

**ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ**  
**РУССКИХЪ ЛѢТОПИСЕЙ,**

ИЗДАННОЕ

ПО ВЫСОЧАЙШЕМУ ПОВЕЛѢНІЮ

**АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ.**

==

ТОМЪ ЧЕТВЕРТЫЙ.

IV. V. НОВГОРОДСКІЯ И ПСКОВСКІЯ ЛѢТОПИСИ.

—————

Санктпетербургъ.

—  
ВЪ ТИПОГРАФІИ ЭДУАРДА ПРАЦА.

—  
1848.



**ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ**  
**РУССКИХЪ ЛѢТОПИСЕЙ,**

ИЗДАННОЕ

ПО ВЫСОЧАЙШЕМУ ПОВЕЛѢНІЮ

**АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ.**

==

ТОМЪ ЧЕТВЕРТЫЙ.

IV. V. НОВГОРОДСКІЯ И ПСКОВСКІЯ ЛѢТОПИСИ.

—————

Санктпетербургъ.

—  
ВЪ ТИПОГРАФИИ ЭДУАРДА ПРАЦА.

—  
1848.





**НОВГОРОДСКАЯ ЧЕТВЕРТАЯ ЛѢТОПИСЬ.**



*Для изданія Новгородской четвертой Лѣтописи употреблены слѣдующія рукописи :*

1) Стр. I. *Рукопись, принадлежащая П. М. Строеву, въ четвертку, 309 л., писанная двумя почерками, полууставомъ, въ концѣ XV или въ началѣ XVI вѣка. Первый почеркъ, мелкій, идетъ до 254 л. (Табл. снимк. I.), а второй крупнѣе продолжается до конца рукописи. Она начинается Русскою Лѣтописью, входящею въ составъ средняго текста Временника Нестора и оканчивается 1477 годомъ. Эта рукопись принята въ основу при изданіи Новгородской четвертой Лѣтописи, и отмѣчена въ вариантахъ лит. Ст.*

2) Акад. I. *Рукопись Академіи Наукъ, № 21, въ листъ, 319 л., полууставная, XVI вѣка (безъ начала и конца). На первыхъ 6-ти приплетенныхъ къ ней листахъ, писанныхъ въ началѣ XVII столѣтія, содержится «Повѣсть о началѣ Новгорода» новаго состава, безъ конечныхъ листовъ, а въ концѣ рукописи (л. 312 — 319) «Сказаніе о разореніи его царемъ Іоанномъ Васильевичемъ» (см. Полн. Собр. Русск. Лѣт. т. III, стр. 254 — 262). Въ Временникѣ Нестора, слѣдующемъ съ 7-го л., также начала не достаетъ, а Новгородская четвертая Лѣтопись доведена въ сей рукописи до 1515 года. На послѣднемъ приклеенномъ къ переплету листѣ подписано : 1755 года, ноября 24 дня, сію исторію, собственную свою, продалъ Холмогорцу Андрею Мостовому Холмогорскихъ Славенолатинскихъ Школъ бывой ученикъ Аѳанасій Терентьевскій. Этотъ списокъ означенъ въ вариантахъ лит. А.*

3) Снв. V. *Рукопись Синодальной Библиотеки, №  $\frac{46}{152}$ , въ листъ, 424 л., писанная въ двѣ колонны, крупнымъ полууставомъ, въ 1544 году (см. въ семъ томъ стр. 130. Въ ней заключаются: а) Новгородская четвертая Лѣтопись, начинающаяся Временникомъ Нестора и оканчивающаяся 1477 годомъ; б) л. 414. Отрывокъ изъ Мѣсяцослова; в) л. 415. Мѣсяца ноября въ 30 день, мученіе святаго, славнаго и всехвалнаго апостола Андрѣя Первозваннаго. По листамъ собственноручно подписано: лѣтописецъ старца Симона Шубина (см. о немъ въ Актахъ Историческихъ, изд. Археографическою Коммиссіею, т. I, стр. 382). На приклеенномъ къ переплету листъ находится слѣдующая подпись: сія книга Лѣтописецъ въ среднюю дѣсть Троицкого Сергіева монастыря, принята изъ Монастырскаго Приказу іуна въ 20 день, 1703-го году, для исправленія печатнаго Лѣтописца, а на начальномъ блѣломъ листъ: изъ Типографской библиотеки № 347. Означается въ вариантахъ лит. С.*

4) Пб. I. *Рукопись С. Петербургской Публичной Библиотеки, въ листъ, 289 л., писанная въ двѣ колонны полууставомъ въ XVI вѣкъ. Содержитъ въ себѣ Новгородскую четвертую Лѣтопись съ Временникомъ Нестора, доходящую до 1447 года. Изъ приписокъ на послѣднемъ листъ Западнорусскою скорописью XVII вѣка и изъ самаго начертанія буквъ сей рукописи видно, что она писана въ Западной Россіи. Внизу перваго листа отмѣчено: изъ собранія Петра Фролова 1815 года. См. въ вариантахъ лит. П.*

5) Хрон. XXIII. *Рукопись Синодальной Библиотеки, № 280, въ листъ, 728 л., полууставная, начала XVI вѣка. Въ ней заключаются: а) Роспись Русскихъ князей, оканчивающаяся княземъ Димитріемъ Иоанновичемъ «внукомъ», сконч. 1509 г.; б) л. 2. Сказаніе извѣстно иже во святыхъ отца нашего Ипполита, папы Римскаго, о антихристѣ (отрывокъ безъ конца); в) л. 3. Лѣтописецъ Еллинскій, Римскій, сія книги списаны не изъ единѣхъ книгъ, но отъ различенъ истинныхъ великихъ по исправленью многу, Моисѣева истинная сказанія, и отъ четырехъ царствій, и отъ пророчествія Георгіева поистинѣ изложена, и отъ Ездры, и отъ Истирин, и отъ Азматъ Азматскихъ, и Патаухика, и еще же отъ Иоаннова Гранографа Антиохійскаго и мы откуду и како бѣаше. (Хронографъ сборный особаго состава); г) л. 408. Краткій перечень Израильскихъ царей, царствовавшихъ въ Самаріи, и Греческихъ императоровъ отъ Константина Великаго*

до Иоанна Палеолога II; д) л. 411. Степени митрополій и архієпископій, подлежащихъ Константинопольскому патріаршему престолу; е) л. 412. Лѣтосчисленіе изъ Хронографа, съ краткою выпискою изъ Русскихъ Лѣтописей; ж) л. 426. Посланіе пресвященнаго Филовея патріарха Царяграда, о проторехъ на поставленіяхъ; з) л. 428. Правило Кирилла митрополита всея Руси; и) л. тотъ же. Посланіе пресвященнаго Фотія, митрополита всеа Руси, о разколахъ церковныхъ и о проторехъ на поставленіяхъ, и і) л. 432. Временникъ, нарицаемый гранесословникъ, рекше лѣтописаніе Рускія земля. (*Новгородская четвертая Лѣтопись, начинающаяся Временникомъ Нестора и оканчивающаяся 1496 годомъ*). См. въ вариантахъ лит. X.

б) Тол. XX. Рукопись С. Петербургской Публичной Библиотеки, въ четвертку, 71 л., полууставная, конца XV или начала XVI вѣка (безъ начала и конца). См. «Описаніе рукописей графа Толстаго, составл. Калайдовичемъ и Строевымъ», отд. II, № 52. Въ ней Новгородская четвертая Лѣтопись отъ 1383 до 1418 года. Къ переплету приклеенъ печатный ярлыкъ: ex Bibliotheca Arcangelina, а по листамъ собственноручно подписано: князя Дмитрея Михайловича Голицына. Отмѣчена въ вариантахъ лит. T.

Новгородская четвертая Лѣтопись, продолжающаяся до начала XVI вѣка, содержитъ въ себѣ событія Новгородскія, Московскія, Псковскія, Литовскія и проч., собранныя изъ Новгородской первой, Псковской, Московскихъ, и отчасти Южнорусскихъ и Западнорусскихъ Лѣтописей. Неизвѣстный составитель, имѣя подъ руками множество этого рода памятниковъ, вносилъ изъ нихъ въ свой сборникъ подъ разными годами одни и тѣ же извѣстія, а нѣкоторые повторялъ даже подъ однимъ годомъ, смотря по тому, какъ находилъ ихъ въ подлинникахъ; первое произошло отъ употребленія въ спискахъ, которыми онъ пользовался, двухъ лѣтосчисленій, мартовскаго и сентябрьскаго, а послѣднее отъ невѣжества или небрежности. Относительно содержанія Новгородской четвертой Лѣтописи должно замѣтить, что въ ней почти нѣтъ извѣстій, не встрѣчающихся въ другихъ Временникахъ, кромѣ немногихъ вставочныхъ статей, напр.: «ярлыкъ Едигя великому князю Василию Димитріевичу» (стр. 110—111), «путешествіе дьяка Александра въ Царьградъ» (стр. 357—358) и проч.

Въ «Прибавленіяхъ» къ четвертому тому Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей помѣщены находящіяся въ Новгородской четвертой Лѣтописи отдѣльныя статьи: а) Слово о житіи великаго князя Дмитрія Донскаго; б) Сказаніе дьяка Александра о Царьградѣ, и в) Повѣсть о преставленіи Тверскаго князя Михаила Александровича.

---

## Новгородская четвертая летопись.

Изъ Строевской рукописи in 4°, л. 130. обор.

**В**ѣтъ. 5. ѳ. 12. **П**рѣидѣ князь миханлъ иже  
рнѣго папопъ горѣ. пощлицѣ днѣ на фомѣ  
нѣ пѣлн. и раднѣ бышано по горѣ цн. споемъ  
хотпѣ нѣю. и цѣ лошаши крѣпѣ на пѣнѣ по  
липо по горѣ цн. и на пѣтъ грамо пѣтаросла  
пѣлн.

Изъ рукописи Академіи Наукъ in ф°, № 21, л. 277 обор.

**В**ѣтъ 5. ѳ. 12. **В**ѣтъ вѣлка иванъ на москову.  
кми прополи поу фотѣю. и пѣмо прѣста  
внѣд. аки мѣ дѣ конъ. марта. 4. и по  
ложенъ бы в монастырь. Свѣго ивана злѣ  
статѣ. в нѣграда: -

Изъ Синодальной рукописи in ф°, № 46/152, л. 341.

**В**ѣтъ 5. ѳ. 12. **В**ѣтъ то. 5. ѳ. 12.  
**И**ръ и ѳнѣи форовичъ  
постави црѣквѣ стѣдѣ  
бѣца оуспение. и мана  
стырь оустрой. **Т**ого  
лѣта вышедъ. и зо  
зорды в асильи дѣ ми  
триѣвичъ. в зѣнни  
нокторѣ.

Изъ рукописи С. Петербургской Публичной Библио-  
теки in ф°, л. 236 обор.

**В**ѣтъ. 5. ѳ. 12. **В**ѣтъ. 5. ѳ. 12.  
**П**огорѣ въ борисавѣ оули  
и до гѣнѣ. а на дѣ рѣтѣи  
сторонѣ ѳ микитѣни  
оулицѣ. и до радѣ око  
ви. и на гѣ рѣтѣи оули  
раго рѣсѣ. и по горѣ  
въ людинѣ конѣ. до  
стѣ гѣ алексѣ.

# IV.

## НОВГОРОДСКІЯ ЛѢТОПИСИ.

### IV НОВГОРОДСКАЯ ЧЕТВЕРТАЯ ЛѢТОПИСЬ.

*Стр. I. Акад. I. Сун. V. Пуб. 1. Хрон. XXIII.*

=

*Годъ 6621 см. въ Новгородской второй Лѣтописи, стр. 122. Слова победы дворъ. 1113*

Въ лѣто 6622. Бысть знаменіе въ солнци<sup>а</sup> такоже погыбе въ 1 часъ дни, бысть видѣти<sup>16</sup> всѣмъ людемъ, остана его мало акы мѣсяць<sup>б</sup> долу рогама, марта въ 19. Того же лѣта преставися благовѣрный князь Михайло Изяславичъ<sup>в</sup>, зовемый Святополкъ, и вниде Володимерь въ Кыевъ на столъ. Сего же лѣта бысть солнце акы мѣсяць<sup>г</sup>. Того же мѣсяца, априля 20, съде Володимерь Манамахъ на великомъ княженіи, на столъ отца своего Всеволода; и устрои мость чрезъ Днѣпръ.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 123.*

Въ лѣто 6623. Заложи Воигость церковь святаго Феодора Тирона, среди дву улицъ Щерковъ и Розважи. Принесеніе мощемъ святаго Бориса и Глѣба въ каменую церковь; а на осень преставися Олегъ Святославичъ, августа 18, и два брата преставистася Володаръ и Василко Ростиславичи.

Въ лѣто 6624. Иде Мьстиславъ съ Новгородци на Чюль, и взя градъ Медвѣжью Голову, на 40 Святыхъ<sup>д</sup>. Въ то же лѣто заложи Мьстиславъ Новгородъ болъ перваго; Павелъ посадникъ Ладоскій заложи Ладогу градъ камень; Ярополкъ Володимеричъ сруби градъ Желни Дрючаномъ<sup>е</sup>.

а) въ солнци» въ челоуѣц(ц)хъ Ст. С. б) мѣсяць» мѣсяца Ст. А. в) изяславичъ» *пропущено вездѣ кромѣ X.* г) *Далѣе во всѣхъ спискахъ кромѣ X. повторено* : преставися михайло, зовемый святополкъ, изяславичъ, априля 16, княживъ въ киевъ лѣтъ 21; *за симъ вездѣ заглавіе киноварью* : о володимерѣ (княженъе володимере манамаха). д) на 40 святыхъ» на память святыхъ (мученикъ) 40 Ст. С. II. на 40 святыхъ день X. е) ярополкъ. дрючаномъ *лѣтъ въ X.*



1117 —25 Въ лѣто 6625. Приведе<sup>а</sup> Володимѣръ Мъстислава, сына своего, изъ Новагорода въ Кіевъ, а въ Новѣгородѣ съде Всеволодъ Мъстиславичъ. Въ то же лѣто бысть знаменіе въ Новѣгородѣ, въ святѣй Софѣи, отъ грому, мая 14, въ часъ 10 вечернюю поощимъ, единъ отъ дьяконъ зараженъ бысть отъ грому, а клиросъ весь падоша и съ людьми ници, но живи быша<sup>б</sup>; а на вечеръ бысть знаменіе въ лунѣ. Въ то же лѣто заложи Антоній игуменъ церковь камену, святыя Богородица монастырь; успе Добрыня посадникъ Новгородикій, декабря 6.

*Полн. Собр. Лѣт. III, 4.*

Въ лѣто 6626. Успе Дмитрій Завидовичъ посадникъ, іюня въ 9, посадничавъ 7 мѣсяць<sup>в</sup>.

Въ лѣто 6627. Заложи игуменъ Курьякъ<sup>г</sup> и князь Всеволодъ церковь камену, святого Георгія монастырь, въ Новѣгородѣ. Того же лѣта свершена бысть церковь Антоньева<sup>д</sup> святая Богородица въ Новѣгородѣ монастырь. Въ то же лѣто преставися царь Алексѣй, и по немъ пріа царство сынъ его Иванъ<sup>е</sup> Порфирогенитъ; успе посадникъ Костянтинъ Моисѣевичъ<sup>ж</sup>.

Въ лѣто 6628. Приде Борисъ посадничать изъ Кыева въ Новѣгородѣ.

*Полн. Собр. Лѣт. III.*

Въ лѣто 6629. Преставися митрополитъ Рускій Никифоръ.

*Полн. Собр. Лѣт. III, 123.*

Въ лѣто 6630. Приде митрополитъ изъ Царяграда Никита въ Русь. Оженися Мъстиславъ Володимѣричъ въ Кіевѣ, поя Дмитреевну въ Новѣгородѣ Завидовича<sup>з</sup>.

*Полн. Собр. Лѣт. III, 5.*

Въ лѣто 6631. Ходи Всеволодъ съ Новгородци на Тѣмъ<sup>и</sup>, и побѣди ѣ; но лють бѣше<sup>і</sup> путь, купляхуть по ногатъ хлѣбъ. Оженися Всеволодъ, сынъ Мъстиславъ, въ Новѣгородѣ.

*Полн. Собр. Лѣт. III, 5.*

Въ лѣто 6632. Бысть пожаръ великъ въ Кіевѣ, яко погорѣвшю ему мало не всему, яко церквей единѣхъ изгорѣло близъ 600, іюня 23 и 24, на Рожество Іоана Предтечи. Въ то же лѣто бысть знаменіе въ солнци<sup>к</sup>, августа 11, въ 9 часъ дни: предъ вечернею, поча убывати солнца, бѣвшю ему яко мѣсяць малъ, и мало не смерчеся полуденьи<sup>л</sup>, погибе все. О великъ страхъ! и тма бысть, и звѣзды быша и мѣсяць, и паки нача прибывати вборзъ, и наполнися, и ради быша вси по граду.

*Полн. Собр. Лѣт. III, 123.*

Въ лѣто 6633. Бысть буря велика съ градомъ, и хоромы раздра, стада скотинны<sup>м</sup> ѡлна въ Волховѣ вѣгна<sup>н</sup>, а другыя одва перепмаша живы. Того же лѣта исписаша церковь Антонову въ монастыри<sup>о</sup>; и посадиша Новгородци Всеволода на столъ у себе. *За симъ см. Новгородскую вто-*

а) приведе» выведе X. б) быша» вѣсташа X. в) въ л. 6626. мѣсяць *лѣтъ* въ Ст. X. г) курьякъ» кюрьякъ X. д) антоньева» антонова С. А. П. антоніева X. е) иванъ» іоанъ А. ж) успе. монстевичъ» *лѣтъ* въ X. з) завидовича» завидовичю А. и) на тѣмъ» на тмы А. на тѣмъ X. і) бѣше» бѣше *вездѣ кроль* Ст. к) въ солнци» въ челоуѣцехъ (въ челоуѣци) Ст. С. л) полуденьи» по полудни А. по полуденьи С. П. X. м) скот.» в скотинны *вездѣ кроль* X. н) вѣгна» инныя истопоша *прибывл.* X. о) исписаша. въ монастыри» кончасша писати святую богородицю въ онтовоуѣ мапастыры X.

рую *Лѣтопись*, стр. 123 мѣс. маія въ 19 день. въ Кіевъ. Далѣе <sup>1125</sup> «Сѣде на столѣ» —30  
сынъ его старѣишій Мѣстиславъ, еще сый дѣтскъ, княжити<sup>б</sup> съ кротостію.

Въ лѣто 6634. Преставися митрополитъ Никита, марта въ 9. Даша въ Новѣгородъ посадничество Мирославу Горятничю.

Въ лѣто 6635. Заложи Всеволодъ церковь камену святаго Іоана въ Новѣгородъ, на Петрятинь<sup>в</sup> дворъ, въ имя сыновне. Въ то же лѣто паде метель<sup>г</sup> густъ по земли и по водѣ и по хоромамъ, по 2 ноши и по 4 дни, а вода бѣше велика въ Волховѣ, а снѣгъ лежа до Яковля дни<sup>д</sup>; а на осень побѣ мразъ вершь<sup>е</sup> всю и озимици, и бысть гладъ чрезъ зиму, ржи<sup>ж</sup> осминка по полу-гривнѣ. Посла князь Мѣстиславъ Володимеричъ братью свою на Кривичи, четырьми путми, Вячеслава изъ Турова, Андрѣя изъ Володимеря, а Всеволодка<sup>з</sup> изъ Городна, и Вячеслава изъ Клеческа, тѣмъ повелѣ ити къ Изяславу; и Всеволоду Олговичю повелѣ ити съ своею братьею на Стрѣжевъ къ Борисову<sup>и</sup>, и сына своего<sup>і</sup> Изяслава изъ Курьска<sup>к</sup> посла на Логожескъ, а Ростислава посла съ Смолняны на Дреютескъ<sup>л</sup>. И повоеваша ихъ.

*Полн. Собр. Лѣт. I. 130 и III. 5.*

Въ лѣто 6636. Лютъ бѣше осминка ржи по гривнѣ, и ядоху людіе листь липовъ, кору березову, инии моличъ<sup>м</sup> истолкше, мятуще съ пелми и съ соломою, инии ушь, мохъ<sup>н</sup>, конину; и тако другъ съ другомъ падаше мертвъ отъ глада, трупье по улицамъ, по торгу и по путемъ всюду<sup>о</sup>, и нашла наймиты изъ города мертвыхъ возити; а смрады<sup>п</sup> нелзѣ вымѣзти; тѣга и бѣда<sup>р</sup> на всѣхъ, отецъ и мати свое чадо<sup>с</sup> даваша<sup>т</sup> даромъ гостемъ<sup>у</sup>, ови ихъ измроша<sup>ф</sup>, а друзи разидошася по чюжимъ странамъ; и тако, по грѣхомъ, погибѣ<sup>х</sup> земля наша. Въ се же лѣто бысть вода велика, потопа люди и жита и хоромы снесе. Преставися игуменъ Кюрьякъ<sup>ц</sup> святаго Георгія; Иванъ<sup>ч</sup> Всеволожь успе, априля 16. Даша посадничество Завиду Дмитровичю. Преставися Борисъ Всеславичъ Полотскій<sup>ш</sup>; и Завидъ Дмитровичъ посадникъ умре<sup>ш</sup>.

*Полн. Собр. Лѣт. III.*

Въ лѣто 6637. Вииде изъ Кіева Данилъ посадничать въ Новгородъ<sup>ъ</sup>.

*Тамъ же III.*

Въ лѣто 6638. Посла Мѣстиславъ сыны своя, Всеволода, Изяслава и Ростислава, съ дружиною ихъ и съ Новгородци на Чюдъ, и взяша ѣ, и дань на нихъ възложи<sup>ы</sup>. Того же лѣта отвержеся Іоанъ архіепископъ Новгородскій<sup>ь</sup>, съдѣвъ 20 лѣтъ, и поставиша архіепископа Пи-

а) *Предъ симъ вездѣ кромѣ X. написано киновирью, въ видѣ заглавія мѣстиславу (т. е. князю).* б) княжити» княжи (и княжи) во всѣхъ ст. кромѣ Ст. в) на петрятинь» на перятинъ Ст. С. г) метель» мытель Ст. С. П. д) дни» мѣсяца апрѣля въ 30 прибавлено въ X. е) вершь» верень Ст. вѣршь X. ж) ржи» рожъ вездѣ кромѣ А. з) всеволодка» всеволода Ст. и) къ борисову» къ борису ошѣбк. Ст. X. і) своего» его вездѣ ошѣбк. кромѣ А. к) изъ курьска» такъ должно читать по Лавр.; во всѣхъ спискахъ ошѣбкою: изъ турьска (туруска). л) дреютескъ» дреуетескъ X. м) моличъ» мочиль Ст. мопливъ ошѣбк. С. молицъ X. н) ушь мохъ» сухъ мохъ ошѣбк. Ст. о) всюду» лежаше прибавл. X. п) смрады» и смерды испорчено въ Ст. а смрадъ А. з смрадомъ X. р) и бѣда» и печаль А. с) свое чадо» пропущено въ Ст. С. П. т) даваша» всажаше А. у) отецъ. . гостемъ» отецъ и мати даромъ даваша гостемъ дѣти свои X. ф) ови измроша» нлтъ въ Ст. С. П. и отъ своихъ измроша испорчено въ А. х) погибѣ» опустъ X. ц) кюрьякъ» курьякъ вездѣ кромѣ А. X. ч) иванъ» сывъ прибавл. А. іоанъ во всѣхъ ст. кромѣ А. X. ш) полотскій» полочкій Ст. С. полочскій П. щ) умре» успе вездѣ кромѣ Ст. априля. умре нлтъ въ X. ѣ) въ новгородъ» понугороду Ст. С. П. вииде въ новгородъ» прииде изъ киева давидо на посадничество въ новгородъ X. њ) възложи» възложиша А. X. ь) іоанъ . новгородскій» іоанъ архіепископъ новгородскій А. яванъ епископъ X.

1130 фонта<sup>а</sup>, мужа свята и збло болящася Бога. Свершиша церковь святаго Іоана; даша посадниче-  
—<sup>35</sup>ство Петрилу. Заточи Всеволодъ князи Полотскыя и съ княгинями ихъ къ Царюграду.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 6.*

Въ лѣто 6639. Мьстиславъ съ Низовци ходилъ на Литву, и плѣни я. Преставися Мстиславъ сынъ Володимеръ, априля 14, княживъ въ Кіевъ лѣтъ шесть;<sup>б</sup> и по немъ съде братъ его Ярополкъ въ Кіевъ княжить<sup>в</sup>.

Въ лѣто 6641. Иде съ Новгородци Всеволодъ на Чюдъ, и взя градъ Юрьевъ февраля 9.

Въ лѣто 6642. Иде Исаія игумень посломъ<sup>г</sup> въ Кіевъ, и приде опять съ митрополитомъ Михаиломъ Новугороду, декабря 9; а на зиму иде Всеволодъ на Суздаль ратью, и вся Новгородская область, и сташа денье зли, мразъ и въялица, страшно збло; и бишася на Жданъ<sup>д</sup> горь, и много ся зла створи<sup>е</sup>, и убиша посадника Новгородского Иванка, мужа храбра збло, генваря 26, и Петрила Микулиннича и много добрыхъ мужь, а Суздадецъ болши; и створиша миръ, придоша опять<sup>ж</sup>, и пустиша митрополита Кіеву, февраля 10, въ мясопустную недѣлю, а на Суздадецъ<sup>з</sup> идуще не пустиша его, а онъ молвяше имъ «не ходите, мене Богъ послушаетъ<sup>и</sup>.» Начаша молвити о Суздадльстѣй войнѣ Новгородци, и убиша мужь свой и свергоша его съ мосту, въ субботу Пятникостную, и даша посадничество Иванкови Павловичю<sup>к</sup>.

*Тамъ же III. 6.*

Въ лѣто 6645. Ходи Мирославъ посадникъ изъ Новагорода мирити Кіянъ съ Черниговци, и приде не успѣвъ ничтоже, силно бо възмялася<sup>л</sup> земля Руская: Ярополкъ къ собѣ зваше Новгородецъ, а Черниговскыи къ собѣ, и бишася, и поможе Богъ Олговичю съ Черниговци, и много Кіянъ иссъче, а другыя изымаша<sup>м</sup> руками, мѣсяца августа; и не то бѣ зло, но болѣ, почаста вон копити и Половци вси<sup>н</sup>. Въ то же лѣто заложилъ Всеволодъ съ архіепископомъ<sup>п</sup> Нифонтомъ церковь камену святаго Богородица, на торговици, въ Новъгородѣ, а Роживдъ заложилъ церковь святаго Николы на Яковли<sup>о</sup> улицы. На зиму иде въ Русь архіепископъ Нифонтъ съ лучшими мужи, и заста Кіянны съ Черниговци стояща противу себе, и Божією волею смиришася Юрьн князь Володимеричъ испроси у брата своего Ярополка Переяславль, а ему вла Суздаль и Ростовъ и ину волость свою, но не всю<sup>п</sup>. Половци съ Олговичемъ взяша городокъ Нѣжатинъ и Баручь. И успе Мирославъ посадникъ генваря 28; даша посадничество Костянтину Микулинничю.

*Тамъ же III. 7.*

а) и поставиша нифонта» того же л. пресвященныи михаилъ, митрополитъ кіевскій и всеа руси, постави нифонта епископомъ новугороду *написано тою же рукою по чищеному въ X.* б) *Предъ симъ словомъ въ строку киноварю: ярополче во встьхъ сп. кромъ X.* в) княжить» княжа Ст. С. П. княжи А. въ кіевъ княжить *кль въ X.* г) посломъ» см. *Полн. Собр. Лѣт. III, 6:* съломъ; *въ сп. вездъ съ посломъ, а въ А.* съ поклономъ. д) на жданъ» на зданъ Ст. е) и много. створи» и много зла створиша Ст. и много зла створися X. ж) и створиша опять» створше миръ придоша опять А. и створиша миръ межн собою, и придоша къ себѣ опять новгородци *поправлено тою же рукою съ приписками между строкъ въ X.* з) а на суздадецъ» а на суздаль *вездъ кромъ Ст.* и) мене послушаетъ» аще ли преслушаете мене, не угодно вамъ будетъ, и мене убо грѣшнаго богъ слушаетъ *переимчено въ выноскъ на поле въ X* и) иванкови павловичю» иванкови павловичю П. иванку павлову X. к) възмялася» възмялася (возмялася) *вездъ кромъ А.* л) изымаша» изымаше Ст. яша X. м) но болѣ вси» но лѣчаста и проч. *ошибк.* Ст. (и) не то (бо) блше зло, но болѣ, почаста вон копити и половци и все А. С. П. и не то блше зло, но еще почаша вон копити X. и) съ арх.» архіепископомъ Ст. С. съ епископомъ *такъ и ниже X.* о) на яковли» на яковъ П. X. п) волость во не всю» *такъ было и въ А., но потомъ поправлено ошибочно: волость всю свою.*

Въ лѣто 6644. Новгородци призваша Псковичи и Ладожанъ, и сдумаша яко изгонити князя своего Всеволода, и всадиша ѿ въ епископль<sup>а</sup> дворъ съ женою и съ дѣтми и съ тещею, мая 28,<sup>—37</sup> и стражіе стрежаху дѣнь и ношь, 30 мужь на дѣнь съ оружемъ; и сѣдъ 2 мѣсяца, и пустиша ѿ<sup>б</sup> изъ града 15, а Володимира сына его пріяша; а се вины его творяху 1-е не блюдетъ смередь, 2-е чему хотѣлъ еси състи въ Переяслави? 3-е ѡхаль еси съ полку<sup>в</sup> преди всѣхъ, а того много на початыи, велѣвъ ны къ Всеволоду<sup>г</sup> приступити, и паки отступити велить; и не пустиша его, донель же инъ<sup>а</sup> князь будетъ. Приде къ Новгороду князь Святославъ Олговичъ изъ Чернигова отъ брата Всеволодка, а Всеволода выгнаша Новгородци отъ себе, онъ же приде къ строеви своему Ярополку Кіеву, и да ему Вышегородъ, и сѣдъ ту лѣто едино. Того же лѣта убиша Юрья Жирславича, и съ мосту свергоша. Въ то же лѣто святиша церковь святаго Николу великимъ священіемъ, декабря 5. Бишася Олговичи съ Володимеричи<sup>е</sup>, бѣша съ Олговичи и Половци, и побѣгоша Половци, и погнаша по нихъ лучшая дружина Володимеря, съкущи<sup>ж</sup> ѿ; въ то же время Олговичи переяша стягъ Ярополчъ, сіи же изъскше поганья, възвратишася на полчише, и впадоша въ руцъ Олговичемъ; тогда же яша Олговичи<sup>з</sup> много бояръ, тысяцкого Кіевскаго Давыда Яруновича, и Станислава Добраго Тудковича, а внукъ Володимеръ Василю Маричицъ убіенъ бысть ту; а Володимеричи придоша Кіеву, Ярополкъ, Юрьи, Андрѣй, а Олговичи Чернигову; и послаша Половци, почаша<sup>н</sup> воевать по Суль, и бысть пагуба велика Посулцемъ. Ярополкъ же совскупилъ вой многы Ростовци, Полочанъ, Смолняны, и Угры, и Галичаны, и Берендѣевъ бѣ 1000<sup>и</sup>, и Кіяне, и Переяславци, и Володимерци, и Туровци, и бысть множество вой, и поиде Чернигову. Черниговци же възпиша къ Всеволоду<sup>к</sup>, глаголюще «мыслиши бѣжати въ Половци; да къ<sup>л</sup> чему ся увернешь? лучше отстанися отъ своего высокоумья и проси мира; мы въдаемъ<sup>м</sup>, не хошетъ Ярополкъ крестьяньскыя крови проливати, милосердъ естъ и смиренъ Бога ради; то<sup>н</sup> бо съблодаетъ Рускую землю.» Всеволодъ же то слышавъ, яко вииде въ ся<sup>о</sup> и посла съ покореніемъ и съ поклономъ; и прія молбу его Ярополкъ, и сътвориша миръ, и дары взя<sup>п</sup> многы, и възвратися и вой распусти вси<sup>р</sup>. А Олговичи съ Половци взяша Трьполь<sup>с</sup> и Халъпъ. Оженися Святославъ Олговичъ въ Новѣгородъ, и вънчася<sup>т</sup> у святаго Николы своими попы, а владыка Нифонтъ его не вънча, глаголя: «не достоить ти ея полти<sup>у</sup>.»

*Полн. Собр. Лѣт. III. 7.*

Въ лѣто 6645. Бѣжа Костянтинъ посадникъ къ Всеволоду, и иныхъ<sup>ф</sup> мужь нѣколко, и даша посадничество Якуну Мирославичю въ Новѣгородъ<sup>х</sup>. Въ то же лѣто приде князь Всеволодъ Мьстиславичъ въ Псковъ, хотя състи въ Новѣгородъ опять на столъ своемъ, позванъ отай Новгородцкими мужи и Псковичи, Жирятою и пріятели его «повиди, княже, тебе хотять опять.» И яко услышано бысть се, яко Всеволодъ въ Псковъ съ братомъ Святополкомъ, и мятежъ бысть великъ въ Новѣгородъ, не въсхотѣша людіе Всеволода, и побѣгоша другія къ Все-

а) въ епископль» въ пискупль Ст. С. П. X. б) и» его X. в) съ полку» съ полочку Ст. г) къ всеволоду» къ всеволодку А. д) донель же инъ» довелъ и онъ *ошибк.* Ст. е) съ волод.» съ володимер(и)ци *вездь ошибок. кромь А.* ж) съкущи» съкуща Ст. С. съкуче А. з) олговичи» олговици *такъ и далѣе въ* Ст. С. П. и) и послаша почаша» и почаша половци X. и) 1000» *такъ было въ X., потомъ по чищеному написано 40.000; въ А. 30 тысячъ.* к) възпиша къ всеволоду» възпѣша (воспѣша, возпиша) собъ (въ собѣ), глаголюще всеволоду *вездь кромь А.* л) къ» *нѣтъ въ А.* м) мы въдаемъ» мыя яко А. в) то» той Ст. тѣн С. П. ть X. о) яко вииде въ ся» яко виидоша вси *ошибк.* X. п) взя» взяма (возма) *вездь кромь А.* р) вси» весь А. вся X. с) трьполь» треполь А. X. ) и вънчася» и вънчашася Ст. и вънчаша С. П. и вънчанъ бысть X. у) ея пояти» поняти Ст. С. ея поняти П. X. ф) и иныхъ» и нѣхъ добрыхъ А. х) въ новѣ-городѣ» *нѣтъ въ X.*

1137 володу въ Псковъ; и взяша на възграбленіе<sup>а</sup> дома ихъ, Костянтинъ, Нѣжатиъ и иныхъ —<sup>39</sup> много, и еще же ищуще<sup>б</sup> то, кто Всеволоду пріять боляръ, то имаша на нихъ куны съ полуторъ<sup>в</sup> тысячи гривенъ, и даша купцемъ крутитися на войну, но сягоша<sup>г</sup> и невиноватыхъ. Потомъ же Святославъ Олговичъ совокупи всю землю Новгородскую, и брата своего Глѣбка<sup>д</sup>, идоша на Псковъ прогонити Всеволода, и не покоришася имъ Псковичи, и не выгнаша<sup>е</sup> отъ себе князя, но бяхуть устерегли, засѣкли осыки вси; и съдумавше князь и людіе, на путь възспятишася<sup>ж</sup> на Дубровнѣ, и еще рекше «не проливайте крови съ своею братьею, негли<sup>з</sup> Богъ како управитъ своимъ промысломъ.» Тогда же преставися князь Всеволодъ Мьстиславичъ, внукъ Володимеръ, мѣсяца февраля 11, въ четвертокъ масленя недѣли, въ Псковъ, и положиша<sup>и</sup> въ недѣлю въ церкви святыя Троица, юже бѣ<sup>и</sup> създалъ; и яшася Псковичи по брата его Святополка, и не бѣ мира съ ними, ни съ Суздальци, ни Смолняны, ни съ Полочаны, ни съ Кіянны, и стоя все лѣто осмица великая по 7-ми рѣзанъ<sup>к</sup>. Взяша Олговици Прилугъ<sup>л</sup>.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 7 — 8.*

Въ лѣто 6646<sup>м</sup>. Выгнаша князя Святослава Олговича<sup>н</sup> изъ Новагорода, съдѣвша два лѣта безъ трехъ мѣсяць. Въ то же лѣто вниде князь Ростиславъ<sup>о</sup>, сынъ Юрьевъ, внукъ Володимеръ, изъ Суздаля въ Новгородъ на столъ, маія 10; и съ Псковичи смиришася. Той же осени преставися Ярополкъ Володимеричъ, и вниде братъ его<sup>п</sup> Вячеславъ въ Кіевъ, и людемъ съ митрополитомъ стрѣтшимъ его, и посадиша ѱ на столъ правды его Ярославъ; пріиде Олговичъ съ Вышегородци, пристроився съ братьею своею, и присылая къ Вячеславу «иди добромъ изъ горада;» онъ же не хотяше крови пролити, не бия съ нимъ, и смири ѱ митрополитъ и утверди ѱ<sup>р</sup> крестомъ честнымъ, и иде опять Турову, а Всеволодъ вниде въ Кіевъ, въ Черниговъ посади Володимера Давыдовича<sup>с</sup>.

*Тамъ же I. 134 и III. 8.*

Годъ 6647 см. въ Новгородской первой Лѣтописи, стр. 8. Далѣе Начаша замышляти на Володимеровичъ, хотя держати самъ<sup>т</sup> и съ своею братьею всю землю, и искаше подъ ними отчинъ ихъ; они же молитвою родителей своихъ не дашася въ обиду, Кіянномъ же и митрополиту нелюбо бысть се. И посла Всеволодъ<sup>у</sup> Переяславилю<sup>ф</sup> къ Андрію Володимеричю, рекъ: «иди Курьску княжить;» онъ же рече «лучши умрети съ дружиною своею на отчинъ своей, неже<sup>х</sup> Курьское княженіе<sup>н</sup>;» Всеволодъ же посла на него съ полкы брата своего Святослава, и устрѣтиша<sup>ч</sup>

а) на възгр.» на розграбленіе X. б) ищуще» вдуше *ошибк.* Ст. в) съ полуторъ» съ полторы A. г) но сягоша» досягоша A. д) глѣбка» куравы съ половици *прибавл.* A. П. X. е) и не выгнаша» и выгнаша *во всѣхъ сп. ошибк. кромъ X.* ж) възспят.» възспятившеся *вездѣ кромъ X.* з) негли» невели Ст. G. П. вели X. и) и положиша» и *прибавл.* A. П.<sup>а</sup> его X. и) бѣ» самъ *прибавлено въ A. П. X.* к) рѣзанъ» гривенъ A. л) прилугъ» съ половици прилукъ A. м) въ л. 6646» *пропущено въ Ст. C. П.* н) олговича» олговици *ошибк. вездѣ кромъ A.* о) ростиславъ» ярославъ *во всѣхъ сп.; см. въ Новгород. первой Лѣтописи (т. III, стр. 8) примѣчаніе въ выноскѣ подъ вариантами.* п) братъ его» съ братомъ его *ошибк. A.* р) я» и Ст. с) Далѣе *во всѣхъ спискахъ повторяется то же извѣстіе о смерти Ярополка:* преставися ярополкъ володимеричъ монамахъ, княживъ въ кіевъ 7 лѣтъ, февраля 18, [вьячеславѣ т. е. княженіе] и по немъ съде братъ его вьячеславъ; пріиде же всеволодъ олговичъ, пристроився съ вышегородци и съ братьею своею, и сгони (ихъ *прибавлено вездѣ-кромъ A.*), пославъ къ вьячеславу: иди добромъ (съ братомъ *прибавлено во всѣхъ сп. кромъ A. X.*) изъ кіева; онъ же, не хотя кровопролитіа, изыде турову, (всеволоже т. е. княженіе) а всеволодъ съде на столъ. т) T. e. Всеволодъ Олговичъ. у) всеволодъ» всеволода *вездѣ ошибкою кромъ X.* ф) переяславилю» къ ярославу *ошибк. X.* х) неже» ниже *во всѣхъ сп. кромъ X.* ц) курьское княженіе» ити къ курьску княжити X. ч) и устрѣт.» и *прибавлено въ A. П. C.*

Андрѣева дружина и биша полкы его, а Святославъ бѣжа, а они гонишася до Кораня, а у Малотина миръ взяша. 1139  
—47

*Полн. Собр. Лѣт. I. 134.*

Годъ 6649 см. въ Новгородской второй Лѣтописи, стр. 124. Далѣе Послаша Новгородци къ Кіеву по сынѣ къ Всеволоду, а Святославъ Олговичъ Новгородцевъ уболяся, бѣжа отай въ ночь съ Якуномъ, и Новгородци сугнавъ Якуна на Плесъ съ братомъ его съ Проконьею, бивше мало не до смерти, обнаживше яко мати родила, и свергоша ѿ съ моста; но Богъ избави ѿ, и прибреде къ берегу, и боль<sup>а</sup> его не быша, но взяша у него 1000 гривецъ, а у брата его 100, и заточиша ѿ въ Чюдь, оковавше руцъ къ шеи; и послѣдъ приведе ѿ къ собѣ князь Юрьи Володимеричъ, и жены ихъ, изъ Новгорода въ Суждадь, и у себе ѿ держаше въ милости. А Новгородци призваша изъ Суждаля Судилу, Нѣжату, Стражка, иже бѣжали<sup>б</sup> Святослава дѣля и Якуна, и даша посадничьство Судилѣ Ивановичю<sup>в</sup>.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 9.*

Годъ 6650 см. въ Новгородской первой Лѣтописи, стр. 9. Слова въ то же лѣто приходиша Емь полугораста.

Годъ 6651 см. тамъ же, стр. 9. Слова въ то же лѣто оженися. и Крещеніемъ.

Въ лѣто 6652. Свершиша церковь камену святыя Богородица на Торговищи; а посадничьство даша Нѣжаты Твердятичу.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 9.*

Въ лѣто 6653. Заложилша церковь камену святаго Бориса и Глѣба на Смядынѣ въ Смоленскѣ. Того же лѣта ходиша вся Руская земля на Галичъ, а изъ Новгорода ходиша въ помощь Кіянѣмъ съ воеводою Неревинѣмъ; и много попустилиша области ихъ, а града ни единого не взяли.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 10.*

Въ лѣто 6654. Сдѣлаша 4 церкви: Бориса и Глѣба въ городѣ<sup>г</sup>, и святаго пророка Ильи<sup>д</sup>, и святую апостолу Петра и Павла на Холмѣ, и святаго Козмы и Дамьяна. Преставися Всеволодъ Олговичъ іюля 30<sup>е</sup>, и по немъ вниде Игорь въ Кіевъ, и не угодно бысть Кіянѣмъ, и послаша къ Изяславу Мьстиславичю, и пришедъ изыма Игоря и всади ѿ въ порубъ, а самъ съде на столѣ, добраго корене отрасль; а Игорь толко княживъ двѣ недѣли.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 10.*

Въ лѣто 6655. Изяславъ постави митрополита Клима калугера, Русина, особъ съ 6-ю епископы, іюля 26<sup>ж</sup>. Убиша Кіянѣ Игорь Олговича, снемшеся въчѣмъ, и похитиша въ церкви святаго Феодора; а онъ бѣше въ чернцехъ и въ скимъ, и монатыю<sup>з</sup> на немъ оторгоша и изъ свиткѣ изволокоша его<sup>и</sup>, и емше изведоша изъ монастыря и убиша его въ 19<sup>и</sup>, и везоша его на Подольѣ на торговище, и повергоша его нага. Володимеръ же посла тысяцкаго Лазори,

а) и боль» и кѣму Ст. П. С. X. б) судилу бѣжали» пропущено въ А.; далѣе: святослава и якуна и проч. в) иванов.» иванковичю X. г) въ городѣ» въ повѣгородѣ Ст. С. д) бориса . . . ильи» святаго бориса и глѣба на смядынѣ, а въ городѣ св. пр. ильи ошибк. X. е) За симъ въ строку киноварю: игорево (т. е. княженіе), и далѣе предъ словомъ и послаша во всѣхъ ст. кромь X. изяславле. ж) іюля 26» іюля 6 ошибк. А. з) и монатыю» и мантыю С. П. и) и изъ свиткѣ его» и свитку совлекоша съ него X. і) въ 19» ильтъ въ X.

1147 и онъ повелъ Игоря взяти людемъ, и они вземше покрыша его одежами своими<sup>а</sup>, и положиша ѿ въ церкви святаго Михаила. И на ту ночь Богъ прояви знаменіе велико, зажгошася надъ нимъ свѣщи вси; и наутрѣя прѣхавъ игуменъ, и везе ѿ на конецъ града въ монастырь къ святому Семіону, и тамо положиша его въ гробъ. Успе Костянтинъ Микулиничъ посадникъ. Преставися игуменъ Антонъ<sup>б</sup>.

Годъ 6656 с.м. въ Новгородской первой Лѣтописи, стр. 10. Слова : въ то же лѣто ходи архиепископъ . и дасть ему Володимиръ. Далѣе : Зимъ иде князь Изяславъ Мстиславличъ съ Новгородци на Юрья Володимерича къ Ростову, и по Волзѣ взяша 6 городовъ, и до Ярославля попустишиша<sup>в</sup>, а головъ поимаша 7000, и отъ Углича поля воротишася къ Новгороду.

Полн. Собр. Лѣт. III. 10.

Годъ 6657 с.м. въ Новгородской первой Лѣтописи, стр. 11. Слова идоша дань-нищи и не упустиша ни мужъ.

Въ лѣто 6660. Юрьи съ прочими князьми<sup>г</sup> идоша отъ Чернигова къ Новгороду Сѣверьскому. Юрьи Володимеричъ въ Суздальской земли многы церкви създа на Нерли святую мученику Бориса и Глѣба, а въ Суздаль постави святаго Спаса, а въ Володимеръ святаго Георгія, и градъ Юрьевъ заложилъ и церковь святаго Георгія камену, и Переяславль переведе отъ Клещина и заложилъ великъ, и церковь поставилъ святаго Спаса въ Переяславль. Скончася великій кругъ міротвореный.

Въ лѣто 6661. Иде боголюбивый архіепископъ Нифонтъ въ Ладогу, и заложилъ церковь святаго Климента. Въ то же лѣто заложилъ Аркадъ<sup>д</sup> игуменъ Успеніе святаго Богородица, и състави собѣ монастырь, и бысть крестьяномъ прибъжище и ангеломъ радость.

Тамъ же III. 11.

Въ лѣто 6662. Заложилъ церковь святаго Савы. Выгнаша Новгородци Ярослава Изяславлича, а Ростислава Мстиславлича<sup>е</sup> посадилъ; тогда же иде Ростиславъ изъ Новгорода въ Кіевъ на столъ, оставивъ сына своего Давыда<sup>ж</sup> въ Новгородъ, и възнегодоваша Новгородци, зане не створи имъ наряда, но болъ раздра, и показаша путь сынови его по немъ. Тогда же послаша владыку Нифонта съ пережними мужи къ Юрьеву по сынъ, и въведоша Мстислава, сына Юрьева. Родися Юрью сынъ Дмитрей бѣ тогда въ полудіи на рѣцѣ Яхромъ<sup>з</sup> и съ княгиней, и заложилъ градъ во имя сына своего и нарекъ Дмитровъ, сына же нарече<sup>и</sup> Всеволодомъ. Тогда же слышавъ Изяславъ Давыдовичъ смерть Изяславу, прѣхалъ къ Днѣпру подъ Кіевъ, и посла къ Вячеславу и къ Мстиславу Изяславличю, ркуще<sup>к</sup> «яче<sup>л</sup> не былъ есмь тогда надъ братомъ своимъ, да повелита мнѣ, да<sup>л</sup> шедъ оплачу гробъ его;» они же съдумавше съ Кіянны, и не пустиша его Кіеву, занеже не пришелъ бѣше<sup>м</sup> Ростиславъ изъ Смоленска, Изяславъ же иде Чернигову. «Тогда же приде Ростиславъ Мстиславличъ, и посадилъ Кіяне на столъ, ркуще<sup>о</sup> ему «якоже братъ твой честилъ<sup>п</sup> Вячеслава, такоже и ты

и они своими» они же покрывше одежами своими тѣло его и вземше X. б) преставися антонъ» *нѣтъ въ X.* в) попуст.» попустиша Ст. г) князьми» князи *вездѣ кромѣ* Ст. X. д) аркадъ» аркадій А. X. е) ростисл. мстиславлича» такъ исправлено по Новг. перв. Лѣт.; во всѣхъ сп. ошибкою: а романа ростиславлича. ж) давыда» исправлено по той же Лѣтописи; во всѣхъ сп. ошибк. мстислава. з) яхромъ» ярохромъ С. и) нарече» прозва X. і) ркуще» глаголюще *вездѣ кромѣ* А. к) яче» даждь Ст. С. П. даже X. л) да» дать (должно быть ать) А. м) бѣше» и еще прибавлено въ А. н) *Предѣ симъ вездѣ киноварью*: ростиславле, т. е. княженіе. о) ркуще» глаголюще *вездѣ кромѣ* А. п) честилъ» чтялъ и далѣе чтя X.

чести его; а до твоего живота Кіевъ твой.» Тогда же Глѣбъ Юрьевичъ приде съ Половци<sup>1154</sup> на Мѣстислава Изяславича къ Переяславлю, и не успѣ ничтоже и иде прочь. Ростиславъ<sup>—56</sup> съ Мѣстиславомъ Изяславичемъ и съ Кіянны поиде Чернигову на Изяслава Давыдовича, рекъ сице: «да бы ны<sup>а</sup> опередити до Юрья, а любо ѿ проженемъ, или примиримъ ихъ къ собѣ<sup>б</sup>.» Изяславъ же Давыдовичъ то слышавъ, посла къ Глѣбови Юрьевичю, бѣ бо тогда Глѣбъ на Суль<sup>в</sup>, да пришелъ бы и помогъ ему; Глѣбъ же приде къ нему скоро, и Половци бѣша съ нимъ, поидоста противу Ростиславу и Мѣстиславу Изяславичю. Стрѣльцемъ стрѣляюцимся межю собою о рѣку<sup>г</sup>, Ростиславъ же видѣвъ множество вой, и нача слати къ Изяславу, мира проси, и поча даяти подѣ собою Кіевъ и подѣ Мѣстиславомъ Переяславль. Мѣстиславъ же то слышавъ, и рече Ростиславу «лучши было не съдѣти на столѣ въ Кіевѣ<sup>д</sup>, оже ни тобѣ Кіева, ни мнѣ Переяславля,» и повороти конемъ, и побѣгоша вси. Половци же погнаша съкуше ихъ, Ростиславъ же бѣжа на Любечъ къ Смоленску, а Мѣстиславъ Лучьку. Тогда же тяжко бысть Кіяномъ, не оста бо ся у нихъ никаковъ князь<sup>е</sup>, и послаша Кіяне епископа Демьяна Каневскаго къ Изяславу Давыдовичю, ркуще<sup>ж</sup>: «поиди Кіеву, ать<sup>з</sup> не возмутъ насъ Половци;» Изяславъ же вииде въ Кіевъ, а Глѣба посла въ Переяславль. Тогда же Половци много зла створиша<sup>н</sup> Руской земли.

*Полн. Собр. Лѣт. I. 146—147 и III. 11.*

Въ лѣто 6663. Ожениша Новгородци Мѣстислава Юрьевича, и пошла за нь<sup>1</sup> Петровну Михалковича. Юрьн Володимиричъ<sup>к</sup> съжалнвси, иде изъ Суздаля въ Русь и приде Кіеву, и выслася Изяславъ, рекъ «не самъ есмь сълъ, но посадили мя Кіяне, не сътвори ми зла; а се твой Кіевъ<sup>л</sup>;» Юрьн же не радъ кровопролитью, но всю сродницу свою примъ въ любовь и миръ сътвори съ ними, и съде на столѣ благодаря Бога и раздая грады сыномъ своимъ и сыновцемъ, Борису Туровъ, Василкови Поросье. Иде князь Ондръй Юрьевичъ Суздалю и Ростову, и песе съ собою икону святую Богородицю, юже принесе изъ Царяграда, и вкова<sup>м</sup> въ ню болѣ 50 гривень злата, кромъ сребра и драгатаго каменія и жемчюга; и украсивъ ю, постави въ церкви своей въ Володимерь.

*Тамъ же I. 148.*

Въ лѣто 6664. Преставися Нифонтъ архіепископъ Новгородскый, априля 18<sup>н</sup>, и положиша его въ Печерскомъ монастыри. Того же лѣта събрася весь градъ людіе<sup>о</sup>, изволиша собѣ епископомъ поставити мужа Богомъ избранна Аркадія, и шедъ весь градъ пошла изъ монастыря отъ святыя Богородица, и князь Мѣстиславъ Юрьевичъ, и весь клиросъ святыя Софѣя, и вси попове городстѣи, игумены и чернцы, и введоша и поручиша ему епископью въ дворе святыя Софѣя<sup>п</sup>, а видѣже приде митрополитъ въ Русь, и тогда поиде<sup>р</sup> ставитися. Въ то же лѣто поставиша купци заморьстѣи церковь святыя Пятница на Торговици<sup>с</sup>. Того

а) да бы ны» такъ въ Лавр. да быхъ Ст. дабы ни А. дабы П. С. X. б) къ собѣ» къ тобѣ *ошибк.* Ст. С. на суль» на суздаль *ошибк.* Ст. г) о рѣку» о рѣцѣ Ст. о рѣкѣ С. П. чрезъ рѣку X. д) не съдѣти въ кіевѣ» съдѣти на столѣ въ кіевѣ, а не вхати» *перешачено* въ X. е) изяславле, т. е. княженіе» *прибавлено вездѣ кромъ X.* ж) ркуще» *магюнице во всѣхъ сп. кромъ А.* з) ать» даждь(с) Ст. С. П. даже X. и) створиша» створиста *вездѣ ошибкою кромъ X.* і) и пошла за нь» и даша за него X. к) волод.» мономахова *прибавлено во всѣхъ сп. кромъ X.* л) юрьсво т. е. княженіе» *прибавлено вездѣ кромъ X.* м) и вкова» и вковаша *вездѣ кромъ А.* н) априля 18» такъ было и въ X., но *поправлено*: априля 8, и выше епископъ. о) людіе» людіи А. людей С. П. п) и поручиши софѣя» въ церковь въ святую софію, и поручиша ему епископію X. р) приде поиде» *придетъ митр. въ русь, и тогда поидеши во всѣхъ сп. кромъ А.* с) на торг.» а едоръ пинешничъ св. плителеймона *прибавл. X.*



1156 же лѣта приде митрополитъ Костянтинъ изъ Царяграда въ Кыевъ, и прія его князь съ че-  
 —60 стію и людіе вси. Согнаша Новгородци Судилу съ посадничества Иванковича, и по изгнаніи  
 въ 5 день умре<sup>а</sup>. *Далѣе подѣ симъ годомъ см. Ипатіевскую Лѣтопись, стр. 79; слова:* приде  
 блаженный епископъ Нифонтъ. сълѣ безъ него Новѣгородъ. *За тѣмъ:* И ишіи же Новгородци  
 мнози глаголаху, яко Нифонтъ пошелъ есть къ Царюграду, поймавъ<sup>б</sup> святую Софью; ино се на нь  
 глаголаху на грѣхъ собѣ, о семь бо разумѣти комуждо насъ: который епископъ тако украси  
 святую Софью? притворы исписа, кивотъ створи и всю извѣну<sup>в</sup> около известію омаза<sup>г</sup> и  
 свинцемъ побп, а въ Псковѣ святого Спаса церковь създа камену на Завеличьи, а другую  
 въ Ладозѣ святого Климента; мно бо, яко не хотя Богъ, по грѣхомъ нашимъ, дати намъ на  
 утѣшеніе гроба его, отвѣде ѿ Кыеву.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 12.*

*Годъ 6665 см. въ Новгородской первой Лѣтописи, стр. 12. Слова* бысть котора зла  
 и не бысть зла ничтоже. *Далѣе* Той же веснѣ преставися князь Юрья Володимеричъ, въ  
 Кіевѣ; мая въ 15, княживъ въ Кіевѣ лѣта 5<sup>а</sup>, и положиша въ церкви святого Спаса на Бе-  
 рестовѣмъ; въ то время Андрью сушу въ Суздаль, посадиша Изяслава Давыдовича въ Кіевѣ  
 на столѣ.

*Годъ 6666 см. въ Новгородской первой Лѣтописи, стр. 12 — 13. Слова* иде Ростис-  
 лавъ. Кыеву на столѣ. *Далѣе:* Заложилъ князь Андрѣй въ Володимерь церковь святую Бого-  
 родицю Успеніе, априля 8<sup>е</sup>, о единомъ версѣ, и да ей много именія, свѣободы и села лучшая,  
 дани и десятины во всемъ и въ стадѣхъ, и торгъ десятый; и градъ заложилъ Боголюбивое. Той  
 же весны вѣда Мьстиславъ Кыевъ подѣ собою Ростиславу, стрію<sup>ж</sup> своему, а самъ иде въ  
 Волянь.

*Годъ 6667 см. въ Новг. перв. Лѣтописи. Слова* иде Ростиславъ. Църниговъ (въ Черни-  
 говѣ). *Далѣе:* Ростовци и Суздальци выгнаша Леона епископа, зане умножилъ бяше церкви,  
 граблѣи попы<sup>з</sup>. Преставися Костянтинъ митрополитъ въ Черниговѣ, бѣ бо тогда выбѣглъ изъ  
 Кыева отъ Мьстислава Изяславича. Сица же и смерть его бысть<sup>н</sup>: уже бо болящу ему велми, и  
 призва Антонія епископа Черниговского и заклѣтъ ѿ, яко «по умертвіи моемъ не погresti  
 тѣла моего, но ўжемъ поверзше за нозѣ мои, извлечете мя изъ града и повержете мя псомъ на  
 снѣденіе<sup>і</sup>;» и по смерти его епископъ то створи тако, князь же и вси людіе дивляхуся; наутрѣи  
 же князь Святославъ съ епископомъ и народъ<sup>к</sup> вземше тѣло его, похорониша въ церкви въ свя-  
 томъ Спасѣ. Того же лѣта приде Изяславъ Давыдовичъ съ Половци къ Чернигову, Святослава  
 же оба, Олговичъ<sup>л</sup> и Всеволодичъ, и Рюрикъ Ростиславличъ бишася съ нимъ о Десну.

*Тамъ же I. 149.*

*Годъ 6668 см. въ Новгородской первой Лѣтописи, стр. 150. Слова* прислашася Новго-  
 родци Мстислава Ростиславича. *Далѣе* Той же зимы побѣди Ростиславъ Изяслава  
 Давыдовича у Бѣлагорода, и самого убиша, и множество Половецъ паде поиде Изяславъ Да-  
 выдовичъ изъ Чернигова съ братьею своею на Ростислава Кыеву, Ростиславъ же бѣжа къ Бѣлу-  
 городу, Изяславъ же иде по немъ, и приспѣ Мьстиславъ Изяславличъ къ Ростиславу, и бишася

а) согнаша. умре *нѣтъ* въ X. б) поймавъ» обнимавъ X. в) извѣну» изнову Ст. изволу X. г) омаза» намаза А. обѣли X.  
 д) лѣта 3» лѣтъ 15 X. е) апр. 8» априля въ 15 X. ж) стрію» строю *вездѣ кроль* А. з) ростовци попы»  
*нѣтъ* въ X. и) сица же бысть» сице же и проч. Ст. бысть же и смерть его сица А. II. бысть же убо сица  
 смерть его X. і) на снѣденіе» на восхыщеніе А. на расхищеніе(i)е С. II. X. к) и народъ» и съ народы *вездѣ кроль* X.  
 л) святослава же оба олговичъ» святославъ же и оба олговича *сшибк.* X.

на рѣць на Желани, и ту убиша Изяслава Давыдовича; и еще ему живу лежашу, прѣвѣхъ надъ 1160 онъ<sup>а</sup> Ростиславъ и Мьстиславъ, и плакастася оба, рекъ «брате Изяславе! се ли ти годъ? —<sup>66</sup> мала ли ти была Черниговская волость? и Кыева къ Чернигову хотѣль еси, то<sup>б</sup> ти было не годъ, и изъ Бѣлагограда хотѣль ми еси выгнати;» Мьстиславъ же Ростислава посади Кыевъ, а самъ иде Волюню<sup>в</sup>, а Изяслава несона Чернигову. Свершена бысть церковь святыя Богородица въ Володимерь благовѣрнымъ княземъ Андрѣемъ, и верхъ ея позлати; по вѣрѣ же его и по потщанію къ святѣй Богородици, приведе ему Богъ изъ всѣхъ земель мастера, и украси ю дивно паче иныхъ церквей многоразличными иконами<sup>г</sup>, и драгимъ каменемъ безъ числа, и ссуды церковными. Погоре градъ Ростовъ, и церковь великая сборная святая Богородица, якоже ина такова не была, ниже будетъ<sup>д</sup>.

*Полн. Собр. Лѣт. I. 150.*

Годъ 6669 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 13. Слова: уладися (урядися въ вариантахъ). воли его, и потомъ отъ словъ томъ же лѣтъ (тогда) до въ людехъ и нужда. Далѣе Даша посадничество Захарьи<sup>е</sup>.

Годъ 6671 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 13. Слова: преставися святыя Софія.

Въ лѣто 6672. Придоша Свѣя подъ Ладогу въ полуштидесятъ шнекъ, и князь Ярославъ Всеволодичъ съ посадникомъ Захарьею и съ Новгородци побѣдиша ѿ, въ рѣць Воронан, маія 28, овы иськоша, а 40 и 3 шнекъ<sup>ж</sup> изнимаша. Тогда Леонъ епископъ не по правдѣ поставися, перехвативъ Нестеровъ столъ, еще Нестеру живу сушу, и введе ересь: поча учить въ Суздаль не ясти мяса въ Господьскыя праздники, и въ среды и въ пятки; и бысть тяжа велика про то, и упрѣ владыка Феодоръ предъ княземъ Андрѣемъ; онъ же иде Царюграду, и тамо упрѣ его предъ царемъ Мануиломъ Андрѣевичемъ архіепископъ Болгарскій, оному же молвѣшу и на царя, и удариша ѿ слугы царевы, сущимъ ту посломъ всемъ Кыевскимъ и Черниговскимъ и Суздальскимъ<sup>з</sup>. Ходи князь Андрѣй на Болгары, и побѣди ихъ августа 1.

*Тамъ же I. 150 и III. 13.*

Въ лѣто 6673. Поставиша церковь святыя Троица на Шетиници, а князь Святославъ святого Николу на Городици. Того же лѣта поставленъ бысть Илья архіепископомъ Новугороду, отъ митрополита Юана, при князь Рустѣмъ Ростиславъ<sup>и</sup>. Въ то же лѣто ходи игуменъ Діонисій съ любовію въ Русь, и повельно бысть владыцѣ архіепископство митрополитомъ. Преставися Ростиславъ Мьстиславичъ, марта 21, княживъ въ Кыевъ 9 лѣтъ<sup>і</sup>.

*Тамъ же III. 13.*

Годъ 6674 см. въ Новг. перв. Лѣтописи, стр. 13. Слова преставися митрополитъ Георгія. Далѣе Выгна Мьстиславъ Володимера Мьстиславича изъ Кыева, а самъ съде въ Кыевъ. Тоя же зимы посла князь Андрѣй изъ Суздаля сына Мьстислава на Кыевского Мьстислава, съ Ростовци и съ Суздаляци, 11 князь посла Глѣбъ Переяславскій, Романъ Смоленскій, Давыдъ Вышегородскій, Володимерь Андрѣевичъ, Дмитръ Юрьевичъ<sup>к</sup>, Мьстиславъ,

а) надъ онъ» надъ него *вездѣ кромѣ А.* б) то» и то С. П. Х. в) волюню» въ волюню Ст. къ волюню Х. г) иконами» златомъ *прибавл. Х.* д) погорѣ *будеть нѣтъ въ Х.* е) захарьи» озарьи *во всѣхъ сп. кромѣ А.* даш: захарьи *нѣтъ въ Х.* ж) шнекъ» шнектъ А. П. шнеки Х. з) суздальск.» *нѣтъ прибавлено въ А. П.; о семъ имени см. Лавр. тогда леонъ. суздальскимъ нѣтъ въ Х.* и) ростиславъ» и бысть радость многа въ новѣградѣ, и даша многи дары ивану митрополиту *прибавлено на поля въ Х.* і) преставися *лѣтъ» нѣтъ въ Х.; въ Ипат. см. о смерти Ростислава подъ 6676, въ Лавр. подъ 6675, а въ Новг. перв. Лѣт. подъ 6674 г.* к) юрьевичъ» и юрьи *ошибк. во всѣхъ спискахъ; см. Лавр. подъ 6676 г.*

1166 Рюрикъ съ братомъ Мстиславомъ, и Олегъ Святославичъ съ братомъ Игоремъ. Мстиславъ же  
 —70 Изяславичъ затворися въ градъ Кыевъ, бѣяхуться крѣпко по три дни, и поможе Богъ Мстиславу Андрѣевичю съ братьею, взя Кыевъ, его же не было никогдаже; а Мстиславъ утече съ братомъ Володимерю, а княгыню и сына его яша, и боярыяго, и весь Кыевъ повоова; и посади въ Кыевъ стрья своего Глѣба Юрьевича на столѣ, а самъ иде къ отцю съ великою похвалою<sup>а</sup>.

*Полн. Собр. Лѣт. I. 151.*

Годъ 6675 см. въ Новгородской первой Лѣтописи, стр. 14. Слова на ту же весну заложи яко и числа не быше (нѣтъ). Предъ симъ вторично (см. выше подъ 6673 г.) записано: Преставися князь Ростиславъ, сынъ Мстиславъ, идя изъ Смоленска къ Кыеву, княжиль въ Кыевъ лѣтъ 9.

Годъ 6676 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 14. Слова приде князь Романъ множество помоннша. Далѣе вторично же (см. годъ 6674) Выгна Мстиславъ Изяславичъ Володимера Мстиславича изъ Кыева, и иде въ Половци, а самъ<sup>б</sup> сѣде въ Кыевъ.

Въ лѣто 6677. Чюдо сътвори Богъ новое изгна Богъ и святая Богородица злаго и гордаго лживаго<sup>в</sup> лестца, пронырливаго врага Феодора<sup>г</sup>, бѣлого клобучка, отъ святой Богородици и отъ всея земля Ростовская. Того же лѣта пособи Богъ и святая Богородица Михалку Юрьевичю, за домъ святой Богородици бися съ Половци, посла бо его братъ Глѣбъ; Михалку же скоро иде, акы на ловы, съ братомъ своимъ Всеволодомъ, а воевода у него Володиславъ Яневъ братъ, и побѣди Половци, а Половци взяша Полонное и Семыч<sup>д</sup>. Ходи изъ Повагорода Даньславъ Лазутиничъ на Двину дани имать, въ 500 мужъ, и сръгоша Суздалецъ на Бѣльозерь въ 7000 мужъ, и бѣшася, и паде Суздалецъ 1000 и 500, а Новгородецъ 15 мужъ; и взяша на Заволочанехъ дань, а другую на Суздальскихъ смердехъ. На зиму придоша Суздаляци ратью къ Новгороду, на Сборъ, князь Романъ Андрѣевичъ, а съ нимъ князь Мстиславъ съ Смолняны, съ Рязанци, съ Муромци, съ Торопчаны, съ Полочаны<sup>е</sup>, вся земля просто Руская, и бысть всѣхъ князей 72, а въ Новгородѣ быше князь Романъ молодъ; владыка Юанъ, посадникъ Якунъ вынесоша икону изъ святого Спаса, съ Ильины улицы, святую Богородицу, на острогъ на Десятинъ; и създаншася по 3 дни<sup>ж</sup>, въ 4-же день, въ среду, мѣсяца февраля 25, на память святого отца Тарасья, попустиша стрѣлы акы дождь умноженъ на острогъ, и обратися икона<sup>з</sup> лицомъ на градъ, и паде на нихъ тма на полъ, и ослѣпоша вси, и вышедше Новгородци овѣхъ избѣша, а пныхъ изымаша, а прокъ злѣ отбѣгоша, и продаваху Суздаляца по двѣ ногать. Уставиша праздновати праздникъ Знамению святой Богородици, мѣсяца ноября 27, на память святого мученика Іакова Перьскаго.

*Тамъ же III. 14 — 15.*

Въ лѣто 6678. Бысть дороговъ въ Новгородѣ и купляхуть кадь ржи по 4 гривнѣ, а хлѣбъ по двѣ ногать<sup>и</sup>, а меду пудъ по 10 кунъ; сдумавше Новгородци, показана путь князю Роману,

а) похвалою побѣдою А. , а самъ а мстиславъ Х. Далѣе въ видѣ заглавія киноварью: отсель суздальское княженіе васта андрѣемъ (княземъ) юрьевичемъ, а (на) столъ великій градъ володимеръ. Въ Х. княженіе великое суздальское отсель васта княземъ андрѣемъ юрьевичемъ, а столъ великій встѣмъ княземъ градъ володимеръ. в) лживаго мстиславаго Ст. мстиславаго С. г) феодора» феодорца А. д) Здѣсь прибавлено киноварью: о знаменіи святой Богородици. е) съ полочанъ пропущено въ Ст. ж) и създанн. по 3 дни и сѣмъ съзжахуся по три дни, и не умириншася переначено въ Х. икона» ильтъ въ А. П. в) а хлѣбъ ног: пропущено въ Ст. С.

а сами послашася къ Андреву на миръ «на всей волѣ нашей даждь намъ князя.» Въ то же 1170 лѣто вииде князь Рюрикъ Ростиславичъ въ Новгородъ. Того же лѣта боголюбивый архіепи-<sup>75</sup>скопъ Новгородскій Илья съ братомъ Гавриломъ създаста монастырь и церковь святыя Богородица Благовѣщеніе<sup>а</sup>. Преставися Мьстиславъ Изяславичъ въ Володимеръ Волинскомъ.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 15.*

Въ лѣто 6679. Преставися князь Володимеръ въ Кіевъ, сѣдѣвъ на столѣ 3 мѣсяци. Отгнаша посадничество у Жирослава, и даша Иванкови Захарьиничю.

*Тамъ же III. 15.*

Годъ 6680 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 15. Слова заложинаша церковь Кіевъ. Далѣе Преставися князь Кіевскій Глѣбъ Юрьевичъ, княжи въ Кіевъ 2 лѣта<sup>б</sup>; Ярославъ Изяславичъ сѣде въ Кіевѣ. Той же зимѣ посла князь Андрѣй къ Кіеву княжить Романа Ростиславича, а Ярополку да Смоленскъ<sup>в</sup>.

Въ лѣто 6681. Преставися Мьстиславъ Андревичъ.

Въ лѣто 6682. Михаилъ Степановичъ святого Михаила сруби; а Моисій Домажничъ святого Ивана Уськновение сруби<sup>г</sup>. Сѣде въ Кіевѣ Романъ Ростиславичъ. Выбѣже Рюрикъ изъ Новгорода; потомъ же Новгородци послашася къ Андрѣю, и вда имъ сына своего Юрья, и пригна ѡ съ честію<sup>д</sup>. Тогда Ростиславичи<sup>е</sup> не хотяще въ воли быти княжи Андрѣевъ, таче<sup>ж</sup> Давыдъ Ростиславичъ, Вышегородскій князь, съ братьею своею прѣхъа Кіеву въ поць, и изыма брата Андрѣева Всеволода и Ростиславича Ярополка; Се же слышавъ князь великій Андрѣй Юрьевичъ, изыманіе братія своея Давыдомъ Ростиславичемъ, и посла на нь сына своего Юрья, съ Новгородци и Ростовци и Суздаляци, воеводство поручи Борису Жидиславичю, и пныхъ князей 20 съ полки своими. Давыдъ же Вышегородскій иде по помочь въ Галичь, а брата Мьстислава затвори въ Вышегородѣ, и не даша ему помочи; Юрью же Андревичъ съ вой своими стоя у Вышегорода недѣль 9, и не хотъ кровипролитія, възвратися восвоися.

*Тамъ же I. 155 — 156.*

Въ лѣто 6683. Выведоша изъ Новгорода князя Юрья Андревича, а Мьстиславъ посади сына своего Святослава въ Новгородъ. Далѣе см. Лаврентіевскую Лѣтопись, стр. 156. Слова сѣдѣшю Ярославу дамъ отвѣтъ. За тѣмъ Убіенъ бысть Андрѣй Юрьевичъ князь Боголюбскій отъ проклятыхъ Кучковичевъ, іюня 29. Увѣдавше же смерть княжю Ростовци и Суздаляци и Переяславци, забыше крестное цѣлованіе, еже къ Юрью на меньшихъ дѣтехъ Михалцъ и Всеволодъ, приведоста Ростиславичъ Мьстислава и Ярополка; по всемилостивый Богъ и пречистая его Мати не забы Михалка и Всеволода, доидоста стола лѣдня и отня, креста Господня заступленіемъ, родителей своихъ молитвою, своимъ золотымъ копіемъ и острымъ мечемъ. И сѣде на столѣ Михалко въ Володимеръ, а Всеволода посади въ Переяславль<sup>з</sup>. Успе посадникъ Иванко Захарьиничъ, и Новгородци даша Завиду Невьроничю.

<sup>а</sup>) благовѣщ.» въ 70 дній прибавл. X. б) 2 лѣта» пропущ. въ А. в) преставися Смоленскъ» текстъ во всѣхъ сп. составленъ безъ разбору по разнымъ лѣтописцамъ. О хронологіи Кіевскихъ князей см. Ишт. Лѣт. г) а Моисій сруби» нѣтъ въ X. д) съ честію» того же лѣта Моисій Домажничъ св. Іоанна Уськновение сруби прибавл. X. е) ростиславичи» ростиславичъ сѣдѣи кромѣ X. таче» таче во всѣхъ сп. кромѣ X. въ переяславль» въ ярославль» ошибк. X.

1176 Годъ 6684 см. въ Новгородской первой Лѣтописи, стр. 16. Слова: иде Волховъ  
—77 Чюдьская земля Пльскову (ко Пьскову).

Въ лѣто 6685. Преставися Михалко Юрьевичъ, іюня 20, на память святого отца Мееодія, и положиша его въ градъ Володимеръ, въ церкви святыя Богородица Златоверсѣй, княживъ лѣто<sup>а</sup>; съде Всеволодъ братъ его, владѣя всею Рускою землею. Того же лѣта Ростовци<sup>б</sup> приведоша Мьстислава Ростиславлича изъ Новагорода; онъ же приде Ростову и съвокупн вон, слушаю Ростовецъ, понде на Всеволода Володимерю. Володимерци же рѣша «княже господинне! правъ еси, понди противу ему Всеволодъ же понде противу, и бывшу ему за Суздалемъ, и узрѣша святую и пречистую Матерь Божию Володимерскую, и весь градъ до основанія яко на въздусъ стоящъ; князю же позорующу и всему полку его, яви Богъ новочудо, заступленію и помощи хотящей быти отъ Бога господину<sup>в</sup> Всеволоду. Многожды же посылаше къ Мьстиславу, рекъ «брате! аже тебе привели старѣйшая дружина Ростовци, а мене былъ Богъ привелъ съ братомъ Михалкою и Володимерская дружина; понди Ростову, а язъ Володимерю, а Суздаль намъ буди общъ, кого възхотятъ, то имъ будетъ князь;» онъ же не възхотъ сего, слушаю Ростовецъ, рѣша бо ему «аже<sup>г</sup> ты миръ даси ему, но мы ему не дамы,» помысливше высокоумемъ своимъ. Всеволодъ же приде къ Юрьеву, сождася съ Перяславци, пондоста на грунахъ противу Мьстиславу, и снягася у Липницъ и покрыша поле Юрьевское; и поможе Богъ Всеволоду, и ту у Мьстислава убиша Добрыню Долгаго, и Иванка Степановича, и Матѣя Шибутовича и инѣхъ многихъ, а инѣхъ поимаша множество Ростовцевъ, и възвратися<sup>д</sup> съ побѣдою великою въ градъ свой въ Володимеръ. Мьстиславъ же убѣжа къ Ростову въ малъ дружинъ, а изъ Ростова къ Новугороду; и рѣша ему Новгородци: «шелъ еси былъ на строя своего на Михалка, повабленъ Ростовци, и Михалка Богъ поялъ, а съ Всеволодомъ Богъ разсудилъ тя; а чему къ намъ идиши?» и не приѣша его Новгородци, и рѣша ему «понди прочъ, а мы собъ князя добудемъ; ты у насъ буди, а иной волости ищещи, а не право.» Мьстиславъ же иде къ Рязаню и подмолви зятя своего Глѣба Рязаньского на Всеволода, и понде Глѣбъ на Всеволода къ Володимерю, Всеволодъ же понде противу Глѣбови къ Рязаню; и бывшу ему у Коломны, и приде ему възъ, аже Глѣбъ шелъ инымъ путемъ, и воюеть съ Половци у Володимера и Боголюбскую церковь пограбилъ, юже бѣ украсилъ<sup>е</sup> князь Андрей паче мѣры. Всеволодъ же понде вборзъ къ Володимерю, и обрѣте Глѣба стояща на Колакиши, и не лзъ бѣ ударити на него твердою, и стояща мѣсяць; и хотяше Глѣбъ мира, но Всеволодъ не хотяше, понеже Глѣбъ поганый наведе и много крови проля, а слушаючи Ростиславлича<sup>ж</sup> шюрина своего, а Всеволодъ не створи ему зла<sup>з</sup> ничтоже. И наца Глѣбъ съ Ростиславличи и съ Половци погаными полки рядити, Всеволодъ же понде на нь съ Прусковы горы и Божиимъ гнѣвомъ побѣже Глѣбъ, а Всеволодъ понде по немъ, овыхъ изъече а иныхъ пзвиза<sup>и</sup>, и ту самого Глѣба изимаша, и сына его Романа, и шюрина Мьстислава Ростиславлича, и думець его всѣхъ новязаша, Бориса Жидиславлича, Ольстина и Дѣдилча, а поганыхъ Половцевъ всѣхъ изъече, и приде въ градъ свой съ великою честью. Бысть радость всей земли Глѣба и съ полки его приведе<sup>и</sup>, пзймавъ рукама, въ Володимеръ, овыхъ казни преда, а иныя казнивъ помилова и отпусти въсвоясн, бѣ бо князь благосердъ и милостивъ, не радъ кровопролитія никакоже.

а) лѣто» лѣто одно X. б) ростовци» ростиславци *ошибк.* Ст. в) господину» сыну *ошибк.* Ст. г) аже» аще X. д) и възвратися» и възвратисяся *вездъ крмъ* A. е) украсилъ» пограбилъ *ошибк.* Ст. ж) а слушаючи ростиславлича» а слушающе ростиславлич(ц)ъ *ошибк.* Ст. И. з) ему зла» *пропущено въ* Ст. и) понде извиза» погна по всемъ, иныхъ съкучи, а иныхъ вязуче A. и) приведе» связана *прибавл.* X.

Князій же всадниша въ порубь, граждане же разметавше порубь<sup>а</sup> ослѣпиша Мьстислава и<sup>1177</sup> Ярополка, а Глѣбъ ту умре, а тѣхъ отпустиша въ Русь; ведомыма же има и гнѣющима<sup>—80</sup> очима, придоша къ Смоленску, внидоша въ церковь святую мученику Бориса и Глѣба на Смядинѣ, и ту прозрѣста сентября въ 5, на убіеніе Глѣбово, а на зиму придоша въ Новгородъ, и Новгородци<sup>б</sup> посадиша у себе Мьстислава на столъ, а брата его Ярополка на Новомъ Торгу, а Ярослава на Ламскомъ Волоцѣ.

*Полн. Собр. Лѣт. I. 161 — 162.*

Въ лѣто 6686. Посадиша въ Новгородъ на столъ Ярополка Ростиславлича, и зая Всеволодъ гость Новгородскій; показаша Новгородци путь Ярополку, и тогда Всеволодъ изгони Новыи Торгъ и взя ѳ, и послашася Новгородци по Романа Смоленску, и вниде на Сборъ по чистей<sup>в</sup> недѣли. Преставися Мьстиславъ Ростиславличъ, внукъ Юрьевъ, и положиша его у святей Софьи въ притворъ, въ Новгородѣ, въ гробници Володимеръ Ярославлича<sup>г</sup>.

*Тамъ же III. 17.*

Въ лѣто 6687. Архіепископъ Новгородскій Илья заложилъ церковь камену Благовѣщеніе святыя Богородица, и начаша здати маія 21, а кончаша августа 25, а всего дѣла церковнаго дній 70; и бысть крестьяномъ прибѣжище. Мьстиславъ<sup>д</sup> Ростиславличъ вниде въ Новгородъ ноября 1, и рече имъ «братіе! се обидятъ ны поганьи, да быхомъ възрѣвше на Богъ и на святей Богородици помочь, помьстили себе и свободили быхомъ Новгородскую<sup>е</sup> землю отъ поганыхъ;» и ркоша ему Новгородци «княже! аще се Богови любо и тебѣ, а се мы готовы есмы.» И скопивъ вой Новгородскихъ 20.000, и поиде на Чюдскую землю на Очелу, и стоя въ ней недѣлю, воюя по всей земли ихъ, а они отбѣгоша къ морю, и пожже села ихъ, и ополонившеся челядью и скотомъ, и придоша восвоися<sup>ж</sup>.

*Тамъ же II. 120 и III. 17.*

Въ лѣто 6688. Послашася Новгородци къ Святославу въ Русь по сынъ, и привелоша Володимира<sup>з</sup> въ Новгородъ. Того же лѣта боголюбивый архіепископъ Новгородскій Илья, съ братомъ Гавриломъ, заложилъ церковь камену Богоявленіе у святого Благовѣщенія въ монастырь<sup>и</sup> на воротяхъ. Той же зимы иде князь Святославъ Всеволодичъ, Олговъ внукъ, съ Половци погаными и съ Черниговци изъ Руси на Суздаль ратью на Всеволода Юрьевича, а сынъ его Володимеръ изъ Новгорода съ Новгородци, и сняшася на Волзѣ усть Тѣри, и положиша всю Волгу пуну и города всѣ пожгоша. Всеволодъ же поиде противу ему, и устрѣте его не дошедше Перелася за 40 верстъ, на Влѣнѣ на рѣцѣ, ту ся воротилъ, ту бо бяху вышли Суздальци полкомъ и угошили<sup>к</sup> около себе твердь. И стояша промежи себе 2 недѣли, дружина же Всеволожа хотяхуть крѣпко стати, и не смѣша дати полку, а князь съ Новгородци посылаху къ нимъ, просяще полку, а Богъ своею милостію болши крови не прольа крестьянствѣ<sup>л</sup>; и съступили бо ся бяху на малъ часу, и убиша ихъ Новгородци 300, Всеволодъ же благосердъ сый, не хотя крови пролити, не ѣха на нихъ. Онъ же стоявъ 2 недѣли, уболевъ разводѣя, пожегъ городъ Дмитровъ, възвратися въ Русь, а князь Всеволодъ възвратися въ Володимеръ, а Новгородци

а) порубь» и отѣмше прибавлено *вездѣ кромѣ X.* б) и новгородци» *пропущено во всѣхъ сп. кромѣ X.* в) по чистей» по святой *ошибк.* Ст. г) въ гробници . . . Ярославлича» *нѣтъ въ A.* д) мьст.» того же лѣта мьст. X. е) новгор.» рускую X. ж) восвоися» въ новгородъ X. з) володимира» *пропущено въ Ст. С. П.* и) богоявленіе въ монастырь» святое богоявленіе X. и) и угошили» и устроили *во всѣхъ сп. кромѣ A.* к) крови крестьянствѣ» не попусти крови прольати крестьянскія X.

1180—85 все здрави възвратишася, и пошла князя самого Святослава въ Новгородъ. Мьстиславъ съ Новгородци поиде на Полтескъ на зятя своего Всеслава, ходилъ бо бѣше дѣдъ его на Новгородъ, и взялъ іерусалимъ церковный и съсуды служебныя, и погостъ единый завелъ за Полтескъ. Мьстиславъ же все то хотя оправити Новгородскую волость и обиду, и пришедшу ему на Луки съ вон Новгородцкими, ту присла къ нему изъ Смоленска братъ его Романъ мужъ свой, рекъ ему тако «не ходи на Всеслава, обиды ти до него нѣтъ; но оже идеши на него, то первое ти поити на мя<sup>а</sup>.» Онъ же не хотя вередити сердца брату своему старѣйшему, возвратися въ Новгородъ, и уя его болѣзнь крѣпка, и преставися іюня 14, впукъ Мьстиславичъ, и положенъ бысть у святѣй Софьи въ святѣй Богородици.

*Полн. Собр. Лѣт. II. 120 и III. 17 — 18.*

Въ лѣто 6689. Срубиша церковь святаго Іакова на Добрыни улици, и святаго Козмы и Дамьяна, и святаго Георгія. Новгородци же приведоша къ собѣ Володимера Святославича, а Ярополку даша Торжокъ; онъ же събхавъ съ Торжку, поча воевати Волгу, люди Всеволожи. И въ то время приде Всеволодъ изъвѣдомъ, ѣха къ Торжку со всемъ полкомъ своимъ, и съ Муромци и съ Рязанци; и затворихася Новоторжци въ градъ съ княземъ Ярополкомъ, и осьдоша градъ, и стояша 5 недѣль<sup>б</sup> около града, и людие изнемогоша отъ глада въ градъ, зане не бѣше имъ корму, друзи бо ихъ скотину ядаху, и устрѣлиша князя Ярополка въ городъ, и бѣда имъ бѣ велика; и предашася Новоторжци, и взяша градъ и князя Ярополка яша, и веде съ собою оковавъ, и възвратися съ побѣдою въ Володимеръ, а люди приведе Новоторжци вси съ женами и съ дѣтми въ Володимеръ; пусти ихъ наки на Торжокъ. А Новгородци възвратишася отъ Дрютьска, пожегше городъ. Тогда на зиму показаша путь Володимеру Святославичю, иде къ отцю<sup>в</sup> въ Русь; а Новгородци послашася по князь къ Всеволоду, и вда имъ свояка своего Ярослава<sup>г</sup> Володимерича.

*Тамъ же III. 18.*

Въ лѣто 6691. Поставиша церковь святаго Еупатія Радко съ братомъ на Рогатици<sup>д</sup>.

*Тамъ же III. 18.*

Годъ 6692 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 18. Слова: заложки архенископъ и посадиша и на столѣ.

Въ лѣто 6693, мѣсяца маіа 1 день, во зноненіе вечернее, бысть знаменіе въ солници: морочно<sup>е</sup> бысть велики, яко на часъ и болѣ, и звѣзды видѣть и челоукомъ въ очію яко зелено бѣше, а въ солници учинися аки мѣсяць, изъ рогъ<sup>ж</sup> его яко огнь жарящъ исхождаше; и страшно бѣ челоукомъ видѣти знаменіе Божіе. Того же лѣта, мѣсяца маіа въ 6 день, заложиха Лукниця церковь камену святаго Петра и Павла на Сивилищи<sup>з</sup>. Въ то же лѣто заложиха Миронѣгъ тысяцкой церковь камену святое Вознесеніе. Ходиха князи Рустин вси на Половци: Володимеръ Глѣбовичъ, Святославъ Всеволодичъ, и иныхъ князей 6, и пособи имъ Богъ, 7000 руками яша, а князей единыхъ 400 и 17 изнимаша; и възвратишася съ великою побѣдою, и въздаша хвалу Богу, и бысть радость всей земли Руской.

*Тамъ же I. 166 — 167 и III. 18 — 19.*

а) но оже на мя<sup>а</sup> но (иже) идеши на нихъ, то первое поити (поидеши) на мене Ст. С. II. 5 недѣль 10 недѣль *ошибк.* X. в) къ отцю *нѣтъ въ* Ст. С. г) ярослава» яваца *ошибк.* X. д) въ лѣто на рогатици *нѣтъ въ* X. е) морочно» и помрачно Ст. С. II. ж) изъ рогъ» изъ горь *ошибк.* С. II. изъ горогъ Ст. з) на сивилищи» на силницѣ А. X.

Годъ 6694 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 19. Слова: приде царь Грецьскій и съ 1186  
моста съвѣргоша. Далѣе Сдумавше Олгови внуци на Половци, ркуще «мы есмя ци не<sup>—94</sup>  
князи?» и поидоша; и поможе имъ Богъ, Половци побѣгоша, а князи Рустіи стаха на  
вежахъ, ркуще «братья наши билися съ ними, а смотря на Переяславль, а они къ нимъ  
сами пришли; а мы въ земли ихъ есми, и еще идемъ къ нимъ за Донъ, до конца пльниимъ  
ихъ, идемъ въ луки морьскія, идѣже не ходиша отци наши, добудемъ славы собѣ въ вѣки.»  
И поиде Игорь Святославличъ, съ дѣтма сынома и съ братаничи, за Донъ, а не вѣдуще  
Божія строенія; и тамо побѣдиша<sup>a</sup> ихъ безъ вѣсти, нѣкій гость принесе вѣсть въ Русь.

Полн. Собр. Лѣт. I. 167 — 168.

Въ лѣто 6695. Поставленъ архіепископомъ Новугороду Гаврила. Въ то же лѣто выгнаша  
Новгородци князя Мьстислава Давыдовича, и послаша къ Всеволоду въ Володимерь по Яро-  
слава Володимерича; вниде въ Новѣгородъ и сѣде на столѣ. Того же лѣта избьени быша  
даньники Перемьскіи и Югорьскіи, а друзіи за Волокомъ, и паде головъ о стѣ кмѣтей<sup>b</sup>.

Тамъ же III. 19.

Въ лѣто 6696. Заложил Семьющъ Дыбучевичъ церковь камену Успеніе святыя Богородица  
въ Аркажи монастыри. Далѣе см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 19 — 20 на ту же зиму.  
пакости въ людѣхъ.

Въ лѣто 6697. Даша посадничество Мирошкѣ Незнанничю.

Въ лѣто 6698. Избиша Псковичи Чюдъ поморьскую, 7 шнекъ<sup>в</sup>.

Годъ 6699 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 20. Слова: ходил князь Ярославъ  
любо на Чюдъ; и далѣе: иде князь Ярославъ придоша здорови.

Въ лѣто 6700. Мантурей игумень срубил церковь святого Спаса въ Русь, на островѣ,  
въ монастыри. Далѣе см. Новг. перв. Лѣт., стр. 20 иде князь Ярославъ. и при-  
доша здорови. За тѣмъ: Въ то же лѣто поставил церковь камену на Хутины Варламъ чер-  
нецъ<sup>г</sup>, а мирьски Алекса Михайловичъ, во имя святого Спаса Преображеніе.

Тамъ же III. 20.

Годъ 6701 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 21 — 22. Слова: преставился Гаврила архе-  
пископъ и владыка и весь Новгородъ. Далѣе: Преставился игумень Варламъ святого  
Спаса на Хутины, ноября 6.

Въ лѣто 6702. Придоша избытокъ живыхъ изъ Югры, и убиша Сбышкѣ Волосовича,  
и Ньговича Завида, и Моислава Поповича сами путники, а друзіи кунами ся окупиша, тво-  
ряхуть бо я съвѣтъ дрѣжаще съ Югрою на свою братью, а то Богови судити. Погорь Ла-  
дога и Руса, а въ Новѣгородъ отъ Всѣхъ святыхъ по вся дни загарашеться невидимо до  
Госпожина дни, и Городище погорь, а людіе не смѣяху жити въ домѣхъ, но по полю жи-  
ваху.

Тамъ же III.

а) побѣдиша» побилъ С. П. Х. б) избьени кмѣтей» во вѣсѣхъ ст. испорчено: избьени быша перемьскіи (перемы-  
скіи), югорьскіи, а друзіи (друзья и) паде головъ о стѣ (и) кмѣтей (кмѣтѣй); исправлено по Новг. перв. Лѣтописи.  
в) Далѣе записано извѣстіе, не относящееся къ сему году (см. выше подъ 6691 г.): поставил рядко св. еупатѣя на  
рогатници. г) варламъ чернецъ» (преподобный) игумень варлаамъ А. Х.



1195  
-200 Въ лѣто 6703. Боголюбивый архіепископъ Новгородскій владыка Мантурѣй заложилъ церковь камену на городнихъ воротѣхъ, Положеніе ризы и пояса святѣя Богородица. Той же осени заложилъ архіепископъ Мантурѣй церковь камену, святое Въскресеніе, въ монастырѣ<sup>а</sup>. Далѣе см. Новгородскую первую Лѣтопись, стр. 22—23. Слова: на зиму позва Всеволодъ и възвратишася въ Новгородъ.

Въ лѣто 6704. Заложилъ церковь камену святого Кирила, въ монастырѣ въ Нелъзенѣ, Костянтинъ и Дмитръ братеника, на Лубяницѣ, а мастеръ бѣше съ Лубянкѣй улицѣ<sup>б</sup> Коровъ Яковичъ; и начаша дѣлати апрѣля, а кончаша мѣсяца іюня 8. Далѣе см. Новг. перв. Лѣт., стр. 23—24; слова исходящую лѣту по воли Володимири.

Въ лѣто 6705. Прииде князь изъ Чернигова къ Новгороду Ярополкъ Ярославичъ, и съдѣвшю ему 6 мѣсяць, и выгнаша изъ Новгорода, послаша опять по Ярослава; иде Ярославъ<sup>в</sup> съ Нового Торгу въ Володимеръ, позванъ<sup>г</sup> Всеволодомъ, и идоша изъ Новгорода пережнѣи мужи и соцкѣи, и поаша Ярослава съ всею правдою и честію, и приде на зиму по Крещеніи за недѣлю, и сѣде на столѣ своемъ, и обуся съ людьми, и добро все бысть; и Мирошку посадника приведе, съдѣвша 2 лѣта за Новгородъ, и вси придоша неврежени ничѣмъже, и ради быша вси отъ мала и до велика.

Полн. Собр. Лѣт. III. 24.

Годъ 6706 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 24. Слова заложилъ церковь. іюля 31; за тѣмъ и веселяшеся блаженный въ Передпцахъ. Далѣе см. Новг. вторую Лѣтопись подъ симъ же годомъ, стр. 127 Еревша заложилъ въ монастыри.

Въ лѣто 6707. Поставилъ Ярославля<sup>д</sup> церковь святую Богородицю на Михалици. Присла Всеволодъ, выведе Ярослава изъ Новгорода и веде ѣ къ собѣ, а изъ Новгорода позва владыку, и посадника Мирошку, и вѣчшіи мужи по сынъ; и яко быша на озерѣ Серегъри<sup>е</sup>, преставился рабъ Божій архіепископъ Новгородскій Мантурѣй, августа 24, и привезше положиша ѣ въ притворѣ святѣя Софѣя. Идоша мужи съ посадникомъ и<sup>ж</sup> съ Михалкомъ къ Всеволоду, и пріа ихъ съ великою честію, и вда имъ сынъ Святославъ; а въ Новгородъ присла, сдумавъ съ посадникомъ и съ Новгородци, и веде въ епископью Митрофана, Богомъ избранна, и весь Новгородъ шедше съ честію посадиша. Въ то же лѣто заложилъ церковь камену Святыхъ мученикъ 40, съ Прокшею съ Мальшевичемъ. Прииде князь Святославъ въ Новгородъ на столѣ, сынъ Всеволождъ, внукъ Юрьевъ, генваря 1, и посадиша ѣ на столѣ въ святѣй Софѣи, и обрадовася весь Новгородъ. Въ то же лѣто въ Русь градъ обложиша<sup>з</sup>.

Тамъ же III. 24 — 25.

Въ лѣто 6708. Ловоть взяша Литва и до Налюча, съ Бѣлой до Свиорта и до Ворца Середу<sup>и</sup>; и гнашася Новгородци по нихъ и до Черняпъ и бишася съ ними, и убиша у нихъ мужей въ клинъ 80, а Новгородцевъ 15. Далѣе см. Новг. перв. Лѣт., стр. 25, отъ словъ: Рагуйлу Прокопынича куны<sup>і</sup> поимаша.

а) въ монастырѣ въ концѣ прибавл. X. и убиша сбыхку въ монастырѣ илтъ въ Ст. С. б) а мастеръ улицы илтъ во всѣхъ сп.; дополнено по Новг. перв. Лѣт. в) иде Ярославъ пропущено во всѣхъ сп.; дополнено по Новг. перв. Лѣт. г) позванъ позвани во всѣхъ сп. д) Ярославля Ярославля(я) княгиня (княгини) Ст. С. II. X. Ярославля жена А. е) серегъри серегъръ А. С. II. ж) и илтъ въ С. з) въ т. же л. въ русь . . . обложиша пропущено въ X. и) и до налюча середу и до валюта, съ бѣлѣй до свиорта и до ворца середу Ст. А. С. II. и до налюць, съ бѣлой до свиорта и до ворца половину X. і) куны луки ошибк. Ст. С.

Въ лѣто 6709. Иде Митрофанъ въ Русь ставитися къ митрополиту въ архіепископью, <sup>1201</sup> съ Новгородскими мужи и съ Всеволожи, и поставленъ бысть іюля 3, и приде въ Новгородъ. —<sup>12</sup> Того же лѣта срубиша въ Русь городъ.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 25.*

Въ лѣто 6710. Знаменіе веліе явися на небеси небо учинися яко кроваво, и бысть въ едину ношь, въ 5 часъ<sup>а</sup> нощи, потече небо все и бысть черно, по земли же снѣгъ и по хоромамъ, мнѣти же всѣмъ челоувѣкомъ, зряще, яко кончину и аки кровь прольяну по снѣгу<sup>б</sup>.

*Тамъ же I. 176.*

Въ лѣто 6711<sup>в</sup>. Рюрикъ Ростиславличъ съ Олговичи и съ Половци взяша градъ Кіевъ, генваря 2, и поплывниша весь; и по взятъи сѣде на княженіи въ Кіевъ Всеволодъ Святославичъ Чермный.

Въ лѣто 6712. Побѣдиша Олговичи Литву, избиша ихъ 700 и 1000. Успе посадникъ Мирошка Незнаничъ, и даша Михалку Степаничу<sup>г</sup>. Взяша Латина<sup>д</sup> Царьградъ, Грекы изсѣкоша, а царя своего поставиша Кондофларенда съ своими епископы, и власть собѣ раздѣлиша: царевн градъ, а Маркосу судъ<sup>е</sup>, а Дужеви десятина. Далѣе см. *Новгор. вторую Лѣтопись, стр. 128, отъ словъ* се пакы иное знаменіе отъ утра до полудни. *За тѣмъ* <sup>з</sup> Того же лѣта Романъ Ростиславичъ тестя своего Рюрика постриже въ чернцы, съ женою и съ дщерью, пустилъ жену свою. <sup>ж</sup> Въ се же лѣто убиша Романа въ Лясхъ, а Рюрикъ рострижеса и поиде на Галичь.

Въ лѣто 6713. Даша посадничество Дмитру Мирошкиничю.

Въ лѣто 6714. Успе посадникъ Михалко Степаничъ, постригся маіа въ 18, и положенъ бысть въ Аркажи монастырь<sup>ж</sup>.

Въ лѣто 6715. Поставиша церковь святаго Луку на Лубяници; свершиша церковь святаго Пантелеймона въ монастырь Феодоръ Пинециничъ<sup>з</sup>.

*Тамъ же III. 80, 128 и 219.*

Годъ 6716 см. въ *Новг. перв. Лѣт., стр. 30. Слова* приде Лазоръ въ Неревскомъ концѣ.

Годъ 6617 см. *тамъ же, стр. 30 — 31. Слова* идоша Новгородци серебро помзаша безъ числа.

Годъ 6718 см. *тамъ же, стр. 31. Слова*: Новгородци угонивъше и миръ взяста.

Годъ 6719 см. *тамъ же, стр. 31. Слова* испърва не хотя. въ имя святаго Антоція. Далѣе Нача княжити въ Ростовъ Костянтинъ Всеволодичъ, а въ Новгородъ даша посадничество Дмитру Якуновичю; тогда въ Новгородъ сгорѣ дворовъ 4000 и 300, а церквей 15.

Годъ 6720 см. *тамъ же, стр. 31 — 32. Слова* ходи Мьстиславъ и дань на нихъ въз. Далѣе Преставися Всеволодъ Юрьевичъ, княживъ въ Суздаля лѣтъ 10<sup>н</sup>.

а) въ 5 ч.» въ 10 часъ X. б) кончину по снѣгу уже кончина видѣти яко кровь польяну по снѣгу X. в) *За симъ во всѣхъ сл. кромъ X. киноварю*: взятіе кіеву г) успе степаничу» нѣтъ въ X.; *за тѣмъ вездѣ киноварю*: взятіе царюграду. д) латина» латини Ст. С. латына П. X. е) а маркосу судъ» а маркососудъ *ошибк.* Ст. С. а маркосъ (а марку) судъ П. X.; см. въ *Новг. перв. Лѣт. стр. 29.* ж) въ лѣто 6713 монастырь» нѣтъ въ X. з) свершиша пинециничъ» въ лѣто 6716, сверши Феодоръ пинециничъ церковь св. пантелеймона камени X. н) лѣтъ 10» лѣтъ 9 X.

1213  
—16 Въ лето 6721. <sup>а</sup>Изгнаша Псковичи отъ себе князя Володимера Торопецкаго<sup>б</sup>, а сами идоша на озеро; и Литва пришедъ въ Петрово говеніе, и пожгоша Плесковъ, и отъидоша поплънивь.

Годъ 6722 см. въ Новгородской первой Лѣтописи, стр. 32. Слова иде князь Мъстиславъ съ множествомъ полона. Далѣе Въ недѣлю сыропустную бысть громъ, февраля въ 1 день. *За тѣмъ см. опять Новг. перв. Лѣтопись* въ то же лето изгони Всеволодъ. . . . части въ Русьской земли. *Въ концѣ статьи* Поиде князь Мъстиславъ Мъстиславичъ съ посадникомъ Твердиславомъ и съ Новгородци Кіеву, и повоеваша на Днѣпру города Черниговскыя и Рѣчицѣ; и пришедъ подъ Вышегородъ и бившеся, яша два князя, Ростислава Ярославича и брата его Ярополка, а Вышегородци отвориша врата, а Всеволодъ Святославль выбѣжа изъ Кіева за Днѣпръ, княживъ лѣтъ 10. Мъстиславъ съ Новгородци посадиша въ Кіевъ на столѣ Мъстислава Романовича, а сами идоша изъ Кіева къ Чернигову, и стояша 12 дній, и взяша миръ, и взяше дары и придоша въ Новгородъ.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 32.*

Въ лето 6723. Заложилъ Костянтинъ Всеволодичъ церковь камену святого Спаса на Ярославль. Послаша Новгородци посадника Юрья Иванковича въ Володимеръ по князя Ярослава Всеволодича, и прѣхавъ князь въ Новгородъ, изыма<sup>в</sup> Якуна Зуболомича, а по Оому посла по Доброшничу по Новоторжского посадника, и оба поточи на Тѣерь; и обади Оедоръ Лазутиничъ, Иворъ Новоторжець тысяцкого Якуна Намнѣжича князю, и Новгородци съ вѣча дворь<sup>г</sup> Якунь разграбиша, а жену его яша, а князь изыма сына его Христофора, и Прусн убиша Овстрата и сына его Луготу, ввергоша его въ греблю мертва, князь же о томъ пожали на Новгородци, иде въ Торжокъ и зая вершь, а въ Новгородъ кадъ ржи бысть по 10 гривенъ, а овса по 5 гривнѣ, а рьвы возъ по двѣ гривнѣ. Тогда бѣше гладъ дѣти своя даяху одерень<sup>д</sup>, и поставиша скуделиницу и наметаша полну тѣлесъ мертвыхъ. О горе бѣше! по торгу трупіе и по улицамъ, и не можаху пси изъѣдати челоувѣкъ, но и по полю лежаху; а Вожанъ помроша, а останокъ ихъ разидеся. А Ярославъ въ Новгородъ приславъ Ивора Чапоноса, выведе княгиню свою къ собѣ, а гость Новгородцкій весь пріять, болъ 2000, и посла ихъ исковавъ по своимъ городомъ, а товаръ ихъ роздая и кони, а Новгородцкихъ пословъ изнима посадника Юрья Иванковича, Степана Твердиславича, Семена Борисовича, Вячеслава Климьтинича, Зубца, Якуна, Мануйлу Яголчевича. То слышавъ Мъстиславъ Мъстиславичъ, вѣхъ въ Новгородъ февраля 11, и изима<sup>е</sup> Хота Григорьевича намѣстника Ярославля, и вси дворяне искова, и цѣлова крестъ заодно на вѣчи, а Новгородци къ нему, яко съ нимъ и въ животь и въ смерть «любо изыщю мужій Новгородцкихъ и волости<sup>ж</sup>, паки ли голову положю<sup>з</sup> за Новгородъ; поидемъ, повщемъ мужій своихъ, а вашей братьи, и волости своей, да не будетъ Новый Торгъ надъ Новымъ городомъ<sup>и</sup>, но гдѣ святая Софья, ту и Новгородъ, а въ мнозѣ и въ малѣ Богъ и правда.»

*Полн. Собр. Лѣт. III. 32 — 33.*

<sup>1</sup>Въ лето 6724, марта въ 1, въ вторникъ, поиде князь Мъстиславъ съ Новгородци на зять

а) *Предѣ симъ киноварью во всѣхъ сп. кромъ X.*: взятые пскову (взятые псковское). б) *тороп.*» торопьскаго Ст. А. С. торопецкаго П. X. в) *изыма*» ять А. г) *дворь*» домъ Ст. С. П. д) *одерень*» изъ хлѣба *прибавл.* X. е) и *изыма*» и лѣтъ А. ж) *изыщю*» волости» изыщють мужій новгородскихъ (мужи новгородчкн, новгородстн) волости *испорчено* съ Ст. А. П. X. *зыщють* мужи новгородцкихъ волостей С.; *исправлено по Новг. перв. Лѣт.* з) *положю*» поваляю А. и) *надъ новымъ городомъ*» подъ торжкомъ *прибавлено вездѣ кромъ X.*; *въ Новг. перв. Лѣт.*: ни новгородъ торжкомъ. и) *Предѣ симъ во всѣхъ сп. киноварью*: о побоици новгородцемъ съ ярославомъ.

свой на Ярослава; а въ четвертокъ побѣгоша къ Ярославу крестопреступници, Володиславъ<sup>1216</sup> Завидовичъ, Гаврила Игоревичъ, Юрьи Олексиничъ, Гаврилъ Милятиничъ, съ женами и съ дѣтми. Новгородци же поидоша Серьгеромъ, и быша верху Волзъ осьде<sup>а</sup> Святославъ Ржеву<sup>б</sup> городецъ Мстиславль<sup>в</sup> съ полкы въ 10000<sup>г</sup>, Мстиславъ же съ Володимеромъ съ Псковскимъ поиде вборзъ въ 500, толко бо всѣхъ вой бяшетъ<sup>д</sup> и пригони<sup>е</sup>, а они бяху побѣгли прочь; а Ярунъ бѣ затворился въ городъ въ 100, и отбися ихъ, и Мстиславъ взя Зубцевъ. И быша на Возузъ<sup>ж</sup>, и приде Володимеръ Рюриковичъ съ Смолняны, и послаша на Торжокъ къ Ярославу о миру, а сами сташа на Холохнѣ<sup>з</sup>. Ярославъ же отвѣтъ дая «мира не хочу, пошли есте, поидите же, но ни сту насъ достанется одинъ вашъ<sup>и</sup>.» И ркоша промежи себе князи<sup>и</sup> «ты, Ярославе, съ силою, а мы съ крестомъ.» Ярославли же мужи изгошиша твердь<sup>к</sup>, а пути отъ Новгорода засѣкоша и рѣку Тферцю. И ркоша Новгородци княземъ «поидемъ къ Торжку;» и князи рекоша «аще поидемъ къ Торжку<sup>л</sup>, то попустошимъ Новгородскую волость.» И тако поидоша къ Тфери, начаша имати села и жечи, а на Ярослава не бѣ вѣсти, въ Торжку ли, или въ Тфери. Ярославъ же слышавъ, оже емлють села, вѣха изъ Торжку въ Тферь, поймавъ съ собою старѣйшія мужи Новгородскія и молодыхъ изборомъ, а Новоторжци вси, и посла сто мужъ избранныхъ въ сторожю; они же выѣхавше, за 15 верстъ отъ города явишася, ту бо стали бяху князи наши, поставивше полкы, творяста рать велику. И посласта Яруна съ молодыми людьми, и наѣхаша на него сторожи Ярославли, и пособи Богъ Яруну, изымаша сторожевъ Ярославлихъ 30 и 3, а 7 ихъ убиша, а инши убѣжаша въ Тферь; то же бысть первая побѣда на нихъ, въ Благовѣщеніе святѣй Богородици, 5 недѣли поста. И бѣ вѣсть у тѣхъ<sup>м</sup>, что Ярославъ въ Тфери, и тако вѣдяху въ зажитіе не боящеся. И оттолѣ послаша Яволода, боярина Володимеря, къ Костянтину Всеволодичю въ Ростовъ, а Володимера Псковского съ Псковичи и съ Смолняны на рубежъ послаша проводить, а сами съ Новгородци поидоша по Волзъ воюючи; и пожгоша Шешню и Дубну, а Володимеръ съ Псковичи и Смолняны взяша городъ Къснятинъ<sup>н</sup> и пожгоша ѿ, и все Поволожье. И усрѣте воевода Еремѣй отъ князя Костянтина изъ Ростова нашихъ князей<sup>о</sup>, и рече «князь Костянтинъ вамъ ся кланяеть азъ радъ слышавъ вашъ приѣздъ, се вамъ отъ мене въ помощь 500 мужъ рати; да пришлита ко мнѣ съ всеми рѣчьми Всеволода шюрина моего.» И ту отрядиста Всеволода съ дружиною, и послаша къ Костянтину, а сами поидоша по Волзъ вѣнизъ, и ту пометаша возы, а на конѣ полѣзоша, и поидоша къ Переяславию воюючи. И быша на Городищи на рѣць Сарь у святѣй Маринѣ, априля въ 9, въ Великъ день; и ту пріѣхъ Костянтинъ князь съ Ростовци, и възрадовашася видѣвшеся, и крестъ цѣловаша. И отрядиша Володимера Псковского съ дружиною въ Ростовъ, а сами пришедше съ полкы, сташа противу Переяславию, въ Омину педьлю. И вѣхавше изъ полковъ, подѣ городомъ изымаша челоувѣка и<sup>п</sup> испыташа<sup>р</sup>, оже князя Ярослава въ городъ нѣту, пошелъ бяше къ брату Юрьеву съ полкы, скопивъ всю свою волость, съ Новгородци и съ Новоторжци<sup>с</sup>,

а) осьде» осѣтъ (осѣли) Ст. С. II. б) ржеву» ржовку А. в) мстиславль» мѣстиславль *вездѣ ошибк. кромѣ С. П.* г) въ 10 тыс.» въ 5000 X. д) вой бяшетъ» *пропуци. въ* Ст. е) и пригони» и съ пригономъ X. ж) на возузъ» на воздуст *ошибк. А.* з) на холохнѣ» на холѣхнѣ X.; *по Карамз. IV, прим. 164:* на холохольнѣ. и) но ни сту вашъ» но ни сту васъ достанется одинъ васъ *вездѣ кромѣ X.* и) промежи . . . 'кязи» *пропущено въ* Ст. С. к) изгошиша твердь» *исправлено по Новг. перв. Лѣт., стр. 33; въ Троицк. I. 211:* учиниша твердь; *во всѣхъ сп. неправильно:* изгоннше (изгоннша) твердь (тѣрь); *въ А. изгннша.* л) и князи къ торжку» *пропущено въ* Ст. А. С. м) у тѣхъ» отъ тѣхъ X. н) къснятинъ» *такъ въ Новг. перв. Лѣт.; во всѣхъ сп. костянтинъ(и).* о) и усрѣте князей» и усрѣте ихъ воевода еремѣй отъ кп. костянтина изъ ростова X. п) подѣ городомъ и» подѣ городъ яша челоувѣка А. X. р) испыташа» и испыташа отъ него X. с) *Во всѣхъ сп. прибавлено киноварью:* юрьево княжевіе всеволодича въ суздадь.

1216а Юрьи, съ Святославомъ и съ Володимеромъ, вышелъ блше изъ Володимеря съ всею братьею. И бяху полци силни велми, Муромци, Бродници и Городчань, и вся сила Суздальской земли, бяше бо погнано изъ поселей до пшща<sup>а</sup>. Оне страшно чудо и дивно, братіе! поидоша сынове на отци, а отци на дѣти, братъ на брата, рабы на господу, а господа<sup>б</sup> на рабы. И ста Ярославъ и Юрьи съ братьею на рѣць Кзъ, а Мстиславъ и Володимеръ<sup>в</sup> съ Новгородци постависта свои полкы близъ Юрьева, и ту столста; а Костянтинъ далъ стояше съ своими полкы, на рѣць Липиць. И узрьша полкы стояща Ярослави и Юрьевы, и послаша Ларіона соцкого къ Юрью «кланяемъ ти ся, нѣту<sup>г</sup> съ тобою обиды, обида намъ съ Ярославомъ.» Отвѣща же<sup>д</sup> Юрьи «одинъ есмь братъ съ Ярославомъ<sup>е</sup>.» И посласта къ Ярославу ркуше<sup>ж</sup>: «пусти мужи Новгородци и Новоторжци; что еси зашелъ волости Новгородцкіи, Волокъ<sup>з</sup> въспяти, а миръ съ нами возми<sup>и</sup>, а крестъ къ намъ цѣлуй, а крови не проливай.» Отвѣща же Ярославъ «мира не хочу, а мужи у мене; а далече есте шли, и вышли есте акн рыба на сухо.» И сказа Ларіонъ<sup>и</sup> ту рѣчь княземъ и Новгородцемъ. И пакы посласта къ объма князема съ послѣднею рѣчью «мы пришли есмя, брате Юрьи и Ярославе, не на пролитъе крови, не дай Богъ створити того, управимся, мы есме племенници<sup>к</sup>; а дадимъ старѣйшинство Костянтину, а посадите его въ Володимеръ, а вамъ земля<sup>л</sup> Суздальская вся.» Юрьи же рече «рци брату Мстиславу и Володимеру пришли есте, да куды хотите отѣйти? а брату Костянтину молви перемагай<sup>м</sup> насъ, тобъ вся земля.» И тако Юрьи съ Ярославомъ възнесиеша славою, видѣвше у себе силу великую, не пріѣста мира и начаста пирити<sup>н</sup> въ шатрѣ съ своими<sup>о</sup> бояры. Молвитъ же тако Творимиръ бояринъ<sup>п</sup> «княже Юрьи и Ярославе! меньшая<sup>р</sup> братья въ вашей воли; оже бы по моему гаданію, лучши было миръ взять и дати старѣйшинство Костянтину; да же зримъ, что сихъ мало есть при нашихъ полцѣхъ<sup>с</sup>, Ростиславля же племени князи мудри суть и рядни и храбри, а мужи у нихъ Новгородци и Смолняны дерзъки суть къ боеви<sup>т</sup>, а Мстислава Мстиславлича и сами вѣдаета въ томъ племени, оже дана ему<sup>у</sup> храбрость изъ всѣхъ; а вы, господина, гадайтѣ;» и не любѣ бысть рѣчь си Юрью и Ярославу. Нѣкто же рече бояринъ Юрьевъ «княже Юрьи и Ярославе! не было того ни при прадѣдѣхъ, ни при дѣдѣхъ, ни при отци нашемъ, оже бы кто вшедъ ратью въ сильную Суздальскую землю, да же<sup>ф</sup> бы вышелъ цѣль, хотя бы и вся Руская земля, и Галичская и Кіевская и Смоленская и Черниговская и Новгородцкая и Рязанская, никакко же противу сей силѣ успѣють; аще же<sup>х</sup> нынѣшніи полци<sup>ц</sup>, право наверхемъ ихъ<sup>ч</sup> съдлы.» И любѣ бысть рѣчь сія Юрьеви и Ярославу; и съзваша бояры и передици свои люди, начаста глаголати «се пришелъ вы естѣ товаръ въ руки, вамъ же буди, кони, брони, порты; а человекѣ оже кто иметъ живаго, тѣи самъ убить будетъ; аще и златомъ шито будетъ оплечье, то убій его, а мы два надѣлива, да не оставимъ ни одного жива; аще кто изъ полку утечетъ не убить, а имемъ, и тѣхъ повелѣваемъ вѣшати, а инѣхъ ростинати; а

а) изъ пос. до пшща» изъ пос. и до пшща X. б) а госп. а господа Ст. С. в) и володимеръ» пропущено во всѣхъ сп. кромѣ А. г) нѣту» намъ прибавл. X. д) отвѣща же» отвѣщаваъ же во всѣхъ сп. е) отвѣща же . . . съ ярославомъ» нѣтъ въ X. ж) ркуше» глаголюще вездѣ кромѣ А. з) волокъ» положенъ ошибк. X. и) возми» емли X. i) ларіонъ» ларьявъ Ст. С. II. к) племенници» плѣвпаци С. II. л) земля» пропуц. въ Ст. С. м) перемагай» перемага X. н) пирити» пированіе творити вездѣ кромѣ А. о) съ своими» съ всеми Ст. п) молвитъ бояринъ» молвяше же тако бояринъ творимиръ X. р) меньшая» такъ исправлено; во всѣхъ сп. а мен(ь)шая. с) даже полцѣхъ» ци зримъ о еже при нашихъ полцѣхъ тѣхъ мало А. дажде (даже) зримъ ли, что сихъ и проч. во всѣхъ сп. т) дерзъки къ боеви» дерзи въ кіевѣ ошибк. А. у) ему» отъ бога прибавл. А. ф) да же» оже А. х) аще же» а еже А. ц) полци» половци(ѣ) ошибк. Ст. С. X. ч) ихъ» на нихъ А.

о князехъ аше<sup>а</sup> у насъ будутъ въ рукахъ, тогда о нихъ сгадаемъ<sup>б</sup>.» И отпустиша люди, и <sup>и</sup> видоста въ шатеръ съ братьею, и начаста дѣлити города, и рече Юрьи «миѣ же, брате Ярославе, Володимерьская земля и Ростовская, а тобѣ Новгородъ, а Смоленскъ брату нашему Святославу, а Кіевъ дадимъ<sup>в</sup> Черниговскимъ княземъ, а Галичь намъ же<sup>г</sup>;» и цѣловаша крестъ межю собою, и писаша грамоты того не съступити, тыи же грамоты взяша Смолняне, по побѣдѣ, въ станехъ Ярославлихъ, и даша своимъ княземъ. Юрьи же и Ярославъ, раздѣливше города вся Руской земли, надѣющеся силъ своей много<sup>д</sup>, и почаща позывати къ Липицемъ. Мьстиславъ же и Володимеръ призваста Костянтина и гадаста съ нимъ много, увѣриста ѿ крестомъ, яко не быти въ немъ перевѣту, и придоша. Тоѣ ноци пополошишася, стояша за щиты<sup>е</sup> всю ноць, кликоша бо въ всѣхъ станахъ и полцехъ и въструбиша въ Костянтиновыхъ полцехъ<sup>ж</sup>; слышавше Юрьи и Ярославъ, хотѣста побѣгнуги, и убоашася<sup>з</sup>. Заутра же придоша князи къ Липицемъ, гдѣ ихъ позывали, а они той ноци поскочили бяху<sup>и</sup> за дебрь; и есть гора, словеть Авдова, ту постави Юрьи и Ярославъ свои полки, а Мьстиславъ, и Володимеръ, и Костянтинъ, и Всеволодъ поставиша полки своя на другой горѣ, еже словеть Юрьева гора, а ручей посреди тою горы, имя ему Тунегъ. И посласта Мьстиславъ и Володимеръ 3 мужи къ Юрьеву<sup>и</sup>, мира просяще «или не даси мира, да отступите<sup>к</sup> даль на ровню мѣсто, а мы на ваши станы<sup>л</sup> поидемъ; или мы отступимъ на Липиць, а вы на наши станы<sup>л</sup>.» Юрьи же рече «ни мира емлю, ни отступлю<sup>м</sup>; пошли есте чрезъ землю, то ци сея дебри не переидете?» надѣяше бо ся на твердь, бѣше бо плотомъ оплетено мѣсто и насовано колья, ту бо стояху глаголюще «еда ударять на насъ въ ноць.» То слышавъ Мьстиславъ и Володимеръ, посласта молодыи люди битися, и бѣшася день той весь до вечера; но бяхуся не присердно<sup>н</sup>, бѣше бо того дни буря и студено велми. Заутра же хотѣша поити къ Володимерю, не занимающе ихъ полковъ, почаша доспѣвати въ станехъ; они же видѣвши, съ горы начаша сходити, глаголюще «отбѣжати имъ;» си же текше възбиша ихъ назадъ, и ту пристиже Володимеръ Псковскій изъ Ростова. И начаша думати; молвить Костянтинъ «брате Мьстиславе и ты Володимере! оже поидемъ мимо ихъ, измятуть<sup>о</sup> ны въ тыль, а другое мои люди къ боеви не дерзи, тамо и розидутся въ города.» Мьстиславъ же рече «Володимере и Костянтине! гора намъ не поможетъ, ни гора насъ побѣдитъ; позряще на креста и на правду, поидемъ къ нимъ.» И почаша ставити полки Володимеръ же Смоленскій постави полкъ свой<sup>п</sup> съ края, а отъ него ста Мьстиславъ и Всеволодъ съ Новгородци, и Володимеръ съ Псковичи, а отъ него ста Костянтинъ съ Ростовци; Ярославъ же ста съ своими полки и съ Муромскими и съ Городчаны и съ Бродники противу Володимеру и Смолняномъ, а Юрьи ста противу Мьстиславу и Новгородцемъ со всею силою Суздальской земли<sup>р</sup>, а меньшая его братья противу Костянтину. Нача же Мьстиславъ съ Володимеромъ укрѣпляти Новгородци и Смолняны «братья! се вошли есмы въ землю сильную, и зря на Бога<sup>с</sup> станемъ крѣпко, не озираемся назадъ, побѣгше не уити; а забудемъ, братіе, домовъ и женъ и дѣтей<sup>т</sup>; а коли любо умирати; да кто хочеть пѣшь, или кто

а) аще» аще же такъ *вездѣ кромѣ* А. X. б) аще сгадаемъ» оже будутъ у васъ въ рукахъ, тогда сгладимъ А. аще когда у насъ въ рукахъ будутъ и проч. X. в) дадимъ» давшъ А. г) намъ же» на мужъ А. д) много» великой X. е) стояша за щиты» стояше за щитомъ Ст. ж) и въструбиша полцехъ» *пропущено въ X.* з) и убоашася» и улашася А. С. П. устрашиша бо ся X. и) поскочили бяху» заидоша X. и) къ юрьеву» и къ ярославу *прибавл.* X. к) да отступите» да отступи *вездѣ кромѣ* А. X. л) станы» страны *ошибк.* Ст. м) емлю ни отступлю» емлемъ ни отступимъ X. н) не присердно» не усердно *поправлено въ X.* о) измятуть» измутъ *во всѣхъ ст.* кромѣ А. п) полкъ свой» полкъ свои А. р) со всею землю» со всею суздальскою землею X. с) и зря на бога» позрячи на богъ А. а зряще на бога (и на правду) П. X. т) побѣгше и дѣтей» побѣгши бо намъ не уити, забудьте, братье, дома и жены и дѣти X.

1216 на конѣхъ<sup>а</sup>.» Новгородци же ркоша<sup>б</sup> «мы не хотимъ измрети на конѣхъ, но якоже отци наши билися на Колакши пѣши;» Мстиславъ радъ бысть тому. Новгородци же съсѣдавше съ коній и порты съ себе и сапозн сметавше, боси поскочиша, а Смоленяне же молодыи пользоша съ коній, такоже поидоша боси, завивающе ноги; по нихъ отряди Володимерь Ивора Михаиловича<sup>в</sup> съ полкомъ<sup>г</sup>, а сами князи поѣхаша за ними на конехъ. Егда полкъ Иворъ въѣха<sup>д</sup> въ дебрь, подчеса подъ Иворомъ конь, пѣшци же не ожидающе Ивора, удариша на Ярославлихъ пѣшцевъ и кликнуша ѡни вергъше кѣи, ѡни топоры: «отбѣжати имъ;» они же побѣгоша, и тако почаша ѣ<sup>е</sup> бити и подтяша стягъ Ярославль, и пристиже Иворъ съ Смоленяны, и достѣкошася другаго стига, а князи же не доѣхали<sup>ж</sup> еще. Видѣвъ Мстиславъ рече Володимеру «не дай Богъ, брате, выдати добрыхъ сихъ людей<sup>з</sup>;» и удариша на нихъ сквозъ свои пѣшци Мстиславъ съ своимъ полкомъ, а Володимерь съ своимъ, а Всеволодъ Мстиславичъ съ дружиною, а Володимерь съ Псковичи, приспѣ же<sup>и</sup> Костянтинь съ Ростовци. Мстиславъ же пробѣхатрижды сквозъ полки Юрьевы и Ярославли, съкуще людій<sup>и</sup>, бѣ бо у него топоръ на руцѣ съ поворузою<sup>к</sup>, и тѣмъ съчаше<sup>л</sup>, такоже и Володимерь, и сътвориша брань велику и достѣкошася до товаровъ. Юрьи же и Ярославль видѣвше кончину<sup>м</sup>, аки на нивѣ класы пожинаху, и побѣгоста съ меншею братьею и съ Муромскими князи. Мстиславъ же рече «братіе Новгородци! не стойте товару, прилежите боеви; възвергънуть ли ся<sup>н</sup> на насъ, измьтуть насъ;» Новгородци же не брежаху<sup>о</sup> товару, но бѣяхуся крѣпко, а Смоленяне падоша<sup>п</sup> на товары и лупяху мертвыи, а о боеви не прилежаху<sup>р</sup>. Побѣждени быша полкы силнии Суздальской земли<sup>с</sup> мѣсяца априля 21, въ четвертокъ 2 недѣли по Пасцѣ. О великъ, братье, промыслъ Божій на томъ побоищи! а Новгородецъ же токмо убиша на съступѣ Дмитра Плесковитина, Онтоня котельника, Ивана Прибышвинича опонника, а въ загонѣ Иванка Поповича Терьскаго данника, а въ Смоленскомъ полку одинъ бысть убитъ Григоръ Водмоль<sup>т</sup> мужъ предній, а си вси съхранени быша силою честнаго креста и правдою. О много побѣды, братье, безчисленное число, яко не можетъ умъ чловѣчьскій достигнути, Юрьевыхъ и Ярославлихъ избѣныхъ, а изыманныхъ бѣше въ станѣхъ во всѣхъ Новгородскихъ и въ Смоленскихъ 60 мужъ; аще быста вѣдали се<sup>у</sup> Юрьи и Ярославль, то мирлася быста, се бо слава ея<sup>в</sup> и хвала погибе, и полци силнии нивѣчтоже быша. Бѣше бо у Юрья стяговъ 17, а трубъ 40, толко же и бубновъ, а у Ярослава стяговъ 13, а трубъ и бубновъ 60. Молваху бо мнози о Ярославѣ: «яко тобою ся намъ много зла сътвори, про твоє бо преступленіе крестное речено бысть пророкомъ Іоилемъ прїидите, птица небесныя, напійтеся<sup>х</sup> крови чловѣчьскыя; звѣріе, наядитеся<sup>и</sup> мясь чловѣчьскихъ. Не 10 бо убито, ни 100, но тысяща тысящами, а всѣхъ избитыхъ 9000 и 230 и 3 мужа<sup>и</sup>; бѣше бо слышати кричь<sup>ш</sup> живыхъ, иже не до смерти убито<sup>ш</sup>, и вытіе<sup>ъ</sup> прободеныхъ въ Юрьевъ городъ и около Юрьева,

а) да кто на конѣхъ» а хто хочеть пѣшь, а хто хочегъ на кони А. б) ркоша» глаголаше(а) Ст. С. П. X. в) михайловича» михалевица А. П. г) съ полкомъ» съ поклономъ *ошибк.* Ст. д) въѣха» *пропущено во всѣхъ сп. кромъ X. и далье:* въ дебри (съ дебри). е) я нтъ въ А. ж) не доѣхали» не ѣхали *вездъ кромъ А.* з) володимеру людей» не дай богъ выдати, володимере, добрыхъ А. и) приспѣ же» присти(ы)же *во всѣхъ сп. кромъ А.* і) сък. людій» сък. люди А. к) съ поворузою» съ поворузомъ Ст. С. съ наворозою А. л) съчаше» съка вое А. съчаше и бѣаше X. м) кончину» *нть въ А. П. X.* н) не стойте ся» не пристойте товаромъ, прилежите бою; възпятятся ли X. о) не брежаху» не ридячи А. не прилежаху С. П. X. п) падоша» посадиша Ст. С. нападоша X. р) а о боеви не прилежаху» а о бои не правляху А. а бою не прилежаху X. с) побѣждени земля» и тако побѣжени быша полкы силнии суздальстїи X. т) водмоль» володимень Ст. водомоль С. П. у) аще се» да бы аще вѣдали сіе надъ собою *во всѣхъ сп. кромъ А.* ф) быста ея» *пропущено въ Ст.* х) напійтеся» напйтается X. ц) звѣр. наядитеся» звѣріе дивн наядитася Ст. С. П. ч) и 230 и 3 мужа» и 200 и 3 мужи X. ш) кричь» вопль X. щ) убито» убиты *ошибк. А.:* должно читать: убитыхъ. з) и вытіе» и воленіе Ст. С. П. и кричь X.

не бѣ кто погребая; а мнози истопоша бѣжаще въ рѣцѣ, а инѣи раненіи забѣгше измоша, а 1216 живыи побѣгоша ови къ Володимерю, а друзіи Переяславлю, а инѣи въ Юрьевъ. Юрьи же князь стоявъ противу Костянтину, и узрѣ Ярославль полкъ побѣгше, и той прибѣже въ Володимерь о полудни на четвертомъ кони, а трехъ одушивъ, во единой<sup>а</sup> сорочици, подкладъ и тый вывергль; а съступъ былъ во обѣдъ годъ<sup>б</sup>. Въ Володимери же тогда остались суть несупротивный<sup>в</sup> народъ попове, черньци<sup>г</sup>, жены и дѣти; видѣвше радовахуся, творяще посла отъ князя, тѣмъ бо тогда глаголаху «наши одолѣють.» И се Юрьи прибѣгль одинъ, нача ѣздити около града, глаголя: «твердите градъ;» они же слышавше сіе смятосаша, бысть въ веселіи мѣсто плачь; къ вечеру прибѣгоша людіе, инѣи раненъ, а инѣи нагъ, такожде тоя нощи. И заутра съзвавъ люди Юрьи, рече имъ «братья Володимерци! затворимся въ градъ, негли<sup>д</sup> отобьемся ихъ;» молятъ людіе «княже Юрьи! съ кимъ затворимся? братья наша избита, а инѣи поимани, а прокъ нашъ прибѣгль безъ оружія, то съ чимъ станемъ<sup>е</sup>?» Юрьи же рече «то все язъ вѣдаю; а не вылайте мя ни брату моему Костянтину, ни Володимеру, ни Мьстиславу, да быхъ вышелъ по своей воли изъ града;» они же тако обѣщашася ему. Ярославль такожде прибѣгль одинъ въ Переяславль на пятомъ кони, а четырехъ одушивъ, и затворился въ градъ; и не доволѣеть<sup>ж</sup> ему о первомъ злѣ, не насытится крови челоувѣчскыя, избѣ<sup>з</sup> людій много въ Новгородъ, и въ Торжьку и на Волоць, но и ту<sup>и</sup> въбѣгъ изнима Новгородци и Смолняны, иже бяху зашли съ гостьбою въ землю его, повелѣ въ погребы метати что есть Новгородцевъ, а иныхъ въ грядницю, и ту ся издохша<sup>и</sup> въ множествѣ, а иныхъ повелѣ затворити въ тѣснѣ избѣ, издуши ихъ полтораста, а Смолнянъ 15 мужъ затвориша кромъ, тѣ же быша вси живи<sup>к</sup>. Князи же милостиви племя Ростиславле и до крестьянъ<sup>л</sup> добри, а тѣмъ<sup>м</sup> день весь столша на побоищи, да аще бы погонилися по нихъ, то Юрьеви и Ярославу не унти было, а градъ Володимерь бы извѣхали; но тихо придоша къ Володимерю и обѣхавше его, сташа въ недѣлю<sup>н</sup> до обѣда и думаху, откуда взяти его. И той нощи<sup>о</sup> въ городъ загорѣся княжь дворъ, и хотыша Новгородци полѣзти къ городу<sup>п</sup>, и не да имъ Мьстиславъ; а вторникъ<sup>р</sup> на ночь, въ 2 часъ, загорѣся городъ и горѣ до свѣта, Смолняне же просяхуся въ то время<sup>с</sup> взяти городъ, Володимерь же не пусти ихъ. И высла князь Юрьи съ поклономъ «не дѣйте мене днесь, а заутра поиду изъ города<sup>т</sup>.» Заутра же рано выѣхавъ Юрьи съ двѣма браты<sup>у</sup>, и поклонися княземъ, и рече Мьстиславу и Володимеру «братья! вамъ ся кланю и челомъ бью вамъ, животъ дайте и хлѣбомъ накормите<sup>ф</sup>, а Костянтинъ братъ мой въ вашей волѣ;» и да имъ дары многы, и даша ему миръ. Мьстиславъ же и Володимерь управиста ихъ<sup>х</sup>, Костянтину Володимерь, а Юрью Радимовъ Городецъ. И тако наборзъ въспрятавшеся<sup>ц</sup> въ лодыи, въ насады<sup>ч</sup>, владыка, и княгини<sup>ш</sup>, и людіе его вси поѣдоша въ низъ; самъ же Юрьи шедъ въ церковь въ святую Богородицю,

а) во единой» въ первой Ст. С. П. б) годъ» *нѣтъ въ А.* в) въ володимери. несупротивный» володимери же остался непротивный А. г) черньци» черници Ст. С.; попове, черньци *пропущено въ Х.* д) негли» *некакож(д)е ли во всѣхъ сл. кромъ А.* е) съ чимъ станемъ» како станемъ или съ чи(ѣ)мъ *вездѣ кромъ А.* ж) и не доволѣеть» и не удолѣеть А. з) избѣ» (и) избѣ *вездѣ кромъ А.* и) по и ту» но и нынѣ Х. і) и ту ся издохша» и туто ся издохуть Ст. С. П. и ту подхошася Х. к) живи» здрави *во всѣхъ сл. кромъ А.* л) и до крестьянъ» и до христіанъ А. м) а тѣмъ» и той А. а тѣ Х. н) въ недѣлю» сви (вси?) люди А. о) и той нощи» и на ту ношь Х. п) къ городу» въ городъ А. р) а вторникъ» наутро же А. а во вторникъ *и далѣе на ночь въ 2 часъ пропущено въ Х.* с) въ то время» *отчина вмѣсто* отъ чинъ *ошибк.* А. о то время С. П. Х. т) а заутра *изъ города нѣтъ въ Ст.* лзъ самъ заутра поиду изъ города Х. у) браты» братама А. ф) вамъ. . накормите» вамъ животъ дати и хлѣбомъ накормити П. животъ мнѣ дайте *и проч* Х. х) управиста ихъ» *пропущено въ Ст.* ц) въспр.» *спр. вездѣ кромъ Х.* ч) въ насады» и въ насады Х. ш) влад. и княгини» вкладъ и княгиню» *ошибк.* А.



1216—19 удари челоуъ у отня гроба и плачася глаголаше : «суди Богъ брату моему Ярославу, оже<sup>а</sup> мя сего доведе,» и тако поиде изъ Володимеря въ малъ дружинъ въ Городецъ ; изъ Володимеря же выидоша со кресты граждане вси противу Костянтину. «Князи же съ Новгородци<sup>в</sup> посадиша Костянтина въ Володимеръ на столъ отнъ ; князь же Костянтинъ въ тый день<sup>г</sup> одаривъ князи, и Новгородцевъ<sup>д</sup>, и Смолнянъ дары многыми, а Володмирцевъ води къ кресту<sup>е</sup>. Ярославъ же, еще пребывая въ злобъ и дыша гнѣвомъ, не покоряшеся, затворися въ Перяславлю и творяшеся тамо избыти ; князи же сдумавше съ Новгородци, поидоша къ Перяславлю въ пятокъ 5 недѣли по Велицъ дни. Слышавъ же се Ярославъ, смятеся, нача высылати люди, моляся о миръ, и бысть вторникъ 4 недѣли, выѣха Ярославъ самъ изъ города, удари челоуъ Костянтину брату и рече «господине! азъ есмь въ твоей воли, не выдавай<sup>ж</sup> мя тестю моему Мьстиславу, ни Володимеру, а самъ, брате, накорми мя хлѣбомъ ;» Костянтинъ же управи Мьстислава съ Ярославомъ зятемъ его, и умиришася, не доходя Перяславля<sup>з</sup>. А въ среду въ Преполовленіе приидоша къ Перяславлю, и ту Ярославъ одари князей и Новгородцевъ дары великими ; а Мьстиславъ не идя къ городу, поймавъ дары, посла въ городъ, поиди дочь свою, а жену Ярославлю, и что живыхъ Новгородцевъ и что было съ Ярославомъ въ полку<sup>и</sup>, и выѣха въ станы за городъ. Ярославъ же многожды высылася съ молбою къ Мьстиславу, прося княгини своєю къ собѣ, глаголя «ци не бываеть поточъ княземъ? то ни сяка есть<sup>и</sup> ; по правдѣ мя крестъ убилъ ;» Мьстиславъ же не пусти дщери своєю къ нему. И ту ноцъ стоявше князи поидоша разнѣ, Костянтинъ къ Володимерю, а Мьстиславъ къ Новгороду, Володимеръ къ Смоленску, а другій Володимеръ къ Пскову, побѣдивше силіи полкы и взявше свою честь и славу. Той же осени ходиша Новгородци на Ригу съ княземъ Всеволодомъ Мьстиславичемъ. Тогда Глѣбъ избѣ братью въ Рязани, учинивъ лествъ<sup>к</sup>.

*Полн. Собр. Лѣт. I. 211 — 215.*

Годъ 6725 см. въ Новгородской первой Лѣтописи, стр. 35. Слова поиде Мьстиславъ. и опять пусти. Далѣе : Преставися князь Костянтинъ Всеволодичъ. Той же осени погорѣ Торговая сторона, мая 31, а церквй 15.

Въ лѣто 6726. Поиде князь Мьстиславъ на Торжокъ, и изыма Борислава Некушинича, поймавъ товара много, и пусти его. Тогда же разболѣся княжичицъ<sup>а</sup> Василей Мьстиславличъ на Торжку, и привезоша его мертва въ Новгородъ, и положиша его у святѣй Софьи въ святѣй Богородици<sup>и</sup>, въ головахъ у дѣда. Того же лѣта заложѣ архіепископъ Антоній церковь камену святую Варвару въ монастырь. Того же лѣта прииде изъ Володимеря архіепископъ Митрофанъ, и провадиша ѿ Новгородци къ святѣй Богородици Благовѣщенію. Поиде Мьстиславъ въ Русь, Новгородци же послашася къ Смоленску по Святослава. Далѣе см. Новг. перв. Лѣт., стр. 36—37. Слова и бысть на зиму побѣже Матей. и бысть миръ. За тѣмъ Взяша Болгаре Устьюгъ.

Годъ 6727 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 37 Слова присла великыи князь. волю его створиша, и потомъ того же лѣта заложѣста а Володимеръ Рюриковицъ Киевъ.

оже» еще во всѣхъ сп. кромъ А. Предъ симъ во всѣхъ сп. киноварью княженіе костянтиново (костянтину) въ суздаля. в) съ новгородци» новгородци(ч)кни Ст. И. С. новгородстн Х. г) въ тый день» нѣтъ въ Ст. Х. д) и новгородцевъ» новгородствн Х. е) води къ кресту» къ кресту водиша А. ж) не выдавай» не выдавайте А. з) не доходя перяславля» не идучи перяславлю А. и) въ полку» полкы А. і) ни сяка есть» ни сяко есть Ст. ни сяка А. вынѣ сякаемъ» ошѣбк. Х. к) учинивъ лествъ» обливствъ Х. л) княжичицъ» княжичищъ А. княжичицъ Х. м) въ св. богородици пропушено въ Ст. С.

(во встьхъ сп. ошибкою а Рюрикъ Володимеричъ въ Кіевъ, и впереди киноварью Рюриково 1219 въ Кіевъ). Далѣе Того же лѣта иде Антоній архіепископъ Новгородцкій на Торжокъ, Новгородци же введоша архіепископа Митрофана въ дворъ опять на столъ, а ко Антонію послаша «воиди гдѣ ти любо<sup>а</sup>;» Антоній же поиде въ Новгородъ и сѣде у святого Спаса въ Нередицахъ; князь и Новгородци ркоша Митрофану и Антонію «идита къ митрополиту<sup>б</sup>, да кого намъ пришлетъ, то дашь владыка,» и пустиша съ ними Васьяна попа черныца, а другаго попа Бориса. Даша посадничество Семеону Борисовичю, а тысячкое Семьюну Емьну.

\* Годъ 6728 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 38. Слова приде архіепископъ въ Перемышля, и за тѣмъ той же зимъ. и пострижеса. Далѣе Даша посадничество Иванку Дмитровичю.

Въ лѣто 6729. Показаша путь Новгородци князю Всеволоду, и иде къ отцю въ Русь. Заложилъ церковь камену князь Юрьи Всеволодичъ, съ владыкою Симономъ, святыя Богородица въ Суздаль сборную<sup>в</sup>.

Въ лѣто 6730. Послаша владыку Митрофана, и посадника Иванка, и старѣйшіи мужи въ Володимеръ къ Юрью Всеволодичю, и вда имъ сына своего Всеволода, на всей воли Новгородцкой. Тогда Юрьи присла брата<sup>г</sup> своего Святослава Новгородцемъ въ помощь; идоша Новгородци съ Святославомъ къ Кеси, и придоша Литва въ помощь, и много воеваша, но города не взяша. На ту же зиму князь Всеволодъ побѣже, въ ночь, утаився, изъ Новгорода, со всѣмъ дворомъ своимъ, Новгородци же печальни быша о томъ; тогда же послаша Новгородци къ Юрью мужи старѣйшіи «оже<sup>д</sup> ти не угодно держати Новгорода сыномъ, и ты вдаи намъ брата<sup>е</sup>,» и вда имъ брата своего Ярослава. Погорѣ градъ Ярославль мало не весь.

Полн. Собр. Лѣт. III. 38.

Въ лѣто 6731. Преставился архіепископъ Новгородцкій Митрофанъ, и положенъ бысть въ притворъ святыя Софьи; того же дни введоша въ дворъ Арсенія черица съ Хутины<sup>ж</sup>. Прииде князь Ярославъ отъ брата съ всею<sup>з</sup> областью къ Колываню, и повоева всю землю Чюдскую, а полоня приведоша безъ числа, но города не взяша, а злата много взяша.

Тамъ же III. 39.

Въ лѣто 6732. Созда Семеонъ Борисовичъ церковь камену святого Павла, и святого<sup>и</sup> Семена Богопримца, и святого Костянтина и Олены. Въ то же лѣто поиде князь Всеволодъ другое изъ Новгорода, въ ночь, утаився, съ всѣмъ дворомъ своимъ, пріѣхавъ сѣде на Торжку; и пріѣха къ нему отецъ Юрьи съ полкы, и братъ его Ярославъ, и Василко<sup>к</sup> Костянтиновичъ съ Ростовци, Михаилъ съ Черниговци. И послаша Новгородци къ Юрью на Торжокъ 2 мужа, глаголюще сиче «княже! пусти къ намъ дѣтя<sup>к</sup>, а самъ поиди съ Торжку.» Юрьи рече посломъ «выдайте Якима Иванковича, и Микифора Тудоровича, Иваика Тимошкинича,

а) поиди любо» куды ти любо во встьхъ сп. кромъ А. б) къ митропол.» къ митрополиту такъ вездѣ Ст. в) въ л. 6729. сборную» нѣтъ въ X. г) брата» сына ошибк. во встьхъ сп.; исправлено по Новг. перв. Лѣт. д) оже» аще вездѣ кромъ А. е) брата» своего прибавл. Ст. А. X., а далѣе : и вда имъ брата своего нѣтъ въ двухъ послѣднихъ спискахъ. ж) съ хутины» съ хи(ы)тина ошибк. Ст. С. II. съ хутина X. з) съ всею» и съ всею Ст. С. II. и) и святого» у святого во встьхъ, сп. ошибк. и) и василко» и василей Ст. к) дѣтя» сына X.

1224 Неждыму Савинича, Вячка, Ивача, Радка; аще ли сихъ не выдадите, ино поимъ есмь конь  
 —<sup>25</sup> Тферью, а къ тому еще<sup>а</sup> Волховомъ напою.» Новгородци же то слышавше, скопиша волость всю, а около града острогъ dospъша, а къ Юрью послаша Полюда, Вячеслава Прокшинича, Ивана Ярышевича: «кланяемъ ти ся, а брати своей не выдадимъ, а крови не проливай; пакы ли твой мечь, а наши головы.» Новгородци же по путемъ стражи поставиша, а тверди издѣлаша, хотъша умрети за святую Софью о посадникѣ Иванкѣ о Дмитровичѣ. Князь же Юрьи съ нашими мужи посла мужь свой и Романъ тысяцкой Михаиловъ, и рече: «поймите у мене шюринъ мой Михаила Всеволодича;» Новгородци же послаша по Михаила, а Юрьи съ князи поиде изъ Торжку, и много имъ пакости подѣя, возмя у нихъ 7000 новую.<sup>б</sup> Выѣха посадникъ Феодоръ, Твердиславль братъ, съ Рушаны, и бишася съ Литвою, и стогниша Рушанъ съ конь<sup>б</sup> и много коневъ отъяша, и убиша Домажира Торпинича, а Рушанъ много, и разгониша ихъ<sup>в</sup> по льсу. Явися звѣзда, глаголемая *докитъ*<sup>в</sup>, рекше яко копие простираема отъ востока до запада, копейнымъ образомъ, и пребысть за 17<sup>г</sup> днй. <sup>д</sup> Придоша Татарове въ землю Половецкую и на вежи ихъ, а Котянъ<sup>е</sup> князь Половецкй бѣ тесть Мьстиславу, князю Черниговскому, и посла Котянъ къ зятю своему съ поклономъ дары многы, злато, кони и паволокы, а ркя<sup>ж</sup> тако «шли дары по Рускимъ княземъ, днесъ часть не будетъ, а васъ завтра.» И съвокупишася князи Рускыи съ силою многою, и се слышавше Татарове, прислаша 10 мужь съ поклономъ: «мы васъ не занимаемъ, ни градовъ<sup>з</sup> Рускихъ, но идемъ на свои конюсъ на Половци;» и не послушаша ихъ Рускыи князи, а ту десять мужь побиха, и идоша Русь противу 17 днй. И се увѣдѣвше Татары<sup>и</sup>, прислаша къ княземъ Рускымъ «мы на васъ не посягли ничьмъ<sup>и</sup>, а вы на насъ идете; то судитъ Богъ межю вами и нами. И снемшимся полкомъ обоемъ, и бысть на Калкахъ брань велика, и побѣдиша поганіи Татары Половецъ и князей Рускихъ, и Руская сила паде; тогда убіенъ отъ Татаръ, надъ рѣкою надъ Калкомъ, великй князь Кіевскй Мьстиславъ Романовичъ, княживъ лѣтъ 10, а иныхъ князей 10, убиша Александра Поповича, а съ нимъ богатырь 70 и людй множество, не бѣ числа, а иныхъ князей руками яша. То первое выхоженіе Татарское на Русь се же зло сдѣяся іюня 16. Поставленъ бысть Кирилъ<sup>к</sup> митрополитомъ на Рускую землю<sup>л</sup>, а на великомъ княженіи съде въ Кіевъ Володимеръ Рюриковичъ.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 39—41.*

Годъ 6733 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 41 — 42. Слова приде князь Михаилъ проводиша ѥ съ цѣстью. Далѣе Приде архіепископъ Антоній изъ Перемышля въ Новгородъ, и съде на своемъ столѣ. Заложилъ князь Юрьи церковь камену въ Новгородъ на усть Оки. Той же зимы повоеваша Литва около града Торжку, блше бо ихъ 7000, и гость биша, и Торопецкую волость взяша всю; князь же Ярославъ и Володимеръ съ Новоторжци, Новгородцевъ мало, Торопчане же поидоша по нихъ, и сугнаша ихъ на Вѣсвятъ, полонъ весь отъяша, а самѣхъ избиха 2000 мужь; ту же убиша Литва Торопецкого князя Давыда и Василья меченошу Ярослава.

а) аще ли еще. не выдадите а поимъ конь есмь тверью, а еще А. б) и стогниша съ конь изгонн-  
 сушаньской испорчено въ А. в) докитъ нѣтъ въ X. г) за 17» за 16 А. д) Предъ симъ въ С. П. X. киноварью: кало-  
 ческое (калокочское) побнище. е) а котянъ а котянъ такъ и ниже Ст. С. А. ж) а ркя а глаголюще(и) вездѣ  
 кромь А. з) ни градовъ» вашихъ прибавлено во всѣхъ сп. кромь А. и) увѣд. татары увидѣвше татары вездѣ кромь X.  
 і) не посягли ничьмъ не посягаемъ X. к) кирилъ кюриль С. П. л) на рускую землю» руския земля А.; за тѣмъ  
 вездѣ кромь X. киноварью: (о) володимеръ въ кіевъ.

Годъ 6734 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 42. Слова приде князь пошлы по 1226  
немь; за тѣмъ того же лѣта заложыша конци. —33

Въ лѣто 6735. Изъжгоша волхвовъ 4, творяхуть я потворы дѣюща, а Богъ вѣсть, и сожгоша на Ярославѣ дворѣ. Ходи князь Ярославъ съ Новгородци на Ъмъ<sup>а</sup>, и повоева ихъ.

Полн. Собр. Лѣт. III. 42.

Годъ 6736 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 42 — 44. Слова поиде Антоній. и ради быша людье вси.

Годъ 6737 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 44 — 45. Слова: приде князь Михаилъ. на великій мостъ; за тѣмъ: томъ же лѣтъ рече князь Михаилъ. Кыеву ставиться. Далѣе: Томъ же лѣтъ поиде князь Михаилъ въ Черниговъ къ брати, а сына своего Ростислава остави въ Новгородѣ «а мнѣ» рече «дай Богъ исправити вся правда Новгородская, тоже отъ васъ пояти сынъ свой;» и посла къ Ярославу Нездылу Прокшинича, Иванка Тудорковича, глаголя<sup>б</sup> «отступися Волока, что есть Новгородская волость за тобою, силою еси зашелъ, крестъ цѣлуй;» и рече Ярославъ «креста не цѣлую, а того не отступаюся, вы собѣ, а язъ собѣ,» и держа послы все лѣто. Того же лѣта поиде Спиридонъ въ Кіевъ къ митрополиту ставиться. Тое же зимы придоша Литва и воеваша<sup>в</sup> Любне<sup>г</sup>, Мореву и Серегърь, и гониша по нихъ Новгородци, и угониша и биша ихъ, а полонъ отъяша весь; даша посадничество Виъзду Водовику.

Годъ 6738 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 45—47. Слова: приде архиепископъ Спиридонъ. отъ митрополита Кюрила; за тѣмъ: томъ же лѣтъ росирься Теодора и Ольксандра, и далѣе: мы же на преднее. а другая умирающа; и купяху по полугривнѣ хлѣбъ, а кадъ ржи четвертую часть по 7 гривенъ и поболши<sup>д</sup>, и даяху<sup>е</sup> свои дѣти отецъ и мати одеренъ изъ хлѣба гостемъ. Се же горе бысть не въ нашей одной власти, но во всей области Руской<sup>ж</sup>, кромъ Кіева единого; и тако ны Богъ вда по дѣломъ нашимъ. Преставися боголюбивый князь Смоленскій Мъстиславъ Давыдовичъ. Мъсяца мая въ 3 день трясеса земля, а солнце померче въ 14; а въ Смоленскѣ сътвориша 4 скуделници, въ дву 16000, а въ третьей 7000, а въ четвертой 9000; се бысть зло по два лѣта. Мъсяца февраля 25, на память святого отца нашего Тарася, пренесенъ бысть Леонтій епископъ изъ церкви святого Юана въ церковь святыя Богородица.

Годъ 6739 см. въ Новг. перв. Лѣт. стр. 48. Слова: откры Богъ милосердіе. и безъ мира отъидоша. Далѣе Родися Василку сынъ Борисъ. Погорѣ Славенскій конецъ весь, но ублюде Богъ святыхъ церквей; толми бяше лють пожаръ, яко по водѣ огонь хождааше и горяше чрезъ Волхово, всѣмъ людемъ зрящимъ, и людѣи нѣколко истопе на Волховѣ. Преставися Водовикъ въ Черниговѣ Виъздъ, посадникъ Новгородскій.

Годъ 6740 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 48. Слова: прѣставися архиепископъ Антоній. у святѣй Софїи въ притворѣ.

Годъ 6741 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 49. Слова: преставися князь Θεодоръ. праведными. Далѣе: Въ то же лѣто преставися блаженный митрополитъ всея Руси Кіевскій Кирпль;

а) на ѡмъ» на ямъ А. б) глаголя» рка А. в) и воеваша» литва прибавлено вездѣ кромъ А. Х. г) любне» любно Х.  
д) и купяху и поболши» а купяше по полугр. хлѣбъ Х. е) и даяху» даяти Ст. А. С. П. и даяша Х.  
ж) одной руской» одной области, но во всей русской земли Х.

1233 родомъ бѣ Гречинъ, приведенъ бысть изъ Никѣя. Заложена бысть церковъ<sup>а</sup> на поротѣхъ  
 —37 отъ Перевьскаго конца святаго Θεодора. Изгониша Нѣмци въ Тесовъ Кирилу Синкинича, и  
 яша его и ведоша въ Медвѣжью Голову, и съдѣ окованъ отъ Госпожина<sup>б</sup> дни до великаго  
 говѣнїя; и князь пришедъ изъ Переяслави въ Новгородъ, оттолѣ выправи. Изгониша Избо-  
 рескъ Борисова чады съ княземъ Ярославомъ Володимиричемъ и съ Нѣмци; Псковичи же  
 остунившѣ Изборескъ, изнимаша князя, а Нѣмчина<sup>в</sup> Данилу убиша, а ниин побѣгоша, и  
 дашася великому князю Ярославу, князь же исковавъ поточи я въ Переяславль.

Въ лѣто 6742. Иде князь Ярославъ съ Новгородци и съ полки своими на Нѣмци подѣ  
 Юрьевъ, и ста не дошедъ города, и пусти воя своя въ зажитіе воевать; Нѣмци же изъ го-  
 рода высунушася<sup>г</sup>, а ниин изъ Медвѣжьи Головы, на сторожи, и бишася съ ними до полку,  
 и князь Ярославъ съ Новгородци биша ихъ до рѣць, а на рѣць<sup>д</sup> на Омовыжъ Нѣмци обло-  
 мишася, истопе<sup>е</sup> ихъ много, а ниин язвени вбѣгоша въ Юрьевъ, а друзи въ Медвѣжью Го-  
 лову; и попустошиша обилья около Юрьева и около Медвѣжьин Головы, и поклонишася  
 Нѣмци князю и смирившеся отъидоша. Того же лѣта изгониша Литва Русу оли<sup>ж</sup> и до торгу,  
 и сташа Рушанъ и засада, огнищане и гридба, и кто купецъ гостей, выпнаша я опять изъ  
 посада, бьющеся на полъ, и ту убиша нѣколикѣ Литвы, а Рушанъ 4 мужи, попа, Петрилу  
 Обрадича, а монастырь святаго Спаса весь пограбиша, и церковъ и иконы и престолъ, и  
 чернѣци<sup>з</sup> 4 убиша, и отступиша на Клинъ; князь же Ярославъ съ Новгородци на конехъ  
 постиже я на Дубровицъ, въ Торопецкой волости, и отняша у нихъ коней 300 и съ това-  
 ромъ ихъ, а они побѣгоша на лѣсъ, пометавше отъ себе оружіе и щиты, а ниин ту костью  
 падоша; а Новгородецъ ту убиша 10 мужъ. Феда Якуновича тысяцкого, Гаврила Щитника,  
 Ньготина съ Лубяница, Нѣжилу сребряника, Гостилца съ Кузюдемьяны улицы, Θεодора  
 Ума князь дѣтскій.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 49 — 50.*

Въ лѣто 6743. Пришедъ Изяславъ Мѣстиславичъ съ Половци, а Михаилъ Всеволодичъ  
 съ Черниговци, и взяша Кіевъ; и Володимера Рюриковича, княживша ту 10 лѣтъ, изы-  
 мавше<sup>и</sup> Половци сведоша въ землю свою, и оттолѣ взяша окупъ<sup>к</sup> на немъ, и отпустиша его  
 въ Русь. Изяславъ съде на столѣ въ Кіевъ<sup>м</sup>.

*Тамъ же I. 221.*

Въ лѣто 6744. Поиде<sup>н</sup> Ярославъ<sup>о</sup> изъ Новгорода Кіеву на столѣ, а въ Новгородѣ по-  
 садн сына своего Александра. Въ томъ же лѣтъ пришедше безбожнїи Татарове, плѣниша  
 всю землю Болгарскую, и градъ ихъ Великій взяша, и изсѣкоша вся жены и дѣти<sup>п</sup>. Съде  
 въ Кіевъ на столѣ Ярославъ Всеволодичъ. Въ се же лѣто солнце погыбе по всей земли.

Годъ 6745 с.м. въ Новгородской первой Лѣтописи, стр. 50; слова бысть знаменіе  
 въ солнци Есифъ; за тѣмъ въ Троицкой, стр. 221 того же лѣта на зиму

а) церковъ» церкви А. церкы П. Х. б) отъ госпожина» отъ оспожина Ст. С. в) а нѣмчина» а нѣмци Ст. П. Х. а  
 нимци Ст. С. г) высунушася» высушася П. Х. д) а на рѣць только въ А. е) истопе» (и) встопоша *вездѣ кромѣ А.*  
 ж) оли» вол(ь)ви(ы) *во всѣхъ сп. кромѣ А.* з) и чернѣци» и черници *ошибк. Ст. С.* и) *Предъ симъ во всѣхъ сп.:*  
 кіевское взятіе. і) изымавше» имше А. к) окупъ» искупъ А. л) *Во всѣхъ сп. въ видѣ заглавія:* изяславе въ кіевъ.  
 м) изяславъ въ кіевъ» *лѣтъ въ Х.* н) поиде» приде Ст. о) ярославъ» изяславъ *ошибк. Ст. С.* п) въ лѣто  
 6744 и дѣти» *пропущено въ Х.*

особь брань створити. *Далѣ* А иноплеменници оступиша градъ Рязань декабря 16<sup>а</sup>, а въ 1237 21 взяша и пожгоша весь, а князя ихъ Юрья убиша и гражданъ всѣхъ, и поидоша на Коломну<sup>б</sup>. А Всеволодъ Юрьевичъ и Романъ Инъвгоревичъ идоша противу ихъ, а изъ Володимеря Юрьи посла въ сторожехъ воеводу<sup>в</sup> Еремья Глѣбовича, и сися съ Всеволодомъ и съ Романомъ; и оступиша ихъ Татарове у Коломны, и пригониша ихъ къ надолобомъ, и ту убиша князя Романа и воеводу Еремья, а Всеволодъ прибѣжа къ Володимерю, а Москвичи къ Москвѣ; Татарове взяша Москву и воеводу Филипа Нянька<sup>г</sup> убиша, а князя Володимера Юрьевича яша, а люди<sup>д</sup> избиша. <sup>х</sup>Они же кровопроливци сташа у Володимеря февраля 3, а Володимерци затворишася въ городъ съ сынами Юрьевыми, съ Всеволодомъ и Мьстиславомъ, и воевода бѣ у нихъ Петръ Ослятинъ. Володимерцемъ не отворящимся, а Татарове прѣхаша къ Золотымъ воротамъ, водяще съ собою Володимера Юрьевича, и начаша глаголати «есть ли въ городъ князь Юрьи?» Володимерци же пустиша по стрѣль на нихъ, и они пустиша противу на градъ и на Златая врата; и рекоша Татарове Володимерцемъ: «не стрѣляйте,» и показаша имъ Володимера, рекъ тако «знаете ли сего княжичича<sup>ж</sup>?» бѣ бо уныль лицомъ, изнемогль бѣдою отъ нужди<sup>з</sup>. Всеволодъ же и Мьстиславъ стояста на Златыхъ вратехъ, и познаста своего брата, о умление видѣнїе и слезъ достойно! и вси граждане зряще его плакахуся; а они зли<sup>и</sup> отшедше отъ Златыхъ вратъ и объѣхавше весь градъ, и сташа станы на зрѣмь<sup>и</sup>, а инїи отшедше взяша Суздаль и люди избиша, а иныхъ сведоша въ станы своя къ Володимерю. А въ субботу мясопустную почаша наряжати лѣсы и пороки ставити до вечера, а на ночь огородиша тыномъ около всего города; и бысть наутрїа увѣдъша граждане, яко уже взяту быти граду, и виидоша въ церковь святыя Богородица, истригошася<sup>к</sup> вси отъ владыки Митрофана. И преступиша Татарове<sup>л</sup> къ городу февраля въ 7, въ недѣлю мясопустную по заутренїи, и заидоша отъ Золотыхъ воротъ у святаго Спаса, и виидоша по примету чрезъ городъ, а сюды отъ сѣверныя страны отъ Лыбеди къ Ориннымъ<sup>м</sup> воротомъ и къ Мѣдянымъ, а сюды отъ Клязмы къ Воижскимъ; и тако взяша въскорь городъ Новый, до обѣда, и запалиша<sup>н</sup> огнемъ. Бѣжа же<sup>о</sup> Всеволодъ и Мьстиславъ и вси людїе въ Печернїй городъ, и епископъ Митрофанъ и княгиня Юрева съ дщерью и съ снохами и съ внучаты, и прочая княгини, и множество бояръ и людей затворишася въ церкви святыя Богородица въ поматехъ. Татарове же отбивше силою отвориша двери церковныя, и наволочивше лѣса около церкви зажгоша святую церковь, и безъ милости запалиша ѿ и издушиша<sup>п</sup>, ти тако скончашася. И видѣвше огнемъ скончавшихся, а нїихъ оружіемъ до конца<sup>р</sup> смерти предаша, а святую Богородицю церковь разграбиша и чудную икону ея одраша, а нїия церкви, и дворъ княжь, и села, и монастыри разграбивъ и пожгоша; а людей, старыя и младыя, игумены же и попы, и черници и черницы<sup>с</sup>, слѣпыя и хромыя и глухїя, то все овыхъ разсъкахуть мечи, а другихъ растрѣляхуть и во огонь вметахуть, а нїия имающе вязаху; поруганїе<sup>т</sup> черницамъ и попадьямъ и добрымъ женамъ

в) дек. 16» дек. 6 X. б) на коломну» на коломно А. в) воеводу» воеводою А. X. г) нилька» пайка Ст. пайка X. д) яша а люди» взяша въ половъ и людей Ст. е) *Вездѣ въ видѣ заглавія*: о володимери(хъ). ж) княжичича» княжичица *вездѣ кромѣ* А. з) отъ нужди» отъ пужа А. отъ нужда С. II. и) зли» человекци *прибавл.* Ст. С. і) на зрѣмь» на зрѣмь(и) *во всѣхъ сп. ошибкою кромѣ* А. к) истригошася» и истригошася II. X. л) татарове» *только въ X.* м) къ орин.» къ орини. А. ко ориннымъ *ошибк.* Ст. С. II. н) и запалиша» до обѣда *прибавлено вездѣ кромѣ* А. о) бѣжа же» бѣжаше А. п) и безъ милости издушиша» *такъ исправлено*; въ X. и безъ милости запалиша и издушиша; *въ прочїихъ сп. ошибкою*: запалиша безъ милости и извоиша (издвоиша); *въ А. также*: и безъ милости запалиша а, извоиша. р) до конца» доковчаша Ст. с) игумены. и черницы» игумены, іерей и діаконъ и чръци А. т) поруганїе» *пропущено въ Ст.*

1237 и двѣицамъ предъ матерями и сестрами, а прочихъ имше мужи и жены и дѣти босы<sup>а</sup> и без-  
 —38— покровны, издыхающимъ имъ мразомъ, ти вси сведоша въ полонъ, и имѣнїе немало<sup>б</sup> взяша.  
 И поидоша къ Ростову, и къ Ярославлю, и на Волгу на Городецъ<sup>в</sup>, и то<sup>г</sup> поплывниша все  
 по Волзѣ и до Галича Володимерьскаго, и Переяславль взяша, и Юрьевъ, и Дмитровъ, и  
 Волокъ, и Тферь, ту же и сынъ Ярославль убиша, и всю ту страну и города мнози по-  
 имаша, и до Торжку<sup>д</sup> нѣсть мѣста, ни веси, ни сель такихъ, идѣже не воеваша; а на всей  
 Ростовской земли и Суздальской<sup>е</sup> взяша городовъ 14, опроче свободъ и погостовъ<sup>ж</sup>, въ единъ  
 мѣсяць февраль. А Юрьи отѣха на Волгу съ сыновци своими, съ Василкомъ, и съ Всево-  
 лодомъ, и Володимеромъ, и ста на Сити станомъ, ждучи къ себѣ брата Ярослава и Свято-  
 слава съ полкы<sup>з</sup>, а Жирославу Михайловичю приказа воеводство въ дружинѣ своей; и прииде  
 ему вѣсть «Володимеръ взятъ и церкви пожжены, а епископъ и княгини, съ дѣтми и съ  
 снохами и съ внучаты, огнемъ скончашася, а сыны твоя Всеволода и Мьстислава въ града  
 убиша, а люди вси избивше<sup>н</sup> къ тобѣ идутъ.»

Въ лѣто 6746. Князь Юрьи посла Дорожа въ просоки въ 5000 мужь, и прибѣжа До-  
 рожь и рече «княже! обошли насъ около;» и Юрьи всѣдъ на конь съ братомъ Святосла-  
 вомъ и съ сыновци, съ Василкомъ, и съ Всеволодомъ, и Володимеромъ, начаша ставити полки  
 около себе. И се внезапно приспѣша кровопроливци христіанстїи на Сить<sup>и</sup>, и съступишася  
 обои полци, и бысть брань велика; разгнѣванїемъ Божїимъ таково зло не бывало побѣгоша  
 наши предъ иноплеменици, и ту убиенъ бысть князь великій Юрьи Всеволодичъ Володи-  
 мерскій. А Василка Костянтиновича яша и ведоша съ великою нуждею до Шереньскаго<sup>к</sup>  
 лѣса, и сташа станомъ, и нудиша его много въ поганьской воли ихъ быти и воевати съ  
 нимъ. Опъ же не повинуся обычаю ихъ, никакоже не покориша безаконїю<sup>л</sup> ихъ, ни брашна,  
 ни питья ихъ не приимаше, но сице противу<sup>м</sup> глаголаше «о глухое царство и скверное!  
 никакоже мене отъ христіанскїа<sup>н</sup> вѣры отлучите, аще бо и велми въ велицїи<sup>о</sup> бѣдѣ есмь, се  
 бо ми наведе Богъ грѣхъ ради моихъ; Богу же како отвѣтъ дасте, занеже многы душа по-  
 губили есте<sup>п</sup> безъ правды, ихъ же ради Богъ мучить вы имать въ безконечныя вѣкы<sup>р</sup>?  
 истяжеть бо Господь душа тѣхъ, ихъ же есте погубили;» они же скрежеташа на нь зубы  
 своими, желающе насытитися крови его. И бѣ лице его уныло отъ многого томленїа отъ  
 поганыхъ, и весь слезами разливашеся, помышляя преже створенїа грѣхы; и възведе очи  
 на небо и рече «Господи! ты свѣси тайная сердца моего и вся мысли моя, сице бо годъ  
 бысть твоему милосердію; Господи Иусе Христе! помогавый многожды, избави мя отъ снхъ  
 плотоядець; Вседержителю нерукотвореный<sup>с</sup> Царю, спаси любящихъ тя и прошенїа, его  
 же азъ прошу, даждь ми<sup>т</sup>, помози христіаномъ<sup>у</sup> и спаси рабы твоя, чада моя Бориса и Глѣба  
 и отца моего епископа Кирила.» И пакы помолися, глаголя: «благодарю тя, Господи Боже  
 мой, кую ти похвалную память мою виждю, яко младая моя память желѣзомъ<sup>ф</sup> погыбаеть

а) босы» нагы *прибавл.* X. б) и имѣнїе немало» и имѣнїа ихъ вся X. в) на город.» и на городецъ *вездѣ* *кроль* A. г) и то» и тѣ *во вьсѣхъ сп.* *кроль* X. д) и до торжку» и торжку *ошибк.* Ст. С. П. е) сузд.» земли *повторено во вьсѣхъ сп.* ж) и погостовъ» и сель *прибавл.* X. з) съ полкы» *нѣтъ* въ С. п) избивше» и паки(ы) *прибавлено вездѣ* *кроль* X. и) на сить» на свѣтъ A. к) до шереньскаго» до шерньскаго A. П. X. до шернескаго С. л) обычаю безаконїю» воли ихъ, ни обычаемъ X. м) но сице противу» но сице паки(ы) *супротивно* имъ *вездѣ* *кроль* A. в) отъ христіанскїа» отъ крестьянскїа(а) Ст. С. П. отъ хрестьянскїа X. о) въ велицїи» въ сей велицїи A. п) занеже есте» еже (естъ) многи души (душа) изгубили (есте) Ст. С. П. X. р) вы. вѣкы» вась имать въ вѣдѣ безконечнѣмъ Ст. С. с) нерукотвореный» *пропущено* въ X. т) даждь ми» дай же ми, господи X. у) христіаномъ» крестьяномъ *вездѣ* *кроль* A. ф) кую ти. . . желѣзомъ» *такъ* въ *Троицкой Лѣтописи* (см. томъ I въ семъ изданїи); *во вьсѣхъ спискахъ*: кую похвалную память твою виждю, яко блага(я) моя память желанїемъ (желемъ).

и тонкое тѣло мое увдаеть.» И прочее въ мысли сердца своего<sup>а</sup> тайно въздыхаше, моляшеся 1238 Богу<sup>б</sup> «пріими духъ мой, да и азъ почию въ славъ твоею.» И абіе немилостивно убьенъ бысть; сія же злоба<sup>в</sup> створися<sup>г</sup> марта 4. Епископъ же Кириль<sup>д</sup>, идя съ Бѣлаозера и пришедъ на мѣсто, идже князь убить Юрьи, вземъ тѣло его мертво и принесе его въ Ростовъ, и вложи въ гробъ въ церкви святыя Богородица. Василку убьену бывшу и повержену на мѣсть, и видѣ етера<sup>е</sup> жена върна и повѣда мужу богобоязнову, и взя тѣло его и поилвицею обвивъ<sup>ж</sup>, и положи въ скровнѣмъ мѣсть; и увдаваше то епископъ Кириль и княгини Василкова Марья, и пославъ взяша тѣло<sup>з</sup> его, и яко понесоша въ Ростовъ, и много множество народа людей изидоша противу ему, жалостныя слезы испущающе, оставше такового утѣшенія, не бѣ же слышати пѣнія въ плачь мнозѣ. Бѣ же Василко лицемъ красенъ, очима свѣтелъ и грозенъ, паче мѣры храборъ, на ловехъ вазвивъ, сердцемъ легокъ, до бояръ ласковъ; а кто ему служилъ, и хлѣбъ его ѣлъ, и чашу его пилъ, то той за любовь его никакоже не можаше быти у иного князя, ни служити, излише бо слугы своя любляше<sup>и</sup>. Мужество и умъ въ немъ живяше, правда же и истина съ нимъ ходиста, бѣ бо всему хитръ, и посѣде въ добрыхъ днехъ на дѣднѣ и на отпѣ столѣ; на весь бо<sup>і</sup> церковный чинъ отверзты ему очи сердечныи, и ко всѣмъ церковникомъ и къ нищимъ и къ печальнымъ яко възлюбленный бѣше отецъ, паче же и на милостиню прилежаше<sup>к</sup>, тѣмъже не погрѣши надежды его же просяше у Бога: Господи, спаси любящихъ тя. О възлюбленіи князи Рустіи! не прелщайтесь пустошною славою свѣта сего, еже есть хуже паучины и яко стѣнь мимоходитъ<sup>л</sup>, не принесосте бо на свѣтъ сей, ни отнести что можете<sup>м</sup>; да не обидите меншихъ спхъ сродникъ своихъ, ангели бо ихъ видятъ лице Отца вашего, иже есть на небесѣхъ; възлюбите чистоту и правду, да радости святыхъ сподобитесь, якоже сій блаженный Василко купи страстью<sup>н</sup> царство небесное и вѣнецъ пріятъ отъ руки Господня; и видяще се суету житія чловѣча, иже вчера славою украшенъ и гордися о боярехъ, а нынѣ персть и гной, помянемъ своя грѣхы и покаемся<sup>о</sup>. Рыдаху же много народа<sup>п</sup> правовѣрныхъ, зряще отца сирымъ и кормителя отходяща<sup>р</sup>, печальнымъ утѣшеніе велико, омрачнымъ<sup>с</sup> звѣзду свѣтоносную зашедшую. Сего<sup>т</sup> князя Василка причте Богъ смерти Андрѣевъ, кровію мученическою омывся прегрѣшеній своихъ, съ своимъ братомъ и отцемъ Георгіемъ; се бо чудно бысть, ибо<sup>у</sup> и по смерти съвокупи Богъ тѣлеса ею, вывѣсть положены. И тако скончася<sup>ф</sup> судомъ Божиимъ, якоже слышасте; а имъ же княземъ Богъ повелѣ жити, чловѣколюбіемъ своимъ, въ Руской земли, хрестыанского<sup>х</sup> языка ради, дабы<sup>ц</sup> до конца не оскудѣла вѣра хрестыанская, и гонниша по нихъ поганіи, и не обрѣтоша, Богъ избави ѿ изъ руки иноплеменикъ, благочестиваго и правовѣрнаго князя<sup>ч</sup> Ярослава съ благовѣрными сынами, Святославъ Всеволодичъ съ сыномъ Дмитріемъ, Іоанъ Всеволодичъ и Василій<sup>ш</sup>, Володимеръ Костянтиновичъ, Василковича два, и си вси схранени быша молитвами святыя Богородица. И отголъ нача работати Руская земля Татаромъ. <sup>ш</sup>Съде Ярославъ

а) своего» моего *во вѣсѣхъ сп. ошибк. кромь X.* моляш. богу» и моляшеся богу, втайнѣ глаголя X. в) злоба» смертнаа(я) *прибавлено въ Ст. С. П.* г) створися» съключися А. д) кириль» куриль Ст. куриль С. П. кюриль X. е) етера» ѣткаи X. ж) обвивъ» обвить (обвить) *такъ въ проч. спискахъ кромь Ст. С.* з) тѣло» трупъ А. и) ни служити любляше» влиха бо любляше своя слугы X. і) на весь бо» весь бо *во вѣсѣхъ сп. ошибкою; исправлено по Инат. (II. 221).* к) на весь бо прилежаше» *см. параллельныя слова въ семъ изданіи, I. 156 и II. 112.* л) мимоходитъ» мимоидеть А. X. м) ни отнести что можете» ни отнесосте что можеть *ошибк. Ст. С. П. ни нести имате что X.* н) страстью» смертию Ст. С. о) и видяще. покаемся» *пропущено въ X.* п) народа» народъ *вездѣ кромь X.* р) отходяща» *такъ исправлено; во вѣсѣхъ сп. отходящимъ.* с) омрачнымъ» омраченымъ X. т) сего» блаженаго *прибавл. X.* у) ибо» паче бо *вездѣ кромь А.* ф) скончася» скончашася А. х) хрест.» хрестыи(ль)ска(о)го *такъ почти вездѣ кромь А.* ц) дабы» абы А. ч) князя» *вытеснено на поле въ одномъ А.* ш) іоанъ. василій» іоана всеволодич(и)а а (и) василій *испороче но въ Ст. А. С. П.* щ) Предѣ симѣ *въ видѣ заглавія киноварю: (князьше) ярославле.*



1238 Всеволодичъ въ Володимери, а брату Святославу да Суздаль, а въ Ростовъ съдоста Василковичи  
 —<sup>39</sup> Борисъ да Глѣбъ на княженіе. А Измаилтяне оступиша Торжокъ, по чистой недѣли на  
 Съборъ, и бишася пороки по двѣ недѣли, и изнемогоша людіе въ градъ, а изъ Новагорода не  
 бысть имъ помочи, но уже тогда блшеть сталъ кто же собъ въ недоумѣніи и неустроеніи и въ  
 страсъ отъ поганыхъ<sup>а</sup>; а они взяша градъ<sup>б</sup>, и изсъкоша всѣхъ отъ старецъ и до младенецъ, отъ  
 мужеска полу и до женска, іерѣйскій чинъ весь и черноризскій, а все изъобнажено и пору-  
 гано, горкою и бѣдною<sup>в</sup> смертію предаша душа своя Господеви, марта въ 5, на средокрестье;  
 ту же убиени быша Иванко посадникъ Новоторжскій, Якимъ Влунковичъ, Глѣбъ Борисо-  
 вичъ, Михаилъ Моисѣевичъ. И гнашася проклятіи отъ Торжку Серегѣрьскимъ путемъ даже<sup>г</sup> и  
 до Игнача креста, а все людей съкуще аки траву, за 100 верстъ до Новагорода не доидоша<sup>д</sup>;  
 Новгородъ же<sup>е</sup> заступи милосердѣй Богъ, и святой великій отецъ Кирилъ архіепископъ  
 Александрійскій, и святыхъ правовѣрныхъ архіепископъ Новгородскихъ молитва, и благовѣр-  
 ныхъ князей Рускихъ, и прендобныхъ черноризецъ и ерѣйскаго събора; и они безбожніи  
 въспятишася у Игнача<sup>ж</sup> креста, прогнани святымъ Кириломъ. <sup>з</sup>Батьно же пришедшио къ  
 Козельску, будущю въ немъ князю младу Василью, увѣдавше же нечестивіи, яко умъ крѣпокъ  
 душевнѣй<sup>и</sup> имѣють людіе въ градъ, словы лестными не возможно бѣ градъ пріяти; Козляне  
 же съвѣтъ створиша не вдатися Батьно, рекоша къ собъ «да аще князь нашъ младъ есть, но  
 положимъ животъ свой за него; и здѣ славу сего свѣта въспрїимше, и тамъ небесныя вѣнца отъ  
 Христа Бога прїимемъ.» Татаромъ же бїошимся о градъ<sup>і</sup>, пріяти хотящимъ, разбившимъ  
 стѣны града, взидоша на валъ; Козляне же ножи рѣзахуся съ ними, изшедше изъ града исъ-  
 коша<sup>к</sup> праца ихъ, нападаша<sup>л</sup> на полкы Татарскыя и отъ Татаръ убиша 4000, сами же  
 избѣени быша<sup>м</sup>. Батый же взить градъ, и изби вся, и не пощаде отъ отрочать до съсущихъ  
 млеко<sup>н</sup>; а о князи Васильи невѣдомо есть, ниіи глаголаху, яко въ крови утонулъ есть, понеже  
 убо младъ быше 12 лѣтъ. Оттуду же въ Татарехъ не смѣяхуть его нарещи градъ Козелескъ, но  
 звахуть его градъ злѣй, понеже бишася по 7 недѣль, убиша же отъ Татаръ сыны темничѣ<sup>о</sup> 3,  
 Татари же искавше, не могоша ихъ изнайти во множествѣ трупъ мертвыхъ. Батьеви же  
 вземшу Козелескъ, и поиде<sup>п</sup> въ землю Половецкую. Оженися князь Александръ въ Полоцкѣ у  
 Брячислава, да Городецъ<sup>р</sup> сруби въ Шемонѣ съ Новгородци<sup>с</sup>.

Полн. Собр. Лѣт. I. 196 — 199 и 221 — 225.

Въ лѣто 6747. Батый же нача посылати рати на грады Рускія, и взя градъ Перелславль  
 копѣемъ, и изби весь, и церковь Архангела Михаила съкруши, и епископа Семіона убиша, и  
 съсуды безчислены церковныя, серебряныя и златыя, и драгаго каменія поимаша. <sup>т</sup>А иная  
 рать на Черниговъ пришедши, обступила градъ; слышавъ же Мьстиславъ Глѣбовичъ нападе-  
 ніе иноплеменныхъ на градъ, и приде на нь съ своими вои, и бившимся имъ, люоть бо паки

а) и неустроеніи . отъ поганыхъ» и въ страсъ А. б) а они вз. градъ» а они безбожніи половци взяша градъ торжокъ  
 вездѣ кромѣ А. в) и бѣдною» и обидною Ст. г) даже» даждь (дажде) Ст. С. П. воли А. даждь же Х. д) не доидоша»  
 нѣтъ въ А. не доидоша Х. е) повгор.» паки(ы) прибавлено вездѣ кромѣ А. ж) у игнача» отъ игнача Х. з) Во встѣхъ  
 сп. въ видѣ заглавія киноварью: о козельскѣ(и). п) крѣпокъ душевнѣй» круподушень во встѣхъ сп. ошѣбк. кромѣ А.  
 і) о градъ» о градъ Х. к) исъкоша» страны прибавлено вездѣ кромѣ А. л) нападаша» и падаша(е) ошѣбк. Ст. С. П.  
 нападше А. м) быша» немилостивно прибавл. Х. н) отъ отрочать млеко» отъ сущихъ отрочать Х. о) убиша  
 же темничѣ» и убишася(и убиша же) отъ татаръ сыны мечничѣ Ст. С. П. (и) убиша бо отъ татаръ  
 сыны темничѣ А. Х. п) батьеви же и поиде» батый же вземъ козелескъ и приде Х. р) да городецъ» а горо-  
 дець Ст. С. П. с) да городецъ съ новгородци нѣтъ въ Х. т) Предѣ симъ киноварью въ видѣ заглавія:  
 о черниговѣ.

бой бысть<sup>а</sup> у Чернигова, оже и тарань<sup>б</sup> на нь поставиша, меташа бо каменемъ полтора пере-<sup>1239</sup> стрѣла, а камень якоже можахуть 4 мужи силнии подъяти; и побъженъ бысть Мьстиславъ, и <sup>—40</sup> множество отъ вой его избьено бысть, и градъ взяша и запалиша ѿ огнемъ, а епископа<sup>в</sup> оставиша жива, и ведоша его въ Глуховъ, и паки пустиша; и<sup>г</sup> оттуда придоша съ миромъ Киеву, смирившеся съ Мьстиславомъ, и съ Володимеромъ, и съ Даниломъ.

Полн. Собр. Лѣт. II. 176 — 177.

Въ лѣто 6748. <sup>а</sup>Нѣкто отъ Западныя страны, иже нарицаются Слуги Божія, отъ тѣхъ приде въ Новъгородъ, хотя видѣти възрастъ Александровъ дивный; видѣвъ Андрѣяшъ князя Александра, и къ своимъ възвратися и рече: «прошедъ страны и языки, не видахъ такобаго ни въ царехъ царя, ни въ князехъ князя.» Се же слышавъ король Бергель<sup>о</sup> части Римскыя, отъ полунощныя страны, таковое мужество его, и помысли въ себѣ: «понду и пльню землю Александрову;» и събра силу велику, Свѣя съ княземъ и съ пискупы своими, и Мурманъ, и Сумъ, и Ъмъ<sup>ж</sup>, и наполни корабля многы полковъ своихъ, и приде въ рѣку Неву и ста усть Ижеры, шатався безуміемъ своимъ, хотяще въспріяти Ладогу, и Новъгородъ, и всю область Новгородскую, и посла послы<sup>з</sup> загордѣвъ къ Александру: «аще можеши противитися, то се есмь уже здѣ и пльню землю твою.» Александръ же слышавъ словеса его, разгорѣся сердцемъ и приде на нь въ малъ дружицъ, іюля въ 25. Имѣя въру велику къ сватымъ<sup>п</sup> Борису и Глѣбу, бѣ нѣкто мужъ, старѣйшина въ земли<sup>і</sup> Ижерской, именовъ Пельгусій<sup>к</sup>, поручена бѣ ему стража морская; въспріятъ же святое крещеніе, и живяше посредѣ роду своего погана суца<sup>л</sup>, и наречено бысть имя ему въ святомъ крещеніи Филипъ, живяше богоугодно, въ среду и пятокъ пребывая въ ачѣбѣ; тѣмже сподоби его Богъ видѣнію страшну. Увѣдавъ силу ратныхъ, иде противу князя Александра, да скажетъ ему станы, обрѣте бо ихъ. Стоящую же ему при край моря, стрегущю обою пути, и пребысть всю ночь въ бдѣніи; якоже нача въсходити солнце, и услыша шумъ страшень по морю, и видѣ насадъ единъ гребущъ, посреди насада стояща Бориса и Глѣба въ одеждахъ червленыхъ, и бѣста руки держаще<sup>м</sup> на рамѣхъ, гребни же съдыаща аки въ молнію одѣны<sup>н</sup>; и рече Борисъ: «брате Глѣбе! вели грести, да поможемъ сроднику своему Александру.» Видѣвъ же Пелгусій таковое видѣніе и слышавъ таковыи гласъ отъ святую, стояше трепетенъ, дондеже насадъ отъиде отъ очію его; потомъ скоро поѣха къ Александру, онъ же видѣвъ его радостныма очима, исповѣда ему единому, якоже видѣ и слыша. Князь же отвѣща ему «сего не рци никомуже,» а самъ потщися наѣхати на нихъ въ 6 часъ дни, и бысть съча велика надъ Римляны, избѣи множество безчислено ихъ, а самому королеви Бергелю<sup>о</sup> възложи печать на лице острымъ своимъ кошіемъ. Здѣ же явшася въ полку Александровъ 6 мужъ храбрыхъ, и мужествоваша съ нимъ крѣпко. Первый Гавриль Олексиничъ<sup>п</sup>: сій наѣхавъ на шнеку, и видѣ королевича мчаща подъ руку, и изѣѣха по дскѣ до самого корабля, по ней же хождаху, и втекоша предъ нимъ въ корабль, и паки обращьшеся, и свергоша его съ конемъ съ доски въ море, Божією волею отъ тѣхъ изиде невреженъ, и опять

а) лютъ бо бысть» лютъ бо бѣ бой А. б) и таранъ» и тотаръ *ошибк.* Ст. в) а епископа» взяша *прибавлено вездѣ крмль* А. г) паки пустиша и» *пльнѣ въ* А. д) *Во встьхъ сп. киноварью* цев(ь)ское побонце. е) король бергель» козь бергель *такъ въ* А.; *въ прочихъ сп. только* король. ж) и ѣмъ» *пльнѣ въ* Ст. С. П. з) послы» посоль А. п) къ сватымъ» къ сватыма А. къ святому С. і) старѣйшина въ земли» старѣйшій на земли Ст. к) пельгусій» пелугсій Ст. С. П. пелугсій А. л) погана суца» поганыхъ суще *вездѣ кромль* А. м) держаще» дръжа Ст. С. дръжаста А. держаща X. н) одѣны» одѣни Ст. С. одѣни А. П. о) бергелю» *только въ* А. п) гавр. олекс.» гаврилю олексіевичъ X.

\*

1240 наѣха<sup>а</sup> и бися съ самимъ воеводою посреде полку ихъ, и ту убьенъ бысть воевода ихъ Спиридонъ и пискупъ ихъ. Другой же Новгородецъ Сбыславъ Якуновичъ сій же наѣхавъ многожды бѣяшеся съ ними<sup>б</sup> единымъ топоромъ, не имѣя страха въ сердци, и паде нѣколко отъ руки его, и подивися силъ его и храбрости. Третій<sup>в</sup> же Яковъ Полочанинъ, ловчій бѣ у князя сій наѣхавъ на полкъ<sup>г</sup> съ мечемъ и мужествовавъ, и похвали его князь. Четвертый же Новгородецъ Миша<sup>д</sup>: сій пѣшь съ дружиною своею натече, и погуби три корабли Римлянъ. Пятый отъ молодыхъ его Сава: сій наѣхавъ шатерь великій златоверхый, и подсыче столпъ шатерный, и полци Александровы видѣша паденіе шатра того, и възрадовашася. Шестой отъ слугъ его Ратмиръ: сій бися пѣшь, и оступиша его мнози<sup>е</sup>, онъ же отъ многихъ ранъ паде и скончася. Новгородецъ же убиша Костянтина Луготинича, Юрята Пищинича, Намѣста, Дрочилу Нвздымовича кожевника, всѣхъ 20 мужъ и съ Ладожаны. Бысть же тогда чудо: егда побѣди Александръ корабли, а обонполъ рѣки Ижеры, идѣже не бѣ проходно полку Александрову, вѣдъ обрѣтошася множество мертвыхъ, избѣенныхъ отъ ангель Божіихъ; останокъ же ихъ побѣже, трупія мертвыхъ своихъ вѣтшихъ мужъ накладши 3 корабли, и потопишася на морѣ, а прочимъ ископавше ямы вметаша ихъ<sup>ж</sup> безъ числа, а нини мнози язвени быша. Того же лѣта взяша Нѣмци, Медвѣжанъ, Вельядци, Юрьевци, съ княземъ Ярославомъ Володимеричемъ, Изборескъ, и выидоша Плесковичи вси и бишася съ ними, и побѣдиша ѿ<sup>з</sup> Нѣмци; ту же убиша Гаврилу Гориславлича воеводу, и Плесковичъ много биша гонячи<sup>и</sup>, а иныхъ руками изимаша, и пригонивше подъ городъ, и зажгоша посадъ весь и села потравиша около Плескова, и стояша подъ городомъ недѣлю, и отъидоша дѣти поймавъ у добрыхъ мужъ<sup>и</sup> въ таль; бяху бо перевѣтъ держаще съ Нѣмци Плесковичи, подвелъ ихъ<sup>к</sup> Твердила Иваиновичъ съ нѣми, и самъ поча володѣти Плесковомъ съ Нѣмци, воюя села Новгородская, а нини Плесковичи вѣггоша въ Новгородъ съ женами и съ дѣтми. Той же зимы Магнуканови<sup>м</sup> пришедшио съгледать града Кіева, ставио же ему на оной странѣ Дивпра у градка Песочнаго, видѣвъ градъ удивися красотѣ его и величеству. Присла послы своя къ Михаилу и къ гражданамъ, хотя ихъ прелстити, и не послушаша его; потомъ же Михаилъ бѣжа по сыну своему предъ Татары въ Угры<sup>о</sup>, а Ростиславъ Мьстиславичъ Смоленскій съде въ Кіевѣ. Данилъ же<sup>р</sup> ѣха на нь, и я его, и вдасть Кіевъ въ руцъ Дмитрови обдержати противу иноплеменныхъ языкъ безбожныхъ Татаровъ. См. продолженіе въ *Ипатіевской Лѣтописи*, стр. 177 — 178, отъ словъ приде Батый Кіеву повалишася съ ними стѣны церковныя, и за тѣмъ во всѣхъ спискахъ и пріятъ бысть градъ сиде всѣми (въ *Ипат.* сицевѣ ими) на Николпнъ день; Дмитра же изведоша язвена, и не убиша мужьства ради его. Далѣе см. *Ипат. Лѣт.* отъ словъ: Батый же вземшио градъ Кіевъ... гибнущу Рускую отъ нечестиваго. За тѣмъ: Батый же послуша съвѣта Дмитрова, иде въ Угры, король же Бѣла и Каломанъ срътоша на рѣцъ Солоной; бывшимся имъ полкомъ, бѣжаша Угре, и гнаша ихъ Татарове до рѣки до Дуная, и стояша по побѣдѣ 3 лѣта, и воеваша до Володавы и по озеромъ, и обратишася<sup>с</sup> въ землю свою, многа зла сѣтворше крестьяномъ.

а) наѣха» на нихъ наѣде X. б) съ ними» только въ Ст. в) третій» трепетень *ошибк.* во всѣхъ сп. кромѣ А. X. г) на полкъ» на полкы X. д) миша» мѣша X. е) мнози» много А. ж) ихъ» въ ял А. з) л» нѣтъ въ А. и Ст. С. и) и плесковичъ гонячи» и плесковичи (плесковици) много биша гонящися *ошибк.* П. С. и) мужъ» людей X. к) подвелъ ихъ» и подвелъ Ст. С. X. съ нѣми повелъ ихъ А. л) Предъ силъ во всѣхъ сп. кромѣ X. китоварью: о кіевѣ. м) магнуканови» мьгнуканови *вездѣ кромѣ X.* н) Въ видѣ заглавія во всѣхъ спискахъ: михайлого (*т. е.* княженіе) въ кіевѣ. о) Тоже: ростиславле въ кіевѣ. п) Тоже *вездѣ кромѣ X.*: данилово въ кіевѣ, а въ X. взятіе кіевское. р) данилъ же» братъ михайловъ *прибавлено въ Ст. С. П. X.* михайловъ А.; но *вездѣ не верно*, ибо здѣсь должно разумѣть Галицкаго князя Данила Романовича: *Полн. Собр. Лѣт. II. 177.* с) и обратишася» и вратишася (и възвратишася) *вездѣ кромѣ Ст.*

А князь Александръ отъѣха изъ Новагорода въ Перелславль; а Нѣмци съ Чюдью<sup>а</sup> и Литва<sup>б</sup> <sup>1240</sup><sub>—46</sub> повоеваша Водь, и дань на нихъ взложиша, въградиша градъ въ Копорьѣ<sup>в</sup> погостъ, и Тесово<sup>г</sup> взяша, и по Лузь и до Сабля вси кони и скоть поимаша, и гоняшася<sup>г</sup> за 30 верстъ до Новагорода, гостъ быючи. Того же лѣта послаша Новгородци владыку Спиридона съ молбою къ Ярославу по князя Александра, и одва вда сына опять.

*Полн. Собр. Лѣт. I. 205 — 206.*

Въ лѣто 6749. Родися Ярославу сынъ Василей. Пріѣха князь Александръ въ Новъгородъ, и взяша съ Новгородци Копорью, а Нѣмецъ изби, а иныхъ приведе въ Новъгородъ, а Чюдь всю перевѣтникъ извѣша<sup>а</sup>.

Въ лѣто 6750. Иде Александръ къ Батыю царю, а Олегъ Рязанскій къ Канови иде. <sup>е</sup>И пришедъ Александръ отъ Батыя, и поиде съ братомъ Андрѣемъ, съ Низовци и съ Новгородци, изгонною ратью, на Нѣмци къ Пскову, уже бо бляше Псковъ взять, тѣи у нихъ посажени судити, и зая вси пути и изгони Псковъ, а Нѣмецъ и Чюдь исковавъ поточи въ Новъгородъ, а самъ поиде въ зажитіе; а Домашъ Твердиславичъ, братъ посадничъ, и Кербетъ быша въ розгонъ, усрѣтоша ихъ Нѣмци у мосту и бишася, ту убиша Домаша и иныхъ мнозыхъ, а иныхъ изнимаша, а иныхъ къ князю прибѣгоша въ полкъ; князь же воротися на озеро, Нѣмци же и Чюдь поидоша по нихъ, узрѣвъ то Александръ, и постави полкъ на Чюдскомъ озерѣ у Воронія камня, и навхаша Нѣмци и Чюдь на полкъ<sup>ж</sup> и пробихася свщіею сквозь полкъ, бысть ту свча велика апрѣля въ 5, въ субботу Похвалную; и поможе Бѣгъ княземъ и Новгородцемъ и Плесковичамъ, паде Нѣмецъ ратмановъ и пановъ 500, а 50 ихъ руками яша, а Чюдь побѣже, и поиде князь бѣюще ихъ 7 верстъ по озеру до Соболицкого берега, и много велии Чюди поби безъ числа<sup>з</sup>, а иныхъ вода потони. Того же лѣта прислаша Нѣмци съ челобитіемъ «что есмя зашли мечемъ, того ся отступаемъ», и головами розмѣишася. Ярославъ, отецъ Александровъ, иде въ орду къ Батыю.

*Тамъ же III. 53 — 54.*

Въ лѣто 6751. Успе Стефанъ Твердиславичъ посадничъ, августа 16, посадничавъ 13 лѣтъ безъ треп мѣсяцъ, и положенъ бысть въ святѣй Софѣи, въ притворѣ Мантурьевъ<sup>и</sup>.

*Тамъ же III. 54.*

Въ лѣто 6754. Ъзди Александръ другое къ Батыю, и Батый отпусти его на Русь съ честію. А Литва воеваша около Торжку и Бѣжици, и гнашася по нихъ Новоторжци съ килземъ Ярославомъ Володимеричемъ, и бишася съ ними, и отьяша у Новоторжцевъ кони, а самыхъ биша и поидоша прочь съ полономъ; и погони по нихъ Явидъ и Кербетъ съ Тферичи<sup>і</sup> и съ Дмитровци и Ярославъ съ Новоторжци, и угоинивше и биша я у Торопца, и княжичи<sup>к</sup> ихъ вбѣгоша въ Торопецъ; и завтра приспѣ Александръ съ Новгородци, и полонъ весь отъимаша, а килжичъ<sup>л</sup> изсѣче, и оттолъ Новгородци възвратишася<sup>м</sup>, а Олександръ погонися по останки<sup>н</sup>

а) а нѣмци съ чюдью» а на нѣмци съ чадью *испорчено* въ Ст. С. б) и литва» *нѣтъ* въ Х. в) въ копорьѣ» въ копорѣ Ст. С. г) и гоняшася» и гнашася (гнашеся) Ст. С. П. и гоняшеся А. д) перевѣтникъ извѣтша» превѣтти избиша *ошибк.* Ст. превѣтникъ (перевѣтниковъ) извѣтша А. Х. е) Въ С. П. Х. *киноварью*: ледовое (побоище). ж) на полкъ» на полки(ы) *вездѣ кромѣ* А. з) поби безъ числа» побѣди, не бѣ числа А. поби, не бѣ числа С. П. поби, имъ же нѣсть числа Х. и) мантур.» мантир. А. і) съ тѣричи» угоинивше *прибавлено ошибк.* въ А. к) и княжичи» и княжичици Х. л) а килжичъ» а килжичачъ А. Х. м) възврат.» възвратишася А. н) по останки» по останцѣ А.

1246 съ своимъ дворомъ, и би я подь Зижемь, и не упусти ихъ ни мужа, и ту избытокъ княжичь —<sup>57</sup> избн; и поимя<sup>а</sup> сына своего изъ Витебьска, поѣха и стрѣте нну рать у Вьсвята<sup>б</sup>, и тѣхъ избн, а самъ прінде здоровъ и дружина его на Русь.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 54.*

Въ лѣто 6755. Убьенъ бысть въ ордь князь Михаилъ Черниговскій и Феодоръ бояринъ его, за вѣру Христову, сентября 20. А Ярославъ Всеволодичъ преставися въ Кановъ въ ордь, княживъ въ Володимеръ лѣто; по немъ съде братъ его Святославъ, и по единомъ лѣтъ и прогна Андрѣя<sup>в</sup>, сынъ Ярославъ, а самъ съде на столѣ.

Въ лѣто 6757. Преставися архіепископъ Новгородскій Спиридонъ, и положенъ бысть честно у святѣй Софьи. Преставися князь Володимеръ Костянтиновичъ Угличскій. Тое же зимы успе Василей Ярославичъ<sup>г</sup>, а князи Суздастѣн побиха Литву у Зубцева; и Михайло Ярославичъ Московскій убьенъ бысть отъ Литвы на Поротвѣ.

Годъ 6758 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 54. Слова пріѣха князь въ Новъ-городъ.

Въ лѣто 6759. Пріѣха митрополитъ Кирилъ въ Новъгородъ, и епископъ Ростовскій Кирилъ, и поставиша Новугороду архіепископа Далмата. Далѣе см. въ Новг. перв. Лѣт., подь симъ годомъ, слова того же лѣта наидоша дѣждеве на оживленіе наше.

Въ лѣто 6760. Приде Неврюй царевичъ ратью Татарскою на Суздаль, и прогна Андрѣя Ярославича за море въ Свѣю, а княжилъ на Руси 5 лѣта, и убиша ѿ Чюдъ<sup>д</sup>. Преставися Святославъ Всеволодичъ.

Въ лѣто 6761. Бяша Новгородци съ княземъ Васильемъ Александровичемъ Литву подь Торопцемъ, а Псковичи били Нѣмецъ подь Псковомъ. Князь<sup>е</sup> Александръ Ярославичъ съде на столѣ въ Володимеръ. Родися сынъ Борисъ<sup>у</sup> Василковичю Дмитрей.

Годъ 6763 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 55 — 56. Слова выведоша Новгородци князь Олександръ на своемъ столѣ. Далѣе Даша посадничество Михалку Степановичю, а у Онаньи отѣмше<sup>ж</sup>. А Борису родися сынъ Костянтинъ.

Въ лѣто 6764. Князь<sup>з</sup> Александръ поиде въ Низъ, поимъ послы Новгородскыя Елеуферья и Михаила Пинецинча, а сына своего Василья посади на столѣ. Воева князь Александръ съ Новгородци Ёмъ. Сей зимы пріѣхаша численци изъ Татаръ, и изочтоша всю землю Рускую и иставиша<sup>н</sup> десятники, сотники и тысящники, толко не чтоша игуменовъ, поповъ, чернцевъ. Преставися князь Данило Ярославичъ<sup>и</sup> и Олегъ Рязанскій.

Въ лѣто 6765. Глѣбъ пріѣха изъ Кановы земли. А въ Новъгородъ приде вѣсть зла изъ Руси, яко хотять Татарове у нихъ тамгы и десятинны, и смятошася людіе чрезъ все лѣто, и къ Госпожину дни успе посадникъ Онанья; а на зиму пріѣхаша послы Татарскіи съ Александромъ, а Василій побѣже отъ отца въ Псковъ, а Татари почаша просити дани, и не яшася по то Новгородци, и даша дары царевн<sup>к</sup>, а ихъ отпустиша съ миромъ. А Михалка

а) и поимя<sup>а</sup> ярославъ же поимя *ошибк. X.* б) у вьсвята<sup>а</sup> у вѣста (у воста) *ошибк. вездѣ кромѣ П.* в) андрѣя<sup>в</sup> хоробрн торовн (торовъ) *прибавлено непонятно во вьсѣхъ сп.; въ X. хоробрнтовичъ.* г) вас. ярославичъ<sup>г</sup> должно читать: василій всеволодичъ: см. въ семъ изданіи томъ I, стр. 208 и 226, и у Строева въ Ключъ къ Ист. Карамз. родословную роспись X. степень 12. д) и убиша и чюдъ<sup>д</sup>; см. Карамз. IV, прим. 89. е) князь<sup>е</sup> *прибавлено только въ А.* ж) отѣмше<sup>ж</sup> отѣмъ *вездѣ кромѣ X.* з) князь<sup>з</sup> великій *прибавл. А.* и) и встав.<sup>и</sup> и уставиша X. и) ярославичъ<sup>и</sup> такъ должно читать см. у Строева въ Ключъ къ Ист. Карамз. родословную таблицу XI, степ. 11.; во вьсѣхъ сп. *ошибкою: александровичъ.* к) царевн<sup>к</sup> и посломъ *прибавлено въ X.*

посадника убиша, а на весну убиша Мишу, посадничество даша Михаилу Федоровичю, а 1257 тысяцкое Жирохну. А князь Александръ выгна сына своего изъ Пскова, и посла въ Низъ, Александра и дружину его казни, овому носа урѣзаша, а иному очи вынимаша, кто Василья на зло повелъ, всякъ бо злый злъ да погыбнеть.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 56.*

Годъ 6766 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 56. Слова придоша Литва а самѣхъ избиша. Далѣе Бысть число на всю землю Рускую, царства Батыева въ 21 лѣто.

Годъ 6767 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 56 — 57. Слова: Той же зимы прѣѣха Михайло Пинециничъ. и по волости много зла учиниша, беручи<sup>а</sup> тамгу и десятину Татаромъ; и нача оканный бояться смерти, рече Александру «дай намъ сторожу<sup>б</sup>, даже<sup>в</sup> не избыютъ ны<sup>г</sup>,» и повелъ князь стеречи ихъ сыну посадничю и вѣсмъ дѣтемъ боярьскимъ, по ночемъ; и ркоша злии «дайте намъ число, или паки да бѣжимъ прочь,» и чернь не хотѣша дати числа, но рѣша<sup>д</sup>: «умремъ честно;» тогда издвоншася людѣе, кто добръ, тотъ по правой вѣрѣ; и сѣтвориша супоръ. и почаша злии ѣздити по улицамъ, писати дома крестьяньскія, и отѣхаша вземъ число.

Въ лѣто 6769. Побѣ владыка Новгородскій Далмать святую Софью всю<sup>е</sup> свинцемъ; а дай Богъ ему спасеная молитва и отпушеніе грѣховъ<sup>ж</sup>.

Въ лѣто 6770. Вѣче бысть на Бесерменъ по вѣсмъ градомъ Рускимъ, окупляху бо тѣ Бесермене дани Татарскія и отъ того велику пагубу людемъ творяху, работяще люди рѣзы, и многи души роздно ведяху; и крестьяны выгнаша ѣ изъ городовъ<sup>з</sup>, а мниха Зосиму преступника въ Ярославѣ убиша. "Той осени поиде князь Ярославъ Ярославичъ и Дмитрей Александровичъ, съ шуриномъ своимъ Костянтиномъ, Товтивиль Полоцкій и Новгородци подъ Юрьевъ, а градъ въ 3 стѣны<sup>и</sup>, и однимъ приступленіемъ взяша, а Нѣмецъ избиша, а мужа добра застрѣлиша съ города и Петра Мясниковича убиша, а сами прѣѣхаша добры здоровы въ Новгородъ съ многымъ товаромъ. Поиде князь Александръ третье въ орду.

*Полн. Собр. Лѣт. I. 204 и III. 57.*

Годъ 6771 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 58. Слова въ Литѣ бысть мятежь а миръ взяша. Далѣе Родися Глѣбу сынъ Михайло<sup>к</sup>.

Въ лѣто 6772. Выгнаша Новгородци князя Дмитрея Александровича изъ Новгорода, сдумавше съ посадникомъ съ Михалкомъ<sup>л</sup>, занеже и князь малъ<sup>м</sup> бѣше, а по Ярослава послаша, по брата Александра, въ Тѣерь. Преставися князь великій Александръ Ярославичъ въ черницехъ и въ скимъ, ноябрю 14, княживъ 10 лѣтъ; и положенъ бысть въ Володимерѣ, въ церкви святыя Богородица Рожества. Андрей князь Суздальскій успе, сынъ Ярославъ. "Князь Ярославъ, братъ его, Тѣерскій съде на столѣ.

Въ лѣто 6773. Посадиша въ Новгородъ на столѣ князя Ярослава<sup>о</sup> Ярославича. Воишелкъ<sup>п</sup> Миндовговичъ ходилъ ратию на Литву, чернцемъ будя, и повоевалъ ихъ.

а) беручи «сбирающе(и) во вѣсхъ сп. кромъ А. б) сторожу» сторожь *вездѣ кромъ* Ст. в) даже» дажде Ст. С. П. отъ А. г) не избыютъ ны» не избиваютъ насъ Ст. С. П. д) рѣша» *итѣ во вѣсхъ сп.; прибавлено изъ Новг. перв. Лѣт.* е) всю» *итѣ въ А. X.* ж) и отпущ. грѣховъ» *итѣ въ X.* з) изъ городовъ» бесермену *прибавл. X.* и) юрьевъ нѣмец(и)кии (ошибк. нѣмци) взяша» *во вѣсхъ сп. прибавлено въ видѣ заглавія.* и) а градъ въ 3 стѣны» а градъ три стѣны Ст. С. П. а у града три стѣны X. к) Сей годъ пропуценъ въ А. л) михалкомъ» (съ) михиломъ А. X. м) и князь малъ» малъ князь X. н) Въ видѣ заглавія, во вѣсхъ сп., *киноварью: тѣерское княженіе ярославле (ярославле княженіе въ тѣери).* о) ярослава» юрья *ошибк. вынесено на поле въ А.* п) воишелкъ» вѣишелкъ Ст. С. воишелко А. воишолкъ X.

1266  
—68 Въ лѣто 6774. Сдумаша Новгородци съ килземъ своимъ Юрьемъ, хотѣша ити на Литву, и яко быша на Дубровицѣ, бысть распря, инии хотяху на Литву<sup>а</sup>, а инии на Полтескѣ, а инии за Нарову, и воспятишася; и поидоша за Нарову къ Раковору<sup>б</sup>, и много земли ихъ потратиша<sup>в</sup>, а города не взяша, и застрѣлиша съ города мужа добра Федора Сбыславлича и иныхъ челоувкъ<sup>г</sup>. Князь Домантъ съ дружиною своею и съ всемъ родомъ<sup>д</sup> своимъ, оставль отечество свое землю Литовскую, и приѣже<sup>е</sup> въ Псковъ и крестися съ своимъ бояры въ церкви съборной святой Троицы<sup>ж</sup>, и нарекоша имя ему въ святомъ крещеніи Тимошей; и бысть радость велика Псковичамъ, и посадиша его на княженіи въ своемъ градѣ Псковѣ. Того же лѣта Домантъ со Псковичи съ тремя<sup>з</sup> девяносты пльни землю Литовскую, и княгиню Герденеву съ двумя сыны полони, и все княженіе<sup>и</sup> повоевавъ, и възвратися къ своему граду съ множествомъ полона; и перебродився Двину, отъѣхавши за пять верстъ, и остави шатры на бору чистѣ, а сторожи постави на Двинѣ, два же девяноста мужъ отпровади съ полономъ въ Псковъ, а во единомъ девяностѣ самъ ся оста, жды<sup>и</sup> по собѣ погонн. Гердень же съ своимъ князи прѣѣхаша въ дома своя, аже<sup>к</sup> дома и села ихъ вся пльнена<sup>л</sup>; сполчився Гердень, и Готортъ, и Люмби<sup>м</sup>, и Люгаило, въ семисотъ мужъ, погнаша<sup>н</sup> въ слѣдъ Доманта, хотяще руками яти и мотой смерти предати, а Псковичъ мечи изсычи; и перебродившися Двину рѣку, и стаха на брезѣ, и стражи видѣвше ихъ пригнаша<sup>о</sup>, повѣдаша Доманту<sup>п</sup>: «ратъ перебродилася Двину.» Домантъ же рече Давыду Якуновичю и Лукѣ Литовнику «помози вамъ Богъ, оже<sup>р</sup> есте устерегли ратъ велику; поидита съ конь долевъ.» Они же рѣша: «не идемъ, хоцемъ животъ свой дати<sup>с</sup> на славу и кровь свою пролити<sup>т</sup> за святую Троицу; а ты, господине, поиди<sup>у</sup> борзо на поганую Литву.» Домантъ же рече Псковичамъ: «братъе мужи Псковичи, кто старъ, то<sup>ф</sup> отецъ, а кто молодъ, то братъ! слышалъ<sup>х</sup> есмь мужество ваше во всѣхъ странахъ; се же намъ предлежитъ животъ и смерть, потягните за святыя церкви.» И ѣхавъ Домантъ однимъ девяностомъ, Божією силою и святого мученика Леонтія, супротивныхъ врагъ семь сотъ побѣди; ту убьенъ бысть князь Литовскій Готортъ, и инии князи мнози избивша, а иная Литва въ Двинѣ истопоша, а 70 мужъ Двина изверже на островъ Гойдовъ, а Гердень убѣжа, а Псковитина единого убиша Онтоня Лочкова, и прѣѣхаша въ Псковъ съ многою корыстію.

Въ лѣто 6775. Погорѣ Неревскій конецъ. Того лѣта Новгородци съ Елеуферьемъ Сбыславличемъ, а Домантъ съ Псковичи, повоеваша Литву и Герденя убиша. Преставися Дмитрей Святославличъ.

Въ лѣто 6776. Князь Юрьи съ Новгородци воева Занаровѣ<sup>и</sup>. Послаша Новгородци по князя Дмитрія Александровича, съ полкы его зовуще въ Новгородъ<sup>ч</sup> изъ Переяславля, и по Ярослава Ярославича, и Ярославъ въ себе мѣсто посла сына Святослава съ полкы, и почаша чинити пороки на владычнѣ дворѣ. И прислаша Нѣмци послы, Вельяжацѣ, Рижанѣ, Юрьевци

а) и яко на литву» пропущено въ Ст. б) къ раковору» къ ракову *вездь* *ошибк. кромь* X. в) потратиша» потравиша X. г) едумаша челоувкъ б.: *Новг. перв. Лѣтопись, стр. 59; далѣе заглавіе о домонтѣ* (о доманти, о князь о домонтѣ). д) родомъ» домоу А. е) и приѣже» и прѣиде X. ж) троицы» *пропущено въ* Ст. з) съ тремя» съ (со) тремя Ст. П. съ тремя С. и) и все княженіе» и вся княженіа(я) Ст. С. П. и все княжевіе герденско А. і) жды» жды А. *давы(й) въ прочихъ сп. кромь* X. к) аже» *паки(ы)* Ст. С. П. л) вся пльнена» *поплънена* X. м) и люмби» и люмби А. и люмьби X. н) погнаша» *погна вездь кромь* А. X. о) пригнаша» *пригнавши* Ст. П. *прогнавши* С. п) и страж доманту» *стражи же видѣвше ихъ пригнаша къ домоуту, повѣдающе* X. р) оже» *дажде (даждь) во всѣхъ сп. кромь* А. с) дати» *издати* X. т) пролити» *пролѣти вездь кромь* А. X. у) поиди» *поѣди* А. ф) кто старъ то» *кто же старъ то(й) буди во всѣхъ сп. кромь* А. х) слышалъ» *слыхалъ* С. П. X. ц) князь занаровѣ» *эти слова находятя въ А. подъ 6675-мъ годомъ, а подъ симъ вѣсто ихъ записано: преставися дмитрей святославличъ.* ч) съ полкы въ новгородъ» съ поклономъ зовучи его А.

и изъ прочихъ городовъ, съ лестью глаголюще «намъ съ вами миръ, перемагайтеся съ 1268  
Кольванци и съ Раковорци, а мы къ нимъ не приставаемъ и имъ не помогаемъ;» а на томъ —70  
крестъ цѣловаша пискупи и Божіи дворяне, како не помогати Кольванцемъ, ни Раковор-  
цемъ. Съвокупнишася вси князи въ Новѣгородѣ Дмитрей, Святославъ, братъ его Михаилъ,  
Костянтинъ, Юрьи Александровичъ<sup>а</sup>, Ярополкъ, Домантъ съ Плесковичи, и иніи князи мно-  
зи, и поидоша къ Раковору генваря 23, и яко внидоша въ землю ихъ, и раздѣлишася на  
три пути, и много страны тоя поплъниша; и навъхаша пещеру непроходну, въ ней же бѣ  
много Чюди, и не лзь ихъ выгнати, и стояху ту три дни, тогда<sup>б</sup> мастеръ порочный хитро-  
стію пусти на нихъ воду, Чюдъ же выбѣгоша сами вонъ, и изсъкоша ихъ, а товаръ весь  
князю Дмитрею даша. Пріидоша къ рѣцъ Киголь, къ Раковору идуще, и ту навъхаша Нѣ-  
мецкія полки стояща, и бѣ видѣти ихъ яко лзь, баше бо совокупилася вся земля<sup>г</sup> Нѣмец-  
кая, князи же не умедлиша съ Новгородци нимало, поидоша къ нимъ за рѣку; и поста-  
виша полки Новгородскія въ лице противъ желѣзному полку великой свиньи, а Домантъ  
съ Плесковичи ста на правой руцѣ, а Дмитрей и Святославъ сташа поправу выше, а полкъ  
ста Михаилъ; и яко<sup>д</sup> ступишася, и бысть страшно побоище февраля 18, въ субботу сыро-  
пустную, и поможе Богъ нашимъ<sup>е</sup>, и паде много бояръ княжія рати<sup>ж</sup>, а Новгородскою<sup>з</sup>  
убиша посадника Михаила Ѳедоровича, Микифора Чермнаго, Микифора Рядятинича, Твер-  
дислава Моисѣевича, Михаила Кривцевича<sup>и</sup>, Ивача, Бориса Илдятинича, брата его Лазоря,  
Ратшю, Василя Воиборзовича, Осипа, Жирослава Дорогомиловича, Поромана подвойскаго и  
Полода, а черныхъ людей Богъ вѣсть, а безъ вѣсти не бысть тысяцкого Кондрата и Рати-  
слава Болдыжевича, Данила Мозотинича, а Плесковичъ такоже и Ладожанъ; а Юрьи князь  
вда плещи<sup>і</sup>, или перевѣтъ былъ въ немъ, не вѣмы. Бывшу<sup>к</sup> великому тому снятью и доб-  
рымъ мужемъ головами покивающимъ<sup>л</sup> за крестьянство, и гоняша Нѣмецъ біоуще до Рако-  
вора, въ три пути, 7 верстъ, яко и коневи негдѣ ступити трупомъ Нѣмецкимъ, и догониша  
ихъ до града и възвратишася; и усрътоша полкъ свинью великую, которая вразилася въ  
повозники Новгородскія, и хотѣша на нихъ ударити Новгородци, ниіи же ркоша «уже  
нощь есть, сами ся побьемъ,» и сташа о близу себе, ожидающе свѣта, и ти крестопреступ-  
ници не дождавшѣ<sup>м</sup> свѣта побѣгоша. А князи стояли на костехъ 5 дни съ Новгородци и со  
всею силою, и отъидоша князи въ свою землю, а Новгородци пріѣхаша въ Новѣгородъ и  
привезоша братью свою избѣенныхъ, а Михаила посадника положиша у святѣй Софьи, а по-  
садничество даша Павшѣ Онаньичю. А Домантъ прошедъ горы непроходимыя и Впруги  
плъни и до моря, и повоева Поморье, и възвратися въ землю<sup>н</sup> свою съ множествомъ полона.

Полн. Собр. Лѣт. III. 59 — 61.

Годъ 6777 см. въ Новгородской первой Лѣтописи, стр. 61. Слова придоша Нѣмци  
на всей волн Новгородской. Далѣе и даша тысяцкое Ратибору Клуковичю.

Въ лѣто 6778. Бысть мятежъ въ Новѣгородѣ, и начаша изгонити князя Ярослава изъ

а) александр.» должно чит. андреевич см. Карамз. IV, прим. 122. б) тогда» такъ въ Новг. перв. Лѣт.; сіе слово  
во всѣхъ сп. переименовано въ тогаль и въ догадъ. в) Въ видѣ заглавія во всѣхъ сп. киноварью: (побоище) раковорь-  
ское. г) земля» сила А. X. д) и яко» и пакн(ы) вездѣ кромѣ А. е) нашимъ» новгородцемъ X. ж) княжія рати» княже(й)  
есть рати ошлбк. Ст. С. II. княжихъ X. з) а новгор.» а новгородчовъ X. и) кривцевича» кривчева (кривцева) вездѣ  
кромѣ А. і) плещи» плече во всѣхъ сп. кромѣ А. к) бывшу» пропущено въ Ст. л) покивающимъ» такъ исправлено;  
во всѣхъ сп. покивающи (покиваючи, поки(ы)вающе). м) и ти не дождавшѣ» пропущено вездѣ кромѣ А. н) въ  
землю» исполнивъ землю въ прочихъ сп. кромѣ Ст.



1270 Новагорода, и съзвониша вѣче на Ярославль дворъ, и убиша Иванка Коровьяка; *далее см. —73 въ Новг. перв. Лѣт., стр. 61 — 62, отъ словъ* : а ннѣи вбѣгоша до словъ дасть князя Аугуста. *За тѣмъ* Убиенъ бысть князь Романъ Олговичъ Рязанскій отъ поганыхъ Татаръ, іюля 19; бысть сице убьенье его : заткаша уста его убрусомъ, и начаша рѣзать по составомъ и метати разнo, и тако розоимаша, оставиша трупъ единъ, они же одраша голову его и на копье взоткнуша; се новый мученикъ бысть, подобенъ страстью Іакову Перьскому.

Въ лѣто 6779. Останокъ събрашася поганая Латина, и пришедше тайно, и взяша съ украины нѣколикo Плесковскихъ сель, и възвратишася въскорь; и Домонтъ не терпя обидимъ быти отъ поганыхъ Нѣмецъ, выѣха въ погоню въ 5 насадѣхъ съ шестидесять мужъ Псковичъ, пособіемъ святаго мученика Георгіа, Нѣмецъ<sup>а</sup> побѣди на Мироповнѣ рѣцѣ, а два насада бѣжаша въ инья острова, и Домонтъ зажже островъ и пожже ихъ подтравою, а ннѣи побѣгоша, а власи ихъ зажжени горять, а нныхъ изсѣкоша, а ннѣи истопоша въ водѣ; а сами прѣѣхаша въ Псковъ<sup>б</sup>. А князи ходиша въ орду, Ярославъ, Дмитрей, Василей.

Годъ 6780 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 62. Слова преставися князь Ярославъ. и послаша по него. *Далѣе опять повторено* Преставися Ярославъ Ярославличъ, княживъ 8 лѣтъ, и положенъ бысть въ Тѣри, и сынъ его усне Михаилъ; и съде на столъ по Ярославъ Василей, братъ его, Костромскій. Слышавъ же местеръ Рязскій<sup>в</sup> мужество и храбрость Домонтову, съвокупи<sup>г</sup> множество вой своихъ и ополчився въ силѣ велицѣ, приде къ Пскову въ кораблехъ и въ лодьяхъ и на конехъ, съ пороки, хотя плѣнити домъ святыя Троица, а Плесковичъ избити, а не супротивиши народы, жены и дѣти, въ работу ввести<sup>д</sup>. Слышавъ же то Домонтъ ополченіе ихъ безумное, въ множествѣ силы, безъ Бога, и вииде въ церковь святыя Троица<sup>е</sup>, положи мечъ свой предъ олтаремъ и падъ на лице земли, нача молятися съ многими слезами<sup>ж</sup>; игуменъ же Сидоръ вземъ мечъ и съ нимъ весь ерейскій чинъ, препоясавше князя мечемъ<sup>з</sup>, благословивше и отпустиша его. Домонтъ же въ ярости мужества своего, не дождавъ болшаго полку Новгородскаго, но кто съ нимъ приспѣлъ съ тѣми выѣхавъ, силою святаго мученика Θεодора Стратилата, избѣи полки ихъ, самого же местеря рани по лицу; а прочіи Нѣмци наклаше трупъя братыи своей<sup>и</sup> многие учаны, обратишася на бѣгъ въ землю свою. И паки начаша<sup>и</sup> силу дѣяти на Псковичахъ нападеніемъ и работою; и Домонтъ съ Псковичи села Чюдская пожже, а полонъ приведоша въ землю свою.

Въ лѣто 6781. Прѣѣха князь Дмитрій Александровичъ въ Новъгородъ на столъ. *Далѣе см. Новг. перв. Лѣт., стр. 62 — 63, отъ словъ* приходи Василій князь до словъ и поиде прочь съ любовію. *За тѣмъ* и съде князь Василей Ярославличъ въ Новъгородъ на столъ. Того же лѣта биша челомъ отцю своему владыцѣ Далмату посадникъ Павша съ мужи Новгородци съ старѣйшими людьми «господине отче! кого благословиши на свое мѣсто памъ пастуха и учителя?» *Потомъ см. Новг. перв. Лѣт., стр. 63, отъ словъ* Далмать же нарече своею рукою. *За сими словами* Бысть число 2-е изъ орды отъ царя; даша посадничество Михаилу Мишиничю.

а) «нѣмецъ» отъ нѣмецъ *въ прочихъ сп. кромъ* X. б) въ псковъ» вси здорови *прибавл. X.* в) рязскій» римскій *ошибк. Ст.* г) съвокупи» съ(о)вокупиша *Ст. С. П.* д) ввести» свести X. е) троица» князь домонтъ сице *прибавлено въ Ст. С. П.* домонтъ *прибавл. X.* ж) и падъ . . . слезами» падъ моляшеса много съ плачемъ А. з) препоясавше . . . мечемъ *пропущено въ Ст.* и) своей» мерътовыхъ *прибавл. X.* и) начаша» погаными *прибавл. А.*

Въ лѣто 6782. Преставися архіепископъ Далмать; Новгородци же послаша Климент<sup>а</sup> 1274  
къ митрополиту въ Кіевъ ставиться. Той же зимы преставися посадникъ Павша<sup>а</sup>. —85

Въ лѣто 6784. Паде стѣна святѣя Софія до основанія. Поставленъ бысть архіепископъ Новгородцкій Климентъ, и пріѣха изъ Кіева въ свою епископю; а на зиму преставися великій князь Василей Ярославичъ, и положенъ бысть у святого Феодора на Костромѣ.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 63.*

Въ лѣто 6785. Пріѣха въ Новгородъ князь Дмитрей Александровичъ. А князи поидоша въ Татары на Ясы. Того же лѣта преставися Борисъ Василковичъ въ Татарехъ, Дмитрей же съ матерью принесе тѣло отца своего въ Ростовъ.

Годъ 6786 см. въ *Новг. перв. Лѣт. стр. 63.* Слова князь Дмитрей . на щить. Далѣе Того же лѣта Дмитрей Тетяково взялъ. Преставися Глѣбъ Василковичъ<sup>б</sup>; и съдоста въ Ростовѣ Дмитрей да Костянтинъ.

Въ лѣто 6787. Преставися князь Юрьи Андреевичъ<sup>в</sup> Суздальскій.

Въ лѣто 6788. Князь Дмитрей съ посадникомъ Михаиломъ и съ болшими мужи<sup>г</sup>, въхавше, обложиша градъ камень Копорью. А Кіуримъ митрополитъ въ Володимеръ покры церковь святую Богородицю съборную оловомъ. Успе посадникъ Михайло Мишиничъ ноября въ 6, и даша посадничество Семіону<sup>д</sup> Михайловичю.

Въ лѣто 6789. Приходи князь Дмитрей къ Новугороду ратью, и много пакости<sup>е</sup> волости Новгородцкой учини<sup>ж</sup>, и ставъ на Шолонъ, и сътвори миръ и отъиде. Той же зимы преставися Каримъ митрополитъ всеа Руси въ Переяславль, и везено бысть тѣло его въ Кіевъ къ святѣй Софіи. Рать бысть на князя Дмитрія Татарская Ковадый и Алчедай<sup>з</sup> пришедъ къ Переяславию, князя не обрѣтше, градъ и церкви пожгоша, и села Переяславльская и Ростовская пограбиша.

Годъ 6790 см. въ *Новг. перв. Лѣт., стр. 64.* Слова князь Андрей Александровичъ съ Семеномъ. хлѣбъ бѣше дорогъ. Далѣе Другая рать бысть на Дмитрея<sup>и</sup>, Турамеръ и Альнъ, сию приведе Андрей на своего брата, а съ нимъ въ воеводахъ Семень Тонилевичъ<sup>и</sup>; князь Дмитрей иде къ Ноугую царю въ орду.

Годъ 6791 см. въ *Новг. перв. Лѣт., стр. 64.* Слова: идоша Новгородци на Дмитрея . и бѣшася съ ними. Далѣе Поставленъ бысть Максимъ Гречинъ на Русь митрополитомъ. Того же лѣта приде изъ орды князь Дмитрей отъ царя Ноугуя, и смирился съ братомъ своимъ съ княземъ Андрѣемъ, а Смена<sup>к</sup> убиша.

Годъ 6792 см. въ *Новг. перв. Лѣт., стр. 64.* Слова прииде князь Андрей. на столъ своемъ.

Въ лѣто 6793. Приходи Максимъ митрополитъ въ Новгородъ; а на зиму Литва Ловоть воеваща; преставися Романъ Володимеричъ Угличскій. Того же лѣта заложена бысть церкви камена святый Спасъ на Тѣри. А князь Андрей приведе царевича, и много зла створися

а) *За симъ во всѣхъ сл.*: преставися князь Василей Ярославичъ, княживъ 3 лѣта, и положенъ бысть на Костромѣ; по немъ сѣде Дмитрей Александровичъ Переяславскій; *то же см. ниже подъ 6784 г.* б) *василковичъ»* Василевичъ *вездѣ* кромѣ А. Х. в) *юрьи андреевичъ»* такъ исправлено издателемъ; въ А. ошибкою: Дмитрей Александровичъ, а въ прочихъ спискахъ: Юрьи Александровичъ. См. Карамз. IV, прим. 182 и у Стрובה въ *Ключъ родословную роспись XII, степень 12.* г) и съ болш. мужи» и болшии (болшими) мужи Ст. С. II. X. д) *семіону»* семени А. сыну его Семену Х. е) *пакости»* попакости такъ въ А., а далѣе: учини *пропущено.* ж) *учини»* только въ Ст. створи Х. з) *алчедай»* алчеда А. и) *на Дмитрея»* татарская *прибавл.* X. и) *сем. тонилевичъ»* с(е)мель тольевичъ *во всѣхъ сл. кромѣ А.* к) а *смена»* а *семева* А. X.

1285 крестьяномъ; Дмитрій же сочтався съ братьею царевича прогна, а бояры<sup>а</sup> Андрьевы  
—94 изнима<sup>б</sup>.

Въ лѣто 6794. Дмитрей и Костянтинъ раздѣлиста собѣ отчину свою, Дмитрію Углече поле, Костянтину Ростовъ. Того же лѣта родися Костянтину сынъ Александръ, а Дмитрію Михайло. Той же зимы даша посадничество Андрью Климовичю, а тысяцкое отъяша у Ивана и даша Андрьяну Олуферьевичю<sup>в</sup>.

Годъ 6795 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 65. Слова бысть мятежь нѣколко днѣи преставися.

Въ лѣто 6796. Преставися Игнатій епископъ Ростовскій, великій чудотворецъ.

Годъ 6797 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 65. Слова: ходи князь и взяша мръ. Далѣе А князь Дмитрей Ростовскій нача вѣдати<sup>г</sup> всю свою отчину, и ходилъ къ Кашину ратью. Той же зимы преставися Семіонъ епископъ Тферскій.

Годъ 6798 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 65. Слова убиша Самойла съгоръ. Далѣе Священи быша 2 церкви, святой Спасъ въ Тфери, а на Устюзѣ<sup>д</sup> святая Богородица древяна<sup>е</sup>. Андрый поставленъ епископъ Тферскій<sup>ж</sup>. А въ Новъгородѣ<sup>з</sup> посадничество даша Юрью Мишиничю. Бысть знаменіе въ лунѣ, аки кровава, и потомъ преложися въ тму. Тогда же заратшася Татарове, Тохта съ Телебугою и съ Агуемъ, и пособье бысть<sup>и</sup> Тохтъ.

Годъ 6799 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 65. Слова: грабиша коромолници. съ мосту. За тѣмъ Ногуй царь уби Телебугу царя и Алгуя<sup>і</sup>.

Годъ 6800 см. въ Новг. перв. Лѣт. стр. 65, отъ словъ преставися у великаго на Липнѣ. Далѣе Въ то же лѣто приходиша Свѣя воевать, 800 ихъ, и 400 иде на Корѣлу, а 400 на Ижеру, и избиша ихъ Ижера, а Корѣла изби своихъ, а иныхъ руками измаша; а молодци<sup>к</sup> Новгородстѣи съ воеводами княжими съ Дмитреевыми воеваша Нѣмецъ.

Годъ 6801 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 65. Слова пришедше Свѣа поставиша городъ на Корѣльской земли того же говѣнія посла князь великій Андрей а Волокъ опять Новугороду. За тѣмъ Съде на Костромѣ князь Иванъ Дмитріевичъ. Того же лѣта поидоша вси князи въ орду. Преставися князь Михаилъ<sup>д</sup> Глѣбовичъ въ Татарѣхъ. Князи приидоша изъ орды, Андрый Александровичъ, Феодоръ, Дмитрей съ Костянтиномъ, а съ ними приде рать Татарская, царь Дюдень, на князя Дмитрея Александровича, князь же отѣхъ въ Плесковъ<sup>м</sup>, Татарове же взяша Володимерь, Перелславль, Москву, Волокъ, и всѣхъ 14 градовъ, и много зла створиша въ Рустѣи землѣ, хрестьянъ поськоша, а иныхъ пльниша; Новгородци же послаша къ царю Дюдению на Волокъ Семена Климовича съ дары, князь же Андрый, слышавъ брата своего въ Плесковъ, иде въ Новъгородъ, а рать Татарская възвратися въ свою землю. Съде на княженіи въ Ярославль Феодоръ князь, а Александръ Костянтиновичъ на Углечѣ полѣ.

Въ лѣто 6802. Свершиша церковь святаго Феодора. Того же лѣта постави Титьмановичъ<sup>н</sup>

а) бояры» боари А. бояры С. б) *Описанія событийъ сего года нѣтъ въ Ст.* в) олуферьевичю» михаиловичю *вездѣ* кромль А. *Сей годъ пропущенъ въ Ст.* г) вѣдати» вадити *ошибк. во всѣхъ сп. кромль А.* д) на устюзѣ» на устыюзѣ *вездѣ* кромль А. е) древяна» деревяна церковь Ст. Х. ж) андрый тферскій» а на тѣври поставленъ бысть епископомъ андрый Х. з) а въ новъгородѣ» *только въ Х.* и) и пособье бысть» и поможе богъ А. і) и алсуя» и сагуя Х. к) а молодци» а молодыи Х. л) михаилъ» иванъ Х. м) въ плесковъ» (къ)плескову *вездѣ* кромль А. н) титьмановичъ» такъ кажется было и въ Ст.; *потомъ подчищено и тою же рукою написано* титьманъ вѣмчинъ.

отни<sup>а</sup> городъ на сей странѣ Наровъ, Новгородци же ѣхавше пожгоша ѿ<sup>б</sup>, и село его вели-<sup>1294</sup>  
кое взяша и пожгоша. Преставися<sup>в</sup> Дмитрей Александровичъ, въ Волоцѣ, въ черицехъ и въ<sup>—99</sup>  
скимъ, и положенъ бысть въ святѣмъ Спасѣ въ Переяславль<sup>г</sup>, княживъ лѣтъ 18; и по немъ  
сѣде братъ его Андрѣй. Преставися князь Дмитрей Ростовскій, и сѣде въ Ростовѣ братъ  
его Костянтинъ Борисовичъ.

Годъ 6803 см. въ Новг. перв. Лѣт. стр. 66, отъ словъ: поставиша Свѣя. не пустиша  
ни мужа. Далѣе Андрѣй князь иде въ орду и съ княгинею.

Годъ 6804 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 66, отъ словъ постави на воротѣхъ. За  
тѣмъ Бысть нелюбіе межѣ княземъ Андрѣемъ и Иваномъ Переяславскимъ, Даниломъ  
Московскимъ<sup>д</sup>, Михаиломъ Тферскимъ. Приде посолъ отъ орды Олекса Неврюй<sup>е</sup>, и тогда  
бысть създъ княземъ въ Володимери, Андрѣю, Ивану, Феодору Ярославскому, Костянтину,  
а противу сташа Данило, братъ его Михаилъ и съ Переяславци, подѣлившеся<sup>ж</sup> княженіемъ;  
и сведоша ихъ на любовь владыка Семеонъ и владыка Измайло, а за малымъ Богъ упаслъ  
кровапролитія, и разѣхашася каждо въ свояси.

Въ лѣто 6805. Поставиша Новгородци городъ камень<sup>з</sup> Копорью. Того же лѣта игуменъ  
Кирилъ святого Георгія постави церковь камену святого Преображенія, на воротехъ отъ  
Людина конца. Того же лѣта князь Александръ Глѣбовичъ взя лестію подѣ отцемъ княже-  
ніе Смоленское<sup>и</sup>.

Полн. Собр. Лѣт. III. 66.

Въ лѣто 6806. Князь Андрѣй Александровичъ<sup>и</sup> поѣха въ Переяславль, и не съступишася  
ему Переяславля братъ<sup>к</sup> его Данило и Михайло<sup>л</sup>. Того же лѣта князь Феодоръ Ярославскій  
събра вой многы, и иде ратью къ Смоленску на сыновца своего Александра, и бився от-  
ступи, и приде къ Ярославлю<sup>м</sup>.

Въ лѣто 6807. Преставися архіепископъ Новгородскій Климентъ, и положиша ѿ<sup>н</sup> честно  
въ притворѣ святыя Софѣя; по преставленіи же Климентовъ, Новгородци же много гадаше  
съ посадникомъ Андрѣемъ, возлюбивша весь градъ отъ мала и до велика Богомъ назнаменана  
мужа, блага, кротка и смирена, игумена святого Благовѣщенія, именемъ Феоктиста, и съзво-  
ниша вѣче у святыя Софѣя, князь Борисъ Андрѣевичъ съ всеми Новгородци введоша его съ  
поклономъ, и посадиша въ владычѣ дворѣ, дождеже увѣдають гдѣ митрополитъ. "Изгониша  
Нѣмци посадъ у Плескова, марта въ 4, черноризци и<sup>о</sup> убозіи, жены и дѣти избивша, а мужъ  
Богъ ублюмъ, а монастыри пожгоша; въутрѣи же день Нѣмци оступиша градъ Псковъ,  
Домонтъ же съ Иваномъ Дорогомилковымъ выѣхаша на нихъ и побѣдиша ѿ<sup>п</sup> у святого Петра  
и Павла на брезѣ, и бысть съча зла, яко николѣже не бывала такова съча у Пскова, овѣхъ  
избивша, а пныхъ раниша, и кумендеря раниша по главѣ, а нѣи метяхуся съ брегъ<sup>р</sup>, а  
Велневици<sup>с</sup> измавъ послаша къ князю Андрѣю на Русь<sup>т</sup>, а прочіи вскорѣ повергше оружія

а) отни» нѣтъ въ Ст.; въ прочіхъ сп. отій. б) и» только въ А. в) прест.» князь великій прибавл. А. г) Подѣ симъ годомъ  
извѣстіе о смерти князя Дмитрія записано одвойнѣ. д) даниломъ московскимъ» пропущено въ Х. е) неврюй» и  
неврюй Ст. и неврюй П. С. Х. ж) подѣлившеся» и подѣлишася Х. з) камень» каменный С. и) Описанія событій  
сего года недостаетъ въ Х. и) кв. андрѣй Александровичъ» пропущено во всѣхъ сп.; дополнено изъ Лѣтописи, напеча-  
танной въ V томъ сего изданія. к) братъ» такъ исправлено; во всѣхъ сп. братья. л) данило и михайло» данило ми-  
хайловичъ ошибк. А. м) въ лѣто 6806. къ ярославлю» нѣтъ въ Х. н) Въ видѣ заглавія во всѣхъ сп. киноварью: о  
домонтъ. о) и» только въ А. Х. п) и побѣдиша л» и побѣди ихъ А. и побѣди а (п) Ст. П. С. р) метяхуся съ брегъ»  
метяху (метяхуся) въ брегъ вездѣ кромѣ А. с) а велневици» а велневичъ (велневиць) А. Х. т) на русь» на низъ Х.

1299 и устремившася на бѣгъ, страхомъ грозы храбрѣства Домонтова и Ивана Дорогомилова. Прїѣха<sup>а</sup>  
 -305 Максимъ митрополитъ и сѣде въ Володимерь на столѣ. Мѣсяца априля 18, въ великую су-  
 боту, въ 1 часъ ноци, загорѣся на Вареской<sup>б</sup> улицы, и вержеся огнь изъ Пѣмецкаго двора  
 въ Неревьской конецъ, и загорѣся на Холопни улицы, а Неревляне на оной сторонѣ, а мость  
 великій огнь заля; по грѣхомъ нашимъ створися горе велико въздвижеся буря съ вихромъ,  
 и тако бысть силенъ огнь вборзѣ, кто же мало что похвативъ выбѣжа изъ своего двора, а  
 иное все огнь взя, и тако бысть пагуба велика, нолно на свѣтъ<sup>в</sup> Богъ помилова<sup>г</sup> и добрыи  
 люди уняша; а злїи чловѣци падоша на грабежъ, что въ церквахъ, то все разграбиша и  
 узорочїя много<sup>д</sup>, въ святѣмъ Иванѣ надъ товаромъ сторожа убиша, а въ святѣмъ Яковѣ сто-  
 рожѣ сгорѣ, а въ Христовѣ нѣколко головъ сгорѣ, и два попа сгорѣста, и мужъ добръ  
 сгорѣ<sup>е</sup> Олферей Лазоревичъ; и сгорѣ на Торгу 12 церковей, иконъ не всѣхъ поспѣша выно-  
 сити, ни книгъ, а въ Неревьскомъ концѣ сгорѣ церковей 10. Того же лѣта преставися До-  
 монтъ, во Псковѣ, мая 20, и положиша ѿ въ святѣй Троици. Преставися князь Феодоръ Яро-  
 славскїй, сентябрїя 19<sup>ж</sup>.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 66—67.*

Годъ 6808 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 67. Слова прїѣха Максимъ митрополитъ.  
 о своемъ владыцѣ. Далѣе Той же осени заложися церковь камену святого Михаила на  
 Михайловѣ улицы. Того же лѣта поставися Свѣя городъ надъ Невоею, на устьи Охты<sup>з</sup> рѣки,  
 нарекоша его Вѣнецъ земли.

Въ лѣто 6809. Ходилъ князь Андрѣй Александровичъ съ Суздальци и съ Новгородци  
 на Нѣмци, взяша градъ Вѣнецъ, а Нѣмецъ изсѣкоша, мая 18. Того же лѣта бысть буря  
 сильна въ Ростовѣ, церкви 4<sup>н</sup> изъ основанїя выверже, а съ иныхъ верхи содрало, іюля 6.

Въ лѣто 6810. Заложися городъ камень Новугороду<sup>і</sup>. Преставися князь Иванъ Перея-  
 славскїй, мая въ 15, и сѣде въ Переяславлѣ на княженїи Данило Александровичъ, и на-  
 мѣстники свои посажа, а княжи намѣстники Андрѣевы сбѣжали.

Въ лѣто 6811. Срубиса 4 церкви святой Георгїй въ Торгу и святого Іоана Ишкову,  
 и святого Козмы и Дамьяна на Холопни улицы, и святого Георгїя на Борковѣ улицы. Пре-  
 ставися Борисъ Андрѣевичъ, февраля 25; по немъ за педѣлю преставися<sup>к</sup> Данилъ Московь-  
 скїй, марта 4.

Годъ 6812 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 68. Слова преставися великій князь. до  
 прїѣзда князїй. За тѣмъ Поиде въ орду Михайлъ Тферскїй. Преставися князь Андрѣй  
 Александровичъ, іюля 22, княживъ 11 лѣтъ. Того же лѣта князь Иванъ Даниловичъ прїиде  
 въ Переяславль, и сѣде на княженїи. Бой бысть князю Ивану предъ Переяславлемъ съ боя-  
 ринномъ своимъ Онкифомъ, Онкифа уби, а дѣти его убѣгоша<sup>д</sup> съ Тферскою ратью въ Тферь.

Въ лѣто 6813. Постави Семеонъ<sup>м</sup> Климовичъ церковь камену Шокровъ святыя Богоро-  
 дица, на воротѣхъ отъ Прусской улицы. <sup>н</sup>А Михайло Тферскїй Ярославличъ прїиде изъ орды  
 и сѣде на великое княженїе, и ходи къ Москвѣ, и взя съ Даниловичемъ<sup>о</sup> миръ. Той же зимы

а) прїѣха прїѣхавъ А. того лѣта прїѣха Х. б) на вареской» на варвареской *ошибк.* Ст. на вярской Х. в) на свѣтъ» на свѣтѣ А. г) полно. . . помилова» паче же на свѣтъ богъ пожалова(лъ) *во всѣхъ сп. кромъ А.* д) и узорочїя много» и узорочья всякїя многы понимаша Х. е) и мужъ добръ сгорѣ» *пропущено въ Ст.* ж) септ. 19» *нптъ въ Х.* з) охты» охтай Ст. охтын (охтъ) *въ проч. сп.* и) церкви 4» *камены прибавл. Х.* і) новугороду» въ новгородѣ А. к) преста-  
 вися» князь великій *прибавл. А.* л) убѣгоша» убѣгоста *вездѣ кромъ А.* м) семеопъ» смеиъ *во всѣхъ сп. кромъ А. Х.* н) *Предъ симъ во всѣхъ спискахъ въ видѣ заглавія тферь)ское михаилово (княженье).* о) съ данловичемъ» съ княземъ  
 иваномъ данловичемъ *ошибк. А.*

Максимъ митрополитъ преставися, декабря 16, и князь Александръ Даниловичъ преставися; 1305 а Михайлова княженія до Тайтемеревы<sup>а</sup> рати 10 лѣтъ<sup>б</sup>. Побиша болгаръ чернь Нижняго Новгорода; а князь Михайло Андрѣевичъ изъ орды прїѣха въ Нижній Новгородъ, и избивъ чиники.<sup>—11</sup>

Годъ 6815 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 68 — 69. Слова: съде князь великій. въ Никіи. За тѣмъ Преставися князь Костянтинъ Борисовичъ Ростовскій въ ордь.

Въ лѣто 6816. Поставленъ бысть Петръ митрополитъ на Русь. Того же лѣта казнь бысть отъ Бога, на люди морь и<sup>в</sup> на кони, и мышь пояде жито, и бысть дороговъ велика.

Полн. Собр. Лѣт. III. 223.

Годъ 6817 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 69. Слова поставленъ бысть Петромъ митрополитомъ.

Въ лѣто 6818. Срубиша Новгородци городъ на порозь у рѣки Узьервь, ветхій сметавше. Родися Василью Костянтиновичю Галицкому сынъ Феодоръ. По Крещеніи Петръ митрополитъ прїѣха въ Брянскъ, а князь Василей ратью Татарскою приде къ Брянску на Святослава; митрополитъ же рече Святославу «подѣлися, сыну, съ Васильемъ княженіемъ, или бѣжи изъ города;» Святославъ же, надѣся на свое мужство, рече: «Брянци мя, господине, не пустятъ<sup>г</sup>, хотятъ за мене головы свои покласти,» и не послуша слова отца своего митрополита, бився много своимъ дворомъ и убїенъ бысть. Поставиша церковь камену на Дубенкѣ въ имя святыя Богородица Покровъ, стяжаніемъ раба Божія Олонія мниха, нарицаемаго Шила, а другую церковь камену постави на Коломцахъ архимандритъ Кирилъ, во имя святыя Богородица Успеніе. За тѣмъ см. Новгородскую первую Лѣтопись, стр. 69, отъ словъ того же лѣта, на зиму, преставися и благословеніе.

Въ лѣто 6819. Постави архіепископъ Давыдъ церковь камену на воротехъ, во имя благовѣрнаго князя Володимера, крестившаго Рускую землю, нареченнаго въ<sup>д</sup> крещеніи Василья. Воеваша Новгородци Ъмъ<sup>е</sup>, съ княземъ Дмитреемъ Романовичемъ; переѣхаша море<sup>ж</sup>, взяша Купецкую рѣку, села пожгоша и люди поимаша, а скеть изсъкоша, и ту убїенъ бысть въ загонъ Костянтинъ Ильиничъ Станимировичъ, и Черную рѣку пльниша, и градъ Ванай<sup>з</sup> вземше и пожгоша, а Нѣмци вѣвгоша въ дѣтинець, блше бо мѣсто то крѣпко, на камени висоць, не имѣя пристуна ниоткуда же, и сослашася съ поклономъ просяще мира; Новгородци же стояша 3 дни, волости тручи<sup>и</sup>, села великая изъжгоша, обилье все потравниша, а скота не оставаша ни рога, и отгуду идуще повоеваша по Кавгалъ рѣцъ и по Пернѣ, и вышдоша на море, и въ Новгородъ прїидоша здрави. Той же весны погоръ Неревскій конецъ, а на оной странѣ Торгъ и домове<sup>и</sup> по Рогатицю, а съмо въ Славно, церквій древяныхъ 9, а каменныхъ огоръ 7, а людей такожде семь мужъ сгоръ. Князь Дмитрей Михайловичъ Тферскій събра вои многы, и приде ратью въ Нижній Новгородъ на князя Юрья, и не благослови его митрополитъ столомъ въ Володимеръ, и стоявъ 3 недѣли и възвратися<sup>к</sup> въсволси.

Полн. Собр. Лѣт. III. 69 — 70.

а) до тайтемеревы» до тактемеревы А. б) а михайлова. лѣтъ» отъ михайлова княжества до таит. р. 10 лѣтъ сіи слова въ X. написаны киноварью, въ видѣ заглавія. в) и «только въ С. г) мя не пустятъ» пропущено въ Ст. д) въ» во святѣмъ Ст. X. е) ѣмъ» ямъ А. ж) переѣх. море» переѣхавше за море А. з) ванай» такъ въ Новг. перв. Лѣт.; въ Ст. иванай, въ А. ивань. и) вол. тручи» волость травяще Ст. Н. волость травяще С. X. и) и домове» а дворы и домове X. к) и възвратися» и възвратившася во вѣстѣ сл. кромъ Ст.

1312 Въ лѣто 6820. Заратися князь Михаилъ къ Новугороду, а намѣстники своя выведе<sup>а</sup>, не  
 -17 пусть обилья въ Новѣгородѣ, а Торжокъ зая и Бѣжици и всю волость; и иде владыка Да-  
 выдѣ въ Тферь, веснѣ, въ роспуть<sup>б</sup>, и доконча миръ на полоторь<sup>в</sup> тысящи сребра; *далье*  
*см. Новг. перв. Лѣт., стр. 70, отъ словъ князь ворота отвори. отца Николы.*

*Годъ 6821 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 70. Слова: выѣха. и пожгоша.*

Въ лѣто 6822. Хлѣбъ бяше дорогъ въ Новѣгородѣ, а во Псковѣ<sup>г</sup> почали бяху грабити  
 недобріи люди села и дворы въ городѣ, и избиха ихъ Псковичи 50 человекъ, и потомъ  
 бысть тихо. *Далье см. Новг. перв. Лѣт., стр. 70, отъ словъ: избиха Корѣла.* намѣстники  
 Михайловы; *за тѣмъ* а Новгородци съ княземъ Θεодоромъ идоша на Волгу, и выиде князь  
 Дмитрей съ Тферн<sup>д</sup>, и ста обѣ ону страну Волгы, и стояша до замороза и смиришася, а  
 отцу Дмитріеву Михаилу тогда сушу въ ордѣ; и послаша по князя Юрья на Москву, при-  
 иде въ Новѣгородъ князь Юрьи на столъ съ братомъ Аванасьемъ.

Въ лѣто 6823. Приѣха въ Ростовъ изъ Новгорода князь Юрьи Даниловичъ, и поиде<sup>е</sup>  
 въ орду съ Новгородци. Той же осени прииде изъ орды князь Михайло, а съ нимъ послове,  
 Тантемеръ, Мархожа, Индый; син же въ Ростовъ быша и много зла подвѣша<sup>ж</sup>. Приидоша  
 Новгородции бояре, безъ черныхъ людей, съ княземъ Аванасьемъ, въ Торжокъ, князь же  
 Михайло съ Тферичи и съ Татары поиде ратью къ Торжку, и выѣхаша наши противу ему  
 на поле, и бишася февраля въ 10, и много добрыхъ мужъ побиха<sup>з</sup> Андрѣя Климовичя,  
 Юрья Мишиничя, Михаила Павшиничя, Селивана, Тимофея Андрѣянова сыща тысяцкого,  
 Онанью Мелуева<sup>и</sup>, Ооноса Романовичя, а иной останокъ<sup>і</sup> затворишася въ городѣ; а Ми-  
 хайло рече «выдайте ми<sup>к</sup> князя Аванася и Θεодора Ржевскаго,» и наши Θεодора выдаша,  
 а на собѣ даша 5 темъ гривень<sup>л</sup> сребра, и смиришася; и по миру Михайло призва къ собѣ  
 князя Аванася и бояръ Новгородскихъ, изымавъ ихъ посла<sup>м</sup> на Тферь въ талъ, а останокъ  
 людей въ Торжку испрода, колько<sup>н</sup> кого стало, а снасть отымавъ<sup>о</sup> у всѣхъ, а намѣстники  
 своя присла въ Новгородъ; даша посадничество Семену<sup>п</sup> Климовичю.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 71.*

*Годъ 6824 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 71, отъ словъ: яша Игната.* къ Михаилу князю.  
*За тѣмъ:* Князь Михайло выведе свои намѣстники, поиде къ Новугороду ратью, и увернулся  
 на Ловоти<sup>р</sup> изъ Устьянъ, и заблудися въ озервхъ и въ болотѣхъ, и начаша вои его мерети  
 голодомъ, ядяху конину и съ щитовъ кожѣ сдираючи, а снасть свою всю пожгоша, а сами  
 приидоша пѣши въ дома своя<sup>с</sup>. Прииде изъ орды князь Василей Костантиновичъ, а съ нимъ  
 послы Сабанчій, Казанчій<sup>т</sup>, и много зла сѣтвориша въ Ростовѣ.

Въ лѣто 6825. Прииде изъ орды князь Юрьи Даниловичъ на великое княженіе, а съ  
 нимъ послове, Ковгадый, Астрабалъ<sup>у</sup>; поиде ратью ко Тферн, и вси князи съ нимъ, а въ Новѣ-  
 городъ присла Телебугу и позва Новгородцевъ, а они приѣхавше въ Торжокъ докончаша<sup>ф</sup>

а) выведе» въведе во всѣхъ сп.; исправлено по Новг. перв. Лѣт. б) въ роспутъ» по роспутію А. в) на полоторъ» на полоторы А. на полоторъ *неправильно въ проч. сп.* г) а во псковѣ *пропущено въ Ст.* д) съ тферн» и съ тферичи А. е) и поиде» и прииде Ст. ж) подвѣша» подвѣша *ошибк.* Ст. П. з) побиха» побидиша А. паде и убиша Х. и) мелуева» мелуева *ошибк.* А. і) оставокъ» вѣгше *прибавл.* Х. к) ми» миѣ (*прибавл.* изъ города) А. Х. л) 5 темъ гривень» окупа пять тысячь Х. м) изымавъ. посла» изыма ихъ (и) посла я *вездѣ кромѣ* Х. н) колько» колке С. о) отымавъ» отойма Х. п) семеву» михайлу *ошибк.* Х. р) на ловоти» на волости *ошибк.* Х. с) приидоша своя» не вси одва пѣши приидоша домовъ Х. т) послы саб. каз.» послы татарскими сабанчій и казанчій Х. у) астраб.» ястраб. *вездѣ кромѣ* А. ф) докончаша» прикончаша во всѣхъ сп. кромѣ А.

съ княземъ Михаиломъ, како не вступатися ни по одному, отъидоша въ Новъгородъ, а 1317 Юрьи князь ста полки близъ Тѣри за 40 версть; выиде противу его Михайло съ Тѣричи, —<sup>23</sup> и съступишася, и много мужь побиха о князи Юрьи, а брата его Бориса и княгиню его яша руками и въ Тѣри умориша, а Кончака ведоша на Тѣрь, и умре тамо, а Юрьи при-бѣжа въ Новъгородъ; идоша съ нимъ вси Новгородци и Плесковичи, понмше съ собою вла-дыку Давыда, и прѣхавше на Волгу и докончаша съ Михаиломъ миръ, а ити въ орду объма, а брата Юрьева Аѳанасіа<sup>а</sup> и Новгородцевъ<sup>б</sup> отпусти Михайло съ Тѣри, что въ изни-маньи были<sup>в</sup>.

Въ лѣто 6826. Ходиша Новгородци войною за море въ Полную рѣку, и взяша 2 города Людеревь и Пискупль, а Нѣмецъ избиха. Прѣхъ Конча<sup>г</sup> на Русь и уби 100 и 20 человекъ на Костромѣ, а Ростовъ взя, и церковь святую Богородицю пограби, и вси церкви и мона-стыри и села, и люди пльни. Того же лѣта идоша въ орду Юрьи и Михайло<sup>д</sup>.

Въ лѣто 6827. Уби царь въ ордѣ князя Михаила Тѣрьскаго, и сына его Костянтина, и бояръ его, а великое княженіе дасть Юрью; и присла князь Юрьи въ Новъгородъ брата Аѳанасья. А князя Михаила Тѣрьскаго привезоша въ Тѣрь, а Кончака и Юрьевоу кня-гиню съ Тѣри въ Ростовъ; а Юрьи изъ орды присла брата Аѳанасья въ Новъгородъ на-местникомъ.

Въ лѣто 6828. Прѣхъ изъ Татаръ Юрьи въ Ростовъ, а изъ Ростова въ Новъгородъ; а Лука ходи на Мурманы, а Нѣмци избиха ушкуи<sup>е</sup> Игната Молыгина. Того же лѣта пре-ставился Юрьи Александровичъ Ростовскій. Тогда быша змін Татарове въ Ростовъ, и събрав-шеся людие, изгопиша ихъ изъ города.

Годъ 6829 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 72. Слова ходи князь Юрьи. не подъя-мати. Далѣе Того же лѣта, іюня<sup>ж</sup> 26, въ 3 часъ дни, погибе солнце, и бысть аки<sup>з</sup> двою дни мѣсяць, и по одному часъ паки наполнися. Морь бысть на люди. Преставился князь Борисъ Даниловичъ, а на зиму преставился Ярославскій Давыдъ.

Въ лѣто 6830. Преставился князь Аѳанасій, братъ Юрьевъ, постригся въ чернцы, и положиша ѱ у святаго Спаса въ Нередицахъ въ монастыри. Далѣе см. Новг. первую Лѣт., стр. 72—73, отъ словъ: того же лѣта ходи князь. по крестному цѣлованію. За тѣмъ Прѣхъ изъ орды князь Иванъ Даниловичъ, а съ нимъ поганый Ахмыль, и много хрестьянъ постыкоша, шныхъ пльниша, а Ярославль пожгоша мало не весь<sup>и</sup>; а Юрьи въ Новъгородъ повель пороки чинити, Нѣмци приходиха ратью къ городу Корьльскому, и отъидоша не вземъ. Того же лѣта поиде князь Юрьи Даниловичъ съ Новгородци къ Выбору, городу Нѣ-мецкому, и биша ѱ шестыя пороки, избиха много Нѣмецъ въ городъ, и стояше мѣсяць приступиша, и не вземъ отъидоша; но нѣколико добрыхъ удалцевъ паде. Той же зимы пріиде князь Дмитрей Михайловичъ на великое княженіе<sup>1</sup>.

Годъ 6831 см. въ Новг. перв. Лѣт. подъ 6832 годомъ, стр. 73. Слова: идоша (ходиша) Новгородци. по Камъ рѣцъ; за тѣмъ той же зимы преставился. митрополитъ. Далѣе: Придоша Нѣмци ратью ко Пскову въ кораблехъ, въ лодьяхъ, на конехъ, стояша 18 дней,

а) а брата юрьева афанасія» а братию юрьеву во всѣхъ сп. кромъ X. б) и новгородцевъ» пропущено въ Ст. в) въ изни-маньи были» изымави были А. съдѣль въ тали X. г) конча» конча вездѣ кромъ А. д) За тѣмъ во всѣхъ сп.: убиша въ ордѣ князя михайла тѣрьскаго ярославича, ноябля 22, княживъ 14 лѣтъ, и везоша его на москву; тоже самое повторено подъ 6827 е) ушкуи» уш(б)ку неисправно во всѣхъ сп. ж) іюня» такъ исправлено по Новг. перв. Лѣт.; во всѣхъ сп. іюля. з) аки» только въ А. X. и) прѣхъ. не весь» нѣтъ въ X. і) того же лѣта. княженіе» про-пущено въ X.



1323 пороки бячи, города своя придвигаючи<sup>а</sup>, а бячи стѣну; и князь Давыдъ приспѣ изъ  
 —<sup>27</sup> Литвы, съ мужи своими и со Плесковичи<sup>б</sup> ополчився, за Великую рѣку пондоша<sup>в</sup>, и пороки  
 и города ихъ отняша; ту убиша посадника Плесковского Селилу Олексинича<sup>г</sup>, и отбѣжаша  
 Нѣмци съ многымъ студомъ и срамомъ<sup>д</sup> отъ Пскова. <sup>е</sup>Ту же къ Орѣхову прѣхаша послы  
 отъ Свѣйскаго короля, и взяша миръ вѣчный. Того же лѣта Литва по Ловоти воеваша, и  
 угонивше Новгородци биша ихъ.

Въ лѣто 6832. Свершиша церковь Христову камену.

Годъ 6833 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 73. Слова приде изъ орды Низовской  
 земли. Далѣе: Понде въ орду князь Дмитрей Михайловичъ. Той зимы уби Дмитрей Ми-  
 хайловичъ Тверскій Юрья Московскаго Даниловича въ ордѣ, и привезоша его на Москву,  
 и пѣлъ надъ нимъ Петръ митрополитъ; а Моисѣй владыка тогда бѣ поставленъ, на вербной  
 недѣли въ вторникъ; а княжилъ Юрьи 5 лѣта.

Въ лѣто 6834. Прѣхъ въ Новгородъ архіепископъ Моисѣй, поставленъ на Москвѣ. За  
 тѣмъ см. въ Новг. перв. Лѣт. стр. 73—74, отъ словъ: того же лѣта прѣхаша послы.  
 и съ Нѣмци. Далѣе: Родися Ивану Даниловичю сынъ Иванъ. Того же лѣта убиша въ ордѣ Тата-  
 ровѣ, за князя Юрья, князя Дмитрея Михайловича, на Кондраклѣ. Того же лѣта заложена  
 бысть церковь камена святая Богородица на Москвѣ. Той же зимы преставися Петръ митро-  
 политъ, декабря въ 20<sup>ж</sup>.

Въ лѣто 6835. Постави княгиня Святослава церковь святую Богородицю, на Десятинѣ.  
 Того же лѣта бысть мятежь въ Новгородѣ, и пограбиша дворъ Остафьевъ Дворянниковъ,  
 и пожгоша. Того же лѣта присла князь Иванъ Даниловичъ<sup>з</sup> намѣстники своя въ Новгो-  
 родъ, а самъ понде<sup>и</sup> въ орду. На ту же зиму приде рать Татарская много<sup>и</sup> множество, и  
 взяша Тверь и Кашиинъ, и Новоторжскую волость положиша пусту съ множествомъ  
 даровъ. Слова замѣненные точками см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 74. Убиша же тогда Тата-  
 ровѣ князя Ивана Ярославича Рязанскаго. [Родися князь Андрѣй Ивановичъ<sup>к</sup> А. Х.]. Того  
 же лѣта прѣхъ посолъ силенъ изъ орды Щелканъ, съ множествомъ Татаръ, на Тверь, и  
 великое насилье начаша творити, а князя Александра и братью его побити хотяще, а Щел-  
 канъ хотя състи въ Твери на княженіе, а иную князью свою посажати по инымъ городомъ  
 Рускимъ<sup>л</sup>, хотяще привести крестьяны<sup>м</sup> въ бесерменскую вѣру; и созва князь Тверичи и  
 понде на Щелкана, рекъ «не лзь почалъ избивати, но оиъ; и да будетъ отмстникъ Богъ  
 крови отца моего Михаила и брата моего Дмитрея, зане прольша<sup>н</sup> кровь праведную, егда  
 мнѣ се же сътворить<sup>о</sup>?» и пондоша на нихъ; они же слышавше Александра на ся ратью,  
 изыдоша противу имъ и съступишася въсходящую солнцю, и бишася чрезъ весь день, и уже  
 къ вечеру одолѣ князь Александръ, а Щелканъ побѣже на спни, и Александръ зажже отца

а) придвигаючи» придвигиваючи (придвигаючи) *вездь кромь* А. б) изъ литвы. и со плесковичи» съ мужи своими  
 изъ литвы, съ плесковичи Ст. в) пондоша» *только въ* X. г) селилу олексинича» *лѣтъ въ* Ст. С. сесилу олексинича П. селилу олексинича X. д) и срамомъ» и срамотою А. е) *Сему въ Новг. перв. Лѣт., подъ 6831 предше-  
 ствуютъ слова:* ходиша новгородци съ княземъ юрьемъ, и поставиша городъ на усть невы, на орѣховомъ островѣ.  
 ж) дек. въ 20» дек. въ 21 *поправлено новымъ почеркомъ въ* П. з) даниловичъ» данилевичъ *такъ отчасти и далѣе  
 въ прочитъ сп. кромь* А. и) понде» на москву и *прибавл.* X. и) много» и много *вездь кромь* X. к) родися. ива-  
 новичъ» *приписано на поля современныхъ почеркомъ въ* А. *За тѣмъ киноварью въ видѣ заглавія* щелкановщина, и  
 далѣе *тотъ же болѣе пространный рассказъ о нападѣ Татаръ на Тверь.* л) рускимъ» по ростовскимъ А. м) а  
 иную. . . крестьяны» а своихъ князей татарскихъ хотяше посажати по рускимъ городомъ, а хрестьянъ хотяше при-  
 вести X. н) прольша» проля *вездь кромь* А. о) мнѣ сътворить» и мнѣ си створить А. и мнѣ то же ство-  
 рить X.

своего дворъ, а Шелканъ съ дружиною своею сгорѣвъ пропаде<sup>а</sup>; а побѣдиша ихъ на Успе-<sup>1327</sup>  
ніе святыя Богородица, и гость ихъ Хопыльскій весь<sup>б</sup> изсѣкоша. Поиде Иванъ Даниловичъ<sup>-30</sup>  
въ орду, а на зиму прииде изъ орды ратью на Русь 5 темниковъ, да съ ними князь Иванъ  
Даниловичъ, и плѣни<sup>в</sup> градъ Тферь и всей земли много зла сѣтворися; а князь Александръ  
бѣжа въ Псковъ.

Въ лѣто 6836. Ходи князь великій Иванъ Даниловичъ и Костянтинъ Михайловичъ, и  
Новгородци отъ себе послаша Теодора Колесницу, въ орду къ цареви<sup>г</sup>, и отпусти ѿ царь  
Озбякъ<sup>д</sup>; за тѣмъ см. *Новг. перв. Лѣт., стр. 74, отъ слова повелѣвъ до слова не послуша.*  
*Далье:* Съде князь Иванъ Даниловичъ на великомъ килженіи, и бысть тишина велика  
крестьяномъ по всей земли Руской. Того же лѣта пріѣха митрополитъ Теогнасть на Русь.  
Погорь Юрьевъ Нѣмецкой, и божници и полаты каменные падоша, и сгорь Нѣмецъ 2000  
и 500 и 30, а Руси 4 человекъ. Преставися князь Костянтинъ Ростовскій.

Въ лѣто 6837. Прииде въ Новъгородъ на столъ князь великій Иванъ Даниловичъ. Того  
же лѣта пріѣха въ Новъгородъ Теогнасть митрополитъ, Гречинъ родомъ, и прокля Пско-  
вичъ. Того же лѣта убиша въ Юрьевъ Новгородцкаго посла, мужа честна, Ивана Сыпа. За-  
ложница на Москвъ 2 церкви камены, Іоана Лѣствичника и Петра апостола<sup>е</sup>. Той же зимы  
избиша Новгородцевъ, которыи были пошли на Югру.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 74.*

Въ лѣто 6838. Поставлена бысть церковь камена на Москвъ святой Спасъ. Вложи<sup>ж</sup>  
оканный врагъ дьяволъ въ сердце<sup>з</sup> княземъ Рускимъ възискати князя Александра, повелѣ-  
ніемъ оканнаго царя Озбяка; подъяша всю землю Рускую, и пріѣха князь Иванъ Данило-  
вичъ въ Новъгородъ, бяху же съ нимъ Тферьскій князи Костянтинъ, Василей, Александръ  
Суздальскій, и подъяша Новгородцевъ. И посла боярина своего Луку Протасьева, а Новго-  
родци отъ себе Моисья владыку и Аврама тысяцкого послаша въ Псковъ, рекше Александру:  
«пойди въ орду, не погуби крестьянъ отъ поганыхъ.» Отвѣща Александръ «се ли<sup>н</sup> имъ  
любо? поганіи Тферь взяша, а людій овыхъ плѣниша, овыхъ мечи изсѣкоша, а иныхъ ножи  
изрѣзаша;» сжалився всхотѣ ѣхати въ орду, рекъ<sup>і</sup> «единъ азъ да умру за вся крестіаны.»  
И ркоша ему Псковичи «не ѣзди, господине, въ орду; оже<sup>к</sup> что будетъ на тобѣ<sup>л</sup>, изомремъ  
съ тобою въ единомъ мѣстѣ.» И поиде князь Иванъ съ всеми князи и съ Новгородци на  
Псковичъ<sup>м</sup> ратью, и ста въ Опокъ<sup>п</sup> и увѣдавъ, оже<sup>о</sup> не вынати<sup>п</sup> Александра, ни выгнати  
ратью<sup>р</sup>, и намолви<sup>с</sup> митрополита Теогнаста; и посла митрополитъ проклятіе и отлученіе на  
Александра и на Псковъ<sup>т</sup>. И рече Александръ<sup>у</sup> Псковичамъ «братія и друзи мои<sup>ф</sup>! не буди  
на васъ проклятыя, ни отлученія мене ради; ѣду изъ города вашего вопъ, не буди крестнаго  
цѣлованія вашего<sup>х</sup> на мнѣ, ни моего на васъ,» и отѣха въ Литву; а Псковичи къ князю

а) и алекс. заже. пропаде» и князь александръ повелѣ зажещи отца своего дворъ михайловъ, и сгорѣ шелканъ съ  
своею дружиною X. б) а побѣдиша весь» и побѣдиша ихъ на успеніе богородици, и гости ихъ холонскіи А. а  
гость ихъ хопыльскій всѣхъ X. в) плѣни» плѣниша и ниже сѣтвориша X. г) къ цареви» озбяку *прибавл.* X. д) озбякъ»  
*нѣтъ въ X.* озбякъ Ст. С. П. е) заложивша апостола» *нѣтъ въ X.* ж) вложи» заложн Ст. С. П. з) въ сердце»  
злую мысль X. и) се ли» се тако ли *вездѣ кромѣ* А. і) рекъ» сиче глаголя пакы Ст. С. П. сиче рекъ пакы X. к) оже»  
аще *вездѣ кромѣ* А. л) на тобѣ» тобѣ X. м) на псковичъ» на псковъ (на плесковъ) *вездѣ кромѣ* Ст. и) въ опокъ» въ  
околѣ Ст. о) оже» что *вездѣ кромѣ* А. п) не вынати» не выгнати А. р) ратью» у псковичъ *прибавл.* X. с) и намолви»  
*такъ было и въ X.; потомъ поправлено тою же рукою:* много увѣщавше и намолвиша, т) и на псковъ» и на всѣхъ  
псковичъ А. у) александръ» *только въ X.* ф) мои» мужи псковичи *прибавл.* X. х) вашего» *только въ X.*

\*

1330 Ивану и къ Новгородцемъ прислаша послы съ челобитьемъ въ Опоку, и смиришася. Того же лѣта поставиша Псковичи Изборескъ городокъ камень, на Жеравъ горѣ. Пострижеса въ скиму владыка Моисѣй, бывъ 5 лѣтъ, и сойде со владычества въ монастырь на Коломни, и Новгородци быша безъ владыки 8 мѣсяць; и възведоша на сѣни Григорья Калѣку, попа святого Козмы и Дамьяна съ Холопьи улицы, и пострижеса въ чернцы генваря 1, и наречень бысть Василей.

Въ лѣто 6839. Бысть помраченіе солнцю. Преставися Ѳеодоръ князь Васильевичъ Ростовскій, марта 28. Заложил владыка Василей городъ камень отъ Володимера до Богородици и до Бориса Глѣба. Того же лѣта, іюня мѣсяца, на Рожество Іоана Предтечи, поѣха<sup>а</sup> Василей чернецъ ставитися<sup>б</sup> къ митрополитѣ въ Волинскую землю, а съ нимъ бояре, Кузма Твердиславль<sup>в</sup>, Олфромѣй Остафьевъ тысяцкого; и ѣхаша на Литовскую землю, и князь Гедиминъ<sup>г</sup> изнима ихъ на миру, и въ таковой тяготѣ и слово правое дали, сыну его Нариманту пригороды Новгородскіи Ладогу, Орѣховый, Корельскій, Корельскую землю и половецкую Копорьи, въ отчину и въ дѣдину и его дѣтемъ. И тако оттолѣ пріѣхаша въ Володимеръ Волинскій, и поставиша Василья<sup>д</sup> владыкою въ церкви святыя Богородица, августа 25, на память святого апостола Тита, Ѳеогнастъ митрополитъ, а съ нимъ владыкъ 5: Григорей Полоцкій, Аванасей Володимерскій, Ѳеодоръ Галицкій, Маркъ Перемышлевскій, Іоанъ Холмскій; тогда явися на небеси<sup>е</sup> звѣзда свѣтлая надъ церковью. Въ то же время<sup>ж</sup> пріѣхаша послы изъ Пскова отъ князя Александра, и отъ Гедимина, и отъ всѣхъ князей Литовскихъ, къ митрополиту, и приведоша съ собою Арсеня, хотяще его поставити на владычество въ Псковъ, не потворивше<sup>з</sup> Новгорода ничтоже, възнесшеся высокоуміемъ своимъ; но Богъ всегда низлагаеть высокомыслящихъ<sup>и</sup>, зане Псковичи измѣнили крестное цѣлованіе къ Новгороду, посадили собѣ<sup>і</sup> Александра на столѣ<sup>к</sup> изъ Литовскія руки. Арсеній же съ Псковичи<sup>л</sup> поѣха<sup>м</sup> посрамленъ отъ митрополита изъ Волинской земли на Кіевъ, сентября въ 1. А владыка Василей ѣдѣ съ поставленія межъ Литвы и Кіева, уходомъ бѣжали; а самъ митрополитъ съ своимъ челоукомъ грамоту прислалъ къ владыцѣ и къ бояромъ: «отпустилъ князь изнимать васъ 300 Литвы,» и наши того убѣгли<sup>н</sup>. И пріѣхаша подъ Черниговъ городъ, и ту пригнашася Кіевскій князь Ѳеодоръ съ баскакомъ Татарскимъ въ 50 челоукъ разбоемъ, и наши остерегошася и сташа доспѣвъ противу себе, мало кровопролитія не учинилося промежи ими, но ни<sup>о</sup> наши съ себе окупъ дали, а Ратьслава протодьякона митрополита изымавъ въ Кіевъ повели, а чрезъ цѣлованіе; а князь въспрїимъ срамъ и отѣха<sup>п</sup>, но отъ Бога казни не убѣжа, помроша кони его<sup>р</sup>. И оттолѣ поѣха владыка на Брянскъ, и пріѣха въ Торжекъ ноябра 3; а въ Новгородъ печални быша, занеже вѣсти не бѣ, но слышати<sup>с</sup> яко владыку Литва яли, а дѣтей<sup>т</sup> его избиша. И пріѣха владыка съ бояры въ Новгородъ декабря въ 8, при князи Иванѣ Даниловичѣ, при посадникѣ Олфромѣи<sup>у</sup>,

а) поѣха» того же лѣта пріѣха *вездѣ кроль* А. X. б) ставитися» на поставленіе въ архіепископию *во всѣхъ сп. кроль* А. в) твердиславль» твердиславичъ А. г) гедиминъ» гѣдимонъ *такъ и ниже* X. д) василья» *пропущено въ* А. е) на небеси» *только въ* А. ж) время» при владыцѣ при васильи *прибавл.* X. з) не потворивше» не поставивше *вездѣ кроль* А. и) высокомыслящихъ» *исправлено по Новг. перв. Лѣт. во всѣхъ сп.*: высокоумьель (высокоумья) мысли. і) собѣ» у себе князя X. к) на столѣ» на княженъ А. л) съ псковичи» *такъ было и въ* X.; *потомъ поправлено и на полѣ приписано:* старецъ хотѣй ставитися владыкою въ псковъ. м) поѣха» со псковичи и съ паны литовскимъ *прибавлено между строкъ въ* X. н) отпустилъ убѣгли» а река тако: занеже отпустилъ князь литовскій 300 литвы поимати васъ, и нашъ того убѣжали X. о) промежи. но ни» промежъ минули *ошибк.* А. п) отѣха» отъиде *вездѣ кроль* А. X. р) его» и проидоша пешъ *прибавл.* X. с) но слышати» но слышати бѣше (бѣше) *во всѣхъ сп. кроль* А. т) а дѣтей» а бояръ X. у) олфромѣи» офромѣи А.

при тысяцкомъ Остафѣи, и ради быша Новгородци своему владыцѣ. Поѣха князь Иванъ въ <sup>1331</sup> орду съ княземъ Костянтиномъ<sup>а</sup>. —38

Годъ 6840 см. въ Новг. перв. Лѣт. стр. 76. Слова всташа крамомници. и Бѣжичьскый Верхъ. Далѣе : Даша посадничество Матѣею Коскѣ, и гладь бысть<sup>б</sup>. Преставися Александръ Васильевичъ Суздальскій князь.

Годъ 6841 см. тамъ же, стр. 76. Слова : приде князь Иванъ въ два лѣта. За тѣмъ Новгородци взяша миръ съ княземъ Иваномъ. Ъздилъ владыка Василей въ Псковъ, и у князя Александра крестилъ сына Михаила. А князь Наримонтъ Гедиминовичъ<sup>в</sup>, нареченный въ крещеніи Глѣбъ, пріѣха въ Новггородъ на пригороды, что ему рекли въ Литвѣ, и цѣлова<sup>г</sup> крестъ мѣсяца октября. А митрополитъ Феогнасть пріѣха въ Русь, бывъ въ Цариградѣ и въ ордѣ.

Въ лѣто 6842. Пріѣха въ Новггородъ князь Иванъ Даниловичъ. Владыка Василей ѡзди къ митрополиту въ Володимерь. Създана бысть церкви камена на Москвѣ, одного лѣта, святаго Архангела Михаила.

Въ лѣто 6843. Владыка Моисѣй<sup>д</sup> заложи церковь камену Въскресеніе, на Деревяницѣ монастырь. А князь Иванъ пріѣха въ Торжокъ, а Литва воеваша на миру волость Новоторжскую, и посла князь Иванъ, пожже городки Литовскіи Осьченъ и Рясну. А Василей владыка ко князю Ивану ѡздилъ на Москву, на честь. Той осени внесе<sup>е</sup> ледъ и снѣгъ въ Волхово, и вышибе 15 городень великаго мосту.

Въ лѣто 6844. Заложи Василей владыка церковь камену Входъ въ Іерусалимъ, іюня 25, а у святѣй Софѣи двери мѣдяны злачены устрон. Выиде изъ орды князь Федоръ Александровичъ. Того же лѣта погорѣ Псковъ весь.

Въ лѣто 6845. Ъзди владыка Василей въ Псковъ, на подъездъ, и Псковичи суда не даша, и владыка поѣде отъ нихъ, проклявъ<sup>ж</sup> ихъ. Того же лѣта Москва вся погорѣ и Торопецъ; и князь Александръ поиде изъ Пскова въ орду, бывъ во Псковѣ 10 лѣтъ. Свершена бысть церкв Іерусалимъ<sup>з</sup> въ 9 недѣль, а священа бысть сентября 21. А Иванъ князь на Заволочье посла рать, и Двиняне отбишася отъ нихъ.

Въ лѣто 6846. Корѣла подведше Нѣмецъ, побниша Русь Новгородцевъ много, а Ладожанъ гостей<sup>и</sup>, и кто<sup>і</sup> жилъ въ Корѣлѣ крестьянъ<sup>к</sup>, а сами побѣжали въ Нѣмецкой городокъ, и потомъ много посякоша крестьянъ изъ Нѣмецкого городка. Бысть вода велика на Волховѣ, снесе великаго мосту 10 городень и Жилотужьскій мостъ, по Велицъ дни на третей недѣли<sup>л</sup> въ среду. А Семену князю родися сынъ Василей. А Нѣмци съ Корѣлою воеваша по Обонѣжью, и у Ладозъ изгонивше посадъ пожгоша; а Новгородцикии молодци<sup>м</sup> воеваша Городецкую Корѣлу; а Нѣмци ходиша воевать на Толдогу и на Водцкую землю, и вышедше Копорьяне съ Федоромъ Васильевичемъ<sup>н</sup>, и биша ихъ, и убьенъ бысть ту Михѣй Копорьянинъ. Князь же Наримонтъ и сына своего выведе изъ Ореховаго Александра, съѣха въ Литву, токмо намѣстникъ свой<sup>о</sup> остави. Того же лѣта сдѣлаша мостъ новъ, что вода снесла, владычии люди Васильевы. Князю же Александру бысть пожалованіе отъ царя пріведе изъ

а) кост.» михаиловичемъ тверскимъ *отмѣчено мелкою вязью между строкъ въ X.* б) и гладь бысть» *иптъ въ X.* в) гедимин.» гедимон. *вездѣ кромѣ П.* г) и цѣлова» и цѣловали А. д) моисѣй» василій *ошибк.* С. Ст. е) внесе» вода *прибавл. X.* ж) проклявъ» проклевъ X. з) іерусалимъ» входъ іерусалима X. и) много гостей» и ладожанъ много и гостей X. і) и кто» кто *вездѣ кромѣ А.* к) крест.» хрест. *такъ и ниже въ А. X.* л) недѣли» дець *ошибк. А.* м) молодци» люди С. н) васильевичемъ» васильевымъ *вездѣ кромѣ Ст.* о) намѣстникъ свой» намѣстники(и) свои(и) А. X.

1338 орды въ свою отчину въ Тферь, и пославъ во Псковъ, выведе княгиню свою и дѣти къ  
—40 собѣ.

*Полн. Собр. Лѣт. III, 78.*

Въ лѣто 6847, мѣсяца августа въ 13 день, у святого Лазоря въ церкви отъ иконы свя-  
тыя Богородица, на вечерни, бысть знаменіе изъ обью<sup>а</sup> очію яко слезы течаху; и под-  
ставиша 2 вощаницы. Князь Иванъ изъ орды вышелъ, и Новгородци послаша къ нему по-  
слы, Селвестра Волошевича, Феодора Аврамова, съ выходомъ. Погорь околотокъ Володи-  
мерьскій, октября 5.

*Годъ 6848 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 79—80. Слова* преставися князь великій.  
волость воеваша; *за тѣмъ*: въ то же лѣто прииде князь Семень. и крестъ цѣловаша, а  
князю даша боръ по всей волости, оже 1000 рублевъ на Новоторжцевъ<sup>б</sup>, бѣше же ту и  
митрополитъ, и присла князь намѣстниковъ въ Новгородъ<sup>в</sup>. *Далѣ*: Мѣсяца іюня<sup>г</sup> въ 7, загорься  
на Щерковъ улицы, въполѣдни, и погорь Неревьскій конецъ до святого Якова, а сѣмо и до  
Чюдницевы улицы, и дворъ владыченъ, и святая Софья, церкви<sup>д</sup> и дворы въ дѣтинци, и  
Людницъ конецъ до святого Алексія, а сѣмо и до Прусской улицъ, лють бѣ пожаръ съ бу-  
рею и съ вихромъ, по водѣ огонь ходя горяше, много людей погоне<sup>е</sup> на Волховъ; и пере-  
вержеся чрезъ Волховъ на ону страну, и погорь вся сторона отъ Феодорова ручья въ Славно  
и до поля, до вечерни, и церкви каменны и деревянны; изъ многихъ церквей не успѣша  
вынести ни иконъ, ни книгъ, ни изъ домовъ, а хотя кто что вынеслъ на поле, или на  
огороды<sup>ж</sup>, или въ греблю<sup>з</sup>, или въ лоды и въ учаны, то все поломянемъ<sup>и</sup> взялось, а иное  
зліи челоуѣци пограбиша. Нетокмо же то у своей братьи хрестьянъ<sup>к</sup>, а иныхъ надъ своимъ  
товаромъ побиша, а товары собѣ поимаша, и въ святыхъ церквахъ, идѣже бѣ всякому  
хрестьянину хотя бы и свой домъ повергя, а церкви постеречи. Но мы<sup>к</sup> пакы<sup>л</sup> Бога не боя-  
щеся, ни чающе въскресенія мертвымъ, ни суда Божія, ни възданія по дѣломъ, а видяще  
казнь Божию надъ нами<sup>м</sup>, въ покаяніи мѣсто горшее творимъ<sup>н</sup>: церковь Святыхъ 40<sup>о</sup>, яже  
бѣ устроена иконами, и писменемъ, и кованіемъ, и крутою, запершеся<sup>п</sup> въ церкви товаръ  
весь разграбиша, а иконъ и книгъ не даша носити, а сами избѣгоша изъ церкви, все сѣгорь,  
и сторожа два убиша<sup>р</sup>; а у святой Богородици въ Торгу попъ сгорь<sup>с</sup>, а церковь вся погорь,  
иконы и книги, сего же ни власъ огонь не прикоснуся, а товаръ весь<sup>т</sup> пограбиша; а въ  
святой Пятницъ сторожъ съ сыномъ сгорь, и церковь та падеся, и другая Борисъ и Глѣбъ  
на Подоль; а всѣхъ церквей погорь 50, а людей семьдесятъ душъ сгорь въ домъхъ<sup>у</sup>, а  
великій мостъ сгорь весь по воду<sup>ф</sup>. А Смоленскъ погорь на Спасовъ день. Тое же осени,

а) изъ обью» изъ обую Ст. С. б) а князю .. на повоторжцевъ» а князю даша черныи боръ по всей области новгородь-  
ской, а на повоторжчовъ вложиша 1000 рублевъ X. в) *Здѣсь, не на своемъ мѣстѣ, во всѣхъ спискахъ прибавлено*  
*поиде въ орду князь Иванъ даппловичъ и князь алксандръ, а сына веедора преже себе отпусти; см. Новг. перв. Лѣт.,*  
*(стр. 79) подѣ 6847 г. г) іюня» августа вездѣ кремль А. X. д) софья, церкви» софья церковь въ проч. сп. кроль А.*  
*и святая софья огорь и церкви X. е) иotope» потопи (истопи) вездѣ кроль С. ж) а хотя. на огороды» а хотъ кто*  
*и вынеслъ что на поле и на огороды А. з) или въ греблю» ильтъ въ С. X. и) поломянемъ» огнемъ X. і) нетокмо*  
*же хрестьянъ» пропушено въ X. к) мы» только въ А. л) но мы пакы» но суть пакы въ то время X. м) надъ*  
*нами» такъ исправлено издателемъ; въ спискахъ надъ ними; въ X. надъ людьми. н) творимъ» с(ъ)творимъ Ст. П.*  
*сотворимъ С. створяемъ X. о) церк. св. 40» въ церкви св. мученикъ 40 X. п) запершеся» зліи люди запершисл X.*  
*р) а сами убиша» а сами изъ церкви избѣгоша съ добыткомъ, сторожа два убивши X. с) сгорь» задѣхнуся X.*  
*т) сего же. весь» и товаръ, попу же ни власъ огаъ не прикоснуся, а иный товаръ X. у) въ домъхъ» а иши исто-*  
*поша безъ числа прибавл. X. ф) весь по воду» по воду по обѣ сторонъ X.*

декабря<sup>а</sup> 29, убиша въ ордѣ князя Александра Михайловича и сына его Θεодора, призвалъ<sup>1340</sup> бо ихъ царь Озбикъ, съ лестью рекъ «хочеть васъ царь жаловати;» онѣмъ же послушав-<sup>—42</sup> шимъ поганого лѣстивыхъ<sup>б</sup> словесъ, пріѣша<sup>в</sup> тамо горкую и нужную смерть. Той же зимы выиде изъ орды Товлубій, отпущенъ царемъ къ городу Смоленску ратью Татарскою, а съ нимъ князь Иванъ Коротопольй, и пріидоша въ Переяславль Рязанскій, а князь Проньскій Александръ Михайловичъ пошелъ<sup>г</sup> въ орду къ царице съ выходомъ, и устрѣте его Коротополь, поима его и ограбилъ<sup>д</sup>, а самого приведе въ Рязанскій Переяславль, и ту убьенъ бысть отъ своего брата Ивана, а рать<sup>е</sup> поиде изъ Переяславля къ Смоленску; а князь Иванъ Даниловичъ послалъ же рать съ Товлубіемъ, по повелѣнію царице князя Костянтина Васильевича Суздальскаго, Костянтина Ростовскаго, Іоана Ярославича Юрьевскаго<sup>ж</sup>, Іоана Дрютскаго, Θεодора Θεминьскаго, а съ ними воевода Александръ Ивановичъ, Θεодоръ Окинфовичъ<sup>з</sup>; и стоявшѣ рать у Смоленска немного дній, отступи вся прочь, а города не взяша, милостию Божию и святѣй Богородици съблюдеся вся рать Руская, ничимъ же неврежена бысть<sup>и</sup>.

Годъ 6849 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 80 — 81. Слова пріѣха митрополитъ . Литовскій поганый. Далѣе Той же зимы пріѣха въ Новгородъ Михаилъ княжичичъ Александровичъ къ владыцѣ<sup>і</sup>, сынъ крестный<sup>к</sup>, грамотъ учиться. Преставися князь Иванъ Данильевичъ марта 31, княживъ 18 лѣтъ, и положенъ бысть въ церкви святаго Михаила на Москвѣ; а владыка Василей побѣи святую Софію свнцемъ, и иконы исписа, и кивотъ доспѣ<sup>л</sup>. Той же весны поиде князь Семень съ братьею въ орду Василій Ярославскій Давыдовичъ, Костянтинъ Тферскій и Костянтинъ Суздальскій. Того же лѣта, мѣсяца сентября, убиша Нѣмци въ Латыголь на селѣ на Опочнѣ Псковскихъ пословъ 5 мужъ, Михалъ Любиновича съ други, на миру, и Плесковичи ѣхавше съ княземъ Александромъ Всеволодичемъ, повоеваша Латыголу, и князь Александръ учинивъ розратѣ съ Нѣмци<sup>м</sup>, поѣха прочь. Тое же осени выиде изъ орды на великое княженіе князь Семень Ивановичъ, а съ нимъ братья его Иванъ да Андрей, и вси князи Рускіи даны ему въ руцѣ; и съде въ городѣ Володимерь. Той же зимы убіенъ бысть князь Глѣбъ Святославичъ Брянскій отъ своихъ Брянцевъ клятыхъ, декабря 6, на Николинъ день<sup>о</sup>. А къ Можайску пришедъ рать Литовская, града не взяша, а посадъ пожгоша. А Нѣмци пріѣхавше со всею силою, поставиша Новый городокъ на рѣкѣ на Пивжи, на Псковской землѣ.

Годъ 6850 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 81 — 82. Слова: Лука Вареломеевъ не послушавъ . посрамленъ бысть. Далѣе Прислаша Псковичи послы къ Новгороду съ поклономъ, глаголюще тако «идеть на насъ рать Нѣмецкая до помна ко Пскову; чтобы есте поборонили насъ отъ Нѣмцевъ;» Новгородци же не умедливше нимало, поѣхаша вборзѣ въ великую пятницу, а инѣи въ великую субботу, обчины<sup>п</sup> всѣ попечатавъ, и яко быша на Мелетовъ, прислаша Псковичи «вамъ господь<sup>р</sup> своей кланяемся, рати къ намъ нѣту», и наши<sup>с</sup>

а) декабря» должно чит. октябрь; см. Новг. перв. Лѣт. подъ 6847 Въ X. не означая мѣсяца: той же осени убиша и проч. б) лѣстивыхъ» лѣстныхъ Ст. С. П. в) пріѣша» пріемша(е) во всѣхъ сп. кромъ X. г) пошелъ» пошелъ бысть (былъ бы) А. П. X. д) поима его и ограбилъ» иня и грабилъ Ст. иня и пограбляъ А. П. и меня пограби ошнбк. С. е) а рать» а братъ ошнбк. Ст. ж) іоана юрьевскаго» пропушено въ Ст. С. П. з) окинфов.» онкпфов. вездѣ кромъ А. п) ничимъ же. бысть» и ничимъже не озлоблена X. і) къ владыцѣ» василью прибавл. X. к) крестный» хрест(ъ)ный А. П. X. л) доспѣ» устрои вездѣ кромъ А. м) учинивъ. съ нѣмци» пропушено въ А. н) Во всѣхъ сп. въ видѣ заглавія: московское семіоново (семеново) княженіе. о) день» и митрополитъ былъ тамо, но не могъ ихъ уняти прибавл. X. п) обчины» опчины (общины, опчину) вездѣ кромъ X. р) господъ» огосподъ С. с) и наши» новгородци же X.

1342 възвратинася въ Новѣгородъ. А Псковичи отвергшеся Новагорода и великого князя Руского, послаша послы въ Видбескъ къ Олгерду Гедиминовичю князю Литовскому помочи прошати, а на Новѣгородъ лжу въскладывая «братья наши Новгородци не помагають намъ; помози намъ, господине, въ се время;» князь же Олгердъ прія челобитье Псковское, посла къ нимъ напередъ себе воеводу своего князя Юрья Витовтовича, а самъ съ братомъ своимъ Кестутьемъ и съ мужи своими Литовники пріѣха въ помочь Псковичамъ, и приведе съ собою сына своего Андрѣя, тако блше имя ему молитвеное<sup>а</sup>, а еще бѣ не крещенъ. И Олгердъ посла Юрья Витовтовича къ Новугородку<sup>б</sup> языка добывать, онъ же подоймя Псковичъ охвочихъ людей, и повѣхаша на сумежье; и сретошася съ великою ратью Нѣмецкою, оже они идуть на стояніе<sup>в</sup> къ Изборску, и убиша Нѣмци Изборяиъ и Псковичъ 60 мужъ на Мекужицкомъ поли<sup>г</sup>, у рѣки у Мекужици, а Юрьи пріѣбжа въ Изборескъ въ малъ дружинѣ. Наутрѣя придоша Нѣмци ко Изборьску городу, силою великою, съ пороки и съ многимъ замышленіемъ, и оступиша градъ, хотяще пльнити домъ святаго Николы. А Олгердъ и Кестутій повелѣша своимъ Литовникомъ, и Видьблянномъ и Плесковичемъ, бродитися за Великую рѣку, а не вѣдающе подъ Изборьскомъ рати, и они сташа станами на Коломнѣ<sup>д</sup> перебродившеся; а Олгердъ посла своихъ людей въ сторожю предъ полкомъ, и они вѣхавше языка яша за Коломномъ<sup>е</sup> и привелоша къ Олгерду, и онъ повѣда силу велику Нѣмецкой рати подъ Изборьскомъ. А Олгердъ и Кестутей повелѣ<sup>ж</sup> своей Литвѣ бродитися<sup>з</sup> за Великую рѣку въ Плесковъ, такоже и Плесковичи перебродинася съ нимъ, блюдуще<sup>и</sup> своихъ домовъ и женъ и дѣтей отъ Литвы; а Олгердъ и Кестутій ошася взадн съ своими Литовники и съ Плесковичи, въ малъ дружинѣ. И повѣхаша въ Грамское<sup>и</sup> болото, и начаша перепьтывать Нѣмецкой рати; Любко князь, Воиневъ сынъ Полоцкого<sup>к</sup>, самъ другъ отъѣхавши отъ Олгерда, и вѣхаша въ сторожевий полкъ Нѣмецкій, не вѣдающе ему, и ту<sup>л</sup> его убиша самогдруга, и бысть Олгерду и Кестутю и инымъ княземъ скорбь и печаль по Любкѣ князи. А въ то время притужно блше<sup>м</sup> Избореску, и прислаша Изборяне гонецъ въ Плесковъ съ многою тугою и печалью, Олгердъ же и Кестутей съ своими Литовичи отрекошася<sup>н</sup> понти противу силъ Нѣмецкой, а Плесковичамъ единьмъ не мощно блше помочи Изборяномъ. И стояша Нѣмци подъ Изборьскомъ 10 дній, и воду отъяша отъ Изборяиъ, и помощю сватыя Тронца и молитвою святаго Николы отъидоша прочъ, пожегше и пороки и весь запасъ свой, не вѣдающе, оже въ Изборьскѣ воды нѣтъ<sup>о</sup>; но Богъ храняше градъ и люди ту суцая въ немъ, а поганымъ вложи въ сердца ихъ страхъ и обрати я<sup>п</sup> на бѣгъ. Тогда Плесковичи много истомишася<sup>р</sup> съ Олгердомъ<sup>с</sup>, крестити его хотяще и на княженіе его посадити въ Плесковъ, онъ же отречеса креститися и княженія Псковского; крестиша его сына Андрѣя въ сборный церкви, и посадиша его Псковичи у себе на княженіи, надъющея помочи отъ Олгерда<sup>т</sup>, а Олгердъ и братъ его Кестутей повѣхаша<sup>у</sup> съ своею силою въ землю Литовскую, а помочи

з) молитвенное» милостивное X. б) къ новугородку» къ новому город(к)у А. С. в) на стояніе» на стояное А. г) на мекуж. поли» нльтъ въ X. на мекужицкомъ (мекужицкомъ) поли Ст. П. д) на коломнѣ» на холоннѣ А. е) за коломномъ» за холонномъ А. С. П. ж) повелѣ» повелѣше *вездѣ неправильно* кромь X. з) бродит.» опять перебродитися X. и) блюдуще» блюсти Ст. С. блюдуци А. і) и повѣхаша въ грам.» и повѣхавше грамывское А. к) любко. полоцкого» а любко князь сынъ воиневъ полоцкого князя X. л) и ту» и тако *вездѣ кромь* Ст.; *въ X. сей рѣки недостаетъ*. м) блше» велики *прибавлено во сльхъ сп. кромь* Ст. н) отрекошася» отрекостася А. о) не вѣдающе нѣтъ» такъ *исправлена ошибка А., гдѣ сказано* не вѣдаючи овыборскѣ воды нѣтъ; *въ прочихъ спискахъ* не вѣдающе(и) что вѣту(ъ) въ изборьскѣ воды. п) въ сердца. л» въ сердце обратитися X. р) истомишася» истомившеся (стомившеся) Ст. С. П. стомишася А. с) плесковичи. съ олгердомъ» псковичи много томиша олгерда X. т) надъощеся. отъ олгерда» нльтъ въ X. у) повѣхаша» съ своимъ князи и *прибавл.* X.

никоя же не учинивше Пскову, толко хлѣбъ и сѣна около Пскова потравиша. И видѣвше <sup>1342</sup> Псковичи, оже помочи имъ нѣту отъ Литвы, и положиша упованіе на Бога и святую Бого-<sup>—46</sup>родицу, и на Всеволожію молитву и на Тимоѣеву, и добиша челомъ Новугороду и смиришася. Того же лѣта биша Псковичи Нѣмецъ, угонивше подъ ихъ городкомъ подъ Новымъ на рубежи, избиша ихъ съ 300 мужъ. Того же лѣта заложи владыка Василей церковь каменую<sup>а</sup> Благовѣщеніе на Городищи, порушеную, повелѣніемъ князя Семена, маія 27. Погорѣ отъ Даньславли улицы по берегу и до гребли, а въ гору до Святыхъ 40 и до Козмы и Демьяна; а церкви 2 сгорѣша, Никола и Георгій, и церковь святаго Іакова каменная огорѣ<sup>б</sup>. Преставися посадникъ Валфромъ Юрьевичъ октября 25, и положенъ у Святыхъ 40.

Въ лѣто 6851. Пойдоша Псковичи въ войну съ княземъ Остаѣемъ, въ 5000 мужъ, къ городу Медвѣжьи Головь, въ Нѣмецкую землю, и воеваша Псковичи 8 днѣй<sup>в</sup> и ношій; и бысть на озерѣ на Острѣчнѣ, на Сшествіе святаго Духа, нагониша Нѣмци и поставиша полкъ противу Псковичъ, а Псковичи собѣ сташа, и бысть побонще велико, и пособи Богъ князю Остаѣю съ Псковичи, и убиша у нихъ князя и Велневичъ много побнша; а Псковичъ<sup>г</sup> убиша, посадника Кормана, Кюра, Олферья и инѣхъ бояръ<sup>д</sup>, а Данилъ посадникъ Псковскій обрѣзавъ брони на собѣ, и побѣже. Того же лѣта ходи митрополитъ Теогностъ въ орду къ царю поганому къ Женебъку, за причетъ церковный, и обадиша его, а самого яша и измучиша, а ркуще<sup>е</sup>: «давай дань полѣтнюю;» онъ же въ то не вда, а положи посула 600 рублевъ, и выиде на Русь здравъ. Докончана бысть церковь камена Благовѣщеніе на Городищи, августа 8, а священа бысть 24.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 82.*

Годъ 6853 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 82, отъ словъ заложи владыка Василій святую. улицъ. Далѣе Заложи Онкифъ Жабинъ святаго Спаса на Ковалевъ. Вѣста угъ<sup>ж</sup> вѣтръ съ снѣгомъ, и внесе ледъ<sup>з</sup> въ Волхово, и выдра 7 городень, на Чюдо святаго Михаила. Даша посадничество Матѣю Валфромъевичю. Олгердъ съ братомъ своимъ Кестутъемъ изгони городъ Вилно, а Евнутій перевержеся чрезъ стѣну и бѣжа на Москву, и крести его князь Семень, и наречено бысть имя ему Иванъ; а Наримонтъ бѣжа въ орду. Преставися Василей Давыдовичъ Ярославскій. Той же зимы<sup>н</sup> преставися Василей Ярославичъ Муромскій.

Въ лѣто 6854. Ъзди владыка Василей на Москву, звать князя Семена въ Новгородъ; и тамо митрополитъ Теогнасть да ему ризы хрестъчаты. Казнь бысть въ городѣхъ<sup>і</sup> подъ восточною странюю, въ Ворнацъ, въ Саран, въ Хазьторокани, и по инымъ странамъ моръ бысть на люди силенъ и на Бесермень, толма яко не мощно погребати<sup>к</sup> ихъ; якоже преже казнь бысть на Египтянъ, тако и сихъ казни Богъ<sup>л</sup>. Того же лѣта<sup>м</sup> прѣхъ Олгердъ съ своею братьею и съ всею Литовскою силою, и сташа на Шолонъ, на усть Пшаги рѣки, а

а) каменую» *лѣтъ въ А.* б) кам. огорѣ» ту сторожъ іеисифъ давыдовичъ сгорѣ *прибавлено въ А.* в) 8 днѣй» 50 днѣй *такъ въ прочихъ сп. кромѣ А. Х.* г) и велневичъ а псковичъ» *велневича, и много побнша и псковичъ неправильно въ Ст. и велневичъ много паде, а у псковичъ Х.* д) бояръ» и добрыхъ людей паде много *прибавл. Х.* е) а ркуще» а ркучи А. а глаголюще(и) сице Ст. С. П. и обадиша а ркуще» *такъ было въ Х., но помарано и между строкъ приписано тою же рукою: и оклеветаша его наши зліи люди, и тако утомиша и измучиша его татары, глаголюще сице.* ж) угъ» югъ С. з) ледъ» снѣгомъ *прибавл. Ст. С.* и) преставися . зимы» *пропущено въ Х.* і) въ городѣхъ» въ градѣхъ дальнихъ Х. к) погребати» пограбити *ошибк. Ст. л)* и сихъ к. богъ» и сихъ *показни господь А. и тѣхъ богъ показа Х. м) лѣта» олгердовщина прибавл. Ст. С. П.; тоже и въ прочихъ сп. предъ сею статьею, видѣть заглавія.*



1346 позывая Новгородцевъ : «хочю съ вами видится, лаялъ ми посадникъ вашъ Остафей Дво-  
 —48 рянинець, назвалъ мя псомъ;» и взяша Шелону до Голинъ и Лугу до Сабля на щить, а съ Порховскаго городка окупъ взяша 300 рублевъ; а Новгородци въѣхаша противу ему на Лугу, и въспятившеса въ городъ, созвонивше вѣче на княжи дворъ, убиша посадника Дворянина на вѣчи, ркуще : «яко въ тобѣ<sup>а</sup> волость нашу взяша.»

*Полн. Собр. Лѣт. III. 83.*

Въ лѣто 6855. Взяша Новгородци миръ съ Литвою. Бой бысть Нѣмцемъ съ Литвою на Стравѣ рѣцѣ, и побиха Литвы<sup>б</sup> 40.000. Прислаша Магнушь король Свѣйскій послы чернцы къ Новгородцемъ, рекъ<sup>в</sup>. *Далѣе см. Носг. третью Лѣт., стр. 226* пошлите на съездъ. отъ Грекъ православную вѣру, а съ тобою не спираемса о вѣрѣ; а которая обида будетъ межи вами и нами, о томъ шлемъ къ тебѣ на съездъ.

Въ лѣто 6856. Повелъ владыка Василей подписати церковь святое<sup>г</sup> Въскресеніе, на Деревяницѣ. Послаша Новгородци къ Магнушу Аврама тысяцкого, Кузму Твердиславля, и они прѣѣхаша во Орѣховецъ, Орѣховци же добиша челомъ Авраму, чтобы не ѣхалъ отъ нихъ изъ городка; и поѣха къ королю Кузма Твердиславль, и наѣха его въ Березовомъ островѣ, а вся<sup>д</sup> его сила съ нимъ. Онъ же рече Кузмъ «обиды ми нѣту съ вами некоторой; поидите въ мою вѣру, а не поидете, иду на васъ ратью», и отпусти Кузму и его дружину<sup>е</sup>. Добъхавше Орѣховца, затворишася въ городкъ вси, а Магнушь прѣиде въ Неву, и приступи съ всею силою своею подъ Орѣховъ; а Ижеру почалъ крестити въ свою вѣру, а которыхи не крестятся, а на тыхъ рать пустилъ, и на Водь<sup>ж</sup>. Новгородци же слышавъ то, послаша противу ихъ на Водцкую<sup>з</sup> землю Онцифора Лукинѣича, Якова Хотова, Михайлу Фефилатова, а съ ними 400 рати; избиша Нѣмецъ 500 въ канонъ Бориса и Глѣба, а иныхъ изнимаша, а перевѣтниковъ казниша, а Новгородцевъ 5 человекы убиша, а бой бысть на Жабчѣ<sup>и</sup> полѣ. Король же взя Орѣховецъ на Спасовъ день, лестью, докончавъ взяти<sup>и</sup> окупъ; и поима Аврамову чадь въ таль 11 человекъ, повезе<sup>к</sup> съ собою за море, а иныхъ всѣхъ и городчанъ съ намѣстникомъ Наримантовымъ отпустилъ изъ городка, а въ Орѣховци остави рать. А Новгородци копишася въ Ладогъ, дожидаяще князя великаго Семена, князь же отѣѣхавъ<sup>л</sup> отъ Торжку до Ситна<sup>м</sup>, и поѣха въздъ на Москву, а брата своего Ивана присла въ Новгородъ; онъ же слышавъ, что Нѣмци городъ<sup>н</sup> взяли, и не поѣха къ Новгородцемъ въ Ладогу на Нѣмци, но поѣха опять изъ Новагорода на Низъ, не пріемъ владычня благословенія, ни Новгородскаго челобитья. Посадникъ же Федоръ Даниловичъ, и намѣстници княжи Семеновы, и вси Новгородци, и Плесковичъ немного, и Новоторжци<sup>о</sup>, и вся область Новгородская, ополчився, поѣхаша изъ Ладоги и сташа подъ Орѣховымъ на Успеніе святѣй<sup>п</sup> Богородици; и послаша 1000 рати къ Корѣльскому, избиша Нѣмецъ подъ городкомъ и Людку воеводу убиша. А Плесковичи рѣша Новгородцемъ «не хотимъ стояти долго, но идемъ прочь;» рѣша же Новгородци «братье Плесковичи! то первое мы вамъ дали жалобу на Болотовъ: посадникомъ нашимъ<sup>р</sup> у васъ въ Плесковѣ не быти, ни судити, а отъ владыць<sup>с</sup> судить вашему

а) въ тобѣ» тебе ради X. б) литвы» литван A. в) къ новгородцемъ рекъ» къ новугороду глагола сиче *вездѣ кромѣ A.* г) святое» только въ A. X. д) а вся» и вся *вездѣ кромѣ A.* е) и его дружину» съ его други A. ж) и на водь» *пропущено въ X.* з) на водцкую» новгородцкую *ошибк. A.* и) на жабчѣ» набѣцъ (набци) *ошибк. Ст. С.* на жабцѣ П. X. и) взяти» взя A. к) повезе» поведе A. л) отѣѣхавъ» добъхавъ A. X. м) до ситна» воротиса *прибавл. X.* н) городъ» городокъ A. П. X. о) и новоторжци» и новгородци же *ошибк. A.* п) на успеніе св.» на успленіе A. на успевіе въ *прочихъ сп. кромѣ Ст. X.* р) нашимъ» вашимъ *ошибк. A.* с) а отъ владыць» а владыць *ошибк. Ст. а о владыць A. С.*

Плесковитину, а изъ Новгорода васъ не позывати дворяны, ни подвойскими, ни Софьяны, <sup>1348</sup> ни извѣтники, ни биричи; но борзо есте забыли наше жалованіе, а нынѣ хотите поѣхати; <sup>—50</sup> поидите<sup>а</sup> въ ночь, а поганымъ похвалы не дайте, а намъ нечести.» Они же отъ Орѣшка въполдни поѣхаша, ударивъ въ трубы, въ бубны, въ посвистыли<sup>б</sup>; Нѣмци же то видѣвше, почаша смѣяться. Новгородци же съдѣвше подъ Орѣшкомъ<sup>в</sup> зиму всю, отъ Госпожины говѣнїи<sup>г</sup> и до великого заговѣнїя, и приступиша къ нему на Феодоровъ недѣли въ понедѣльникъ, прикидавъ приметъ; и свѣтающю вторнику, загорѣся приметъ и городъ, а Нѣмци въ костерь вбѣгоша, и Новгородци войдоша въ городокъ и взяша его на Обрѣтеніе главы Іоана Предтечи, февраля 24<sup>д</sup>, а Нѣмецъ изсѣкоша, а иныхъ поимаша и приведоша въ Новгородъ, всѣхъ бо Нѣмецъ бѣше въ Орѣшкѣ 800<sup>е</sup>, и Божїимъ помилованїемъ у толь крѣпкаго города нашихъ толко 9 человекъ убиша; а братью свою посадиша въ Орѣховѣмъ, Якова Хотова, Александра Борисова<sup>ж</sup> \*. Родися князю Семену сынъ Даниль.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 83 — 84 и 226 — 227.*

Годъ 6857 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 84. Слова прииде король. служеніе. Далѣе Ходиша Новгородци и Двиняне на Мурманы. А князь Семень посла въ орду князя Феодора Глѣбовича, а съ нимъ киличїевъ<sup>з</sup>, Феодора<sup>и</sup> Шюбачеева, Аминя<sup>і</sup>; и вытягаша<sup>к</sup> князей Литовскихъ, Михаила, да Корїяда, да Семена Свислочьскаго<sup>л</sup>, Анкша<sup>м</sup>, и приведени бѣша на Москву посломъ царевымъ Тотуемъ.

Въ лѣто 6858. Бысть буря велика на Духовъ день, и подра церкви и хоромы. Поставиша церковь Флора и Лавра; поставиша церковь камену Козмы и Демьяна на Холопьи улицы, а другую заложи Юрьи посадникъ<sup>н</sup> Іоана Златоустаго. Олгердъ присла послы на Москву къ Семену князю съ многими дары и съ честью великою, прося мира и живота братьи своей; князь же Семень отпусти съ честью Корьядову чадь ко Олгерду. А Новгородци ходиша къ Выбору съ Борисовымъ сыномъ съ намѣстничимъ, съ тысяцкимъ съ Ивановъ Феодоровичемъ, съ воеводами, съ Михайломъ Даниловичемъ, съ Юрьемъ съ Ивановичемъ<sup>о</sup>, съ Яковомъ съ Хотовымъ<sup>п</sup>; и пришедше къ городу марта 21<sup>р</sup>, посадъ пожгоша, на другїи же день выидоша Нѣмци изъ Выбора, и наши ударишася на нихъ, и побѣгоша Нѣмци въ городъ, и убиша нѣсколько<sup>с</sup> Нѣмецъ и волость повоевавъ отъидоша. Того же лѣта взидаша послы Новгородци въ Юрьевъ, и взяша миръ съ Нѣмци, и вымѣниша у Свѣйскаго короля Аврама, Кузму, Александра, Андрѣя и дружину ихъ, что были за моремъ, на Орѣховскїи

а) поидите» пойдите А. пойдѣте же Х. б) въ посвистыли» въ посвистили Ст. въ посвѣстелѣ А. ударивъ въ посвистыли» вѣструбивъ въ трубы, ударивъ въ бубны и во свистыли Х. в) подъ орѣшкомъ» подъ городомъ А. г) говѣнїя» дни Х. д) февр. 24» февр. 25 ошибкою во всѣхъ спискахъ кромѣ Х., гдѣ не упомянуты мѣсяцъ и число, но сказано: во вторникъ на чистой недѣли (т. е. на первой недѣли Великаго поста); февраля 24 дѣйствительно приходилось въ этотъ день въ 6856 году. е) 800» пропущено въ А. ж) борисова» борисовича А. Х. з) киличїевъ» киличїемъ Х. и) феодора» глѣбовича прибавл. А. і) аминя» аменя А. к) и вытягаша» и вытяша Ст. вытягаша А. л) свислочьскаго» такъ у Карамз. IV. прим. 349; въ Ст. свисловьскаго, въ А. свибловьскаго, въ С. II. X. свисловьскаго. м) анкша» ашка А. н) а другую. посадникъ» а третью заложи посадникъ юрьи ивановичъ Х. о) съ воеводами. съ ивановичемъ» пропущено въ Ст. п) съ хотовымъ» съ хотьновичемъ вынесено на поле въ А. р) марта 21» марта 1 ошибк. Х. с) нѣсколько» людей прибавлено вездѣ кромѣ А. Х.

За семь въ Хрон. слѣдуетъ: «Рукописанїе Магнушово, Свѣйскаго короля, приказъ дѣтемъ его, и братьи его, и всей Свѣиской земли.» См. въ семь изданїи томъ V.

1350 Нѣмци<sup>а</sup>. Даша посадничество Онцифору Лукину. Владыка Василей постави полату камену.  
 —<sup>52</sup> Выгониша Новгородци изъ Новгорода въ Плесковъ Ѳедора посадника, и брата его Михайла, и Юрья, и Ондръяна, и домы ихъ разграбиша, а Прусскую улицу всю пограбиша; они же изъ Пскова приѣхаша въ Копорью. А рать Нѣмецкая истопе въ морь, и князя Юрья Витовтовича убиша Нѣмци подь Изборьскомъ, положиша ѿ въ святѣй Троици въ Псковѣ<sup>б</sup>. Въ се же время нача слыти<sup>в</sup> морь<sup>г</sup> на людехъ въ далнихъ<sup>д</sup> странахъ по земли. Якоже изволися челоувѣколюбцю Богу о своей твари, на вся времена промышляя роду челоувѣцкому, полезная даруя, нашего хотя покаянiя бѣды всякiя наводитъ на ны, или гладь, или морь, или болѣзни, или рати, или напасти и скорби; тѣми бо кажа насъ обращаетъ ны къ собѣ Богъ, и казни посылаетъ на ны временныя, разумѣти намъ веля тѣмъ вѣчныя муки гонзнути<sup>е</sup>, аще раскаемся, вспять пакы възвратимся отъ злыхъ сѣгрѣшенiй своихъ на праведное житiе, въ немъ же ны Богъ всегда велитъ жити.

Въ лѣто 6859. Князь Семiонъ събра вои многы и прииде къ Смоленску, и доиде Вышегорода на Поротвъ, и срѣтоша его послове отъ Олгерда съ многими дары, прося мира; князь же Семiонъ не остави слова Олгердова, послѣи отпусти съ миромъ, а самъ подвиже къ Югрѣ, и срѣтоша его послы Смоленскiй, и стоя на Югрѣ князь 8 днiй, и посла свои послы въ Смоленскъ, а самъ възвратися къ Москвѣ. Того же лѣта поновиша церковь камену святаго Бориса и Глѣба, Орѣховьскимъ серебромъ, въ Околоткѣ. Тое же весны князь Юрьи Ярославличъ обнови градъ Муромъ.

Въ лѣто 6860. Преставися князь великiй Семiонъ Ивановичъ. *За тѣмъ см. въ Новг. перв. Лѣт., подь 6861 годомъ, слова:* послаша Новгородци посолъ никоего же<sup>т</sup>. *Далье* Въ недѣлю бысть снемъ на Москвѣ князю Семiону и князю Костянтину Васильевичю про причетъ церковный<sup>ж</sup>. Новгородци заложиша городъ Орѣховъ камень. <sup>з</sup>Того же лѣта бысть морь золь въ градѣ Псковѣ и по селамъ, смерти належаци мнозѣ; мроша<sup>и</sup> бо люди, мужи и жены старыи и млади, и дѣти<sup>и</sup>, и попове, и черници и черници. Бѣше бо тогда знаменiе смертное сице хракнетъ челоувѣкъ кровью, и до 3 днiй бывъ да умереть<sup>к</sup>. То вскорѣ промышляху<sup>л</sup> о своемъ животѣ, или о души, да сего ради мнози идяху въ монастыри, мужи и жены, и постригахуся въ мнишьскiй чинъ и ангельскому чину сподобляхуся, тѣла ѿ крови Христовы причастившеся; и тако въ добромъ исповѣданiи преставляхуся отъ сея временныя жизни на онъ вѣчный свѣтъ къ Богу, и душа своя предаша пришедшимъ по нихъ ангеломъ, а тѣлеса своя предаша гробу<sup>м</sup>. Друзiи же въ мiру въ домѣхъ своихъ такожде готовляхуся на душевнiй исходъ, о душахъ своихъ печалующеся, имѣнiе свое отдающе въ милостыню церквамъ и монастыремъ, и попомъ<sup>н</sup> душевнымъ отцемъ и нищимъ, маломожныя

т) аврама. нѣмци» на орѣховьскыи нѣмци аврама, кузму, александра, андрѣя и дружину ихъ, что были за моремъ Х.  
 б) а рать въ псковѣ» тогда же князя юрья витовтовича убиша подь изборьскомъ Х. в) слыти» слышати Ст. С.  
 г) морь» золь прибавл. А. д) въ далн.» и въ далн. *вездѣ кромѣ С., а въ Х. морь золь въ людехъ по земли въ далнихъ странахъ.* е) вѣчныя муки гонзнути» вѣчныя избыти муки Х. ж) въ недѣлю церковный» *испорчено въ А.; сихъ словъ недостаетъ въ Х.* з) *Во всѣхъ сп. кромѣ Ст. въ видѣ заглавiя киноварью:* о мору (великомъ) псков(ь)скомъ (еже бысть въ градѣ плесковѣ морь); и) мроша» мряху А. и) и дѣти» *нѣтъ въ Х.* и млади дѣти А. и млади дѣти П.  
 к) да умереть» *оставленъ пробѣлъ для вписанiя сего слова въ А. три дни бывъ да умереть Х.* л) промышляху» *промышляше во всѣхъ сп. кромѣ Х.* м) а тѣлеса гробу» *нѣтъ въ Х.* и) и попомъ» и потомъ Ст. С., а въ Х. *сiя рѣчь пропушена.*

За симъ во всѣхъ сп. кромѣ Хрон. помѣщено: «Рукописанiе Магнуша Свѣйскаго короля;» см. выше стран. 59.

и убогія кормяще и напаяюще и милостынею учрежающе; слѣпецъ помилованъ, тѣмъ<sup>а</sup> вожь 1352  
 бываетъ въ царствіе Божіе<sup>б</sup>, аще нынѣ о стѣны разбивается и въ ямы впадаетъ; овѣи бо отъ  
 богатства села давають церквамъ святымъ и монастыремъ, друзи въ озерѣ ловища и исады,  
 или ино что отъ имѣній своихъ дающе, да тѣмъ хотяще себѣ имѣти память вѣчную, по  
 писаному милостынями и вѣрою очищаются грѣси; и тако очищающе душа своя отъ грѣхъ  
 покаяніемъ и слезами, преставляхуся отъ сего свѣта на онъ покой. И се бѣше тогда: попове  
 бо не можаху проводить по единому изъ дворовъ за множество умирающихъ, не успѣваю-  
 щимъ бо имъ, но веляху комуждо мертвыя своя на церковный дворъ приваживать<sup>в</sup>; обѣ  
 ношъ бо умершимъ утрѣ обрѣташеся до 30, или и болѣ<sup>г</sup> скопится у единой церкви, а всѣмъ  
 тѣмъ единъ проводъ, отпѣваху надгробную пѣснь<sup>д</sup>, токмо душевную молитву раздрѣшеную<sup>е</sup>  
 комуждо особъ измолвляваху, или мужу, или женѣ, или дѣтемъ, и тако полагаху и по 3  
 или по пяти головъ<sup>ж</sup> въ единъ гробъ; такоже бѣше по всѣмъ церквамъ, и негдѣ уже бѣше  
 погребати умершихъ, все бо могилы вѣскопано бѣше, ини<sup>з</sup> и подалъ отъ церкви и опрочъ  
 церкви могилы на цѣлыхъ мѣстѣхъ вѣскопавше погребяху<sup>и</sup>. Тогда бѣше много плачь зѣло  
 и лютое кричаніе, съ горкимъ рыданіемъ: ктоже плакашеся своихъ мертвецъ, родители по  
 чадахъ своихъ, а чада по родителехъ своихъ и братья по своей братѣи, а друзи по дру-  
 зехъ, и жены по мужехъ своихъ, и сердоболя вся по сродницехъ своихъ, прочіи бо вси  
 плакахуся о душахъ своихъ. Кто бо тогда<sup>к</sup> каменосердъ челоувѣкъ и безъ слезъ можетъ быти,  
 видяще сію великую бѣду, яко мнози вскорѣ и напрасно умираху, и отъ себе вскорѣ отлу-  
 чаеми, и сами на собе того же пожимающе? мняху бо тогда мнози, яко уже всѣмъ поме-  
 реть; егда бо видяше<sup>л</sup> гдѣ въ который родъ<sup>м</sup>, или въ осподу<sup>н</sup>, или въ богатыя, или про-  
 стыя люди, сирѣчь и дѣ убогихъ, болѣзнь лютая и смертное то жало, мряху бо сполу  
 наборзѣ и рѣдко<sup>о</sup> кто отъ нихъ оставшеся<sup>п</sup> въ живыхъ, а иныхъ ся не остало<sup>п</sup>. А кто имъ  
 тогда<sup>р</sup> послужилъ, въ часъ исхода душъ ихъ отъ жизни сея приглядалъ и попецся ими,  
 якоже ся подобаетъ здоровымъ промышляти о болящихъ и мертвыхъ<sup>с</sup>, сродници же и друзи,  
 или инъ кто, тако Бога ради<sup>т</sup> послужиша; а богатымъ бо всякъ тщится послужити, при  
 животѣ и при смерти, да наслѣдуетъ что отъ имѣній ихъ; но кто аще кому отдаваху оста-  
 токъ живота своего, или дѣтей, то и тѣ такоже мнози наборзѣ разболѣвшеся умираху. Си  
 же видяще ини болахуся пріимати отъ умершихъ тѣхъ животоѣвъ, страхомъ смертнымъ обра-  
 чившеся безумніи, своихъ сродникъ отвращахуся тогда; а ини же веледушній весь страхъ  
 смертный отъ сердець своихъ отринувше, тѣ безъ сумнѣнія и чюжая мертвеца, или сироты<sup>у</sup>  
 или убогія небрегоми, тѣхъ спрятывающе и износяще погребяху, и память по нихъ творяще  
 проскурою и службами, спасенія дѣля себѣ и своимъ душамъ. Сана<sup>ф</sup> свѣтлостью не ума-  
 лена бываетъ смерть, на всѣхъ бо вынизаетъ многоядныя своя зубы. Нѣции же рѣша той  
 моръ пошелъ изъ Индѣйскія страны, отъ Солнца града. Се же ми о томъ написавшу отъ  
 многа мало, еже ми худый умъ постиже и се пѣмъ принесе; аще кому се<sup>х</sup> непотребно

а) тѣмъ *нѣтъ* въ X. той С. тако А. б) въ царствіе божіе въ царствіи божіи *такъ* въ прочихъ сп. въ царство небесное X.  
 в) приваживать *припрываживати* Ст. С. П. приносить X. г) до 30 или и болѣ до двадцать или до трѣи X.  
 д) надгр. пѣснь надгробныи пѣсни А. е) раздрѣшеную разрѣшаную А. ж) головъ мертвыхъ X. з) ини по *вездѣ*  
*кроль* Ст. и) и подалъ погребяху по и въ подолъ и опрочъ церкви гробы ископываху, и на цѣлыхъ мѣстѣхъ  
 възгребяху X. и) тогда *когда* Ст. к) видяше *видяше* *ошибк.* Ст. П. С. л) родъ *годъ* *ошибк.* Ст. м) въ осподу въ  
 семью X. н) и рѣдко и рѣхъ *ошибк.* Ст. С. о) оставшеся *оставяшеся* А. п) мряху бо *не остало* *пропущено*  
*въ* X. р) тогда въ болѣзни *прибавлено* въ А. с) промышляти и мертвыхъ о больныхъ, живымъ о мертвыхъ  
 промышлять А. т) ради дѣля А. у) сироты богатыя А. ф) сана *санъ* *неправильно во ослахъ сп.* х) аще кому се  
*пропущено* въ Ст.

будеть, да сущимъ по насъ оставимъ, да не до конца забвено будетъ. И нынѣ възвратимся на ино сказаніе послаша Псковичи послы въ Новѣгородъ, и призваша къ собѣ владыку Василья, дабы ихъ благословилъ, и владыка послуша молбы ихъ, пріѣхъ въ Псковъ и благослови ихъ, и ѣдъ отъ нихъ преставися на рѣцѣ на Узѣ июля 3, и привезоша его въ Новѣгородъ, и положиша ѿ у святѣй Софьи въ притворъ болшемъ, а бѣ святителемъ лѣто 21 и 4 мѣсяци и 2 дни; и пакы Моисей введоша архіепископа на свой ему столъ. Постави Моисей владыка церковь камену Успеніе святѣй Богородици, на Волоотовъ. Той же осени бысть моръ силенъ въ Новѣгородъ и въ Ладозъ<sup>а</sup>; се прилучися пріити на ны, по челоувколюбію Божию, праведному суду его видне смерть въ люди тяжка и напрасна, отъ Госпожина дни паче же<sup>б</sup> и до Велика дни, велие множество безчисленое людей добрыхъ помре по всемъ улицамъ; нетокмо же въ единомъ Новѣгородѣ<sup>в</sup> бысть сія смерть, и мноу, яко по лицу всея земли походи, ему же Богъ повелъ, тотъ умре, а его же снабди, сего<sup>г</sup> наказаетъ, да прочіи дни о Господѣ цѣломудрено и безгрѣшно поживемъ. Той же зимы Теогнасть митрополитъ постави своего намѣстника Алексѣя владыкою въ Володимеръ, а по своемъ животѣ благослови его на митрополию.

Въ лѣто 6861. Преставися князь Семень Ивановичъ<sup>д</sup>, княживъ лѣтъ 13; исходящимъ сорочинамъ<sup>е</sup> смиреннаго Семена, преставися братъ его Андрѣй, и по немъ на сорочиннѣ<sup>ж</sup> родися сынъ Володимеръ. Преставися Теогнасть митрополитъ, наставникъ всея Руси, и положенъ бысть на Москвѣ въ церкви святѣя Богородица. Того же лѣта князи въ орду пошли, сперся о великомъ княженіи. *Далѣе повторяется то же что сказано подъ 6860 годомъ* послаша Новгородци посолъ. никоего же. *За тѣмъ:* Владыка Моисѣй посла послы своя въ Царьградъ, Саву, къ царю Ивану Кантакузину и къ патріарху Филовею, прося отъ нихъ благословенія и исправленія о неподобныхъ вещехъ, приходящихъ отъ митрополита съ насильемъ. Поставиша Семіонъ святой; а Иванъ Ивановичъ съде на великомъ княженіи<sup>з</sup>.

Въ лѣто 6862<sup>и</sup> Поставленъ бысть Алексѣй митрополитъ. Даша посадничество Александру Дворянницеву брату; а посолъ владыченъ Сава пріѣхъ изъ Царяграда отъ патріарха Филовел и отъ царя Греческаго Ивана Кантакузина, привезе грамоты съ златою печатью и ризы крестъчаты владыцѣ Моисею и всему Новугороду благословеніе<sup>и</sup>. О жени князь Костянтинъ Васильевичъ у Олгерда<sup>к</sup> сына своего Бориса. Въ то же лѣто поставлены быша двѣ церкви камены Знаменіе Богородици на Ильинъ улицѣ и святѣй Дмитрей на Лубяници, а церковь 40 паде<sup>л</sup>; а люди емляху рыбы у берега руками.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 86 и 132.*

Въ лѣто 6863. Постави владыка Моисѣй церковь камену святаго Михаила, на Сковороткѣ; а съ княземъ Иваномъ Новгородци смиришася. Той же осени преставися князь Костянтинъ Суздальскій, ноября 21, въ черницхъ и въ скимъ, честно<sup>м</sup> боронивъ отчину свою

а) въ ладозѣ и по селамъ прибавл. X. б) отъ госпожина дни паче же отъ оспожива и проч. Ст. отъ госпожина дни почалося полно А. отъ госп. дни таче X. в) новѣгородѣ» городъ А. г) сего» кажа прибавлено вездѣ кромѣ Ст. д) Вторично во всѣхъ сп. кромѣ X. упомянуто о смерти в. к. Симеона Иоанновича: см. подъ 6860 годомъ. е) исход. сорочинамъ» исходящи (сходя) сорочинны во всѣхъ сл. кромѣ X. ж) на сорочинны» на четыредесятинны Ст. С. II. на четыредесятный день X. з) а ивльчъ. . . княженіи» нѣтъ въ X. и) Въ X. прибавлено: съде на княженіи на великомъ на москвѣ иванъ ивановичъ, братъ князя великаго семеновъ. і) а посолъ. . . благословеніе» сіи слова въ X. находятя подъ 6863 г. к) у олгерда» у волгерда (у вольерда) во всѣхъ сл. л) а церковь 40 паде» а святыхъ 40 церковь падеся X. м) честно» и грозно прибавл. X.

отъ силнѣ себе князей<sup>а</sup>; и положенъ бысть въ созданіи его<sup>б</sup> церкви святаго Спаса въ Нижнемъ<sup>1355</sup> Новгородѣ. Той же зимы прииде въ орду Андрѣй Костянтиновичъ, къ царю Жанъбеку, и<sup>—60</sup> взя степень<sup>в</sup> отца своего на Суздальское княженіе, на Новгородъ Нижній и на Городецъ.

Въ лѣто 6864. Поставиша церковь камену святаго Георгія, на Лубяници; Четырдевятскую поставиша церковь камену.

Въ лѣто 6865. Взя царь Жанъбекъ<sup>г</sup> Теврижское царство. Постави владыка Моисѣй 2 церкви камены Духъ Святый и Успеніе Богородици въ Радоковичахъ; а Самсона Колыванова<sup>д</sup> убиша на Югрѣ, съ други<sup>е</sup>. Той же осени прииде посолъ изъ орды отъ царя на Русь, Кошакъ, и велика истома бысть княземъ Рускимъ. На ту зиму умре царь Жанъбекъ добрый, и съде на царство сынъ его Бердибекъ<sup>ж</sup>, убивъ братовъ 12 оканнымъ его предстателемъ Товлубіемъ; тогда бысть въ орды митрополитъ Алексѣй, многу истому отъ Татаръ пріимъ, Божіею помощію и пречистыя его Матере молитвою<sup>з</sup> цѣль и здравъ отъ насилья поганыхъ выиде на Русь.

Въ лѣто 6866. Преставися князь Иванъ Андрѣевичъ. Того же лѣта цѣловаша бочекъ не бити<sup>н</sup>. Андрѣянъ съ Даниломъ поставиша церковь Святыхъ Апостолъ 12, Андрѣянъ Захаринъ, а Данило Кузминъ.

Въ лѣто 6867. Постави Лазута церковь камену святаго Іоана у Нѣмецкого двора. За симъ см. Новг. перв. Лѣт., стр. 87 той же весны, Богу попустившу. и бояръ многихъ били и хламиды съ нихъ драли<sup>и</sup>, а Ивана Борисова сына Лыхина до смерти убиша, и dospѣша. . и мость переметаша; и съѣха Моисѣй владыка изъ монастыря<sup>к</sup>, Алексѣй поимъ съ собою. крестъ въ родъ и родъ. Далѣе Преставися князь Иванъ Ивановичъ, княживъ 6 лѣтъ. Того же лѣта ходиша вси князи въ орду; а владыка Моисѣй постави церковь камену святаго Прокопья, на княжи дворѣ. Владыка Моисѣй съде<sup>л</sup> съ владычества, и Новгородци възведоша на свни Алексѣя чернца, ключника, по жребью, сентября 15; той же зимы владыка поставленъ бысть дьякономъ и попомъ, въ Тѣери, отъ Θεодора епископа Тѣерскаго.

Въ лѣто 6868. Присла князь великій Дмитрей Костянтиновичъ послове свои и намѣстники, и посадиша Новгородци намѣстники княжи. Того же лѣта заложыша церковь камену святаго Θεодора, на Θεодоровъ улицы, Семень Андрѣевичъ съ боголюбивою матерью своею Натальею. "Ходиръ" царь далъ<sup>о</sup> княженіе великое Дмитрею Суздальскому, а княземъ Рускимъ комуждо отчину свою; пріѣха изъ орды на княженіе въ Володимерь Дмитрей Костянтиновичъ; ту при немъ поставленъ бысть Алексѣй архіепископъ<sup>п</sup> Новугороду, іюля 12, митрополитомъ Алексѣемъ, и владыка Алексѣй пріѣха въ Новгородъ, [и ради быша Новгородци своему владыцѣ Х.]. Того же лѣта взяша Новгородци Жюкотинъ, и много Бесерменъ постыкоша, мужій и женъ<sup>р</sup>. Бысть моръ въ Псковѣ, и владыка Алексѣй ѣха къ нимъ, позванъ

а) отъ силнѣ. . князей» о силнѣ и проч. Ст. С. отъ силы и себе и князей *испорчено* въ А. отъ силнѣ себе князей и отъ татаръ Х. б) въ созданіи его» такъ исправлено издателемъ; въ Ст. А. въ созданный ему; въ С. П. въ созданіи ему; въ Х. въ созданный его. в) степень» столъ Х. г) жанъбекъ» женъбекъ А. жанибекъ (жанъбекъ) въ проч. сп. д) колыванова» кованова А. е) а самсона . . . съ други» тогда самсона колыванова съ дружиною на югрѣ побилъ Х. ж) бердибекъ» бедрибекъ А. з) и пречистыя . . . молитвою» *пропущено* въ А. и) не бити» напшти Ст. не бити въ прочихъ сп.; см. Карамз. IV, прим. 390. и) и хламиды. . . драли» и полупили А. и хламиды съ нихъ сняли С. порты съ нихъ драли Х. к) и съѣха. . изъ монастыря» и пріѣха моисѣй владыка изъ монастыря, и повелъ алексѣю съ архимаритомъ ити на вѣче и благословити народъ Х. л) съде» съиде А. С. сойде П. Х. м) *Здѣсь въ видѣ заглавія киноварью*: суздальское (княженіе) дмитріево. н) ходиръ» кодырь Х. о) далъ» дастъ во встѣхъ сп. кромъ А. п) Въ А. *оставлено полторы страницы пробѣла*. р) того же л. взяша. . женъ нѣтъ въ А.

1360 Псковичи, и городъ Псковъ<sup>а</sup> съ кресты обходи и 3 литургии свершивъ, прѣѣха въ Нов-  
—64 городъ; а Псковичемъ оттолъ нача лучши быти милость Божія, и преста моръ. Той же  
осени погорь Корьльскій городъ<sup>б</sup>, и много пакости створися дспѣху и животу, а город-  
чане толко душами оставаша.

Въ лѣто 6869. Князи Русіи пошли въ орду, къ новому царю Кидырю князь Дмитрей  
Ивановичъ, да князи четьре, Андрѣй Костянтиновичъ, братъ его Дмитрей, Костянтинъ Ро-  
стовскій, Михайло Ярославскій. При нихъ убьенъ бысть царь Кидырь отъ своего сына  
Темирьхожина, а на 4 день сѣде на царство, на 7 день царства его темникъ Мамай<sup>в</sup> за-  
мяте<sup>г</sup> всѣмъ царствомъ его, и бысть мятежь великъ въ орду; а князь Андрѣй поиде изъ  
орды, и удари на него князь Рлякозь<sup>д</sup>, и поможе Богъ Андрюю, цѣль здравъ прииде на  
Русь; а Темирькозя перебѣже<sup>е</sup> за Волгу, и тамо убьенъ бысть, а князь Мамай переѣде за  
Волгу на Горнюю страну, и орда вся съ нимъ и царици<sup>ж</sup>; и се инъ<sup>з</sup> царь вѣста Киди-  
бекъ, и той многихъ поби, а послѣди самъ убьенъ бысть, а иніи князи Сарайскіи затво-  
ришася въ Сарай<sup>и</sup>, царя у себе именующе Мурата<sup>и</sup>, а Булатъ Темирь<sup>к</sup> князь ордынскій  
пойма грады Поволжскіи<sup>л</sup>, волости вся. А въ Новгородѣ поновиша<sup>м</sup> городъ каменный,  
вземше серебро въ святѣй<sup>н</sup> Софьи, владычня Моисева скопленія. А въ орду ограбиша кня-  
зей Ростовскихъ.

Въ лѣто 6870. Постави владыка Моисѣй церковь камену Благовѣщеніе святѣй Богоро-  
дици, на Михайловъ улиці; Алексѣй владыка постави церковь камену Рожество Христово,  
на сѣнехъ. Князь Дмитрій Ивановичъ и князь Дмитрій Костянтиновичъ спершися межѣ себе<sup>о</sup>  
о великомъ княженіи, и послаша въ орду киличій<sup>п</sup>, и вынесоша княженіе великое отъ  
царя Мурута<sup>р</sup> князю Дмитрію Ивановичю<sup>с</sup>. А князь Дмитрей Ивановичъ съ своею братьею<sup>т</sup>,  
Иваномъ Ивановичемъ, съ Володимеромъ Андрѣвичемъ<sup>у</sup>, събра вой много своей отчины, и  
поиде къ городу Переяславлю на князя Дмитрея Суздальского; онъ же съѣха въ Володи-  
меръ, а отъ того въ Суздаль въ свою отчину, княживъ 2 лѣта, и князь<sup>ф</sup> Дмитрей Ивановичъ  
сѣде на княженіе. Преставися владыка Моисѣй генваря 25, и положиша у святого Михаила  
на Сковороткѣ; а владыкою бѣ 8 лѣтъ.

Въ лѣто 6871. Князь Дмитрей Ивановичъ сгони съ княженія Галицкого князя Дмитрея;  
а князь Андрѣй Феодоровичъ прѣѣха изъ Переяславля въ Ростовъ, а съ нимъ Иванъ Жрѣв-  
скій<sup>х</sup> съ силою.

Годъ 6872 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 88. Слова: поставиша. Алексѣй. За тѣмъ:  
Поставиша 2 церкви древяны, Въздвиженіе и Луку святого; въ Корьльскомъ городкѣ Яковъ  
посадникъ сверши<sup>ц</sup> костерь каменъ. Преставися князь Иванъ Ивановичъ малой, на Москвѣ;  
а князь Костянтинъ Васильевичъ повѣха на Устюгъ<sup>ч</sup>. Той зимы съ Югры Новгородци прѣѣхаша,

а) псковъ» п(ь)сковскій *вездѣ крестъ* А. Х. б) городъ» городокъ *во всѣхъ сп. кромѣ* Ст. в) мамай» мать *во всѣхъ сп. кромѣ* Х. г) замате» *пропущено въ* Ст. С. д) князь рлякозь» князь ряткозь А. е) а темирькозя перебѣже» а темирь побѣжень А. ж) и царици» и цари А. з) и се инъ» а инъ А. и) въ сарай» въ городъ А. і) мурата» мурута» *вездѣ кромѣ* А. к) а булатъ темирь» а булатъ тамъ Ст. С. П. Х. а булатами и князя *испорчено въ* А.; *исправлено по другимъ Лѣтописамъ*. л) поволжскіи» поволожскіи *во всѣхъ сп. кромѣ* А. м) поновиша» починиваше Ст. С. П. пониваша *ошибк.* А. учиниша выше Х. н) въ святѣй» у святѣй Ст. С. П. изъ полатви у святѣй А. о) князь дмитрій... себе» а князь дмитрій спершися межѣ себе П. того лѣта князь дмитрій костянтиновичъ спершися съ иными князи Х. п) киличій» килиць А. килици Х. р) мурута» мурота А. с) ки. дмитрій ивановичъ. ивановичю» *нѣтъ въ* Ст. С. т) съ своею братьею» съ своимъ братомъ Х. у) съ володимеромъ андрѣвичемъ» *только въ* А. ф) и князь» московской князь А. х) жрѣвскій» ржевскій Х. ц) сверши» постави Х. ч) на москвѣ. на устюгъ» *нѣтъ въ* Х.

дѣти боярьскіи и мелодыи люди, и воеводы Александръ Абакуновичъ, Степанъ Ляпа<sup>а</sup>, вое-<sup>1364</sup>  
вавшие по Обѣ рѣки<sup>б</sup> до моря, а другая половина рати на верхъ Оби воеваша; и Двиняне<sup>—67</sup>  
сташа противу ихъ полкомъ, и избиша Двинянь на Курьн<sup>в</sup>.

Годъ 6873 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 88. Слова: постави владыка. основъ. Далѣе:  
Бысть знаменіе отъ иконы святаго Богородица, въ церкви святаго Петра въ Славнѣ идяше  
аки роса. Бысть моръ въ Торжку. Югорщиною заложнша церковь камену, святую Троицю,  
на Рядятинѣ улици. Преставися князь Андрей<sup>г</sup> Костянтиновичъ въ Нижнемъ Новгородѣ,  
іюня 2; и братъ его Дмитрей пріѣхъ на княженіе въ Новгородъ Нижній, и не съступися  
ему княженія братъ его младшій Борисъ. Той же осени Тагай<sup>а</sup> пріиде изъ Наручадн<sup>е</sup> въ  
Рязань, и взя градъ Переяславль и пожже; князь же Олегъ и Володимеръ, събравше вой,  
и поидоша за нимъ въ погоню, и бысть имъ съча люта, и поможе Богъ Олгу и Володи-  
меру, вмалъ Тагай утече въ Наручадь. Той же зимы пріиде посолъ изъ орды отъ царя Баи-  
ралъхозя<sup>ж</sup>, а отъ царици Осанъ<sup>з</sup>, и посадиша на княженіе въ Новгородъ Нижнемъ князя  
Бориса Костянтиновича; а митрополитъ Алексѣй отня епископью Новгородцкую отъ владыки  
Алексѣя. А тогда пріиде посолъ отъ князя Дмитрея Ивановича игумень Сергій, зовучи князя  
Бориса на Москву; онъ же не поѣхъ; они же церкви затвориша, и князь Дмитрей Москов-  
скій далъ<sup>н</sup> свою рать князю Дмитрею Костянтиновичю, и поиде на Новгородъ, и стрѣте  
его князь Борисъ и доби ему челомъ, и Дмитрій далъ брату своему<sup>і</sup> Городецъ, а самъ съде  
на великомъ княженіи въ Новгородѣ, и вой<sup>к</sup> распустн къ Москвѣ<sup>л</sup>.

Годъ 6874 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 88. Слова ходиша ни стереглься. За  
тѣмъ: Пришли Новгородци въ ушкувѣхъ<sup>м</sup>, а воеводы<sup>н</sup> Осифъ<sup>о</sup> Валфромесвичъ, Василиій Ое-  
доровичъ<sup>п</sup>, Олександръ Обакуновичъ, на Нижній Новгородъ, и много Бесерменъ избиша  
подъ Нижнимъ Новымъгородомъ; а нашихъ пострѣлили, Филипа Утреткова<sup>р</sup> и Бориса Ква-  
шенкина да 2 человекъ<sup>с</sup>. Того же лѣта князь Кюпрьскій<sup>т</sup> плъни Александрію, грады вся  
пожже и Срачины посъче; и разгнѣвася на крестьяны царь Египетскій, посла въ Антиохію и  
въ Иерусалимъ и въ прочія грады, что ни есть въ области<sup>у</sup>, имѣнія крестьянскія отня, и церкви  
разграбнвъ загради каменемъ, и монастыри<sup>ф</sup> Синайскыя запусти и разори, Михаила па-  
тріарха и вся митрополиты распя, а иныхъ въверже въ темницю. Сего не терпя солнце луча  
своя скры августъ 7, въ часъ 3, бысть солнце аки треи денѣ<sup>х</sup> мѣсяць, ущербнувшюся ему  
съ съверные<sup>н</sup> страны, мраку зелену отъ запада приходящу, и пребысть часъ, обратися рогы  
на полдень, потомъ къ земли, дондеже свѣта наполнися. На ту зиму оженися князь<sup>ч</sup> Дмитрій  
Ивановичъ у Дмитрія Суздальскаго, поя дщерь его Евдокью.

Годъ 6875 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 88 — 89. Слова посылаша Новгородци.  
и за то не всѣдоша на конь наборзъ по Псковичахъ на Нѣмецкую землю Новгородци. Того  
же лѣта, на зиму, прислаша и проч. до словъ генваря 30. Далѣе Пріиде Булактемерь и

а) ляпа» пѣпа *ошибк.* Ст. С. б) по обѣ рѣки» обу рѣку Х. на курьн» на курь Ст. на курья А. на курьн П. Х.  
г) андрѣй» олександръ *ошибк.* С. д) тагай» тагавъ *такъ и ниже* Х. е) изъ наручадн» (къ) наручади *такъ во всѣхъ сл.;*  
*исправлено по Карамз. IР, 298 и Р, 13.* ж) баиралъхозя» баираилъхозя *вездѣ кромѣ* Х. з) осанъ» отсави А. и) далъ»  
данцль *ошибк.* А. і) своему» борису *прибавл.* Х. к) на великомъ и вой» на новгородкомъ княженіи и вой  
своя А. л) къ москвѣ» нтъ въ Х. м) въ ушкувѣхъ» въ вуш(ь)кулѣхъ *вездѣ кромѣ* Х. н) а воеводы» (а) съ воеводами  
*во всѣхъ сл. кромѣ* Х. о) осифъ» есифъ А. п) василій оедоровичъ» *пропущено въ* Ст. р) утреткова» устрѣткова А.  
с) пришли новгородци человекъ;» *это повтореніе предыдущей статьи отъ слова: ходиша до ни стереглься.*  
т) кюпрьскій» кюпрейскій *вездѣ кромѣ* А. Х. у) въ области» въ его области А. ф) и монастыри» и монастыря  
*такъ во всѣхъ сл.* х) треп денѣ» трехъ днехъ А. третей день С. трин днѣи Х. ц) съ съверные» съ верхнеа(л) (съ верхнял)  
*вездѣ кромѣ* А. ч) князь» великій *прибавл.* Х.



1367 пограби уездъ<sup>а</sup>. Того же лѣта, іюля<sup>б</sup> 20, громъ побилъ черни и черници на Городцѣ, въ —<sup>71</sup> церкви святаго Лазаря. Тогда выѣхаша изъ Новгорода княжи наместники Дмитріевы. Той зимы яша на Вологдѣ Василья Машкова со сыномъ и Прокопья Кіева<sup>в</sup> княжи бояре, а они ѣхали съ Двины, того не вѣдали розмирья, ни стереглися, и ведоша ихъ и на Москву. Князь Дмитрей присла въ Новгородъ, сице рекъ «за что есте ходили на Волгу и гостей моихъ пограбили много?» и Новгородци рѣша князю «ходили люди молодыи на Волгу, безъ нашего слова, но твоихъ гостей не грабили, только били<sup>г</sup> Бесерменъ; а ты нелюбіе отложи отъ насъ.» Смирншася Новгородци съ княземъ Дмитріемъ Ивановичемъ, а онъ отпустилъ<sup>д</sup> Василья Данильевича и сына его Ивана и Прокофа, а наши и за Воложанъ<sup>е</sup> докончаша<sup>ж</sup>. Заложилъ Лазута церковь камену святаго Петра, конецъ Славна<sup>з</sup>. А Новгородци съ Плесковичи взяша одиначество; ходиша Плесковичи на Нѣмецкую волость, и убиша у Плесковичъ Селилу воеводу.

Годъ 6876 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 89. Слова маіа въ 12. . . Володимеръ въ Новѣгородъ. Далѣе Явился звѣзда хвостата, а на осень ходилъ ратью къ Тѣри князь Дмитрей Ивановичъ, и стоялъ у града, а князь Михайло Александровичъ<sup>н</sup> ѣде въ Литву. Той же зимы приде Олгердъ къ Москвѣ ратью, и уби князя Кропиву на стрѣчь, и дойде рѣкы Тростыны, и ту сръте его Окинфъ<sup>і</sup> Шюба съ сторожевымъ полкомъ; Олгердъ же сторожевой полкъ избѣи, и Окинфа уби, и стоялъ у града у Москвы 3 дни, града не взя, а посадъ пожже и волости повоева.

Въ лѣто 6877. Заложилъ церковь камену святаго Василья на Ярышевѣ улицѣ, а другую церковь святаго Еунатя на Рогатици. Погорѣ конецъ Славенскій, отъ Нутной улицѣ и до святаго Ильи, предъ Воздвиженьемъ. Той же осени шло Волгою 10 ушкуевъ, а нѣи шли Камою, и биша ихъ подъ Болгары<sup>к</sup>. Той же зимы въ Нижнемъ Новѣгородѣ, за Благовѣщеніемъ, уползе горы и посыпа дворы съ людьми.

Годъ 6878 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 89. Слова ходиша . . . съ города. Далѣе : Двожды шли Новгородци Волгою, и много зла створиша. Митрополитъ Алексѣй крести князя Ивана Борисовича, въ Нижнемъ Новѣгородѣ, а Михайло иде въ орду.

Въ лѣто 6879. Поставилъ церковь камену святаго Николы, въ Русь. Далѣе см. Новг. перв. Лѣт., стр. 89 того же лѣта взиша. . . подъ Новымъ городкомъ. За тѣмъ: «Выиде изъ орды на великое княженіе князь Михайло Александровичъ Тѣрьскій, и не съступилъ князь Дмитрей Ивановичъ, а самъ поиде въ орду. Той же весны Михайло Тѣрьскій войною поиде къ Костромѣ, и увернуся на Мологу, и Мологу пожже. Поставилъ Наталю церковь камену святаго Андрѣя Уродиваго, на Ситискѣ<sup>м</sup>. Августа 20<sup>н</sup> погорѣ отъ Ильины улицѣ Плотничкой<sup>о</sup> конецъ до Килавой улицѣ, и Подоль; а Торжокъ весь погорѣ<sup>п</sup>. А изъ орды выиде князь Дмитрей Ивановичъ; а изъ Царяграда приходи митрополитъ Германъ Гречинъ<sup>р</sup> на Русь.

а) уездъ» до волги и до сундовити прибавлено у Карамз. (Г, прим. 7) по Троицкой харатейной (утраченной) Лѣтописи. б) іюля» іюля Ст. С. П. в) кіева» киева П. г) били» побилъ во всѣхъ сп. кромъ Ст. д) а онъ отпустилъ» а пусти(лъ) Ст. С. а отпустилъ П. е) за воложанъ» за вологжанъ А. ж) Сія статья отъ словъ той зимы яша на вологдѣ докончаша есть повтореніе предыдущей подъ 6874 г.; см. Новг. перв. Лѣт., стр. 88. з) той зимы яша. славна» нѣтъ въ Х. и) мих. александровичъ» александро михаловичъ ошибк. А. і) окинфъ» онкинфъ такъ и ниже А. Х. акппфъ Ст. С. к) предъ воздвиженьемъ. подъ болгары» нѣтъ въ Х. л) Предъ симъ въ видѣ заглавія киповарю: тѣрьское михаила александровича. м) на ситискѣ» на сѣтески А. н) авг. 20»; сіе число въ нѣкоторыхъ сп. отдѣлено точкою отъ послѣдующихъ словъ, но должно относиться къ слову: погорѣ. о) плотничкой» плотничьской А. плотничкой П. п) августа. погорѣ» пропущено въ Х. р) гречинъ» грѣчяинъ А.

Новгородци взяли градъ Ярославль и Кострому. Въ Филипово говѣнье, мѣсяца декабря<sup>а</sup> предъ 1371 Рождествомъ Христовымъ, бысть побоище Москвичемъ съ Рязанци князь великій Дмитрей<sup>72</sup> Ивановичъ посла рать<sup>б</sup> на Рязань на князя Олга Рязаньскаго, а воеводу отпусти<sup>в</sup> князя Дмитрія Михайловича Вольннскаго; князь же Олегъ събра вои многы, иде<sup>г</sup> ратью противу ихъ. Тогда Рязанци, суровыи челоувѣци и свѣрпыи людіе, високоумни суще<sup>д</sup>, възнесеша мыслью и възгордышася величаніемъ, и помыслиша високоумьемъ своимъ, и рѣша другъ къ другу «не емлите съ собою ни щита, ни копья, ни иного ни коего же оружья, по токмо съ собою емлите единыи ужища, коегождо изъймавше Москвичь<sup>е</sup> да естъ вы чѣмъ вязати, понеже суть слаби, страшливыи и некрѣпцы;» наши же съ смиреніемъ и съ въздыханіемъ уповаша на Бога, крѣпльшаго въ бранехъ<sup>ж</sup>, и мы не въ силъ, но въ правдѣ, даеть побѣду и одолѣніе Богъ же, видя сихъ смиреніе и оувъхъ гордость. Якоже рече Соломонъ Господь гордымъ супротивится, смиреннымъ же даеть благодать; и въ Еуангелии речется<sup>з</sup>: всякъ возносяйся смирится, а смиривыйся възнесется; и пророкъ Давыдъ рече: не спасется царь многою силою, ни исполинъ, ни храборъ не спасется множествомъ крѣпости своея. И срѣтошася обой на Скорнищевъ, и бысть имъ брань люта и съча зла, и поможе Богъ князю Дмитрею и его воемъ, и одолѣша Рязанцевъ, а князь Олегъ одва убѣжа въ малъ дружиннъ; князь же Дмитрей посади на княженіи Рязаньскомъ князя Володимера Проньскаго. Той же зимы оженися князь Володимеръ Андрѣвичъ у Олгерда<sup>и</sup>; а у князя Дмитрея Ивановича родися сынъ Василей, генваря 1.

Въ лѣто 6880. Собра вои многы Олегъ и согна съ княженья Володимера, а самъ съде на княженн<sup>і</sup>. Индикта 10<sup>к</sup>, по Велиць дни, въ Омину недѣлю, князь Михайло Тферьскій подвель рать Литовьскую втай<sup>л</sup>, князя Кестутья, Андрѣя Полоцкаго, Дмитрія Дрютьскаго, да Витовта и иныи князи мнози, а съ ними Литва, Жемоть, Ляхы; самъ же Михайло<sup>м</sup> съ своею ратью единою Тферьскою, пришедъ, взя градъ Дмитровъ, и посадъ и села пожже, а бояръ и людей множество съ женами и съ дѣтьми сведе<sup>н</sup> въ Тферь; а Литовьская рать, въ то же время, въ среду назавтріе по Радуници, какъ обѣдною поють, придоша ратью изгономъ безъ вѣсти къ Переяславлю, и посадъ около города и церкви и села<sup>о</sup> пожгоша, а града не взяша, а бояръ<sup>п</sup> и людей множество полониша<sup>р</sup>, а иныихъ побиша, а имѣніа ихъ всякій товаръ пограбиша, а скоты ихъ посъкоша, а жита ихъ потравиша, и отъидоша съ побѣдою и съ многою корыстью. И оттолъ съвокупляся въ едино мѣсто вси полки Литовьскіи и Тферьскіи снлшася, и князи ихъ събрашася въкупъ, и придоша къ Кашину, и взяша съ города окупъ, и сътвориша Кашину такоже, якоже<sup>с</sup> и Дмитрову и Переяславлю; а князь Михайло Тферьскій приневоли брата своего князя Михаила Васильевича Кашиньскаго, во всю свою волю. введе. И оттолъ пондоша коиждо въсвоися, а князь Кестутей съ Литвою отъ Кашина понде по Новоторжскимъ волостемъ мимо Торжокъ, а князь Андрѣй Полотьскій<sup>т</sup>

а) декабря» чъ 14 прибавл. X. б) рать» пропущено въ Ст. С. в) отпусти» съ нимъ (съ ними) прибавлено во всѣхъ сп. кромъ А. г) иде» изъде А. д) суще» съкуще ошбк. А. е) москвичь» москвитина X. ж) въ бранехъ» и въ бѣдахъ прибавл. X. з) и въ еуангелии речется» нѣтъ въ X. и въ еуангелии глаголетъ вездѣ кромъ А. и) у олгерда» пол у него дщерь, именемъ елену прибавлено въ выноскъ на поле въ X. і) За силъ въ сложную строку заглавіе о различныхъ градопльненнхъ (а различныхъ градъ плъневныхъ), о дмитрови, и о переяславли, и о кашини, и о торжку, и о люботескѣ (и о любутескѣ); въ X. оставлено и киноварью написано: о дмитровъ, о переяславль, о кашиннъ, о торжку, о любушкѣ, о различныхъ градехъ и о плъневнн ихъ. к) ннд. 10» ннд. 1 ошбк. во всѣхъ сп. кромъ А. л) втай» в(ъ)таю вездѣ кромъ X. м) михайло» тферьскій прибавлено во всѣхъ сп. кромъ X. н) свеле» пропущено въ Ст. С. П. свели и выше пожegli ем. пожже въ А. о) и села» пропущено въ А. п) а бояръ» нѣтъ въ X. р) полоннша» поплннша А. с) якоже» нѣтъ въ Ст. С. т) полотьскій» полочкой (полоцкой) Ст. С. П. полоньскій А.

1372 съ княземъ Дрютьскимъ, мимо Тферь назадъ идуще, много лиха сътвориша крестьяномъ; а князь Михайло Тферьскій въ городъ Торжку посажалъ свои намѣстники. Того же лѣта, о Петровѣ заговѣннѣ, Новгородци<sup>а</sup> Великого Новгорода болре прѣхаша въ Торжекъ ставити городъ, съвокупншася и единншася съ<sup>б</sup> Новоторжци, и укрѣпншася<sup>в</sup> крестнымъ цѣлованіемъ, и сдумаша думу, еже быти и стати заодно; и заратишася съ княземъ Михайломъ Тферьскимъ, и съслагаша намѣстники его съ города съ Торжку, а что гостей Тферичъ торговцевъ, тѣхъ поимаша, и пограбиша, и побиша<sup>г</sup>, а лодьи ихъ съ товаромъ а то взяша<sup>д</sup>. Слышавъ же се<sup>е</sup> князь Михайло, съвокупивъ съ собою токмо Тферьскую силу, и пришедъ ратью ста у города у Торжку, мѣсяца маія 31 день, на память святаго мученика Еремѣя, въ понедѣльникъ порану по заутреннѣ; и начатъ съ смиреніемъ посылати послы къ Новгородцемъ и къ Новоторжцемъ<sup>ж</sup>, глаголя «выдайте ми тѣхъ, кто монахъ Тферичъ<sup>з</sup> поималъ и билъ и грабилъ, и намѣстника моего опять посадите, и азъ у васъ инога не хоцю ничего же<sup>и</sup>,» и ждаше<sup>і</sup> отъ нихъ мира и чистосерднаго покаяннѣ<sup>к</sup> отъ утра и до полудни. И бысть въ нихъ мятежь и раздора, и смятесе весь градъ, они же нимало<sup>л</sup> не хотяху покоритися, и послы посылаху отвѣтъ<sup>м</sup> съ високоумьемъ, и устремишася на бой, и сами болре Новгородци, похвалившесе силою и мужествомъ своимъ, въоружившесе выѣхаша изъ города, купно же съ ними гражане Новоторжци, битися съ Тверичи; и бысть съча на полъ, и одолъ князь Михайло, и побѣженъ быша Новгородци. И ту же и первое<sup>н</sup> всего срѣте воевода ихъ Александръ Обакуновичъ, и убьенъ бысть на первомъ суймѣ<sup>о</sup> и костью<sup>п</sup> паде за святый Спасъ и за обиду Новгородскую, и съ нимъ убиша Ивана Шаховича, Ивана Тимоѣевича, Григорья Щебелкова, и иныхъ прочихъ нѣколко<sup>р</sup> мужъ паде<sup>с</sup>; и то видѣвше Новгородци, смятошася<sup>т</sup> зѣло, они побѣгоша на поле, еже есть къ Новгороду Великому, но и тамо не убѣгоша, а друзи назадъ побѣгоша, а множайшии на побоищи избѣени быша, а иныхъ бояръ Новгородцкихъ и Новоторжскихъ, и людей полона<sup>у</sup> и женъ безъ числа множество, изнимавше, приведоша<sup>ф</sup> на Тферь яко плѣнники. И тогда Тферичи зажгоша съ поля посадъ, съ конца града, съ повѣтрѣя; и удари съ огнемъ вѣтръ силенъ на весь градъ, вкупъ и буря велика, и поиде огонь пламенный и пожаръ по всему граду, и тако вборзъ погорь весь градъ, и церкви три каменныя и деревянныя вся и монастыреве; а что людей которыи были въ городѣ, или на площади, или по улицамъ, мужи и жены и дѣти многое множество, ти вси погорѣли, и товаръ ихъ, и скоты ихъ, и все имѣніе ихъ, то все съ ними вкупъ погорѣло. И бысть пагуба велика крестьяномъ ови огнемъ погорѣша въ дворѣхъ и<sup>х</sup> надъ животы, а друзи вбѣжали въ церковь въ святый Спасъ и ту задхошася<sup>ц</sup> и огнемъ изгорѣша<sup>ч</sup>, и ни же отъ огня бѣжаще въ рѣцъ въ Тферци<sup>ш</sup> истопоша; а добрыя жены и дѣвица видяще надъ собою лупленіе отъ Тферичъ, а они<sup>ш</sup> одираху до послѣдней наготѣ, егоже и погани не творять тако, тыи же отъ срамоты и бѣды въ водѣ истопишася, черници и черници всѣ

а) новгородци» новгородцкихъ *ошибк.* А. б) съ» *путь въ* С. П. в) съ новоторжци и укрѣпншася» новоторжци и единншася Ст. г) и пограбиша и побиша» и побиша и пограбиша *вездѣ кромѣ* А. д) а лодьи. . . взяша» а лодьи ихъ съ товаромъ отнимаша А. е) слышавъ же се» и то слывъ (*должно чит. слышавъ*) А. ж) и къ новоторжцемъ» *пропущено въ* Ст. С. з) монахъ тферичъ» мои гости и тферичъ X. и) и азъ. . . ничегоже» а азъ у васъ не хоцю ничего(же) А. X. і) и ждаше» и ждаша Ст. А. к) покаяннѣ» покоренія А. и правого слова X. л) они же нимало» *иже* нималаже А. м) и послы . . . отвѣтъ» и послы своя посыл. а отвѣтъ X. н) и ту же и первое» и ту же и первыи А. ту же первыи X. о) суймѣ» съступъ X. п) и костью» и костью *ошибк.* А. р) нѣколко» ту *прибавл.* А. с) прочихъ. . . паде» добрыхъ людей паде много X. т) смятошася» смутншася А. у) полона» полно Ст. С. П. ф) полона . . . приведоша» и женъ и дѣтей поведоша X. х) и» *путь въ* А. X. ц) задхошася» задушишася *вездѣ кромѣ* А. X. ч) изгорѣша» изгорѣ во всѣхъ ст. *кромѣ* X. ш) въ тферци» въ тферци Ст. щ) а они» а инии Ст.

до наготы измуплены<sup>а</sup>; а и товара<sup>б</sup> что ся остало отъ огня, иконной<sup>в</sup> круты, сребра много<sup>1372</sup> поимаша. И кто, братіе, о семъ не поплачется кого ся остало живыхъ, видѣвъ како они —<sup>75</sup> пужную и горкую смерть подъяша, а святыя церкви пожжени суть, и городъ весь отъинудъ пусть, еже ни отъ поганыхъ не было такого зла? И ламеташа избьенныхъ людій, и ижженыхъ<sup>г</sup> и истоплыхъ<sup>д</sup> 5 скуделницъ, и ниѣ же погорѣли безъ останка, а ниѣ истопли безъ вѣсти, поплыли внизъ по Тферци. [Того же лѣта поновиша церковь камену святого Плителеймона, бѣ бо палася. X.]. Посемъ Олгердь<sup>е</sup> князь великій Литовскій събра воя многы и въ силѣ тяжцѣ подвижеса, а въ думѣ по слову съединого съ княземъ Тферскимъ съ Михаиломъ, что хотя ити ратью къ Москвѣ; такоже и въ то время, мѣсяца іюля въ 12<sup>ж</sup> день, князь Михайло Александровичъ съ Тверичи поиде ратью, и съвокупишася съ Литовскою ратью въ единомъ мѣстѣ подь Люботьскомъ<sup>з</sup>. Слышавъ же то князь великій Дмитрей Ивановичъ, поиде съ Москвы ратью противу ихъ, и срътошася близъ града Любутьска: преже всѣхъ Москвичи съгнаша сторожевой полкъ, а Олгердовъ избѣжа<sup>и</sup>, и сташа противу себе обѣ рати, и Московская и Литовская, въоружася, а промежь ими бысть врагъ крутъ и глубокъ зѣло, и не лѣзъ бѣше полкома толь борзо снятися на бой, и бѣше имъ врагъ той въ спасеніе. И тако стояша нѣколко днѣй<sup>и</sup>, и укрѣпившеся хрестыяне вѣрою и силою крестною, и въздохнувшѣ къ Богу отъ чиста сердца о миру, дабы не створилося кровопролитіа въ томъ мѣстѣ<sup>к</sup>; Господь же Богъ нашъ, услышавъ молитву ихъ, дасть имъ миръ и избавленіе отъ напрасныя смерти. И възма миръ Олгердь съ княземъ Дмитреемъ, и поидоша въсвоиѣ, а князь великій Михайло поиде въ Тферь, въ томъ же миру и вся воя его съхранени Божіею благодатию. Того же лѣта копаша ровъ около Людина конца, и Загородья, и Неревьского конца<sup>л</sup>.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 89—90 и 230.*

*Годъ 6881 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 90. Слова прииде. прочь.*

Въ лѣто 6882. Поставиша церковь камену на Ильинъ улицѣ, святого Спаса. Погорѣ Юрьевъ монастырь всѣ.

Въ лѣто 6883. Родися Матѣей Михайловъ<sup>м</sup>. Того же лѣта<sup>н</sup>, индикта 13, съ Москвы, о великомъ заговѣннѣ, прѣвха въ Тферь къ князю Михаилу Иваѣ Васильевъ сынъ тысяцкого да Нѣкоматъ Сурожанинъ<sup>о</sup> на крестьянскую папастъ «се же писахъ того ради, понеже огонь загорѣся отъ того<sup>п</sup>»; а на Ѳедоровъ недѣли послалъ ихъ въ орду, а самъ послѣ поѣхалъ въ Литву о средокрестыи, и тамо пребывъ мало время прѣвха въ Тферь. Мѣсяца іюля<sup>р</sup> 13 прѣвха Нѣкоматъ изъ орды съ бесерменскою лестью отъ Мамаѣ, съ посломъ съ Ачпхажею, въ Тферь, къ князю Михаилу, съ ярлыкы на великое княженіе и на великую погибель крестьянскую; и князь Михайло пойма въру лѣсти бесерменской, нимало не пождавъ, но того дни посла на Москву къ великому князю Дмитрію, цѣлованіе крестное

а) всѣ. измуплены» все до наготы обоймано во всѣхъ сп. кромѣ А. б) а и товара» а и товаръ А. в) иконной» или иконной X. г) и ижженныхъ» ихъ и женъ ихъ испорчено въ А. д) и истоплыхъ» и истопленныхъ Ст. е) олгердь» пропущено вездѣ кромѣ А. X. ж) въ 12» въ 16 X. з) подь люботьскомъ» подь любоскомъ Ст. подь лецкомъ ошѣбк. А. подь любутьскомъ X. и) а олг. избѣжа» а олгерда възбѣжа А. і) днѣй» противу себе прибавл. X. к) въ томъ мѣстѣ» въ то мѣсто X. л) и загородья конца» нѣтъ въ X. изъ перевьского конца ошѣбк. А. м) Домашнее извѣстіе, внесенное въ Новгородскую четвертую Лѣтопись изъ какого либо частнаго Лѣтописца. н) Здѣсь въ сплошную строку описано заглавіе слѣдующей лѣтописной статьи: о войнѣ и о бранѣ иже бѣ подь тферью; въ X. оставлено и написано тоже самое, а за тѣмъ: въ лѣто 6883, индикта 13 и проч. о) сурожанинъ» суружникъ ошѣбк. А. п) отъ того» пропущено во всѣхъ сп. кромѣ X. р) іюля» іюня А.

1375 сложилъ и намѣстникъ<sup>а</sup> послалъ въ Торжокъ, а на Угличе Поле ратью. Мѣсяца іюля 27, на Тѣери, въ церкви въ Покровъ предъ иконою свѣча сама ся загорѣла; а въ 29 бысть въ солнцы знаменіе. Того же лѣта князь Дмитрій поиде<sup>б</sup> ратью къ Тѣери, на князя Михаила Александровича, а съ нимъ тесть его князь Дмитрій Костянтиновичъ Суздальскій, князь Володимеръ Андрѣевичъ, князь Борисъ Костянтиновичъ, князь Семень Дмитріевичъ, князь Андрѣй Ѳедоровичъ Ростовскій, князь Василей Костянтиновичъ, братъ его князь Александръ, князь Иванъ Васильевичъ Смоленскій, князь Василей Васильевичъ Ярославскій, князь Романъ Васильевичъ, князь Ѳедоръ Романовичъ Бѣлозерскій, князь Василей Михайловичъ Кашиньскій<sup>в</sup>, князь Ѳедоръ Михайловичъ Моложьскій<sup>г</sup>, князь Андрѣй Ѳедоровичъ Стародубскій, князь Романъ Михайловичъ Брянскій, князь Романъ Семеновичъ<sup>д</sup> Новосильскій, князь Семень Костянтиновичъ Оболенскій<sup>е</sup>, братъ его князь Іоаннъ Торужскій, и вси князи Русин, койждо отъ своихъ градовъ со своимъ полки, служаще князю великому. И бысть іюля въ 29 поиде князь великій Дмитрій<sup>ж</sup> съ Волока, съ всеми речеными князи Рускими съвокупся и съ всею силою Рускою, въ той же день нача воевати волости Тѣерскія; такоже и съ всѣхъ порубежныхъ мѣсть<sup>з</sup>, съ вся стороны, кто же отъ себе, Капинци и Новоторжци яко и пѣшии ополчишася на грабежь, и окружиа<sup>и</sup> мѣста съ всѣхъ порубежей<sup>і</sup> тяжко пѣшница. Мѣсяца же августа 1 взяша городъ Микулицъ, а людей изъ города въ полонъ поведоша; а въ 5 день, въ недѣлю порану, въ канунъ Спасова дни, прииде вся сила къ Тѣери, и стаха вси порану<sup>к</sup> рати около всего города вкругъ, аки расхитити хотяще, а посадъ и церкви и монастыри пожгоша, а около всего города острогомъ огородиша. А преже того по Новгородцевъ князь великій послалъ въ Великій Новгородъ, и Новгородци же своего князя честь изводяще, паче же свою отмщающе обиду, бывшую у Торжьку, въскоръ приидоша ратью великою и предстаха абіе подъ Тверью, скрегчиюще зубы своими на Тѣеричъ; и на Волзь два моста великая dospѣша чрезъ Волгу. А князь Михайло бѣше затворился въ своемъ градѣ Тѣери; стоящимъ же ратемъ 3 дни у города, а 4 день, еже естъ мѣсяца августа въ 8 день, въ среду порану, приступиша всею силою къ городу, и туры прикатиша, и приметы приметаша около всего града, и тако пошли бычюся къ Тмаческимъ воротамъ, мостъ и стрѣльницу зажгоша. И бысть тогда<sup>л</sup> скорбь велика гражаномъ въ осадѣ, и вси людіе сущи въ градѣ<sup>м</sup> створиша молитву, постъ съ слезами, въ церкви святого Спаса; молитвами святыя Богородица пожалова святыи Спасъ, послалъ свою помощь отбѣлися гражане отъ ратныхъ, а князь Михайло съ Тѣеричи выѣхалъ, и туры поськоша и огонь погасиша, а Семена Ивановича Добрыньского убиша, а ратныхъ отгнаша; они же бѣвшеся весь день, едва<sup>н</sup> въ вечернюю годину отступиша отъ города, а на 2 день пакн обступили<sup>о</sup> градъ со всѣ стороны<sup>п</sup> и по Заволожью<sup>р</sup>, и тако по многи дни быющеса боряхуся<sup>с</sup>. Князь же Дмитрій стоялъ у Тѣери мѣсяць съ всеми ратьми, и учинилъ пусто Тѣерское княженіе, волости и села пожгоша, а городки<sup>т</sup> поимаша Зубцевъ, Бѣлгородъ<sup>у</sup>,

а) намѣстникъ» свой *прибавл.* X. б) дмитрій поиде» великій дмитрій ивановичъ иде А. в) князь вас. мих: кашиньскій» *нѣтъ въ А.* г) кн. Ѳедоръ... молодеж.» князь василей михайловичъ можайской (вм. кашиньскій: см. выше) А. д) романъ семеновичъ» романовичъ *ошибк.* А. е) князь семень костянт. оболенскій» *пропущено во всѣхъ сп. кромь А.* ж) кн. вел. дмитрій» *только въ X.* з) мѣсть» *такъ исправлено; во всѣхъ сп. мѣстехъ.* и) и окружиа» и окружал Ст. С. П. округля А. і) и съ всѣхъ. порубежей» и по всѣмъ порубежнымъ мѣстомъ, кто же отъ своего рубежа, и кашинци и новоторжци пѣшии ополчишася на грабежь, и окружная мѣста во всѣхъ порубежьяхъ X. к) порану» *нѣтъ въ А.* л) тогда» тако *вездѣ кромь А.* м) въ градѣ» въ осадѣ *во всѣхъ сп. кромь А.* н) едва» и X. егда *въ прочихъ са.* о) пакн обступили» такн отступаша *ошибк.* А. п) со всѣ стороны» съ всеа страны Ст. р) и по заволожью» и по заполью же А. с) быющеса боряхуся» бѣющеса и боряхуся Ст. С. П. борюще бѣяхуся А. т) а городки» а города X. в) бѣлгородъ» бѣлгородокъ А.

Городокъ<sup>а</sup>; а людій въ полонъ разведоша, а имѣнія ихъ пограбиша, а скоты ихъ постѣкоша,<sup>1375</sup> а жита ихъ потравиша, мнози Тѣричи извени быша отъ нахоженія ратныхъ, мнози оружіемъ падоша, мнози отъ острія меча умроша<sup>б</sup>. Князь Михайло, видѣвъ изнеможеніе граду своему, видѣвъ озлобленіе людемъ своимъ, видѣвъ трудъ и погибель челоувкомъ и скотомъ, отъ глада бывающей, въспрія смиреніе и высла изнутри града послы свои, владыку Тѣрьскаго Еуоимья да бояръ своихъ нарочитыхъ<sup>в</sup>, къ князю Дмитрію съ покореніемъ и съ поклономъ, прося мира, а даяся во всю волю его. Князь Дмитрій<sup>г</sup> съ Новгородци, не хотя видѣти разоренія града, ни погибели людій своихъ<sup>д</sup>, и не хотя видѣти<sup>е</sup> кровопролитія крестьяньскаго, взя миръ съ княземъ Михаиломъ на всей своей воли и Новгородцкой, и тако докончаша<sup>ж</sup> и грамоты пописаша, отступиша отъ града отъ Тѣри мѣсяца сентября 5; а Новгородци стояли подъ Тѣрью 4 дни, и възвратишася кійждо въ своеси, и поидоша прочь. А въ градъ въ Тѣри бѣше тогда скорбь немала, такова же не бывала въ мимошедшая лѣта бысть моръ на люди и на скотъ; а надѣялися помочи отъ Литвы и отъ Татаръ, и не улучиша, а ждучи тоя помощи много лѣха доспѣлося<sup>з</sup>. Добро бы намъ надѣятися на Бога, якоже пророкъ Давыдъ глаголетъ добро есть на Бога уповати, нежели на челоувка. "Коли князь Дмитрій былъ<sup>и</sup> подъ Тѣрью, а въ то время пришедше Новгородци, Великаго Новагорода ушкуйници<sup>к</sup>, 70 ушкуевъ, и старѣйшина бѣше у нихъ Прокопъ<sup>л</sup>, а другій Смолянннъ<sup>м</sup>, и пришедше взяша градъ Кострому. Взятье же ихъ таково: прежде выидоша рѣкою Костромою на Волгу, и стаха ополчившеся на брань<sup>н</sup>, граждане же изидоша изъ града противу, събрашася на бой, а воевода бѣше у нихъ, то же и<sup>о</sup> намѣстникъ, Плещеевъ<sup>п</sup>. Новгородци же видѣвше гражанъ Костромичъ много, боль 5000, а самыхъ мало съ полторы тысячи, и раздѣлишася Новгородци на 2 части: одну половину отпустиша втай<sup>р</sup> въ лѣсъ, они же обидоша около по можжеелнику<sup>с</sup> и ударишася на Костромичъ въ тылъ, а другая половина въ лице удари. Воевода же видѣвъ бывшее и убояся, нача бѣжати, ни самъ на нихъ ударилъ, ни рати своей повелѣлъ, но выдавъ рать свою и покинувъ градъ свой, подавъ плещи<sup>т</sup> побѣже къ Костромѣ<sup>у</sup>; Костромичи же видѣвше то, и не бившеся и побѣгоша, и мнози ту на побоищи побѣени быша и падоша, а друзи по лѣсомъ<sup>ф</sup> разбѣгошася, а иныхъ живыхъ пеимали и повязали. Новгородци же видѣвше оставленъ градъ и небрегомъ<sup>х</sup>, и несть ему забороны ниоткуда же, и взяша<sup>ц</sup> градъ и пограбиша его до конца, и стоявше въ градъ недѣлю цѣлу и всякого скровища<sup>ч</sup> изыскавше изнесоша<sup>ш</sup>, и всякій товаръ изобрѣтше и поимаша; не все же товарное<sup>щ</sup> съ собою попроваднша<sup>ь</sup>, но елико драгое и легчайшее, а прочее тяжкое излишнее мкожайшее въ Волгу меташа и глубиннъ предаша, а иное огнемъ пожгоша, и множество народа крестьяньскаго<sup>ы</sup> полониша, мужей

а) городокъ;» въ другихъ Лѣтописяхъ городокъ старпцу. б) отъ острія умроша» остре(и)емъ меча падоша и умроша Ст. С. остріемъ меча умроша П. Х. в) варочитыхъ» лучшихъ А. г) дмитрій» и его князи *прибавл.* Х. д) ни погибели своихъ» не хотя видѣти погибели людскія А. е) видѣти» большаго *прибавл.* Х. ж) докончаша» миръ *прибавл.* Х. з) доспѣлося» собъ доспѣян Х. и) Въ Х. въ видѣ заглавія *киноварью*: о прокопѣ, и о войнѣ его, и о концѣ нѣкоего и о дружинѣ; въ прочихъ спискахъ *кромя* Ст. о прокопѣевъ кончинѣ (концѣ). і) князь. былъ» были князе А. к) ушкуйници» разбойници А. С. П. новгородскыи разбойници Х. л) прокопъ» прокопій Х. м) смолянннъ» смоляннъ Ст. С. П. н) на брань» набрекъ *ошибк.* А. о) то же и» той же Ст. А. п) плещеевъ» плещеевъ А. С. р) втай» втаю С. П. с) по можжеелнику» по можщелику *ошибк.* Ст. по можще(ь)елнику С. П. таемъ Х. т) подавъ плещи» по давъ плещеевъ *ошибк.* А. у) къ костромѣ» *пропущено* въ А. ф) по лѣсомъ» по лѣсу Х. х) и небрегомъ» никымъ же *прибавл.* Х. ц) и взяша» и выидоша въ Х. ч) и всяк. скровища» и вся сокровище А. и всякое скровище Х. ш) изнесоша» *нѣтъ* въ Х., а *далѣе*: изобрѣтше поимаша и изнесоша. щ) товарное» товаръ А. товарно *въ прочихъ сп. кромя* Х. ь) попроваднша» повезоша Х. ы) крестьяньскаго» *нѣтъ* въ Х.

1375 и женъ и дѣвицъ съ собою попроводиша<sup>а</sup>, и отъидоша отъ Костромы. И шедше на низъ —77 по Волзѣ, пограбиша Новгородъ Нижній, и много всякого полона<sup>б</sup> взяша, и градъ зажгоша. И поидоша на низъ и повернуша въ Каму, и тамо помедлиша нѣколко время, и потомъ внидоша<sup>в</sup> Камою<sup>г</sup> въ Волгу. И дошедше на низъ по Волзѣ града Болгарь<sup>д</sup>, и тамо полонъ весь крестьянскій попродаша Бесерменомъ, или Костромьскій или Нижнего Новгорода, жены и дѣвицы; и сами поидоша въ насадъхъ по Волзѣ на низъ къ Сарая, гости крестьянскія грабляще, а Бесермены быше. И доидоша на усть Волгы близъ моря града нѣкоего Хазьторокана<sup>е</sup>, и тамо избѣ ихъ<sup>ж</sup> лестью Хазитороканьскій князь, именемъ Салчій; и тако вси безъ милости побѣени быша, и ни единъ отъ нихъ не остася, а именьіе ихъ все взяша Бесерменове, и такова бысть кончина Прокопу и дружинъ его. Того же лѣта поставиша Корѣла Семидесятская Новый городокъ; и Кузму Демьяна церковь камену свершиша на Холопьи улицы, а Юрьи посадникъ<sup>з</sup> постави церковь камену въ Околоткѣ святаго Іоанна Златоустаго. Тогда Стриголниковъ побиша, дьякона Микиту, дьякона Карпа и третье чело- вѣка его<sup>и</sup>, и свергоша ихъ съ мосту.

Въ лѣто 6884. Ъзди владыка Алексѣй къ митрополиту на Москву. [Того же лѣта поставленъ въ Царѣградъ Кипріанъ митрополитомъ, и посла изъ Литвы грамоты своа въ Новгородъ, глаголя «патріархъ мя поставилъ митрополитомъ на Русь»; они же рекоша: «аще ты пріиметь князь великій, то и намъ еси митрополить.» Х.]

Годъ 6885 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 91. Слова: ходиша. Онаньиничъ (прибавлено) съ множествомъ полона Нѣмецкымъ. За тѣмъ Той же зимы преставися митрополить Рускій Алексѣй, на Москвѣ<sup>і</sup>. Погорь отъ Люгощи<sup>к</sup> улицы до Яковли<sup>л</sup>, отъ полуулицы до берега 10 церквій; а церковь святаго Богородица сгорѣ отъ грома на Михалици<sup>м</sup>. «Умре въ Литвѣ князь Олгердъ Гедиминовичъ<sup>о</sup>, зловѣрный, безбожный, лъстивый, и съде по немъ сынъ его Ягайло на великомъ княженіи, обладая всею землею Литовскою. Сій<sup>п</sup> Олгердъ не единъ сынъ у своего отца бѣше<sup>р</sup>, но инии мнози прочая братья его; бѣху сынове Гедиминови<sup>с</sup> Наримонтъ, Олгердъ, Евнутій, Кестутій, Коріядъ, Любортъ, Монтивитъ. Въ всей же братіи своей Олгердъ превзыде властію и саномъ, понеже иива и меду, ни вина, ни кваса<sup>т</sup> не пѣяше, и великоумство и воздержаніе собѣ пріобрѣте, крѣпку думу и много промыслъ<sup>у</sup> притяжавъ, и таковымъ коварствомъ многи страны и земли повоева, многи грады и княженіе<sup>ф</sup> за себе поималъ, и удержа себѣ власть велику; тѣмъ и умножися княженіе его, якоже ни единъ отъ братья его сътвори, но и ни отецъ его, ни дѣдъ его тако прослылъ<sup>х</sup>. Имѣяше 12 сыновъ отъ первыя жены 5, отъ другія отъ Тѣрянкы<sup>н</sup> 7; бѣху сынове Олгердови Андрѣй, Дмитрій, Костянтинъ, Володимѣръ, Оедоръ, Корибутъ, Скиригайло, Ягайло, Коригайло<sup>ч</sup>, Лугвеній<sup>ш</sup>, Свитригайло, Минигайло<sup>щ</sup>. Всѣмъ же симъ грады и кня-

а) попроводиша» провадиша *вездѣ кроль А.* повезоша Х. б) и много полона» и много добра взяша и полона всякого Х. в) внидоша» внидоша Х. г) камою» на самую А. д) града болгарь» до болгара града Х. е) хазьт.» хазьтороканя А. ж) избѣ ихъ» такъ въ другихъ *Лѣтописяхъ*; въ Ст. С. А. П. избѣиша, въ Х. избѣиша ихъ. з) посадникъ» ивановичъ *прибавл.* Х. и) и третье его» и тріе его челоуѣка *ошибк.* А. третье челоуѣка его Х. і) Въ Х. *прибавлено*: 12 февраля, и повторено сіе *извѣстіе на поль.* к) отъ люгощи» отъ легщи А. отъ легищи С. отъ людгощѣ Х. л) до яковли» до іяковль Ст. до яколь П. Х. до яколи С. м) на михалици» на михайлови улицы А. н) *Предѣ силъ во всѣхъ сл. въ видѣ заглавія* о олгердѣ. о) гедимин.» гедимон. А. Х. п) сій» сей Ст. си А. р) Въ *спискахъ безъ различія*: бѣаше, бѣаше, бѣаше, и бѣху, бѣху. с) гедиминови» гедимоновичи А. гедимонови Х. т) ни кваса» кисла *прибавлено вездѣ кроль А., а въ Х. объ рѣчи пропущены.* у) промыслъ» и разумъ собѣ *прибавл.* Х. ф) и княженіе» и княженія Х. х) прослылъ» промыслъ (*исправилье* промыслилъ) А. ц) отъ тѣрянкы» отъ тѣрьской (отъ тѣрьскыя) *во всѣхъ сл. кроль А.* ч) ягайло, коригайло» *нѣтъ въ А.* ш) лугвеній» лугвеній *ошибк.* Ст. С. П. щ) минигайло» такъ въ другихъ *Лѣтописяхъ*; въ А. коригайло, а въ прочихъ *сл. пропущено.*

женія раздавалъ есть, а умирая приказалъ старѣйшинство сыну своему Ягайлу; того бо 1377 вълюби паче всѣхъ сыновъ своихъ; и того избра въ всей братѣи его, ему же и княженіе великое<sup>а</sup> поручи. Преставися архимандритъ Сава монастыря Онтоњева<sup>б</sup>, августа 29. Свершиша церковь камену святого Бориса и Глѣба, въ Плотницѣхъ. Иде Волховъ вспять по семь дній. Моръ бысть въ Смоленскѣ. Татарове Нижній Новгородъ взяша.

Въ лѣто 6886<sup>в</sup> Бысть знаменіе въ солнци, мѣсяца іюля въ 29, въ день недѣльный. Поставиша Святаго Никиту и Святаго Георгія. Того же лѣта свершиша церковь камену Святаго Образа, на Добрыни улицѣ. *Далѣе см. въ Новг. перв. Лѣт., подъ 6886 г., стр. 91, отъ словъ* того же лѣта пондоша. князь же его пріѣл. *За тѣмъ* Перебѣжа изъ Синей орды за Волгу нѣкоторый царевичъ Арапша, и въсхотѣ ити ратью къ Новгороду Нижнему<sup>д</sup>, князь же Дмитрій Костянтиновичъ посла вѣсть къ зятю своему Дмитрію<sup>е</sup>; князь же Дмитрій Ивановичъ пріиде къ Новгороду Нижнему въ силѣ тяжцѣ, и не бысть вѣсти про царевича Арапшу, и възвратися на Москву, и посла на нихъ воеводы своя, а съ ними рать Володимѣрскую, Переяславскую, Юрьевскую, Муромскую, Ярославскую, а князь Дмитрій Суздальскій посла сына своего князя Ивана, да князя Семена Михайловича, а съ ними воев. Бысть рать велика зѣло, и пондоша за рѣку за Пяну. И пріиде къ нимъ вѣсть, повѣдаша имъ царевича на Волчьи водѣ<sup>ж</sup>, они же оплошишася<sup>з</sup> и небреженіемъ хожаху<sup>и</sup>, доспѣхи своя складоша на телѣгы, а шныи въ сумы, а у шныхъ сулицѣ еще не насажени бѣху, а щиты и копья не приготовлены<sup>к</sup>, а вѣзять порты своя съ плечъ спустя<sup>л</sup>, а петли разстегавъ<sup>м</sup>, аки распрѣли, бѣше бо имъ варно<sup>н</sup>, бѣ бо въ то время знойно; а гдѣ наѣхаша въ зажитіи медъ и пиво, испиваху допьяна безъ мѣры, и вѣзять пьяни, по истинѣ за Пьяною пьяни; а князи ихъ, или бояре старѣйшіи, велможи и воеводы, ти вси повѣхаша<sup>о</sup> ловы дѣюще, утѣху себѣ творяще, мнящеся яко дома. А въ то время поганіи князи Мордовьстїи подвѣдоша втай<sup>п</sup> рать Татарскую, изъ Мамаевы орды, на князей нашихъ, а княземъ нашимъ<sup>п</sup> не вѣдущимъ и про то имъ вѣсти не было<sup>р</sup>. И допдоша на Шипару<sup>с</sup>, и абѣ поганіи борзо раздѣлишася на пять полковъ, и внезапно безъ вѣсти удариша на нашу рать въ тѣмъ, бѣоше и колюще и сѣкуще безъ милости<sup>т</sup>; наши же не успѣша ничтоже, чтобы имъ сѣтворити, побѣгоша ко Пяни рѣцѣ<sup>у</sup>, а Татарове послѣ бѣоше, и ту убиша князя Семена Михайловича; князь же<sup>ф</sup> Иванъ Дмитріевичъ прибѣжа во торопѣ<sup>х</sup> къ рѣцѣ, гонимъ напрасно, и вержеса на конѣ въ рѣку и утопе, и съ нимъ истопоша въ рѣцѣ множество бояръ и слугъ, и народа безчислено<sup>ц</sup>, а нїи побѣени быша. Сїа же злоба сѣдѣся мѣсяца августа въ 2, въ недѣлю<sup>ч</sup>, въ 6 часѣ<sup>ш</sup> о полѣднѣ<sup>ш</sup>. Татарове же одолѣвше крестьяны<sup>б</sup>, и стаха на костѣхъ,

а) великое» пропущено въ Ст. С. б) архимандритъ. онтоњева» сава архимандритъ въ онтоновъ монастырь А. архимандритъ сава изъ онтонова монастыря Х. в) Въ А. повторено (см. подъ предъидущимъ годомъ); иде волховъ вспять по семь дній. г) *Предъ силѣ въ видѣ заглавія:* о побонщи иже на пѣлнѣ; въ Х. о князѣ ипапѣ и о воиэхъ. д) «нижнему» въ силѣ тяжцѣ и не бысть вѣсти про царевича *прибавлено не у мѣста (см. ниже) въ Х.* е) посла «дмитрію» а вѣсть преде князю дмитрею *испорчено въ А.* ж) водѣ» ходоша (*ошибк. см. ходаша*) *прибавл. А.* з) оплошишася» ополчншася А. исплошишася Х. и) хожаху» хожааше Ст. С. П. хожаше А. і) бѣху. «приготовлены» *пропущено въ Х.* к) спустя» спущавъ А. П. спускавъ Х. л) разстегавъ» распускавъ Х. м) бѣше бо «варно» бѣше имъ равно *ошибк. Ст.* н) повѣхаша» розвѣхашася Х. о) втай» *пѣтъ въ Х.* втайю во *встѣхъ сп.* п) на князей «нашимъ» князей нашихъ *испорчено въ Ст. С.* р) не было» нѣту А. с) на шипару» на шѣпару Х. т) безъ милости» безъ вѣсти *во встѣхъ сп. кромѣ Х.* у) «о пьянѣ рѣцѣ» къ рѣцѣ къ пьяни (къ піяни, ко піяни) Ст. С. П. къ рѣцѣ и къ піяни *испорчено въ А.* ф) князь же» великій *прибавл. А.* х) во торопѣ» вборзѣ Х. ц) и народа безчислено» и людій безъ числа Х. ч) «2, въ недѣлю» въ 2 ю недѣлю *ошибк. Ст. С. П.* ш) въ недѣлю въ 6 часѣ» въ день недѣльный Х. щ) о полѣднѣ» отъ полудни А. о полудни Х. ъ) крестьяны» христїаномъ А. крестьяномъ С. П. Х.



1378 полонъ всѣ и грабежъ ту оставиша, а сами поидоша къ Нижнему Новгороду изгономъ, безъ  
 —79 вѣсти; князю же Новгородскому<sup>а</sup> не бысть силы стати противу ихъ на бой, но побѣжа въ Суздаль, а люди гражане<sup>б</sup> разбѣгошася въ судѣхъ по Волзѣ къ Городцу. Татарове же пришедше къ городу августа въ 5, въ среду, остаточныхъ людей гражанъ избиша, и градъ всѣ и церкви и монастыри пожгоша; и отъидоша иноплеменици отъ града въ пятницу, волости Новгородскія<sup>в</sup> воююще, а села жгуще, и множество людей посыкоша, а жены и дѣти и дѣвци въ полонъ поведоша. А Татарове взяша Переяславль Рязанскій, а самъ князь Олегъ<sup>г</sup> изъ рукъ убѣжа изстрѣлянь.

Годъ 6887 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 91. Слова: поидоша Татарове. Наримановичъ. Далѣе Загорѣся на Лукини улицы, и погорѣ до Чюдинцевы<sup>д</sup> улицы, 9 улицъ, а церквей 12. <sup>е</sup>Ордынскій князь, поганый Мамай, посла Бѣгича ратью на Дмитрія князя Московскаго, князь же Дмитрій съ своими вой поиде противу ихъ, переѣхавъ за Оку вииде въ землю Рязанскую; и срътошася съ Татары у рѣки у Вожи<sup>ж</sup>, и стояху промежи собою рѣку Вожою<sup>з</sup> имуще. Не по мнозѣхъ же днѣхъ Татарове переѣхаша на сю<sup>и</sup> сторону, и ударивша въ кони своя и скочиша вборзѣ, и вукнуша<sup>и</sup> гласы своими, и поидоша на грунахъ<sup>к</sup> и токнуша нашихъ<sup>л</sup>, и удари на нихъ съ одну сторону Тимофеей околничей, а съ другую князь Данило Пронскій, а князь великій удари въ лице; Татарове же въ томъ часѣ повернуша<sup>м</sup> копыя своя, и побѣгоша<sup>н</sup> за рѣку за Вожою, и наши пошли<sup>о</sup> за ними, съкуще ихъ и колюще, и убиша<sup>п</sup> ихъ множество, а нѣи въ рѣцѣ истопоша. А се имена избитыхъ князей Хазибій<sup>р</sup>, Коверта, Карабалукъ, Кострокъ, Бѣгичка. По сихъ приспѣ вечеръ и зайде солнце, и смерчеся свѣтъ, и наста ночь и бысть тма, а не лзѣ быше гнатися за ними за рѣку<sup>с</sup>; и назаутри бысть мъгла велика велми, а Татарове такъ и<sup>т</sup> побѣгоша еще суще<sup>у</sup> съ вечера, и чрезъ всю ночь бѣжаху. Князь Дмитрій назавтрѣ передъ обѣдомъ поиде за ними слѣдомъ ихъ, и познаша ихъ убѣжавша<sup>ф</sup> далече, обрѣтоша въ поли повержены дворы ихъ, и шатры ихъ, и вежи ихъ, и алачюги и<sup>х</sup> тельгы ихъ, а въ нихъ товаръ безчисленъ, все пометано, а самѣхъ не обрѣтоша; бѣху бо побѣжали къ ордѣ. Изнимаша же на той войнѣ нѣкоего попа отъ орды пришедша Иванова Васильевича<sup>ц</sup>, и обрѣтоша у него змыхъ зелея лютыхъ мѣшокъ; и испрашивше его<sup>н</sup> и много истязавше, рассудивше, послаша его на заточеніе на Лаче<sup>ш</sup> озеро, идѣже бѣ Данило заточенъ<sup>щ</sup>. Князь же Дмитрій оттуду възвратися на Москву съ побѣдою великою, и рати<sup>ь</sup> распусти съ многою користою. Тогда убѣенъ бысть Дмитрій Манастыревъ да Назаръ Даниловъ Кусакова. Се побонце прилучися мѣсяца августа 11, въ среду, при вечерѣ; и поможе Богъ князю великому<sup>ы</sup>, одолѣ ратныхъ и побѣди враги

а) новгородскому» великому А. б) гражане» новгородскіи прибавл. А. в) новгородскія» городскія(я), (городскіи, городскыя) вездѣ кромѣ А. г) олегъ» alexандръ X. д) до чюдинцевы» до чюдцевы oшибк. Ст. е) Предъ сими словами въ сп. заглавіе о побонци нже на вожи (рѣцѣ); въ X. о побонци на овожѣ князю дмитрею съ татары. ж) у рѣки у во: у воложи oшибк. Ст. С. у рѣкѣ у овожѣ X. з) вожою» вожъ А. овожу такъ и ниже X. и) на сю» на ту вездѣ кромѣ А. і) и вукнуша» и юкнуша Ст. С. П. кликувше X. к) и поидоша на грунахъ» нѣтъ въ X. л) и токи. нашихъ» и толкнуша нашихъ С. и тькнуша на нашихъ X. м) повернуша» повергоша А. н) копыя. и побѣгоша» и повергше оружія своя побѣгоша X. о) пошли» послѣди oшибк. А. п) убиша» избиша X. р) хазибій» хазибій X. с) за рѣку» за оку рѣку X. т) такъ и» пакп(ы) Ст. С. П. у) суще» нѣтъ въ X. ф) убѣжавша» убѣжавше вездѣ кромѣ X. х) и алачюги и» испорчено въ Ст. С. П. ц) иванова васильевича» такъ вѣрно въ X. (здысь говоритя о духовникѣ, или крестовомъ поплѣ Ивана Васильевича Васильминава: см. о немъ выше подъ 6883 г., и у Кирилл. V. 38, 43 — 44); въ А. oшибк. ивана васильевича, а въ прочихъ сп. иванова васильева. ч) и испрашивше его» и изыпрашивше вездѣ неисправно кромѣ X. ш) на лаче» а на лаче во всѣхъ сп. кромѣ X. щ) заточенъ» заточеникъ А. ь) и рати» и рать А. ы) великому» дмитрі(ѣ)ю А. X.

своя, и прогна поганыхъ Татаръ. И посрамлени быша окаянїи<sup>а</sup> Половци, възвратишася съ 1379 студомъ безъ успѣха, нечестивїи Измаїлтяне, побѣгоша гоними гнѣвомъ Божиимъ, прибѣ-<sup>—80</sup>гоша въ орду къ своему царю, паче же къ пославшему я Мамаю «понеже царь ихъ, иже въ то время имѣяху у себе, не имѣяше<sup>б</sup> ничтоже сътворити предъ Мамаемъ, но всяко старѣйшинство сдержаше Мамай и всѣми владѣяше въ орду.» Видѣвъ же Мамай изнеможеніе своея дружины, прибѣгшихъ къ нему, а нїиѣ избиты князи и велможи<sup>в</sup> его, и многія воя всеу<sup>г</sup> погибша<sup>д</sup>, и разгнѣвася зѣло и възъярися злобою; и сее же осени събра остаточную силу свою всю, поиде ратью изгономъ на Рязанскую землю. Князь же Олегъ не пригото-вися<sup>е</sup> и не ста противу ихъ на бой, но выбѣжа изъ своя земля, а градъ свой поверже<sup>ж</sup>, перебѣжа за Оку; Татарове же пришедше, взяша градъ Переяславль Рязанскїй и огнемъ пожгоша, и волости и села повоеваша, а людїй много поськоша, а нїиѣ въ полонъ пове-доша, и възвратишася въ страну свою, много зла сътворивше<sup>з</sup>. Преставися митрополитъ Алексїй<sup>и</sup> на Москвѣ. Ходилъ князь Володимерь и Андрѣй Олгердовичъ въ Литву.

<sup>і</sup>Въ лѣто 6888. Ъзди владыка Олексїй на Москву въ великое говѣніе<sup>к</sup>, посолствомъ къ князю Дмитрію, и посадникъ Юрїи, и посадникъ Михаилъ, и бояре изъ концовъ; и прї-ѣхаша съ миромъ<sup>л</sup>. А Благовѣщеніе бысть въ Великъ день; а перво сего бысть за 80 лѣтъ и за 4 лѣта, а потомъ будетъ за 80 лѣтъ безъ лѣта<sup>м</sup>.

О побонци иже на Дону, и о томъ князь великїй како бился съ ордою<sup>н</sup>. Той же осени прїиде ордынскїй князь Мамай съ единомысленники своими, и съ всѣми прочими князми ордынскими, и съ всею силою Татарскою и Половецкою, и еще къ тому рати понаимо-вавъ Бесермены, и Армены, и Фрязи, Черкасы, и Ясы, и Буртасы; также<sup>о</sup> съ Мамаемъ вкупѣ въ единомысліи<sup>п</sup> въ единой думѣ и Литовскїй Ягаїло съ всею силою Литовскою и Лятскою, съ ними же въ одиначествѣ Олегъ Ивановичъ князь Рязанскїй, съ всѣми сими свѣтники<sup>р</sup> поиде на великого князя Дмитрея Ивановича и на брата его Володимера Андрѣевича. Но хотя челоувѣколюбивый Богъ спасти и свободити родъ крестьянскїй, молитвами пречистыя его Матере, отъ рабсты Измаїлтескїя, отъ поганого Мамаѣ, и отъ сонма нечестиваго Ягаїла, и отъ велерѣчиваго и худаго Олга Рязанскаго, не снабдѣвшему своего крестьянства; и прїидеть<sup>с</sup> ему день великїй Господень въ судъ аду<sup>т</sup>. Окаянїи же Мамай разгордѣвся, мнѣвъ себе аки царя, начать злый свѣтъ<sup>у</sup> творити, темныя своя князи поганыя звати; и рече имъ «поидемъ на Рускаго князя и на всю силу<sup>ф</sup> Рускую, якоже при Батыи было, крестьянство потерлемъ, и церкви Божїя попанимъ, и кровь ихъ прольемъ, и законы ихъ погубимъ,» сего ради нечестивый мотъ гнѣвашася о своихъ друзѣхъ и любовницѣхъ о князѣхъ избѣеныхъ нарѣць на Вожѣ<sup>х</sup>. И нача свѣрѣпой напрасно силы свои

а) окаянїи» поганїи *вездѣ кромѣ* А. б) не имѣяше» *такъ было въ П., потомъ помарано и тою же рукою приписано на поля*: не владѣяше; *такъ и въ прочихъ сп.* в) и велможи» и дружина *прибавл. Х.* г) всеу» *такъ исправлено; въ А. всеу.* д) всеу погибша» своя побѣгша Ст. С. П. своя побѣжены Х. е) не пригото-вися» не пригото-вися бѣ *неправильно* А. ж) поверже» остави Х. з) сътворивше» створше крестьяномъ Х. и) алексїи» *пропущено въ А.* і) *Впереди сего вездѣ кромѣ* Х. *киповарю*: а се донское (*т. е. побоище*), а благовѣщеніе въ великой (въ великъ) день. к) говѣніе» говѣїю С. л) съ миромъ» вси здорови Х. м) безъ лѣта» (а) потомъ (за) 11 лѣтъ *прибавлено ошибкою во всѣхъ сп. кромѣ* Х. н) о побонци. съ ордою» того же о побонци и проч. *вездѣ кромѣ* А. Х. того же лѣта бысть побоище, иже на дону, князю великому дмитрею ивановичю, что бился съ царемъ съ мамаемъ на дону, и *внизу страницы*: побоище безбожнаго царя мамаѣ за дономъ А. о побонци иже на дону, и како бился князь великїй дмитрей ивановичъ, како мужество его надъ татары Х. *Въ Ст. въ строку, а въ С. на поля написано кироварю* трусно. о) также» вси ти земли Х. п) въ единомысліи» въ единой мысли и *вездѣ кромѣ* Ст.; *въ Х. сей рѣчи недостаетъ.* р) свѣтники» мамай *прибавл. Х.* с) и прїидеть» и прїиде *во всѣхъ сп. кромѣ* А. Х. т) аду» и ехидну *прибавлено вездѣ кромѣ* Х.; *здѣсь примѣтенъ пропускъ нѣсколькихъ словъ.* у) злый свѣтъ» *пропущено въ Ст.* ф) силу» земно А. х) на вожѣ» овожъ Х.

1380 сбрати, съ яростию подвижесе силою многою, хотя плѣннѣи крестьянъ; и тогда двигну-  
 шася вся колѣна Татарская, и нача посылати къ Литвѣ, къ поганому Ягайлу, и къ лстивому  
 сотоньщнику, дьяволу свѣтнику, отлученному Сына Божія помраченному тмою грѣховною и  
 не хотѣ разумѣти<sup>а</sup>, Олгу<sup>б</sup> Рязаньскому, поборнику бесерменьскому, лукавому сыну; якоже  
 рече Христось отъ насъ изидоша, и на ны быша. И учини собѣ старый злодѣй Мамай  
 съвѣтъ нечестивый съ поганою Литвою и съ душегубивымъ Олгомъ, стати имъ у рѣкъ у  
 Окъ на Семень<sup>в</sup> день на благовѣрнаго князя; душегубивый<sup>г</sup> же Олегъ нача зло къ злу  
 прикладати, посылаше къ Мамаю и къ Ягайлу своего си боярина единомысленаго, Анти-  
 христова предтечу, именовъ Епифана Корьева, веля имъ быти на той же срокъ, и той же  
 съвѣтъ съвѣща<sup>д</sup> стати у Окъ съ треглавными звѣрми сыроядци, а кровь прольяти. Враже,  
 измѣнниче Олже<sup>е</sup>! лховмьства открываещи образы, а не вси, яко мечь Божій острится на  
 тя; якоже Пророкъ рече: оружїе излекоша грѣшници, и напрягоша лукъ стрѣляти въ  
 мракъ правыхъ сердцемъ; и оружїя ихъ вшлудъ въ сердца ихъ, и муди ихъ съкрушатся<sup>ж</sup>.  
 И бысть мѣсяца августа<sup>з</sup>, придоша отъ орды таковыя вѣсти къ христоролюбивому князю, оже  
 въздвигается на крестьяны Измалтескїй родъ; Олгу же уже отпадшему сана своего отъ Бога,  
 иже змый съвѣтъ сътвори съ поганымъ<sup>и</sup>, и посла<sup>и</sup> къ князю Дмитрею вѣсть лстную: что  
 «Мамай идетъ съ вѣсмъ своимъ царствомъ въ мою землю Рязаньскую на мене и на тебе; а  
 и то ти буди вѣдомо, и Литовскїй идетъ на тебе Ягайло съ всею силою своею.» Дмитрій  
 же князь се слыша не веселую<sup>к</sup> ту годину, что идуть на него вся царствїя творящен беза-  
 конїе, а глаголюще<sup>л</sup>: «еще<sup>м</sup> наша рука высока есть,» иде къ сборнѣи церкви Матере Божїи  
 Богородици, и прольа слезы и рече «о Господи, ты всемошнїй и всеилнїй, крѣпкїй въ  
 бранехъ, вѣистинну еси Царь славы, сътворивый небо и землю, помилуй ны, пречистыя  
 ти Матере молитвами, не остави насъ еда унижаемъ; ты бо еси Богъ нашъ и мы людіе  
 твои, пошли руку твою свыше и помилуй ны<sup>н</sup>, посрами враги наша и оружїа ихъ притупи;  
 силенъ еси, Господи, кто противится тебѣ? помяни, Господи, милость свою, иже отъ вѣка  
 ямши на роду крестьянскомъ<sup>о</sup>. О многоименная Дѣво Госпоже, Царице небеснымъ чиномъ  
 Госпоже, присно всея вселенныя и всего живота человекьскаго кормителнице! въздвигни,  
 Госпоже, руцъ свои пречистая, има же носила еси Бога воплощенна, не презри крестьянъ  
 сихъ, избави насъ<sup>п</sup> отъ сыроядцевъ сихъ и помилуй мя.» Вѣставъ отъ молитвы, изиде изъ  
 церкви и посла по брата своего Володимера, и по всихъ князей Рускихъ, и по воеводы  
 великїя; и рече брату своему Володимеру, и къ вѣсмъ княземъ Рускимъ, и воеводамъ<sup>р</sup>:  
 «пондемъ противу сего окаянаго и безбожнаго, нечестиваго и темнаго сыроядца Мамай, за  
 правую вѣру крестьянскую, за святыя церкви, и за вся младенца и старци, и за вся  
 крестьяны<sup>с</sup>.» Воземъ<sup>т</sup> съ собою скипетръ Царя небеснаго, непобѣдимую побѣду, и въспрїимъ<sup>у</sup>  
 Аврамлю доблестъ, и нарекъ Бога и рече «Господи, въ помощь мою вонми, Боже, на помощь  
 мою потщися; и да постыдятся и посраматся<sup>ф</sup> и познають, яко имя тебѣ Господь, яко ты

а) и къ лстивому разумѣти» *нѣтъ въ X.* б) олгу» и къ олгу X. в) на семень» на семь (на семей) *ошибк.* Ст. С. г) душегубивый» лстивый X. д) и той же съвѣтъ съвѣща» *нѣтъ въ X.* е) олже» олге А. ж) а кровь прольяти «съкрушатся» *пропущено въ X.* з) августа» *пропущено въ Ст.* и) съ поганымъ» и поганымъ *повторѣно въ Ст. С.* і) и посла» *такъ исправлено; въ сп. вездѣ* и пославъ, *въ X.* и посылаше. к) не веселую» *такъ исправлено по другимъ Лѣтописемъ; во вѣсѣхъ сп. ошибкою:* на веселую. л) а глаголюще» а ркучи А. м) еще» аще Ст. С. н) и помилуй ны» укрѣпи насъ X. о) на роду крестьянскомъ» на родѣ христіанскомъ (крестьянствѣмъ) А. X. п) насъ» мя X. р) и воеводамъ» братѣ *прибавл. X.* с) крестьяны» сущїя *прибавлено въ А.* сущїа, я) и не сущїа(я) *тоже въ прочихъ сп. кромъ X.* т) воземъ» въземъ (возьмемъ) *вездѣ ошибк. кромъ А.* у) и въспрїимъ» *исправлено по другимъ Лѣтописемъ; во вѣсѣхъ сп. ошибкою* и въспрїимемъ (и возпрїимемъ), ф) и посраматся» нищощїи насъ *прибавл. X.*

еси единъ вышній по всей земли<sup>а</sup>.» И съвокупився съ вѣсьми князми Рускими и съ всею<sup>б</sup> 1380 силою, и поиде противу ихъ вборзъ съ Москвы, хотя боронити своея отчины, и прииде на Коломну; и събравъ вой своихъ 100 и 50 тысячъ<sup>в</sup>, опрочно рати князей и воеводъ мѣстныхъ и отъ начала міру не бывала такова сила Рускихъ князей<sup>в</sup>, якоже при семъ князи. Бѣаше всеа силы и всихъ ратей числомъ съ полтораста тысячъ, или съ двѣсть; еще же къ тому приспѣша, въ той чинъ рагозный, издавеча, величин князи Олегдовичи поклонитися и послужити князь Андрѣй Полоцкій и съ Плесковичи, братъ его князь Дмитрій Брянскій съ вѣсьми своими мужи. Въ то время Мамай ста за Дономъ, възбуявся и гордяся и гнѣвався съ вѣсьмъ своимъ царствомъ, и стоя 3 недѣли; паки прииде князю Дмитрію другая вѣсть, повѣдаша Мамай за Дономъ събравшася въ полѣ стояща, ждуща къ собѣ на помощь Ягайла съ Литвою; да егда сберутся вкупѣ и хотятъ побѣду сътворити съедного. И нача Мамай слати къ князю Дмитрію выхода просити, како было при Чанибекѣ<sup>г</sup> цари, а не по своему докончанію; христомлюбивый же князь не хотя кровопролитя, и хотѣ ему выходъ дати по крестьяньской силѣ и по своему докончанію, како съ нимъ докончалъ, онъ же не възхотѣ, но высоко мысляше, ожидаше своего нечестиваго съветника<sup>д</sup> Литовскаго. Олегъ же, отступникъ нашъ, приеднивийся ко зловѣрному и поганому Мамаю и нечестивому Ягайлу, нача выходъ ему давати и силу свою слати къ нему, на князя Дмитрія. Князь же Дмитрій увѣдавъ мѣсть лукаваго Олга, кровопивца крестьяньскаго, новаго Юду предателя<sup>е</sup>, на своего владыку бѣсится; Дмитрій же князь въздохнувъ изъ глубины сердца своего и рече «Господи! свѣты неправедныхъ разори, а зачинающихъ рати погуби; не азъ почалъ кровь проливати крестьяньскую, но онъ, Святополкъ новый; въздай же ему, Господи, семь седмерицею, яко въ тмѣ ходитъ<sup>ж</sup> и забы благодать твою; поостри<sup>з</sup> яко молнію мечъ мой, и прииметь судъ рука моя, въздамъ мѣсть врагомъ и несправдяшимъ мя въздамъ и упою стрѣлы мои<sup>и</sup> отъ крове ихъ, да не ркутъ невѣрніи гдѣ есть Богъ ихъ<sup>и</sup>? отврати, Господи, лице свое отъ нихъ и покажи имъ, Господи, вся злая напоследокъ, яко родъ развращенъ есть, и пѣсть вѣры въ нихъ твоя, Господи; пролей на нихъ гнѣвъ твой, Господи, на языки не знающая тебе, Господи, и имени твоего святаго<sup>к</sup> не призваша; кто Богъ велий яко Богъ нашъ? ты еси Богъ творяй чудеса единъ.» И скончавъ молитву, иде къ Пречистѣй и къ епископу Герасиму<sup>к</sup>, и рече ему «благослови мя, отче, поити противу оканнаго сего сыролдца Мамай, и нечестиваго Ягайла, и отступника нашего Олга, отступившаго<sup>л</sup> отъ свѣта въ тму<sup>м</sup>.» Святитель же Герасимъ благослови князя и вся вой его поити противу нечестивыхъ Агарянъ. И поиде<sup>н</sup> съ Коломны съ великою силою противу безбожныхъ Татаръ, мѣслца августа 20<sup>о</sup>, а уювал на милосердіе Божіе и на пречистую его Матерь Богородицу на Приснодѣвицу Марію, призывая на помощь честный крестъ; и прошедъ свою отчину и<sup>п</sup> великое свое княженіе, ста у Окъ, на усть Лопастны, перенмая вѣсти отъ поганыхъ. Ту бо нахалъ Володимерь братъ его, и великій его воевода Тимошей Васильевичъ, и вси вой

а) яко ты земли» ты единъ въ небеси и на земли X. б) 100 и 50 тыс.» 100 и 100 тыс. *ошибк.* Ст. П. 100 тыс. *далее подчищено въ С.* в) князей» и воеводъ мѣстныхъ *прибавлено вездѣ кромѣ А.* г) при чанибекѣ» при чанибѣ (при чантѣбѣ) *такъ во всѣхъ сп. кромѣ X.* д) съветника» съвѣта (совѣта) Ст. С. П. свѣта нечестиваго X. е) Здѣсь во всѣхъ сп. *примѣтенъ пропускъ.* ж) ходитъ» ходятъ А. з) поостри» поострю Ст. С. А. П.; *исправлено по другимъ Лѣтописямъ.* и) стр. моя» стрѣлы мою *вездѣ кромѣ А.* и) въздай же ихъ» въздаждь имъ, господи, по дѣломъ ихъ X. к) господи и имени тв. святаго» и на царствіи яже имени твоего X. л) отступившаго» отступившему Ст. С. П. м) и отступникъ въ тму» и противу князя олга X. н) и поиде» князь же дмитрій поиде X. о) 20» въ 28 *ошибк.* А. п) и и *далее свое» пропущено въ X.*

1380 остаточными, что были оставлены на Москвѣ, и начаша возитися за Оку, за недѣлю до Семени дни, въ день недѣльный, переѣхавше за рѣку винодоша въ землю Рязаньскую; а самъ князь въ понедѣльникъ перебрѣде своимъ дворомъ, а на Москвѣ остави воеводъ своихъ, у великой княгини у Евдокьи и у сыновъ своихъ, у Василья и у Юрья и у Ивана, Федора Ондрѣевича. Слышавше въ градъ на Москвѣ, и въ Переяславлѣ, и на Костромѣ, и въ Володимерь, и въ всѣхъ градѣхъ великаго князя и всѣхъ князей Рускихъ, что пошелъ за Оку князь великій, и бысть въ градъ Москвѣ туга велика, и по всемъ<sup>а</sup> его предѣломъ плачь горекъ и гласъ рыданія<sup>б</sup>; и слышано бысть сирѣчь въ высокихъ Рахиль, же есть рыданіе<sup>в</sup> крѣпко, плачущися чадъ своихъ съ великимъ<sup>г</sup> рыданіемъ и вздыханіемъ, не хотя утѣшиться<sup>д</sup>, заше пошли съ великимъ княземъ за всю землю Рускую на острая копья. Да кто уже не плачется женъ оныхъ рыданія и горкаго ихъ плача? зрящи бо чадъ своихъ<sup>е</sup>, каяждо къ собѣ глаголаше «увѣ мнѣ, убогая наша чада! уне бы намъ было, аще бы ся есте не родили; за сія злострастныя и горкія печали вашего убійства<sup>ж</sup> не подъяли быхомъ, почто быхомъ повинни пагубъ вашей?» Великій же князь приде къ рѣцѣ къ Дону, за два дни до Рожества святыя Богородица. И тогда приспѣла грамота отъ преподобнаго игумена Сергія, и отъ святаго старца благословеніе<sup>з</sup>, въ ней же написано благословеніе таково, веля ему битися съ Татары «чтобы еси, господине, таки пошелъ<sup>и</sup>, а поможетъ ти Богъ и святая Богородица.» Князь же<sup>к</sup> рече «си на колесницахъ, а си на конѣхъ, мы же во имя Господа Бога нашего призовемъ; побѣды дай ми, Господи, на суностаты, и пособи ми, оружемъ крестнымъ низложи враги наша, на тя бо уповающе побѣждаемъ, молишеса прилежно къ пречистѣй ти Матери.» И сія изрекши, нача полци ставити, и устраше ихъ въ одежду ихъ мѣстную, яко великіи ратници, и<sup>л</sup> воеводы ополчиша свои полки; придоша къ Дону и сташа ту, и много думавше, овни глаголаша «пойди, княже, за Донъ,<sup>м</sup>» а друзи рѣша: «не ходи, ти бо понеже умножишася врази наши, не токмо Татарове, но и Литва и Рязанци.» Мамай же слышавъ приходъ князь къ Дону, и съченыл свои видѣвъ, и възъярився зракомъ, и смутися умомъ и распалися лютою яростію, аки аспида нѣкая гнѣвомъ дышущи; и рече Мамай «двигнитесь силы моя темныя, и власти и князи, поидемъ и станемъ у Дону противу князя Дмитрія, доколь приспѣеть къ намъ свѣтъникъ нашъ Ягаило съ своею силою.» Князю же слышавшу хвалу Мамаеву, и рече «Господи! не побѣмъ еси въ чюждѣ предѣмъ ступати<sup>н</sup>, азъ же, Господи, не преступихъ; сій же, Господи, приступаше<sup>о</sup> аки змій къ гнѣзду оканный Мамай, нечестивый сыродецъ, на крестьянство дерзнулъ<sup>п</sup>, кровь мою хотя прольятъ<sup>о</sup>, и всю землю осквернити и святыя Божія церкви разорити.» И рече: «что есть великое свѣрѣпство Мамаево? аки иткая ехидна прыскающи<sup>п</sup>, пришедъ отъ нѣкія пустыни, пожрети ны хочеть; не предай же мене, Господи, сыроядцю сему Мамаю; покажи ми славу своего Божества, Владыко; гдѣ ти ангелстїи лица, гдѣ херувимское предстоаніе? гдѣ серафимское шестокрильное служеніе? тебе трепещеть вся тварь, тебѣ поклоняются небесныя силы, ты солнце и луну сътвори и землю украси всеми лѣпотами; яви ми, Боже,

а) и по всемъ» граду *прибавлено въ Ст.* б) горекъ. рыданія» горкъ и гласъ и рыданіе Ст. в) рыданіе» дыханіе *во всѣхъ сп. кромѣ А.* г) съ великимъ» такъ должно быть; *во всѣхъ сп.:* и великимъ. д) и слышано. . . утѣшиться» *сіе мѣсто, испорченное въ спискахъ, заимствовано изъ Пророка Іереѣ гл. XXXI, ст. 15.* е) зрящи бо чадъ своихъ» зряще убо ихъ *вездѣ кромѣ X.* ж) убійства» убожства X. з) и отъ святаго благословеніе» отъ св. старца благословеная X. и) пошелъ» *пропущено въ А.* и) князь же» *си слышавъ прибавл. X.* к) ратници и» ополчиша свои полки, а *прибавл. X.* л) ступати» преступати A. вступатисл X. м) приступаше» *приходяще A. приступихъ неправильно C.* н) дерзнулъ» *еси прибавл. Ст. дерзаетъ X.* о) кровь прольятъ» а кровь имъ хотя проліати A. кровь проліати *человѣческую X.* п) прыскающи» прыскающи A.

славу свою, и нынѣ, Господи, преложи печаль мою на радость и помилуй мя; якоже по-1380  
 миловалъ еси слугу своего Моисея, въ горести душа възпивша къ тебѣ, и столпу огненому  
 повелѣлъ еси ити предъ нимъ и морскія глубины на сушу преложи, яко Владыка сый  
 Господь, страшное възмущеніе на тишину преложилъ еси.» И си вся изрекши брату своему  
 и всѣмъ княземъ и воеводамъ великимъ, и рече «приспѣ, братіе, время брани нашей; и  
 прииде праздникъ Рожества Царици Матере Божіи Богородици, всѣхъ небесныхъ чиновъ  
 Госпожи и всеа вселенна<sup>а</sup>; аще оживемъ<sup>б</sup>, Господеви есмы, аще ли умремъ за мѣръ сій,  
 Господеви есмы.» И повелѣ мосты мостити на Дону и бродовъ пытати, тоя пощи<sup>в</sup>, въ канунъ  
 пречистыя Матере Божіи Богородица; завтра, въ субботу порану, мѣсяца септября 8 день,  
 въ самый праздникъ Госпожиинъ день<sup>г</sup>, възходящю солнцю, бысть тма велика по всей землѣ,  
 мъгла, не бо бльше того отъ утра<sup>д</sup> до третьяго часа, и повелѣ Господь<sup>е</sup> тмѣ уступити, а  
 пришествіе свѣту дарова. Князь же исполни свои полки великіи, и вся его князи Рускія  
 свои полци устроиша, и великіи его воеводы облачишася во одежди мѣстныхъ, и ключа  
 смертныя растерзахуся; трусь бѣ страшень и ужась събраннымъ чадомъ изъдалеча отъ  
 Востокъ и Западъ. Поидоша за Донъ, въ дальняа части земля; и преподоша Донъ въскорѣ  
 лютый, свѣрѣпой<sup>ж</sup>, напрасно, яко основанію земному подвижатися отъ множества силъ. Князю  
 же перешедшу за Донъ въ поле чисто, въ Мамаеву землю, на усть Непрядвы, Господь Богъ  
 единъ вождаше<sup>з</sup> его, не бѣ съ нимъ<sup>ч</sup> Богъ чюдѣ. О крѣпкыя и твердыя дерзости мужства<sup>и</sup>!  
 О како не убояся, ни усумняся толика множества народа ратныхъ! ибо вѣсташа на нь три  
 земли, три рати, первое Татарская, второе Литовская, третье Рязанская; но обаче всѣхъ  
 сихъ не убояся, никакоже не утрашися, но еже къ Богу вѣрою въоружився, и креста  
 честнаго силою укрѣпився, и молитвами пресвятыя Богородица оградився, Богу помолися,  
 глаголя «помози ми, Господи Боже мой, и спаси мя, милости твоея ради, виждь враги моя  
 яко умножишася на мя<sup>к</sup>; Господи! что ся умножиша стужающіи мнѣ? мнози вѣсташа<sup>л</sup> на  
 мя, мнози борющися съ мною, мнози гонящии мѣ стужающіи<sup>м</sup> ми, вси языци обидоша мя;  
 именемъ Господнимъ противляхся имъ.» И бысть въ шестую годину дни, начаша появлява-  
 тися поганіи Измаилтяне<sup>н</sup> въ полѣ, бѣ бо поле чисто и велико зѣло, и ту исполнишася Татарстѣи  
 полци противу крестьянъ, и ту срѣтошася полци<sup>о</sup>; и велія силы узрѣвше поидоша, и земля  
 тутняше, горы и холми тресахуся отъ множества вой безчисленныхъ, извлекоша оружїа  
 обоюду остри въ рукахъ ихъ, и орли<sup>п</sup> събирахуся, якоже есть писано гдѣ трупи, ту и  
 орли. Пришедшемъ рокомъ, преже бо начаша съвѣжатися<sup>р</sup> сторожевыя полки Рускіи съ  
 Татарскими, самъ же великій князь наѣха напередъ въ сторожевыхъ полцехъ на поганого  
 царя тѣляка, нареченаго плотнаго дьявола Мамаа, таче потомъ недолго поустя отѣха  
 князь въ великій полкъ; и се поиде великая рать Мамаева и вся сила Татарская, а отселъ  
 великій князь Дмитрій Ивановичъ съ всѣми князми Рускими, изрядивъ полки, поиде противу  
 поганыхъ Половецъ, и съ всѣми ратми своими. И възрѣвъ на небо умилнымъ очима, въздохнувъ

а) рожества вселенна» царици маріи матере божиі богородици, и всѣхъ небесныхъ чиновъ госпожи и всеа вселе-  
 нна, и честнаго ея рожества такъ во всѣхъ сп. кромь X. б) оживемъ» соживемъ A. живи будемъ X. в) тоя пощи»  
 то аще *ошибк.* Ст. С. г) госпожиинъ день» рожества святаыя богородица X. д) не бо отъ утра» не бо было бльше  
 того (отъ) утра Ст. С. II. не была бльше того утра *ошибк.* A. не бо бльше того и X. е) господь» *пропущено*  
 въ Ст. С. ж) лютый свѣрѣпой» лото и свѣрѣпо и A. X. з) вождаше» вѣжааше *ошибк.* Ст. С. съ нимъ» съ ними  
 вездѣ кромь A. и) мужства» муже(ство) во всѣхъ сп. кромь A. к) виждь на мя» *пропущено въ X.* л) вѣсташа»  
 востають С. м) гонящии мѣ стужающіи» изгонящіи мѣ и стужающіи X. н) измаилтяне» половци X. о) срѣт. полци»  
 срѣтошася половци *вездѣ кромь A.* утрашншася половци X. п) обоюду. орли» свол и яко орли X. р) начаша  
 съвѣжатися» вачашася свѣжатися (свѣждати) *вездѣ кромь С. X.*

1380 изъ глубины сердца, рече слово псаломское «братіе! Богъ намъ прибъжише и сила;» и абіе сступишася обон силы велицѣи<sup>а</sup> на долгъ часъ вмѣсто, и покрывша полки поле, яко на десять верстъ, отъ множества вой: и бысть стѣча зла и велика, и брань крѣпка, трусь великъ зѣло, якоже отъ начала міру съча не бывала такова великимъ княземъ Рускимъ, якоже сему великому князю<sup>б</sup> всея Руси. Быющимъ же ся имъ отъ 6-го часа до 9, проліяся<sup>в</sup> кровь аки дождева туча, обонхъ, Рускихъ сыновъ и поганыхъ, множество безчисленное падоша трупья мертвыхъ обонхъ, и много Руси побѣни быша отъ Татаръ, и отъ Руси Татарн, паде трупъ на трупъ, и паде тѣло Татарское на тѣлеси крестьянскомъ<sup>г</sup>, видѣи бѣше видѣти Руснѣ за Татариномъ гоняшеся, а Татаринъ сн настигаше; смягоша бо ся и размѣспша, конждо бо своего супротивника искаше побѣдити. И рече къ собѣ Мамай «власи наши растерзаются, очи наши не могутъ огненныхъ слезъ источати, языци наши связаются, гортань ми пресыхаетъ и сердце раставаетъ, чресла ми растерзаются<sup>д</sup>, колѣни ми изнемогають, а руцѣ оцѣпъиваются<sup>е</sup>.» Что намъ рещи или глаголати, видяше пагубную<sup>ж</sup> смерть? инѣи бо мечемъ пресѣкаемѣ бываху инѣи сулицами прободаемѣ бываху<sup>з</sup>, инѣи же на копыя взимаемѣ. Да тѣмже рыданія исполниша Москвичъ<sup>и</sup>, мнози небывалци то видѣвши устрашишася, и живота отчаявшеся и на бѣгъ обратишася<sup>и</sup> и побѣгоша, а не помянуша яко мученици глаголаху другъ къ другу «братіе, потерпимъ мало; зима яра, по рай сладокъ, и страстенъ мечъ, но сладко въичаніе;» а инѣи сыны Агаряны на бѣгъ устремишася<sup>к</sup> отъ крича<sup>л</sup> велика, зряще злаго убійства. И по снхъ же, въ 9 часъ дни, призрѣ Господь милостивыма очима на вси князи Русѣи, и на крѣпкия воеводы и на вся крестьяны, дерзнувшая<sup>м</sup> за крестьянство и не устрашившеся яко велициѣи ратници. Видѣша бо вѣрніи, яко въ 9 часъ быющеся, ангели помагаютъ крестьяномъ, и святыхъ мученикъ полкъ, воина Георгія, и славнаго Дмитрія, и великихъ князей тезоименитыхъ Бориса и Глѣба, въ нихъ же бѣ воевода свершеннаго полка небесныхъ вой<sup>н</sup> Архистратигъ Михаилъ; двои воеводы видѣша полци<sup>о</sup>, тресолнечный полкъ, и пламенные ихъ стрѣлы, яже идутъ на нихъ: безбожніи же Татарове отъ страха Божія и отъ оружья крестьянскаго падаху. И възнесе Богъ нашего князя<sup>п</sup> на побѣду иноплеменикъ. А Мамай съ страхомъ въстрепетавъ и велми възстоявъ и рече «великъ Богъ крестьянскій и велика сила его; братья Измаиловичи, незаконніи Агаряне, побѣдите не готовыми дорогами,» а самъ вдавъ плещи свои и побѣже скоро паки къ ордѣ; и то слышавше вси его темныя власти и князи побѣгоша, и то видѣвши и прочіи иноплеменици, гонимы гнѣвомъ Божиимъ и страхомъ одержимы суще, отъ мала и до велика на бѣгъ устремишася. Видѣвши крестьяне, яко Татарове съ Мамаемъ побѣгоша, и погнаша за ними быюще и стѣкуще<sup>р</sup> поганыхъ безъ милости; Богъ бо невидимою силою устраши полки Татарскія, и побѣждени<sup>с</sup> обратиша плещи свои на язы. И въ погонн той, ови Татарове отъ крестьянъ язвени оружіемъ падоша, а друзіи въ рѣцѣ истопоша; и гоняша ихъ до рѣки до Мечи, и тамо бѣжащихъ безчисленное множество погубоша; княжии же

а) силы велицѣи» силници ихъ *ошибк.* Ст. С. б) князю» дмитрію *прибавл.* X. в) проліяся» прольшая *вездѣ кромѣ* А. г) крестьян.» а хрестьянское паде на татарскомъ *прибавл.* X. д) растерз.» протерзаются А. П. X. е) оцѣпъиваются» очипъиваются Ст. ми оцѣпъиваютъ А. ми очѣпъиваютъ X. ж) пагубную» злострастную А. П. X. з) инѣи сулицами. бываху *только въ* А. и) да тѣмже *москвичъ»* да тѣмже рыданіемъ (рыданія) исполнишася москвич(и)и *вездѣ кромѣ* А. і) обратишася» устремитася А. к) устремишася» възвратишася Ст. С. П. обратишася X. л) отъ крича» отъ клича А. П. отъ клица X. м) дерзнувшая» дерзнувшие (дръзнувшие) *вездѣ кромѣ* X. н) свершеннаго вой» вышняго полка X. о) полци» поганіи половци X. п) нашего князя» великаго князя дмитрія X. р) стѣкуще» и колюще *прибавл.* X., *въ которомъ дальше пропущено слово:* поганыхъ. с) и побѣждени» и побѣгоша А.

полци гнаша Содомлянъ<sup>а</sup> быоше до стана ихъ, и полонниша богатства много и вся имѣнія<sup>1380</sup> ихъ<sup>б</sup> Содомская. Тогда же, на томъ побоищи, убьени быша на съступъ князь Феодоръ Романовичъ Бѣлозерскій и сынъ его Иванъ, князь Феодоръ Торускій<sup>в</sup>, братъ его Мыстиславъ, князь Дмитрій Монастыревъ, Семень Михаиловичъ, Микула<sup>г</sup> сынъ Васильевъ тысячкого, Михайло, Иванъ сыны Анкифовичи<sup>д</sup>, Иванъ Александровичъ, Андрѣй Серкизовъ, Тимофей Васильевичъ, Акатъевичи наричаеми. Волун<sup>е</sup>, Михайло Брешковъ, Левъ Мозыревъ, Семень Меликовъ, Дмитрей Мипиничъ<sup>ж</sup>, Александръ Пересвѣтъ, бывшій прежде бояринъ Брѣньскій, инии мнози, ихже имена не суть писана въ книгахъ сихъ<sup>з</sup>; сии же писана быша князи токмо и воеводы, и нарочитыхъ и старѣйшихъ бояръ имена, а прочихъ бояръ и слугъ оставихъ имена, и не писахъ ихъ множества ради именъ, яко число превосходить ми<sup>и</sup>, мнози бо на той брани<sup>и</sup> побьени быша. Самому же князю великому<sup>к</sup> бѣше видѣти весь доспѣхъ его битъ и язвенъ, но на тѣлеси его не бѣше язвы никою же; а бился съ Татары въ лице, ставъ напреду, на первомъ суймѣ<sup>л</sup>. О семъ убо мнози князи и воеводы многожды глаголаша<sup>м</sup> ему «княже господине! не ставися напреду битися, но назадъ<sup>н</sup>, или на криль, или нѣгдѣ въ опришнемъ мѣстѣ.» Онъ же отвѣщеваше имъ «да како азъ възглаголю братья мол, да потягнемъ вси съодиного, а самъ лице свое почну крыти и хоронитися назадъ<sup>п</sup> не могу въ томъ быти, но хощу якоже словомъ, такожде и дѣломъ, напреду всѣхъ и предъ всеми главу свою положити за свою братью и за вся крестьяны, да и прочии то видѣвшіе<sup>о</sup> примуть съ усердіемъ дерзновеніемъ.» Да якоже рече, тако и сътвори бѣяшеса съ Татары тогда ставъ напреду всѣхъ, а елико одесную и ошюую его дружину его бѣша, самого же въкругъ оступниша около, аки вода многа обаномы, и многа ударенія ударишася по главѣ его и по плещема его и по утробѣ его, но отъ всѣхъ сихъ Богъ заступилъ его въ день брани, щитомъ истины и оружіемъ благоволенія ошюилъ есть надъ главою его, десницею своею защитилъ его, и рукою крѣпкою и мышцею высокою Богъ избавилъ есть укрѣпивый его, и тако промежи ратными многими цѣль съхраненъ бысть<sup>п</sup>. Не на лукъ мой уповаю и оружіе мое не спасеть мене, якоже рече Давыдъ пророкъ Вышняго положилъ еси прибѣжище твое; не приидеть къ тебѣ зло и рана не приблизится<sup>р</sup> къ тѣлеси твоему, яко ангеломъ своимъ заповѣсть о тебѣ съхранити тя въ всѣхъ путехъ твоихъ, и не убишися отъ стрѣлы летящія въ днѣ<sup>с</sup>. Се же бысть грѣхъ ради нашихъ въоружаются на ны иноплеменници<sup>т</sup>, да быхомъ ся отступили отъ своихъ неправдъ, отъ братоненавидѣнія, и отъ сребролюбія и въ неправду судящихъ, и отъ насилья<sup>у</sup>; но милосердъ бо есть Богъ человеколюбець, не до конца прогнѣвается на ны, ни въ вѣки враждуетъ. А отсель, отъ страны Литовскія, Ягайлъ князь Литовскій прииде со всею силою Литовскою, Мамаѣ пособляти Татаромъ поганымъ на помощь, а крестьяномъ на пакость<sup>ф</sup>, но и отъ тѣхъ Богъ избавилъ не поспѣша бо на срокъ за малымъ за ѣдино днѣще или менши, но точию слышавъ<sup>х</sup> Ягайлъ

а) содомлянъ» татаръ X. б) ихъ» и вся стада ихъ *прибавл.* А. в) торускій» торосскій Ст. торопскій С. турусскій Л. торожскій X. г) микула» никола *вездѣ кромѣ* Ст. д) михайло. . анкифовичи михайло ивановъ сыны анкифовичи А. михайло и иванъ (сыны) онкифовичи II. X. е) акатъевичи. волун» окатіевичъ нарицаемый волунъ А. ж) мипиничъ» мивинъ X. з) имена . . . сихъ» имена неслѣзъ исписати X. в) и слугъ . . . ми» и житыхъ и слугъ именныхъ неслѣзъ писати множествомъ, яко число превъсходитъ X. и) брани» изъ русской земли *прибавл.* X. к) вел.» дмитрью *прибавл.* X. .) суймѣ» съступъ X. м) глаголаша» глаголаше *во всѣхъ сп. кромѣ* X. н) но вазади» но ставися назадъ X. о) видѣвшіе» примше *ошибк.* X. п) бысть» божіею благодатию *прибавл.* X. р) не приблизится» не приступитъ А. с) въ днѣ» въ днѣ Ст. II. С. не на лукъ. въ днѣ» *пропущено въ* X. т) иноплем.» по божію повелѣнію наказавъ насъ *прибавл.* X. у) отъ насилья» отъ несправеднаго суда *прибавл.* X. ф) на пакость» на пагубу X. х) но точию слышавъ» слышавъ бо X.



1380 Олгердовичъ и вся сила его, яко князю великому съ Мамаемъ бой былъ, и князь великій одолъ, а Мамай побѣжденъ<sup>а</sup> побѣже, безъ всякого пождація<sup>б</sup> Литва съ Ягайломъ побѣгоша назадъ со мною скоростію, никимъ же гоними; не видѣна бо тогда князя великаго, ни рати его, ни оружья его, токмо имени его Литва болюси и трепетаху, а не яко при по-  
нѣшнихъ временехъ Литва надъ нами<sup>в</sup> издѣваются и поругаются. Но мы сію бесѣду остав-  
веша, на подлежащее<sup>г</sup> възвратимся. Князь же Дмитрій съ братомъ своимъ съ Володими-  
ромъ, и съ князми Рускими, и съ воеводами и съ прочими боляры и съ всеми вои оставши-  
мися, ставъ той пощи на поганыхъ обѣдншихъ<sup>д</sup> на костехъ Татарскихъ, утеръ поту своего  
и отдохнувъ отъ труда своего, велико<sup>е</sup> благодареніе принесе къ Богу, давшему такову на  
поганья побѣду и избавльшему<sup>ж</sup> раба своего отъ оружія люта: «помянуль еси, Господи,  
милость свою, избавилъ ны еси, Господи, отъ сыроудецъ сихъ, отъ поганого Мамай и отъ  
нечестивыхъ Изманловичъ и отъ незаконныхъ Агарянь, подавая честь яко Сынь своей Ма-  
тери; уставилъ еси стремленіе страстное<sup>з</sup>, якоже еси уставилъ служь своему Моисью, и дре-  
вному Давыду, и повому Костянтину, и Ярославу сроднику великихъ князей на океанного и  
на проклятаго братоубійцю безглавнаго звѣря Святополка<sup>и</sup> — и ты, Богородице, помиловала  
еси милостію своею насъ грѣшныхъ рабъ своихъ и весь родъ крестьяньскій, умолила еси без-  
лѣтнаго Сына своего.» И мнози<sup>і</sup> князи Рустин и воеводы прехвалными похвалами прославиша  
пречистую Матерь Божию Богородицю. И паки христоролюбивый князь похвали дружищу свою,  
иже крѣпко бишася съ иноплеменники и твердо брашася<sup>к</sup> и мужески храброваша, и дерзну-  
ша по Бозъ за вѣру крестьяньскую, и възвратися<sup>л</sup> оттуду въ богохранимый градъ на Мо-  
скову, въ свою отчину, съ побѣдою великою, одолѣвъ ратнымъ, побѣди врагы своя; и мнози  
вои его възрадовашася, яко обрѣтающе корысть многу, пригнаша<sup>м</sup> бо съ собою многа стада  
коней и велблуды и волю, имже нѣсть числа, и доспѣхъ и порты и товаръ. Повѣдаша князю  
великому, что<sup>н</sup> князь Олегъ Рязанскій посылалъ Мамаю на помощь свою силу, а самъ на  
рѣкъ переметалъ мость<sup>о</sup>, а кто повѣхалъ съ Доновскаго<sup>п</sup> побоища домовъ<sup>р</sup> сквозь его отчину,  
Рязанскую землю, боляре или слуги, а тѣхъ велѣлъ имати и грабити и нагихъ пушати.  
Князь же Дмитрій про то възхотѣ на Олга рать свою послати, и се внезапно прѣѣхаша къ  
нему боляре Рязанскіи и повѣдаша, что князь Олегъ повергъ свою землю, да самъ побѣ-  
жалъ и съ княгинею и съ дѣтми и съ боляры<sup>с</sup>, и молиша его много о семъ, дабы на нихъ  
рати не слалъ; а сами биша ему челомъ и рядишася<sup>т</sup> у него въ рядъ. Князь же послуша  
ихъ, примъ челобитіе ихъ<sup>у</sup>, рати на нихъ не посла, а на Рязанскомъ княженіи посади свои  
намѣстники. Тогда же Мамай не въ мнозѣ убѣжа, и прибѣжа въ свою землю въ малъ дру-  
жинъ, видя себе бита и бѣжавша, посрамлена и поругана; паки гнѣвашася и яряся зѣло  
смущашася, и събра остаточную свою силу<sup>ф</sup>, еще възхотѣ ити изгономъ на Русь. Сице же  
ему умыслившю, и се приде ему вѣсть, что идетъ на него царь нѣкій съ вѣстока, Тахта-  
мышъ<sup>х</sup>, изъ Синеи орды; Мамай же, иже уже<sup>ц</sup> уготовалъ рать на нихъ, съ тою ратью

побѣжденъ» посрамленъ X. б) пождація» побѣданія A. в) надъ нами» надъ ними Ст. С. г) на подлежащее» на  
предяя X. д) обѣдншихъ» обидящихъ *ошибк.* Ст. е) велико» великаго Ст. ж) и избавльшему» избавляющему *во вѣсѣхъ сл.*  
*кромъ* X. з) страстное» страшное A. и) подавая честь . святополка» *нѣтъ въ* X. і) и мнози» мнози же X. к) бра-  
шася» забрашася Ст. С. П. собравшеся A. л) и възвратися» и възвратилася A. м) пригнаша» пригна (пригналъ)  
*вездѣ кромъ* A. в) и доспѣхъ что» а доспѣхъ и порты и товаръ повѣдаша князю великому; а что X. о) на  
рѣкъ . мость» на рѣкахъ мосты переметаша A. п) съ донов.» снововскаго *ошибк.* A. р) домовъ» ни ии иидѣ гдѣ  
*прибавл.* X. с) свою землю. съ боляры» свою отчину рязанскую землю, да побѣгъ съ своею княгинею и съ дѣтми  
и со вѣзмъ своимъ дворомъ X. т) и рядишася» и урядишася X. у) примъ. . . ихъ» *нѣтъ въ* X. ф) силу» всю силу X.  
х) тахт.» тохт. A. ц) иже уже» *такъ исправлено; въ A. только иже, а въ прочихъ сл. уж.*

готовою<sup>а</sup> поиде противу его, и срътопаша на Калкахъ<sup>б</sup>, и бысть имъ бой, и царь Тахта-мышъ побѣди Мамаю и прогна его. Мамаевы же князи сшедше съ коней своихъ, и биша челомъ царю Тахтамышю, и даша ему правду по своей вѣрѣ, и яшася за него, а Мамаю оставиша поругана. Мамай же то видѣвъ, и скоро побѣжа съ своими единомысленики; царь же Тахтамышъ посла за ними въ погонию вой своя. Мамай же гонимъ сый, бѣгая предъ Тахтамышевыми гонители, и прибѣжа близъ града Кафы, и съслася<sup>в</sup> съ Кафинци по докончанію и по опасу, дабы его пріяли на избавленіе, дондеже избудеть отъ всѣхъ гонящихъ его; и повелѣша ему, и прибѣже Мамай въ Кафу съ множествомъ имѣнїа, злата и сребра, Кафинци же свѣщавшеся и сѣтвориша надъ нимъ<sup>г</sup> обмелъ, и ту отъ нихъ убьенъ бысть, и тако бысть конецъ Мамаю<sup>д</sup>. А самъ Тахтамышъ шедъ взя орду Мамаеву, и царицю его, и казны его, и улусъ весь поима, и богатство Мамаево раздѣли дружинѣ своей; и тутѣ<sup>е</sup> послы своя отпусти къ князю Дмитрію и къ всѣмъ княземъ Рускимъ, повѣдая имъ свой приходъ и како въцарися<sup>ж</sup>, како супротивника своего и ихъ врага Мамаю побѣди, а самъ шедъ сѣде на царствѣ Волжескомъ<sup>з</sup>. Князи же Рускіи посла его отпустиша въ орду съ честью и съ дары многими; а сами на зиму ту и на весну за ними отпустиша въ орду койже<sup>и</sup> своихъ кличїевъ съ многими дары. Въ то лѣто поставленъ Пиминъ<sup>и</sup> митрополитъ.

Въ лѣто 6889. Заложїша<sup>к</sup> церковь камену святой Дмитрій, на Славковъ улицы; и за мало днїи падеся. Той же осени стоялъ князь Литовскій Скригаило Олгердовичъ подъ Полоцкомъ, съ Нѣмецкою ратью, и много имъ пакости учини; и прислаша Новгороду<sup>л</sup> послы Полочанъ, просяще собѣ помощи: «по крестьянству вы бы есте помогли<sup>м</sup> по насъ,» и не бысть имъ помощи отъ Новгорода, толко послаша посолъ Юрья Онцифоровича къ князю Литовскому Ягайлу; и заступи Богъ и святая Софїа свой домъ, отъидоша города не взявше. Поставиша церковь древану святой Власей. Того же лѣта бысть мятежъ въ Литвѣ, Богу поупущїю<sup>н</sup> гнѣвъ свой, вѣсташа сами на ся, и убиша князя великаго Кестутя Гедиминовича, и бояръ его избиша; а сынъ его Витовтъ побѣжа въ Нѣмци, и много зла створи<sup>о</sup> Литовской земли, подъялъ бо быше княженіе подъ Ягайломъ Кестутей. Оженїся Ягайло, пол за себе<sup>п</sup> нѣкоторую королицю, не имущю отца, ни матери, ея же ради досталося ему королевство въ Лядской земли.

Въ лѣто 6890. Преставися Михайло, отецъ Матѣевъ<sup>р</sup>. Того же лѣта свершиша церковь камену, святое Рождество, на Полѣ. Въ то же лѣто прїѣха въ Новгородъ владыка Суздальскій Дїонисей, изъ Царяграда, отъ патріарха Нила съ благословенїемъ и съ грамотами, и иде въ Псковъ по повелѣнїю владыки<sup>с</sup> Алексѣя, поучал закону Божию, а утвержал правовѣрнїи въ<sup>т</sup> вѣрѣ истиннїи крестьянствїи, и негли бы Богъ укрѣпилъ въ послѣднїя лѣта и утвердилъ несмущенно отъ злыхъ человекъ, дьяволомъ наущенныхъ<sup>у</sup>.

*Полн. Собр. Лѣт. III. 93.*

а) иже . . . готовою» съ готовою ратью X. б) на калкахъ» лѣсахъ *прибавл.* А. в) и съслася» съслася *ошибк.* А. г) надъ нимъ» надъ ними Ст. С. П. д) и тако . . . мамаю» и тако мамай сконча животь свой X. *За симъ въ X. киноварю съ видѣ заглавіа:* о приходѣ тактамышевъ въ орду исперва. е) и тутѣ» и оттуду А. П. X. ж) въцарися» въцари Ст. з) волжескомъ» воложескомъ А. волжскомъ П. X. и) койже» къ царю кождо А. койжо князь X. и) ниминъ» пуминъ *вездѣ кромѣ* С. к) заложїша» и поставиша *прибавл.* X. л) и прислаша новгороду» и пришедши и новгороду *испорчено въ* А. м) по крестьянству . . . помогли» по крестьянствѣ помогли бы есте А. по крест. чтобы есте помогли С. по крестьянству бы есте помогли X. н) поупущїю» поупущеше *ошибк.* А. о) створи» створиша А. п) за себе» за ся А. р) преставися . . . матѣевъ *лѣтъ въ* X. *Это извѣстіе вписано сюда изъ какого либо памятнаго домашняго лѣтописца.* с) владыки» такъ *исправлено Издателемъ; во всѣхъ сп. владыцѣ.* т) въ также *прибавлено.* у) правовѣрнїи . . . наущенныхъ» правовѣрнїую вѣру, истиннїи вѣрѣ крестьянствїи, негли богъ укрѣпилъ бы отъ соблазнъ, въ послѣднїя лѣта, несмущенно отъ ересїи X.

О плъненіи и о приходе Тахтамыша царя, и о Московскомъ взятіи. Бысть нѣкое проявленіе, по многіи ноци являшеся таковое знаменіе на небеси на востоцѣ, предъ раннею зарею, звѣзда иѣкая аки хвостата и якоже копейнымъ образомъ<sup>а</sup>, овогда вечерней зарь, овогда же во утреней, тоже многажды бываше. Се же знаменіе проявляше злое пришествіе Тахтамышева на Рускую землю, и горькое поганыхъ Татаръ нахождение на крестьяны; якоже и бысть, гнѣвомъ Божиимъ, за умноженіе грѣховъ нашихъ. Бысть въ 3-се лѣто царства Тахтамышева, царствующу ему въ ордѣ и<sup>б</sup> въ Сарай, и того лѣта царь Тахтамышъ посла слуги своя въ градъ нарицаемый Болгары<sup>в</sup>, еже есть на Волзѣ, и повелъ торговци Рускія и гости крестьянскія грабити, а суды ихъ и съ товаромъ у нихъ<sup>г</sup> отнимати и провадити къ собѣ на перевозъ; а самъ потшася съ яростию, събравъ<sup>д</sup> вой многы, и подвижеся къ Волзѣ съ всею силою своею, перевезеса на сію страну Волгы съ всеми своими князми, съ безбожнымъ вопъ съ Татарскими полки, понде изгопомъ на великого князя Дмитрія Ивановича и на всю Русь; ведяше<sup>е</sup> же рать внезапно изневѣсти<sup>ж</sup>, умѣнемъ, тацмъ же злохитріемъ, не дающе вѣсти предъ<sup>з</sup> себе, да не услышано будетъ на Руси устремленіе его. И то слышавъ князь Дмитрій Костянтиновичъ Суздальскій, посла къ царю Тахтамышу 2 сына своя, Василья да Семіона; они же пришедше не обрѣтоша его, бѣяше бо градъ<sup>и</sup> борзо на крестьянѣ, и гнаша въ слѣдъ его нѣколко дній, перевхаша<sup>и</sup> дорогу его на мѣстѣ нарицаемъ Серьнацѣ, и поилоша по дорогѣ его съ тшаніемъ, и постигоша его близъ предѣлъ Рязанскія земля. А князь Олегъ Рязанскій срѣте царя Тахтамыша преже, даже не виде въ землю Рязанскую, и бивъ ему челомъ бѣсть ему помощникъ на побѣду Руси, но и споспѣшникъ на пакость крестьяномъ, иная нѣкая словеса изнесе о томъ, како плънити землю Рускую, како безъ труда взяти каменный градъ Москву, како побѣдити и издобыти князя Дмитрія; еще же ктому обведе царя около всей своей отчины Рязанскія земли, хотяше бо добра не намъ, но своему княженію помагаше. А въ то время поздѣ нѣкако си едва прінде вѣсть князю великому, възвѣщаючи рать Татарскую; аще бо и не хотяше Тахтамышъ, дабы кто принеслъ вѣсть на Русь о его приходѣ, того бо ради вси гости Рускія повмани быша и пограблени и удержани, дабы не было вѣсти Руси, но обаче суть ивѣи доброты на предѣлахъ ордынскихъ на то устроени, поборинци суще земли Рускы. Слышавъ же князь великій таковую вѣсть, како<sup>к</sup> идетъ на него самъ царь въ множество силы своей, нача собирать вой и съвокупляти полки своя, и выѣха изъ града Москвы, хотя ити противу Татаръ; и ту начаша думу думати князь Дмитрій и съ прочими князи Рускими, и съ воеводами и съ думцами и съ вельможами и съ бояры старѣйшими, и всячески гадаваше, и обрѣтеся раздно<sup>л</sup> въ князехъ, и не хотяху пособляти другъ другу, и не изволиша помагати братъ брату. Не<sup>м</sup> помянуша Давыда пророка, глаголюща: се коль добро и коль красно, еже жити братіи вкупѣ! и другому приснопоминному рекшию<sup>н</sup>: другъ другу пособляя и братъ брату помагая яко градъ твердъ. Бывшию же промежи ими неединачеству<sup>о</sup> по неимовѣрству<sup>п</sup>, и то познавъ и разумѣвъ и разсмотрѣвъ благовѣрный князь<sup>р</sup>,

а) таковое. образъ» *нѣтъ въ X.* б) и» *нѣтъ въ Ст. С.* в) болгары» болгары Ст. болгаръ А. г) а суды. у нихъ» и вяти самихъ, а товаръ п суды X. д) а самъ събравъ» *пропущено въ X.* е) ведяше» *видяше ошибк.* Ст. С. ж) изневѣсти» безъ вѣсти X. з) предъ» преже X. и) градъ» *иды X.* і) перевхаша» *перевхаше Ст. и перевяше А. переляша П. С. X.* к) како» *оже А.* л) раздно» *разность вездѣ кроми Ст.* м) не» *пропущено въ Ст.* н) рекшию» *рекше такъ во астьхъ сп.* о) неединачеству» *неодиначество (неединачество) вездѣ ошибкою кроми X.* п) по неимовѣрству» *по неимовѣрство А. по неимовѣрству П. С. и неимовѣрству X.* р) благов. князь» *князь дмитрій X.; въ прочихъ сп. кроми А. только благовѣрный.*

бы въ недомышленіи<sup>а</sup> велиць и убояся стати въ лице самаго<sup>б</sup> царя, и не ста на бой противу<sup>1382</sup> его и не подня руки на царя; но поѣха въ градъ свой Перелславль, и оттуду мимо Ростовъ, и паки реку вборзъ на Кострому. А Кипріянь митрополить прѣѣха на Москву. А во градъ Москвъ бысть мятия<sup>в</sup> многа и мятежь великъ зѣло, бѣху людіе смущени, яко овца не имуща пастуха, гражаньстїи людіе<sup>г</sup> възмятошася и въсколебашася яко пьяни: ови съдѣти хотяху затворившеся въ градъ, а друзїи бѣжати помышляху, и бывши промежи ими распрѣ велиць, ови же съ рухлядыю въ градъ вметахуся<sup>д</sup>, а друзїи изъ града бѣжаху ограблени суще; и створиша вѣче, позвониша во вся колоколы, и възгаша вечемъ народи мятежници, недобрїи человекци, людіе крамошници хотящихъ изыти изъ града нетокмо не пушаху вонъ изъ града, но и грабляху, ни самого митрополита постыдѣшася, ни боярь нарочитыхъ не устрашишася<sup>е</sup>, ни усрамишася съдины старецъ многолѣтнихъ, но и на вся огрозишася, ставше на всѣхъ вратехъ градскихъ сверху каменіемъ шибяху<sup>ж</sup>, а долъ на земли съ рога тынями и съ сулицами и съ обнаженнымъ оружіемъ стояху, и не пушающе выльзти вонъ изъ града, и едва умоленн быша, поздѣ нѣкогда выпустиша ихъ изъ града, и то ограбивше<sup>з</sup>. Граду же единаче въ мятежи смущающюся, акы морю мутящюся<sup>и</sup> въ бури велиць, и ни откуду же утѣшенїя обрѣтающю, но паче болшихъ и пушыннихъ золь ожидаху; симъ же тако бывающимъ, и потомъ прѣѣха къ нимъ въ городъ нѣкоторой князь Литовскїй, именовъ Остѣй, внукъ Олгердовъ<sup>і</sup>, и той окротилъ<sup>к</sup> народъ и мятежь градный уставивъ<sup>л</sup>, и затворилъ съ ними въ градъ во осаду съ множествомъ народа, съ тѣми, елико осталось гражданъ, и елико бѣжанъ сбѣжало съ волости<sup>м</sup>, и елико отъ иныхъ градовъ и отъ странъ приключишася въ то время бояре и Сурожанъ, суковники<sup>н</sup> и прочїи купци, и архимандриты и игумены и протопопы, прозвутеры, дякони и черици<sup>о</sup>, и всякъ възраст мужеска полу и женеска и съ младенци. Князь же Олегъ обведе царя около своей отчины и земли<sup>п</sup>, и указа ему вся броды сущая на рѣкѣ на Окѣ. Царь же перешедъ рѣку Оку, и прежде всѣхъ взї градъ Серпоховъ и огнемъ пожже и; оттуда тако поиде къ Москвъ, напрасно устремився, духа ратнаго наполнився, волости и села жгуши и воюючи ихъ, и народъ крестьяньскїй съкуши и всячески и убиваючи, а прочая люди въ помонї емящи. И паки прїиде къ городу къ Москвъ ратью<sup>р</sup> а сила Татарьская прїиде мѣсяца августа въ 23, въ понедѣльникъ, и прѣѣхаша не вси полци къ граду; начаша кличюще въпрашивати, въпїюще и глаголюще: «есть ли здѣ князь<sup>с</sup> Дмитрій?» они же съ града съ заборомъ отвѣщавше ркоша «нѣту.» Татарове же отступивше недалече, и поѣхаша около города, обзирающе и разсмотряюще приступы, и рвы, и врата, и забралы, и стрѣльници, и паки стояху зряще на градъ. А тогда въ градъ внутрѣду добрїи людіе молахуся Богу день и ношь, пристояще<sup>т</sup> посту и молитвѣ, ожидающе смерти, готовляхуся съ покаяніемъ и съ причастїемъ и слезами. Нѣци же недобрїи человекци начаша обходить по дворомъ, износяще изъ погребовъ меды господскїя, а сосуды серебряныя и стѣкланници драгїя, и упивахуся даже<sup>у</sup> и допьяна, и къ шатаганю

а) бы въ недомышленіи» бысть въ недоумїи и въ размышленіи *вездѣ кроль* Ст. б) самаго» прогнву самого А. П. Х. в) мятия» *пропущено въ* А. Х. г) людіе» гороли А. П. Х. д) вметахуся» вмѣщяхуся *вездѣ кроль* Ст. е) не устрашишася» не устрася А. П. С. ж) шибяху» не пушающе выльзти изъ града *прибавл.* Х. з) и не пушающе ограбивше» и ограбаху до нага Х. и) морю мутящюся» *пльз въ* Х. і) олгердовъ» олгердовичъ Ст. С. к) окротилъ» *такъ въ* Х; *въ прочїихъ сп.* окротивъ. л) уставивъ» *только въ* Х.; *вездѣ* укрѣпивъ. м) сбѣжало съ волости» сбѣжало съ волостей А. сбѣжалось съ волости П. С. съ волостей сбѣгло Х. н) и сурожанъ суковники» суковники сурожане А. и сурожане и суковники Х. о) и черици» и черици *прибавл.* Х. п) своя. . . земля» своей земли А. П. Х. р) и паки. . . ратью» и прїиде ратью городу къ москвѣ А. и паки прїиде царь тахтамышъ ратью къ москвѣ Х. с) князь» *пропущено въ* Ст. т) пристояще» предстояще А. у) даже» даждь (дажде); Ст. С. П.; *въ* Х. *пропущено.*

1382 дерзость прилагаху, глаголюще: «не утрашаемся поганыхъ нахожденія Татарскаго, селикъ твердъ градъ имуще, еже суть стѣны камешны и врата желѣзна; не терпятъ бо ти долго стояти подъ городомъ нашимъ, сугубъ страхъ имуще, изнутри града бойци, а внѣду града князей нашихъ съвокупаемыхъ устремленія блудутся.» И паки възлазяще на градъ, пьяни суще, шатахуся, ругающеса<sup>а</sup> Татаромъ, образомъ безстуднымъ досажаяще и нѣкая словеса износяще исполнь<sup>б</sup> укоризны и хулы, а кидяху на ня, мнѣху толико той. естъ силы Татарскія; Татарове же прямо къ нимъ на градъ голыми саблями своими машующе, образомъ аки тинаху, наживающе издамеча. И въ той день къ вечеру тѣ полци отступиша отъ града, и наутрѣя самъ царь приступи съ всею силою и съ всеми полки своими подъ градъ, граждане же съ града узрѣвше силу велику и убояшася зѣло; Татарове же тако и поидоша къ городу, граждане же съ града пустиша на ня стрѣлы<sup>в</sup>, и они паче стрѣляше стрѣлами своими, и идяху стрѣлы ихъ на градъ аки дождь великъ умноженъ зѣло, не дадуще ни прозрѣти, и мнози на градъ стоящїи на забралѣхъ отъ стрѣлъ падаху, одоляху бо Татарскія стрѣлы паче, нежели гражданскія: бѣху бо у нихъ стрѣлци гораздни вельми, ови отъ нихъ стояще стрѣляху, а друзїи скоро ршцующе, изучени суще, а инїи на конїи борзо гоняще на обѣ рущѣ, и паки напредѣ и назадѣ, скоро получно<sup>г</sup> безъ прогрѣха стрѣляху<sup>д</sup>; а друзїи отъ нихъ створше лѣствици и присланяюще я лѣзяху на стѣну, граждане же воду въ котлѣхъ варяще, кипятю, и ляху на ня варѣ, ти тако възбраняхуть имъ. Отшедшимъ же симъ и паки<sup>е</sup> приступившимъ, и тако по 3 дни бяхуся межи собою, пренемагающеса; егда бо Татарове приступаху къ граду, близъ приступающе къ стѣнамъ градскимъ, тогда же граждане стрегуще градъ, супротившася имъ възбраняюще<sup>ж</sup>, ови стрѣляху стрѣлами съ заборолѣ, ови же каменїемъ шибяху на ня, а инїи самострѣлы напязаяще пругаху, друзїи же тюфяки пуцаху на нихъ<sup>з</sup> и пороки, естъ же нѣдїи, яко<sup>и</sup> и самыя тѣ пушки пуцаху. Въ нихъ же бѣ единъ нѣкто гражданинъ Москвитинъ, суконникъ, именемъ Адамъ, иже бѣ надъ враты Флорълаврскими, приметивъ, назнаменовавъ единого<sup>и</sup> Татарина нарочита и славна, иже бѣ сынъ нѣкоего князя ординскаго, напргъ стрѣлу самострѣльную, юже испусти напрасно<sup>к</sup>, ею же уязви въ сердце его гнѣвливое<sup>л</sup> и вскорѣ смерть ему панесе; се же бысть велика язва всѣмъ Татаромъ, яко и самому царю стужити о семъ. Симъ же тако бывающимъ, царь же стоявъ у города<sup>м</sup> 3 дни, а на 4 день обомга князя Оствя лживыми рѣчми и лживымъ миромъ, и вызва его вонъ изъ града и уби его предъ враты града, а ратемъ своимъ всѣмъ повелѣ обступити градъ<sup>н</sup> съ вси стороны. Такова<sup>о</sup> же бысть обмесь Оствю и всѣмъ гражданамъ, сущимъ въ осадѣ: и понеже царю стоящу 3 дни около града, а на 4 день наутрѣя<sup>п</sup> въ полъобѣда, по повелѣнїю цареву, прїѣхаша Татарове нарочитїи болшіи князи ординскїи и рядци его, съ ними же 2 князя Суздальскїи, Василей да Семїонъ, сынове князя Дмитрїя Суздальскаго; и пришедше подъ градъ, приближившеся близъ стѣнъ градскихъ по опасу, и начаша глаголати къ народу сущему въ градѣ<sup>р</sup>: «царь васъ своихъ людеи хоцетъ жаловати, понеже неповинни есте и

а) ругающеса» ралующеса *ошибк.* А. б) исполнь» исполнены А. в) съ града пустиша стрѣлы» пустиша на ня по стрѣлѣ А. пуст. на ня по стр. и они паче пустиша по стрѣлѣ Х. г) получно» такъ во всѣхъ сп.; въ другихъ Лѣтописяхъ въ томъ же мѣстѣ: и удучно. д) стрѣляху» стрѣляюще Ст. С. е) и паки» инѣмъ *прибавл.* Х. ж) стрегуще. възбраняюще» стрегяху града, супротивяющеса имъ и възбраняюще Х. з) а инїи ва нихъ» друзїи тюфяки пуцаху (пуцающе) на нихъ, а инїи самострѣлы напязаяще пругаху *вездѣ кромѣ* А. и) яко» еда Ст. егда въ прочихъ сп. *кромѣ* Х. і) назнаменовавъ единого» и назнаменовавъ на единого Х. к) напрасно» не напрасно *ошибк.* Ст. л) юже. гнѣвливое» испусти и уязви его въ сердце Х. м) у города» *нѣтъ* въ Ст. С. н) обступити градъ» отступити отъ града Ст. о) такова» какова *вездѣ кромѣ* Ст. п) наутрѣя» *нѣтъ* въ Ст. р) въ градѣ» на стѣнахъ Х.

нѣсте достойни смерти; не на васъ бо воюя прииде, но на Дмитрія ратуя прииде, ополчився, 1382 вы же достойни есте милованію, иного же ничтоже не требуетъ отъ васъ, развѣ токмо изыдите противу его въ срѣщеніе ему съ честию и съ дары, купно и съ своимъ княземъ; хоцетъ бо видѣти градъ сей и въ онъ внити и въ немъ пообывати, а вамъ даровати миръ и любовь свою, а вы ему врата градныя отворите;» также и князи Нижняго Новагорода глаголаху: «имите вѣру намъ, мы есмь ваши князи крестьянъстїи, вамъ на томъ правду даемъ.» Народи же градстїи вѣру яша словесемъ ихъ, си помыслиша и прелстишася, ослѣпи бо я злоба Татарская и омрачи ихъ прелесть<sup>а</sup> бесерменьская, ни познаша, ни помянуша глаголющаго: «не всякому духу вѣруйте<sup>б</sup>,» отвориша врата градная; и выидоша съ своимъ княземъ и съ дары многими къ царю, также архимандритове и игумены и попове съ кресты, а по нихъ бояре болшіи<sup>в</sup> мужи, и потомъ народъ<sup>г</sup> и черныи люди. И въ томъ часѣ начаша Татарове съчїи всѣхъ, по ряду, напрасно прежде всѣхъ убьенъ бысть князь ихъ Остїй предъ градомъ, и потомъ начаша съчїи поповъ и игуменовъ, аще и въ ризахъ съ кресты, и черныхъ людїи, и ту бѣше<sup>д</sup> видѣти святыя иконы повержены и на земли лежаща, и кресты честныя безъ чести небрегома, ногами топчемы, обоиманы же и одраны. Татарове же тако и поидоша въ градъ, съкуше, а нїи по лѣствицамъ възидоша на градъ, никомуже възбраняющю<sup>е</sup> съ заборолъ, не сущю забралнику<sup>ж</sup> на стѣнахъ и не сущю избавлющему, ни спасающему; и бысть внутри града съча велика, а внѣду съча, толико же съчаху, дондеже<sup>з</sup> рущь ихъ и плещи ихъ измолкоша, сила ихъ изнеможе, сабли ихъ не нмутъ, острія ихъ притупишася. Людїе же крестьянъстїи сущїи тогда въ градъ, бѣгающе по улицамъ сѣмо и овамо, скоро рїщуще толпами, вѣпїюще и глаголюще, и въ перси свои бьюще: нѣгдѣ<sup>и</sup> избавленїя обрѣсти, и нѣсть гдѣ смерти избыти, и нѣсть гдѣ острѣя меча укрытїся, оскудѣ князь и воевода и все воинство ихъ потребися<sup>л</sup>, и оружїя ихъ до конца изчезоша; овїи въ церквахъ сборныхъ<sup>к</sup> каменныхъ затворишася, но и тамо не избыша, безбожїи бо силою разбиша двери церковныя, и сїихъ мечи изсѣкоша; вездѣ крикъ и вопль великъ страшенъ бываше, яко не слышати другъ друга вѣпїюще, множествомъ народа кричаша<sup>л</sup>, они же крестьянъ изводяще изъ церкви, лупяще и обнажающе съчаху. А церкви сборныя разграбиша, олтаря святыя и<sup>м</sup> мѣста попраша, и кресты честныя и иконы честныя одраша, украшены златомъ и серебромъ и жемчюгомъ и бисеромъ и каменїемъ драгимъ, и пелены златомъ шитыя и жемчюгомъ саженыя<sup>н</sup> оборваша, съ святыхъ иконъ кузнь съдравше, а святыя иконы попраша, и съсуды церковныя, служебныя, священныя, златокованныя и серебряныя многоцѣнныя поимаша, и ризы поповскїя многоцѣнныя и многїя расхитиша; книгъ же многое множество снесено съ всего града<sup>о</sup>, въ сборныхъ церквахъ до стропа наметано, съхраненїя ради спроважено, то все безъ вѣсти створиша. Что же изърцемъ о казнѣ князя великаго, яко и тоя многоцѣнное съкровище<sup>п</sup> съкровенное скоро истощися, и велехвалное богатство и богатотворное имѣнїе быстрообразно разнесено бысть? Придемъ же въ сказанїе<sup>р</sup> и прочїихъ и многїихъ бояръ старѣйшихъ, ихже казны долговременствомъ<sup>с</sup> собираеми и благоденствомъ<sup>с</sup> наполняеми, и хранилиша

прелесть» гроза X. б) вѣруйте» вѣру имѣте (имите, имете) *вездѣ кромѣ* Ст. в) болшіи» и лѣпшіи А. и болшіи П. С. X. г) народъ» *пропущено въ* Ст. д) бѣше» *нѣтъ въ* А. бѣше *такъ и далѣе въ* Ст. е) възбраняющю» възбраняюще Ст. П. С. ж) възбраняющю... забралнику» никомуже бранящю забралъ, не сущю никомуже X. з) съчаху дондеже» *пропущено въ* Ст. и) нѣгдѣ» нѣсть гдѣ А. X. i) потребися» потребишася *ошибк.* Ст. к) овїи сборныхъ» нїи же въ церквахъ X. л) кричаша» кричаще Ст. м) и» *нѣтъ въ* А. н) златомъ. саженыя» жемчюгомъ съ златомъ и каменїемъ X. о) града» и сель *прибавл.* А. П. многое града» множество со всѣхъ градъ и съвель *ошибк.* X. п) многоц. съкровище» многоцѣнныя съкровища Ст. С. р) въ сказанїе» *взысканїе* *ошибк.* А. с) и благоден.» и благодушствомъ А. П. С.

1382 ихъ исполнь богатствомъ имѣнїа многоцѣннаго и неисчетнаго, то все взяша и понесоша<sup>а</sup>; и наки другїя сущи въ градъ купци, яже суть богатїи людїе, храмы ихъ наполненїи всякого добра различнаго<sup>б</sup>, та вся взяша<sup>в</sup> и расхитиша; мнози монастыри разориша и мнози церкви раздрушиша, въ святыхъ церквахъ убїйство сдѣяша, и въ священныхъ олтаряхъ кровопролитїе сдѣвориша оканнїи, и святая мѣста поганїи оскверниша. Якоже Пророкъ<sup>г</sup> глаголаше Боже! придоша языци въ достоянїе твое, и оскверниша церковь святую твою; положиша Іерусалима яко овощное хранилище, положиша трупья рабъ твоихъ брашно птицамъ небеснымъ, плоти преподобныхъ твоихъ звѣремъ земнымъ, проліяша кровь ихъ яко воду, окрестъ Іерусалима<sup>д</sup>, не бѣ погребая ихъ; дѣвица ихъ неосѣтованн быша, и вдовици ихъ неоплакани быша, и священници<sup>е</sup> ихъ оружемъ падоша. Быма бо тогда съча зла злы, и много множество ту паде трупїи Руси, отъ Татаръ избѣенныхъ, и многихъ мертвыхъ лежаху тѣлеса мужь и женъ непокровены. И ту убьенъ бысть Семїонъ архимандритъ Спасовскїй, и другїй архимандритъ Іаковъ, и нїи мнози игумены и попове и дьякони, крилошане, четци и пѣвци, чернци, дръствци, и отъ юнаго и до старца, мужеска полу и женьска, ти вси посѣчени быша; а друзїи въ огнь изгорьша, а нїи въ водъ истоноша, а нїи множайшии отъ нихъ въ полонъ поведени быша, и въ работу поганьскую въ страну Татарьскую плѣвени быша. И бѣше видѣти тогда въ градъ плачь и рыданїе, и вопль многъ и слезы неисчетныя, крикъ неутолимый, стenanїе многое, оханїе сѣтованное<sup>ж</sup>, печаль горкая, скорбь неутѣшимая, бѣда нестерпимая, нужда<sup>з</sup> ужасная, горесть смертная, страхъ и трепеть и ужась, дряхлованїе и изчезнованїе, поправанїе<sup>и</sup>, безчестье, поруганїе, посмѣханїе врагомъ, укорь, студъ и срамота, поношенїе и уничиженїе. Сїя вся приключишася на крестьянскомъ роду отъ поганыхъ за грѣхи наша<sup>і</sup>. И тако зль и<sup>к</sup> въскоръ взяша градъ Москву, мѣсяца августа въ 26 день, на память святыхъ мученикъ Андрѣяна и Натальи, въ 7 часъ дни, въ четвертокъ<sup>л</sup> по обѣдъ, товаръ же и всякія имѣнїа пограбиша, и градъ огнемъ зажгоша, а люди мечю<sup>м</sup> предаша; и бысть оттолъ огнь, а отселъ мечъ, ови огня бѣжаше мечемъ умроша, а друзїи меча бѣжаше въ огнь изгорьша; и бысть имъ четверообразна пагуба, первое отъ меча, второе отъ огня, третье въ водъ, 4-е въ плѣненїе поведени быша. И бѣше дотолъ преже видѣти было Москва градъ великъ, градъ чюдень, градъ многочеловѣченъ, въ немже множество господства<sup>н</sup>, въ немже множество всякого узорочья, и наки въ единомъ часъ<sup>о</sup> измѣниши видѣнїе его, егда взятъ бысть и посѣченъ и пожженъ: и нѣчего его видѣти, развїи токмо земля и переть, прахъ, попель, трупья мертвыхъ многа лежаша, и святыя церкви стояща акн разорены, акн осиротѣвши, акн овдовѣвши; плачется церкви о чадѣхъ церковныхъ, паче же о избѣенныхъ, яко матеръ о чадѣхъ плачущиися: о чада церковная, о стратотерпци избѣени, иже нужную кончину<sup>п</sup> подъясте, иже нужную смерть претерпѣсте отъ огня и меча! отъ поганыхъ насїиства церкви стоятъ<sup>п</sup>, не имуще лѣноты, ни красоты. Гдѣ тогда красота церковная? понеже престала служба церковная, ею же многа блага<sup>р</sup> у Господа просимъ, престала обѣдїяла, святая литургія, престала святая просфуря, приношенїе еже на

а) взяша и понесоша» единѣмъ часомъ пограбїено X. б) различнаго» и клинїи ихъ занесени всякого товара различнаго А. в) взяша» асомъ разграбїиша X. г) пророкъ» давалъ *прибавл.* X. д) іерусалима» москвы *вездѣ кромѣ* X.; см. *Псаломъ LXXVIII, 1—3, и LXXVII, 63—64.* е) и священници» іерей ихъ и священници *такъ во встьхъ сп. кромѣ* А. X. ж) сѣтованное» сѣтованїе А. X. з) нужда» и ужа(сть) Ст. II. С. и) и изчезнованїе, поправанїе» *пѣтъ въ* X. на крестьянскомъ наша» крестьянскомъ отъ поганыхъ грѣхъ ради нашихъ X. к) зль и» и зль Ст. злїи А. зль скоро X. л) въ четвертокъ» *пѣтъ въ* X. м) а люди мечю» и градъ убо огню Ст. С. и градъ (убо) огню предаша, а люди мечю А. П. X. н) господства» огосподства Ст. С. о) въ единомъ часъ» въ полѣдни X. п) стоятъ» стоящи (стояще); *вездѣ кромѣ* X. р) блага» *только въ* А.

святѣмъ жертьвеници, престала молитва заутреняя и вечерняя, преста гласъ псалму, по 1382  
 всему граду умолкоша пѣсни. Увы мнѣ страшное се слышати, страшнѣе же тогда<sup>а</sup> было  
 видѣти! грѣси же наши то намъ сѣтворили. Гдѣ благочестіе<sup>б</sup> и благостояніе церковное?  
 гдѣ четци и пѣвци? гдѣ клиросници, церковници? гдѣ суть ереи, священници, служащии  
 Богу<sup>в</sup> день и ночь? вси лежатъ, вси уснуша и почиша, вси посѣчени быша и избѣени  
 быша, усѣченіемъ меча умроша; нѣсть позвоненія въ колоколы, ни въ било, нѣсть зовущаго  
 ни текущаго, не слышати въ церкви гласа поюща, ни слышати славословія и хвалословле-  
 нія, не бысть въ церквахъ стихословія и благодаренія — въ истину суета человѣческая,  
 и бысть<sup>г</sup> мятежь человѣческой. Спце же бысть конецъ Московскому плѣненію. Нетокмо же  
 единая Москва взята бысть тогда, но и прочіи грады и страны плѣнены быша<sup>д</sup>. Князь же  
 великій съ княгинею и съ дѣтми пребысть на Костромѣ, а братъ его Володимерь на Волокѣ,  
 а мати Володимерова и княгини въ Торжку, а Герасимъ владыка Коломенскій въ Новго-  
 родѣ. Кто насъ, братѣ, о семъ не устращится, видя таковое смущеніе Руской земли? Яко-  
 же Господь глагола Пророкомъ: аще хотите, послушаете мене, благая земная снѣсте, и  
 положю страхъ вашъ на вразѣхъ вашихъ; аще ли не послушаете мене, то побѣгнете никимъ-  
 же гоними, пошлю на вы страхъ и ужась, побѣгнетъ васъ отъ пяти сто, а отъ ста тысяща.  
 Елма же царь распустити силу Татарскую по земли Руской воевати княженіе<sup>е</sup> великое, ови  
 изшедше къ Володимерю и много людей посѣкоша и въ полонъ поведоша, а иніи полци  
 ходиша къ Звенигороду и къ Юрьеву, а иніи къ Волоку и къ Можайску, а друзии къ  
 Дмитрову, а иную рать послалъ въ градъ Переяславль, они же его взяша и огнемъ по-  
 жгоша, а Переяславци выбѣгоша вонъ изъ града, а градъ повергше<sup>ж</sup>, по озеру въ судѣхъ,  
 и тамо<sup>з</sup> избыша; Татарове же многи грады поимаша и волости повоеваща и села пожгоша,  
 а монастыри пограбиша, а крестьянъ постѣкоша, а иныхъ въ полонъ поведоша, и много зла  
 Руси сѣтвориша. Князь же Володимерь Андрѣевичъ стояще ополчився близъ Волока, събравъ  
 силу около себе; и нѣщии отъ Татаръ, не въдуше его, ни знающе, ѣхаша на нь, онъ же  
 о Бозѣ укрѣпився и ударилъ на нихъ, и тако<sup>и</sup> милостію Божіею оныхъ убилъ, а иныхъ  
 живыхъ поималъ, и иніи побѣгоша<sup>и</sup>, и прибѣгоша къ царю и повѣдаша ему бывшее. Онъ  
 же отъ того побѣдився, и оттолъ начать помалу<sup>к</sup> отступати; идущую же ему отъ Москвы,  
 и оттолъ отступиша рать къ Коломнѣ, и тѣ шедше взяша градъ Коломну и отъидоша.  
 Царь же перевезеся за Оку за рѣку, и взя землю Рязанскую и огнемъ пожже, и люди  
 посѣче, а иніи разбѣгошася, а полоня поведе въ орду безчисленное множество; князь же  
 Олегъ Рязанскій то видѣвъ побѣже. Царь же къ орду идущи отъ Рязани, отпусти посоль-  
 ствомъ посла своего Шихмата, своего шюрнина, къ Дмитрію Суздальскому, вкупъ съ его сыномъ  
 съ княземъ Семіономъ, а другаго сына его<sup>л</sup> князя Василья поять съ собою въ орду. Отшедшимъ  
 же Татаромъ, и потомъ не по мнозѣхъ днехъ благоверный князь Дмитрій и Володимерь,  
 кождо съ своими бояры старѣйшими, въѣхаста въ свою отчину въ градъ Москву, и видѣша  
 градъ взятъ, и плѣненъ и огнемъ пожженъ, и святыя церкви разорены, а людій побитыхъ,  
 трупья мертвыхъ безъ числа лежащихъ; и о семъ сжалиша си зѣло, яко и расплакатися  
 има съ слезами. Кто бо не въсплачется таковыя погибели градныя? кто не жалуеть толка  
 народа людій? кто не потужитъ<sup>м</sup> о селицѣхъ множествѣхъ крестьянъ? кто не сѣтуеть сидѣваго

а) тогда» того X. б) благочестіе» благочиніе А. в) богу» *пропущено* оз Ст. С. г) и бысть» всуе *прибавлено* вездѣ  
 кромѣ Ст. д) быша» тахтамышемъ царемъ *прибавл.* X. е) княженіе» руское *прибавлено* во *всѣхъ* сп. кромѣ А. ж) по-  
 вергше» повергоша Ст. з) и тамо» *нѣтъ* оз А. и) и тако» ти тако *вездѣ* кромѣ X. i) и иніи побѣгоша» *пропущено*  
 оз X. к) помалу» отъ града *прибавл.* А. л) его» во *всѣхъ* сп. *ошибкою*: своего. м) не потужитъ» не послужитъ *ошибк.* А. П.



1382 плѣненія и съкрушенія? И повелѣша тѣлеса мертвыхъ хоронити, и даѣста отъ 40<sup>а</sup> по  
 —<sup>84</sup> полтинѣ, а отъ 50<sup>б</sup> по рублю; и съчтоша, всего того дано бысть отъ погребанія мертвыхъ  
 300<sup>в</sup> рублевъ. А опроче того елико сдѣяша Татарѣ напастию<sup>г</sup> убытка Руси и княженію  
 великому, елико сътвориша протора своимъ ратнымъ нахожденіемъ, колико градовъ пои-  
 маша и<sup>д</sup> плѣниша, и колико злата и сребра и всякого товара взяша, а землю его до останка  
 взяша и пуну сътвориша, и всякого узорочья, колико волостій повоеваша, колико огнемъ  
 пожгоша, колико мечемъ посѣкоша и елико въ полонъ поведоша, и аще бы мощно было  
 ти вси убыткѣ и напасти и проторы изчитати, убо, не смѣю рещи, мню, яко ни тысяща  
 тысящъ рублевъ не иметь числа<sup>е</sup>. Не по мнозѣхъ же днѣхъ князь Дмитрій посла свою  
 рать на князя Олга Рязанскаго; Олегъ же не въ мнозѣ дружинѣ едва утече, а землю его  
 до останка взяша и пуну сътвориша, пуши ему бысть и Татарскія рати. Тогда же бысть,  
 сущю Кипріяну митрополиту на Тѣри и тамо избывшю ему ратнаго нахожденія, и прѣѣха  
 на Москву октября 7. Той же осени къ князю Дмитрію на Москву отъ Тахтамыша посолъ  
 прѣѣха Карачъ о миру; князь же повелѣ крестьяномъ ставити дворы и съзидати грады<sup>ж</sup>.

\* Въ лѣто 6891. Заложыша 2 церкви каменны<sup>з</sup>, святого Филипа на Нутной улицы и  
 святого Іоана въ Радковицахъ. Того же лѣта посла князь великій Дмитрій въ орду къ царю  
 сына своего Василья, въ свое мѣсто, тягатися о великомъ княженіи съ Михайломъ княземъ  
 Тѣрьскимъ. Той же осени поиде князь Михайло Тѣрьскій въ орду, ища великаго кня-  
 женія; а въ Новгородѣ прѣѣха князь Патракій Наримонтовичъ, и прѣѣша его Новгородци,  
 и даша ему кормленіе: Орѣховъ городъ, Корѣльскій городъ, полъ Копорья города<sup>и</sup> и Луское  
 село. Того же лѣта выиде изъ орды князь Михайло Тѣрьскій безъ великаго княженія; а  
 Василья Дмитріевича прѣѣ царь въ 8000 сребра; и Михайловъ сынъ Александръ остася въ  
 ордѣ.

Годъ 6892 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 93. Слова: Прѣѣхаша Городчане и въ  
 3 дни. За тѣмъ: Въ то же лѣто бысть. и ради быхомъ. Далѣе <sup>и</sup> бысть жалоба<sup>к</sup> на  
 Патракія князя къ Новгороду отъ Городчанъ, и выѣха<sup>л</sup> князь въ Новгородъ, и подня  
 посуломъ Славенскій конецъ, и смути Новгородъ. И стояху Славляны по князю, и звонниша<sup>м</sup>  
 въче на Ярославли дворъ по двѣ недѣли, а здѣсе<sup>н</sup>, на сей сторонѣ, три конци другое вече ста-  
 виша по двѣ же недѣли, у святыи Софьи; и тысяцкій Есифъ ходи<sup>о</sup> на сію сторону въ вѣче,  
 Плотничани<sup>п</sup> и добрыи<sup>р</sup> люди. И бысть на Черкисовѣ<sup>с</sup> недѣли въ четвертокъ, удариша  
 Славенскій конецъ на тысяцкого на Есифовъ дворъ, съ вѣча съ Ярославля двора; и Плот-

а) отъ 40» мертвецъ прибавл. X. б) а отъ 50» а отъ ста X. Въ параллельныхъ мѣстахъ другихъ Лѣтописей: и даѣста  
 отъ осмидесять челоувѣкъ мертвыхъ по рублю. в) 300» 500 X. г) напастию» напасти же (и) вездѣ кромѣ Ст. д) поимаша  
 и» пропущено въ А. П. X. е) а землю. числа» и всякого узорочья, а землю пуну створиша, и волости повоеваша  
 а пожгоша, колико хрестьяны мечемъ изсѣкоша, аще бы мощно тѣ всѣ убытки изчести, число не можеть X. ж) Въ спи-  
 скахъ (см. выше подъ симъ годомъ) повторено: преставися миханло отецъ матѣевъ дьяволомъ наученыхъ.  
 Въ X. находятя только слѣдующія слова: того же лѣта свершиша церковь камену святое рождество на полѣ; въ то  
 же лѣто прѣѣха въ новгородъ владыка суздальскій. з) каменны» нѣтъ въ А. и) полъкопорья города» полъкоробьи  
 ошлбк. X. корѣльскій. города» пропущено въ Т. і) Нижеслѣдующей статьи, находящейся въ Новг. перв. Лѣт.  
 подъ 6892 г., нѣтъ въ X. к) жалоба» жалованіе во всѣхъ сп. кромѣ А. Т. л) выѣха» выѣха поправлено въ С. м) звонниша»  
 съзвонниша (созвонниша) Ст. П. С. износнша ошлбк. А. и) а здѣсе» а здѣсе и такъ во всѣхъ сп. о) ходи» нось ходи А.  
 п) плотничани» и плотничани А. р) и добрыи» добрыи А. П. Т. с) на черкисовѣ» на чертысовѣ ошлбк. А. на  
 серкисовѣ тоже Т.

\* Отсюда начинается (неполный) Толст. XX. въ которомъ на первомъ листѣ содержится окончаніе  
 лѣтописной статьи (см. выше подъ 6890 г.), отъ словъ: «Алексія, поучая закопу Божию дьяволомъ  
 паученыхъ.»

ничанъ тысячкого Есифа не выдаша, и биша грабежниковъ и полупиша. А тогда быша у 1384 князя Патракіа два челоуѣка въ думѣ<sup>а</sup>, Кирилка Олисѣйковъ<sup>б</sup> да Мишка Щекотовъ поповичъ —<sup>85</sup> съ Подола. И бысть на мясопустной недѣли вторникъ, февраля 9, dospѣша три конци, Неревскій, Загородскій, Людинъ, на Славенскій конецъ, и стояша у святѣй Софьи на вѣчи, вслкій въ оружіи аки на рать, отъ обѣда и до вечерніи, и Плотинской конецъ съславя послы съ тремя конци, на Славлянъ хотѣша птви; а заутра въ среду не потягнуша Плотничане<sup>в</sup> на Славлянъ съ тремя конци, и три конци<sup>г</sup> списаша три грамоты въ одина слова обѣтныи, и Славлянъ себе dospѣвъ стояша съ княземъ на вѣчи на Ярославли дворъ; въ вторникъ же на мясопустной недѣли и въ четвертокъ Славлянъ отъ своей сторонѣ мостъ великій переметаша<sup>д</sup>, промежи двѣма городнями. И по усобной той рати пондоша вся пять концевъ въ одиначество, отняша тыи города у князя, а даша ему Русу, да Ладогу, и Наровскій берегъ; и грамоту списаша съ княземъ, и запечаташа на вѣчи на Ярославль дворъ. Преставися князь Дмитрій Костянтиновичъ. Въ Петрово говѣніе ѣхаша изъ Новгорода на Яму города ставити воеводы: Есифъ Захарьиничъ, Юрьи Онцифоровичъ, Иванъ Ѳедоровъ, Ѳедоръ Тимоѣевъ, Стефанъ Борисовъ, и иніи бояре<sup>е</sup> и житыи люди; и поставиша его въ тридцать дній и въ 3 дни. Погорѣша лѣсы и сѣна многа по пожнямъ; и въ Новѣгородѣ бысть помраченіе на многи дни и ноши. Той зимы пріѣхаша отъ князя Дмитрія съ Москвы бояре его черныи боръ брати по Новгородскимъ волостемъ: Ѳедоръ Свибло<sup>ж</sup>, Иванъ Уда, Александръ Белевуть, и иніи бояре; и тогда ѣздиша бояре Новгородскіи на Городище тягати съ княжими бояры о обѣдахъ, и побѣгоша съ Городища на Москву Свиблова чадь, а обѣ обѣдахъ исправы не учинивъ, а иніи останася Низовци въ городи добирати чернаго бору. [\* Той же осени свершиша церковь камену святого Филипа, и свяща ю самъ архіепископъ Алексій, а другую церковь свершиша святого Іоанна въ Радоковичахъ. Той же зимы, при посадникъ Ѳедоръ Тимоѣевичъ, при тысячкомъ Богданъ Обакуновичъ, чѣловаша Новгородци крестъ на томъ, не зватися къ митрополиту на Москву на судъ, но судити владыкъ Алексію по Манакунуну<sup>з</sup>, а посаднику и тысячкому судити свои суды по чѣлованію, а на судъ поимати двѣма истѣчамъ по два боярина и по два житыя съ сторонѣ. X.]

Въ лѣто 6893. Василей Дмитріевичъ ходи въ орду; а Пуминъ митрополитъ поиде въ Царьградъ; а Псковъ весь погорѣ, только ублюде Богъ святыи Троица. Бысть съча Псковичемъ промежи себе, и много бысть мертвыхъ; а въ Новѣгородѣ на Даньславли улицы бысть пожаръ. Того же лѣта загорѣся на Подоль, іюня 14, заговѣвъ Петрово говѣніе на 3 недѣли<sup>и</sup>, и погорѣша оба конца, Плотницкій и Славенскій, и Торгъ весь, церковей каменныхъ 26, а древяныхъ 6, только не горѣла церква святая Богородица на Михалици монастырь, а на Микитинъ улицы отъ Креста въ Поле не горѣло<sup>к</sup>, и Красилницкая улка, и много бысть убытка крестьяномъ, обѣима концема; а загорѣлось середь утра, и горѣ весь день и чрезъ всю ночь въ среду, и заутра въ четвертокъ чрезъ все утро, престало по обѣдѣ конецъ Славна, все выгорѣвъ, а у Успенья<sup>к</sup> святѣй Богородици конецъ Ильинъ улицы, внутри церкви

а) въ думѣ» въ дому *вездѣ ошибкою кромѣ* Т. б) олисѣйковъ» олисѣйкове и ниже щекоткове *см.* щекотовъ Ст. П. С. в) плотничане» плотници Т. г) и три конци» *пропущено въ* Ст. П. С. д) переметаша» перебраша *вездѣ кромѣ* Ст. е) бояре» бояре *такъ почти вездѣ въ* Ст. С. ж) свибло» свиболъ А. з) по манакунуну» *сверху строки протоковано:* священнымъ правиломъ. и) недѣли» *десть ошибок.* С. і) а на микитинъ горѣло» *пропущено въ* Т. к) а у успенья» а успеніе *вездѣ кромѣ* П.

Отсюда Хрон. разнится съ списками, принятыми въ основу при изданіи Новгородской четвертой Лѣтописи. См. въ концѣ ея Продолженіе Хрон.

1385 велми много погорѣло у купцевъ въ коробьяхъ всякаго товара; и дымомъ ся потьхнуло 9  
 —86 человекъ Васильевыхъ и два сторожа, нищихъ трое сгорѣша, а Ивашъ церковный роспис-  
 никъ сгорѣ въ Павловъ монастырь, и въ святѣмъ Иванъ конецъ Славна въ Торгу въ церкви  
 сторожъ затыхнулся, и у святѣй Пятници сторожъ затыхнулся<sup>а</sup>, а другій сторожъ живъ, а  
 въ Христовъ церкви<sup>б</sup> сторожъ да странникъ дымомъ ся затыхнулъ<sup>в</sup>, и всѣхъ душъ пого-  
 рѣло и дымомъ ся затыхнуло 70. Въ той же день, въ среду, за 6 днй до Петрова канона,  
 загорѣся у святаго Минны, въ обѣдную, и погорѣ по обѣ стороны<sup>г</sup> отъ Князецевы трубы<sup>д</sup>  
 въ Духовской улкѣ, на память святаго мученика Ульяна. А той зимы бысть цѣлованіе, въ  
 великій постъ по Сборъ на другой недѣли: цѣловаша крестъ Феодоръ посадникъ Тимоѣевичъ,  
 тысяцкій Богданъ Обакуновичъ, на вѣчи на княжи дворъ, и вси бояре, и дѣти боярскіи,  
 и жити<sup>е</sup> и черныи людя, и вся пять концевъ, что не зватися къ митрополиту, судити  
 владыкъ Алексѣю въ правду по Манакануну, а на судъ подняти<sup>ж</sup> двѣма исцемъ по два  
 боярина сторонъ<sup>з</sup>, и по два житя<sup>и</sup> человекъ; также и посаднику и тысяцкому судити  
 право по цѣлованію<sup>і</sup>.

Годъ 6894 см. въ Новгородской первой Лѣтописи, стр. 93. Слова: того же лѣта  
 съврѣшиша улицъ. За тѣмъ: Того же лѣта бишася Литва съ Смоляны подъ горо-  
 домъ подъ Мьстиславимъ, и на томъ съступъ убиша князя великаго Святослава Смолень-  
 скаго, и брата его князя Ивана, а князя Глѣба изымаша. Приде на митрополию Кипріянь  
 на Русь. «А въ великое говнїе, на средокрестной недѣли, мѣсяца марта въ 22, князь  
 великій<sup>к</sup> Святославъ Ивановичъ Смоленскій съвокупн около себе силу велику<sup>л</sup>, а съ нимъ  
 братаничъ его князь Иванъ Васильевичъ, да князь Глѣбъ Святославличъ, и братъ его Юрьи, и  
 поиде ратью къ городу къ Мьстиславлю, занеже Мьстиславъ преже того былъ городъ  
 Смоленскій, но Литва отняли за себе, онъ же хотяше его отъ Литвы отнати; идуше же  
 воеваху землю Литовскую, а кого гдѣ изымавше мучаху нещадно различными казнми,  
 мужей и женъ и дѣтей, а иныхъ въ храминны<sup>м</sup> насажавше запирающе зажигаху, а младенци<sup>о</sup>  
 на колы встыкаху. И приде Святославъ къ Мьстиславлю на страстной недѣли въ среду,  
 мѣсяца апрѣля 18 день, граждана же затворишася въ градъ, а намѣстникъ у нихъ бѣше  
 Коригайло; и стояху Смоляны подъ городомъ 11 днй, и не успѣша ничтоже. Въ первый-  
 женадесять день прихощенїа ихъ, еже есть въ Омишу недѣлю, на Антипасху, въ полъобѣда,  
 възрѣвше Смоляны и видѣша въ полѣ, и се появися стягъ, еже есть<sup>п</sup> полкъ рати Литовь-  
 скія, въ немже бѣ князь великій Скиригайло<sup>р</sup> Олгердовичъ, а мало подалъ другій полкъ  
 князь Корнубутъ братъ его, а третій полкъ князь Семіонъ Лугвень, съ ними же вкупъ и  
 князь Витовтъ Кестутьевичъ, и ты полци Литовьстїи бяху борзо идуще<sup>с</sup> на поле. Смоляны  
 же видѣвше<sup>т</sup> смутишася, и начаша скорѣе въ брони крутитися<sup>у</sup>, и поидоша къ бою обои  
 полци противу себе, и съступнишася на полъ подъ Мьстиславлемъ, на рѣцѣ на Вехрь<sup>ф</sup>, а

а) сторожъ затыхнулся» пропущено въ А. и у св. пятници затыхнулся» нѣтъ въ Т. б) а въ христовъ церкви» а у христовъ (во) церкви такъ во всѣхъ сп. в) затыхнулъ» затхнулись А. по обѣ стороны» нѣтъ въ Ст. П. С. д) отъ князецевы трубы» отъ князевы трубъ Ст. П. С. отъ князецевы струбы А. е) жити» житиен Ст. житиѣ П. Т. житиѣ С. ж) подняти» пояти А. П. Т. з) сторонъ» на сторонѣ Ст. и) житя» житя П. і) Отъ словъ: а той зимы бысть до конца сей статьи см. то же подъ 6892 г. к) О походѣ Смоляны на Литву и о Вехровской битвѣ упомянуто выше въ краткихъ словахъ; предъ симъ во всѣхъ сп. кромь Ст. въ видѣ заглавія: о м(ь)стиславл(и). л) великій» владыкѣ прибавл. ошибкою А. м) велику» многу А. Т. п) въ храминны» въ храмы Ст. П. въ избѣ А. Т. о) а младенци» а младенцевъ А. п) есть» стлгъ прибавл. Ст. С. р) скиригайло» скирлигайло Ст. скригайло А. и съкиригайло С. скиргайло Т. с) идуще» идяху Ст. С. т) видѣвше» то прибавл. П. С. у) въ брони крутитися» въбраитися А. Т. ф) на вехрь» на верхъ ошибк. Ст. С.

людиѣ граждане стояще на забралахъ, зряще съ города; и бысть имъ бой надолзъ, и по- 1386 семъ князи Литовскіи Олгердовичи одолѣша<sup>а</sup>, а Смоленяни побѣени<sup>б</sup> быша, а прочіи вдавшие тыль<sup>в</sup> побѣгоша. И убьенъ бысть князь Святославъ, сынъ Ивановъ, внукъ Александровъ, правнукъ Глѣбовъ, отъ нѣкоего Ляха въ дубравѣ; навхаша его<sup>г</sup> ели жива суца, ту же и скончаша<sup>д</sup>. Также и братанича его убиша<sup>е</sup> Ивана; а сынонь Святославихъ поимаша Литва и поведоша я, прочихъ Смоленянь бояръ и слугъ побиша, а нныхъ живыхъ поимаша, а друзиѣ бѣжаше назадъ въ рѣчь въ Вехръ<sup>ж</sup> истопоша. Князи же Литовстїи такожде погнаша въ погоню<sup>з</sup> за ними изгоною къ городу къ Смоленску, и пришедъ подъ городъ взяша окуни съ города, а тѣлеса избьенныхъ князей вѣдаша, а всю свою волю взяша, вся елико въсхотѣша и створиша; а на княженїи на Смоленскомъ изъ своей руки посадиша князя Юрья Святославича, а брата его князя Глѣба съ собою поведоша въ Литовскую землю, и оттолъ поидоша восвоисн съ великою побѣдою. Се бысть побоище мѣсяца апрѣля 29. Тогда по Велицѣ дни погорѣ все внутри во Орѣшкѣ, и самъ городъ попортиса, и Новгородци прислаша Василья Кузмина Орѣховскаго города<sup>и</sup> почишвати и костровъ; а въ Новгородѣ погорѣ<sup>і</sup> конецъ Микитины улицы. «Той же зимы, въ Филиповъ постъ, предъ Рожествомъ Христовымъ, князь великій Дмитрій Ивановичъ събра воя многи, съ всеми князи Рускими и съ братомъ своимъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, а съ ними<sup>к</sup> были рати: Московская, Коломенская, Звенигородская, Можайская<sup>л</sup>, Волоцкая<sup>м</sup>, Ржевская, Серпоховская, Боровская, Дмитровская, Переяславская, Володимерская, Юрьевская, Муромская, Мещерская, Стародубская, Суздальская, Городецкая, Нижняго Новгорода, Костромская, Угленская, Ростовская, Ярославская<sup>н</sup>, Моложская, Галицкая, Бѣжницкая, Бѣлозерская, Вологодская, Устижская, Новоторжская; поиде ратью къ Новугороду, а волости Новгородцики воююще и жгуще, дрѣжа гнѣвъ на Новгородъ про Волжанъ и про княжчины. И Новгородци послаша противу князя послы<sup>п</sup>, Ива Обакуневича и Ивана Александровича, съ челобитіемъ о миру; и они прїѣхаша безъ миру, а князь не дошедъ Новгорода за 30 верстъ ста на полѣ. И бысть о Крещенїи, прїѣха владыка Алексѣй и рече: «княже! тебе благословляю, а Великій Новгородъ весь челомъ бьетъ о миру, чтобы, господине, кровопролитїя не было; а за вину, господине, люди дають ти 8000 рублевъ;» и князь владыцъ не послуша и хотѣ ити къ Новугороду, и владыка посла въ Новгородъ Климентїя сына посаднича, и повелъ dospѣвати противу князя. А тогда Новгородци ставиша острогъ, по въспу<sup>р</sup> хоромы, и князь Патракій Наримонтовичъ, съ княземъ Романомъ Юрьевичемъ, и съ Копорьскими<sup>с</sup> князи, и съ всеми Новгородци dospѣвъ выѣхаша на поле, съ днь недѣльный до обѣда, и опять пятишася по обѣдѣхъ; и владыка прїѣха отъ князя безъ миру. И потомъ бысть переполохъ великъ Новугороду: на четвертый день по Рожествѣ Христовѣ<sup>т</sup>, въ понедѣльникъ по обѣдѣхъ, промчеша вѣсть, стоить<sup>у</sup> князь Дмитрій на Жилотугѣ, и Новгородци вси dospѣвъ выѣхаша къ Жилотугу,

а) олгерд. одолѣша» одолѣша олгердовичи А. П. Т. одолѣша олгердовичъ *ошибк.* С. б) побѣени» и пожжеи *прибавлено вездѣ кромѣ* А. в) вдавшие тыль» вдавши въ тыль *неправильно въ* Ст. г) его» еще *прибавл.* А. Т. д) и скончаша» и скончаша Ст. е) убиша» *пропущено въ* Ст. П. С. ж) въ вехръ» въ верхъ *ошибк.* Ст. А. з) такожде погнаша въ погоню» таки погн. въ погону А. Т. такожде (борзо) въ погоню(у) *въ прочихъ сп.* и) орѣховскаго города» орѣшка А. Т. і) погорѣ» городъ *ошибк.* А. к) *Во всѣхъ сп. въ строку, въ видѣ заглавія*: о томъ, како приходилъ москов(ь)скїй ратью къ великому новугороду. л) а съ ними» а съ нимъ А. Т. м) можайская» моложайская Ст. н) волоцкая» вочкаа(я) *ошибк.* Ст. П. воцкая С. о) яросл.» во всѣхъ *сп. повторено ошибкою*: можайская. п) послы» посла *въ прочихъ сп. кромѣ* А. Т. р) по въспу» по воспу А. Т. с) съ копорьск.» съ копорескими А. Т. копорейскими П. С. т) христовѣ» *пропущено во всѣхъ сп. кромѣ* Ст. у) стоить» ти *прибавл.* Ст. П. С.

1386 блше бо силно<sup>а</sup> велика и свѣтла рать Новгородская коневая, и пѣшей рати<sup>б</sup> велии много, и охочи битися; но Низовцевъ не блше на Жилотугъ. И спятися<sup>в</sup> Новгородци въ городъ, и послаша къ князю архимандрита два, и поповъ седмь, и пять человекъ житѣихъ, изъ концевъ по человеку. А въ то время Новгородци пожгоша около города манастиревъ 24: на Перынь<sup>г</sup>, Юрьевъ, Рождественый, Пятелъевъ, Вскресеньскій, Благовѣщенскій, Оркажъ, Духовъ, Борисоглѣбскій, Богородицинь, Николинъ, Лазоревъ, а на Торговой сторонѣ Антоновъ, Богородицинь, Иоанновъ, на Волоотовъ, на Ковалевъ, Рождественый, Кириловъ, на Спескѣ, на Лядкѣ, въ Нередицахъ, на Сквородкѣ, въ Щиловъ; а церковей древяныхъ 6 погорѣло Рождество въ Юрьевъ, Иоанъ Милостивый у Воскресенія, Семіонъ святой въ Оркажи, Михаилъ святой на Колмовъ, на Городищи Кузма и Дамьянъ, да Георгій<sup>д</sup> святой; и Плотинскій<sup>е</sup> конецъ, и Людинъ, и Неревской, и у всякой улицы внѣ города, за компанцею, вси ти хоромы пожгли, и бысть Новгородцемъ и мнишескому чину много убытка. А на Понедѣльи Николинскій<sup>ж</sup> монастырь княжи<sup>з</sup> пожгли, и по инымъ мѣстамъ и много волости<sup>и</sup> воеваша; а у купцевъ у Новгородцкихъ много товара отѣмаша, а людей мужъ и женъ и дѣтей множество въ полонъ поведоша, а иныхъ побиша, а инѣи съ студена<sup>и</sup> изомроша безпортьемъ<sup>к</sup>, занеже ратиѣ ихъ пограбиша, а иной полонъ<sup>л</sup> отпустили на миру. А Новоторжскіи болшии бояре вси въ Новгородъ вѣзгли, и изъ иныхъ волостей силно много навхаша; а тогда крестьяномъ не блше пути, но гололедъ безъ снѣга<sup>м</sup>. И преждереченни Новгородци послы<sup>н</sup> вхавъ въ Понедѣлье, и докончали миръ на всей старинѣ съ великимъ княземъ, по владычню благословенію, а по Новгородскому поклону; а за винныи люди за Волъжань<sup>о</sup>, кто въ путь ходилъ, и за кимъ княжчини залегли<sup>п</sup>, Новгородци вземше съ полатей у святой Софьи 3000 рублевъ, и послаша князю въ Ямна, съ посадникомъ Григорьемъ Якуновичемъ и съ Васильемъ посадникомъ съ Федоровичемъ, и они привезоша<sup>р</sup> то серебро, даша князю; а 5000 рублевъ Новгородци повельша<sup>с</sup> князю великому взяти на Заволочанахъ<sup>т</sup>, занеже Заволочанъ были же на Волгъ; и приставы послаша за Волокъ, сей же зимы, въ великое говѣніе, посадника Федора Тимофеевича, Тимофел Юрьевича, сына посадника Юрья Дмитріевича, и иныхъ дѣтей боярскихъ и молодшихъ людей, брати то серебро. А князь великій воротися изъ Ямна<sup>у</sup> къ Москвѣ, миръ вземъ съ Новымъ городомъ; а намѣстники<sup>ф</sup> присла и черноборецъ въ Новгородъ. Пріѣздилъ въ Великій Новгородъ, въ великое говѣніе, Стефанъ владыка Перемскій, изъ Великой<sup>х</sup> Перми, что крещалъ Пермичъ. Того же году Олгердовъ сынъ Ягайло, князь Литовскій, вхалъ женитися въ Угорьскую землю къ королю, и тамо<sup>и</sup> женився крестился въ Нѣмецкую вѣру; а Скиригайло<sup>ч</sup>, братъ Ягайловъ, ходилъ ратью съ Литовскою силою и съ Нѣмецкою подъ Полтескѣ, и взя городъ, и Ондрѣева сына убиша, а самого Ондрѣя брата своего изымалъ и въ Литву свелъ; а Ягайло вынде изъ Угорьской земли въ свою отчину въ Литовскую

а) силно» сила А. б) пѣшей рати» пѣшая рать А. в) и спятися» и пався *ошибк.* Ст. и пався *въ прочихъ сп. кромъ А.* г) на перынь» на перуни(т) *вездъ кромъ А.* д) георгій» егорій П. С. юрьи А. Г. е) плотинскій» плотничьскій А. Т. ж) а на понедѣльи николинскій» а на понедѣльникъ николинскій *ошибк.* Ст. а на понедѣльи николскій А. з) княжи» князи *ошибк.* С. и) и много волости» и много волостій Ст. П. С. и многи волости Т. і) съ студена» съ студенія А. П. Т. к) безпортьемъ» беспортьевъ *ошибк.* Ст. беспортьемъ А. Т. л) а иной полонъ» а иныхъ полонъ А. а идыхъ и полонъ Т. м) но гололедъ безъ снѣга» но голедъ безъ пути и безъ снѣга Ст. н) послы» полки(ы) *ошибк.* Ст. П. С. о) за волъжань» за воложанъ Ст. п) княжчини залегли» князичины зал. Ст. княжина залегла А. Т. р) привезоша» привезъ А. Т. с) новгородци повельша» новгородъ повели(т) А. Т. т) на заволочанахъ» на заволоцкой земли А. Т. у) изъ ямна» изъ ямвъ Т. ф) а намѣстники» а намѣстникъ А. Т. х) перемскій изъ великой» перьмскій съ великой А. Т. ц) и тамо» и тако А. Т. ч) скиригайло» скиррьгайло А. скригайло Т.

землю, и крести Литву въ Нѣмецкую вѣру, половину своего города Вилна, а два больша 1386  
Литвина Ягайлова крещени въ крестьянскую вѣру, и ти не<sup>а</sup> крестишася въ его вѣру, и<sup>-88</sup>  
Ягайло казни ихъ смертию. Взялъ князь Олегъ Рязанскій градъ Коломну; и князь Дмитрій  
ходилъ ратью на Рязань, а нную рать послалъ на Муромъ, на князя *безчестья*<sup>б</sup>.

Годъ 6895 см. въ *Новг. перв. Лѣт.*, стр. 94. Слова: благослови владыка Алексѣй  
Дмитреевичъ. Далѣе: Придоша князи Василей Дмитреевичъ Суздальскій, братъ его Семіонъ,  
ратью, на Новъгородъ Нижній, на дядю на князя Бориса Костянтиновича. См. *Новг. перв.*  
*Лѣт.*, подъ симъ же годомъ: копаша. стороны. За тѣмъ Того же лѣта поставиша городъ  
Порховъ камень, Иванъ. <sup>в</sup>, Фатьянъ Есиновичъ, главинымъ сребромъ демественика  
святыхъ Софья<sup>г</sup>; а въ Смоленскѣ моръ бысть великъ<sup>д</sup>, и около города по волости<sup>е</sup>, толко  
выидоша изъ города пять человекъ, и городъ затвориша. Той зимы привъздиша послы Нѣмец-  
кыя въ Новъгородъ, о ропатномъ товарѣ, и взяша миръ съ Новымгородомъ; а князь Василей  
Дмитреевичъ выиде изъ орды, отъ царя Тактамыша, и ста на Москвѣ генваря 19.

Въ лѣто 6896. Поновиша церковь каменну святую Богородицю, въ Торгу. Съиде Алексѣй  
владыка съ владычества, на Препловленіе праздника Владычня, по своей воли, въ монастырь  
святаго Въскресенія на Деревяницю, своего ради нездравія, благословивъ своихъ дѣтей весь  
Великій Новъгородъ; съдѣвъ 30 лѣтъ безъ лѣта и безъ пяти мѣсяць, изволи молчалное житіе,  
въ немощи будя. Посадникъ же Есифъ Захарьиничъ, съ мужи старѣйшими, биша ему челомъ  
и много молиша ѿ вѣснмъ Новымгородомъ о томъ, чтобы еще побылъ<sup>ж</sup> въ дому святѣй Софьи,  
«дондеже извѣдаемъ, кто будетъ митрополитъ Руской земли.» Онъ же не послуша ихъ и  
отречеса отъишудъ, глагола имъ: «дѣти! на мене ся не надѣйте; а ваъсъ благословляю, до-  
бывайте собѣ владыкы.» Новгородци же рекоша «кого, отче, благословиши намъ на свое  
мѣсто святителемъ?» Алексѣй же благослови, рекъ: «изберите собѣ три мужи достойны, да  
положите 3 жребія на святѣй трапезѣ въ имена написавше, да который Богъ дастъ вамъ<sup>з</sup>,  
того вамъ благословлю.» И волею Божіею, а по святителеву благословенію, много гадавъ  
посадникъ и тысяцкой, и весь Новъгородъ, и игумены и попове, и створиша тако, не изво-  
лиша бо собѣ отъ человекъ избраніе сътворити, но отъ Бога пріяти извѣщеніе, и уповаша  
на милость его, кого Богъ дастъ, того знаменаеть<sup>и</sup>; и избраша три игумены, и сътвориша  
три жребія: въ первый написаша игумена святаго Спаса<sup>а</sup> съ Хутынѣ<sup>и</sup> Ивана, Перфурьева  
сына, а въ другой Парѣенія игумена изъ Благовѣщенскаго монастыря, Сидорова сына,  
а въ третій Аѳанасья игумена Рожественскаго<sup>к</sup>; и посадникъ Михаилъ Даниловичъ самъ  
жребья печаталъ, и положиша на престолъ въ святѣй Софьи, утвердивше слово таково  
«его же въскощеть святая Софья Премудрость Божія своему престолу служебника имѣти,  
того жребій да оставитъ на престолъ своемъ.» И начаша ереи<sup>д</sup> съборомъ литургію пѣти, а  
Новгородци стояша вѣчемъ у святѣй Софьи; и по отпѣтхъ святыхъ службы, протопопъ Измайло  
вземъ съ престола изнесе на вѣче жребій Аѳанасьевъ, и потомъ Парѣеньевъ, а Ивановъ  
остался на престолѣ, по Божію изволенію и по даннѣй благодати, изволи Богъ служителя  
собѣ и пастуха словесныхъ овецъ Новугороду и всей области его. И възлюбиха вси Богомъ

а) не» пропущено въ А. б) безчестья» предъ симъ словомъ долженъ быть пропускъ. в) Въмѣсто точекъ во всѣхъ сл.  
пазитель(ь); см. соотвѣтственную сему рѣчь въ *Новг. перв. Лѣт.* (стр. 94), откуда повторена статья о поставленіи  
Порхова. г) дем. св. софья» зри прибавлено въ строку въ П. С., а въ прочихъ сл. кромѣ Т. на поль. д) великъ»  
нѣтъ въ Ст. е) по вол. и по вол. А. ж) еще побылъ» былъ А. побылъ Т. з) вамъ» намъ вездѣ кромѣ А. и) того  
знаменаеть» нѣтъ въ А. Т. і) съ хутынѣ» съ хутина А. П. Т. к) рожеств.» рож(д)ественнаго Ст. П. С. л) и начаша  
ереи» и ереимъ (а ереимъ) повелѣша Ст. П. С.

1388 — 89 назнаменана и избранна мужа, блага и кротка, тиха и смирена и зѣло боящася Бога; и народъ весь отъ мала и до велика течаху на Хутину<sup>а</sup>, и пояша его, и взведоша ѿ честно на сѣни, въ владычень дворъ; Алексѣй благослови его въ свое мѣсто своею рукою. А се бысть на Вознесение Господие, въ четвертокъ, мѣсяца мая 7. См. *Новг. перв. Лѣт., стр. 94*: Той же осени, мѣсяца октября. снадошися въ любовь. А Пумиць митрополить выиде изъ Царяграда въдругѣрядъ на митрополию; тогда прѣвхаша поклоньщики съ Москвы, отъ Пумина митрополита, позывати на поставление владыку. Той же зимы, декабря 8<sup>б</sup>, поѣха владыка Иванъ къ митрополиту на поставление владычества, а съ нимъ бояре Новгородскіи посадникъ Василей Ѳеодоровичъ, тысяцкій Есифъ Фалелъевичъ, Іевъ Обакуновичъ, Тимоѡей Ивановичъ сынъ посадничъ; и прѣвха на Москву генваря 10. Промысломъ Божиимъ и поспѣшеніемъ святаго Духа, поставленъ бысть Иванъ архіепископомъ Новгороду, въ преименитой церкви святаго великаго Архистратига Михаила, генваря 17, въ недѣлю, на память святаго отца нашего Антонія, пресвященнымъ митрополитомъ Пуминомъ; а знаменаша его въ церкви святаѣ Богородици митрополить съ прочими епископы съ Смоленскимъ Даниломъ, и Михаиломъ, и съ Рязанскимъ Ѳеогнастомъ<sup>в</sup>, и съ преподобными игумены, и сътвориша въ той день праздникъ свѣтель, съ хвалами и пѣснями, при великомъ князи Дмитріи Ивановичи. И прѣвха въ Новгородъ февраля 8, въ недѣлю Фарисейскую, и срътоша ѿ съ кресты игумены и вси попове Новгородскіи, съ крылошаны святаѣ Софѣя, конецъ Славна; а посадникъ Василій Ивановичъ, и тысяцкой Григорей Ивановичъ, и весь Новгородъ възрадовашася радостію великою зѣло своему владыцѣ. А Лугвень Олгердовъ сынъ, въ крещеніи нареченный Семіонъ, присла послы Овгимонта и Братошу<sup>г</sup> въ Новгородъ, хотя быти и сѣдѣти на городкахъ, чимъ володѣлъ Наримонтъ. А во Псковѣ бысть моръ, на мясной недѣли, и въ великое говѣніе, и чрезъ всю весну, и въ Петрово говѣніе, а знаменіе бысть ово железою, ово хракъ кровію<sup>д</sup>; и Псковичи прѣвздиша къ владыцѣ Ивану пропати поповъ во Псковъ къ церквамъ, которыи ходять попы безъ церкви. А Татарове взяша Перелславль.

Въ лѣто 6897. Той зимы<sup>е</sup> бысть моръ великъ въ Псковѣ, а знаменіе железою<sup>ж</sup>; и ѣзди владыка Иванъ въ Псковъ, и молитвою его преста моръ въ Псковѣ. Того же лѣта Григорей посадникъ Якуновичъ постави церковь камену Покровъ святаѣ Богородици на вратехъ, а старую порушавъ<sup>з</sup>. Того же лѣта прѣвха въ Новгородъ князь Семіонъ Олгердовичъ, и Новгородци пріяша его въ честь<sup>\*</sup>. Того же лѣта митрополить Пумиць съиде съ митрополию своею, тайно, безъ вѣсти, въ Царьградъ. Той же весны прѣвздиша послы Псковьскіи въ Новгородъ, и биша челомъ владыцѣ Ивану, чтобы ѣхалъ въ Псковъ благословити градъ и люди, кто еще остался живыхъ; и ѣзди владыка къ нимъ, и благослови градъ Псковъ, и князя Ивана Ондръевичя и люди, и молитвою его преста моръ. Тогда бысть въ Блудкинь городкѣ моръ, и по всему Залъсью, железою; а въ Новгородъ прѣвха князь Семіонъ Олгердовичъ, на пригороды, на Успеніе святаѣ Богородици; а на Лисичей<sup>п</sup> горкъ поставиша

а) на хутину» на хутино (на хутино) *вездѣ кромѣ А.* б) 8» *пропущено въ С.* в) а знаменаша Ѳеогнастомъ»; подобномъ мѣстѣ *другихъ Лѣтописей (по Карамз. Г, прим. 137) сіе мѣсто читается такъ*: а на поставленіи былъ смоленскій владыка михаиль, звенигородскій данило, сава сарайскій и Ѳеогностъ рязанскій. г) овгимонта и братошу» овгим. и братошу Ст. овсимонта и братошу А. д) ово хракъ кровію» ово же хракъ съ кровію Ст. С. ово охракъ кровію» А. Т. е) зимы» весны А. П. Т. ж) железою» железою *такъ и далѣе почти во всѣхъ сл. кромѣ А.* з) а старую порушавъ (порушивъ) *только въ А. Т.* и) а на лисичей» а на лисичей Ст. П. а на лисы С.

За симъ въ А. п. Т. слѣдуетъ «Слово о житіи и о преставленіи великаго князя Дмитрія Ивановича, царя Русьскаго.» См. Прибавленія въ концѣ сего тома.

церковь деревяную Рожество святыя Богородица, а на Соколы горкѣ поставиша церковь дре-<sup>1389</sup>  
вяную святого Николу, и монастырь устроиша. Преставися Діонисій митрополитъ въ Кіевѣ.<sup>—90</sup>  
Князь Василей Дмитреевичъ уѣха отъ царя Тахтамыша за Яикъ<sup>а</sup>. Далѣе см. Новгородскую  
вторую Лѣтопись, стр. 134. Слова: Преставися владыка умираше.

Годъ 6898 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 95. Слова: Съеде на великомъ княженѣи  
по старинѣ. Далѣе: И поставиша монастырь святого Николы, конецъ Чюдинцевъ улицы, на  
скуделници. Той же осени свершиша церковь камену святого царя Костянтина и матере его  
Елены, на Ростькинѣ<sup>б</sup> улицы<sup>в</sup>. Преставися Пуминъ митрополитъ въ Кіевѣ. Кипріянь митро-  
политъ<sup>г</sup> прѣѣха изъ Царяграда на Русь. А на Тахтамыша царя приде мужъ силенъ, испо-  
линъ, изъ Шамарханьской земли, ратью, и бысть имъ бой. И тогда приде посолъ изъ орды  
Уланъ царевичъ, и посадилъ его<sup>д</sup> на великомъ княженіи<sup>е</sup>. И Новгородци послаша послы къ  
князю Василью Дмитріевичю, Юрья Семеновича<sup>ж</sup> Аврамова внука, Кирила Ондръяновича<sup>з</sup>  
Захарьина внука, и докончаша миръ по старинѣ; и князь присла въ Новгородъ свой на-  
мѣстникъ, Остафья Сыту. Того же лѣта ходиша Новгородци съ княземъ Семіономъ Олгер-  
довичемъ на Псковичъ ратью, и стаха въ Солци, и Псковьскыи послы ту и докончаша съ  
Новгородци миръ: за должникъ<sup>и</sup>, и за холопъ, и за робу, и кто въ путь ходилъ на Волгу,  
не стояти Псковичемъ, но выдати<sup>і</sup> ихъ. Бысть моръ въ Новъгородъ железю; а мѣсяца  
октября въ 12, въ среду, хрестыяне поставиша церковь, въ едино утро, изъ лѣса привозивъ  
берьвна<sup>к</sup>, у святѣй Софїи святѣй Аванасій, по благословенію и по повелѣнію владычню; и  
свящаль владыка Иванъ, того же утра и литургію свершилъ<sup>л</sup>; Божією же милостію, свя-  
тыя Софѣя стояніемъ, и владычнимъ благословеніемъ и молитвою преста моръ. А князя ве-  
ликаго бояре, Олександръ Поле, Белевуть, Селиванъ, прѣѣхаша изъ Нѣмецъ въ Новгородъ  
съ княгинею Васильевою, а съ Витовтовою дочерью, а съ нею князь Иванъ Овгимонтовъ и  
стоявъ на Городищи, и поѣхаша на Москву. <sup>м</sup>Той же осени прѣѣхаша три Татаринны къ  
князю великому Василью въ рядъ, и биша ему челомъ, хотяще ему служити, иже бѣша зна-  
комити двора царева и нарочитыи поставленници царевы, въсхотѣша быти въ вѣрѣ крестыань-  
ской, и жити на Руси и креститися, и пришедше къ митрополиту Кипріяну, просиша отъ  
него святого крещенія; онъ же поучивъ<sup>н</sup> отъ святыхъ книгъ, и молитву створивъ, и при-  
готовавъ ѿ якоже подобаетъ, и бысть въ время, егда подобаетъ<sup>о</sup> крестити ѿ, позвониша во  
вся колоколы, и събрася множество народа, аки на дивное чудо, митрополитъ же облечеса  
въ вся своя ризы, и съ всѣмъ своимъ съборомъ, съ кресты и съ иконами и съ еуангеліемъ

а) за яикъ» за вякъ *ошибк.* Ст. П. С. б) на ростькинѣ» на старостькинѣ *ошибк.* А. в) *Здѣсь, неизвѣстно почему, включена во все списки, безъ начала, слѣдующая выписка:* имѣеть же и самая грамота подпись честною рукою патріаршескою сице: антоній, милостію божією архіепископъ костянтина града, новаго рима, и вселеньскій патріархъ; имѣеть же и сія (самая) грамота подписи митрополитскими руками смиренный митрополитъ никомидійскій имрък, вникійскій, халкпдовскій, мочевасійскій, андрьянопольскій, сирскій (сърскій), гавьскій, драмскій. *Антоній, по прозванію Калугерь, патріархъ Константинопольскій, былъ преемникомъ патріарха Нила, умершаго въ 1387 году. Антоній скончался въ 1396 г.: см. Бандури Imper. Orient. Отъ сего патріарха приходилъ въ Новгородъ Виолеемскій епископъ съ грамотою: см. ниже подъ 6902 г. г) въ кіевѣ. митрополитъ» пропущено въ Ст. П. С. д) его» должно читать князя василія димитріевича. е) Во вѣрѣхъ сп. кромь Ст. киноварю въ видѣ заглавія: василіево (т. е. княженіе) московское. ж) юрья семеновича» пропущено въ Ст. з) ондрьяновича» ондревича А. и) за должникъ» пропущено въ Ст. і) но выдати» ни выдати *ошибк.* А. Т. к) привозивъ берьвна» привезоша бревна Ст. С. л) свершилъ» свръшиша А. Т. м) Прѣдъ симъ въ видѣ заглавія: о трехъ татариннехъ, иже изъ орды прѣлоша (пришедше) на Москву (къ москвѣ) и крестинаша. н) поучивъ» я прибавлено всѣдъ кромь Ст. о) и бысть. подобаетъ» пропущено въ Ст. С.*



1390 и съ кандилы и съ свѣщами<sup>а</sup>, снисдоша на рѣку Москву, ту абіе митрополитъ самъ крести ѿ во  
 -91 имя Отца и Сына и свягата Духа; бѣша же имъ до крещенія 3-мъ симъ Татаринѡмъ имена  
 были, по татарски наречени бѣша Бахтыхозя, Кидирьхозя, Маматхозя<sup>б</sup>, претвори же и  
 преименова въ святомъ крещеніи ихъ<sup>в</sup> имена Ананья, Азарья, Мисаиль; и бысть радость  
 въ градъ Москвъ, по реченому радость бываетъ на небесехъ о единомъ грѣшницѣ каю-  
 щемся — и вси вѣрніи челоувѣци слышавшеи и видѣвшеи, прославиша Бога, благодаряще и  
 глаголюще: обрати, Господи, поганыя въ крестьянство, да и ти будутъ братья наша, при-  
 емше святое крещеніе, и да будутъ едино стадо и единъ пастырь. Той же зимы, февраля  
 въ 8, церковь сгорѣ свягый Дмитрій, на Даньславль<sup>г</sup> улицы, въ обѣдъ<sup>д</sup>, и много церковнаго  
 запаса и товара у людій погорѣ въ ней; а зима стала за двѣ недѣли до Яковля<sup>е</sup> дни, а и  
 по Радуницахъ люди дрова возили изъ лѣса на коньхъ, аки зимныи возы<sup>ж</sup>.

Въ лѣто 6899. Погорѣ отъ Борковы улицы и до Гзена, а на другой сторонѣ отъ Ми-  
 китины улицы погорѣ и до Радоговичъ<sup>з</sup>, а на Пруской улицы загорѣся, и погорѣ всѣ Людинъ  
 конецъ до свягата Алексѣя; и сгорѣ церковей древяныхъ по обѣ сторонѣ<sup>и</sup> 15, а каменныхъ  
 7 огорѣ, а людей и женъ и дѣтей сгорѣ 14 душъ, іюня 5. А Новгородци взяли сребра 5000  
 у свягый Софьи съ полатей, скопленія владычня Алексѣева, и раздѣлиша на пять концевъ,  
 по 1000 на конецъ; и изставиша костры каменны, по обѣ сторонѣ острога<sup>і</sup> у всякой улицы.  
 Бысть знаменіе у свягата Іакова въ церкви на Яковли улицы, у иконы свягата Богородица  
 Покрова текоша слезы отъ обѣю очію, октября 1 на обѣднѣ<sup>к</sup>; и владыка Иванъ повелѣ  
 стронти полати<sup>л</sup> у свягата Іакова въ церкви<sup>м</sup> надъ дверми, октября 2, и бысть отъ крестьянъ  
 помету много Покрову свягый<sup>н</sup>; а церковь Богородици<sup>о</sup> Покровъ свѣщали на полатѣхъ. Тое  
 же осени послаша Новгородци на съвздъ съ Нѣмци въ Изборьско<sup>п</sup> посадника Василья Фе-  
 доровича, посадника Федора Тимоѣевича, посадника Богдана Обакуновича, тысяцкого Есифа  
 Фалелѣевича, Василья Борисовича и купцевъ; а Нѣмецкіи послы прѣвхаша изъ заморья, изъ  
 Любка, изъ Готцкого<sup>р</sup> берега, изъ Ригѣ, изъ Юрьева, изъ Колываня, и смиришася; и прѣ-  
 вхавше въ Новъгородъ тыи же послы Нѣмецкіи, и товары свои поимали, и крестъ цѣло-  
 вали, и начаша дворы ставити изнова, занеже не бѣше по 7 годъ миру<sup>с</sup>. Той же зимы<sup>т</sup>,  
 февраля 11, прѣвха митрополитъ Кипріянь въ Новъгородъ<sup>у</sup>, а съ нимъ владыка Рязаньскій;  
 и архіепископъ Иванъ срѣте его съ кресты, съ игумены и съ попы<sup>ф</sup> въ ризахъ, съ мно-  
 гими крестьяны, у свягата Спаса на Ильинъ улицы. И митрополитъ вшедъ въ свягый Спасъ,  
 съ владыкою своимъ, и съ архимандритомъ Нижняго Навагорода, и съ попы и съ дяконы<sup>х</sup>  
 и съ поддѣяци<sup>ц</sup>, окружишася по своему сану въ ризы; идыше митрополитъ пѣшь отъ свя-  
 гата Спаса сквозъ Торгъ чрезъ великой мостъ къ свягый Софьи, предъ нимъ идяху поддѣяци  
 его, въ рукахъ держаще свѣчники и на нихъ горящи свѣщи<sup>ч</sup>. Вшедъ въ свягую Софью, съ  
 всѣмъ своимъ сборомъ, литургію сверши, и по литургіи выиде изъ олтаря митрополитъ,

а) и съ свѣщами» и съ всѣми *ошибк.* А. б) кидпр. маматх.» кидирьхозол, маматхозоя А. в) ихъ» ихъ же П. С. г) на  
 даньславль» на славковѣ *ошибк.* Ст. д) въ обѣдъ» въ обѣдъгодъ А. Т. е) до яковля» до яколя П. С. ж) зимныи  
 возы» и зимній возъ А. Т. з) и до радоговичъ» и до радковичъ *ошибк.* Ст. и до радокович(ц)ъ *въ прочихъ сп. кромѣ А.*  
 и) древяныхъ сторонѣ» *пропущено въ* Ст. по обѣ сторонѣ» *нѣтъ въ* П. С. і) по обѣ стор. острога» и по обѣ  
 стороны острога А. к) на обѣднѣ» и на обѣднѣи Ст. П. С. на обѣднѣи А. Т. л) полати» пола. полаты *ошибк.* Ст.  
 м) въ церкви» *нѣтъ въ* Ст. П. С. н) свягый» богородици *вездѣ крѣмъ* Ст. о) а церковь богородици» *пропущено въ* А. Т.  
 п) въ изборьско» въ изборескѣ А. р) изъ готцкого» изъ городикого *ошибкою во всѣхъ сп.; см. Новг. перв. Лѣт. стр. 95.*  
 с) занеже . миру» зане бѣше по 7 годъ миръ *ошибк.* А. т) зимы» осени и зимы *ошибк.* Т. у) въ новъгородъ» въ  
 городъ Ст. ф) и съ попы» и съ дяконы и съ поддѣяци *прибавл.* А. Т. х) и съ дяконы» и съ дякомъ *ошибк.* А.  
 ц) и съ поддѣяци» и съ падѣяци *такъ во всѣхъ сп.* ч) свѣчники свѣщи» свѣща горяще на свѣтилнахъ А. Т.

вземъ честный крестъ въздвизалный, и възиде на амбонъ, и нача учити люди Новгородикіа 1391 велегласно въ всю церковь; они же слышаша словеса<sup>а</sup> его, и пріяша собъ въ сердца, и даша —<sup>93</sup> ему подворье, многія дворы, у святого Иоанна Предтечи на Чюдинцевъ улицы. И владыка Иванъ створи пиры многи, и честі митрополита 2 недѣли съ Новгородци честью великою и дары многими. А митрополитъ другую литургію свершилъ въ святомъ Николѣ на княжи дворъ, а 3-юю<sup>б</sup> на Сборъ въ святѣй Софьи; и потомъ нача у Новагорода суда просити<sup>в</sup>. И посадникъ Тимоѣй Юрьевичъ, и тысяцкой Микита Ѳедоровичъ, и вси Новгородци отвѣщаша едиными усты «господине! о суду<sup>г</sup> есмь крестъ цѣловали и грамоту списали промежи себе крестную, что<sup>д</sup> къ митрополиту не зватися.» И митрополитъ рече «грѣхъ болшій пріяли есте; но дайте мнѣ грамоту, язъ печать урву, а цѣлованіе съ васъ снимаю; а мнѣ судъ дайте, како досель при иныхъ митрополитѣхъ было.» Наши же за то слово не нялися, и онъ повѣхалъ изъ Новагорода по Сборъ на 3 день; а на владыку и на весь Новѣгородъ великое нелюбіе держа.

*Полл. Собр. Лѣт. III, 95—96 и 233.*

Годъ 6900 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 96. Слова: Юрьи Онцифоровичъ. въ Новѣгородъ приведоша. Далѣе тогда же повѣха<sup>е</sup> въ Литву къ своей брати. Того же лѣта посадникъ Богданъ Абакуновичъ съ своею братьею съ уличаны поставиша церковь камену святого Семіона, на Чюдинцевъ улицы. Оженися князь Василій<sup>ж</sup>, у Витовта понялъ княжну Софью. Того же лѣта посылаша Новгородци въ Царьградъ послы къ патріарху Антонію о благословеніи, Кюра Созонова и Василья Щечкина; и онъ имъ тако рекъ «повинуйтеся митрополиту Рускому<sup>з</sup>.» Маія 27, по объѣдѣхъ, сторъ церковь святыя<sup>и</sup> Богородица деревяная, и весь монастырь на Лисичьи<sup>и</sup> горкѣ погорѣ. Преставися Василей посадникъ Ѳедоровичъ и Михайло Даниловичъ. Ходи князь великій Василей Дмитріевичъ въ орду къ царю Тахтамышню; вышелъ изъ орды на великое княженіе, и ходи подъ Нижній Новѣгородъ ратью, и взя градъ за себе, а князей и княгинь поима въ таль, а князь Семіонъ Дмитріевичъ убѣжа въ орду<sup>к</sup>. А на зимъ князь Василей присла свои послы въ Новѣгородъ, Ивана Всеволожича и Данила Тимоѣевича, просити черного бору, и княжщины, и о крестной грамотѣ, что покончали Новгородци къ митрополиту на Москву не зватися «и вы ту грамоту къ митрополиту<sup>л</sup> отослите, а цѣлованіе митрополитъ съ васъ снимаетъ»; и Новѣгородъ не послуша и не похотъ того створити, и въ томъ учинися розмирье съ Низовци.

Въ лѣто 6901. Поставиша церковь святую Богородицю, на Хрестьдахъ. Далѣе см. Новг. перв. Лѣт., стр. 96 поставиша церковь камену святую. и пріяша его. За тѣмъ Ходилъ въдругіярядъ князь Василей въ орду къ царю, и онъ ему далъ Новѣгородское княженіе Нижняго Новагорода, Муромъ, Мещеру, Торусу; а Бектуть царевичъ взя ратью Вятку; и князь Борисъ преставися Костянтиновичъ; Василей князь съ своею княгинею ѣха въ Смоленскъ, на повиданіе<sup>м</sup>, къ тестю своему Витовту; и князь Олегъ ходилъ ратью къ Любутеску<sup>н</sup>, а Литва Рязань воевали; а князь Василей ходилъ ратью въ Нижній Новѣгородъ, на князя Семіона<sup>о</sup>; да<sup>п</sup> король Ягайло въ Литовской земли княженіе великое Витовту Ке-

словеса» словесъ такъ во встѣхъ сл. б) а 3-юю» а третію Ст. в) просити» прошати А. П. Г. г) о суду» отсуду ошибк. Ст. С. д) что» како то А. Т. е) Т. е. Симеонъ, или Лугвень Олгердовичъ, князь Литовскій. ж) василій» великій Ст. з) рускому» о всемъ прибавл. А. Т. и) святыя» пропущено въ А. Т. і) на лисичьи» на лисьи С.

Выше, подѣсимъ годомъ, содержится то же самос: см. Новг. перв. Лѣт., стр. 96. л) къ митрополиту» нѣтъ въ Ст. С. м) на повладаніе» на виданіе Ст. на повѣданіе А. н) къ любутеску» къ люботеску А. Т. о) О походѣ на Нижегородскаго князя упоминается въ третій разъ: подъ 6900 г. п) да» дастъ Ст. П. С.

1393 стутевичю, и Новгородци съ нимъ смиришася. Той же зимы, въ великое говѣніе, присла  
 —<sup>94</sup> князь Московскій дядо своего князя Володимера и брата своего Юрья, и рать съ нимъ  
 отпустилъ къ Торжку; и побѣгоша Повоторжанъ и съ женами и съ дѣтми въ Новгородъ, а  
 друзиш инуды, а ини въ Торжку остались, и много крестьянъ изъ Новгородскихъ волостей  
 сбѣгошася съ домочадци къ Новгороду. А князь Володимеръ и Юрьи съдоша въ Торжку,  
 а рать распустиша по Новгородскимъ волостемъ<sup>а</sup> воевати; и много пакости учиниша, крестьянъ  
 постѣкоша, а иныхъ въ полонъ поведоша на Москву. И Новгородци, охвачая рать, выѣхаша  
 на княжи волости воевать<sup>б</sup>, а съ ними два князя, Романъ Литовскій, Костянтинъ Ивановичъ  
 Бѣлозерскій, и воеводы Новгородскія, Тимоѣй посадникъ Юрьевичъ, Юрьи Онцифоровичъ,  
 Василей Синецъ<sup>в</sup>, Тимоѣй Ивановичъ, Иванъ Александровичъ, и взяша Кличенъ городокъ  
 и Устижно, а изъ Заволочья Новгородци съ Двиняны взяша Устьюгъ городокъ<sup>г</sup>, и пожгоша;  
 и много зла и пакости бысть крестьяномъ<sup>д</sup> отъ Новгородской рати, княжимъ волостемъ, и  
 полону много приведоша въ Новгородъ, мужъ и женъ и дѣтей. И въ то время съ обѣ сто-  
 роны кровопролитья много учинилося. И Новгородци не хотя видѣти болшаго<sup>е</sup> кровопро-  
 литья<sup>ж</sup> въ крестьянехъ, послаша послы къ великому князю съ челобитіемъ о старинѣ, а  
 къ митрополиту послаша грамоту цѣловальную; и възидъ послы, и докончаша миръ съ кня-  
 земъ Васильемъ по старинѣ, а грамоту крестьяную даша митрополиту. И Кипріянь митро-  
 полить вземъ грамоту, рече «не буди сего грѣха на васъ, что есте цѣловали на сей гра-  
 мотѣ; а владыку Ивана и весь Новгородъ прощаю и благословляю.» Тогда же пріѣхаша  
 послы отъ князя Василья съ Москвы, Ѳедоръ Кошка Ондръевичъ, и Уда, и Селиванъ; и  
 покрѣпиша миръ съ Новгородци. И Новгородъ даша князю чернѣй боръ брата по своимъ  
 волостемъ, а помъчетвертаста рублевъ даша князю и митрополиту, что благослови владыку  
 Ивана и весь Новгородъ; а за кимъ княжчины, а тѣ цѣловали къ великому князю княж-  
 чинъ имъ не таити, а то цѣлованіе было въ Филипово говѣніе<sup>з</sup>.

Въ лѣто 6902. Поставиша церковь камену святой Дмитрій, на Даньславѣ улицѣ. Того  
 же лѣта ходиша Новгородци съ своими князи, съ княземъ Романомъ и съ княземъ Костян-  
 тиномъ, къ Пскову ратью, и стояша подъ городомъ недѣлю, а князь Ондръй Олгердовичъ  
 и сынъ его Иванъ бѣше въ Псковѣ; и въ то время учинися бой въ заѣздъ Новгородцемъ съ  
 Псковичи, и ту убьенъ бысть князь Иванъ Копорскій<sup>и</sup> и Василей Ѳедоровичъ, а иныхъ  
 съ обѣ сторонѣ Богъ въсть; и отъидоша Новгородци отъ града, а съ Псковичи въ роз-  
 мирѣ. Тогда поставиша церковь древяну святаго Спаса, конецъ Козмодамьянъ улицѣ, и мо-  
 настырь устроиша. Пріѣха изъ Царяграда, отъ патріарха Антонья, Виелеомьскій владыка  
 Михаилъ; и привезлъ<sup>і</sup> Новгороду двѣ грамоты, поученіе крестьяномъ. Погоръ владыченъ  
 дворъ, и околотки<sup>к</sup>, а за городомъ много улицъ погоръ, а у святой Софьи маковица огоръ  
 полатная; а церкви камєныхъ 8 огоръ, а древяныхъ двѣ. И князь Ондръй Олгердовичъ  
 пріѣздилъ въ Новгородъ. А отъ митрополита Кипріяна бояринъ Дмитрокъ пріѣхалъ просать  
 сребра полчетвертаста рублевъ, что възидъ Кюръ Созоновъ да Василей Щечкинъ въ Царь-  
 градъ къ патріарху посломъ отъ Новгорода о благословеніи, и скопилъ долгу<sup>л</sup>; и Новго-  
 родци даша Дмитроку то сребро.

По м. Собр. Лѣт. III. 96—97.

а) волостемъ» пропущено съ П. С. б) на княжи. воевать» воевати волости А. Т. в) синецъ» синиць вездѣ кроль А. Т.  
 г) устьюгъ городокъ» устьюгъ градъ А. Т. д) зла. крестьяномъ» бысть пакости А. П. Т. е) болшаго» нѣтъ въ А. Т.  
 ж) кровопр.» болше прибавл. Т. з) а то говѣніе» испорчено въ Ст. и) копорскій» копорс(ѣ)скій П. Т. копо-  
 рейскій С. і) привезлъ» прислалъ А. к) и околотки» въ сколотки С. л) долгу» долги(м) вездѣ кроль Ст.

Годъ 6903 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 97. Слова Принде побѣже. Далѣе : 1395  
 Бой бысть царю Темиркутлюю съ Тахтамышемъ, прогна Тахтамыша въ Литву, а самъ съде на царствіи \*. <sup>а</sup>Той осени князь Витовтъ Литовскій, събравъ около себе силу Литовскую и поиде ратью, творяся на Темиряксака, а не на Смоленскъ, и промчеса слово то всюду, яко на Темиряксака идетъ, а мимо Смоленскъ, се же слово пронесеса того дѣля, да быша Смолняне оплошилися къ нему; а въ то время въ градъ Смоленскъ князи Святославличи бяху въ разности, враждоваху, прящеса<sup>б</sup> коиждо про часть отчины, о удѣлѣхъ<sup>в</sup> княженія своего, а не хотяху братъ брата слушати. Бывшио ему подѣ Смоленскомъ, и выѣха къ нему князь Глѣбъ Святославличъ съ бояры не въ мнозѣ дружинѣ, онъ же честивъ его и даривъ съ любовію отпусти съ миромъ, рекъ къ нимъ «дабы есте выѣхали вси князи братеникы ко мнѣ съ любовію, по опасу; аже будетъ промежи вами слово, или какова прѣя, и вы на мене шлитеса, якоже на третій, и лѣзъ васъ право сужу;» и тако Витовтъ облесть сѣтвори надѣ ними, и вызва<sup>г</sup> ихъ къ собѣ изъ города лестью, яко право хотя разсудити промежу ими и раздѣлити комуждо часть отчины княженія ихъ. Они же яша въру словесемъ его, и выидоша къ нему съ дары и съ любовію вси братеники Святославличи и вси князи Смоленскій, дондеже не оста отъ нихъ ни единъ въ градъ, но вси кождо ихъ съ своими бояры; онъ же изнимавъ ихъ всѣхъ князей Смоленскихъ, и посла въ свою землю Литовскую, а самъ посадь<sup>а</sup> поже, а людей много полонивъ, а имѣніе безчисленое пограби, и тако взя градъ и все Смоленское княженіе за себе, и посади въ Смоленскъ своего намѣстника, одинаго отъ князь своихъ, Ямонта да Василей Борійковъ<sup>е</sup>. Се же первое взятіе Смоленское отъ Витовта приключися въ осеннѣ, сентября 28, въ вторникъ; а князь Юрьи Святославличъ въ то время на Рязани былъ у тестя своего, у Оделка<sup>м</sup> Ивановича у князи Рязаньского. <sup>з</sup>Той же осени князь Семіонъ Дмитріевичъ Суздальскій прииде ратью къ Новгороду Нижнему, а съ нимъ царевичъ Ентакъ<sup>н</sup> да Татаръ съ тысячою; а люди горожане затворишася въ городъ, а воеводы бяху у нихъ, Володимеръ Даниловичъ, Григорей Володимеровичъ, Иванъ Лихоръ. И бысть имъ бой, и потомъ Татарове отступиша, и пакы<sup>і</sup> приступиша, и тако по три дни бяхуся, стрѣляющеса промежи себе<sup>к</sup>, и много людей отъ стрѣль наде; и посемъ отъ обою въсхотѣша мира, и взяша миръ, крестьяне крестъ цѣловаша, а Татарове по своей вѣрѣ даша правду<sup>л</sup> на томъ на всемъ, что имъ крестьянъ не грабити, ни заимати<sup>м</sup>. И потомъ Татарове створиша лестъ, роту свою измѣниша, а клятву преступиша, пограбиша всѣхъ крестьянъ отъ болшихъ и до меншихъ, и нагыхъ пускаху, и градъ весь взяша и до конца пограбиша, и всякого имѣнія безъ числа поимаша; а князь Семіонъ глаголаше «не азъ есмь створивый се, но Татарове, въ нихже<sup>н</sup> азъ не воленъ, а съ нихъ не могу.» И тако Татарове Новгородъ Нижній взяша, октября 25, и пребыша ту 2 недѣли, дондеже услышаша<sup>о</sup>, что Москвичи хотять ити на нихъ ратью; они же убоявшеса

а) *Предѣ симъ во всѣхъ спискахъ* : о смоленскомъ плѣненіи и о томъ, како витовтъ облесть сѣтвори надѣ ними.  
 б) *прящеса*» просящеса(ся) *во всѣхъ сп. ошибк. кромѣ Т.* в) о удѣлѣхъ» о дѣлѣхъ Ст. П. С. удѣлялъ *ошибк. А.*  
 г) *вызва*» зва Ст. С. д) *посады*» посады А. е) *борійковъ*» бориковъ А. борисовъ *подчищено и поправлено въ С. борійковъ Т.* ж) *у оделка*» у лелка Ст. С. у олга Т. з) *Предѣ сею статьею съ видѣ заглавія* : *взятѣ* (о взятіи) новгорода нижняго. и) *ентакъ*» ентлкъ Т. і) *и пакы*» в потомъ А. к) *промежи себе*» промежу собою А. Т. л) *правду*» роту Т. м) *ни заимати*» *нѣтъ въ* Ст. н) *въ нихже*» новъ нихже (въ вѣхже) Ст. С. о) *услышаша*» услышавше Ст. П. С. услыша А.

За симъ во всѣхъ сп. слѣдуетъ : «Сказаніе діакона Александра о Царѣградѣ.» См. Прибавленія въ концѣ сего тома.

1395 и побѣгоша къ ордь, много зла сѣтворивше<sup>а</sup> крестьяномъ. Тогда же се слышавъ князь великій Василей, събравъ ратей много и съ ними отпусти брата своего Юрья, а съ нимъ воеводъ и бояръ старѣйшихъ и силу многую; они же шедше ратью плѣниша землю Татарскую и взяша градъ Болгары, и Жюкотинъ, и Казань, Керемечюкъ<sup>б</sup>, и пребыша 3 мѣсяци воююще, и никтоже не помнитъ толь далече воевала Русь Татарскую землю, и възвратиса съ многою корыстью. Той же зимы Витовтъ посылалъ рать на Олга; Литва же шедше воеваша землю Рязанскую.

Годъ 6904 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 97. Слова: пришедши Нѣмци. и Усрътеніе огорь. Далѣе: <sup>в</sup>Индикта 4, марта въ 19, Кипріянь митрополитъ на Москвѣ поставилъ въ владыки Григорья епископомъ граду Ростову, и Ярославлю, и Бѣлуозеру, и Угличю полю, и Устьюгу, и Молозъ, а съ нимъ было на поставленіи епископовъ 5; се уже Григорій 30 и осмой<sup>г</sup>. А се имена Ростовскихъ епископовъ: 1. Феодоръ, 2. Феогнасть, 3. Феодоръ, 4. Ларіонъ, 5. Феогнасть, 6. Феодоръ, 7. Леонтей, 8. Ларіонъ, 9. Исаія, 10. Ефремъ, 11. Нестеръ, 12. Леонъ, 13. Лука, 14. Іона, 15. Пахомей, 16. Симонъ, 17. Кюрьякъ, 18. Митрофанъ, 19. Кирилъ, 20. Кирилъ, 21. Тарасій, 22. Игнатій, 23. Семіонъ, 24. Прохоръ, 25. Антоній, 26. Іяковъ, 27. Іоанъ, 28. Гаврилъ, 29. Игнатій, 30. Петръ, 31. Пароеній, 32. Арсеній, иже бѣ князь<sup>д</sup>, 33. Матѣей Гречинъ<sup>е</sup>, 34. Феодоръ архіепископъ<sup>ж</sup>, 35. Григорей, 36. Діонисій, 37. Ефремъ. И князь Витовтъ приде въ Рязань съ всею силою Литовскою, и много зла сѣтвори Рязанцемъ.

Годъ 6905 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 97—98. Слова: Постави Исакъ. . не бяпеть миру по 4 годы. Далѣе: Посемъ прѣвха Смоленскій князь Василей въ Новгородъ, и пріѣша его. Той же осени пришедше Нѣмци и взяша 7 сель у Ямьскаго города, и пожгоша. А Патракій Наримонтовъ прѣвха въ Новгородъ, и пріѣша его Новгородци. А князь Василей Московскій и Витовтъ прислаша свои послы съединого къ Новгороду, велѣша разврещи<sup>з</sup> миръ съ Нѣмци; Новгородци же не послушаша, но и отвѣтъ даша имъ: «княже<sup>и</sup> Василей! съ тобою свой миръ, а съ Витовтомъ инъ, и съ Нѣмци инъ.» Преставися посадникъ Есифъ<sup>и</sup> Фамелъевичъ. Двиняне задалися<sup>к</sup> князю Василью Московскому, и князь Василей разверже миръ съ Новгородци; Новгородци же послаша къ нему владыку Ивана, и посадника Богдана, и Кюрилу Дмитреевича, и князь не принялъ владычня благословенія, ни Новгородскаго челобитія; Новгородци же цѣловаша крестъ заодинъ<sup>л</sup>.

Въ лѣто 6906. Поставлена бысть церкви Рожество святыя Богородица, на Коневомъ островѣ<sup>м</sup>. Постави архіепископъ Иванъ церковь каменну святое Въскресеніе на вратѣхъ. Постави Михайло Крупа церковь каменну<sup>н</sup> святаго Николы, конецъ Чюдинцевы улицы. Ходиша Новгородци за Волокъ ратью, воеводами посадникъ Юрьи Дмитреевичъ, Василей Синецъ, посадникъ Тимошей Юрьевичъ, и всѣхъ вой съ ними 3000, и повоеваша Бѣлозерскія волости, и съ городка взяша окупъ 60 рублевъ, и Кубеньскіи волости и Галицкіи взяша на щить, и Устьюгъ повоевавъ и пожгоша; а подъ Орлицемъ стояша мѣсяць, быюще пороки, Заволочанъ же съ городка убиша Левона Скудичкого<sup>о</sup>, наши же взяша Орлецъ и разграбиша. А на

а) много зла створивше» и много зла створиша С. б) керемечюкъ» керемечюкъ Т. в) *Предъ симъ въ строку въ видѣ заглавія*: поставленіе григорья епископа ростовскаго. г) и осмой» бысть епископъ ростовскій *прибавл.* А. д) князь» и князь А. П. Т. е) гречинъ» *нѣтъ въ Т.* ж) архіепископъ» *пропущено въ Т.* з) разврещи» разв(е)речи А. П. С. в) княже» *квѣзь же ошибк.* Ст. С. і) есифъ» іосифъ А. к) задалися» задали Ст. л) заодинъ» *во всѣхъ сп. прибавлено непонятног слово*: борьлацъ; въ Т. *отступлено и написано съ киноварною начальною буквою.* м) островъ» *только въ А. Т.* н) святое. каменну» *пропущено въ Т.* о) левона скудичкого» леву скудичкого А. левоскудич(ц)кого П. С. левоскудичкого Т.

Двинянехъ поимаша окупъ 2000 рублевъ да 3000 коневъ, у княжа намѣстника Васильева<sup>1398</sup> у князя Феодора Ростовскаго взяша присудъ и пошлыны, а самого пустиша въ Русь, а у гостей у Низовскихъ взяша окупъ 300 рублевъ; а воеводу Двиньскаго Ивана Микитина привезъ въ Новгородъ скинуша съ мосту, а братъ его Анфалъ убѣжа на пути въ Устьюгъ, а Герасима и Родіона постригоша въ чернци. Той же осени ѣздиша послы изъ Новагорода на Москву, посадникъ Есифъ Захарыничъ, тысяцкій Онанья Костянтиновичъ, и взяша миръ съ княземъ Васильемъ.

Въ лѣто 6907. Пріѣхъ въ Новгородъ князь Андрѣй, братъ князя великаго Василья Дмитріевича. Того же лѣта преставися благовѣрный и христілюбивый князь великій Михайло Александровичъ Тѣрьскій, въспрѣмъ мнишескій<sup>а</sup> чинъ, и положенъ бысть въ святѣмъ Спасѣ. Того же лѣта постави Иванъ Васильевичъ церковь каменну святаго Алексѣя, въ Торгу, у святѣй Богородици. Апрѣля 29 погорь Плотинскій<sup>б</sup> конецъ до Феодорова ручья, а Славенскій весь, а церквей каменныхъ огорь 27, а людей погорь много, а нии на Волховѣ истопоша. А князь Василей посылалъ брата въ Казань на князя Семіона. Того же лѣта Яковъ Прокофьевъ<sup>в</sup> гоняшеся за Анфаломъ ратью въ 700 человекъ, и пригнася къ городку Устьюгу, а ту бѣ владыка Григорей Ростовскій и князь Юрьи Андрѣевичъ; и рече Яковъ князю и гражаномъ: «стойте ли за бѣглеца Новгородскаго за Анфала?» и князь съ Устьюжанъ рече: «мы за него не стоимъ, ни пособляемъ по немъ, по великаго князя цѣлованію. И Яковъ наѣхъ Анфала подъ Медвѣжьею горою, а онъ съ своими други острогъ собѣ учини, и бѣся съ Яковомъ изъ острога; и Устьюжанъ съ своими князи. свое слово забывъ, прѣидоша ратью въ дву тысящъ человекъ на Якова, Анфалу въ пособіе, и бѣшася съ Яковомъ у Сухоны рѣкы, у Стрѣлнаго порога; и пособи Богъ Якову, убиша Устьюжанцевъ и Анфаловыхъ<sup>г</sup> 400 человекъ, а нини въ рѣцѣ истопоша, а Яковли вси добри и здрави. Убьенъ бысть князь Романъ Юрьевичъ на Шолонѣ, и положено бысть тѣло его у святаго Спаса въ Порховѣ.

Слово о томъ, како бѣлся Витовтъ съ ордою съ царемъ<sup>д</sup> Темиркутлумъ<sup>е</sup>. Индикта въ 8, князь великій Витовтъ Кестутевичъ Литовскій събра вой многы, вкупъ же съ нимъ съединаго и самъ царь Тахтамышъ съ своимъ дворомъ, и Литва, и Нѣмци, и Ляхи, Жемоть, Татарове, и Волохи, и Подоляне<sup>ж</sup>, съ ними же бѣ числомъ князей 50, и бысть ихъ сила ратная велика зѣло; и съ всеми сими полки вооружився поиде на царя Темиркутлуя, съ многими ратми ополчився, устремися на всю силу Татарскуюю. И похвался на орду Витовтъ глаголаше «пойдемъ, плынимъ землю Татарскуюю, побѣдимъ царя Темиркутлуя, възмемъ царство его и раздѣлимъ корысть его; и посадимъ въ ордѣ на царствѣ его царя Тахтамыша, а самъ сяду на Москвѣ на великомъ княженіи, на всей Руской земли, а Великій Новгородъ съ Псковомъ мои будутъ<sup>з</sup>.» Бѣ бо и дотолъ и преже того свѣща Витовтъ съ Тахтамышемъ въ единой думѣ, глаголя «азъ тя посажю въ ордѣ на царствѣ<sup>и</sup>, а ты мя посадишь на великомъ княженіи на Москвѣ и на всей Руской земли;» и на томъ на всемъ поидоша Татаръ воевать. Въ то же время приспѣ Темиркутлуй царь съ многими полки ратными, и съ князи своими ординскими, и съ всею силою Татарскою, и срѣтошася съ Витовтомъ обои въ полѣ, на рѣцѣ на Ворсклѣ, и бысть имъ бой великъ, мѣсяца августа

а) мнишескій» мни(шь)скій Ст. П. б) плотинскій» плотниц(ч)кій такъ и въ другихъ мѣстахъ А. П. Т. в) прокофьевъ» профовъ *ошибк.* Ст. прокофовъ П. Т. г) анфаловыхъ» анфалихъ Ст. анфалихъ А. П. Т. д) съ царемъ» и съ царемъ С. е) темирк.» темиремъ кутлумъ Т. ж) подоляне» поляне А. з) мои будутъ» мой будетъ Ст. и) на царствѣ» на царствѣ Ст. на царство А.

1399 въ 12 день, въ вторникъ; надолзъ біющимся имъ, и поможе Богъ Татаромъ, и одолъ царь  
 1401 Темиркутлуй и побѣди Витовта и всю силу его Литовскую. И побѣжденъ побѣже Витовтъ  
 въ малъ дружинъ, и погнаша Татарове въ слѣдъ бѣжащихъ, а Тахтамышъ царь такожде  
 бѣжащиа<sup>а</sup> отголъ, много \* пакости учинилъ Литовской земли. Поганіи же Татарове на ве-  
 ликомъ томъ побоищи побѣша множество князей Литовскихъ, и воеводъ и бояръ великыхъ,  
 и крестьянъ много, и Литвы, и Нѣмецъ, и Ляховъ, и иныхъ людей многое множество без-  
 численное полегло тогда, и мало ся ихъ оста. И царь Темиркутлуй пришедъ ратью къ Кіеву,  
 и взялъ съ города окупъ 3000 рублевъ Литовскимъ серебромъ, а на Печерскомъ монастыри  
 30 рублевъ, и силу свою всю распустилъ воевати землю Литовскую; и ходиша рати Та-  
 тарскіи воюючи и жгуци волости даже и до Великого Лучска<sup>б</sup>, и много городовъ поплѣ-  
 ниша и много странъ повоеваша, и многу погибель царь створи въ земли Литовской и  
 отъиде въ свою землю. А се имена избитыхъ князей Литовскихъ: Полоцкій<sup>в</sup> князь Андрѣй  
 Олгердовичъ, братъ его Дмитрій князь Брянскій, князь Михайло Евнутьевичъ, князь Иванъ  
 Дмитреевичъ Киндиръ, князь Андрѣй пасынокъ Дмитріевъ, князь Иванъ Евлашковичъ, Иванъ  
 Борисовичъ Кіевскій князь, Глѣбъ Святославичъ Смоленскій князь, князь Левъ Корья-  
 довичъ, князь Михайло Васильевичъ, братъ его Семіонъ, князь Михайло Подберезскій, братъ  
 его<sup>г</sup> Александръ, князь Михайло Данильевичъ, братъ его Дмитрій Вольнскій князь, Ѳедоръ  
 Патракіевичъ князь Рыльскій, князь Ямонтъ Толунтовичъ, Иванъ Юрьевичъ Бѣльскій князь,  
 Въспытко Краковскій князь \*\*.

Постави владыка Иванъ съ Новгородци пометомъ церковь каменну Покровъ святѣй Бого-  
 родици, на Звѣринци. Той же зимъ ѣздилъ владыка Иванъ во Псковъ, на свой подъѣздъ,  
 и судилъ мѣсяць.

Въ лѣто 6908. Въ великое гогъніе, въ самую Сборную недѣлю, съде на великомъ кня-  
 женіи на Тѣри князь Иванъ Михайловичъ, марта въ 7 день. Погоръ владыченъ берегъ, на  
 вербници<sup>д</sup>. Преставися Василей, братъ владыченъ, въ чернцехъ и въ скимъ, на Лисичьи  
 горкъ, мѣсяца іюля 9. Владыка Иванъ заложилъ городъ дѣтинець изнова камень отъ Бориса  
 Глѣба, іюля 12. Поставиша церковь каменну святаго царя Костянтина<sup>е</sup>, на Яневъ улицы.

Годъ 6909 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 101 — 102. Слова На миру, на крестномъ  
 цѣлованіи и посадничковъ Двинскихъ, Есипа Филиповича, Наума Ивановича, Дмитрія  
 Ратьславля изымаша Наума. И въ то время наславъ князь великій Василей бояръ  
 своихъ, Александра Поля<sup>ж</sup>, Ивана Марицина и Ивана Толбузина, на Торжокъ, войною, въ  
 300 человекъ, изымаша Семена Васильевича сына посадника и Михайлу Фефилатова на  
 миру, и животы ихъ изъ святаго Спаса поимаша, а самыхъ на Москву сведоша. Той же  
 зимы. миръ взявъ по старшѣ. Пріѣха владыка Иванъ на Москву, а съ нимъ Юрьи Онци-  
 форовъ, и Кипріанъ митрополитъ владыку пріи, а Юрья отпусти; князь Иванъ Юрья на  
 Тѣри принялъ, и Новгородци послаша въ Тверь Якова Ѳедоровича сына посадника, Юрья  
 выниаша въ Новгородъ. Молвотици погорѣша. Мѣсяца августа, князь Юрьи Святославичъ да

а) бѣжащиа побѣже Ст. побѣжащиа *неправильно* С. б) лучска» *лучка вездѣ кромѣ* Т. в) полоцкій» *полоцкихъ* Ст. С.  
 г) братъ его» князь Ст. П. С. д) на вербници» на вербницю *вездѣ кромѣ* Ст. е) костянтина» я олецу *прибавл.* Т.  
 ж) поля» *пропущено въ* Ст.

\* Отсюда въ Ст. идетъ другой почеркъ, крупнѣе перваго.

\*\* Во всѣхъ сп. слѣдуетъ Повѣсть: «о преставленіи князя Михаила Александровича Тверскаго.» См. Прибавленія въ концѣ сего тома.

Олегу Рязанскій приидоша къ Смоленску, а въ городъ въ Смоленскъ бысть мятежь и <sup>1401</sup> крамола, ови хотяху Витовта, а друзіи отчича; князь же Юрьи сослася съ гражданы, гражданы же Смоленяни, не могуще терпѣти налоги и насильства отъ иновѣрныхъ отъ Ляховъ, и пріиша<sup>а</sup> князя Юрья, и предашася и градъ ему отвориша; а князь Романъ Михайловичъ Брянскій ту тогда съдѣль отъ Витовта, убьенъ бысть жалостно нужною смертію, а княгиню его и дѣти отпустиша, а намѣстници Витовтовы поимаша, а бояръ, которыхи не хотѣли отчича князя Смоленского, или Брянскихъ, или Смоленскихъ, тѣхъ всѣхъ поськоша; и тако князь Юрьи взя Смоленскъ, и паки съде въ немъ въ своей отчичи. Той же осени князь Витовтъ приходилъ ратью ко Смоленску на князя Юрья, и стоявъ много днѣй подъ Смоленскимъ, и не взявъ города поиде во свою землю, вземъ перемирье; а во Смоленскъ крамола бысть велика, людей поськоша много, и моръ бысть на людей.

Годъ 6910 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 102. Слова воеваше князь Рославъ а иныхъ изима; за тѣмъ: преставися князь Олегъ. на Прусской улицѣ. Далѣ: Въ великое говѣніе, мѣсяца марта, являшеся нѣкое знаменіе на небеси въ вечернюю зарю, на западъ, звѣзда немала аки копейнымъ образомъ, верху же ея аки лучъ сіяше, иже на востокъ восходящи и на западъ лѣтнемъ являшеся, юже видѣхомъ весь той мѣсяць тако восходящю<sup>б</sup>. Се же является грѣхъ ради нашихъ, прообразуетъ и претитъ и велитъ намъ покаятися отъ грѣхъ нашихъ; убо, смѣю рещи, сбывается слово евангельское, якоже самъ Спасъ въ Евангеліи рече: въ послѣдняя дни будутъ знаменія велика на небеси, въ солнцѣ и въ лунѣ и въ звѣздахъ, услышати же имать<sup>в</sup> слухъ рати и нестроеніе и слышанія брани; встанеть бо языкъ на языкъ, и страна на страну, и царство на царство, и будутъ гладове, и мятежи и пагубы, и трусы величїи по мѣстомъ, и страхованія въ мори, все же<sup>г</sup> начало болѣземъ; предасть же братъ брата на смерть и отецъ чадо, и возстануть чада на родителя своя и убьютъ я, и другъ друга предасть и возненавидитъ и прельститъ, и за умноженіе безаконія псыкнетъ любы многихъ; будетъ бо тогда печаль велика и скорбь челоукомъ, и туга языкомъ, и гнѣвъ на людехъ и страхъ повсюду. Да еже<sup>д</sup> то въ Евангеліи прѣжде Спасъ нашъ глаголаше, то нынѣ въ послѣдняя времена все сбывается, а реченная знаменія на небеси въ солнцѣ и въ лунѣ и во звѣздахъ являющеся. [А еже, рече, встанеть языкъ на языкъ и царство на царство се бо всташа языци воеватися ратующе, ово Татарове, ово же Туркове, индѣ же Фрязове, а индѣ Ляхове, а онамо Нѣмци, а овамо глаголемая Литва. Что ли поминаю Татаровъ, и Турковъ, и прочая языки невѣрныя и некрещеныя? Но чѣ мы сами рекомыи хрестыяни, правовѣрніи суще и православиіи, створяемъ промежу собою брани и рати и кровопролитія. Случаеть бо сице встаетъ<sup>е</sup> правовѣрный князь на правовѣрнаго князя, то же<sup>ж</sup> на брата своего, или на дядо, и бываетъ промежду ими вражда и непокореніе, гнѣвъ же и ярость, конечнѣ<sup>з</sup> же рать, брань, съча бо и кровопролитіе, еже есть межусобная рать, межюусобица, промежу ими бывають. Воини, обои суще правовѣрніи хрестіане, сюду<sup>и</sup> и овоюду, ови по своемъ князи ратують, желающе нетокмо дерзнути, но и умерети за своего князя<sup>и</sup>, а друзіи съ другую сторону, такоже православніи суще воини, зѣло поборающе за своего князя<sup>к</sup>, волею и неволею стоять, хотяще и дрѣзающе и главы своя положити за нь. И егда на суймъ, тогда во время<sup>л</sup> обои

а) и пріиша» и прислаша *ошибк.* Т. б) восходящю» и сіяющю *привавл.* Т. в) имать» имате Т. г) все же» се *привавл.* Т. д) да еже» а иже Сг. С. е) встаетъ» ратни (ратію) *привавл.* Т. ж) то же» и тожде А. з) конечнѣ» и конечное А. и) сюду» и суду *ошибк.* А. і) желающе. князя» *нѣтъ въ* А. к) а друзіи. князя» *повторено еще разъ въ* А. л) во время» и въ то время А.



1403 быются нещадно и съкутся безъ милости, и ту прочее жалостно видѣти<sup>а</sup> и позоръ плача  
 -404 достоинъ: подонметъ руку хрестьянинъ на хрестьянина, воздвигнетъ оружіе свое другъ  
 на друга, скуеть же копіе свое братъ на брата, и поостритъ мечъ свой любовникъ на лю-  
 бовника, и стрѣлами своими стрѣляетъ ближній ближняго, и сулицею прободаетъ сродникъ  
 средника, и племенникъ своего племенника низлагаетъ, и правовѣрный единовѣрнаго разсъ-  
 каетъ, и уноша старца съдинъ многолѣтнихъ не усрамляется, и рабъ Божій раба Божія не  
 пощадить. Да гдѣ ту любовь свершеная, юже Христось въ Еуангеліи преда намъ, глаголя:  
 заповѣдь нову даю вамъ, да любите другъ друга? и наки болши сея любви никтоже не  
 пмать, да кто положить душу свою за ближняго. Мы же нетокмо<sup>б</sup> не полагаемъ душа своя  
 за ближняго, но изъ ближняго извлечимъ ю, хотяще изяти ю оружіемъ заколенія. Тако ти  
 есть межюособная<sup>в</sup> рать. Отъ нея же дабы избавилъ ны Господь Богъ нашъ, яко вси есмы  
 въ бѣдахъ, яко посреде съти мимоходимъ, да вси вкупъ помолимся Богу, глаголюще: молит-  
 вами, Господи, всѣхъ святыхъ твоихъ и молитвъ ради святыя Богородица, подаждь<sup>г</sup>, Господи,  
 правовѣрнымъ княземъ нашимъ мирное княженіе, и тихо и кротко и немятежно, и независтно  
 и незарочно<sup>д</sup>, нераздорно<sup>е</sup>, нерасколно и неразвратно и безкрамолно<sup>ж</sup>, да и мы въ тишинѣ  
 ихъ тихо и безмолвно житіе поживемъ, въ всякомъ благовѣрїи и въ чистотѣ; да и прочее  
 лѣто живота нашего въ мирѣ и въ покаяніи скончати у Господа просимъ. И понеже время  
 послѣднее приходитъ и скращено есть уже<sup>з</sup>, конецъ житію приближается, и знаменія яже  
 въ звѣздахъ являються: и се звѣзда, юже видѣхомъ нынѣ, необычныя и незнаемыя звѣзды,  
 о ней же нынѣ пишемъ и глаголемъ, продолжающе слово. Но абіе пріупокоимъ<sup>и</sup> бесѣду и  
 съкратимъ рѣчь, и дадимъ величіе Богу нашему, ему же слава въ вѣки, аминь. А. Т.] Того  
 же лѣта князь Родославъ Олговичъ Рязаньскій поиде ратью на Брянскъ, и стрѣтиша его  
 князи Литовскыи, Лугвеній, Александръ Патракіевичъ Стародубскій, и бысть имъ бой у  
 Лютьска, и поможе Богъ княземъ Литовскимъ и побѣдѣ рать Рязанскую; и ту изымаша  
 князя Родослава, и приведоша его нуждею къ Витовту, сковавше его ввергоша въ темницю,  
 глаголемую турму, и пребысть въ таковой нужди и во истомъ 3 лѣта, дондеже Витовтъ  
 окупъ взя на немъ 2000 серебра и отпусти его. На Видогощи во общемъ монастыри поста-  
 виша церковь древяну святую Троицю; а сей зимы вѣдиша чрезъ Волховъ на конехъ отъ  
 Лукиа дни до марта мѣсяца.

Годъ 6911 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 102. Слова Поставиша купци Михайло-  
 вича. Далѣе: Бысть вода суха велми, рѣи вси сухи быша. Сего лѣта подписана бѣсть цер-  
 ковь святыя Богородица, на Лисичьи горкѣ. Повелѣниемъ Витовтовымъ Лугвень прїиде ко  
 Смоленскому<sup>и</sup> граду къ Вязмъ, и Вязму взя, а князя Ивана Святославича изыма и привезе<sup>к</sup>  
 въ Литву. Въ Псковѣ бысть моръ; а на Славковѣ улицы выгорѣ церковь святой Дмитрій, и  
 иконы и книги и животы крестьянскія погорѣша. Срубиша Переяславъ. Князь Иванъ  
 Тферьскій посла рать къ Кашину на своего брата Василія, и Василей прїбѣжа на Москву;  
 и смири ихъ князь Василей Московскій.

Въ лѣто 6912. Приходи князь Витовтъ Литовскій, а съ нимъ князь Семеонъ Олгердо-  
 вичъ и братъ его князь Свѣтригаило, со всею силою своею, ратью<sup>л</sup>, къ городу Смоленску;  
 и стояша подъ городомъ 3 мѣсяци, и отыдоша не взявше его. Тогда выѣха князь Юрїи

а) и ту видѣти» пропущено въ Т. б) петокмо» токмо А. Т. в) межюособная» между собою Т. г) подаждь» по-  
 дайждь А. подай же Т. д) незарочно» зарочно А. е) нераздорно» и нераздѣльно А. ж) и безкрамолно» не безкрамолно  
 ошибк. А. з) уже» убо Т. и) пріупок.» препок. Т. и) ко смоленскому» къ смоленску ошибк. А. к) и привезе» в  
 привесе А. л) ратью» нтъ въ А.

Смоленскій изъ Смоленска на Москву, къ князю Василью поклонитися, чтобы его пообо- 1404  
ронилъ отъ князя Витовта, тестя своего; а въ то время предаша перевѣтницы градъ Смо-  
ленскъ князю Витовту. Се слышавъ князь великій Смоленскій<sup>а</sup> Юрьи Святославичъ, оже  
градъ его взять бысть, а княгини его поведена въ полонь, прѣѣха въ Великій Новгородъ  
съ сыномъ своимъ Θεодоромъ, и съ княземъ Вяземскимъ Семеономъ Мстиславlichemъ, и съ  
братомъ его княземъ Володимиромъ; Новгородци его прѣѣша въ честь и даша ему 13 горо-  
довъ: Русу, Ладогу, Орѣховъ, Тиверскій, Корѣльскій, Копорью, Торжокъ, Волокъ Ламь-  
скій, Порховъ, Вышегородъ, Высокое, Кошкинъ, Городецъ<sup>б</sup>. И цѣлова<sup>в</sup> крестъ къ Новуго-  
роду и въ животъ и въ смерть: которыи поидуть иноплеменици<sup>г</sup> на Новгородъ ратью, бо-  
ронитися отъ нихъ князю Юрью съ Новгородци съединого; а посадникъ Александръ Оми-  
ничъ и тысяцкій Кириль Дмитріевичъ цѣловаша крестъ къ князю<sup>д</sup> за весь Великій Новго-  
родъ. Прѣѣха владыка Иванъ въ Новгородъ, отпущенъ митрополитомъ и благословенъ въ свою  
архіепископью; былъ на Москвѣ полчетверта лѣта<sup>е</sup> Постави Перфурій Камскій на Папо-  
ротнѣ<sup>ж</sup> церковь древяну святаго Николу, и монастырь устрои. <sup>з</sup>А Витовтъ съ Олгердовичи,  
съ Корибутомъ, и съ Лугвенемъ, и съ Свѣтригайломъ, и съ всею силою прѣѣде ратью къ  
Смоленску; а князь Юрьи затворися въ городъ съ всеми Смоленяны. Витовтъ же всю несну  
стоявъ, колико бився и тружався, и не може его выстояти и пушками бивъ градъ, бѣ бо<sup>ч</sup>  
Смоленскъ крѣпокъ велми, 7 недѣль бысть; и потомъ по Велицъ дни отступи прочь, а по  
зажитіемъ и волостемъ Смоленскимъ много зла учини. И князь Юрьи съслася съ княземъ  
Василіемъ Московскимъ и выѣха изъ города<sup>и</sup> не во мнозѣ дружинѣ, а княгиню свою съ  
бояры оставивъ во Смоленскѣ и приказа имъ ждати себе на первой срокъ, и на другій,  
и на третій; а самъ поѣха на Москву и билъ челомъ князю великому<sup>к</sup> Василію Дмитріевичю,  
дающися<sup>л</sup> ему самъ и со всемъ своимъ княженіемъ. Князь же великій Василій не прѣѣ его,  
ни всего его<sup>м</sup> княженія Смоленскаго, не хотя измѣнити къ Витовту. Егда же бысть князь  
Юрьи на Москвѣ, а въ то время Витовтъ собра силу многу и ста у Смоленска; граждани  
же не могуше трѣпѣти въ градъ глада и изнеможенья и всякія<sup>п</sup> истомы, градъ Смоленскъ  
предаша<sup>о</sup> Витовту. Се есть<sup>п</sup> послѣднее плѣненіе отъ Витовта Смоленску, въ Петрово говѣ-  
ніе, мѣсяца іюня въ 26, въ четверкъ. И тако Витовтъ взя градъ и все Смоленское княже-  
ніе за себе, и княгиню Юрьеву изымавъ и посла ю въ Литовскую землю, а князей Смо-  
ленскихъ поймавъ, а бояръ, которыи добра хотѣли своему князю Юрью, а тѣхъ разведе  
и расточи, а иныхъ измучи<sup>р</sup>; а въ Смоленскѣ свои намѣстники посади<sup>с</sup>, и Ляхи посажа, и  
тѣмъ Ляхомъ<sup>т</sup> предасть градъ держати; а по князя по Юрья посла на възысканіе его. И  
князь Юрьи то слышавъ, съ своимъ сыномъ<sup>у</sup> Θεодоромъ, съжалився въ горести душа и по-  
бѣжа съ Москвы въ Новгородъ Великій; и тамо Новгородци прѣѣша его съ миромъ. Пре-  
ставися князь великій<sup>ф</sup> Суздальскій.

а) смоленск.» и смоленск. *ошибк.* Ст. С. б) городецъ» городокъ С. в) и цѣлова» и цѣловаше(а) *вездѣ кромѣ* Т. г) иноплеменици» иноплемениные языци А. д) къ князю» юрью *прибавл.* Т. е) полчетверта лѣта» 4 лѣта А. ж) на папоротнѣ» на папоротни(и) Ст. П. С. на паротнѣ *ошибк.* А. з) *Предѣ силъ во всѣхъ сп. въ видѣ заглавія*: смоленскъ за лѣтву (за лѣтвою), и *повторяется нѣсколько пространнѣе та же статья*: см. *выше подѣ силъ годомъ*. и) градъ бѣ бо» градъ бо бѣ *вездѣ кромѣ* Т. і) и выѣха изъ города» и выѣха изъ новагорода *ошибк.* Т. к) велик.» служити *прибавл.* П. Т. л) дающися» служити дающесе А. м) ни всего его» *нѣтъ въ* Ст. в) глада и изнеможенья и всякія» гладомъ и изнеможеніемъ (и) отъ всякия Ст. П. С. глада отъ всякия А. о) предаша» предашася Ст. П. С. п) есть» бысть А. П. Т. р) а иныхъ измучи» *нѣтъ въ* Ст. С. а иныхъ примучи Т. с) посади» *нѣтъ въ* Т. т) и тѣмъ ляхомъ» а ляховомъ Т. у) сыномъ» княземъ Ст. С. ф) престав. вел.» того же лѣта престависл князь А. престависл василій Т.

1405 Въ лѣто 6913. Погорь на Яневѣ улицѣ 15 дворовъ, а людей 6<sup>а</sup> сгорѣ. Преставися Оедосья Матѣева<sup>б</sup>, мѣсяца мая 18. Погорь Людинѣ конецъ, и Пруская улица до святаго Михаила, въ дѣтннцѣ до владычня двора; и сгорѣ церквей древяныхъ 5, а каменныхъ 5 огорѣ, и Борисъ Глѣбъ церковь въ Околоткѣ вся выгорѣ, а людѣй 30<sup>в</sup>. Преставися посадникъ Василій Ивановичъ. Бысть по временехъ сихъ, князь Василій Московскій посла рать въ Татарскія мѣста на взысканіе князя Семеона Суздальскаго, дабы его гдѣ обрѣсти самого, или его княгиню, или дѣтей его<sup>г</sup>, или бояръ, крѣябося<sup>д</sup> въ Татарскихъ мѣстехъ<sup>е</sup>; а у княжихъ ратѣй<sup>ж</sup> воеводы бяху Иванъ Андрѣевичъ Уда<sup>з</sup> да Оедоръ Глѣбовичъ. И подоша на Мордву, и наѣхаша княгиню Семеонову Александру въ Татарской земли, на мѣстѣ нарицаемъ Чибирци<sup>и</sup>, и ту изнимаша ю у святаго Николы, а церковь ту поставилъ нѣкоторый бесерменинъ, именовъ Хазибаба; они же абіе имше и ограбиша<sup>и</sup>, приведоша на Москву и съ дѣтми, и пребысть ту на дворѣ Белеутовъ<sup>к</sup>, дондеже князь Семіонъ покорився и помирился, занеже тогда бѣ въ ординскихъ мѣстехъ. И слышавъ, что княгиня его поимана и съ дѣтми и казна его взята, и съсрамся съ княземъ Василюемъ, и вниде въ покореніе и въ много умиленіе и смиреніе, и прѣѣха изъ орды на Москву, возмъ миръ съ великимъ княземъ; и съ Москвы съ княгинею и съ дѣтми своими прѣѣха на Вятку, но боленъ сый, и на Вяткѣ немного пребывъ яко 5 мѣсяць, и пакы разболѣся. И бысть той зимѣ, въ Филипово говнѣе, мѣсяца декабря въ 20 день, на память Преставленія Петра митрополита, новаго чудотворца иже въ Руси<sup>л</sup>, тогда преставися рабъ Божій князь Семеонъ Дмитріевичъ Суздальскій, иже многіи истомы претерпѣвый, въ ордѣ и на Руси тружавыйся<sup>м</sup>, добиваяся своея отчины, 8 лѣтъ служивый по ряду въ ордѣ не почивая, 4-мъ царемъ служивъ первому Тахтамышю, другому Темпръаксаку, третьему Темиръкутлюю, четвертому Шадибеку; а все то подымая рать на Московскаго, како бы найти свое княженіе и добитися<sup>н</sup> своея отчины, и того дѣла много труда претерпѣ, и своего пристанища не зналъ и не обрѣтая покоя ногама своимъ, и не успѣ ничтоже и ползы не обрѣте никоеяже, но и пакы всеу тружався; суетно бо есть спасеніе человѣческое, или не воспомяну Писанія, глаголющаго его же хоцетъ Богъ поставляеть князя, и властелина, и<sup>о</sup> земледержца. Бысть чудо<sup>п</sup> на Москвѣ въ дому Тютрюмовѣ отъ иконы святаго Богородица и святаго Николы иде муро. И митрополитъ ѣха къ Витовту. И Витовтъ взя войною, безъ вѣсти, на миру, Плесковской городокъ Коложе, а Плесковскую грамоту крестную присла въ Новгородъ, и стоя подъ Вороначемъ 2 дни и отънде, волости ихъ повоевавъ, а крестьяны посѣкъ, а иныхъ въ полонъ свелъ; а Псковичи жаловашася на Витовта Новгороду про Литовскую войну, и Новгородци не меташа<sup>р</sup> братья своей молодней Псковичъ, послаша имъ въ помощь на Литву воеводы, Олександра Костянтиновича, Ооноса Есифовича<sup>с</sup> сына посадника, Оому Троищійкина<sup>т</sup> съ вой; и они прѣѣхаша во Псковъ, и Псковичи отславъ ихъ къ Новгороду, а сами ѣхавше на крестномъ цѣлованіи повоеваша села Новгородцкая, Луки и Ржеву.

а) б) человекъ прибавл. А. б) матѣева» мать прибавл. Т. преставися оед. матѣева» внесено въ Лѣтопись изъ частныхъ памятныхъ записокъ; число мая 18 можетъ относиться и къ слѣдующей статьѣ о Новгородскомъ пожарѣ: см. Новг. третью Лѣт. стр. 234. в) 30» сгорѣ прибавл. А. Г. г) или дѣтей его» пропущено въ С. д) крѣябося» бѣгъ прибавл. Т. е) въ татарскихъ мѣстехъ» въ татарской земли А. ж) ратѣй» рать А. ратьи такъ въ прочихъ сп. з) уда» пропущено въ Ст. и) чибирци» чибирца А. П. Т. i) ограбиша» ю прибавл. Т. к) белеут.» белеут. А. П. Т. л) иже въ руси» всея руси А. м) тружавыйся» тружав(ь)ся А. П. Т. н) добитися» добыти А. о) и» лѣтъ въ Т. п) чудо» пропущено въ Ст. р) не меташа» не мечл(а) А. П. Т. паметаша ошибк. С. с) олександра есифовича» олександръ костянтиновичъ, аванасей есифовичъ Ст. т) троищійкина» троищійкина Т.

\* Въ лѣто 6914. Прїѣха въ Новгородъ князь Петръ, братъ князя великаго Василія, въ 1406 пособіе на Литву, и пребысть въ Новгородъ 10 дній. Того же лѣта преставися боголѣпный<sup>a</sup> Кипріянь митрополитъ Рускій, на Москвѣ. Тогда поставлени быша 3 церкви каменны Рожество святаго Іоанна Предтечи въ Росткинѣ монастыри, и святыи Петръ и Павелъ въ Неревскомъ конци, и святыи Никита въ Плотницкомъ конци. Той осени отъѣха князь Юрьи изъ Новагорода на Москву. Князь Василей ста за Псковичи, и съ своимъ тестемъ миръ разверже, и ходи противу Витовта; и воеваша промежи себе. Погорь княжъ дворъ отъ Гочкого<sup>b</sup> двора до Псковского<sup>b</sup>. На Духовъ день выгорь Псковъ до Домантовъ стѣнь. Іюня въ 16 солнце погibe<sup>c</sup> \*\*. Той же осени князь Юрьи Смоленскій отъѣха изъ Новагорода на Москву, и князь Василей дасть ему намѣстничество въ Торжку, и онъ ту убилъ неповинно служащаго ему Семеона Мьстиславича князя Вяземскаго: на его<sup>d</sup> княгиню Ульяну узлився оканнымъ своимъ похотѣніемъ, на его подружіе, она же предобрая мужелюбица мужески воспротивися ему, иземши<sup>e</sup> ножъ удари его въ мышцу на ложи его<sup>ж</sup>; онъ же възъярився въскорь самъ князя ея уби, а самой руки и нозъ повелъ отсѣщи и въврещи ѿ въ рѣку; и бысть ему въ грѣхъ и въ студъ великъ, и съ того сбѣжа къ ордѣ, не терпя горькаго своего безвременья и безчестья<sup>з</sup>. Той же зимъ, промежи говнїи<sup>и</sup>, Шадибекъ царь царя убилъ Тахтамышъ, въ Сибирской земли. Плесковичи ходиша ратию къ Полоцку, и волости Полоцкіи воеваша, и отъидоша. Кортъ мастеръ Рискій<sup>и</sup> съ Нѣмци пришедъ ко Пскову, и отъиде, а зло учинивъ; и Псковичи ходиша воевать Нѣмецъ съ княземъ Даниломъ Александровичемъ, и срѣтоша ихъ Нѣмци за Новымъ городкомъ, и ту бишася, и одолѣша Псковичи и биша ихъ въ погоню на 15 верствъ до Кърьяпивъ<sup>к</sup>, а иныхъ понмаша и привелоша въ Псковъ.

Въ лѣто 6915. Прїяша Новгородци князя Данила и брата его князя Юрья, и даша имъ градъ Порховъ. Того же лѣта прїѣха въ Новгородъ князь Семеонъ Олгердовичъ, и даша ему Новгородци города, которыи были прежде сего за нимъ. Постави владыка Иванъ каменну церковь на Верендѣ, и<sup>л</sup> на Видогощи святыи Спасъ Преображеніе, и<sup>м</sup> монастырь устрои. Поставиша церковь каменну святаго Власія, на Волосовъ улицы. Постави Юрьи Дмитріевичъ посадникъ и братъ его Яковъ церковь каменну въ Аркажи монастыри Чюдо святаго Михаила<sup>н</sup>. Бысть знаменіе на Похрѣ<sup>o</sup>: иде кровь отъ иконы святаго Богородица. Того же лѣта, мѣсяца іюня 6, погорь Неревскій конецъ до города, и святая Софья огорь, и дворъ владыченъ, и Околотокъ, и Володимерскій берегъ, и Люгоща, и Хревкова улица; церквей каменныхъ 12 огорь, а древяныхъ 6 сгорь. И князь Костянтинъ Дмитріевичъ со Псковичи взя Нѣмецкой городокъ Порхъ<sup>п</sup>. И Новгородци испросиша у Витовта Лугвеня<sup>р</sup>, и дасть имъ; и они подаваша ему пригороды<sup>с</sup>. Нѣмци прїидоша въ землю Псковскую ратию, и сташа станъ не

а) боголѣпн.» боголѣтн. *ошибк.* С. б) отъ гочкого» отъ оцького Ст. отъ горчаго *ошибк.* А. отъ гостького Х. в) Въ Т. *прибавлено*: бракъ бысть матеею михайлову, мая въ 23. г) іюня погibe» *нѣтъ въ* X. д) на его» а (и) его *такъ во всѣхъ сп. кромь* X. е) иземши» *вземши* А. ж) на ложи его» *нѣтъ въ* X. з) и безчестья» и безчестія П. Т. X. и) промежи говнїи» промежди говнїя А. промежу говнїей Т. і) рискій» римскій *ошибк.* X. к) до кърьяпивъ» до кырьяпивъ Ст. до кърьяпѣвъ Т. л) и « *нѣтъ въ* Т. м) и « *пропущено въ* А. П. н) михаила» архистратига михаила въ хонѣхъ А. Т. X. о) на похрѣ» на похрѣстьи *ошибк.* Ст. С. А. X. п) порхъ» порховъ Ст. С. р) лугвеня» князя семеша олгердовича X. с) пригороды» которыи прежде были за нимъ *прибавл.* X.

\* Отъ сего мѣста Хрон. опять сходенъ съ списками, принятыми въ основу изданія сей Лѣтописи см. выше стр. 91.

\*\* Здѣсь слѣдуетъ во всѣхъ спискахъ: «Повѣсть о кончинѣ митрополита Кипріяна» со включеніемъ «Духовной его грамоты:» см. Прибавленія къ V тому сего изданія.

1407 дошедше Пскова, на Комнѣ<sup>а</sup>, и Псковичи снѣшася съ ними бится; и побѣдиша Нѣмци Пско-  
 408 вичь, и убиша 3 посадники, Ефрема Кортача, Ементѣя Губку, Панкрата. Преставися князь  
 Юрьи Смоленскій, на Въздвиженіе честнаго креста, не въ своей отчинѣ, но на чюжей  
 странѣ въ изгнаніи, а своего княженія лишень и своей княгини и своихъ дѣтей, но въ  
 Рязаньской земли въ пустыни въ монастыри у нѣкоего христомлюбца<sup>б</sup> игумена Петра; и ту  
 нѣколко днѣй поболѣ и скончася, и проводиша его честно. И князь Василей воевался съ  
 Витовтомъ, Литва взяли Одоевъ<sup>в</sup>, а Москвичи быша подъ Вязмою, и смиришася. И Булатъ  
 Салтанъ согна Шадибека, а самъ съде на царствѣ.

Въ лѣто 6916. Приѣха въ Новгородъ князь Костянтинъ Дмитріевичъ отъ брата своего<sup>г</sup>  
 намѣстникомъ. Побѣ владыка Иванъ святую Софью<sup>д</sup> свинцемъ, а маковицу болшую злато-  
 верху устрои<sup>е</sup>. Погорѣ Ростовъ. И Татарове бѣшася съ княземъ Рязанскимъ Фодоромъ Олго-  
 вичемъ; и побѣдиша рать Коломенскую. И на ту осень Едегѣй прииде къ Москвѣ, мѣсяца  
 ноября<sup>ж</sup> 23, и стоявъ мѣсяць и отъиде прочь отъ града, возьмѣ окупъ 3000 рублевъ; а Пе-  
 реяславль пожже, и Ростовъ, и Юрьевъ, и Дмитровъ, и прочал волости повоева<sup>з</sup>. Тогда до-  
 роговъ жити бысть по всей земли Руской. Той же весны преставися епископъ Тѣбрьскій  
 Арсней.

Посолство отъ Едигѣя къ великому князю<sup>н</sup>. Едигѣй поклонъ къ Василю<sup>и</sup>, да  
 много поклоновъ. Како ти поклоны приидуть и царевъ мръикъ, учинилося таково съ царе-  
 вичи и съ князьми по думѣ, царевичевъ и князей и мене съ ними послалъ Тахтамышевыхъ  
 дѣля дѣтій<sup>к</sup>; слышаніе<sup>л</sup> учинилося таково, что Тахтамышевы дѣти у тебе, того дѣля при-  
 шли есме<sup>м</sup> ратью. Да еще слышаніе наше таково, что ся у тебе чинить: въ городѣхъ тор-  
 говци и послы царевы приѣзжаютъ, и вы царевыхъ пословъ на смѣхъ поднимаете, а торгов-  
 цевъ такоже на смѣхъ поднимаете<sup>п</sup>, да велика имъ истомы чинится у тебе; и<sup>о</sup> то не добро.  
 А прежде сего улусъ былъ<sup>п</sup>, исправу<sup>р</sup> дрѣжалъ да и пошлину, иныхъ царевыхъ пословъ  
 чтилъ<sup>с</sup>, и гостей держали<sup>т</sup> безъ истомы и безъ обиды. И ты бы воспросилъ старцевъ, како  
 ся дѣля прежде сего? И ты ся съ старци не спрашиваешься<sup>у</sup>, что добро было прежде сего,  
 а того не дѣлешь нынѣ. Тако ли то добро, что тако дѣлешь? Тако Темиркутлуй<sup>ф</sup> сълзъ на  
 царствѣ, учинилося улусу осподарь<sup>х</sup>: тако отѣтѣхъмѣсть<sup>ц</sup> у царя въ ордѣ еси не бывалъ,  
 царя еси не видалъ<sup>ч</sup>, ни князей, ни старѣйшихъ боярь ни меншихъ, ни иного<sup>ш</sup> еси не  
 присылывалъ<sup>ш</sup>. Тако ся то царство минуло<sup>б</sup>, и потомъ Шадибекъ осмь лѣтъ царствовалъ:  
 у того еси такоже не бывалъ, ни сына, ни брата<sup>м</sup> ни съ которымъ словомъ не посылы-  
 валъ. Шадибеково царство тако ся минуло, а нынѣча Булатъ<sup>в</sup> сълзъ на царствѣ, уже третій

а) на комнѣ» на коломнѣ П. С. X. б) христомлюбца» старца христомлюбца X. в) одоевъ» одуевъ Ст. С. г) своего» отъ  
 князя василья прибавл. X. д) св. софью» святый софій *неправильно во всѣхъ сп.* святни софьи церковь X. е) златов.  
 устрои» позлати X. ж) ноября» декабрия *ошибк.* X. з) повоева» пожже и полонъ повѣде безъ числа X. и) посолство. .  
 князю» *си слова написаны на полѣ киноварью только въ X.* и) едигѣй. . василію» а едигѣй прислалъ поклонъ къ  
 князю василью X. к) дѣля дѣти дѣля дѣтій (дѣтей) *такъ въ спискахъ; тахтамышевыхъ дѣтій» о тахтамышевыхъ*  
*дѣтѣхъ X.* л) слышаніе» *пропущено въ Ст.* м) есме» есмь *вездѣ неправильно кромѣ X.* в) пословъ на смѣхъ. . . поднимаете»  
 и вы пословъ и торговцевъ на смѣхъ поднимаете X. о) и» ино X. п) былъ» царевъ *прибавл. X.* р) исправу» *такъ читаетъ*  
*Издатель; въ Т. исправу, въ прочихъ сп. исдержаву.* с) чтилъ» честилъ *вездѣ кромѣ Ст. X.* т) держали» держалъ А.  
 у) съ старци не спрашиваешься» старци не въспрашиваешь Т. ф) темиркутлуй» темиръ(ъ) А. Т. х) осподарь» госу-  
 дарь Ст. ц) тако отѣтѣхъмѣсть» и отѣтѣхъмѣсть X. ч) не видалъ» не въдалъ Ст. не видалъ въ очи X. ш) ни иного»  
 ни ового *вездѣ неправильно кромѣ X.* щ) не присылывалъ» ни сына, ни брата ни съ которымъ словомъ не посылывалъ  
*прибавл. X.* ь) тѣко ся минуло» *нѣтъ въ X.* м) ни сына ни брата» никого еси X. ь) булатъ» салтанъ *ошибкою*  
*вмѣсто салтанъ прибавлено въ X.*

годъ царствуетъ: такоже еси не бываль, ни сына, ни брата, ни старѣйшаго боярина не присылываль<sup>а</sup>. Надъ селкимъ<sup>б</sup> улусомъ старѣйшій еси великій князь; а вся твоя дѣла не добры. Добрыя нравы<sup>в</sup>, и добрая дѣла, и добрая дума къ орду была отъ Федора отъ Кошки, добрый былъ человекъ: которыхи добрыи дѣла ординскіи, тотъ тебѣ<sup>г</sup> поминалъ; и то ся минуло. И нынѣча же<sup>д</sup> у тебе сынъ его Иванъ, казначей, любовникъ<sup>е</sup> и старѣйшина: и ты нынѣча изъ того слова и думы не выступаешь, которая его дума не добра и слово, и ты изъ того слова не выступаешь и старцевъ земскихъ думы, ни слова не слушаешь, которыхи вѣдаютъ<sup>ж</sup>; ино того<sup>з</sup> дуמוю учинилася улусу<sup>и</sup> пакость. А опять бы еси тако<sup>и</sup> не дѣялъ; и ты бы своихъ бояръ старѣйшихъ собралъ и многихъ старцевъ земскихъ, думалъ бы еси съ ними добрую думу, какаѣ пошлина добро<sup>к</sup>, чтобы твоимъ крестьяномъ многимъ и великимъ въ твоей дрѣжавѣ не погибнуть<sup>л</sup> до конца. Или паки не въскощешь тако<sup>м</sup> чинити, или освантатися, ино ты<sup>н</sup> ся робятити, како<sup>о</sup> ты ся пошлина вѣдати, како ты со улусъ семь княжити<sup>п</sup>? А како къ намъ ежегдѣтъ шлешь жалобы<sup>р</sup> и жалобныи грамоты, а ркучи тако, что ся улусъ истомилъ и выхода взяти не на чемъ: ино мы прежде сего улуса твоего не видали<sup>с</sup>, толко есмы слыхали; а что твои приказы<sup>т</sup>, или твои грамоты къ намъ, то еси намъ<sup>у</sup> все глалъ; а что еси ималъ въ твоей дрѣжавѣ со всякого улуса съ двою<sup>ф</sup> сохъ рубль, и паки то<sup>х</sup> серебро гдѣ ся дѣваетъ? Какъ бы<sup>ц</sup> съзвати, како бы то отдано мужьскы<sup>н</sup> по исправъ, ино бы той напасти<sup>ш</sup> улусу не учинилося, а крестьяне бы не погибли<sup>щ</sup>.

Постави Харитонъ архимандритъ Кіевскій церковь древану Трои Святитель, на Красномъ островѣ.

Въ лѣто 6917. Ходи Анфалъ на Болгары, и тамо убиша его<sup>ъ</sup>. Преставися князь Данило<sup>и</sup> во Псковѣ, а Тимошей посадникъ въ Новгородѣ, и посадникъ Есифъ Захарѣвичъ<sup>б</sup>.

О Тѣверскомъ владыцѣ. Бысть въ богоспасаемѣмъ градѣ Тѣвери, при благоверномъ князи велицѣмъ Иванъ Михайловичъ, священному епископу Арсенію Тѣверскому отъ житія преставитися сичевымъ образомъ индикта 2, приспѣвшю<sup>б</sup> Сбору всегодишному, многолѣтствовахомъ пастырю и учителю своему, въ недѣлю сборную; въ понедѣльникъ же ученіе слышахомъ отъ устъ его и нѣкая исправленія отъ законныхъ дѣлъ, послѣ же всѣмъ благословеніе и прощеніе, и отъидохомъ въсвоѣси. Бысть же мѣсяца февраля 28, той же недѣли

а) ни старѣйшаго. . . не присылываль» и старѣйшаго боярина *неполно во всѣхъ сп. кромѣ X.* б) надъ селкимъ» царствомъ (*сльдовало бы: царевымъ*) *прибавл.* Т. а надъ селкимъ X. в) нравы» норovy Т. г) которыхи тебѣ» которое (которые) добры дѣла орди(ы)нскіе, то ты *во всѣхъ сп. кромѣ Ст.* д) нынѣча же» нынѣча же *такъ и ниже А.* нынѣча пакъ Т. е) любовникъ» твой любовникъ X. ж) которыхи вѣдаютъ» *нѣтъ въ X.* з) того» то *ошибк.* Ст. С. и) улусу» твоему улусу X. i) а опять бы еси тако» а опять еси того Ст. II. С. к) какаѣ пошлина добро» коѣ бы пошла на добро X. л) въ твоей. не погибнуть» добро не погибли бы отъ твоей гордости въ твоей державѣ X. въ твоей дрѣжавѣ не погибли бы *такъ во всѣхъ прочихъ сп.; въ текстъ сіе выраженіе исправлено.* м) тако» не тако *въ другихъ сп. кромѣ X.* не таково Т. н) ты» *только въ X.* о) како» тако *ошибк.* Т. п) княж.» жити и княжити X. р) а како. жалобы» а жалобы каковы ни будутъ къ намъ шлешь ежегдѣтъ X. не видали» не вѣдали Ст. т) твои приказы» и приказы А. у) намъ» *нѣтъ въ А.* ф) съ двою» съ дву X. съ двои *въ прочихъ сп. кромѣ Т.* х) то» *пропущено вездѣ кромѣ X.* ц) како бы» каковы *вездѣ кромѣ X.* ч) то отдано мужьскы» въ твоѣмъ отдаѣ мужьскіи (мужьскы и) *испорчено во всѣхъ сп.; напечатано по X.* ш) той напасти» того зла X. щ) не погибли» до конца *прибавл.* X. љ) его» *только въ X.* ы) данило» *пропущено во всѣхъ сл.; см. въ Новг. перв. Лѣт. стр. 103.* ѝ) захар.» григорьевичъ *ошибк.* Т. *За симъ, изъ вступленія къ Повѣсти о Тверскомъ епископѣ Арсеніи, во всѣ сп. включены слѣдующія слова:* блюдите убо, братья, здѣ нужда. о христвъ исусъ господъ нашемъ. богъ щедротамъ, благій, человекълюбець, спасъ всѣмъ приходимъ къ нему вѣрую, хотяи всѣмъ человекомъ спастися и въ разумъ истинный принти, не хотя смерти грѣшникомъ, во ожидаѣ обращенія, приѣмля кроткыя и упокоивая смиренія, по дѣянію добродѣтели ихъ. џ) приспѣвшю» приспѣвши (приспѣвше) *вездѣ неправильно кромѣ X.*

1409 въ четвертокъ, поболъ главою великій<sup>а</sup> нашъ учитель, къ полунощи же случися словесному  
 —<sup>10</sup> аргану угаснути и затворитися гласу. Наставшю мѣсяцю марту, по книжному день 1<sup>б</sup>, а по  
 лунному февраля 15, въ пятокъ, по заутреніи приходитъ къ нему великій князь, съ своею  
 братьею и съ дѣтми и съ бояры, и сзываетъ архимандриты, и игумены<sup>в</sup>, и попове на освя-  
 щеніе масла и на помазаніе святителя. Сему же тако бывшю, приходящимъ же къ нему  
 всѣмъ благословенія ради и прощенія, глубоць нощи сушь, присѣдлаху у него 10 черно-  
 ризцевъ, чающе нѣкоего словеси слышати отъ него; и не бысть гласа, ни послушанія. Отъ  
 нужда<sup>г</sup> страхъ бо ны обдержитъ и ужасъ: въ толицѣ сый славъ и чести бывый лежитъ  
 безгласенъ и нечувственъ, изтызаяся, пріемя за пищу алканіе, за покой болѣзнь, за без-  
 печаліе тугу; увы, увы, слышати въздыханія болѣзненная и стенанія сердечная. Той нощи  
 бысть за полтретья часа, пастырь нашъ и учитель, сборныя великія церкви святаго Спаса  
 настояникъ, отъ житія къ Богу отходитъ, нась же сирыхъ оставь своя овца, не имущихъ  
 пастыря, отнюдуже<sup>д</sup> плачь и рыданіе, вопль многъ. По Богослову «не зль ли болѣзнь и  
 старость? надъ главою печалемъ сплетеніе, изчезе доброта, умножися злоба, друзи певѣрны,  
 церкви безъ пастыря, путіе нощю, свѣщи нѣсть<sup>е</sup>, посвятитель спить,» бывый на своемъ  
 столѣ, добръ упасъ свою церковь лѣтъ 19 и 6 мѣсяць. Мѣсяца марта въ 2 день, свитаючи  
 суботъ, на память святаго священномученика Θεодота Куринѣйска<sup>ж</sup>, вложи Богъ великому  
 князю и всимъ людемъ положити честное тѣло у святѣй Богородици, въ богосозданнѣмъ его  
 монастыри, у святыхъ отецъ Θεодосія и Антонія; събравшюжеся събору священному и всему  
 множеству народа, и пѣвше надгробное въ святѣмъ Спасѣ, и проводиша ѿ честно къ бого-  
 созданный его церкви<sup>з</sup>, и тамо пѣвше надгробная<sup>и</sup> положиша ѿ<sup>и</sup> въ гробъ. О великое чело-  
 вѣколюбіе Божіе! бывый пастырь и посвятитель всей земли Тѣрьской гробу предается, имѣя  
 честь славну и слуги доволны, обладаемая вся преминушася, по Пророку: въ той день по-  
 гибнуть вся помышленія ихъ, во гробъ покрываються<sup>к</sup>; которая слава<sup>л</sup> свѣта сего способъ-  
 ствуетъ? токмо единъ Господь Богъ всемогый Исусъ Христосъ и пречистая его Матерь да  
 избавить ны въ день будущаго суда, въ вѣкъ на вѣкъ и въ вѣкы вѣкомъ<sup>м</sup> слава въ Троици  
 единому Богу, аминь.

Постави владыка Иваѣ теремець камень, пѣвше воду свящаютъ на койждо<sup>н</sup> мѣсяць, и  
 пекленницю камену. Псковичи взяша миръ съ Витовтомъ и съ Нѣмци. Чюдо бысть страшно  
 въ церкви святаго Михаѣла на Сковородкѣ, звукъ въ маковици, ноября 30, по два дни и по  
 двѣ нощи.

Въ лѣто 6918. Пріѣха изъ Царяграда Фотій митрополитъ въ Русь, родомъ Гречинъ,  
 поставленъ патріархомъ Матѣемъ, при цари Мануилѣ. Преставися князь Володимиръ  
 Андрѣевичъ на Москвѣ, а Юрьѣ посадникъ Дмитріевичъ<sup>о</sup> въ Новгородѣ. Заложиха городъ  
 камень у Орѣшка<sup>п</sup> около посада. Бысть знаменіе въ церкви святаго Георгія, конецъ Лубя-  
 ници, отъ иконы святѣй Богородица идяше аки кровь. *За симъ см. Новг. перв. Лѣт., стр.*  
*104. Слова:* Того же лѣта, мѣсяца іюля. полдругонадцаты недѣли. Сего же лѣта князь  
 Данило Борисовичъ, Нижнего Новагорода отчичъ, съ Татары взя столный городъ Володимерь,  
 поплѣнивъ и пожже. *Далѣе см. Новг. перв. Лѣт., стр. 104. Слова:* Того же лѣта Варламъ.

а) великій» велій *вездѣ кромѣ* А. б) день 1 • день; *число во всѣхъ сп. пропущено, кромѣ* X. в) и игумены» *нѣтъ въ* Ст.  
 г) отъ нужда» о нужа X. д) отнюдуже» отъ нужда Ст. П. С. отъ нужа (о нужа) Т. X. е) свѣщи нѣсть» свѣща  
 угасе X. ж) кур.» кир. А. Т. кюр. X. з) церкви» къ святѣй богородици *прибавл.* X. и) надгробная» надъ гробомъ»  
*вездѣ кромѣ* А. і) и» его А. к) во гробъ покрываються *нѣтъ въ* X. л) слава» *пропущено въ* Ст. С. м) во гробъ  
 покрываються *вѣкомъ» это мѣсто во всѣхъ сп. испорчено.* н) на койждо» на всякъ Т. о) дмитріевичъ»  
*пропущено въ* Ст. С. п) у орѣшка» орѣшокъ А.

и Благовѣщеніе Богородици. <sup>а</sup> Сего же лѣта начаша Новгородци торговати<sup>б</sup> бѣлками, лобци <sup>1410</sup> и гроши Литовскими<sup>в</sup>, и артуги Нѣмецкими, а куны отложиша<sup>г</sup>, при посадничествѣ Григорья Богдановича и при тысяцкомъ Василии Есифовичи. Створися знаменіе въ святѣй Сѣбѣи отъ иконы святыхъ мученикъ<sup>д</sup> Гурія и Самона и Авива<sup>е</sup>, о судѣхъ<sup>ж</sup> церковныхъ, мѣсяца декабра 21. Сей зимы преставися посадникъ Кирилъ Андрѣевичъ<sup>з</sup>, прїимъ мнишескїй чинъ. Ходиша опять Ягаило и Витовтъ къ Марїину городу, и рать Нѣмецкую побѣдиль и взяша окупъ съ Марїина города 3000 златыхъ пѣязевъ, и миръ взяша<sup>н</sup>.

Въ лѣто 6919. Пришедъ Свѣя взяша войною пригородъ Новгородской Тиверскїй, и Новгородци то слышавъ ускориша поити на Свѣю толко въ три дни по сей вѣсти, съ княземъ Семеономъ Олгердовичемъ; и прїѣхаша въ Свѣйскую землю, села ихъ повоевавъ и пожгоша, а Свѣи<sup>и</sup> много изсѣкоша, а иныхъ поимаша, а у города у Выбора охабень вземъ и пожгоша, мѣсяца марта 26, на Сборъ архангела Гаврила, и прїѣхаша въ Новгородъ съ множествомъ полона; а воеводы были у Новгородскихъ полковъ посадникъ Юрьи Онцифоровичъ, посадникъ Оома Есиповичъ<sup>к</sup>, посадникъ Александръ Ооминичъ, посадникъ Григорей Богдановичъ, Иванъ<sup>л</sup> Даниловичъ, Аѳонасъ Есиповичъ сынъ посадничъ, Михайло Ивановичъ сынъ посадничъ<sup>м</sup>, Андрѣй Ивановичъ<sup>п</sup>, Иванъ Оедоровичъ сынъ посадничъ, Оома Трошикинъ, Дмитрій Ивановичъ, Есипъ Филиповичъ, Аврамъ Степановичъ; а съ города съ Выбора убиша Павла съ Нутной улицы. Родися Лугвеню сынъ на Копорьи Ярославъ, а во крещенїи Оеодоръ<sup>о</sup>. Постави владыка Иванъ чудотворную церковь каменну Святыхъ Исповѣдникъ<sup>п</sup>. И князь великій Василей Дмитрѣевичъ да свою дочь Ауну въ Царьградъ за царевича Ивана Мануиловича. А изъ Заволочья ходиша на Мурманы войною по Новгородскому вельнїю, а воеводою Яковъ Степановичъ, и воеваша ихъ. Поставиша церковь древяну святаго Николу въ монастыри на Вежищахъ<sup>р</sup>.

*Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 104.*

Въ лѣто 6920. Ъзди владыка Иванъ на Москву къ митрополиту Фотїю, и тамо преставися Акимъ дяконъ марта 9, и положенъ бывъ въ монастыри святаго Іоанна Златоустаго, внѣ града. Поставиша церковь каменну святаго Николу въ Порховъ, при князи Оедоръ Юрьевичъ<sup>с</sup> Смоленскомъ, а другую на Веряжи у мѣсту святаго Николу древяну въ монастыри, а третьою на Клопскъ церковь древяну святую Троицю. И Лугвень съѣха въ Литву, и намѣстники сведе<sup>т</sup> съ пригородовъ Новгородскихъ. Князь Василій Московскїй и Иванъ Тѣрьскїй ходиша въ орду къ царю Зеледисалтану, Тахтамышеву сыну. Король Ягаило, и Витовтъ, и Лугвень вѣскинуша грамоты взметныя къ Новгороду, генваря 2, а рекъ тако король и Витовтъ<sup>у</sup> «что были есте намъ нялися, сложать ли<sup>ф</sup> Нѣмци намъ<sup>х</sup>, и вамъ было Нѣмцемъ такоже сложити<sup>ц</sup>, и съ нами задино стати и закрѣпитися на обѣ сторонѣ въ

а) Въ X. въ видѣ заглавія киноварю: новгородъ мортки покинули. б) торговати» промежи собою *прибавл.* Т. в) литов.» и денги московскими *прибавл.* Т. г) отложиша» мордкы кувыи *прибавл.* X. д) мученикъ» исповѣдникъ X. е) авива» діакона *прибавл.* X. ж) о судѣхъ» *такъ было и въ А., потомъ поправлено:* о сосудѣхъ. з) андрѣевичъ» андрѣевичъ Т. X. и) взяша» какъ тѣ крѣпощанинъ хлѣбца не сълѣлъ *прибавлено безъ всякой связи съ предъидущимъ въ Т.* і) а свѣи» а свѣянъ С. к) посадн. оома есиповичъ» *нѣтъ въ Ст. С.* л) иванъ» посадникъ иванъ X. м) михайло посадничъ» *пропущено въ А.* сынъ посадничъ» *нѣтъ въ Ст.* н) андрѣй ивановичъ» *нѣтъ въ Ст. А.* о) родися оедоръ» *пропущено въ X.* п) исповѣдникъ» гурья, самона и авива *прибавл.* X. р) Въ Т. *прибавлено изъ домашнихъ памятныхъ записокъ:* родися матею сынъ кюпрїанъ. с) оедоръ юрьевичи» юрьи оедоровичи *ошибк. во всѣхъ сп. кромъ Т.* т) сведе» *пропущено въ Ст. С.* у) и витовтъ» и лугвень» *прибавл.* Ст. П. С. ф) сложать ли» служить ли *ошибк.* А. С. х) намъ» вамъ *ошибк.* Ст. А. С. ц) слож.» *служити ошибк.* А. С.



1413 запасъ; а чтобы то ся пригодило, а только бы ся не пригодило<sup>а</sup> ино бы изъ того ничего  
 -16 не было<sup>б</sup>; и мы паки посылали къ вамъ бояръ своихъ, Немира и Зеновія Братошича: стойте ли въ томъ словѣ въ преждереченомъ? и вы Немиру и Зиповію отвѣчали не можетъ Новгородъ того учинити, какъ есмь съ Литовскимъ мирны, такожде есмь и съ Нѣмци мирны; мы князя Лугвеня вывели отъ васъ къ собѣ, а съ Нѣмци есмь миръ вѣчный взяли, и съ Угры и съ всѣми нашими граничники мирны есмь; а вы слова своего забывъ не издержали, како были есте намъ нялися; а еще люди ваши намъ лаяли, насъ безчествовали и соромотили, насъ погаными звали<sup>в</sup>; а надъ то надъ все нашего ворога<sup>г</sup> Юрьева сына Святославича пріяли есте.» И Лугвень рече: «дръжали мя есте у себе хлѣбокормленіемъ<sup>д</sup>, и нынѣ братьи моею старѣйшей<sup>е</sup> королю и Витовту не любо, и мнѣ не любо, занеже есмь съ ними одинъ человекъ<sup>ж</sup>»; а съ мене крестное цѣлованіе доловъ<sup>з</sup>.» И князь Феодоръ рече Новгородцемъ «о мнѣ съ Витовтомъ нелюбія не держите», и отъѣха въ Нѣмци.

*Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 105.*

*Годъ 6921 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 105. Слова: Постави владыка иде въ Плесковъ (ѣзди во Псковъ).*

*Годъ 6922 см. тамъ же, стр. 105. Слова: Митрополитъ Фотѣй человекъ сгорѣ. Далѣе Той весны ѣздилъ отъ Новагорода въ Литву посломъ посадникъ Юрьи Онцифоровичъ, и взя съ княземъ Витовтомъ миръ по старинѣ, а къ Нѣмцемъ не нялся грамоты крестной Новгородской разврещи<sup>и</sup>. Бѣ болѣзнь крестьяномъ тяжка, костоломъ<sup>і</sup>. Опять см. Новг. перв. Лѣт., подъ тѣмъ же годомъ, отъ словъ Мѣсяца августа въ Плотницкомъ концѣ. Пострижесе владыка Иванъ въ скиму мѣсяца ноябрю 15, а генваря 20 съиде съ владычества, бывъ въ владычествѣ 50 лѣтъ безъ трен<sup>к</sup>. А посадникъ Кириль Дмитріевичъ преставися.*

*Годъ 6923 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 105 — 106. Слова: Иде вода. Еупла діакона. Далѣе: Того же дни священа бысть церкви деревяная святое Въскресеніе Господне, на Красной горкѣ, у Плотницкого конца, и монастырь устроиша общій. Той осени свершиша 2 церкви каменны, въ Люднѣи конци, святое Въздвигеніе<sup>л</sup> да святаго Луку<sup>м</sup>. За тѣмъ см. Новг. перв. Лѣт., подъ тѣмъ же годомъ На ту же осень ноябрю въ 15. Той зимы, февраля 23, въ педѣлю мясопустную, поѣха Самсонъ къ митрополиту ставиться владыкою, а съ нимъ послы Новгородскыи, Василей Обакуновичъ, тысяцкій Василей Есифовичъ и тысяцкій Александръ Игнатъевичъ; и пріѣха<sup>н</sup> на Москву.*

*Годъ 6924 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 106. Слова: Въ лѣто 6924, марта въ 9. подарованнаго ему. Далѣе: На ту ночь преставися Наумъ крилошанинъ святѣй Софѣи. Поставиша церковь деревяную святаго Илью, конецъ Прусской улицы, въ монастыри. И Татаровъ воеваша около Кіева, и монастырь Печерскій пожгоша. Той осени свершены быша 2 церкви<sup>о</sup> каменны, святой Петръ митрополитъ Рускій да святой Аванасій, стяжаніемъ владыцъ Семіона.*

а) а только бы ся не пригодило» въ одномъ Т. б) не было» не убыло *неправильно* X. в) лаяли звали» лають и бесчествуютъ и зовутъ насъ погаными X. г) ворога» есдора *прибавл.* X. д) хлѣбокорм.» добротой и кормленіемъ X. хлѣбомъ и кормленіемъ *въ прочихъ сп. кромѣ* Т. е) старѣйшей» съ вами нелюбовь *прибавлено въ X., а ниже* нелюбо *выпущено.* ж) человекъ» братъ X. з) доловъ» и отъѣха въ литву *прибавлено ошибк. въ X.* и) разврещи» въскнути X. і) костоломъ» кости ломало Т. к) безъ трен» безъ трехъ X. л) въздвиг.» господне *прибавл.* А. Т. м) луку» школу *ошибк.* Ст. н) и пріѣха» и пріѣхаша X. о) церкви» *пропущено въ Ст.*

Годъ 6925 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 106 — 107. Слова : Преставися посадникъ . . . 1417 и пограбиша Устыюгъ. И въ то время Новгородци взяша съ Нѣмци миръ , при посадникъ Семіонъ Васильевичи и при тысячкомъ Кузмъ Терентъевичи. Поставиша 4 церкви древяны : Въскресеніе Христово на Вареской<sup>а</sup> улици, Вознесеніе<sup>б</sup> Господне въ Савинъ пустынь, святаго Николу въ Селифонтовъ пустынь, святаго Николу на Вежищахъ. Въ то же лѣто бысть моръ страшный на людехъ въ Новгородъ , и въ Ладозъ , и въ Русь , и въ Порховъ , и во Псковъ , и въ Торжку , и въ Дмитровъ , и во Тѣери , и по волостемъ и по погостомъ и по монастыремъ. И како могу сказати бѣду грозную и тугу страшную, бывшую во весь міръ<sup>в</sup>, какова туга живымъ по мертвымъ ? Понеже умножися умершихъ во градѣхъ и въ селѣхъ, тѣмъ не успѣваху живыи мертвыхъ опрятьвати , ниже доволни бываху здравіи болящимъ послужити , но единъ здравый десятерымъ бодемъ на потребу да послужитъ ; на всякъ же день умираху толико , яко не успѣваху погребати ихъ въ день до захожденія солнечнаго, и во дворѣ иномъ единъ человекъ остана, а во иномъ два, а индѣ единъ дѣтище , и мнози дворы пусты быша<sup>г</sup>. А болѣзень бысть такова : прежде же яко рогатиною ударитъ за лопатку, или противу сердца, подъ груди и промежду криль<sup>д</sup>, и разболится, который<sup>е</sup> начнетъ кровью хракати, и огонь ражжетъ, посемъ потъ , потомъ дрожъ иметь и по всемъ суставомъ походить въ человекъ недугъ той естѣственный ; железа же неединаче<sup>ж</sup> иному на шею , другому на стегнъ , овому подъ пазухою и подъ скулою и за лопаткою и въ паху , и на иныхъ мѣстехъ тѣлесныхъ , и въ болѣзни полежавше и помроша<sup>з</sup>. Мнозыхъ же крестьянъ Богъ помилова своею милостию , отъидоша житія сего въ ангельскомъ мнишескомъ<sup>и</sup> чину, отъ ерѣй<sup>и</sup> масломъ мазавшеся<sup>к</sup>; и два посадника преставистася въ томъ же чину<sup>л</sup>, Іоаннъ Александровичъ, Борисъ Васильевичъ. Владыка же Семіонъ съ всемъ священнымъ<sup>м</sup> съборомъ и съ крестьяны , съ кресты , обходи около всего Новгорода и по многимъ церквамъ и по монастыремъ, моляся Богу и пречистѣй его Матере и всемъ святымъ о престатіи гнѣва Божіа<sup>н</sup>. Крестьяне<sup>о</sup>, ови на конехъ , ови пѣши , изъ лѣса<sup>п</sup> бревна привозивъ , поставиша<sup>р</sup> церковь святаго мученици Анастасіи, въ память ея , мѣсяца октября 29 , и святаго архіепископъ Семіонъ , того же дни и святую литургію сверши ; а во останочныхъ бревнахъ поставиша церковь святаго Ілію<sup>с</sup>, конецъ Прусской улици. И Новоторжанъ такоже у себе въ городи , единого утра , поставиша церковь святаго Аванасья ; и попове свѣщаша ю съборомъ<sup>т</sup>. Сей же зимы рече Григорей митрополитъ, нарицаемый Цамблакъ<sup>у</sup>, князю Витовту « что ради ты, княже<sup>ф</sup>, въ вѣръ Лядцкой, а не во правой<sup>х</sup> вѣръ крестьянской ? » И отвѣща ему Витовтъ : « аще хочещи нетокмо единого мене видѣти въ своей вѣръ православной, но и всѣхъ людей невѣрныхъ моя земля Литовскія, то иди въ Римъ и имѣй прію съ папою и съ его мудреци ;

а) на вареской» на варейской Ст. на варяжской X. б) вознесеніе» въскресеніе *ошибк.* Ст. С.; см. *Новг. третью Лѣт., стр. 237.* в) во весь міръ» въ сесь моръ Т. во всемъ мірѣ X. г) а во иномъ два быша» а въ иномъ единно дѣтище, а дворы инии мнози затворени быша пусты X. д) подъ груди криль» или подъ груди, или промежу криль, или въ паху, или подъ пазухою X. е) который» кто (и кто) *во всѣхъ сп. кромѣ* Ст. ж) неединаче» неединачо X. з) помроша» изомроша А. Т. умираху X. и) мниш.» и мниш. *вездѣ кромѣ* X. і) отъ ерѣй» отъ ерѣй и прозвутеръ X. отъ архіерѣй *ошибк. въ прочитъ сп.* к) мазавшеся» инии млади, инии стари, инии же добръ млади суще, ангельскому образу сподобившеся умроша *прибавл.* X. л) чину» отъ архіерѣи масломъ мазавшеся *прибавлено ошибк. въ X.* м) священнымъ» свѣщеньскимъ *вездѣ кромѣ* Т. X. н) божія» и повелѣтъ хрестьяномъ, единой ноци и дни, изъ лѣса бервень вывезти и церковь срубити *прибавл.* X. о) крестьяне» хрестьянъ же отъ радости благословеніемъ владычнимъ X. п) изъ лѣса» ноцию *прибавл.* X. р) поставиша» утромъ срубивше и поставиша X. с) илію» въ монастыри *прибавл.* X. т) съборомъ» того же дни и литургію свершиша *прибавл.* X. у) цамблакъ» чам(ъ)блакъ Ст. С. X. ф) княже» самъ *прибавл.* А. Т. X. х) а не во правой» а не въ православной А. П. Т. X.

1417 еще ихъ не<sup>а</sup> препреши, то имамъ вся люди своєю земля въ свою вѣру Нѣмецкую превратити;» и посла его въ Римъ<sup>б</sup> съ своими бояры.

Посланье митрополита Рускаго къ християномъ на Кіевъ о митрополитѣ Григоріи Цамблакъ<sup>в</sup>. О томъ Григоріи митрополитѣ Фотій Рускій писа: яко той мятежникъ церковный зовется митрополитомъ Кіевскимъ, а поставленъ есть отъ неправеднаго сборища въ Литовскомъ Новѣгородцѣ, не избраніемъ Святыхъ Отець, не испытаніемъ съборнымъ, не разсужденіемъ правильнымъ, ни рукоположеніемъ патріархъ, ни по преданію церковному; но паче мучительски самозаконно поставленіе его съдѣяше, якоже въ сонномъ привидѣніи<sup>г</sup> играюще, проявленіи си<sup>а</sup> спѣшать<sup>е</sup> гнусніи, мерскаго оногo поставляютъ, въ священную одежду непотребнаго несвященъ одѣвають<sup>ж</sup>, еже достоинъ възгласивше ему, иже многогo студа и лукавства достойнаго, но мѣрскими властями и по хотѣнію своему и желаніе обрѣте, на пребывающаго мене, митрополита, по достоянію въ животъ<sup>з</sup>. Яже о немъ первѣ явлена быша на сборъ во Цариградѣ, елико смущеніе створи на Христову церковь, отъ святѣйшаго вселенскаго патріарха Евѣимія и божественнаго и священнаго всего сбора изверженъ бысть изъ сану, отъ поповства, и проклятъ. Сего ради божественный и священный сборъ по случаю събрався, божественныи и священнѣйшія и вселенскія святители, митрополиты и съ симъ боголюбивии епископы, и судомъ сихъ общимъ имѣемъ сего Цамблака<sup>и</sup>, по божественнымъ священнымъ правиламъ, извержена и отлучена и проклята; такожде и тѣхъ епископъ его сборища, неподобнаго, яко осужденныхъ имѣемъ<sup>и</sup> ихъ, якоже бо не по повелѣнію явишася божественныхъ правилъ, но досадители и преслушатели<sup>к</sup>, отметнии сѣмъ явишася, отъ единого по достоянію съгласія лишшася отъ<sup>л</sup> божественнаго съборнаго и апостольскія Христовы церкви, именующася святители безъ разсужденія святаго великаго патріарха, но отъ мѣрскаго зачала святительство пріяша. И како то створи оканныи си Цамблакъ, кто же убо имѣеть его<sup>м</sup> священникомъ и съпріобщается ему, или благословеніе его пріимаетъ, аще епископъ буди, или священникъ, или кто мѣрскій человекъ, имѣемъ<sup>н</sup> того извержена и проклята пріобщайся<sup>о</sup> непріобщенному, и самъ той непріобщенъ будетъ<sup>п</sup>. Вамъ же и всѣмъ вашимъ<sup>р</sup>, елици не пріобщашася незаконному сему дѣлу, отъ незаконнаго сего Цамблака, въ всемъ никако пріобщаеми будите, гнушающася его яко несвященна, но осквернена; аще и пишеть къ вамъ, и не пріятно буди вамъ<sup>с</sup> писаніе его, аще и присылаеть къ вамъ како, и слова ему не дадите отъинудъ, понеже то погубленіе принесеться душамъ вашимъ; и который убо рукополаганъ отъ него, рекше поставленъ, и познаете его, имѣйте его извержена, яко того самого Цамблака, и сихъ его и все еже онъ створилъ и створить, имѣйте дѣло то, якоже не бысть. Услышите вси иже любве съ ними<sup>т</sup> творяще! како убѣжати вамъ отъ гнѣва грядущаго на нихъ? или съ ними съдворяющася и съоскверняющася въ пици, или въ питіи, или въ любовнѣ дружбѣ! како смѣете приступити къ божественнымъ и страшнымъ тайнамъ Христовымъ? И молю вашу любовь православныхъ крестьянъ, еже не сходитися

а) не» пропущено во всѣхъ сп. кромъ X. б) въ римъ» въ миръ *ошибк.* Ст. в) посланье. . . цамблакъ» въ видѣ заглавія *киноварью только въ X.* г) въ сонномъ привидѣніи» въ стѣнномъ приведеніи (привидѣніи) Ст. А. П. С. яко въ снѣи или въ ноци привидѣніи X. д) играюще. . . си» *нѣтъ въ С.* е) спѣшать» спѣшашъ (спѣшашъ) *во всѣхъ сп. испорчено.* ж) одѣвають» одѣваютъ(ь)ся *вездѣ неправильно кромъ Т.* з) иже многогo. въ животъ;» *сіе выраженіе во всѣхъ сп. испорчено.* и) цам.» чам. *такъ и ниже* Ст. С. і) имѣемъ» имѣеть *вездѣ неправильно кромъ Т.* к) но досад. и пресл.» *во всѣхъ сп. ошибкою:* но досадитель и преслушатель; *въ* Ст. и преслушатель *пропущено.* л) отъ единого отъ» *пропущено во всѣхъ сп. кромъ Т.* м) его» *только въ X.* имѣемъ» имѣеть *во всѣхъ сп.* о) пріобщайся» (яко) пріобщался (пріобщилъ) *вездѣ ошибк. кромъ Т.* п) будетъ» есть Т. р) и всѣмъ вашимъ» *всімъ вашимъ такъ въ сп.* всѣмъ вѣдомо буди X. с) вамъ» *вами во всѣхъ сп.* т) любве съ ними» съ ними любовь X.

вамъ съ тѣми ни въ которомъ дѣйствѣ, ни въ пици, ни въ питіи, ни во дружбѣ, ни въ обѣты, <sup>1417</sup>  
ни въ мирѣ, ни въ любви понеже который сходяйся съ ними, чужда себе творить <sup>18</sup>  
церкви Божіи. А милость Божія и наше благословеніе да будетъ со всеми православными  
крестьяны.

Въ лѣто 6926, индикта 11, князь Дашко Феодоровъ сынъ Острожскаго такою<sup>а</sup> кознию  
взялъ градъ Кременецъ Витовтовъ: въ великій четвертокъ, послалъ своихъ прежде дву чело-  
вѣкъ, Дмитрія да Илью, а съ ними ся сговоря «придайтеся служити Кондрату Прусу, вое-  
водѣ Кременьскому; егда же азъ прииду ко граду, и вы возводъ ототните<sup>б</sup> и мость поло-  
жите;» и они къ нему прѣхавъ учаща служити и вѣришася ему вѣрно<sup>в</sup>, а онъ пріялъ ихъ  
любовно, а того совѣта въ нихъ<sup>г</sup> ни въ разумъ своемъ не подержалъ. И Дашко прѣхалъ  
къ городу ночи<sup>д</sup> въ 500 человекъ, и тѣ его свѣтници у города возводъ оттяша, а мость  
положиша; и Дашко съ други своими вшедъ въ городъ, Кондрата воеводу убилъ, а при-  
ставовъ королевыхъ и Витовтовыхъ пересѣклъ, а князя Свѣтригайла изъ желѣзъ высѣклъ,  
сѣдѣвши полъдевята года, и оттомъ идя Свѣтригайло въ Угры, взялъ Луческъ да у Волян-  
скихъ бояръ 150 коней отлучилъ. *Далѣе см. Новг. вторую Лѣт., стр. 136, отъ словъ*  
бысть знаменіе въ церкви въ Великомъ Новгородѣ наученіемъ діаволиимъ человекъ  
нѣкій Степанко имаше боярина Данила Ивановича Божица внука<sup>е</sup>. *Далѣе см. ту же Лѣто-*  
*пись, стр. 136, отъ словъ:* держаще воиѣаше людемъ и домъ его расхитимъ\*. И при-  
шедше въ доспѣсѣхъ съ стягомъ на Кузмодемьяну улицу и на Яневу въ берегъ, пограбиша  
домъ его, нетокмо того, но и иныхъ крестьянъ неповинныхъ. И по грабежи томъ възбоав-  
шеся Кузмодемьянци, да не горѣ что будетъ на нихъ, отдаша человекъа оногo, пришедше  
къ архіепископу молиша его, да пошлетъ ѱ къ собранію людскому; святитель же послуша  
моленія ихъ, посла его съ попомъ ихъ на вѣче да съ своимъ бояриномъ; онъ же пріяша  
его. И паки възъярившеся, яки шѣяни, отъ ярости лютыя на иного боярина на Чюдинцевъ  
улицы, и съ нимъ много разграбиша боярскихъ дворовъ; и нетокмо то зло бѣше на той  
улицы, но и монастырь на полѣ святаго Николы разграбиша, игумена и черноризцевъ оскор-  
биша, ркуще: «здѣ животы боярскыя;» и еще того утра на Люгощи улицы изграбиша  
домы многихъ людей, глаголюще «яко намъ супостаты суть», и тогда же на Прускую  
улицу поидоша. Услышавше то Прушанъ начаша битися съ ними, вооружившеся стрѣ-  
ляти; они же бѣжаша, ниин же рюшеся другъ на друга и грабленая изметаша. *За симъ*  
*см. опять Новг. вторую Лѣт., стр. 137* и отъ того часа нача злоба. смотряще просле-  
зишася. Услышавъ же она страна святителево прихождение, и пріиде къ нему посадникъ  
Феодоръ Тимофѣевичъ съ иными посадники и съ тысяцькими и благовѣрніи крестьяни по-  
клонишася владыцѣ, глаголюще: «да оставитъ<sup>ж</sup> народы.» Владыка же послуша моленія ихъ,  
посла архимандрита Варлама, и отца своего духовнаго, и протодіакона на Ярославль дворъ  
къ святому Николѣ, да подадутъ благословеніе его по степенъ посаднику Василию Есифо-  
вичю, и тысяцкому Кузмѣ Терентѣевичю, и всему народу, да идутъ койждо восвоися<sup>з</sup>.  
Они же отвѣщаша, да повелитъ святитель своей странѣ ити въ храмы ихъ; а мы своей братьи,

а) такою» какою Ст. П. С. Х. како А. б) ототн.» отти. Т. в) учаща. вѣрно» бѣша чоломъ въ службу Х. г) въ нихъ»  
не вѣдалъ *прибавл.* Х. д) ночи» почію А. на срокъ на святой недѣли *прибавл.* Х. е) имаше вѣнча» имѣаше у  
себе господаря данила ивановича божица внука; той же степанко ухвативъ господаря своего данила Х. ж) да оставитъ»  
богъ *прибавл.* Ст. з) восвоися» въ дома своя А. Х.

1418 по твоему благословенію, повѣствуемъ и повелѣваемъ имъ отъйти въ жилища своя<sup>а</sup>. И собра-  
 ~19 шася посемъ съ нарочитыми мужи разсудити вещи сея начало, и<sup>б</sup> разыдошася благодаряще  
 Бога и пречистую его Матерь, глаголюще сице слава Богу<sup>в</sup>, давшему намъ такового свя-  
 тителя, могущаго управити своя дѣти и поучати словесы духовными, ового кротостью, иного  
 обличаніемъ, инья же запрещеніемъ, наипаче же сію брань крестомъ Господнимъ и поуче-  
 ніемъ своимъ укроти; да сохранить насъ его молитва и благословеніе<sup>г</sup> отъ такого мятежа  
 во вѣки, аминь. Того лѣта убьенъ бысть на Вяткѣ Анфаль и сынъ его Нестеръ отъ Ми-  
 хайла Розсохина. Того же лѣта поставлены быша 4 церкви камены: Все Святїи на Черни-  
 цинъ улицѣ, святой Сава на Кузюдемьянъ улицѣ, святой Ильа у Спаса на Хутыни, Воскре-  
 сеніе Христово во общемъ монастыри; а церковь древяну поставиша святаго Николу на  
 Пидбѣ. И митрополитъ Григорей<sup>а</sup> Витовтовъ прїѣха въ Литву, бывъ въ Римскомъ градѣ<sup>е</sup>.  
 И въ Новгородъ прїѣха князь Тферьскїй Андрей Дмитріевичъ; и прїяша ѿ Новгородци, а  
 со Псковичи миръ взяша. Той осени ѣзди владыка Семеонъ во Псковъ на свой подъездъ, и  
 мѣсяць суди, и поучи ихъ.

Поученіе владыки Семіона Псковичамъ. Вы благородни и честноявленіи мужи!  
 въдуше се, яко елико кто честь воздаеть своему святителю, та же<sup>ж</sup> честь самому Христу  
 приходитъ, отъ него же чаюше мзду прїяти сторицею и жизнь вѣчную наслѣдити: такожде,  
 сынове, честь воздавайте своему святителю и отцемъ вашимъ духовнымъ, наставникомъ па-  
 шего спасенія, всяцѣмъ<sup>з</sup> покореніемъ и любовію, не пытающе отъ нихъ ничтоже, ни во-  
 преки глаголюще наставнику, своему отцю; но смотрити самому себе и своего<sup>н</sup> спасенія,  
 въ послушаніи и въ наказаніи отца своего духовнаго и во смиреніи, о себѣ же никакоже  
 не мудрствовать, ни выситися<sup>і</sup>, но аки православныя крестьяны, живущая<sup>к</sup> подъ закономъ  
 Божіимъ; да чтобы<sup>л</sup> есте церковь Божію не обидили, занеже церковь Божія не обидима  
 бываетъ ни отъ кого же, ни кимъ же. И вы бы, дѣти, въ церковное<sup>м</sup> не вступалися ни-  
 вочтоже, елико изначала епискупїи потягло, при преждебывшихъ архіепископѣхъ<sup>н</sup> Новго-  
 родцкихъ, по правилному извѣщенію, въ домъ Божій святыя Софїа, въ земли, и въ воды,  
 и въ суды, и въ печать, и во всѣ пошлїны церковныя<sup>о</sup>; или будетъ кто въ церковное во  
 что<sup>п</sup> вступился, и вы бы есте, чада, того съступили, а съ своей души свели, по указа-  
 нымъ церковнымъ<sup>р</sup> правиломъ не ожидая на ся богословныя вины, по правилу<sup>с</sup> Святыхъ  
 Отець.»

Годъ 6927 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 108. Слова: мѣсяца маіа изгыбло много.  
 За тѣмъ см. Новг. вторую Лѣт., стр. 138, отъ словъ Того же лѣта преставися Иванъ.  
 отъ огня небеснаго. Якоже рече Писаніе о громѣхъ и о молніяхъ аще отъ сраженія обла-  
 комъ точію молнія будетъ, нѣсть вреждающїя<sup>т</sup>, но абїе мимоходитъ и изгинеть; аще ли съуда-  
 ряющимъ облакомъ, и къ симъ свидеть небесный блескъ огнень, пламенновидень, и съво-  
 купитися съ молнією, исходима долу творить сгорѣніе. его же палучитъ; се же наречется

а) въ жилища» своя *прибавлено только въ X.* б) и собравшася. начало и» и посемъ собравшеся съ нарочитыми людьми, разсудимъ вещи сія изначал: и тако вси X. в) слава богу» *пропущено вездѣ кромѣ X., и далее въ спискахъ:* давшаго. г) да сохранить. . . благословеніе» господь же да схранитъ насъ молитвами его и благословеніемъ X. д) грнѣ.» *памблать прибавл. X.* е) бывъ градъ» *бывъ въ римскомъ градѣ въ константиѣ Ст. А. П. С. бывши въ римъ и въ константиѣ градѣ X.* ж) та же» *также Ст.* з) всяцѣмъ» *со (сл.) всяцѣмъ и далее съ любовію во всѣхъ сп. кромѣ Ст.* и) и своего» *и искати своего X.* і) ни выс.» *аки гвръ прибавлены непонятныя слова во всѣхъ сп.* к) жив.» *ни живущаа ошибк. Ст.* л) да чтобы» *дабы вездѣ кромѣ А. X. въ церк.» духовныя нажется ошибочно въ Ст.* н) архіеп.» *архіепископъ неправильно вездѣ кромѣ X.* о) церк. не вступалибыся *прибавлено безъ нужды въ X.* п) во что» *нѣтъ въ Ст. П. С.* р) церковнымъ» *божественнымъ П. X.* с) по правилу» *по правиломъ А. X. т) вреждающїя такъ поправлено; во всѣхъ сп. вреждающїя (врежд)ающїя).*

пожаръ. Не всѣхъ бо Владыка казнить, смертию тою напрасною осуждаетъ. Якоже бо и во 1419 единой болници мнози на одрѣ лежать, да иніи отъ нихъ въставляются, друзіи же отъ нихъ различными суды кончаются такоже бо и о громогласнѣмъ томъ шибеніи, отъ матернихъ ядръ младенца извергъ<sup>а</sup> снабжаетъ, другици же отъ рукъ матернихъ истергъ<sup>б</sup> младенець<sup>в</sup> суду предаеть, мать же младенца снабжаетъ; то кто изглаголетъ силы Господня, како ли увѣсться смотрѣніе? Невидимъ есть громъ, ни рукъ чловѣческъ имѣеть, прерывая, превращая и растерзая подруга отъ ужикъ своихъ и чадо отъ родителей своихъ; но токмо повеліи владычнѣ съ страхомъ творить, но прещеніемъ тѣмъ на молитву въставляетъ<sup>г</sup>. *Далѣе см. Новг. перв. Лѣт., стр. 108—109, отъ словъ* Того же лѣта пришедши Мурмане избѣгоша на море. Владыка Семеонъ възидъ по Корьльскій землі. И Варламъ архимандритъ постави церковь каменну Рожество Христово, въ Юрьевъ монастырь; и Михайло Юрьевичъ постави церковь древяну<sup>д</sup> Чудо святаго Михаила архистратига, на Колмовѣ; и Θεодосій игумень церковь каменну постави святую Троицу, на Клопскѣ, въ 60 дній. Той зимъ умре Григорей митрополитъ Литовскій, на Кіевѣ. Поставиша церковь древяну святаго Антонія, на Вежищахъ. *См. опять Новг. перв. Лѣт., стр. 109:* Того же лѣта приде въ Новгородъ за Лугвеніемъ.

Въ лѣто 6928, мѣсяца мая<sup>е</sup>, начаша Новгородци торговати денгами сребрянными, артуги попродаваша Нѣмцемъ; а торговали ими 9 лѣтъ. Морь бысть въ Псковѣ. Поставлени быша 2 церкви древяны, святый Никола въ Отни<sup>ж</sup> пустынь, святый Ануфрій на Красномъ островѣ. Пріѣха изъ Угръ<sup>з</sup> князь Свѣтригаило въ Литовскую землю жити. Той же осени пріѣхаша въ Новгородъ изъ Нѣмцевъ, отъ местера Ютъ Селивестра, посолъ Вельдъскій кумендеръ<sup>и</sup> Гостило, и сестричиць местеровъ Тимошей, и воевода Ругодивскій Еремѣйко, и докончаша съ княземъ Костянтиномъ и со всѣмъ Великимъ Новымъ городомъ, что быти на съѣздъ местерю, а князю Костянтину и Новгородцемъ послати своихъ боярь; и послаша намѣстника князя великого князя Феодора Патракіевича, княжа боярина Костянтинова Андрѣя Костянтиновича, посадника Василья Есифовича, посадника Оѡноса Есифовича<sup>і</sup>, Якова Дмитрѣевича, Михайла Юрьевича, Наума Ивановича; они же набѣхавше местера на Наровѣ, и взяша миръ вѣчный по старинѣ, якоже прежде было при великомъ князи Александрѣ Ярославичѣ и при князѣ Юрьи Даниловичѣ.

*Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 109.*

Въ лѣто 6929. Отѣхъ князь Костянтинъ<sup>к</sup> изъ Великого Новгорода на Москву; а про то былъ въ Великомъ Новгородѣ, занеже братъ его князь великій Василей хотѣлъ его привести въ цѣлованіе подъ своего сына князя Василья, и онъ не хотя быти подъ своимъ братаничемъ, и Василей за то възверже нелюбіе на него, и<sup>л</sup> отъима у него всю его отчину, и боярь его пойма, и села и животы ихъ отъима. *За симъ см. Новг. вторую Лѣт., стр. 138—139.* Слова Бысть вода преселишася отъ нужди. Еще же и монастыри мнози обстоить<sup>м</sup> вода, яко 19 числомъ; ииоци же убо не могуще ходити<sup>н</sup> къ церквамъ за умноженіе воды.

а) извергъ» истергъ Х. б) истергъ» истръгъ А. в) младенець» младенца А. Х. г) *За симъ во встѣхъ сп. прибавлены слѣдующія слова:* христось, умъ пречистъ, самоизволенъ, отъ бога честь, отчее избавленіе. д) древяну» каменну и древяну *ошибк.* С. е) мѣс. мая» *нѣтъ въ Х.* мѣс. майя 26 А. П. С. ж) въ отни» во іюниѣ *вездѣ въ спискахъ:* см. *Новг. третью Лѣт. стр. 237.* з) изъ угръ» *нѣтъ въ Х.* изъ юграмъ *ошибк.* Ст. П. С. и) кумендеръ» отъ всѣхъ кумендеръ Х. і) посад. оѡон. есиф.» *пропущено въ Ст. А. С.* к) кост.» дмитрѣевичъ *прибавл.* Х. л) в василей. на него и» стмо повде, и князь великій Х. м) обстоить» обстоише Х. н) ходити» бродити Х.

1421 но нѣи въ лодци<sup>а</sup> путешествуютъ къ церкви, друзіи же по дскамъ ходяще и молитвенное  
 —<sup>25</sup> съвершающе правило, якоже обычай иматъ церкви; во иныхъ же церквахъ не можно убо  
 іереемъ и литургіи свершити<sup>б</sup>. См. далье *Новг. вторую Лѣт.*, съ томъ же мѣстѣ, отъ  
 словъ То же время за умноженіе воды. помощь о тебѣ даруй. Преставистася 2 посад-  
 ника въ мнишьскомъ чину, Теодоръ Тимоѣевичъ, Александръ Ѳомничъ<sup>в</sup>; а іюня 15 успе  
 владыка Семеонъ, бывъ<sup>г</sup> 5 лѣтъ и 3 мѣсяци безъ пяти дней<sup>д</sup>, а всего 6 лѣтъ безъ дву мѣ-  
 сяць и безъ 4 дней. И князь Иванъ Тѣрьскій изнима боярина Новоторжскаго Ивана Кум-  
 ганца и сына его Ѳому, и бивъ ихъ заточи въ Новый городокъ. И въ Новѣгородѣ возсташа  
 бранью два конца, Неревскій и Славенскій, за Климентя Ортемьина, про землю, на по-  
 садника Андрѣя Ивановича, и пограбиша дворъ его въ dospьсѣхъ, и иныхъ бояръ разгра-  
 биша дворы напрасно, и убиша Андрѣевыхъ пособниковъ 20 человекъ до смерти<sup>е</sup>, а Не-  
 ревянъ 2 человекъ, и умиришася. Свершиша 2 церкви каменны, Исакъ Онкифовичъ въ  
 монастыри на Полъ Богоявленіе, и Василей Филиповичъ съ Лукьяномъ Онцифоровичемъ свя-  
 тый Спасъ на Розважи улици. Сентября 1 возведенъ бысть, по жребію, въ домъ святыя  
 Софьи Θεодосей игуменъ святыя Троица съ Клопска. Генваря 15 свершиша мостъ ве-  
 ликій.

Въ лѣто 6930. Свершены быша 3 церкви каменны, Воскресеніе Христова у Благовѣ-  
 щенія въ монастыри<sup>ж</sup>, Іоаннъ Милостивый въ Людинъ конци<sup>з</sup>, Въскресеніе въ Павловъ ма-  
 настыри. Далье тоже чю въ *Новг. второй Лѣт.*, стр. 140 А Наугородци цѣловаша.  
 на полъ.

Въ лѣто 6931. Послаша Новгородци Θεодосія въ его монастырь, бѣ 2 лѣта, а ркучи<sup>и</sup>  
 тако «не хотимъ шестника владыкою<sup>і</sup>»; Омельяна возведоша по жребію отъ святаго Воскре-  
 сенія съ Деревяници. Свершиша 2 церкви, святую Богородицю на Колмовъ и святаго Якова  
 на Лужи. Моръ бысть по Корьльской земли.

Въ лѣто 6932 Денги сковаша во Псковѣ. И въ Новѣгородѣ, и во Псковѣ, и за Воло-  
 комъ, и по всей Руси, и въ Литвѣ, и въ Нѣмцехъ нача моръ быти въ людехъ желозою, и  
 охракъ кровію. Сентября 24 поставленъ бысть, на Москвѣ, отъ митрополита Фотья, владыка  
 Евѣимій Новгородскій<sup>к</sup>. Свершены быша 2 церкви, святыи Лука на Лубяници и святыи Бо-  
 рись и Глѣбъ на Гзенѣ. Поставиша церковь Новгородци, въ единъ день, за олтаремъ свя-  
 тыя Софьи, святыи Спасъ Милостивый. Успе князь великій Василей Дмитріевичъ Мо-  
 сковскій.

*Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 140.*

Въ лѣто 6933. Погоръ Торговая сторона и Людинъ конецъ. Повоеваша Устюжанъ землю  
 Заволоцкую; и наши ходивъ ко Устюгу ратью, и взяша на нихъ окупъ 8000<sup>л</sup> бѣлки да 6  
 сороковъ соболей. Успе князь Иванъ Михайловичъ Тѣрьскій, а приказа княженіе свое

а) въ лодци» въ лодьници А. X. б) убо свершити» быше іереомъ службы свершати у своихъ престолъ въ церкви,  
 но на полатѣхъ свершаху литургія, а въ церквахъ по дскамъ хожаху, ано по всей церкви вода и до полудверей  
 царскихъ, и престолъ въ водѣ до полу X. в) Ѳомни.» царко *прибавл.* X. г) бывъ» архіепископомъ *прибавл.* X.  
 д) безъ пяти дней» *пропущено въ X.* е) до смерти» а нѣи истопоша X. ж) въ мац.» давидомъ дмитрѣевичемъ  
*прибавл.* X. з) конци» во воскресеньской улици *прибавл.* X. и) а ркучи» а ркя П. і) послаша. владыкою» сослаша  
 новгородци Ѳелосія съ сѣній изъ владычнн двора вѣпять изъ его монастырь, а ркучи такъ: не хотимъ шестника вла-  
 дыкою; а бѣ два лѣта на стѣнѣхъ X. а ркучи. владыкою» *нѣтъ въ А.* к) сентябрь. новгородскій» того же лѣта  
 поставленъ бысть омельянъ на москвѣ отъ митрополита фотія владыкою, и нареченъ бысть еуѣимій X. л) 8000»  
 50.000 А. П. X.

внуку<sup>а</sup> своему Борису Александровичю, а Кашинъ брату своему Василью. Успе Феодосій<sup>б</sup> во 1425 своемъ монастыри. —36

Въ лѣто 6934. Преста морь; и Витовтъ былъ ратью подъ Вороначемъ, и взялъ у Псковичъ 1000 рублевъ. И успе на Москвѣ князь Петръ<sup>в</sup> Дмитріевичъ. А за Волокомъ<sup>г</sup> купиша кадъ ржи<sup>а</sup> по сороку бѣлъ.

Въ лѣто 6935. Свершена бысть церковь святый Спасъ Милостивый, камена, устроениемъ владыки Еуѳимія.

Въ лѣто 6936. Поиде князь Витовтъ къ Великому Новгороду ратью, рекъ тако «назвали мя есте измѣнникомъ», и ста у Порхова, и Порховичи кончаша за себе 5000 рублевъ; и ту изъ Новагорода прѣвха владыка Еуѳимій, а съ нимъ послы Новгородскіи, и докончаша другую 5000 сребра, а шестую тысячу на полону, а то серебро браша на всихъ волостехъ Новгородскихъ и за Волокомъ<sup>е</sup>, съ десяти человекъ по рублю.

Годъ 6937 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 110. Слова: Преставися. на княжи дворъ.

Годъ 6938 см. въ той же Лѣтописи, стр. 110—111. Слова: Поставиша и по два года.

Годъ 6939 см. въ той же Лѣтописи, стр. 111. Слова: преставися. Васильевичъ.

Годъ 6940 см. тамъ же, стр. 111. Слова: выидоша. на Борковъ улицъ<sup>ж</sup>.

Въ лѣто 6941. Загорѣся веснѣ на Яневъ улицы, и погорѣ Загородцкій конецъ и Людинъ конецъ до Лукины улицы. Выидоша князи Рускіи изъ орды, князь Василей Васильевичъ, Юрьи Дмитріевичъ; царь Махметъ даша княженіе великое князю Василью Васильевичю на всей Руской земли<sup>з</sup>. Того лѣта постави преподобный нареченный владыка Еуѳимій полату у себе въ дворъ, а дверей у ней 30, а мастера дѣлали Нѣмецкіи изъ заморія съ Новгородскими мастерами.

Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 111.

Годъ 6942 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 111. Слова: Князь Юрьи Дмитреевичъ взл. Есипъ Андреевичъ Горошковъ внукъ<sup>и</sup>.

Годъ 6943 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 111 — 112. Слова: Ъздиша воеводы церковь падеся.

Годъ 6944 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 112. Слова: Ослѣпленъ. на Вежищахъ. Той же осени, Божіимъ поущениемъ, мразъ побилъ обиліе, въ жатву уже, въ всей Новгородской области; и той же осени бысть вода велика, и выломи ледомъ, ноchemержею<sup>1</sup>, у великого мосту 7 городень и Жилотугъ мостокъ. Той зимы послаша Новгородци посадника Новгородскаго Григорія Кириловича къ Жидимонту, и князь Литовскій Жидимонтъ цѣловаше крестъ къ Новгородскимъ посломъ, и взяша миръ<sup>к</sup>.

а) внуку» такъ поправлено; во всѣхъ сп. сыну. Борисъ Александровичъ былъ сынъ князя Александра Иоанновича, скончавшагося отъ моровой язвы, вмѣстѣ съ отцемъ своимъ Иоанномъ Михайловичемъ, въ 1426 году: см. Карамз. V, 246. б) феодосій» пареченный владыка прибавл. X. в) петръ» божественный ошибк. X. г) а за волокомъ» бысть гладъ прибавл. X. д) ржи» верши вездѣ кромѣ А. е) и за волокомъ» и по заволочью X. ж) Въ X. подъ симъ годомъ содержится только слѣдующее: выидоша князи рускіи изъ орды безъ великого княженія. того лѣта владыка еуѳимій священниковъ постави церковь деревяну святыхъ апостолъ, конецъ чюдичевъ улицы. з) загорѣся. земли» выидоша князи рускіи изъ орды, князь великий василій васильевичъ и юрьи дмитріевичъ; даше бо царь махметъ княженіе великое василью васильевичю на всей руской земли. той осени прѣвха князь юрьи семеновичъ съ своєю княгинею изъ литовской земли X. земли» того лѣта свершиша борковци церковь камеву св. георгія прибавл. А. X. и) есипъ авдр. горошковъ внукъ» есипъ андрѣевичъ горошковъ(а) во всѣхъ сп. ноchemержею» ноchemержею (ноцѣмержею) А. П. X. к) миръ» по старинѣ прибавл. X.



1437 —44 Годъ 6945 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 112. Слова: Пріѣха въ Новъгородъ. великій съврѣшиша. Той осени пріѣха съ Москвы въ Новгородъ митрополитъ Сидоръ Гречинъ, октября 9, и почти его владыка, и посадники<sup>а</sup>, и бояре, и купци, и весь Великій Новгородъ; и на зимѣ поѣха митрополитъ во Псковъ, и къ Царюграду<sup>б</sup>, и на Нѣмци къ Риму<sup>в</sup>, и во Псковъ постави имъ архимандрита Геласья, и дасть ему судъ владыченъ и вси пошмины владычни.

Въ лѣто 6946. Веснѣ пріѣха въ Новгородъ князь Юрьи Семеновичъ, марта 3. Того же лѣта оиѣтъ владыка Еуѡимей постави<sup>г</sup> церковь святаго Николу на Вежищахъ, на старой основѣ, каменну.

Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 112.

Въ лѣто 6947. Постави архіепископъ Еуѡимей ключницу и хлѣбную<sup>д</sup> каменну. За симъ см. Новг. перв. Лѣт., стр. 112: Того же лѣта архіепископъ октября въ 4.

Годъ 6948 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 113. Слова: Убиенъ бысть. . камену меншую.

Въ лѣто 6949. На зимѣ князь великій Московскій Василей Васильевичъ возверже нелюбіе на Великій Новгородъ, присла грамоту розметную, и повоева волостей Новгородцкихъ много. Далѣе см. ту же Лѣт., стр. 113: Новгородци же послаша пособници Новгородци<sup>е</sup>.

Годъ 6950 см. тамъ же, стр. 113 — 114. Слова: Пріѣха митрополитъ изъ Литвы. съсуды сребрянныя устрои на потребу монастырю. Въ лѣто 6951. Въ то же время былъ посадникъ Новгородскій Иванъ Васильевичъ держалъ Руское посадничество и команду каменну въ своемъ дворѣ. Того же лѣта бысть пожаръ во Плотницкомъ концѣ: загорѣся отъ Щитной улицы, мая 4, и погорѣ половина Конюховы улицы и Запольская вся, и за городъ перешедъ погорѣ до Онтонова монастыря. И пакы, того же мѣсяца 11, на память священномученика Мокѣя, загорѣся на Подоль, и бысть пожаръ лють и пакости людемъ много<sup>ж</sup>; и церквей каменныхъ огорѣ 12, а крестьянскихъ душъ Богъ въсть колко погорѣ, и конецъ весь погорѣ до святаго Георгія, и ту преста на Лубяници. И по малъ времени, того же мѣсяца, погорѣ Заполье Микитины улицы, и бысть пакость велика людемъ, кон вносилися къ нимъ съ животы своимъ. Сіи же пожары бывають грѣхъ ради нашихъ, да ся быхомъ покаjali<sup>з</sup> отъ злобъ своихъ. Въ то же время людіе, отъ скорби тоя великія пожарныя, похвативше люди, глаголюще отъ ярости смущени<sup>и</sup> «вътайнѣ ходите и людемъ не являетеса, и зажигаєте градъ, и людей губите;» и овѣхъ на огнѣ сожгоша, а иныхъ съ мосту сметаша; а Богъ въсть испытая сердца человеческая, право ли есть глаголющая<sup>и</sup>.

Въ лѣто 6952<sup>к</sup>. Постави архіепископъ Еуѡиміи духовницу каменну и сторожню каменну, во своемъ дворѣ. Того же лѣта поставиша церковь каменну святаго Николу, на Кречевѣ.

Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 114.

а) и посадники» тысячки прибавл. X. б) къ царюграду» нѣтъ въ X. в) и на нѣмци къ риму» нѣтъ въ Л. г) владыка» постави» поставиша въ прочихъ сп. кромѣ Ст. д) и хлѣбную» хлѣбную вездѣ кромѣ Ст. е) на зимѣ новгородци» сія ститья сокращена въ X. ж) того же л. бысть пожаръ. много» того же лѣта, мѣсяца мая въ 11, бысть пожаръ лють, загорѣся на подоль, и бысть людемъ пакости много X. з) покаjali» отстали X. и) людіи смущени» люди иныхъ напрасно, а глаголюще имъ X. і) испытая» глаголющая» тайная сердце человеческихъ, право ли то есть X. к) въ л. 6952» въ лѣто 6951 А. П. X.

Въ лѣто 6953<sup>а</sup>, сентябрь 14, прѣхалъ князь Иванъ Володимировичъ въ Новгородъ на 1445 пригороды, на которыхъ былъ Лугвень и сынъ его Юрьи, по Новгородскому прошенію; —46 а князь Юрьи Лугвеневиъ поѣха къ Нѣмцемъ, и Нѣмци ему пути не даша, и онъ отѣхъ на Москву. Той же осени пришедше Нѣмци, у Ямы города посадъ пожгоша и берегъ по-воеваша, а въ Новгородъ прислаша «мы васъ не воюемъ, а воюеть васъ князь Григорей изъ заморія Клевскій<sup>б</sup>, про своего проводника Итолка Ругодивца;» а то все лгаша Нѣмци. Той же осени изъ князя великаго отчины изъ Тферьского много повоеваша земли и селъ Новгородскихъ, Бѣжицкій верхъ, и Заборовье, и Новоторжскіи волости вси; а изъ Литвы князь великій Казимиръ присла въ Новгородъ, а ркучи тако: «возмите моихъ намѣстниковъ на Городище, а лъз васъ хочю боронити; а съ княземъ есмь съ Московскимъ<sup>в</sup> миру не взялъ васъ дѣля;» и Новгородци по тому<sup>г</sup> не лшася. Той же зимы шедше Новгородци въ Нѣмецкую землю, за Нарову, съ княземъ Иваномъ Володимировичемъ, поплѣниша и пожгоша около Ругодива и до Пуръдознѣ, и подлѣ Нарову<sup>д</sup>, и до Чюдцкого озера. Того же лѣта собравшеся Нѣмци, местерь съ всеми своими вои, пришедше подъ городъ подъ Яму, бивше и<sup>е</sup> пушками, и стояше 5 дній, и по Воцкой земли, и по Ижеръ, и по Невѣ поплѣниша и пожгоша, а города ублюде Богъ и святый Архистратигъ Михаилъ, не взяша; а самыхъ Нѣмецъ много паде подъ городомъ, а иніи язвени отъидоша во свою землю; а въ то время въ городъ въ Ямъ былъ князь Василей Юрьевичъ, Суздальскихъ князей. А Новгородци послаша селниковъ Лускихъ, и Воцкихъ, и Ижерьскихъ бояръ напередъ, а сами хотѣша ити съ ними за Нарову воевати, со княземъ Иваномъ Володимировичемъ. И въ то же время, по грѣхомъ нашимъ, начаша кони мрети<sup>ж</sup> въ городъ и по волости велми много, Новгородци же спятишася и не поидоша за Нарову; а въ то время Псковичи прислаша въ Новгородъ свои послы о миру, и узръша, оже въ Новгородъ кони много падуть, а Новгородци не идоша за Нарову; и отѣхаша безъ миру. Того же лѣта ходиша Корьма на Мурманы, избиша ихъ и повоеваша и плѣниша, и придоша здрави<sup>з</sup>.

Въ лѣто 6954<sup>и</sup>. Постави архіепископъ Великаго Новагорода владыка Евѣимій церковь каменну святого Варлаама, на Хутинѣ, а на верху колоколницю. Того же лѣта архіепископъ Евѣимій заложилъ манастирь святого Георгія въ городкѣ, въ Ладогѣ<sup>и</sup>, и стѣну каменную поновилъ, и церковь святого Георгія поновилъ<sup>к</sup> и подпіса, и дѣже отпало, и покры то чешюею; и бысть крестьяномъ прибѣжище. Того же лѣта прѣхъ въ Новгородъ съ Москвы князь Юрьи Лугвеневиъ<sup>д</sup>, и Новгородци даша ему кормленіе, по волости хлѣбъ, а пригородовъ не даша; а князь Иванъ отѣхъ въ Литву. Той же зимы князь великій Василей насла Татаръ, два царевича, на Литовскіи города, на Вязму и на Брянескъ и на иньи города, безвѣстно, и много потратиша, и въ полонъ сведоша, и пожгоша мало не до Смоленска; и то слышавъ князь Литовскій Казимиръ, и посла своихъ пановъ и рать свою на Можаяскъ и на иньи города, 5 городовъ взя, и плѣни земли много и повоева, и крестьянству погибель велика бысть. Той же зимы поиде князь великій Василей противу Татарскаго царя Мѣхмета, и много крестьянъ отъ мраза изъмере, а иныхъ Татарове избиша, а землю пусту сѣтвориша; и пособи Богъ великому князю Василю, и побѣгоша Татарове, а иніи побѣени быша. Той же зимы князь Тферьскій Борисъ взялъ Новгородскихъ волостей 50, повоева и пограбилъ,

а) въ л. 6953» въ лѣто 6952 А. П. Х. б) клеvскій» клеvскій *ошибк.* Ст. С. в) съ москов.» смоленскимъ А. г) по тому» по томъ С. за то Х. д) парову» норову А. П. С. церову Ст. е) бивше и» бивше Ст. бивше городъ Х. ж) мрети» пастн А. мерети Х. з) здравн» вси *прибавл.* Ст. и) въ л. 6954» въ лѣто 6953 А. П. Х. и) въ ладогѣ» только въ Х. к) и церк. св. поновил» *пропущено въ* Ст. П. С. л) лугвеневиъ» семеновичъ Х.

1446 Бѣжицкихъ и около Торжку, и Торжокъ взялъ. Той же зимы послаша Новгородци на съѣздъ съ Нѣмци, съ местеромъ, князя Юрья и бояръ и купцевъ, и местерь же захотъ Острова, того ради безъ миру розѣхашася. А въ Новгородѣ хлѣбъ дорогъ бысть, петокмо сего единого году, но всю десять лѣтъ, по двѣ коробыи на полтину, иногда болъ<sup>а</sup>, иногда<sup>б</sup> менши, иногда не гдѣ купить; и бысть скорбь и туга крестьяномъ велми, толко слышати плачь и рыданіе по улицамъ и по торгу, и мнози отъ глада падающе умираху, дѣти предъ родители своими, и отци и матери предъ дѣтми своими; и мнози разидошася, иніи въ Литву, иніи въ Латыньство<sup>в</sup>, иніи же Бесерменьству и Жидомъ изъ хлѣба даяхуся гостемъ<sup>г</sup>. А въ то время не бѣ въ Новгородѣ правды и праваго суда, и возсташа лѣбдници, изнарядиша четы и обѣты и цѣлованія на неправду, и начаша грабити по селомъ и по волостемъ и по горѣду, и бѣяхомъ въ поруганіе сусѣдомъ нашимъ, сущимъ окрестъ насъ; и бѣ по волости изъѣжа велика и боры частыя, кричь и рыданіе и вопль и клятва всими людьми<sup>д</sup> на старѣйшины наша и на градъ нашъ, зане не бѣ въ насъ милости и суда права. Того же лѣта постави архіепископъ Еуѡимій церковь каменну святого Еуѡимія, теплую, у себе на снѣхъ, и подписа и иконами украси; а все то сдѣлано въ четыри мѣсяци. Того же лѣта поставиша Княжанцы церковь каменну Святыхъ Мирносицъ, на старой основъ. Того же лѣта поставиша въ Русь церковь каменну святой Дмитрій. Того же лѣта Василей Шенькурскій и Михайло Яковль<sup>е</sup>, воеводы Новгородци, поидоша ратию Заволоцькою въ трехъ тысячахъ на Югру<sup>ж</sup>, и поймавше Югорскихъ людей много, и женъ и дѣтей, и расплошишася<sup>з</sup>; ои же Югрици доспѣша надъ ними облестъ, а ркучи<sup>и</sup> тако: «мы хотимъ<sup>и</sup> вамъ дань<sup>к</sup> даяти, а хотимъ счестися и указати вамъ станы, и<sup>л</sup> острова, и уръчища;» а въ то время скопившеся и ударившеся<sup>м</sup> на острогъ Васильевъ, и много людей, дѣтей боярскихъ и удалыхъ людей, избиша, человекъ съ 80<sup>н</sup>, и бѣ жалостно слышати убіеніе ихъ, а Василей убѣжа съ сыномъ своимъ Семеономъ въ малъ дружинъ, а иніи разбѣгошася по лѣсу; а другій воевода Михайло Яковль въ то время былъ во иной рѣкъ, и потомъ Михайло прѣѣхалъ къ Васильеву острогу, и видѣ острогъ разоренъ и своихъ побитыхъ, а иныя разбѣгшихся, и нача искати своихъ по рѣкъ, и скопишася къ нему Василей съ сыномъ, и иныи вси, и прѣѣхаша во свою землю. Того же лѣта приходиша Свѣя<sup>о</sup>, Мурманъ, безвѣстно за Волокъ на Двину ратью, на Неноксу<sup>п</sup>, повоевавъ и пожгоша и людей пересѣкоша, а иныхъ въ полонъ поведоша; услышавше то Двиняне пріидоша вборзъ, иныхъ изсѣкоша, а иныхъ прислаша въ Новгородъ, съ четьредесять, а воеводы ихъ Ивора, и Петра, и Ешьпера<sup>р</sup> третьяго убиша<sup>с</sup>, иніи же мало вметавшеся въ корабли отбѣгоша<sup>т</sup>. Того же лѣта сътворися знаменіе велико во градъ Суздаль, въ церкви святыя Богородица сборной: мѣсяца априля 20, въ канунъ Препловенія<sup>у</sup>, при великомъ князи Василіи Васильевичи, при епископи Суздальскомъ Аврамьи, начаша<sup>ф</sup> напрасно святительскія гробы внутри горѣти и падати; а назавтрее, въ самый праздникъ Препловенія, падеся церковь сборная святая Богородица. Того же лѣта князь

а) иногда болъ» иногда болъ мало П. С. б) болъ иногда» *пропущено въ Ст.* в) иніи въ лат.» иніи въ латышскую землю С. а иніи въ нѣмци, а иніи во псковъ Х. г) гостемъ» и гостемъ Х. д) кричь» людьми» и бѣ туга и скорбь велика всѣмъ людемъ и клятва отъ хрестьянъ Х. е) яковль» яковль *вездѣ кроль* Ст. ж) на югру» на угру, и далье угорскихъ и угрици Ст. з) расплош.» располошишася *во всѣхъ сп. кроль* Х. и) а ркучи» а ркя П. С. Х. і) хотимъ» тихимъ *ошибк.* Ст. к) дань» *пропущено въ Ст.* л) станы и» таинныи *ошибк.* Ст. м) скопивш. и ударившеся» скопишарать удариша Х. н) людей» 80» добрыхъ людей и дѣтей боярскихъ изсѣкоша 80 Х. о) свѣя» свѣяне А. п) на неноксу» нанеску *ошибк.* Ст. на невенку С. р) и ешьпера» *только въ А.* с) убиша» на колмогоры пріѣзше *прибавл.* А. т) отбѣгоша» на море *прибавл.* А. у) мѣсяца» препловенія» *мѣтъ въ Х.* ф) начаша» ячашася Ст. П. С.

великій Василей<sup>а</sup> събра вои и поиде на того же Махмета, и прииде къ Суздалью, и бывшио<sup>1446</sup> ему у Еюимьева монастыря и безвѣстно наидоша Татарове, и бысть имъ съча велика князю<sup>-47</sup> великому съ Татары<sup>б</sup>; и по грѣхомъ нашимъ, побѣжденъ бысть князь великій, и изымавше государя великого князя Татарове на томъ побоищи, и ведоша его<sup>в</sup> въ орду, а съ нимъ князя Михаила Андрѣевича, и иныхъ множество бояръ и молодыхъ людей, и чернъцевъ и черницъ, а иныхъ множество изъскоша, а князь Иванъ Андрѣевичъ и князь Василей Ярославичъ, а тѣ<sup>г</sup> ранены, въ малъ дружинъ утекоша. А послѣ того побитья отъ Татаръ, и сіе бысть зло: на шестый день, егда<sup>д</sup> сбѣгошася въ Москву и съ живогы изо всихъ сторонъ останокъ людей, и загорѣся Москва внутрь города, и выгорѣ вся; и много крестьянъ погорѣ, числомъ седмьсотъ, а живогы вси погорѣша, и церковь паде Воздвиженіе честнаго креста. Того же лѣта, мѣсяца августа 7 день, архіепископъ Великого Новгорода владыка Еуѳимій благослови своихъ дѣтей, посадниковъ, и тысяцкихъ<sup>е</sup>, и весь Великій Новгородъ, и повѣха за Волокъ благословити Новгородскую отчину, и свою архіепископью, и своихъ дѣтей. Того же лѣта, мѣсяца августа 22<sup>ж</sup>, князь Тѣрьскій Борисъ присла своихъ людей и<sup>з</sup> воеводъ на Торжекъ, останокъ людей разгна и пограби, а иныя погуби, а иныя на окупъ подая<sup>и</sup>, а живогы и товара Московскаго и Новгородскаго и Новоторжскаго 40 павозковъ свезе во Тѣрь, иныя павозки потопоша въ рѣчь съ товаромъ; а въ Бѣжицкомъ верху и по Заборовью осмьдесятъ волостей повоева въ два годы.

Въ лѣто 6955<sup>и</sup>. Отпусти царь Махметъ князя великого Василія на Рускую землю, и взя на немъ окупа двѣсть тысящъ рублевъ, а иное Богъ вѣсть да они<sup>к</sup>. Того же лѣта вачаша людіе денги хулити серебряныя, даже и вси Новгородци<sup>л</sup> другъ на друга смотря, и бысть межи ими голка и мятежь и нелюбовь; и посадникъ, и тысяцкій, и весь Новгородъ уставиша 5 денежниковъ и начаша переливати старыя денги, а новыя<sup>м</sup> ковати въ ту же мѣру на 4 пѣчки таковы же, а отъ дѣла отъ гривны по полуденгъ; и бысть крестьяномъ скорбь велика и убытокъ въ городи<sup>н</sup> и по волостемъ. Да и сіе не забвено будетъ въ послѣднихъ родѣхъ<sup>о</sup>: того же лѣта, генваря 3, бысть облакъ тученосенъ и съ дождемъ, и паде вкупъ<sup>п</sup> пшеница и рожь и жито на полъ и на лѣсъ, отъ града за 5 версть, пѣдалъ отъ Волховца и до Мьсть рѣки на 15 версть; людіе събравше, елико кто изъобрѣте, и принесоша во градъ, граждани же стекошася видѣти сіе преславное чюдо, откуда и како бысть. Той же зимы, мѣсяца генваря 23, пріѣха архіепископъ изъ Заволочья въ Новгородъ<sup>р</sup>. Того же мѣсяца въ 30, на память Трои-Святитель<sup>с</sup>, архіепископъ Еуѳимій свѣща сборомъ церковь теплую свѣтаго Еуѳимія. Той зимы сдумавше 3 князи, князь Дмитрій Юрьевичъ<sup>т</sup>, князь Иванъ Андрѣевичъ Можайскій, князь великій Тѣрьскій Борисъ Александровичъ, изымаша князя великого Василія Васильевича Московскаго, ослѣпиша его<sup>у</sup> про сію вину: «чему еси Татаръ привелъ на Рускую землю, и городы далъ еси имъ и волости подавалъ еси<sup>ф</sup> въ кормленіе? а Татаръ любишь и рѣчь ихъ наче мѣры, а крестьянъ томишь наче мѣры безъ милости, а золото и серебро и имѣніе даешь Татаромъ;» а и за тотъ гнѣвъ, ослѣпилъ бѣ брата Дмитріева Юрьевича

а) василей» пропущено въ Ст. б) съ татары» съ татаровы П. С. в) государя его» его татарове и ведоша (его; вездѣ кромя Ст. г) а тѣ» а иныи Ст. П. С. а тѣи Х. д) егда» нѣтъ въ Ст. е) и тысяцкихъ» и тысяцниковъ А. ж) мѣс. авг. 22» пропущено въ Х. з) людей и» нѣтъ въ Х. дѣтей (и) Ст. П. С. и) подая» прода Х. i) въ л. 6955» въ лѣто 6954 А. П. Х. к) да они» прииде въ переславъ на дмитреевъ день, а потомъ на москву *прибавл.* Х. л) новгородци» люди Х. м) а новыя» на новыя А. переливати. . . а новыя» въ старыхъ денгахъ новыя Х. н) скорбь. . . въ городи» убытокъ великъ Х. о) да и сіе. . . родѣхъ» нѣтъ въ Х. п) вкупъ» съ облакъ Х. р) въ новгородъ» въ городъ А. с) свят.» василія великого, григорія богослова, іоанша златоустаго *прибавл.* А. т) юрьевичъ» шемляка *приписано сверху строки въ Х.* у) «го» февраля 13 *прибавл.* Х. ф) подавалъ еси» нѣтъ въ А.

1447 князя Василія<sup>а</sup>. И съде на великомъ княженіи князь Дмитрій Юрьевичъ на Москвѣ, а князи  
 —55 Василія, и матеръ его, и жену его и дѣтей держа за приставы; присла поклоньщики въ  
 Новгородъ, Новгородци же послаша послы<sup>б</sup>, посадника Феодора и Василія посадника<sup>в</sup>, и  
 князь Дмитрій крестъ цѣлова на всѣхъ старинахъ, а Тѣрьскій князь Борисъ на опасъ Нов-  
 городцкихъ пословъ держалъ 4 мѣсяци, и отпусти ихъ<sup>г</sup>. Того же лѣта Новгородци охулиша  
 сребро, рубли старыи и новыи; бѣ денежникамъ прибытокъ, а сребро передѣлаша на денги<sup>д</sup>,  
 а у денежниковъ поимаша посулы. Въ томъ же лѣтѣ ржи коробья по полтинъ бысть. [Того  
 же лѣта родися великому князю сынъ князь Ондрѣй, на Углечи, августа 14 день. X.] \*.  
 Того же лѣта выведе Сокира<sup>е</sup> посадникъ ливца и вѣсца серебряного Феодора Жеребца на  
 вѣче<sup>ж</sup>, напоивъ его нача сочити «на кого еси лилъ рубли?» онъ же оговори 18 человекъ,  
 и по его рѣчемъ иныхъ съ мосту сметаша, а иныхъ домы разграбиша и изъ церквей выво-  
 зиша животы ихъ, а преже того по церквамъ не искивали<sup>з</sup>. И еще того же Феодора начаша  
 безъправдивыи бояре<sup>и</sup> научати говорить на многихъ людей, претяще ему смертью; онъ же  
 протрезвився рече: «на всѣхъ есмь лилъ, и на всю землю, и вѣсилъ съ своею братьею ливци;»  
 тогда бѣ весь градъ въ сѣтованіи мнозь, а голодники и ябедники и посульники радовахуся,  
 толко бы на кого выговорилъ; и того самого смерти предаша, а животъ его въ церкви раз-  
 дѣли и разграбиша. И бысть во градъ мятежь великъ, и оттолъ и самъ Съкира разболъся и  
 умре. [Той зимы прѣхавше Псковскыи послы въ Новгородъ, и добиша челомъ владыцѣ Еуѡимію  
 и всему Великому Новгороду, и миръ взяша по старинѣ, и крестъ цѣловаша. А.] \*\*.

Въ лѣто 6956<sup>і</sup>. Князь великій Василей выбѣже во Тѣерь, и прѣхаша къ нему князи,  
 и бояре, и Татари; и слышавъ князь Дмитрій и князь Иванъ Можайскій, и выѣхаша за  
 Волгу, въ Галичь, и на Кострому, и на Вологду, и стояху противу себе о рѣцѣ о Волгѣ,  
 а Новгородци не вступишася ни по одному; а землю Рускую<sup>к</sup> остатокъ истратиша межю  
 собою бранячися, а за Волокомъ Онѣго, и Каргополе, и Пудогу повоеваша и пограбиша  
 шестники \*\*\*.

Въ лѣто 6957. Постави владыка Еуѡимей часозвоню<sup>л</sup>.

Въ лѣто 6961. Преставися князь великій Дмитрій Юрьевичъ въ Новгородѣ, іюля 17; и  
 положиша его въ монастыри у святаго Георгія въ церквѣ.

Въ лѣто 6962. Поставиша церковь каменну, на старой основѣ, изнова, святаго Михаила,  
 на Михайловѣ улицѣ. Того же лѣта взяша Турци Царьградъ, и хрестьянство погубиша, и  
 святаыя церкви разориша, толко оставиша церковь каменну Святыхъ Апостолъ.

Въ лѣто 6963. Постави владыка Еуѡимій колоколницу каменну<sup>м</sup>. Того же лѣта поста-  
 виша церковь каменну святаго Илью, въ Славнѣ, на старой основѣ.

а) а и за тотъ василія» а и за той гитѣвъ, что ослѣпилъ василія юрьевича; а съ москвы коромолилъ на великого  
 князя иванъ старковъ, да и отъ гостей, да и отъ троецкихъ чернцовъ X. б) послаша послы» *нѣтъ въ А.* в) феодора. .  
 посадника» феодора яковлича и посадника василія степановича X. г) ихъ» тоже поѣхалъ къ князю дмитрію *прибавл. X.*  
 д) а сребро на денги» *пропущено въ А.* е) сокира» сокира А. ж) на вѣче» *только въ А.* з) не искивали» не  
 искали Ст. и) бояре» тѣ бояре А. і) въ л. 6956» въ лѣто 6955 П. к) а землю рускую» а земли русской П. С.  
 л) часозвоню» часозвонъ С. м) кам.» у святаго софѣи *прибавл. С.*

Хрон. далѣе несходенъ съ списками: см. окончаніе его въ Дополненіи къ Новгородской четвертой  
 Лѣтописи.

\*\* Отсюда Акад. также разнится съ списками, принятыми въ основу при изданіи сей Лѣтописи: см.  
 окончаніе его въ томъ же Дополненіи.

Прекращается Пуб. I.

Въ лѣто 6966. Преставися владыка Еуѡимій, мѣсяца марта въ 10 день; покой, Господи, <sup>1458</sup> съ святыми душою его. Того же лѣта поставиша церковь каменну святую Богородицю, въ <sup>-71</sup> Торгу, на старой основѣ, [а старую церковь каменну же порушивъ; и свѣща владыка. С.]

Въ лѣто 6969. Прѣвха въ Новгородъ князь великій Московскій Василей Васильевичъ, и съ своими двѣма сыны съ Юрьемъ и съ Ондрьемъ, на миру, къ святѣй Софѣи на поклонъ; а Новгородци во сторожѣ жиша. Той же зимы створи Богъ чудо святымъ Варламомъ: у святаго Спаса на Хутынѣ, у гроба Варламьева, исцѣль отрокъ княжъ, именемъ Григорей, и толь тяжка болѣзнь ему бѣлаше и мертвъ лежаше на многъ часъ; и здравъ бысть отрокъ Григорей, молитвами святаго Варламія. Той же зимы поѣхалъ князь великій Василей Васильевичъ на Москву, и съ своими дѣтми, изъ Новагорода.

Въ лѣто 6970, мѣсяца декабря, погибе мѣсяць весь въ ночь, на снѣ бывъ полнъ и сѣтель, и паки той же нощи просвѣтися. Той же зимы весиъ преставися, на Москвѣ, князь великій Василей Васильевичъ, априля въ 4.

Въ лѣто 6971. Поставиша церковь каменну святаго Дмитрія, на Славковѣ улицы, на старой основѣ; и свѣща ю архіепископъ Іона, октября въ 26, на честный праздникъ святаго Дмитрія.

Въ лѣто 6975. Бысть моръ во Псковѣ, и въ Новгородѣ, и по волостемъ Новгородскимъ. И поставиша церковь древану святаго Семіона Богопріимца, во Звѣринцахъ, на новомъ мѣстѣ, единого дни беревна изъ лѣса принесоша своими рамены людіе, октября въ 1, на Покровъ святыя Богородица, и свѣща ю архіепископъ Іона, того дни и литургію свершиша<sup>а</sup>; а на другое лѣто поставиша церковь каменну, на томъ же мѣстѣ, святаго Семіона Богопріимца.

Въ лѣто 6977. Начаша тополци садити на Славковѣ улицы.

Въ лѣто 6978. Поѣхалъ князь Василей Васильевичъ за Волокъ, съ воеводою Новгородскимъ съ Васильемъ Микифоровичемъ. Того же лѣта бысть знаменіе въ Новгородѣ, въ церкви святѣй Еуѡиміи, отъ иконы святѣй Богородици течаху слезы. Того же лѣта, на Микитинѣ улицы, въ церкви отъ иконы святаго Николы<sup>б</sup> образа течаху слезы. Того же лѣта, на Ѳедоровѣ улицы, изъ тополя воды капало много отъ верха и съ сучья. Того же лѣта мостиша мостъ новъ отъ Лубянкъ во весь конецъ Плотницкой. [Того же лѣта, на Славковѣ улицы, поставиша гридницу нову среднюю. С.] Той же осени преставися владыка Новгородскій Іона; и по Божіи милости и по служеніи святыя литургія въ святѣй Софѣи, по жребью, возведенъ бысть на владычество Ѳеофилъ на сѣни. Той осени прѣвхалъ въ Новгородъ князь Литовскій Михайло Олександровичъ.

Въ лѣто 6979. Взверже<sup>в</sup> князь великій Иванъ Васильевичъ нелюбіе на Великій Новгородъ, нача рать свою копити и нача посылати на Новгородскія волости, и взяша преже Русу и святыя церкви пожгоша, и всю Русу выжгоша, и поидоша на Шолону воюючи, а Псковичи по князь пособляюще; и много зла Новгородскимъ волостемъ учиниша. И Новгородци изыдоша противу<sup>г</sup> на Шолону, а къ Русь послаша Новгородци пѣшую<sup>д</sup> рать, и пѣши<sup>е</sup> бишася много, и побиша Москвичъ много, и пѣшей рати паде много, а иныи разбѣгошася, а иныхъ Москвичи поимаша; а коневая рать не пошла къ пѣшей рати на срокъ въ пособіе, занеже владыченъ стягъ не хотяху ударитися на княжую рать, глаголюще: «владыка намъ не велѣлъ на великого князя руки подынути, послалъ насъ владыка на Псковичъ.» И начаша Новгородци вопити на большнхъ людей, которыи прѣвхали ратью на Шо-

а) свершиша» сверши С. б) николы» *пѣтъ въ* Ст. в) взверже» *такъ поправлено; въ* Ст. держе, *въ* С. вверже. г) противу» себе *прибавл.* Ст. д) пѣшую» *судовую* С. е) и пѣши» и пѣшая рать С.

1471 лону «ударимся нынѣ», каждо глаголюще; «язь челоувѣкъ молодой, испротерялся конемъ и dospѣхомъ;» Москвичамъ же до понедѣльника отлагающимъ, бѣше бо недѣля. И начаша ся бити и погнаша Новгородци Москвичъ за Шолону рѣку, и ударишася на Новгородцевъ западнѣя рать Татарове, и паде Новгородцевъ много, а инѣи побѣгоша, а инѣихъ поймаша, а инѣихъ въ полонъ поведоша, и много зла учинися<sup>а</sup>; а все то створися до великаго князя. И послаша Новгородци посла въ Литву, чтобы король всѣлъ на конь за Новгородъ, и посолъ ѣздилъ<sup>б</sup> кривымъ путемъ въ Нѣмци до князя Нѣмецкого до местеря<sup>в</sup>, и възвратися въ Новгородъ глаголюще: «яко местерь не дастъ пути чрезъ свою землю въ Литву ѣхать.» И по малъ времени приде князь великій Иванъ Васильевичъ со всѣми силами на Русу; и болши зла учинися<sup>г</sup>. И бысть въ Новгородѣ молва велика, и мятежь много, и многа лжа непріязнена, сторожа многа по граду и по каменымъ кострамъ на перемѣнахъ день и ношь; и раздѣлишася людѣ, инѣи хотяху за князя, а инѣи за короля за Литовьского. И увѣдавъ князь великій, больма разгнѣвася и посъче 4 боярина, посадника Новгородскаго Дмитрія Исаковича, Василья Ивановича<sup>д</sup>, Кипріяна Сергіевича, Еремія владычня чашника, полоняныхъ<sup>е</sup>, глаголюще: «яко вы за короля задаватися хотѣсте;» а инѣихъ съ собою поведе на Москву. И пожгоша Новгородци вси посады около Новгорода, и въ Звъринцахъ<sup>ж</sup> церковь новая святый Семіонъ огоръ, и Антоновъ монастырь, и Полянку всю, и Юрьевъ монастырь, и Городище все, и Рожественый монастырь и церковь огоръ; и много бысть Новгородцемъ пагубы, и хлѣбъ дорогъ, и не бысть ржи на торгу въ то время, ни хлѣба, толко пшеничный хлѣбъ, и того<sup>з</sup> пооскуду. И бысть на лутшіи люди молва, яко тѣ приведоша великаго князя на Новгородъ; а то Богъ сердцеудецъ и суди имъ, зачинающимъ рать и обидящимъ насъ. Въ то же время князь великій Иванъ Васильевичъ посла рать свою за Волокъ, и князь Василей Васильевичъ и воевода Заволоцкій Василей Микифоровичъ изыдоша противу съ своею ратью, и съ Заволочаны и съ Печеряны; и съступившимся имъ на ратный бой, и паде многое множество съ обѣ половинъ, а Двиняне не тягнуша по князи по Васильи Васильевичи и по воеводѣ по Васильи по Микифоровичи, и шестники измогоша, и Заволочанъ посъкоша и Двинянь изсъкоша; а князя Василья Васильевича и воеводу Заволоцкого Василья Микифоровича Богъ ублюде, и прѣвхаша въ Новгородъ въ малъ дружинѣ. А князю великому хотящую ити къ Новугороду, и ѣзди нареченый владыка Теофилъ съ посадники Новгородскими и съ житыми людьми на Коростыне, и докончалъ миръ съ княземъ великимъ; и даша князю великому Ивану Васильевичю Новгородци полшестынадцаты тысячи рублевъ, и дѣловаша Новгородци крестъ князю великому, што за короля Новгородцемъ не задаватися и отчицевъ изъ Литвы не прѣнмать. А все то Богу попушающу грѣхъ ради нашихъ. А перевѣтника Упадыша Новгородци казниша, запече перевѣтъ держалъ на Новгородъ и хотѣлъ зла Великому Новуграду, съ своими единомысленники 5<sup>и</sup> пушокъ желѣзомъ заколачивалъ. Отъ того мзду вземъ отъ злоначалнаго бѣса, и отъ того въ напасти и въ поползеніе пагубное, свѣта липающася, якоже Павелъ рече: хотящен<sup>і</sup> богатитися впадають во зло. Како не вострепета зломысли на Великій Новгородъ, несытый лукавства? на мздѣ ли предаеши врагомъ Новгородъ, о Упадыше<sup>к</sup>, сладкаго брашна вкусивъ въ Великомъ Новѣградѣ? О колика блага

а) учинися • учиниша Ст. б) ѣздилъ • доѣзди С. в) до местеря т. е. до магистра Ливонскаго: см. Карамз. *РІ*, 44. Еъ Ст. ошибкой до нестера, а отъ С. до нестеря, и далѣ въ обѣихъ ст. нестеръ (нестерь). г) учинися учинишася Ст. д) василья ивановича пропущено въ Ст. е) полоняныхъ полонянымъ Ст. ж) и въ звѣринцахъ и въ звѣринцахъ Ст. з) и того ино и того С. и) 5» 55 С. і) хотящен • хошешь и *ошибк.* С. к) о упадыше • отъ упадыше С. отъ упадащце *испорчено* въ Ст.

непамятивъ, недостаточное ума достигль еси! Оле бѣда, рещи, и незаконное поумнѣе <sup>1471</sup> тогда обрѣте лукавозломыслие и кознь нечестивую, не язвами узвити кого, но вси яже <sup>-72</sup> въ градъ погубити и сборищу лукавому<sup>а</sup> предати, якоже тогда ратоборющимся. И злочтивому злочтива пагуба. Уне бы ти, Упадыше, аще не былъ бы во утробѣ матерни, не бы былъ нареченъ предатель Новуграду. Но не возможе свершенія положити своему хотѣнію, ни восхотѣ благословенія, но возлюби клятву, и прїиде ему; и крестьянствѣй вѣрѣ не гиблющи, якоже козни тоя неподобное и неуспынное злоумство. Но Богъ, за милосердіе щедротъ, челоувѣколюбное долготерпѣніе, и незлобивое его око како не призритъ, и не оставляетъ благый Богъ нашъ, не дасть насъ во уловленіе съти ихъ и въ помѣнїе нечестивыхъ. Клятвы убояшеся, братіе, плоды покаянія принесемъ. Но ты, милостивый Спасе, простри руку свою невидимую, изведи насъ отъ всякаго зла и буди намъ смиреннымъ<sup>б</sup> помощникъ въ день печали нашія, егда вострепещеть душа наша, видящи противныя силы; но ты, милостивый Господи, послѣ намъ отъ вышняго честнаго престола твоего помощь и оружіе непобѣдимое честный крестъ, молитвами святыя Богородица и всѣхъ святыхъ. Христосъ зачало спасенію, конецъ пагубъ. Того же лѣта бысть на Яковли улицѣ пожаръ, и середь Борковъ улицы и до Кузюдемьяни улицы, 4 церкви огоръ; и бысть людемъ убытка много, крѣ погорѣли. Того же лѣта двѣ церкви отъ грома сгорѣша, едина конецъ Прусской улицы Ільѣ святой, а другая церковь святой Теодоръ въ Ракомъ. Того же лѣта бысть буря велика, истопе<sup>в</sup> Рушанъ много опослѣ рати на озеръ на Илменъ, на усть Ловоти, которыи отъ рати бѣгали изъ Русы въ Новгородъ, учановъ 90, а малыхъ судовъ 60, а крестьянскихъ душъ во единомъ мѣстѣ обрѣтоша 120, а болъ того Богъ въсть, занеже Ловоть засохла, бѣше бо засуха того лѣта; и бысть пагуба велика. Того же лѣта потрясея на Москвѣ земля, августа 29, на Уськиновеніе главы Іоанна. Той же осени бысть пожаръ отъ Вареской<sup>г</sup> улицы отъ берега посреде улицъ и до Лубилицы, едва переша, и много дворовъ погоръ и двѣ церкви огорѣша, святой Іоаннъ у Нѣмецкого двора и святой Георгій въ Торгу, и Нѣмецкій дворъ горній погоръ<sup>д</sup>; и много людемъ пагубъ. Той же осени, ноября 27, бысть гибель лунѣ: полунощи на яснѣ бѣвъ, и аки кровь въ лунѣ, и тма бысть немало время, и паки помалу просвѣтися. Той же зимы видѣша мнози два мѣсяца на небесѣ. Той же зимы явися на небесѣ звѣзда хвостатѣ, лучъ имущи свѣтель, на яснѣ великъ, и сама звѣзда велика; и пребысть немало недѣль, февраля погibe. Той же зимы поставленъ бысть на Москвѣ на владычество Теофиль, митрополитомъ Филипомъ, владыкою Новугороду и Пскову<sup>е</sup>, декабря 15, въ недѣлю; а князь великій Иванъ Васильевичъ отпустилъ полоняныхъ Новгородцевъ въ Новгородъ. Той же зимы прїѣхалъ владыка Теофиль въ Новгородъ, генваря 7, на Соборъ святаго Іоанна Предтечи; и выидоша на поле много священска<sup>ж</sup> чину и множество народа, радованною ногою, на срѣтеніе владыкъ Теофила, и бысть радость велика, и благословеніемъ и богомолією бысть въ Новгородъ всякого блага обилно и хлѣбъ дешевъ.

Въ лѣто 6980. Омазана бысть известію церковь святой Іоаннъ<sup>з</sup> на Петратинѣ<sup>и</sup> дворъ. Того же лѣта на княжъ дворъ поставиша гридницю каменю. Той же осени, сентября 9, на Яневъ улицы загорѣся, и погоръ Побережье все и за Даньславлю улицу, и городной стѣнѣ погоръ отъ берега полтора прясла, и гребельскій мостокъ весь выгорѣ, и гребля вся и до великого мосту; и три церкви огорѣша, святой Владимиръ, и святой Дмитрій на

а) и сбор. лукавому» пропущено въ Ст. б) смиреннымъ» такъ поправлено; въ обоихъ сп. смиренъ. в) истопе» и истопа С. г) отъ вареской» отъ варейской Ст. д) погоръ» нагоръ ошибк. Ст. е) владыкою пскову» ильтъ въ Ст. ж) священска» священническаго С. з) іоаннъ» великій прибавл. С. и) на петратинѣ» на петратинѣ ошибк. С.



1472 Даньслантъ<sup>а</sup> улицы, и святѣй Кирилъ придѣлъ<sup>б</sup> у святаго Дмитрія. Той же осени прѣѣхала  
 — 77 изъ Рима царевна въ Новгородъ, дщи Царегородикого царя, и поѣхала на Москву за великого князя Ивана Васильевича. Той же осени бысть громъ великъ и мѣнїя<sup>в</sup> страшна, съ вечера въ ночь къ Никитину дню.

Въ лѣто 6982. Той осени посла князь великій Иванъ Васильевичъ рать свою Псковичамъ въ пособіе, и Новгородци ходиша въ пособіе Псковичамъ, а Ома Ондръевичъ воеводою, и взяша Псковичи съ Нѣмци миръ на 20 годъ, на всей воли Псковской; а въ то время Новгородскимъ волостемъ много бысть пакости и убытка.

Въ лѣто 6984. Той осени прѣѣхалъ въ Новгородъ князь великій Московскій Иванъ Васильевичъ<sup>г</sup>, въ силъ велицъ, на миру, мѣсяца ноября 21, на Введеніе святѣй Богородици, и зая вси монастыри и дворьци монастырскіи около Новгорода, и Юрьевъ монастырь и Городище все; и понма на Городищи 6 бояриновъ Новгородскихъ, посадника Ивана Ооносковича<sup>д</sup>, и сына его посадника Олферья Ивановича, Федора Исаковича сына посадника, Богдана Есиповича, Ивана Ивановича Лошиньского, Василья Онаньина, и съслалъ ихъ на Москву; и пребылъ на Городищи 9 недѣль, и самъ князь великій поѣхалъ на Москву; а въ то время Новгородской области убытка много съ кровью<sup>е</sup>. Той же зимы нѣкоторые философовѣ начаша пѣти: Огосподи помилуй, а друзи: Осподи помилуй<sup>ж</sup>. Той же зимы бысть знаменіе, на молочное заговніе, тма бысть по всей земли въ 1 часъ дни въ мало время, но върнымъ ужасно бысть вельми; и просвѣтися вборзъ. Той же весны, на святой недѣли, погоръ въ Полъ на Прусской улицы, и на Чюдинцовъ улицы, и на Легощи улицы<sup>з</sup>, и до Иоанна святаго Богослова, и множество дворовъ погоръ, и городской стѣнъ выгоръ полтретья прѣсла, грѣхъ ради нашихъ.

Въ лѣто 6985. Той осени, сентября 21, бысть пожаръ, отъ Розѣжи улицы погоръ и до Борковъ улицы, Побережье все и до Великой улицы, и Марѣѣ посадници чюдный<sup>и</sup> дворъ<sup>і</sup>.

[А сій лѣтописецъ писалъ Катовася Юрьевъ сынъ, лѣто 7052-го. С.]



а) на даньслантъ» на довьславни *испорчено* въ Ст. б) придѣлъ» предилъ *въ обѣихъ сл.* в) и мѣнїя» и мѣнїя С. г) васил.» царь всеа руси *прибавл.* Ст. д) оон.» ованасьевича С. е) съ кровью» и съ кровію С. ж) той же зимы. помилуй» той же зимы вачаша пѣти: господи помилуй Ст. з) и на легощи улицы» *пропущено* въ Ст. и) чюдный» *имѣя* въ Ст. і) Въ Ст. *прибавлено*: арипъ (*т. е.* аминь); въ С. о христи ісусъ аминь.

## А. ОКОНЧАНІЕ АКАДЕМИЧЕСКАГО СПИСКА.

(См. выше въ семь томъ стр. 126.)

=

Въ лѣто 6955. Князь Дмитрей Шемяка прѣѣха на Угличь, и укрѣпивъ великого князя <sup>1447</sup> крестнымъ цѣлованіемъ и проклятыми грамотами, и выпусти его изъ поиманія и съ дѣтми <sup>—52</sup> септября, и дасть ему Вологду въ удѣль. И прѣиде князь великій съ Вологды въ Киримовъ монастырь, игумень же Трифонъ съ братьею благослови его съ его дѣтми на великое княженіе на Москву, а ркучи тако «тотъ грѣхъ на мнѣ и на моѣй братьи главахъ, что еси цѣловаль князю Дмитрею и крѣпость даваль; а поиди, государь, съ Богомъ, съ правдою своею, на свою отчину на Москву на великое княженіе, а мы за тебе государя Бога молимъ.» Князь же великій поиде къ Твери, и вся сила Московскаа поиде къ великому князю прѣиде изъ Литвы князь Василей Ярославичъ, князь Семень Оболенскій, князь Иванъ Ряполовскій, Федоръ Басенокъ, иныхъ князей и воеводъ и дѣтей боярьскихъ множество, и царевича два Трегубъ Кавсымъ и Ягубъ; и прѣиде князь великій на Москву февраля 17.

Въ лѣто 6957. Поставленъ бысть на митрополию Рускіа земля владыка Іона Рязанскій, первый съ своими епископы, на Москву. Тое же весны князь великій бысть на Рудинъ въ Ярославль, пришедша на него князь Дмитрей Шемяка да князь Иванъ Можайскій со многими людьми, и вмаль не бысть межн ими кровопролитіа; князь же Иванъ доби челомъ великому князю, и князь великій далъ ему къ его отчинъ Бѣжицкой верхъ; князь Дмитрей Шемяка поиде къ Галичю.

Въ лѣто 6958. Князь великій Василей Василюевичъ бися о Галичи съ княземъ Дмитріемъ Шемякою, генваря; поможе Богъ великому князю, а Шемяка побѣжа въ Великій Новгородъ.

Въ лѣто 6959. Царевичъ Сида Ахматовъ приходилъ изгономъ къ Москвѣ, а съ нимъ и Гедингеръ царь ординьскій, и князь великій самъ выѣде изъ града за рубежь, а въ осадѣ остави матеръ свою великую княгиню Софью да митрополита Іону; Татарове же посады зажгоша, тое же ноци и прочъ пошли.

Въ лѣто 6960. Князь великій жени сына своего великого князя Ивана Василюевича у великого князя Бориса Александровича Тверскаго, поятъ за него княжню Марію.

1453  
-70 Въ лѣто 6961. Князь Дмитрей Юрьевичъ Шемяка умре со отравы въ Великомъ Новъ-  
градѣ. Того же лѣта царь Моиметь Турьскій взялъ Царьградъ.

Въ лѣто 6962. Князь великій Василей Василіевичъ Можайскъ взялъ, а князь Иванъ Андрѣевичъ къ Литвѣ побѣжалъ.

Въ лѣто 6964. Князь великій Василей Василіевичъ поиде на Великій Новградъ ратью, и Новгородци пошли протыву великого князя рати, и воеводы великого князя Иванъ Василіевичъ Стрига съ братьею да Ѳеодоръ Василіевичъ Басенокъ били ихъ подъ Русою, а Русу воевали, а князь великій стоялъ въ Яжолбицахъ; и прѣхъа владыка съ посадники, и доби челомъ великому князю полдесяты тысящи рублевъ. Того же лѣта князь великій велель поимати князя Василіа Ярославича. <sup>а</sup>Родися великому князю Ивану Василіевичю сынъ, и нарекоша имя ему Иванъ.

Въ лѣто 6967. Князь великій Василей Василіевичъ послалъ князя Ивана Юрьевича воеводою на Вятку, а съ нимъ дворъ свой; они же шедше городки поимали, Орловъ да Котелничъ, и Вятчане добили челомъ на всей воли великого князя.

Въ лѣто 6968. Князь великій Василей Василіевичъ былъ въ Великомъ Новъгородѣ миромъ. Того же лѣта, іюля, буря страшна была, лѣсъ ломило и хоромы рвало.

Въ лѣто 6969. Преставися князь Борисъ Александровичъ Тверскій. Тое же весны преставися Іона митрополитъ всея Руси, и поставиша на митрополью Ѳеодосіа архіепископа Ростовского.

Въ лѣто 6970. Князь великій Василей Василіевичъ повелъ у себе жещи трутъ на хребтъ, болѣзни ради сухотныя, и съ тѣхъ ранъ разболѣся и преставися, марта; и съде на великомъ княженіи сынъ его князь Иванъ Василіевичъ всея Руси.

Въ лѣто 6971. Въ градѣ Ярославѣ, при княженіи Александра Ѳеодоровича, явишася у Спаса въ монастырь чудотворци Ѳеодоръ Ростиславичъ Смоленскій съ дѣтми; отъ гроба ихъ почало прощати.

Въ лѣто 6972. Поставили на Москвѣ архіепископомъ Іосифа Грека въ Кесарію Филипову.

Въ лѣто 6974. А митрополитъ Ѳеодосій митрополью оставилъ, и поставиша въ его мѣсто Суздальского владыку Филипа въ митрополиты.

Въ лѣто 6975. Бысть моръ въ Новъгородѣ; и поставиша церковь сятаго Симеона Богопріимца въ Звѣринцахъ.

Въ лѣто 6976. Князь великій Иванъ Василіевичъ послалъ подъ Казань царевича Кансыма, да съ нимъ князя Ивана Юрьевича, да князя Ивана Василіевича Стригу, и дворъ великого князя.

Въ лѣто 6977. Посла князь великій рать судовую подъ Казань, а князь Юрьи Василіевичъ да князь Ондрѣй болшой пошли берегомъ, и воеводы великого князя. Тогда же князь Ѳеодоръ Семеновичъ Хрипунъ Ряполовскій билъ Татаръ на Волзь, а въдругые бой былъ, и Татарове убили Никиту Костянтиновича, а Юрла Плещеева полонили и его товарищовъ.

Въ лѣто 6978. Князь великій Иванъ Василіевичъ посла на Казань брата своего князя Юрья Василіевича, съ всею силою Московскою, и Татарове же выѣхаша изъ града, побившеся мало побѣжаша въ городъ, наши же стняша отъ нихъ воду; царь же Обряимъ,

а) На поле вынесено: лѣта 6966, февраля 15.

видя въ велиць бѣдѣ, и нача послы посылати къ князю Юрью и доби пмъ челомъ на вели-1470  
кого князя. —80

Въ лѣто 6979. Князь великій Иванъ Васи́евичъ съ братьею и съ всею силою Московскою поиде къ Великому Новгороду, воюючи и плѣнячи, Новгородци же пзыдоша на бой противу князя<sup>а</sup> Данила Дмитриевича Холмьского и Федора Давыдовича о рѣць Шелонь; и сступившеса полки, побившеса мало, побежаша Новгородци, а Москвичи бшоще ихъ и плѣняюще, и много посадниковъ поимаша; князь же великій повелъ ихъ за ихъ измышу казнити. Того же лѣта Вятчане Сарай взяли. Того же лѣта великого князя воеводы Василей Федоровичъ Образецъ да Борисъ Слѣпецъ, а съ ними Устюжане и Вятчане, ходиша<sup>б</sup> на Двину и прииде на нихъ князь Василей Васи́евичъ Суздальской со мноюю силою Двинскою, и бысть имъ бой великъ, и побѣдиша князя Васи́я Двинянь<sup>в</sup>.

Въ лѣто 6980, іуны, прииде вѣсть великому князю изъ Перми, что воевода его князь Федоръ Пестрой землю Пермскую взялъ, а которые великому князю грубили, тѣхъ всѣхъ поималъ, къ великому князю прислалъ, а землю всю за него привелъ. Того же лѣта безбожный царь Ахмать Кочіахметовичъ съ всею ордою поиде на Русь, прииде къ рѣць Оцъ подь городъ Олексинъ съ Литовского рубежа, и повелъ приступити къ городку; и много тогда Татаръ подь городомъ побѣша, и изнемогше Татары битися, Татарове же градъ зажгоша, граждане же<sup>г</sup> изволиша огнемъ сгорѣти, неже предатися Татаромъ; князь великій съ братьею и со многими силами поиде къ берегу, и слышавъ то царь и побѣже прочь, блудчися того, егда великого князя царевичи възмутъ<sup>д</sup> и царици его.

Въ лѣто 6981. Прииде на Москву изъ Рима царица Софья, и поиде за великого князя<sup>е</sup> Ивана Васи́евича. Того же лѣта преставися Филипъ митрополитъ всея Руси; и поставленъ бысть Коломенскій владыка Геронтій въ митрополиты.

Въ лѣто 6982. Приѣхалъ служити великому князю царевичъ Муртоза, Казаньского царя сынъ<sup>ж</sup> Мустофы; и князь великій далъ ему Новый городокъ на Оцъ, съ многими волостми.

Въ лѣто 6983, іюля, царь Турьской Салтанъ Мааметъ Кафу взялъ, приходилъ въ кораблехъ и въ катаргахъ, и нные грады поималъ въ Кафинской области.

Въ лѣто 6984. Князь великій Иванъ Васи́евичъ былъ въ Великомъ Новгородѣ мнромъ, а стоялъ на Городищи 9 ведѣль, и поималъ Новгородцкыхъ 6 бояриновъ.

Въ лѣто 6986. Князь великій Иванъ Васи́евичъ поиде къ Великому Новгороду съ многими силами, воюючи и плѣняючи, и прииде, ста у Троици въ Паозерьи; и владыка Теофиль и Новгородци доби́ли челомъ великому князю, назвали его государемъ и Новгородъ отворили.

Въ лѣто 6987, марта 25, родися великому князю Ивану Васи́евичу сынъ, и нареченъ бысть Василей Пари́йскій. Того же лѣта свершена бысть на Москвѣ сборная церковь Успенье святаыя Богородици; и священна бысть августя.

Въ лѣто 6988. Князь великій былъ въ Новгородѣ, а стоялъ въ Славнѣ; приидоша къ великому князю изъ Поля два царя служити, Мердоумать съ сыномъ Бердоуматомъ да братъ его Идаръ, дѣти царя Аспрвья Крымьскаго. Тое же зимы князь великій велѣлъ

а) князя» великого князя такъ въ А.; но видно, что здѣсь нѣчто пропущено. б) ходиша» такъ поправлено; въ А. ходи. в) и побѣдиша. . . двинянь»; см. выше Новг. четвертую Лѣт. подь 6979 годомъ, и Карамз. *РІ.* 43, прим. 59. г) граждане же» пропущено въ А.; прибавлено изъ другихъ Лѣтописей. д) възмутъ» въ другихъ Лѣтописяхъ прибавлено: орду. е) князя» пропущено въ А. ж) царя сынъ» вынесено на поле.

1480 поимати Новгородского владыку Теофила, и посла его къ Москвѣ. Тогда же братіа великого  
 -86 князя, князь Андрѣй болшей да князь Борисъ, отступиша отъ великого князя на Луки на Великіе. Того же лѣта приде отъ Рима на Москву шуринъ великого князя<sup>а</sup> Ондрѣй Оминъ, сынъ деспота Амарійскаго. Того же лѣта изыманъ царь Идаръ, и посланъ въ заточеніе на Вологду.

Въ лѣто 6989. Царь Ахматъ Болшіе орды поиде на православное христіанство, на Русь, на великого князя, похваляся разорити святыя церкви и все православіе пльнити, слышавъ, что братіа отступили отъ великого князя; а король съ царемъ съединилися, и послы цареви у короля<sup>б</sup> были и съвѣтъ учиниша царю принти Полеми съ всею ордою, а королю отъ себя съ многими силами. Слышавъ то князь великій Иванъ Василіевичъ всея Руси, повелъ сыну своему великому князю Ивану Ивановичю и брату своему князю Андрѣю Василевичю меншему понти<sup>в</sup> къ Угрѣ, а самъ князь великій поиде къ Кременцю; придоша же тогда и братіа къ великому князю на Кременецъ, князь Ондрѣй да князь Борисъ, съ своими силами, противу царя Ахмата. Царь же ста у Воротынеска, ожидаа королевы помощи; а король самъ не пошелъ, ни силы своеа не посла, понеже быша ему свои усобици. Царь же Ахматъ поиде къ Угрѣ и ста на брезѣ на другой сторонѣ противу великого князя, и начаша межъ себе стрѣляти и отбиша Татаръ отъ берега; и по многы дни приступающе брань творяху. Быша же мрази велици тогда, рѣка нача<sup>г</sup> ставитися; бысть страхъ на обонхъ, едины другихъ бояхуся. Тогда князь великій Иванъ Василіевичъ повелъ сыну своему великому князю Ивану, и брату своему Андрѣю князю меншему, и всѣмъ воеводамъ отступити отъ берега, и бѣ дивно тогда, едины отъ другихъ бѣжаху, никтоже женьше. Егда же отступиша сынове Рустин отъ берега, тогда приде страхъ Божій на царя Ахмата, и побѣже отъ Угры никимже гонимъ, воюючи по Литовской земли; егда же прибѣже въ орду, и приде на него царь Ногайскій Ибакъ, орду взя, а самого убв. И тако Богъ избави Рускую землю отъ поганыхъ, приде князь великій на Москву, ноября, съ сыномъ своимъ великимъ княземъ, и съ братьею, и съ всеми силами, и възрадоваша вси людіе радостію великою; тогда же братью свою пожаловалъ, пріать ихъ въ докончаніе. Тогда же Перекопскій царь Мингерей воевалъ Подолскую землю королеву<sup>д</sup>.

Въ лѣто 6991, генваря, князь великій Иванъ Ивановичъ<sup>е</sup> женился у Стефана у Воложского воеводы, а понялъ Елену.

Въ лѣто 6992, сентября, по слову великого князя Ивана Василіевича всея Руси, приде царь Мингерей Крымскій Перекопскія орды съ всею силою и градъ Киевъ взялъ и огнемъ сжже, а воеводу Кіевского изымалъ и землю Кіевскую учини пусту, за неисправленіе королевское, что привелъ царя Ахмата Болшіе орды на великого князя. Того же мѣсяца поставленъ архіепископъ Новгороду и Пскову Сергій, бывши протопопъ Богородицкой. Того же лѣта, іюня, архіепископъ Новгородскій Сергій остави владычество, и приде къ Тронци въ Сергіевъ монастырь въ свое постриженіе.

Въ лѣто 6993, декабря, поставленъ бысть архіепископъ Великому Новгороду и Пскову архимандритъ Чудовской Генадей.

Въ лѣто 6994, сентября, князь великій Иванъ Василіевичъ всея Руси, съ сыномъ

а) князя» то же слово пропущено и ниже. б) у короля» такъ въ другихъ Лѣтописяхъ; въ А. ошибк. у короваа. в) понти» такъ поправлено; въ А. ошибкою понде. г) нача» такъ поправлено; въ А. начаша, но въ такомъ случаѣ выше должно читать рѣки. д) королеву» кореву ошибк. А.; см. ниже въ Дополненіи окончаніе Хронографъа подъ 6989 г. е) ивановичъ» василевичъ ошибк. А.; см. окончаніе Хроногр. подъ 6991 г.

своимъ съ великимъ княземъ Иваномъ, и съ своею братьею, и съ всеми силами прииде подѣ 1486  
 городъ Тверь, и посады зажгоша около Твери, а назавтрее приѣхаша къ великому князю 506  
 изъ Твери князи, бояри Тверьскыя, и били челомъ великому князю въ службу; того же  
 дни, на ночь, побѣжалъ изъ града изъ Твери князь великій Михайло Борисовичъ къ  
 Литвѣ, видя свое изнеможеніе, и наутро выѣхаша къ великому князю Тверьскій владыка  
 Васіанъ, да князь Михайло Холмской, и вси князи и бояре и земскыя людіе вси, и градъ  
 отвориша; и князь великій далъ Тверь сыну своему великому князю Ивану.

Въ лѣто 6995. Князь великій Иванъ Василіевичъ всея Руси посла рать свою къ Казани,  
 князя Данила Дмитріевича Холмского, да князя Александра Василіевича Оболенского, да  
 князя Семена Ивановича Риполовского; они же шедше городъ Казань взяли, іюля, а царя  
 Легама поймали и съ матерію и съ его царицею, и съ двумя братья, и съ его князьми, и  
 приведоша ихъ на Москву. Князь же великій Иванъ Василіевичъ всея Руси посадилъ изъ  
 своей руки въ Казани царя Махметъ Яминя, а коромолныхъ князей, улановъ Казанскихъ  
 смертію казнилъ, а царя Алегамъ съ царицею посла въ заточеніе на Вологду<sup>а</sup>.

Въ лѣто 6997. Князь великій Иванъ Василіевичъ всея Руси посла рать свою на Вятку,  
 за ихъ несправленіе, князя Данила Василіевича Щеня да Григорья Морозова, съ многою  
 силою; они же шедше города Вятцкыя поймали, а Вятчанъ всѣхъ къ цѣлованію приведоша,  
 а мірянъ<sup>б</sup> къ ротѣ приведоша.

Въ лѣто 6998, марта, преставися князь великій Иванъ Ивановичъ всея Руси, а жплъ  
 лѣта 32. Пожаръ бысть въ Новгородѣ: загорѣлося на великомъ мосту и церкви<sup>в</sup> на город-  
 ныхъ воротехъ, и несло дску съ огнемъ на Янѣву улицу, и церковей 6 огорѣло, на память  
 Апостола Марка и Евангелиста, априля 25.

Въ лѣто 6999. Поставленъ бысть на митрополью всея Руси архимандритъ Симоновской  
 Зосима<sup>г</sup>.

Въ лѣто 7002, априля 10, пожаръ бысть въ Новгородѣ: загорѣлося на Дворищи, а  
 огорѣло 3 церкви, Никола, да Пятница, да Борисъ и Глѣбъ; а горѣло на Оуминѣ недѣли  
 въ четвертокъ.

Въ лѣто 7004. Князь великій Иванъ Василіевичъ всея Руси посла рать свою подѣ  
 Выборъ, князя Данила Василіевича Щеня да Якова Захарьинича, со многою силою; они  
 же шедше Выборьскую землю пугу учиниша. Тое же зимы князь великій былъ въ Вели-  
 комъ Новгородѣ, да послалъ рать свою въ Гамскую землю. Того же лѣта, августа, пришедъ  
 Ньмци Свѣйскыя въ бусахъ, и взяли Иваньгородъ и сожгли.

Въ лѣто 7008. Князь великій Иванъ Василіевичъ всея Руси посла рать свою въ Литов-  
 скую землю, князя Данила Василіевича Щеня и иные воеводы, съ многими силами, и  
 придоша противу ихъ Литовская сила, и сступишася полци, и бысть съча; и поможе Богъ  
 великого князя воеводамъ, изымаша на бою князя Костянтина Острожского, Григорья  
 Остикара, Литовара, Николая Юрьева сына Глѣбовича, Николаа Юрьева сына Зиновьева,  
 князя Тове Татарина, и всѣхъ поиманыхъ болѣ пятисотъ человекъ; а на бою убили болши  
 пяти тысячъ человекъ.

Въ лѣто 7014, сентября, князь великій Василей Ивановичъ всея Руси женися у Юрья  
 у Костянтиновича у Сабурова, полтъ дщерь его Соломонію. Тое же осени, октября 27,

а) на вологду» на вогду .ошибк. А. б) а мірянъ» въ нѣкоторыхъ Лѣтописяхъ правильнѣе : а арлянъ, т. е. жителей  
 Арской области Магометанскаго исповѣданія. в) и церкви» должно читать: и церковь огорѣла; см. Новг. вторую  
 Лѣт., стр. 144, подѣ 6998 г. г) зосима» зомъ ошибк. А.

1506 преставися князь великій Иванъ Василіевичъ всея Руси, а жилъ лѣтъ 65 и 9 мѣсяць. Того же лѣта, февраля, пріѣхалъ съ Москвы въ Великій Новгородъ архіепископъ Серапіонъ Новгородцкой и Псковской. Того же лѣта преставися архіепископъ Генадей, декабря 4, а былъ на владычествѣ лѣтъ 20 безъ полулѣта. Того же лѣта крестилъ князь великій Василей Ивановичъ, царь и государь всея Руси, съ своимъ отцемъ Симономъ митрополитомъ всея Руси, царя печестиваго Алехова<sup>а</sup> сына и матери меншичина сына Казаньскому Магмедю<sup>б</sup>, на Петрову память Петра митрополита и чудотворца всея Руси, и нареченъ бысть въ святомъ крещеніи Петръ; и дасть за него князь великій Василей Ивановичъ всея Руси сестру свою княжню великую Феодосью, и два города дасть ему вотчину, Клинь городъ, другій Городень и пять селъ около Москвы, на пріѣздъ. Въ то же лѣто откинуся Казаньскій царь Магмедъ обычно миръ дръжать, послѣ великаго князя Ивана Василіевича, съ княземъ великимъ Василіемъ Ивановичемъ, и заѣде Казань; и князь великій Василей Ивановичъ посла братью свою на него, и онъ многы силы князя великаго побилъ, по грѣхомъ нашимъ; а бой былъ таковъ, на первомъ ступѣ царь побѣжалъ, пометавъ весь животъ, и Москвичи учали грабити, и царь ихъ многыхъ тутъ побилъ, а иные въ рѣцъ истопли.

Въ лѣто 7015. Бысть моръ въ Великомъ Новѣгородѣ великъ железомъ, паде же людей безчпслено, и той бысть моръ по 3 лѣта; въ послѣднюю же осень, въ лѣто 7016, помре людей мужеска полу и женска тма и 5000 душъ и 400 безъ четырехъ человекъ; той же осени поставили церковь, въ единъ день, на площади у святѣй Софїи, мѣсяца октября 15, на память святаго мученика Лукіана Превзитера, въ имя пресвятыя Владычица нашея Богородица и Приснодѣвы Марїа честныя ея Похвалы, да того дни архіепископъ Серапіонъ и служилъ въ церкви той. Въ то же лѣто, мѣсяца августа 20, загорѣюся въ Великомъ Новѣградѣ Торговаа сторона, въ 11 часъ ноци, и сгорѣ вся страна, мала же нѣкотораа часть стѣны градныя осталася, мнози же и каменныя полаты отъ великаго пожара развалишася и животы людцкіа погорѣша, и церковь святый Дмитрій въ Торгу выгорѣ, и два сторожа сгорѣша, и вси церкви огорѣша; и бысть тогда вихрь велий, въ вихрь гремяща страшна, и вихромъ суды великіа съ рѣкы Волхова съ людми и съ животы въ огнь приношаше, инїи же вихромъ въ водѣ истопаша, а иные людїе въ садѣхъ изгорѣша, число же съжженныхъ 2000 душъ и 300 и 14 человекъ, а утопшихъ и сгорѣвшихъ въ пепель число же Богъ вѣсть; а горѣло день и ноць, да назавтрее до полдень. Того же лѣта прислалъ князь великій Василей Ивановичъ своего боярина Бобра, велѣлъ ему урядити въ Новѣгородѣ торгы и ряды, и улицы размѣрити по-Московскы.

Въ лѣто 7017. Повелѣніемъ пресвященнаго архіепископа Серапіона дописанъ бысть Деисусъ въ святѣй Софїи да Праздники; а писалъ Андрѣй Лаврентѣевъ сынъ да Иванъ Дермаирцевъ сынъ. Того же лѣта свелъ князь великій Василей Ивановичъ владыку Серапіона съ Великаго Новаграда, послѣ Велика дни 3 недѣли спустя, за то что не благословилъ старца Іосифа на Ламскомъ волоцѣ, что онъ изъ архіепископыи изъ Новгородцкой прешелъ съ монастыремъ, отказался въ митрополью.

Въ лѣто 7018. Пріѣхалъ князь великій Василей Ивановичъ всея Руси въ Новгородъ, за 3 недѣли Филипова говѣнія, а былъ въ Новгородѣ до Крещенія Господня, да и Псковичъ поималъ; да послѣ Крещенія ходилъ въ Псковъ, да Псковъ взял, а вѣче порушилъ и колокомъ вѣчные на Москву велѣлъ свезти, и посадниковъ Псковскихъ, и бояръ Псковскихъ,

а) алехова» *кажется должно читать: алегамова.* б) царя печестиваго. магмедю» *это выражение видимо испорчено; см. Карамз. VI, 336 и VII, 8.*

и купцевъ и лучшихъ людей свелъ на Москву; а во Псковѣ былъ четыре недѣли и съ 1510 ѣдомъ, да опять былъ въ Новгородѣ, а изъ Новгорода поѣхалъ къ Москвѣ въ 3 недѣлю<sup>-15</sup> поста. А былъ въ 30 тысячахъ<sup>а</sup> описныхъ головъ, опрочъ боярскихъ людей, въ Новгородѣ; а подъ Псковѣ ходилъ не въ мнозѣ, занеже Псковичи противитися не смѣли, и кромъ вельмъ розвести да дворъ себѣ тутъ поставить, и денги свои учинилъ. Вина ихъ такова была что былъ архіепископъ Генадей во Псковѣ, и Псковичи своимъ попомъ Троицкимъ не вѣли съ владыкою служить, а проскурницамъ проскуръ про владыку не вѣли печѣ. Да ѣдучи изъ Пскова князь великій Василей Ивановичъ вельмъ устроити у Троици свѣчу негасимую день и ночь, а въ Новгородѣ въ Великомъ ѣдучи на Москву также вельмъ свѣчу неугасимую предъ Софіею Премудростію Божіею день и ночь, по старинѣ, какъ была преже. Того же лѣта постави гость Иванъ Сырковъ церковь камену Святыхъ Муромо-ницъ на Дворищи, а въ ней 3 службы. Того же лѣта поставлена бысть церковь камена святой Никола Чюдотворецъ, конецъ Легощи улицъ, въ монастыри, пометными денгами съ всего града.

Въ лѣто 7020. Приходила царица Крымская<sup>б</sup>, царя Казанскаго Магмедъ Еминева мати, къ великому князю Василю Ивановичю всея Руси на Москву, и князь великій чтивъ и даривъ и отпустилъ честно, и пошла къ Крыму на Казань; и опослѣ ея, на ту весну, воевали пасынки ея Крымскіе царевичи вотчину государя великого князя, порубежные города и волости отъ Поля, и въ землю было имъ поити по мачехи своея наказу, и князь великій Василей Ивановичъ утвердилъ землю свою заставами; и воевавъ пошли прочь. Того же лѣта преставися Симонъ митрополитъ всея Руси, и поставленъ бысть въ того мѣсто митрополитомъ Варламъ архимандритъ Симоновской.

Въ лѣто 7021. По Крымскихъ воеваніяхъ<sup>в</sup>, въ осень, ходилъ князь великій Василей Ивановичъ всея Руси подъ Смоленско, въ Литовскую землю, и воеводъ послалъ подъ Полоцко, и подъ Витепскъ, и подъ Оршу, и подъ Мьстиславъ, и подъ Кричевъ, и подъ многыя города, и къ Кіеву заставу послалъ; а воевалъ во осень и зиму до великихъ говѣинъ, а землю пустошилъ всю, города же ни единого не взялъ, хотя на другой годъ поити съвсѣмъ воевати тѣхъ городовъ по рѣку Березыню.

Въ лѣто 7023. Ходилъ князь великій Василей Ивановичъ всея Руси да Смоленско взялъ, да и намѣстника своего посадилъ князя Василя Василіевича Шуйского; а владыку Смоленского свелъ къ Москвѣ, а своего владыку съ Москвы послалъ въ Смоленскъ. Да былъ бой великого князя воеводамъ съ Литвою подъ Оршею по грѣхомъ нашимъ, занеже не надѣялся бою и того ради расплошился, а сила не нарядна была, а иные люди въ розбѣздѣ были, и того ради много зла бысть, воеводъ многихъ поймали, а силу иныхъ побили. .Г\*.

а) тысячахъ» тычахъ *ошибк.* А. б) крымская» крымскаго А. см. *Карамз. VII, 50 — 52.* в) воеваніяхъ» воеваніа А. г) *Внизу на поля современной скорописью приписаны три строки, продолжавшіяся, какъ видно, и на слѣдующемъ утраченномъ листѣ рукописи* лѣта 7108 году, благовѣщеніе было на свѣтлой недѣлѣ во вторникъ, и вѣтпоры зима столла упруга, а на свѣтлой недѣлѣ ѣздили въ саняхъ.



## Б. ПРОДОЛЖЕНІЕ ХРОНОГРАФА СЪ 1385 ПО 1405 ГОДЪ.

(См. выше въ семъ томъ стр. 91 и 109.)

=

<sup>1385</sup><sub>-87</sub> Въ лѣто 6895. Погорь Псковъ весь, толко ублюде Богъ церкви святыя Троица. Того же лѣта, іюня въ 14, въ Петрово говнѣе, погорь Торговая сторона вся и церкви весь, толко ублюде Богъ святую Богородицю на Михалиць, молитвами святыя Богородица, лютъ бо бѣ пожарь; а людій сгорь 70. Тогда прѣзди въ Новгородъ владыка Стефанъ Пермскій. Того лѣта свершиша церковь камену святыя Богородица, въ Радоковичахъ. Того лѣта, на зиму, бысть знаменіе въ солнци, мѣсяца генваря въ 1-й день.

*Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 93.*

Годъ 6894 см. въ Повг. перв. Лѣт., стр. 93. Слова: Погорь. на Иворевъ улицъ. Далѣе: Того же лѣта бишася Литва съ Смоленяны подъ городомъ подъ Мьстиславимъ, и на томъ съступъ убиша князя великого Святъслава Смоленского и брата его князя Ивана, а князя Глѣба изымаша. Той же зимы приходи князь Дмитрій Ивановичъ къ Новугороду ратью, съ братомъ своимъ съ княземъ Володимиромъ, держа гнѣвъ на Новгородъ про Волжанъ и про Кострому, и стоя въ Ямнахъ; и ѣзди владыка Алексій къ князю великому и доконца миръ на всей старинѣ, а за винныхъ людей, за Волжанъ, взя князь великій у Новагорода 8000 рублевъ. Той же зимы ѣздиша за Волокъ Ѳедоръ посадникъ Тимоѳеевичъ, Тимоѳей Юрьевичъ, Юрьи Дмитръевичъ, и съ ними боярьскыи дѣти, брати имъ 5000 рублевъ, что възложилъ на нихъ Новгородъ на всю Заволочкую землю, занеже Заволочане были же на Волзь.

Въ лѣто 6895. Копаша валъ около Торговой сторонѣ. Того же лѣта благослови владыка Алексій Новгородъ, своихъ дѣтей посадниковъ и тысячкихъ, ставити Порховъ камень; и послаша Новгородци Ивана Ѳедоровича, Фатіана Есифовича, и поставиша городъ камень. Того же лѣта вынде изъ орды князь Василей Дмитръевичъ.

*Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 94.*

Годъ 6896 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 94. Слова: Съиде владыка. митрополита въ 1388  
Руской земли. За тѣмъ Того лѣта взяша Татарове Переяславль. Той же осени, мѣсяца -91  
октября въ 26, въ полунощи, възвѣя угъ вѣтръ и внесе ледъ изъ озера въ Волховъ, и вы-  
несе изъ великого мосту 9 городень. См. далѣе ту же Лѣтопись, стр. 94 — 95, отъ словъ:  
то же Богъ не хотѣ. о своемъ владыцѣ.

Въ лѣто 6897. Преставися князь великій Дмитрей Ивановичь, на Москвѣ, мѣсяца мая  
въ 19<sup>а</sup>. Той же веснѣ моръ бысть великъ во Псковѣ, а знаменіе железою. Той же веснѣ  
ѣздилъ владыка Иванъ во Псковъ, и молитвою его преста моръ во Псковѣ; и пріѣха Иванъ  
владыка въ Новгородъ, вси о немъ здорови. Того же лѣта посадникъ Григорей Якуновичъ  
постави церковь камену Покровъ святѣй Богородици, на воротехъ. Того лѣта пріѣха въ Нов-  
городъ князь Семень Олгердовичъ, на Успеніе святѣй Богородица, и пріѣха его Новгородци  
въ честь \*. Той же зимы преставися архіепископъ Новгородскій Алексій, февраля въ 3, на  
память Семеона Богопріимца.

*Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 95.*

Въ лѣто 6898. Съиде на великомъ княженіи князь Василей Дмитрѣевичъ, и Новгородци  
взяша съ нимъ миръ по старинѣ. Того же лѣта Новгородци ѣздиша съ Нѣмци на съѣздъ, и  
не взяша миру. Тогда же ходиша Новгородци ратью ко Пскову, и Псковници добиша чо-  
ломъ Новгороду и взяша миръ, и воротишася въ Солць. Того же лѣта поставиша церковь  
камену святаго Костянтина и матери его Елены, на Яневъ улицѣ, и свящаль ю владыка  
Иванъ; и поставиша манастирь новъ святаго Николы, конецъ Чюднчевъ улицѣ, на скудел-  
ницѣ. Моръ великій въ Новгородѣ по князцинѣ. <sup>б</sup> Той же осени моръ бысть силенъ велми  
въ Новгородѣ, все случися пріяти на ны по грѣхомъ нашимъ, веліе множество хрестьянъ  
умре по всему граду и по улицамъ; сиче же знаменіе при смерти явится железа, и пре-  
бывъ три дни, и умре. Той же осени свершиша церковь камену святаго Костянтина и Оле-  
ны, на Росткинъ улицѣ. Тогда поставиша церковь святаго Аѳанасія въ единъ день, и свяща  
ю архіепископъ Новгородскій владыка Иванъ, съ игумены и съ попы и съ крилосомъ свя-  
тыя Софьи, и службу сверши; Божіею милостию, и святѣй Софьи стояніемъ, и владычнено  
молитвою и благословеніемъ преста моръ. Той же зимы сгорѣ церковь святаго Дмитрея, на  
Даньславль улицѣ, и иконы и книги и весь запасъ церковный, и товара много множество  
сгорѣ, наборзъ огонь занялъ.

*Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 95.*

Въ лѣто 6899. Бысть пожаръ въ Неревскомъ концѣ, погорѣ отъ Борковъ улицѣ и до  
Гзена, а на другой сторонѣ отъ Микитинъ улицѣ и до Радоковицъ; и сгорѣ церквей дере-  
вяныхъ 12, а каменныхъ огорѣ 10, а людѣй сгорѣ жонъ и дѣтей 14, мѣсяца іюня въ 5, на  
память святаго Дороея. Того мѣсяца въ 21 загорѣся на Пруской улицѣ у Введенія святѣй  
Богородици, и погорѣ всъ Людинъ конецъ до Олексѣя святаго; и сгорѣ церквей деревяныхъ 7,  
а каменныхъ 4 церкви огорѣша. Той же осени послаша Новгородци послы на съѣздъ съ Нѣмцъ

а) мая въ 19» на память св. пророка исая *неправильно прибавлено въ X. См. въ концѣ сего тома Слово о житіи и*  
*преставленіи в. Дмитрія Ивановича.* б) Въ X. предъ сею статьею повторено: въ лѣто 6898.

Въ Хрон. вложена особая тетрадь, на 4 л., писанная другимъ почеркомъ. Въ ней содержится  
«Слово о житіи и преставленіи великаго князя Дмитрея Ивановича» см. выше стр. 96.

1391 въ Изборескѣ, посадника Василья Ѳедоровица, посадника Ѳедора Тимоѳеевица, тысячкого  
 -94 Есипа<sup>а</sup> Фалелѣевича, Василья Борисовича, и купьцовъ; а Нѣмечкыи послове прѣхали изъ  
 заморіа<sup>б</sup>, изъ Любка, изъ Готьского берега, изъ Ригѣ, изъ Юрьева, изъ Колываня, изъ  
 всѣхъ городовъ; и тогда взяша миръ съ Нѣмци. Той же зимѣ тыи же послове Нѣмечкыи  
 прѣхавше товаръ свой поимаша, и крестъ чѣловали, и начаша дворъ свой ставити<sup>в</sup> изнова,  
 занеже крѣпкаго миру не бывало 7 лѣтъ. Той же зимы прѣхъ митрополитъ Кюпріанъ въ  
 Новгородъ, а съ нимъ владыка Резанскій; и владыка Иванъ стрѣте его со кресты, съ игу-  
 мены и съ попы и со многыми крестьяны, у святаго Спаса на Ильинѣ улицѣ; и бысть въ  
 Новѣгородѣ двѣ недѣли, много Новугороду глаголаше, чтобы грамота подрати, что Новго-  
 родци покончаша межю собою, что къ митрополиту не зватьси; и Новгородци слова его не  
 пріяша, а грамотъ не подраша, и митрополитъ поѣхаше изъ Новагорода, а на Новгородъ  
 нелюбіе держа велико.

*Поли. Собр. Лѣт. III, стр. 95 — 96.*

Въ лѣто 6900. Юрьи Онцифоровичъ постави церковь святаго Богородица Успеніе на  
 Колмовѣ, и монастырь устрои. Того же лѣта князь великій Василей Дмитрѣевичъ взя Ниж-  
 ній Новгородъ, и пойма князь и княгыни въ таль; а князь Семеонъ убѣжа въ орду. Того  
 же лѣта пришедше съ моря разбойници Нѣмци въ Неву, взяша села по обѣ сторонѣ рѣкы  
 за 5 верстѣ до городка до Орѣшка; и князь Семенъ съ городцаны угнавши иныхъ избиша,  
 а иныхъ разгнаша, и языкъ въ Новгородъ привезоша; тогда же князь поѣхаше въ Литву,  
 а городокъ<sup>г</sup> покинувши. И копаша Новгородци валъ около Торговой сторонѣ. Того же лѣта  
 пошолъ князь великій Василей Дмитрѣевичъ въ орду, позванъ царемъ. Того же лѣта по-  
 садникъ Богданъ Обакуновичъ, съ своею братьею и съ улчаны, постави церковь камену  
 святаго Семеона Столпника, на Чюдинчевѣ улицѣ; и священа бысть на праздникъ его. Того  
 же лѣта преставися посадникъ Василій Ѳедоровичъ, пріимши мнишьскій чинъ, мѣсяца іюня  
 въ 17; и положиша у святаго Николы. Той же осени преставися посадникъ Михайло Дани-  
 ловичъ, пріимши мнишьскій чинъ.

*Поли. Собр. Лѣт. III, стр. 96.*

*Годъ 6901 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 96. Слова: Взъ розмиріе. и пріяша его.*

Въ лѣто 6902. Поставиша Даньслалць церковь камену святаго Дмитрея; и свѣщаль ю  
 самъ владыка Иванъ, на праздникъ. Того же лѣта ходиша Новгородци съ своими князи, съ  
 княземъ съ Романомъ и съ княземъ съ Костянтиномъ, ко Пскову ратью, и стояша подъ  
 городомъ недѣлю, а Ондрѣй князь Олгердовичъ и сынъ его Иванъ блху въ то время во  
 Псковѣ; и учинися бой въ заѣздѣ Псковичамъ съ Новгородци, и убиша ту Ивана князя  
 Копорѣйского и Василья Ѳедоровича, а иныхъ паде съ обѣ сторонѣ Богъ въсть, и отъидоша  
 Новгородци отъ города, а со Псковичи въ розмирьи. И въ то время отѣлша Новгородци  
 посадничество у Есифа у Захарьинича, и даша посадничество Богдану Обакуновичю. Той  
 же осени погорѣ владыченъ дворъ и Околотокъ, и за городомъ много улицъ погорѣ, а у  
 святѣй Софьи маковица огорѣ; а церкви каменныхъ 8 огорѣша, а деревяныхъ двѣ церкви  
 сгорѣша. И поставиша церковь деревянну святаго Спаса, копецъ Кузмадемьянѣ улицѣ, и

а) есипа» такъ исправлено по Новг. перв. Лѣт.; въ X, ошибк. василья. б) изъ заморіа» изъморіа X. в) ставити»  
 пропушено въ X.; исправлено по Новг. перв. Лѣт. г) а городокъ» а на городокъ ошибк. X.

монастырь устроиша. Того же лѣта прѣвха князь Ондрѣй со Псковици съ послы<sup>а</sup>, и побѣха 1394  
изъ Новагорода мира не возьмъ. Тогда прѣвхалъ изъ Царяграда отъ патріарха Антонія<sup>—98</sup>  
Виелеомьскый владыка Михаилъ, а привезлъ Новугороду двѣ грамоты, поученіе крестьяномъ.

*Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 96 — 97.*

Годъ 6903 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 97. Слова: Приде въ Новгородъ на  
Рязань побѣже.

Въ лѣто 6904. Ъзди владыка Иванъ къ митрополиту на Москву, позванъ отъ митропо-  
лита, и пребысть на Москвѣ два дни; и отпусти митрополитъ владыку съ честію и съ бла-  
гословеніемъ, и прѣвха въ Новгородъ во вторникъ на святой недѣли. Того же лѣта пришед-  
ше Нѣмци въ Корьльскую землю, и повоеваша два погоста, Кюрьескый и Кюлолальскый, и  
церковь сожгоша; и князь Костянтинъ съ Корьлою гнася по нихъ, и языкъ изыма и при-  
сла въ Новгородъ. Тогда створися знаменіе отъ Образа Владычня въ святѣмъ Еупатьи, на  
Щерковѣ улицъ: акы вино идяше изъ иконы. Повелъніемъ владыкы Ивана побиша у свя-  
тѣй Софьи маковичю свинчомъ, которая въ пожаръ огорѣла. Того лѣта сгорѣ церковь дере-  
вяна святой Иванъ, въ Росткинѣ монастыри, и со всѣмъ запасомъ. Того же лѣта ходи князь  
Витовтъ на Рязань, и волости повоева.

*Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 97.*

Годъ 6905 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 97 — 98. Слова: Постави Исакъ. съ честію  
и съ благословеніемъ.

Годъ 6906 см. въ Новг. перв. Лѣт., стр. 98 — 99. Слова: По Велицѣ дни. а самому  
съ другы животъ даша; а у гостей князя великого взяша окупа 300 рублевъ, а у Двинянь  
за ихъ проступленіе и за ихъ вину взяша 3000 рублевъ да 3000 коневъ, бѣше бо всѣхъ  
Новгородчовъ 3000. Оле Божіе милосердіе! селко прошедъ Рускую землю, и у толь крѣпка  
городка не бысть пакости въ людехъ, толко съ городка убиша одного челоувѣка дичкого.  
Левашку Федорова посадница, а городокъ розгребоша. Того лѣта постави архіепископъ Нов-  
городскый владыка Иванъ церковь камену святаго Воскресенія на воротехъ, и свяща ю самъ.  
съ попы и съ крылосомъ святыя Софьи. Тогда же постави Михайла Крупа церковь камену  
святаго Николу, конечъ Чюдинчевъ улицъ. Той же осени, по владычню слову и по благо-  
словенію по Иванову, ѣздилъ посломъ къ князю великому Василью Дмитръевичю архиман-  
дритъ Пароеней, и посадникъ Есифъ Захарьиничъ, и тысячкый Онанья Костянтинвичъ, и  
житыи люди Григорья и Давыдъ, и взяша миръ съ княземъ великымъ по старинѣ. Той же  
зимы прѣвхаша изъ Заволочья воеводы Новгородскыя въ Новгородъ, посадникъ Тимошей, по-  
садникъ Юрьи, Василей Синечъ, и бояре и дѣти боярскыи и вси вои, вси добръ здоровъ,  
и ради быша Новгородци своей братин; а перевѣтника Ивана скинуша съ мосту, а Герасимъ  
и Родивонъ добиша челоу Новугороду, и Новгородци даша имъ животъ, ише постригошася  
въ черныци, а Анфалъ на пути убѣжалъ. И погонися Яковъ Прокопьевъ за Анфаломъ въ  
семисотъ челоувѣкъ, ратью, и пригналься къ Устыюгу, и въ то время бѣше въ городѣ вла-  
дыка Григорей Ростовскый да князь Юрьи Андрѣевичъ; и рече Яковъ владыцѣ, и князю,  
и Устыюжаномъ «стоитъ ли за бѣглеца Новгородьского за Анфала?» и владыка, и князь, и  
всѣ Устыюжане ркоша «мы не стоимъ за Анфала, ни пособляемъ по немъ, въ князя вели-  
кого хрестное чѣлованіе говоримъ.» И паѣха Яковъ Анфала подъ Медвѣжею горю, а онъ

а) съ послы» съ полкы ошубк. X.; см. Новг. перв. Лѣт., подъ 6902 г.

1398 съ своими други острогъ собѣ учинилъ, и бися съ Яковомъ изъ острога, а въ то время при-  
 —99—  
 идоша Устыюжане въ дву тысячь человекъ, ратью, въ пособье Анфалу на Якова, забывъ крестное чѣлованіе; и бияся Устыюжане и Анфаль съ Яковомъ на рѣцѣ на Сухонѣ у порога у Стрѣлиного, и пособи Богъ Якову и его другамъ, и убиша Устыюжанцовъ и Анфаловыхъ четыреста человекъ, а ниш въ Сухонѣ истопоша, а Анфаль убѣжа въ городъ въ Устыюгъ, а у Якова толко одного человека убиша, и приѣхаша въ Новгородъ вси здрави.

Въ лѣто 6907. Князь Литовскій Витовтъ Кестутьевичъ присла въ Новгородъ възметную грамоту, рекъ тако: «обесчестовалъ мя есте; что было вамъ за мене нитися, а мнѣ было вамъ княземъ великимъ быти, а васъ было мнѣ блюсти и боронити, и вы за мене не нилъся;» и Новгородци отъ себе къ Витовту грамоту възметную отслаша. Того же лѣта, по грѣхомъ нашимъ, загорѣся на Лубяницѣ и погорѣ Плотничьскій конецъ до Ѳедоровскаго ручья, а Славеньскій конецъ весь погорѣ; а церквѣй каменныхъ огорѣ 20 и двѣ, а придѣлъ 5 и церковь деревяная, а душъ погорѣ Богъ въсть, а ниш въ Волховѣ истопоша, лють бо баше пожаръ съ вихромъ, огонь по водѣ горяше. Того же лѣта приѣха князь Андрей Дмитриевичъ, братъ князя великаго Васильевъ, въ Новгородъ, на память святаго отца Іосифа Селунскаго, и пребы въ Новгородѣ отъ Володимира дни до Семена дни Лѣтопроводца; и выѣха изъ города съ честію, а владыка Иванъ, и посадникъ, и бояре даша князю честь велику. Того лѣта преставися боголюбивый князь Михайло Тферьскій Александровичъ, приимши мнишскій чинъ, мѣсяца августа въ 27; и положено бысть тѣло его честно въ святѣмъ Спасѣ, боголюбивымъ владыкою Арсеніемъ Тферьскимъ и всемъ его сборомъ. Того лѣта постави придѣлъ у святѣй Богородици, церковь камену, святую Екатерину и святаго Алексѣя Человека Божія. Того же лѣта постави архіепископъ Новгородскій владыка Иванъ съ Новгородци, съ своими дѣтми, церковь камену святыя Богородица Покровъ, на Звѣринцѣ; и свѣща ю самъ владыка Иванъ, съ попы и съ крѣлосомъ святыя Софѣя, мѣсяца октябрия въ 1-й день, на праздникъ. Того лѣта присла царь Татарскій, зовемый Темиркутлуй, свои послы къ князю Литовскому Витовту, а рекъ тако «выдай ми царя бѣлаго Тахтамыша, а что около его ни есть, а то тобѣ;» то слышавъ князь Витовтъ, отвѣтъ далъ послу цареву таковъ: «лзъ царя Тахтамыша не выдамъ, а съ царемъ Темиркутауемъ хоцю ся видѣти.» И поиде князь Витовтъ съ своими князи и со всею силою Литовскою на царя Темиркутлуя, и пришедъ ста у рѣцѣ Ворьсколы въ Татарской земли, и оплошися. Се же слышавъ царь приходъ Витовтовъ, посла къ нему послы съ послѣднею рѣчью «оже еси пришелъ съ нами видѣтися, а нашего царя бѣлаго не выдалъ еси, а мы твоей земли не заяхомъ, ни городовъ твоихъ, ни сель; но всемъ намъ Богъ и правда.» И тако съступившимся обѣма полкома, и бысть съча зла, якоже не бывала такова въ Литовской земли съ Татараы; и по грѣхомъ тако случися горе немалое Литовскимъ дѣтемъ изнемогшимъ. И ту на съступѣ убиша князя великаго Андрѣя Олгердовича, и брата его князя Михаила Евнутевича, князя Глѣба Святъславича Смоленскаго, князя Ивана Киндыря Дмитриевича<sup>а</sup>, Михаила князя Данильевича, брата его князя Дмитрія, князя Михаила Подберезкаго, брата его князя Александра, князя Ѳедора Патракіевича Рыльскаго, князя Андрѣя Дрютьскаго, князя Ивана Ямонта намѣстника Смоленскаго, всѣхъ князей именитыхъ 70 и 4, а воеводъ и бояръ безчисленное множество ту костію падоша, толко Богъ въсть. А князь Витовтъ видѣвъ то зло, на бѣгъ обратися. Татарове же поидоша по нихъ, съкуци и бьюци на 500 верстѣ до града до Кыева; а съ города съ Кыева взяша окупа 5000 рублевъ. Тако бо Богъ навель

а) дмитріевича» михавловича *ошибк.* X.; см. *выше стр.* 104.

поганыхъ Татаръ на землю Литовскую грѣхъ ради крестьянскихъ былъ убо князь Витовтъ преже крестьянъ, имя ему Александръ, и отвержеся правовѣрныя вѣръ и хрестыанства и пріять Лятьскую вѣру, княженія ради великого, церкви святаго преврати на богомерзское служеніе; а помыслилъ тако, хотѣлъ пльннѣти Рускую землю и Новгородъ и Псковъ, а не помыслилъ Господа глаголюща Пророкомъ како единъ поженеть тысящю, а два двн-<sup>1399</sup>гнета тму. А былъ бой сей мѣсяца августа въ 5-й день, въ канонъ Спасова дни. На ту осень помраченіе въ солнци, и тма бысть, а солнце погыбе и явися серпъ на небеси, и потомъ явися солнце кровавыя луча<sup>а</sup> испущающи съ дымомъ, мѣсяца октября, на память святаго мученици Настасьи. Той же зимы възидъ владыка Иванъ во Псковъ, на свой подъездъ, и Псковичи своему господину владыцѣ Ивану даша честь велику, и судъ даша ему мѣсяць, по старинѣ; и владыка Иванъ поѣхалъ въ Новгородъ, а Псковичи благословивъ. Тогда преставися Романъ князь въ Порховѣ, и положенъ бысть у святаго Николѣ.

*Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 100 — 101.*

Въ лѣто 6908. Заложилъ владыка Иванъ городъ дитинечъ отъ святаго Бориса и Глѣба, мѣсяца іюля 12. Тогда погорѣ владыченъ Берегъ отъ водныхъ воротъ до Володимира. Того же лѣта подписано бысть Святое Воскресеніе на воротехъ, повелѣніемъ владыки Ivана. Той же осени възидъ отъ Новагорода посломъ въ Литву къ князю Витовту Климентей Васильевичъ, и привезлъ миръ по старинѣ.

*Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 101.*

Въ лѣто 6909. Поѣха владыка Иванъ къ митрополиту Кюпріану на Москву, позванъ о святительскихъ дѣлѣхъ, мѣсяца марта въ 6, въ недѣлю середохрестную, изъ Новагорода; и митрополитъ владыку принялъ. Того лѣта, на миру, на хрестномъ чѣлованіи, князя великого повелѣніемъ, Анфалъ Микитинъ да Герасимъ рострига съ князя великого ратью набхавъ войною за Волокъ на Двину, взялъ Двинскую землю всю на щитъ, безъ вѣсти, въ самъ Петровъ день, крестьянъ посѣклъ и повѣшалъ, а животы ихъ и товары поималъ, а Ондрѣя Ивановича и посадниковъ Двинскихъ, Есифа Филипповича, и Наума Ивановича, и Дмитрея Ратьслаля, изымаша. И Степанъ Ивановичъ, и братъ его Михайло, и Микита Головня, скопивъ около себе Важанъ и сугнавъ Анфала и Герасима, и бишася съ ними на Колмогорахъ, отняша у нихъ бояръ Новгородскихъ, Ондрѣя, Есифа, Наума и Дмитрія. А въ то время князь великій Василей Дмитріевичъ наславъ бояръ своихъ, Олександра Поля, Ивана Маринина, Ивана Толбузина, на Торжокъ войною въ 300 человекъ, на миру, и изымаша Семена Васильевича сына посадника, Михайлу Фефилатова, и животы ихъ изъ святаго Spаса поимаша. Той же осени пріяша Смоленяне князя своего Юрья Святъславлица на княженіе, а намѣстника Витовтова князя Романа Брянского убиша; и приходи князь Витовтъ со всею силою Литовскою къ Смоленску, и стоя подъ городомъ подъ Смоленскомъ 4 недѣли, и би городъ пушками, и отъиде отъ города, миръ вземъ по старинѣ; а Смоленяне съ княземъ съ Юрьемъ бояръ своихъ избиша, которыи перевѣтъ держали къ князю Витовту<sup>б</sup>.

*Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 101 — 102.*

Въ лѣто 6910. Явися знаменіе на небеси, звѣзда хвостата на западъ, лучъ<sup>в</sup> имущи свѣтель; и пребысть мартъ весь. Тогда воеваше князь Рославъ Рязаньскій землю Литовскую;

а) луча» луча такъ въ X. б) витовту» юрью витовту ошнбк. X. в) лучъ» лучъ X.

4402 и князь Семень Олгердовичъ ѡхваши на него, самого князя Рослава яша и приведоша его  
-403 къ князю Витовту, а вои его избѣша, а иныхъ поимаша. Того лѣта взяша Новгородци миръ съ княземъ Юрьемъ Смоленскимъ. Сего лѣта отпусти князь великій Василій Семена и Михайлу въ Новгородъ. Того же лѣта Чернищичъ<sup>а</sup> поставиша церковь камену святую Варвару, а старую розбиша; а посадникъ Кюрила Ондръевичъ постави церковь камену Три Отрокъ, придѣлъ у святаго Михайла, на Пруской улицѣ; и церковь деревяну на Видогощѣ святую Троицю поставиша, въ общемъ манастыри. И той зимъ ѡздиша черезъ Волхово по леду отъ Лукина дни до марта мѣсяца.

*Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 102.*

Въ лѣто 6911. Бысть въ веснѣ вода суха, рѣи вси сухи быша. Сего же лѣта подписана бысть святая Богородица церковь на Лисичьи горкъ. Того же лѣта поставиша купцъ, Новгородскихъ прасоль, церковь камену святаго Бориса и Глѣба въ Русь. Тогда погорѣ Плотничкый конецъ до Славковъ улицъ, и весь Славенскый конецъ, а церквей каменныхъ 15 огорѣ, толко Княжанскый берегъ, и Нѣмечкый дворъ, и Лубяница не горѣ до Лукъ святаго, а Рогатица до святаго Евпатія; а горѣло въ Образовъ день. Той же осени взя князь Семень Олгердовичъ Смоленскый градъ Вязму<sup>б</sup>, и князя изъима Ивана Святъславлича, и другого князя Александра Михайловича; а во Псковѣ бѣше моръ. Того же лѣта бысть сѣе: искони дьяволъ не хотя добра роду чловѣчьскому, паче же Бога любящимъ спротивится, вложи въ сердце Кюпріану митрополиту, еже удержати владыку Новгородского Ивана безъ разсуда; честный же старецъ радуяся съ благодареніемъ терпяше, и моляшеся Богу Господу нашему Ісусу Христу и пречистый его Матери, по написаному Господи! не постави ему грѣха сего. И исполнися еуангельское слово, рекшее: не можетъ градъ укрытися верху горы стоя, ни вжигаютъ свѣтилника и поставляютъ въ скровь, но на свѣтилѣ, да свѣтитъ на вся. Также и сего старца не може утаитися смиренная его добродѣтель, исполняше бо еуангельская словеса, еже рече страненъ бѣхъ, и введосте<sup>в</sup> мене; а сій самъ страненъ и въ неволи бѣше тамо, а странная и нищая велии любляше и потребная имъ даяше. И вложи Богъ въ сердце великому князю Василью Дмитръевичу, и въспоману архіепископа Ивана, видя честная его добродѣтели, и посла къ митрополиту глаголя: «иже еси удержалъ владыку Ивана, въ тѣ часъ отпусти его съ честью къ Великому Новгороду;» Купріанъ же митрополитъ, не могый ослышатися слова князя великаго, отпусти архіепископа Ивана съ благословеніемъ и съ честью. И пріѣхъ владыка Иванъ въ Новгородъ, мѣсяца іюня въ 15, бывъ на Москвѣ 3 годы и 3 мѣсяца и 3 недѣли; и стрѣтоша ѣ со кресты игумены и попове и весь клиросъ святыхъ Софья, и весь Новгородъ, у святаго Николы на Ярославъ дворѣ, и обрадовашася радостію великою своему господину владыцѣ. Того лѣта князь Юрьи изъ Смоленска на Москву къ князю Василью иде поклонитися, чтобы его поборонилъ отъ князя Витовта, тестя своего; а въ то время перевѣтницъ градъ Смолнескъ князю Витовту предаша. И се слышавъ князь Юрьи Святъславличъ Смоленскый, что градъ его взять, а княгыни его поведена въ полонъ, пріѣхъ въ Великій Новгородъ съ сыномъ своимъ съ Фѣдоромъ, и съ княземъ съ Вяземскимъ Семеномъ Мъстиславличомъ, и съ братомъ его съ княземъ Володимеромъ; Новгородци же пріѣхъ его въ честь и даша ему 13 городовъ: Русу, Ладогу, Орѣшокъ, Тиверскый, Корѣльскый, Копорью, Торжокъ, Волокъ Ламскый, Порховъ,

а) чернищичъ» т. е. чернищичи, жители Чернищичской улицы въ Новгородѣ. б) вязму» и вязму Х. в) и введосте» такъ поправлено (Матѣ. XXV, 35); въ Х. ошибк. не въведосте.

Вышегородъ , Яму , Высокое , Кокшинъ городецъ . И чьлова крестъ къ Новугороду въ жи-<sup>1403</sup>  
вотъ и въ смерть , которыи иноплеменници поидуть на Новгородъ ратью , боронитися отъ<sup>-405</sup>  
нихъ князю Юрью съ Новгородци съодиного ; а въ то время въ Новьгородъ посадникъ  
Александръ Ооминичъ , тысячкый Кюрила Дмитръевичъ , чьловаша крестъ къ князю Юрью  
за всь Великий Новгородъ .

Въ льто 6913. <sup>а</sup>Погоръ на Яневъ улицъ . А Витовтъ съ Олгердовници , съ Корбутомъ ,  
съ Лугвеномъ , и съ Свьтригайломъ , и со всею силою принде ратью къ Смоленску ; а князь  
Юрьи затворися въ городъ со всьми Смолняны . Витовтъ же веспу всю стоявъ , колико  
бився и тружався и пушками бивъ , не може его выстоять , градъ бо Смолнескъ крѣпокъ бѣ  
велми ; семь недѣль бивъ , и потомъ по Велицъ дни отступи прочь , а по зажитьемъ и по  
волостемъ Смоленскимъ много зла уцини . А князь Юрьи , сослався съ Васильемъ съ кня-  
земъ съ Московскимъ , выѣха изъ города не во мнозъ дружинъ , а княгыню свою остави  
съ бояры въ Смоленскѣ и приказавъ имъ ждати себе первой срокъ , и на другой , и на  
третей ; а самъ прѣхъ на Москву и билъ чоломъ князю Василью Дмитръевичю , давался  
ему самъ и со всьмъ своимъ княженіемъ Смоленскимъ . Князь же Василій не прія его , ни  
всего его княженія , не хотя измѣнити къ Витовту . Егда же бысть князь Юрьи на Москвѣ ,  
а въ то время Витовтъ собравъ силу многу и ста у Смоленска ; граждане же не могуще  
терпити глада въ градъ , изнеможеніемъ и отъ всякоя истомы градъ Смолнескъ предаша  
Витовту . Се бысть послѣднее плѣненіе Смоленску отъ Витовта , въ Петрово говѣніе , мѣсяца  
іюня въ 26 день , въ четверкъ . И тако Витовтъ взя градъ и все Смоленское княженіе за  
себе , а княгыню Юрьеву поймавъ сосла ю въ Литовскую землю , а князей Смоленскихъ  
поймавъ и бояръ , которыи хотѣли князю Юрью добра , а тѣхъ разведе и растоци , а иныхъ  
измуци ; а въ Смоленскѣ свои намѣстники посади Ляхы , и тѣмъ Ляхомъ предасть градъ  
держати , а по князя по Юрья посла на взисканіе . И князь Юрьи то слышавъ , съ сыномъ<sup>б</sup>  
своимъ съ Оедоромъ , съжаливъси въ горести душа , побѣжа съ Москвы въ Новгородъ ; и  
тамо Новгородци пріяша его въ честь и города подаваша ему 13 . Тогда преставися князь  
Суздальскый . Того же льта погоръ Людинъ конецъ и Пруская улица до святаго Михаила ,  
а въ дитинцѣ до владычня двора ; и сгоръ церквий деревяныхъ 5 , а каменныхъ 5 огоръ , а  
Борисъ и Глѣбъ вся внутри выгоръ , и людей 30 сгоръ . И преставися посадникъ Василей  
Ивановичъ . И бысть по времени Василей князь Московскый посла рать въ Татарская мѣ-  
ста на взисканіе князя Семена Суздамского , дабы его обрѣсти гдѣ самого , или княгыню  
его , или дѣти его , или бояръ его , крѣяшебося въ Татарскихъ мѣстѣхъ ; а у княжихъ  
ратій воеводы бяху Иванъ Андрѣевичъ Уда , Оедоръ Глѣбовича . *Далье см. выше Новг.  
четвертую Льт. , стр. 108 , отъ словъ :* И идоша на Мордву иде муро . Того льта  
войною взя Витовтъ , безъ вѣсти , на миру , Плесковскый городъ Коложе , а Плесковскую  
грамоту крестную присла въ Новгородъ , и стоя подъ Вороначомъ два дни и отъиде , во-  
лости ихъ повоевалъ , а крестьянъ постѣклъ , а иныхъ въ полонъ свелъ ; и Пьсковници жало-  
вашася на Витовта Новугороду про Литовскую войну , и Новгородци не мечъ<sup>в</sup> брати своей  
послаша имъ въ помощь на Литву воеводы , Олександра Костянтиновича , Оеоноса Есифовича  
сына посадница , Оому Трощѣйкина съ вои ; и Пьсковницъ отславъ ихъ къ Новугороду , а  
самъ ѣхавши на крестномъ чьловании повоеваша Ржову Новгородскую и Лукы .

а) Противъ нижеслѣдующей статьи на полъ , продольною сверху строкою , тѣмъ же почеркомъ написано: съ другого  
съ старого , т. *Льтописца выписано.* б) сыномъ» пропущено въ X. в) не мечъ» не меца такъ въ X.



## В. ОКОНЧАНІЕ ХРОНОГРАФА.

(См. выше въ семь томъ стр. 126.)

=

<sup>1447</sup>  
—<sup>49</sup> Въ лѣто 6955. Князь Дмитрій Шемяка, събравъ епископы всей земли и честные игумены и прозвитеры, и прѣхавъ на Углече, и укрьпивъ великого князя крестнымъ цѣлованіемъ и проклятыми грамотами, и выпусти его изъ поиманіа и съ дѣтми, сентября въ 15, и дастъ ему Вологду въ удѣль; и прииде князь великій на Вологду, и оттолъ въ Кириловъ монастырь. Игумень же Трифонъ со всею братьею благослови великого князя Василья Васильевича, и съ его дѣтми, на великое княженіе, а ркучи тако: «тотъ грѣхъ на мнѣ и на моей братьи главахъ, что еси цѣловалъ и крѣпость давалъ князю Дмитрію; а поиди, государь, съ Богомъ и съ своею правдою на свою вотчину, на великое княженіе, а мы за тобя Бога молимъ и благословляемъ.» Князь же великій поиде къ Твери, и вся сила Московская съ всею страны къ Твери жъ, къ великому князю изъ Литвы прииде князь Василей Ярославичъ, князь Семень Оболенскій, князь Иванъ Ряполовскій<sup>а</sup>, Ѳедоръ Басенокъ, и иныхъ князей и воеводъ и дѣтей боярскихъ множество, и царевича два Трегубъ Кайсымъ и Ягувъ, и наѣхаша великого князя на Углечи; а тогда князь великій сватался съ княземъ великимъ Борисомъ Александровичомъ за своего сына Ивана; и прииде на Москву февраля 17, въ пяткъ сырній.

Въ лѣто 6956. Благовѣщеніе въ понедѣльникъ свѣтлыя недѣли. Того же лѣта моръ бысть на конѣ, да и люди мерли.

Въ лѣто 6957, декабрь 15, владыка Іона Рязаньскій поставленъ бысть на митрополию Руския земля, первой своими епископы, на Москвѣ. Тое же весны князь великій былъ на Рудинъ сель въ Ерославль, и придоша на него князь Дмитрій Шемяка да князь Иванъ Можайскій, со многими людьми, и вмалъ не бысть межи ими кровопролитіа; князь же Иванъ Ондръевичъ добилъ челомъ великому князю, и князь великій пожаловалъ его, далъ ему Бѣжицкой верхъ къ его отчинъ къ Можайску, а Шемяка поидеть къ Галицію. Того же лѣта родиса князь Борисъ у великого князя<sup>б</sup> и княгиня Марія; а князь великій былъ у Троици.

а) ряпол.» половецкый ошибк. X.; см. выше стр. 131. б) князя» пропущено въ X.

Того же лѣта были скорые Тотаровы, догоняль до Похры; тогда помонилъ княгыню<sup>а</sup> Марию со снохою Степанидою, да князя Василья Оболенскаго, да Козлову жону Козлова Морозова.

Въ лѣто 6959. Георгіа было въ пятюкъ въ великій. И того лѣта царевичъ Съди Ахматовъ сынъ приходилъ-изгономъ къ Москвѣ, а съ нимъ Единей князь ординскій, а князь великій не поспѣлъ собрати силы и посла къ берегу князя Ивана Звенегородскаго. Онъ же узрѣвъ Тотаръ за рѣкою и покиня берегъ и побѣже прочь, а князь великій самъ выѣде изъ града за рубежъ, а въ осадѣ остави матеръ свою великую княгыню Софью, съ великою княгынею съ своею, да Юну митрополита. Тотарове же пришедше посады зажгоша со всѣ стороны, и понесе вѣтръ на всѣ стороны на городъ, мѣсяца іюля въ 2, на Пречистыя ризы Положеніе; святый же Юна митрополитъ нача пѣти молбены и молитися Богу, и вѣтръ утише<sup>б</sup>, и Татарове той же noci побѣгоша прочь, слышавше шумъ великъ въ градъ, мняху князя великаго пришедша<sup>в</sup>.

Въ лѣто 6960. Князь великій жени сына своего князя великаго Ивана Васильевича, іюня въ 4, у великаго князя у Бориса у Александровича, поя за него княжню Марью. Тое же зимы князь великій Иванъ Васильевичъ ходилъ на Кѣкшенъ<sup>г</sup>. Того же лѣта родися князь Одрѣй меншой, августа въ 8.

Въ лѣто 6961, апреля въ 9, выгорѣ Москва городъ отъ Беклемишова двора. Того же лѣта преставися великая княгыня Софіа, въ черницахъ, у Вознесенія, іюня 15. Того же лѣта царь Турскій Моаметъ взялъ Царьградъ.

Въ лѣто 6962. Преставися Ефремъ архіепископъ Ростовскій и Ярославскій. Того же лѣта поставленъ бысть Феодосій Бывалцовъ епискупомъ Ростову. Того же лѣта князь великій Василей Васильевичъ взя Можаскъ, а князь Иванъ Одрѣевичъ къ Литвѣ побѣже.

Въ лѣто 6963. Владыку Питирима Пермскаго Вогулича<sup>д</sup> убили. Того же лѣта приходили Татарове отъ Сиды Ахметевы орды, и прелѣзше рѣку грабили и полонъ имали, и прочь ушли; а Иванъ Васильевичъ изстоялъ съ Коломенскою силою Ошира, да ихъ упустилъ, не смѣлъ на нихъ ударитися; тогда же убилъ тѣ Татарове князя Семена Бабича; и пришедъ Федоръ Басенокъ съ дворомъ великаго князя, Тотаръ билъ, а полонъ отъималъ.

Въ лѣто 6964. Князь Василей Васильевичъ ходилъ на Великій Новгородъ ратью, а Новгородци пошли противу великаго князя ратью, и князя великаго воеводы князя Иванъ Васильевичъ Стрига съ братьею да Федоръ Васильевичъ<sup>е</sup> Басенокъ били ихъ подъ Русою, а иныхъ поймали; а князь великій стоялъ въ Яжолбицахъ; и прѣѣха владыка съ посадники и добили челомъ великому князю. Тое же весны преставися князь Иванъ Федоровичъ Рязанскій. Того же лѣта князя Василья Ярославича поймали, іюля 5.

Въ лѣто 6966, сентября 29, сгорѣ городъ Муромъ. Тое же осени, мѣсяца октября 22, треть Москвы сгорѣло. Тое же зимы родися князю сынъ Ивану Васильевичю, мѣсяца февраля 15. Того же лѣта преставися Еуѡимей архіепископъ Новгородскій. Того же лѣта князь великій посылалъ на Вятку Ряполовскыхъ, и Григорей Перхушковъ у Вятчанъ посулы

а) княгыню» его (т. е. жену князя Василья Оболенскаго) прибавлено въ X.; см. Карамз. V, прим. 354. б) утише» такъ въ другияхъ Лѣтописяхъ; въ X. неправильно утѣшан. в) пришедша» исправлено по другимъ Лѣтописямъ; въ X. ошибк. мазовша. г) на кѣкшенъ» тоже что на кокшену. д) вогулича» такъ должно читать по другимъ Лѣтописямъ; въ X. гугуличъ. е) стрига. . васильевичъ» пропущено въ X.; см. выше стр. 132.

1458 поималъ да имъ поровилъ, ни Вятки не взяли. Того же лѣта поставили церковь кирпичну  
 -63 святое Введеніе, на Симановскомъ дворѣ, въ городѣ.

Въ лѣто 6967. Поставили Іону архіепископомъ Новугороду Великому. Того же лѣта Іона митрополитъ поставилъ у Пречистые придѣль, во имя Похвалы святыя Богородица. Того же лѣта князь Василей Васильевичъ посылалъ князя Ивана Юрьевича воеводою на Вятку, да свой дворъ съ ними; они же шедше<sup>а</sup> городки поимали, Орловъ да Котельничъ<sup>б</sup>, а подь Хлыновымъ стоялъ долго, и Вятчане добили челомъ на всей его волю, какъ надобь государю великому князю.

Въ лѣто 6968. Князь великій Василей Васильевичъ быль въ Великомъ Новѣгородѣ миромъ; тогда же Ѳедора Басенка хотѣли убить шилники. Того же лѣта буря страшна была, лѣсъ ломило и хоромы рвало, іюля 14; а въ 18 солнце гибло. Того же лѣта царь Ахмутъ Кичіахметовичъ Болшіе орды приходилъ подь Рязань и стоялъ подь городомъ долго, Тогтарь у него вобили много; а приводилъ его Казатъ<sup>в</sup> уланъ мурза, и поиде прочь съ великимъ срамомъ царь, а на Казата нелюбіе держа. Того же лѣта поставили церковь каменну святое Богоявленіе, на монастырскомъ дворѣ Сергіева на Троицкомъ; а тогда же заложилъ церковь каменну святого Іоанна Предтечу, предь княжимъ дворомъ Юрьевымъ Васильевича.

Въ лѣто 6969. Преставился князь великій Борисъ Александровичъ Тверьскій, февраля 18. Того же весны преставился Іона митрополитъ Кіевской всея Руси, марта 31; и поставилъ на митрополию Ѳеодосіа архіепископа Ростовскаго, мая 3.

Въ лѣто 6970<sup>г</sup>, мѣсяца генваря 24 день, на Оксиньинъ день, въ недѣлю, у Михайлова Чюда въ монастыри, у гроба святого Алексія митрополита чудотворца, простило<sup>д</sup> Наума черныца Дерезягу. Того же зимы, февраля 1, поставили на Рязани владыку Давыда, казначея митрополита. Того же весны поимали княжихъ дворянъ Ярославича, Володку Давыдовъ и иныхъ много, въ измѣни, что хотѣли выняти князя Василья съ Углича; и князь великій повелѣлъ ихъ казнью незнаемою казнити, въ великое говѣніе, на Ѳедоровъ недѣли. Послѣ же князь великій повелѣ жещи у себя трутъ на хребтѣ, больсти ради сухотныя, и съ тѣхъ ранъ разболѣся и преставился марта 27, на память святыя Матрены. И съде на великомъ княженіи сынъ его князь великій Иванъ Васильевичъ, на Володимерскомъ и на Московскомъ и на Новгородскомъ, и на всей Руси; а брату его князю Юрью Васильевичю достался городъ Дмитровъ съ всеми пошлинами, да Можаскъ, да Серпоховъ, да Хотунъ; а князю Ондрью Васильевичю болшему Угличе, да Бѣжицкой верхъ, да Звенигородъ, да мати его великая княгини, послѣ великого князя, придала ему Романовъ городокъ на Волзѣ; а князю Борису досталось въ удѣль Волокъ Ламской, Ржова, Руза, да послѣ княжа Юрьева живота князь великій придалъ ему Вышегородъ Поротовскій, да Марьиньскыя села Голтневны ему же достались; а князю Ондрью Васильевичю толко<sup>е</sup> и досталось Вологда да Заозерье, да князь великій пожаловалъ придалъ ему Торусу да Городецъ у Серпухова, а всего того на осмнадцать сохъ писменныхъ.

Въ лѣто 6971. Въ градъ Ярославль, при княженіи князя Александра Ѳедоровича, у святого Спаса въ монастырь, явилася чудотворци Ѳедоръ Ростиславичъ Смоленскій съ дѣтми, почало отъ гроба ихъ людей прощати много. А княземъ Ярославскимъ прощеніе же доспѣлося

а) шедше см. выше стр. 132; въ X. испорчено. б) да котельничъ да телничъ ошибок. X. в) казатъ указатъ ошибок. X.; исправлено по Карамз. V, прим. 370. г) въ л. 6970. въ лѣто 6971 ошибок. X.; см. выше стр. 132. д) простило пропущено въ X.; дополнено изъ другихъ Лѣтописей. е) толко кажется такъ должно читать; въ X. того.

со вѣтми вотчинами<sup>а</sup>, отдавали ихъ великому князю Ивану Васильевичю, а печялованіемъ 1463 изъ старины Олексѣевымъ Полуехтовича діака великаго князя. И послѣ того, у нихъ Иванъ<sup>—70</sup> Сухой чудеса творити почялъ по всей Ярославской вотчинѣ.

Въ лѣто 6972. Князь великій Рязанскій женился на Москвѣ, у великаго князя Ивана сестру понялъ, генваря 28. Тое же зимы на Москвѣ поставили Осифа Грека архієпископомъ въ Кесарію Филиппову, марта 4.

Въ лѣто 6974. Θεодосей Бывалцовъ митрополию оставилъ, сентября 13; и поставиша въ него мѣсто Филиппа владыку Суздальскаго въ митрополиты, ноября 11.

Въ лѣто 6975. Преставися великая княгыня Марья, априля 22, въ 3 часъ ноци; а князь великій былъ на Коломнѣ.

Въ лѣто 6976. Князь великій Иванъ Васильевичъ посылалъ подъ Казань царевича Кайсыма, да съ нимъ князя Ивана Юрьевича, да князя Ивана Васильевича Стригу, и дворъ князя великаго, и стаха у Волги втаи; и Тотарове были вышли на нихъ изъ судовъ, а наши хотѣли ихъ заскочити отъ берега, и нѣкто уноша именемъ Аидаръ, постелникъ великаго князя, наполнивъ духа ратна и не отпуста<sup>б</sup> ихъ нимало отъ судна, и кликну на нихъ, они же устрашившеся и вметаша въ суды и побѣгоша на Волгу; въ той день содѣяся спасеніе велико Тотаромъ, здоровьемъ Григорьева сына Карповича Аидаровымъ. Тое же осени Филиппъ митрополитъ Вознесеніе свѣщалъ, въ городѣ, каменное. Тогда же рать была и на Черемису. Тое же осени поставили архимандрита Спасскаго Васьяна Рыла въ архієпископы на Ростовъ, декабря 13. А князь великій былъ тое зимы въ Володимеръ и въ Переславль.

Въ лѣто 6977, веснѣ, князь Ондртѣй болшей женился у Мезецкаго князя, мая 27, въ недѣлю Слѣпаго, понялъ Елену. На весну посла князь великій рать судовую на Казань, а князь Юрьи да князь Ондртѣй болшой пошли берегомъ, да съ ними воеводы князя великаго, и вси князи служебные, и дворъ князя великаго весь; и судовая рать напередъ пришла, мая 21, въ недѣлю 50, на ранней зорѣ, и взяти имъ было Казань, пришли безвѣстно — и пожаловалъ ихъ нашъ воевода, именемъ Иванъ Дмитревичъ, нарицаемый Руно, отбилъ ихъ отъ воротъ прочь, а Тотаромъ всѣмъ спящимъ. И послѣ того Хрипунъ Ряполовскихъ князей Семеновъ билъ Татаровъ на Волзѣ, іюня 4. А въдругые тогда же бой бысть на Волзѣ съ Устюжанъ<sup>в</sup> и съ великаго князя бояры дворными<sup>г</sup>, Татарове Устюжанъ били, а дѣтей боярскихъ переимали; тогда же убили Микиту Костянтиновича, а Юрла Плещьева положили и его товарищовъ.

Въ лѣто 6978, сентября 1, князь Юрьи Васильевичъ съ всею силою Московскою прииде подъ Казань, и судовые рати поидоша пѣши къ городу, Татарове же выѣхаша изъ города и побившеся мало бѣжаша<sup>д</sup> въ городъ, наши же погониша ихъ, и стаха подъ городомъ и отняша у нихъ воду; царь же Обряимъ видя себе въ велицѣ бѣдѣ и нача посылати послы къ князю Юрью, добилъ челомъ на всей волѣ князя великаго. Того же лѣта, августа 1<sup>е</sup>, погорь градъ Москва нутрь весь.

а) вотчинами» вотчинн *ошибк.* X. б) и не отпуста» такъ въ другихъ Лѣтописяхъ; въ X. и отступя. в) съ устюжанъ» състюжанъ *ошибк.* X. г) дворными» такъ поправлено Издателемъ; въ X. дворныхъ. д) бѣжаша» бѣжа не дописано въ X. е) августа 1» августа 30 X.; исправлено по другимъ Лѣтописямъ: см. Карамз. *Р1*, прим. 629, подъ 1470 г.

1471 Въ лѣто 6979, ноябръ 5<sup>а</sup>, преставился архіепископъ Новгородскій Іона. Тое же осени  
 —72 поставленъ бысть Прохоръ на епископью<sup>б</sup> Сарьску. Того же лѣта, на весну, жеппился князь  
 Борисъ Васильевичъ, у князя Михаила у Холмскаго поималъ Ульяну, мая 9. Того же лѣта,  
 іюня 20, князь великій поиде къ Новугороду съ братьею и со всею силою, со всѣ стороны  
 воюючи и пльняючи; и Ноугородци же собравшеся и изидоша на бой противу великаго  
 князя, и случился имъ прити противу воеводъ великаго князя, князя Данила Дмитревичя  
 Холмскаго да Ѳедора Давыдовичя, о рѣцѣ Шолонѣ, и бѣ ихъ безчисленное множество, а  
 Москвичъ добръ мало, понеже не единѣмъ мѣстомъ воп идяху, но многими дорогами, а тѣмъ  
 тогда случился ту быти; и перебродоша Москвичи за рѣку за Шолону, мало побившеся  
 побѣгоша Ноугородци, Москвичи бьуще и съкуще ихъ и пльняюще ихъ вязааху, и много  
 посадниковъ поймавше и приведоша къ великому князю; онъ же разгнѣвася за ихъ измѣну  
 и повелъ ихъ казнити, главы имъ посѣщи; сій же бой бысть мѣсяца іюля 14. Того же лѣта  
 Вятчане Сарай взяли. Тогда же въ 27 іюля князя великаго воеводы Василей Ѳедоровичъ  
 Образецъ да Борисъ Сльпой, а съ ними Устюжане и Вятчане ходили на Двину, и пріиде  
 на нихъ князь Василей Васильевичъ Суздамской, Горбатого братъ, съ многою силою Двинь-  
 скою и многихъ странъ многихъ людій; и бысть имъ бой великъ зѣло, и побиша князя  
 Василья и Двинянь, вездѣ бо помагаше Богъ государю великому князю за его правду.

Въ лѣто 6980, сентября 1, пріиде князь великій на Москву. Того же лѣта, ноябръ 8,  
 поставленъ бысть игуменъ Филовей въ епископы на Пермь. Того же лѣта, декабря 8, по-  
 ставленъ бысть Ѳеодосій архимандритъ Чюдовскій въ епископы на Рязань. Того же мѣсяца  
 15 поставленъ бысть Ѳеофилъ на архіепископью въ Великій Новгородъ. Тое же зимы, по  
 Рождествѣ Христовѣ, явися звѣзда велика, а отъ нея лучъ долгъ, велми толстъ и свѣтелъ,  
 свѣтлѣе самыя звѣзды; а восхождаше<sup>в</sup> о 6-мъ часѣ ноци, съ лѣтнего восхода солнечнаго  
 глядѣше къ западу къ лѣтнему же, а лучъ отъ нея впреди идѣше, а конецъ лучя того аки  
 птичь хвостъ распростертъ. Того же мѣсяца генваря явися звѣзда хвостата надъ лѣтнимъ  
 западомъ, хвостъ же ея тонокъ, и недобръ дологъ, вверхъ къ той звѣздѣ концемъ; а пер-  
 вые звѣзды лучъ темлѣе, но первая звѣзда за 3 часа до восхода солнечнаго на коемъ мѣстѣ  
 ставилася, а та звѣзда другая по захоженіи солнца толко же часовъ, а о томъ же мѣстѣ  
 явися. Тое же зимы князь великій послалъ князя Ѳеодора Пестрово на Великую Пермь вое-  
 вати, за ихъ несправленіе. Того же лѣта, веснѣ, априля 30, Филиппъ митрополитъ заложилъ  
 церковь Успеніе святыя Богородица на площади у своего двора, а раздружи церковь ка-  
 менную, юже Петръ митрополитъ заложилъ; и выняша мощи Петра митрополита, и Ѳегна-  
 ста, и Кипріана митрополита, и Фотья, и Іону. Того же лѣта, іюня въ 26, въ пятокъ,  
 пріиде вѣсть къ великому князю изъ Перми, что воевода его князь Пестрой землю Пермь-  
 скую взялъ, а которые князю великому грубили, тѣхъ всѣхъ поималъ да къ великому кня-  
 зю прислалъ, а землю всю за великаго князя привелъ. Того же лѣта, іюля 20, на Ильинъ  
 день, въ 3 часѣ ноци, загорѣся посадъ на Москвѣ, и много дворовъ погорѣ и церкви, отъ  
 Голутынскаго двора. Того же лѣта царь безбожный Ахмать Кичіахметевичъ съ всею ордою  
 поиде на Русь; подшодъ близъ Руси ста, остави царицъ и старыхъ<sup>г</sup> и больныхъ и малыхъ,  
 и поиде съ проводники не путъма, и пріиде къ рѣцѣ къ Оцѣ подъ городокъ подъ Олексинъ

а) ноябръ 5» см. *Прибавл. къ Новг. втор. Лѣт.* (въ семъ изданіи т. III, стр. 183) и *Мѣслословы*. Въ X. ошибк.  
 ноябръ 8. б) на еписк. епископью X. в) а восхождаше» а восхожа такъ въ X. г) ста. . . и старыхъ»; въ нѣкоторыхъ  
 Лѣтописяхъ: остави у царици старыхъ; въ другихъ: ста и остави царицъ своихъ, старыхъ людей. Въ X. испорчено:  
 ста у царицъ старыхъ.

съ Литовского рубежа. А во градъ томъ бѣше воевода, именемъ Семенъ Васильевичъ Бекле-<sup>1472</sup>мишевъ, человекъ на рати велии храбръ, и повелъ ему князь великий осаду распусти, <sup>—75</sup> понеже не успѣша доспѣха ничесоже запасти, чимъ битися съ Татары; онъ же хотъ у нихъ посула, гражане Олексинци даваша ему пять рублевъ, и захотъ у нихъ шестого рубля еще женъ своей, и се имъ глаголющимъ, оже придоша Татарове, Семенъ же побѣже за рѣку за Оку, съ женою и съ слугами, и Тотарове за нимъ въ рѣку. Въ то время приспѣ на берегъ князь Василей Михайловичъ не со многими людьми, и нача съ Татары битися, и не пусти ихъ чрезъ рѣку; и по малъ же времени прииде князь Юрьи Васильевичъ изъ Серпухова со многими вои, а братъ его князь Борисъ Васильевичъ прииде съ Козлова броду съ всѣмъ своимъ дворомъ, и часа того приспѣ Петръ Ѳедоровичъ Челяднинъ<sup>а</sup> съ великимъ полкомъ великого князя, и бѣ видѣти ихъ страшно Татаромъ и самому царю множество Руси, а во солнечные дни якоже море колыблющесе, или яко озеро снѣлющесе въ доспѣсехъ ихъ. И не мога ничтоже царь сотворити, и повелъ царь приступити къ городку, и много тогда Тотаръ побиха подъ Олексинымъ; и изнемогше, не чимъ съ Тотары битися, не бысть у нихъ запаса на городъ, ни пушокъ, ни тюфяковъ, ни пищалей, и Тотарове градъ зажгоша, гражане же изволиша сгорѣти огнемъ, неже предатися Тотаромъ; князи же наши и восводы, видяще христіанство погубляемо, велии плакахуся, зане не бѣ имъ куды<sup>б</sup> пособити непроходимыя ради<sup>в</sup> рѣкы великыя Оки. Царь же и вси Татарове видѣвше Рускыхъ вой, паче же бояхуся князя Юрья Васильевича, понеже бо имени его трепетаху; и распросивше тѣхъ Тотаръ, иже нашии стороны, которые князю великому слѣжать, яко еще не вся сила вмѣстѣ, князь великий со многими силами подъ Ростиславомъ стоитъ, царевичъ Даяръ Кайсымовичъ на Коломнѣ стоитъ съ Тотары и многы воеводы князя великого съ нимъ, князь Ондрий Васильевичъ болшей въ Серпуховѣ стоитъ, а съ нимъ Муртоса царевичъ Мустофинъ сынъ царя Казаньского, и слышавъ то царь и побѣже прочь, а воля съ собою посла князя великого килчія Григорія Волнина и блюдучися того, егда князя великого возмутъ царевичи орду и царици его. Тогда же княгыня великая ѣхала въ Ростовъ, и разболъся въ Ростовъ; князь же великий прииде на Москву. Прииде<sup>г</sup> изъ Рима царевна Софья, и поиде за великого князя Ивана Васильевича того же дни, на Филиново заговѣнье. Того же лѣта, априля 5 день, первому часу исходящу ноци, преставися пресвященный митрополитъ всея Руси Филиппъ. Того же лѣта, въ 29 іюня, на Петровъ день, поставленъ бысть митрополитъ Коломенской владыка Геронтей<sup>д</sup>. Того же лѣта, іюля 25, поставленъ бысть Коломнѣ епископъ Никита митрополитомъ Геронтиемъ. Того же лѣта митрополитъ Геронтей у своего двора нарядилъ врата кирпична, да и полату заложилъ на своемъ дворѣ.

Въ лѣто 6982. Приѣхалъ къ великому князю служити царевичъ Муртоза, сынъ Казаньского царя Мустофы, и далъ ему князь великий Новой городокъ на Окѣ со многими волостми. Того же лѣта, іюля 6, прииде изъ орды Микифоръ Басенковъ, съ посломъ царя Охмута Болшіе орды съ Каракучокомъ, а съ нимъ множество Татаръ, 6 сотъ человекъ, коихъ кормили, а гостей съ нимъ съ товаромъ и съ конми 3000 и 200 человекъ, а коней съ ними продажныхъ было болши сорока тысячъ.

Въ лѣто 6983. Митрополитъ Геронтей совершилъ полату кирпичну, на своемъ дворѣ, на четырехъ подкѣлѣтехъ каменныхъ, а виюль въ ней жити ноябрь въ 13. Тое же весны,

а) челяднинъ» такъ поправлено; въ X. челяднимъ. б) куды» злѣ (можетъ быть глѣ) прибавлено въ X. в) ради» нлѣтъ въ X.; прибавлено изъ другихъ Лѣтописей. г) прииде» пропущено въ X.; см. выше стр. 133 подъ 6981 д) геронтей» геронтей такъ вездѣ и ниже.

1475 марта<sup>а</sup> 26, на Великъ день, пришло изъ Риму посолъ великого князя Семень Толбузинъ,  
 —80 а привелъ съ собою мастера моруля<sup>б</sup>, кой ставитъ церкви и полаты, именемъ Аристотель,  
 также и пушечникъ нарочитъ. Того же лѣта, іюня, Турской салтанъ Мааметъ Кафу взялъ,  
 приходилъ въ корабльхъ и въ катаргахъ, и иные грады поима въ Кафимской области.

Въ лѣто 6984, сентября<sup>в</sup> въ 22, въ недѣлю, пошло князь великій<sup>г</sup> въ Новгородъ миромъ. Того же лѣта, февраля 8, въ четвертокъ, пришелъ князь великій на Москву изъ Новгорода.

Въ лѣто 6985, маія въ 1 день, преставился преподобный игумень Пафнотій Боровской<sup>д</sup>.

Въ лѣто 6986<sup>е</sup>. Поставленъ бысть на Тверь Геронтіемъ митрополитомъ епископъ Васильиъ, князь Ивановъ сынъ Стригинъ Оболенскихъ.

Въ лѣто 6987, марта 25, въ 8 часъ ноци, родился великому князю сынъ Ивану Васильевичю отъ царевны Софьи, нареченъ бысть Василей Париский; а крестили его въ Сергіевъ монастырь архіепископъ Васильиъ Ростовскій да игумень Троецкой Паисей, априли въ 4, въ недѣлю Свѣтоносную. Того же лѣта князь великій Иванъ Васильевичъ заложилъ церковь каменную Ивана Златаустаго, а преже бывшую древяную разбравъ, бѣ же та церковь изначала гостей Московскихъ строение, и понеже бо имя его наречено бысть, егда бываетъ праздникъ Пренесеніе Ивана Златаустаго генваря 27; а въ застинки той церкви повелъ церковь другую учинити того же мѣсяца 22 Тимофея Апостола, въ той бо день родился; а ту разбранную церковь повелъ поставити въ своемъ монастырь у Покрова въ Садьхъ. Того же лѣта съвершена бысть соборная церковь Успеніе пречистыя Богородица; бысть же та церковь чюдна велии величествомъ и высотой, и свѣтлостію и пространствомъ, якоже и преже того не бывала въ Руси, опроче Владимерскія церкви; а мастеръ Аристотель<sup>ж</sup>, а священа бысть того же лѣта августа въ 12, въ четвертокъ, Геронтіемъ митрополитомъ. Того же мѣсяца въ 23 день, въ понедѣльникъ, пренесены быша мощи Петра митрополита чудотворца изъ Ивана Святаго, что подли Николы, въ новую болшую церковь. Того же мѣсяца въ 27 день, въ пяттокъ, въ 9 часъ дни, пренесоша мощи изъ Святаго же Іоана въ новую же церковь пресвященныхъ митрополитовъ, Кипріана, Фотья, Іоны.

Въ лѣто 6988, мѣсяца сентября въ 9, въ четвертокъ противу пятници, загорься Москва<sup>з</sup> внутри города близъ Угръшского двора, и горѣ ночь ту всю и четыре часы дни, едва самъ князь великій съ многими людьми переметали и угасили. Того же лѣта, октября 26, князь великій поиде къ Новгороду миромъ. Тое же осени, по отъездъ великого князя въ Новгородъ, приидоша къ великому князю изъ Поля два царя служити, Мердеулатъ съ сыномъ Бердоулатомъ да братъ его Аидаръ, дѣти царя Акигирья Крымского. Тое же зимы, генваря 9, поималъ князь великій владыку Новгородскаго Теофила, въ Новгородъ въ Великомъ, и послалъ его къ Москвѣ; того же мѣсяца въ 24 и посади его у Чюда въ монастырь, и сѣдилъ полтретья лѣта, ту и преставися. Тое же осени братья великого князя, князь Одрѣй болшей да князь Борисъ, отступиша отъ великого князя, а княгини своихъ отслаша во Ржову, а князь Борисъ поиде съ Волока во Ржову къ брату Андрью, да на Угличи были, доколь князь великій пришло изъ Новгорода къ Москвѣ. Тое же зимы, февраля 13, въ недѣлю сыропустную, прииде князь великій изъ Новгорода на Москву; и

а) марта» априля ошибк. X. б) моруля» въ другихъ Лѣтописяхъ: муляръ; см. Карамз. VI, прим. 103. в) септ.» окт. X. г) пошло кн. великій» пропущено въ X.; дополнено изъ другихъ Лѣтописей. д) боровской» борисовской ошибк. X. Протискъ сего на поляхъ рукописи приписано: тоа же весны почалъ монастырь ставити старецъ іосифъ на волоцѣ. е) въ л. 6986» въ лѣто 6984 X.; исправлено по другимъ Лѣтописямъ: см. Карамз. VI, прим. 629, подъ 1477 ж) арист.» аристотель такъ въ X. з) москва» противу пятници» опять прибавл. X.

братья его князь Одрѣй и князь Борисъ поидоша съ Углеця по Тверскому ко Ржевь, а ото Ржевь къ Лукамъ къ Великымъ. Тое же зимы, марта въ 15, въ среду на 5 недѣли поста, Бердоулата царевичя Мердоулатова сына зарѣзалъ Татаринъ, его же и тому Тотарину Мердоулатъ отецъ Бердоулатовъ самъ голову отрѣзалъ. Того же мѣсяца, марта въ 23, въ четвертокъ 6 недѣли поста, въ 4 часъ дни, родися сынъ великому князю Ивану Васильевичю, нареченъ Георгіе Митилиньскій. Тое же весны преставися Коломенскій епископъ Никита, маіа. Въ то же время прииде отъ Рима на Москву шуринъ великого князя, именемъ Андрѣй, сынъ Ѡминъ деспата Амарійскаго. Тое же весны изыманъ царь Аидаръ Кримскій, посланъ въ заточеніе на Вологду. Того же лѣта розобраша старую церковь Богоявленіе на Троецкомъ дворѣ, въ городѣ, и заложиха новую на томъ же мѣстѣ. Того же лѣта безбожнѣй царь Ахматъ Болшіе орды поиде на православное христіанство, на Русь, на святыя церкви и на великого князя, похваляся разорити святыя церкви и все православіе плѣнити, а самого великого князя якоже при Батыи было, а слышавъ, что братья отступили отъ великого князя; а король съ царемъ содиначился, и послы царевы у короля бѣша и совѣтъ учиниша прити на великого князя царю отъ себя Подемъ, а королю отъ себя; а со царемъ вся орда, и братаничъ его царь Касымъ, да 6 сыновъ царевыхъ, и безчисленное множество Татаръ съ ними. И поиде безбожнѣй царь Ахматъ тихо велми, а ожидая короля съ собою, уже бо пошедъ пословъ его отпустилъ къ нему, да и своего посла съ ними посла. Князь же великій Иванъ Васильевичъ, слышавъ то, начятъ отпустить своихъ воеводъ съ силою на берегъ къ Оцъ, а брата своего князя Одрѣя меншего Васильевичя отпусти въ его вотчину въ Торусу противу же имъ, и потомъ сына своего великого князя Ивана отпусти къ Оцъ жъ на берегъ въ Серпуховъ, мѣсяца іюня 8, и съ нимъ многіе воеводы и воинство безчислено. Царь же идяше медленно, все короля ожидая; потомъ же приближающюся<sup>а</sup> ему къ Дону, и князь великій Иванъ Васильевичъ слышавъ то и поиде противу ему къ Коломнѣ, мѣсяца іюля въ 23, въ недѣлю, и тамо стоялъ и до Покрова. Слышавъ же оканный царь Охматъ, что на тѣхъ мѣстѣхъ на всѣхъ, куды прити ему, стоятъ противу ему многіе люди съ великими князи, и царь поиде въ Литовскую землю, хотя обойти чрезъ Угру; и князь великій Иванъ Васильевичъ повелъ тамо ити сыну своему великому князю Ивану и брату своему князю Одрѣю Васильевичю меньшому къ Колузь, на берегъ ко Угрѣ.

Въ лѣто 6989, сентября 30, приде съ Коломны князь великій на Москву, а въ то время бѣша на Москвѣ послы братьи княжи Одрѣевы и княжи Борисовы о миру. И князь великій Иванъ Васильевичъ жаловалъ братью свою, печалованіемъ отца своего митрополита Геронтея, и матери своей великіе княгыни иноки Марѣы, и архіепископа Ростовскаго Васіана, и князя Михаила Одрѣевичя Верейскаго<sup>б</sup>, и епископовъ и архимандритовъ, и пословъ ихъ отпустилъ, а самѣмъ имъ велѣлъ поити къ собѣ въ борзѣ; и молебная въ святыхъ храмахъ и у чудотворцевыхъ гробовъ<sup>в</sup> съвершивъ и градъ окрѣпивъ. А въ осадѣ въ<sup>г</sup> городѣ сълъ въ Москвѣ митрополитъ Геронтій, да великая княгыни инока Марѣа, мати великого князя, да князь Михайло Одрѣевичъ Верейской, да князь Иванъ Юрьевичъ, и многое множество народа отъ многыхъ градовъ. А самъ князь великій поиде съ Москвы противу царя ко Кременцу, октября въ 3; а сынъ великого князя князь великій Иванъ и братъ великого князя князь Одрѣй меншой сташа<sup>д</sup> на Угрѣ противу царя со многымъ воинствомъ. Придоша же тогда братья къ великому князю на Кременецъ, князь Одрѣй болшей и князь

а) пригл. «приближающія Х. б) верейскаго» верецкаго такъ и ниже Х. в) и у чуд. гробовъ» такъ поправлено; въ Х. и чудотворцевыхъ гробъ. г) въ «пропущено въ Х. д) сташа» и сташа такъ въ Х.



1481 Борисъ, съ своими силами на помощь противу царя Ахмата; князь же великій съ любовію пріятъ ихъ. Царь же Ахматъ поиде съ всеми своими силами мимо Мченескъ, и Любутескъ, и Одуевъ, и пришедъ ста у Воротынска, а ожидая къ собѣ королевы помощи; а король самъ къ нему не поидеть, ни силы своея не посла, понеже бо бѣша ему свои усобици. И посемъ же царь Ахматъ поиде къ Угрѣ, идѣже стоитъ князь великій, и братья его и вси князи и воеводы, и множество воинства, и ста царь Ахматъ на брезѣ на Угрѣ, на другой странѣ противу великого князя. И начаша Татарове стрѣляти нашихъ, а наши стрѣлами и пищальми многихъ уязвляху Татаръ и отбиша ихъ отъ берега, и по многы дни приступающе брань творяху; и сташа ждуще, егда рѣка станеть; быша мрази велици тогда, рѣка же нача ставитися, бысть же страхъ на обонхъ, едины другихъ бояхуся. Егда же рѣка ста, тогда же князь великій Иванъ Васильевичъ повели сыну своему великому князю Ивану, и брату своему князю Ондрѣю Васильевичю, и всемъ княземъ и воеводамъ, со всеми силами отступить отъ берега и прити къ себѣ на Кременець, боящеся Татарского прехоженія, а слушаючи злыхъ чловѣкъ, сребролюбцевъ богатыхъ и брюхатыхъ, предателей христіанскихъ, а наровниковъ бесѣрменскихъ, иже глаголють «побѣжи, не можеша стати съ ними на бой,» самъ бо діаволъ усты ихъ глаголаше, той же древле вшедъ въ змію и прелсти Адама и Еву<sup>а</sup>; и бѣ дивно тогда, едины отъ другихъ бѣжаху и никтоже женише. Тогда же бысть чудо пресвятыя Владычица нашея Богородица егда отступиша сынове Русіи отъ берега, тогда прииде на царя Ахмата страхъ отъ Бога и побѣже отъ Угры, никимъже гонимъ, по Литовской земли, по королевы дръжавѣ, воюя его землю за его измѣну; егда же прибѣжа въ орду, и прииде на него царь Ивакъ Ногайскій и орду взя, а самого безбожнаго царя Ахмата уби шуринъ его Ногайскій мурза Ямгурчій. Единъ же царевичъ хотѣ за Окою имати украину, князь великій посла братью свою, дву Андрѣевъ, и услышаша Татарове, и тѣ побѣгоша. И тако Богъ избави Рускую землю отъ поганныхъ, молитвами Пречистыя, и всѣхъ великихъ чудотворцовъ и всѣхъ святыхъ; царь побѣжалъ полбры 11 день. Того же лѣта прииде князь великій Иванъ Васильевичъ на Москву, и съ сыномъ своимъ съ великимъ княземъ Иваномъ, и съ братіею, и съ всеми силами, и възрадовашася всѣ людіе радостію великою зѣло и похвалиша Бога, и пречистую Богородицу, и святыхъ чудотворцевъ, избавившихъ ны отъ поганныхъ; тогда же князь великій братью свою пожаловалъ, и пріятъ ихъ въ докончаніе, князю Ондрѣю болшему дастъ Можаскъ, а князю Борису отступися селъ его. Тое же зимы прииде великая княгиня изъ бѣговъ Софья, бѣ бо бѣгала за Бѣлоозеро и съ боярынями отъ Татаръ, а не гонима никимъже, и по которымъ страцамъ ходила, тѣмъ стало пуще Татаръ отъ боярскихъ холоповъ, отъ кровопивцевъ христіанскихъ; въздай же имъ, Господи, по дѣломъ ихъ, и по лукавству начинанія ихъ въздай же имъ, и по дѣломъ руку ихъ дай же имъ, Господи. Тогда же Перекопской царь Менгирей воевалъ Подолскую землю королеву. Тое же зимы, мѣсяца марта 23 день, въ субботу 3 поста, въ 4 часъ ночи, преставися пресвященный архіепископъ Васіанъ Ростовскій и Ярославскій. Тое же весны, іюля 5 день, преставися благовѣрный князь Ондрѣй Васильевичъ меншой, въ 4 часъ дни; и положенъ бысть на Москвѣ въ Архангели. Мѣсяца того же 22 поставленъ архіепископъ Ростову Осафъ, Оболенскихъ князей, пресвященнымъ митрополитомъ Геронтіемъ. Того же мѣсяца 29 поставленъ епископъ Герасимъ Смердъковъ. Того же лѣта поставленъ на Рязань<sup>б</sup> епископъ Семіонъ, былъ митрополитъ Геронтіевъ духовникъ.

а) адама и еву» недостаетъ въ X.; дополнено изъ параллельнаго мѣста другой Лѣтописи. б) на рязань» такъ правильнѣе; въ X. на рязани.

Въ лѣто 6990, сентября 8, заложены быша двѣ церкви, у Архангела предѣлы, Воскре- 1482  
сеніе Христово да Акудъ Апостоль. Того же лѣта, октября 6, родился великому князю Ивану <sup>-85</sup>  
Васильевичю сынъ, нареченъ князь Дмитрій того же мѣсяца въ 26. Того же лѣта былъ  
князь великій въ Володимерь.

Въ лѣто 6991. Священа бысть церковь Въскресеніе Христово, у Архангела предѣлъ,  
октября 13. Того же мѣсяца 27 священа бысть церковь святой Апостоль Акуда. Тое же  
зимы преставися князь великій Василей Ивановичъ<sup>а</sup> Рязанскій, въ обѣдню; и съде на ве-  
ликомъ княженіи сынъ его князь Иванъ. Тое же зимы, генваря 16 день, женися князь  
Иванъ Ивановичъ всея Руси у Степана у Волошского воеводы, а понялъ за соби княжну  
Олену. Тое же весны, априля 2, преставися княгиня Елена князя Ондрыя Угличкого. Того  
же лѣта, іюля 17, князь великій Иванъ Васильевичъ всея Руси да сынъ его князь великій  
Иванъ всея Руси, обмысля со своимъ отцемъ Геронтіемъ митрополитомъ, и со архіеписко-  
помъ Осафомъ Ростовскимъ, и съ Семеномъ епископомъ Рязанскимъ, и съ Прохоромъ епи-  
скопомъ Сарскимъ, положили жеребей на престолъ Елисея архимандрита Спасского, да  
Генадія архимандрита Чюдовского, да Сергіа старца Троецкого, бывшаго протопopa Бого-  
родицкого, на архіепископство въ Великій Новгородъ; и митрополитъ самъ служилъ съ  
всѣми съ тѣми епископы и со архимандриты, и вынялся жребій Сергіевъ на архіепископство  
въ Новгородъ.

Въ лѣто 6992, септября 1, по слову великого князя Ивана Васильевича всея Руси,  
приде царь Минъгырый Крымскій Перекопскія орды со всею силою своею, и градъ Кіевъ  
взя и огнемъ сжегъ, а воеводу Кіевского Ивашка Хоткова изымалъ, а иного полону без-  
числено взя и землю Кіевскую учини пусту, за неисправленіе королевское, что привелъ царя  
Ахмата Болшіе орды съ всѣми силами на великого князя Ивана Васильевича всея Руси, а  
хотя разорити вѣру христіанскую. Того же мѣсяца въ 4 день поставленъ архіепископъ Нову-  
городу и Пскову Сергій, бывшей протопопъ Богородицкой Семень. Тое же осени, октября  
10, на память святыхъ мученикъ Евлампіа и Евлампіи<sup>б</sup>, родился великому князю Ивану Ива-  
новичю сынъ Дмитрей, въ 10 часъ нощи. Тое же весны, априля 8, родился великому князю  
Ивану Васильевичю княжна Елена, въ 1 часъ дни. Тое же весны, мая 6, князь великій  
Иванъ Васильевичъ всея Руси заложилъ церковь каменну Благовѣщеніе святыя Богородица,  
на своемъ дворѣ, раздрушивъ первое основаніе, еже бѣ создалъ дѣдъ его князь Василей  
Дмитреевичъ; а за церковью полату заложилъ. Того же лѣта, іюня 27, архіепископъ Ноу-  
городцкій Сергій остави архіепископью, и приде къ Троици въ Сергіевъ монастырь въ свое  
постриженіе. Того же лѣта Геронтій митрополитъ заложилъ у своего двора церковь каменну  
Пречистыя ризы Положеніе.

Въ лѣто 6993, мѣсяца декабра 9, поставленъ епископъ въ Суздаль Нифонтъ, архиман-  
дритъ Симановскій. Того же мѣсяца въ 12 поставленъ архіепископъ Великому Новгороду  
и Пскову, архимандритъ Чюдовскій Генадій. Того же лѣта, веснь, погорь градъ Москва,  
мѣсяца априля 12, вторникъ. Тое же весны, маія въ 29, заложена бысть на рѣцѣ на Москвѣ  
стрѣльница у Шешковыхъ веротъ, а подъ нею выведенъ тайникъ; а дѣлалъ ее Онтонъ Фря-  
зинъ. Того же мѣсяца іюля прислалъ князь великій Иванъ Васильевичъ гонца въ волчину  
свою въ Великій Новгородъ, къ намѣстнику своему Якову Захарьичю, велѣлъ ему ити къ  
Твери со всѣми силами Ноугородцкими. Того же лѣта, августа 11, поиде къ Твери князь

а) вас. ивановичъ» вас. васильевичъ Х.; см. роспись VII въ Ключъ къ Исторіи Карамзина, Москва, 1836. б)  
евлампіи» прибавлено по Мѣсяцослову.

1485 великій Иванъ Васильевичъ всея Руси, со своимъ сыномъ великимъ княземъ Иваномъ, и  
—88 съ братьею своею со княземъ Ондрьемъ и съ княземъ Борисомъ, и съ воеводами и со многими силами, на великого князя на Тверского Михаила Борисовича, за его неправду, что посылалъ грамоты къ королю къ Литовскому Казимиру, а подымалъ его войскомъ на великого князя Ивана Васильевича всея Руси.

Въ лѣто 6994, мѣсяца сентября 8, приде князь великій Иванъ Васильевичъ, и со своимъ сыномъ великимъ княземъ Иваномъ, и съ своею братьею, и съ воеводами и съ всеми силами, подъ городъ подъ Тверь и обступи градъ. Того же мѣсяца въ 10 день, въ субботу, зажгоша посады около города Твери, а въ 11<sup>а</sup> день, въ недѣлю, прѣхаша къ великому князю изъ града изо Твери князи и бояре Тверскіе, и биша ему челомъ въ службу; а того же дни, на ночь, побѣжа изъ города изо Твери князь великій Михайло Борисовичъ къ Литвѣ, видя свое изнеможеніе; а въ 12, въ понедѣльникъ, прѣхаша къ великому князю Ивану Васильевичю владыка Тверскій Васианъ, да князь Михайло Холмской съ братьею своею и съ сыномъ, и иные князи и бояре и земскіе люди всѣ, и градъ отвориша. И князь великій посла въ градъ Юрья Шостака да Костянтина Малечкина, и діаконъ своихъ, Василья Долматова, да Романа Олексіева, да Левонтѣя Олексѣева, велѣлъ гражданъ всѣхъ къ цѣлованію привести да и отъ своей<sup>б</sup> силы беречи, чтобы ихъ не грабили. А въ 15 день, въ четвертокъ, князь великій Иванъ Васильевичъ и съ своимъ сыномъ великимъ княземъ Иваномъ былъ въ городѣ въ Твери, и обѣдни слушалъ въ Спасѣ, и далъ ту землю сыну своему великому князю Ивану. А въ 18 день, въ недѣлю, въѣхалъ князь великій Иванъ Ивановичъ въ градъ въ Тверь жити; а князь великій Иванъ Васильевичъ прѣхалъ на Москву, взялъ градъ Тверь. Того же лѣта, мѣсяца августа 31, священа бысть церковь на митрополичи дворѣ Пречистыя ризы Положеніе.

Въ лѣто 6995, мѣсяца марта въ 21, въ 7 часъ дни, родися великому князю Ивану Васильевичю сынъ<sup>в</sup>, именемъ Семсѣонъ. Того же весны, априля 11, отпустилъ князь великій Иванъ Васильевичъ воеводъ своихъ къ Казани, князя Данила Дмитревичя Холмскаго, да князя Олександра Васильевичя Оболенскаго, да князя Семена Ивановичя Ряполовскаго, да князя Семена Романовичя, въ четвертокъ великій, а царя Ахмета Аминя Казанскаго отпустилъ князь великій на другой недѣлю по Велицъ дни, вторникъ, априля 24; а воеводы великого князя пришли подъ городъ подъ Казань мѣсяца маіа 18 день, въ четвертокъ на пятый недѣли по Велицъ дни, и взяша городъ Казань іюля 9 день; а царя Амегама поимаша, и съ матерію и съ его царицею и со двѣма браты и съ сестрою, и съ его князми, и привелоша ихъ на Москву. Того же лѣта, іюля 23, приде вѣсть великому князю, что городъ Казань взяли его воеводы, а пригонилъ съ тою вѣстію князь Федоръ Хрипунъ Ряполовскій; и князь великій Иванъ Васильевичъ всея Руси царя Ахмета Аминя изъ своей руки посадилъ на царство въ Казани, а коромолныхъ князей и улановъ смертію казнилъ Казанскихъ, и иныхъ коромолниковъ; а царя Амегама и съ царицею послалъ князь великій въ заточеніе на Вологду, а мать его и братью и сестры его посла князь великій въ заточеніе на Бѣлоозеро въ Карголомъ. Того же лѣта, повелѣніемъ великого князя Ивана Васильевичя всея Руси, основалъ полату велику Марко Фрязинъ на великого князя дворѣ, гдѣ теремъ стоялъ. Того же лѣта свершилъ Марко Фрязинъ стрѣльницу, на углѣ внизъ по Москвѣ, Беклемишевскую.

Въ лѣто 6996, мѣсяца маіа 27, заложилъ Онтонъ Фрязинъ стрѣльницу вверхъ по Москвѣ, гдѣ стояла Свибловская стрѣльница, а подъ нею вывелъ тайникъ. Того же лѣта, августа 12,

а) а въ 11) а въ 1 день *ошибк.* въ X.; *исправлено по другимъ Лѣтописямъ.* б) да и отъ своей» да и о своей *такъ* въ X. в) сынъ» *пропущено* въ X.

слилъ Павликъ Фрязинъ Деббосисъ пушку велику. Того же мѣсяца 13 день, послѣ объѣда, <sup>1488</sup> на девятомъ часѣ дни, загорѣся на посадѣ церковь Благовѣщеніе на Болотѣ, и оттолѣ по-<sup>—91</sup> горѣло отъ града до Кулишки, мало не дошло до Всѣхъ Святыхъ да до Покрова въ Садѣхъ да по Неглинцу; а церковей сгорѣло 42.

Въ лѣто 6997. Приде къ великому князю отъ Римскаго цесаря Фердерика посолъ Николай о любви и о дружбѣ, и князь великій почтивъ ѣ и отпусти его съ любовію къ его государю; да съ нимъ же вмѣстѣ отпустилъ князь великій своего посла Юрья Грека Тарханіота къ цесарю Фердеріку съ любовію. Того же лѣта, маіа въ 16, преставися Коломенскій владыка Герасимъ, въ Пахиотьевѣ монастырѣ. Того же мѣсяца 28, въ среду, въ 11 часѣ дни, преставися пресвященный митрополитъ Геронтей; и положенъ въ Москвѣ въ соборной церкви Успенія пресвятыя Богородица. Того же весны, іюня въ 11, послалъ князь великій рать свою на Вятку, за ихъ неисправленіе, князя Данила Васильевича Щеня да Григорья Васильевича Морозова, и иныхъ воеводъ съ многою силою, они же шедше города Вятцкые поймали, а Вятчанъ всѣхъ къ цѣлованію привелоша да и Арьскыхъ князей, тако възвратишася; и князь великій Вятчанъ земскихъ людіи въ Боровцѣ да въ Кременцѣ посади, и помѣстья имъ подава, а торговыхъ людей Вятчанъ же иныхъ въ Дмитровѣ посади, а Арьскыхъ князей пожаловавъ отпусти ихъ въ свою землю, а коромолниковъ Вятцкыхъ иныхъ смертію казнилъ. Того же лѣта, мѣсяца августа 9, на память святаго Апостола Матѣя<sup>a</sup>, священа бысть церковь Благовѣщеніе пресвятыя Богородица на великого князя дворѣ. Того же мѣсяца въ 20, на память святаго Пророка Самойла, священа бысть церковь Василей Кесариской, придѣлъ у Благовѣщенія.

Въ лѣто 6998, марта въ 7 день, въ 8 часѣ нощи съ субботы на недѣлю, преставися благовѣрный князь великій Иванъ Ивановичъ всея Руси, и положенъ бысть на Москвѣ въ Архангели, идѣже прародители его лежать; а жить лѣтъ 32 и 20 день. Того же лѣта, мѣсяца іюня въ 5 день, съ субботы на недѣлю въ 3 часѣ нощи, преставися великого князя діакъ Василей Момыревъ, и положенъ у Троици въ Сергіевѣ монастырѣ, іюня въ 7, за церковью противу Никонова гроба; а жить лѣтъ 60 безъ дву и полшестедесятъ день, а въ діачествѣ былъ 20 лѣтъ безъ осми мѣсяць, а имянны его априля 12 Василія Парійскаго. Того же лѣта, мѣсяца іюля въ 9, приде изъ Рима посолъ великого князя Юрья Грека Тарханіотъ; а съ нимъ пришлоъ посолъ Юрья жѣ отъ Римскаго короля Максиміана, Фердерикова сына цесаря, о любви и о дружбѣ. Того же лѣта, мѣсяца августа 4 день, послалъ князь великій Иванъ Васильевичъ Миткова сына Лихорева Ивана въ Волохи, къ Степану воеводѣ. Того же мѣсяца въ 5 родися великому князю Ивану Васильевичю сынъ Андрей. Того же мѣсяца въ 19, въ четвертокъ, князь великій Иванъ Васильевичъ посла Максимьянова короля Римскаго Юрья почтивъ зѣло, и отпустилъ его къ его государю; да съ нимъ же вмѣстѣ послалъ князь великій своихъ пословъ, Юрья Грека Тарханіота да діака своего Василья Кулешина. Того же лѣта, повелѣніемъ великаго князя Ивана Васильевича, Петръ архитекторъ Фрязинъ постави на Москвѣ двѣ стрѣльницы, едину у Боровитцкыхъ воротъ, а другую у Костянтинооленскихъ воротъ, да и стѣну совершилъ отъ Свибловскыя стрѣльницы да до Боровитцкыхъ воротъ.

Въ лѣто 6999. Повелѣніемъ благовѣрнаго и христіолюбиваго великого князя Ивана Васильевича всея Руси, шедшимся въ преславный градъ Москву боголюбивымъ архіепископомъ и епископомъ, благовѣрный же и христіолюбивый князь великій Иванъ Васильевичъ възвѣщая имъ о избраніи митрополици и архіепископъ Тихонъ Ростовскій, и епископи

а) матеевъ такъ въ Мѣсяцесловѣ; въ Х. ошибк. тимоева.

1491 Нифонтъ Суздальскій, Семень Рязаньскій, Васіанъ Тверскій, Прохоръ Сарьскій, Филоеѣй Пермьскій, а Ноугородцкій архіепископъ Генадей прислалъ свою грамоту, къ братьи своей архіепископомъ и епископомъ глаголя : «благословенъ Господь Богъ его же въсхощетъ и пречистая Мати Божіа и великые чудотворци, такоже и государь нашъ князь великій Иванъ Васильевичъ всея Руси, и вы братіа моя преславніи архіепископи и епископи и весь священный соборъ Рускыя митрополіа, той всемъ намъ будетъ отецъ и учитель, да всему православному христіанству пастырь и учитель, и лзъ съ вами съ своею братьею со архіепископы и епископы<sup>а</sup> о томъ великомъ и божественомъ дѣланіи во единой волѣ и хотѣніи,» и по благодсти Божіей, по избранію Святаго Духа и изволеніемъ благовѣрнаго и христіолюбиваго великаго князя Ивана Васильевича всея Руси, и всѣхъ православныхъ епископъ, и всего священнаго собора Рускыя митрополіа, изобраща архимандрита Симановскаго Изосиму яко достойна суца управляти<sup>б</sup> Богомъ порученное ему стадо; и възведенъ же на дворъ митрополитъ мѣсяца сентября въ 19, а поставленъ митрополитъ всея Руси того же мѣсяца 26, въ недѣлю. Того же мѣсяца 28 прииде къ великому князю посоль, изъ Чагадай, Урусъ Богатырь отъ Усенъ Салтана о любви и о дружбѣ. Тое же осени, октября въ 17, по повелѣнію благочестиваго и христіолюбиваго истиннаго православію поборника великаго князя Ивана Васильевича, всея Руси осподаря и иныхъ многихъ самодръжець, соборовали господинъ пресвященный митрополитъ Изосима всеа Руси, и архіепископъ Тихонъ Ростовскій, и епископи Нифонтъ Суздальскій и Семеонъ Рязаньскій, Васіанъ Тверскій, Прохоръ Сарьскій, Филоеѣй Пермьскій, и архимандриты и игумены, Троецкой Сергіева монастыря игумень Аванасей и старци Пасья и Нилъ, и протопопи и священники и діакони, и весь священнический соборъ Рускіа митрополіа, на развратниковъ вѣры христіанстіи на Захарью черныца и на его товарищевъ, на Ноугородцкаго протопопа Гаврила, и на Дениса попа Архангельскаго, и на Максима попа Иванскаго, на Василья попа Покровскаго, на Макарья діакона Николскаго, и на Гридку діака Борисоглыбскаго, на Васюка зятя Денисьева, на Самуху діакона Никольскаго, и на ихъ единомыслениковъ, хотящихъ развратити чистую и непорочную православную вѣру еже въ Христа Бога нашего, въ Троици славимаго, и погубити Христово стадо православное христіанство; но не возмогаша, сами сотrophася и вся мудрость ихъ поглощена бысть. Глаголющимъ же имъ про Господа нашего Исуса Христа Сына Божіа «како можетъ Богъ на землю снити и отъ Дѣвы родитися<sup>в</sup> яко человекъ? но ни есть тако; яко пророкъ бѣ подобенъ Моисею, а не равенъ Богу Отцу;» и не вѣроваху еже отъ пречистыя Дѣвы Богородица рожеству ея, ни въскресенію его, ни на иконахъ написаному образу по человекъству Господа нашего Исуса Христа Сына Божіа не поклоняхуся, ни Пречистыя образу, ни святымъ его Угодникомъ, но хуляще и ругающеся глаголаху «то суть дѣла рукъ человекъскихъ, уста имуть и не глаголють и прочее, подобни имъ да будутъ творящии и вси надѣющеся на ня»; и такоже и божественую службу съвршающе ядше и пивше, и тѣло Христово нивчтоже вмѣняюще яко простъ хлѣбъ и кровь Христову яко просто вино, и иные ереси многы творяще противно правиломъ Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Отець, но болши<sup>г</sup> Ветхаго Закона держяхуся, по Іудейскы фасху праздноваху, въ среду и въ пятокъ мясо и млеко ядоху и иные дѣла неподобныя еретическая творяху, ихже не мощно и писанію предати, и многихъ простыхъ людей прельстиша своимъ скверными ереси. И на съборъ, предъ великимъ княземъ, и предъ митрополитомъ

а) со архіеп. и еписк.» со епископы епископы *ошибк.* X. б) управляти» такъ *поправлен* въ X. управляти.  
в) родитися» родися X. г) болши» болшіе X.

и предъ архіепископомъ и предъ епископы, и предъ всѣмъ священнымъ соборомъ, тѣхъ 1491 своихъ ересей скверныхъ дѣлъ запышася и быша яко во иступленіи ума. Благовѣрный же и христіолюбивый истинный православію поборникъ, якоже второй благочестивый и великій царь Костянтинъ, князь великій Иванъ Васильевичъ, государь всея Руси самодръжець, со отцемъ своимъ святѣйшимъ митрополитомъ Изосимою всея Руси, и съ архіепископы и епископы, и съ всѣмъ священнымъ соборомъ Рускыя митрополіа, обыскавъ ихъ скверныя ереси по архіепископовымъ Генадіевымъ подлинникомъ и по Московскимъ свидѣтельствомъ, тѣхъ еретиковъ Захарью черныца и съ его предиречеными товарищы и единомысленики ихъ, по правиломъ Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Отець, отъ святыя соборныя церкви отлучиша, и изъ сану извергоша и проклятію предаша, и въ заточеніе послаша ихъ, а чистую и непо- рочную православную крестіанскую вѣру яснѣ утвердиша, и прославиша Святую Троицу въ единомъ Божествѣ, нераздѣлну и несозданну въ трехъ составѣхъ, Отца славяще, и Сына воспѣвающе, и Духу Святому поклоняющеся, троици въ единицѣ и единици въ троици, сердцемъ и усты исповѣдающе въ вѣкы, аминь. Тое же осени, ноября 18, въ четвертокъ, поставленъ бысть епископъ Коломнѣ Аврамей игуменъ Угрѣшскый, пресвященнымъ митро- политомъ Изосимою и архіепископомъ и епископы предиречеными; а Ноугородскый архі- епископъ Генадей грамоты своя полныя не прислалъ на его поставленіе. Тое же осени, ноября 8, съ понедѣльника на вторникъ, въ Новгородѣ въ Великомъ, на 4 часу нощи, явися знаменіе отъ лѣтнаго востока до лѣтнаго запада на сѣверной странѣ, промежи востока и за- пада, доспѣлося небо свѣтло акы заря ведряная свѣтла вечерняя, а въ зори той столпы акы лучи солнечныя великыя свѣтлыя, и освѣтиша тѣ лучи весь градъ и поля градныя акы по- жаръ силенъ; и сходилися столпы вмѣсто да и росходилися, да того было схода и росхода столпомъ тѣмъ многажды въ нощи той, какъ бы часа 3 и болши, да и сгибло; да послѣ 3 столпы велики да и высокы велми явилися, да стояли долго<sup>а</sup>, и какъ уже на времени пѣти заутреніи, пришли облаци со востока да ту свѣтлость помрачили, да по томъ времени съ часъ взошла заря утреняя по своему обычаю да и свѣтъ Богъ далъ; а изъ Юрьева монастыря видѣли какъ бы великій страшный пожаръ сильный, чаяли что градъ весь горить. Тое же зимы, генваря 1, прииде изъ Волохъ Иванъ Митковъ Лихорева, да съ нимъ приидеть посолъ Степановъ Волошьскаго воеводы Стецко. Того же мѣсяца 9, съ недѣли на понедѣльникъ въ 2 часъ нощи, явися на небеси звѣзда хвостата съ запада, хвостъ ея на востокъ съ двѣ са- жени; и бысть до шти часовъ нощи. Тое же весны, мѣсяца марта, заложилъ Петръ Анто- ней Фрязинъ двѣ стрѣльници, Никольскую да Фроловскую. Тое же весны отпустилъ князь великій на Поле подъ орду царева сына Мердоулатова Сатылгана, да съ нимъ послалъ воеводъ своихъ, князя Петра Микитича Оболенскаго да князя Ивана Михайловичя Рѣпню, да съ ними дѣтей боярскыхъ двора своего и изъ городовъ; а изъ Казани царь Махметъ Еминъ послалъ же на Поле своихъ воеводъ да и казаковъ. Тое же весны, мѣсяца маіа въ 23, въ понедѣльникъ, загорѣся градъ Володимеръ весь и посады, и церковь Рожество Пречистые внутри града выгорѣ \*; а всѣхъ церквей во градѣ сгорѣло девять, а на посадь тринадцать, и много бѣды тогда градскимъ людемъ и хрестіанству. Того же лѣта, мѣсяца іюля въ 28, отпустилъ князь великій посла Степанова Волошьскаго воеводы Стецка къ его государю къ Степану въ Волохи; да тогда же послалъ князь великій своего посла Скурата Зеновьевичя.

а) долго» 13 часть *прибавл. Ж.*

Отсюда окончаніе Хрон. писано другимъ почеркомъ.

1491 Того же лѣта Марко Фрязинъ да Петръ Антоней совершили великого князя полату бол-  
 —92 шую, на площади. Того же лѣта, мѣсяца августа въ 30 день, прииде посолъ великого князя  
 отъ короля Римскаго Максиміана, Фердерикова сына, Юрьи Грекъ Тарханіотъ да Василей  
 Кулшинъ діакъ. Того же лѣта Петръ Антоней Фрязинъ совершилъ стрѣльницу Фроловскую.  
 Того же лѣта придоша изъ Поля князя великого воеводы, князь Петръ Микитичъ<sup>а</sup> да князь  
 Иванъ Михайловичъ Рѣпня Оболенскіе. Того же лѣта, іюня, сгорѣ градъ Угличъ весь, и  
 на посадь погорѣ и за Волгою дворовъ болши пятисотъ, а церквей сгорѣ пятнадцать. Того  
 же лѣта послалъ князь великій посла своего къ Стефану въ Волохи Скурата Зиновьевича  
 на Литву<sup>б</sup>. Того же лѣта совершили церковь камену, на Симановскомъ дворѣ у Николь-  
 скихъ воротъ, Введеніе въ церковь святыя Богородица. Того же лѣта Марко да Петръ  
 Антоней архитекторъ Фрязове совершили большую полату князя великого на площади<sup>в</sup>. Того  
 же лѣта, августа, придоша на Москву послы великого князя отъ короля Римскаго Макси-  
 міана, Юрьи Грекъ Тарханіотъ да діакъ Василей Кулшинъ, да съ ними же прииде посолъ  
 къ великому князю Ивану Васильевичю отъ короля Римскаго Максиміана, Фердерикова сына  
 цесарева, Юрьи Дематоръ, и привезли отъ короля грамоту докончальную съ золотою печатью;  
 а великого князя грамоту съ золотою же печатью ему дали; да и къ цѣлованію привели  
 короля на тѣхъ грамотахъ докончальныхъ, а великого князя Максиміановъ посолъ къ цѣло-  
 ванію же привелъ на тѣхъ же грамотахъ докончальныхъ<sup>г</sup>.

Въ лѣто 7000, сентября въ 20, князь великій Иванъ Васильевичъ всея Руси сложи съ  
 себе крестное цѣлованіе брату своему князю Андрью Васильевичю за его измѣну, што онъ  
 измѣнилъ крестное цѣлованіе, думалъ на великого князя Ивана Васильевича на брата своего  
 старѣйшаго съ братьею своею, съ княземъ Юрьемъ, и съ княземъ Борисомъ, и съ княземъ  
 Андрѣемъ, да къ цѣлованію ихъ привелъ на томъ, что имъ на великого князя брата своего  
 старѣйшого стояти съодного, да грамоты свои посылалъ въ Литву къ королю Казимиру,  
 одиначася съ нимъ на великого князя, да и самъ съ братомъ своимъ съ княземъ Борисомъ  
 отъѣзжалъ отъ великого князя, да посылалъ грамоты свои къ царю Ахмату Болшіе орды,  
 приводя его на великого князя на Рускую землю ратію, да съ великого князя силою на  
 ордынскаго царя воеводы своего и силы не послалъ, а все то чиня измѣну великому князю,  
 преступаа крестное цѣлованіе. И за то велѣлъ его князь великій изымати и посади его на  
 Казенномъ дворѣ на Москвѣ; а по дѣти его, по князя Ивана и по князя Дмитрея, послалъ  
 на Угличъ, того же дни, князя Василья князя Иванова сына Юрьевича да съ нимъ мно-  
 гыхъ дѣтей боярскихъ, и велѣлъ ихъ поимати и посадити въ Переяславлі; они же сотво-  
 риша тако. Тое же осени въ Новгородѣ въ Великомъ совершили градъ каменъ дитинець.  
 Тое же осени, ноября 13, священа бысть церковь на Симоновскомъ дворѣ Введеніе святыя  
 Богородица. Тое же зимы, февраля, повелѣнемъ великого князя Ивана Васильевича, пре-  
 священннй митрополитъ Зосима и архіепископъ Генадій Великого Новагорода и Пскова при-  
 дали изъ митрополіи и изъ архіепископья изъ Новгородской церкви свои на Вологдѣ, въ  
 городъ и на посадь, епископу Пермскому Филовею въ Пермскую епископью. Тое же зимы  
 прииде посолъ къ великому князю изъ Иверскія земли отъ князя Александра, именемъ Му-  
 рать. Тоя же весны, марта, отпустилъ князь великій Крымскаго посла, да съ нимъ послалъ  
 своего посла къ царю Мингирею въ Крымъ Лобана Кольчева. Тоя же весны, априля въ 5,

а) микитичъ» митрополитъ *ошибк.* X.; *выше подъ симъ годомъ.* б) *Та же статья находится выше подъ симъ же*  
*годомъ.* в) *См. тамъ же.* г) *И эта статья здѣсь повторена; далье написано также въ другой разъ: того же*  
*лѣта петръ антовій фрязинъ совершилъ стрѣльницу фроловскую.*

въ четвертокъ, вышолъ князь великій изъ своего двора изъ старого въ княжъ Ивановъ дворъ<sup>1492</sup> Юрьевича въ новой, и съ великою княгинею Софьею и съ дѣтми, и съ невѣсткою съ великою княгинею съ Еленою, и со княземъ Дмитрѣемъ съ внукомъ; а старой свой дворъ древяной велѣлъ розобрати, и нача ставити каменной дворъ. Того же мѣсяца отпустилъ князь великій Иванъ Васильевичъ посла Максиміанова короля Римского Юрья Делатора въ свою землю, къ его государю; да съ нимъ вмѣстѣ послалъ своихъ пословъ, Юрья Грека Тарханіота, да Михайла Кляпика Яропкина, да Ивана Волка Курицина, къ королю Римскому Максиміану. Тое же весны послалъ князь великій діака своего Василья Кулешина рубити города Володимеря древяна, по Васильеву окладу Мамырева, и срубилша его въ два мѣсяца. Тое же весны, повелѣніемъ великого князя Ивана Васильевича, заложилша градъ камень на Нѣмецкомъ рубежи противъ Ругодыва города Нѣмецкого, на рѣцъ на Наровъ, на Дивичьи горъ на Слудъ, четверуголень; и нарече имя ему Иванъградъ въ свое имя. Тое же весны, маія въ 23, преставися король Польскій и великій князь Литовскій Андрій Казимиръ; и съѣлъ на великомъ княженіи на Литовскомъ сынъ его Александръ, а на королевствѣ на Польскомъ съѣлъ Албрехтъ, а сына его болшаго Владислава при его животѣ взяша на Чешское королевство, а съ Чеховъ на Угорское королевство взяша его. Того же лѣта, іюня въ 10, приходилша Татарове ордынскіе казаки, въ головахъ приходилъ Темешомъ зовуть, а съ нимъ двѣсть и 20 казаковъ, въ Алексинъ на волюсть на Вошанъ, и пограбивъ поидоша назадъ; и приде погоня великого князя за ними, Ѳеодоръ Колтовской да Горяинъ Сидоровъ, а всѣхъ ихъ 60 человекъ да четыре, и учинися имъ бой въ Поли промежу Трудовъ и Быстрые Сосны, и убиша погоня великого князя 40 человекъ, а Татаръ на томъ бою убиша 60 человекъ, а иные идучи Татарове въ орду ранены на пути изомроша. Того же лѣта отъ Фроловскіе стрѣльници и до Николскіе заложилша подошву и стрѣльницу новую надъ Неглимною съ тайникомъ. Того же лѣта, августа, посылалъ князь великій Иванъ Васильевичъ воеводу своего князя Ѳеодора Телепня Оболенского съ силою ратною на городъ Мченескъ, за ихъ неправду; и градъ Мченескъ взяша и землю повоераша, и воеводу ихъ Бориса Семенова сына Александрова изымаша и иныхъ многихъ, и приведоша ихъ на Москву.

Въ лѣто 7001, сентября, послалъ князь великій въ Крымъ къ царю Мингирею Крымскому посла своего Константина Заболотского, а въ Волохи послалъ Ивана Андрѣевича Плещеева. Тое же осени, ноября, приде изъ Литвы посолъ къ великому князю Ивану Васильевичу, панъ Станиславъ Глѣбовичъ, отъ великого князя Александра Литовского о порубежныхъ дѣлехъ. Тое же осени, ноября, побѣжалъ отъ великого князя въ Литву Юшко Елизаровъ. Тое же зимы приѣхаша къ великому князю служити князь Семень Ѳеодоровичъ Воротыньскій да братаничъ его князь Иванъ Михайловичъ и съ своими отчинами. А идучи князь Семень на великого князя имя засѣлъ Литовскихъ городовъ Серпѣескъ да Мезеческъ; и приде за ними воевода Смоленскій князя великого Литовского Александровъ панъ Юрьи Глѣбовичъ да князь Семень Ивановичъ Можайского подъ грады подъ Серпѣескъ и подъ Мезеческъ, съ силою многото, и граждане не возмогоша противитися имъ, грады своя сдаша. И слышавъ то князь великій Иванъ Васильевичъ, послалъ противу ихъ сестричича своего князя Ѳедора Васильевича Резанского, да воеводъ своихъ князя Михайла Ивановича Колышку да князя<sup>а</sup> Алекѣандра Васильевича Оболенского, и иныхъ воеводъ своихъ со многою силою, да великого князя Резанского Ивана Васильевича воевода Инька Измайловъ съ силою. Смоленскій же воевода панъ Юрьи Глѣбовичъ и князь Семень Ивановичъ Можайского, слышавъ

а) да князя да отъ князя *ошибк.* X.



1493 рать силну великого князя идущу противу ихъ , и во градѣхъ посадиша князей и пановъ многихъ во осадѣ; а сами убоившеся и побѣгоша къ Смоленску. И приде сила великого князя Ивана Васильевича подѣ градъ Мезеческъ, они же убоившеся, и не могоша противитися и градъ отвориша; и изымаша въ градъ Кривца околничего Смоленского и иныхъ многихъ князей и пановъ, Литвы и Смолнянъ, заставы князя великого Александровы, а земскихъ людей и черныхъ приведоша къ цѣлованію за великого князя. И оттолѣ поиде сила великого князя подѣ градъ Серпѣескъ, они же устремишася крѣпко ратоватися и не хотѣша градъ сдати, воеводы же великого князя повелѣша во емъ мужественѣ приступати ко граду, съ пушками и съ пищальми, и приступивъ ко граду и взяша его силою; и изымаша во градъ Ивана Ѳедорова сына Плюскова Смолнянца и иныхъ многихъ князей и пановъ, Литвы и Смолнянъ, двора великого князя Александра Литовского, и разграбивъ градъ сожгоша, а земскихъ людей къ цѣлованію приведоша. И оттолѣ подѣ Опаковъ градъ взявъ сожгоша, и земскіе и черные люди къ цѣлованію приведоша, и тако возвратишася; а Литву и Смолнянъ, сѣдвшихъ во осадѣ, и градскихъ болшихъ людей приведоша на Москву, а всѣхъ ихъ 500 и 30, и князь великій ихъ послалъ въ заточеніе по своимъ городомъ. И въ то же время посылаѣтъ князь великій Иванъ Васильевичъ воеводѣ своихъ подѣ городъ Вязму, ратью, князя Данила Васильевича Щени да князя Василья Ивановича княжа Иванова сына Юрьевича; они же шедше Вязму градъ взяша; а Вяземскихъ князей и пановъ приведоша на Москву, и князь великій ихъ пожаловалъ ихъ же вотчиною Вязмою, и повелѣ имъ себѣ служить. Того же лѣта приѣде служить къ великому князю князь Михайло Романовичъ Мезецкой, да изымавъ приведе съ собою дву братьевъ, князя Семена да князя Петра; и князь великій ихъ послалъ въ заточеніе въ Ярославль, а князя Михайла пожаловалъ его же отчиною и велѣлъ ему себѣ служить. Тоя же зимы, генваря 11, приде къ великому князю служить изъ Крыму царевичъ Абдылъ Летиѳъ, Абренмовъ сынъ Казанского царя, съ посломъ великого князя съ Лобаномъ съ Колычевымъ; и князь великій его пожаловалъ, далъ ему Звенигородъ со всеми пошлинами. Тоя же зимы епископъ Сарскій Прохоръ остави епископію, и соиде съ Крутици къ Богоявленію въ монастырь. Тоя же зимы, генваря, казнилъ князь великій князя Ивана Лукомского да Матіаса Ляха толмача Латиньского, сожгоша ихъ на рѣкѣ на Москвѣ пониже мосту въ клѣткѣ, да дву братьевъ Смолнянъ казнилъ Богдана да Олехна Селевиныхъ торговою казнію, и Богданъ умре отъ торговые казни, а Олехну головы ссѣкли: про то что они посылали съ грамотами и съ вѣстми челоуѣка своего Вольницова къ князю великому Александру Литовскому, а князя Ивана Лукомского послалъ къ великому князю служить король Польскій Казимиръ, а къ цѣлованію его король привелъ на томъ, что ему великого князя убити, или окормити зеліемъ, да и зеліе свое къ нимъ послалъ и то зеліе у него выняли; да сказалъ князь Иванъ Лукомской на князя Ѳедора на Бѣльского, что онъ хотѣлъ бѣжати отъ великого князя въ Литву, и князь великій велѣлъ за то князя Ѳедора изымати да послалъ его въ заточеніе въ Галичъ. Тое же весны, въ вербную субботу, погорѣ градъ Кострома весь. Тоя же весны, апрѣля 16, на Радунци, погорѣ градъ Москва цуть весь, развѣ остася дворъ великого князя новой за Архангеломъ, и у Чюда въ монастырь казна выгорѣ. Тое же весны, маа въ 3, приде посолъ изъ Мазовецкіе земли отъ князя Кондрата, именемъ Иванъ. Тое же весны, мая въ 4, поставленъ Силуанъ старецъ, бывшій игуменъ Угрѣшскій, на епископство Сарское и Поддонское на Крутицу, пресвященнымъ митрополитомъ Зосимою. Того же мѣсяца мая послалъ князь великій въ Венецію и въ Медіоламиъ Мануила Ангилова Грека да Данила Мамырева. Того же лѣта, іуны, пришлоѣтъ посолъ изъ Нѣмецкіе земли къ великому князю отъ Дацкого короля Іоанна о любви и о братствѣ, именемъ Иванъ; и князь великій почтивъ посла его отпусти его въ свою землю, да съ нимъ вмѣстѣ послалъ князь

великій своихъ пословъ къ Датскому королю къ Ивану съ любовію же и съ братствомъ, <sup>1493</sup> Дмитрія Грека Ралева Палеолога да Дмитрія Зайцова. Того же лѣта, повелѣніемъ великого князя Ивана Васильевича, поставиша градъ древлѣ на Лукахъ на Великихъ, по старой основѣ. Того же лѣта, повелѣніемъ великого князя, церкви сносиша и дворы за Неглимною; и постави мѣру отъ стѣны до дворовъ сто сажонъ да десять. Того же лѣта, іюля 16, въ вгорникъ, въ 11 часъ дни, заже громъ съ молоньею верхъ маковици болшія, тесь подъ желѣзомъ, у соборныя церкви Успенія Пречистые на Москвѣ, а внутри церкви мало попало на царскихъ дверехъ, да половина оной сгорѣла на амбонѣ, да два болванца древяныхъ розразило подъ амбономъ; а верхъ вскорѣ угасиша и, Божіею милостію, церкви не бысть пакости ничтоже. И въ той же день въ Володимери Пречистые церкви Благовѣщенія бурею крестъ сломило. Того же мѣсяца въ 28, въ недѣлю, въ 7 часъ дни, загорѣся церковь отъ небеснаго огня святой Никола на Песку, и въ томъ часъ вѣста буря веліа зѣло, и кину огонь на другую сторону Москвы рѣкы къ Всѣмъ Святымъ, а оттолъ за Неглимну къ каменной церкви къ Егорию сѣтому, и въ томъ часъ нечислено нача горѣти въ мнозѣхъ мѣстѣхъ; и выгорѣ посадъ за Неглимною, отъ Духа Святаго по Черторыю, и по Борисъ Глѣбъ на Орбатъ, и до Петровской слободкѣ, а за Москвою отъ Софін Святой выгорѣ и до Акима и Анны. А изъ Зарѣчья въ градъ загорѣся князя великого дворъ и великіе княгини, и оттолъ на Подоль житници загорѣшася, и дворъ князя великого новой за Архангеломъ выгорѣ, и митрополичъ дворъ выгорѣ, и у Пречистые олтарь огорѣ подъ Пѣмецкимъ желѣзомъ, и во градъ всѣ лачючи выгорѣша, понеже бо не поспѣша ставити хоромъ послѣ вешняго пожара, и церковь Іоаннъ Предтеча у Боровитцкихъ воротъ выгорѣ. И западе и изъ города Торгъ загорѣся, и оттолъ посадъ выгорѣ возлѣ Москву до Зачатья на Востромъ концѣ, и по Васильевской лугъ, и по Всѣ Святые на Кулишки, и Стрѣтенская улица выгорѣ до Всполя и церковь каменная Устрѣтеніе огорѣ. И многа бо тогда людемъ скорбь бысть, болши двою согъ человекъ сгорѣ людей, а животовъ безчислено выгорѣ; а все то погорѣ единого полудни. А Лѣтописецъ и старые люди сказывають, какъ Москва стала, таковъ пожаръ на Москвѣ не бывалъ. Тогда же стоялъ князь великій у Николы у Подкопаева у Ялузы въ хрестіанскихъ дворѣхъ. Того же лѣта, іуля, придоша на Москву послы князя великого отъ короля Римскаго Максимиана, Юрьи Грекъ Тарханіотъ, да Михайло Клѣпикъ, да Иванъ Волкъ Курицинь.

Въ лѣто 7002, сентября, погорѣ Рязань городъ весь. Тое же осени, октября, приде изъ Волохъ Иванъ Андрѣевичъ Субота Плещеевъ, а изъ Крыму Константинъ Заболоцкой; а шли Полемъ, и грабили ихъ на Поли Татарове ордынскіе казаки. Тое же осени, ноября 6, преставися князь Андрѣй Васильевичъ болшей, а съдѣлъ въ тюрьмѣ на Москвѣ на Казенномъ дворѣ великого князя два года и 47 днѣй; и положиша его въ церкви Архангела Михаила на Москвѣ у сѣверныхъ дверей. Того же мѣсяца въ 10, въ недѣлю, вшолъ князь великій во градъ въ новой дворъ жити, а стоялъ тогда послѣ пожару у Николы Подкопаева подъ Конюшнею на хрестіанскихъ дворѣхъ. Того же мѣсяца въ 16 отпустилъ князь великій Крымского посла, да съ нимъ вмѣстѣ послалъ въ Крымъ къ царю Мингирею своего посла Костянтина Малечкина. Тое же зимы, генваря 17, придоша на Москву къ великому князю Ивану Васильевичю послы Литовскіе, отъ великого князя Александра Литовского Андреевича, о миру и о любви, панъ Петръ Яновичъ, да панъ Станиславъ Яновичъ, да Воитко Ключко, да Ѳедко писарь; и взяша съ великимъ княземъ Иваномъ Васильевичемъ миръ, и докончальные грамоты съ великимъ княземъ написаша, и городовъ отступишася великому князю, Вязмы, и Серпѣйска, и Мезечска, и Воротынска, и Одоева, и иныхъ по Угру по рѣку. И потомъ начаша говорити послы Литовскіе великому князю Ивану Васильевичю о сватовствѣ отъ великого князя Александра Казимировича Литовского, князь же великій Иванъ Васильевичъ сотвори съ ними сватовство, и дщерь свою

1494 княжну Елену обручалъ; а въ своего государя мѣсто великого князя Александра Литовского —<sup>95</sup> обручалъ княжну Елену панъ Станиславъ Яновичъ староста Жомотцкой, февраля 6, въ четвертокъ. И почтивъ пословъ его велми отпусти ихъ съ Москвы февраля въ 12, и полонъ Литовскій съ ними отпусти, поиманыхъ людей въ Серпійску и въ Мезеческу и въ Опаковъ, кои сидѣли въ заточеніи по городомъ. Тое же весны, марта въ 9, послалъ князь великій пословъ своихъ въ Литву, къ брату своему и зятю къ великому князю Александру Андреевичю, князя Василья Ивановича Косого, да князя Семена Ивановича Ряполовского, да дьяка Феодора Курицына, съвршити любовь и сватовство. Они же пришедше въ Вилну и приведоша великого князя Александра Литовского къ цѣлованью на докончальныхъ грамотахъ, и розоимаша грамоты докончальныя промежи себя; и взяша грамоту утверженную у великого князя Александра Казимировича въ Вилнѣ, за его печатью, что ему дочь великого князя, а свою великую княгиню Елену, дрѣжати въ Греческомъ законѣ, а въ Римской законѣ не приводити, ни нудити, да и церковь ей у себя поставити на дворѣ и священниковъ дрѣжати Греческого закона. И тако възвратишася съ великою честію и придоша послы великого князя на Москву, маія 25. Тое же весны, маія 17, митрополитъ Зосима остави митрополию не своею волею, но непомѣрно питія дрѣжашеся и о церкви Божіи не радяше; и тако сниде въ келію на Симановѣ, и оттолъ къ Троици въ Сергіевъ монастырь. Того же мѣсяца маія преставися князь Борисъ Васильевичъ; и привезоша его на Москву и положиша его въ церкви Архангела Михаила, мѣсяца маія 29, въ четвертокъ. Того же лѣта придоша послы великого князя на Москву, Мануйло Ангеловъ Грекъ да Данило Мамыревъ, что посыламъ ихъ князь великій мастеровъ для въ Венецію и въ Медіоламъ; они же приведоша на Москву Алевиза мастера стѣннаго и полатнаго, и Петра пушечника, и иныхъ мастеровъ. Того же лѣта придоша на Москву послы великого князя изъ Нѣмецъ, Дмитрей Ралевъ да Дмитрей Заецовъ, что посыламъ ихъ князь великій къ Датцкому королю Ивану о любви и о братствѣ; они же шедше короля къ цѣлованію приведоша на докончальныхъ грамотахъ, и грамоты розоимаша докончальныя. Тогда же и посоль съ ними приде на Москву отъ Датцкого короля Ивана, именемъ Давыдъ, такожде о братствѣ и о любви.

Въ лѣто 7003. Послалъ князь великій въ Новгородъ къ намѣстникомъ дьяка Василья Жюка да Данила Мамырева, и велѣлъ поимати въ Новгородѣ гостей Нѣмецкихъ, Кольванцовъ, да и товаръ ихъ переписавъ привезти на Москву, за ихъ неисправленіе, про то, что они на Кольвани великого князя гостемъ Новгородцемъ многіа обиды чиниша и поруганіе самовольнѣ, а иныхъ людей великого князя живыхъ въ котлѣхъ вариша, безъ обсылки великого князя и безъ обыску; такоже и посломъ великого князя отъ нихъ руганье бысть, которые послы ходили въ Римъ, и въ Фрязскую землю, и въ Нѣмецкую, да и старымъ гостемъ великого князя Новгородцемъ отъ нихъ много неисправленіе бысть и обида, и розбои на морѣ: и за то князь великій Иванъ Васильевичъ опалу свою на нихъ положилъ, и гостей ихъ велѣлъ въ тюрьмы посажати, и товаръ ихъ спровадити къ Москвѣ, и дворы ихъ гостиные въ Новгородѣ старыи и божницу велѣлъ отнати. Нѣмци же познавъ свою вину и неправду предъ великимъ княземъ, и послаша посла отъ себе къ великому князю Александру Литовскому, зятю великого князя Ивана Васильевича, бити челомъ, чтобы пожаловалъ князь великій Александръ печаловался тестю своему великому князю Ивану Васильевичю за ихъ преступленіе и неправду, да и поиманыхъ бы гостей Нѣмецкихъ отпустилъ, чтобы пожаловалъ бы князь великій. Князь же великій Александръ Литовскій, по ихъ челобитью, послалъ отъ себе посла къ великому князю Ивану Васильевичю за ихъ преступленіе бити челомъ, чтобы пожаловалъ князь великій гостей Нѣмецкихъ отпустилъ его для. Такоже и отъ князя магистра посоль бысть къ великому князю, и отъ всей земли Ливонскыя, и отъ Семидесять городовъ заморскихъ, о томъ же бити челомъ, чтобы пожаловалъ

князь великій гостей Нѣмецкихъ отпустилъ, и велѣлъ бы съѣзду быти о управахъ зем-<sup>1495</sup>  
скихъ на рѣцѣ на Неровѣ, на островѣ. Князь же великій Иванъ Васильевичъ всея Руси, по<sup>—96</sup>  
печалованью зятя своего великого князя Александра и по челобитью магистрову и Седмидесять  
городовъ заморскихъ и всей земли Ливоньской, пожаловалъ ихъ гостей изъ тюрьмы выпустилъ  
и въ свою землю ихъ отпустилъ, въ лѣто 7004, априля. Въ лѣто 7000 третьяго, генваря 6, въ  
вторникъ, придоша послы Литовскіе на Москву отъ великого князя Александра Андреевича  
Казимира, къ великому князю Ивану Васильевичю всея Руси, по дщерь его по великую  
княжну Елену, за великого князя Александра, князь же Александръ Олшаньскій отъ Токста,  
да панъ Янъ Забережьскій, да панъ Юрьи Зиновьевичъ. Въ лѣто 7003, того же мѣсяца 13, въ  
вторникъ, отпустилъ князь великій Иванъ Васильевичъ дщерь свою княжну Елену за великого  
князя Александра Литовского, а благословилъ княжну Елену изъ Пречистые Симонъ игумень  
Троецкой, понеже тогда митрополіи не бысть; да и пословъ своихъ послалъ съ нею и съ же-  
нами, князя Семена Ивановича Ряполовского, да Михайла Яковлевича Русальку, да дьяка  
Василья Кулешина, иныхъ много князей и дѣтей боярскихъ двора своего. И придоша въ  
Вилну февралѣ въ 15, въ недѣлю о Блудномъ сыну, и прѣвое прииде княжна великая Елена къ  
церкви пречистыя Богородица нашего Греческаго закона, и ту молебны пѣша, и поиде отгуду  
къ вѣнчанію: и вѣнчаша ихъ въ Станиславъ въ Римскаго закона церкви бискупъ Виленскій  
по-Латыньски, а великого князя подъ Ома по Греческому закону единъ. И оттолъ князь  
великій Александръ, почтивъ пословъ великого князя и дѣтей боярскихъ двора его, отпусти съ  
великою честію, а у себя остави великаа княгини въ Вилинъ князя Василья Ромодановского, да  
Прокопія Скурата, да Дмитрея Пѣшка. Князь же великій Александръ не по мнозъ и тѣхъ  
отслалъ къ Москвѣ, а великую княгиню нача нудити къ Римскому закону; и князь великій  
Иванъ Васильевичъ всея Руси послалъ о томъ въ Литву къ зятю своему великому князю  
Александру пословъ своихъ, Бориса Васильевича Кутузова да дьяка Андрея Майка, чтобы дщери  
его Елены, а своей великіи княгини, не нудилъ отъ Греческаго закона къ Римскому закону.

Въ лѣто 7004. Послалъ князь великій Иванъ Васильевичъ всея Руси воеводъ своихъ, князя  
Данила Васильевича Щеня, да Якова Захарыча, да князя Василья Федоровича Шуйского, со  
Псковичи ратью на Нѣмци, на Свѣйскую землю, подъ городъ Выборъ; они же землю Нѣмецкую  
поплѣниша и пожгоша, а Выбора града не взяша; тогда же подъ Выборомъ Ивана Андрѣевича  
убиша изъ пищали Суботу Плещеева. Того же лѣта, мѣсяца сентября 6, благодатію Божіею,  
изволеніемъ государя великого князя Ивана Васильевича всея Руси и совѣтомъ святыхъ отецъ  
архіепископовъ и епископовъ и архимандритовъ, и всего освященнаго собора, избранъ бысть и  
нареченъ на святѣйшую митрополію всея Руси и возведенъ на дворъ митрополичь преподоб-  
ный игумень Троецкой Симонъ Сергіева монастыря; а поставленъ и сѣврѣшенъ святѣйшимъ  
митрополитомъ всея Руси того же мѣсяца сентября въ 20, въ недѣлю. А на поставленіи бѣша  
архіепископъ Тихонъ Ростовскій, и епископи Нифонтъ Суздальскій, Семіонъ Резаньскій,  
Васіанъ Тверскій, Авраамей Коломенскій, Силуиць Сарской, Филоей Пермьскій; архіепи-  
скопъ Генадѣ Новгородцкой послалъ грамоту свою единосоветную достоинству поставленіа  
его. И егда же совершися божественная служба. \*

---

Сею рѣчью оканчивается Хроп. на средивѣ лицевой страницѣ; другая же ея половина остается  
не записавною. См. продолженіе сего мѣста въ V томѣ, подъ 7004 г.

**ПСКОВСКАЯ ПЕРВАЯ ЛѢТОПИСЬ.**



## Тсковская первая Летопись.

Изъ Архивской рукописи in. 4<sup>o</sup>, № 90.

а.) Посеркѣ первый, листъ 24.

**В** лѣтѣ 5013. заложена въ  
 цркви на мѣстѣ свѣто архатла михайла и тадрѣха.  
 Тотъ оупѣря. хи. Зла<sup>м</sup>дарь ансь и снго что фе  
 гла о хъенъ вьста врагъ.

б.) Посеркѣ второй, листъ 28 обор.

**В** лѣтѣ 5101. тогда осени оупѣ  
 бра мѣа пригъ хапосо шацино шинсда (мо  
 шны, ивана в аси свѣта богари и шимане  
 Олимп. тако о митропота филипа дру  
 го цань, на мѣ глѣ

Изъ рукописи, принадлежащей П. М. Строеву,  
in. 4<sup>o</sup>, листъ 13.**В** лѣтѣ 5101.

ИЗБИМРАЗТЬ ПСА КОЖИТО,  
 И БЫСТЬ ДОРОГОСТЬ ЛЮПТА.  
 ПОПѢ ТИ ГРИЦЕНТЬ ЗОБНИЦА.  
 И БѢШЕ ПРИТ ПОУЖНО ЛЮДЕМЪ  
 ВѢЛМИ. БѢШЕ ЖЕ ТА ДРАГОСТЬ,  
 ИМНОГО ПРѢМѢ.

Изъ Архивской рукописи in. 4<sup>o</sup>, № 34, листъ 83 обор.**В** лѣтѣ 5104.

**В** лѣтѣ 5104. Пригъ  
 хаше послы немецкѣи. сова  
 великѣи и арциепискѣ пари  
 сѣо. и еписков паюрь раска,  
 и еписей немецкѣи земли.  
 в великѣи нѣ горѣ коплѣи  
 и шнѣ испосаннико нѣ горо  
 цкѣи.

*Псковская первая Летопись напечатана по слѣдующимъ спискамъ :*

1) Арх. IV *Рукопись, хранящаяся въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, № 90, въ четвертку, на 243 л., писанная скорописью въ XVII вѣкъ, съ перерывомъ главнаго почерка другимъ (л. 93—125 и 234—243). На первыхъ четырехъ листахъ содержится выписка изъ Хронографа (лѣтосчислительный перечень), а далѣе слѣдуетъ Псковская Летопись, оканчивающаяся подъ 1650 годомъ выборкою изъ Разрядовъ. Последнихъ листовъ въ сей рукописи недостаетъ. Въ началѣ, на оборотѣ бѣлаго листа, находится современная надпись: книга сія лѣтописецъ столника Василія Никифоровича Собакина; тщаніе и труды грѣшнаго раба Богоявленскаго дьячка изъ Бродовъ Ондрышке Ильина, по реклу Пофы (сверху строки) Козы. (См. о тайнописи въ «Описаніи Румянцовскаго Музеума», стр. 544). Эта рукопись въ подстрочныхъ выноскахъ отмѣчена лит. Аа.*

2) Стр. II. *Рукопись, принадлежащая П. М. Строеву, въ четвертку, на 239 л., полууставная, исхода XVI вѣка. Начальныхъ листовъ недостаетъ. Содержитъ въ себѣ Псковскую Летопись, продолжающуюся до 1567 года. Кромѣ немногихъ разностей, сходна съ Арх. IV См. въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ лит. Ст.*

3) Эрм. *Новѣйшій списокъ съ рукописи XVII вѣка, хранящейся въ библиотекѣ Императорскаго Эрмитажа. Снятъ для покойнаго графа Н. П. Румянцева: см. «Описаніе Румянцовскаго Музеума», стр. 355. Этотъ списокъ, прекращающійся 1645 годомъ и составляющій точную копію Арх. IV, означенъ въ подстрочныхъ выноскахъ лит. Э.*

4) Арх. XIX. *Рукопись Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, № 34, въ малую четвертку, на 94 л., писанная полууставомъ въ XVI вѣкъ (безъ начала и конца). Она состоитъ изъ остатка ману-*



скрипта, котораго уцѣлѣвшіе листы переплетены въ недавнее время. Многія годовыя числа означены невѣрно и самый порядокъ статей перепутанъ, какъ видно, еще при написаніи рукописи, что доказываютъ ошибки, не зависящія отъ перебивки листовъ при переплетѣ. Эта рукопись, въ 1811 году, принесена въ даръ Московскому Архиву Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ Тайнымъ Советникомъ А. Ѡ. Малиновскимъ, и отмѣчена въ подстрочныхъ выноскахъ лит. Ав.

5) Кар. I. Рукопись XVI вѣка, въ листъ, на 551 л., писанная съ 1-го до 178-го и съ 425-го до конца прямымъ полууставомъ, а въ срединѣ переходящимъ въ скоропись. Въ ней заключаются: а) Палея, или Бытейскія книги, съ выпискою изъ Хронографовъ; б) л. 179. Имена всѣмъ градомъ Рускимъ ближнимъ и дальнимъ; в) л. 181. Временникъ Нестора съ выписками изъ Лѣтописей до 1411 г.; г) л. 302. Выборка изъ Лѣтописей, отчасти Новгородскихъ, до 1447, а отсюда Псковская Лѣтопись до 1547 года, въ которой Псковскія произшествія по мѣстамъ изложены подробнѣе Архивскихъ и Строевскаго списковъ; д) л. 530. Грамота Новгородскаго князя Всеволода Мстиславича церкви св. Іоанна на Опокахъ (напеч. въ «Дополненіяхъ къ актамъ историческимъ, изданныхъ Археографическою Коммисією» т. I, стр. 2 и слѣд.); е) л. 533. Посланіе Ростовскаго архіепископа Вассіана, на Угру, великому князю Іоанну Васильевичу; ж) л. 546. Духовная грамота Новгородскаго митрополита Кипріана. На приклеенномъ къ переплету сей рукописи ярлыкъ рукою покойнаго исторіографа Карамзина написано: «Псковская Толстаго.» — Доставлена въ Археографическую Коммисію отъ Дѣйствительной Статской Советницы Карамзиной. См. въ вариантахъ лит. К.

6) Акад. XVIII. Рукопись Академіи Наукъ, № 18, въ листъ, на 203 л., писанная полууставомъ въ XVIII вѣкѣ. Содержитъ въ себѣ: а) Новгородскую Лѣтопись (особый сборникъ), съ присовокупленіемъ Псковской отъ 1447 по 1547 годъ (см. выше въ описаніи Кар. I. лит. г.); б) л. 181. Посланіе къ великому князю на Угру; в) л. 187 об. Рукописаніе в. к. Всеволода, иже постави церковь Рожество св. Іоанна Предтечи въ Великомъ Новѣградѣ, на Петратинѣ дворницѣ на Опокахъ; г) л. 189. об. Повѣсть о Динарѣ царевнѣ;

д) л. 193. Повѣсть о царѣ Казаринѣ и о его царицѣ; е) л. 194. Родословный лѣтописецъ великихъ князей Литовскихъ. См. въ вариантахъ лит. Ак.

7) Свѣг. II. Рукопись въ листъ, на 548 л., писанная скорописнымъ почеркомъ въ исходѣ XVII вѣка. Въ ней помѣщены: а) Роспись Римскихъ императоровъ до Іоанна Палеолога II; б) л. 5 об. Имена всѣмъ градомъ Рускимъ дальнимъ и ближнимъ; в) л. 8 об. Росписи Русскихъ митрополитовъ и архіепископовъ Новгородскихъ; г) л. 10 об. Кіевскій и Новгородскій Лѣтописецъ, съ 1447 года исключительно содержащій въ себѣ Псковскую Лѣтопись (см. выше въ описаніи Кар. I. лит. г.); д) л. 303 об. Рукописаніе великаго князя Всеволода; е) л. 305 об. Окончаніе Псковской Лѣтописи (см. въ семъ томъ стр. 342 — 345); ж) л. 310 О прежнемъ пришествіи Нѣмецкомъ и о нынѣшнемъ на Новгородскую землю, и о намѣствѣн богомерзкаго Свѣйскаго короля Густафа съ погаными Латинны на Рускую землю, и о клятвѣ ихъ (отдѣльная повѣсть о дѣлахъ Смутнаго періода); з) л. 353. О посольствахъ царя Іоанна Васильевича къ Турскому царю и къ Римскому императору Максимилиану; и) л. 360. Выписки изъ Лѣтописей и такъ называемаго Новаго Лѣтописца, оканчивающіяся 1676 г.; і) л. 519. Описаніе Рима, составленное при папѣ Иннокентіи XII, т. е. въ 1691—1700 г. (тетрадь виштая въ переплетѣ, писана почеркомъ начала XVIII вѣка и, безъ сомнѣнія, переводная); к) л. 546. Зрѣлище житія челоувческаго (притчи или апологи). — Принадлежитъ Статскому Совѣтнику Снѣгиреву, и отмѣчена въ подстрочныхъ выноскахъ лит. С.

8) Бал. Рукопись, пріобрѣтенная покупкою для Археографической Коммисіи отъ г. Бальзера, въ малый листъ, на 345 л., писанная въ двѣ колонны полууставомъ въ исходѣ XV вѣка (безъ начальныхъ листовъ). Содержитъ въ себѣ Софійскую Лѣтопись (см. V томъ сего изданія), продолжающуюся до 1471, а съ приписками до 1495. Съ 319-го листа слѣдуетъ приплетенная тетрадь, писанная скорописью начала XVIII вѣка; въ ней заключается (безъ начала и конца) отрывокъ Русской Лѣтописи отъ 1472 по 1518 годъ, которая съ 1487 сходствуетъ съ Кар. I, Акад. XVIII и Свѣг. II. Изъ этой рукописи, въ надлежащихъ мѣстахъ, извлечены варианты и означены лит. Б.

*Псковская первая Лѣтопись принадлежитъ къ древнимъ памятникамъ бытописанія нашего Отечества. Проліявая свѣтъ на исторію Русскаго Сѣвера, она изображаетъ сношенія Псковитянъ съ Новгородомъ, Москвою, Литовскимъ княжествомъ и Швеціею, и почти непрерывныя битвы съ Ливонскими Рыцарями, отъ которыхъ Псковъ до паденія Ливоніи служилъ Россіи твердымъ оплотомъ. По мѣстамъ въ ней встрѣчаются указанія на 'дѣла Церкви, законодательство, управленіе, народныя обычаи и торговлю, которой раннему развитію безъ сомнѣнія способствовали связи Псковитянъ съ Ганзою и близкое сосѣдство ихъ съ Ливоніею. Эта Лѣтопись содержитъ въ себѣ также довольно подробныя извѣстія о присоединеніи Пскова къ Московскому государству и о смутахъ, колебавшихъ Сѣверную Россію въ мятежный періодъ Самозванцовъ.*

*При изданіи Псковской первой Лѣтописи главными списками употреблены, наиболѣе полныя, Архивскій IV и Строевскій II; годовыя числа, запутанныя въ Архивскомъ XIX и отчасти въ Архивскомъ IV, приведены въ порядокъ, и перебитыя статьи размѣщены по своимъ мѣстамъ. Что касается прочихъ рукописей, упомянутыхъ выше въ «описаніи», то находящійся въ нихъ отрывокъ Псковской Лѣтописи (съ 1447 до 1547 г.), тамъ гдѣ содержаніе или изложеніе его разнится съ прочими списками, напечатанъ особюю колонною съ правой стороны страницъ, вровень съ текстомъ Архивскаго и Строевскаго списковъ, принятыхъ за основу сего изданія.*

*Псковская Лѣтопись, въ 1837 году, издана въ Москвѣ г. академикомъ Погодинымъ по двумъ Архивскимъ (см. выше) и одному Синодальному спискамъ, изъ которыхъ послѣдній разнится съ первыми. Въ V томъ сего изданія онъ напечатанъ въ видѣ отдѣльной Лѣтописи.*

# V.

## ПСКОВСКІЯ ЛѢТОПИСИ.

### I. ПСКОВСКАЯ ПЕРВАЯ ЛѢТОПИСЬ.

*Арх. IV Стр. II. Эрм. Арх. XIX. Кар. I. Акад. XVIII. Снѣг. II.*

=

*(Псковская первая Летопись, по Арх. IV (л. 1 — 4) и XIX (л. 3 — 7) спискамъ, начинается «выпискою изъ Хронографа» о шестидневномъ твореніи, съ присовокупленіемъ Родословія отъ Адама до Рождества Христова и потомъ до крещенія Руси при св. великомъ князь Владимирѣ. Слич. Никифора патріарха Лѣтописецъ въ семъ изданіи, т. I, стр. 248 — 252).*

<sup>a</sup>Въ лѣто 6367. Имаху дань Варяги, приходяще изъ заморья, на Словянехъ, и на Чюди, <sup>859</sup>и на Мери, и на всѣхъ Кривичехъ отъ мужа по бѣлѣй веверичъ, а на Козарехъ, и на По-<sup>862</sup>лянехъ, и на Сѣвирянехъ, и на Вятичахъ по бѣлѣй векшицъ съ дымѹ.

<sup>\*6</sup>Въ лѣто 6370. Восташа Словяне, и Кривицы, и Чюдь, и Меря на Варяги, и изгнаша ихъ за море, и не даша имъ дани, и начаша сами себѣ владѣти и города ставити; и не бѣ въ нихъ правды, восташа, и бысть промежу ими брань межусобная<sup>b</sup>. Послаша Словяне, Чюдь къ Варягомъ къ Руси за море, и тако рекоша къ Варягомъ: «вся земля наша добра, а наряда въ ней нѣтъ; пойдите, княжите и владѣйте нами, и судите право.» И избрашася

Въ лѣто 6368. Въ лѣто 6369. Въ лѣто 6370<sup>a</sup>. Начало земли Русьей. Тогда живяху каждо роды, и привелоша Новгородцы людіе князи себѣ отъ Нѣмецъ, именовъ Рюрика; и родися у него сынъ, именовъ Игорь, и приведе собѣ жену отъ Плескова, именовъ Олгу, отъ нея же родися Святославъ. Убиша Древляне Игоря. *Ab.*

<sup>a</sup> въ л. 6368... въ л. 6370» въ лѣто 6362 ошлбк. *Ab.*; см. т. I. стр. 8.

а) *Предъ симъ въ Аа и Аб Родословіе, заимствованное изъ Хронографа, оканчивается такъ: въ лѣто 6360, отъ 1-го лѣта царства михайлова до 1-го лѣта олга князя руского, иже сѣде изъ кыевъ, лѣтъ 29; а отъ олга до игоря лѣто 31; а отъ игоря до святослава сына его лѣтъ 33; отъ святослава до ярополка сына его 28 лѣтъ; ярополкъ княжилъ 8 лѣтъ, а володимерь княжилъ 40 лѣтъ (37 лѣтъ, а ярославъ сынъ его княжилъ 40 *Ab.*); купно же отъ 1-го князя олга, иже сѣде первѣе въ кievъ, до крещенія руской земли лѣтъ 110 (4 князи, лѣтъ 109 *Ab.*). б) Въ заглавіи сей статьи въ Аа. и Э. киноварью написано: начало князей рускихъ. в) За симъ (изъ Хронографа) неумѣстно включены слѣдующія слова: а царство михайла царя грекомъ и матери его еедоды царницы, проповѣдавшихъ яковное поклоненіе.*

Отсюда начинается Эрм.

<sup>863</sup>отъ Варягъ отъ Нѣмецъ три брата съ роды своими, Рюрикъ, и Синеусъ, и Триворъ; и <sup>980</sup>Рюрикъ сѣде въ Новгородѣ, а Синеусъ на Бѣлвозерѣ, а Триворъ въ Словенскѣ. И отъ тѣхъ Варягъ находницъ<sup>а</sup> прозвашася Русь, и оттолѣ словеть Руская земля. И по двою лѣту умроша брата Синеусъ и Триворъ, и пріять всю власть въ Руси Рюрикъ. Рюрику же родися сынъ, и нарече имя ему Игорь. А о Плесковѣ градѣ отъ лѣтописанія не обрѣтается воспоминаемо, отъ кого созданъ бысть и которыми людьми, токмо увѣдѣхомъ, яко былъ уже въ то время, какъ наѣхали князи Рюрикъ съ братьею изъ Варягъ въ Словяне княжити; понеже повѣдаеть, яко Игорь Рюриковичъ поять себѣ жену Ольгу отъ Плескова.

Въ лѣто 6374. Испросешася бояре Рюриковы изъ Новгорода Аскольдъ ко Царюграду, и пришедше на Днѣпру въ Полянехъ засѣдоша градъ Кіевъ, и потомъ ходиша воевати на Царьградъ во двою сту кораблей, и много зла сотвориша; а самѣхъ потопи море, и мало ихъ избысть.

Въ лѣто 6377. Крещена бысть Болгарская земля.

Въ лѣто 6387. Умре Рюрикъ, и предасть княженіе Ольгови, отъ рода ему сушу, и сынъ свой власть на руцѣ Игоря малаго, бѣ дѣтескъ велми; и той бо Игорь приведе собѣ жену отъ Плескова, именовъ Ольгу.

Въ лѣто 6388. Иде Олегъ, поймавъ вои многи и Кривицы, и прииде къ горамъ Кіевскимъ, и оболгавъ Асколда и Дира и уби ихъ; и сѣде въ Кіевѣ, княжа со Игоремъ Рюриковичъ.

Въ лѣто 6419. Умре Олегъ, княживъ лѣтъ 33; а смерть ему отъ коня своего, и выйде изъ лба змія и уязви его въ ногу, и умре.

Въ лѣто 6453. Иде Игорь въ Древляны, и приложи на нихъ дань къ дани, и убиша ихъ; а княжилъ лѣтъ 34.

Въ лѣто 6453. И бысть начало княженія Святослава. Прииде Ольга къ Новгороду, и устави погости и дани. И иде Ольга въ Царьградъ и крестися, и бысть имя ей Олена. *Аб.*

Въ лѣто 6455. Иде Ольга на Древляны, и побѣди ихъ, и дань взя на нихъ.

Въ лѣто 6463. Иде Ольга въ Царьградъ, и крестися отъ патриарха и отъ царя, а царь бо ю хотяше за себе; и наречена бысть въ крещеніи Елена.

Въ лѣто 6464<sup>б</sup>. Иде Ольга къ Новгороду, и устави погосты и дань.

Въ лѣто 6477. Умре Ольга, іюля въ 11 день.

Въ лѣто 6480<sup>в</sup>. Поиде Святославъ на Греки, пристроивша ратью въ десяти тысяцахъ, и 100.000 одолѣ и дань взя на нихъ, и поиде назадъ, и тамо убиенъ бысть въ порозѣхъ отъ Печенѣгъ; и сін Печенѣги лобъ его оковавшѣ сребромъ, и піяху изъ него яко изъ чаши; а княженія его лѣтъ 28. А Святославъ роди Ярополка и Олга, а Володимеръ родися отъ ключницы отъ Ольгины отъ Малюши<sup>г</sup>; и Ярополкъ сѣде въ Кіевѣ, а Олегъ въ Древлянехъ<sup>д</sup>, а Володимеръ въ Новгородѣ. И уби Ярополкъ Олга брата своего, а Володимеръ убоявся Ярополка и бѣжа изъ Новгорода за море; и бѣ Ярополкъ владѣя единъ Русью.

Въ лѣто 6488. Прииде Володимеръ къ Новгороду съ Варяги, выгна намѣстники Ярополковы изъ Новгорода, и посла вѣстники къ Роговолоду<sup>е</sup> въ Полотскъ, рекъ «хошу пояти дщерь твою себѣ жену.» Оного же дщи не хотѣ жити съ нимъ, ркущи «изути робиича не хошу, Ярополка хошу.» Володимеръ же иде къ Полотску и уби Роговолода и 2 сына,

а) находницъ» такъ поправлено по другимъ Лѣтописямъ; въ Аа и Э. ошибк. находница. б) въ л. 6464» въ лѣто 6466 Аа; см. сего изданія т. I, стр. 25. в) въ л. 6480» въ лѣто 6413 ошибк. Аа. Э. г) отъ малюши» за симъ въ Аа прибавлено неполнито отъ маусл. д) въ древлянехъ» въ древехъ Аа. е) къ роговолу» къ роговолоду такъ въ Аа. Э.

а дщерь его Рогонѣдъ поя себѣ жену. И поиде на Ярополка къ Кіеву съ вои многи, Ва- 980  
ряги. Ярополкъ же разсмотрѣвъ несплу свою и пославъ Блуда, бѣжа изъ Кіева и затворися 989  
во градъ иномъ. Володимеръ же съде во градъ Кіевъ, а Ярополка погуби местию, и поя  
жену брата своего; она же бѣ непрадна, Грекинѣ ей суши, отъ нея же родися Святополкъ.  
Бѣ бо отъ двою отецъ, отъ Ярополка и отъ Володимера, поялъ бо ю Ярополкъ себѣ жену  
красоты ради лица ея, а она бѣ преже черница; тѣмъ бо Володимеръ не любяше окая-  
наго Святополка. И посади Володимеръ Добрыню уя своего въ Новгородъ, брата Малю-  
шина.

\* Въ лѣто 6496. Взя Володимеръ Корсунъ градъ Греческій, и посла въ Царьградъ ко  
царема Василью и Костянтину глаголя «слышу яко сестру взате двою, да аще еи не  
дадита мнѣ, и сотворю граду вашему, якоже и сему сотворихъ. Слышавше цари, рекоша:  
«не достойтъ християномъ за поганья давати; аще ли крестишися, и се получиши, и цар-  
ство небесное приимеши.» Се слышавъ, рече посланнымъ отъ царю: «глаголета царема, яко  
азъ крещюся; испытахъ преже законъ вашъ, и есть ми любо и<sup>а</sup> въра ваша и служеніе.»  
Слышавше цари, умолиста сестру свою Анну, и посласта ю, и сановники и прозвптеры; и  
придоша къ Корсуню и ведоша ю<sup>б</sup> во градъ. Володимеръ же боляше очима, и присла къ  
нему царица, рекущи «то аще хоцеша<sup>в</sup> болѣзни сея избыти, то крестися.» И рече Воло-  
димеръ «крестите мя.» Епископъ Корсунскій огласивъ крести ѿ, и возложи руку на нь, и  
абіе прозръ и рече: то перво<sup>г</sup> увѣдѣхъ истиннаго Бога.» Увидѣвши дружина, крестишажеся  
въ церкви въ Корсунъ. По крещеніи приведе царицу на браченіе, поймавъ въ Корсунъ со-  
суды церковныя и иконы на благословеніе собѣ; и да Корсунъ за вѣно Грекомъ опять, а  
самъ прииде къ Кіеву. И повелъ кумиры испроврещи, а другія огневи предати, Перуна  
повелъ къ коневу хвосту привязати и влещи съ горы<sup>д</sup> на ручей; и плакахуть его людіе не-  
вѣрніи, еще бо блху не пріiali святаго крещенія; и привлекше<sup>е</sup> вринуша его въ Днѣпръ<sup>ж</sup>.  
Наутріа же изыде Володимеръ на Днѣпръ съ попы, и снисдеся безъ числа людей, и влѣзоша  
въ воду; попове же стояще и молитвы творяще, и крестившимся людемъ, и идоша въ дома  
своя, хваляще<sup>з</sup> Бога.

Въ лѣто 6497. Крестися вся Руская земля, и поставиша митрополита въ Кіевъ, а по  
инымъ градомъ епископы, и попы, и діаконы<sup>и</sup>. И поиде въ Новгородъ архіепископъ Іоакимъ,  
и требища бѣсовская разори, и Перуна посѣче, и повелъ волочіи въ Волхово<sup>1</sup>; и повержіи  
ужи влечаху ѿ, біюще и пихающе, и въ то время вшелъ бѣше въ Перуна бѣсъ, и кричаше:  
«охъ, охъ мнѣ! достахся немилостивымъ симъ<sup>к</sup> рукамъ», и вринуша ѿ въ Волховъ. И  
заповѣда не переняти его никомуже; и пловя сквозъ великій мостъ, и верже палицу свою  
на мостъ, ею же нынѣ безумніи убивающеса, утѣху творятъ бѣсомъ. Бысть же крещена  
Руская земля въ 9-е лѣто княженія Володимерова. Купно же отъ Адама до крещенія Ру-  
скаго лѣтъ 6496, индикта 1<sup>а</sup>, ключъ границы Р, кругъ солнца числа 28, въруцѣлѣто 7, а  
луны кругъ 17<sup>м</sup>, а Жидомъ пасха апрѣля 5 въ пятокъ, а християномъ пасха апрѣля 8. Отъ

а) и есть ми любо и» есть любя ми *Ab.* б) ю» *итѣ въ Аа.* Э. в) то аще хоцеша» *пропущено въ Ab.* г) то перво» то  
первое *Ab.* д) съ горы» съ рогі *ошибк.* Аа. е) и привл.» и привлекша *Аа.* Э. ж) въ днѣпръ» на почайну рѣку  
*прибавл.* Аа. Э. з) хвал.» радующеса и хваляще *Ab.* и) и діаконы» и бысть радость велика вездѣ *прибавл.* *Ab.*  
і) въ волхово» волковъ *ошибк.* *Ab.* к) немил. симъ» немилостивѣйшимъ *Аа.* Э. л) За симъ въ *Аа* и *Ab.* *прибавлено*  
въ лѣто 6097 *по ошибкѣ, ибо всѣ указанія Пасхальнаго Круга относятся къ 6496 году.* м) ключъ кругъ 17»  
рука. чис. 28. а солнечнаго круга 7. а луннаго круга 17 *Ab.*

Отсюда Арх. XIX сходенъ съ Арх. IV и ЭРМ.

989 крещенія Рускаго до смерти Володимера и убіенія Бориса и Глѣба 28, а въ лѣто 6523; а 1138 потомъ на другое лѣто бысть съча у Любца, и одолѣ Ярославъ, а Святополкъ побѣже въ Ляхи, и тамо пропаде<sup>а</sup>. Отъ убіенія Бориса и Глѣба до пренесенія мощемъ 60 лѣтъ безъ 3; а отъ перваго пренесенія мощемъ до 2-го 43 лѣта, а въ лѣто 6623<sup>б</sup>.

Въ лѣто 6538<sup>в</sup>. Ходилъ Ярославъ Володимеричъ изъ Новагорода на Чюдь, и побѣди ѿ, и постави градъ Юрьевъ во свое имя.

Въ лѣто 6544. Разгнѣвася Ярославъ великій князь на меншаго брата своего Судислава, и всади его въ порубъ въ Плесковъ въ темницу до живота своего; оклеветанъ бо бѣ.

Въ лѣто 6567. Изяславъ, и Святославъ, и Всеволодъ выаша дяю стрья своего Судислава изъ поруба, бѣше бо съдѣлъ во Псковъ въ тюрмѣ лѣтъ 24; заводиша<sup>г</sup> его къ ротъ, и цѣлова крестъ, и бысть черньцемъ, и ведоша его въ Кіевъ<sup>д</sup>.

Въ лѣто 6562<sup>е</sup>. Преставися князь Ярославъ, иже Правду устави судебникъ; и положиша его у святыя Софіи въ Кіевъ.

Въ лѣто 6568. Ходи Изяславъ Ярославичъ на Соолы, и дань заповѣда даяти 2000 гривенъ; они же поручшеся, изгнаша данники<sup>ж</sup>. На весну же пришедъ повоеваше о Юрьевъ, и градъ и хоромы пожгоша; и много зла сотворше, и до Пскова доидоша воююще; идоша противу имъ Псковичи и Новгородцы на съчю<sup>з</sup>, и паде Руси 1000, а Сооль безъ числа<sup>и</sup>.

Въ лѣто 6574. Взя Всеславъ Новгородъ и пожже; и потомъ на третье лѣто побѣдиша Новгородцы Всеслава на Гзень.

Въ лѣто 6621. Побѣди Мстиславъ Володимеричъ Манамаховъ съ Новгородци на Бору Чюдь.

Въ лѣто 6624. Взя Мстиславъ съ Новгородцы Медвѣжью Голову<sup>і</sup>.

Въ лѣто 6643. Заложи Всеволодъ Мстиславичъ и владыка Нифонтъ Богородицу въ теремъ<sup>к</sup>.

Въ лѣто 6645. Всеволодъ Мстиславичъ съ Новгородцы ходилъ къ Суздаю, и изшедше Суздамцы и побѣдиша Новгородцовъ; и возвратишася посрамлени.

Въ лѣто 6646. Выгнаша Новгородцы Всеволода Мстиславича изъ Новагорода, князя своего, а Святослава Омговича приведоша княжити къ собѣ; Всеволодъ же иде въ Кіевъ къ стрью своему Ярополку, и посади ѿ въ Вышегородъ. Въ томъ же лѣтъ придоша Плесковичи и позваша Всеволода княжити къ собѣ, а Новгородцы отложишася; и проводиша Всеволода и Святополка до Плескова. Василко Полотскій, Всеволоду<sup>л</sup> идушу мимо Полотска, самъ выѣха къ нему, и проводи его съ честію, забывъ заповѣди ради Божія<sup>м</sup> злобу отца его, что бѣше сотворилъ всему роду его вшедшу ему въ руцъ его къ нему, ничтоже о немъ лукавно помысли, якоже подобаше по челоувѣчеству, но и крестъ межи собою цѣловаста, яко не поминати что ся дѣяло преже сего<sup>н</sup>, и на всей правдѣ, и тако добръ ѿ проводи. Той же зимы Всеволодъ преставися въ Плесковъ, мѣсяца февраля въ 11 день, въ четвергъ,

а) пропаде» въ пропасть прибавл. Аа. Аб. въ л. 6623»; с. сего изданія т. I. стр. 127; во всѣхъ сп. въ лѣто 6627.  
 в) въ л. 6538» въ лѣто 6528 ошибк. Аа. Э.; I. стр. 64. г) заводиша»; такъ должно читать: см. сего изданія т. I, стр. 70. Въ Аа и Э. неправильно: зане водиша. д) въ лѣто 6538 въ кіевъ» нѣтъ въ Аб. е) въ л. 6562» такъ въ Лагр. Лѣт.; см. сего изданія т. I, стр. 69. Въ Аа. Аб и Э. ошибк. въ лѣто 6567. ж) данники» такъ въ друг. Лѣт.; въ Аа. давнѣ, въ Э. данни. з) на съчю» на свѣто такъ кажется ошибк. Аа. Э.; поправлено по друг. Лѣт. и) въ л. 6568. безъ числа нѣтъ въ Аб. і) голову» вѣмецкій къ юрьеву прибавл. Аа. Э. к) въ теремъ» кажется должно читать: на торгу или на торговищи; см. Новг. перв. и втор. Лѣт. подъ 6643 г. л) на гзень. всеволоду» пропущено въ Аб. м) забывъ божіа» не забывъ заповѣди божія, забы Аа. Э. п) дѣяло преже сего» удѣяло прѣвос Аб.

масленныя недѣли; а въ недѣлю положенъ бысть въ церкви святыя Троица<sup>а</sup>, юже бѣ самъ <sup>1166</sup>создалъ. -224

Въ лѣто 6675. Заложил Сотко святаго Бориса и Глѣба.

Въ лѣто 6677. Придоша къ Новгороду Суздальцы и вся земля Руская, ратью, со княземъ Романомъ Андрѣвичемъ, а въ Новгородѣ тогда бѣше князь Романъ Мстиславичъ молодъ, а посадникъ Якунь, а владыка Иванъ; и вынесоша икону на острогъ на Десятинѣ, и застрѣлиша Суздальцы икону<sup>б</sup>, и обратиша икона лицомъ на градъ, а Суздальцы ослѣпоша; и Новгородцы вышедше изъ града на поле, и избиша Суздальцовъ, а пныхъ изымаша, молитвами святыя Богородица, и продаваху Суздальца по 2 ногатъ<sup>в</sup>.

Въ лѣто 6684. Иде Волховъ навспять 5 дней.

Въ лѣто 6694<sup>г</sup> Приде царь Греческій Александръ въ Новгородъ.

Въ лѣто 6700. Заложил игуменъ Варлаамъ святаго Спаса на Хутынѣ.

[Въ лѣто 6710. Знаменіе явися на небеси яко небо кроваво. *Ab.*]

[Въ лѣто 6715. Сіе пакы ино знаменіе велико явися на небеси три солнца. *Ab.*]

Въ лѣто 6720. Ходи Мстиславъ Мстиславовичъ Володимерича на Чюдь, рекомую Торму, съ Новгородцы и Плесковичи, и много пльниша ихъ. Потомъ же князь Мстиславъ, на зиму, ходи съ Новгородцы къ Чюдскому городу къ Медвѣжь Головъ, и села ихъ попустишиша и подступиша подъ городъ; и поклонишася Чюдь князю, и дань на нихъ взяли<sup>д</sup>.

Въ лѣто 6721. Изгнаша отъ себя Псковичи князя Литовского Володимера Торопецкого. И Литва пришедше въ Петрово говнѣе, и пожгоша Плесковъ, и отъидоша поплъннѣе<sup>е</sup>.

Въ лѣто 6722. Ходи Мстиславъ съ Новгородцы, а Всеволодъ со Псковичи и Торопецкій князь Давыдъ, на Чюдь, на Ереву, къ морю, села ихъ потравиша и дань на нихъ взяша.

Въ лѣто 6722, въ недѣлю сырную, бысть громъ на небеси. *Ab.*

Въ лѣто 6724. Ходиша Новгородцы со княземъ Всеволодомъ Юрьвичемъ къ Ригѣ.

Въ лѣто 6724. Бысть въ Новгородѣ голынь золь велми. *Ab.*

Въ лѣто 6725<sup>ж</sup>. Воеваша Литва на Шолонѣ, Новгородцы же поидоша по нихъ, и не согнаша ихъ; и оттомъ поидоша на Чюдь, къ Медвѣжь Головъ, со Псковичи со княземъ Володимеромъ. Чюдь же начаша съ поклономъ высылати лестію, а къ Нѣмцамъ послаша<sup>з</sup>; и съ Нѣмцы бѣшася, и убиша двѣ воеводѣ, а третьяго руками яша, а лошадей отняли семьсотъ, и придоша вси здрави.

Въ лѣто 6730. Ходиша Новгородцы къ Кеси съ Литвою, и много воеваша, а города не взяша.

Въ лѣто 6731. Ходи Ярославъ князь съ силою многою къ Колываню, и повоева всю землю Чюдскую, и полона приведе много; а города не взѣ, а злата взяли много.

Въ лѣто 6732. Бѣшася Суздальцы съ Тотары на Калкахъ, и избиша Суздальцовъ майя 31.

а) св. троица» св. мученика дмитрія Аа. Э. б) икону» святыя богородици *прибавл. Ab.* в) ногатъ» на ногату *Ab.* г) въ л. 6694» въ лѣто 6604 *ошибк. Аа. Э.; см. Новг. перс. Лѣт. подъ 6694 г., гдѣ Греческій царь названъ Алексеемъ Мануиловичемъ.* д) Эта статья въ Аа и Э. слѣдуетъ послѣ 6621 г. (см. выше), а въ *Ab* ея не находится. е) въ л. 6721 поплъннѣе» *нѣтъ въ Ab.* ж) въ л. 6725» въ лѣто 6025 *ошибк. Аа. Э.; см. Новг. перс. Лѣт. подъ 6725 г.* з) Въ Ст. слѣдующія статьи, до 6732 г., написаны кинноварью на полѣ, также и нѣкоторыя другія приписаны на поляхъ 2 и 3 листовъ.



<sup>1224</sup><sub>-36</sub> А отъ втораго Пренесенія<sup>а</sup> до взятъя Кіевскаго 87 лѣтъ, а отъ взятъя Кіевскаго<sup>б</sup> до Калковъ лѣтъ 20. А отъ Калковъ до потрясенія земли 8 лѣтъ; того же лѣта великъ голодъ бысть.

Въ лѣто 6736. Придоша полки къ Ярославу изъ Переславля въ Новгородъ, хотяще ити на Ригу. Псковичи же то създаваше послаша къ Ярославу, глаголюще «тебѣ, княже, кланяемся; не ходи къ намъ, мы съ Рижаны миръ взяли, а на путь съ вами не идемъ; ходили есте къ Колываню и сребро взяли, а правды не учинисте, такоже и въ Кеси, а сами отъидоша въ Новгородъ, толке раздраживше, и за то нашу братью Нѣмцы избиша<sup>в</sup>, а иныхъ въ полонъ свели; аще тако сдумали есте, то и мы противу васъ со святою Богородицею.» То слышавше Новгородцы, и рѣша князю: «мы безъ своей братьи Псковичъ не идемъ же;» бѣ бо Псковичи<sup>г</sup> подвели Нѣмцы, Чюдь, и Латыгору, и Либь. И отпусти Ярославъ полки восвоиса; а кои и были люди во Псковѣ Ярославли, тѣхъ Псковичи выгнаша изъ Пскова<sup>д</sup>.

Въ лѣто 6738<sup>е</sup>, индикта 5, мѣсяца маія 14, бысть знаменіе въ солнци<sup>ж</sup>, въ 5 часъ дне. Того же лѣта побѣ мразъ жита вся, и бысть гладъ золь по всей земли, якоже не бывало николиже тако мряху бо людіе по улицамъ, и нѣкому баше погребати ихъ, но ядаху ихъ пси, яко и скотину мертвую; и живіи мужи и жены ко гробомъ прихожаху, плачуще со слезами кровавыми и глаголаше: «благо<sup>з</sup> вамъ, преже сего горкаго часу изомроша, а намъ лють, видяще сію тугу и печаль;» ядаху бо людіе кони въ святое говѣніе; и иное быхъ зло писалъ, но горе и тако. А отъ потрясенія земли до взятъя Рязанскаго и Володимерскаго отъ Татаръ 8 лѣтъ; а по Рязанскомъ взятьи на лѣто Переславлъ Рускій взятъ бысть, въ средокрестныя цѣдлы въ четвергъ, мѣсяца марта въ 3. Того же лѣта Володимеръ умре Кіевскій Рюриковичъ. Того же лѣта и Черниговъ взятъ бысть, на осень, мѣсяца октября 18, въ вторникъ<sup>и</sup>.

Въ лѣто 6741. Изгониша Изборескъ Борисова чадъ, съ княземъ Ярославомъ Володимеричемъ и съ Нѣмцы; Псковичи же<sup>к</sup> оступивше Изборескъ изымаша князя, а Нѣмчина Данилу убиша, а инии побѣгоша<sup>к</sup>.

*Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 48 — 49.*

Въ лѣто 6742. Иде Ярославъ съ Новгородцы и съ полки своими на Нѣмцы, подъ Юрьевъ, и сташа не дошедъ города, и пусти воя воевати въ зажитье; Нѣмцы же изъ городовъ высунушася, а инии изъ Медвѣжьи Головы на сторожей, и бишася съ ними до полку. И князь Ярославъ съ Новгородцы поступивше бишася до рѣць до Омовжь, и Нѣмцы обломшася, истоноша ихъ много, а инии уязвеніи убѣгоша въ Юрьевъ, а инии въ Медвѣжью Голову; а опустошиша около Юрьеза обили<sup>л</sup>. И поклонишася Нѣмцы князю, и смиришеся отойдоша<sup>м</sup>.

Въ лѣто 6744, мѣсяца августа 5, бысть знаменіе въ солнци. И посемъ, на третье лѣто, избиша Литва на Камнѣ Псковичъ засадою, мѣсяца сентября 25. А на другое лѣто, того же

а) отъ втораго пренесенія т. е. мощей св. Бориса и Гльба: см. Полн. Собр. Лѣт. I. 127, 176 и III. 39. б) 87 лѣтъ... кіевскаго» пропущено въ Аа. Э. в) избиша» на леду прибавл. Ст. г) псковичи; такъ должно быть въ именит. надежь: см. Новг. перв. Лѣт. стр. 43. Въ Аа и Э. псковичъ; въ Ст. на краю листа стерлось. д) въ л. 6736. пскова» нѣтъ въ Аб. е) въ 6738» въ лѣто 6060 ошибк. Аб. ж) въ солнци» пропущено въ Аа. Э. з) благо» болозъ Ст. Аб и) Сіа лѣтописная статья въ Аа и Э. находится впереди предъидущей. і) псковичи же» только въ Ст. к) въ л. 6741. побѣгоша» нѣтъ въ Аб. л) обили» т. е. обиліе: см. Новг. перв. Лѣт., стр. 49. м) въ л. 6742. отойдоша» нѣтъ въ Аб.

мѣсяца 16 день, избиша у Изборска Нѣмцы, 747-е<sup>а</sup>, 600 мужей Плесковичь; и посемь<sup>1236</sup> пришедше Нѣмцы и взяша Плесковъ<sup>б</sup> въ лѣто 6748; того же лѣта придоша Татарове къ<sup>41</sup> Киеву, сентября 5, и стояша подь Киевомъ 10 недѣль и 4 дни, и едва взяша ѿ ноября въ 19, въ понедѣльникъ; тое же зимы Нѣмцы повоевавше Воцкую землю и до Тесова, и дань на нихъ възложиша, и городъ въ Копорьѣ учиниша, и Лугу<sup>в</sup> взяша и до Сабля, воевавше и гонящеся за тридцать верствъ до Новагорода, гость бѣюще<sup>г</sup>.

Въ лѣто 6746. Приде царь Батый ратью и съ силою Татарскою на землю Рускую, и поима грады; и идоша до Игнача креста, и ту въснявшася<sup>д</sup>.

Въ лѣто 6748. Придоша Свѣя въ Неву, и побѣди ѿ Александръ Ярославичъ съ Новгородци, іюля<sup>е</sup> 15; и паде Новгородцевъ, Костянтинъ Лукниничъ, Гюрята Пивнешкинничъ, Намвьсть<sup>ж</sup>, Дрочила, а всѣхъ 20, а Нѣмецъ накладоша двѣ ямы, а добрыхъ повезоша два корабля; а заутра побѣгоша. Того же лѣта Киевъ взять бысть, ноября 19, въ недѣлю. А отъ взятя Киевского до числа Руской земли 18 лѣтъ<sup>з</sup>.

Въ лѣто 6748. Взяша Нѣмцы, Медвѣжане и Вельядцы, Юрьевцы, со княземъ Ярославомъ Володимеричемъ Изборескъ, и выидоша Плесковичи и бишася съ ними; и побѣди ѿ Нѣмцы, а иныхъ руками яша, и пришедше подь Псковъ посадъ пожгоша, и стояша подь городомъ недѣлю и отъидоша, поймавъ дѣти у добрыхъ людей въ таль. Бяху бо перевѣтъ держали съ Нѣмци Плесковичи подвелъ Твердила Иванковичъ съ инѣми, а самъ нача владѣти Псковомъ съ Нѣмцы, воюя села Новгородскія; а инѣи Плесковичи выидоша въ Новгородъ съ женами и съ дѣтми<sup>н</sup>.

Въ лѣто 6749. Пришедъ Александръ отъ Батыя, поиде съ братомъ Андрѣемъ и съ Низовцы и съ Новгородцы, изгонною ратью, на Нѣмцы ко Пскову, уже бо бяше Псковъ взятъ и тѣны посажены у нихъ судити; и зая всѣ пути, изгони<sup>і</sup> Псковъ, а Нѣмецъ и Чюдъ исковавъ потоци въ Новгородъ, а самъ поиде въ зажитіе. А Домашъ Твердиславичъ, братъ<sup>к</sup> посадничъ, и Кербетъ быша въ розгонъ, и усрѣтоша ихъ Нѣмцы у мосту, и бишася ту убиша Домаша и иныхъ многихъ, а иныхъ изымаша, а инѣи къ князю прибѣгоша въ полкъ; князь же воротися на озеръ. Узрѣвъ же то Александръ, постави полкъ на Чюдскомъ озерѣ, у Воронія камени и наѣхаша Нѣмцы и Чюдъ на полки, и побѣдася<sup>л</sup> свиньею сквозь полки, и бысть ту съча велика апрѣля въ 5, въ субботу Похвалную. И поможе Богъ княземъ Новгородскимъ и Плесковичемъ, паде Нѣмецъ ратмановъ 500, а 50 ихъ руками изымаша, а Чюдъ побѣже; и поиде князь по нихъ свкуше 7 верствъ по озеру<sup>м</sup> до Собылитцкого берега<sup>н</sup>, и Чюди много побѣди, имже нѣсть числа, а иныхъ вола потоци. Того же лѣта прислаша

Въ лѣто 6749. Взя Александръ Копоріи, а Нѣмецъ изби. А на лѣто ходилъ Александръ съ Новгородцы, и бися на леду съ Нѣмци<sup>о</sup> Ав.

а) Далѣе написано отъ числа руской земли и до смерти князя Александра, и до убитія князя литовскаго выидоша.

747-е т. е. въ лѣто пропущено въ Ст. Ав. и взяша плесковъ» и съдоша нѣмци въ плесковъ прибавл. Ав. взяша нѣтъ въ Аа. Э. в) и лугу» и калугу ошибк. Аа. Э.; см. Новг. перв. Лѣт. III, 58. г) того же л. придоша. бѣюще» нѣтъ въ Ав. д) За симъ въ Ав. въ л. 6747, михаилъ князь съ еедоромъ убить бысть въ тотарехъ; а на лѣто киевъ взять бысть, мѣс. ноября 19, въ понедѣльникъ; а отъ взятія киевскаго до числа руской земли 8 (чит. 18) лѣтъ. е) іюля» мая Ав. ж) намвьсть» намѣстникъ ошибк. Аа. Э. з) и паде. лѣтъ» нѣтъ въ Ав. и) въ л. 6748. и съ дѣтми» нѣтъ въ Ав. і) изгонн» и изговы ошибк. Аа. Э. к) братъ» и братъ неправильно Ст. Ав. Э.; см. Новг. перв. Лѣт. л) и побѣдася» должно чит. и побѣдася. м) по озеру» только въ Ст. н) берега» въ Аа. приписано на поляхъ, а въ текстъ ошибкою: озера.

1241 Нѣмцы съ челобитіемъ : « что есмь зашли мечемъ, того ся сступаемъ », и головами размѣ-  
—65 нишася.

*Полн. Собр. Лѣт. III, стр. 53 — 54.*

[Въ лѣто 6750<sup>а</sup>. Александръ князь изби Нѣмецъ въ Плесковѣ, и градъ Плесковъ избави отъ безбожныхъ иноплеменникъ Нѣмецъ, помощію святѣя Троица; и бися съ ними на леду, и пособи Богъ князю Александру и мужемъ Новгородцемъ и Плесковичемъ, овы изби, овы извлязавъ поведе босы по леду. Мѣсяца априля въ 1<sup>б</sup> день бишася; и бысть въ Плесковѣ радость велика. И рече Александръ Плесковичемъ : « се же вамъ глаголю аще кто и на- послѣдокъ моихъ, плѣнникъ или прибѣжитъ кто въ печали, или тако прїидеть жити въ Плесковѣ, а не прїимете его, или не почтете его, наречетеся вторая Жидова. *Ab.* ]

Въ лѣто 6755. Избиша Литва Псковичъ на Кудепи, іюня въ 3.

Въ лѣто 6770. Ходиша Ярославъ Ярославичъ, и Дмитрей Александровичъ, и Товтилъ Полочскій, Новгородци, и Псковичи, и Полочани подъ Юрьевъ, единымъ приступомъ три стѣны взяша, а Нѣмцы избиша; а сами здоровы прїидоша<sup>в</sup>.

Въ лѣто 6772. Преставися великій князь Александръ Ярославичъ, въ черницахъ и въ скимъ, ноября въ 14; княжилъ въ Володимерь 10 лѣтъ<sup>г</sup>.

Въ лѣто 6773. Побишася Литва межи собою, нѣкія ради мужа. Блаженный же князь Домантъ со дружиною своею и съ всемъ родомъ своимъ, оставль отечество свое землю Литовскую, и прибѣже въ Плесковъ. Си бысть князь Домантъ<sup>д</sup> отъ племени Литовского, пръвѣе имѣя ко идоломъ служеніе, но отцю преданію; егда Богъ восхотѣ избрати собѣ люди новы, и вдохну въ оны<sup>е</sup> благодать святаго Духа, и възбнущася яко отъ сна отъ идолскаго служенія, и помысли съ своими бояры креститися во имя Отца, и Сына, и святаго Духа. И крещенъ бысть въ соборной церкви въ святѣй Троицы, и наречено бысть имя ему<sup>ж</sup> въ святомъ крещеніи Тимоѣй; и бысть радость велика во Плесковѣ, и посадиша его мужи Псковичи на княженіе въ градъ Псковъ, въ лѣто 6774<sup>з</sup>. По нѣколицехъ днехъ<sup>и</sup> помысли вхати съ мужи Псковичи, съ 3-ми девяносты, и плѣни землю Литовскую и отечество свое повоева<sup>1</sup>, и княгиню Гердене-

Въ лѣто 6773. Взя Воншеглъ землю Литовскую; и прибѣже Домантъ въ Плесковъ, и крестисл.

Въ лѣто 6774. Ходи Домантъ съ Плесковичи, и взя землю Литовскую, и погону билъ.

Въ лѣто 6776. Князь Дмитрей и Ярославъ, съ полкы, и Новгородцы идоша ко Ракобору; и бысть побоище сильно февраля въ 18, въ субботу.

Въ лѣто 6807. Бысть знаменіе въ луни, мѣсяца сентября 8. Тоя же зимы изгониша Нѣмцы ратию посадъ у Плескова, мѣсяца марта въ 4 день, избиша черницы и черници, и убогыя, и жены и малыя дѣтки, а мужи Богъ ублюде; наутрїя же день приступиша ко граду. Домантъ же князь выѣха съ Иваномъ Дорогомилевичемъ и съ мужи Плесковичи, помощію святѣя Троица, вполчився ударися на нихъ; и побѣди а у святаго Петра и Павла на брезѣ, овы избиша, а иныи

а) въ л. 6750» въ лѣто 6755 *ошибк. Ab.*; см. *Новг. перв. Лѣт. стр. 53 — 54.* б) апр. въ 1»; по *Новг. перв. Лѣт.* апр. въ 5. в) въ л. 6770. прїидоша» *пропущено въ Ab.* г) въ л. 6772 лѣтъ» *недостаетъ от Ab.* д) домантъ» со дружиною своею и со всемъ родомъ своимъ *прибавл. Аа. Э.* е) въ оны» въ нихъ *Аа. Э.* ж) ему» *только въ Ст.* з) въ л. 6774» въ л. 6700 *ошибк. Ст.* и) двехъ лѣтехъ *Аа. Э.* і) въ л. 6773. *повосва» нѣтъ въ Ab.*; но *вмѣсто того ошибкою подъ 6831 годомъ изъ Житія Домонта*: прїѣхаше и плѣнити землю литовскую, отечество свое, и далше какъ въ текстъ.

вую полони и дѣти ея, и все княженіе его повоева, и възвратися съ множествомъ полонико граду Плескову. Перебродився Двину, и отъѣха за 5 версть и ста шатры на бору чистъ, а стражи постави на рѣцъ на Двинѣ, Давыда Якуновича внука Жаврова<sup>а</sup> съ Лувою<sup>б</sup> съ Литовникомъ; двѣ же девяностъ мужъ отпровади съ полономъ, а во единомъ девяностъ самъ ся оста, жда по себѣ погони. Герденю же съ своими князи<sup>в</sup> дома не бывшо, и пріѣхаша въ дома своя, аже долове ихъ и земля ихъ вся пѣвнена; ополчився Герденій, и Гонторть, и Люмби, и Югайло<sup>г</sup> и прочіи князи, въ семи сотъ погнаша въ слѣдъ Домонта, хотѣще его руками яти и лютой смерти предати, а мужи Псковичи мечи изстѣчи. И перебродившеся Двину рѣку, и стаха на брезъ; и стражи же видѣвше рать велику, пригнавше повѣдаша Домонту: «ратъ перебродилася Двину.» Домонтъ же рече Давыду и Лувъ «помози вама Богъ и<sup>д</sup> святая Троица, оже еста устерегла рать велику; пользѣта<sup>е</sup> доловъ.» И рече Давыдъ и Лува: «не лѣзевъ<sup>ж</sup> доловъ, хошевъ<sup>з</sup> животъ свой дати на славу, и кровь свою пролити съ мужи съ Псковичи за святую Троицу и за вся церкви святыя; а ты, господине княже, поѣди борзо съ мужи съ Псковичи на поганую Литву.» Домонтъ же рече Псковичемъ: «братья мужи Псковичи, кто старъ то отецъ, а кто младъ той братъ! слышалъ есмь мужество ваше во всѣхъ странахъ; се же, братья, намъ предлежитъ животъ и смерть; братья мужи Псковичи, потягнѣте за святую Троицу, и за святыя церкви, и за свое отечество.» Тогда же бѣ приспѣлъ день великого и славнаго воеводы мученика Христова Леонтія<sup>и</sup>; и рече Тимошей князь: «святая Троица, и святый великій воевода Леонцій, и благовѣрный княже Всеволоде! помозите намъ въ часъ сій на супротивныя враги.» И ѣхавъ князь Домонтъ съ мужи Псковичи, Божією силою и святого Христова мученика Леонтія, единомъ девяностомъ 7 сотъ побѣди. Тогда же убіенъ бысть князь великій Литовскій Готорть<sup>і</sup>, и инѣхъ князей много избиша, а иная Литва въ Двинѣ истопоша, а инѣхъ Двина изверже 70 ихъ на островъ Гойдовъ<sup>к</sup>, а иніи на прочая острова извержени быша, а иніи внизъ по Двинѣ поплыша. Тогда же убіенъ бысть Онтонъ единъ Псковитинъ, сынъ Лочковъ, братъ Смолиговъ, а иніи вси безъ вреда сохранени быша, молитвою святого Христова мученика Леонтія; и възвратишася съ радостию великою ко Пскову граду со многою<sup>л</sup> користію, и бысть радость и веселіе велие въ градъ во Псковѣ о пособіи святыя Троица и славнаго великого Христова мученика Леонтія и благовѣрнаго князя Всеволода, ихъ молитвами на супостатыя побѣда<sup>м</sup>. И паки же по томъ времени, въ лѣто 6776<sup>н</sup>, великій князь Дмитрій Олександровичъ<sup>о</sup>, съ зятемъ своимъ Домантомъ и съ мужи съ Новгородци и со Псковичи, и иде къ Раковору, и бысть съча велика съ погаными Нѣмци на полѣ чистѣ и помощію святыя Софія Премудрости Божія и святыя Троицы Нѣмецкія полкы побѣдиша, февраля 18, въ субботу сырпусную. И прошедъ горы непроходимыя, и иде на Вируяны, и пѣни

а) жаврова» лаврова *Ab.* б) съ лувою» съ лукою *Ab.* в) князи» княжи *ошибк.* Аа. г) и люмби и югайло» *пропущено въ Аа. Э. люмбій, югайло Ab.* д) богъ и» *пропущено въ Аа. Э.* е) пользѣта» пользѣте Аа. Э. ж) не лѣзевъ» не лѣзова Ст. не лѣземъ Аа. Э. з) хошевъ» хоти *въ прочихъ сп. кромѣ Ab.* и) леонтія» мѣсяца іюля (*чит. іюня*) въ 18 *прибавл. Ab.* і) готорть (*см. выше*)» потортъ *ошибк.* Ст. Аа. Э. готорть *Ab.* к) гойдовъ» *нѣтъ въ Аа. Э.* л) Далѣе *въ Ab. недостаетъ листа.* м) на супостатыя побѣда» супостатныя побѣди Аа. Э. н) въ 6776» въ лѣто 6775 Ст. о) олександровичъ» и ярославъ *прибавл. Ст.*

1265 землю ихъ и до моря, и повоева поморье, и паки возвратися и исполни землю свою многожествомъ полона. И славна бысть вся земля ею во всѣхъ странахъ, страхомъ грозы храброства великого князя Дмитрея, и зятя его Домонта и мужь ею Новгородцовъ и Псковичь. Въ лѣто 6779. Потомъ по нѣколицехъ днехъ останокъ собравше поганіи Латины, и пришедъ тайно и взяша съ украины нѣколико Псковскихъ селъ, и възвратишася вскорь. И боголюбивый же князь Домонтъ не стерпѣ обидимъ быти земли и дому святыя Троица отъ нападенія поганыхъ Нѣмецъ, выѣхавъ въ погоню съ малою дружиною, въ пяти насадахъ, съ шестьюдесятью мужь Псковичь, Божіею силою 8 сотъ Нѣмецъ побѣди на рѣцѣ на Мироповнѣ, а 2 насада бѣжаша въ иныя острова. Боголюбивый же князь Домонтъ ѣхавъ и зажже островъ, и пожже ихъ подъ травою, а иніи побѣгоша, а власи ихъ зажжени горять, а иныхъ изсѣче, а иніи истопоша въ водѣ, пособіемъ святыя Троици и славнаго великого воина Георгія и молитвою благовърнаго князя Всеволода, мѣсяца апріля въ 23 день, на память святаго славнаго мученика Христова Георгія. И възвратишася съ радостію великою въ градъ во Псковъ, и бысть радость и веселіе въ градъ во Псковъ о пособіи святыя Троица и святаго воина великого Христова мученика Георгія. Въ лѣто 6780. Слышавъ же местерь земля Ризскія мужство Домонтово, ополчився въ силъ тяжцѣ, безъ Бога, и прииде ко Пскову въ корабляхъ и въ лодьяхъ и на копехъ и съ пороки, хотя пльнити домъ святыя Троица, а князя Домонта руками яти, а мужь Псковичь мечи изсѣчи, а иныя люди<sup>а</sup> въ работу ввести. Слышавъ же то Домонтъ, ополчающася люди безъ ума во множествѣ силы, безъ Бога, и вниде въ церковь святыя Троица, и положи мечъ свой предъ олтаремъ Господнимъ, паде моляся много съ плачемъ, тако глаголя: «Господи Боже силъ! мы людіе твои и овца пажити твоя, нія твое призываемъ; призри на кроткія и смиренныя възвыси, и гордыхъ высокія мысли низложи, да не опустѣетъ пажить овецъ твоихъ.» И возьмъ же игумень Сидоръ мечъ, и весь іерѣйскій чинъ, препоясавше мечемъ и благословиша и отпустиша. Домонтъ же въ множествѣ ярости мужства своего, не дождавъ полковъ Новгородскихъ, съ малою дружиною съ мужи съ Псковичи выѣхавъ, Божіею силою побѣди и изби полки ихъ, самого же местера раниша<sup>б</sup> по лицу; они же трупья своя многи учаны накладоша, везоша въ землю свою, а останокъ<sup>в</sup> ихъ устремися<sup>г</sup> на бѣгъ, мѣсяца іюня въ 8<sup>а</sup> день, на память святаго мученика Фодора Стратилата<sup>е</sup>. И паки же по временехъ княженія его, начаша поганая Латына силу дѣяти на Псковичехъ, нападеніемъ и работою; боголюбивый же князь Тимоѣй не стерпѣ обидимъ быти, ѣхавъ съ мужи съ Псковичи, и пльни землю и грады<sup>ж</sup> ихъ пожже. И потомъ по малъ времени бысть знаменіе въ лунѣ, мѣсяца септябрѣ<sup>з</sup>. Тоя же зимы, грѣхъ ради нашихъ, изгониша Нѣмци изгонною ратью посадъ<sup>и</sup> у Пскова, въ лѣто 6807 мѣсяца марта въ 4 день, на память святаго мученика Павла и Ульяны, и избиша игумены; тогда убіенъ бысть Василей игумень святаго Спаса, Іосифъ прозвиртеръ<sup>и</sup>, Іасафъ игумень святыя Богородици Снятой<sup>к</sup> горѣ, и съ ними 17 мниховъ, и чернца и черница, и убогія, и жены и малыя дѣтки<sup>л</sup>, а мужей Богъ ублюде. Въ утрѣи же день поганіи Нѣмци оступиша градъ Псковъ, хотяще его пльнити; боголюбивый же князь Тимоѣей не стерпѣ дождати мужь своихъ болшей рати, и выѣха съ малою дружиною<sup>м</sup> и съ Иваномъ

люди» псковская прибавл. Ст. б) раниша» ниша *ошибк.* Аа. Э. в) а останокъ» этимъ словомъ начинается первый листъ перепутаннаго Ав. г) устремися» устремиша *вездѣ кромѣ* Ав. д) іюня въ 8» іюня въ 18 *ошибк.* Ав. е) страт.» принесенію мощей *вездѣ прибавлено кромѣ* Ав. ж) и грады» и градъ Ав. з) септ.» 8 день *прибавл.* Ав. и) посадъ» *прибавл.* Ав. прозвиртеръ» поплъ Ав. к) снятой» снятой Аа. Э. л) святыи дѣтки» и черноризцы много и убогихъ и дтей Ав. дружиною» съ мужи псковичи *прибавл.* Ст.

съ Дорогомилловичемъ и съ его дружиною, противо имъ вполчився. Помощію святыя Троица, <sup>1265</sup> у святаго Петра и Павла на березѣ удари на нихъ, и бысть съча зла, якоже николиже <sup>307</sup> не бывала у Пскова, и раниша самого<sup>а</sup> мендера по главѣ; а Велневици изымавъ<sup>б</sup> посла къ великому князю Андрѣви, а прочіи вскорѣ повергша оружія и устремшася на бѣгъ, страхомъ грозы храборства Домонтова и мужь его Псковичь. Тогда же бяше и моръ золь на людехъ. Сей же князь бѣ не одинѣмъ храборствомъ показанъ бысть отъ Бога, но и боголюбець показася, въ мирѣ привѣтливъ, и церкви украшая, и попы и нищя любя, и вся праздники честно проводя<sup>в</sup>, и попы и чернца кормля, и милостыню дая и<sup>г</sup> сиротамъ и вдовицамъ. Якоже рече Исаія пророкъ князь благъ во странѣ, увѣтливъ, боголюбивъ, страннолюбець, кротокъ, смѣренъ, по образу Божию; Богъ бо мира не ангеломъ любить, но челоувѣкомъ щедря<sup>д</sup> си ущедряеть и показуетъ милость свою на мѣрѣ; и прославися имя князей нашихъ во всѣхъ странахъ, и бысть имя ихъ<sup>е</sup> грозно на ратехъ, и быша князи княземъ и воеводы воеводамъ, и бысть грозенъ гласъ ихъ предъ полкы, аки труба звѣнящи, и бысть побѣжая, и не бѣ побѣдими, якоже бѣ и Акрита, единъ побѣжая<sup>ж</sup> полки въ крѣпости силы своея. Также и великій князь Александръ и Дмитрей сынъ его, съ своими бояры и съ Новгородци, и съ зятемъ своимъ съ Домонтомъ и съ его мужи съ Плесковичи, побѣжая страны поганыя, Нѣмецъ, Литву, Чюдь, Корьлу<sup>з</sup>. То одинаго ли ради Езекия съхраненъ бысть Иерусалимъ отъ пльвенія Сенахиримля, царя Асурска? паки же и великимъ княземъ Александромъ, и сыномъ его Дмитреемъ, и зятемъ его Домонтомъ спасенъ бысть градъ Новгородъ и Псковъ отъ нападенія поганыхъ Нѣмецъ. И потомъ времени мало здравъ бывъ благовѣрный князь Тимошей, и нача болѣти, и въ той болѣзни и преставися къ Богу въ жизнь вѣчную, мѣсяца мая въ 20, на память святаго мученика Фалелья; и проводиша его все поповство, игумены и черницы, и все множество людей плакахуся его, и тако положиша ѿ святѣй Троицы, съ похвалами и пѣснями и пѣніи духовными. Бысть же тогда жалость велика въ Плесковѣ, мужемъ и женамъ и малымъ дѣтемъ, по добромъ господинѣ благовѣрномъ князи Тимошей; и много бо лней пострада за домъ святыя Троица и за мужей за Псковичь, стояніемъ дому святыя Троица.

Въ лѣто 6792. Бысть знаменіе въ лунѣ, декабрѣ 24, въ день недѣльный; по двою недѣлю, генваря, погибохомъ<sup>и</sup>, въ 12: избѣша Нѣмци Псковичь на данн, у Алысту, 40 мужь. Якоже древніи Хранографи глаголють, яко знаменіе нѣсть на добро, но на зло присно<sup>і</sup> является.

Въ лѣто 6801. Прибѣжа великій князь Дмитрей Александровичь во Псковъ съ Низу, и пріяша ѿ Псковичи съ честью<sup>к</sup>.

[Въ лѣто 6810. Иде князь Одрѣй съ Новгородцы, и взя городъ Вѣнецъ, а Нѣмецъ избѣ. *Ab.*]

Въ лѣто 6811. Бысть зима тепла безъ снѣга, и бысть хлѣбъ дорогъ<sup>л</sup> велми. [Того же лѣта Изборескъ поставленъ бысть на новомъ мѣстѣ. *Ab.*]

Въ лѣто 6815. Бысть Псковичемъ немирье со владыкою Θεоктистомъ<sup>м</sup> и съ Новгородци<sup>н</sup>

а) самого» сего Аа. Э. б) изымавъ» изымаете (изымаеде) Аа. Э.; кажется это слово испорчено, или здѣсь найдется пропускъ. в) проводя» празднуя и проводя Аа. Э. князь тимоеей не стерпѣ. честно пропущено въ *Ab.* г) дая и» и молитися нудя л *Ab.* щедря» нѣтъ въ Аа. Э. е) ихъ» его ошѣбк. Аа. Э. ж) и не бѣ побѣжая» нѣтъ въ Аа. Э. з) корьлу» и лотыголу *Ab.* и) погибохомъ» нѣтъ въ *Ab.* і) присно» всегда Аа. Э. к) въ л. 6801 съ честью» нѣтъ въ *Ab.* л) дорогъ» добръ во всѣхъ еп. ошѣбкою кромь *Ab.*: см. *Новг. перв. Лѣт. подъ 6811 г.* м) въ л. 6815. и съ новгородци» нѣтъ въ *Ab.*

1306 Въ лѣто 6816. Борисъ посадникъ замысли помостити Торговище, и помостиша, и бысть  
-23 всѣмъ людемъ добро.

Въ лѣто 6817. Борисъ посадникъ съ Псковичи заложи стѣну плитяну отъ святаго Петра и Павла къ Великой рѣкѣ, индикта въ 7, мѣсяца іюня въ 7.

Въ лѣто 6818. Заложена бысть церковь святаго Богородица на Горь, камена, при игуменѣ Левѣ; и совершена бысть въ лѣтъ 6819.

Въ лѣто 6820. Преставися Борисъ посадникъ, іюня въ 1 день. Того же лѣта заратишася князь Михаилъ съ Новгородци<sup>а</sup>.

Въ лѣто 6822. Изби мразь всяко жито, и бысть дорогость люта, по пяти гривень<sup>б</sup> зобница; и бѣше притужно людемъ велми, бѣше же та драгость много время.

Въ лѣто 6823. Бысть пожаръ великъ во Псковѣ, отъ святаго Георгія отъ церкви погорѣ все Застѣнье, а дѣтинца святаго Троица ублюде въ виду<sup>в</sup>.

Въ лѣто 6831. Пріѣхаше<sup>г</sup> великій князь Юрьи во Псковъ съ Низу, и пріѣша ѿ Псковичи съ честию отъ всего сердца. Тое же осени избиша Нѣмци Псковичъ на миру, и гость во езерѣ, и ловецъ на Наровѣ, и берегъ Черемескъ<sup>д</sup> взяша; и послаша Псковичи къ Давыду князю<sup>е</sup>, и Давыдъ князь пріѣха на сыропустной недѣли<sup>ж</sup>, а князь велики Юрьи еще бѣше во Псковѣ, и ѣха князь Давыдъ съ Псковичи за Нарову, и плѣни землю ихъ и до Комываня; а князь Юрьи поѣхаше изъ Пскова въ Новгородъ. Толя же весны пріѣдоша Нѣмци со всею силою<sup>з</sup> ко Пскову, мѣсяца марта въ 13 день, и стояша у града три дни, и отыдоша посрамлени; а князь велики Юрьи и Новгородци не помогоша<sup>и</sup>. Потомъ же паки Нѣмци, за 8 недѣль, мѣсяца маія въ 11 день, пріѣдоша ко Пскову, загордѣвшеся, въ силѣ тяжцѣ, безъ Бога, хотяще плѣнити домъ святаго Троица: пріѣдоша въ корабляхъ и въ лодьяхъ и на конѣхъ, съ пороки и съ городы и со многымъ замышленіемъ, и на первомъ съступѣ<sup>и</sup> убиша посадника Селила Олексинича; и стояша у града 18 днѣй, пороки бѣюще, городы своя придвигивая<sup>к</sup> и залѣсами лѣзучи, и лѣствица исчиниша черезъ стѣну лѣзти, и иная ихъ замышленія многа бѣшеть. А гонци мнози гоняху отъ Пскова къ князю великому Юрью и къ Новугороду, съ многою печалію и тугою; а въ то время притужно бѣше велми Пскову. А инии Нѣмци, дружина ихъ, стояше за Великою рѣкою; а что гдѣ полонивше, или челоуѣцкую голову или скоть, провадяхуть за Великую рѣку. И паки Остафей князь подъямя Изборянь, ово на конѣхъ, ово пѣшцовъ, тогда бѣшеть ему въ Изборскѣ, повдоша въ помощь Псковичемъ: оже Нѣмци стоятъ на Завеличьи, и оставивше пѣшцевъ за полемъ, а Остафей князь съ коневники поѣхавъ удари на нихъ, и абіе Нѣмци не успѣша ничтоже, ово ихъ избиша, а инии въ рѣцѣ истопоша, и полонъ ихъ оттяше<sup>л</sup> и скоть отгнаше. Божіимъ же поспѣшеніемъ пріѣха князь Давыдъ, изъ Литвы, съ мужи своими: и помощію святаго Троица и молитвою князя Всеволода<sup>м</sup> и Тимоѣя, съ мужи Псковичи воополчився, прогна ихъ за Великую рѣку, и пороки ихъ оттяша, и городы ихъ и иная ихъ замышленія зажгоша, и отбѣгоша Нѣмци съ многымъ студомъ и срамомъ. А князь великій Юрьи и

въ л. 6820 съ новгородци» *недостаетъ въ Ab.* б) дорогость гривень» дорогъ хлѣбъ въ новгородѣ лют: по 3 гривны *Ab.* в) отъ святаго. . . въ виду» отъ церкви св. георгія загорѣлося, и погорѣ застѣнье все, толко дѣтинца св. троица ублюде *Ab.* г) въ л. 6831 пріѣхаше» и потомъ мѣсяца сентлября *Ab.* д) черемескъ» черезъ мость *Ab.* е) князю» въ литву *прибавл. Ab.* ж) недѣли» въ четвертокъ *прибавл. Ab.* з) со всею силою» ратью *Ab.* и) а князь в. ю. и новог. не помогоша» *итѣ въ Ab.* і) и на перв. съступѣ» и на первомъ приступѣ *Aa. Э.* тогда же *Ab.* к) придвигивая» и лѣствица исчинише на земли, *дальше конца статьи въ Ab. недостаетъ.* л) оттяше» отляше *Aa. Э.* м) всеволода» гавриіла *Aa. Э.*

Новгородци не помогоша. И потомъ, по малъ дній, прѣхавше силниі пословъ изо всея земли <sup>1323</sup> Нѣмецкія во Псковъ, и докопчаша миръ по Псковской воли по всей. —27

Въ лѣто 6835. Великій князь Тѣрскій Александръ Михайловичъ изби Тотары на Тѣери, великихъ пословъ, Шевкала князя бесерменскаго и дружину его, хотящу ему състи во Тѣери на княженіи, а иная князья бесерменская посажати по городомъ по Рускимъ; хотише привести христіаны въ бесерменскую вѣру, а князя Александра и братью его побити. И съзва князь Александръ Тѣеричъ, нарекъ Бога и рекъ тако «братья мужи Тѣеричи! уповаемъ на милость Божию, и стояніемъ дому<sup>а</sup> святаго Спаса, и молитвою святыя Госпожа Богородица честнаго ея Успенія, и молитвою святою новоявленною мученику Бориса и Глѣба земля Рускія; не я почяхъ избивати, но онъ; да будетъ отмстникъ Богъ крови отца моего и брата моего, зане проля кровь Михаилу и Дмитреву праведну, еда и мнѣ се же хочеть сътворити и вѣру нашу въ бесерменство превратити?» и поиде на Шевкала. Онъ же слышавъ Александра идуща, и изыде противу и съступншася восходящу солнцю, и бысть съча зла, и бишася чрезъ весь день, и уже къ вечеру и одолѣ князь Александръ; а Шевкаль побѣже на сѣни, и зажже князь Александръ отца своего дворъ и сгорѣ, а Шевкаль ту же сгорѣвъ пропаде. И тогда же бѣше боголюбивый князь Александръ ушъ верстою, съвершенъ умомъ, цѣломудръ душею, подъямъ мало дружинъ и побѣхавъ во Псковъ градъ; и Псковичи его пріѣша честно, и крестъ къ нему цѣловаше, и посадиша его на княженіе. И на третье лѣто вложи оканный врагъ діаволъ<sup>б</sup> въ сердце княземъ Рускимъ възискати князя Александра, повельніемъ окаяннаго царя Возьлка: и подъяше всю землю Рускую, и прѣхавше къ Новгороду, и подъяше Новгородцовъ<sup>в</sup> и всю область Новгородскую отъ Бѣлаозера и отъ Заволочья и отъ Корѣлы. И ставше у Новгорода послаша послове во Псковъ, Луку Протасьева съ дружиною, а отъ Новгорода владыку Моисея, и тысяцкого Авраама, и Федора посадника; и рекоша князю Александру «повди, господине, въ орду, не погуби крестіанъ отъ поганыхъ.» Боголюбивый же князь хотѣ побѣхати въ орду за вся крестіаны. И рекоша Псковичи «не ѣди, господине, въ орду; оже что будетъ на тобѣ, изомремъ, господине, съ тобою во единомъ мѣстѣ.» И догадашася князь Иванъ, оже не выхати<sup>г</sup> князя Александра, ни выгнати<sup>д</sup> ратию, и намолви митрополита Феогнаста; и посла митрополитъ въ Псковъ проклятіе и отлученіе на князя Александра и на весь Псковъ. Боголюбивый же князь Александръ рече Псковичемъ «братья моя и друзи мои! не буди на васъ проклятія ни отлученія мене ради; ѣду изъ града<sup>е</sup> вашего вонъ, не буди вашего цѣлованія на мнѣ, ни моего на васъ, толико цѣлуйте крестъ на княгини моей, како вамъ не выдати.» И Плесковичи цѣловаше крестъ<sup>ж</sup>, и выѣха князь Александръ изъ Пскова пословно съ Псковичи, не мога<sup>з</sup> трпѣти проклятія и отлученія, зане князь Александръ добротою и любовію въ сердци Псковичемъ<sup>и</sup>. Тогда бѣшетъ во Псковъ туга и печаль и молва многа по боголюбивомъ князи Александрѣ<sup>к</sup>. И послаша Псковичи послове ко князю Ивану, Селогу<sup>к</sup> посадника, а съ нимъ Олуферья Мандыевича, Фомницю Дорожкинича, Явила Полуектовича, Андрѣя попа святаго Николы аже онъ стоитъ у града у Вопоки<sup>л</sup>; а хоженіе его отъ Новгорода

а) дому» *нѣтъ въ Аа. Э.* б) діаволъ» *пропущено въ Аа. Э.* в) и подъяше новгородцовъ» *пропущено въ Аа. Э.* г) не выхати» не выгнати Аа. д) не выхати *ни выгнати* не выгнати князя александра Э. е) въ лѣто 6835 *изъ града» начала сей статьи, по недостатку листовъ, не находится въ Аб.* ж) только. крестъ» *нѣтъ въ Аб.* з) не мога» не могій Аа. Э. в) не мога. . . псковичемъ» а княгиню свою ту остави Аб. и) по боголюбивомъ. . . александръ» въ людехъ по боголюбивомъ князь александръ, занеже бѣше добротою и любовію въ сердци плесковичемъ Аб. к) селогу» селогу такъ и ниже Аб. л) а съ нимъ. . . у вопоки» со иными бояры со старѣйшими же, аже онъ стоитъ у городка у опокы Аб.



1327 до Опоки три недѣли, не хотя Псковичъ розгнѣвити. И Селога посадникъ, и Олуферей, и —<sup>41</sup> Омица, и Явило, и Андрѣй попъ<sup>а</sup> правиша слово Псковское: «князь Александръ изо Пскова повхалъ прочь; а тобъ господину своему князю великому весь Псковъ кланяется отъ мала и до велика<sup>б</sup>, и попове и чернци и черници, и сироты и вдовицы, и жены и малыя дѣти.» Боголюбивый же<sup>в</sup> князь Иванъ услыша отъ Псковскихъ пословъ, оже Александръ изо Пскова выѣхалъ, и кончаша миръ вѣчный съ Псковичи по старинѣ, по отчинѣ<sup>г</sup> и по дѣдинѣ; и благослови митрополитъ Θεогнастъ и владыка Моисей Селогу посадника и весь Псковъ. И потомъ князь Александръ, бывъ полтора года въ Литвѣ, и прѣвхаше въ Псковъ ко княгини; и прѣяша его Псковичи съ честию, и посадиша его во Псковъ на княженіи.

[Въ лѣто 6836. Зачало княженіа Московскаго. *Ab.*]

Въ лѣто 6838. Селога посадникъ съ Псковичи и съ Изборяны поставиша городъ Изборскъ, на горѣ на Жеравіи; того же лѣта и стѣну камену съ плитою учиниша и ровы изрыша подъ городомъ, при княженіи Александровѣ, *нареченный во крещеніи Юрья Лазоревича<sup>д</sup>*. И тогда же владыка Василей былъ во Псковъ на свой подѣздъ<sup>е</sup>.

[Въ лѣто 6839. Бысть помраченіе солнцу<sup>ж</sup>. *Ab.*]

Въ лѣто 6844<sup>ж</sup>, мѣсяца сентября въ 7 день, бысть пожаръ<sup>з</sup> во Псковъ, а загорѣлося въ ночь у городца у Воронца<sup>и</sup>; и погорѣ все Застѣнье, а дѣтинца Богъ ублюде и святая Троица.

Въ лѣто 6845. Князь Александръ повхаше изо Пскова въ орду, а жилъ Александръ во Псковъ 10 лѣтъ. Того же лѣта Солога посадникъ съ Псковичи починиша персей<sup>и</sup> у дѣтинца, и путь положиша просторенъ ко святой Троици на городъ. И потомъ мѣсяца сентября въ 7 день Солога посадникъ преставися, а въ лѣто 6846<sup>к</sup>.

Въ лѣто 6847. Заложена бысть церковь камена святаго Архангела Михаила и Гаврила. Того же октября 28 Александръ князь и сынъ его Θεодоръ убѣена быста въ орду<sup>л</sup>.

Въ лѣто 6849, индикта въ 9, мѣсяца сентября въ 9<sup>м</sup>, убиша Нѣмци въ Лотыгорѣ, на селѣ на Опочнѣ, Псковскихъ пословъ 5 мужъ, Михалю Любиновича, Евана Михалковича и Смена Леонтьевича, Власія Колотиловича, Анфима Полуторановича, на миру; и Псковичи, ѣхавше, повоеваше Лотыгору о князи Александрѣ о Всеволодичи, мѣсяца декабря въ 21, предъ Рожествомъ Христовымъ, тогда бѣшетъ ему въ Псковъ на княженіи. И князь Александръ учинивъ розратѣ съ Нѣмци, разгнѣвася на Псковичъ и побѣже изъ Пскова; и Псковичи ѣхаше по немъ съ поклономъ до Святаго Пацтелеймона, и потомъ послаше Псковичи послове съ поклономъ и до Новагорода, и бѣша ему челомъ много; и не воротишася и отречеша Псковичемъ. И Псковичи начаша много кланятися Новгороду, чтобы дали Псковичемъ намѣстника и помощь; и Новгородцы не даша Псковичемъ намѣстника, ни помочи. «А Нѣмци тое зимы прѣвхавше со всею силою<sup>о</sup>, поставише Новый городокъ на рѣкѣ на Пивжѣ, на Псковской землѣ; и Псковичи въ то же время, коли Нѣмци городокъ ставили, ѣхавше за Норову въ малъ дружинѣ, взяше посадъ у Ругодива. И потомъ Псковичи, нагадавшеся,

посадникъ. . . попъ» со дружиною своею *Ab.* б) отъ мала и до велика» *только въ Ab.* в) и сироты. . . боголюбивый же» *нѣтъ въ Ab.* г) по отчинѣ» *пропущено въ Аа. Э.* д) нареченный *лазоревичъ написано по ошибкѣ, или здѣсь находится пропускъ.* е) нареченный. *подѣздъ нѣтъ въ Ab.* ж) въ л. 6844» въ лѣто 6840 *Ab.* з) пожаръ» великъ *прибавл. Ab.* и) а загорѣлося *у воронца» отъ воронца отъ горотча, а загорѣся въ ночь въ прочихъ сл. кромѣ Ab.* починиша персей» почевше дѣлати перси *Ab.* к) въ 7 день. *въ л. 6846» этихъ словъ въ Ab. нѣтъ, и далѣе статья спутана съ другою.* л) въ л. 6847. . . въ орду» *нѣтъ въ Ab.* м) мѣс. сентября въ 9» *нѣтъ въ Аа. Э.* н) *Отсюда перепутанный Ab., въ которомъ нѣтъ начала сей статьи, продолжается до словъ: помози намъ, господине, въ се время.* о) тое. *силою» пропущено въ Аа. Э.*

послаше послове въ Витебескъ къ князю Олигерду Гедиминовичю, Якова Домашинича, Еси-1341 фа Лочковича, помочи прошати «братья наши Новгородцы насъ повергли, не помагають намъ; помози намъ, господине, въ се время.» А сами Псковичи и тое весны побѣхаше въ лодьяхъ воевать, о Ильи о посадникъ, въ рѣку Омовжу, и повоеваше села Нѣмецкая по обѣ стороны Омовжъ до городка до Могилева, мѣсяца маія въ 2 день; и прѣвхаше Псковичи во Псковъ добры здоровы. И потомъ Филипъ Ледовичъ и Олферей Селковичъ съ Порѣчанъ, того же лѣта, послаше ко Островичемъ «хотите ли<sup>а</sup> побѣхати воевати Лотыгорь?» и Островичи яшася ѣхати на Лотыгору и срокъ сѣркоше, гдѣ съиматися Псковичемъ съ Островичи, на княжи<sup>б</sup> селѣ на Изгояхъ. И выѣхаше Филипъ и Олуферей и мало дружинъ съ ними. охочихъ 60 мужъ, на срокъ ко Островичемъ, а инѣи Псковичи не успѣше съ ними выѣхати, а Нѣмци и Лотыгори такоже побѣхали воевати волости Псковскія; и срътошася Псковичи съ Нѣмци и съ Лотыгорою на княжи селѣ на Изгояхъ, мѣсяца іюня<sup>в</sup> въ 5 день, на память Святыхъ Мученикъ 10; бѣшетъ Нѣмецкоя рати и Лотыгорей 200 и боль, а Псковичъ 60 мужъ, а Островичи не приспѣша. И Псковичи не постряпуче и Островичъ не дождавшѣ съступишася съ ними битися, а убиша на первомъ съступѣ Ледовича; и сташа Псковичи битися Олферей Селковичъ, какъ солнце восходить и до полудни, и убиша Олуферя, а съ нимъ убиша 7 мужъ Псковичъ; и утомившеся Псковичи въ малѣ дружинъ и отступиша прочь отъ такоя съча, притужно бѣше имъ было тогда велми, а Нѣмци и Латыгора въ томъ мѣстѣ воротилася, и начаша провадитися за Великую рѣку съ трупемъ. И въ то время приспѣвшѣ Островичи о Васильи о Онисимовичи, тогда опять ему посадничество во Островъ, и удариша на нихъ; и абіе Нѣмци и Лотыгола не успѣша ничтоже, овыхъ избѣша, а инѣи въ рѣцѣ истопоша, а кто переѣхалъ съ трупемъ, а ти посрамлени побѣгоша прочь, и трупя повергъше, помощю святыхъ Троица и молитвою святаго отца Николы. Того же мѣсяца догадавшеся Псковичи пѣшци, молодые люди, поидоша восвать Заноровъ 50 мужъ о калекъ о Карпъ о Даниловичъ, а въ то время Нѣмци переѣхавше Норову повоевашѣ села Псковская по берегу; и Карпъ съ дружиною срътошася съ Нѣмци съ Норовци на Кушели у села на болотѣ, и ополчившеся Псковичи сташе съ Нѣмци битися крѣпко, на память Рожества святаго Ивана Крестителя, и убиша Нѣмецъ на припорѣ 20 мужъ; и побѣгоша прочь посрамлени, повергши помонъ и весь добытокъ, и прогнаше ихъ за Норову, а сами Псковичи поймавшѣ весь добытокъ ихъ и самыхъ оружіе и порты, воротилася во Псковъ. Такоже и Володша Строилмовичъ подѣйма съ собою Псковичъ побѣхаше селѣ Нѣмецкихъ воевати, зимъ, по озеру по леду, и услыша, оже Нѣмци воюють село Псковское Ремду, и Володша съ дружиною побѣхаше на село на Ремду оже Нѣмци села Псковская воюють; и не постряпуче удари на нихъ, и абіе Нѣмци не успѣша ничтоже, овыхъ избѣша, а инѣи устремишася на бѣгъ, а иныхъ изымавшѣ во Псковъ приведоша и сѣскоша. «Князь же великій Литовскій Олигердъ послушавъ Псковскихъ пословъ Якова и Юсифа, и не оставя Псковского слова<sup>д</sup>, послана во Псковъ воеводу своего князя Юргя Витовтовича; а самъ Олигердъ<sup>е</sup> подойма брата своего Кестуита, и мужъ своихъ Литовскихъ и Видблянъ, и прѣвха во Плесковъ въ помочъ Псковичамъ, мѣсяца іюля въ 20, на память святаго Пророка Ильи, и приведе Олигердъ съ собою сына своего Андрѣя, тако бо бѣшетъ имя ему молитвенное, а еще бѣ не крещенъ. И Олигердъ князь послаше воеводу своего Юргя Витовтовича

а) хотите ли» хотѣли Ал. Э. б) на княжи» такъ ниже правилыше; во всѣхъ сп. на князи. в) іюля» іюль ошибок. Ал. Э. г) Опять продолжается прекратившійся выше Ав. д) и не оставя псковского слова» такъ въ Ав; въ прочихъ сп. ошибкою: и неоста псковского слова. е) олигердъ» олигердъ такъ въ некоторыхъ мѣстахъ Ст.

1341 къ Новому городку къ Нѣмецкому языку добывать, и Юрги князь подъяма Псковичь, и прѣхавше къ Изборску и подъяше Изборянъ съ собою<sup>а</sup>, и потхаше на сумежье языка добывать, мѣсяца августа въ 2 день, на память святаго первомученика Стефана<sup>б</sup>; и срѣтошася съ великою ратью съ Нѣмецкою на Мекужицкомъ поли, у Мекужиць у рѣчки, оже Нѣмци идуть на стояніе къ Изборску, и убиша о Юрги князи Изборянъ и Псковичь 60 мужъ<sup>в</sup>, а самъ князь Юрги въ малъ дружинъ прибѣже въ городъ Изборскъ. Назавтрѣя Нѣмци прѣидоша къ Изборску городу, загордѣвшеся, въ силъ тяжцѣ, безъ Бога, съ пороки и съ города и съ многимъ замышленіемъ, и оступиша городъ Изборскъ, хотяще пльнити домъ святаго Николы. А Олигердъ князь и братъ его Кестуйтъ<sup>г</sup> повелъ своимъ Литовникомъ, и Видблянѣмъ, и Псковичемъ, бродитися за Великую рѣку, не вѣдаючи подъ Изборскомъ рати; и они перебродившеся сташе станми на Камнѣ. А князь Олигердъ посла своихъ людей въ сторожу передъ полкомъ, и они вѣхавше языкъ яша за Холохолномъ<sup>д</sup> и приведоша ко князю Олигерду; и онъ повѣда силу велику Нѣмецкія рати подъ городомъ Изборскомъ. И князь Олигердъ и братъ его Кестуйтъ повелъ своимъ Литовникомъ перебродитися за Великую рѣку во Псковъ, также и Псковичи перебродившася съ ними, блюдуци своихъ домовъ и женъ и дѣтей отъ Литвы; а самъ князь Олигердъ и братъ его Кестуйтъ останахася взади съ своими Литовники и съ мужи Псковичи, въ малъ дружинъ, и потхаше въ Грамское болото, и нача перепытывати Нѣмецкія рати. А Любка князь, сынъ Воиневъ Полоцкого князя, самъдругъ отъѣхавше отъ князя Олигерда и вѣхавше въ сторожевый полкъ въ Нѣмецкій, не вѣдающе ему сторожевого полка, и тако его убиша самодруга; и бысть князю Олигерду, и брату его Кестуйту, и инѣмъ княземъ по князи по Любкѣ скорбь и печаль. А въ то время притужно баше велми Изборску, и послаша Изборяне гонца во Псковъ съ многою тугою и печалію; и князь Олигердъ и братъ его Кестуйтъ съ мужи Литовники отрекошася понти противъ Нѣмецкія силы<sup>е</sup>, а Псковичемъ однимъ не мощно башеть помочи Изборяномъ. И стояша Нѣмци подъ Изборскомъ 5 дней<sup>ж</sup>, и воду отгяша отъ Изборянъ; и помощію святыя Троица и молитвою святаго Николы отгидоша прочь посрамлени, пожегше пороки и города и весь запасъ свой, не вѣдаючи, оже въ Изборскѣ воды нѣтъ; и потерпѣ князь Юрги, и Илья Борисовичь, и Володша Строиловичь, и Борисъ попъ, и иныхъ много Псковичъ потерпѣша, кто былъ въ Изборскѣ, за святаго Николу<sup>з</sup>. И потомъ Псковичи много истомившася со княземъ Олигердомъ, крестити его хотяще и на княженіе его посадити въ Псковъ; и князь Олигердъ отречеся креститися и княженія Псковского; и крести<sup>и</sup> сына своего Андрѣя у святѣй Троицѣ въ соборнѣй церкви, и посадиша его Псковичи на княженіе у святыя Троицы во Псковъ, надбючися помочи отъ князя Олигерда. А князь Олигердъ и братъ его Кестуйтъ повѣха прочь съ своими Литовники и съ Видбляны, потроша хлѣбъ около святыя Троица во Псковской области, также и сѣна и пожни потроша, и тоя зимы у Псковичъ много коней и скота надоша, а помочи Псковичемъ никоеяже не учиниша<sup>и</sup>; и Псковичи видѣша, оже помочи имъ нѣтъ ни отъ коея страны, и положише упованіе на святую великую Троицу и на Всеволодову молитву и на Тимоѣеву, и смиришася съ Новымъгородомъ. Бысть же въ то розрагье, грѣхъ ради нашихъ, баше моръ золь на людехъ во

а) и юрги. съ собою» онъ же подъяма псковичь и изборянъ съ собою, охвочихъ людей *Ab*. б) мѣсяца... стефана» *нѣтъ въ Ab*. в) мужъ» мѣс. августа въ 2 день *прибавл. Ab*. г) кестуйтъ» кестуйтъ *Ab*. д) за холохолномъ» за халахалномъ *Aa*. е) силы» рати *Aa*. ж) рати и силы *Ab*. з) и потерпѣ» *никола»* но богъ хравляше градъ и люди, ту сущая въ вемъ, а поганымъ вложи страхъ въ сердца ихъ и обрати а на бѣгъ *Ab*. и) крести» крестити *ошибк. Aa*. э) потроша хлѣбъ. не учиниша» а помочи *пкоеяже* не учинише, толко хлѣбъ и сѣна около пскова *отроша Ab*.

Псковъ и въ Изборскѣ мряху бо старыя и молодыя люди, и чернци и черница, мужи и 1341  
жены и малыя дѣтки, не бѣ бо ихъ гдѣ погребати, все могилюе воскопано бѣше по всѣмъ —48  
церквамъ; а гдѣ мѣсто воскопають или мужу или женѣ, и ту съ нимъ положить малыхъ  
дѣтокъ, семеро или осмеро головъ въ единъ гробъ<sup>а</sup>.

Въ лѣто 6851, индикта 11, мѣсяца маія 26, на память святаго Апостола Карпа, нага-  
давшеся Псковичи съ Изборяны, подъяша всю область Псковскую и поѣхаша воевати земли  
Нѣмецкія о князи Иванѣ, и о Изборскомъ князи Остафѣ, и о посадникѣ Володшѣ, и вое-  
ваше села Нѣмецкая около Медвѣжьѣ Головъ 5 дней и 5 ночей, не слазючи съ коней, гдѣ  
то не бывали отцы и дѣды; и поѣхаше Псковичи во Псковъ съ многимъ полономъ. А Нѣмци  
скопивше силу, ополчився погнаша въ слѣдъ Псковичъ, хотяще яти руками князя Остафя  
и Ивана, лютой смерти предати, а мужи Псковичи мечи изсѣчи; и надгониша Псковичи за  
2 поприща не доѣхавше Нового городка Нѣмецкого, на Маломъ Борку, на тѣсни. И сташа  
Псковичи<sup>б</sup> боеви, помолившеся святой Троицы и Всеволожи молитвѣ и Тимоѣевѣ, и взяша  
прощеніе промежи себе и ркоша: «братья мужи Псковичи! не посрамимъ отецъ своихъ и  
дѣдовъ, кто старъ то отецъ, а кто младъ то братъ; се же, братья, предлежитъ намъ жи-  
вотъ и смерть; потягнемъ за святую Троицу и за святыя церкви, за свое отечество<sup>в</sup>.» И  
бысть бо съча велика Плесковичамъ съ Нѣмци, мѣсяца іюня<sup>г</sup> въ 1, на память святаго муче-  
ника Іустина Философа, въ самый Троицынъ день, и на первомъ ступѣ убиша Кюра Ко-  
стянтиновича, и Кормана Постника<sup>д</sup>, и Онтона сына посадника Ильина и инѣхъ Псковичъ;  
и Богъ поможе мужемъ Псковичемъ и Изборяномъ, посъкоша Нѣмецъ помощьюъ святыя  
Троицы и молитвою князя Всеволода и Тимоѣя, овыхъ побѣша<sup>е</sup>, а инѣи прочъ побѣгоша  
посрамлени. И сташа Псковичи на костехъ, и убиша Псковичъ на томъ бою 17 человекъ,  
а инѣи Псковичи безсоніемъ одурѣли старыя и молодыя, и тако блудячи по лѣсу много ихъ  
погибло; а иные послѣ рати вышли. А коли Псковичи ступишася съ Нѣмци битися, а въ  
то время Руда попъ Борисоглѣбскій, Лошаковъ внукъ, пригнавъ<sup>ж</sup> въ Изборскъ и повѣда  
имъ лихую вѣсть: «всѣхъ Псковичъ и Изборянъ побѣли;» такоже и во Псковъ пришедъ  
тую же вѣсть повѣда «Псковичъ всѣхъ побѣли и Изборянъ.» И бысть во Псковѣ плачь  
великъ и кричаніе, якоже не бывало николиже такого плача<sup>з</sup>. И Псковичи отрядиша гол-  
цемъ въ Новгородъ Ому попа, старосту поповского: «Псковичи всѣ побѣты, а вы, Ново-  
городцы братья наша, поѣдьте наборзъ, загоните Псковъ перво Нѣмецъ, оже Нѣмци не  
загонять.» И не поемше вѣры Рудинъ рѣчи, не отпускаючи попа въ Новгородъ, послаша  
въ Изборскъ увѣдывать на Псковичъ Якова Домашинича, Андрѣя Степановича, Жидила  
Шестьковича; и прѣѣхаше въ Изборскъ, оже Псковичи подъ Изборскомъ въ станахъ стоятъ,  
ополчиваючи, и въ томъ часѣ послаша во Псковъ вѣсть добру, и бысть радость и веселіе въ  
градѣ Псковѣ. И потомъ сами прѣѣхаше, князь и посадникъ и Псковичи, во Псковъ къ свя-  
тѣй Троицы.

Въ лѣто 6856, мѣсяца іюня въ 21, поѣхаше Псковичи къ Орѣшку городу Новгород-  
цемъ въ помощь, о посадникѣ Ильи, противу короля. А въ то время Нѣмци прислаша во  
Псковъ, развергоша миръ со Псковичи: переѣхавше Нѣмци Норову, повоеваше села Псковская,

а) гробъ» а иное быхъ писалъ, занеже то розратье велии много приточно бѣшеть: за умноженіе словесъ и не писано  
бѣшеть оставихъ *прибавл. Ав.* б) а нѣмци. псковичи» и бысть погона нѣмецкая велика, мало не доѣхавше новаго  
городка, со два поприща, на малъ борку, на тѣсни; и сташа псковичи, ополчившеся, противу нѣмецъ *Ав.* в) за  
святую. отечество» за свой животъ, и сступишася съ нѣмцы *Ав.* г) іюня» іюли *ошибк. во всѣхъ сп.* д) постника»  
посадника *Ав.* е) побѣша» а иныхъ раниша *прибавл. Ав.* ж) пригнавъ» повергъ конь и щитъ и все свое оружіе,  
побѣже съ побѣнща и приѣжа *Ав.* з) плача» и сталъ псковъ *прибавл. Ав.*

1348 около Пскова<sup>а</sup>, потомъ того же лѣта воеваша села около Острова, и поидоша ко Пскову  
 -52 подлѣ Великую рѣку, воюючи села, и подѣхавше пожгоша хоромы на Завеличѣ, и по-  
 идоша ко Изборску воюючи села Псковская и Изборская<sup>б</sup>; а Псковичи тогда бѣше у Орѣшка.  
 На другое лѣто, мѣсяца апрѣля въ 13 день, въ понедѣльникъ святѣя недѣли, князь Юрьи  
 Витовтовичъ возмѣ съ собою поповъ святѣя Троица и діакона, поѣха въ Изборскъ свѣщати  
 церкви свѣтаго Спаса Преображенія, у свѣтаго Николы на полатахъ освящена бѣсть цер-  
 ковь. И бѣсть<sup>в</sup> въ среду въ 15 день, на память свѣтаго мученика Савы Готѣина<sup>г</sup>, внезапно  
 пригнаше Нѣмци ко Изборску ратию о полудни, а князь Юрьи еще бѣше въ Изборскъ, и  
 выѣха князь Юрьи противъ ихъ, такоже и Псковичи и Изборяне выидоша<sup>д</sup> противу Нѣ-  
 мець на первомъ ступѣ убиша князя Юрья, и другаго Юрья Омачкина<sup>е</sup> брата, и инѣхъ  
 добрыхъ людей Изборянъ; бѣсть же тогда во Псковѣ скорбь и печаль велика, проводиша  
 князя все<sup>ж</sup> поповство и положиша въ свѣтѣй Троицѣ. Того же лѣта Нѣмци поставиша го-  
 родъ<sup>з</sup> надъ Норовою, противъ исада Псковского, и Псковичи подѣмше всю свою область  
 повѣхаше въ лодьяхъ объ Иванѣ посадникъ<sup>и</sup>, а инѣи на конехъ, и прѣхавше въ Норову къ  
 Нѣмецкому городку, и оступаше зажгоша приметомъ; а Нѣмци и Чюдъ которіи бѣли въ  
 городкѣ, ови сгорѣша, а инѣи метяхуся съ города, Псковичи же посѣкоша ихъ мечи. Того  
 же лѣта княгини Юрьева Витовтовича, съ дѣтми своими, поѣха изъ Пскова въ Литву. По-  
 томъ же отрекошася Псковичи князю Андрѣю, ркучи ему тако: «тобѣ было, княже, сидѣти  
 во Псковѣ на княженіи, а намѣстники тобѣ Пскова не держати; а нынѣ оже тобѣ не угодно  
 състи у насъ, индѣ собѣ княжишь, а Псковѣ повергъ, то уже еси самъ лишилъ Пскова; а  
 намѣстникъ<sup>і</sup> твоихъ не хотимъ;» и про то Андрѣй и отецъ его Олигердъ разгнѣвася на  
 Псковичи<sup>к</sup>. А и преже убо того Олигердъ<sup>л</sup> нача нелюбье держати до Пскова; какъ воевалъ  
 Новгородскую волость и Лугу, иде ваки по Псковской волости во свою землю, «много, рече,  
 моихъ людей погибло и коней въ вашей волости<sup>м</sup>,» а за то много въ гнѣвѣ враждоваше;  
 посемъ же что бѣше гостей Псковскихъ въ Полотскѣ, или въ Литвѣ, тѣхъ переимаше Оли-  
 гердъ и сынъ его Андрѣй, и товаръ ихъ всѣ отняли и кони, и на самыхъ окупъ поимаше,  
 и отпустили прочь; и посемъ Андрѣй съ Полочаны изъ своея украины<sup>н</sup> пригнавше, безъ  
 вѣсти повоеваше нѣколико селъ Вороночской волости; сей первое нача войну. Се оставше,  
 о немже послѣди напишемъ, нынѣ възвратимся на ино сказаніе. Въ то же время слыти<sup>о</sup>  
 нача морь<sup>п</sup> на людехъ, въ далнихъ странахъ по земли. Якоже изволися челоувѣколюбцю Богу,  
 о своей твари на всяко время промышляя, роду челоувѣческому и полезная даруя, нашего  
 хотя поканія и бѣды всякыя наводитъ, или гладь, или рать, или болѣзни, или морь, на-  
 пасти и скорби; тѣмже<sup>р</sup> кажа обращаетъ ны<sup>с</sup> къ собѣ Богъ, и казни посылаетъ временныя,  
 разумѣти намъ веля тѣми вѣчныя муки гонзнути, аще раскаявшеся въспятъ ваки возвра-  
 тимся отъ злыхъ сѣгрѣшеній своихъ на праведное житіе, въ немже ны Богъ велитъ жити  
 всегда.

Годъ 6860 см. въ Новгородской четвертой Лѣтописи, стр. 60—62. Слова: Бысть морь

а) около пскова» *тѣтъ оз* Ст. Ав. б) и изборская» *пропущено въ Аа. Э.* в) на полатахъ . и бысть» на поматехъ, и свѣщана бѣсть церковь Ав. г) готѣина» *гтина Аа. Ст. д) выидоша»* *пѣши прибавл. Ав.* е) омачкина» *омачина Ав.* ж) все» и все Аа. Э. Ст. з) городъ» *городокъ Аа. Э.* и) объ иванѣ посадникъ» *со иваномъ посадникомъ Ав.* і) а намѣстники. . . а намѣстникъ» а намѣстниковъ тобѣ во псковѣ не дрѣжати, а тобѣ у насъ не быти, индѣ собѣ княжишь, а псковичи намѣстниковъ *недовольно исправно въ Ав.* к) разгнѣвася на псковичи» *разгнѣвавшеся на псковичъ вездѣ кромѣ Ав.* л) олигердъ» *олгердъ и олгирдъ такъ почти вездѣ Ст. Ав.* м) много. волости» *пропущено въ Аа. Э.* н) изъ своея украины» *въ своей украины во всѣхъ сп. кромѣ Ав.* о) слыти» *слышати Ав.* п) морь» *золь прибавл. Ав.* р) тѣмже» *тѣми бо Ав.* с) обращаетъ ны» *обращетъ насъ Аа. Э.*

золь въ градѣ Псковѣ. спасенія дѣля себѣ и своимъ душамъ (*въ Аб до словъ: да не до конца забвено будетъ*). *Дальше* Той же морь Того же лѣта Новгородци возведоша Моисея<sup>62</sup> былъ во Псковѣ чрезъ все лѣто почалося сел на владычество. Того же лѣта преставился князь великій Семіонъ Ивановичъ. *Аб.* изъ весны на Цвѣтнѣй недѣли, то же и до самья осени, уже предъ зимою преста. Того же лѣта Псковичи поставиша церковь святыя Богородица честному ея Покрову, за Стѣною, въ странѣ святаго Дмитрея. Тогда же архіепископъ Василей пріѣздишь во Псковѣ, не въ свои лѣта, ни во свою череду, но тако, хотя благословити дѣтей своихъ Псковичъ и поповъ; и обоиде весь градъ съ кресты, и съ всемъ священнымъ съборомъ и съ всемъ крилосомъ, и съ мощми святыхъ, и съ пѣніями и съ молитвами и слезами, молящеся Господу Іесу Христу и пречистѣй его Матери, святѣй Госпожѣ Богородици, о заступленіи града и о всѣхъ людехъ живущихъ въ немъ о Христвѣ въ вѣрѣ крестіанствѣй, дабы Господь преставиль многоналежащую тогда смерть на людехъ; такоже и весь народъ и люди, мужи и жены, отъ мала и до велика вси вослѣдствующе со многими слезами зваху Господи помилуй. Архіепископъ же Василей мало днѣй ту побывъ, поѣха паки изъ Пскова здравъ, бысть ему на пути наборзъ разболѣся, мало поболѣвъ преставился на рѣцѣ на Узвѣ<sup>а</sup>. Сана свѣтлостью не умолена<sup>б</sup> бываеъ смерть на всѣхъ вынизаеъ многоядныя своя зубы. Нѣкоторіи же рѣша той морь изъ Индѣйской земли, отъ Солнца града. Се же ми о семъ написавшу отъ многа мало, еже худый мой умъ, въ худости же и память принесе; аще кому се не потребно будетъ, да сущимъ по насъ оставимъ, да не до конца забвено будетъ. Того же лѣта Новгородци возведоша Моисея на владычество. Тогда и Орѣховъ городъ заложилъ камень.

Въ лѣто 6862<sup>в</sup>. Церковь святыя Софьи и чадъ ея святыхъ мученицъ поставиша купцы, деревяну, новую. Потомъ же Псковичи поѣхаша, Остафей князь, къ Полотску воевать, и воеваше волость ихъ<sup>г</sup>.

Въ лѣто 6863. Поѣхаша Псковичи около князя Остафья къ Полотску, и повоеваше волость ихъ<sup>д</sup>.

Въ лѣто 6865. Пріѣхаше князь Василей Будиволна<sup>е</sup> на княженіе во Псковѣ. Тогда и другій сборъ<sup>ж</sup> учиниша во Псковѣ<sup>з</sup> къ святѣй Софьи вседенную службу держати и свершати, въ славу Богу и въ честь святыни Божіи, въ долготу днѣй въ вѣки<sup>и</sup>.

Въ лѣто 6868. Бысть во Псковѣ вторій морь лють зѣло; бѣше тогда се знаменіе: егда кому гдѣ выложится железа, то вскорѣ умраше; мнози же умираху тою болѣзнію, много же время той смерти належаши на людехъ. Тогда же и Остафей князь преставился, и дѣти его 2 сына Карпъ и Алексѣй.

[Въ лѣто 6869. Князи Рустіи пошли въ орду. *Аб.*]

Въ лѣто 6870. Пригнаша Нѣмцы и избиша на Лудви нѣсколько головъ<sup>і</sup> на миру; тогда бѣше гость силепъ Нѣмецкій, и пріяша Псковичи Нѣмецкій гость и выпустиша на другое лѣто, на Воздвиженіе, серебро на нихъ поймаше за головы избіенныхъ. Тогда же и верхъ

а) на рѣцѣ на узвѣ» наречена уже *испорчено во всѣхъ сп. кромь Аб.* б) сана не умолена» санъ свѣтлостью не умоленъ *вездѣ неправильно кромь Аб.* в) въ л. 6862» въ лѣто 6860-го *Аб.* г) потомъ же... ихъ» *нльтъ въ Аб.* д) въ л. 6863. ихъ» *нльтъ въ Э.* и повоеваше волость ихъ» *нльтъ въ Аб.* е) будиволна» будиволна *вездѣ кромь Аб.* ж) сборъ» *Аа. Э.* з) учиниша во псковѣ» во псковѣ учинше попове *Аб.* и) въ вѣки» потомъ же плесковичи поѣхаша о князѣ еустафій къ полотску городу, и повоеваша волость ихъ *прибавл. Аб. (см. выше подъ 6862 и 6863 г.).* і) на лудви нѣсколько головъ» людей *Аб.*

1362  
—69 святыя Троица впался, на третей день Петрова дни; тоя же осени засажни Изборяны выносиша упадшій<sup>а</sup> верхъ церковный.

Въ лѣто 6872. Псковичи даша наймитомъ 2 ста рублевъ истребити имъ стѣна святыя Троица; они же подбивающе выносиша въ Великую рѣку. Того же лѣта, на Рухъ<sup>б</sup>, поставиша двѣ варници соль варити; и не бысть, и повергоша<sup>в</sup>.

Въ лѣто 6873. Заложиша церковь святую Троицу, и даше мастеромъ дѣлу мзды 400 рублевъ дара и добръ потчиваху ихъ; дѣлаше же по 3 лѣта, и свершенъ бысть храмъ святыя Троица.

Въ лѣто 6875<sup>г</sup>. Того же лѣта заложена бысть церковь святаго Иоанна Богослова и Еуангелиста, камена, на Свѣтогорскихъ<sup>д</sup> чернцахъ дворѣ, на Стѣнѣ.

Въ лѣто 6876. Пріѣхаше посолъ съ Низу отъ великого князя Дмитрея Никита<sup>е</sup>, такъ нарѣчаемый, и бывъ въ Юрьевѣ много днѣй, не учини ничтоже на добро нивало, и пріѣха во Псковъ; а за нимъ наборъ рать Нѣмецкая пріиде ко Пскову, на память святыя перво-мученицы<sup>ж</sup> Феклы, пожгоша посадъ у Пскова весь изъ Запсковья<sup>з</sup>; а стояше у Пскова одну ночь, тоя же ночи до свѣта и побѣгоша прочь, учинивше дѣлъ велику на крестномъ цѣлованіи, не вѣрующе поганіи Христу, но за грѣхи наша князя Александра, ни Псковичъ въ городъ не было. А въ то же время иная рать Нѣмецкая у Велья изъ Налѣси была, и съ погонею билися; по грѣхомъ нашимъ бысть непособіе Божіе, много головъ паде и добрыхъ людей. Потомъ Псковичи ѣхавше съ княземъ Александромъ къ Новому городку воевать Чюдской земли, и бысть имъ у городка побѣхаше въ розгонъ въ землю, Селило же Скертовской съ дружиною вѣмалъ охочихъ людей побѣха къ Кирьпигъ, внезапно ударися на нихъ рать Нѣмецкая, а они бѣше не ополчилися противу имъ, и ту убиша Селила, и инѣхъ дружину ихъ убиша нѣколико мужъ, а инѣхъ раниша, а иніи разбѣгошася по лѣсу, а Нѣмци вспять побѣгоша; и пригнаша Псковичи и князь Александръ на побоище то, убьеныхъ ту похорониша, а раненыя разбѣглися, изъ лѣса<sup>и</sup> вындоша къ нимъ, и возвратишася взадъ, а дружины добры оставше.

Въ лѣто 6877. Пріидоша Нѣмцы ко Изборску ратью въ силѣ велицъ, со многимъ запасомъ замышленій своихъ, съ пороки великими и съ грады и заворы, наричающе раннимъ, хупучися безбожніи на домъ святаго Николы, хотя взяти градъ; и стояша 18 дней, пороки шибачуци во градъ, възгради привлекающеся, сами о стѣну толкуще, и много безумніи всуе трудшася, не могоша зла ничтоже сотворити, Богъ бо храняше градъ отъ супротивныхъ супостатъ иноплеменныхъ Нѣмецъ; тогда же и Новгородцы пріѣхаша въ пособіе къ Пскову, то же слышавше и видѣвше Нѣмци, побѣгоша отъ Изборска прочь и запасъ свой весь повергоша. Потомъ, на другое лѣто, пріидоша Нѣмци ко Пскову и стояша 3 дни да двѣ ночи, и поидоша во свою землю, а ничтоже не вѣзеше; тогда же убиша Нѣмци, за Псковою на поли, нѣколико мужей Псковичъ, Якимъ Троицкова внука, Артемья діаконова брата, а Луть Писоломиници<sup>и</sup> живого емше поведоша во свою землю, но тамо его затравили. На зиму пріѣхаше Новгородцы ко Псковичемъ въ пособіе, и поидоша къ Новому городку, и не поидоша отъ городка въ Нѣмецкую землю; но вѣзвратилися оттуду взадъ, а Псковичемъ

а) засажни упадшій» засажены изборяны выношся впадшей (впадшей) испорчено вездь кромь Ав. б) на рухъ» на рухъ Аа. Э. в) въ л. 6872 и повергоша нѣтъ въ Ав. г) Отсюда въ Ст. на поле вынесено другою рукою: и стояла та церковь 320 полтретья лѣта. д) на свѣтог.» на горьскихъ Ав. е) никита» пропушено въ Аа. Э. ж) первом.» мученицы вездь кромь Ав. з) изъ запсковья» и запсковье Ав. и) изъ лѣса» по лѣсу и изъ лѣсу Аа. Э. і) александра ни псковичъ въ городъ не было. писоломиници» пропушено въ Ав.

не учиниша пособья нимало. А съ того же<sup>а</sup> розратья Псковичи вхавше, съ Божиимъ посо- 1369  
біемъ, взяша городъ Нѣмецкій Кирипигу и пожгоша<sup>б</sup>, а много полона взяша, а Нѣмецъ<sup>—87</sup>  
овыхъ избиша, а инии въ погребехъ запечатавшеса подхоша зноемъ, аки свинія погорѣша;  
а Псковичи прѣвхаша съ множествомъ полона. То же бысть Псковичемъ Богомъ дарована<sup>в</sup>  
война; а то розратье бысть съ Нѣмци про Жолчь<sup>г</sup> обида много время, али по 5 лѣтъ, много  
же нужно бѣше людемъ тогда и болѣзными и моромъ, и бѣды ратныя, и всѣхъ настоя-  
щихъ на ны золь, за грѣхи наша. Тогда же и миръ Псковичи съ Нѣмци взяша<sup>д</sup>.

Въ лѣто 6878. Почаша ставити церковь каменую святаго Георгія на Болотѣ.

[Въ лѣто 6879. Свершена бысть церковь святаго Николы у Вопоки, камена. Ст.]

Въ лѣто 6881<sup>е</sup>. Поставиша церковь святыхъ Апостолъ Петра и Павла на другомъ мѣстѣ;  
а свѣщаль архіепископъ Алексѣй своимъ крилосомъ, въ свой прѣвздъ. Того же лѣта церковь  
святаго Власія поставлена бысть, камена, на другомъ мѣстѣ. На другое лѣто самъ мастеръ  
Кирилъ постави церковь, въ свое имя, святый Кирилъ, у Смердыя моста надъ греблею. Въ  
то же лѣто поставлена бысть церковь камена святаго Тимофея, Доманта князя<sup>ж</sup>.

Въ лѣто 6883<sup>з</sup>. При велицѣмъ князи Дмитреи, а при Псковскомъ князи Матѣи, при  
посадникѣ Григорьи Остафьевичѣ, Псковичи заложиха четвертую стѣну, плитану, отъ Пско-  
вы рѣки до Великой рѣки<sup>и</sup>, подлѣ старой стѣнкѣ, что была<sup>к</sup> стѣнка съ дубомъ мало выше  
мужа, около всего посада.

Въ лѣто 6885. Прибѣже князь Андрѣй Олгердовичъ во Псковъ, и посадиша его Пско-  
вичи на княженіе. И два костра камена поставиша въ Торгу. Сего же лѣта Василей на  
Горкѣ подписа<sup>л</sup>.

Въ лѣто 6888<sup>л</sup>. Бысть похваленіе поганыхъ Татаръ на землю Рускую: бысть побоище  
велико, бишася на Рожество святаго Богородица, въ день суботный до вечера, омеркоша  
быошеса; и пособи Богъ великому князю Дмитрею, биша на 30 верстѣ гонячися. А въ то  
время въ озерѣ Чюдскомъ истопло 24 лоды<sup>м</sup>.

[Въ лѣто 6890. Взятіе Москвъ. *Ab.*]

Въ лѣто 6890. Приде местеръ съ Нѣмци къ Полотску на взятѣ, а Скрыгаило съ Лит-  
вою; и стояша у него 13 недѣль и отъидоша, а града не вземше.

Въ лѣто 6891. Заложиха 3 церкви камены 1-я церковь камена на Гремячей горѣ  
Козма и Демьянъ, 2-я Никола новый, 3-я Духъ святый за Стѣною. А Кестуита и сына его  
Витовта въ темницу вринули; тою же темницею замучили Кестуита.

Въ лѣто 6892. Поставиша 2 церкви камены, церковь святаго Спаса у старого костра,  
а другая на княжемъ дворѣ Воздвиженіе. Того же лѣта владыка Алексѣй бысть во Псковѣ.

Въ лѣто 6893. Поставиша за Стѣною церковь каменную святый Феодоръ.

Въ лѣто 6894. Сего же лѣта весь Псковъ погорѣлъ, и церкви священныя, и посадъ  
около града; мало Богъ ублюмъ святаго Троицы, дѣтница града; маія въ 8 загорѣся въ 6-й  
часъ, а до 9-го часу весь градъ погорѣ. Того же лѣта и Новгородъ погорѣ.

Въ лѣто 6895. Поставиша 3 костры камены у новыя стѣны на приступѣ. Тогда же  
ялъ князи Андрѣя братъ его Скрыгаило мestyю въ Полотскъ.

а) а съ того же» а того же *Ab.* того же *въ прочихъ сп.* б) и пожгоша *только въ Ab.* в) богомъ дарована» богодарованная  
*во всѣхъ сп. кромѣ Ab.* г) про жолчь» прилежало *вездѣ ошибк. кромѣ Ab.* д) тогда же. . . взяша» *нѣтъ въ Ab.* е) въ л.  
6881» въ лѣто 6879 *Aa.* Э. ж) поставлена князь св. тимоей, доманта князя, поставлена бысть камен(н)а *такѣ*  
*во всѣхъ сп. кромѣ Ab.* з) въ л. 6883» въ лѣто 6888 *Ab.* п) до великой рѣки» *нѣтъ въ Aa.* Э. и) подлѣ была»  
по старой стѣнкѣ, что была ту *Ab.* к) сего же. . . подписа<sup>л</sup> того же лѣта василья на горкѣ подписа<sup>л</sup> *Ab.* т) въ л.  
6888» въ лѣто 6886 *ошибк. Ab.* м) 24 лоды» 30 людей *Ab.*



1388 Въ лѣто 6896<sup>а</sup>. Заложилша церковь Рожество святое, каменная, за Стѣнною; и мостъ по-  
—97 ставилша новой на Псковѣ.

Въ лѣто 6897. Поставилша притворъ камень у святого Власья въ Торгу<sup>б</sup>.

Въ лѣто 6898<sup>в</sup>. Бысть же моръ во Псковѣ, якоже не бывалъ таковъ: гдѣ одному выкопали гробъ, ту пятеро и десятеро головъ въ одинъ гробъ вложили.

Въ лѣто 6899. Бысть рагоза Новгородцемъ съ Псковичи, немирье, и поидоша Новгородци ко Пскову ратью, Псковичи послаша послове, Лавра, и Михаила попа Власьевского, и Ермолу игумена Микулинского; и стрѣтивъ рать Новгородскую въ Солць, и взяша миръ, и воротилшася Новгородци отъ Солци.

Въ лѣто 6900. Поставивше 6 пороковъ въ Псковѣ градъ. Того же лѣта прѣхаша послы Нѣмецкія въ Великій Новгородъ мвру имати съ Новымгородомъ Великимъ, и взяху Новгородци миръ съ Нѣмци, а Псковичъ вымирили вонъ; и взяху Псковичи миръ особь<sup>г</sup>.

Въ лѣто 6901. Заложилша Псковичи перши у Крому<sup>д</sup>, стѣну каменую.

Въ лѣто 6902. Кончаны быша перши у Крому, мѣсяца іюля въ 9, на память святого мученика Панкратія; и колоколницию поставивше. Того же мѣсяца князь великій Андрѣй Олгердовичъ прѣхалъ изъ Литвы отъ братья изъ ливы, въ 18 день. Того же лѣта, мѣсяца августа въ 1 день, прѣидоша Новгородци ко Пскову ратью въ силъ велиць, и стояша у Пскова 8 дней, и побѣгоша прочь ноцію посрамлени, милостію святыя Троица; тогда и князя Копѣрейского<sup>е</sup> Ивана убиша, подъ Олгиною горою, и иныхъ боляръ много на Выбутѣ избиша, а иныхъ изымаша, а порочная верстенища и пущичи, чимъ ся били, пометаша, при владыцѣ Иванѣ, при посадникѣ Ескѣ, при тысяцкомъ Никиты.

Въ лѣто 6903, индикта въ 3, прѣхалъ митрополитъ Кипріянь въ Великій Новгородъ, за недѣлю до Вербици, и Псковичи къ нему послове послали съ поминкомъ, и онъ принялъ съ честію и благословн ігуменовъ и поповъ, и весь Псковъ, и окрестныя грады; и выѣхалъ изъ Новгорода въ Троицкую субботу, а на владыку и на весь Новгородъ нелюбие держа. И былъ у него Полотскій владыка Феодосей, и прѣхалъ отъ него во Псковъ на Петрово заговѣніе, и былъ во Псковѣ недѣлю едину, привезъ отъ митрополита патриаршу грамоту. Того же лѣта<sup>ж</sup> свершивше церковь святое Воскресеніе камену за Домантовою стѣною, а другую церковь постави Захарья посадникъ Костромичицъ святого Николу, монастырь на Волкѣ<sup>з</sup>. Того же лѣта князь Литовскій Витовтъ Кестутевичъ взя Смоленскъ прелестію, и свои намѣстники посади.

Въ лѣто 6904, индикта въ 4, бысть знаменіе въ святомъ Борисѣ и Глѣбѣ икона святая Троица съшла изъ подъ верхнего тѣбла на землю, и Воплощеніе святыя Богородица съ своего мѣста на землю, и облегоша на востокъ образомъ. Того же лѣта бысть знаменіе, у монастыря у дальнего Пантелеймона у иконы святыя Богородица слезы; а другое знаменіе явился у святого Тимофея, за Домантовою стѣною: у иконы святыя Богородица слезы изъ обою оку текущи<sup>и</sup>, мѣсяца августа въ 18 день, на память святыхъ мученикъ Флора и Лавра.

Въ лѣто 6905. Посадникъ Евремъ и Псковичи поставилша костерь на Васильевѣ горкѣ. Того же лѣта князь Иванъ Андрѣевичъ, и князь Григорей Остафьевичъ, и посадникъ Захарья

а) въ л. 6896 « въ лѣто 6895 Аа. Э. б) въ л. 6897. . . въ торгу» только въ Ст. в) въ л. 6898 « въ лѣто 6896 Э. г) и взяху псковичи особь» нѣтъ въ Аа Э. д) у крому» у крему Аа. Э. е) копѣрейского» т. е. копорьскаго; см. выше стр. 100. ж) и посадъ около града (см. выше подъ 6894 г). того же лѣта» недостаетъ въ Аб. з) монастырь на волкѣ» монастырь камень на волкѣ Ст. въ монастыри камену на волку Аб. и) текущи» нѣтъ въ Ст.

Костроминичь, и Псковичи поставиша три костры на приступной стѣнѣ, одинъ костеръ съ Великіе рѣки, а другой на Лужища<sup>а</sup>, а третьей со Псковъ на угль; тогда же и торговнице помостиша. Того же лѣта<sup>б</sup> послана Псковичи князя Григорья Остафьевича, Сысой посадника, и Романа посадника<sup>в</sup>, и дружину ихъ въ Великій Новгородъ и взяша миръ вѣчный съ Новымъгородомъ; и цѣловалъ крестъ посадникъ Новгородцкой Тимошей Юрьевичъ и Микита тысяцкій Федоровичъ, за весь Великій Новгородъ и за пригороды и за весь свои волости, а отъ Пскова цѣловалъ крестъ князь Григорей, и Сысой посадникъ и Романъ посадникъ<sup>г</sup>, и дружина ихъ къ Новгороду за Псковъ, за пригороды и за весь свои волости, мѣсяца іюня въ 18, на память святаго мученика Леонтія и дружины его<sup>д</sup>. Того же лѣта поставлена бысть церковь святое Богоявленіе.

Въ лѣто 6906, индикта въ 6, поставлена бысть церковь Покровъ святѣй Богородици камена, въ Домонтовъ стѣнѣ, межи Рожествомъ и Духомъ Святымъ; а другую церковь Михаилъ святѣй камену же на Поли, въ Черницкомъ монастыри, а поставилъ Захарья Ооминичъ<sup>е</sup>.

Въ лѣто 6907, индикта въ 7, заложилъ князь Григорей Остафьевичъ, Захарья посадникъ, и весь Псковъ<sup>ж</sup> новую стѣну къ старой стѣнѣ на приступъ, отъ Великіе рѣки и до Псковы рѣки три костры поставиша: первой на Незнаповъ горь, второй у Лужскихъ воротъ, а третьей у Куминныхъ воротъ; того же лѣта, до зимы, сдѣлаше стѣну и костеръ. Тоя же весны князь Иванъ Андреевъ сынъ, а Олгердовъ внукъ, выѣхалъ изъ Пскова за двѣ недѣли до Троицина дни, и цѣлованье сложивъ. А Витовтъ Литовскій князь тоя зимы миръ разверзъ съ своимъ зитемъ съ великимъ княземъ Васильемъ, и съ Новымъгородомъ, и съ Псковомъ; и Псковичи послаша Луку Совкина<sup>з</sup> и дружину его ко князю великому Василью Дмитреевичю, и испросиша собѣ князя Ивана Всеволодича, Александра внука Тферского, и пріѣха Иванъ Всеволодичъ во Псковъ мѣсяца августа въ 10, на память святыхъ мученикъ Лаврентія и дружины его. Того же лѣта, въ осень, преставися князь Михаилъ Тферскій. Тоя же осени выѣха изъ Пскова князь Иванъ<sup>н</sup>.

Въ лѣто 6908. Пріѣхалъ владыка Иванъ въ Псковъ, и повелъ Захарья посаднику наняти наймитовъ ставити костеръ надъ Псковдію, а владыка свое сребро далъ; а Псковичи того же лѣта поставиша другій костеръ Кутекрому<sup>и</sup> на Стрѣлици, отъ рѣчного костра, до персій толще и выше; того же лѣта на приступъ и стѣну покрывша. Тоя же осени, въ 25 ноября, бысть буря велика, и со святѣй Троицы крестъ буря сломила, и падъ на землю и весь разбися<sup>к</sup>.

Въ лѣто 6909. Пріѣхалъ князь Данило Александровичъ во Псковъ намѣстникомъ отъ великого князя Василья Дмитреевича. Того же лѣта Захарья посадникъ, и князь Григорей Остафьевичъ, и Псковичи заложивъ причиниша стѣну камену къ старой стѣнѣ, подлѣ Великую рѣку<sup>л</sup>. Того же лѣта преставися посадникъ Захарья Костроминичъ.

Въ лѣто 6910. Постави Романъ посадникъ, староста святѣя Троица и другой староста Аристъ Павловичъ, новый крестъ на святѣй Троицы, въ самый Троицинъ день предъ обѣденою, при посадникъ Ефремъ, при князи Данилъ Александровичъ и при князи Григорьи

а) на лужищи» на лужицы Аа. Э. б) того же лѣта бысть знаменіе (см. выше подъ 6904 г.). . лѣта» пропущено въ Аб. в) и романа посадника» нѣтъ въ Аа. Э. г) и ром. посади.» пропущено въ Аа. Э. д) леонтія и дружины его» леонта и еупатія и оеодула Аб. е) въ л. 6906 ооминичъ» нѣтъ въ Аб. ж) псковъ» посадникъ (посадъ) .ошибк. Аа. Э. з) совкина» совкиннча Аб. и) и дружины пванъ» нѣтъ въ Аб. і) другій кутекрому» 2 костры кутисн Аб. к) отъ рѣчного. разбися» пропущено въ Аб. л) того же лѣта. рѣку» нѣтъ въ Аа. Э.

<sup>1402</sup> Остафьевичъ, а при попѣхъ<sup>а</sup> святѣя Троица при Семенъ и Яковъ Вороновичи и Харитонъ дьяконъ, а діакъ Сава Поповичъ<sup>б</sup>. Того же лѣта сдѣлаше стѣну возлѣ Великую рѣку, и покрыша тоя зимы въ великое говѣнье о Средокрестной недѣли<sup>в</sup>. И поѣха владыка Иванъ изъ Новгорода на Москву къ митрополиту, пріять его митрополитъ у себе, а къ Новгороду не отпусти; а князь великій Василей миръ разверзе съ Новгородци.

Въ лѣто 6911. Явися звезда хвостата<sup>г</sup> на западной странѣ, мѣсяца Феврала, а погибе мѣсяца марта, въ Вербную субботу. Того же мѣсяца изгнаша Нѣмци Полотскую волость на хрестномъ цѣлованіи, и много пакости починиша; и Псковскіи гости побиша на озерѣ, на Нещердѣ, и товаръ отъяша, а самыхъ вметаша въ озеро девять мужъ. А тоя весны князь Иванъ Всеволодичъ преставися, за недѣлю по Велицъ дни. Того же лѣта князь Юрьи Святославичъ Смоленскій выгна памѣстники. Витовтовы, князя Литовского, изъ Смоленска; а самъ сѣде на своей вотчинѣ<sup>д</sup>. Того же лѣта вѣхавше Псковичи къ Новому городку, потроша жито на своей землѣ<sup>е</sup>. Того же лѣта бысть сухо велми, а хлѣба много Богъ далъ. А тоя зимы князь Юрьи Смоленскій пріять гостей Псковскихъ, и товаръ отъя, а самихъ ихъ держа до полулѣта; и послове Псковскіи и Новгородскіи вѣхавше выпяше ихъ, пріидоша пѣши, а кони и товаръ отъятъ. Тоя же зимы князь Витовтъ, въ великое говѣнье, взя Нѣмецкій градъ на Двинѣ Невганъ; и много велми товару поимаше, а самихъ изъскоша, а ниии полонивъ поведоша<sup>ж</sup>.

Въ лѣто 6912. Заложина Псковичи стѣну камену возлѣ Пскову рѣку, возлѣ старую стѣну, толще и выше, при князѣ Данилѣ Александровичѣ и при князи Григорьи Остафьевичѣ<sup>з</sup>, при посадникѣ Офремѣ, и Романѣ, и Леонтьи, и Паукратѣ. Того же лѣта бысть знаменіе въ лунѣ, мѣсяца августа въ 2, на память святаго первомученика Стефана, въ 6 часъ ноци<sup>и</sup>. Того же лѣта бысть много дождевля<sup>и</sup> велми, наполнишася рѣки аки<sup>к</sup> въ веснѣ; а хлѣба Богъ умножи. Того же лѣта бысть моръ во Псковѣ, съ Спасова дни мряху перво малыя дѣти, потомъ старыя и малыя, мужескъ полъ и женескъ; а знадба бѣше такова, а кому явится гдѣ железа, на два или на третей день умираше, а рѣдкой воставаше въ той болѣзни; а пришелъ бѣше той моръ изъ Нѣмецъ изъ Юрьева. Того же лѣта поставиша церковь камену святѣй Стефанъ у святаго Спаса<sup>л</sup> въ монастыри, а постави ю Карпъ игумень; а другая церковь поставлена бысть святѣй Никола на Злосѣ. Тоя зимы, въ субботу мясопустную, на празникъ Срѣтенія Господа нашего Исуса Христа, князь Григорей пострижеса въ мнишескій чинъ. Того же лѣта Псковичи сдѣлаша стѣну возлѣ Пскову, мѣсяца іюля въ 28, а до Оксееньи покрыша<sup>м</sup>. Того же лѣта<sup>н</sup> владыка Иванъ пріѣха<sup>о</sup> въ Новгородъ съ Москвы отъ митрополита Кипріяна, а былъ у него полъчетверта года; а пріѣха въ Новгородъ мѣсяца іюля<sup>п</sup> въ 15, на память святыхъ мученикъ Кирика и Улиты. Того же мѣсяца въ 20 день, на память святаго Пророка Ильи, князь Юрьи Смоленскій выѣха въ Новгородъ въ своемъ безверемьяни; пріиша Новгородци. Того же лѣта, въ Петрово говѣнье, бысть дожда много, и исполнися рѣки аки въ веснѣ; и до Ильина дни бысть дождево, и потомъ преста<sup>р</sup>.

Въ лѣто 6914, видикта въ 14<sup>с</sup>, пріиде поганый отступникъ правыя вѣры христіанскія<sup>т</sup>,

а) а при попѣхъ» а при тѣхъ *ошибк.* Аа. Ст. б) а при попѣхъ      поповичъ *нѣтъ въ Аб.* в) о средокр. недѣли» о с(е)редохрестыи Ст. Аб. г) хвостата» хвостовата Аа. Э. д) вотчинъ» земли *прибавл.* Аа. Э. е) того же л. князь юрьи.      земля» *пропущено въ Аб.* ж) тоя же зимы      поведоша *нѣтъ въ Аб.* з) и при князи григ. остафьевичъ» *пропущено въ Аа. Э.* и) въ 6 часъ ноци» *нѣтъ въ Аа. Э.* і) дождевля» дождеве Аа. Э. к) аки» что Аа. Э. л) спаса» *пропущено въ Аа. Э.* м) и при князи григорьи      покрыша» *нѣтъ въ Аб.* н) того же лѣта» въ лѣто 6913 Аб. *пріѣха» нѣтъ въ Аа. Э.* п) іюля» іюня *ошибк.* Ст. р) того же мѣс. въ 20 день.      преста» *пропущено въ Аб.* въ 14» *нѣтъ въ Аа. Э.* т) христ.» отметникъ божій, сынъ діаволь *прибавл.* Аб.

невѣрникъ правдѣ, ни крестному цѣлованію, князь Витовтъ Литовскій, и повоева Псковскую<sup>1406</sup> волость и городъ Коложе взя на миру, на крестномъ цѣлованіи, а миру не отказавъ, ни<sup>-407</sup> крестного цѣлованія не отсласть, ни мирныхъ грамотъ ко Пскову, а грамоту розметную<sup>а</sup> посла къ Новгороду, а самъ поиде на Псковскую волость, повоева все<sup>б</sup>; мѣсяца февраля въ 5 день, на память святыя мученицы Агаѣи, первое прииде на Коложскую волость, на Фарисеевъ недѣли въ пятокъ: овыхъ изсече, а иныя поведе во свою землю, а всего полону взяше 11 тысящъ мужей и женъ и дѣтей, опроче съчєныхъ, а подѣ Вороночемъ городомъ наметаша рать мертвыхъ дѣтей двѣ лоды; не бывала пакость такова и Псковъ сталъ, а то все за умноженіе грѣхъ ради нашихъ; а въ то время былъ посолъ Псковскій въ Литвѣ Кипріянь памѣстникъ Лодыжкиничъ. Того же мѣсяца февраля въ 28 день, на память святаго мученика Нестора, Гюргій посадникъ Псковской, сынъ Филиповъ Козачковичъ, подѣимъ<sup>в</sup> съ собою дружины Псковичъ, охочихъ людей, Семень съ Изборяны, и Островичи, и Вороночани. ельяне, шедше повоеваша Ржеву, а на Великихъ Лукахъ стягъ Коложскій<sup>г</sup> взяша и полону много приведоша; а Новгородцы пришедше не учиниша Псковичемъ помощи никоеяже. Князь Данило Александровичъ, посадникъ Юрьи и весь Псковъ, биша челомъ Новгородскимъ воеводамъ: «поѣдите, господа, съ нами на Литву мстити крове крестьянскыя;» они же отвѣщаше тако: «насъ владыка не благословилъ ити на Литву, а Новгородъ намъ не указалъ<sup>д</sup>; но идемъ съ вами на Нѣмци.» Того же лѣта, мѣсяца маія въ 31 день, на память святаго мученика Еремѣя, весь Псковъ погорѣлъ, въ самъ Духовъ день, при великого князя послѣ Никитѣ Нѣлова, какъ обѣдню поють; а загорѣлся отъ Оксентѣя Байбородѣ, за умноженіе грѣхъ ради нашихъ. Того же лѣта бысть знаменіе въ солнци. Того же лѣта князь Данило Александровичъ, и Ларивонъ посадникъ Дойниковичъ, и весь Псковъ поднемше всю свою область и идоша къ Полотску, мѣсяца іюля<sup>е</sup> въ 30, на память святаго Силы и Силуяна, и стояша у Полотска 3 дни и 3 ноци, а придоша къ Полотску въ пятокъ, а поидоша отъ Полотска въ понедѣльникъ; тогда застрѣлиша Нестера Скелкановича и иного Псковитина до смерти, а то всѣхъ съхрани Богъ и святая Троица. Того же лѣта, мѣсяца августа 22, на память святаго мученика Агаѣоника, прииде мастеръ Рижскій со всею силою своею, и Юрьевичи<sup>ж</sup> и изъ Курска<sup>з</sup>, и ходиша по волости 2 недѣли, и подѣ Островомъ и подѣ Котелномъ были, а на устьи Сини<sup>и</sup> стояли по обѣ стороны рѣки. А Вельяне скопившєся выѣхали съ полтораста чєловѣкъ жєлѣзною рати, и подѣхаше къ рѣкѣ къ Великой у Званчи у Каменя, оже Нѣмци на Вєлскої<sup>і</sup> сторонѣ и Вельяне помоляся Богу и святому Михаилу удариша на нихъ, абіе поганіи не успѣша ничтоже, овы изымаша, а иныя избиша, а иныи въ рѣцѣ истопоша, молитвами Архангєла Господня Михаила стягъ Нѣмецкій отѣяша; а Вельяне вси здоровы быша, ни единъ не вреженъ, развѣ были изымали руками одного Вельянина Ключа, инъ у нихъ убѣжалъ; на Кобыльи быстры<sup>к</sup>, а подѣ Псковомъ не быша. Тоя же осени бысть моръ великъ во Псковѣ, и по пригородомъ, и по волости мроща мужи и жены и малыя дѣти железюю.

Въ лѣто 6915, индикта въ 15, князь Данило Александровичъ, посадникъ Юрьи Филиппевичъ и весь Псковъ, подѣемша всю свою область идоша на Нѣмецкую землю<sup>л</sup>, мѣсяца

а) розметную» псковскую прибавл. *Ab.* б) повоева все» повоевавшє во всѣхъ сп. *кромъ Ab.* в) подѣимъ» пойма *Ab.* г) коложскій» великій кожскій *Aa.* Э. кожскій *Ст.* д) не указалъ» не отказалъ *Aa.* Э. е) іюль» іюня *вездѣ ошибк. кромъ Ab.* ж) и юрьевичи» и юрьевичъ *Aa.* *Ст.* и юрьевци *Ab.* з) и изъ курска» и курци ко изборску *Ab.* и) а на устьи сини» а на усть свни *Ст.* і) на челской» на великой *Aa.* Э. к) а на устьи сини быстры» *нѣтъ въ Ab.* быстры» *кажется должно читать:* были. л) землю» волость *Aa.* Э.

1407 октября въ 7 день, на память святыхъ мученикъ Сергѣя и Вакха, и стаха стаи на Серици рѣкъ, а въ сторожю послаша Прокофья Масковича<sup>а</sup> да Пуха Избориича; и они устрегоша Нѣмецкую рать, и объѣхаша Псковичи Нѣмецъ и убиша Нѣмецъ 20 мужъ, а 7 живыхъ яша руками, помощью святыхъ Троица. Идоша въ землю Нѣмецкую за Новый городокъ, усрътоша Нѣмецкая рать Псковичъ за 15 верстъ отъ Кирипигъ, и Псковичи помолвившися Богу и святѣй Троици и молитвою благовърного князя Всеволода и Тимооея удариша на нихъ; они же устремишася на побѣгъ, и биша ихъ всю 15 верстъ поганыхъ и до Кирипигъ, и убиша Нѣмецъ 300 и 15 мужъ, а Псковичъ убиша 34 мужи; тогда убиенъ бысть Аристь староста дому святыхъ Троица, около его много людей добрыхъ побиша, а подъ Кирипигою одну ночь стояша, а то вси съхранени быша помощью святыхъ Троица, поидоша во свою землю со многимъ добыткомъ. И тогда Псковичи биша челомъ Новугороду, абы имъ помогли; и они не помогоша Псковичемъ нимало. Потомъ Псковичи много челомъ биша<sup>б</sup> князю великому Василью, абы имъ помоглъ: и князь великій Васидей разверзе миръ со княземъ Литовскимъ съ Витовтомъ, съ тестемъ своимъ, Псковскія ради обиды, занеже невѣрникъ и отступникъ правыя вѣры Христовы повоева Псковскую волость и городъ Коложе взя на крестномъ цѣлованіи. А тогда быше моръ во Псковъ великъ; и тогда отрекошася Псковичи князю Данилу Александровичю «тебе ради моръ сей у насъ», и выѣхаша князь Данило изъ Пскова. И Псковичи послаша послове къ великому князю, испросиша себѣ князя брата князя великого меньшого Константина; и пріѣхаша князь Константинъ во Псковъ мѣсяца марта въ 15, на память святаго мученика Агапія<sup>в</sup>, и Псковичи пріиша его съ честію. Тогда умысли князь великій Константинъ, а Богъ ему добрыя мысли влагаше въ сердце, создати церковь святаго Аѳонася: и создана бысть церковь мѣсяца марта въ 24, на память святаго отца Артемія<sup>г</sup>, единъ день свершена и священа, и службу сотворивше того дни всѣмъ соборомъ. Потомъ, по малъ времени, князь Константинъ великій посла слугу своего князя Константина на добро Пскову въ Новгородъ<sup>д</sup>, а Псковичи приставиша съ нимъ Ивана посадника Сидоровича, помощи просити на Нѣмцы; и Новгородци отрекошася, Псковичемъ не помогоша ни словомъ нимало. И потомъ того же лѣта князь великій Константинъ, еще унъ съи верстою<sup>е</sup>, но совершенъ умоу, съ мужи Псковичи подѣмше всю свою область и пригороды, и идоша за Норову воевать мѣсяца іюня въ 26, на память святаго отца Давыда Селунскаго, и перевозишася Норову наутрѣя Петрова дни, и поидоша въ землю Нѣмецкую къ Порху, и повоеваша много погостовъ и много добытка добыша; не бывало войны Псковичамъ тамъ въ иныя розрять, толко князь Домонтъ и потомъ<sup>ж</sup> князь Давыдъ со Псковичи тамо воеваша; и поидоша Псковичи со княземъ великимъ Константиномъ во свою землю, вси здоровы и сохранени быша помощью святыхъ Троица; а ходиша воевать на конехъ, а ини въ лодьхъ, при посадницѣ Романъ Сидоровичъ. И паки потомъ во Псковъ моръ преста. А тое весны, коли князь великій пріѣхалъ во Псковъ, тогда быша овсяная зобница по гривнѣ<sup>з</sup>, а сѣно дорого велми, а вѣникъ по мордкѣ быше. А того лѣта сдѣлали стѣну, возлѣ Пскову, противъ персей отъ гребли до сторожевой избѣ толще и выше<sup>и</sup>. И паки потомъ того же лѣта за мало время, мѣсяца іюля въ 20 день, на память святаго Пророка Ильи, князь великій Константинъ поѣхаша изъ Пскова, а Новгородци въ то время приведоша собѣ

а) масков. « машков. Аб. б) новугороду. . . биша » *нѣтъ въ Аа Э.* в) св. муч. агапія» святыхъ мученици агаѣи *ошибк.* Ст. Аб. г) марта въ 24 . артемія» марта въ 29, на память св. акакіа *ошибк.* Аб. д) великій въ новгородъ» на добро псковское Аб. е) верстою» *нѣтъ въ Аб.* ж) князь домонтъ и потомъ» *пропущено въ Э.* з) по гривнѣ» *пропущено въ Аа. Э.* и) а тое весны. и выше» *нѣтъ въ Аб.*

князя изъ Литвы, испросиша у Витовта князя Лугменя Олгердовича, а все то Псковичемъ<sup>1407</sup> въ перечинну, и вложи имъ діаволь злыя мысли въ сердце ихъ, любовь державу съ Литвою<sup>-408</sup> и съ Нѣмци, а Псковичемъ не помогаше ни словомъ ни дѣломъ; и Псковичи положиша упованіе на Бога, и на святую Троицу, и на князя великого Василья Дмитреевича. Того же лѣта, мѣсяца августа въ 18, на память святыхъ мученикъ Флора и Лавра, прииде местерь со всею силою Нѣмецкою ко Пскову, и сташа Нѣмци станы<sup>а</sup> въ Туховитичахъ, и Псковичи совокупивше волость, опричь пригородовъ, усрѣтоша ихъ у броду въ Туховитичахъ<sup>б</sup>, а бродове бяху вси затворени<sup>в</sup>, и стояша поганіи 4 дни у рѣки, а Псковичи съ ними бяхуся о рѣкѣ, и поидоша Нѣмци прочь не учинивше ничтоже; и ополчившеся Псковичи поидоша за рѣку<sup>г</sup> въ слѣдъ ихъ, и сугнавше ихъ за Камномъ на Лозоговицкомъ<sup>д</sup> поли, оже Нѣмци станы стоятъ, въ недѣлю по вечерни, на память святыхъ мученицы Вассы, но поганіи<sup>е</sup> блхуть ополчились; и удариша на нихъ Псковичи, се бысть Божіе непособіе за умноженіе грѣхъ ради нашихъ, и показаша<sup>ж</sup> плеча своя и побѣгоша, и убиша на сступѣ Панкрата посадника, Ефрема посадника, Леонтія<sup>з</sup> посадника и иныхъ бояръ много и сельскихъ людей много, а всѣхъ избиша числомъ 700, а Нѣмецъ князей<sup>и</sup> и бояръ много избиша, но толко колко Псковичь<sup>1</sup>, и коней великихъ Нѣмецкихъ много приведоша во Псковъ. Сіе бысть побище сильно, якоже бысть Ледовое и у Раковора. Въ то же время иная рать Псковская въ лодьяхъ ходиша за Норову, и усрѣтоша<sup>к</sup> Нѣмецъ въ Осатнѣ; и Псковичи видѣвше безсиліе свое, и повергше 7 насадовъ<sup>л</sup> поидоша пѣши, се бо бысть Божіе непособіе грѣхъ ради нашихъ, и тогда бяху Псковичи въ сѣтованіи мнози и въ печали. А тогда бяше хлѣбъ дешевъ, по 3 мѣрѣ за полтину, а соли по осми мордокъ и по гривнѣ пудъ, а кунъ на полтину по 15 гривенъ<sup>м</sup>.

Въ лѣто 6916, индикта 1, на Чертисовъ недѣли въ субботу, на память святаго отца Власія<sup>н</sup>, прииде местерь Рижскій со всею силою на Псковскую волость, а иная сила въ то время Литовская и Нѣмецкая подъ Вельемъ стояше 3 нощи<sup>о</sup>, и на четвертой день совокупившеся вся сила Литовская и Нѣмци изъ волости, и оступиша около градъ и хотѣша пльнити домъ святаго Архангела Михаила, а мужей Вельянъ мечю предати; и Богъ градъ соблюде и люди сушая въ немъ: на третій день Вороночане помолившеся Богу и святому Георгію и выѣхаша изъ города, избиша Литвы<sup>п</sup> 100 мужъ, а иныхъ<sup>р</sup> руками яша. А местерь въ то время ходилъ по Демянниці и по Залъшью, и много пакости учиниша и Новгородской волости много воеваша, и до Кошкина городка гоняша, мужей и женъ изсѣкоша, а пныя во свою землю поведоша, а Новгородци о всемъ томъ не брегаша; а ходиша по волости 2 недѣли. И тоя зимы князь Костянтинъ Бѣлозерскій выѣха воинъ изъ Пскова, а не учинивъ помощи никоеяже; и пріѣха во Псковъ князь Данило Александровичъ изъ Порхова<sup>с</sup>, и пріиша его Псковичи съ честію. И тоя зимы князь Костянтинъ, братъ великого князя меншія, выѣха<sup>т</sup> въ Новгородъ. А на весну тоя зимы, мѣсяца маія въ 6, на память святаго Іева Праведнаго, пригониша Нѣмцы къ Велью и пльниша мужъ и женъ 43 головы, и

а) станы» пропущено въ Аа. Э, б) въ тухов.» и псковичи прибавлено опять въ Аа. Э. в) затворени» заворени Ст. заворонени Ав. г) за рѣку» за великую рѣку Ав. д) на лозогов.» на лозозов. Аа. Э. Ав. е) но поганіи» а они поганіи нѣмци Ав. ж) и показаша» псковичи прибавл. Ав. з) панкрата. . леонтія» елевтіа посадника, и кортача посадника, и панкрата Ав. и) князей» пропущено въ Аа. Э. и князей Ав. і) но толко колко псковичь» нетолко болши псковичь нѣмецъ пало Ав. к) и усрѣт.» псковичи прибавл. Ав. л) насадовъ» ускуевъ Ав. м) а тогда. . . гривенъ» нѣтъ въ Ав. н) власі» василья ошибк. Ав. о) 3 нощи» 5 ноцей Ст. 5 дней Аа. Э. п) литвы» по волости прибавл. Ав. р) а пныхъ» живыхъ прибавл. Ав. с) изъ порхова» на память устрѣтенія господа нашего ісуса христа прибавл. Ав. т) выѣха» въѣха Ст.

1408 побѣгоша прочь; и Вельяне гнаша въ слѣдъ ихъ, оже поганіи подсаду учиниша, и Вельяне  
 -409 ударишася на нихъ, и убиша Вельянъ 45 мужъ. Потомъ того же дни, Божіимъ поспѣше-  
 ніемъ, пригнаша Вороночане, оже наши побиты, и рече Есиѣ<sup>а</sup> Китовичъ Вельянинъ:  
 «господо Вороночане! мстите кровь христіанскую;» и погнаша въ слѣдъ Нѣмецъ, и сугнаша  
 ихъ на рубежи уже на навечерьи<sup>б</sup>, и удариша на нихъ и убиша 33 Нѣмецъ, а инии раз-  
 бѣгошася по лѣсу ранены, а что были полонили<sup>в</sup> или кони или снасти, а то все Вороно-  
 чане отъяша и самострѣловъ Нѣмецкихъ отъяша много. Паки того же мѣсяца ходиша Избо-  
 ряне въ Нѣмецкую землю, и удариша на нихъ Нѣмци и 11 человекъ убиша; бысть имъ не-  
 помочь<sup>г</sup>. Паки тоя же осени взяша съ Нѣмци перемирье, на третьей зиму, до Устрѣтеніи  
 Господа нашего Ісуса Христа.

Въ лѣто 6917, индикта 2, князь великій Василей Дмитреевичъ подъяма всю Рускую  
 землю поиде на тестя своего Витовта, а князь Витовтъ подъяма всю силу Литовскую поиде  
 противу великого князя Василья, зятя своего; и сръгошася на Угръ и взяша миръ<sup>а</sup>. И на  
 ту зиму<sup>б</sup> прииде местеръ по Устрѣтеніи Господа нашего Ісуса Христа, на память святыхъ  
 мученицы Агаѣи, по перемирьи, со всею силою Нѣмецкою и съ Литвою прииде воевати  
 Псковской волости, на Запсковьи, и воеваше недѣлю; и много повоеваше и Новгородскія  
 волости<sup>в</sup>, а иныхъ изсѣкоша, а иныхъ въ свою землю ведоша. А Новгородци всего того не  
 брегоша, Псковичемъ въ перечину, а Псковичи много челомъ биша Новгороду; а Нового-  
 родци не помогоша Псковичемъ нимало. И выѣхаша Псковичи противу рати, охочимъ чело-  
 вѣкомъ, и удариша на нихъ; и бысть неспособіе Псковичемъ<sup>з</sup> и убиша Псковичъ 3 мужи,  
 Ариста воеводу Картачевича, а два руками яша. Того же лѣта отложиша во Псковѣ кунами  
 торговати, и начаша торговати пѣнязи. Тогда же солн Русь<sup>д</sup> на полтину полпяты зобни-  
 цы, а ржи б<sup>е</sup> зобницъ<sup>к</sup>. Тоя же весны, въ великое говѣніе, на страстной недѣли въ вели-  
 кій четвергъ, преставися во Псковѣ князь Данило Александровичъ, мѣсяца априля въ 4, на  
 память святаго отца Іосифа<sup>л</sup>. Бысть тогда во Псковѣ туга и печаль по боголюбивомъ князи<sup>м</sup>:  
 показася въ мирѣ привѣтливъ, церкви украшая, попы и нищія любя, вся праздники честно  
 проводя, черница и нищія любя и кормя и милостыню дая сиротамъ и вдовицамъ. Якоже  
 рече Исаія Пророкъ: князь во странѣ увѣтливъ и боголюбивъ, страннолюбець, кротокъ и  
 смиренъ, по образу Божію; Богъ мира не ангеломъ любитъ, но человекомъ ущедряетъ, по-  
 казуетъ милость свою на міръ, и прославиша имя князей нашихъ. Также и сей князь Да-  
 нило бже бо въ любовь Псковичемъ. И бысть тогда жалость мужемъ и женамъ и малымъ  
 дѣтемъ по боголюбивомъ князю Данилѣ; и проводиша его все поповство<sup>н</sup>, и положиша ѿ въ  
 соборнѣй церкви въ святѣй Троици съ псалмы и пѣснями<sup>о</sup>. Въ то же время, по Велицѣ дни,  
 послаша послове къ великому князю Витовту, Ѳедоса Ѳефилова сына да Селивестра Леонтье-  
 вича, и взяша миръ вѣчный съ Витовтомъ по старинѣ, по Псковской воли, по князя вели-  
 кого докончанію Василья Дмитреевича<sup>п</sup>.

а) есиѣ» оспѣ Аа. Э. б) на навечерьи» на навечерьи Ав. в) были полонили» полонены были Аа. Э. г) бысть имъ не-  
 помочь» и не бысть помочи Аа. Э. а что были полонили непомочь» пропущено въ Ав. д) миръ» пропущено  
 въ Аа. Э. межн себе прибавл. Ав. е) зиму» землю ошибк. Аа. Э. ж) волости» много воеваше прибавл. Ст. з) псков.-  
 противу рати прибавл. Аа. Э. и) тогда же русъ» здѣсь находится ошибка, или что либо пропущено.  
 і) б» семь Э. к) тогда же зобницъ» нѣтъ въ Ав. л) іосифа» творца канонъ прибавл. Ав. м) князи» бже бо  
 боголюбець прибавл. Ст. н) бысть тогда во псковѣ поповство» нѣтъ въ Ав. о) съ псалмы и пѣснями»  
 пропущено въ Аа. Э. п) съ псалмы дмитреевич.» нѣтъ въ Ав.; въ семь сп. подъ тѣмъ же годомъ (въ текстъ  
 см. подъ 6918 г.) содержится слѣдующее того же лѣта псковичи взяша миръ со княземъ местеромъ съ рижскимъ  
 и съ пискупомъ юрьевскимъ и со всею землею нѣмецкою, по своей воли, опрочъ великого новгорода, и крестъ  
 цѣловаше на съѣздъ подъ кырьюпигою, мѣсяца іюля въ 27. въ день суботный, на память св. мученика паптелемона.

Въ лѣто 6918, индикта въ 3, мѣсяца іюля въ 20, на память святаго Пророка Ильи, <sup>1410</sup> —<sup>13</sup> учиниша Псковичи съездъ съ мѣстеромъ и со всею Нѣмецкою землею у Кирыпигъ; и поѣхаша посадники Псковскіе, Ларіонъ посадникъ, Иванъ посадникъ, Микула посадникъ, и иныхъ много бояръ подъ Кирыпигу, а иные посадники и бояре въ Изборскъ, также князь мѣстеръ много присла своихъ князей и земныхъ въ Изборскъ, и взяша миръ по старинѣ, по Псковской воли, по Новгородскому докончанью: что были Новгородци имали миръ въ первое розратье со Псковичи съодного, а нынѣ потомуже за недѣлю по Ильинѣ дни и безъ Новгорода, занеже Новгородци не помогоша.

Того же лѣта послаша Псковичи послове къ великому князю Василью Дмитреевичю, Гюргя Винова съ дружиною, и испросиша себѣ князя Александра Ѳеодоровича; и пріѣхаше князь Александръ отъ великого князя во Псковъ, и пріиша его Псковичи честно и на княженіе его посадиша, мѣсяца сентября 26, на память святаго Апостола Ивана Богослова, и крестъ цѣлова ко Пскову. Тоя же зимы, въ великое говѣніе, въѣхаша князя Данильа княгини.

Того же лѣта вышелъ митрополитъ Фотій Гречинъ на Русь на митрополию. Того же лѣта князь Витовтъ съ всею своею державою и король Лятцкій со всею своею державою<sup>а</sup> ходили къ Марьину городу и бился съ Прусскимъ мѣстеромъ и со всею ихъ державою, усрѣтоша рать Прускую и ударивша на нихъ и извѣкоша Прусове и пособи Богъ Витовту и королю, и бысть побоище силно, на 20 верстѣ гнаша<sup>б</sup> по нихъ и до Марьина града и стояша подъ градомъ 3 недѣли и поидоша прочь, а много полна поведоша, а по инымъ городкомъ свои намѣстники посадиша<sup>в</sup>, поидоша въ свою землю со многими добыткомъ; и стояша у Марьина города все лѣто.

Въ лѣто 6919. Прислалъ владыка Иванъ протопопа Тимофея во Псковъ, на масляной недѣли, на попѣхъ подъѣзда просить; въ Псковъ не повелѣлъ давати, отвѣщали тако «коли Богъ дастъ будетъ самъ владыка во Псковъ, тогда и подъездъ его чистъ, какъ пошло исперва<sup>д</sup> по старинѣ.»

Въ лѣто 6920, индикта въ 5, въѣхалъ изъ Пскова князь Александръ Ѳеодоровичъ на Москву, а на Псковъ крестное цѣлованіе възложивъ, а Псковичи въ крестномъ цѣлованіи правы; а въѣхалъ мѣсяца маія въ 15, на память святаго отца Пахомія. Того же лѣта Псковичи мостъ на Псковѣ учиниша, а другой мостъ новый нарядили надъ греблею, на Бромъ, ко святѣй Троици. Того же лѣта Псковичи послаша къ великому князю Ивана посадника Ѳеодоровича, и Ѳеодора Шивалкинвича, ихъ дружину князя просить, и испросиша собѣ князя Костянтина, меньшего брата великого князя; а князь великій при послахъ поѣхалъ въ орду.

Въ лѣто 6921<sup>е</sup>. Поставлена бысть церковь камена святаго Василья на Горкѣ; а того лѣта былъ владыка Иванъ во Псковѣ. Того же лѣта поставиша притворъ камень<sup>ж</sup> у святѣй Троици. Того же лѣта Тверь погорѣ въ Петрово говѣніе.

а) п. король. . . державою» пропущено въ Э. б) гнаша» и гнаша во всѣхъ сп. в) посадиша» посажа вся такъ во всѣхъ сп. г) Въ видѣ заглавія въ Аа. Э. и Ст. о поѣздахъ владычныхъ; сего года и слѣдующаго въ Аб недостаетъ. д) пошло исперва» такъ должно читать; въ Аа и Э. пошлой (пошло) испервыхъ (изъ первыхъ), въ Ст. послю испервыхъ. е) въ л. 6921» въ лѣто 6919, инд. 4 Аб. ж) камень» пропущено въ Аа. Э.



1414 Въ лѣто 6922<sup>а</sup>. Псковичи<sup>б</sup> поставиша городъ на Опочкѣ<sup>в</sup> надъ Великою рѣкою; начаша  
—21 дѣлати за недѣлю по Покровѣ, а сдѣлаша 2 недѣли весь. Того лѣта поставлена бысть пер-  
ковъ новая Святый Спасъ въ Пустыню.

Въ лѣто 6923<sup>г</sup>. Владыка Иванъ, веснѣ, сѣде съ владычества. Того же лѣта церковь  
святыя Софья старая розбися<sup>д</sup>, а новую начаша дѣлати за Домонтовою стѣною; и колокол-  
ницы каменной мостъ Троицы поставиша<sup>е</sup>.

Въ лѣто 6924<sup>ж</sup>. Поставленъ бысть владыка Симеонъ въ Великій Новгородъ. Того же  
лѣта свершише церковь святыя Софїя за Домонтовою стѣною, мѣсяца іюня 18, при старо-  
стѣхъ святѣй Троицы, Андрѣи Тимошкиничи и при Іонѣ<sup>з</sup>, при попѣ Іоаннѣ Хахилевѣ, а  
при посадникѣхъ Псковскихъ Ларивонѣ Дойниковичѣ, и Романѣ, и Іоаннѣ<sup>и</sup>, и Фодосеи, и  
Микулѣ<sup>і</sup>.

Въ лѣто 6925<sup>к</sup>. Преставися князь Иванъ, князя великого сынъ вятшей Василья Дми-  
тревича. Того же лѣта владыка Иванъ преставися, и князь Григорей преставися<sup>л</sup>. Того же  
лѣта прїѣха князь Фодоръ во Псковъ, въ само Рожество Христово.

Въ лѣто 6926<sup>м</sup>. Бысть моръ великъ въ Новгородъ. Того же лѣта повелѣ посадникъ  
Фодосъ и весь Псковъ намостити буевище, и около церкви святыя Троица, и тынѣ отыниша  
около церкви<sup>н</sup>; и посадникъ Микула и Псковичи повелѣша мастеромъ намостити мостъ отъ<sup>о</sup>  
стѣнъ Великую улицу, а другую на Завеличьи Изборскую отъ Поромяни. Того же лѣта, мѣ-  
сяца августа въ 31 день, Никула посадникъ Павловичъ и дружина его взяша миръ съ Но-  
вгородци.

Въ лѣто 6927<sup>п</sup>, мѣсяца октября 16, на память святаго Логина<sup>р</sup>, прїѣха владыка Си-  
меонъ во Псковъ, и былъ 3 недѣли.

Въ лѣто 6928<sup>с</sup>. Поставиша костеръ на Кромѣ отъ Псковѣ, и совершивше въ Семень день<sup>т</sup>.  
[Того же лѣта бысть знаменіе, въ селѣ въ Чирскахъ, отъ иконы святыя Богородица. *Ab.*]

Въ лѣто 6929. Бысть зима снѣжна велики  
много, и потомъ на весну бысть вода велика  
и силна зѣло, и наполнишася источницы вод-  
ни и езера; а въ Новгородъ много города  
вода поятъ, и мостъ на Волховъ снесе, и  
много поятъ святыхъ церквей и монастырей  
и иконъ святыхъ и книгъ много потопе, въ  
16 день<sup>у</sup>, въ часъ 10 дни.

Въ лѣто 6927, (инд.) 12, бысть моръ во  
Псковъ великъ; и князь Фодоръ Алексан-  
дровичъ постригся на Снѣтной Горѣ. Тогда  
зима бысть снѣжна велики много, и потомъ на  
весну бысть вода велика и силна, и напол-  
нишася источницы водни и езера; а въ Но-  
вгородъ такова же вода, и Псковскый дворъ  
весь поятъ, и мостъ на Волховъ снесе вода,  
и много поятъ святыхъ церквей и монасты-  
рей, и иконы святыхъ и книгъ много потопе  
и людей, и много зла сотворилося въ Ново-  
городъ; и бысть та вода чрезъ все лѣто велика

а) въ л. 6922» въ лѣто 6920, инд. 5 *Ab.* б) псковичи» *нѣтъ въ Aa.* Э. в) на опочкѣ» опочку *Ab.* г) въ л. 6923» въ  
лѣто 6921, инд. 6 *Ab.* д) софья розбися» софїи розбиша *Ab.* е) за домонтовою поставиша» *нѣтъ въ Ab.*  
ж) въ л. 6924» въ лѣто 6922, инд. 7 *Ab.* з) и при іонѣ» и при осли *Ст.* и) іоаннѣ» іоанъ его *ошибк. во всѣхъ сл.*  
і) мѣс. іюля. . . микулѣ» *нѣтъ въ Ab.* к) въ л. 6925» въ л. 6923, инд. 8 *Ab.* л) и князь. . . преставися» *только въ Ст.*  
м) въ л. 6926. . . въ л. 6924, инд. 9 *Ab.* н) повелѣ церкви» псковичи намостити буевище, и около церкви св.  
троицы тывомъ отыниша *Ab.* о) отъ» *такъ поправлено; во всѣхъ сл. вошъ кромѣ Ab, въ которомъ сего мѣста*  
*недостаетъ.* п) въ л. 6927 . . . въ л. 6925, инд. 10 *Ab.* р) св. логина» логина сотника *Ab.* с) въ л. 6928» въ л. 6926,  
инд. 11 *Ab.* т) отъ псковѣ . . . день со псковѣ рѣки *Ab.* у) въ 16 день» *чит. маіл въ 16; см. Новгород. 1-перв. Лѣт.*  
*стр. 109.*

велики. Того же лѣта заложены перси у Кромѹ. Того же лѣта владыка Семіонъ преста-<sup>1421</sup>  
вися въ Новѣгородѣ, мѣсяца іюля<sup>а</sup> въ 15, на память святаго Пророка Амоса. Того же<sup>—26</sup>  
лѣта церковь святую Троицу свинцемъ новымъ побина. Того же лѣта поставиша цер-  
ковь камѣну святую Варвару на Усохѣ, и другую церковь поставиша святаго Благовъ-  
щенія въ Пескахъ, и третью церковь святаго Знаменія у Старого Вознесенія. Того же  
лѣта бысть хлѣбъ дорогъ велики, по всей земли, по три годы.

Въ лѣто 6928, инд. 13, скончаны быша перси у Кромѹ, мѣсяца іюля въ 7; а дѣ-  
лаше 200 мужъ полчетверта года, а взяше у Пскова за дѣло свое 1000 рублевъ, а плиту  
которіи жгли даша тымъ 200 рублевъ. Того же лѣта начаша Псковичи денгами тор-  
говати чистымъ серебромъ. Того же лѣта бысть знаменіе въ солнци, мѣсяца іюля 16<sup>б</sup>  
день, въ 10 часъ дни. *Ab.*

<sup>а)</sup> іюльъ мѣя ошнѣк. *Ab.* <sup>б)</sup> Солнечное затмѣніе было 8 іюля 6934 (1423) г. см. L'art de vérifier les dates, I. 360.; такъ и въ Новг. перс. лѣт.  
стр. 110.

Въ лѣто 6933<sup>а</sup>. Поставиша владыку Еуѣннія въ Новѣгородѣ на владычество, мѣсяца  
ноября въ 1 день. Того же лѣта бысть моръ въ Новѣгородѣ силенъ. Той же зимы князь  
великій преставися Василей Дмитреевичъ, мѣсяца февраля 28, на память святаго мученика  
Нестера; и паки потомъ на весну князь Иванъ Михайловичъ Тферской преставися<sup>б</sup>. Того  
же лѣта моръ бысть во Псковъ и по всей волости, железомъ мерли люди.

Въ лѣто 6934<sup>в</sup>, той же осени, бысть знаменіе отъ иконы святыя Богородица, на Ка-  
менѣ на озерѣ, у Василя у двора<sup>г</sup> шла кровь изъ праваго ока, и на мѣсто канала гдѣ  
стояла, и на пути шла кровь какъ взяли отъ иконы въ убрусь, какъ въ Псковъ провадили  
икону Пречистыя<sup>д</sup>, мѣсяца сентября въ 16, на память святыя великомученицы Еуѣннии.  
«Колоколы повѣшаху Псковичи на першехъ<sup>ж</sup> ко святой Троицы, на новой колоколници, на  
новой стѣнѣ; мѣсяца сентября въ 23, на Зачатіе Іоанна Предотеча. Той же зимы преста-  
вися князь Фѣдоръ Патрикѣевичъ на Москвѣ, какъ пріѣха изъ Пскова, наборзъ<sup>з</sup>. Того же  
лѣта преста моръ, на зиму, во Псковъ и по всей волости; а былъ той моръ во Псковъ отъ  
Ильина дни и до Крещенія Господня. Той же весны бысть пожаръ<sup>и</sup> на Запсковьи, мѣсяца  
маія, погорѣло дворовъ 40; а потомъ ненадолгъ времени, за умноженіе грѣхъ нашихъ, бысть  
пожаръ на посадѣ, за ровомъ у Трупеховъ улицы много погорѣ дворовъ, мѣсяца іюня въ  
5, и бысть имъ убытокъ великъ, мало Богъ ублюде града. Того же лѣта поставлена бысть  
колоколница деревяная, на старомъ мѣстѣ, ко святой Троицы, на першехъ и колоколы по-  
вѣшены быша<sup>к</sup>. И бысть того же лѣта князь Витовтъ Литовскій миръ разверзе съ Пско-  
вомъ, на Петровъ день; потомъ изоиде 4 недѣли<sup>л</sup> и 4 дни, мѣсяца августа въ 1 день, въ  
четверкъ, пріиде князь Витовтъ съ силою великою Литовскою и съ Тотары военати Псков-  
скія волости. Пріиде преже къ городу Опочкъ и лѣзше усердно къ городу велики, а Опоч-  
чане съ ними бишася искръпка, а Богъ имъ святой Спасъ помогаше, а Псковичи пришли  
бяху 50 мужъ снастныхъ, «много бо, рече, побина Опочани Литвы и Нѣмецъ<sup>н</sup> и Тотаръ, а  
Опочанъ Богъ блюдыше;» и онъ невѣрный поиде опоромъ къ городу, а много головъ своея

<sup>а)</sup> въ л. 6933» въ л. 6929, (инд.) 14 *Ab.* <sup>б)</sup> на память . . преставися нѣтъ въ *Ab.* <sup>в)</sup> въ л. 6934» нѣтъ въ *Ab.* <sup>г)</sup> у  
василя у двора» у василя въ дворѣ *Ab.* <sup>д)</sup> икону пречистыя» иконы пресвятыя *Аа. Э.* <sup>е)</sup> Предъ симъ словомъ: въ  
лѣто 6930, (инд.) 15 прибавлено въ *Ab.* <sup>ж)</sup> на першехъ» на персехъ *Ab.* <sup>з)</sup> на зачатіе наборзъ» нѣтъ въ *Ab.*  
<sup>и)</sup> пожаръ» на псковъ прибавл. *Аа. Э.* <sup>л)</sup> той же весны . . быша» пропущено въ *Ab.* <sup>к)</sup> 4 нед. • 3 недѣли *вездѣ*  
*ошибк. кромѣ Ab.* <sup>н)</sup> и нѣмецъ» нѣтъ въ *Ab.*

1426 рати остави, а стоялъ подъ Опочкою два дни и двѣ нощи. И въ субботу рано поиде къ Вороночю, и сталъ подъ Вороночемъ въ понедѣльникъ, мѣсяца августа въ 5, и стоялъ подъ Вороночомъ три недѣли, пороки испинивше и шибяючи<sup>а</sup> на градъ, а Вороночаномъ притужно блше велими; и Вороночане и посадники ихъ Тимошей и Ермола начаша вѣсти слати ко Пскову «господа Псковичи! помогайте намъ и гадайте о насъ; намъ нынѣ<sup>б</sup> притужно велими.» И Псковичи послаша съ челобитьемъ Ѳедора посадника Шибалкиннича, подъ Вороночь, ко князю Витовту въ рать, и начаша челомъ бити князю Витовту, и онъ не прія челобитья Псковского; и Псковичи положиша упованіе на святую Троицю и на молитву благовѣрныхъ князей нашихъ Гавриіла и Тимоея, лежащихъ въ дому святаго Троица. И пакп онъ невѣрникъ христіанскія вѣры<sup>в</sup> князь Витовтъ нача лестьми своими лѣстити Вороночанъ о перемирьи, занеже въ то время въ ночь бысть туча грозна и страшна велими, молнія и блистанія и громъ страшенъ зѣло, и взя перемирье съ Вороночанъ; и Вороночане послаша вѣсть ко Пскову, и онъ взя перемирье убоавшеся<sup>г</sup> страшныя и грозныя тоя туча. И посадникъ Селивестръ Леонтьевичъ и другій посадникъ Ѳедоръ Шибалкинничъ, со Псковичи, вѣхавше подъ городъ подъ Котеленъ, и онъ невѣрный князь Витовтъ услыша Псковскую рать, посла на нихъ своей рати невѣрныхъ 7000 Литвы и Тотарь; а Псковичъ мужей 400, удариша Псковичи на нихъ подъ городомъ подъ Котелномъ, и убиша Псковичъ 17 мужей, а изымаша Псковичъ 13 мужей, а Литовскія рати и Тотарь побиша Псковичи много, а числа ихъ не вѣмы. А въ то время ходиша Островичи подъ Велья торонемъ<sup>д</sup>, и поидоша взадъ ко Острову; и обрѣтоша на пути въ ночь Татарскую рать стоящу въ лѣсѣ, и удариша на нихъ и убиша ихъ 40 мужей, и мало ихъ избывше, а Островичи вси отъидоша здравн, а отъяше у нихъ кони и снасти; а иніи подъ Вревомъ подъ городомъ Вревичи побиша, а Вревичъ паде немного. А въ то время Псковичи много биша челомъ Новугороду и архіепископу владыцѣ Еуѳимію Великого Новгорода; и Новгородцы Псковичемъ не помогоша ничимъ, ни дѣломъ ни словомъ. А Новгородци въ то время послаша свой посолъ къ князю Витовту въ рать<sup>е</sup>, Александра Игнатъевича; и усрѣтоша его на пути идуща съ силою великою на Псковскую волость, и поиде съ ними въ рати его взадъ, а былъ съ нимъ и подъ городомъ подъ Опочкою и подъ Вороночемъ, и отъѣха отъ него изъ рати къ Новугороду, а Псковичемъ не учинивъ добра ничтоже, но толко на горшее зло. И Псковичи положиша упованіе на Бога и на святую Троицю, и послаша къ Витовту подъ Вороночь въ рать<sup>ж</sup> своихъ пословъ, посадника Ѳедоса Ѳефиловича, и посадника Якима Павловича<sup>з</sup> и иныхъ бояръ, и взяша миръ съ Витовтомъ мѣсяца августа 25, на память святаго Апостола Тита, въ день недѣльный, а безъ Новгорода; а посулиша князю Витовту 1000 рублевъ, ино подавалъ полоненныхъ<sup>и</sup> посадникомъ Псковскимъ на поруку, которыя полонены подъ Котелномъ Псковскія рати 13 мужъ, а срокъ собъ учиниша и сребро положить и полоненныхъ поставити<sup>і</sup> въ Вилнѣ предъ княземъ Витовтомъ на Крещеніе Господне. Того же лѣта послаша Псковичи посадника Юрья Тимоѳеевича къ великому князю Василью Васильевичю, чтобы князь великій послалъ своего посла ко князю Витовту, а къ своему дѣду, за своихъ мужей Псковичъ; и князь великій Василей Васильевичъ лѣся своего посла послати<sup>к</sup> ко князю Витовту.

а) и шибяючи • я пущая *Ab.* б) нынѣ ти *Ст. Ab.* в) христ. вѣры • святаго крестьянскія вѣры отметникъ *Ab.* г) убоавшеся • убоавшася *во всѣхъ сп. кромъ Ab.* д) подъ велья торонемъ • торонемъ подъ вельемъ *Ab.* е) въ рать • братъ *вездѣ ошибк. кромъ Ab.* ж) въ рать • только *въ Ab.* з) павловича • и посадника макарыю *Ab.* и) ино подавалъ полоненныхъ • а полоненныхъ подавать *Ab.* і) пост. • въ лѣтвѣ *прибавл. Ab.* к) василей. . . послати • речеса слати своего посла *Аа. Э. Ст.*

Въ лѣто 6935. Бысть знаменіе въ солнци, въ 6 часть дни, въ четвертокъ, мѣсяца сен- 1427  
 тлября въ 5<sup>а</sup>: около солнца 6 круговъ, а кругъ за кругъ связался, иный черленъ, а иный —30  
 зеленый, иный желтъ<sup>б</sup>, а иный бѣлъ, а иный всякими цвѣты различными. И того лѣта, на  
 зиму, прислаше князь Василей Васильевичъ своего посла во Псковъ, и Псковичи послаша  
 своего посла, Ивана Сидоровича и Якима посадника<sup>в</sup> Павловича, въ Литву съ князя великого  
 посломъ ко князю Витовту и серебро повезоша, а ти полоненныя что подь Котелномъ<sup>г</sup> и ти  
 побѣхаша съ послы ко князю Витовту; и князь Витовтъ у посадника Ивана и у Якима по-  
 садника взялъ серебро, а полоненныя которыя подь Котелномъ тѣхъ у себе посадилъ, а князя  
 великого посолъ не учини помощи никоеяже своимъ посолствомъ. Тоя же весны, въ вели-  
 кое говѣніе, на Вербной недѣли во вторникъ на ночь, Микула посадникъ преставися ско-  
 рою смертію, апрѣля въ 9 день<sup>д</sup>. Тоя весны, въ великое говѣніе, за три недѣли до Велика  
 дни, послаша Псковичи своего посла, посадника Селивестра Леонтьевича да намѣстника  
 владычня Парфея, въ Литву ко князю Витовту; и прѣхаша ко князю Витовту и кончаша  
 миръ<sup>е</sup>, за полоненныхъ окуна полпятаста<sup>ж</sup> рублевъ, а серебро дати на Покровъ день; и прѣ-  
 хаше во Псковъ вси здоровы. Того же лѣта Нѣмци убиша шесть человекъ Опочанъ борт-  
 никовъ, убиша на нашей земли, а ини Нѣмци къ Опочку вверхъ Ускъ, а посѣкше и по-  
 жгоша все на миру и на крестномъ цѣлованьи невѣрніи<sup>з</sup>; а того лѣта Нѣмцы на Псковской  
 земли<sup>и</sup> стѣно косиша, и Псковичи вѣхавше въ дву насаду<sup>к</sup> стѣно пожгоша, и Чюди изымавше  
 7 мужъ и повѣсиша ихъ у Выбодска<sup>л</sup>.

Въ лѣто 6936. Псковичи миръ подтвердиша съ местеромъ<sup>м</sup> и съ Юрьевичи и со всею  
 землею Нѣмецкою, по старому крестному цѣлованью, а безъ Новагорода; а Новгородци не  
 помогаша ничимъ. А того лѣта на полтину по 8 зобницъ ржи<sup>н</sup>. Того же лѣта князь Ви-  
 товтъ Литовскій нача нелюбье держати на Новгородъ, и миръ разверзе съ ними въ Петрово  
 говѣніе<sup>п</sup>; и наки потомъ 5 недѣль изойде, и бысть на шестой недѣли въ пяткъ, въ 16  
 день мѣсяца іюля, приде онъ поганый князь Витовтъ отступникъ правовѣрныхъ вѣры хри-  
 стианскія на Новгородскую волость въ силъ велицъ, и приде первое въ Вышегороду, стоялъ  
 два дни и двѣ нощи, и поиде отъ него къ Порхову, воюя волость Новгородскую, и при-  
 шедъ сталъ подь городомъ іюля въ 20, на память святаго Пророка Ильи. И владыка Нов-  
 городскій Еуеимей и посадники Новгородскія добиша челомъ князю Витовту челобитье у  
 Новгородцовъ<sup>о</sup> пріять и миръ съ ними доконча по старинѣ, и крестъ цѣловаль, а полонъ  
 отпусти владычня ради поклона; и поиде отъ Порхова во свою землю, въ среду<sup>р</sup>, мѣсяца  
 іюля въ 28.

Въ лѣто 6937. Послаша Псковичи свой посолъ, Никифора Совкинича<sup>п</sup> и дружину его,  
 къ великому князю Василью Васильевичю князя просити, и князь великій отпустилъ во  
 Псковъ Псковичъ и князя Александра Фодоровича; прѣхалъ во Псковъ на княженіе мѣсяца  
 февраля въ 20. Того же лѣта Торгъ намостиша и на Черехъ мостъ новой<sup>с</sup>.

Въ лѣто 6938, мѣсяца сентлября 15<sup>т</sup>, бысть буря велика<sup>у</sup> по три дни, и много пакости

а) въ 5» нѣтъ въ Аа. Э. б) желтъ» златъ Ав. в) пос.» посадникъ повторено ошибк. вездѣ кромѣ Ав. г) подь котелномъ»  
 полонъ прибавл. Ав. д) а князя великого. . . день» нѣтъ въ Ав. е) и конч. миръ» и докончаша Ст. Ав. ж) полпятаста»  
 100 поль-5-ста Аа. Э. съ полпятаста Ст. з) и прѣхавше невѣрніи» пропущено въ Ав. и) на псковской земли»  
 нѣтъ въ Аа. Э. і) насаду» насадѣхъ Аа. Э. к) у выбодска» нѣтъ въ Ав. у выбовскъ Ст. л) съ местеромъ» юрьевичемъ  
 прибавлено ошибк. въ Ав. м) и съ юрьевичи ржи» нѣтъ въ Ав. н) говѣніе» заговѣнье Ст. Ав. о) челоб. у  
 повгор» и князь витовтъ ихъ Ав. п) въ среду» пропущено въ Ав. р) совкинича» совкина Аа. Э. с) въ л. 6937.  
 новой» нѣтъ въ Ав. т) сент. 15» на память св. мученика никиты прибавл. Ав. у) велика» на воздвиженіе честнаго  
 креста прибавл. Аа. Э. Ст.

1430 учинило по граду и по всей волости, яже окрестъ града Пскова. Того же лѣта, мѣсяца  
—33 ноября въ 1 день, преставился отецъ нашъ Еуѡимей архіепископъ Великого Новогграда; а  
былъ въ владычествѣ 9 лѣтъ<sup>а</sup>.

Въ лѣто 6939, индикта въ 10<sup>б</sup>, князь Александръ Ѳеодоровичъ<sup>в</sup>, и Юрьи посадникъ  
Тимоѡеевичъ, и вси посадники Псковскіе заложиша городъ новый Выборъ, тако нарицае-  
мый, въ Котеленскомъ обрубѣ; а заложиша стѣну на Воздвиженъе честнаго креста. Того  
же лѣта, на весну, напаша Псковичи 300 мужей, а заложиша городъ новъ на Гдовѣ<sup>г</sup> на  
берегѣ, камену стѣну, князь Дмитрей Александровичъ, Якимъ посадникъ и вси посадники  
Псковскіе; а земцы Бережскыи<sup>д</sup> даху Пскову триста рублевъ въ камену стѣну; а одиного  
лѣта dospѣша съ приступа, а по инымъ сторонамъ и деревяну стѣну<sup>е</sup>, а кончаша мѣсяца  
ноября въ 1 день. Того лѣта, мѣсяца іюля въ 24, 5 часъ ноци, бысть знаменіе въ лунѣ,  
въ полуноци. Того же лѣта митрополитъ Фотій<sup>ж</sup> преставился, іюля 1<sup>з</sup>. Того же лѣта  
князь великій Василей Васильевичъ поиде въ орду къ царю, княженія ради великого на  
Руской земли, а поиде на Успенъе святыя Богородица съ дары многими; а за нимъ поиде<sup>н</sup>  
князь великій Юрьи Дмитреевичъ въ орду ко царю, княженія дѣля великого, а поиде на  
Воздвиженъе честнаго креста съ дары многими.

Въ лѣто 6940. Бысть знаменіе въ лунѣ, мѣсяца генваря въ 17 день. Того же лѣта  
князь великій Василей Васильевичъ выиде изъ орды, и съ нимъ выиде князь великій Юрьи  
Дмитреевичъ, и вси бояре пхъ добры здоровы, а княженія не взяху оба; а вышли на Ро-  
жество Ивана Предтечи. Того же лѣта<sup>и</sup>, на зиму, мѣсяца генваря въ 5 день, на ночь,  
бысть знаменіе въ лунѣ, въ 7 часъ ноци. Того же лѣта послаша Псковичи въ Новгородъ  
Гурья посадника Тимоѡеевича, и Селивестра посадника Левонтъевича<sup>к</sup>, и Якима посадника  
Павловича миру имать; и много челомъ биша Новугороду, а они не пріяша челобитья  
Псковского и не учиниша ни миру, ни розратья. Того же лѣта сдѣлаша Псковичи прясло  
стѣны отъ Великіе рѣки у Сысоевыхъ воротъ. А того лѣта вхаша Псковичи на сѣвѣдъ, на  
Полотскій рубежъ, не учинивше ничтоже<sup>л</sup>.

Въ лѣто 6941<sup>м</sup>. Поиде владыка Смоленской Герасимъ на митрополитство въ Царьградъ.  
Того же лѣта приговоръ сдѣлаша новой у святаго Богоявленія<sup>н</sup>. Того же лѣта, на осень,  
бысть рагоза князю Свитригайлу съ княземъ Жидомонтомъ<sup>о</sup>, съ братомъ Витовтовымъ<sup>п</sup>, въ  
Литовской земли о княженіи великомъ. А тое осени князь Гюрги Литовской, Лугменовъ  
сынъ, пріѣхъ въ Новгородъ; и пріяша его Новгородцы. Тое же осени въ Новгородъ бысть  
пожаръ погорѣ Околотокъ и владыченъ дворъ, и на святѣи Софьи кровля<sup>р</sup> погорѣ всл,  
толко не погорѣ болшій верхъ позлащенной, ублюде Богъ и святая Софья<sup>с</sup>. Того же лѣта,  
на зиму, мѣсяца декабря въ 8, бысть побовище силно зѣло князю Литовскому Свитригайлу  
съ княземъ Жидимонтомъ о княженіи великомъ въ Литовской земли: и скопи силу велику  
князь Свитригайло около себе, Полочаны, Смолнцы и Нѣмци, а князь Жидимонтъ скопи

а) а былъ лѣтъ» *нѣтъ въ Ав.* б) инд. въ 10» *пропущено въ Ав.* в) Ѳеодоров.» великого князи василья васильевича  
наместникъ *прибавл. Ав.* г) на гдовѣ» *нѣтъ въ Э.* на вдовѣ *ошибк. Аа. Ст.* д) бережскыи» *березки вездѣ ошибк.*  
*кромѣ Ав.* е) съ приступа стѣну» *камену стѣну и деревяную Ав.* ж) фотій» *всѣя русіи прибавл. Ав.* з) іюля 1»  
*на память св. козмы и дамяна прибавл. Ав.* и) поиде» *дяди его прибавл. Ст.* строй его *также Ав.* і) того же лѣта»  
*въ лѣто 6941 Ав.* к) и селивестра *левонъевича только въ Ав.* л) а того лѣта *ничтоже» нѣтъ въ Ав.* и  
*паки потомъ» прибавлено въ Аа. Э. Ст.* м) въ л. 6941» *въ лѣто 6942 Ав.* солнечнаго круга 4, а луннаго два, индикта  
1, а того лѣта *прибавлено во всѣхъ сп. неврно; въ Ав. нѣтъ.* н) того же лѣта. *Богоявленія» пропущено въ Ав.*  
о) жидом.» *зидим. вездѣ кромѣ Ав.* п) витовтовымъ» *витовтовны испорчено во всѣхъ сп. кромѣ Ав.* р) кровля»  
*кроля Ав.* с) и св. софья» и святыи софьи *ошибк. во всѣхъ сп.*

собѣ Зимоиты<sup>а</sup>, и сступишася, и бысть бой и съча велика зѣло; и побѣже князь Сви- 1433  
тригаило съ побоища къ Полотску, а князь Жидимонтъ ста на костехъ, а паде<sup>-34</sup>  
много рати того князя, и другого князя у Свитригаила паде Пмочанъ, а иныхъ изы-  
маша. А тол зимы бысть знаменіе въ лунь, мѣсяца генваря въ 6<sup>б</sup>, въ 7 часъ нощи.  
Того же лѣта бысть знаменіе отъ грому, мѣсяца іюня въ 14, въ 6 часъ дни, въ не-  
дѣлю: отъ молніа страшенія пламени того много людей поби и коней, и дворовъ зажже за  
рѣкою противъ монастыря Свѣтныя Горы<sup>в</sup>. Тол же недѣли бысть въ среду ино знаменіе  
въ солнцы, въ 9 часъ дни; и въ ту же среду отъ грому же и отъ молніа и отъ пламени  
того загорѣся инъ дворъ на посадѣ у Старого Вознесенія; а потомъ ино знаменіе въ лунь,  
въ 5 часъ нощи, іюня 29, а то бысть четвертое знаменіе<sup>г</sup> одного мѣсяца. И того же мѣ-  
сяца князь великій Георгій Дмитреевичъ съде на великомъ княженіи на Руской земли, а  
Василей Васильевичъ, братанъ его, выбѣжа изъ Москвы на Тверь. Того же лѣта Нѣмецкій  
городъ Колыванъ выгорѣ весь отъ грому и отъ молніа. Того же лѣта, мѣсяца іюля въ 3,  
въ пятокъ, бысть ино знаменіе во Псковѣ, въ 6 часъ дни отъ грому же и отъ молніа  
страшнаго пламени того загорѣся два костра, единъ кутней въ Кромѣ<sup>д</sup>, а другой на пер-  
шихъ отъ Великой рѣкъ, и у свѣтѣй Троицы попа ожже<sup>е</sup>, въ то время какъ обѣдно по-  
ють, и ужасъ<sup>ж</sup> и страхъ великъ на всѣхъ людехъ, и потекоша на Кромѣ множество людей,  
и милостию свѣтѣй Троица тако угасиша<sup>з</sup>; а въ той же часъ, отъ грому же и отъ молніа  
пламенныя, въ церкви за рѣкою у свѣтаго Ивана въ монастырѣ бысть ино знаменіе на-  
полниа церковь пламени отъ молніа страшныя и знаменіе сотворися, на иконахъ позла-  
щенныхъ<sup>и</sup> потемнѣло злато: и попове моляхуся за градъ и за люди, живущія въ немъ, и  
со кресты ходяще моляхуся Богу. Того же лѣта Петровскіе сосѣди разбивше костеръ ста-  
рой у свѣтаго Петра и Павла, и въ томъ камени создаша церковь свѣтѣй Борисъ и Глѣбъ;  
и тако начаша разбивати всю стѣну къ Великой рѣкъ. Того же лѣта князь Гюрги Дмит-  
реевичъ пріѣха на Москву изъ Галича въ силѣ велиць, и князь Василей Васильевичъ, бра-  
танъ его, услыша сго ратью идуща и побѣже изъ Москвы на Тверь; и князь Гюрги съде  
въ Москвѣ въ своей отчинѣ, и потомъ миръ взяша межѣ собою. Того же лѣта князь Сви-  
тригаило Литовскій скопи силу велику Литовскую и Нѣмецкую на князя Жидимонта, бра-  
та Витовтова, о княженіи великія Литовскія земли, а князь Жидимонтъ около себе скопи  
много же рати Жимоиты<sup>і</sup> и Ляхи: и не бысть побоища имъ, толко же потроша княженя,  
не учинивше<sup>к</sup> ничтоже.

Въ лѣто 6942. Послаша Псковичи послы въ Новгородъ, Ивана посадника Спдоровича,  
и Якима посадника, и дружину ихъ дѣтей боярскихъ; и не взяша миру. А того лѣта Пско-  
вичи новыи города укрѣпивше стѣну и привалы къ стѣнѣ привалиша<sup>л</sup>, одному на берегъ  
во Гдовъ, а другому въ Зальсьи на Выборъ. Того же лѣта князь Александръ Ѳеодоровичъ  
нобъха изо Пскова на Москву, со всею челядію своею, февраля 28; а того же дни зять его<sup>м</sup>

а) зимоиты • жидомиты *ошибк.* Аб. б) генв. въ 6» генв. въ 7 *ошибк.* Аа. Э. в) ман. свѣтн. горы • свѣтлой (свѣтой)  
горъ Аа. Э. Ст. г) а то. знаменіе • а тыхъ знаменей было 4 Аб. д) кутней въ кромѣ • куть города въ кромѣ *такъ*  
*во всѣхъ сп. кромѣ* Аб. е) попа ожже *такъ въ* Ст. Аб; въ Аа. Э. *испорчено.* ж) и ужасъ» та молніа уже Аа. Э. Ст.  
з) тако угасиша • угасиша огонь Аб. и) позлащенныхъ • позолотныхъ Аб. і) жимоиты • жидомиты *ошибк.* Аб. жимоиты  
*также* Аа. Э. к) княженя не учинивше» землю литовскую и не учиниша Аб; *за тѣмъ во всѣхъ сп. кромѣ* Аб  
*связано съ послѣдующимъ:* и потомъ въ лѣто 6942 и проч. л) а того лѣта. привалиша • того же лѣта привалы къ  
стѣнѣ привалиша Аб. м) того же лѣта. . . его» въ Аб *вмѣсто сихъ словъ:* есть же отъ кievскаго поставленія перваго  
отъ 3-ю братовъ до тыхъ городовъ поставленія имаеть лѣтъ 600 бе зъ 20, а отъ адама лѣтъ 6942 лѣто; того же лѣта  
князь володимерь и проч.

1434 Володимерь Данильевич<sup>а</sup> прѣѣха во Псковъ изъ Литвы, и прѣѣша его<sup>б</sup> Псковичи въ той же день февраля 28; а былъ той князь Володимерь Данильевичъ въ Литвѣ десять<sup>в</sup> годъ, а Александръ Ростовскій князь былъ во Псковъ трижды, а житіа его во Псковъ 12 лѣтъ. Того же лѣта Герасимъ владыка, въ осень, прѣѣха изъ Царяграда, отъ патріарха поставленъ митрополитомъ на Рускую землю; а прѣѣха въ Смоленскъ, а на Москву не поѣха, занеже князи Рустія воюются и съкуются о княженіи великіе Рускіе земли<sup>г</sup>. Того же лѣта, на зиму, князь великій Василей Васильевичъ скопиль силу велику и поиде ратью на князя Юрья<sup>д</sup>, дядю своего, а чрезъ мѣрную руку и правду, и шедъ повоена землю Галицкую и городъ Галичъ взя, и церкви святыя пожже и монастыри, и много народа постъче и крови промля, а князя Юрья ту не бысть; и приде въ Переславль, учинивъ пакость велику. И князь Юрьи и съ своими двѣма сыны, скопиль рать велику<sup>е</sup>, и поиде за нимъ и приде къ Переславию, и князь Василей противу поиде своею ратью, и сступишася, и бысть съча велика; и одолъ князь Юрьи съ сыны своими, мѣсяца марта 16, въ вторникъ на Вербной недѣли. И побѣже князь Василей съ побонца въ малъ дружинъ сквозъ свою землю, и побѣже въ Новгородъ, и прѣѣха на святой недѣли въ среду, марта 31, и прѣѣша Новгородцы его; а за нимъ поиде князь Юрьи ратью, и приде къ Москвѣ въ четвергъ великій, а городъ ему отвориша на святой недѣли въ другой четвергъ, и въѣха князь Юрьи въ Москву<sup>ж</sup> и съде на княженіи, а князя Василья Васильевича, брата своего, все княженіе и казну поима, и княгиню великую и сноху ея другую княгиню Васильевую изыма, а самъ съде на княженіи; а былъ князь великій Василей Васильевичъ въ Новгородѣ 3 недѣли и 2 дни, и поѣха изъ Новгорода мѣсяца апрѣля 23, а поѣха на Тверь. Того же лѣта поиде игумень Буѣимей на владычество въ Новгородъ, а поѣха по Велицъ дни за двѣ недѣли; а былъ той Буѣимей 3 лѣта возведенъ на сѣни во владычии дворъ, нареченъ на владычество<sup>з</sup>; а поѣха въ Смоленскъ къ митрополиту Герасиму, а прѣѣха изъ Смоленска въ Великій Новгородъ поставленъ на владычество отъ митрополита Герасима мѣсяца мая въ 26, на память святаго Апостола Карпа единого отъ Седмидесяти; а взда его путного, къ Смоленску изъ Новгорода и опять въ Новгородъ, и ставленъ его полсеми недѣли, всего меленья его<sup>и</sup>. Того же лѣта бысть въ Нѣмецкой земли голодъ и хлѣбъ дорогъ<sup>к</sup> велми; а во Псковъ у святой Троицы далъ Богъ хлѣба много и дешевъ<sup>л</sup>, по девяти денегъ зобница ржи. Того же лѣта свершиша церковь камену святаго Бориса и Глѣба, возмъ святаго Петра и Павла. Того же лѣта заложена бысть церковь камена Всемилостивый Спасъ на Торгу. Того же лѣта преставися князь великій Гюрги Дмитреевичъ. Того же лѣта послаша Псковичи послы въ Великій Новгородъ миру иматъ, Селивестра посадника Леонтьевича и дружину его, и вѣхавше въ Новгородъ биша челомъ отцу владыкѣ Великому Новграда Буѣимью, и посадникомъ и тысяцкимъ, и всему Великому Новуграду и помиловалъ Богъ, и святая Софья<sup>м</sup>, и владычиие благословеніе, Псковское челобитье приняли и взяша миръ по старинъ; и цѣловалъ крестъ Селивестръ посадникъ, и Стефанъ сынъ посадничъ Родионовъ, и ихъ дружина за весь Псковъ и за вси пригороды и за вси волости къ Новгороду по старинъ, а отъ Новгорода цѣловалъ крестъ Самсонъ посадникъ Ивановичъ и

а) дан. «александровъ зль прибавл. Аб. б) и прѣѣша его» и прѣѣхаша *ошибк.* Аа Э. в) десять» пять Аб. г) о княженіи. . . земли» о княженіи великомъ на русской земли Аб. д) юрья» гюрги и гюрги *такъ почти вездѣ* Ст. е) и князь юрьи. . . велику» *пропущено во всѣхъ сп. кромъ* Аб. ж) въ Москву» въ городъ Аб. з) поиде. . . на владычество» возведенъ бысть игумень еуѣимей на владычество въ новгородъ, а былъ 3 лѣта не во владычествѣ (*ошибк.*), чернцомъ на сѣнехъ во владычии дворъ Аб. и) на память. . . его» *нѣтъ въ* Аб. і) и хлѣбъ дорогъ» *пропущено въ* Аа. Э. к) и дешевъ» *нѣтъ въ* Аа. Э. Аб. л) и св. софья» и святой софѣй *ошибк. во всѣхъ сп.*

тысяцкой Осдоръ Елисевиичъ за весь Великій Новгородъ и за вси пригороды и за вси свои волости ко Пскову по старинѣ, мѣсяца іюля въ 22 день, на память святыхъ Маріи Магда-<sup>1434</sup>льни, въ четвергъ<sup>а</sup>. Потомъ того же лѣта пріѣха въ Новгородъ Василей Юрьевичъ на Горо-<sup>—35</sup>дище<sup>б</sup>.

Въ лѣто 6943. Пріѣхаша послы изъ Новагорода; посадники<sup>в</sup> Псковскіе Иванъ Сидоричъ, и вси посадники Псковскіе, и сотцкін, и добрые люди цѣловаша крестъ предъ послы Новгородскими къ Новгороду, по старинѣ. Въ тую же зиму пріѣха владыка Еуѳимей во Псковъ, мѣсяца генваря въ 13, не въ свой подѣздъ<sup>г</sup>, ни въ свою череду, но нарвою; и Псковичи его пріѣша и биша ему челомъ о сборованіи, и онъ сборовати не ворчеса, а суду своего у Пскова просить и на попѣхъ своего подѣзда. И Псковичи ему не почаша сумлти, а стали за сборованіа и за свою старину, что онъ хочеть намѣстника и печатника<sup>д</sup> изъ своею руку<sup>е</sup> сажати Новгородцовъ, а не Псковичъ; и онъ за то розгнѣвася, и былъ одну недѣлю и повѣха прочь. И князь Володимеръ, и посадники, и бояре сугнаша его въ Невадичахъ и ту ему добиша челомъ; и онъ воротился, а о сборованіи положилъ до митрополита. И Псковичи даша ему судъ его мѣсяць, и подѣздъ на попѣхъ имаше, и учалъ намѣстникъ его судъ судити не по Псковской пошлинѣ, учалъ посужати рукописанья и рядницы, а иное учали дѣяконовъ сажати у грядницю, а все то учалъ дѣяти новину, а старину покинувъ; а Псковичи передъ прави, и попове за его подѣздъ и оброкъ не стояли, но стало по грѣхомъ и по дѣволу навоженью<sup>ж</sup>, сталъ бой Псковичамъ съ Софьяны. И владыка розгнѣвался и повѣха прочь, и поминка Псковского не пріѣа, а былъ во Псковѣ полѣтретья дни, и повѣха прочь мѣсяца генваря въ 30; а попомъ и игуменомъ учинилъ протора много, не бывало такъ ни отъ первыхъ владыкъ, будеть и Псковъ сталъ, по нашимъ грѣхомъ. Того лѣта наjali Псковичи наймиты на новой мостъ на Псковъ рѣкъ, а зацѣсь балки наймитовъ, а рилини и городни и дубья Псковская; а даху имъ найма отъ того 70 рублевъ, а наймитовъ было числомъ сорокъ человекъ. И того лѣта изби мразъ рожь, и бысть убытокъ крестіаномъ хлѣбомъ. Того же лѣта и церковь камену свершиша Святаго Милостиваго Спаса, мѣсяца іюня 23. Того же лѣта князь великій Василей Васильевичъ взя миръ съ Георгиевыми сыновы, со княземъ Васильемъ и съ братьею его съ племянники своими, на Руской земли въ великомъ княженіи; а князь Василей Юрьевичъ повѣха изъ Новагорода съ Городища на Заволочье, и Заволочане задашася за него и крестъ къ нему цѣловаша, а отъ Новагорода отъѣшася. Того же лѣта князь Литовскій Свиртригаило изымалъ митрополита Герасима у Смоленску, и оковавъ его твердыми желѣзы и спровади его въ Витебскъ, а за толку вишу, что вшелъ на него перевѣтъ; и князь Жидимонтъ державъ его 4 мѣсяцы, и потерялъ его у Витебску, огнемъ его сожже іюля 28, [а то вѣдаеть самъ Христось промежи ими о томъ. Стр. II.]. Итого лѣта, потерявъ его, скопи силу велику князь Свиртригаило, Смоленяны и пригороды ихъ, и Кьяны, и Видбляны, и Полочаны, и Нѣмецъ, и местерь Рискій со всею силою своею, и изъ заморья рать понде на князя Жидимонта<sup>з</sup>, а Жидимонтъ скопи Ляхи, Литву и Жидимонты, и пондоша противу,

Въ лѣто 6943. Князь великій Свиртригаило выня грамоты перевѣтныя у митрополита у Герасима, и оковалъ его, и повелъ его огнемъ сжещи мѣсяца іюля въ 1. Того же лѣта морозъ бысть въ Петрово говѣніе, побѣ рожь на полн. Того же лѣта свершиша церковь камену Спаса Милостиваго, мѣсяца іюля въ 23. *Ab.*

а) въ четв.» *лѣтъ въ Аа. Э.* б) того же л. послаша псковичи на городище» *недостаетъ въ Аб.* в) посадники» *лѣтъ въ Аа. Э.* г) подѣздъ» *пріѣздъ Аа. Э.* д) печатника» *посадника ошибк. Аа. Э.* е) изъ своею руку» *такъ должно чит.; во всѣхъ сл. и своею рукою.* ж) навоженью» *наученью Аа. Э.* з) жидим.» *зидим. такъ и также во всѣхъ сл.*



1435 и сступишася у Жимонтской земли у Святой рѣкѣ, и бысть бой и съча велика; и бысть  
 —38 пособие князю Жидимонту, а князь Свитригайло побѣже съ побойца, а рать всю изонмаша  
 около его, а самъ побѣже къ Полотску на Нѣмецкую землю въ малъ дружинѣ, въ 30 мужъ,  
 и прибѣже въ Полотескъ, а оставивъ многихъ князей своихъ и много и Нѣмецкихъ князей  
 и добрыхъ людей и богатырей<sup>а</sup> и числа нѣсть, и вѣли давно и за много лѣтъ не бывало  
 такового побойца въ Литовской земли; а бишася мѣсяца сентября въ 1.

Въ лѣто 6944, на осень, прѣѣхаше князь Литовскій Иванъ, а прозвище ему Баба, изъ Нѣмецъ изъ Риги отъ местера князя въ Псковъ, въ своемъ безвереманнѣ; и прѣѣша ѿ Псковичи и почтиша, и побылъ во Псковъ и до полузимы, и поѣха на Москву къ великому князю. А тоя зимы прѣѣхаше отъ великого князя князь Борисъ во Псковъ, и прѣѣша его Псковичи, а князь Володимеръ вынде изъ княжа двора, а Борисъ князь во дворѣ нача жити; и Псковичи послаша князя Володимера къ князю великому, да и свои послы Ивана Ларьянова и Тимоѣя Поткина, и князь великой Василей Васильевичъ даше ему княженіе въ Псковъ, и прѣѣхаше во Псковъ, а Борисъ князь поѣхаше вонъ изо Пскова по великого князя слову, занеже онъ проггался. Тоя же зимы Новгородцы ходиша на Великія Луки ратью и повоеваша; тогда же и Ржеву воеваша, своихъ даншиковъ, а они не почаша дани давати Новгородцемъ. А тоя весны Псковичи прѣѣша гость Нѣмецкій, товаръ ихъ, а самыхъ Нѣмецъ въ погребѣ всадиша<sup>24</sup> Нѣмчина, занеже они почали, на крестномъ цѣлованнѣ Псковскихъ ловцевъ<sup>б</sup> изонмаша, а иныхъ избѣша.

Въ лѣто 6945. Прѣѣха князь Иванъ<sup>в</sup> Андрѣевъ сынъ Олгердовичъ изъ Литвы за 2 недѣли по Велицъ дни, и прѣѣша его Псковичи, и всѣмъ сполу его Псковичи хлѣбомъ и вологою и медомъ и поминкомъ почтиша, и даша Псковичи князю Ивану Олгердовичю 10 зобницъ ржи, 10 зобницъ овса да десять рублевъ на кормлю; и поѣха изо Пскова на Рождественной недѣли. Того же лѣта князь великой Василей Васильевичъ князя Василья<sup>г</sup> Юрьевича ослѣпилъ. Тоя же осени бысть вода велика зѣло, и Волховского мосту девять городень<sup>д</sup> выдрало, и пакости много учинило.

Въ лѣто 6946, индикта 1. Тогда прѣѣха въ домъ святыя Троица, въ градъ Псковъ, митрополитъ Исидоръ Кіевскій и всеа Русіи, декабря въ 6, въ Рождественное говѣнье, и службу совершилъ у святыя Троица того дни, на память святаго Николы, и былъ во

Въ лѣто 6944. Бился князь Литовскій Свитригайло съ Жидимонтомъ, мѣсяца сентября въ 1; и побѣша много людѣй Свитригайловыхъ, и князя Рижского местера убѣша. Того же лѣта прибѣжалъ князь Иванъ Баба изъ Нѣмецъ во Псковъ, мѣсяца ноября 1. Того же лѣта прѣѣхалъ князь Борисъ Васильевичъ во Псковъ, отъ великого князя Василья Васильевича на княженіе. Того же лѣта послаша Псковичи князя Володимера Данильевича князю къ великому Василью Васильевичю на Москву, а съ нимъ послаша свои послове, Ивана Ларьяновича сына посадника и Тимоѣя посадника Поткина, бити челомъ; князь великій Василей Васильевичъ челобитье Псковское прѣѣтъ, и отпустилъ князя Володимера во Псковъ на княженіе, и прѣѣхалъ князь Володимеръ во Псковъ отъ великого князя и прѣѣша его Псковичи съ честію, мѣсяца априля 12. Того же лѣта князь великій Василей Васильевичъ князя Василья Юрьевича ослѣпилъ. Тое же осени бысть вода велика зѣло, и Волховского мосту 9 городней выдрало, и пакости много учинило. *Ab.*

а) и богатырей» богатыровъ Ст. б) ловцевъ» *пропущено въ Аа. Э.* в) иванъ» *пропущено въ Ст.* г) василья» *недостаетъ въ Аа. Э.* д) городень» огородень Ст.

Псковъ 7 недѣль; и постави во Псковъ архимандрита Галасья, и отнять судъ и печать и 1438  
 воды и земли и оброкъ владыченъ, и вся пошлныны владычнн, и дасть и ту пошлнну<sup>а</sup> вла-<sup>-41</sup>  
 дычню своему намѣстнику архимандриту Галасью. Того же лѣта совершена бысть церкви  
 каменная святаго Аѳонасія, въ Домонтовъ стѣнѣ<sup>б</sup>. Того же лѣта совершена бысть другая  
 каменная<sup>в</sup> церковь святаго Спаса, у Старого костра.

Въ лѣто 6947. Прїѣха князь Александръ Ивановичъ, а правнукъ Олгердовъ, съ Твери<sup>г</sup>.  
 Того же лѣта князя Володимера Данильевича выгнаша вонъ изъ Пскова, а Олександра прї-  
 яша на княжене.

Въ лѣто 6948. Убитъ бысть князь Жидомонтъ въ Литвѣ отъ князей Черторызскихъ,  
 въ Лазареву субботу. Того же лѣта съде на княженіи великомъ Литовскомъ князь великій  
 Казимеръ, король сынъ, отметникъ Христовы вѣры. Того же лѣта бысть знаменіе въ  
 Вороночи отъ иконы святаго Николы изъ лѣваго ока, изъ суха древа, истече кровь на-  
 прасно, на заутрени въ Спасъ день; и послаша по икону събора 3 два пона, Ивана да Се-  
 мена, и привезена бысть икона во Псковъ на Усѣкновенье главы Юана Предотеца, и усръ-  
 тоша икону вся 3 събора и архимандритъ Галасій и вся священники, молящеся Богу, и  
 бысть страхъ великъ крестіаномъ о чудеси святаго Николы<sup>д</sup>. Того же лѣта Полотескъ по-  
 горѣ весь.

Въ лѣто 6949. Пригородъ Псковскій Опочка погорѣ вся, а загорѣся отъ церкви святаго  
 Спаса, мѣсяца сентября въ 5, на память святаго Пророка Захаріи. Тоя же осени Александръ  
 князь и посадники Псковскіе послаша посадника Тимоѳея, и вѣхавше съ волостями и поста-  
 виша градъ Опочку<sup>е</sup>. Тоя же осени прїѣха митрополитъ Кіевскій Исидоръ въ Литву, на  
 Покровъ святаго Богородица, съ собора отъ Риму изъ Флорентія града, отъ вселенскаго  
 собора и отъ Римскаго папѣ Евгенія, и присла во Псковъ свое благословеніе и грамоты; и  
 позва своего намѣстника Галасья Псковскаго архимандрита, и онъ поѣха изъ Пскова на Ни-  
 колинъ день осенней, и потомъ присла митрополитъ иного архимандрита во Псковъ Григо-  
 рія, по Петровъ дни зимнемъ. Тоя же зимы князь великій Василей Васильевичъ присла во  
 Псковъ своего посла, Псковичъ подымать на Новгородъ, а самъ великій князь съ всеми  
 силами стоялъ у Торжку; и князь Александръ и посадники Псковскіе, Иванъ Сидоровичъ,  
 и вси посадники Псковскіе князя великаго слова не ослушались, и отслаша къ Великому  
 Новгороду грамоту мирную и цѣлованіе отказаша. И совокупивше Псковичи свою власть и  
 вси пригороды, и поидоша на Новгородскую власть князю великому въ помощь, и воеваша  
 Новгородскую волость и подъ Порховомъ стояша три дни; и повоеваша Псковичи Ново-  
 градскія волости въ долготу на 300 верстъ, а въ ширину 50 верстъ отъ Литовскаго рубежа  
 и до Нѣмецкаго. А князь великой въ то время стоялъ подъ Демены, и прїѣхавъ владыка  
 Новгородской Еуѳимей и съ посадники Новгородскими и добиша челомъ князю великому, и  
 миръ dokonчаша князь великій съ Новгородци какъ за себя такъ и за Псковъ; и даша  
 Новгородци князю великому Василью Васильевичю 2000<sup>ж</sup> рублевъ за всю вину, а опроче  
 оброковъ, а оброки и пошлныны по старинѣ. Тоя же весны митрополитъ Исидоръ прїѣхалъ  
 на Москву, на вербницу, изъ Литвы, и почалъ поминати на молитвахъ Евгенія папу

а) и отнять . . . пошлнну» и отнять судъ и печать и воды и земли и оброки владычнн, и вси пошлныны, и даша ту  
 всю пошлнну Ab. б) того же лѣта. . . стѣнѣ» нѣтъ въ Э. в) другая каменная» только въ Ст. г) съ твери» пропушено въ Ab.  
 д) изъ лѣваго ока. . . николы» пропушено въ Ab. е) на память. . . опочку» тоя же осени опять поставленъ бысть Ab.  
 ж) 2000» 8000 Ab.

<sup>1441</sup> Римскаго; и князь великой Василей Васильевичъ такого не возлюбилъ зломыслия Сидорова<sup>а</sup>,  
<sup>—46</sup> и сведе его съ митрополита и за пристава его посади.

Въ лѣто 6950. Убъжа митрополитъ Сидоръ съ Москвы на Тверь; и князь Тверскій Борисъ прія его и за пристава его посади, и потомъ его отпусти въ великій постъ на средокрестной недѣли, и онъ поѣде въ Литву къ великому князю Казимеру въ Новый Городецъ. Тоя же зимы бысть во Псковъ моръ великъ зѣло, мряху мнози мужи и жены и младыя дѣти; а знаменіе<sup>б</sup> бысть тако коемуждо явится железа, тотъ наскоро умираше; а почаша мерети канопъ Николина дни зимняго, и мряху все лѣто. И князь Александръ Ѳеодоровичъ, и посадникъ Георгій Тимоѳеевичъ, и архимандритъ Григорій, и попы вся три соборы погадавше<sup>в</sup> съ Псковичи, и поставиша церковь Похвалу святыя Богородица на Романовъ горь, въ Петрово говнѣе, въ среду, на память священномученика Дорофея епископа Тирскаго. Того же лѣта князь Александръ преставися въ образъ ангельстѣмъ<sup>г</sup>. Того же лѣта поставиша другую церковь святаго Савы, въ Микитѣевъ пустыни, [на Многи рѣки. *Ab.*]

Въ лѣто 6951. Преста моръ во Псковъ на Дмитреевъ день въ осень, а по пригородомъ и по волостемъ еще мерло и до Крещенія Господня. Того же лѣта пріѣха князь Александръ Васильевичъ въ сыропустную<sup>д</sup> недѣлю, на память святаго отца нашего Антонія, а пріѣха<sup>е</sup> отъ князя великого во Псковъ, и пріѣша его Псковичи честно; и потомъ пріѣха посолъ отъ великого князя Василья Васильевича и поручи ему княженіе по великого князя слову, и посадиша его Псковичи на княженіе въ святѣй Троици, мѣсяца августа 25, на память святаго Апостола Варѳоломея, и цѣловаше крестъ ко князю великому Василью Васильевичю и ко всему Пскову и на всей Псковской пошлинѣ<sup>ж</sup>.

Въ лѣто 6952. Ѳеодоръ посадникъ Патрикѣевичъ и Прокопей судья ѣздиша въ Ригу ко князю местеру миру кончати; и докончаша миръ на 10 лѣтъ и крестъ цѣловаша, на Рождество святѣй Богородици, мѣсяца сентября въ 8. Того же лѣта<sup>з</sup> поставиша двѣ церкви, на Завеличьи церковь Успенія святыя Богородица, а другую церковь святое Богоявленіе въ Бродѣхъ<sup>н</sup>. Тоя же осени ѣзди князь Александръ съ Псковичи подъ Новой городокъ Нѣмецкій, и вся жита потроша, а 7 Чюхновъ повѣсиша, изымавше на своей землѣ<sup>и</sup>, на обидномъ мѣстѣ. Тоя же осени князь Свейскій изъ Выбора пріѣхавъ съ Нѣмцы Свейскими ратью, на миру и на крестномъ цѣлованьи, на Норовъ рѣцъ, Максима сына посадника Ларивнова понмаша, а съ нимъ 27 мужъ<sup>к</sup>, а иныхъ изсъкоша; и быша тамо въ полону болъ года.

Въ лѣто 6953. Князь Александръ Васильевичъ и посадники Псковскіе послаша своего посла, Прокофья судью, въ Выборъ къ князю Свейскому Карлу, и взяша Максима и дружину его на окупъ, а инѣи тамо изомроша; а даша окупу 120 рублевъ, а всѣхъ проторей 150 рублевъ<sup>л</sup>.

Въ лѣто 6954<sup>м</sup>. Князь великой Василей Васильевичъ Московскій подымъ всю силу Рускую, и поиде на окаяннаго царя Махмета<sup>п</sup> провадити изъ своая земля, онъ же побѣже,

а) такого. сидорова» того не полюбилъ *Ab.* б) а знаменіе» смертное *прибавл. Ab.* в) погадавше» подумавше *Аа. Э.* г) въ образъ ангельстѣмъ» въ чернечествѣ *Ab.* д) въ сыропустную» въ сырную *Ab.* е) на память а пріѣха» *лѣтъ въ Ab.* ж) честно... пошлинѣ» съ честію и посадиша его *Ab.* з) Ѳеодоръ... лѣта» *лѣтъ въ Ab.* и) поставиша... въ бродѣхъ» поставлены двѣ церкви, на завеличьи успеніе св. богородица, и священа бысть мѣсяца октября 26, а другая церковь поставлена бысть на запсковьи. и священа мѣсяца ноябля 1 *Ab.* и) и всл. земля» и жито потерян и 7 голоць повѣсилъ *Ab.* к) 27 мужъ» 30 мужъ безъ трен *Ст. Ab.* л) а даша. рублевъ» а даша окупа 20 рублевъ да 100, а всее проторѣ полтораста рублевъ *Ст.* а дали на нихъ полтораста рублевъ *Ab.* м) въ л. 6954» мѣс. септеврѣа *прибавл. Ab.* н) махмета» бахмета *во всѣхъ сп.*

и князь великой возвратися и поиде взадъ, и ста въ Маковць<sup>а</sup> въ Сергѣевъ монастыри, мѣ-1446  
слца сентября; онъ же окаянный Махметъ<sup>б</sup>, възвратився на третій день, удари на князя -49  
великого силу у Суждаля<sup>в</sup>, и ту его поима руками, а иньхъ много побиха. И прииде вѣсть  
къ Москвѣ, и бысть туга и плачь великъ зѣло, и сбѣгошася вси во градъ Москву; и на  
нощь Москва загорься и много головъ погорь, мужъ и женъ и дѣтей, числомъ 2700<sup>г</sup> мужъ,  
и живота и товару много погорь числа нѣтъ. И князь великій выиде на окупъ въ Рожде-  
ственное говѣніе<sup>д</sup>, посуливъ на собѣ отъ злата и сребра и отъ портица всякого и отъ коней  
и отъ доспѣховъ пол-30 тысящъ<sup>е</sup>, а съ нимъ приидоша 500 Татаръ; и князь великой отпро-  
вадивъ Татаръ, а самъ поиде въ той же монастырь<sup>ж</sup> на мясное заговѣніе. И князь великой  
Шемляка Георгіевичъ<sup>з</sup> со княземъ Иваномъ Можайскимъ пришедъ Москву засиде, а князь  
Ивана послаша въ Маковецъ; и шедши Иванъ тамо князя великого Василья Васильевича  
поима на мясное заговѣніе, а на Москву приведе въ понедѣльникъ на сырной недѣли, а на  
4-й день князь великой Дмитрей<sup>и</sup> повелъ его слѣпити, и выняша у него очи; а самъ съде  
на княженіи великомъ на Москвѣ. Того же лѣта во Псковъ поставиша церковь камену, въ  
Сивтогорскомъ дворѣ<sup>к</sup>, Іоанъ Богословъ; совершена бысть на память святаго отца нашего  
Калишника<sup>л</sup>.

Въ лѣто 6955. Князь Александръ Васильевичъ поѣха изо Пскова въ Новгородъ, а Псков-  
скіе посадники много ему биша челомъ со всіми Псковичи, онъ же челобитья Псковского  
не прія, занеже къ Новгороду уреклься; и тако поѣха прочь въ Петрово говѣніе<sup>м</sup>.

\* Въ лѣто 6956<sup>н</sup>. Князь Александръ Васильевичъ съ мужи Новгородци поиде противу  
князя Ризскаго местѣра, и противъ короля Прусского, и противъ короля<sup>п</sup> Свейского Карла,  
и стаща Новгородци на Норовъ со княземъ Александромъ, бѣошеся черезъ Норову рѣку съ  
погаными Нѣмци; и пособи Богъ и святая Софья<sup>о</sup> Премудрость Божія мужемъ Новгород-  
цемъ съ княземъ Александромъ, и побиха много поганыхъ Нѣмецъ, а иньхъ на мори въ  
бусахъ много побиха, а иніи истопоша въ мори, а иньхъ руками поимаша 84<sup>п</sup>, а съ ними  
два князя Нѣмецкая яша, и много дѣбитка добыша<sup>р</sup>, молитвами благовѣрныхъ князей; а  
иньхъ подъ Ямою городкомъ побиха князь Василей Васильевичъ съ мужи Новгородци.  
Того лѣта пріѣха князь Василей Васильевичъ, князей Суздальскихъ<sup>с</sup>, во Псковъ изъ Великого  
Новограда, въ недѣлю, на память Святыхъ Отець нашихъ избѣенныхъ на Синаистѣй горѣ,  
мѣсяца генваря 14, и пріѣша его Псковичи честно, и посадиша его въ святѣй Троици, и  
лаша ему всю пошлину княжюю; и цѣлова крестъ ко Псковичемъ по всей Псковской  
пошлинѣ<sup>т</sup>.

Въ лѣто 6957<sup>у</sup>. Послаша Псковичи своихъ пословъ на съѣздъ, на Норову рѣку, подлѣ  
Новгородскихъ пословъ<sup>ф</sup>, и докончаша миръ, по благословенію<sup>х</sup> архіепископа Великого

а) въ маковць» нѣтъ въ Аа. Э. б) махметъ» бахметъ Ст. Аб. в) у суждаля» нѣтъ въ Аб. г) 2700» 2000 Аб. д) въ  
рожеств. гов.» филиповъ постъ Аб. е) пол-30 тысящъ» полтретьдцать тысящъ Аб. ж) монастырь» мак(о)вецъ Аб.  
з) шем. георгіев.» дмитрей шемлячичъ юрьевичъ Аб. и) дмитрей» пропушено въ Аа. Э. і) дворъ» на стѣнѣ прибавл. Ст.  
к) совершена . калишника» нѣтъ въ Аб. л) въ л. 6955 . говѣніе» пропушено въ Аб. м) въ л. 6956» въ лѣто  
6955 К. Ак. С. н) прусского и противъ короля» недостаетъ во всѣхъ сп. кромь Аб. о) и св. софья» и святѣй  
софій ошлбк. во всѣхъ сп. п) 84» 80 и 4 вѣмчяновъ Аб. р) дѣбитка добыша» добыша корысти Аб. К. Ак. С.  
с) князей суздальскихъ» гребенка Аб. К. Ак. С. т) и пріѣша . пошлинѣ» и посадиша его на княженіи во святѣй  
троици Аб. К. Ак. С. у) въ л. 6957» въ лѣто 6956 К. Ак. С. ф) новгородскихъ пословъ» новый городецъ Аа. Э. Ст.  
х) по благословенію» по повѣдѣнію Аб. К. Ак. С.

Отсюда сходны съ прочими списками Бар. I, Акд. XVIII и Сивг. II.

1449—51 Новагорода и Пскова владыцѣ Еуѡнмія князь Великого Новагорода Александръ Васильевичъ Черторизскій<sup>а</sup>, и посадники Великого Новаграда, Самсонъ Ивановичъ, Дмитрей Васильевичъ Глуховъ, Иванъ Лукиничъ Щока, Есифъ Ондрѣевичъ Горошковъ<sup>б</sup>, Богданъ Есифовичъ<sup>в</sup>, также и иныхъ много болръ Новгородскихъ добрыхъ людей, и отъ Пскова Ѳедоръ посадникъ Патрикѣевичъ, Стефанъ Юрьевичъ, Аѡнасей Юрьевичъ<sup>г</sup> сынъ<sup>д</sup> посадникъ, Левонтей Макарьиничъ, Тимоѡей Власевичъ, Парѡенъ<sup>е</sup> Володиничъ, Алексѣй Мархидѣй<sup>ж</sup>, Игнатей Пятковъ<sup>з</sup>; и взяша миръ на полтретьядцать<sup>и</sup> лѣтъ съ княземъ местеромъ<sup>и</sup> Ризскимъ<sup>к</sup> и съ его князьми, также и съ пскуномъ Юрьевскимъ и съ Юрьевичи. А что отняли бяше Юрьевци<sup>л</sup> старинъ Псковскихъ много, и милостию святыя Троица и молитвою благовѣрныхъ князей, они поганіи возвратиша съ студомъ и срамомъ вся старинны Псковскіа ко Пскову; а докончаша той миръ на Успеніе святыя Богородица.

Въ лѣто 6958<sup>м</sup>. Пріѣха пресвященный архієпископъ Великого Новагорода и Пскова владыка Еуѡнмей въ домъ святыя Троица, во градъ Псковъ, при князь Псковскомъ Васильи Васильевичъ<sup>н</sup> и при посадникъ степенномъ Ѳедоръ Патрикѣевичъ<sup>о</sup>; священноиноки и священники и діаконы выидоша противъ его съ кресты, а князь Псковскій и посадники и бояре<sup>п</sup> выѣхаша противу, и усрѣтоша его противъ даднаго Пантелеймона и пріиша его<sup>р</sup> съ великою честью; пріѣха мѣсяца декабря 27, на память святаго Апостола Архидіакона<sup>с</sup> Стефана, въ той же день и литургію соверши у святыя Троици<sup>т</sup>. А на 3 день<sup>у</sup> своего пріѣзда собороваше<sup>ф</sup> въ дому святыя Троица, и сенадикъ<sup>х</sup> чтоша: злыя прокляша, которыи хотять дому святой Софіи и дому святой Троици и Великому Новуграду и Пскову зла, а благовѣрнымъ княземъ, лежащимъ<sup>м</sup> въ дому святой Софіи и въ дому святой Троици, тѣмъ пѣша вѣчную память, также и нѣмъ добрымъ людямъ, которыя положиша главы своя и кровь свою промьяша за дома Божія и за православное христіанство, также и тѣмъ пѣша вѣчную память, а живущимъ окрестъ святой Софіи въ Великомъ Новѣгородѣ, также и окрестъ святыя Троица во Псковѣ<sup>ч</sup>, а тѣмъ пѣша многа лѣта. И князь<sup>ш</sup> Псковскій и посадники Псковскыи<sup>ш</sup>, также и въ всѣхъ концѣхъ, господина владыку много чтиша и дариша, и проводиша его изъ своей земли и до рубежа съ великою честью<sup>б</sup>.

Въ лѣто 6959<sup>м</sup>. Посла Богъ казнь за умноженіе грѣхъ нашихъ погорѣ весь градъ Псковъ, мѣсяца октября 22, на память иже во святыхъ отца нашего и равна Апостоломъ<sup>б</sup> Аверкіа епископа Ераполскаго; загорѣся отъ кутни<sup>в</sup> костра отъ Борковъ лавицы отъ Хитръ<sup>з</sup>

а) черторизскій» черторскій Аа. Э. черторьзскый Ст. князь... черторизскый» и князя великого александра васильевича черторизского новгородского К. Ак. С. б) горошковъ» горшковъ Аа. Э. в) самсонъ. . есифовичъ» *нѣтъ въ* Аб. К. Ак. С. г) аѡнасей юрьевичъ» *пропущено въ* Э. д) сынъ» *недостаетъ въ* Аа. Э. е) парѡенъ» парфей Аа. пархей Ст. ж) мархидѣй» махирвей Ст. з) Ѳедоръ. . пятковъ» посадники (посадникъ) же и посадничи дѣти Аб. К. Ак. С. и) на полтретьядцать» на 25 Аа. Э. и) местеромъ» иниціи винки *прибавл. Аб.; имл магистра Ливонскаго Генриха Финке (1438 — 1451 г.)* к) ризскимъ» и съ пѣмци винкирскими *ошибк. К. Ак. С. л) а что отняли блше юрьевци» пропущено вездѣ кромѣ* Аб. м) въ лѣто 6958» въ лѣто 6957 Аб. К. Ак. С. н) васил.» (псковскомъ) гребенки *прибавл. Аб. К. Ак. С. о) патрикѣевичъ» степаовичи К. Ак. С. п) и бояре» только въ* Аб. р) противъ. . его» *нѣтъ въ* Аб. с) архидіак.» и первомученика Аб. т) въ той же троици *нѣтъ въ* Аб. у) и литургію. . день» *пропущено въ* Э. ф) собороваше» учини соборъ Аб. х) и сенадикъ» и сенедикъ Ст. Аб. ц) лежащимъ» *нѣтъ въ* Аа. Э. ч) а живущимъ. . во псковѣ» а живымъ въ дому святой софьи и въ дому святой троици, и въ великомъ новѣгородѣ и въ великомъ псковѣ Аб. ш) и князь» и князи *ошибк. во всѣхъ сп. кромѣ* Аб. щ) и посадники псковскыи» *нѣтъ въ* Аа. Э. љ) священноиноки . . честью» *нѣтъ въ* К. Ак. С. ѓ) въ лѣто 6959» *нѣтъ въ* Аб. въ л. 6958 К. Ак. С. ѵ) и равна апостоломъ» *пропущено въ* Аб. К. Ак. С. ц) отъ кутни» отъ кутнего Аб. К. Ак. С. э) отъ борковъ отъ хитръ» отъ бурковъ лавицы отъ хигръ(и) Аб. К. Ак. С.

отъ кожевника, и горь полторь ноци<sup>а</sup>, а дѣтинца ублюде Богъ и святая Троица своего мѣста. 1451  
—54

Въ лѣто 6960<sup>б</sup>. Урядиша стѣну новую на городъ на Кромѹ у першей<sup>в</sup>, отъ Великихъ воротъ возлѣ воста до Малыхъ воротъ<sup>г</sup>; и въ той стѣнѣ урядиша<sup>а</sup> 5 погребовъ.

Въ лѣто 6961. Прїѣха господинъ пресвященный архіепископъ Великого Новагорода и Пскова владыка Еуѡимей въ домъ святыхъ Троица, во Псковъ, при князи Псковскомъ Васильи Васильевичѣ и при посадникѣ степенномъ Георгіи Тимоѡеевичѣ, генваря въ 5 день, на память святыхъ мученицы Полинарьи, въ пятокъ, канонъ Крещенія Господня; а въ 3 день своего прїѣзда соверши сборъ въ святѣй Троицы, на память святаго Іоанна Предтечи, и сенадикъ чтоша, и подъѣздъ свой возьмъ, и выѣха изо Пскова и провадиша съ великою честію, а онъ соверши якоже и прежилъ его братья архіепископы; и тогда владыка Еуѡимей взя Ремду, Ремедскую воду<sup>е</sup>, въ свою владычнину<sup>ж</sup>. Въ ту же зиму не бысть снѣга на земли, гола бысть<sup>з</sup>. Того же лѣта биша челомъ попове невкупнїи князю Псковскому Василью Васильевичю, и посаднику степенному Георгію Тимоѡеевичю<sup>и</sup>, и всѣмъ посадникомъ Псковскимъ<sup>і</sup>, что быти четвертому собору во Псковъ; и шедъ князь и вси посадники Псковскїя, отцу господину владыцѣ Еуѡимию биша челомъ: «благослови, господине, 4-му собору быти во Псковъ;» и благослови владыка поповъ невкупныхъ 4-й сборъ держати, вседневную службу<sup>к</sup>, у святаго Спаса Всемилостиваго<sup>д</sup> на Торгу да у святаго Христова мученика Дмитрія<sup>м</sup>, въ Домонтовъ стѣнѣ<sup>п</sup>. Того же лѣта преставися княгини великая на Москвѣ Софья, мѣсяца іюня 15, на память святаго Пророка Амоса, мати великого князя Василья Васильевича, а дщи Витовтова великого князя Литовского. Того же лѣта сдѣлаша Псковичи прясло стѣны у Лужскихъ воротъ<sup>о</sup>. Того же лѣта преставися князь Дмитрей Юрьевичъ Шемляка, въ Великомъ Новѣгородѣ, мѣсяца іюля въ 18 день, на память святаго мученика Емельяна; и положенъ бысть въ Юрьевъ монастыри въ церкви святаго Георгія. Того же лѣта мразъ много жита побилъ, сентября въ 5<sup>п</sup>.

Въ лѣто 6962, мѣсяца декабря 14, на память святыхъ мученикъ Фирса и Левкѣя, бысть пожаръ великъ зѣло въ градѣ Псковѣ: загорѣся отъ Боловинъ лавицы<sup>р</sup> отъ Прокофьева двора<sup>с</sup>, владычня намѣстника, и погорѣ 4 части града, и милостію святыхъ Троица переметаша<sup>т</sup> отъ Плоскихъ воротъ къ святому Спасу по старой стѣнѣ<sup>у</sup> къ костру, а отъ Старого костра переметаша ко Враговъ улицѣ да ко Глухому костру<sup>ф</sup>; а горѣло ночь да день. Того же лѣта прїѣха князь Иванъ Дмитреевичъ Шемякинъ<sup>х</sup> во Псковъ изъ Великого Новагорода, на вербной недѣли во вторникъ, мѣсяца апрѣля 9, на память святаго муче-

а) ноци» да день *прибавл.* Ав. К. Ак. С. б) въ л. 6960» въ лѣто 6959 Ав. К. Ак. С. в) новую у першей» каменую въ городъ на кромѹ персей (пръси) *въ прочитъ сп. кромь* Ав. К. Ак. С. г) возлѣ воротъ» *нѣтъ въ Аа. Э. Ст. Ав.* д) урядиша» учивша Аа. Э. Ст. е) воду» *только въ Ст.* ж) владычнину» владычнину *неправильно въ Аа. Э. Ст.* при князи псковскомъ владычнину» мѣсяца генв. 5 день (на память св. мученицы полинарьи), и соборова(лѣ) на 3 день (своего прїѣзда) во св. троици, и много его чтнша и дариша Ав. К. Ак. С. з) бысть» зима (земля) *прибавл.* Ав. К. Ак. С. и) георгію тимѡеевичю» *пропущено въ Аа. Э.* і) псков.» и всему (господину) пскову» *прибавл.* Ав. К. Ак. С. к) вседневную службу» вседенная служба Ав. л) всемл.» *пропущено въ Аа. Э.* м) дмитрія» *такъ въ Ав. К. Ак. С.; въ прочитъ сп. только* да у св. христова мученика на торгу. н) стѣнѣ» и провадиша владыку еуѡимїа честно до торошины, до святаго пльн *прибавл.* Ав. К. Ак. С. о) того же л. преставися... воротъ» *нѣтъ въ Ав. К. Ак. С.* п) сент. въ 5» *недостаетъ въ Ав. К. Ак. С.* р) отъ боловинъ лавицы» отъ боловина «онца Ав. с) отъ боловинъ двора» отъ боловина конца отъ прокошїя К. Ак. С. т) переметаша» перенесша Ав. переняша К. Ак. С. у) по старой стѣнѣ» по старую стѣну Ав. ф) отъ плоскихъ костру» *нѣтъ въ К. Ак. С.* х) шемякинъ» сынъ *прибавл.* Ст. Ав. шемляка К. Ак. С.

1454 ника<sup>а</sup> Евпсихія; и выидоша противу все священство съ кресты ко святому Дмитрею на  
 —56 Пскову<sup>б</sup>, и пріѣша его посадники Псковскія и весь Псковъ<sup>в</sup> съ великою честію, и бысть  
 князь Иванъ во Псковъ 5 недѣли, и поѣха изо Пскова въ Литву мѣсяца маія въ 1 день,  
 на память святаго Пророка Еремѣя, и даша ему Псковичи 20 рублевъ на вѣчь дару. Того  
 же лѣта пріѣха во Псковъ митрополитъ Цареградскій Игнатей, на 6 недѣли въ субботу по  
 Велицъ дни, мѣсяца іюня въ 1 день, на память святаго мученика Іустина<sup>г</sup>, и бысть во  
 Псковъ 4 недѣли, и поѣха изо Пскова одаренъ въ Великій Новгородъ<sup>д</sup>.

Въ лѣто 6963. Князь Василей Васильевичъ выѣха изо Пскова въ Новгородъ, мѣсяца  
 іюня<sup>е</sup> въ 15 день, а посадники Псковскіе и весь Псковъ<sup>ж</sup> биша ему челомъ о княженіи,  
 чтобы еще ему осѣстися<sup>з</sup>, и онъ Псковского слова ни челобитья не пріѣ, а былъ во Псковъ  
 полъосма<sup>и</sup> года<sup>і</sup>; и проводиша его честно и до Череского мосту<sup>к</sup>. Того же лѣта много дожда<sup>л</sup>  
 бысть велми, наполнишася рѣки аки въ веснѣ, а хлѣба Божь умножи. Того же лѣта по-  
 слаша Псковичи Стефана посадника Арпстовича, а съ нимъ бояръ добрыхъ людей много,  
 бити челомъ князю Александру Черторизскому, въ Русу, о княженіи<sup>м</sup>. Того же лѣта бысть  
 знаменіе отъ иконы пресвятыя Богородица, въ селѣ въ Зряковичахъ: изъ праваго ока слезы  
 пдоша<sup>н</sup>, а на мѣсто капало идѣже стояла; и въпроводиша<sup>о</sup> икону во Псковъ мѣсяца авгу-  
 ста 24.

Въ лѣто 6964. Князь великій Василей Васильевичъ разгнѣвася на Великій Новгородъ,  
 на свою вотчину и разверзе миръ съ ними и грамоты взметныя<sup>п</sup> отсла въ Великій Новго-  
 родъ<sup>р</sup>, а самъ поиде великій князь на Новгородскую землю мѣсяца февраля 2, на Срѣтеніе  
 Господіе, на масленой недѣли, въ силъ велицъ; и повоеваша волостей много Новгородскихъ  
 и Русу пльниша. И выѣхаша Новгородци съ княземъ Васильемъ Суздальскимъ<sup>с</sup> про-  
 тиву силъ великого князя, внезапно же удари на нихъ рать великого князя, и не бысть  
 имъ Божія пособія и ту убиша посадника Новгородского Есифа Носова<sup>т</sup> и иныхъ добрыхъ  
 людей побиха много<sup>у</sup>, а Михаила Тучю посадника Новгородского руками изымаша, князь  
 Василей самътретей убѣжа въ Великій Новгородъ, а иныхъ раниша, а иніи разбѣгошася.  
 И потомъ Новгородци послаша своего генца, Есифа подвойского, во Псковъ и начаша по-  
 вѣстовати «братья наша молодшая, мужи Псковичи! братъ Великій Новгородъ вамъ кла-  
 няется; чтобы есте намъ помогли противу великого князя, а крестное бы есте цѣлованіе  
 правили.» И Псковичи, взирая на Бога и на домъ святаго Троица и древнихъ временъ не  
 поминая, что Псковичемъ Новгородци не помогали ни словомъ ни дѣломъ ни на кую же  
 землю, и послаша Псковичи<sup>ф</sup> воеводъ своихъ, посадника Леонтія Макарьинича и посадника  
 Максима Ларіоновича, съ силою Псковскою въ помощь Великому Новгороду, а крестное  
 цѣлованіе правя, противъ<sup>х</sup> великого князя, мѣсяца февраля въ 15 день, на память святаго  
 Апостола Анисима, въ недѣлю Сборную въ великій постъ. Въ то же время владыка Ново-  
 городскій Еуѡвмей поѣха съ посадники Новгородскими и съ тысяцкими, также и съ посломъ

а) мучен.» отца Аа. Э. б) все на пскову» его игумены и поповѣ (и попы) и діакони со кресты отъ святаго троици  
 Аб. К. Ак. С. в) псковъ» господинъ псковъ Аб. г) іюня іустина» іюля 1 *ошибк.* Аб. д) новгородъ» мѣсяца  
 іюля 1 *прибавл.* Аб. К. Ак. С. е) іюля» іюля Ст. Аб. С. ж) и весь псковъ» *нѣтъ въ* Аа. Э. и псковичи Аб. К. Ак. С.  
 з) еще ему осѣстися» *осѣлся* Аб. К. Ак. С. и) полъосма» полъ-7-ма Аа. Э. і) а былъ. . . года» *нѣтъ въ* Аб. К. Ак. С.  
 к) и до череского мосту» *нѣтъ въ* Аб. К. Ак. С. л) дожда» дожгя Ст. м) того же л. посл. псковичи. о княженіи»  
*нѣтъ въ* Аб. К. Ак. С. н) пдоша» шли и *вм.* идѣже *дальше* гдѣ Аб. К. Ак. С. о) въпроводиша» и принесли  
 К. Ак. С. п) взметныя» узметныя(я) Ст. Аб. разметныя К. Ак. С. р) и грамоты. . . новгородъ» *пропущено въ* Аа. Э.  
 с) съ княземъ вас. суздальскимъ» *нѣтъ въ* Аа. Э. т) есифа носова» іосифа васоновича К. Ак. у) много» *нѣсколько* Аб.  
 ф) псковичи» господинъ псковъ Аб. х) противъ» и противъ Аа. Э. Ст.

Псковскимъ Зеновѣемъ Михайловичемъ и съ посадникомъ Федоромъ Патрикѣвичемъ, доби- 1456  
вати челомъ великому князю Василью Васильевичю за свою вину; и добиша челомъ владыка —58  
Еуѡнмей, и посадники Новгородскіи и тысяцкіи, и послове Псковскіи за Великій Новго-  
родъ полъдевяти тысящи рублевъ серебромъ. И князь великій владычнѣ благословеніе и  
челобитье пріятъ, и посадниковъ Новгородскихъ и тысяцкихъ и пословъ Псковскихъ, и  
всего Великого Новагорода, своей вотчины, и миръ имъ приконча, пошлины и оброки ве-  
ликому князю по старинѣ<sup>а</sup>; а Новгородци крестъ цѣловаша къ великому князю Ивану Ва-  
сильевичю, за вси свои пригороды и за вси свои волости, по старинѣ. А взяша миръ Ново-  
городци съ великимъ княземъ на Язловицахъ, въ Новгородской земли. А стоялъ великій  
князь<sup>б</sup> въ Новгородской земли полчетверты недѣли; а Псковичи стояша въ Великомъ Но-  
въгородѣ съ силою своею<sup>в</sup> полторы недѣли, и отъидоша прочь, оттугу давши<sup>г</sup> Великому  
Новгороду. Того же лѣта знаменіе бысть отъ грома, мѣсяца іюня<sup>д</sup>, отъ молніи страшный  
много людей поби и коней. Того же лѣта пріѣхъ князь Александръ Васильевичъ Черториз-  
скій во Псковъ изъ Великого Новагорода, мѣсяца іюля въ 18 день недѣльный, на память  
святаго мученика Емельяна; и выидоша протіву его все священство съ кресты, и пріѣша  
его Псковичи съ великою честью, и даша ему всю княжую пошлину; и цѣловаше честный  
крестъ ко Пскову по всей Псковской пошлинѣ<sup>е</sup>. Того же лѣта много дожда<sup>ж</sup> бысть велики,  
и осень вся бысть мокра, отъ множества дожда и рѣки наполнишася воды, аки веснѣ, и по  
источникомъ и удолиемъ. Того же лѣта и мостъ намостиша великій Запсковскій чрезъ рѣку  
Пскову; а даша мастеромъ<sup>з</sup> мзду 60 рублевъ, и потомъ придаша 20 рублевъ<sup>и</sup>.

Въ лѣто 6965. Пріѣхъ во Псковъ пресвященный архіепископъ Великого Новаграда и  
Пскова владыка Еуѡнмей, въ домъ святыхъ Троица, мѣсяца генваря въ 4 день, на память  
Святыхъ Апостолъ 70, при князи Псковскомъ Александръ Васильевичъ; въ той день и ли-  
тургію соверши во святѣй Тронцы, и соборова мѣсяца генваря 27, на Возвращеніе мощемъ  
иже во святыхъ отца нашего Іоанна Златоустаго<sup>1</sup>.

Въ лѣто 6966. Погорѣ все Запсковье<sup>к</sup> отъ Богоявленского конца и до монастыря святаго  
Воскресенія, и церковь сгорѣ святаго Козмы и Даміана, а загорѣся отъ Якова отъ Жель-  
зова изъ Мощоной<sup>л</sup> улицы, мѣсяца октября въ 1 день загорѣся въ полночь, а до объѣда  
все выгорѣ; тогда было и Крому отъ того пожара притужно сильно, и Богъ унасе и святая  
Живоначалная Троица своего мѣста<sup>м</sup>. Того же лѣта преставися пресвященный архіепископъ  
Великого Новаграда и Пскова владыка Еуѡнмей, мѣсяца марта 11, на память святаго отца  
нашего Софронія. Того же лѣта прибавиша Псковичи зобнищи, и палицу привишили къ  
позобенью<sup>н</sup>, при посадницѣ степенномъ Алексѣѣ Васильевичѣ, а старыхъ посадниковъ избивъ  
на вѣчи<sup>о</sup>. Того же лѣта бысть знаменіе: отъ грома церкви святаго Воскресенія сгорѣ на  
Помонищи, развѣ святыхъ иконы да книги выносиша; того же лѣта и новую церковь<sup>п</sup> по-

а) и князь великій по старинѣ» только въ Аа. Э. Ст. б) князь» съ силою своею *прибавл.* Ав. К. Ак. С. в) съ  
силою своею» *нѣтъ* въ Аа. Э. г) оттугу давши» оттуду гадавши *ошибк.* Аа. Э. оттуду да въ вел. новгородѣ  
*испорчено* въ Ав. оттугу (оттуду) давъ К. Ак. С. д) іюня» іюля въ 29 К. Ак. С. е) недѣльный пошлнѣ» и  
посадиша его на княженіи во святѣй тронцы *въ прочихъ сп. кромѣ* Аа. Э. Ст. ж) дожда» дождя Ст. дождя *въ прочихъ сп.*  
*кромѣ* Аа. Э. з) маст.» дѣло *прибавл.* Ст. и) запсковскій рублевъ» за псковъ чрезъ рѣку (чрезъ пскову рѣку),  
а даша мастеромъ 80 рублевъ Ав. К. Ак. С. і) во святѣй. златоустаго» (и) соборовалъ во св. тронцы, и сенедикъ  
чтоша, и подъѣздъ вземъ, и выѣхъ изъ пскова генваря 27 *вездѣ кромѣ* Аа. Э. Ст. к) запсковье» мѣс. октября 3, на  
память св. мученика діонсіа *прибавл.* Ав. л) изъ мощоной» изъ мощовки К. Ак. С. м) мѣс. октября мѣста»  
*нѣтъ* въ Ав. К. Ак. С. н) къ позобенью» *такъ кажется должно читать; въ Аа и Ст. сокращенно* къ позобен.; *въ Э.*  
*поправлено* къ позобенью. о) и палицу. . . на вѣчи» *только* въ Аа. Э. Ст. п) церковь» камену *прибавл.* Ав. К. Ак. С.



1458 ставиша на томъ же мѣстѣ. Того же лѣта Псковпчи, повелѣніемъ своимъ, наддѣлаша на  
 —60 старую стѣну новую стѣну<sup>а</sup>, свѣше старыхъ стѣнъ, на Крому, своего ради добра, отъ за-  
 хабня до Кутняго костра<sup>б</sup>; и даша мастеромъ дѣлу<sup>в</sup> мзду полтораста рублевъ.

Въ лѣто 6967. Князь Александръ Васильевичъ и посадники Псковскіи, съ мужи Пско-  
 вичи, ѣхавше на землю святыя Троица, на Озолицу, и на Желачкѣ<sup>г</sup> стѣно покосиша и лов-  
 цомъ своимъ повелѣша рыбы ловити, по старинѣ; и церковь поставиша во имя святаго  
 Архистратига Михаила; и Чюдъ на Рожкинѣ повѣсиша. Того же лѣта<sup>д</sup>, въ зимнее время о  
 свадьбахъ, мѣсяца генваря въ 22 день, на память святаго Апостола Тимофея, бысть пожаръ  
 во Псковѣ, загорѣся<sup>е</sup> отъ Федоса отъ Гоболи отъ мясника, а загорѣлося въ недѣлю вече-  
 ромъ и горѣ до обѣда<sup>ж</sup> и милостию святыя Троица переметася<sup>з</sup> отъ Торгу, отъ Святаго и  
 Всемиловитаго Спаса, возлѣ Торговскій и Боловинскій конецъ, до церкви святаго Георгія,  
 до Куклинѣ лавицы<sup>и</sup>, а отъ Куклинѣ лавицы да до Стѣны по конецъ Враговѣ улицы; и  
 выгорѣ 3 конца, Опоцкій конецъ, Городецкій конецъ, Острыя лавицы конецъ, и княжій  
 дворъ<sup>і</sup> по самъ Торгъ, и церкви огорѣша. Того же лѣта, въ великій постъ, они поганая  
 Латыня<sup>к</sup> изгонивше изгоною и не вѣруи въ крестное цѣлованіе на то обидное мѣсто, на  
 Озолицу, на землю святыя Троица, и церковь святаго Михаила сожгоша и 9 человекъ<sup>л</sup>; въ  
 то же время, на то же мѣсто<sup>м</sup>, князь Псковской Александръ Васильевичъ съ посадники  
 Псковскими и со Псковичи ѣхавше въ насадѣхъ и въ лодьяхъ на Озолицу<sup>н</sup>, и шедше въ  
 Нѣмецкую землю<sup>о</sup> также много людей<sup>п</sup> мужей и женъ пожгоша, и мѣсть мстиша за тѣя  
 головы неповинныя. Того же лѣта, за мало время, ѣхавше Нѣмцы въ снекахъ и въ лодьяхъ  
 во Псковскую землю, въ Норову рѣку, и насаду Псковскую у ловцовъ отѣяша съ пущи-  
 чами<sup>р</sup> и со всемъ запасомъ ратнымъ, и въ Березской волости 42 двора выжгоша, а людей  
 Богъ ублюде. Того же лѣта бысть знаменіе отъ грому: въ Вельи, въ монастыри святаго  
 Спаса, внутрь церкви отъ огня громаго попалѣло, и пономаря въ церкви до смерти за-  
 шибло<sup>с</sup>.

Въ лѣто 6968. Того же осени<sup>т</sup> пріѣха посолъ отъ Новгорода во Псковъ, посадникъ  
 Карпъ Савиничъ<sup>у</sup>, и съ нимъ дружина его, по челобитью Нѣмецкому и по ихъ сроку, и  
 поѣха князь Александръ Васильевичъ, и посадникъ Новгородскій<sup>ф</sup>, и посадники Псков-  
 скіи, и бояре<sup>х</sup> изо всѣхъ концовъ на Озолицу и на Желачко<sup>н</sup>, на обидное мѣсто, и досмо-  
 трѣли того мѣста обидного, а то<sup>з</sup> земля и вода святыя Троица; и поганіи Нѣмцы по-  
 знавше свою вину, не сташа на то обидное мѣсто на свой срокъ, и князь Псковской Але-  
 ксандръ Васильевичъ, и посадникъ Новгородской<sup>ш</sup> и посадники Псковскіи, и бояре много

а) новую стѣну» *нѣтъ въ Аа. Э. Ст.* б) костра» острова *ошибк. Аа. Э.* в) дѣлу» за тое дѣло *въ прочихъ сп. кромѣ Аа. Э. Ст.* г) и на желачкѣ» и на желачко *Аа. Э.* д) того же лѣта» въ лѣто 6966 *Аб. К. Ак. С.* е) загорѣся» загорѣлося на усохъ (всохъ) *Аб. К. Ак. С.* ж) а загорѣлося . . . до обѣда» *только въ Аа. Э. Ст.* з) переметася» переметаша *Аб. К. Ак. С.* и) до куклинѣ лавицы» до дуплинѣ лавки *Аа. Э.* до (ку)кленѣ лавичи *Аб.* до куленки (*такъ и ниже*) лавицы *К. Ак. С.* і) опоцкій. . . дворъ» опочкый конецъ, городцкій, острыя лавицы, княжій дворы *Аб.* опоцкой кон., городенской (городецкой) кон., острая лавица и княж дворъ *К. Ак. С.* к) латыня» латына *вездѣ кромѣ Аа. Э.* л) и 9 человекъ» и девять головъ сожгли *въ прочихъ сп. кромѣ Аа. Э.* м) мѣсто» лѣто *Ст.* въ то же мѣсто» того же лѣта *Аб.* въ то же лѣто *К.* н) на озолицу» на то же мѣсто на озолицу *Аб. К. Ак. С.* о) землю» *пропущено въ Аа. Э.* п) людей» чюди *Аб. К. Ак. С.* р) отѣяша съ пущичами» *нѣтъ въ Аа. Э.* псковскихъ отняли съ пушками *Аб.* у псковскихъ отняли съ пущичами *К. Ак. С.* с) попалѣло . . . зашибло» опалило пономаря и до самой смерти зашибло *К. Ак. С.* т) тоя же осени» *нѣтъ въ Аб.* у) сав.» васильевичъ *К. Ак. С.* ф) и посадники новгородскій» и посадники новгородскіи *ошибк. Аа. Э. К.* х) и бояре» *пропущено и ниже въ Аа. Э. Ст.* ц) на желачко» на жолицко *Ст.* на жалачко *въ прочихъ сп. кромѣ Аа. Э.* ч) и досмотрѣли. . . а тое *пропущено въ Аа. Э. Ст.* ш) и посадникъ новгородской» *только въ Ст.; въ прочихъ сп.* и посадники новгородскіе.

ждавшие поганыхъ на то мѣсто, и отѣхаша прочь. Тое же зимы, въ Рождественное говѣнье, 1460 князь Псковской Александръ Васильевичъ съ посадники Псковскими и съ Псковичи ѣхавше въ Нѣмецкую землю, и много шкоты учинили, повоевали землю Нѣмецкую на<sup>а</sup> 70 версть, и 3 ноци ночеваша въ Нѣмецкой земли, и много живота<sup>б</sup> пограбиша и погостовъ Нѣмецкихъ много пожгоша, и божицу велику выжгоша, и крестъ съ божицы взяша<sup>в</sup> и 4 колоколы сняша, и попа Нѣмецкого понмаша, и головъ Нѣмецкихъ много понмаша<sup>г</sup>, а все то и животь и животину и головы провадиша ко Пскову; а Псковичь всѣхъ ублюде Богъ и святая Троица, не единъ человекъ не погиблъ<sup>д</sup>; а тую мѣсть мѣстили Псковичи, что на Норовѣ поганіи повоевали и въ Березской волости что пожгли<sup>е</sup>. Того же лѣта<sup>ж</sup>, мѣсяца генваря 20 день, на память святаго и преподобнаго и богоугоднаго Еуѡнмія Великаго, князь Василей Васильевичъ пріѣха съ Москвы въ свою отчину въ Великій Новгородъ съ своими сынами, съ княземъ Юрьемъ и Андрѣемъ, о всѣхъ своихъ управахъ; и услышавше Псковичи князя великаго въ Новгородѣ, и послаша пословъ своихъ въ Великій Новгородъ, Юрья посадника Тимоѣевича, Максима Ларионовича, и бояръ изо всѣхъ концевъ, и дана Псковичи на дарове князю великому 50 рублевъ<sup>з</sup>. И повелѣша имъ бити челомъ господину и государю великому князю Василью Васильевичю о жалованьи и о печалованіи своего отчинъ, мужей Псковичь добровольныхъ людей, что «есмя приобижени отъ поганыхъ Нѣмецъ, и водою и землею и головами, и церкви Божія пожжени отъ поганыхъ<sup>и</sup> на миру и на крестномъ цѣлованіи;» и потомъ биша челомъ князю великому о князи Александрѣ Васильевичѣ, чтобъ «ему быти отъ тебе намѣстникомъ, а во Псковѣ княземъ.» Князь великой отвѣща сице: «азъ васъ, свою отчину, хошу жаловати и боронити отъ поганыхъ, якоже отцы наши и дѣды наши князи великии; а что мнѣ повѣстуете о князи Александрѣ Черторискомъ, и о томъ васъ свою отчину жалую аже толко поцѣлуеъ животворящей крестъ князь Александръ ко мнѣ къ великому князю и къ моимъ дѣтемъ къ великимъ княземъ, что ему зла на насъ не хотѣти, ни мыслити, ино буди вамъ князь, а отъ мене и намѣстникъ.» И услышавъ князь Александръ отвѣтъ князя великаго, и не въсхотѣ цѣловати къ нему, ни къ его дѣтемъ, [и молвилъ «не слуга де язъ великому князю, и не буди цѣлованіе ваше на мнѣ и мое на васъ; коли де учнутъ Псковичи соколомъ вороны имать, ино тогда де и мене Черториского воспомянете,» и попрощався на вѣчь, «язъ де вамъ не князь;» а двора его кованой рати боевыхъ людей 300 человекъ, опричь кошовыхъ. Кар. Ак. Сн.], и поѣха изо Пскова; а Псковичи ему много биша челомъ, чтобы ся осталь<sup>і</sup>, и онъ поѣха въ Литву, а Псковского челобитья не пріять, мѣсяца февраля въ 10, на память святаго мученика Харлампія. И князь великой услышавъ, что князя Александра во Псковѣ нѣтъ, и посла сына своего князя Юрья съ бояры во Псковъ, и посадники Псковскіи и бояре срътоша его за рубежомъ, на Дубровицѣ съ великою честію, и пріѣха во Псковъ въ недѣлю сырпустную, мѣсяца февраля 24, на Обрѣтеніе честныя главы Іоанна Крестителя, а игумены и священники и діаконъ<sup>к</sup> срътоша со кресты противъ Старого Вознесенья на Поли; и вниде князь великій Юрьи Васильевичъ во градъ Псковъ и въ храмъ святыхъ Троица, и все священство

а) шкоты на» повоевали Аа. Э. Ст. б) живота» жита К. Ак. С. в) взяша» сняша (сняли) *вездь кромь* Аа. Э. г) и головъ. понмаша» *пропущено въ* Аа. Э. д) не единъ. не погиблъ» ни единъ человекъ не угыблъ Ст. ни одинъ человекъ не убить Аб. К. Ак. С. е) а тую. пожгли» *птъ въ* Аа. Э. Ст. а ту мѣстили псковичи, что ва норовѣ псковичь нѣмцы повоевали и берескую волость пожгли К. Ак. С. ж) того же лѣта» въ л. 6968 *вездь кромь* Аа. Э. Ст. з) рублевъ» псковскую *прибавл.* К. Ак. С. и) отъ поганыхъ» нѣмецъ *прибавл.* Аб. і) ся осталь» онъ жилъ Аб. осталься К. Ак. С. к) и діаконъ» все священство *прибавл.* Ст.

1460 пѣвше ему великія многа лѣтъ, и посадиша его на столѣ отца его великого князя Василья  
 —<sup>61</sup> Васильевича, и знаменаша его честнымъ и животворящимъ крестомъ, и посадники Псковскіи  
 и весь Псковъ пріяша его честно въ княжій дворъ. И потомъ посадники Псковскіи и весь  
 Псковъ биша ему челомъ, чтобъ «еси, господинъ, пожаловалъ, далъ бы еси намъ<sup>а</sup> отъ князя  
 великого и отъ себе намѣстника на Псковъ княземъ князя Ивана Васильевича<sup>б</sup>;» и князь  
 Юрьи, сынъ великого князя Василья Васильевича, пожалова своєю отчину, по повелѣнію  
 отца своего Василья Васильевича и брата своего Ивана Васильевича, и по Псковскому чело-  
 битью, дастъ князя Ивана Васильевича<sup>в</sup> княземъ во Псковъ, и пріяша его посадники Псков-  
 скіи и весь Псковъ съ великою честію, и посадиша на княженіе во святѣй Троицы, мѣсяца  
 марта 23, на память святаго мученика Никона, и даша ему всю княжую пошлину; и цѣлова  
 крестъ ко Пскову по всей Псковской пошлннѣ. А князь великой Василей Васильевичъ былъ  
 въ Великомъ Новгородѣ 6 недѣль<sup>г</sup>; и поѣха на Москву мѣсяца марта въ 1 день, на память  
 преподобныя матери нашея Евдокьи. И потомъ того же времени пріѣхаша послове Нѣмец-  
 кіи во Псковъ, отъ князя местера Ризского, бити челомъ великому князю Юрью Василье-  
 вичю за Юрьевцевъ о перемирьи; и князь великой Юрьи Васильевичъ пріятъ ихъ челобитье  
 и далъ имъ срокъ о перемирьи до Рожества Христова, а съѣзду быти на Успеніе святыя  
 Богородица, а на томъ на всемъ Нѣмецкія послове великому князю руку даша и крестъ  
 цѣловаша. А былъ князь великой Юрьи Васильевичъ во Псковѣ 3 недѣли и 2 дни, а по-  
 садники Псковскіи и весь Псковъ<sup>д</sup> чтиша и дарнша его, и даша ему 100 рублевъ; и поѣха  
 изъ Пскова мѣсяца марта въ 18, и посадники Псковскіи и бояре проводиша его съ честію  
 и за Псковскій рубежъ 20 верстъ.

Въ лѣто 6969. Пріѣхаша Нѣмецкія послове, судья<sup>е</sup> великій, отъ арцыбискупа Ризского  
 и отъ Юрьевского пискупа и отъ всея Нѣмецкія земли, въ Великой Новгородѣ ко владыцѣ  
 Юнѣ и къ посадникомъ Новгородскимъ и ко всему Великому Новгороду, бити челомъ послу  
 великого князя Василья Васильевича и мужемъ Новгородцемъ, также и Псковскому послу  
 посаднику Зеновию Михайловичю, о перемирьи, чтобы князь великій Василей Васильевичъ  
 далъ перемирье съ Псковичи на 5 лѣтъ Нѣмцомъ; и князя великого посолъ и Новгородъ  
 съ Псковичи спросившися, и послаша<sup>ж</sup> на Москву ко князю великому своихъ гонцовъ отъ  
 Великого Новгорода и отъ Пскова, възвѣщая ему Нѣмецкихъ пословъ челобитіе: «а еще,  
 государь князь великой, покладаемъ на тебе упованіе.» И князь великой Василей Василье-  
 вичъ<sup>з</sup> поволнлъ<sup>и</sup> Великому Новгороду и Пскову дати перемирье на ту 5 лѣтъ. И князя  
 местера Ризского послы и Юрьевскіе послы на томъ перемирьѣ въ Великомъ Новгородѣ и  
 крестъ цѣловаша, также и послы Псковскія<sup>и</sup>; а въ ту 5 лѣтъ на спорномъ мѣстѣ ловити  
 Псковичемъ къ своему берегу, а Юрьевцомъ и пискупу<sup>к</sup> къ своему берегу. И пріѣхавше изъ  
 Новгорода во Псковъ послы Нѣмецкія<sup>л</sup>, и также цѣловаша крестъ во Псковѣ<sup>м</sup> по князя  
 великого докончанію; и еще отъ Пскова предъ ними также крестъ цѣловаша судьи Псков-  
 скіи и соцкіи, что на томъ перемирьи повисаны грамоты и печати прикладены, что тоє  
 перемирье держати крѣпко въ ту пять лѣтъ<sup>н</sup>. Того же лѣта Псковичи послаша послы своя

а) далъ бы еси намъ» *пропущено въ Аа. Э.* б) *васил.»* стригу *прибавл.* К. Ак. С. в) *васил.»* стригу *прибавл.* К. Ак. С.  
 г) *недѣль»* безо дни *прибавлено въ прочихъ сп. кромъ Аа. Э. Ст.* д) *и весь псковъ»* *нѣтъ въ Аа. Э. Ст.* е) *судья»*  
*уя ошибок.* Аа. Э. Ст. ж) *и послаша»* и посла *такъ во осьхъ сп.* з) *вас.»* *іоанъ васильевичъ прибавл.* Ст. и) *поволнлъ»*  
*намъ его вотчинъ прибавл.* Аа. Э. Ст. і) *и послаша.* *псковскія»* и даша имъ перемирье на пять лѣтъ, и цѣловаша на  
 томъ (нѣмцы) крестъ *Аб. К. Ак. С.* к) *а юрьевцомъ и пискупу»* а нѣмцомъ *Аб. К. Ак. С.* л) *послы нѣмецкія»* судьи  
 нѣмецкіи *Аб. К. Ак. С.* м) и также. . . во псковѣ» *нѣтъ въ Аа. Э. Ст.* н) и еще отъ пскова. . . лѣтъ» а отъ пскова  
 цѣловаша крестъ зеновей михайловичъ, и судьи и соцкіи, и списаша на томъ грамоты и запечатали, что тоє перемирье  
 крѣпко держати *Аб, К. Ак. С.*

съ Новгородскимъ посломъ, Якова Кротова и иныхъ бояръ, въ Юрьевъ къ пискупу Юрьев-1461  
скому и ко всемъ Юрьевцомъ и ко архіепискупу Рязскому руки имати; и пискупъ даше<sup>-62</sup>  
руку на томъ прикончаніи послу Новгородскому и Псковскому, а ратмани поцѣловаша  
крестъ по своей вѣры, что тая пять лѣтъ держати крѣпко; и отдаваше Нѣмцы Псковскія  
иконы, что на Желачкѣ<sup>а</sup> сожгоша церковь святаго Архангела Михаила, и товаръ Псковскій  
отдавана, и всему исправу учиниша. Того же лѣта поѣха изъ Пскова князя великого на-  
мѣстникъ князь Иванъ Стрига, въ недѣлю Святыхъ Отець 318<sup>б</sup>, а Псковичи послаша съ  
нимъ послы своя съ княземъ Псковскимъ Иваномъ Васильевичемъ ко князю великому, по-  
садника Максима Ларіоновича и иныхъ бояръ, чтобъ князь великой печаловался своею вот-  
чиною, мужей Псковичъ добровольныхъ людей; и послаша Псковичи къ князю великому 50  
рублевъ на дарове<sup>в</sup>. Того же лѣта пріѣхаша<sup>г</sup> послы Нѣмецкія отъ архіепискупа Рязского, и  
отъ пискупа Юрьевскаго<sup>д</sup>, и отъ всей Нѣмецкой земли по свое нятство<sup>е</sup>; и полоняниковъ  
своихъ и все свое поимаша<sup>ж</sup>, и всему Псковичи<sup>з</sup> исправу учиниша<sup>и</sup>. Того же лѣта пріѣхаша  
Псковскія послы отъ великаго князя Василья Васильевича, посадникъ Максимъ и бояре,  
все добры здоровы, а князь великой свою отчину жалуетъ добровольныхъ людей, врекается  
боронити и стояти за домъ святыхъ Троица и за мужей Псковичъ. Того же лѣта прислаше  
князь великой Василей Васильевичъ намѣстника своего во Псковъ на княженіе князя Воло-  
димера Андрѣевича, а не по Псковскому прошенію, ни по старинѣ<sup>к</sup>; и Псковичи пріѣша его  
съ честию и посадиша его на княженіи во Псковъ. Того же лѣта заложилъ церковь каме-  
ну, на Мелетовъ, Успеніе святыхъ Богородица.

Въ лѣто 6970. Заложилъ Псковичи Новой городецъ<sup>к</sup> на обидномъ мѣстѣ, надъ Великимъ  
озеромъ<sup>л</sup>, при князи Псковскомъ Володимерѣ Андрѣевичѣ и при посадникѣ степенномъ<sup>м</sup>  
Максимѣ Ларіоновичѣ; того же лѣта и свершилъ его, и церковь поставилъ въ городкѣ<sup>п</sup>  
святаго Архангела Михаила и освящаша; а дѣлалъ его мастера Псковскіи и съ волощаны,  
60 человекъ Псковскихъ мастеровъ, а взяла отъ него также и отъ церкви дѣла своего  
мзду у всего Пскова 60 рублевъ, а потомъ придаша 50 рублевъ<sup>о</sup>. Того же лѣта преставилъ,  
мѣсяца марта, князь великій Василей Васильевичъ, и сѣде на великое княженіе на Москвѣ  
князь великой Иванъ Васильевичъ. Того же лѣта скопившеся попове невкупнии, биша че-  
ломъ Пскову, чтобъ пятому собору быти во Псковѣ; и Псковичи повелѣша пятому собору  
быти у Похвалы святыхъ Богородица, да у Покрова святыхъ Богородица, да у Святаго Духа  
за Домонтовою стѣною. Того же лѣта заложилъ церковь камени, у примостья на Запсковьи,  
святаго Козмы и Даміана, князь Псковской Володимеръ Андрѣевичъ и посадники степенныя  
Зиновій Михайловичъ<sup>н</sup>. Того же лѣта Псковичи заложилъ иный городокъ новъ на Волод-

а) на желачкѣ» на жалачкѣ Ст. на жолчи Аб. на жалочкѣ К. б) въ недѣлю . 318» на Москву къ великому князю  
Аб. К. Ак. С. в) псковичи на дарове» дару (къ) князю великому 50 рублевъ Аб. К. Ак. С. г) пріѣхаша»  
пропущено въ Аа. Э. д) рязского и отъ пискупа» нѣтъ въ Аа. Э. и отъ пискупа юрьевского» недостаетъ въ К. Ак. С.  
е) нятство» такъ кажется можно читать; въ Аа. Э. Ст. по свое святство, въ Аб. по святство, въ К. Ак. С. по  
свое святство; по Карамз. (V, прим. 369) святство зн. собственность. ж) и все свое поимаша» пропущено въ Аа. Э.  
з) псковичи» пскову Аа. Э. и) и полоняниковъ. учиниша» также поимаша (и поемше) нѣмцы свят(д)ство свое, и  
полоняниковъ (и полоненныхъ) своихъ, и все свое поимаша, и всему исправу учиниша (даша) Аб. К. Ак. С. и) а не  
по псковскому. ни по старинѣ» только въ Аа. Э. Ст. к) городецъ» кобылей прибавл. К. Ак. С. л) надъ великимъ  
озеромъ» нѣтъ въ Аб. К. Ак. С. степенномъ» псковскомъ Аа. Э. п) въ городкѣ» въ ней (чит. въ немъ) Аа. Э. Ст.  
о) а дѣлалъ. рублевъ» нѣтъ въ Аб. К. Ак. С. п) церковь камени. михайловичъ» сусѣди кузюдемьянскыи церковь  
камени св. козмы и дамiana Аб. церковь камени сусѣди св. чудотворецъ козмы и дамiana К. Ак. С.

1462 чинѣ горѣ, и нарекоша ѿ<sup>а</sup> Володимерецъ; того же лѣта и церковь поставиша<sup>б</sup> святаго  
 —63 Николы и освящаша. Того же лѣта задѣлаша Псковичи прясло стѣны на Кромѣ, отъ Великія  
 рѣки, и врата на рѣку урядиша, а сторонныя стѣны въ вышину наддѣлаша подлѣ Великую  
 рѣку отъ Кутняго костра<sup>в</sup> и до Смердыхъ воротъ, какъ съ другой стороны вздѣлаше  
 прежде такоже въ вышину отъ Псковы рѣки<sup>г</sup>. Той же осени выгнаша Псковичи, мѣсяца  
 сентября, при посадникѣ степенномъ Максимѣ Ларивоновичи, князя Володимера; а онъ  
 прѣѣха не по Псковской старинѣ, Псковичи не званъ, а на народъ не благъ, и изо Пскова  
 съ безчестіемъ повѣха на Москву къ великому князю Ивану Васильевичю жалитися на  
 Псковичъ; а былъ во Псковѣ съ полтора года<sup>д</sup> на столу<sup>е</sup>.

Въ лѣто 6971. Послаша Псковичи<sup>ж</sup> послы своя, Тимоѣя посадника, и Стефана Юрѣва  
 внука, и Якова Кротова, и Матуту и иныхъ бояръ, ко князю великому Ивану Васильевичю  
 просити князя во Псковъ по Псковской старинѣ, которой князь Пскову любъ. Той же зимы  
 прѣѣхалъ посолъ Псковской съ Москвы отъ князя великого Ивана Васильевича, посадникъ  
 Тимоѣй Власъевичъ, и бояре Псковскіи вси здоровы, и повѣстоваша посолство Пскову на  
 вѣчь: что «князь великой на Псковѣ<sup>з</sup> подивилъ на свою отчину, а про то есмь у великого  
 князя и по три дни на очехъ не были посолства правити про князя<sup>и</sup> Володимера Ондръе-  
 вича, и добиша челомъ князю великому, и князь великой челобитье ихъ пріи, и посолство  
 исправиша великому князю; и князь великій отчину свою жаловалъ Пскова добровольныхъ  
 людей по старинѣ, которого князя хочете, и язъ вамъ того дамъ; и князь великой повелъ  
 посаднику Тимоѣю<sup>і</sup> лвити Пскову, которого князя Псковичи восхотятъ, и язъ вамъ того  
 дамъ, и вы написавъ грамоту да пришлите ко мнѣ съ бояриномъ своимъ;» и Псковичи на  
 томъ же времени послаша гонца своего, Юшка Ѡминича Велебина, къ князю великому съ  
 грамотою, а въ грамотѣ написано просити князя во Псковъ Ивана Александровича Звениго-  
 родского. Того же лѣта посадникъ Псковскій степенной Ѡедоръ Никифоровичъ отнялъ у  
 полузобенья палицу. Того же лѣта Нѣмцы, Юрѣвцы, посла Псковского Кондрата сотцкого  
 и гостя Псковского всадиша въ погребъ; и Псковичи Нѣмецкого гостя посадиша въ погребъ,  
 а на миру и на крестномъ цѣлованіи<sup>к</sup>. Той же зимы, въ великое говѣніе, мѣсяца марта 21  
 день, на память святаго Якова Исповѣдника, въ понедѣльникъ въ 1 часъ дни, придоша  
 Нѣмцы ратью къ Новому городку съ многимъ замышленіемъ, въ силъ тяжцѣ, и оступиша  
 городокъ<sup>л</sup> и начаша пушки шибати на городъ<sup>м</sup>, а иная сила Нѣмецкая начаша воевати и  
 жеци Псковскія исады<sup>н</sup>; и князь Иванъ Ивановичъ, Дябренскихъ князей, тыми часы присла  
 изъ городка<sup>о</sup> гонца своего челоука Якуша, что рать Нѣмецкая подъ городкомъ, и посад-  
 никъ степенной Ѡедоръ<sup>п</sup> Никифоровичъ, и посадникъ Тимоѣй, и бояръ и Псковичъ<sup>р</sup> немного

а) новъ . . . и даша ему имя К. Ак. С. б) поставиша» въ городкѣ прибавлено въ Аб. К. Ак. С. в) костра»  
 острова *ошибк.* Аа. Э. г) и врата . . . рѣк . . . а старой стѣны наддѣлаша въ вышину (выше) отъ великія рѣки отъ  
 костра (до) домантовѣ стѣны Аб. К. Ак. С. д) года» и не полны *прибавл.* Ст. е) мѣс. сентября. . . на столу» князь  
 володимера ондрѣевича изо пскова, а иныя люди (съ) степеня . . . а вѣщи спихнули (спихнули) его, и онъ повѣхалъ изо  
 пскова съ безчестіемъ на Москву къ вел. кн. ивану васильевичю жаловатися на псковъ Аб. К. Ак. С. ж) послаша  
 псковичи» посадникъ степенный максимъ послаша псковичи (псковичъ) Аа. Э. Ст. з) великой на псковѣ» псковской  
*ошибк.* Аа. Э. и) прѣѣхалъ. . . про князя» прѣѣхали посадники псковскіи съ Москвы отъ князя великого вси здрави,  
 и сказывали посолство пскову, что князь великій не пустилъ на очи къ себѣ три дни, про то что здѣсе псковичи  
 избезчествовали его намѣстника князя Аб. К. А. С. і) тимѣею» и бояромъ псковскимъ *прибавл.* Аб. К. Ак. С.  
 к) того же лѣта посадникъ. . . цѣлованіи» *только въ* Аа. Э. Ст. л) городокъ» кобылей *прибавл.* К. Ак. С. м) и начаша. . .  
 на городъ» и почаша пушками бити на городокъ К. Ак. С. н) исады» усады Аб. посады Ак.; *въ обѣихъ сп. ошибкою.*  
 о) изъ городка» во псковъ *прибавлено вездѣ кромѣ* Аа. Э. Ст. п) Ѡедоръ» никифоръ *ошибк.* К. Ак. С. р) и бояръ и  
 псковичъ» и бояре и псковичи *вездѣ кромѣ* Аб.

того же дни совокупившеся и побѣдѣша къ городку, и приидоша Псковичи<sup>а</sup> назавтрьѣ, а 1463 Нѣмцы услышавше Псковскую силу, и отбѣгоша отъ городка и запасъ свой пометаша. И посадники Федоръ и Тимошей со Псковичами были въ городку недѣлю, а Нѣмцы не радя того, что Псковская сила въ городку, того же мѣсяца 27, въ недѣлю въ 1 часть дни, за недѣлю до вербницы, и пришедше да два исада болшихъ выжгоша, Островцы<sup>б</sup> да Полъшье<sup>в</sup>, и крестьянъ посякоша много, а иныхъ въ полонъ поведоша; а Псковичи боялися бѣлшей силѣ Нѣмецкой и не ударишася на нихъ, занеже они поидоша черезъ озеро борзо въ свою землю съ городка, и постигнути не успѣша скорого и борзаго ради шествиѣ<sup>г</sup>. И посадникъ Федоръ и Тимошей послаша гонца съ грамотою ко Пскову, что «Нѣмцы воюють наши исады;» и Зиновей посадникъ и Псковичи, услышавше такову вѣсть, и поставиша вѣче и даша на вѣчѣ воеводство Максиму посаднику Ларионовичю, и Олексѣю Васильевичю, и Игнатѣю Логиневичю, и совокупившеся Псковичи и съ пригорожаны и поидоша къ городку, и не обрѣтоша Нѣмецъ<sup>д</sup>, понеже Нѣмцы ушли во свою землю<sup>е</sup>. И посадники Псковскіе и Псковичи начаша думати, куда поити за ними? и сдумаша поити и поидоша къ Воронью камени; и выѣха вся Псковская сила на озеро. И пришедше доброхотъ изъ зарубежѣя Чюдинъ, и сказа посадникомъ Псковскимъ, что сила Нѣмецкая готова<sup>ж</sup> и хотятъ ударитися на сію ноць на Колпиное; и Псковичи вѣзвратившеся на тую же ноць, и поидоша въ Колпиное<sup>з</sup>, и приидоша тамо порану и узрѣша, что Нѣмцы жгутъ по нашей волости и воюють, и церковь Колпинскую зажгоша<sup>и</sup>, и иныхъ исадовъ много жгутъ, и полона много поимаша. И посадники Псковскіе и Псковичи ударишася на Нѣмцы на Колпиной рѣцѣ, противу церкви, не стоя ни часу, передовыи люди Псковского полка, и бысть ту съча велика, и Нѣмцы не успѣша ничтоже и устремишася на бѣгъ, и вся сила Псковская поидоша по нихъ, овы съкучи, а иныя бодучи<sup>и</sup>, мѣсяца марта въ 31 день, въ четвертокъ на вербной недѣли, въ 1 часть дни и помощію святыхъ Троица и пособіемъ Архистратига Божіа Михаила побиша Нѣмецъ, и биша ихъ въ погоню на 15 верстѣ до Коховъ рѣцѣ и за Кохову<sup>к</sup>, двѣма путма гонячися, и возвратишася добри и здрави ко Пскову съ великою побѣдою и съ честію и со многимъ полономъ, хваля Бога и святую Троицу и святаго Архистратига Божіа Михаила. Дивно бѣ се, братіе, чудо и дива исполнено и достойно памяти коль величѣ и страшнѣ суши брани, ни одинъ человекъ Псковской рати не паде, и не далече двѣма путми, но и мостъ лежитъ трупія Нѣмецкого, куды бѣгли Нѣмцы<sup>л</sup>. А иная сила Псковская, не рубленіи люди, охочей человекъ, въ то же время ходиша за Изборско<sup>м</sup> въ слободу и воевша Нѣмецкую власть, поимаша полона безчислено, и приидоша сами здрави съ многимъ полономъ; а воеводою у нихъ былъ Ивашко дьякъ. Тое же зимы, мѣсяца марта<sup>н</sup> въ 26, пріѣха съ Москвы отъ князя великого Ивана Васильевича гонецъ Псковской Юшко Юмичъ и сказывалъ Пскову, что князь великой пожаловалъ Псковичъ и далъ во Псковъ князя Ивана Александровича Звенигородского. Тоя же весны, на страстной недѣли въ великой пятокъ, мѣсяца априля въ 8, приидоша Изборяны подъ Новой городокъ Нѣмецкій и

а) псковичи» къ городку *прибавл.* Аб. б) островцы» островичи Аб. в) полъшье» подолъшье Ст. Аб. К. С. г) занеже. . . шествиѣ» *нѣтъ въ* Аб. К. Ак. С. д) нѣмецъ» *пропущено въ* Аа. Э. е) повеже *землю» нѣтъ въ* Аб. К. Ак. С. ж) готова» *стоитъ прибавл.* К. Ак. С. з) и поидоша въ колпиное» *нѣтъ въ* Аа. Э. и) зажгоша» *сожгли вездѣ кромѣ* Аа. Э. Ст. і) противу. *бодучи и далѣе въ четвертокъ дни» нѣтъ въ* Аб. К. Ак. С. к) до коховъ. и за кохову» *до кухвѣ (кухвы) рѣки и за кухню* К. Ак. С. л) двѣма путма *нѣмцы» а псковичъ богъ ублюде и св. троица, вси приидоша здрави* Аб. К. Ак. С. м) за изборско» *за изборскѣ вездѣ кромѣ* Аа. Э. Ст. н) марта» *апрѣля* К. Ак. С.

1463 посадъ и волости Нѣмецкія пожгоша, и возвратишася ко Изборску со многимъ полономъ, помощію святаго Николы<sup>а</sup>. Тоя же весны, мѣсяца апрѣля въ 10<sup>б</sup>, на Пасху, прѣвха съ Москвы<sup>в</sup> отъ князя великого Ивана Васильевича во Псковъ на княженіе князь Иванъ Александровичъ Звенигородскій, и священноноки и священники и діаконы выидоша противу его съ кресты, и Псковичи пріѣша его съ честію и посадиша его на княженіи; и онъ цѣлова крестъ ко Пскову на всей Псковской пошлнѣ, при посадникъ степенномъ Зиновѣ Михайловичѣ<sup>г</sup>. Того же лѣта почаша дѣлати стѣну, на Кромѣ перси, въ Домантовѣ стѣнѣ<sup>д</sup>. Того же лѣта совершиша церковь каменую святыхъ чудотворецъ Козмы и Даміана, на Запсковьи у примостья. Того же лѣта Псковичи помостиша мостъ чрезъ Великую рѣку. Того же лѣта присла князь великой Иванъ Васильевичъ воеводу своего князя Федора Юрьевича и съ людьми своими во Псковъ, по Псковскому челобитію, въ помощь Псковичемъ на Нѣмецъ, мѣсяца іюля въ 8, на память святаго мученика Прокопія; и быша во Псковъ съ недѣлю<sup>е</sup>, а Псковичи даша<sup>ж</sup> подворье у святаго Спаса въ монастыри на Мирожіи и у святаго Николы на Завеличѣ<sup>з</sup>. Въ то же время князь Псковской Иванъ Александровичъ и посадники Псковскіе начаша совокупляти пригорожаны изъ всѣхъ пригородовъ и изъ волостей людей; и совокупившеся Псковичи съ пригорожаны и со всѣми людьми, и поидоша съ воеводою князя великого и съ ихъ силою за Великую рѣку къ Новому городку Нѣмецкому, и начаша съжидатися въ Изборскѣ. И бысть заутра порану, іюля въ 18 день, на память святаго мученика Леонтія, приступиша къ городку Нѣмецкому и начаша городокъ бити пушками; и выѣхаша изъ городка 3 Нѣмчина и хотѣша ѣхати съ вѣстью къ Юрьеву, и наши погнаша за ними, и надгнавъ Москвитинъ удари по главѣ Нѣмчина саблею, и ту его поимаше руками жива<sup>и</sup>, а два убѣжаша; и стояше вся сила у городка 4 дни и 4 нощи, и пустиша Псковичи болшею пушкою на городокъ, и колода вся изламалася и желѣза около розорвашася, а пушчича вся цѣла<sup>к</sup>; и отъидоша сила вся отъ городка, не взявше, крѣпокъ бо бѣ, и прѣвхаша во Псковъ вси здрави. А въ то время, какъ сила была подъ городкомъ, Псковичи<sup>к</sup> на вѣчь посаднику Дороею Олферьевичю даша ему воеводство ѣхати со охочимъ человекомъ, съ мужи Псковичи, въ насадахъ воевать Нѣмецкой земли; а которое приходимъ людемъ, иноземцомъ, повелѣша<sup>л</sup> Псковичи пѣшимъ ити на Нѣмецкую землю<sup>м</sup>, а которое изможный<sup>н</sup> приходець<sup>о</sup>, и онъ себѣ на кони къ рати въ силу<sup>п</sup> ѣдетъ; тыя же иноземцы Псковичамъ биша челомъ, чтобы ихъ приняли къ собѣ въ насады, и Псковичи пріѣша ихъ къ собѣ въ насады. И поѣхаша Псковичи, охочей человекъ<sup>р</sup>, и приходжін люди съ посадникомъ Дороеемъ въ насадахъ и иныя въ лодьяхъ, и ѣхавше въ Нѣмецкую землю и много воеваша<sup>с</sup>, и Кержелу половину выжгоша; и услышавше, что сила Псковская отступиша отъ городка, и поѣхаша во Псковъ посадникъ Дороей съ своимъ войскомъ, и прѣвхаше посадникъ Дороей съ своими друзи во Псковъ со многимъ полономъ, а самихъ всѣхъ Богъ соблюлъ добры здоровы; а всѣхъ было людей съ посадникомъ Дороеемъ 20

а) тоя же весны      николаи» *пропущено* въ А. К. Ак. С. б) въ 10» въ 29 *ошибк.* К. Ак. С. в) прѣвха съ москвы» *пропущено* въ А. Э. г) на всей      михайловичъ» *нѣтъ* въ А. д) на всей .      стѣнѣ» *нѣтъ* въ К. Ак. С. е) и быша.      съ недѣлю» и былъ съ силою во псковѣ недѣлю *въ прочихъ сп. кромѣ* А. Э. Ст. ж) даша» *пропущено* въ А. Э. даша имъ К. Ак. С. з) на завеличѣ» въ монастырѣ (же) *прибавлено* *вездѣ кромѣ* А. Э. Ст. и) и ту. . . жива» и ту поимаша руками жива *вездѣ кромѣ* Ст. і) и колода.      цѣла» *нѣтъ* въ К. Ак. С. к) псков.» ино здѣся псковичи биша челомъ К. Ак. С. л) иноземцомъ повелѣша» и нѣмцомъ ино велѣли К. Ак. С. м) а которое. . . землю» *пропущено* въ А. Э. н) иванъ александровичъ и пос. пск. начаша. . . изможный» *недостаетъ* въ А. в) о) приходець» *приходень* А. К. Ак. п) и онъ.      въ силу» ино собѣ конь (себѣ коня) купивъ ѣдетъ А. К. Ак. С. р) охв. чел.» охочимъ человекомъ А. в) с) воеваша» *повоеваша* по нѣмецкой земли *вездѣ кромѣ* А. Э. Ст.

скуевъ да 80 людей, а все то съ людьми<sup>а</sup>. И потомъ времени минувши недѣль<sup>б</sup>, и Нѣмцы<sup>1463</sup> прѣхавше въ снекахъ и въ лодьяхъ, и ударившася на Норовлянъ на Скамьѣ<sup>в</sup>, и начаша Норовляни битися съ Нѣмци, и ту поимаша руками нашихъ человекъ 8, а судью Оданья Сидора мечи изсѣкоша, а онъ бился съ ними крѣпко<sup>г</sup>. И Гдовляне прислаша гонца во Псковъ, что Нѣмци воюють по нашей земли, и Псковичи хотѣша побѣхати тамо, аже Нѣмци прислаша Нѣмчина во Псковъ съ тымъ словомъ, чтобы «нашему<sup>д</sup> послу добровольно прѣхати на поговорку и опять отѣхати добровольно;» и Псковичи<sup>е</sup> даша ему на томъ руку, что добровольно имъ отѣхати и прѣхати<sup>ж</sup>. Того же лѣта по той рукѣ присла князь местеръ Ризскій своихъ пословъ, честные люди, Ивана князча Сивалдайскаго, итолка своего<sup>з</sup> Индрика, и иныхъ Нѣмецъ добрыхъ, во Псковъ бити челомъ воеводѣ князя великого князю Ѳедору Юрьевичю, и князю Псковскому Ивану Александровичю, и всему Пскову за Юрьевцовъ о миру, «чтобы тая 9 лѣтъ Норовского миру издержати крѣпко, а головы бы не гибли съ обою сторонъ, о томъ насъ здѣсе къ вамъ князь местеръ, нашъ государь, присламъ и бискупъ Ризскій попромежи васъ едобрити съ Юрьевичи и съ пискупомъ Юрьевскимъ<sup>н</sup>.» И воевода князя великого князь Ѳедоръ Юрьевичъ, и князь Псковской Иванъ Александровичъ, и посадники Псковскіи, и весь Псковъ огадавъ и приконча съ ними, и миръ взяша<sup>и</sup>; тогда же и о пошлинѣ великихъ князей что въ Юрьевѣ, а то пискупу великому князю давати по старинѣ; а что Рускій конецъ и святыя церкви, а то имъ держать по старинѣ и по старымъ грамотамъ, а не обидѣть. Великого князя воевода князь Ѳедоръ Юрьевичъ, и князь Псковской, и посадники Псковскіи, и весь Псковъ съ посломъ князя местера Ризского и арцыбискупа Ризского, по ихъ челобитью, за Юрьевцовъ и за пискупа Юрьевского и на всемъ на томъ и крестъ цѣловаша<sup>к</sup> и печати своя привѣсиша князя местера и арцыбискуплю, предъ воеводою великого князя и предъ всемъ Псковомъ на вѣчъ; также и пискупу Юрьевскому на томъ на всемъ рука дати и печать свою приложити, и посадникомъ Юрьевскимъ печать свою приложить<sup>л</sup> и крестъ цѣловати<sup>м</sup>. На томъ же времени, какъ Нѣмецкій посолъ выѣхалъ изъ Пскова, и за ними воевода князя великого<sup>н</sup> и посадникъ и весь Псковъ послаша посла своего, Иоду суконника и Василя Лѣкувицю, въ Юрьевъ и пискупъ Юрьевскій потомуже даше руку нашему послу<sup>о</sup> и печать свою привѣси, а посадники Юрьевскіи

а) съ своимъ войскомъ съ людьми» слышавъ, что сила (псковская) побѣхаша (побѣхала) во псковъ, (и посадникъ дороей) рече своему войску: поидемъ во псковъ изъ нѣмецкыя земли; и прѣхаша во псковъ со многымъ полономъ, а сами вси здоровы (здрави) *Ав. К. Ак. С.* б) недѣль» какъ псковичи прѣхаша во псковъ *прибавлено тамже.* в) и ударитася. на скамьѣ» и ударившася на скамью на норовлянъ (нороланъ) *тамже.* г) а судью оданья. «крѣпко» *нѣтъ въ К. Ак. С.* судью оданья сидора, а того нѣмци мечи изсѣкоша *Ав.* а онъ крѣпко» *нѣтъ въ Аа. Э.* а онъ бившася съ н. кр. *неисправно въ Ст.* д) чтобы нашему» что бывшему *ошибк. К.* чтобы вашему *Ак. С.* е) и псковичи» подумавше со князя великого воеводою и со всемъ псковомъ, и псковичи» *прибавл. Ав. К. Ак. С.* ж) добровольно. и прѣхати» что нѣмецкому послу добровольно прѣхати и отѣхати изъ пскова *тамже.* з) по той рукѣ своего» присла(лъ) князь местеръ ризскій (ри(ж)скій) посла своего князча индрика *тамже.* и) юрьевскимъ» ризскимъ *ошибк. Аа. Э.* и) 9 лѣтъ. . . взяша» брань отложить на сторону, а головы бы не гибли со обою сторонъ, чтобы миръ издержати въ старыи миръ, что еще не изшло 9 лѣтъ; и воевода князя великого Ѳедоръ, сдумавъ со княземъ псковскимъ и съ посадники и со всемъ псковомъ (и со псковичи), и взяша миръ съ нѣмци юрьевци на 9 лѣтъ *Ав. К. Ак. С.; въ послѣднихъ трехъ сп. окончание сей статьи находится подъ 6972 г.* к) цѣловаша» цѣловася *во всѣхъ сп.* л) и посадникомъ. . . приложити» *нѣтъ въ Аа. Э.* м) тогда же и о пошлинѣ вел. князей. . . цѣловати» а что которое обидное мѣсто на жолчи, вода и земля, а то псковичи у нѣмца у юрьевцовъ отпаша; и цѣловаша на томъ нѣмци (*ошибк. нѣмци*) крестъ на вѣчъ предъ воеводою вел. князя Ѳедоромъ, и списаша намъ грамоту и запечаташа *Ав.* н) и за ними. великого» и великого князя воевода Ѳедоръ и князь псковскій *Ав.* о) нашему послу» *пропущено въ Аа. Э.*



1463 и ратмани цѣловаша крестъ и печать свою приложиша предъ Псковскимъ посломъ<sup>а</sup>, что та  
 —64 9 лѣтъ издержати съ обою сторону крѣпко; а что которое<sup>б</sup> Нѣмцы пріяли посла Псковского  
 Кондрата судью, или гостя Псковского, или что поимали нашихъ въ Колпиномъ или на  
 Норовъ, а то все отпустиша во Псковъ съ нашимъ посломъ; и послы Псковскія поѣхаша<sup>в</sup>  
 во Псковъ, а Нѣмцы Юрьевци всему управу учиниша по Псковской воли. Князь Феодоръ  
 Юрьевичъ, великого князя воевода, рече<sup>г</sup> Псковичемъ на вѣчь «мужи Псковичи, отчина  
 великого князя доброволнии люди! Богъ жаловалъ и святая Живоначалная Троица, князю  
 великого здороніемъ съ Нѣмци управу взялъ<sup>д</sup> по своей воли, а нынѣ на вашей чести вамъ  
 челомъ бію,» и поѣха изъ Пскова со всею силою своею на Москву къ великому князю, мѣ-  
 сяца сентября 1, на память святаго отца Симеона Столпника; а Псковичи чтивше его много  
 и проводиша его, посадникъ Тимошей Власевичъ, и посадникъ Максимъ Ларіоновичъ, и по-  
 садникъ Иванъ Агаѳоновичъ<sup>е</sup>, и вси бояре Псковскія, проводиша его до Невадичъ и тамо  
 въ Невадичахъ даша ему дару отъ Пскова 30 рублевъ, а бояромъ его, что съ нимъ было,  
 даша имъ вѣсмъ 50 рублевъ. А Новгородци тогда не пособиша Псковичемъ ни словомъ ни  
 дѣломъ противу Нѣмецъ; а Псковичи тогда много имъ челомъ биша, а они челобитья Псков-  
 ского не пріяша. Того же лѣта бысть во Псковѣ темьянъ-дорогъ, по 60 денегъ рублевая  
 гривенка<sup>ж</sup>.

Въ лѣто 6972. Пріѣха посолъ изъ Юрье-  
 ва во Псковъ отъ пискупа Юрьевского и отъ  
 вѣсхъ Юрьевцовъ, князецъ<sup>з</sup> Нѣмецкій, а съ  
 нимъ 30 человекъ добрыхъ людей<sup>и</sup>; и наши  
 посадники также цѣловаша крестъ на вѣчь  
 передъ Юрьевскимъ посломъ, что та останет-  
 ся 9 лѣтъ издержати съ обою странъ крѣп-  
 ко, и цѣловаша крестъ посадники Псковскіи  
 Максимъ Ларіоновичъ и посадникъ Игнатей  
 Логиновичъ и сотцкии, также и полоняни-  
 ковъ Нѣмецъ отпустиша имъ и гости ихъ, и  
 всему управу учиниша. Той же зимы, мѣся-  
 ца декабря въ 12, послаша Псковичи съ гра-  
 мотою своею къ великому князю Исака ше-  
 стника; а въ грамотѣ писано челобитіе отъ  
 всего Пскова, за тое что прислазь въ домъ  
 святыя Троица, по Псковскому челобитію,  
 воеводу своего князя Феодора Юрьевича съ  
 своими людьми, оборону противу Нѣмецъ; и

\* Въ лѣто 6972. Пріѣхалъ посолъ изъ  
 Юрева во Псковъ отъ пискупа Юрьевского  
 и отъ вѣсхъ Юрьевцовъ, князецъ Нѣмецкой,  
 а съ нимъ 30 человекъ добрыхъ; и наши  
 посадники также цѣловаша крестъ на вѣчи  
 предъ Юрьевскимъ посломъ, что та остатняя  
 9 лѣтъ издержати со обою сторонъ крѣпко,  
 и цѣловалъ крестъ посадникъ Максимъ Ла-  
 ріоновичъ, и посадникъ Игнатей Логиновичъ,  
 и сотцкіе, и также полоняниковъ Нѣмецкихъ  
 отпустиша имъ и гостя Нѣмецкого, и всему  
 управу учиниша; а что которое обидное мѣ-  
 сто на Жолачки, вода и земля, а то Пско-  
 вичи у Нѣмецъ Юрьевицъ<sup>а</sup> отняли; и цѣло-  
 ваша на томъ крестъ на вѣчи передъ воево-  
 дою великого князя Феодоромъ, и списаша  
 на томъ грамоты и запечатали. И на томъ же  
 времени, какъ посолъ Нѣмецкой не выѣхалъ

а) юрьевицъ» у юрьевицъ Аж. у юрьевицъ С.

а) и печать свою привѣси посломъ» и посадникъ нѣмецкій и ратмани цѣловаша крестъ, по своей вѣрѣ, предъ псковскимъ посломъ Ав. б) которое» которые *недовольно правильно* въ Аа. Э. Ав. в) поѣхаша» поѣха суконникъ и василей луковка пріѣхаша Ав. г) рече» *вездѣ пропущено кромѣ* Ав. д) взялъ» взяли Ав. е) агаѳон.» гахановичъ Аа. Ав. Э. агаѳовичъ Ст. ж) того же лѣта гривенка» *нѣтъ* въ Ав.; *въ семь разбитомъ и перепутанномъ спискѣ далѣе находится пропускъ до 6989 г., подъ которымъ онъ и прекращается; см. ниже.* з) князецъ» князевицъ ошибк. Аа. Э. и) а съ нимъ. людей» *нѣтъ* въ Аа. Э.

Отсюда Кар. I, Акад. XVIII и Снѣг. II разнятся съ прочими списками; текстъ ихъ излагается въ особой колоннѣ, съ правой стороны страницъ.

тое писано, что «хотѣли есмѣ слати къ тобѣ своему государю бити челомъ людей честныхъ, посадниковъ Псковскихъ и бояръ, да за тѣмъ есмѣ не послали, что не пропуститъ Великій Новгородъ.» И князь великій Иванъ Васильевичъ ту ся подивилъ «какъ то есте того опасился отъ моея отчины Великого Новгорода? какъ имъ не пропустити ко мнѣ, а будучи у мене въ крестномъ цѣлованіи?» А въ дружій грамотѣ писано, чтобы князь великой жаловалъ Пскова своей отчины, вельмъ бы своему отцу богомолцу митрополиту Феодосію поставити владыку во Псковъ, а нашего же Псковитина; и князь великой отписал свою грамоту и прислал во Псковъ за своею печатю: «то есть дѣло велико, хотимъ о томъ съ своимъ отцемъ гораздо мыслити; и отецъ нашъ пошлетъ по наши богомолци, а по свои дѣти по архіепископы и по епископы, и будетъ ли подобно тому быти, а ваши послы у насъ честныя люди будутъ, и мы вамъ откажемъ какъ будетъ пригоже.» Той же зимы, генваря 22, на память святаго Апостола Тимофея, послаша Псковичи послы своя на Москву къ великому князю Ивану Васильевичю, Максима посадника Ларіоновича, и посадника Ивана Гахоновича<sup>а</sup>, и сына посадника Микиту Ларіоновича, бити челомъ на жалованіи, что прислалъ своего воеводу во Псковъ въ помощь Псковичемъ на Нѣмецъ, да и о томъ чтобы жаловалъ Псковичъ, а далъ бы владыку во Псковъ; а Псковичи послаша дару князю великому 50 рублевъ. Той же зимы, мѣсяца марта въ 5 день, пріѣхаша послы Псковскія съ Москвы отъ князя великого, посадникъ Максимъ и съ своею дружиною, вси здоровы; правилъ посольство Давыдъ Бибииковъ отъ великого князя «князь великой Иванъ Васильевичъ всеа Русіи тобѣ своему намѣстнику<sup>б</sup> Псковскому князю Ивану Александровичю, посаднику степенному старому Юрью Тимофеевичю и старымъ посадникомъ, и всему Пскову отчины своей по-

изо Пскова, и великого князя воевода Феодоръ, и князь Псковскій, и посадники, и весь Псковъ послаша своего посла Іуду суконника и Василья Луковичина въ Юрьевъ, и пискупъ Юрьевской потомуже даша<sup>а</sup> руку нашему послу, и посадники Нѣмецкіе и ратмани цѣловаша крестъ по своей вѣрѣ и предъ Псковскимъ посломъ, что тая 9 лѣтъ со обохъ сторонъ сдержати крѣпко; а что которое Нѣмцы пріяли посадника Псковского Кондрата, или гостя Псковскаго, что поймали нашихъ на Колпиномъ и на Наровѣ, а то все отпустиша во Псковъ съ нашимъ посломъ; и послы Псковскія Іуда суконникъ и Василей Луковка пріѣхаша во Псковъ, а Нѣмцы Юрьевцы всему управу учиниша по Псковской воли. И князь Феодоръ Юрьевичъ, великого князя воевода, рече Псковичемъ на вѣчи «мужи Псковичи, вотчина великого князя добровольныхъ людей! Богъ милуеалъ, и святая Троица, и великого князя здравіемъ съ Нѣмцы есте управилися по своей воли; а нынѣча на вашей чести вамъ челомъ быю», и поѣха изъ Пскова со всею силою своею къ великому князю, мѣсяца септибрѣ<sup>б</sup> въ 1 день; а Псковичи чтиша его много, и проводиша его посадникъ Тимофей, и Максимъ Ларіоновичъ, Иванъ Огаѣоновичъ, и бояре Псковскіе до Невядиць, и тамо даша ему дару 30 рублевъ, а бояромъ его, что съ нимъ было, и даша имъ встѣмъ 50 рублевъ; а Новгородцы тогда не пособили Псковичемъ ни словомъ ни дѣломъ противъ Нѣмецъ, а Псковичи много челомъ биша, и они челобитья Псковскаго не приняли. Той же зимы, мѣсяца декабря въ 15, послаша Псковичи Исака шестника съ грамотою своею къ великому князю Ивану Васильевичю; а въ грамотѣ написано челобитье ото всего Пскова, что<sup>в</sup> прислалъ въ домъ святыхъ Троица, по Псковскому челобитью, воеводу своего князя Федора Юрьевича съ своими людьми на оборону противъ Нѣмецъ, да и то что «хотѣли слати къ свое-

<sup>а</sup>) гахон. \* должно читъ агаѣоновича. б) намѣстникухъ пропущено въ Аа. Э.

а) даша» дастъ Ак. б) сент.» генваря Ак. в) что» за что ошибк. К. С.

1464 вѣстуетъ : что есть отчина моя присылали ко  
 —65 мнѣ моего намѣстника, своего<sup>а</sup> князя Псковскаго, о своихъ дѣлахъ бити челомъ, а хотѣли есте съ моимъ намѣстникомъ вмѣстѣ посылати болшихъ людей посадниковъ бити челомъ, ино паки отчина моя Великій Новгородъ, вашъ братъ старѣйшей, пословъ вашихъ ко мнѣ не пропустили; ино ми было то на свою отчину на Великой Новгородъ, на вашъ братъ, велми досадио. Князь великій повѣстуетъ: нынѣ паки были у мене отъ моея отчины отъ Великого Новгорода послы, посадникъ Феодоръ Яковичъ да посадникъ Иванъ Оеонасьевичъ, да отъ житыхъ Родіонъ да Иванъ Пантелѣевъ, а жаловалися мнѣ на васъ на мою отчину о многихъ дѣлахъ, да просили у мене на васъ воеводы моего намѣстника князя Феодора Юрьевича, а хотѣли поити на васъ; и язъ князь великой, хотячи между вами миру и тишины, воеводы своего есми не далъ, имъ есми ходити на васъ не велѣлъ; а что вашимъ посломъ пути ко мнѣ не дали, и язъ о томъ на нихъ добръ помолвилъ ино ми о томъ били челомъ, а путь вамъ моея отчинѣ ко мнѣ чистъ, по старинѣ, черезъ нашу отчину Великой Новгородъ.» И повѣдаше посолъ на вѣчь Пскову, что «князь великой челобитье Псковское принялъ своея отчины; а что о владыкѣ, а то намъ далъ таковъ отвѣтъ язъ князь великой хоцю о томъ слати своихъ пословъ въ Великой Новгородъ, такоже и къ вамъ во Псковъ моея отчинѣ изъ Новгорода будутъ мои послы, и все за ними будетъ вамъ явлено; язъ князь великой Иванъ Васильевичъ радъ печаловатися вами, своею отчиною, съ своимъ отцемъ съ Феодосіемъ всеа Русіи митрополитомъ.» Тоя же зимы еще послове Псковскіи на Москвѣ<sup>б</sup>, князь Псковской Иванъ Александровичъ и посадникъ степенной Алексѣй Васильевичъ зложиша градъ новъ деревянъ на Сини рѣки, и нарекоша ѿ Красной городецъ. Того же лѣта, мѣсяца іюля, бысть дожда много и бысть вода велика аки веснѣ, наполнишася источники и рѣки; а хлѣбъ бысть дешевъ, зобница ржи по 17 денегъ, а овса по 7 денегъ, а пудъ соли по 3 денгъ.

Въ лѣто 6973. Покрыша церковь святыя Софїи желзомъ, и всю церковь. Того же лѣта преставися посадникъ Псковской Максимъ во иноческомъ чину; тогда же и сынъ его Симеонъ преставися. Того же лѣта преставися

му государю бити челомъ за его жалованье посадниковъ Псковскихъ, да за тѣмъ есмь не послали, что не пропуститъ къ тобѣ государю нашему Великій Новгородъ.» И князь великій тому ся подивовалъ, «какъ есте того понасяся отъ нашей отчины Великого Новгорода? какъ имъ не пропуститъ вашихъ пословъ ко мнѣ во крестномъ цѣлованіи?» А въ другой грамотѣ написано, чтобы князь великій жаловалъ Псковъ, велѣлъ бы отцу митрополиту Феодосію поставити владыку во Псковъ, нашего же Псковитина; и князь великій подумавъ со отцемъ митрополитомъ Феодосіемъ, что не мочно быти во Псковъ владыкѣ, занеже искони не бывалъ, а не столъ во Псковъ; и подарниша посла верблудомъ. Тоя же зимы, мѣсяца генваря въ 22 день, послаша Псковичи послы своя, посадника Максима Ларіоновича и посадника Ивана Агаѣоновича, къ великому князю Ивану Васильевичю бити челомъ на жалованьи, что<sup>а</sup> послалъ своихъ людей въ помощь на Нѣмецъ Псковичамъ; а Псковичи послаша дару великому князю 30 рублевъ. К. Ак. С.

а) что? чтобы ошибк. К. С.

Въ лѣто 6973. Зложиша стѣну деревяную около всего Запсковья. Того же лѣта Псковъ погорѣ, за умноженіе грѣхъ ради нашихъ; а дѣтинца Богъ ублюде и святая Троица. К. Ак. С.

а) своего» нынѣ въ Аа. Э. б) на Москвѣ» того же лѣта повторено во всѣхъ сп.

посадникъ Псковской Юрьи Тимоѳеевичъ<sup>а</sup>. Того же лѣта прясло стѣны отвалишася у Крома <sup>1465</sup> отъ рѣки Псковы; и того же лѣта и сдѣлаша. Того же лѣта бысть пожаръ на Запсковьи, <sup>-66</sup> мѣсяца маія въ 16, въ понедѣльникъ, погорѣ дворовъ много и монастырь и церковь святаго Ильи. Того же лѣта перси совершиша у Кромѣ, мѣсяца августа въ 30, а дѣлаша 80 мужъ наймитовъ по три лѣта, а взяша дѣла своего 175 рублевъ<sup>б</sup>; и колоколницу на стѣнѣ на персѣхъ поставиша ко святѣй Троици. Того же лѣта почаша крыти храмъ святаго Троици доски. Того же лѣта покрыша храмъ святаго Воскресенія желѣзомъ, и всю церковь, въ Домантовъ стѣнѣ. Того же лѣта почаша подписывати церковь на Мелетовъ. Того же лѣта бысть рагоза Псковичамъ съ Новымъгородомъ про владычню землю и воду, что Псковичи отняли у Новагорода — а били имъ челомъ много, абы помогли противу Нѣмцевъ, а на своемъ перемирьи, и они не пособиша ни словомъ ни дѣломъ, а сами перемирье у собе въ Великомъ Новѣгородѣ прикончавши со Псковскими послы за Нѣмцевъ, а толко того перемирье Нѣмцы не сдержатъ, на чемъ прикончавъ, и Новгородцемъ со Псковичи безъизмѣнно за тое перемирье съ Псковичи на Нѣмцевъ на конь всѣсти и воевати Нѣмцевъ поити: и Новгородцы всего того не брегя<sup>в</sup> и что естъ перемирья, и съединишася съ Нѣмцы, что Новгородцемъ съединого съ Нѣмцы на Псковичъ стати, и у Псковичъ старины вся отняли, или на Псковичъ и воевати поити Новгородцомъ, а съ Нѣмцы во одиначествѣ, на томъ Новгородцы Нѣмцомъ челомъ добиши, а Псковичи свою братью молодшую гражачи — и Псковичи положи упованіе на Бога и на домъ святаго Троица, и послаша послы своя въ Великой Новѣгородѣ, посадника Алексѣя Васильевича, и Василья посадника Алексѣевича, и бояръ Псковскихъ, а ркучи такъ своей братьи старѣйшей<sup>г</sup>: «се вамъ воды и земля владычняя и вси оброки по старинѣ; а что есми по два лѣта съ той земли хлѣбъ имали и въ водѣ рыбы<sup>д</sup> ловили, а тѣмъ кормили князя великого силу, занеже есте на Нѣмцевъ намъ не помогали на своемъ перемирьи;» и много бысть о томъ истомы. И потомъ Новгородцы узнавше Бога и взяше миръ по старинѣ со Псковскими послы, и крестъ цѣловаша на томъ посадникъ и тысяцкой Новѣгородской, и владыка благослови, также и послы Псковскія цѣловаша крестъ въ Великомъ Новѣгородѣ на старой грамотѣ на мирной, по старинѣ во единомъ братствѣ быти; и всѣмъ бысть радостно о миру. Того же лѣта, мѣсяца августа въ 9, въ пятокъ, князь Псковской Иванъ Александровичъ и посадники степенныя Леонтей Макарьевичъ и Тимоѳей Васильевичъ, какъ были послы Псковскіи въ Великомъ Новѣгородѣ, и Псковичи съ посажаны своихъ хоромовъ блюдучи, и заложилъ стѣну деревяну отъ Великой рѣкы отъ монастыря отъ Покрова святѣй Богородици да и до Псковы рѣки, а отъ Псковы рѣки на Запсковьи заложилъ отъ Гримячей горы да до Великой рѣкы до святаго Варлама; а дѣлаша сами посажаны своимъ запасомъ, и поставиша ту ю стѣну всю въ едину недѣлю. Того же лѣта бысть во Псковѣ моръ силенъ, а почла мрети изъ Опочского конца отъ Ропатой лавицы у Ѳедорка у Царьска сына, прѣхавъ изъ Юрьева преставился мѣсяца іюля 23; а былъ той моръ во Псковѣ, и въ пригородѣхъ, и во всей волости Псковской и по 2 годы.

Въ лѣто 6974, \* за недѣлю<sup>е</sup> по Семенъ      Въ лѣто 6974. Бысть пожаръ, Полонни-  
дни, прѣхавъ во Псковѣ послы Новѣгородскія,      що погорѣ, за согрѣшеніе наше; а загорѣлось  
а съ ними бояръ много, на управу, и наши      отъ кузницы въ Кузнецкой улицы, а горѣло

а) тимое. в чернцехъ *прибавл.* Ст. б) 175 рублевъ мзду полъгосма десятка рублевъ да сто Ст. в) не брегя не брегюша Аа. Э. г) старѣйшей *нѣтъ въ* Аа. Э. д) и въ водѣ рыбы и воды Ст. е) за недѣлю въ недѣлю Аа. Э.

Отсюда въ Арх. VI. идетъ другой почеркъ, крупнѣе перваго.

1466 посадники на вѣчи цѣловаша крестъ передъ Новгородскимъ посломъ, что Новгородцемъ со Псковичи по старинѣ миръ держати, также и владыцѣ во Псковъ ѣздити по старинѣ по свою<sup>а</sup> пошлину. Того же лѣта подписаша притворъ святѣй Троицы спреди отъ стороннихъ дверей. Той же осени прѣѣхаше во Псковъ пресвященный архіепископъ Великогорова владыка Юна, въ день недѣльный, октября въ 6 день, на память святаго Апостола Ѳомы, и все священство и съ множествомъ народа сръгоша его съ кресты у Знаменія святаго Богородица за новою стѣною; и въѣха въ градъ Псковъ и мужъ Псковичъ всѣхъ благословилъ, и соборовалъ у святаго Тронца, и сенадиктъ чтоша и пѣша благовернымъ княземъ и всѣмъ православнымъ христіяномъ великія многа лѣтъ, а злыя проклаша. Того же осени, мѣсяца октября въ 19 день, какъ еще владыка былъ во Псковъ, посла Богъ казнь на градъ Псковъ: загорѣлся на Усось у старой стѣны въ Бараусовъ дворъ, и погорѣ весь Псковъ и церкви огорѣша; а загорѣлося вълагоми, и въ ту ночь да до обѣда выгорѣ весь градъ, въ субботу къ недѣлѣ, мѣсяца октября въ 20 день, на память святаго великомученика Артемія; а владыка въ то время въѣха на Снятную гору, и бысть во Псковъ по пожару 5 дней<sup>б</sup>, и потомъ благословилъ всѣхъ мужъ Псковичъ, и подѣзѣдъ свой на священникахъ побралъ, и поѣха изъ Пскова съ честію, а Псковичи того же мѣсяца 24, въ четвергъ, проводиша его до рубежа, а всего владыка былъ во Псковъ безъ дву дней 4 недѣли. Того же осени князь Псковскій Иванъ Александровичъ ударилъ челомъ Псковичемъ за все добро Псковское, и поѣха изъ Пскова на Москву; а Псковичи биша ему челомъ, дабы<sup>в</sup> ся осталъ, онъ же не восхотѣ и поѣха изъ Пскова съ честію. Той же осени посла Богъ казнь на градъ и на люди, за умноженіе грѣхъ нашихъ, бысть моръ великъ въ Псковъ и по пригородомъ и по всей волости Псковской: начать мерети по Семенъ дни Лѣтопроводца, и бысть самъ напоръ и много падоша христіяны въ Рождественое говѣніе, въ одну яму погребаша по 3 и болши, а во всякомъ концѣ по позадъ<sup>г</sup> скуделницы ископаша и тамо кладоша мертвыя; а мроша сице: аще у кого явится железа, то на другій или на третій день умираше. Въ то же время посадники Псковскіи, степенный<sup>д</sup> Тимофей Власьевичъ, и Алексій Васильевичъ, и Стефанъ Ооонасьевичъ, и весь Псковъ, со своими отцы духовными, съ семи<sup>е</sup> соборы, съ священнопоки и священники и съ діаконы, съ всѣмъ священствомъ сдумавше и видѣвше, что скорбь бысть велика и печаль, поставиша, по благословенію отецъ своихъ духовныхъ<sup>ж</sup>, на Званицы церковь святаго преподобнаго отца нашего Варлама, пже на Хутины въ Великомъ Новѣгородѣ; а поставиша въ одинъ день да и свѣщаша того же дни, мѣсяца декабря въ 8 день, на память преподобнаго отца Потапія, въ день недѣльный, и литургію свершивъ вся 5 соборовъ, и разидошася каждо въсволси благодаряще Бога и святаго преподобнаго

а) Предъ смѣтъ въ видѣ заглавія: моръ парламѣвской.

а) по свою» по всю Аа. Э. б) по пожару 5 дней» пожаръ 5 день Аа. пожаръ 15 дней Э.; въ обитѣхъ сп. испорчено. в) дабы» абы Ст. г) по позадъ» кажется можно чит. на посады. д) степенный» степенни Ст. е) съ семи» должно чит. съ лѣтми. О числѣ Псковскихъ соборовъ см. ниже подъ 6977 г. и въ другихъ мѣстахъ сей Лѣтописи. ж) дух» священниковъ Ст.

отца Варлама, и оттолѣ нача поменше мерети, и мроша и до великого заговѣнья. Того же <sup>1466</sup>лѣта заложнша церковь камену Похвалы святѣй Богородици, на Романовѣ. Того же лѣта <sup>—68</sup>посла Богъ ину казнѣ на мужи Псковичи: загорѣлося въ Кузнецкой улицѣ отъ Климентія кузнеца<sup>а</sup> отъ Сесторикова<sup>б</sup>, передѣ заутренею, и погорѣ все Полонище и до Рожества святаго до монастыря, и церквей погорѣ 12; а горѣло отъ Великія рѣвки по Лужскій костеръ и оттолѣ ко Псковѣ рѣкъ, Богъ ублюде и святая Троица, въ томъ мѣстѣ переметаша хоромы и до Поля, мѣсяца іюня въ 5<sup>в</sup> день, на память святаго священномученика Дороея епископа Тирскаго<sup>г</sup>. Того же лѣта покрыша верхъ у Святаго Іерусалима желѣзомъ. Того же лѣта, августа въ 1, повѣсиша колоколъ на персехъ на новой стѣнѣ и на новой колоколницѣ. Того же лѣта свершиша церковь камену, на Романовѣ горѣ, Похвалу святѣй Богородици.

Въ лѣто 6975. Побнша лобъ у святѣй Троица желѣзомъ. Того же лѣта посла Богъ ину казнѣ на люди: бысть моръ во Псковѣ по два годы съодного, и по пригородомъ и во всей волости Псковской, начаша мерети отъ Семеня дни Лѣтопроводца и мроша до Рожества Христова; а знаменіе то же железою. Того же лѣта бысть хмель дорогъ во Псковѣ, зобницю купиша по полтнѣ и по 10 денегъ. Тоя же зимы послаша Псковичи послы свои къ великому князю, Алексѣя посадника и боярѣ Псковскихъ, просити и бити челомъ князя Ивана Стригъ, или Ѳедора Юрьевича; и князь великой князя Ѳедора Юрьевича отпустилъ. Тоя же весны прѣѣхавъ отъ великого князя съ Москвы князь Ѳедоръ Юрьевичъ, мѣсяца априля въ 29, на память святаго Іоана Прозвитера, и Псковичи и все священство выподоша противу его съ кресты и посадиша его на княженіи, а онъ крестъ цѣлова на Псковской пошлнѣ; а посадники Псковскіи и Псковъ ему на всѣхъ 12 пригородахъ даша намѣстниковъ держати, и судови судити его намѣстникомъ, на которыхъ ни буди, а изъ вѣковъ княжін намѣстники не бывали, колко ни есть князей бывало во Псковѣ на столу, а намѣстники княжін были толко на 7 пригородахъ Псковскихъ. Того же лѣта заложнша церковь камену, на Полонищи, святое Вознесеніе<sup>д</sup>. Того же лѣта во Псковѣ моръ преста, а былъ той моръ и въ Новѣгородѣ и по всей волости Новгородской, такоже и по пригородомъ сильно людіе мерли, а знаменіемъ при смерти той же железою; а хлѣбъ Богъ далъ то лѣто во Псковѣ дешевѣ, зобница ржи по 18 денегъ, а овса по 8, а соли пудъ по 3 денгъ, а меду по семи пудъ за полтну, толко былъ хмель сильно дорогъ, по 60 денегъ ползобеніе, толко того было не на велико время, а опять вѣнемнозѣ понакладали, а онъ ссылъ<sup>е</sup> и по 15 денегъ зобница хмелю доброгю; такоже было и въ Новѣгородѣ.

Въ лѣто 6976. Заложнша въ монастырь на Красномъ Дворѣ церковь камену святаго Пантелеймона, а заложнша априля мѣсяца 15, а свершиша сего мѣсяца въ 1 день; а взяша отъ нея дѣла своего мзду 30 рублевъ у чернцовъ<sup>ж</sup>. Той же веснѣ, при посадницѣхъ степенныхъ, при Тимоѣи Власьевичѣ и при Стефанѣ Гахоновичѣ, весь Псковъ подѣлиша по два пригорода на вси концы, коемуже концу къ старымъ пригородомъ новыя жеребемъ дѣлили, а ималъ жеребей князь Василей князя Ѳедора Юрьевича сынъ съ престола. Того же лѣта, Божіимъ попущеніемъ, нача находити дождь силенъ, грѣхъ ради нашихъ, какъ христіане ржи пожали, мѣсяца іюля, да тако иде весь мѣсяць безпрестани и все лѣто, и мѣсяца августа и сентября и октября, вси четыре мѣсяцы; и наполнишася рѣвки и ручьи и болонья аки веснѣ водою, а у христіанъ много по полю вершей погнили, а траву водою по рѣкамъ

а) отъ клим. кузнеца» а отъ климатъ отъ кузнеча Ст. б) отъ сест.» отъ чест. Э. в) іюня въ 5» іюля (іуніа) въ 6 *ошибк. во всѣхъ сл.* г) тирскаго» турскаго Аа. Ст. д) вознесеніе» воскресеніе Ст. е) а онъ ссылъ» а онъ сылъ(ъ) Д.а. Э. ж) у чернцовъ» у ченцовъ Аа. Э.

1468 и по ручьямъ отняло, такоже и ржей по селомъ не засѣяли мнози, многихъ дѣла тучь  
 —69 дождевныхъ; и бысть христіаномъ нужно велми.

Въ лѣто 6977. Тоя же осени священноиноки и священники, вся 5 соборовъ, и все Божіе священство князя Феодора Юрьевича, и посадниковъ степенныхъ и всѣхъ посадниковъ Псковскихъ, и весь Псковъ благословивъ на вѣчь, рекоша: «таково видите и сами, сынове, что, по нашимъ грѣхомъ, такову на насъ Господь съ небеси свою милость посылаетъ къ намъ, а ожидаѣ<sup>а</sup>, сынове, какъ отъ васъ, тако и отъ насъ къ себѣ обращеніа; а нынѣ, сынове, попроежи себе хотимъ, по правиломъ Святыхъ Отець и Святыхъ Апостолъ, во всемъ священствѣ крѣпость поддержати, а о своемъ управленіи, какъ намъ священникомъ по Намаканону жити; а вы намъ, сынове, поборники будѣте, занеже здѣсь правителя въ сей земли надъ нами нѣтъ<sup>б</sup>, а намъ о себѣ тоя крѣпости удержати не мочно попроежи себе о каковыхъ ни буди церковныхъ вещехъ, а вы ся въ то иное и миромъ вступаете, а чрезъ Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Отець правила; а въ томъ, сынове, и на васъ хотимъ такову же крѣпость духовную поддержати.» И Псковъ имъ отвѣчалъ: «то вѣдаете вы, все Божіе священство; а мы вамъ поборники на всякъ благъ советъ.» И всѣ 5 соборовъ и все священство написавъ грамоту изъ Намакануна, и въ мартъ положиша, о своихъ священническихъ крѣпостехъ и о церковныхъ вещехъ. А надъ собою на тую грамоту правители всеми пятми соборы и всемъ священствомъ, на вѣчь предъ всемъ Псковомъ, посадили попа Андрѣя Козу святаго Михаила Архангела, а другого съ Завеличья Харитона попа Успенія святаго Богородица; тоя же осени, по грѣхомъ, всташа клеветницы на попа Андрѣя, и сбѣжа въ Новгородъ къ владыцѣ жити. Тоя же зимы, мѣсяца генваря въ 22 день, на память святаго Апостола Тимоѣя, пріѣхъ во Псковъ владыка Юна, при князи Псковскомъ Феодорѣ Юрьевичѣ, при посадникѣхъ степенныхъ при Тимоѣѣ Власьевичѣ и при Стефанѣ Ооонасьевичѣ, и все священство и посадники Псковскіи съ множествомъ народа срътоша его съ кресты у Старого Вознесенія; и вѣхъ въ градъ и мужей Псковичъ благословилъ, и въ другую недѣлю соборовалъ у святаго Троица, и сенадикъ чтоша и пѣша благовѣриимъ княземъ, лежащимъ въ дому святаго Троицы, и всемъ православнымъ христіаномъ великія многа лѣтъ, а змыи прокляша. И потомъ къ собѣ владыка призвавъ въ Пустынской дворъ, нача спрашивати о священской грамотѣ крѣпостной какъ посадниковъ Псковскихъ, тако и всего Божія священства: «кто се тако учинилъ, а безъ моего вѣдома? а азъ тое самъ хочю судити здѣсь, а вы бы есте тую вынемъ грамоту подрали.» Все же Божіе священство, и посадники Псковскіи и весь Псковъ огадавъ<sup>в</sup>, что намъ всему Пскову съ владыкою у мирудокончанной грамотѣ писано и крестъ цѣлованъ<sup>г</sup>, учиниша пословно съ нимъ, положи о томъ и о грамотѣ: «самъ, господине, вѣдаешь, что тобѣ здѣсе не само много быти, а того дѣла тобѣ вскорь<sup>д</sup> не азъ же управити, занеже при семъ послѣднемъ времени о церквахъ Божіихъ смущенно сильно въ церковныхъ вещехъ во священникахъ, не мочно намъ тобѣ всего и сказати, тѣи<sup>е</sup> сами вѣдаютъ тако творяще все безстужство; ино о томъ та грамота отъ всего священства изъ Намаканона выписавъ и въ мартъ положена по вашему же слову, какъ еси самъ, господине, преже сего<sup>ж</sup> былъ въ дому святаго Троица и прсжній твоѣ братія, а велите и благословяете всѣхъ пяти соборъ съ своимъ намѣстникомъ, а съ нашимъ Псковитиномъ, всякія священническія вещи по Намаканону правити.» И рече владыка: «ино азъ паки, сынове, о томъ доложю митрополита Московского и всеа Русіи Филипа, да о томъ къ вамъ откажю, какъ

а) а ожидаѣ а ждѣ Ст. б) нѣтъ нѣтуть Ст. в) огадавъ огадавъ Аа. Э. г) и крестъ цѣл. и крестъцѣлованый Аа.  
 д) вскорь пропушено съ Аа. Э. е) тѣи по тѣи Аа. Э. ж) преже сего прежесель такъ во осьхъ сл.

ми повелить о томъ управити; заеже и самъ, сынове, отъ васъ слышо, что сія вещь велика <sup>1469</sup>  
 сильно и христіанству розвратно, а Божіимъ церквамъ мятежно, а иновѣрцымъ радостно, <sup>—70</sup>  
 христіанъ видяще въ таковѣй живуще слабости, и отъ нихъ укорено за небреженіе наше.»  
 И потомъ благослови всѣхъ мужъ Псковичъ и подѣздъ свой на священникахъ побравъ, и  
 повѣха изо Пскова владыка февраля въ 5 день, въ недѣлю въ заговніе мясное, а въ Псковъ  
 былъ всего 2 недѣли; и проводиша его съ честію и до рубежа. Тоя же зимы, мѣсяца марта  
 въ 8 день, пришедше Нѣмцы ратью на миру на Псковскую землю, на Синю на озеро, и  
 побиша Псковичъ 26 мужъ и хоромы пожгли; а перевѣтники Нѣмецъ и Чюдъ на Пско-  
 вичъ подвели, а перевѣтъ учинилъ надъ ними Иванко Подкурской да другой Иванко Тѣр-  
 гоша. А тогды на нихъ не было вѣдома никакого, еще онъ той Иванко Тѣргоша и вѣсть  
 ко Пскову пригонивъ сказалъ, и Псковъ его и рублями<sup>а</sup> жаловалъ, а того не вѣдая; а по-  
 томъ съ полтора году нолно ушло, и Псковъ довѣдався Иванка Подкурского на беревиъ за-  
 мучили, а другого Иванка Тѣргошу за лытки тогды же въ осень<sup>б</sup> на леду повѣсили; а они  
 тамже жили оба недалече отъ Синя озера на Псковской земли, а тамо за рубежъ таки дер-  
 жали перевѣтъ къ Нѣмцомъ о порубежныхъ дѣлѣхъ. Того же лѣта заложивши сдѣлаша ве-  
 ликая врата каменная и костеръ на верху болшей, выше старыхъ, по конецъ<sup>в</sup> мосту За-  
 псковского; а взяша у Пскова мастера дѣла своего мзду отъ нихъ 30 рублевъ сребра. Того  
 же лѣта далъ Богъ во Псковъ хлѣбъ и все сполу дешево, а со всѣхъ сторонъ мирно и ти-  
 шина велика.

Въ лѣто 6978. Тоя же осени, октября мѣсяца, пріѣхъ посолъ отъ великого князя съ  
 Москвы Ивана Васильевича бояринъ его, именовъ Селяванъ, такоже отъ митрополита Фи-  
 липпа другой человекъ на имя Глѣбъ пріѣхъ въ посолство<sup>г</sup>, а съ митрополичьею грамотою,  
 а въ ней писано ко всему Пскову благословеніе и богомоленіе отъ него, по владычню Юпи-  
 ну челобитію къ нему; а глагола<sup>д</sup> такъ «чтобы есте, сынове, тое управленіе священни-  
 ческое, какъ священники, тако и весь Псковъ на своего богомолца на архіепископа поло-  
 жили, князь великій, а вашъ государь, вамъ во своей вотчинѣ словомъ повѣстуетъ, а Фи-  
 липпъ митрополитъ всеа Русіи васъ, своихъ сыновей, весь Псковъ благословляетъ; заеже  
 тое дѣло искони предано святителю управлѣти, и о томъ самъ архіепископъ къ вамъ своего  
 человека съ благословеніемъ прислалъ съ нами, на имя Овтонома<sup>е</sup>, а ркучи такъ: васъ все  
 священство и весь Псковъ своихъ благословляю сыновей, и коли тыя святительскія вещи  
 положите на мнѣ, то и сами увидите, какову о томъ напаче ваша крѣпости духовную  
 крѣпость о всякомъ церковномъ управленіи и о священникѣхъ поддержку.» Весь же Псковъ  
 святѣйшаго митрополита Филиппа всеа Русіи благословеніе его приняли, и своего государя  
 великого князя слово, и владычне благословеніе, и положиша все священство и весь Псковъ  
 на своемъ богомолцы на пресвященномъ архіепископѣ Юпѣ та вся церковная управленія и  
 о священникѣхъ крѣпости по Намаканону, а свою крѣпостную ларную крѣпость грамоту  
 вынемше подрали, мѣсяца генваря въ 5, каа была<sup>ж</sup> изъ Намаканона писана; а лежала въ  
 лари тая грамота положена годъ да полтретья мѣсяца<sup>з</sup>. Тоя же зимъ, мѣсяца генваря въ  
 7, весь Псковъ отрядивъ посадника Псковского Якова Кротова<sup>и</sup> и съ бояры въ Великій Нов-  
 городъ тѣхъ на владычь святительскихъ покладати вещей, тако и о порубленомъ гости и о

а) и рублями» и рублямъ Аа. 8-ми рублямъ *ошибк.* Э. б) за лытки въ осень» *нѣтъ въ Аа.* Э. в) по конецъ»  
 конецъ Ст. г) пріѣхъ въ посолство» *привпосолство ошибк.* Аа. Э. д) а глагола» а ркч Ст. е) овтонома» овтомана Ст.  
 ж) каа была» *нѣтъ въ Аа.* Э. з) положена. мѣсяца» 14 мѣсяцовъ 15 днѣй Аа. Э. и) якова кротова» якова ивановича  
 кротова Ст.



1470 тѣхъ людехъ, которыхъ въ Новѣгородѣ отъ посла отняли отъ Ивана владычника владычня, такоже и на Москву къ великому князю, къ своему государю, о своихъ дѣльхъ. Того же мѣсяца генваря приде вѣсть ко Пскову, что король тыми часы будетъ въ Полоцку, и Псковъ отрядя посадника Псковского Стефана Обоносъевича и съ бояры, къ великому королю въ Полоцко посла генваря въ 18 день, и навѣха въ Полоцку короля того же мѣсяца 24, и предъ нимъ посолство прави о земли и о водѣ, о порубежныхъ мѣстѣхъ и о обидныхъ дѣльхъ; и самъ король управы не учинилъ никаковъ обиднымъ дѣломъ, но толко срокъ положилъ о земли и о водѣ и обо всякихъ управахъ на Рожество святѣй Богородици съѣзду быти отъ него панамъ, а отъ Пскова посадникомъ Псковскимъ, да съ честію и съ великими дарми отъ себе посадника отпустилъ и бояръ Псковскихъ; и пріѣхаша во Псковъ и посолство правнша того же мѣсяца 31; а были у короля три дни на очехъ, а самъ король былъ въ Полоцку одну недѣлю, а преже того былъ за 20 годъ и за годъ<sup>а</sup>. Тоя же зимъ, въ великое говнѣ, пріѣха съ Москвы отъ великого князя посадникъ Яковъ и съ бояры Псковскими добры здоровы, изъ Новагорода людій порубленыхъ толко головами вынялъ, а сидѣли въ Новѣгородѣ болши полугода въ порубѣ. А какъ былъ еще Яковъ на Москвѣ, а владыка Юна во Псковъ прислалъ, чтобы «ко мнѣ въ Великій Новгородъ священницы или діакони вдовья на управленія ѣхали,» и тѣми часы къ нему священницы и діакони вдовіи<sup>б</sup> начаша ѣздити; а онъ у нихъ нача имати мзду, у коего по рублю, у коего полтора, а ихъ всѣхъ посполу безъ востягновенія нача благословляти пѣти и своити имъ грамоты другія иста нова<sup>в</sup> изъ тоя мзды за печатми давати, а не по Святыхъ Отець и Святыхъ Апостолъ правиломъ, како ся самъ ко всему Пскову обѣщаль по Намаканону правити о всякой церковной вещи, о священникѣхъ вдовствующихъ. То паки ведаеть Богъ. Да и се написахомъ, елика слышавше и видѣвше; аще се кому и не на потребу будетъ, но елико ихъ любезно почитаютъ древняя Лѣтописца. Якоже великій Пророкъ Богоотець и Царь Давидъ, движимъ Святимъ Духомъ, написа елика слышахомъ и разумѣхомъ ѿ, и отцы наши повѣдаша намъ, не утаиша отъ чадъ ихъ и въ роды инья, и да напишется сіе въ родъ инъ. Понеже въ Левгитѣ о нихъ пишется, и въ Намаканонѣ, и въ Святыхъ Апостолъ правилѣхъ, тѣи сами свѣдять тако творяще, или се паки будетъ по Божію изволенію, или по своему обычаю злomu невоздержанному нраву, сребролюбія ради, якоже въ мнзѣхъ свидѣтельствуеть мѣстѣхъ въ божественномъ Писаніи. И потомъ владыка Юна, не много бывъ, преставися къ Богу мѣсяца ноября въ 4 день, того же лѣта въ 8 мѣсяцъ. Якоже рече индѣ: санъ свѣтлостію не умоленъ бываетъ, ни всего свѣта богатствомъ, како о души не сотворить измѣны, тако и о смертной чаши. Добръ убо свершишася и Еуангелская притча: человекъ итѣкій отъ Ерихона исходя, въ разбойники впаде, и уязвивше ѿ оставише еле жива суца, и мимо идый Левгій и священникъ пришеде надъ онъ и не внять; такоже и прочая. Тоя же веснѣ бысть вода велика силна, наполнишася рѣки и озера, за много лѣтъ не бывала такова вода; а по Великой рѣкѣ ледъ идучи, христیانомъ силно много хоромъ подрало и запасовъ<sup>г</sup> снесло, и земли, нивы инья ледомъ подрало, а инья водою подмыло. Того же лѣта, за умноженіе грѣхъ нашихъ, мѣсяца мая въ 21 день, съ вечера вшедши туча и иде дождь во всю нощь, съ громомъ и съ молніею, и бысть предъ заутреней, неизреченно силно тресну громъ велми и велика молнія, яко не мощно баше всякія<sup>д</sup> плоти

а) за 20 годъ и за годъ\* за 21 годъ Аа. Э. б) вдовіи\* новіи *ошибк.* Аа. Э. удовіи Ст. в) иста нова\* и станова *такъ во всѣхъ сп.*; *можно также чит* устави. г) и запасовъ\* и за посалъ *ошибк.* Аа. Э. д) всякія\* и казной (каждой) Ст

человѣчи безъ ужаса<sup>а</sup> быти, яко и земли потрястися и вся поднебесная осіала молніею; и 1470 тою молніею у святаго Пантелеймона въ монастыри на Красномъ Дворѣ не на всѣхъ ико-<sup>-71</sup>нахъ золото пожгло еще до заутреней, а церковь въ многихъ мѣстѣхъ исходила стрѣлка, такоже и на лбу много порощепалось<sup>б</sup>, а церкви Богъ ублюде, понеже камена; такоже тою же молніею, того же утра, зажже церковь въ Уситѣхъ древяну святѣй Богородицы, иконы и книги вся вынесоша<sup>в</sup>, а церковь вся до свѣта сгорѣ; такоже и инудѣ тая же молнія, и Богъ вѣсть сколько побило христіанъ и храмовъ и древесъ<sup>г</sup> пожгло, понеже бѣ велика силою. Того же лѣта заложыша церковь каменѣ въ монастыри святаго Никиты<sup>д</sup>. Того же лѣта, мѣсяца іюня въ 24 день, по вечерни, предѣ вечеромъ въ самое Рожество Іоанна Предотечи, бысть чудо дива исполнено вшедши туча дождевая, и двинушася облацы, и бысть грохотъ, громъ съ молніею силенъ, якоже всѣмъ быти въ велицѣхъ ужасѣхъ и въ страстѣхъ человекомъ, и тѣмъ громомъ на Званицѣхъ у Коровѣхъ гридницы 7 человекъ молніею попали; и бысть тма силна и дождь прапрудою неисказаемо силенъ, яко съ полтора часа, и потомъ бысть къ вечеру далъ Богъ тихо и опять свѣта исполнено, якоже и въ прочая дни; а тѣхъ человекъ 7-ми, которыхъ молнія опалила, 4 человекъ отволочили, а три человекъ таки до смерти заразило, а пни въ гридницы которые ни были, а ти добры здоровы. Того же лѣта свершыша церковь въ монастыри святаго Никиты<sup>е</sup>; а взяша мастера дѣла своего мзду 20 рублевъ серебромъ.

Въ лѣто 6979. Тоя же осени отрядивъ Псковъ Тимофея Власевича, и Ивана Гахоновича, и Стефана Аюнаевича, и Якова Ивановича, 4 посадники, а къ нимъ изво всѣхъ концовъ бояръ, на съѣздъ по королеву сроку послали, да съ ними ѣздилъ и самъ князь Ѳедоръ Юрьевичъ и съ сыномъ съ княземъ Васильемъ, и бывъ на съѣздѣ на Березничи, понеже на томъ мѣстѣ исперва съѣзжаются съ Литовскими паны, да истомы и по четьри дни положи розѣхалися розно, а управы не учинивъ ничему ни котороя же сторонъ<sup>ж</sup>, толко христіаномъ по всѣмъ волостемъ и пригородомъ убытковъ и изъѣжи полно; а отъ короля были панове на той съѣздѣ присланы: панъ Радивиль Остиковичъ Троцкій воевода, да панъ Миколай Немировичъ моршалокъ королевскій, и панъ Богданъ Ондришковичъ; а той съѣздъ былъ сентября въ 14 день. Тоя же осени преставися пресвященный архіепископъ Великого Новаграда и Пскова Іона, ноября въ 5, въ недѣлю въ утрѣ; а былъ во архіепископѣхъ 12 годъ и 6 мѣсяць. Отсель почала быти въ Новгородѣ отъ Жидовина Схарія ересь<sup>з</sup>. Того же мѣсяца въ 8 день пріѣхалъ въ Новгородъ на столъ князь Михайло Олелковичъ, князей Кіевскихъ изъ королевы руки, Новгородцы испрошенъ, а съ нимъ на похвалу людей много силою; и Новгородцы пріяша его честно. <sup>и</sup>Того же мѣсяца въ 15<sup>и</sup> день посадники Новгородскіи, и тысяцкіи, и весь Великій Новгородъ, у святыя Софьи поставя вѣче<sup>в</sup>, и положиша 3 жеребьи на престолъ у святѣй Софьи, единъ Варсонофьевъ духовника владычня, а другой Пимицовъ ключника владычня, а третей Ѳеофиловъ<sup>а</sup> съ Вежищи протодіакона и ризника владычня, а ркуще тако: «кой себѣ жребій избретъ на престолъ домъ святая Софья, то и всему Великому Новгороду пресвященный архіепископъ;» и избра Богъ и святая Софья Премудрость Божія

а) безъ ужаса» безъ уясненія Ст. б) порощепалось» пощепало чешвен (можетъ быть: чешуи) Ст. в) вынесоша» вымыкаше Ст. г) и древесъ» и деревья Ст. д) заложыша» пикиты» такъ поправлено Издателемъ; во всѣхъ сп. заложы церк. (ам. въ мон. святыхъ никитеп. е) никиты» никити(ья) неправильно во всѣхъ сп. ж) ни котороя же сторонъ» ни котороя же сторона Аа. Э. з) отсель. . . ересь» приписано отъ Ст. киноварью на полѣ. и) Предѣ симъ во всѣхъ сп. въ видѣ заглавія: возведение на владычество ееофилакта. і) въ 15» въ 5 Аа. Э. к) у святыя» вѣче» у святаго софел пост. вѣче передъ святымъ софеемъ неправильно во всѣхъ сп. л) ееофловъ» ееофилактовъ такъ ниже ошибк. во всѣхъ сп.

1471 служителя своему престолу, а Великому Новуграду пресвященнаго архієпископа, и ошаше на престолъ жребій Теофиловъ протодіакона и ризника владычня, и весь Великій Новградъ тыми часы гнавше на Вежища, и приведше и взведоша въ владычень дворъ на сѣни честно и нарекше его пресвященнымъ архієпископомъ. По нѣколицехъ днехъ Великой Новградъ ключника владычня Пимина великимъ, сильнымъ обезчестовавъ безчестіемъ, на крѣпости издержавъ, самого измучивъ и казну всю у него<sup>а</sup> розграбили, и кончье самого на 1000 рублевъ<sup>б</sup> продали; и якоже въ Притчи речеся нидь: на единомъ мѣстѣ честь не стоитъ, въ мудрости разумныхъ ницеть, а на гордыхъ и разумныхъ пребыти не можетъ. Тоя же осени преставися князь Семіонъ Кіевскій, на Кіевѣ, братъ Михайловъ Олелковичъ, честно боронивъ отчину свою градъ Кіевъ отъ силъ ѿсебе ординскихъ царей и отъ Тотаръ, тѣмже и превознесся во всей Руси и въ нивы<sup>в</sup> далекія земли, якоже и великихъ Кіевскихъ князей древнихъ, честно имя его. Тоя же зимы, въ Рождественное говѣніе, пріѣхъа посломъ съ Москвы отъ великаго князя Ивана Васильевича всеа Руси бояринъ его Селиванъ поднимати Псковичъ на Великій Новградъ: «аже ми не добьеть челомъ Великій Новгородъ о моихъ старинахъ, тогда бы есте моя вотчина Псковъ послужилъ мнѣ великому князю на Великій Новгородъ за моя старины», тоя намъ повѣстовалъ отъ великаго всеа Руси князя всему Пскову; и Псковъ о томъ въ Новгородъ своего посла Никиту Насонова и Дмитра сотцкого Патракъевича послалъ, что «насъ великій князь, а нашъ государь, поднимаетъ на васъ, а отъ васъ своей вотчинѣ челобитья хочеть; а мы за васъ, за свою братью, ради посла своего слати, толко вамъ будетъ надобь, и великому князю всеа Руси челомъ бити по миродокончанной съ вами грамотѣ; а вы бы есте посломъ нашимъ дали путь по своей вотчинѣ къ великому князю.» И Великій Новгородъ всего того не радя<sup>г</sup>, да своего посла Родіона владычня столника во Псковъ о томъ прислалъ, повѣстуя всему Пскову, что «вашего посла къ великому князю не хотимъ поднимати, такоже ни сами ему челомъ бити не хотимъ; а вы бы есте за насъ противъ великаго князя на конь усѣли, по своему съ нами миродокончанью;» а что наша послове пути просили черезъ Новгородскую землю къ великому князю, Великій Новгородъ не далъ пути нашему послу, и опасную далъ грамоту такову, толко доброволно болшему послу до Новгорода ѣхати и оячь отъѣхати. И Псковъ учиниша Родіону послу Новгородскому таковъ отвѣтъ: «какъ вамъ князь великой отшлетъ возметную грамоту, тогда намъ явите; а мы о томъ погадавъ вамъ отвѣчаемъ;» а по князь великомъ няшася Псковичи на Великой Новградъ послужити<sup>д</sup> послу князя великаго. А отъ Новгородского посла людій его постымавъ обидниі люди во Псковъ, на вѣчь, да и серебро на нихъ принимали у Новгородцевъ и<sup>е</sup> у Новгородского посла полчетвертацать рублевъ; а имали серебро порубленіи же люди, которые были въ Новгородѣ въ порубахъ пріобиженни и измучени, или отъ посла же отнимани, какъ ѣздилъ въ Новгородъ Иванъ Оминичъ владычень на мѣстникъ да Кирей<sup>ж</sup> Шеметовъ, или товари или пѣязи забавлени, а еще сверхъ болши и сами полугоду сидѣли на крѣпости измучени въ желѣзахъ отъ биричовъ, полно ихъ такоже толко головами выправилъ посадникъ Псковской Яковъ Ивановичъ, какъ ѣздилъ къ великому князю на Москву о томъ же челомъ бити своему государю. Тоя же зимы, мѣсяца марта въ 5 день, въ великое говѣніе, пріѣздила посолъ отъ князя местера изъ Риги братъ

а) и казну всю у него» такъ поправлено; въ Аа. и казвившу въ него, въ Э. казну всю въ него, въ Ст. и казвившу въ него. б) рублевъ» тѣломъ его прибавл. Ст. в) и въ нивы» пропущено въ Аа. Э. г) не радя» не радя Аа. Ст. д) послужити» нтъ въ Ст. е) у новгородцевъ и» пропущено въ Ст. ж) да кирей» да кире Ст.

его Пантелей Алыскій<sup>а</sup> и своею дружиною, и о томъ повѣстова ко всему<sup>б</sup> Пскову, что ны-1471  
нѣче князь местерь Ризской хочеть<sup>в</sup> столъ урядити въ Вельядѣ, да самъ тутъ хочеть въ  
Вельядѣ жити; такоже повѣстова и о Желачкой водѣ, такоже и о земли что за Краснымъ  
городкомъ, чтобы намъ тое до Норовского миру крѣпко издержати на обѣ половинѣ, «такъ  
нынѣ князю местеру<sup>г</sup> какъ за Краснымъ городкомъ земли не отступитесь, тако и во Жа-  
лачкѣ<sup>д</sup> Велневицкой не вѣволите ловити.» И посадники Псковскіи и весь Псковъ учиниша  
ему отвѣтъ таковъ: «воленъ князь местерь, гдѣ хочеть ту собѣ живеть, княженіе держитъ,  
городъ ему свой; а что намъ князь местерь о земли и о водѣ повѣстуетъ, а то земля и вода  
святыя Троица Псковская вотчина, великихъ князей всеа Русіи страданіе<sup>е</sup>, ту де у насъ  
нынѣ и города стоятъ; а что до Норовского миру, да того сроку хотимъ такоже держатися,  
какъ вашъ государь князь местерь намъ повѣстуетъ.» А князь Псковской, и посадники  
Псковскіи, и весь Псковъ честь ему воздали, и онъ двѣ недѣли бывъ поѣхалъ изъ Пскова  
къ Ригѣ ко князю местеру. А какъ еще Нѣмецкій посолъ въ Псковъ, и весь Псковъ отря-  
дивъ своихъ пословъ послалъ къ королю Литовскому<sup>ж</sup> въ Литовскую землю, Олексѣя Ва-  
сильевича да Зиновья Сидоровича<sup>з</sup> посадниковъ Псковскихъ, да Макарыю Пыхачева, мѣсяца  
марта въ 8 день. Того же мѣсяца въ 15 день выѣха изъ Новагорода князь Михайло Кіевскій,  
а поѣха на Кіевъ на свою вотчину, а былъ въ Новгородѣ 4 мѣсяцы и 8 дней; а Нову-  
городу было истомно сильно кормы и вологою и великими дарми, а онъ еще какъ ѣдя отъ  
нихъ, и пріѣхавъ въ Русу оброки вся пограби силою, а отъ Русы къ рубежу ѣдя вся поспу  
и животь и головы войною великою пограбиль, съ собою животы повезе, а головы поведе  
и до самого рубежа, неизреченно шкоты почини Новгородской<sup>и</sup> волости; а все то они за-  
бавивая у себе великихъ князей своихъ государей<sup>і</sup> старины, а помощи своя требуя отъ  
Литовскихъ князей<sup>к</sup> и отъ самого короля, такову на себе наводятъ истору, а отъ великого  
князя всеа Русіи немилосердіе и великую нелюбовь сами наводятъ на себе, и на свои во-  
лости кровопролитіе. Тоя же зимы бысть нужно христیانомъ: какъ свѣжна была сильно,  
такъ и бурна, и за многа лѣта таковы не бывали сѣвги, а веснѣ было по рѣкамъ воды<sup>л</sup>  
мало. Тоя же веснѣ невѣгласи, зліи челоувѣцы, мздопматели, омразившася многожды, якоже  
рече дивный въ Пророцѣхъ Богоотецъ Давыдъ: ядуции плоти челоувѣча въ хлѣба мѣсто,  
Господа не призваша; но токмо челоувѣча снѣдающе плоти, но ни храмовъ устрашающеса<sup>м</sup>  
Божіихъ, мятуци святыми Божіими церквами, омрачи бо ихъ лукаваго злоба. Филонъ рече:  
еще не бы лихоиманія, ни единъ бы былъ<sup>н</sup> строптивъ; тѣмже мнози не брегше правды  
смотрѣти, имѣнію работаютъ. А се о сребролюбіи. Якоже рече великій вселенной учитель  
Іоанъ Златоустъ, еуангеліа 5-я недѣля отъ Матѣея: паче сребролюбія ничтоже злѣйше  
есть, глаголаше<sup>о</sup>, и любонимѣнія ничтоже лютѣйша есть, дома бо многи изнури, и грады  
отъ основанія низложи, и брани многія подвиже<sup>п</sup>, и брата единого на другаго разгнѣви и  
отца на чада подвиже, и кротость челоувѣческаго естества воззвѣри, и тысяща инаѣ зла содѣла  
сребролюбіе. Великій вселенный учитель Павелъ, Апостоль Христовъ, корень всѣмъ злымъ  
сребролюбіе нарицаеть и второе кумирслуженіе именуеть, яко творигъ челоувѣкъ на имѣніе

а) алыскій» князь олыскій Ст. б) ко всему» ко своему *ошибк.* Аа. Э. в) хоч.» а хоч. *во всѣхъ сп.* г) князю местеру»  
князь местерь Аа. Э. д) во жалачкѣ» *такъ въ* Ст.; *въ прочихъ сп. испорчено.* всеа русі» стр.» и всеа руси  
устрданіе Ст. ж) литов.» *пѣтъ въ* Ст. з) сидор.» едоровича Аа. Э. и) новогор.» новгородцемъ и новгородцкой Аа. Э.  
і) государей» государствъ (государевъ) *во всѣхъ сп.* к) князей» людей Аа. Э. л) воды» *пропущено въ* Аа. Э.  
м) устрашающеса» устролющи Аа. Э. н) былъ» ве былъ Ст. о) глаголаше» глаголюще Аа. Э. п) многія подвиже»  
много велиа подвиגיע Ст.

1471 уповати, а не на Божія упованія надѣяться. Якоже идоложеры тваремъ поклоняются, а не Богу, тако и сребролюбцы на сребро надѣются, а не на Бога. Се же и все Іоанъ глаголаше. Якоже нынѣ отъ невѣждъ и препрестыхъ начаша дѣяти, опроче божественаго Писанія Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Отець заповѣдей: якоже речено бысть преже, отъ грома и отъ молніи сгорѣвши въ Ушиствѣ церкви<sup>а</sup>, и начаша ставити на сей сторонѣ церковь, а на другой другую, и потомъ начаша съ новой сторонѣ подниматися пѣнези съ простою чадію всѣмъ въчемъ въ градъ по послу; посадники съ вѣче пристави подаваше на старую<sup>б</sup> церковь, безстудствомъ и злобою отнимати данное Богови въ наслѣдіе той Божіи церкви. И потомъ вѣсть лѣпо и сего тати, еже врагъ діаволъ нанесе на святую Божію церковь крамолу: другіи чловѣцы, такоже забывше страхъ вышній, оболкшеса въ безстудство, отрехшеса міра и яже въ міръ, и пришедше въ міръ, и начаша воздвизатися и препростую чадь воздымати по міру на самую соборную и апостолскую церковь, на домъ святыя Троица, истязуя отъ нея воды и земля даныя въ наслѣдіе Божіе, въ домъ святыя Троица, а міръ облеская лживыми словесы, а ркя міру тако<sup>в</sup>: «нѣсть въ томъ вамъ никакого грѣха, толко вы отнемъ тую землю и воду отъ дому святыя Троица, да мнѣ дайте въ монастырь; а то язъ вѣдаю.» И посадники и весь Псковъ, мѣсяца апрѣля въ 7, въ недѣлю Цвѣтную, даша имъ на вѣчь тую землю и воду отъ дому святыя Троица, Матутину землю, его правды Нежатино данье, прежнего посадника Псковского старого. И въ тья часы бысть всему Пскову, еще и вѣче не поспѣло розойтиса, скорбь и туга велика: загорѣся во Псковѣ за Ствной того же Матутъ дворъ, и бысть пламя и зной великъ, показуя начало нашему безстрашью, Божіею помощію егда угасиша; а той Матута преже того за четьре мѣсяцы престависа, заговѣвъ въ Рожественое говѣніе; и бысть въ томъ дни опроче того въ пяти мѣстѣхъ загоралоса, кое на Запсковѣ и на Полонищи, того же дни до обѣдія въ недѣлю Цвѣтную. А все то насъ наказуя чловѣчь родъ безстрашный, не покоряющихся, ни внимающимъ божественаго Писанія. Якоже рече въ Святыхъ Отець правилѣхъ: великого сего нашего града со пресвятыми архіепископы 165 се полаганіе писаніемъ предаемъ: обидѣшія святыя церкви, и на священныя власти ихъ, данное Богу въ наслѣдіе вѣчныхъ благъ и на память послѣдняго рода, и обидящихъ власти тѣми даема, и беззаконно отымая мала села или винограды; аще ли кто и въ сану пріобидѣти начнетъ церковная оправданія, или привлачающе насильемъ<sup>г</sup> епископа и попа и діакона, и всяко просто рещи священническаго чину, или монастыремъ данное грабленіемъ отнимаема отъ нихъ, все данное Богови, аще кто избрящется се творя негодованіе и нерадство и безчиніе веліе, мятый святыми церквами, четверицею да воздастся<sup>д</sup> паки вспячь церковное; аще ли саномъ гордящиса негодовати начнутъ нашего повелѣнія, и истинному правилу не покаряющеса Святыхъ Отець, въ каковомъ сану будетъ въ насъ, или воевода воеводства чюжъ, или воинъ воинства чюжъ; паки аще ли веліимъ негодованіемъ начнутъ негодовати, забывше вышній страхъ, оболкся въ безстудіе, повелѣваетъ наша власть тѣхъ огнемъ сожещи, дома же ихъ святымъ Божіимъ церквамъ вдати, ихже обидѣша; аще ли же самый вѣнецъ посящен<sup>е</sup> тоя же вины послѣдовати начнутъ, надѣющеса богатствъ и благодствъ, а истового богатства не радяще, ни

а) церкви» пропущено въ Аа. Э. б) на старую» на другую Аа. Э. в) тако » нѣсть чтобы есте отъ тѣхъ удаллися злыхъ истиннымъ покаяніемъ; видѣти и слышати достойно, якоже св. кирилъ патріархъ александрійскій въ посланіи, еже посла ко ивану онтіохійскому посланіе, о міръ глаголетъ: никоимъже дѣломъ хошемъ, да вредитса отъ некоего уставленія или о вѣрь знаменіе, еже святіи отцы составиша, ниже убо повелѣваемъ приближено въ Аа. Э. г) насильемъ» нѣтъ въ Аа. Э. д) да воздастся» да вдасть Ст. е) посящен» посящего неправильно въ Аа. Э.

отдающе иже обидѣша святыя Божія церкви, или монастыри, прежереченною виною да 1471 повинни будутъ, по Святыхъ же Отець правилѣхъ да будутъ прокляти въ сій вѣкъ и будущій. Сія убо написахъ не отъ своего произволенія, ни яже мой худый умъ достиже, на память послѣдному роду, но по Святыхъ Отець правилѣхъ, отъ заповѣдей исправленія, яже мы въ дни и въ ноци<sup>а</sup> своима очима увидѣхомъ. А все то Господь насъ милюя, образъ намъ дая покаянія, чтобы есте отъ тѣхъ удалялися злыхъ истиннымъ покаяніемъ, его же есть видѣти и слышати достойно. Якоже святой Кириль патріархъ Александрійскій въ посланіи, еже посла къ Іоану Антиохійскому посланіе, о мѣрѣ глаголетъ: никоимъже дѣломъ хошемъ, да вредится отъ нѣкоего уставленія или о вѣрѣ знаменіе, еже Святіи Отци съставиша, ниже убо повелѣваемъ<sup>б</sup> себѣ или друзьмъ или слово преложити, яже есть писано, или строку преступити; въспоминаю глаголющаго: не прелагай предѣлы, ихже положиша отцы твои; не убо бяху тѣ иже глаголаху, но Духъ Святой. Тоя же веснѣ, мѣсяца апрѣля 21, въ недѣлю Ѡмину, пріѣхаша изъ Литвы отъ короля послы Псковскія, Олексѣй Васильевичъ и Зиновей Сидоровичъ, посадники Псковскіе, и Макарья Пыхачевъ добры здоровы, а короля въ Вилнѣ наѣхали мѣсяца марта 27, и посолство правили ото Пскова къ королю какъ о земли и о водахъ, такъ и о сѣвѣдѣ, что се не поправило ничто отъ его пановъ, что онъ прислалъ; и онъ пословъ Псковскихъ кормивъ и читивъ и даривъ, и отвѣтъ далъ посломъ Псковскимъ того же мѣсяца 30, въ субботу: «коли паки мои панове а съ вами на границы никаковъ управъ не учинили, ино язъ паки самъ хочю быти на тѣхъ границахъ, да того досмотрю своима очима.» И бысть на ту ноцъ къ недѣли, того же мѣсяца 31, и загорѣся въ полнощъ посадъ въ Вилнѣ, Лядцкій конецъ, и горѣ до свѣта и сгорѣ съ 400 дворовъ и божицы Лядцкія<sup>в</sup>, и быша во ужасті велицѣй вси мужи Вилняне, и самъ король и со всемъ своимъ дворомъ и съ казною на поле выбѣже, мало Богъ и самого града Вилна упасе; и Божією милостію къ свѣту едва угасиша, а предъ Псковскими послы, а Руского конца и святыхъ Божіихъ церквей Богъ ублюде, христіанскихъ дворовъ и своихъ храмовъ, а ино-вѣрныя на вѣру приводя, а христіанъ на покаяніе, понеже посполу толко промежи улица съ Латынскимъ дворомъ. И того утра поѣхаша отъ нихъ послы Псковскія; и бысть ѣзда ихъ сѣмо и тамо 6 недѣль равно, жили они въ Вилнѣ толко 4 дни, а на пятой и выѣхали, и пріѣхавъ во Псковъ и отвѣтъ королевъ на вѣчѣ въ посолствѣ правили; и бысть се Псковичемъ не любо, ни по пригожью, понеже николи не бывало отъ князей великихъ, ни отъ королевъ, колко ихъ ни бывало въ Литовской земли, которые ни есть великое княженіе держали, а тѣи ~~вѣи~~ на сѣвѣдѣ пановъ слали, а сами не бывали цикако съ Псковичи правити о порубежныхъ мѣстѣхъ и<sup>г</sup> границахъ. Того же лѣта еще съ веснѣ, небеснаго мѣсяца апрѣля конецъ ветха, таже и маія новаго, быша морози велицы по 9 утрѣ<sup>д</sup>, обилѣя Богъ ублюде всякого, а дубіе молодое и ясенъ и паноротъ вся мразъ призноби, а книжнаго мѣсяца маія же, предъ Вознесеніемъ Господнимъ и по Вознесеніи. Того же лѣта пріѣха отъ великого князя съ Москвы посломъ діакъ великого князя въ Псковъ, на имя Яковъ, на Троицкой недѣли въ пятокъ, а веля Пскову въ Великомъ Новгородѣ положить розметниі грамоты, въ другую недѣлю заговѣвъ Петрова говѣнія, за великого князя обиду; «а князь великій за вашими назавтрѣя, въ понедѣльникъ, свои грамоты положитъ.» И Псковичи въ тые часы, мѣсяца іюня въ 16, послаша съ розметными грамоты подвойского своего Савку въ Великой Новгородъ; а самъ той посолъ много глаголаше, Пско-

а) и въ ноци» пропущено въ Ст. б) чтобы есте отъ тѣхъ повелѣваемъ» сіи слова въ Аа. Э. помѣщены вышс.

в) и божицы лядцкія» и боляцы болятцкія ошибок. Аа. Э. г) мѣстѣхъ и» нѣтъ въ Ст. д) утрѣ» утеръ Ст.

1471 вичь позывая: «тымъ часы со мною на конь всѣдъ, и поидите въ землю на Великой Новгородъ воевати», и Псковичи ему обѣщаша, «дондеже услышимъ въ Новгородской земли великого князя, тогда на конь всядемъ за своего государя». И онъ, на другой недѣли въ среду Петрова говѣнія, съ Псковскими послы съ Васильемъ съ Быковымъ и съ Богданомъ<sup>а</sup> поѣхали къ великому князю, что тымъ отвѣдати<sup>б</sup> великого князя самого и его войско, какъ онъ вступитъ въ Новгородскую землю, и Пскову за нимъ поступити за его обиду своего государя. А Псковичи въ тые часы почаша по Полоницю новую стѣну опять зарубати, по старинѣ, отъ Старого Вознесенія къ рѣцѣ, которая была въ пожарь выгорѣла; а всѣмъ Псковомъ начаша по всѣмъ концемъ рубитися искрѣпка, а посадниковъ и бояръ великихъ на вѣчь всѣмъ Псковомъ начаша обрубати доспѣхи и съ конми. Того же лѣта, въ самъ Петровъ день, пріѣха князя великого бояринъ, на имя Василей Зиновьевъ, а съ нимъ чело-вѣкъ 100, повѣстуя: пріѣхавъ, сказывается, отъ великого князя силы, и привезе съ собою шкабатовъ, клячь Новгородскихъ, съ 500 полону<sup>в</sup>, и всѣ Псковичемъ распрода, а друзии по волости; и Псковичи ему дали подворье у святаго Спаса въ монастыри за рѣкою. И бысть Пскову отъ него<sup>г</sup> велика истора, какъ самому кормомъ и его конемъ; а онъ по вся дни повѣстуетъ: «чтобы есте со мною на конь<sup>д</sup> усѣгли сими часы, а язъ къ вамъ отпу-щенъ есмь великимъ княземъ, воеводою пріѣхалъ, а уже есмь пріѣхалъ здѣсь; и Русу на самъ Иванъ день извовавъ и пожгли, а самому государю великому князю и съ своими си-лами въ самъ Петровъ день въ Торжку стати.» И весь Псковъ, въ тия часы, пригороды и волости, собравъ князя Псковского Ѳедора Юрьевича сынъ князь Василей и Тимофей Ва-сильевичъ посадники Псковскія, а съ ними 13 посадниковъ Псковскихъ и вся сила Псковская, поидоша на Новгородскую землю мѣсяца іюля въ 10 день, въ среду, на память Святыхъ Мученикъ 45, а въ 12 день, въ пяткъ, начаша воевати Новгородскую землю, волости жечв<sup>е</sup>. Въ тое же время пріѣхалъ къ нимъ носолъ нашъ Богданъ, а съ нимъ проводникомъ князя великого бояринъ Кузма Коробинъ, а съ нимъ съ полтораста чело-вѣкъ, а сказываетъ: «наѣхалъ великого князя въ самъ Петровъ день въ Торжку стояща съ силами, а во вторую недѣлю стати ему<sup>ж</sup> въ Русь; а вы бы есте, отчина моя Псковъ, въ самъ Ильинъ день на конь усѣгли, или упустивъ недѣлю кончѣе; съ тѣмъ мене отпустилъ князь великой къ вамъ, а толко есми у него одинъ день и былъ, а Василья Быкова сставилъ у себе по наказу вашему.» Того же дни, какъ наша сила учала по зарубежью воевати, пригонивше Новго-родцы изъ зарубежья съ Вышегорода, и въ Навережской губѣ и много хоромовъ пожгли, и церковь святаго Николы сожгли велми преудивлену и чудну, таковъ не было во всей Псковской волости, о полѣтретьюдесяти углахъ. То же услышавъ вся Псковская сила, что изъ Вышегородской волости пріѣздя на-костятъ во Псковской волости, и пришедше подъ Вышегородъ и обступивше его, того же мѣсяца въ 15 день, въ недѣлю утръ, и начаша бити пушками и стрѣлами стрѣляти, и начаша къ нему приметь приметывати; и они сами съ городка оборонилися, приметь зажѣгше съ городка; а въ то же время бысть въ городкѣ притужно силно, ни запасу, ни воды, все испускаша на нашу на Псковскую силу, и мало не подошася сами въ городкѣ отъ зноя, держажу бо сами промежи койждо себе и до самого вечера велику истому о семь; а уже бо бѣше и у Псковскія рати много людей конихъ съ городка пострѣлять, а ииыхъ побиша каменіемъ, тогда же и посадника Псковскаго

а) и съ богданъ » и съ глян. *ошибк.* Аа. Э. б) отвѣд. \* столь (чтоль) *прибавлено во всѣхъ трехъ сп.* в) половину *только въ Ст.* г) отъ него *нѣтъ въ Аа. Э.* д) на конь *пропущено въ тѣхъ же сп.* е) землю. ж) жечи» волость и жечи Ст. ж) ему» въ среду *прибавл.* Аа. Э.

Ивана Гахоновича съ стѣнъ пострѣлиша. И посемъ назавтрѣя вышедши изъ города вси Вышегородцы<sup>а</sup> съ кресты, и съ своимъ воеводою Есифъ сынъ Кипреяновъ, и стоя на заборолѣ у своего городка, и нача повѣстовать воеводѣ князя великого, и князю Псковскому, и Псковскимъ посадникомъ и всему Пскову «вамъ повѣстую съ челобитіемъ и съ плачемъ что будетъ вамъ кая обида, ино то вѣдасть государь нашъ и вашъ князь великой и Великой Новгородъ; а вы бы есте надъ нами свое милосердіе учинили, а мы къ вамъ на томъ животворящій крестъ цѣлуемъ;» и отдаша съ городка полонъ Псковской весь, что у нихъ ни было, и стрѣлы собравъ на городъ или кругъ заборолѣ. Князь Псковской Василей Ѳедоровичъ, и воевода великого князя Василей, и посадникъ Псковской Тимофей Власьевичъ и Стефанъ Ѳоанасьевичъ, и все войско Псковское челобитѣе ихъ приняли и кровь ихъ пощадили; и отступиша назавтрѣя, въ понедѣльникъ, отъ городка. А воеваша волости и пожгоша около рубежа на 50 верстѣ, или и болѣ. А Новгородцы услышавше силу Псковскую, что воюють волости, и отрядиша воеводою Казимера, да Дмитрія сына Марѣипа и иныхъ много бояръ, и около ихъ<sup>б</sup> всей Новгородской силѣ наиболѣ 40000, и поидоша на Псковичи; и наѣхаша на Шолони силу Московскую князя Данильа, вѣдутъ съ ними поровну обонъполъ рѣки, и не дошедше Мустца и Солцы, и вергошася Москвичи съ берега въ рѣку Дрянъ и прегнавше Дрянъ рѣку, и ударишася на нихъ и побѣдиша ихъ въ той же день, въ которой<sup>в</sup> побѣхала изъ Пскова Псковская сила. А въ тое же время, въ той же день въ среду, скопившиися Псковской силѣ добровольныхъ людей съ полторѣ тысячи и болши, о воеводѣ о Манухнѣ Суйгинѣ и о дьякѣ Иванѣ, и поидоша въ Новгородскую волость воевати за рубежъ, на Запсковскую сторону, и также пришедъ къ рубежу и поидоша вѣуть съ Бѣлской губѣ, и поидоша воюя по Новгородской волости, а хоромы жгуще. И бывши имъ за Лютою рѣкою, межи Лютой и Скиру, и бысть въ субботу въ полдень, ударишася на нихъ Новгородская рать торонь<sup>г</sup>, а наши исплошились<sup>д</sup> вси, конъ обѣдали, а друзи почивали безъ сторожи оплошно<sup>е</sup>, и воеводы болшии или доспѣшнии люди и ти пошли забѣговъ искати; и абіе наши спохватившеся, котори на бѣгъ устремишася, все пометавше, а друзи на бой сташа и много бившеся свои головы положиша, также и тѣхъ Новгородцовъ нѣсколко ту паде; и абіе Новгородцы прогониша нашихъ, и что ни есть буди пищалей и стяговъ, и всю пограбиша приправу ратную, которая ни быма тута на стапу; и оттолъ и сами ти Новгородцы побѣгоша прочь, и своя пометавше трупія. И наши слышавше, пригонивше туту на тое мѣсто, кое воеводы собращася изъ лѣса, а ини таки разбѣжалися, кудъ кто поспѣвъ, опять не бывали на томъ, и видѣвше своихъ нагихъ и побитыхъ лежаще, также и Новгородцовъ трупія мертвая, и побѣгоша вскорѣ и не похранивше своихъ, блюдушеся на себя болшия рати; толко на томъ трупѣ еще ухватиша<sup>ж</sup> Новгородца въ доспѣсъ и на коня, и сами прибудишася которые отколъ во Псковъ, а иноя своя дружинъ изоставше, также и полона приведоша нѣсколко не о мнозѣ, которое было полонено преже да запроважено<sup>з</sup> здѣ на нашу сторону. А воевали и жгли на 20 верстахъ, въ тую полтора дни, по Новгородской земли. Того же мѣсяца 22 поднемшеся ти же воеводы со всѣмъ своимъ войскомъ, а къ тому всѣмъ Псковомъ<sup>и</sup> приставиша къ нимъ 20 человекъ да 100 қованые рати, и шедше похорониша трупія своего войска, а священникъ ихъ проводивъ и разрѣши туту же

а) вышегородцы» вышегородчане Ст. б) ихъ *итѣ въ* Аа. Э. в) въ той же день въ которой» тоя же время кой день Ст. г) торонь» со сторонъ Аа. Э. д) испл.» испол. Аа. Э. е) оплошно» за плохо Ст. ж) ухватиша» ухвативше пригнавшие къ нимъ Ст. з) нѣсколко запроважено» которое было преже запроважено Аа. Э. и) псковомъ» *пропущено въ* Аа. Э.



1472 надъ гробомъ, аже быша 9 дней не похоронени, а числомъ ихъ человекъ 22. Кое убо время —<sup>71</sup> Псковичи были подъ Вышегородомъ, ино прежде того времени толко одинъ день, князь великой самъ изъ Русы волъ роспусти по Новгородской земли; ино въ тое же время Новгородцы въ силу велицъ на Псковскую рать и доидоша Солцы. И се срѣте ихъ рать князя великого мѣсяца іюля въ 14 день, на память святаго отца Іосифа, князь Данило Холмскій, въ день недѣльный до обѣда, и бысть имъ съча люта велми и посадники Новгородскіи и вся сила Новгородская показаша плеча своя и устремшася на бѣгъ, и воеводы великого князя гнашася по нихъ, овы съкучи, овы бодучи, овы вяжучи, и гнашася по нихъ и до Голицъ<sup>а</sup>. Въ тое же время сила Псковская поиде къ Новугороду, и ста все войско Псковское у Княжичахъ, по великого князя слову. Князь убо великой съ всеми своими силами и съ своею братьею пришеде и ста надъ озеромъ на Коростыни, за 50 верстъ не доъзжая Великого Новагорода, а ожидая отъ нихъ челобитья, а Псковскихъ посадниковъ къ себѣ позывая; и посадники Псковскіи, и съ княземъ Васпліемъ Оедоровичемъ, ѣхаша на Коростыню къ великому князю. Въ тое же время, какъ поиде изъ Русь князь великой къ Новугороду и доиде Коростыни, и срѣте ѿ владыка нареченный Новгородскій Теофилъ, и посадники Новгородскіи, и тысяцкіи, и начаша бити челомъ Ивану Васильевичю и просити миру; князь же великой тако<sup>б</sup> у нареченого владыки Новгородского, и у посадниковъ Новгородскихъ, и у тысяцкихъ, и у всего Великого Новагорода вси своя что ни буди старины<sup>в</sup> поималъ, или городъ, или волости, или боръ черный, а еще сверхъ того на нихъ 17 тысящъ рублевъ копейного прикончалъ, ино владычия ради челобитья тысячу отдалъ, а 16 тысящъ то вся Новгородцемъ отправити къ своему государю великому князю; той же князь великой челобитье ихъ принялъ и миръ имъ по старинѣ далъ, и Псковъ свою вотчину князь великой съ Великимъ Новымъгородомъ по старинѣ смирилъ, а по Псковской волн. Князь же Васплей Оедоровичъ и воеводы Псковскіи, посадникъ Тимошей Власьевичъ и посадникъ Стефанъ Аонасьевичъ, и вси посадники Псковскіи, и вся сила Псковская поидоша къ Пскову добры здоровы, съ великою честію и со многимъ добыткомъ, мѣсяца августа въ 15 день. Сія убо написана бысть отъ многого мало, дабы не забвено было и во инши роды. Князь великой на Рожество святаго Іоана Предотечи на Великой Новгородъ съ Москвы выступилъ, а въ самъ Петровъ день сталъ въ Торжку и былъ въ немъ четыре дни, а подъ Демонъ великому князю вѣсть приде о побѣніи Новгородскомъ отъ Данила Холмовского, а полоняниковъ привели къ великому князю въ Русу іюля 14 до обѣда, а самъ князь великой сталъ на Коростыни іюля 28, въ недѣлю, а стоялъ самъ князь великой на Коростыни 2 недѣли, а Псковичи у Княжичахъ; а миръ далъ князь великой Новугороду Великому и Пскову августа 11, въ недѣлю же, а самъ на Семень день князь великой, сентября 1, сталъ на Москвѣ. Того же лѣта намостиша мостъ новъ на новомъ мѣстѣ на Черехъ рѣкъ; а даша мастеромъ мзду дѣла полдевятнадцать рублевъ.

Въ лѣто 6980, мѣсяца октября, загорѣлося въ Новѣгородѣ, съ вечера въ ночь, отъ Бѣлого костра съ берега, и горѣ въ гору всю ночь и до обѣда, мало не оба конца выгорѣло, и Нѣмецкой дворъ рѣчной сгорѣ. Того же мѣсяца въ 20 день поѣха на Москву нареченный владыка Теофилъ на поставленіе къ митрополиту Филипу и къ великому князю. Того же мѣсяца, по грѣхомъ нашимъ, въ 21 день, стояше въ Ловотн естъ учановъ съ 40

Въ лѣто 6980. Тогда явился звѣзда на небесахъ съ хвостомъ. К. Ак. С.

а) и до голицъ» и до глинь Аа. Э. б) тако» како Аа. Э. в) старины» своя *посторено во всѣхъ сп.*

много время, и въѣха на Илмерь озеро: и нощи наставши велю ветру, и вси учани и 1472 люди<sup>а</sup> потопа безъ вѣсти, естъ человекъ болъ 200 истопло Новгородцовъ. Того же лѣта, мѣсяца ноября въ 28 день, на память святаго Илиарха, въ четвертокъ вечеръ, погорь градъ Островъ, пригородъ Псковскій; и много убытка христیانомъ велми. Того же лѣта попы невкупнии биша челомъ Пскову, чтобы печалуяся били челомъ великому князю и митрополиту Филипу о 6-мъ соборъ. Тоа же осени пріѣхаша послове въ Рожественое говніе изъ Великого Новгорода, Василей Елтарникъ и Олександръ Квасникъ<sup>б</sup>, и на самое Рождество Христово и по великого князя докончанію и по Новгородскому со Псковомъ и крестъ цѣлована. А во Псковъ посадникъ Псковскій Овонасей Юрьевичъ, и бояре Псковскіи, и соцкіе и судьи тогды же и лянную грамоту подраша, вынемше изъ ларя; и бысть всѣмъ христیانомъ радость велія, съ восьми бо годъ она была въ лари, да много христیانомъ истомы и убытковъ въ тое время было. Тоа же зимы, мѣсяца генваря въ 7 день, пріѣха съ Москвы поставленъ бысть владыка пресвященный архіепископъ Теофиля отъ митрополита Филипа; а всего ѣзда его и сѣмо и тамо полчетверта мѣсяца, а поставленъ бысть на Москвѣ предъ Рождествомъ Христовымъ, въ недѣлю Святыхъ Праотецъ, и ради быша Новгородци своему владыкѣ. Того же мѣсяца генваря явися на небеси звезда хвостатая, и была генварь мѣсяць весь да съ недѣлю была февраля, и изгибла; а шествіе той звездѣ предивно велми, а овогда бо преди власи ея, а овогда назади, а шествіе творяше не по обычаю инѣхъ звездъ, а може хотяше тудъ шествіе творяше<sup>в</sup>, овогда къ полудню, овогда къ полунощю, а видѣніе ея блѣдовидно, такоже и власы ея овогда мали, овогда велицы отъ нея; тѣмбо по всѣмъ странамъ ея не всей Руси, и въ Нѣмцѣхъ видѣше. Тоа же зимы весь Псковъ отрядивъ посадника Псковского Никиту Ларіоновича и бояръ, Василья Созова и Юрья Ивановича, а бити челомъ великому князю о своихъ старинахъ, по его наказанію, занеже великой князь многожды посломъ Псковскимъ глаголетъ «кой будетъ вамъ намѣстникъ отъ мене вамъ князь надобъ, а язъ вамъ не стою; а того бы есте не безчествовали которой у васъ будетъ начнетъ творити силно, то язъ вѣдаю, а васъ свою отчину жалую;» и побѣхаша послы Псковскіи февраля въ 18 день, во вторникъ, а просити у великого князя князя Ивана Стригъ, понеже князь Федоръ самъ преже нача на Псковъ къ великому князю засылати грамоты, а самъ надо Псковомъ творячи силно. И се увидѣвъ князь Федоръ Юрьевичъ, оже<sup>г</sup> на него Псковъ послалъ своихъ пословъ съ жалобою и на него мѣсто у великого князя отъ него къ себѣ другого князя просити, и онъ назавтрѣ, въ среду, вшедъ на вѣче и съ себе крестное цѣлованіе сложа, побѣха изъ Пскова за нашимъ посломъ; и Псковъ всего того не радя, за нимъ посадника Псковского Козму Андроновича Тылкина<sup>д</sup>, и дѣтей боярскихъ и соцкихъ<sup>е</sup>, или отъ слугъ своихъ посла, и до самого рубежа, съ хлѣбомъ и съ вологою и съ медомъ его честно проводитьи; и онъ пріѣхавъ къ рубежу, какъ посадника Псковского, тако и соцкихъ или подвойскихъ всѣхъ силою съ собою за рубежъ заведъ, да у всѣхъ<sup>ж</sup> кони отымалъ и самихъ ограбилъ, толко ихъ мало не нагихъ отпустилъ ко Пскову, а самъ побѣхалъ къ Москвѣ, а забывъ добра Псковского и крестного цѣлованія. Тоа же веснѣ, въ самъ Великъ день, пріѣхаша во Псковъ послы Псковскіи отъ великого князя съ Москвѣ, посадникъ Псковской Никита Ларіоновичъ, и Василей, и Юрьи, и повѣстоваше всему Пскову<sup>з</sup> великого князя отвѣтъ нашего государя «что язъ князь великой васъ свою отчину о всѣмъ

а) и люди и лодии Ст. б) квасникъ» квасникъ Ст. в) не по обычаю творяше» пропущено от Аа. Э. г) оже» что Аа. Э. д) тылкина» тылянна Аа. Э. е) и соцкихъ» и отъ соцкихъ Ст. ж) да у всѣхъ» да въ (во) всѣхъ Аа. Э. Ст. з) и василей. . . пскову» и василей юрьевичъ, и василей и юрьи ошлбк. Аа. Э.

1472 жалую, когдо отъ мене къ себѣ намѣстникомъ, а къ себѣ княземъ<sup>а</sup> хотите, толко ко мнѣ  
 —73 своего боярина съ листомъ пришлите<sup>б</sup>; а что князь Иванъ Стрыга, а тотъ мнѣ здѣсе у себе  
 надобъ.» Того же лѣта прислалъ князь местеръ Рискій своего посла во Псковъ, и срокъ  
 положи со Псковичи, что быти съѣзду на Рожество святыя Богородица. Того же лѣта весь  
 Псковъ отрядивъ своего посла Трофима Кипрешева и Юрья Исакова Сестникова, и послали  
 къ великому князю князя просити Ивана Бабича, или Стригина брата князя Ярослава; и  
 Трофимъ на Москву прѣвхалъ мѣсяца августа въ 1, аже<sup>в</sup> князь великій весь посполу съ  
 братією и съ князи и съ всею силою стоятъ у Коломны, а толко до цего за одинъ день  
 въ самое заговѣніе вышелъ, пришелъ бо тогда на великого князя Ивана Васильевича и на  
 его братыю и на всю силу Рускую царь изъ Поля Махмутъ Кичихмутовъ сынъ, и стоялъ  
 объ Окъ рѣкъ; и стоялъ князь ординской день да ночь у Оки рѣки, и прочь поиде, убъ-  
 гомъ побѣже, видѣвъ нечестивый Агарянинъ, что съ княземъ великимъ прямо его стояху  
 противу на полуторастахъ верстахъ 100 и 80 тысящъ князя великого силы Рускія. И Трофимъ  
 посолъ Псковскій и Юрьи такоже на Коломну изъ Москвы прѣвхавъ, предъ великимъ кня-  
 земъ какъ о Нѣмецкомъ съѣздѣ, тако и князя просили Псковского; и князь великой отвѣтъ  
 далъ таковъ «что изъ князь великой васъ свою отчину Псковъ жалую князь Ярославомъ,  
 а Иванъ ми Бабичъ самому<sup>г</sup> надобъ; а къ вамъ тыя часы на съѣздѣ шлю своего боярина  
 на имя Андрея Тимофеевича.» И Трофимъ отъ великого князя поѣхалъ, а онъ еще на Ко-  
 ломнѣ, и сѣмо пріиде во Псковъ сентября 1, въ самъ Семень день, а за нимъ на третей день  
 посолъ князя великого, на имя Андрей Тимофеевичъ, а съ нимъ дѣтей боярскихъ человекъ  
 съ 20, на Нѣмецкій съѣздъ, по князя местеру слову, на той срокъ.

Въ лѣто 6981, мѣсяца сентября въ 8 день,  
 прислалъ князь местеръ съ отвѣтомъ посла  
 своего во Псковъ, что нынѣ князю местеру  
 недосугъ, на съѣздѣ не быти, ни людей ему  
 своихъ такоже не слати; а Пскову въ томъ  
 учинилося много поднему, на той съѣздѣ,  
 посломъ<sup>д</sup> великого князя, по князь местеру  
 сроку. Того же лѣта, мѣсяца сентября, пре-  
 ставися князя великого братъ и князя вели-  
 кого сынъ князь Юрьи Васильевичъ на Мос-  
 ковѣ. Того же лѣта, мѣсяца октября въ 1  
 день, пригна во Псковъ гонцемъ Николай  
 Ляхъ отъ моря изъ Кольвани, а повѣстуетъ  
 Пскову, что «царевна переѣхавъ море да ѣдетъ  
 на Москву, дщи Омина князя Аморгійскаго,  
 а Цареградского царя Костянтинова и Калуя-  
 нова братана, а внука Иоана Паліологова, а  
 князя великого Василья Дмитриевича зятя,  
 нарицаемая Софія; сія вамъ будетъ госуда-  
 рыня, а великому князю Ивану Васильевичю  
 жена и княгиня великая; и вы бы есте ея

Въ лѣто 6981. Тогда царица прѣвхала изъ  
 Великого Риму, а прѣвѣдъ ея изъ Нѣмцы, и  
 много ея Нѣмцы чтиша и дариша; и прѣвхѣ  
 во Псковъ, а Псковичи сустрѣкали ея въ  
 оскуяхъ на Измены, изъ конца по оскую<sup>а</sup>; а  
 священноиноки и священники и дьяконы вы-  
 шли со кресты на Новгородской берегъ, а  
 Псковичи чтиша и дариша ю много и даша  
 ей дару 50 рублевъ, и поѣха изъ Пскова за  
 князя великого Ивана Васильевича на Москву,  
 и проводиша ю до Новгородского рубежа; и  
 быша у ней люди черны, а иные сини, а  
 бояринъ ея былъ великого князя Юрьи Ма-  
 лой Грекъ, а владыка Тверской Нилъ былъ  
 того же роду. Того же времени послаша  
 Псковичи своего гонца, Василья Бѣшеного,  
 къ великому князю князя просити во Псковъ.  
 К. Ак. С.

а) по оскую» а прѣвх(ша) прибавлено во всѣхъ сп.

а) а къ себѣ княземъ» *нптѣ* въ Аа. Э. б) пришлите» о коемъ князи ни пришлете *прибавл.* Аа. Э. о коемъ ни князи  
 прислете *неправильно* Ст. в) аже» аю Аа. Э. г) самому» собъ Ст. д) посломъ» пословъ *ошибк.* Ст.

сустрѣкше приняли честно;» и того же дни самъ поѣха къ Новгороду Великому, а оттолѣ 1473 на Москву. И оттолѣ Псковичи начаша медъ сытити и кормъ собирать, и послаша гонцовъ своихъ полна и до Кирьипигъ, а посадниковъ и бояръ изъ концовъ въ Изборскъ ея съ честію стрѣтити; и бывшимъ имъ тамо мало не съ недѣлю, и се пригнаше<sup>а</sup> гонецъ отъ нея изъ Юрьева на озеро въ судахъ<sup>б</sup>: «и вы бы есте ея сустрѣтили на Измень.» И Псковичи въ тѣя часы 6 насадовъ уготоваша великихъ, и во всякомъ<sup>в</sup> насадѣ посадники Псковскія и бояре и гребцы, съ великою честію поѣхаша въ субботу въ 10 день, и пріѣхаша скоро предъ обѣдомъ въ недѣлю въ 11 день на Измень<sup>г</sup>, аже она толко ни пріѣзжаетъ къ берегу; бѣ бо тамъ мало, нѣсть толъ чести<sup>д</sup>, яко же здѣ; и се вси 6 насадовъ Псковскихъ и лодія многи, якоже езеру возмутитися, туто же начаша къ берегу приставати. И посадники Псковскіи и бояре вышедше изъ насадовъ, и наливши<sup>е</sup> кубцы и роги злащенья съ медомъ и съ виномъ, и пришедши къ ней челомъ удариша; она же пріемши отъ нихъ въ честь и въ любовь велику, и тѣми часы восхотѣ сама съ Измены и до обѣда въдалъ ѣхати, бѣ бо ей еще се, хочеть отъ Нѣмецъ отѣхати. И пріемши ея посадникъ съ тою же честію въ насады, и ея пріятелей, и казну, и на Скертовъ<sup>ж</sup> ночеваша и потомъ у святаго Николы въ Устьяхъ другую ночь, отъ святаго же Николы изъ Устей, въ 13 день, святыхъ мученикъ Карпа и Памфила, пріѣхавше ко Пресвятой Богородицы, и пѣша за нея игумень и съ всеми старцы молебень; она же оттолѣ, порты царскія надѣвши, и поѣха ко Пскову. Также и ту предо Псковомъ ей велика честь: священникомъ бо противу ея съ кресты и посадникомъ Псковскимъ вышедшимъ, она же изъ насады вышедъ на Новгородскомъ берегѣ и отъ священниковъ благословеніе пріемши, также и отъ посадниковъ и отъ всего Пскова челобитіе, и поиде въ домъ святыя Троица и со своими пріятелями. И бѣ бо въ ней свой владыка съ нею, не по чину нашему оболченъ бѣ весь червленымъ платьемъ, имѣя на собѣ куколь червленъ же, на главѣ обвить глухо якоже каптуръ Литовской, толко лице его знати, и перстатницы на рукахъ его имѣя непременно, яко рукъ<sup>з</sup> его никомуже видѣти, и въ той благословлетъ, да также и крестъ предъ нимъ и распятіе ослзаему, якоже всѣмъ человекомъ видѣти, вылитое носятъ предъ нимъ, на высокое древо восткнуто горѣ; не имѣя же поклоненія къ святымъ иконамъ и креста на собѣ рукою не прекрестяся, и въ дому святыя Троица толко знаменася ко Пречистой, и то по повелѣнію царевны. Бывши<sup>и</sup> же царевнѣ въ дому святыя Троица, и священникомъ молебень за нея пѣвшимъ, и знаменавшися крестомъ животворящимъ и у Пречистой, и поиде на княжій дворъ своего государя; тутоже ея наки посадники Псковскіи, и бояре, и весь Псковъ честь сотвориша виномъ и медомъ и всяческимъ кормомъ, самой, и всѣмъ ея пріятелемъ и слугамъ, и конемъ; кони бо ихъ вси приведени быша горою. Посадники Псковскіи вси ея дароваша, также и отъ бояръ и отъ кушцовъ, чія какова сила, также и весь Псковъ ей дарова въ почесть 50 рублевъ пѣнязми; а Ивану Фрязину 10 рублевъ. И она же царевна<sup>і</sup> сице видѣвши такую почесть въ великого князя отчичъ своего<sup>к</sup> государя, какъ отъ посадниковъ Псковскихъ, тако и отъ бояръ и посполу отъ всего Пскова, и рече посадникомъ Псковскимъ и бояромъ и всему Пскову «язъ царевна повѣстую, что есмь нынѣ на дорогу ѣхати хоцю къ своему и вашему государю на Москву, ино нынѣ посадникомъ Псковскимъ, и бояромъ, и всему великому Пскову,

а) пригнаше» приняше *ошибк.* Ст. б) въ судахъ» въ посудахъ *ошибк.* Ст. в) и во всякомъ» и во всякой, а выше 6 насадъ; такъ и нѣсколько ниже. г) на изменѣ» на измѣнѣ Аа. Э. д) толъ чести» тая честь Аа. Э. е) и наливши» изналивавши Ст. ж) и на скертовъ» и на шертовъ Аа. Э. з) рукъ» рекъ *ошибк.* Аа. и) бывши» бывшу *неправильно во всѣхъ сп.* і) царевна» царица Аа. Э. к) своего: въ своего такъ *вездѣ.*

1473 отчинъ государя моего и вашего, повѣстую на вашемъ честнопріятіи, и на вашемъ хлѣбѣ и на вологѣ, и на винѣ и на меду кланяюся; аще паки, оже ми дастъ Богъ, а буду на Москвѣ у своего и у вашего государя, а гдѣ паки вамъ надобъ будетъ, ино язъ паки царевна о вѣшихъ дѣлѣхъ хоцю печаловатися велми.» И поклонившеся посадникомъ Псковскимъ и всему Пскову, и съединого вси на кони<sup>а</sup> всѣдше, такоже и царевна вшедши въ возъ, и пріѣхавши въ домъ Живоначалныя Троица и благословеніе отъ священниковъ пріемши, и знаменавшися у Пречистѣй въ дому Живоначалныя Троица, и тако вшедши въ возъ и поѣде съ великою честію изъ Пскова; а посадники Псковскіи и бояре проводиша ея до Старого Вознесенія. И потомъ изъ воза вышедши, и съде въ Болкахъ и поѣде къ рубежу; и посадники Псковскіи и весь Псковъ и тамо приставиша проводить ея и за рубежъ, въ Новгородскую волость, посадниковъ Псковскихъ и бояръ съ виномъ и съ медомъ и съ хлѣбомъ, и по всѣмъ станомъ конемъ доволно корму давати и самимъ; и тако препроводиша ея за рубежъ съ великою \* честію, ноша къ ней пріѣхавши Новгородскіи пристави, и взяша казну ея на своя подводы у нашихъ подвозчиковъ. А была во Псковѣ 5 дней ровно, во вторникъ къ обѣду пріѣхала, а въ субботу того же мѣсяца въ 17 выѣхала, на память святаго Пророка Іосія, предъ обѣдомъ, а уже по обѣднѣй же поздно. Такоже и въ Великомъ Новгородѣ бывши и отъ владыкъ Θεофила благословеніе пріемши, и отъ посадниковъ и отъ тысяцкихъ и отъ всего Великого Новгорода честь и дарове, и поѣха скорѣе къ Москвѣ; тоя же осени, мѣсяца ноябрю 12, на память преподобнаго Іоанна Милостиваго, пріѣха къ Москвѣ. Князь же великой Иванъ Васильевичъ приготовилъ пированіе и честь велику, и тако взя съ нею вѣнчаніе и пріемъ чертогъ, и тако съ нею нача жити еже о Бозѣ, и возрадовашася съ нимъ вси князи и бояре и вся земля Руская; а Ивана Фрязина сославъ на Коломну, оковалъ. Тоя же осени пріѣха посолствомъ въ Псковъ<sup>б</sup> отъ князя местера Клавши съ порубежья, да Иванъ бояринъ земный; и Псковъ ихъ съ обидными людьми пріялъ въ серебръ, что князь местеръ създы складаетъ, а на създъ ни самъ не ѣдетъ, ни людей своихъ посылаетъ, а исправъ не даетъ. Тоя же зимы преставися въ Литвѣ Григорей митрополитъ, въ Новомъ Городци въ Литовскомъ. Тоя же осени пріѣха во Псковъ, мѣсяца декабря въ 9, владыка Θεофилъ на свой подвѣздъ, и соборовалъ, и Псковъ своихъ дѣтей благословилъ; и поѣхалъ въ Новгородъ декабря<sup>в</sup>, и проводиша его съ честію. Тоя же зимы пріѣхавъ князь Ярославъ Васильевичъ на княженіе, а отъ великого князя намѣстникомъ, мѣсяца февраля 19<sup>г</sup>, святаго Апостола Архипа, въ пяткъ<sup>д</sup>, и пріяша его посадники Псковскіи, и все Божіе священство, и весь Псковъ, противу его честно и съ кресты вышедше, якоже и прежнихъ князей, по старинѣ, и посадиша его на княженіи въ дому святаго Троица; а въ недѣлю, того же мѣсяца 21, крестъ поѣмова на вѣчь къ Пскову на суду, и на пошлинныхъ грамотахъ, и на всѣхъ старинахъ Псковскихъ. Тоя же зимы, въ великое говѣніе, преставися святѣйшій митрополитъ Филипъ Московскій на Москвѣ. Тоя же весны по Велицѣ дни, пріѣхавше отъ князя местера<sup>е</sup> Нѣмецкія послы, и выпяша посла своего Никуму Клавша да Ивана земскаго, а серебро за нихъ 75 рублевъ полативъ обиднымъ людямъ; а

а) на кони» написано дважды въ Аа. Э. б) въ псковѣ» пропущено въ Аа. Э. в) декабря»; число мѣсяца въ спискахъ пропущено. г) февраля 19» такъ должно читать по означеннымъ далѣе памяти святаго и дню недѣли; во всѣхъ сп. февраля 29. д) святаго въ пяткъ» нѣтъ въ Аа. Э. е) местера» немтра прибавл. Ст.; не испорченное ли имя магистра Ливонскаго Бергарда фонъ Борха (1471 — 1486 г.)?

Отсюда въ Арх. VI опять продолжается первый почеркъ: см. стр. 229.

о земли и о водѣ, еще и обо иныхъ обидныхъ дѣлѣхъ, срокъ со Псковомъ отъ князя ме-<sup>1473</sup>  
стера положилъ, что о всемъ томъ съезду быти на обѣ половинѣ за 2 недѣли по Петровъ<sup>-74</sup>  
дни розговѣся. Той же весны около буя святаго Николы, въ Опочскомъ концѣ, каменемъ  
одѣлавъ и врата каменныя изрядивъ, и садомъ яблонями насадили. Того же лѣта, по Петровъ  
дни, на срокъ князя местера Псковъ отрядивъ посла Алексѣя посадника Васильевича, и  
Козму посадника Сысоевича, и Терентія посадника Андрѣевича, и бояръ изъ концовъ, въ  
Новое село на Норову на съездъ къ Новгородскимъ посломъ, а князь местерь такоже своихъ  
пословъ въ Ругодивъ прислалъ; и по недѣлю съѣзжався и розѣхашася розно, а управъ  
не учинивше никоеяже, толко сами стерлися и по волостемъ христїане; а въ то время Псковъ  
отрядивъ послалъ къ великому князю Ивану Васильевичю всеа Руси посла своего, посад-  
ника Стефана Ооонасьевича и сына посадника Андрѣя Ивановича, бити челомъ великому  
князю, чтобы боронилъ и на конь всѣмъ за домъ святаго Троица, какъ и преже сего стояли  
его прародители противу Нѣмецъ. Того же лѣта князь местерь прислалъ своего посла въ  
Великой Новгородъ о томъ же миру, и Псковъ отрядивъ пословъ своихъ послалъ въ Вели-  
кій Новгородъ, посадника Ивана Гахоновича и посадника Якова Ивановича, а съ нимъ Богда-  
на, что ему изъ Великого Новгорода къ великому князю вхати, что ни учинится на томъ  
съездѣ, а ему съ тымъ гнати гонцомъ; и бывши посадники наши естъ недѣли 5, о миру  
не учинили съ Нѣмецкимъ посломъ ничего, а онъ посемъ и отказалъ, что князь местерь со  
Псковомъ и перемиръя не емлетъ по срочныхъ лѣтѣхъ<sup>а</sup>; и посадники Псковскїи прїѣхавше  
во Псковъ изъ Великого Новгорода, а Богдана оттолъ пославши къ великому князю по  
Псковскому слову, чтобы князь великой любо самъ на конь всѣмъ, любо сына послалъ, за  
домъ святаго Троица. Того же лѣта, мѣсяца августа 18, святаго мученика Флора и Лавра,  
прїѣха во Псковъ посадникъ Стефанъ и съ своею дружиною добры и здоровы; а князь ве-  
ликой хоцетъ стояти за домъ святаго Троица и за Псковъ за свою вотчину. Того же лѣта,  
мѣсяца августа 29, на Усѣкновеціе главы Юана Предотеца, пригналъ Богданъ отъ великого  
князя, повѣстуетъ тако что «князь великой и съ своимъ сыномъ радъ есмь стояти и боро-  
нити домъ святаго Троица и васъ свою отчину Псковъ, и на конь всѣсти со всѣми силами  
Рускими, аже васъ почнутъ Нѣмцы;» а Богданъ пригналъ на Москву на самое Успеніе сви-  
тлыя Богородица, и былъ 5 дни.

Въ лѣто 6982. Той же осени Псковъ, отрядивъ, послалъ посломъ Игнатѣя Иголку къ  
великому князю, онъ же наѣха великого князя въ Островъ, октября въ 1 день, на Покровъ  
святаго Богородица, то же повѣстовать, чтобы князь великой или самъ на конь всѣмъ, или  
сына послалъ или брата; и князь великой отвѣчалъ Иголкѣ: «язъ свсей отчины шлю своего  
гонца въ тья часы за тобою, толко паки отчины моей велми се надобѣ будетъ;» и спроста  
за Иголкою назаутрѣя пригналъ гонецъ князя великого, на имя Стефанъ Острой, повѣстуетъ:  
«такъ князь великой повѣстуетъ въ кое время велите, отчина моя, силъ моей войску у себе  
быти?» и Псковъ положилъ упованіе на князи великомъ на своемъ государи, понеже при-  
ходитъ осеннее роспутье. Той же осени, мѣсяца ноября 25, прїѣха въ Псковъ, въ четвергъ  
по обѣдъ, гонецъ отъ князя Даниля и отъ всего войска великого князя, повѣстуетъ «что  
воевода отъ великого князя князь Данилей Дмитрѣевичъ Холмской и со всѣмъ войскомъ и съ  
прочными князи сталъ на рубежи, а къ вамъ ко Пскову ѣдетъ;» и Псковъ въ тья часы  
отрядивъ посадниковъ, и соцкихъ, и бояръ изъ концовъ, противу ихъ съ хлѣбомъ и съ во-  
логою и съ медомъ встрѣчно съ честїю послалъ противу ихъ, подворье имъ освободили, все

а) лѣтѣхъ пропущено въ Аа. Э.

1474 на Завеличѣ выпрятали, гдѣ ни которому будетъ пригоже; и понде сила князя великого во Псковѣ, коиже на свое подворье. Того же мѣсяца въ 30 день<sup>а</sup>, во вторникъ, на память святаго Апостола Андрея Первозваннаго, прѣѣха самъ князь Данилей во Псковѣ; а прежде того и по два дни таки шла сила безпрестанно, воеводы и инии князи или дѣти боярскія, великого князя двора, или изъ городовъ бояре. Бѣ бо множество ихъ влѣти, князей единыхъ 22 изъ городовъ изъ Ростова, изъ Дмитрова, изъ Юрьева, изъ Мурома, изъ Костромы, съ Коломна, изъ Переяславля и изъ иныхъ городовъ. И бѣ Пскову притужно отъ нихъ исперва велми начаша бо они чинити надъ Псковичи силно, а иное собою всячину у Псковичъ грабити, бѣ бо съ ними и Тотарь такоже прѣѣхало много; и потомъ, милостию Божіею и стояніемъ дому святыхъ Троица, начаша у посадниковъ Псковскихъ, такоже и у всего Пскова великого князя воевода князь Данилей, инии князи и бояре, и все войско и Татаря прѣимати пословно<sup>б</sup> какъ себѣ кормъ, и хлѣбъ и вологу и медъ и пиво, и конемъ своимъ овесъ, и сѣно начаша къ нимъ по чередамъ на Завеличѣ возити изъ концовъ<sup>в</sup>. Тоя же зимы, Богу попустившу, или милуя насъ, или за грѣхи наша, не попусти насъ сугубо есть видимое се, якоже рече князь Святославъ Игоревичъ, идый въ 10.000<sup>г</sup> на Греки не вѣдомо ны есть, или градъ возьмемъ, или главы своя положимъ, многи бо на малыя ополчающаеся грады, и своихъ оставляютъ болшихъ; такоже и здѣ Богъ устрои, попусти югъ вѣтръ. Якоже рече дивный въ Пророцѣхъ Богоотецъ Давидъ противу лицу мраза его кто постоитъ? и дохнетъ дѣхъ его, и потекутъ воды. Воистину бо се есть: се былъ мразъ, а се Богъ далъ снѣгъ, а се христіаномъ путь и рѣки померзли. И какъ прѣѣхала сила великого князя, Богъ попусти тепло: и снѣгъ соиде, и вода размилася по болотомъ и по ручьемъ, его же и за многа лѣта дравле тако здѣ не бывало; толь велика вода умножилася, якоже и съ Великой рѣкѣ снесе вода ледъ, умножившися силою великою, мѣсяца декабря въ 9 день, въ среду, на третей дѣнь по Николинъ дни, а уже рѣка стояла померзши болши 2 недѣль. И не бѣ лѣзъ никако поити великого князя силъ, ни Пскову, въ Нѣмецкую землю: ни себѣ, ни конемъ не умѣти корму провадити никако. Посемъ, милостию Божіею и стояніемъ святыхъ Троица, прислалъ пискупъ Юрьевскій, и посадники и ратмани, и вси Юрьевичи во Псковѣ посла своего, Иванъ Бобровъ, Иванъ земскій, мѣсяца декабря 24, въ капунъ Рожества Христова; прѣѣхавъ учали толко еще перемирья просити на 5 лѣтъ, и посемъ начаша и миръ прикончивати на воли со Псковомъ. Се же услышавъ князь местерь Ризскій, толка своего Индрика, мѣсяца генваря, въ недѣлю, въ 2 день, къ великому князю воеводѣ ко князю Данилю Дмитреевичю и ко князю Псковскому Ярославу Васильевичю и къ всему Пскову, а повѣстуетъ такъ отъ своего государя отъ князя местера что «язъ князь великой Илифлямской и Ризской воеводѣ великого князя челомъ бію, такоже и князю Псковскому и Пскову, своимъ сусѣдомъ, повѣстую чтобы ми есте миръ дали; а язь князь местерь съ воды и съ земли ступаюся дому святыхъ Троица и всего Пскова, моихъ сусѣдъ, да и за то имаюся, что ми къ вамъ во Псковѣ изъ своей волости корчмы пива и меду не пушати, да и путь ми Псковскимъ посломъ и гостемъ держати чисто, а колода отложити по всей моей державѣ<sup>д</sup>; а на томъ пишу грамоту и крестъ цѣлую за всю свою державу и за вси города, а опроче пискупа Юрьевского и всѣхъ Юрьевцовъ.» И воевода великого князя, и князь Псковскій, и весь Псковъ князя местера челобитье пословъ его прѣимъ, миръ имъ на всемъ на томъ дали на 20 лѣтъ, и грамоты написавъ и крестъ на томъ цѣловалъ Индрикъ посоль

а) въ 30 день» въ 31 день *ошибк.* Аа. Э. б) пословно» пословъ *ошибк.* Аа. Э. в) изъ концовъ» ископчавъ *ошибк.* Аа. Э. въ 10.000» въ 30.000 Аа. Э. д) державѣ» сдержавъ *такъ и ниже во осьтъ сл.*

князя местера, генваря въ 7 день; и въ тое же время поѣха къ Ригѣ къ своему господарю 1474 къ князю местеру, а съ нимъ отрядивъ послалъ, генваря въ 9, въ пятюкъ, воевода великого князя сына боярскаго Семена Сурмина, а Псковъ посадника Якова Ивановича да Ивана наместника владычя; и князь местеръ на всемъ томъ предъ ними крестъ поцѣловалъ и печати свои приложилъ къ миродокончанымъ грамотамъ, а Псковскія послы такоже поцѣловали крестъ къ князю местеру за весь Псковъ и за пригороды. Се же услышавъ и самъ увидѣвъ посоль Юрьевской, что князя местера посоль съ великого князя воеводою, и съ княземъ Псковскимъ, и со всемъ Псковомъ миръ прикончалъ, и ему извѣчалъ на томъ прикончаніи, что «князь местеръ пискупа Юрьевского и Юрьевцовъ радъ былъ съ собою съ воеводою великого князя и съ княземъ Псковскимъ за едино съодного миръ по старинѣ имати и крестъ цѣловати аже вы есте пріѣхавъ къ Пскову, прикончивайте миръ опроче местера, то вѣдаете вы.» Того же мѣсяца генваря въ 5, кануць Крещенія, въ среду<sup>а</sup>, пріѣхала ко Пскову сила Новгородская въ помощь на Нѣмцы, а воеводою у нихъ былъ посадникъ Новгородской Оома Андрѣевичъ; и Псковъ имъ подворья далъ у святаго Спаса на Мирожіи и по инымъ монастыремъ. А за ними пріѣха во Псковъ, того же мѣсяца въ 10, въ понедѣльникъ, посоль Новгородской Анкипъ Васильевичъ, а повѣстова такъ «что мене прислалъ Великого Новгорода архіепископъ Теофілъ и весь Великій Новгородъ, толко съ вами Нѣмцы имуть миритися, ино мнѣ съ вами такоже за весь Великой Новгородъ мирити съодного, и писатися въ грамоты и цѣловати крестъ.» Се увидѣвъ и сами услышавъ послы Юрьевскія, что посоль князя местера на всей воли Псковской прикончалъ, и они же сами начаша такоже, какъ съ воеводою великого князя съ княземъ Данильемъ, и со княземъ Псковскимъ Ярославомъ Васильевичемъ, и съ посадники Псковскими, и съ посломъ Новгородскимъ и съ воеводою, и со всемъ Псковомъ такоже прикончали на всей Псковской воли миръ на 50 лѣтъ: такоже имъ во Псковъ корчмы не возити, ни торговати, ни колодь у костра не держати; и на всемъ томъ и грамоты пописавъ и крестъ поцѣловали какъ послы Юрьевскія, такъ послы и Новгородскія<sup>б</sup> и всего Пскова, на вѣчь, посадникъ степенный Зиновей Сидоревичъ, мѣсяца генваря въ 15, въ четвергъ. А назаутрь и вонъ поѣхали и съ послы Псковскими, Андрей Рублевъ да Кюръ Шеметовъ; и пискупъ Юрьевскій, и посадники и ратмани, и вси Юрьевичи такоже на томъ на всемъ цѣловали и печати свои привѣсили<sup>в</sup>, а предъ послы Псковскими; и пріѣхаша во Псковъ, все то управивъ милостию Божіею, и стояніемъ дому святыхъ Троица, и здоровіемъ и счастиемъ великого князя Ивана Васильевича, царя всеа Русіи и всего Пскова. Князь же Данилей, и со всеми князьми и съ бояри, поклонився дому святыхъ Троица и всему Пскову добро слово давъ за кормъ и за вологу и за все снолу, и поѣха изо Пскова мѣсяца генваря 50; и посадники Псковскія и бояре проводиша его и до рубежа, и съ медомъ и съ вологою и со всякимъ кормомъ и съ честію, и даша ему 200 рублевъ посадники Псковскія и весь Псковъ и всемъ княземъ и воеводамъ и всему войску въ дарови, за ихъ стояніе и оборону; а былъ князь Данилей и съ нимъ вся сила 9 недѣль во Псковѣ. Тоя же зимы, въ великое говніе, отрядивъ Псковъ послалъ Григорья Умыль Бородинна къ великому князю, написавъ грамсту бити челомъ на его жалованьи и на печалованіи; и онъ бывъ на Москвѣ и пріѣха во Псковъ мѣсяца апрѣля въ 8, въ великой четвергъ<sup>г</sup>, а привезе нелюбовъ и гнѣвъ отъ великого князя до своей вотчины до всего Пскова

а) въ среду» въ пятюкъ *ошибк.* Ал. Э. юрьев новгородскія юрьевскій посоль новгородской Ст.  
 в) привѣсили» приложили Ал. Э. г) въ вел. четвергъ» въ великое говніе Ал. Э. *Четвертокъ страстной недѣли въ 6982 (1474) году приходился апрѣля.*



1474 про болшихъ пословъ, что не смали за силою о томъ же челомъ бити ему. Той же весны, —76 мѣсяца маія въ 19, на Вознесеніе Господне, поѣха изо Пскова на Москву ко князю великому къ своему государю князь Ярославъ Васильевичъ, такоже съ нимъ и Псковъ отрядивъ посадниковъ три и послалъ на Москву, Ивана Гахоновича, Козму Сысоева Ледовичъ, Зиновья Сидоровича, и сыновъ посадничихъ и болръ изо всѣхъ концовъ, а поминка послали сто рублевъ князю великому; и князь великой пословъ Псковскихъ съ подворья спровадилъ, на очи не пустилъ, ни дару не принялъ, и они стоявъ 5 дней шатромъ на поли, и безъ отвѣта ко Пскову пріѣхали іюня 23, канунъ Ивана дни Рожества его. Того же мѣсяца князь великой прислалъ во Псковъ своего посла, на имя Иванъ Зиновьевъ, велѣ<sup>а</sup> Пскову сіи часы посылати къ себѣ своихъ пословъ на спростъ. Того же лѣта, предъ заговѣніемъ Богородицкого говѣнія, отрядивъ Псковъ послалъ къ великому князю 3 посадниковъ, Алексѣя Васильевича, Якова Ивановича, Терентья Андрѣевича, и съ ними сыновъ посадничихъ и болръ, а поминка послали полтораста рублевъ; и князь великой челобитье Псковское и дарови принялъ, и отвѣтъ таковъ далъ: «радъ есмь отчину свою устроентъ<sup>б</sup> держати, аже ми положите прежнихъ князей великихъ грамоты пошлннныя;» и пріѣхаша во Псковъ послы Псковскія добры здоровы.

Въ лѣто 6983. Той же осени, мѣсяца ноябра 13, въ недѣлю, пріѣха съ Москвы князь Псковской Ярославъ Васильевичъ отъ великого князя, и нача у Пскова просити и судъ держати не по Псковской старинѣ, на ссымку вдвое ѣзды имати, и по пригородомъ его намѣстникомъ княжая продажа имати обоя<sup>в</sup>, такоже и денги намѣстничн; и Псковъ отрядивъ съ грамоты дву посадниковъ къ великому князю послалъ, Левонтея Тимоѣевича и Василья Логиновича, Олистя Оникѣевича; и князь великой посмотра, и опять грамоты Псковскимъ посадникомъ отдалъ и самыхъ отпустилъ, а отвѣтъ имъ таковъ дали: «что ден то грамоты не самыхъ князей великихъ, и вы бы есте то все князю Ярославу освободили, чего у васъ нынѣ просить;» тое посадники пріѣхавъ всему Пскову явили. Той же весны, въ великое говѣніе, Псковъ отрядивъ посломъ Никиту Насонова, съ грамотою къ великому князю послали съ челобитьемъ, а ркучи такъ: «чего у насъ нынѣ князь Ярославъ просить, а не по нашимъ старинамъ, ино намъ въ томъ не мощно жити;» и князь великой отвѣчалъ: «язъ паки о томъ шлю къ вамъ о тыхъ управахъ своего посла, въ свою отчину.» Того же лѣта, по нашимъ грѣхомъ, Богу попустившу, перешедъ море Турскаго<sup>г</sup> царя сила, и Кафу градъ и иши города понмали ошую сторону моря, въ Петрово говѣніе.

Въ лѣто 6984, мѣсяца сентября, скопившися Новгородскіи болрскіи ключники, да ударилися въ ночь розбоемъ ратю со всею ратною приправою на нашу волость на Гостино; наши же окопвшися нныхъ побили, нныхъ руками понмавъ повѣсили, 22 человека, а всѣхъ съ полъсема десятка конхъ понмавъ повѣсили, а нныхъ побили, а иные розбѣглися. Того же<sup>д</sup> тамъ лѣта силно<sup>е</sup> въ осень дожда шло много, ино християне по селомъ многи по всемъ волостемъ ржи не жали; а хлѣбъ далъ Богъ дешевъ на семь лѣтъ, по полъпятъ денгъ четвертка ржи, а овса по 6 денегъ зобница, а соль по полчетверть пудъ, а меду по 11 пудовъ за полтину. Той же осени, мѣсяца ноябра въ 21<sup>ж</sup> день, пріѣха князь великой Иванъ Васильевичъ со многою силою въ Великой Новгородъ на судъ и на управу, въ свою отчину, а пріѣхалъ во вторникъ на Введеніе свята Богородица; а Новгородцы люди жити

а) велѣ воли такъ во всѣхъ сп. б) устроентъ устрани ошнбк. Ст. в) обоя отъ боя Ст. г) турскаго курскаго ошнбк. Аа. Э. д) того же тыя же Аа. Э. тоя же Ст.; вездѣ неисправно. е) силно было прибавлено во всѣхъ сп. ж) въ 21 въ 23 ошнбк. Аа. Э.

и моложшіи сами его призвали на тѣя управы, что на нихъ насилье держать какъ посад- 1476  
ники и великіе бояре, никому ихъ судити не мочи, тѣи насилники творили, то ихъ также  
иметь князь великой судомъ по ихъ насильству по мздѣ судити. Князь великой прѣхавъ  
въ Новгородъ, и какъ къ нему сошлись на судъ, и князь великой у Новгородцовъ опросивъ  
да всѣхъ у себе на Городищи тѣхъ насилниковъ поймавъ, и на Москву тѣми часы всѣхъ  
спровадилъ: первое Василья Онаньина степенного посадника, Ивана Оѳонасьева и съ сы-  
номъ съ Олферьемъ, да Ѳедора Дурня Марѳина сына, да Казимера, Василья Илошинского, и  
иныхъ бояръ многихъ насилниковъ на поруку владыкъ подавалъ до управъ; и во своихъ  
присудѣхъ Новгородцы же<sup>а</sup> посадникомъ на степень Ѳому Андрѣевича. Се же Псковъ  
услышавъ, что уже князь великой въ Великомъ Новгородѣ, и тѣми часы четыре посадники  
отрядивъ послали<sup>б</sup>, Ивана Гахоновича, Алексѣя Васильевича, Микиту Ларіоновича и Козму  
Андроновича, и бояръ изо всѣхъ концовъ по два челоуѣка и сыновъ посадничихъ, на той  
же недѣли въ четвергъ, на которой великой князь прѣхалъ, а бѣти челомъ о томъ, чтобъ  
князь великой держалъ Псковъ свою отчину въ старинѣ, а имъ дали на дарове 50 рублевъ  
везти князю великому; послове же Псковскіи прѣхали во вторникъ на другой недѣли. И  
въ четвертокъ на ту ночь бысть чудо дивно и страха исполнено стряхнувшеся Великой  
Новгородъ противъ князя великого, и бысть пополохъ во всю ночь силно по всему Нову-  
городу. И въ ту же ночь видѣша и слышаша мнози вѣрніи<sup>в</sup> какъ столпъ огниаъ стоящъ  
надъ Городищемъ, отъ небеси до земля, также и громъ небеси, и по сихъ ко свѣту не  
бысть ничтоже, вся сія Богъ укроти своєю милостию; якоже рече Пророкъ: не хоцетъ бо  
Богъ смерти грѣшници, но ждетъ обращенія. Псковскіи послы, въ пяткъ, посолство пра-  
вили; князь же великой Псковскихъ пословъ посолство слышавъ и дарове принялъ, и по-  
семъ имъ отвѣчалъ «коли здѣсе у мене князь вашъ будетъ Ярославъ, язъ васъ отпущу.»  
Послы же Псковскіи начаша ждати изо Пскова Ярослава въ Великой Новгородѣ, князь же  
Ярославъ полно въ третьюю недѣлю во вторникъ, декабря 12, поѣха изо Пскова въ Великой  
Новгородъ<sup>г</sup>; и Псковъ ему далъ на вѣчь на путь 20 рублевъ дару, чтобы онъ прѣхавъ въ  
Великой Новгородъ челомъ ударилъ за Псковъ князю великому. Князь же Ярославъ  
прѣхавъ въ Новгородъ, нача жалобы класти на посадниковъ Псковскихъ и на Псковъ; князь  
же великой отвѣтъ далъ посадникомъ Псковскимъ и бояромъ «язъ нынѣча васъ отпущаю,  
а своихъ пословъ шлю къ вамъ въ Псковъ со княземъ Ярославомъ о всѣхъ своихъ дѣлѣхъ  
у срочныхъ<sup>д</sup> дни.» И посадники и бояре прѣхаша въ Псковъ въ субботу, мѣсяца декабря  
въ 30<sup>е</sup>, а были въ Новгородѣ 4 недѣли полнуюю послы Псковскіи; а за ними прѣхалъ князь  
Ярославъ въ недѣлю, генваря 1<sup>ж</sup>, а съ нимъ послы великого князя Василей Китаннъ да  
Морозовъ, повѣстуй тако «чтобы есте ксторое будете преступили предъ княземъ Яросла-  
вомъ, и вы бы есте ему челомъ добили, также бы есте князю Ярославу денгу намѣстничю  
освободили, и ѣзды вдвое, и продажи по пригородомъ<sup>з</sup> намѣстникомъ имати княжія, и нивніи  
судове по старинѣ, судити всякая конная, и изгородное прясло, и коневая валища, а не  
учивните тако, ино вѣдаетъ государь вашъ великой князь; а насъ прислалъ къ вамъ съ  
княземъ Ярославомъ, въ пять дней отъ васъ и съмо и тамо съѣздити.» Посадники же

а) Здѣсь пропущено слово: избраша или возведоша. б) послали» *пѣтъ въ Аа. Э.* в) вѣрніи» *пѣврніи Аа. Э.* г) новг.»  
князь же ярославъ *повторенъ въ Аа. Э.* д) у срочныхъ» а у срочныхъ Ст. (*чит.* въ срочныхъ). е) дек. 30» *такъ должно  
быть по соображенію чиселъ (см. выше); 31 дек. въ семъ году приходилось въ воскресенье. Въ сп. ошѣбк.* генв. въ 31.  
ж) генваря 1» *такъ въ Ст. генваря 30 ошѣбк.* Аа. Э. *должно чит.* дек. 31 (*см. выше*). з) по пригородомъ» по  
городомъ *ошѣбк.* Аа. Э.

1476 Псковскіи за все сполу князю Ярославу и весь Псковъ дали на вѣчь 150 рублевъ; а великому князю за все то поимались, чего онъ просилъ, тое оправити князю<sup>а</sup> и его намѣстникомъ. Того же мѣсяца въ 5 день, канунъ Крещенія, и опять поѣхалъ князь Ярославъ у великого князя и съ послы князя великого, а Псковъ съ ними отрядивъ послалъ посадника Зиновья Сидоровича да другого посадника Стефана Максимовича бити челомъ великому князю, чтобы онъ жаловалъ свою отчину Псковъ; и князь великой «что есте ркнися князю Ярославу и мнѣ князю великому<sup>б</sup>, тѣмъ васъ жалую свою отчину, а васъ хочю держати въ старинѣ свою отчину<sup>в</sup>; а кого къ вамъ о своихъ дѣлѣхъ ни пришлю, и вы бы есте мене слушали, а ему вѣрпли, какъ и мнѣ великому князю и моей грамотѣ;» и пріѣхаша во Псковъ послы Псковскіи генваря въ 18 день, въ четвергъ по обѣдѣ. Самъ князь великой изъ Великого Новгорода въ самъ Петровъ день порану<sup>г</sup> выѣде, генваря въ 16 день, въ вторникъ, и со всею силою; а былъ въ Новгородѣ 9 недѣль полноу, а самъ князь великой стоялъ на Городищи, а вся его сила по всемъ монастыремъ<sup>д</sup> по обѣ стороны около всего Великого Новгорода, тѣмже было отъ нихъ сильно много христیانъ пограблено по дорогамъ и по селомъ и по монастыремъ и числа края нѣтъ, также и владыкъ и посадникомъ и всему Новгороду кормомъ и даровы и всему сполу числа же края нѣтъ, колико золота и серебра вывезе отъ нихъ. Тоя же зимы преставися въ градъ въ великомъ Володимерѣ князь Феодоръ Юрьевичъ Шуйской, и постригся; также преставися и митрополитъ Московской Феодосей на Москвы, что самъ по своей воли добровольно оставилъ митрополию. Мѣсяца февраля въ 4 день, въ недѣлю, пріѣха князь Ярославъ во Псковъ до обѣда изъ Великого Новгорода, а великого князя проводилъ до Русь. Того же мѣсяца 25 день, въ сырпунстную недѣлю, въ 2 часъ дни, въсходящу солнцу и людемъ снимающимся на торжищехъ и по всему граду, и внезапно нача наступати мракъ, и бысть тма мало не часъ<sup>е</sup>, яко и другъ друга не видѣти по торжищемъ и по всему граду; и ужасошася вси люде, и опять Господь дарова свѣтъ якоже и первѣе. Тоя же зимы пріѣхавши слобожани изъ Кокшинской волости, учили бити челомъ князю Ярославу, и посадникомъ Псковскимъ, и всему Пскову, чтобы ихъ жаловали и освободили имъ на Городищи<sup>ж</sup> у рѣчкѣ у Лодѣ поставити городъ; и Псковъ на вѣчь освободилъ и грамоту далъ, что имъ сими часы запасы всякія запасая на томъ мѣстѣ класти, гдѣ быти городу, а дана грамота мѣсяца марта въ 10 день, въ недѣлю. Тоя же зимы владыка Новгородской Феофилъ, мѣсяца марта 26, во вторникъ четвертые недѣли поста, поѣха къ великому князю съ посадники и съ бояры бити челомъ, чтобы князь великой посадниковъ и ихъ бояръ отпустилъ, которыхъ поймавъ на Москву сировадилъ; и князь великой владыки и посадниковъ и бояръ Новгородскихъ челобитья не принялъ, а тыхъ не отпустилъ, и пріѣхаше сами отъ великого князя, на святой недѣли, въ Великой Новгородѣ добры здоровы. Тоя же весны преставися въ городъ въ Муромѣ Маронъ сынъ Феодоръ, и постригся мѣсяца маія въ 9, на Пренсеніе мощей святаго Николы. Того же лѣта послана Псковичи посадника Псковского Алексѣя Васильевича, и посадника Моисея Феодоровича, и бояръ своихъ изо всехъ концовъ окладати города Городча у рѣчкѣ у Лодѣ у Кокшинской волости; и обложиша его мѣсяца іюля<sup>з</sup> въ 20 день, на память святаго Пророка Іліи<sup>и</sup>. Того же лѣта, мѣсяца іюня въ 15 день, послаша Псковичи бояръ своихъ изо всехъ концовъ на Москву съ грамотою жалобною, а бити челомъ съ плачемъ великому

а) князю» пропущено въ Аа. Э. б) и мнѣ кн. великому» нѣтъ въ Аа. Э. в) а васъ отчину» пропущено тамже.  
 г) въ самъ пораву» недостаетъ тамже. д) мон.» было полно прибавл. Ст. е) не часъ» не на весь часъ Ст.  
 ж) на городищи» новгородцы ошибк. Аа. Э. з) іюля» іюня ошибк. во всѣхъ сп. и) на амятъ. иліи» нѣтъ въ Аа. Э.

князю на князя Ярослава Васильевича, чтобы онъ съ своея отчины его сослалъ, «а намъ бы 1476  
далъ своей отчинѣ князя Ивана Александровича Звенигородского, занеже онъ надъ всеѣмъ —77  
Псковомъ чинитъ насиліе великое, тако и его намѣстники по пригородомъ и по волостемъ;  
князь великой толко пился посла своего прислати о томъ, да хочеть съ своею отчиною съ  
Псковомъ судъ творити своимъ посломъ по его засылнымъ грамотамъ а не по своимъ ста-  
ринамъ, какъ его прародители держали свою отчину Псковъ. И Псковичи и другого посла  
отрядивъ послаша къ великому князю, мѣсяца августа 27, Дороей Быковичъ, Ивана Тен-  
шина, въ вторникъ, бити челомъ и съ грамотою, а просити князя Ивана Бабица по своимъ  
старинамъ, «кой намъ любь» его отчинѣ Пскову; понеже князь Иванъ Звенигородской пре-  
ставился въ великомъ Володимерь, въ великой пятокъ, и постригся.

Въ лѣто 6985, мѣсяца сентября во 2 день, въ вторникъ по вечерни, войну діаволь  
боряся присно<sup>а</sup> съ родомъ христїанскимъ, присно ненавидя и крамолы влагая другу на  
друга, сусьду на сусьда, брату на брата, о убійствѣ веселяся, а о крови радуясь, тѣмже  
присно рещи искоини есть ратоборець всякому злому дѣлу, и вложи смущеніе въ міръ: чего  
искоини<sup>б</sup> въ Псковъ, колко ни есть князей было, а того не бывало<sup>в</sup>, расперечншася съ  
людми люди на княжи дворѣ, съ пьяными княжедворцы, и се почаша битися, а сестники  
почаша пожи колотися, а наши каменіемъ отъ себе<sup>г</sup> битися; и поидоша сестники на весь  
міръ съ пожи на Торгъ, а иныя съ луки, и почаша стрѣлятися, нїи пожи колотися, а  
Псковичи же толко противу ихъ отъ себе учали боронитися, кон каменіемъ<sup>д</sup>, кои дровомъ;  
также и самъ князь Ярославъ, пьянъ же и въ пацсыри, вышедъ почалъ стрѣляти. И въ  
томъ часу промчеса по всему граду, и поидоша со всего города<sup>е</sup> на Торгъ посадники и  
бояре и люди житейскїя и съ запасы, и тако едва Богъ укроти и домъ святаго Тронца  
упасе своего мѣста отъ межнусобнїя рати; и къ вечеру бысть, и князь и сестники поидоша  
на сѣни, благовѣрными людми и доброхотящими укрощени, какъ<sup>ж</sup> и сестники и Псковичи;  
а Псковичъ<sup>з</sup> бїаше тогда полно побито до крови и пострѣляно кого во что<sup>и</sup>, иного въ ногу,  
иныхъ въ хребеть, иного во око и иного въ ротъ<sup>і</sup>, той ту и преставился. Той же ноци  
Псковичи посадники, тако и люди житейскїя, и всеѣмъ Псковомъ держаше вооружени сто-  
рожу на Торгу, занеже пошло таково слово отъ сестниковъ, что хотятъ еще въ той опалѣ  
и Псковъ зажечи, да ту бити Псковичъ. Псковичи же пазаутрѣя вѣче поставя и князю  
Ярославу отрешеса, его почаша изъ Пскова провадити, а ко князю великому написавъ  
грамоту свою своимъ чловѣкомъ Богданомъ о всемъ о томъ послали<sup>к</sup>, сентября въ 5 день,  
въ четвергъ; а князь Ярославъ изъ Пскова не ѣдетъ, а Псковичи его и провадятъ и не  
провадятъ еще, какъ онъ отъ великого князя посла ожидаетъ, тако и Псковичи, а надъ  
нимъ силно не чинятъ по его насилью и его намѣстниковъ пригородскихъ. Того же мѣсяца  
сентября въ 20 день, въ пятокъ, на память святаго великомучейника Еустафія, прїѣхали во  
Псковъ отъ великихъ князей<sup>л</sup> Іоанна и сына его великого князя Іоанна 2 боярина, Иванъ  
Федоровичъ Товарковъ да Юрьи Ивановичъ Шестакъ, да діакъ князя великого Иванъ; и  
повѣстовалъ Юрьи Ивановичъ «что Псковичи на Ярослава жаловалися и пословъ своихъ  
слали на Москву о томъ насильи, что князь Ярославъ какъ самъ чинитъ надъ Псковомъ

а) присно» выну повторено (выше войну) въ Аа. Э. б) чего искоини» пропущено въ Аа. Э. в) а того не бывало» нѣтъ  
тамже, и далѣе вездѣ: и расперечншася. г) отъ себе» только въ Ст. д) кон кам.» но и каменіемъ ошїбк. Аа. Э.  
е) города» вмѣсто прибавл. Ст. ж) какъ» князь прибавл. Ст. з) а псковичъ» а псковичи во всѣхъ сп. и) кого во что»  
такъ въ Ст.; въ прочїихъ сп. испорчено. і) иного въ око. . . въ ротъ» пропущено въ Аа. Э. к) послали» нѣтъ въ Аа. Э.  
л) отъ вел. князей» пропущено въ Аа. Э.

1477 силно, такъ и его намѣстники по пригородомъ и по волостемъ, а преже сего какъ былъ князь великой въ Новгородъ, ино о томъ на него не жаловалися,» блюлися есми болши того успалки на себе, «а князь Ярославъ и тогда на Псковъ жаловался, и преже того, и нынѣ опять такоже;» а Иванъ Ѳедоровичъ о винныхъ осуженныхъ отнятыхъ по пригородомъ<sup>а</sup>, «а толко того не правити, ино язъ князь великой, моля Бога и пречистую его Матерь, хотимъ то направити; а что князя Ярослава, а то князь великой на столъ во Псковъ осаживаетъ его.» А въ 24 день, во вторникъ, Дороей Гавриловъ и со Иваномъ Теншинымъ прѣехали, а назавтрѣя Богданъ, а все одинъ отвѣтъ объма отъ великого князя, что «весь мой наказъ о всѣхъ управахъ къ своей отчинѣ съ своими язъ бояры послалъ.» И бывъ 2 недѣли ровно и истомы державъ съ Псковомъ о всемъ томъ много, иныхъ головами выпрашивали, которыи на пригородъ намѣстники его безсудно поковали и Псковъ росковалъ, или которой князю слово какво молвилъ; и Псковичи во все то не вошли, а отвѣтъ починили таковъ «что вы въ насъ головами выпрашиваете, тѣхъ не можемъ выдати по пошлннѣ<sup>б</sup> и старинѣ съ нашими съ прежними осподари<sup>в</sup>, то люди правїи; а что вы князи Ярослава у насъ на столъ сажаете, а то въдаетъ государь нашъ князь великой, а мы съ нимъ не можемъ быти, толко ему таково насилье держати надъ нами; а еще о всемъ о томъ шлемъ своихъ пословъ бити челомъ своимъ осподаремъ<sup>г</sup> о своихъ старинахъ.» И вдаша Псковичи Ивану 15 рублевъ, а діаку 5 рублевъ, а Юрьи 10 рублевъ не принялъ; и все то ихъ не няло Псковское добро, ѣдучи на рубежи которыи ихъ провадили всѣхъ ограбили, какъ кони и платье отымали, и самыхъ перебили, и сверхъ и пѣязи поимали; а преже того во Псковъ и за много время таковъ посолъ не бывалъ, ничимъже се ему было не удобрити, въ тыя 2 недѣли есть Пскову 60 рублевъ кое въ чемъ отъ него, опричь дарового серебра 20 рублевъ. Тоя же осени, мѣсяца октября 18, въ вторникъ, Псковъ послалъ къ великому князю 2 посадника Козму Тилкина да Гаврила Картачева, а съ ними 2 боярина Опимаха Гладкого да Андрѣя Иванова, сына попова, роздьякона. Тоя же осени Псковъ успалился испродалъ Опочанъ, а взялъ 100 рублевъ, да дали князю Ярославу, что они повѣсили татя коневого, а безъ Псковского повельнїя. Тоя же осени прѣхъ во Псковъ преосвященный архїепископъ Великого Новагорода и Пскова владыка Ѳеофилъ, мѣсяца декабря 24, канонъ Рожества Христова, на свой подъездъ и на старины, и Псковъ и все священство вышедше противъ его съ кресты, по старинѣ, и прїиша его честно и подворья имъ подаваша; и прѣхавъ владыка Ѳеофилъ въ домъ святаго Троица, и часы повелъ своимъ мастеромъ самозвонныя поставити на Спѣтогорскомъ дворѣ, а тыя часы преже сего самъ же владыка своимъ бояриномъ Автономомъ прислалъ въ домъ Живоначальныя Троицы, и они такъ и стояли просто и до него; владыка же Ѳеофилъ соборовавъ во святѣй Троицы генваря 13, въ недѣлю, и бывъ во Псковъ и благословивъ своихъ дѣтей весь Псковъ, и повъха съ честїю и съ проводомъ изъ Пскова мѣсяца генваря 21, въ понедѣльникъ<sup>д</sup>, а былъ во Псковъ весь свой мѣсяцъ всю 4 недѣли, ни за много время иные владыки во Псковъ такъ всего мѣсяца въ свой прѣздъ не живали. Тоя же зимы, мѣсяца генваря 2, прѣхаша послы Псковскїя, во вторникъ, отъ великого князя добры здоровы, а были полна въ великомъ Володимерѣ, тамъ великого князя набъхали, и князь великой тамъ державъ ихъ тамо три дни и опять на Москву отослалъ, а посолства не выслушавъ, и они его на Москвѣ ждали 4 недѣли и

а) по пригор.» и о славѣ и о чти прежней *прибавл.* Аа. Э. и о ланбѣ и чти предней *также* Ст. б) по пошлннѣ» пошлннѣ *во всѣхъ сл.* в) съ прежними осподари» государи Аа. Э. г) осподаремъ» государемъ Аа. Э. д) въ понедѣльникъ» *пропущено въ Аа. Э.*

тамъ предъ нимъ посолство отъ Пскова правили; и князь великой отвѣтъ имъ таковъ почи- 1477  
нилъ «коли толко отчина наша Псковъ тако учинили, что на дворъ нашего намѣстника,  
а своего князя<sup>а</sup> Ярослава Васильевича находили, ино то сама изъ старинны выступила, а не  
язъ князь великой.» Той же зимы князь великой прислалъ свою грамоту къ князю Псков-  
скому Ярославу Васильевичю, мѣсяца февраля 12, въ среду, веля ему къ себѣ ѣхати на  
Москву, и съ княгинею и съ всѣмъ своимъ дворомъ, а во Псковъ ему не оставити никого.  
Того же мѣсяца 23, въ Сборную недѣлю, по обѣдъ поѣха изъ Пскова Ярославъ на Москву,  
и съ своею княгинею и съ всѣмъ своимъ дворомъ, и крестное цѣлованіе съ себя сложилъ  
Пскову на вѣчь, а былъ во Псковъ 4 года да 4 дни; толко не бывалъ бо во Псковъ ни за  
много времянь толь князь злосердъ, каковъ былъ онъ до Пскова и до посадниковъ Псков-  
скихъ, такоже и его намѣстники по пригородомъ многое множество надъ крестьяны насилія  
чинили; а еще сверхъ того онъ какъ ѣздя самъ на Москву и въ Великой Новгородъ къ  
великому князю, жалобы кладя на Псковъ, тако и грамоты засылая жалобнии, и великихъ  
князей воздвиже на гнѣвъ на свою отчину Псковъ, то вѣдаетъ Богъ, какъ се еще будетъ;  
и посемъ ѣдя до рубежа, на Прощенику 2 ночи стоялъ и на Мелетовъ 3 ночи, а все то  
волости Псковскія тручи на 40 верстъ 5 ночей; а весь Псковъ всего того не радя, таки  
слали на всякъ станъ ему кормъ изъ града, и медъ и вологу и всю приправу, съ честію,  
и онъ злосердый всего того добра не радя Псковского, да съ послѣдняго стану съ Мелетова  
поѣхалъ и прѣстави соцкія Андрѣя Свѣю и Логина, старость губскихъ, и иныхъ добрыхъ  
людей, которые ему возили и его чествовали, тѣхъ всѣхъ 18 человекъ поймавъ и повязавъ  
мучи ихъ, съ собою на Москву вель. Той же зимы Псковъ за нимъ отрядивъ посадниковъ  
Псковскихъ, въ великое говѣніе, марта въ 9, послали къ великимъ княземъ, Козму посадника  
Сисоевича да Василья посадника Логиневича, и иныхъ бояръ съ ними, Андрѣя Рублева,  
Трофима Скоркова и Якова Лабенского, бити челомъ о своихъ старинахъ и князя просити  
собѣ волного, князя Василья изъ Новагорода, или князя Ивана Володимеровича, такоже  
и о сведеныхъ людей жаловатися своимъ государемъ. Той же весны, мѣсяца апрѣля 25, въ  
среду, прѣѣхаша Псковскія послы, посадники и бояре вси, съ Москвы отъ великихъ князей  
вси добры здоровы, и тѣхъ всѣхъ съ собою припровадили добрыхъ здоровыхъ, которыхъ  
Ярославъ на Москву съ собою свель, великихъ князей жалованьемъ, а самъ Ярославъ ни на  
очехъ въ то время при нашихъ послѣхъ не бывалъ; а князь великой какъ посолство своея  
отчины выслушавъ, такъ и поминки Псковскія приняли, что везли сто рублевъ, тако и съ  
честію и съ дары отпустилъ ко Пскову «а что о вашихъ дѣлѣхъ моя отчины, а то язь  
къ вамъ съ всѣмъ своимъ наказавъ шлю своихъ пословъ.» Того же лѣта, мѣсяца маія въ 18  
день, въ недѣлю Святыхъ Отецъ, прѣѣхалъ посолъ отъ великихъ князей въ Великой Нов-  
городъ Ѳедоръ Давыдовъ, а съ нимъ Тучковы, и около нихъ людей много и коневъ, и сталъ  
на Городищи, и прѣшедъ на вѣче учалъ Великому Новгороду повѣстовати «что еще кня-  
земъ великимъ своихъ пословъ присылали и съ своею грамотою, а что его есте государемъ  
собѣ назвали и за него есте задали, и суду его въ васъ въ Великомъ Новгородѣ бити, и  
по всѣмъ улицамъ сидѣти князя великого тиуномъ, и Ярославе вамъ дворнице великимъ кня-  
земъ очистити, и въ великихъ князей судъ не вступати.» И Новгородцы же тѣхъ посадни-  
ковъ и бояръ и животь пограбили, и дворы и досѣпки поотнимали и всю ратную приправу,  
которые то такъ чинили, а безъ Великого Новагорода вѣдома тую прелесть чинили; а Ва-  
силья Онацьина ту поймавъ на вѣчь изсѣкли топоры въ частье, а иныхъ заповѣдали, такоже

а) князя намѣстника *повторено въ Л. а. Э.*

1477 хотячи смертію казнити; а посла великихъ князей державъ его 6 недѣль и чествовавъ, и  
 —78 съ честию ихъ къ великимъ княземъ отпустили<sup>а</sup>, отвѣтъ имъ таковъ къ своимъ господиномъ  
 починили «что вамъ<sup>б</sup>, своимъ господиномъ, челомъ бѣемъ; а что государи васъ, а то не  
 зовемъ, а судъ вашимъ намѣстникомъ на Городницѣ по старинѣ, а что вашему суду великихъ  
 князей ни вашимъ тиуномъ, то у насъ не быти, ни дворища вамъ Ярославля не даемъ; на  
 чемъ мы<sup>в</sup> есмы съ тобою на Коростыни миръ кончали и крестъ цѣловали, по тому докон-  
 чанію хотимъ съ вами и жити; а которыи тобѣ такъ ималися безъ нашего вѣдома чинити,  
 то вѣдаешь ты, какъ ихъ хочешь казнити, а мы ихъ такоже гдѣ которого поймавъ хотимъ  
 казнити; а вамъ, своимъ господиномъ, челомъ бѣемъ, чтобы есте насъ держали въ старинѣ,  
 по цѣлованію крестному.» Того же лѣта, мѣсяца іюня въ 7 день, въ субботу, пріѣхалъ по-  
 соль отъ великихъ князей съ Москвы, на имя Иванъ Зиповъевъ, а дѣякъ князя великого  
 Григорей Ивановъ сынъ Волнинъ, повѣстуя и веля и поднимая Пскова на Великой Новго-  
 родъ въ помощь съ великими князьми, чтобы Псковъ ихъ отчина какъ грамоты своя взмет-  
 ныя положили, такъ и на конь всѣли; и бѣвъ недѣлю, и прочь поѣхали въ недѣлю, 15;  
 а Псковъ о всемъ томъ таковъ отвѣтъ починили «что на всемъ томъ такоже еще своихъ  
 пословъ шлемъ къ своимъ государемъ, на Москву, а сами отъ нихъ услышимъ, какъ намъ  
 о всемъ томъ укажутъ своими усты.» За великого князя посломъ Псковъ своего посла уряди,  
 Моисей Сосонка<sup>г</sup> посадника послали и съ бояры<sup>д</sup> іюля<sup>е</sup> 21, въ понедѣльникъ, наутрѣя Ильина  
 дни, «все положить на великихъ князей и отъ ихъ усть все услышитъ, какъ намъ своей  
 отчинъ укажутъ;» августа 27, въ среду, съ Москвы пріѣхали вси добры здоровы, а князь  
 великой отвѣтъ таковъ намъ своей отчинъ далъ «со всемъ моимъ наказомъ<sup>ж</sup> мой посоль  
 еще у васъ будетъ, и вы бы есте ему какъ и намъ вѣрили, что отъ насъ учнетъ вамъ по-  
 вѣстовать нашей отчинъ.» А преже своего посла Псковичи, что къ великому князю слали,  
 своего гонца Богдана послали въ Великой Новгородъ, о всемъ томъ являя по цѣлованію  
 «что насъ на васъ князь великой поднимаетъ; ино толко вамъ каково будетъ дѣло до вели-  
 кихъ князей, и мы за васъ ради пословъ своихъ слали челомъ битъ.» И Новгородцы же отвѣ-  
 чали такъ, своего приславъ посла Ивана Поклончева: «коли вы къ намъ сими часы на всемъ  
 нашемъ пригожствѣ, а опроче Коростынского прикончачія, нынѣча крестъ поцѣлуете, тогда  
 вамъ все явимъ по нынѣшнему цѣлованію крестному; а толко такъ къ намъ не учините, и  
 мы отъ васъ не хотимъ никакого пригожства до великихъ князей, ни челобитя нашего, ни  
 пословъ.»

Въ лѣто 6986, сентября въ 15 день, въ  
 понедѣльникъ, пріѣхалъ опять посломъ отъ ве-  
 ликого князя съ Москвы тотъ же Григорей  
 дѣякъ Волнинъ, а веля Пскову сими часы гра-  
 моты вскинути Великому Новгороду; а за  
 нимъ много гостей прибѣгоша Низовскихъ и  
 съ товары изъ Новгорода во Псковъ, а нѣи  
 потѣхали на Литву. Того же мѣсяца Псковичи  
 вскинуша грамоту Великому Новгороду, по

Въ лѣто 6986. Той же осени, мѣсяца  
 ноябрю въ 13 день, пріѣхали съ Москвы отъ  
 великого князя гонцы, Юшко Ивановичъ и  
 Василей Бѣшеной, и сказывали Пскову: «князь  
 великій жалуесть свою отчину Псковъ, далъ  
 князя во Псковъ Василья Васильевича Шуй-  
 ского.» Той же осени, мѣсяца ноябрю въ 16  
 день, присла князь великій намѣстника своего  
 во Псковъ княземъ Василья князя Шуйского;

а) отъ «тили» отпусти дали Аа. б) отпустили вамъ» отпусти, дали отвѣтъ имъ таковъ: васъ своимъ господиномъ  
 почитали и вамъ *кажется переимено новѣйшимъ писцомъ въ Э.* в) мы» ни Аа. Ст. сосонка» сосанка Ст. д) и  
 съ бояры» такъ должно чит.; во всѣхъ сп. ошѣлк. избори. е) іюля» того же мѣсяца (т. е. іюня . выше) ошѣлк.  
 во всѣхъ сп. ж) наказомъ» приказомъ Да. Э.

великого князя велѣнію, а положиша на вѣчи сентября мѣсяца 30, въ понедѣльникъ; а свои князь великой назаутрѣ, во вторникъ, положи. Тогда прїѣздилъ изъ Новагорода другой посолъ подвойской ихъ Панкратъ, а прося пословъ изъ Пскова къ великому князю, хотячи сами ѣхати и Псковичъ поднимая; а се уже у нихъ и грамоты отъ Пскова<sup>а</sup> изметныя легли, и посолъ князя великого еще былъ его и самого на вѣчи поималъ, да опять его нолна Псковъ же выпритчовавъ у великого князя посла, къ Великому Новгороду отпустилъ. Той же осени, октября 10 день, по нашимъ грѣхомъ, бысть въ Псковъ пожаръ лють: загорѣлося въ третей часъ ноши въ пяткъ, отъ Сысоевыхъ воротъ, отъ Федора отъ Дмитрова двора, и погорѣ всего града Застынье и до кола, а горѣло отъ третьяго часа ноши да назаутрѣ до вечера; и бысть христїаномъ убытковъ и пакости въ той пожаръ несказанно много и скорбь велика. Той же посолъ Григорей дьякъ приходя къ всему Пскову на вѣче всегда повѣстовати многажды «сими часы вонъ полѣзите и на кони всѣдайте, а язь вамъ приставленъ воеводою на Великой Новгородъ; а какъ князя гдѣ великого наѣдемъ, и онъ вамъ и намѣстника своего дастъ, а и вамъ<sup>б</sup> князя.» И Псковичи же ему о всемъ томъ отвѣтъ таковъ починили «хотимъ еще къ великому князю гонца своего слати, какъ намъ самъ повелитъ, и князя на имя просити, а онъ прїѣхавъ здѣ и поцѣловавъ крестъ и съ нами на конь всѣдаетъ, а мы съ нимъ; а дотолъ не хотимъ.» И о всемъ томъ отрядивъ Юрья Ивановича, старого дїака сына, еще до пожара послали; а попреже того и еще Василья Безсоного<sup>в</sup> о отметныхъ грамотахъ послали, что «намъ малъ годъ, толко Новгородцы не уздадутъ, у себе не припустятъ до Новагорода взмет-

священноиноки и священники и дьяконы вы-1478  
идоша противу его со кресты у Старого Вознесенія, а посадники Псковскіе и сынове посадничьи и болре сустрѣкали его у Пантелеймона дального, и Псковичи прїяша его честно и посадиша его на княженіи; и онъ цѣловалъ крестъ ко Пскову. <sup>а</sup>Того же лѣта, мѣсяца ноябрю въ 23 день, князь великій Иванъ Васильевичъ прислалъ своего гонца Василья Дятлева подымать Псковичъ на Великой Новгородъ; и князь Псковскій Василей и посадники Псковскіи совокупивше пригороды и волости, отрядиша Псковичи воеводъ своихъ, посадника Олексѣя Васильевича, и посадника Никиту Ларионовича, и посадника Зеновья Сидоровича, и посадника Василья Логиновича, и посадника Кирила<sup>б</sup> Алексѣевича, а положиша упованіе на святую Троицу и на великого князя здравіе, и поѣхаша посадники Псковскіе со всею силою своею. А князь великій Иванъ Васильевичъ разгнѣвался на свою отчину на Великой Новгородъ, и разверже миръ съ ними; а самъ князь великій поиде на Новгородскую землю, мѣсяца ноябрю въ 30 день, въ силъ величїй, и плѣниша Новгородскую землю; и воеваша воеводы великого князя поЗаволочью, и по западной сторонѣ, и за Яму городокъ и до моря, и въ Нѣмецкую землю ходиша за Ругодивъ и Нѣмецъ побиша Ругодивцевъ, а иныхъ изсѣкоша, а иныхъ руками изымаша и приведоша къ великому князю, и на Москву много поведоша Чюди, и много добыша довода. И выѣхаша князь Псковской съ мужи Псковичи мѣсяца декабря въ 26 день, и наѣхаша великого князя за три версты отъ Новагорода въ Лосинского двора надъ озеромъ Именемъ, и удариша челомъ великому князю князь Псковской и посадники Псковскіе и съ мужи Псковичи, и повелъ князь великій князю Псков-

а) отъ пскова — пропущено въ Аа. Э. б) а и вамъ или а вамъ» такъ должно чит.; во вслѣдствіе сп. ошибок. в) а я вамъ. в) безс. в) бесоного (бывшей: см. выше во второй колонии, подъ симъ же годомъ) Ст.

а) Прѣдъ симъ въ Ак. въ видѣ заглавія: взятіе новгородское отъ великого князя іоанна василіевича. б) кприла» кира Ак.



1478 ныхъ положить, а мы есмы тѣя грамоты, государь, по твоему слову послали отъ себе.» Тол же осени, мѣсяца ноября въ 12<sup>а</sup>, въ среду, гонцы Псковскія Юрьи и Василей Безсоный<sup>б</sup> прѣхали отъ великого князя съ Москвы, а Псковского князя Василья Васильевича за рубежемъ отъѣхали отъ него здѣ близко на Козловъ поли Новгородскомъ<sup>в</sup>; а повѣдаша, какъ князь великой уже сталъ у Торжку, отъ сего четвергу 3 недѣли, а сталъ у Торжку въ четвергъ же, а до Торжку ѣхалъ полторы недѣли. А князь Псковской Василей Васильевичъ и съ великого князя воеводою съ Васильемъ съ Дятлемъ, въ недѣлю<sup>г</sup>, прѣхали въ Псковъ по обѣдѣ; Псковичи же противу его по старинѣ вышедъ, своего князя честно пріемъ<sup>д</sup>, и благословивъ его все Божіе священство, священноиноки и священники<sup>е</sup> и діаконы, и посадники Псковскія и весь Псковъ, честно въ домъ Живоначалныя Троица на княженіи посадили на столу, а передъ великого князя воеводою Васильемъ Дятлемъ; присѣдъ на вѣчь князь Псковской Василей, и воевода великого князя Василей же сказавъ великого князя здоровье, и велѣлъ сими часы великой князь въ Селцѣ наѣзжати Псковской силѣ всей; а во вторникъ князь Псковской, на вѣчи, и крестъ поцѣловалъ на всѣхъ Псковскихъ пошлинахъ и старинахъ, ноября въ 25 день. И посемъ князь Василей и съ великого князя воеводою недѣлю и 2 дни бывъ во Псковъ, и въ вторникъ поѣха изъ Пскова<sup>ж</sup> и со всѣми своими людми на войну на Великой Новгородъ; а Псковичи же за нимъ такоже поидоша, все войско и пригороды, иніи того же дни, а иніи назаутрѣя въ среду, а иніи въ четвергъ. И съхавшеся вси къ Новгородскому рубежу въ

скому и посадникомъ и мужемъ Псковичемъ стоять на Верляжи рѣки, въ монастырь во святѣй Троицы на Клопскъ и по нашимъ мѣстамъ среди своей силѣ. И прѣзжалъ владыка Теофилъ бити челомъ великому князю за Великій Новгородъ Ивану Васильевичю, а Новгородцы въ городъ заперлися, а великого князя сила стояла около всего Новгорода; а владыка многожды билъ челомъ: «пожалуй, государь князь великій, свою вотчину держи по старинѣ; а тебѣ своему государю великому князю Великій Новгородъ челомъ бѣеть.» И не пріялъ ихъ челобитѣя и выстоялъ стояніемъ Великій Новгородъ; и отвориша Новгородцы Новгородъ великому князю Ивану Васильевичю мѣсяца февраля въ 17, на память святаго мученика Теодора Тирона, и поможетъ ему Богъ и пречистая его Мати изволи свою волю надъ Великимъ Новымгородомъ. И поцѣлова крестъ владыка Теофилъ, и посадники, и тысяцкіе, и весь Великій Новгородъ отъ мала и до велика великому князю, а не быти въ Новгородъ ни посадникомъ, ни тысяцкимъ, ни вѣчу, и вѣчной колоколъ сняли доловъ и на Москву свезоша; и посадилъ своя намѣстники въ Великомъ Новомгородъ, князя Ивана Стригу и брата его Ярослава на Купецкой сторонѣ, а на владычнѣ сторонѣ Василья Китаева да Ивана Зиновьева. И отпустилъ князь великой князя Псковскаго и посадниковъ Псковскихъ и Псковичъ, и ударивъ челомъ великому князю и прѣхаша ко Пскову вси здорови, милостію<sup>а</sup> святѣя Троица и великого князя здравіемъ. А стояша Псковичи подъ Новымгородомъ 8 недѣль. А князь великій стоялъ подъ Новымгородомъ 12 недѣль, и поѣхаше прочь мѣсяца февраля въ 17; и поималъ Новгородскихъ бояръ съ собою, и

а) мѣс. ноября въ 12» *пропущено въ Аа. Э.* б) безс.» *бесъный Ст.* в) новгор.» *такъ должно чит.; во всѣхъ сп. въ (у) новгород(с)комъ.* г) въ недѣлю» въ *ведѣли во всѣхъ сп.* д) пріемъ» *нѣтъ въ Аа. Э.* е) и священники» *пропущено въ Аа. Э.* ж) и въ вторникъ. . . изъ пскова» *пропущено въ Аа. Э.*

а) милостію» и стояніемъ К. С.

пятокъ, аже къ нимъ уже отъ великого князя сямъ прѣхавъ позываю<sup>а</sup>: «сими часы какъ стоя поѣдете къ великому князю подъ Великой Новгородъ;» князь же Псковской, и великого князя воевода, и воеводы Псковскія и посадники, и вся сила Псковская помолвишеся Богу, и поступиша за рубежь къ великому князю подъ Великой Новгородъ, и пропытывал и ссылаяся съ княземъ великимъ, и тѣхаша 5 дни до своихъ становищъ. Въ Псковской же рати были отряжены воеводы посадникъ Псковской Алексѣй Васильевичъ, и посадникъ Никита Ларіоновичъ, и посадникъ Зиновей Сидоровичъ, и Стефанъ Максимовичъ, Филипъ Андрѣевичъ, Андрѣй Ивановичъ, Киръ Алексѣевичъ, а всѣхъ 7 посадниковъ, инии сынове посадничии и бояре и дѣти боярскіи, многіа, у Псковской рати воеводами изъ концовъ отряженыя. Прѣхавше въ вторникъ, мѣсяца декабря въ 2 день, князь Псковской Василей и съ великого князя воеводою съ Васильемъ, и стаща во владычни селѣ надъ озеромъ надъ Илмеромъ, а сила Псковская вся тудо<sup>б</sup> же по инымъ селомъ и съ посадники и съ воеводы по многимъ мѣстомъ; а стали по прострапству по своему пригожству, а по великого князя велѣнію, что имъ тудова стати на тѣхъ мѣстѣхъ самъ князь великой повелѣлъ. Самъ князь великой уже преже того и за 5 дней сталъ со всѣми своими силами и со братьею подъ Новымъгородомъ; а самъ сталъ въ Ракомли, въ дворѣ Лосинского надъ Волховомъ, за три версты отъ Великого Новагорода, близко Юрьева монастыря; по тую же сторону сталъ царевичъ Даньяръ еще и преже великого князя съ своею силою Татарскою, и той изгонною ратію и посады и монастыри изгонилъ и не далъ ожечі, и тудова вси сами въ тѣхъ посадѣхъ и монастырѣхъ и стали, и со иными многими силами великого князя. И въ томъ бысть велми притужно силно Великому Новгороду, что около ихъ<sup>в</sup> всего Новагорода по объма сторонама рѣцъ обою городовъ объемши стали, а въ ихъ же посадѣхъ и монастырѣхъ. Новгородцы же сбѣгшися затворишася вси въ осадѣ, устроивши собѣ по обѣ стороны Волхова рѣки и чрезъ рѣку на судѣхъ стѣну деревяную; а въ то время бѣ съ ними въ той осадѣ воеводою у нихъ князь Василей Васильевичъ Шуйской. А князь же великой видѣ, что городъ крѣпко во осадѣ стѣну<sup>г</sup> ограженъ, а пойти подъ стѣну, ино со обою сторону головы начнутъ пасти, кровь литіся; и князь же великой всего того не хотя кровопролитія учинить, и нача у нихъ подъ Великимъ Новымъгородомъ подъ стѣною стояніемъ стояти со всѣми своими силами, и съ братьею своею, и съ Тферскою силою, и съ Псковскою силою<sup>д</sup>,

Марѣу съ собою на Москву повелѣ, и плѣ-1478 ниша Новгородскую землю. Иное бы писалъ, и не имѣю что писати отъ многія жалобы. На той же службы на Псковской посадникъ Алексѣй преставися подъ Великимъ Новымъгородомъ, и привезоша его во Псковъ и погребоша его у Спаса. Тоя же зимы бысть громъ и молнія, мѣсяца декабря въ 26, ноцію. По войнѣ великого князя, тоя же зимы, бысть моръ въ Великомъ Новѣгородѣ: мряхуть бо мужи и жены и малыя дѣти, выкопають яму одну, ино въ ту яму 2 или три или 10. Тоя же весны намѣстникъ великого князя князь Иванъ Стрига преставися; а князя Ярослава князь великій къ себѣ взялъ. Тоя же весны гостя Псковскаго местеръ пріялъ, и много Псковичи пословъ слаша, и отрядиша Псковичи Олехна къ местеру, и пословалъ местеру о гости Псковскомъ; и отпусти местеръ гостей Псковскихъ, а товаръ ихъ на Ригъ остался. К. Ак. С.

а) позываю» должно быть позовникъ, или позовный. б) тудо» тудова Ст. в) ихъ» околѣ повторяет Ст. г) стѣну» должно чит. стѣною. д) подъ стѣною. силою» такъ въ Ст.; въ Аа и Э. не столь исправно.

1478 и съ инѣми земля своя съ вѣсьми многими силами; а еще ктому у него и царевичъ Данъяръ и съ многими Татарскими силами своими туто же стоялъ, служачи великому князю подъ Новымъгородомъ. А ко Пскову князь великой своего боярина прислалъ, чтобы Псковичи ему еще и тѣмъ послужили, сколько мукъ пшеничной и рыбы и меду прислали прѣсного, а иное бы съ всякимъ торгомъ купцы Псковскія тамъ къ нему въ силу подъ Великой Новгородъ съ всякимъ товаромъ торговати сами ѣхали; и Псковичи же и все ему князю великому въ тѣя часы, по его слову, и хлѣбъ и медъ и муку пшеничную и колачи и рыбы<sup>а</sup>, все сполу покрутивъ, съ своими извошкии къ нему послали, а съ ними поѣхали и иніи купцы Псковскія многія съ инымъ товаромъ съ разноличнымъ съ многимъ. И потомъ князь великой иного боярина ко Пскову о пускахъ и о мостникахъ прислалъ; и Псковичи и то къ нему, по его слову, послали подъ Великой Новгородъ. Князь же великой подъ Новымъгородомъ таки сталъ статьяемъ на выстояніе, уже стоялъ недѣли три и 4, а ждя отъ нихъ кое ему челомъ добыють; а Новгородцы также дожидали кое кое отъ нихъ самъ прочь поидеть, или прикончатъ съ ними по ихъ старинамъ по прежнимъ. Князь же великой таки сталъ искрѣпка, а хотя надъ ними всю свою волю взяти; и уже бывше недѣлямъ 8, какъ князя великого силы подъ городомъ стали, а людемъ мятушимся въ осаду въ городъ, инія хотяще битися съ княземъ великимъ, а иніи за великого князя хотяще задати, а тѣхъ болши которые задатися хотятъ за князя великого. Се же видѣвъ князь Василей Шуйской неустроеніе ихъ и великой мятежъ, и челомъ удара и цѣлованіе крестное сложя, и у нихъ выѣде вонъ изъ града, и великому князю пріѣхавъ челомъ билъ и крестъ цѣловалъ; и онъ его прицалъ. Сему убо всему тако свершившуся, се же Новгородцы видѣвше, что ихъ воевода и князь кормленный, о комъ было имъ стояти и боронитися, аже ся отъ нихъ той изъ града къ великому же князю выѣхалъ, и Новгородцы же все унованіе положиша на Бога и во всю волю великого князя вдашася, и градъ ему отворили генваря мѣсяца 15 день, въ вторникъ, и вси къ нему отъ мала и до велика цѣловаша крестъ на всей его воли и на суду; а Новгородской старинъ ни которой не быти, ни вѣчу, ни суду, ни посаднику степенному, ни тысяцкимъ. А князь же великой все се управивъ на той же недѣли, и всю Псковскую силу на той же недѣли въ субботу отпусти, а ркучи такъ: «что вамъ<sup>б</sup>, моя отчина, какъ Пскову такъ и Новгороду не надобъ ничто; то язъ въдаю да мой намѣстникъ<sup>в</sup>,» генваря 17; а Псковская же сила иніи въ четвергъ пріѣхали, а иніи въ пятокъ, а посадники и вси что ни есть въ субботу, генваря 24 день, вси добры здоровы въ Псковъ пріѣхали, толко одинъ посадникъ Олексій Васильевичъ, что ни большой воевода въ войску, и подъ Новымъгородомъ тамъ преставися мѣсяца генваря. А подъ Новымъгородомъ стояли Псковичи ровно 7 недѣль, а всего ѣзду и сѣмо и тамо 8 недѣль и 2 дни. А со Псковскою силою князь великой своихъ пословъ въ Псковъ прислалъ, съ посадникомъ Леонтьемъ Тимофеевичемъ, «какъ васъ управливати», Василья Китая да другого Василья дьяка своего, поклонъ дая Пскову на службъ и кубокъ позлащенъ, а ркучи тако: «что я же князь великой хошу васъ свою отчину держати въ старинъ; а вы бы есте насъ также наша отчина слово наше держали честно надъ собою, а наше жалованіе до себя, а то бы есте знаючи помнили.» И Псковичи же пословъ<sup>г</sup> князя великого съ честью ихъ отъ себе и съ даромъ отпустили къ князю великому; а за ними своего посла посадника Василья Созонова послали, и Василья сына Петрова Рускина, на великого князя жалованіи и на его помникъ челомъ ему ударити са-

а) и рыбы» прѣссыя *прибавл.* Ст. б) вамъ» л вамъ *испорчено въ* Аа. Э. в) да мой намѣстникъ» да мои намѣстники Аа. Э. г) пословъ» отъ пословъ *ошибк.* Аа. Э.

тому, и о томъ пожаловатися, что его послы прїѣзгя<sup>а</sup>, какъ на дорогѣ ѣдъ христїанъ иного 1478 истепуть<sup>б</sup>, а въ иного конь или иное что отнимають, также и по станомъ и на подворьяхъ во градѣ, и поминковъ не по Псковской силѣ просятъ со гнѣвомъ и со враждою, а что имъ Псковъ съ челобитїемъ почнетъ на вѣчь поминки которыя давати, а тѣхъ не прїимають и съ вѣча бѣгають, и за то великую злобу держачи христїаномъ многія чинягъ съ насилїемъ убытки и истомы. И князь великой о всемъ о томъ еще на свою отчину на Псковъ и подивилъ, а имъ вѣру емля и слушая своихъ боярь рѣчи неправыхъ, что ему они сказываютъ о томъ, оправлялся съ лжею цѣлованїемъ крестнымъ. Якоже рече великій Апостолъ Павелъ, пиша къ Коринѣомъ: братїе! слово крестное погибающимъ уродство есть, а спасающимъ сила Божїя есть. До здѣ же<sup>в</sup> убо вся кончашася Пскову о Новгородской войнѣ. А князь же Псковской Василей прїѣде въ Псковъ отъ великого князя февраля 11, въ среду 2 недѣли великого поста, и сѣде на столу на всѣхъ своихъ оброцѣхъ и на суду, по своему по прежнему цѣлованїю крестному къ Пскову. А самъ князь великой потѣха изъ Великого Новгорода въ вторникъ порану 3-ля недѣля поста, февраля 18<sup>г</sup> день, и со всѣми своими силами стоялъ по отворенїи града 4 недѣли полную подъ Новымъгородомъ, съ ними управляяся. И вся имъ управи, якоже ему все въ его воли и посади<sup>д</sup> у нихъ въ градѣ 4 свои намѣстники, 2 на Ярославли дворѣ, князя Ивана Стрыгу да брата его князя Ярослава, а на владычнн сторонѣ намѣстники посади боярь своихъ Василья Китая да Ивана Зеновьева, всякія имъ<sup>е</sup> дѣла судебныя и земскїя правити по великого князя пошлинамъ и старинамъ; а владыкъ Новгородскому, опрїчь своего святительского суда, ни посадникомъ, ни тысяцкимъ, ни всему Новгороду не вступатися ни во что же, ни вѣчу не быти<sup>ж</sup>, ни пословъ слати намъ къ нимъ, посолства правити кому ниоткуда прїѣхавъ со инья земли, то къ нимъ все правити, а не владыкъ, ни къ Новгороду. Еже бо все бысть послѣднее извельнїе отъ великихъ князей великого князя Ивана Васильевича и сына его Ивана Ивановича<sup>з</sup> надъ всѣмъ Великимъ Новымъгородомъ. Се же все бысть по строенїю Божию; что ми о семъ промышляти много, или писанїю предавати? якоже бо Богу годѣ, тако и здѣ все съвершишася. До здѣ вся скончашася о Великомъ Новѣгородѣ. А какъ прочь тѣхъ князь великой, и поима съ собою Новгородскихъ боярь 6, и Марѣу съ собою повезе на Москву, и всю плѣниша Новгородскую землю: иныхъ мечемъ изсѣче, а иныхъ съ собою живыхъ свезе. А какъ князь великой стоялъ подъ Новымъгородомъ, въ тое же время воеваша великого князя воеводы и по Заволочью, и по западной странѣ, и за Яму за городокъ и до моря; и въ Нѣмецкую землю ходиша за Ругодивъ<sup>и</sup> и Нѣмецъ побниша Ругодивцовъ, иныхъ изсѣкоша, а иныхъ руками поймавшѣ съ собою ихъ приведоша къ великому князю, и на Москву много Чюди поведоша, и много добытка добыша. А на той же службѣ на Псковской посадникъ Алексѣй преставися подъ Великимъ Новымъгородомъ, и привезоша его въ Псковъ, и погребоша его у святаго Спаса у Старого костра. Тоя же зимы бысть громъ и молнїя, мѣсяца декабря 26, нощїю. По великого князя войнѣ, тоя же зимы, бысть моръ въ Великомъ Новѣгородѣ: мряху бо старыя мужи и жены и молодыя дѣтки, выкоплютъ яму, ино въ тую яму положить 2 и 3 и 10 человекъ въ одну яму. Той же весны намѣстникъ великого князя

а) прїѣзгя прїѣзжа Аа. Э.; *можно чит.* прїѣздя. б) истепуть» истѣснять *перемѣнено въ* Аа. Э. в) до здѣ же» дондеже *ошибк.* Аа. Э. г) февр. 18» *чит.* февр. 17. д) и посади» и посадникъ *ошибк.* Аа. Э. е) вслкія имъ» вслкимъ и *испорчено въ* Аа. Э. ж) не быти» быти Аа. Э. з) велик. князя . . ивановича» великому князю (ивану вас. и сыну его ивану ивановичу *ошибк.* во всѣхъ сп. в) за ругодивъ» *нѣтъ въ* Аа. Э.

1478 князь Иванъ Стрыга преставился; а князя Ярослава князь великой къ собѣ его позвалъ на —<sup>80</sup> Москву. Тоя же весны гостя Псковского князь местерь пріять; и много Псковичи пословъ своихъ о томъ къ местеру слаша исправъ просити о гости Псковскомъ, и онъ гостя Псковского отпусти, а товаръ ихъ на Ригъ таки оставивъ, у себе забавилъ.

\* Въ лѣто 6987<sup>а</sup>. Ходнша Псковичи, мѣсяца сентября 27, мстити въ Нѣмецкую землю<sup>б</sup> и полона много добыша, а въ то время нашъ былъ гость Псковскій въ Юрьевъ полпятадесять мужъ, и того гостя Псковского посадиша въ погребъ<sup>в</sup>; и услышавше Псковичи, что нашего гостя всадили въ погребъ, и послаша посла своего въ Юрьевъ, а Нѣмецъ всадили въ погребъ въ охабни. Тоя же осени бысть вода велика, мѣсяца ноября 13, на память иже во святыхъ отца нашего Іоанна Златоустаго, и много шкоты учинило<sup>г</sup> по Великой рѣкѣ по берегу около города, и по Забелничю, и по волостемъ, а мимо городъ несло внизъ по Великой рѣкѣ ово запасъ, колодыя и дрова, ово сѣнные стоги<sup>д</sup>, да въдругойрядъ ледъ сталь; по томъ времени тоя же осени, мѣсяца декабря 7, бысть оттепелье<sup>е</sup> и вода велика болши первой, да и ледъ снесло, и множае шкоты учинило<sup>ж</sup>, и вътретійрядъ<sup>з</sup> ледъ сталъ наборзъ не ровенъ какъ хоромы и до устей до озера; а христіане добры здоровы.

Въ лѣто 6988. Пріѣхалъ князь великой Иванъ Васильевичъ, мѣсяца декабря 2, на память святаго Пророка Авакума, съ Москвы въ Великой Новгородъ, и съ своими князми и бояры<sup>и</sup>; и услышавши князя великого пріѣздъ въ Великой Новгородъ князь Псковской Василей Васильевичъ, государя своего Ивана Васильевича, и поѣха князь Псковской и съ своими людьми мѣсяца того же 6, на память святаго отца Николы, въ Великой Новгородъ къ князю великому, а посадники Псковскія также поѣхали къ великому князю мѣсяца того же 7, посадникъ Псковской<sup>и</sup> Козма Сисоевичъ, Иванъ Гахоновичъ<sup>к</sup>, Зиновей Сидоровичъ, Яковъ Ивановичъ и Киръ Алексѣевичъ, и по боярину изъ конца, и повезоша отъ Пскова поминка великому князю полсема десятка<sup>л</sup> рублевъ серебромъ<sup>м</sup>, опроче своихъ поминковъ; а были посадники Псковскія у великого князя до Рожества Христова, и пріѣхали посадники въ Псковъ въ само Рожество Христово и бояре<sup>н</sup>, и сказывали посолство на вѣчи. Того же мѣсяца декабря 30 пріѣхали послы отъ великого князя изъ Новгорода въ Псковъ, Дмитрей Давыдовичъ да Симеонъ. И при послѣ великого князя, мѣсяца генваря, на Обрѣзаніе Господа нашего Ісуса Христа<sup>о</sup>, пригонивъ изгономъ Нѣмцы<sup>п</sup> на крестномъ цѣлованіи, местеровы люди да арцыбискупли, Вышегородокъ взяли да и стену сожгли и церковь въ городъ Бориса и Глѣба; а мужей и женъ и дѣтокъ малыхъ мечи изсѣкли, а Нѣмецъ пало въ городкѣ 50, а нѣи погорѣли отъ огня<sup>р</sup> нѣсть числа; и пригониша гонецъ ноцію «уже, господа Псковичи, городокъ Нѣмцы взяли», и посадники Псковскіи въчь звонили ноцію дважды, и поѣхаша посадники и мужи Псковичи той ночи и назавтрѣя много поѣхали, той

а) въ л. 6987» въ л. 6981 *ошибк.* К. б) мстити въ нѣм. землю» *пропущено въ Аа. Э.* в) въ погребъ» во охабни *прибавл.* Аа. Э. г) учинило» учиниша *ошибк.* Аа. Э. учинилось *въ прочихъ сп. кромѣ Ст.* д) ово запасъ. . стоги» запасъ и дрова и сѣнные стоги К. Ак. С. е) оттепелье» оттепліе К. Ак. С. ж) и множае шкоты учинило» *нѣтъ въ К. Ак. С.* з) и вътретійрядъ» и въ третье Аа. и въ третіе Э. и) и съ своими. и бояры» *нѣтъ въ А. Ак. С.* і) также. псковской» *нѣтъ въ К.* к) гахов.» агахоновичъ К. Ак. С. л) полсема десятка» 65 Аа. Э. пол-80 К. Ак. полъосмадесять С. м) серебромъ» денгами К. Ак. С. н) и бояре» *пропущено въ Аа. Э.* о) мѣс. генв. христа» *пропущено въ К. Ак. С.* п) нѣмцы» отместики (отметники) правыя веры *прибавл.* К. Ак. С. р) 50. отъ огня» *нѣтъ въ К. Ак. С.*

\* Отсюда Кар. I, Акад. XVIII и Сызг. II опять сходны съ прочими списками.

ночи и срубившия, съ 4 сохъ конь<sup>а</sup>; и прїѣхаша посадники и Псковичи къ городищу<sup>б</sup>, 1480 аже Нѣмцы прочь въ землю свою побѣгоша, и посадники Псковскїи и Псковичи послаша грамоту къ войску<sup>в</sup>: «побѣдите взадъ ко Пскову вси добры здоровы.» И послу великого князя отвѣтъ даша на вѣчи, а поминка далъ имъ Псковъ на вѣчи 20 рублевъ, а всей проторъ 60 рублевъ<sup>г</sup> Псковичамъ. Тоя же зимы князь великой владыку Новгородского Теофила свезъ<sup>д</sup> его на Москву. Тоя же зимы, мѣсяца генваря 20, прїидоша Нѣмцы ратью къ городу Гдову, пошю, со многимъ замышленіемъ, и оступиша городокъ и почаша пушками шибать<sup>е</sup>, а иная Нѣмецкая рать почали воевать и посадь пожгли подъ городкомъ; Псковичи слаша гонца своего Богдана<sup>ж</sup> къ великому князю въ Новгородъ силы просити на Нѣмцы, и князь великій прислалъ воеводу своего князя Андрѣя Никитича и съ людьми своими въ Псковъ, по Псковскому челобитью, въ помощь Псковичамъ на Нѣмцы, и даша Псковичи подворья Пески<sup>з</sup> и Броды; а былъ во Псковѣ 3 дни и 3 нощи, а прїѣхалъ князь Андрѣй мѣсяца февраля 11<sup>и</sup>. Ино въ то время князь Псковской<sup>і</sup> съ посадники Псковскими начаша совокуплятися съ пригороды и съ волостями подъ городъ Изборскъ; и оттолъ услышася<sup>к</sup> вся сила Псковская, аже князь Псковской и съ воеводою князя великого силою идуть по Великой рѣцѣ на Юрьевскую волость. И понде вся сила Псковская отъ Изборска, и совокупишася вси въ Трастно къ святому Спасу, и оттолъ вси поидоша по великому озеру къ костру Нѣмецкому; и приступивше вси усердно и взяша ѿ, и много добра изъ него Псковичи вывозиша и пушекъ и зелей пушечныхъ<sup>л</sup>, а Нѣмцы сами дашася руками, увидѣвше свое изнеможеніе, и жонокъ и робятъ 52, и Псковичи и огнемъ сожгли той костерь Нѣмецкій; да и поидоша къ Юрьеву городу Нѣмецкому, а стояли подъ Юрьевомъ ноць да день, а подъ костромъ 3 дни да 3 нощи; да побѣхали Псковичи къ Пскову вси добры здоровы, со многимъ добыткомъ, а Чюдъ и Нѣмецъ нѣкихъ изсѣкли, а нѣкихъ живыхъ много Псковичи и князя великого воевода и его сила руками поймавъ<sup>м</sup> ко Пскову привели. И воевода князя великого и его сила много добра повезоша на Москву съ собою, и головами Чюди и Чюдакъ и робятъ<sup>н</sup> много множество безъ числа. А прїѣхавъ изъ Нѣмецкой земли да 3 ноци ночовавъ, да прочь побѣхалъ и съ своимъ войскомъ на Москву, а на Псковичъ разгнѣвався; и Псковичи отрядивъ посадника Ивана да Якова послали бити челомъ воеводѣ, чтобы воротился взадъ ко Пскову, и не прїяша Псковского челобитья, а нагнали его подъ Порховомъ. Тоя же зимы услышавше<sup>о</sup> Нѣмцы, что воевода выѣхалъ изъ Пскова на Москву, и прїѣха мѣстеръ съ Нѣмцы со многимъ замышленіемъ къ городу Изборску, и прочь отбѣгоша отъ города, а города<sup>п</sup> Богъ ублюде и святой Никола; и поидоша Нѣмцы ко озеру жгучи и палячи Псковскую волость, а во Псковѣ видѣтъ дымъ и огонь. И бѣше тогда во градъ Псковъ князь

а) и на завтрѣя . . . конь» нѣвые назавтрїе много скрутившеся, побѣ(ша) съ четырей (съ четырехъ) сохъ конь и человѣкъ К. Ак. С. б) къ городищу» къ городку тамже. в) къ войску» нѣтъ тамже. г) а всей проторъ 60 р.» пропущено въ Аа. Э. а проторы всея псковичемъ 60 рублевъ К. Ак. С. д) свезъ» свезлъ Ст. свель К. Ак. С. е) шибать» бити К. Ак. С. ж) а иная. . . богдава» и псковичи послаша гонца своего тамже. з) пески» песничъ К. п) а прїѣхалъ. февр. 11» нѣтъ въ К. Ак. С. и) псковской» василей васильевичъ прибавл. К. Ак. С. к) услышася» услашася неправильно въ Аа. Ст. л) подъ городъ изборскъ. . . пушечныхъ» совокупившеся псковичи съ пригорожаны и со всеми людьми, и поидоша съ воеводою великого князя и съ ихъ силою по великой рѣки въ озеро къ костру нѣмецкому на омовѣ рѣки, и взяша костерь нѣмецкій; и князь псковской василей васильевичъ и воевода вел. князя, и съ посадники со псковскими и со псковичи, (и) много добра изъ него ко пскову припровадиша и пушекъ К. Ак. С. м) и нѣмецъ поймавъ» мечи сѣкли и живыхъ много К. Ак. С. н) и воевода и робятъ» и воевода князь опарый никитичевичъ много добра повезъ (повезоша) съ собою на москву и чюди К. Ак. С. о) услышавше» пропущено въ Аа. Э. Ст. п) а города» пропущено въ Аа. Э.

1480 невоискъ и грубый, токмо прилежаше многому питію и грабленію, и много всей земли грубости учини<sup>а</sup>. И совокупишася князь Псковскій<sup>б</sup> со Псковичами и съ пригороды, той же зимы, мѣсяца марта 1 день, на память святыя мученицы Евдокьи, и сустрѣкли на Пецкой губѣ въ озерѣ, и ударилася на нихъ Псковичи, во опалу на ступѣ сторожевой полкъ съ сторожевымъ полкомъ Псковичи ѿ Нѣмцы<sup>в</sup>, а болшая рать устояла Псковская и Нѣмецкая; се же видѣвше Нѣмцы съ берега на озеро, аже на озерѣ болшая рать Псковская окапливаяся таки стоятъ<sup>г</sup>, и поѣхаша ко Пскову Псковичи, а Нѣмцы прочь отѣхаша и побѣгоша. Того же лѣта<sup>д</sup> утаившися Нѣмцы да почаша псады жечи, и Островцы сожгоша<sup>е</sup>, и придоша къ городу Кобыль<sup>ж</sup> и почаша пушками шибать, а люди мнози начаша чрезъ стѣну рѣтися; они же поганіи каменіемъ побилша, а иныхъ сулицами, а иныхъ мечи изсѣкоша, и взяша городокъ и домъ святаго Архангела Михаила и Гавриила плѣвилша, а городъ огнемъ сожгоша и церковь, и люди мужей и женъ и малыхъ дѣтокъ нѣсть числа; а друзиіи сказуютъ 4000 безъ 15 душъ, мѣсяца августа 5, а иныхъ съ собою повезли изъ волостей и изъ городка, отъ пламени которыи выбѣжали<sup>з</sup>. Того же мѣсяца августа 18 день, святыхъ мученикъ Флора и Лавра, прииде местерь съ Нѣмцы со всею землею къ Изборску городу ратью, въ велицѣй сплѣ, со многимъ замышленіемъ, хупучися безбожнѣи<sup>и</sup> Нѣмцы на домъ святаго Николы, хотяще взяти градъ, пушками шибаячи въ градъ и приметы къ стѣны приношаху<sup>и</sup> съ огнемъ; и много всуе трудишася, не могоша ничтоже зла сотворити, Богъ храняше градъ, и поидоша отъ Изборска ко Пскову, а стояли подъ Изборскомъ Нѣмцы 2 дни<sup>к</sup>. Того же мѣсяца 20, на память святаго Пророка Самойла<sup>л</sup>, прииде местерь со всею силою своею ко Пскову, и сташа станомъ на Завелицкомъ поли, и Псковичи сами зажгоша Завеличье, а на другой день приѣхаша Юрьевцы въ снекахъ въ 13<sup>м</sup>, и сташа за Стефаномъ Святымъ на лугу станомъ; и почаша пушками шибати на Запсковье и на Полонище, и съ инымъ многимъ замышленіемъ<sup>н</sup>, и лѣзоша усердно къ Запсковью, подѣвѣжая въ снекахъ<sup>о</sup> и пушками шибаша и съ инымъ замышленіемъ многимъ; и Псковичамъ Богъ помогаше, и снеки<sup>п</sup> у Нѣмецъ отѣлша, и Нѣмцы прочь отѣгоша, а иную снеку<sup>р</sup> Псковичи изсѣкоша и Нѣмецъ мечи изсѣкоша 30<sup>с</sup>, а иные утопоша въ Великую рѣку, и хотыша Запсковье огню предати, а людей плѣвити, и сами отѣгоша посрамлени прочь, а не учинивъ ничтоже стояніемъ святыя Троица и молитвами благовѣрныхъ князей, лежащихъ въ дому святыя Троица, князя Гавриила и Тимоѣя; а пригороды стояша на Выбутѣ<sup>т</sup> у броду, а броды затворивше, и Псковичъ Богъ ублюде; и стояша подо Псковомъ 5 дней.

а) и баше учини» *нѣтъ въ* К. Ак. С. б) князь псковскій» князи псковскіи *ошибк.* Аа. Э. василей васильевичъ *прибавл.* К. Ак. С. в) и сустрѣкли *нѣмцы» сръгошася въ пецкой губѣ на озерѣ псковская сила съ нѣмецкою силою, и ударилася сторожевой псковской (полкъ) съ нѣмецкимъ сторожевымъ полкомъ* К. Ак. С. г) се же . *стоятъ» пропущено тамже.* д) того же лѣта» *той же зимы кажется ошибк.* Аа. Э. Ст. е) и островцы сожгоша» *нѣтъ въ* Аа. Э. Ст. ж) къ городу кобыль» *къ городку кобылей (кобылію)* К. Ак. з) шибать . *выбѣжали» бити и взяша городокъ, и домъ св. архистратига михаила плѣвилша, и отместники (отметники) правыя вѣры (нѣмцы, а городокъ сожгли и церковь, и люди правыя вѣры) мужи и жены и малыя дѣти, 4000 безъ 15 мужей, мѣсяца марта въ 5 (15) день, (и) иныхъ съ собою повезли и волости* К. Ак. С. и) безбожнѣи» *нѣтъ въ* Аа. Э. і) приношаху» *приметаху* К. Ак. С. к) 2 дни» 2 недѣли К. л) того же мѣсяца *самойла» того же лѣта, мѣс. августа въ 28 день* К. Ак. С. м) въ 13» въ боевыхъ нѣмецкихъ въ 23-хъ *тамже.* н) замышленіемъ» а гонцы мнози гоняху ото пскова къ вел. князю ивану васильевичю со многою печалію и тугою, а въ то время притужно (было) велми» *прибавлено тамже.* о) въ снекахъ» въ боевыхъ *прибавлено тамже.* п) и снеки» и снеку боевую *тамже.* р) снеку» стѣну *ошибк.* Аа. Э. с) псковичи изсѣкоша. 30» изсѣкоша псковичи подъ святымъ спасомъ надолбина монастыря, а нѣмецъ въ той снекъ изсѣкоша 30 человекъ К. Ак. С. т) на выбутѣ» за выбутомъ К. Ак. С.

Того же лѣта отъ князя великого съ Москвы братъ его Андрей и другой братъ его Борисъ<sup>а</sup> 1480 отъѣхаша отъ него прочь на Луки Великіе, и Псковичи послаша къ нимъ гонца своего<sup>б</sup> посадника Дороея Гавриловича<sup>б</sup> бити имъ челомъ, чтобы они помогли на Нѣмецъ, а Псковичамъ<sup>в</sup> быше притужно въ то время; и они же урконося Псковичамъ въ Псковъ бити на помощь<sup>в</sup>.

Въ лѣто 6989, седмаго мѣсяца 3 день<sup>г</sup>, пріѣхаша во Псковъ князя великого братья<sup>д</sup> князь Андрей и князь Борисъ въ помощь Псковичемъ, и даша имъ подворья княжь дворъ да во Острой лавицы и Боловинской конецъ<sup>е</sup> и Полонице, и Псковичамъ быша много проторъ; и быша во Псковъ 10 дней, и Псковичи имъ быша челомъ, чтобы они шли на Нѣмцы съ своимъ войскомъ со Псковичи, и они не поидоша на Нѣмцы да прочь поѣхаша изъ Пскова, а не учинивше ничтоже добра, и почаша по волости грабити; и князь Псковской Василей<sup>ж</sup> съ посадники Псковскими и съ Псковичи послаша имъ 200<sup>з</sup> рублевъ, а околицы 15 рублевъ, и они поѣхаша за рубежь въ Новгородскую землю. Тоя же осени поставиша священники въ Домантовъ стѣнъ избу священникомъ и діакonomъ<sup>и</sup>; а дали мастеромъ рублевъ<sup>и</sup>. Тоя же зимы быша челомъ великому князю, чтобы далъ воеводы своя и съ силою на Нѣмцы да и Великого Новгорода; <sup>к</sup>и князь великой жаловалъ своего отчину мужей Псковичъ, вельдъ намѣстникомъ Новгородскимъ Василью князю<sup>л</sup> Федоровичю и Ивану Зиновьеву, и посадникомъ и тысяцкимъ, и всемъ мужемъ Новгородцемъ, со всею ратною приправою ѣхати къ Пскову на Нѣмцы со Псковичами за Псковскую обиду. И пріѣхаша Новгородцы<sup>м</sup> мѣсяца генваря 16 день въ Псковъ, а князя великого воеводы князь Ярославъ Васильевичъ да князь Иванъ Булгакъ съ силою Московскою, а всей силъ Московской 20 тысящъ, и пріѣхаша въ Псковъ мѣсяца февраля 11; а жили во Псковъ недѣлю. И поѣхаша воеводы князя великого съ всею силою своею и съ Новгородцы и съ Псковичами воевать Нѣмецкой земли, на мясной недѣли, и были въ Нѣмецкой земли 4 недѣли и взяша Нѣмецкіи города два, Каркусъ городъ<sup>н</sup> да Вельдъ<sup>о</sup> городъ, и много добра изъ тыхъ городовъ \* выносиша отъ злата и отъ серебра, а иного не мочи изчести, а Нѣмецъ и Чюхновъ<sup>п</sup> мечи изсѣкоша, а иныхъ живыхъ руками поймаша, Нѣмецъ и Нѣмокъ, и Чюди и Чюдокъ, и малыхъ робить и нѣсть числа; и пріѣхаша въ Псковъ вси добры здоровы, и привезоша съ собою много добра, стояніемъ святыя Троица и князя великого здоровьемъ, а Нѣмцомъ много шкоты учинили въ местеровъ земли и<sup>р</sup> въ Юрьевской. А стояла сила князя великого по всему Запсковью, а Новгородская сила стояла по всему Полонищу<sup>с</sup>.

\*\* Въ лѣто 6990. Того же лѣта пріѣхана Нѣмцы въ Новгородъ бити челомъ намѣстникомъ великого князя Ивана Васильевича, и услышавше Псковичи Нѣмецъ въ Новг-

а) борисъ» горий *прибавлено* въ К. Ак. С. б) посадн. дор. гаврил. *нѣтъ тамже*. в) и они же. на помощь» *пропущено тамже*. г) седмаго день» мѣс. севтѣбря въ 3 день *тамже*. д) братья» сынове *ошибка. во всѣхъ сп.* е) и болов. конецъ» *нѣтъ* въ К. Ак. С. ж) василей» васильевичъ *прибавл.* К. Ак. С. з) 200» пять К. Ак. п) священникомъ и діакonomъ» гдѣ священникомъ копиться и дякonomъ *тамже*. и) рублевъ» новгородцкую *прибавлено тамже*. к) Въ Аб *начинается слѣдующая статья (см. выше стр. 226 въ вариантахъ):* въ лѣто 6972, пріѣхашъ посолъ изъ юрьева во псковъ отъ пискупа юрьевского и отъ всѣхъ (*далее писецъ спутался*) великого новгорода; и князь великій иванъ васильевичъ пожаловалъ свою отчину мужей псковичъ, вельдъ намѣстникомъ и проч. *какъ въ текстѣ до слова:* городовъ, *члмъ Аб и оканчивается.* л) князю» *нѣтъ* въ К. Ак. С. м) новгородцы» новгородскіи намѣстники съ мужи новгородци *во всѣхъ сп. кромѣ Аа. Э.* н) нѣмецкіи. городъ» города нѣмецкого два, да каркусъ Аа. Э. о) да вельдъ» да вельдъ Аб. п) и чюхновъ» и чюди К. Ак. С. р) и» *пропущено* въ Аа. Э. с) полонищу» шесть недѣль *прибавл.* К. Ак. С.

\* Прекращается Арх. XIX, котораго послѣдніе лѣсты утрачены.

Кар. I, Абд. XVIII и Свѣг. II отступаютъ отъ прочихъ списковъ; см. выше стр. 262.



1482  
—85

городъ , и отрядиша посадника Якова Кротова , и посадника Леонтія Тимоѳеевича , и Ондрѣя Рублева ; и быша въ Новгородъ 11 недѣль , да тамъ и миръ подтвердиша на 10 лѣтъ , въ Данильевъ миръ , и грамоты пописаша 1 грамота Великому Новгороду , вторая Псковичамъ , 3 местеру , 4 Юрьевцомъ . Того же лѣта пріѣхаша Нѣмцы отъ местера ко Псковскому князю Ярославу Васильевичю , и къ посадникомъ Псковскимъ , и Псковичемъ пути просити къ великому князю на Москву ; и князь Псковскій и посадники Псковскіи помысливъ , и даша имъ путь къ великому князю на Москву , мѣсяца августа въ 22 день . А Псковичи своихъ пословъ послаша , Юрѣя боярина Анфимовича да Исака , къ великому князю Ивану Васильевичю ; и пріѣхаша отъ великого князя добры здоровы , и пословали посольство на вѣчи . К . Ак . С .

Въ лѣто 6991 . Поставиша церковь Аѳонасья , да церковь Николу на Валку , да церковь Георгія въ Печки .

много дворовъ посѣкоша . Того же лѣта поставиша три церкви каменныхъ : въ Домантовъ стѣнѣ Аѳанасей святой , другую церковь Николу святаго на Волку , третью въ Печкахъ святаго мученика Георгія . К . Ак . С .

Въ лѣто 6992 . Свершена бысть церковь Святой Духъ въ Глинн<sup>а</sup> монастыри .

Въ лѣто 6991 , мѣсяца маія въ 6 день , посѣкоша Псковичи дворы у посадниковъ у Якова и у Стефана Максимовича , и у Зиновья посадника , и у Никитѣ посадника , и у Ивана посадника , и у Кира посадника , и у иныхъ

Въ лѣто 6992 . Свершена бысть церковь каменная Духъ Святой на Завеличьи . Того же лѣта смердовъ посадиша на крѣпость въ погребѣ ; а посадниковъ изъ заповѣди закликаша , что грамоту новую списали и въ ларь вложили на свняхъ со княземъ Ярославомъ , а Псковъ того не вѣдаетъ . Того же лѣта посадника убиша Гаврила , мѣсяца іюня въ 13 ; а убиша его всѣмъ Псковомъ на вѣчи . К . Ак . С .

Въ лѣто 6993 . Побѣхаша посолъ Псковской къ великому князю , посадникъ Григорей Яковлевичъ и съ бояры Псковскими , мѣсяца сентября въ 22 день . Тоя же зимы , въ мясоѣдъ , пріѣха владыка новый съ Москвы на владычество въ Великій Новгородъ , а имя ему Генадей . Того же лѣта предъ Троицынымъ днемъ побѣхаша посадники Псковскія , Иванъ Агаѳоновичъ , Никита Ларіоновичъ , Зеновей Сидоровичъ , Андрей Ивановичъ , и по боярину съ конца посломъ , и Псковичи силою послаша къ великому князю Ивану Васильевичю на Москву , а послаша о смердахъ , чтобы «насъ князь великій держалъ въ старинѣ ;» и пріѣхаша наши посадники Псковскіи отъ великого князя и съ бояры по Петровъ дни , и сказаша отвѣтъ на вѣчи великого князя , что «есте пріѣхали къ намъ бездѣлно ; коли выймете грамоту мертвую , что посадниковъ есте записали , и смердовъ отпустите , и животы ихъ отпечатайте , и грамоту тую ко мнѣ пришлите о посадникахъ же , что въ мертвой грамотѣ записаны , что нынѣча у насъ на Москвѣ , Степанъ Максимовичъ , Леонтей Тимоѳеевичъ , Василей Коростовой ; а лѣзъ васъ хошу жаловати какъ пригоже , толко намъ добъете челомъ .» К . Ак . С .

въ глиннѣ выглинн Ст. ; должно быть въ ильинѣ : см. *Ист. княжества Псковскаго*, митр. Евгенія, III, 127.

Въ лѣто 6994. Князь великой Иванъ Васильевичъ взялъ Тверь, а князь Михайло Тверской сбѣжа въ Литву. Того же лѣта гибло солнце все, но не на много часть.

И въ то время наши посадники Псковскіи, Иванъ Агаѳоновичъ, и Кузма Одроновичъ, и Яковъ Оѳонасьевичъ, и Зеповей Сидоровичъ, и бояре съ конца къ великому князю Ивану Васильевичю бити челомъ, чтобъ отчину свою держалъ въ старинѣ, и князь Псковской Ярославъ ѣздилъ бити челомъ за Псковъ великому князю, и везли поминка великому князю 150 рублевъ; и князь великій жаловалъ «отчину свою язъ держу въ старинѣ», и посадники Псковскіи съ бояры и пословаша посолство на вѣчи. И тѣи посадники прѣѣхаша Леонтій Тимоѳеевичъ, и Стефанъ Максимовичъ, и Василей Коростовой, а были на Москвѣ тѣ три посадники болши года; и князь великій не велѣлъ надъ ними шкоты никоея же учинити. Того же лѣта бысть знаменіе въ солнцы, погибло все не на много часть, мѣсяца марта въ 6. К. Ак. С.

Въ лѣто 6995. Бысть градъ великъ съ яблоко съ садовое. Того же лѣта бысть моръ великъ въ Псковъ; тогда прѣставиша 2 церкви, Святаго Образа Господа нашего Исуса Христа да святую мученицу Анастасію. Того же лѣта князь Ярославъ прѣставися во Псковъ, и положиша его у святыя Троицы; таже и княгиня его и сынъ его прѣставилися, и положены у святаго Ивана Предотеча на Завеличьи.

Въ лѣто 6996. Поставиша другую церковь древяную<sup>д</sup> святую Анастасію, на Полощи, на Кузнецкой улицы, на Яковлевъ посадничьи огородѣ, на Горкѣ; и свершиша во единъ день, и свящали, и божественную литургію пѣша. Того же лѣта князь Ярославъ прѣставися во Псковъ, въ моръ, и положиша его Псковичи во святѣй Троицы; и прѣставися сынъ его да и княгини его, а положены быша на Завеличьи въ Иванъ Святѣмъ<sup>е</sup>; а прѣставися князь и сынъ его мѣсяца октября въ 4 день. К. Ак. С.

Въ лѣто 6997. Поѣха изо Пскова князя Ярослава сынъ Костянтинъ, мѣсяца октября въ 5 день; и поѣха къ Москвѣ со всемъ дворомъ своимъ<sup>ж</sup>. Того же лѣта, мѣсяца февраля въ 13 день, присла князь великій Иванъ Васильевичъ наумѣстника своего Симеона Рома-

Въ лѣто 6994. Князь великій Иванъ Васильевичъ разверже миръ со княземъ Тверскимъ Михайломъ, и почали промежъ соби воевати; и князь великій поднемъ<sup>а</sup> всю Рускую землю и Новгородскую всю силу, да пошелъ ко Твери и Тверь взялъ, по Воздви-

\* Въ лѣто 6995. Бысть во Псковъ градъ великъ надъ градомъ, какъ садовое яблоко, изъ тучи молніи блистанія, а взялися тучи съ озера; да на Крому костеръ загорѣлся<sup>б</sup>, противъ Лубянского восхода, что снѣдъ блюли собакамъ на ядъ, мѣсяца апрѣля въ 27<sup>а</sup>, да на Камни животины много побилло; а все то за умноженіе грѣхъ ради нашихъ. <sup>г</sup> Того же лѣта бысть моръ во Псковъ: мряху мужи и жены и малыя дѣти, по пригородомъ и по волостемъ; да и церковь поставиша на Запсковьи у Жабьи лавицы Образъ Господа нашего Исуса Христа, и совершили однимъ днемъ и освящали, мѣсяца августа въ 26. К. Ак. С.

поднемъ» подвелъ С. б) загор.» разгорѣлся *ошибк.* К. в) что. въ 27» *нѣтъ* въ Б. г) Въ С. *въ видѣ заглавія*: моръ настасейской. д) древяную» *нѣтъ* въ К. Ак. е) въ иванѣ святѣмъ» въ церкви св. іоанна Ак. у іоанна святаго С. ж) и поѣха своимъ» *нѣтъ* въ К.

1489  
—94

новича во Псковъ княземъ; и священноиноки, и священники, и дякоцы выидоша противу его со кресты, и сустрѣкали<sup>а</sup> его у Старого Вознесенія, и приѣша его съ честію и посадиша его на княженіи во святѣй Троицы; и крестъ целовалъ на вѣчи по пошлинной грамотѣ. К. Ак. С.

Въ лѣто 6998. Бысть знаменіе у святого Николы на Прудѣ *погостъ*.

Въ лѣто 6999. Бысть громъ зимъ, мѣсяца генваря. Того же лѣта бысть знаменіе въ солнцы.

Въ лѣто 6998. Того же лѣта, по Николинѣ дни вешнемъ, явися у святого Николы на Пруду на волости проща. К. Ак. С.

Въ лѣто 6999. Бысть громъ въ зимъ, мѣсяца генваря во 2 день. Того же лѣта приѣхалъ князь Василей Ѳеодоровичъ отъ великого князя Ивана Васильевича во Псковъ княземъ, мѣсяца февраля въ 17, на Сборной недѣли; князь Семіонъ Романовичъ выѣхалъ тоя же недѣли въ среду. Того же лѣта, мѣсяца маія въ 8 день, бысть знаменіе въ солнць, послѣ вечерній. К. Ак. С.

<sup>6</sup>Въ лѣто 7000. Приѣхаша къ великому князю служити князи Воротынскіе, князь Семіонъ Ѳеодоровичъ, и съ своими отчинами.

Въ лѣто 7001. Того же лѣта Снѣтная<sup>в</sup> Гора погорѣ всл, и церковь. Того же лѣта бысть знаменіе въ солнцы, 4 луча и круги за кругъ. Того же лѣта церковь поставиша на Болотѣ камену<sup>г</sup> святого Георгія, въ Острой лавицы.

Въ лѣто 7001<sup>4</sup>. Воеводы великого князя Вязму взяли. Того же лѣта бысть знаменіе въ солнцы: 4 луча, лучъ единъ недалече отъ солнца, а другій изъ другой стороны, а 3-й на зимней западъ, а 4-й на лѣтней западъ, а вси тѣмъ лучи по край круговъ, а 2 круга одинъ малъ, а другій великъ, а кругъ занялся съ стороны круговъ; а у юга стояло іюня во 2 день.

Въ лѣто 7001. Прииде къ великому князю служити изъ Крыму царевичъ Абделетифъ, Абреимовъ сынъ Казанскаго царя.

Въ лѣто 7002. Поставиша церковь камену на Ввозѣ святого Георгія. Того же лѣта отставиша вдовыхъ поповъ отъ службы.

Въ лѣто 7002. Преставися князь Андрей въ поиманіи. Того же лѣта преставися князь Борись Васильевичъ Волоцкой. Того же лѣта сведенъ съ митрополіи Изосима.

Въ лѣто 7001. Бысть пожаръ мѣсяца іюня въ 7 день, погорѣ Снѣтная Гора весь монастырь и церковь храмъ святыхъ Богородица. Того же лѣта и того же мѣсяца бысть знаменіе отъ солнца 4 луча, лучъ одинъ недалече отъ солнца, а другой съ другой стороны, а третей на зимній западъ, а четвертый на лѣтней западъ; а всѣ тѣ лучи по край круговъ, а круга два, одинъ великъ, а другой малъ, а кругъ за кругъ занялся, и съ стороны круговъ дуга стояла. Того же лѣта церковь камену совершиша святого Георгія на Болотѣ, въ Острой лавицы. К. Ак. С.

Въ лѣто 7002. Поставленъ бысть святѣй Георгій на Увозѣ, церковь каменная. К. Ак. С.

<sup>а</sup> и сустрѣкали» и встрѣчали Ак. б) См. примѣчаніе подъ 7076 г. в) снѣтная» снѣтая Аа. Э. г) камену» нѣтъ въ Аа. Э. д) въ л. 7001» въ лѣто 7070 ошлбк. Аа. Э.; см. въ семъ изданіи Сѣвѣйскую Лѣтопись, т. I, подъ 7001 г.

Въ лѣто 7003. Поставиша церковь камену святыи Варламя на Запсковьи.

Въ лѣто 7003, генваря, отпустилъ князь великой Иванъ дочь свою килжну Елену въ Литву за великого князя Александра.

7003<sup>а</sup>. Князь великой Иванъ Васильевичъ прислалъ гонца своего во Псковъ, что «отчина моя послужила бѣ мнѣ на Нѣмцы, а лѣзъ отпустилъ воеводу своихъ, Якова Захарьича съ Новгородскою силою да князя Данила Щенятева съ Московскою силою;» и Псковичи рклись на помощь итти, и срубилися съ 10-ти сохъ челоувѣкъ конной; да хотѣли и съ поповъ взяти силою, Ивана и Андрея Рожественскихъ поповъ хотѣли кнутомъ бити, и наги стояли двое ихъ и безчестовали многихъ, и нашли въ правилѣхъ Святыхъ Отець о попѣхъ написано, и не взяша съ нихъ ничего въ помощь. Того же лѣта былъ князь великой въ Новѣгородѣ; а изъ Новагорода въ Камскую землю посылалъ воеводу своихъ, князя Василья Косого да Андрея Ѳедоровича Челяднина, генваря.

а) 7003» т. е. въ лѣто 7003.

Аеонасьевичъ Брюхатой да Василей Опимаховичъ, и учали силою дѣяти надъ священники, и лазили многожды на сѣни и въ вѣчьи, и опять въ вѣчье<sup>в</sup> влѣзли и хотѣли поповъ кнутомъ избежчестовати, Ивана священника Рожественского и Андрѣя, и въ однихъ рубахахъ стояли на вѣчь, и иныхъ всѣхъ поповъ и діаконъ изсоромотиша. Того же лѣта каменную церковь Варламя святаго создали. К. Ак. С.

Въ лѣто 7004. Ходиша на Свею. Того же лѣта взяша Свеичи Иваньгородъ, противъ Ругодива.

Въ лѣто 7004, сентября, князь великой Иванъ Васильевичъ послалъ воеводу своихъ, князя Данила Васильевича да Якова Захарьича, Свѣйскіе земли воевати подъ Выборъ; подъ городомъ стояли до Рожества Христова, города не взяли, землю повоеваша. Того же лѣта совершиша церковь каменну Боговплєніе, на Запсковьи.

Въ лѣто 7003. Пріѣхалъ архіепископъ Ге-<sup>1495</sup>надей Великого Новагорода и Пскова во <sup>—96</sup>Псковъ, при князь Псковскомъ Васильи Ѳедоровичи, мѣсяца февраля въ 26 день, на масленой недѣли въ четвергъ, и соборовалъ въ день недѣльный на самый Соборъ; а былъ во Псковѣ 30 дней. Того же лѣта прислалъ князь великой Иванъ Васильевичъ гонца своего сына боярского во Псковъ, «чтобы отчина моя Псковичи послужили бы мнѣ на Свею на Нѣмцы; а лѣзъ отпустилъ своихъ воеводу Якова Захарьина съ Новгородскою силою мѣсяца августа, въ Богородицкое говѣніе, да князя Данила Щеня съ Московскимъ войскомъ.» И князь Псковской Василей Ѳедоровичъ, и посадники Псковскіе, и сынове посадничии и бояре и весь Псковъ, отчина государьская, ялися въ помощь великому князю Ивану Васильевичю. И Псковичи срубили<sup>а</sup> съ десяти сохъ челоувѣкъ конной, да и со священниковъ и со діаконъ<sup>б</sup> почали рубити; и священники нашли въ правилѣхъ Святыхъ Отець въ Манаканунъ, что написано, яко не подобаетъ съ церковной земли рубитися; и посадники Псковскіи и со Псковичи, а въ степени тогда былъ посадникъ Яковъ

Въ лѣто 7004. Поѣхалъ князь Псковской Василей Ѳедоровичъ, и съ посадники Псковскими съ Леонтіемъ Тимоѳеевичемъ и со влѣми посадники и со Псковичи, на Нѣмцы на Свею, а ѣхали на Запсковье, мѣсяца сентября въ 6 день недѣльный<sup>г</sup> по обѣдѣ; а были у Свеи 15 недѣль. Преставися князь Псковской Василей Ѳедоровичъ, пріѣхавъ съ войны съ службы великого князя Ивана Васильевича, въ Великомъ Новѣгородѣ. И посади намѣстника своего въ Великомъ Новѣгородѣ<sup>д</sup>, и поѣха

а) срубили» срубилися во всѣхъ сп. кромѣ Б. б) да и со священниковъ и со діаконъ» да и (съ) священ. и священно-діаконъ вездѣ кромѣ Б. в) въ вѣчье и выше и въ вѣчьи въ влѣчи (и въ влѣчи) Б. г) сентябрь въ 6 день недѣльный; сентябрь 6 приходилось въ воскресенье въ 7003 г. д) и посадн. новѣгородѣ» нѣтъ въ Ак.

1496 Въ лѣто 7004. Пожаловалъ князь великой  
—98 Иванъ Васильевичъ царевича Абделетиѳа Аб-  
реимова сына, отпустилъ на Казань на цар-  
ство съ Москвы, на брата его старѣйшаго  
мѣсто Магамеда.

князь великій на Москву. Той же зимы, въ  
великое говѣніе, прислалъ князь великій  
Иванъ Васильевичъ намѣстника своего князя  
Александра Володимерича Ростовского на кня-  
женіе во Псковъ, мѣсяца марта въ 24; а свя-  
щенноиноки и священники и дьяконы, и по-  
садники Псковскіи, и Псковичи выидоша

противу его со кресты къ Старому Вознесенію, и посадиша его на княженіи въ чет-  
вергъ до обѣда. Того же лѣта посла Богъ казнь за умноженіе грѣхъ ради нашихъ :  
загорѣлося на Крому у Кутнего костра, и клятѣй много погорѣло, и ржи много и  
платья; милостию Божіею и святѣя Троица угасиша огонь, и много шкоты учинило, а  
рожь горѣлаую сынали въ малые воротца на Пскову рѣку; а зажегъ Чюхно закрадчися,  
а послаша его Нѣмцы зажечь и посулиша ему дару много, и поспѣшеніемъ святѣя  
Троица пзымаша его на Крому и сожгоша его огнемъ, мѣсяца апрѣля въ 12 день<sup>а</sup>.  
Того же лѣта Нѣмцы<sup>б</sup> взяша Иваньгородъ супротивъ Ругодива, и пришедъ Нѣмцы Свеи-  
цы людей мужей и женъ и дѣтей мечю предаша, а во градъ хоромы и животы огневи  
предаша, августа въ 26 день; и пригонилъ гонецъ изъ Иваньгорода ко князю Псков-  
скому ко Александру Володимеровичю, и посадникомъ Псковскимъ и ко всему Пскову;  
и князь Псковской выѣха изъ Пскова на третей день, въ день недѣльный, а посадники  
Псковскіи выѣхаша со всѣмъ войскомъ своимъ и со Псковичи, мѣсяца сентябрия въ 1  
день, ко Глову городку. Того же лѣта совершили церковь каменную святое Богоявле-  
ніе на Запсковьи. Того же лѣта пріѣхалъ князь Псковской и съ посадники Псковскими  
и съ бояры и со всею силою своею отъ Иваньгорода, и пріѣхали вси здорови, мѣсяца  
декабря въ 6 день; а были тамо 12 недѣль на великого князя службъ Ивана Ва-  
сильевича. К. Ак. С.

Въ лѣто 7006. Распалися князь великій  
Иванъ на сына своего на Василья. Тое же  
зимы посадилъ князь великой Иванъ на ве-  
λικое княженіе внука своего князя Дмитрея.

Въ лѣто 7006. Князь великій Иванъ Ва-  
сильевичъ присла посла своего во Псковъ, и  
пословалъ посольство на вѣчи, и далъ князю  
Псковскому Александру Володимеровичю и  
посадникомъ Псковскимъ и Псковичамъ гра-  
моту; а въ грамотѣ писано, «чтобы отчина

моя мнѣ послужили, тхали бы есте на създѣ со всею ратною приправою ко Иваню-  
городу, мѣсяца февраля во 2 день.» И князь Псковскій не ослушался, и посадники  
Псковскіи Леонтій Тимоѣевичъ и посадникъ Борисъ Ондрѣевичъ, и по два боярина съ  
конца, на той срокъ спроста поѣхали; и потомъ пригороды съѣхалися ко Пскову со  
всею ратною приправою и стягами. И Псковичи совокупившеся съ пригорожаны, не за  
мало время поѣхаша къ Иваньгороду на Нарову со всею ратною приправою, и велѣлъ  
князь великій нашимъ стояти на Плюсь рѣки, да и подъ Иванемъгородомъ были на  
създѣ; и были двѣ недѣли, и поѣхаша прочь не управивъ ничегоже, пріѣхали вси  
здоровы на масленой недѣли во вторникъ. К. Ак. С.

а) день» въ самѣнавской (?) великъ день *прибавлено во всѣхъ сп. кромѣ Б.*; Пасха въ 7003 г. приходилась 19, а въ  
7004 г. 3 апрѣля. б) нѣмцы» только въ С.

Въ лѣто 7007. Князь великій пожаловалъ сына своего князя Василья Новымъгородомъ и Псковомъ<sup>а</sup>. Того же лѣта посылалъ князь великой воеводъ своихъ на Югорскую землю. Того же осени хлѣбъ былъ дорогъ, четвертка по 9 денегъ, а овса четвертка по 4 денги, а жита по 6 копѣскъ, а зобница по 8 денегъ пшеницы, рекше по полтинъ, а мѣхъ соли полъ-40 денегъ, полчетверты гривнъ и менши, во Псковѣ. Генваря поималъ князь великой въ Новгородѣ вотчины церковныя, и роздалъ дѣтемъ боярскимъ въ номѣстье, монастырскіе и церковныя, по благословенію Симона митрополита.

а) Въ Аа. Э. въ другомъ мѣстѣ (см. Предисловіе): въ лѣто 7007 пожаловалъ князь великой сына своего, нарекъ государемъ новугороду и пскову.

князь великій на Москвѣ, тотъ бы и намъ былъ государь.» И повхали посадники, Стефанъ Максимовичъ, и Григорей Хрустоловъ, и Ѳеодоръ Сокиркинъ, и по три болрина съ конца къ великому князю на Москву, и великій князь Иванъ Васильевичъ на нашихъ посадниковъ и бояръ опалился: «чи не воленъ язъ въ своемъ внукѣ и въ своихъ дѣтехъ? ино кому хочю, тому дамъ княженство;» да далъ княженство сыну своему Василью Новгородъ и Псковъ, а посадниковъ Псковскихъ Григорья Хрустолова да Ѳеодора унялъ у себе да всадилъ въ костерь, а посадника Стефана отпустилъ и съ бояры. И прѣхалъ во Псковъ и пословаше посолство на вѣчи князю Псковскому Александру Володимировичю, и посадникомъ и Псковичамъ на вѣчи: «чи не воленъ язъ князь великій въ своихъ дѣтехъ и въ своемъ княженіи? кому хочю, тому дамъ княженіе», а иного ничего, ни поклона своей отчинѣ не послалъ. Того же лѣта какъ наши посадники съехали на Москву, прѣхалъ владыка Генадей во Псковъ, мѣсяца маія въ 30 день, и хотѣлъ служити на сборъ<sup>б</sup>, и посадникъ Яковъ Ооонасьевичъ со иными посадники и со Псковичи сдумавъ, да владыкъ соборовати не дали «ты де хочешь молити Бога за великого князя Василья, ино наши посадники о томъ повхали къ великому князю Ивану Васильевичю, не имя тому вѣры, что быти князю Василью великимъ княземъ Новгородскимъ и Псковскимъ; и какъ прѣдутъ наши посадники и съ бояры, и ты служи;» да того много томилося<sup>в</sup> со владыкою, да владыкъ велѣли соборовати Генадію. И владыка соборовалъ при князѣ Псковскомъ Александрѣ Володимировичѣ, и соборовалъ въ день недѣльный у святѣй Троицы, и сѣнадикъ чтоша, и подъѣздъ вземъ вѣтѣха изю Пскова; а жилъ во Псковѣ всю четыре недѣли и всю пошлину свою взялъ. Потомъ послалъ Псковичи Петра Максимовича и съ бояры, по два челоука съ конца, бити челоукомъ великому князю Ивану Васильевичю<sup>г</sup> Новгородскому и Псковскому, «чтобъ госу-

Въ лѣто 7007. Того же осени хлѣбъ былъ<sup>1499</sup> дорогъ, четвертка по 9 денегъ, а овсяная по 4 денги, а жита по 6 денегъ, а пшеницы зобница по 8 денегъ, а соли мѣхъ по пол-40 денегъ<sup>а</sup> и менши. Того же лѣта прѣхалъ посоль отъ великого князя Ивана Васильевича, и пословалъ посолство Псковскому князю Александру Володимировичю и посадникомъ Псковскимъ и всему Пскову, «что де я князь великій Иванъ сына своего пожаловалъ великого князя Василья, далъ ему Новгородъ и Псковъ;» и посадники Псковскіи сдумавше со Псковичи, да послаша посадниковъ своихъ, посадника Степана Максимовича, да Григорья Хрустолова, да Ѳеодора Гаерилевича, и по 3 болрина съ конца, бити челоукомъ великимъ княземъ Ивану Васильевичю и внуку его Дмитрею Ивановичю, чтобъ держали отчину свою въ старинѣ, «а который бы былъ

а) а пшеницы денегъ пропущено въ С. б) на сборъ на изборъ ошибк. К. Ак. Б. в) томилося томился Ак. г) вас.» и василью іоанновичу прибавл. Ак.

1499  
-500

дари наши держали отчину свою въ старинѣ, а посадниковъ бы отпустилъ Григорья и Ѳедора, а отчина ваша челомъ бьетъ;» и князь великій<sup>а</sup> посадниковъ Псковскихъ<sup>б</sup> не отпустилъ, и посадникъ Петръ и съ бояры пріѣхали вси здоровы, и посолство пословалъ на вѣчи: «а за моимъ бояриномъ все будетъ указано.» И князь великій Иванъ Васильевичъ прислалъ своего боярина Ивана Чеботова во Псковъ, и челобитье князю Александру Володимировичю и Пскову отчину своей поклонъ; и посолство пословалъ на вѣчи: «князь великій отчину свою держитъ въ старинѣ;» и Псковичи честь ему воздаша отъ хлѣба и отъ меду много, а на отвѣтъ дали ему поминка 10 рублевъ. К. Ак. С.

Въ лѣто 7008. Погорѣ Запсковье на Ѳо-минъ день; а горѣло отъ Жирковского восхода до Толокнянской<sup>а</sup> улицы. Того же лѣта Торопецъ взялъ Литовской князь Иванъ<sup>б</sup>. Того же лѣта на Серицы побиваша съ Нѣмцы<sup>в</sup>.

Въ лѣто 7008. Посылалъ князь великой воеводъ своихъ въ Литовскую землю на короля Александра, на зятя своего; а Московскіе воеводы Литовскихъ воеводъ побили и воеводъ поймали, а Торопецъ взяли. Того же лѣта пріѣхалъ изъ Литвы князь Семенъ Бѣлской служити великому князю; да послѣ сего пріѣхали князь Семенъ Можайской да князь Василей Шемячичъ.

а) до толокнянской да до толокнянки Ст. б) иванъ іоанъ великій Ст. в) С.м. то же извѣстіе подъ 7009 г.

улицу Толокнянку да по Жабью лавицу; а горѣло до вечера; а загорѣлося ото вдовицы отъ понамарихи; а дѣтинца Богъ ублюде и святая Троица. Того же лѣта два костра поставиша, одинъ надъ Великою рѣкою на Запсковьи, а другой на устьѣ Псковъ рѣки. Тоя же зимы присла владыка Генадей дьяконовъ да попа церковей осматривати во Псковъ, и князь Псковской и посадники и весь Псковъ много думавше, и повелѣли церковей осматривати антиминовъ, генваря<sup>г</sup> въ 27; тоя же зимы и прочь потѣхаша. Тоя же зимы прислалъ князь великій посла своего во Псковъ Никиту Аньелова<sup>д</sup>, «чтобъ отчина моя мнѣ послужила на зятя моего на великого князя Александра короля», а называли его милостивымъ, на Литовского; и Псковичи не ослушались великихъ князей Ивана Васильевича и Василья Ивановича; князь Псковской Александръ Володимировичъ, и посадники Псковскіи и бояре, и весь Псковъ порубившеся съ десяти сохъ конь, а съ сорока рублевъ конь и человекъ въ dospѣхъ, а бобыми пѣшіе люди, и поѣхаша конная рать<sup>е</sup> на Литву въ пособіе великимъ княземъ. К. Ак. С.

Въ лѣто 7008. Поѣхаша наши посадники, Борисъ Ондрѣевичъ и Микула Сысоевичъ, и бояринъ Ѳома Буславичъ Евдокимовичъ<sup>в</sup> къ великимъ княземъ Ивану Васильевичю и Василью Ивановичю бити челомъ, чтобъ отпустилъ посадниковъ Григорья и Ѳедора; и государи наши великіе князи Псковскимъ посадникомъ вины отдали и Псковичамъ, и пріѣхаша посадники Псковскіе вси добры здоровы, мѣсяца сентября въ 24. Потомъ посла казнъ Богъ за умноженіе грѣхъ ради нашихъ: погорѣ Запсковье мѣсяца октябрю въ 6 день, на память святаго Апостола Ѳомы; а загорѣлося у примостья въ заулкѣ, гдѣ Елизаровской дворъ, а загорѣлося какъ заутреню поютъ въ день недѣльный; а выгорѣло до Жирковского восхода по Іюдинъ дворъ дьяконовъ, и церковь святой Козма и Дамьянъ, и къ Богоявленію и церковь Богоявленіе огорѣло, по

а) и кн. великій» пропущено во всѣхъ см. кромъ Б. б) псковскихъ нашихъ вездѣ кромъ Б. в) евдокимовичъ нить въ Б. г) генваря» сентября С. д) аньелова» ангелова Ак. С. е) рать» человекъ на кови въ dospѣхъ прибавлено вездѣ кромъ Б.

Въ лѣто 7009. Нѣмцы взяли Островъ городокъ, и бысть имъ бой на Серицы за Изборскомъ 10 верстъ со Псковичи и Москвичи, и убиша 9 посадниковъ Псковскихъ<sup>а</sup>. Того же лѣта приходили Псковичи съ воеводами великого князя на Нѣмецъ за Изборскомъ на Серицы 10 верстъ, и начаша битися съ Нѣмцы Псковичи на малъ часъ, и ту Псковичъ падоша 20 челоувкъ, а Нѣмецъ и Чюди безъ числа. И Псковичи первое пошли на Нѣмецъ, а по нихъ съ Московскою силою стояша воеводы, и напустиша бурапыльники Нѣмецкіе вѣтръ на Псковскую силу, и пылъ изъ пушокъ и изъ пицалей и дымъ, и убиша посадника Псковского на первомъ сступѣ Ивана Теншина; и побѣгоша первое Псковичи, и они навернули поганіи на Москвичъ, пушками и пицалми, и бысть туча велика и грозна и страшна отъ стука пушечного, и потомъ Москвичи побѣгоша, и пометали быта своя Москвичи и Псковичи; а Изборяне выскоча имали быто Псковское и Московское, а Нѣмцы не гонилися. И бысть во Псковѣ туга и плачь. И наутрѣи подъ Изборскъ придоша и начаша бити пушками, и Богъ укрѣпи, и стояли день и ночь, и пошли въ Колбежицы жгучи и тручи къ бродомъ по Завеличской сторонѣ; а Псковичи исполна конная рать, а молодые люди два третьяго покрутили щитомъ и сулицами, и бишася съ Нѣмцами много на бродахъ. И поидоша Нѣмцы къ Острову городку.

а) Далѣе, какъ видно, то же самое включено въ текстъ сей Лѣтописи изъ другаго источника. См. также вторую коловну.

И князи великіи прислали воеводъ своихъ, князя Василья Васильевича Шуйского и со князи и съ помѣщики съ Новгородскими и съ людьми своими и со всею ратною приправою, и въ другую недѣлю пріѣхалъ князь Данило Пенка со Тверичи и со всею силою своею; и жили во Псковѣ три недѣли, а Псковичамъ много проторы, овса сто зобницъ, а сѣна 100 стоговъ, да той проторы кое на колачи, кое на хлѣбы, 25 рублевъ на одинъ день; а въ землю Нѣмецкую не идутъ безъ государева повелѣнія.

Въ лѣто 7009. Пріѣхалъ князь Псковской 1501 Александръ Володимировичъ и посадники Псковскіи и Псковичи, а были на государственной службѣ въ Литовской землѣ, и Торопецъ городокъ взяли, а пріѣхали на Покровъ святѣй Богородицы вси здоровы; а были тамъ 11 недѣль. Того же лѣта выѣхалъ князь Псковской Александръ Володимировичъ изъ Пскова на Москву, марта въ 24 день. Того же лѣта послаша Псковичи боярина Лавра Трубичина сына по князя Ивана Ивановича<sup>а</sup>, на святой недѣли, мѣсяца апрѣля въ 14; а священноиноки и священники и дьяконы выидоша со кресты, и посадники Псковскіи и Псковичи посадиша его на княженіи. Того же лѣта пріѣхаша Нѣмцы гостя Псковскаго, 25 учановъ съ товаромъ и людей полтора, не зная крестного цѣлованья; и Псковичи послаша посла въ Юрьевъ Олексѣя судью, чтобъ гостя отпустили, и Алексѣя пріѣли, а гостя не отпустили. И Псковичи другаго послали, и Нѣмцы посла<sup>б</sup> Олехна отпустили, и посолство пословаша<sup>в</sup> на вѣчи отъ Нѣмецъ, «чтобъ наше святство отдали и мощей<sup>г</sup> и татѣу, что крали Петра и Павла;» а другаго посла пріѣхаша. И Псковичи третьяго посла послаша, и Нѣмцы втораго посла отпустили съ тѣмъ же посолствомъ, а третьяго пріѣхаша; и Новгородскіи намѣстники своего посла послаша, и того пріѣхаша, а товаръ изъ учановъ вывезоша на Юрьевъ, а гостей въ погребъ посажали. И Псковичи начаша гонца слати, Созона сына боярского, ко княземъ великимъ Ивану Васильевичю и Василью Ивановичю, и князи великіи ялися отчину свою боронити отъ Нѣмецъ; и другаго гонца послали Василья Опимаховича.

а) ивановича» суздальскаго прибавл. С. б) и нѣмцы посла и далѣе отпустили» пропушено въ Б. в) пословаша» пословаше С. г) и мощей» тѣмъ въ Б.



1501  
-502

И князь Псковской сдумавши съ посадники и съ бояры и со Псковичи на вѣчи, да послали три гонца, Ондрья Мартыновича и потомъ Андрѣй борзо не прѣхалъ, и Псковичи четвертаго послаша Монсея Волосова, что Нѣмцы жгутъ и грабятъ и головы съкутъ и живыхъ ведутъ во свою землю; и прѣхалъ Монсей въ 10 день и посолство пословаше на вѣчи: «великіи князи Иванъ Васильевичъ и Василей Ивановичъ велѣли воеводамъ своимъ, князю Данилу Александровичю и князю Василью Васильевичю, воевати Нѣмецкую землю со княземъ Псковскимъ и съ посадники и со Псковичи, а дѣлали бѣ дѣло съ пословицы, какъ вамъ Богъ положитъ<sup>а</sup> на сердца, и святая Живоначалная Троица, Отецъ и Сынъ и святой Духъ, и пречистая Богомати.» А прѣхали воеводы во Псковъ мѣсяца августа въ 1 день, а жили на Завеличьи да на Полонищи три недѣли. Того же мѣсяца въ 22 поѣхалъ первой стягъ съ воеводами, въ день недѣльный, и иные стяги на 2 день, князь Псковской Иванъ Ивановичъ Суздальской съ посадники и со Псковичи, и воеводы великого князя, князь Данило Александровичъ Щеня и съ людьми своими, и князь Василей Васильевичъ Шуйской намѣстникъ Новгородской и съ помѣщики и съ людьми своими, и Тверскіе воеводы Иванъ да Петръ оба Борисовичи и со Тверичи, воевать Нѣмецкой земли по великихъ князей слову; а иная рать добровольныя люди во ускуяхъ и въ лодьяхъ не учиниша ничегоже, а сами прѣхали вси здоровы. Того же мѣсяца въ 27 наѣхали силу Нѣмецкую князь Псковской Иванъ Ивановичъ Горбатой и воеводы великого князя и съ посадники и со Псковичи на Серицы<sup>б</sup>, за Изборскомъ 10 верстъ; и начаша Псковичи съ Нѣмцы битися на малъ часть, и ту падоша Псковичъ 20 человекъ, а Нѣмецъ и Чюди безъ числа. И князь Псковской и съ посадники Псковскими и воеводы великихъ князей соступишася первое съ Нѣмцы, и напустиша бурталники Нѣмецкіе вътръ на Псковскую силу и на Московскую, и пылъ изъ пушекъ и изъ пищалей и не бысть<sup>в</sup> пособіе Божіе Псковичамъ, и убиша на первомъ сступѣ посадника Псковскаго Ивана Теншина, и побѣгоша первое Псковичи, и они поганіи навернуша на Московскую силу пушками и пищалми, и бысть туча велика, грозна и страшна отъ стуку пушечного и пищалного, и потомъ Москвичи побѣгоша и бѣжачи пометаша своя быта; и Изборяне выскоча изъ Изборска городка, какъ они бѣжали мимо городокъ, и грабиша то быто Московское и Псковское Изборяне. И бысть во Псковѣ плачь и рыданіе; а Нѣмцы не гонилсѣя. А назастрѣе Нѣмцы подоидоша<sup>г</sup> подъ Изборскъ, и Изборяне сами посадъ свой зажгоша; и начаша бити<sup>д</sup> пушками городокъ Изборскъ, и городокъ Богъ ублюде и святой Никола. И стояли подъ Изборскомъ день да ночь, и поидоша къ Великой рѣки въ Колбежицы, жгучи и тручи землю Псковскую, къ бродомъ по Завелицкой сторѣнѣ. А князь Псковской и съ посадники Псковскими и со Псковичи, исполна коневая рать, а молодые люди два третьяго покрутили щитомъ да сулицею<sup>е</sup>, и поидоша противу ихъ по другую сторону Великой рѣки, и ту бишася съ Нѣмцы много на бродахъ. И прѣидоша Нѣмцы къ Острову городку,

Въ лѣто 7010. Островъ выжгоша Нѣмцы на Великой рѣки, мѣсяца сентябля 8 день; а душъ 4000 скончалосѣя, овы сторгъша, а

Въ лѣто 7010, отметникъ правыя вѣры местерь съ Нѣмцы и со многымъ замышлемъ ниємъ своимъ, и начаша бити пушками горо-

а) положитъ» поможетъ *ошибк.* К. б) на серицы» на сярѣцц(ѣ) К. Б. в) и не бысть» и бысть *во всѣхъ сп. кромѣ* К. подондоша» пондоша *во всѣхъ сп. кромѣ* Б. д) бити» шибати Б. е) щитомъ да сулицею» съ щитомъ да съ сулицею Б.

инныя истопоша, овы мечю предаша, а инныя въ плѣнъ поведоша. Того же лѣта князя великого воеводы два, Данила Щеня да Пѣнко, съ силами воевали Нѣмецкую землю, много безъ числа плѣнили<sup>а</sup>.

Въ лѣто 7010. Отметникъ православныя вѣры, местерь Рисконъ, съ Нѣмцами и со многимъ замышленіемъ нача бити пушками и огненные стрѣлы на городъ пуцати и Островъ выжгоша на Великой рѣкѣ, и 4000 душъ скончалосѧ<sup>б</sup>.

а) Тѣ же самыя событія см. подъ 7009 г. б) Повторено предъидущее: см. выше.

шася на Изборянь Нѣмцы западнѣе, и гнашася за ними до самыя стѣны и всѣхъ изсѣкоша, а инныхъ руками яша, 130 человекъ, а все то за умноженіе грѣхъ ради нашихъ. Того же времени Нѣмцы съ Литвою совокупишася, а быти было имъ вмѣстѣ подо Псковомъ, и панъ Черникъ не успѣлъ, подѣ Опочкою услышилъ, что Нѣмцы выжгли Островъ; а Литва мало не взяли Опочки, святой Спасъ ублюде. Той же осени, мѣсяца октября въ 18, послаша великіе князи Иванъ Васильевичъ и Василей Ивановичъ своего воеводу князя Александра Оболенского съ силою Московскою, и царя Татарского съ Татарами, а велѣли имъ великіе князи ити въ Нѣмецкую землю со Псковичами воевати; и повѣхаша воеводы великихъ князей и Псковичи въ землю Нѣмецкую, того же мѣсяца въ 24, и начаша землю Нѣмецкую воевати, а взяша собѣ воеводы великихъ князей правую руку, а Псковичи лѣвую руку. И услышавше воеводы великихъ князей, что подѣ Гелменемъ городкомъ сила Нѣмецкая Юрьевская, и изъясчившесѧ и поидоша на нихъ и начаша съ Нѣмцы битися и на первомъ сступѣ убіенъ бысть господинъ благовѣрный князь Александръ Оболенской, за святую и Живоначальную Тронцу и за святыя церкви, и за отчину государей великихъ князей, и за Псковскую обиду. И биша поганыхъ Нѣмецъ на 10 верстахъ, и не оставиша ихъ ни вѣстоноши, а не саблями свѣтлыми сѣкоша ихъ, но биша ихъ Москвичи и Тотарове акн свиной шестоперы<sup>в</sup>. И идоша мимо Юрьевъ на Ругодиво<sup>г</sup> къ Иванюгороду; а Псковичи трупъ навѣхаша на третій день, а не вѣдаша того бою, и выидоша Псковичи на Иваньгородъ, вси здрави, Москвичи и Псковичи, только господина доброго осташа князя Александра Оболенского. Того же лѣта, мѣсяца марта въ 17 день, пришедши Нѣмцы къ Красному городку, и въ Коронбору<sup>д</sup> волость взяша и головъ посѣкоша много, а инныхъ поведоша съ собою; а въ городкѣ велми притужно было, хотѣша домъ плѣнити святого Спаса Преображеніе Господа нашего Исуса Христа; а людей Богъ ублюде и святой Спасъ, и завѣщаша церковь поставити святую Пятницу. А Нѣмцомъ видѣлося за Синейю рѣкою

докъ Островъ и огненные стрѣлы пуцати, мѣ-1502 сѧ сентября въ 7 день, и плѣниша домъ святого Николы, и городокъ взяша и огнемъ выжгоша и людей плѣниша, инныхъ мечю предаша, а инныхъ огнемъ сожгоша, и женъ и дѣтей, въ ноцъ въ 8 день<sup>а</sup> на Рождество святой Богородицы, и того дни прочъ отидоша; а Псковскіе воеводы и Псковичи Островляномъ не помогоша ничимже, и стояша отѣхавъ отъ городка три версты, какъ Нѣмцы городокъ биша и огненныя стрѣлы пуцаша<sup>б</sup>, а Псковскіе воеводы и Псковичи только смотрѣша. И они поганіи городокъ выжегъ, и поидоша назадъ къ Изборску и ночеваша подѣ Изборскомъ, и назавтрѣе поидоша прочъ и западоша; а Изборяне пріидоша на станъ, гдѣ Нѣмцы ночевали, и удари-

а) въ 8 день» въ 8 сентября Б. б) и огненныя. . пуцаша» *нѣтъ въ Б.* в) шестоперы» шестероперы К. г) на ругодиво» и ругодивъ (и отъ ругодива) *вездѣ кромѣ Б.* д) и въ коронбору» и въ коровъ бору Ак. С.; *въ Б. сего слова нѣтъ.*

1502  
-503

на горѣ отъ часовни святаго Георгія сила велика, и нападе на нихъ страхъ и трепеть и побѣгоша прочь, устраши бо ихъ Богъ и святая Пятница; и поставиша Красногородцы церковь святую Пятницу. И придоша Псковская сила къ Красному городку, а они поганіи побѣгоша прочь, а Псковскіе воеводы и Псковичи не пособиша имъ ничимже и побѣхаша ко Пскову. К. Ак. С.

Въ лѣто 7011. Быша Нѣмцы у Пскова у Полонища, и побѣгоша прочь посрамлени; а уже стѣна деревяная поставлена около Полонища и Бродей. Того же лѣта владыка Геннадей побѣхаша на Москву.

Въ лѣто 7011. Прииде местерь, отметникъ правыя вѣры, ко Изборску городку ратью со всемъ замышленіемъ, и лѣзоша къ городку усердно, мѣсяца сентября въ 2 день; и городка Богъ ублюде и святый Никола, и отоидоша прочь не учинивъ ничегоже, а стояли подь городкомъ одну ночь. Да поидоша подо Псковъ, хупучисл, со всемъ замышленіемъ и съ пушками, того же мѣсяца въ 6 день, а

пришли вьутрѣ на второмъ часу<sup>а</sup> на Завеличье; и Псковичи самѣ зажоша посады на Завеличѣхъ. И почаша поганіи пушками бити на домъ святыя Троицы, и Псковичи помолвившеся святѣй Троицы, и вышли противу ихъ на Завеличье со жолныри, и почаша съ ними битися Псковичи и жолныри<sup>б</sup> съ пицалми, и много пушками били на городокъ на Кромъ; а дѣтница Богъ ублюде и святая Троица. А стояли на Завеличьи одинъ день, и пошли<sup>в</sup> съ Завеличья на бродъ къ Выбуту, и Псковичи противу ихъ вышли да тамъ много съ ними билися на броду. И перебродилися Нѣмцы да подошли<sup>г</sup> къ Полонищу, и много къ стѣнѣ лѣзли, а Псковичи ждали силъ великого князя; и Нѣмцы стоявъ на Полонищи два дни, а на третей день прочь отошли тѣмъ же путемъ, а Псковичъ Богъ ублюде и святая Троица. И князь великій прислалъ своихъ воеводъ, князя Данила Васильевича Щеня и князя Василья Васильевича Шуйского, намѣстниковъ Новгородскихъ, съ силою Московскою; а ждали Псковская сила въ Пескахъ Московскихъ воеводъ по два дни, и прѣвхаша Московскіе воеводы, а уже Нѣмцы отошли прочь ото Пскова. И выжоша мостъ на Черехъ и на Многъ рѣкъ, и поидоша Нѣмцы въ бродъ, куда они поганіи не бывали и сталъ Псковъ; и ожгоша Псковичи около Полонища посады и Гремячую гору. И погнашася воеводы великихъ князей и Псковичи, и нагнаша ихъ въ Озеравахъ на могилникъ, и Нѣмцы кошь свой поставиша опричь и молвиша: «толке де Русь ударится на кошь, и мы де выидемъ изо Псковской земли; а толке же де и на насъ, ино туту намъ головы покласти своя.» И Псковичи первое ударилася на кошь, и потомъ Москвичи, и начаша межи собя драться о бытъ Нѣмецкомъ, а Чюдь кошевую всю присъкоша; и Нѣмцы въ то время сступишася съ Москвичи и со Псковичи, и бысть съ Нѣмцы съча, а не велика. И князь Псковской Иванъ Горбатой нача заганивати Псковичъ, чтобъ не ѣхали розно, а они вси по закустовью, и начаша ему Псковичи прозвище давати опремомъ и кормихномъ; аще бы<sup>д</sup> не тотъ господинъ князь Иванъ велѣлъ стѣну деревяную поставити около Полонища и Бродей, ино все то бѣ дымомъ взялося и до старой стѣны. Того же лѣта прѣвхалъ во Псковъ князь Дмитрей Володимировичъ Ростовской, мѣсяца маія въ 6 день. К. Ак. С.

а) въ утрѣ на второмъ часу»

часу дни Б.

б) жолныри» жолверы такъ и выше Ак. С. в) и пошли» нѣмцы прибавл. Б. г) да подошли» да пошли К. Б. д) аще бы» а се бы Ак. С.

Посланіе Симона митрополита о попѣхъ<sup>а</sup>. Въ лѣто 7012. Благословеніе 1504  
 Симона митрополита всеа Русіи о святѣмъ Дусѣ господина и сына нашего смиренія, благороднаго и благовернаго великаго князя Ивана Васильевича всеа Русіи и его сына благовернаго и благороднаго великаго князя Василья Ивановича всеа Русіи, намѣстнику Псковскому князю Дмитрію Володимировичю, и всемъ посадникомъ Псковскимъ, и собору святыхъ Троица, и собору святыхъ Софьи, и собору святаго Николы и всемъ священникомъ, и всемъ христоненнымъ Господнимъ людемъ. Пищу къ вамъ, сынове, о сихъ что здѣся есмь говоря съ своимъ господиномъ сыномъ великимъ княземъ Иваномъ Васильевичемъ всеа Русіи, и съ его сыномъ съ великимъ княземъ Васильемъ Ивановичемъ всеа Русіи, и еже о святѣмъ Дусѣ съ своими дѣтми, съ Генадіемъ архіепископомъ Великаго Новаграда и Пскова и со всеми епископы Рускія нашея митрополіи, со архимандриты и съ игумены и со всемъ священнымъ соборомъ, обыскали того, что въ нашей православной вѣрѣ христіанской Греческаго закона многіе священники, попы и дьяконы, вдовцы, заблудили отъ истинны и забывъ страхъ Божій дѣлали безчиіе, опослѣ своихъ жонъ держали у себе наложницъ, а вся священническая дѣйствовали, его же не достойтъ имъ творити ихъ ради безчинія и скверныхъ дѣлъ. И мы въ соборѣ о томъ обыскали, и по поученію святаго великаго чудотворца Петра митрополита всеа Русіи и по писанію Фотья митрополита всеа Русіи, уложили есмь и укрѣпили о попѣхъ и о дьяконыхъ о вдовцѣхъ, что того безчинія отъ сего времени впредь попомъ и дьякономъ вдовцемъ всемъ не служити. А которыхъ поповъ и дьяконовъ въ наложницахъ уличили, и которые на себя сами сказали, что у нихъ наложницы были, да и ставленые свои грамоты ко святителемъ принесли ино тѣмъ попомъ и дьякономъ впредь наложницъ у себя николиже не держати, а жити имъ въ міру кромѣ церкви, и верхъ тѣмъ власы свои растити, и одежда имъ носити мірская, и дань имъ даяти съ мірскими людьми, а никакоже имъ священническихъ дѣлъ ни которыхъ не дѣйствовати, ни касатися. А которой тѣхъ поповъ и дьяконовъ вдовцевъ не отдавъ своей ставленые, да сойдеть гдѣ въ далнее мѣсто, взявъ собѣ жонку, а назоветъ ее собѣ женою да нерадѣніемъ учнетъ служити въ митропольи, во архіепископьяхъ ли, или во епископьяхъ, и которыхъ въ томъ уличать: ино тѣхъ про то предавати градскимъ судіямъ. А которые попы и дьяконы вдовцы жъ, а слова на нихъ нѣсть о паденіи блудномъ, да и сами про себя сказали, что послѣ жонъ живутъ чисто и мы соборнѣ о тѣхъ уложили, что тѣмъ стояти въ церквахъ на крылосѣхъ и причащатися попомъ во олтарѣхъ въ патрахили, да и въ домѣхъ имъ у себя патрахили держати, а дьякономъ причащатися во олтарѣхъ въ стихари со уларемъ, а не служити ни попомъ, ни дьякономъ вдовцемъ. А которые попы и дьяконы на ихъ мѣсто учнутъ у тѣхъ церковей служити, и имъ тѣхъ

а) о попѣхъ вдовыхъ *прибавл.* С. *Сего Посланія нѣтъ въ Б., но содержаніе его изложено такъ:* въ лѣто 7012, сентября въ 1 день, князь вел. Иванъ Васильевичъ и сынъ его кн. вел. Василей Ивановичъ всеа Русіи, и пресвященный Симонъ митрополитъ, и архіепископы и епископы, и архимандриты и игумены, и весь святой соборъ отлучили вдовцовъ поповъ и дьяконовъ: обѣдн имъ отъ сихъ мѣсть не служити, а вечерня и заутреня нѣти имъ, а причащатися попомъ въ олтари въ патрахили, да и въ домѣхъ имъ у себя патрахили держати; а дьякономъ вдовцомъ причащатися въ олтари же въ стихари со уларемъ; а на крылосѣхъ вдовымъ попомъ и дьякономъ стояти, и доходъ четвергалъ часть имати. И въ томъ уложили: что преже того въ монастырѣхъ въ одномъ мѣстѣ жили черницы и черницы, а служили у нихъ игумены, и впредь тому не быти, черницей и черницамъ въ одномъ мѣстѣ въ монастырѣхъ не жити; а въ которомъ монастыри учнутъ жити черницы, ино туто служити игумену, а черницамъ въ томъ монастыри не жити; а въ которомъ монастыри живутъ черницы, ино туто служити у нихъ попомъ бѣлицемъ.

1504  
-505

поповъ и дѣяконовъ отъ церквей не отсылати вдовцевъ, а давати попомъ и дѣякопомъ служебнымъ вдовцомъ четвертую часть во всехъ церковныхъ доходѣхъ; а которой въ тѣхъ попѣхъ и дѣяконѣхъ въ церкви на крылосѣ стояти не учнетъ, а учнетъ мѣрская дѣлати, и тѣмъ четвертые части въ церковныхъ доходѣхъ не давати. А кто тѣхъ поповъ и дѣяконовъ вдовцовъ, которые послѣ своихъ жонъ живутъ чисто, а захотятъ во иноческое одѣліе одѣяти себе: и таковѣн, благодаря Божіи судьбы, въ монастыри отходятъ и отъ настоятеля духовнаго отъ игумена постригаются, и обновивъ себе о всемъ чистымъ покаяніемъ своему отцу духовному, и по достоинству аще суть достойни, и тогда таковѣн со благословеніемъ святителскимъ да священствуютъ въ монастырѣхъ, а не въ мѣрскихъ. А что въ монастырѣхъ въ одномъ мѣстѣ жили черницы и черницы, а служили у нихъ игумены: и мы уложили, что отъ сего дни впередъ черницомъ и черницамъ въ одномъ мѣстѣ въ монастырѣ не жити; а въ которомъ монастырѣ учнутъ жити черницы, ино тутъ служити игумену, а черницамъ въ томъ монастырѣ не жити; а въ которомъ монастырѣ учнутъ жити черницы, ино тутъ служити у нихъ попомъ бѣлицемъ, а черницомъ въ томъ монастырѣ не жити. А которой попь, или дѣяконъ, котораго дни упіется допына, ино ему назавтрѣе не служити, и чтобъ отъ сего времени впередъ во Псковъ и во всей Псковской землѣ всѣ священники, попы и дѣяконы, вдовцы не служили; а о всемъ бы было о попѣхъ и о дѣяконѣхъ о вдовцѣхъ и о монастырѣхъ по тому, какъ въ сей моей грамотѣ писано. А язъ васъ благословляю. Писана июля въ 15. А сія грамота легла предъ посадники Псковскими и священники у лавицы августа въ 11 день. Того же лѣта отрядиша Псковичи посадника Григорья Кротова да Григорья Хрустолова къ местеру и ко архидиакону, и архидиаконъ печать привѣсилъ, и посадникъ Григорей и другой посадникъ Григорей прѣвхаша ко Пскову; и Нѣмцы гостя отпустиша и товаръ подаваша. Того же лѣта поѣхали посадники Псковскіе, Борисъ посадникъ да Микула посадникъ, къ великимъ княземъ Ивану Васильевичю и Василию Ивановичю о Ржевскомъ дѣлѣ. Того же лѣта, въ Петрово говѣніе, на Оцуфрѣевъ день, князь великій велѣлъ ѣхати владыкъ Новгородскому Генадію на Москву. К. Ак. С.

Въ лѣто 7015. Посланіе игумена Панфила Елизаровы пустыни намѣстнику великихъ князей, а князю Псковскому, Дмитрію Володимировичю Ростовскому. Изъ пречестныя обители Рождества святыи Богородицы и Трехъ Святителей, Василия Великого, Григорія Богослова и Ивана Златоустаго, и преподобныхъ отецъ нашихъ Ануфрія Великого и Петра Афонскаго, благословеніе и богомоленіе Панфила игумена и еже о Христвѣ съ братіею Елизаровы пустыни, во Псковъ, государей великихъ князей намѣстнику и еже напредъ владычествіихъ сущихъ. По божественному Апостолу Павлу, вселенный учителю, еже къ Тимофею пиша, сице долженъ Бога молити, и его пречистую Богоматерь, и чудотворцовъ и всехъ святыхъ

[Въ лѣто 7015. Великій князь Иванъ и сынъ его Василей, со отцемъ своимъ Симономъ митрополитомъ и со епископы, обыскаша еретиковъ Волка Курицына и его советниковъ, и повелѣша ихъ предати градскимъ казнамъ, сожещи. Того же лѣта Казанской царь Махметъ Аминъ изымалъ посла великаго князя, князя Михаила Кляпика, да и торговыхъ людей Москвичъ пересѣкъ и товаръ ихъ пограби.

Посланіе игумена Панфила Елизаровы пустыни къ намѣстнику Псковскому, князю Дмитрію Ростовскому, о Иванской ночи Предтечевъ. Изъ пречестныя обители Рождества святыи Богородицы и Трехъ Святителей, Василия Великого, Григорія Богослова и Иоанна Златоустаго, и пре-

о государи благовѣрномъ великомъ князи Васильи Ивановичи всеа Русіи, и о его державѣ<sup>а</sup> христоролюбивыхъ князей нашихъ, и о его христоролюбивомъ воинствѣ, о устроеніи и благопробываніи, да и мы въ тишинѣ его тихо и безмолвно житіе поживемъ во всякомъ благовѣрїи и чистотѣ; сице такоже есмь долженъ и вашъ богомолецъ, государей нашихъ, о семъ благословляю васъ и молю вашу власть съ любовію: Господа ради послушайте словесъ грубости моея, вамъ бо есть держава и власть во градъ семъ Псковъ по Бозь и по государи благовѣрномъ великомъ князи, государи нашемъ; и того ради явите вашу боязнь, яко православные христіане, сице же<sup>б</sup> къ Богу. Егда приходитъ великій праздникъ день Рождества Предотечева, но и еще прежде того великого праздника, исходятъ огавницы мужіе и жены, чаровницы, по лугомъ и по болотамъ и въ пустыни и въ дубравы, ищущи смертныя травы и привѣточрева<sup>в</sup>, отравнаго землія, на пагубу челоукомъ и скотомъ, ту же и дивїя коренїя копаютъ на потвореніе мужемъ своимъ: сія вся творятъ дѣйствомъ дїаволимъ въ день Предотечевъ, съ приговоры сатанинскими. Егда бо придетъ самый праздникъ Рождество Предотечево, тогда во святую ту ночь мало не весь градъ возматется, и въ селѣхъ возбьются въ бубны и въ сопѣли и гудѣніемъ струннымъ, и всякими неподобными играньми сатанинскими, плесканіемъ и плясаніемъ, женамъ же и дѣвамъ и главами киваніемъ и устнами ихъ непрїязненъ кличь, вся скверныя бѣсовскїе пѣсни, и хребтомъ ихъ вихляніе и ногамъ ихъ скаканіе и топтаніе; ту же есть мужемъ и отрокомъ великое паденіе, ту же есть на женское и дѣвичье шатаніе блудное имъ воззрѣніе, такоже есть и женамъ мужатымъ оскверненіе и дѣвамъ растлѣніе. Что же бысть во градѣхъ и въ селѣхъ въ годину ту? сатана красуется, кумирское празднованіе, радость и веселіе сатанинское въ немже есть ликованіе и вели-

подобныхъ отецъ Ануфрїя Великого и Петра 1505 Авопскаго, благословеніе и богомоленіе Панфила игумена и еже о Христвѣ съ братьею Елизаровы пустыни, во градъ Псковъ, государей и великихъ князей намѣстнику. Долженъ есмь Бога молити, и его пречистую Богоматерь, и всѣхъ святыхъ о государи благовѣрномъ князи Васильи Ивановичѣ всеа Русіи, и о его державствѣ князей нашихъ христоролюбивыхъ, и о его христоролюбивомъ воинствѣ, о устроеніи и благопробываніи, да и мы тихо и безмолвно житіе поживемъ во всякомъ благовѣрїи и чистотѣ. Молю вашу власть съ любовію, Господа ради послушайте словесъ грубости моея, вамъ бо есть держава и власть во градъ семъ Псковъ, и того ради явите вашу боязнь, яко православнїи христіане. Егда приходитъ великій праздникъ Рождества Предтечева, но и еще прежде того великого праздника, исходятъ огавницы мужіе и жены, чаровницы, по лугомъ и по болотомъ и въ пустыни и въ дубравы, ищущи смертныя отравы, отравнаго землія, на пагубу челоукомъ и скотомъ, ту же и дивїя коренїя копаютъ на потвореніе мужемъ своимъ; сія вся творятъ дѣйствомъ дїаволимъ въ день Предтечевъ, съ приговоры сотонинскими. Егда бо придетъ самый праздникъ Рождество Предтечево, тогда во святую ту ночь мало не весь градъ возматется, и въ селѣхъ возбьются въ бубны и въ сопѣли и гудѣніемъ струннымъ, и всякими неподобными игранми сотонинскими, плесканіемъ и плясаніемъ, женамъ же и дѣвамъ и главами киваніе и устнамъ ихъ непрїязненъ кличь, вся скверныя бѣсовскїе пѣсни, и хребтомъ ихъ вихлянія и ногамъ ихъ скаканіе и топтаніе; ту же есть мужемъ и отрокомъ великое паденіе, ту же есть на женское и дѣвичье шатаніе блудное имъ воззрѣніе, такоже есть и женамъ мужатымъ оскверненіе и дѣвамъ растлѣнія. Что же бысть во градѣхъ и въ селѣхъ въ годину ту? Сотона красуется, кумирское празд-

а) державѣ» державствѣ Ак. С. б) сице же» иже С. в) и привѣточрева» и привѣтомъ чрева Ак. и привѣтъ чрева С.

1505 чаніе діяволе, и красованіе бѣсомъ его въ людехъ. И того ради двинется и востанеть всяка неприязненная угодія, яко въ поруганіе и въ безчестіе Рождеству Предтечеву, и въ посмѣхъ и укоризну дни его, не въдушимъ истинны; яко сущи древни<sup>а</sup> идолослужителіе бѣсовскій праздникъ сей празднують. Сице бо на всяко лѣто кумиромъ служебнымъ обычаемъ сатана призываетъ, и тому яко жертва приносится всяка скверна и беззаконіе, богомерзкое приношеніе; а не яко<sup>б</sup> день Рождества Предтечи великого празднують, но своимъ древнимъ обычаемъ. Якоже древле согрѣшиша людіе, не восхотѣша закона хранити, съдоша ясти и пити, и воставъ начаша играти и прогнѣвати беззаконіемъ своимъ: сихъ же пожре земля живыхъ во единъ день 20 и 3 тысящи. Намъ же православнымъ христіаномъ сущимъ, по божественному Апостолу, праздновати подобаетъ<sup>в</sup> день Рождества великого Іоанна въ чистотѣ и цѣломудріи, духовнѣ, въ молитвахъ и въ пощеніи и въ братолюбіи, и не козлогласованіи и піанствомъ, ни любодѣяніемъ и студодѣяніемъ, ни рвеніемъ и завистію; но облечемся Господемъ нашимъ Ісусъ Христомъ, и плотиугодія не творимъ въ похоти. И се Пророкомъ Еремѣемъ сказано, глаголю наконецъ возглаголю языкомъ и царемъ, аще отвратится языкъ кой<sup>г</sup> отъ злобъ своихъ, раскаятися имамъ и азъ отъ злобъ, еже помыслихъ сотворити имъ; аще лукавое творять предомною, еже не слушати гласа моего, раскаяюся и азъ о благихъ, ихже глаголахъ сотворити имъ<sup>д</sup>. Богъ гнѣвается и претятъ намъ, понеже бо согрѣшаемъ и презираемъ повелѣнія его; аще ли же обратимся, и не наведетъ еже на насъ томленія и злобы. Вы же, государи наши, благочестивыи власти суще, грозная держава христіолюбиваго государя нашего!

пованіе, радость и веселіе сотонинское, въ немже есть ликованіе и величаніе діяволе, и красованіе бѣсомъ его въ людехъ. И того ради двинется и востанеть всяка неприязненная угодія, яко въ поруганіе и въ безчестіе Рождеству Предтечеву, и въ посмѣхъ и укоризну дни его, не въдушимъ истинны: яко сущи идолослужителіе бѣсовскій праздникъ сей празднують. Сице бо на всяко лѣто кумиромъ служебнымъ обычаемъ сатана призываетъ, и тому яко жертва приносится всяка скверна и беззаконіе, богомерзкое приношеніе: и тако день Рождества Предтечи великого празднують своимъ древнимъ обычаемъ. Намъ же, православнымъ сущимъ, по божественному Апостолу, подобаетъ праздновати день Рождества великаго Іоанна Предтечи въ чистотѣ и цѣломудріи, духовнѣ, въ молитвахъ и въ пощеніихъ и въ братолюбіи, не козлогласованіемъ и піанствомъ, не любодѣяніи и студодѣяніемъ, ни рвеніемъ и завистію; но облечемся Господемъ нашимъ Ісусъ Христомъ, и плотиугодія не творимъ въ похоти. Вы же, государи наши, благочестивыи власти суще, грозная держава христіолюбиваго государя нашего! уимите храборскимъ мужествомъ вашимъ отъ таковаго начинанія идолскаго служенія богозданный народъ сей, творящая злая бѣсовская угодія въ день Предтечевъ, да молитвами его великаго представителя вселенныи Іоанна Крестителя милости въ намъ будетъ и щедръ и оставитъ грѣхи наша, во страшный день праведнаго суда своего, Господь нашъ Ісусъ Христосъ<sup>а</sup>, ему же слава со Отцемъ и съ пресвятымъ благимъ и животворящимъ Духомъ, и нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ, аминь. Б.]

а) древнии» *путь* въ К. Ак. б) а не яко» а яко К. С. в) подобаетъ» *пропущено* въ К. Ак. г) кой» *путь* въ Ак. но *ошибк.* К. д) наконецъ. *имъ*; см. *правильные у* *Иереміи XVIII, 8 — 10.*

а) господь христосъ» *господа* нашего *ісуса* христоса *неправильно* въ Б.

молю<sup>а</sup>, уимите храборскимъ мужествомъ вашимъ отъ такового начинанія идоискаго слу- 1505  
женія богозданный народъ сей, творящая злая бисовская угодія въ день Предотечевъ;<sup>-507</sup>  
да молитвами его великаго предстательства вселенныя Ивана Крестителя милостивъ намъ  
будеть и щедръ и оставитъ грѣхи наша, во страшный день праведнаго суда своего,  
Господь нашъ Исусъ Христосъ; ему же слава со Отцемъ и съ пресвятымъ благимъ и  
животворящимъ Духомъ, нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ<sup>б</sup>, аминь. К. Ак. С.

Въ лѣто 7014. Князь великій Иванъ Ва-  
сильевичъ преставися, мѣсяца октября 26 день<sup>а</sup>,  
на память святаго Дмитрія. Того же лѣта  
пріѣхалъ владыка Серапіонъ на Новгородъ, на  
Сборъ. Того же лѣта бысть моръ великъ во  
Псковъ, безымянной: мряху бо много мужей  
и женъ и малыхъ дѣтей.

Въ лѣто 7014. Преставися князь великій  
Литовскій Александръ.

а) 26 день» пропущено въ Ст.

Въ лѣто 7015. Бысть пожаръ на Запсковьи,  
на память Человѣка Божія Алексѣя; а пого-  
рь отъ Жирковскихъ сусѣдъ да до Богоявлен-  
нія, 2 церкви погорѣ, Козма и Дамьянъ и  
Богоявленіе. Того же лѣта бысть моръ золь  
въ Новгородъ.

колоколы у Козмы и Дамьяна сгорѣли, и придѣль подлѣ церкви съ зельями роздрало,  
а зелей пушечныхъ сгорѣло бочка, и занеже ту землія всего конца стояли, дѣтина  
Богъ ублюде и святая Троица. Того же лѣта князя Дмитрія позвалъ князь великій къ  
себѣ, а во Псковъ пріѣхалъ князь Петръ Васильевичъ Великой<sup>к</sup> а священноинки и  
священники и дьяконы выидоша противу его со кресты, и посадиша его на княженіи  
у святой Троицы. Того же лѣта бысть моръ золь велики въ Новгородъ<sup>д</sup>. К. Ак. С.

Въ лѣто 7014. Князь великій Иванъ Ва-  
сильевичъ преставися на Москвѣ, мѣсяца ок-  
тября<sup>в</sup>, на память святаго мученика Дмитрія.  
Того же лѣта<sup>г</sup> пріѣхалъ владыка Серапіонъ  
съ Москвы въ Великій Новгородъ на влады-  
чество, на Сборной недѣль<sup>а</sup>. Того же лѣта  
бысть моръ во Псковъ золь велики: мряху бо  
мужи и жены и малые дѣти, и по пригоро-  
домъ и по волостѣмъ; а тотъ моръ безымян-  
ной, мряху бо людей много<sup>ж</sup>. К. Ак. С.

Въ лѣто 7015, мѣсяца марта въ 17<sup>з</sup>, на  
память Алексѣя Человѣка Божія, бысть по-  
жаръ на Запсковьи, а загорѣлося въ полнощъ  
на Лубянскомъ востодѣ отъ Демешки<sup>н</sup> отъ  
мылника; а горѣло по Жирковы сусѣди, по  
Юдинъ дворъ по дьяконовъ, да до половины  
Мошонки по Тарутинъ дворъ, и двѣ церкви  
огорѣло Козма и Дамьянъ и святое Богояв-  
леніе посамъ Федоровъ дворъ Квасовъ<sup>і</sup>, и

а) молю» пропущено въ К. Ак. б) вѣкомъ» вѣкомъ Ак. С. в) окт.» въ 26 день прибавл. Ак. Б. г) того же лѣта» февраля  
прибавл. Б. д) на сб. вед.» а былъ оны троицы сергіева монастыря игумень прибавл. Б. е) Во встхъ сп. въ видѣ  
заглавія: моръ безымянной. ж) Къ симъ извѣстіямъ, подъ 7014 г., въ Б. прибавлены слѣдующія: того же лѣта,  
декабря въ 4 день, преставися архіепископъ новгородскій генадей, а сведенъ былъ къ Москвѣ, а былъ на владычество  
20 лѣтъ безъ 6 мѣсяцъ; и положенъ въ чудовъ монастырь. того же лѣта посмалъ князь великій Василей Ивановичъ  
на казань брата своего князя Дмитрія, и съ нимъ воеводѣ, и бысть имъ бой у казани; и грѣхъ ради нашихъ одолѣша  
татарове, и множество нашихъ побиша. з) марта въ 17» марта въ 27 ошибк.: во встхъ сп. ш) отъ демешки» отъ  
демки Ак. і) квасовъ» росквасовъ Ак. С. к) великой» шуйской прибавл. С. л) Въ Б. содержится слѣдующее: въ  
лѣто 7015, пріѣхали къ великому князю изъ литвы лвовичи, князь Василей темной да князь Михайло глинской,  
съ ними множество именитыхъ родовъ. того же лѣта половина великаго новгорода сгорѣ, а во Псковъ такоже пожаръ  
бысть.



1508 Въ лѣто 7016. Заложина стѣну камену около Гремячей горь. Того же лѣта погорѣ  
 —10 Новгородъ. Того же лѣта поставина церковь Алексѣя святаго, за Домантовою стѣною, ка-  
 менную. Того же лѣта князь великой свелъ владыку Серапіона на Москву.

Въ лѣто 7016. Князь Дмитрей Ивановичъ Углецкой да князь Ѳедоръ Борисовичъ Во-  
 лоцкой<sup>а</sup> ходиша къ Казани; и тогда Московскихъ людей на Волги у Казани потопло много,  
 маія въ 22 день.

Въ лѣто 7017. Князь великій Василей Ивановичъ позвалъ князя Псковскаго Петра  
 Великого, а прислалъ во Псковъ князя Ивана Михайловича Найдена, а потому его на-  
 звали Найденомъ, а онъ не пошминою прѣѣхалъ, нашили его Псковичи на загородскомъ<sup>б</sup>  
 дворѣ; а священники противъ его со кресты не ходили, а пѣли молебень на Торгу,  
 да шли ко святѣй Троицы да посадили на княженіе у святѣй Троицы; и бысть той  
 князь мотъ до людей. Того же лѣта, по Велицъ дни, князь великій свелъ владыку  
 Серапіона на Москву<sup>в</sup>. Того же лѣта, на масленой недѣли, поймали понамаря Троиц-  
 кого Ивана, а онъ изъ ларевъ денги ималъ, да той гибели доспѣлъ 400 рублевъ; и  
 Псковичи его на вѣчи казнили кнутемъ, и онъ сказался, и Псковичи посадили его на  
 крѣпость, да того же лѣта по Троицынъ дни въ первую недѣлю, въ само заговѣніе, на  
 Великой рѣкѣ огнемъ сожгли его. К. Ак. С.

Въ лѣто 7018. Прѣѣхалъ во Псковъ князь великой Василей Ивановичъ, мѣсяца генваря  
 24 день, и обычай Псковской перемѣнилъ и старину порушилъ, забывъ отца своего и дѣ-  
 довъ его слова и жалованья до Псковичъ и крестного цѣлованья, да оставилъ свои обычаи  
 и пошмины новыя установилъ. А отчины отчалъ у Псковичъ, и намѣстники 2 установилъ и  
 дьяка Мисюря, и триста семей Псковичъ къ Москвѣ свелъ, и въ то мѣсто привелъ своихъ  
 людей; да съ старого Застѣнья выпроводилъ<sup>г</sup> Псковичъ, до туто вельмъ жити прѣведеннымъ  
 гостемъ, а въ Застѣньѣ было дворовъ 6500; а изъ Крему<sup>д</sup> вельмъ клятти выпрятать, и Кремъ  
 бысть пустъ. И бысть во Псковѣ плачь и скорбь велика, разлученія ради. Да въ Новг-  
 ородѣ жалобчиковъ засадилъ, изымавъ, 500 человекъ Псковичъ же. А все писалъ Пскову  
 мѣлко: «язъ деи князь великій Василей Ивановичъ васъ отчину свою хочю жаловать по  
 старинѣ, а хочю побывать у святой Троицы, управы вамъ хочю учинити.» А все то за  
 наше согрѣшеніе такъ Богъ повелѣлъ быти. Занеже писано во Акалинсисѣ глава 54 пять  
 бо царей минуло, а шестой есть, но не у бѣ пришелъ; шестое бо царство именуеть въ  
 Руси Скнескаго острова<sup>е</sup>; си бо именуеть шестый, и седмый потомъ еще, а осмый анти-  
 христъ. Се бо Христъ во святомъ Еуангеліи глагола да не будетъ бѣжство ваше зимъ,  
 ни въ субботу; се убо приде на ны зима. Сему бо царству разширятся и злодѣйству умно-  
 житися. Охъ, увы! Да насъ Исусъ Христъ Богъ нашъ избавитъ отъ всего зла и вѣчнаго  
 мученія и сподобитъ насъ вѣчныхъ благъ, молитвами святыя Богородица и всѣхъ святыхъ,  
 аминь.

а) волоцкой» такъ исправлено; см. Карамз. VII, прим. 9. Въ Аа. Э. волоцкой. б) на загородскомъ» а загородскомъ К. С.  
 в) кв. вел. свелъ. . . на Москву» 3 недѣли спустя, князь вел. василия іоанновичъ свелъ владыку серапіона съ вел. поваграда  
 къ москвѣ, за то что не благословилъ старца іосифа на ламскомъ волоцѣ, что онъ изъ архіепископіи новгородской  
 прешелъ съ монастыремъ, отказавъ въ московскую митрополию. того же лѣта, повелѣніемъ преосвященнаго архіепископа  
 симеона (чит. серапіона) дописавъ бысть деисусъ во святѣй софіи на праздники (чит. да праздники); а писалъ андрѣй  
 лаврентіевъ сынъ да іоаннъ дермалцовъ сынъ (см. Новг. четвертую Лѣт. подъ 7017 г. стр. 136). того же лѣта  
 сдѣланы бысть мостъ великій черезъ волховъ, до прѣзду вел. князя въ новгградъ прибавлено въ Ак. г) выпров.» своихъ  
 прибавлено безъ нужды въ Аа. Э. д) а изъ крему» а съ кромѣ и ниже кромѣ Ст. е) острова» пропущено въ Аа. Э.

<sup>a</sup> Псковское взятіе, како взятъ его князь великій Василій Ивановичь. Отъ 1510 начала убо Рускія земли сей убо градъ Псковъ ни коимъ же княземъ владомъ бѣ, но на своей воли живяху въ немъ суціи людіе. Прежня же убо удѣльная княженія взятъ князь великій Московскій подъ свою область не во едино время ратию, но поразну, якоже Лѣтописная книга пишеть первое Суздадского князя Семіона покори себѣ, потомъ Новгородъ, таже Тверь взятъ, а князь Тверскій въ Литву утече князь Михайло. Псковъ же градъ твердь стѣнами и людей бѣ множество въ немъ, и того ради не иде<sup>b</sup> на нихъ ратию, и бояся, чтобъ не отступили въ Литву; и того ради лѣтя бѣ имъ лукавствомъ злымъ, и миръ имъ со Псковичи и крестъ ему цѣловаху Псковичи, что отъ великого князя не отступити никуда. Князь же великій посылаше къ нимъ князей своихъ по ихъ прошенію, коего восхотятъ, того и пошлютъ, а иногда посылаше намѣстники своя по Псковъ по своей воли, коего восхоцетъ, не по ихъ воли; они же насиловаху, и грабяху, и продаяху ихъ поклепы и суды неправедными. Пскова же града живущіи и прочіи окрестныхъ градовъ посылаху на нихъ посадники своя великому князю жаловатися на нихъ. И сице многажды бысть тако.

\* Въ лѣто 7018, мѣсяца октября въ 26, на память святаго Дмитрія, князь великій Василей Ивановичь пріѣхалъ во свою отчину въ Великій Новгородъ, и съ своимъ братомъ удѣльнымъ со княземъ Андрѣемъ и съ своими бояры. И Псковичи услышавше государя великого князя Василья Ивановича въ Великомъ Новгородѣ, и послаша пословъ своихъ въ Великій Новгородъ, Юрья посадника Елисеѣвича и посадника Михаила Помазова<sup>b</sup>, и бояръ изъ всѣхъ концовъ, и даша Псковичи дару великому князю Василью Ивановичю полтораста рублевъ Новгородскихъ<sup>г</sup>; и биша челомъ ему<sup>d</sup> о жалованьи и о печалованіи своя отчины, мужей Псковичъ добровольныхъ людей, что «есмя пріобижены отъ твоего намѣстника, а отъ нашего князя Ивана Михайловича Репни, и отъ его людей, и отъ его намѣстниковъ отъ пригородскихъ и отъ ихъ людей<sup>e</sup>.» И князь великій отвѣчалъ нашимъ посадникомъ: «язъ васъ свою отчину хощу жаловати и боронити, якоже отецъ нашъ и лѣды наши великіи князи; и что ми повѣстуете о намѣстникъ моемъ, а о своемъ князь Иванъ Михайловичи Репни, аже толке стануть на него многи жалобы, и язь его обвиню предъ вами;» да и посадниковъ нашихъ и бояръ отпустилъ. И посадники наши сказывають Псковичемъ на вѣчи, что князь великій даръ ихъ честно принялъ, а сердечныя мысли<sup>ж</sup> никтоже вѣсть, что князь великій сдумалъ на свою отчину и на мужей Псковичъ и на градъ Псковъ. Потомъ, тѣя же зимы, по малъ времени поѣхалъ изъ Пскова князь Псковской Иванъ Михайловичъ Репня Суздадскихъ<sup>з</sup> князей государю великому князю жаловатися на Псковичъ, что де его Псковичи безчествовали; а тотъ Репня не пошлиною во Псковъ пріѣхалъ да сълзъ на княженіи, а не по крестному цѣлованію учалъ во Псковъ жити, а не учалъ добра хотѣть святѣй Троицы, ни мужемъ Псковичемъ; да тотъ Репня много зла чинилъ дѣтемъ боярскимъ и посадничимъ, и тыя дѣти боярскія да и посадничи сдумавъ себѣ, что тотъ Репня князь

а) Нижеслѣдующая статья, и далье подѣ заглавіемъ: въ лѣто 7018, составляють особую Повѣсть о взятіи Псковскомъ. Въ Б. находится Сказаніе о томъ же другаго состава; въ срединѣ нѣсколько листовъ вырвано; симъ Сказаніемъ, въ которомъ окончанія не достаетъ, Б. прекращается. б) не иде» такъ должно чит. Въ Аа. Э. наде. в) въ великій. помазова» 70 посадниковъ, юрья да михаила и иныхъ Аа. Э. г) новгородскихъ» новгородскую вездѣ кромѣ Аа. Э. д) и биша челомъ ему» пропущено тамъ же. е) людей и выше и отъ его людей пропущено въ Аа. Э. ж) мысли» пропущено въ К. Ак. С. з) суздадскихъ» оболенскихъ К. Ак.

\* Опять Кар. I, Арх. XVIII и Снѣг. II сходны съ прочими списками.

1510 Псковской много зла имъ чинилъ<sup>а</sup>, да поѣхали къ великому князю жаловатися<sup>б</sup> на князя Ивана Михайловича на Репню. Потомъ того же времени посадники Псковскія сдумавъ со Псковичи такоу думу, а не на пользу себѣ думаши, учаша грамоты писати по пригородомъ да и по волостемъ, а ркучи такъ: «аще который человекъ каковъ ни буди, а жаловался на князя, и вы бы ѣхали къ государю великому князю въ Великій Новгородъ противу его бити челомъ.» На той же недѣли поѣхалъ Леонтей посадникъ бити челомъ на посадника на Юрья на Копыла<sup>в</sup>; и поѣхалъ Юрьи въ Новгородъ противу его отъбивать и тамо тягати<sup>г</sup>. И Юрьи посадникъ прислалъ грамоту свою изъ Великого Новагорода ко Пскову, а въ грамотѣ написано такъ: «аще не поѣдутъ посадники изъ Пскова говорити противу князя Ивана Репни, ино будетъ вся земля виновата.» И въ ту пору Псковичемъ сердце ушло, а на четвертый день по той грамотѣ поѣхали къ Новгороду 9 посадниковъ да и купецкіи<sup>д</sup> старосты всѣхъ рядовъ; а князь великій управы имъ никакой не дастъ, а говоритъ такъ: «копитесь вы, жалобныя люди, на Крещеніе Господне, и язъ вамъ всѣмъ управу подаю; а нынѣ вамъ<sup>е</sup> управы никакой нѣтъ. И пріѣхаша вси Псковичи во Псковъ, и егда же приспѣваше срокъ той, поѣхаша посадники въ Новгородъ къ великому князю и купецкіе старосты, не вѣдуще своя погибели. На самый праздникъ Крещенія Господня князь великій Василей Ивановичъ вельѣ<sup>ж</sup> посадникомъ всѣмъ копиться, да и бояромъ и купцемъ<sup>з</sup> и купецкимъ старостамъ вельѣ ити на рѣку на водокрестіе<sup>и</sup>; а самъ князь великій вышелъ со всѣми бояры своими на рѣку на Волховъ, а священники и дьяконы выйдоша со кресты, въ той день приспѣлъ бо праздникъ Крещенія Господня<sup>к</sup>; а владыка въ то время не бысть на Новгородъ, и крестилъ воду владыка Смоленской да священники, и воду окрестивъ да пошли ко святѣй Софьи. И князь великій вельѣ своимъ бояромъ по своей думѣ творити<sup>л</sup>, какъ себѣ сдумали, да нашимъ посадникомъ да и людемъ тѣмъ<sup>м</sup> учали говорити: «посадники Псковскіи, и бояре, и жалобныя люди! государь вельѣ всѣмъ вамъ копиться на государьской дворъ<sup>н</sup> исполна, а кой не поидетъ, ино боялся бы государевы казни, занеже государь хочеть управу всѣмъ вамъ дати.» И посадники Псковскія и бояре съодного пошли съ воды на владыченъ дворъ; и бояре посадниковъ спросили: «уже ли есте сполна скопилися?» и посадниковъ, и бояръ, и купцовъ ввели въ полату, а молодшія люди на дворъ стояли<sup>о</sup>. И вѣзли въ полату и бояре молвили посадникомъ, и бояромъ, и купцомъ Псковскимъ<sup>п</sup>: «поймани де есте Богомъ и великимъ княземъ Васильемъ Ивановичемъ всеа Русіи;» и туто посадники съдѣша и до своихъ женъ<sup>р</sup>, а молодшихъ людей переписавъ подаваша Новгородцемъ по улицамъ беречи и кормити<sup>с</sup> до управы. И перецяша Псковичи полоняную свою вѣсть<sup>с</sup> отъ Филипа отъ Поповича отъ купчины отъ Псковитина, а онъ ѣхалъ къ Новгороду и сталъ у Веряжи, и услышавъ злу вѣсть и оставя товаръ, и погонилъ ко Пскову и сказалъ Псковичамъ: «что князь великій посадниковъ нашихъ, и бояръ, и жалоб-

а) что тотъ. чинилъ» *нѣтъ въ* Аа. Э. б) жалов.» бити челомъ и жаловатися Аа. Э. в) на копыла» *нѣтъ въ* Аа. Э. г) тягати» *тягалися вездѣ кромѣ* К. д) да и купецкіи» да и купецкихъ людей Аа. Э. е) нѣтъ вамъ» *пропущено въ* К. Ак. С. ж) и пріѣхаша вельѣ» того же времени, лѣт. генваря въ 6 день, на крещеніе господне, князь великій вельѣ нашимъ К. Ак. С. з) и купцемъ» *нѣтъ въ* Аа. Э. и) на водокрестіе» на водокрещеніе Аа. Э. і) а священники господня» *нѣтъ въ* Аа. Э. *Ниже о епископѣ, совершавшемъ обрядъ освященія воды, см. Карамз. VII, 35 и прим. 60.* к) творити» *пропущено въ* К. Ак. С. л) да нашимъ. тѣмъ» и бояромъ псковскимъ и посадникомъ и всякимъ жалобнымъ людемъ Аа. Э. м) на государьск дворъ» царьской дворъ свой Аа. Э. н) стояли» *остался* Аа. Э. о) и вѣзли. псковскимъ» и выйдоша великого князя бояре, рекоша псковичамъ Аа. Э. п) и туто женъ» и ту посадиша посадниковъ Аа. Э. р) беречи и кормити» *пони и кормити и беречи* Аа. Э. и горе *привавл.* Аа. Э.

ныхъ людей<sup>а</sup> переималъ.» И нападе на нихъ<sup>б</sup> страхъ и трепеть и туга, и пресхоша гор- 1510  
тани ихъ отъ скорби и печали, и уста ихъ пресмыгли; якоже многожды приходили Нѣмцы  
на нихъ, и таковы имъ скорби и печали не бывало тогда, якоже нынѣ. И вѣчь поставя<sup>в</sup>  
начаша думати, ставить ли шить противъ государя, заперати ли ся во градъ? ино помянуша  
крестное цѣлованіе, что не мощно рука воздвигнута противъ государя, а посадники и бояре  
и лутчіе люди вси у него. И послаша Псковичи къ великому князю гонца своего Еустафья  
соцкого бити челомъ великому князю со слезами, отъ мала и до велика, «чтобъ ты, госу-  
дарь нашъ князь великій Василей Ивановичъ, жаловалъ свою отчину старинную; а мы  
сироты твои преже сего и нынѣ неотступны были отъ тебя государя, и непротивны были  
тебѣ государю; Богъ воленъ да и ты съ своею отчиною и съ нами людишками своими<sup>г</sup>.»  
И посла князь великій своего дьяка Третьяка Долматова<sup>д</sup>, и Псковичи обрадовалися отъ  
государя жалованья и старины, аже Третьякъ имъ на вѣчь сказалъ<sup>е</sup> первую новую пошлину,  
поклонъ отъ великого князя: «что деи отчина моя посадники Псковскіе и Псковичи толке  
хотите еще въ старинѣ прожити, и вы бы есте двѣ воли мои изволили, чтобъ у васъ вѣчь  
не было да и колоколъ бы вѣчной сняли, а здѣсь быти двумъ намѣстникомъ, а по приго-  
родомъ намѣстнику же быти, и вы еще въ старинѣ проживете; а толко тѣхъ дву волю не  
сотворите<sup>ж</sup>. ино какъ государю Богъ по сердцу положить, ино у него много силы готовой,  
и то кровопролитіе на тѣхъ будетъ, кто государевы воли не сотворитъ; да государь нашъ  
князь великій хочеть побывати на поклонъ ко святѣй Троицы во Псковъ;» да отговоривъ  
то да съѣлъ на степені. И Псковичи удариша челомъ въ землю и не могли противу его  
отвѣта дати, ано исполнилися бяше очи слезъ, что въ сосцу матерѣ своея, но токмо тыи  
слезъ не испустили, но не въ разумъ<sup>з</sup> и млади суще<sup>и</sup>; толко ему отвѣчали: «посолъ госу-  
даревъ! дастъ Богъ заутра, и мы себѣ подумаемъ да тебѣ о всемъ скажемъ<sup>и</sup>;» а Псковичи  
туто горко заплакали. Како ли зѣницы не упали со слезами вкупъ? како ли не урвалося  
сердце отъ корени<sup>к</sup>? Наутрѣ же, свитающу дни недѣльному, позвопиша вѣче и вшелъ Третьякъ  
въ вѣче, и посадники Псковскіи и Псковичи<sup>л</sup> начаша ему говорити: «такъ у насъ написано  
въ Лѣтописцѣхъ, съ прады и дѣды и со отцемъ его крестное цѣлованіе съ великими  
князми положено, что намъ Псковичемъ отъ государя своего великого князя, кой ни будетъ  
на Москвѣ<sup>м</sup>, и намъ отъ него не отонти ни въ Литву, ни въ Нѣмцы; а намъ жити по  
старинѣ въ добровольи; а мы Псковичи отоидемъ отъ великого князя въ Литву, или въ  
Нѣмцы, или о себѣ учнемъ<sup>н</sup> жити безъ государя, ино на насъ гнѣвъ Божій, гладъ и огнь  
и потопъ и нашествіе поганыхъ; а государь нашъ князь великій тое крестное цѣлованіе не  
учнетъ на собѣ держати, ино на него тотъ же обѣтъ который на насъ<sup>о</sup>, коли насъ не  
учнетъ въ старинѣ держати; а нынѣ Богъ воленъ да государь въ своей отчинѣ<sup>п</sup> во градъ

а) посадниковъ людей» челобитчиковъ псковскихъ всѣхъ Аа. Э. б) на нихъ» на псковичъ Аа. Э. в) и туга  
поставя» и таковыя смяги пришли на ихъ уста, и многожды приходили нѣмцы ко пскову, а таковыя бѣды и сухоты  
не бывало; и собращася на вѣчи К. Ак. С. г) а мы сироты. свои» и у великого князя своя мысль, чего ради  
потхалъ съ москвы въ великій новгородъ, что ему превратити псковъ на свои пошлینی К. Ак. С. д) долматова»  
съ жалованнымъ со лживымъ словомъ прибавлено тамъ же. е) сказалъ» нѣтъ тамъ же. ж) не сотворите» государю не  
изволите и не сотворите К. Ак. С. з) но не въ разумъ» которые не въ разумъ Ак. и) ано суще» отъ слезъ и  
туги сердечныя, и никого же явстъ иже бы тогда не плакалъ, токмо тыи не испустили слезъ, иже младенцы сущи  
млеко Аа. Э. и) скажемъ» откажемъ К. С. к) а псковичи отъ корени» и бѣ тогда во псковѣ плачь и рыданіе и  
стонаніе, во всѣхъ домѣхъ другъ друга обнимающе Аа. Э. л) и вшелъ. и псковичи» и собращася посадники и  
всѣ псковичи, и прѣвха дьякъ государевъ Аа. Э. м) на москвѣ» на московскомъ государствѣ Аа. Э. н) учнемъ»  
станемъ Аа. Э. о) кот. на насъ» пропуцено въ Аа. Э. п) отчинѣ» и дѣднѣ прибавл. Аа. Э.

1510 Псковъ, и въ насъ, и въ колоколъ нашемъ, а мы прежнего цѣлованія своего<sup>а</sup> не хотимъ измѣнить и на себе кроволитіи приняти<sup>б</sup>, и мы на государя своего руки подилти и въ городъ заперетися не хотимъ; а государь нашъ килъ великій хочеть Живоначальной Троицы помолитися, а въ своей отчинѣ побывати во Псковъ, и мы своего государя ради всѣмъ сердцемъ, что<sup>в</sup> насъ не погубилъ до конца.» Мѣсяца генваря въ 13, на память свитыхъ мученикъ Ермолы и Стратоника, спустиша вѣчной колоколъ у святыхъ Живоначальныхъ Троица, и начаша Псковичи на колоколъ смотря плакати по своей старинѣ и по своей воли, и повезоша его на Спѣтогорской дворъ къ Ивану Богослову, гдѣ нынѣ намѣстничъ дворъ; тоя же ноци повезе Третьякъ вѣчной колоколъ къ великому князю въ Новгородъ<sup>г</sup> Того же мѣсяца, за недѣлю прїѣзда великого князя, прїѣхаша воеводы великого князя<sup>д</sup> съ силою, князь Петръ Великой<sup>е</sup>, Иванъ Васильевичъ Хабаръ, Иванъ Андрѣевичъ Челмдинъ, и поведоша Псковичъ къ крестному цѣлованію, а посадникомъ сказаша, что князь великій будетъ въ пятницу. Потъхаша посадники Псковскіа, и бояре и дѣти боярскіе и<sup>ж</sup> посадничьи, и купцы на Дубровно стрѣчати государя великого князя; мѣсяца генваря въ 24, на память преподобныхъ матерн нашей Ксеніи, въ день въ четвергъ, прїѣхаль государь нашъ князь великій Василей Ивановичъ всея Русіи во Псковъ. А того дни порану прїѣхаль владыка Коломенской<sup>з</sup> Васьянъ Кривой, и хотѣша великого князя встрѣтити священноиноки и священники и дьяконы у Образа святаго въ Поли<sup>и</sup>, и владыка<sup>і</sup> молвилъ: «не велѣлъ деи собя князь великій встрѣчати далече,» и онъ не пошли<sup>к</sup>; а Псковичи встрѣтиша его за три версты отъ града, и удариша Псковичи государю въ землю челомъ, и государь спросилъ у нихъ здравія, и Псковичи ему молвиша: «ты бѣ государь нашъ князь великій, царь всеа Русіи<sup>л</sup>, здравъ былъ. «И поѣхаль государь во Псковъ<sup>м</sup>, и встрѣтиша его владыка, кой съ нимъ прїѣхаль, и священноиноки и священники и дьяконы на Торгу, гдѣ цынъ площадь; а самъ князь великій слѣзъ съ коня у Всемилоствлаго Спаса<sup>н</sup>, туто же и благословилъ его владыка, и пошелъ ко святѣй Живоначальнѣй Троицы. И пѣша молебень и многолѣтство кликаша государю, и благословляя его владыка рече: «Богъ деи тобя государя благословляетъ, Псковъ вземши<sup>о</sup>;» и кои Псковичи были въ церкви и то слышали, и заплакали горько: «Богъ воленъ да государь, отчина есме его была изстари отцевъ его и дѣдовъ и прадѣдовъ его<sup>п</sup>. И князь великій, въ недѣлю, велѣлъ быти у собя посадникомъ Псковскимъ<sup>р</sup> и дѣтемъ посадничьимъ, и бояромъ, и купцомъ и житѣимъ людемъ<sup>с</sup>: «язъ васъ хочу жаловати своимъ жалованьемъ;» и поидоша Псковичи отъ мала и до велика на великого князя дворъ. И посадники и бояре поидоша въ гридню, а иныхъ на крылцы<sup>т</sup> стоя князь Петръ Васильевичъ<sup>у</sup> по переписи почалъ кликати посадниковъ и<sup>ф</sup> бояръ и купцовъ Псковскихъ, и кои вошли въ гридню, то тѣхъ<sup>х</sup> всѣхъ за приставы подаваша; а Псковичемъ младшимъ людемъ, кои на дворъ стояли, сказаль князь Петръ<sup>ц</sup>: «до васъ государю дѣла нѣтъ, а до которыхъ государю

а) своего» и проклятыя *прибавл.* К. Ак. С. б) и на себе .   приняти» *нѣтъ въ* Аа. Э. в) что» чтобъ К. Ак. но чтобъ С. г) гдѣ   въ новгородъ» *нѣтъ въ* Аа. Э. д) прїѣхаша   князя» *пропущено въ* К. е) великой» шуйской *прибавл.* Аа. Э. ж) боярскіе и» *пропущено въ* К. Ак. С. з) коломенской» смоленской Аа. Э.; *см. Карамз. VII, прим. 68.* и) и хотѣша.   въ поли» встрѣчати вел. князя, хотѣша со священноиноки и священники и дьяконы, у образа въ поли, встрѣтити государя Аа. Э. і) и владыка» смоленской *прибавл.* Аа. Э. к) и онъ не пошли» *только въ* Аа. Э. л) князь вел. царь всеа русіи» *нѣтъ въ* Аа. Э. м) во псковъ» въ городъ *прибавл.* Аа. Э. н) спаса» на площади *прибавлено тамъже.* о) вземши» безъ брани *прибавлено тамъже.* п) отчина.   , его» отчина его и преже была и старина отца его и дѣда, и мы вси его; дай господи онъ здравъ былъ Аа. Э. р) псков.» и старымъ посадникомъ *прибавл.* К. Ак. С. с) и жит. людемъ» и житѣйскимъ людемъ и рекъ Аа. Э. т) и посадники.   на крылцы» *нѣтъ въ* Аа. Э. у) васил.» шуйской *прибавл.* Аа. Э. ф) посадниковъ и» *пропущено въ* К. Ак. С. х) и кои   . тѣхъ» и тѣхъ Аа. Э. ц) сказ. ки. петръ» К. Ак. С.

дѣло есть, и онъ тѣхъ къ себѣ емлетъ; а васъ государь пожалуетъ грамотою своею жало-  
валною, какъ вамъ впредь жити<sup>а</sup>.» И подаваша тѣхъ за приставы, кои были въ гриднѣ<sup>б</sup>,  
и поидоша за приставы<sup>в</sup> по подворьямъ, и начаша скручати къ Москвѣ тое же нощи,  
съ женами и съ дѣтми, и животы легкіе взяша съ собою, а прочее<sup>г</sup> все пометаша, и поѣхаша<sup>д</sup>  
вборзѣ съ плачемъ и рыданіемъ многимъ, да и тѣхъ женъ поимаша<sup>е</sup>, кои въ Новгородѣ  
засажены; взяша тогда Псковичъ 300 семей. И тогда отъятся слава Псковская, и бысть  
плѣненъ не иновѣрными, но своими единовѣрными людьми. И кто сего не восплачетъ и не  
возрыдаетъ<sup>ж</sup>? [Вина ихъ была: что былъ архіепископъ Генадій во Псковѣ, и Псковичи  
своимъ попомъ Троицкимъ не велели со владыкою служить, а просвирницамъ просвирь про  
владыку не велели пещи. Да ѣдучи изъ Пскова князь великій Василій Іоанновичъ велѣлъ  
устроити у святѣй Троицы свѣщю негасимую день и ношь; а въ Новгородѣ Великомъ,  
ѣдучи къ Москвѣ, также велѣлъ свѣщю негасимую день и ношь устроити передъ Софіею  
Премудростию Божіею, по старинѣ, какъ была прежде. Ак.] О славнѣйшій граде Пскове  
великій! почто бо сътуеши и плачеша? И отвѣща прекрасный градъ Псковъ: како ми не  
сѣтовати, како ми не плакати и не скорбѣти своего опустѣнія<sup>з</sup>? прилетѣлъ бо на мя много-  
крылый орелъ, исполнилъ крыль лъвовыхъ ногтей, и взялъ отъ мене три кедра Ливанова,  
и красоту мою и богатество и чада моя восхити<sup>и</sup>, Богу попустившу за грѣхи наша, и землю  
пусту сотвориша и градъ нашъ разориша, и люди моя плѣниша, и торжища моя раскопаша,  
а иные торжища коневымъ каломъ заметаша, а отецъ и братію нашу разведоша, гдѣ не  
бывали отцы и дѣды и прадѣды наша, и тамо отцы и братію нашу и други наша заведоша<sup>і</sup>,  
и матери и сестры наша въ поруганіе даша. А иные во градъ мнози постригахуся въ  
черницы, а жены въ черницы, и въ монастыри поидоша, не хотяще въ полонъ итти отъ  
своего града во иные грады<sup>к</sup>. Нынѣ же се, братіе, видяще<sup>л</sup>, убоимся прещенія сего страшнаго,  
припадемъ ко Господу своему, исповѣдающеся грѣховъ своихъ, да не увидемъ въ болшіи  
гнѣвъ Господень, не наведемъ на ся казни горши<sup>м</sup> первой; а еще ждетъ нашего покаянія  
и обращенія, а мы не покаяхомся, но на болшіи грѣхъ превратихомся, на злыя по-  
клепы и лихіа дѣла<sup>н</sup> и у вѣчи<sup>о</sup> кричаніе; а не ѣдущи глава, что языкъ глаголетъ, не  
умѣюще своего дому строити, а градомъ содержати хоцемъ<sup>п</sup>. Сего ради самоволія и  
непокоренія другъ другу бысть сія вся злая ка ны<sup>р</sup>. Посемъ нача князь великой  
деревни давати бояромъ своимъ сведеныхъ бояръ Псковскихъ<sup>с</sup>, и посади намѣстники  
на Псковѣ, Григорья Федоровича Морозова<sup>т</sup> да Ивана Андрѣевича Челяднина, и дьякомъ  
Мисюря Мунехина, а другимъ дьякомъ ямскимъ Андрѣя Волосатого, и 12 городничихъ, и  
старостъ Московскихъ 12, и Псковскихъ<sup>у</sup> 12, и деревни имъ даша; а велѣлъ имъ въ судѣ  
сидѣти съ намѣстники и съ тіуны, правды стеречи. И у намѣстниковъ, и у ихъ тіуновъ,  
и у дьяковъ великого князя правда ихъ, крестное цѣлованіе, взлетѣла на небо и кривда въ

а) жити» прожити К. Ак. С. б) въ гриднѣ» лутшіе люди (люди) Аа. Э. в) и поидоша за приставы» поведоша ихъ Аа. Э. г) а прочее» а то К. Ак. С. д) и поѣхаша» и поведоша ихъ Аа. Э. е) женъ поимаша» жени поѣхали К. Ак. С. ж) и бысть. и не возрыдаетъ» *нѣтъ въ* К. Ак. С. з) и не скорбѣти. . . опустѣнія» *пропущено тамже.* и) и красоту. восхити» *нѣтъ тамже.* і) а отецъ. заведоша» а отца и братію нашу и други наша сведоша К. а отцы и братію нашу разведоша, гдѣ не бывали отцы наши и дѣды ни прадѣды наши, тамо отцы и братію нашу и други наша сведоша Ак. С. к) а иные грады» и мнози тогда мужи и жены постригошася во иноческій образъ, не хотяще итти въ плѣнъ отъ своего града Аа. Э. л) видяще» ѣдуще К. Ак. С. м) горши» болши Аа. Э. н) поклепы. лиха» и лихіа поклепы К. Ак. С. о) и у вѣчи» и у вѣчъ, *т. е.* у вѣчей Аа. Э. п) содержати хоцемъ» наряджати К. Ак. С. р) сего. . . на ны» *нѣтъ тамже.* с) бояръ псковскихъ» псковичъ *тамже.* т) морозова» *пропущено тамже.* у) и псковскихъ» и псковичъ *тамже.*

1510 —<sup>11</sup> нихъ нача ходити, и нача быти многая злая въ нихъ<sup>а</sup>, быша немилостивы до Псковичъ; а Псковичи бѣдныи не вѣдаша правды Московскіа: И даль князь великій свою грамоту уставную<sup>б</sup> Псковичамъ, и послаа князь великій своихъ намѣстниковъ по пригородомъ, и велѣль имъ пригорожанъ приводити къ крестному кѣлованію; и начаша пригородскіе намѣстники пригорожанъ торговати и продавати великимъ и злымъ умышленіемъ, полмотомъ и поклепомъ, и бысть людемъ великъ намогъ тогда<sup>в</sup>. И посла князь великій къ Москвѣ Петра Яковлевича Захарыина Москвѣ всей здоровати<sup>г</sup>, что князь великій Псковъ взялъ. И прислаша во Псковъ съ Москвы добрыхъ людей, гостей, тамгу уставливати ново, занеже во Псковъ тамга не бывала, безданно торговали<sup>д</sup>; и прислаша съ Москвы пищальниковъ казенныхъ<sup>е</sup> и воротниковъ. И даша мѣсто, гдѣ новой торгъ ставити, за Середнимъ городомъ<sup>ж</sup>, противу Лужскихъ воротъ за рвомъ, на Юшковъ огородъ Носохина<sup>з</sup> да на Григорьевъ посадниковъ садники<sup>и</sup> Кротова; да и церковь постави князь великій святую Ксенію, въ которой день Псковъ взялъ, на Пустой улицы, въ Ермокинъ садникъ хлѣбниковъ, а потому та улица Пустая слыла, что межъ огородовъ, а дворовъ на ней не было. И жилъ князь великій во Псковъ 4 недѣли, а повхалъ на другой недѣли поста<sup>1</sup> въ понедѣльникъ изъ Пскова; и другой колоколь съ собою взяша; а оставилъ здѣ дѣтей боярскихъ 1000, а пищальниковъ Новгородскихъ 500. И начаша намѣстники надъ Псковичамъ силу велику чинити, а приставы ихъ начаша отъ поруки имати по 10 рублевъ и по 7 рублевъ и по 5 рублевъ; а Псковитинъ, кто молвить великого князя грамотою, по чему отъ поруки имати вельно<sup>к</sup>, и они того убьютъ<sup>л</sup>, и отъ ихъ намоговъ и насилства многіе разбѣгошася по чужимъ городомъ, пометавъ женъ и дѣтей<sup>м</sup>. А кон<sup>н</sup> иноземцы жили во Псковъ, и ти разыдошася во свои земли; ано не мочно во Псковъ жити, толко одны Псковичи осташа, ано земля не разступится, а вверхъ не взлетѣтъ<sup>о</sup>. Того же лѣта къ Троицину дни пріѣхаша во Псковъ<sup>п</sup> гости сведеные Москвичи съ десяти городовъ 500 семей, а Псковичъ толко же сведено<sup>р</sup>; и начаша имъ дворы давати въ Среднемъ городѣ, а Псковичъ всѣхъ выпровадиша изъ своихъ дворовъ въ Окольной городъ и на посадъ<sup>с</sup>. А дворовъ было въ Застѣннѣ 6500<sup>т</sup>. А пригородовъ было во Псковской земли десять и два городища, Кобылье и Вышегородище<sup>у</sup>.

Въ лѣто 7019. Свелъ тѣхъ намѣстниковъ князь великій, и прислаа князя Петра Великого да князя Семѣна Курбского, а князь Петръ на Псковъ былъ прежде того кнзземъ, и Псковичъ всѣхъ знаше, а Псковичемъ онъ знающъ; и начаша тѣ намѣстники добры быти до Псковичъ, и Псковичи начаша кон отколѣ копитися во Псковъ, кон были разошлися; и

а) и нача быти. въ нихъ» *пропущено въ* К. Ак. С. б) уставную» жалованную К. Ак. С. в) и продавати» тогда» *нѣтъ тамъ же*. г) здор.» здравствовать Аа. Э. д) безданно торговали» *нѣтъ въ* К. Ак. С. е) казен.» 1000 *прибавл.* Аа. Э. ж) за середнимъ городомъ» вонъ стѣны К. Ак. С. з) носохина» носухина Аа. и) садники» *нѣтъ въ* К. Ак. С. і) поста» *пропущено въ* Аа. Э. к) по чему. вельно» а написано, что имъ отъ поруки имати К. Ак. С. л) убьютъ» убивали К. Ак. м) и отъ ихъ. и дѣтей» а говорили: то де тобѣ смердъ великого князя грамота; и тѣе намѣстники и ихъ тѣуны и люди пиша изъ псковичъ крови много. К. Ак. н) а кон» иноплеменики *прибавл.* Аа. Э. о) ано немочно. . . не взлетѣтъ» и тако бысть пскову начальное первое плѣненіе. Аа. Э. п) пріѣхаша во псковъ» повхаша К. Ак. р) а псковичъ сведено» *нѣтъ въ* Аа. Э. с) въ окольной городѣ и на посадъ» *пропущено въ* К. Ак. С. т) въ застѣннѣ 6500» 6000 и 500 въ середнемъ городѣ *тамъ же*. у) *За симъ въ* Аа. Э.; а все были жили, а стали пусты отъ намѣстниковъ и ихъ тѣуновъ; и на другой годъ услышалъ князь великой таковое насилство отъ нихъ псковичамъ и пригородамъ, и свелъ ихъ изъ пскова, и прислаа на ихъ мѣсто князя Петра великого шуйскаго да князя семѣона курбского, и князь Петръ преже бывалъ во псковъ, и начаша добры быти до псковичъ (*дальше какъ въ текстѣ*). Въ Ак. *прибавлено*: же лѣта постави гость іоаннъ сырковъ церковь каменну св. мироносицъ на дворищѣ, а въ ней три службы; см. *издскій Новг. третью Лѣт. III, 247.*

быша тѣ намѣстники во Псковѣ четыре года. [А на третей годѣ послѣ Псковскаго взятія 1511 ходилъ князь великой подѣ Смоленскѣ съ силою и съ нарядомъ; а со Пскова взялъ 1000<sup>13</sup> пищальниковъ и Псковскихъ земцовъ, тогда еще не сведены быша съ своихъ вотчинъ, и много Псковичъ тогда на приступъ побѣша. Того же лѣта опять князь великой ходилъ подѣ Смоленскѣ съ нарядомъ, а князь Михайло Кислица съ Новгородцами и со Псковичи шолъ чрезъ Полоцко къ государю подѣ Смоленскѣ; а все то было Псковичамъ не легость<sup>а</sup>, тѣхъ людей поднимая. Аа. Э.]

Въ лѣто 7020. Прѣхалъ князь великій Василей Ивановичъ подѣ Смоленскѣ со всеми своими силами, въ Рождественое говѣніе, а съ городовъ пищальники, и на Псковичъ накинуса 1000 пищальниковъ<sup>б</sup> а Псковичемъ тотъ рубежъ не обыченъ<sup>в</sup>, и бысть имъ тяжело велми. И прѣхаша пищальники Псковскія подѣ Смоленскѣ, да и земцы Псковскія, еще<sup>г</sup> не сведены съ своихъ отчинъ, и удариша челомъ великому князю; и великому князю добръ за честь<sup>д</sup>, велѣлъ имъ кормъ давати, воеводами<sup>е</sup> къ земцовъ и къ пищальникомъ нашихъ посадниковъ сведеныхъ<sup>ж</sup>; и стояша подѣ Смоленскомъ 6 недѣль. И князь великій далъ Псковскимъ пищальникомъ, Хорузъ сотнику съ товарищи, три бочки меду и три бочки пива, и напившися полъзоша<sup>з</sup> къ городу, и иныхъ городовъ пищальники, а посоха понесоша приметъ, а полъзоша въ полночь да и день той весь маллся изъ за Дивпра рѣки и со всѣхъ сторонъ, а изъ туровъ пушками били; и много подѣ городомъ пищальниковъ и посохи прибили, а Псковскихъ пищальниковъ много же прибили, занеже они пьяны лзли<sup>и</sup>; и поѣха князь великій отъ Смоленска ничтоже не учинивъ. И потомъ, того же лѣта, поѣха князь великій Василей Ивановичъ опять подѣ Смоленскѣ, и съ пушечнымъ нарядомъ, и туры поставиша подѣ городомъ и начаша городъ бити пушками, и что ростепуть днемъ, в Смоленяне то ночью опять надѣлаютъ<sup>к</sup>; и посылаемъ къ нимъ князь великій грамоты многіе о добръ и о злѣ, чтобъ они задася за великого князя. А иная сила великого князя, князь Михайло Кислица съ Новгородскою силою и со Псковскими дѣтми болгарскими, были подѣ Полотскомъ, и отъ Полотска поидоша Литовскою землею подѣ Смоленскѣ къ великому князю, въ лѣто 7021, мѣсяца октября въ 26 день, на Дмитріевъ день, удариша челомъ великому князю; а Смоленяне не задася за него. И посла князь великій нарядъ свой весь къ Москвѣ, чимъ городъ били, и иная замышленія многая; и постоалъ князь великій по нарядъ да и самъ отѣхалъ<sup>л</sup> не учиня ничегоже, толко землю Литовскую пусту dospѣлъ. Того же лѣта погоръ Изборскъ весь, на Георгіевъ день, въ веснѣ, какъ обѣдию поютъ<sup>м</sup>.

Въ лѣто 7021<sup>н</sup>. Цюнде князь великій въ третій подѣ Смоленскѣ со всеми своими силами, и приде подѣ Смоленскѣ, и нападе на нихъ страхъ и трепетъ<sup>о</sup>, видя своего града погибель, и начаша бити челомъ великому князю Василью Ивановичю Смоленяне, чтобъ ихъ головъ мечю не предасть, «а мы тобъ государю городъ отворимъ<sup>п</sup>;» и выидоша противу его

а) не легость» такъ должно читать; въ Аа. Э. *ошибк.* на легость. б) а съ городовъ . . . пищальниковъ» 1000 пищальниковъ со пскова Аа. Э. в) не обыченъ» не за обычей Аа. Э. г) еще» *пропущено* въ К. Ак. С. д) за честь» въ зачестъ *ведь* кромъ К. е) воеводами; *кажется пропущено*: поставилъ или приставилъ. ж) воеводами . . . сведеныхъ» *нѣтъ* въ Аа. Э. з) полъз.» на приступъ *прибавл.* Аа. Э. и) и много лзли» и много побѣша псковичъ, занеже они пьяны полъзоша, и всѣхъ людей побѣша много Аа. Э. к) съ пушечнымъ . . . надѣлаютъ» съ пушками, и туры поставиша, и что розобють днемъ, а въ ночи все задѣлаютъ Аа. Э. л) а Смоленяне. отѣхалъ» а смѣяне (*ошибк.*) не сдашася еще, и нарядъ весь отослалъ къ Москвѣ, а самъ послѣ пошолъ, погода мало Аа. Э. м) весь поютъ» городъ весь, во обѣдию, апрѣля въ 23 Аа. Э. н) Въ другомъ мѣстѣ въ тѣхъ же сл. въ л. 7021, мѣс. августа, князь великой взялъ Смоленскѣ, а отворилъ (отворилъ *ошибк.* Аа.) устрашивъ. о) въ л. 7021. того же году, на лѣто въ сплюскую строку К. Ак. С. августа въ 1 *прибавл.* Аа. Э. п) а мы отворимъ» *нѣтъ* въ Аа. Э.



1513 со кресты, августа въ 1 день, на Происхожденіе честнаго креста<sup>а</sup>. И поиде князь великій  
 —17 на воду изъ Смоленска, и позва владыка хлѣба вѣсть государя своего великого князя, и  
 хотъ надъ нимъ перевѣтъ учинитъ, и доброхоты сказаша великому князю, и князь великій  
 сосла его къ Москвѣ; а самъ князь великій не стоялъ въ городѣ, толке прѣзжая на всякъ  
 день къ обѣдн<sup>б</sup>. И услышалъ князь великій, что сила королевская<sup>в</sup> стоитъ подъ Оршею,  
 и посла своихъ воеводъ противу силъ королевской, князя Михаила Львовича Глинского, и  
 Ивана Ондрѣевича Челяднина, и князя Михаила Голлицу, и иныхъ воеводъ многихъ; и нача  
 князь Михайло Глинской перевѣтъ держати, и человека его изымаша съ перевѣтными гра-  
 моты къ королю, и великого князя воеводы изымавъ князя Михаила Глинского, послаша  
 его къ великому князю<sup>г</sup>.

Въ лѣто 7022<sup>а</sup>. Бысть побойше веліе Москвичемъ съ Литвою подъ гороломъ подъ  
 Оршею, и воскричаша и возопиша жены Оршанки<sup>о</sup> на трубы Московскія, и слышати было  
 стукъ и грому великому между Москвичь<sup>ж</sup> и Литвою; и удариша Москвичи на Литву<sup>з</sup>, Ру-  
 скія князи и бояре съ дивными удалцы Рускими сыновами на сильную рать Литовскую, и  
 треснули копья Московскія и гремятъ мечи булатные о шеломахъ Литовскіихъ на поли Оршин-  
 скомъ. И бысть непособіе Божіе Москвичамъ, и поимаша Литва поганая болшихъ воеводъ,  
 Ивана Ондрѣевича и князя Михаила Голлицу, и иныхъ князей и бояръ и дѣтей боярскихъ  
 удалыхъ, а иные побѣгоша къ Смоленску, а иные въ рѣки непроходимыя забѣгоша; и при-  
 шла вѣсть къ великому князю, что воеводъ его изымали и силу его побили, и побѣхаше  
 князь великій изъ Смоленска къ Москвѣ, а въ Смоленскѣ оставише своихъ воеводъ со мно-  
 гими людьми. И на зимъ Смоллянъ князь великій повелъ къ Москвѣ<sup>н</sup>; а владыку Смолен-  
 ского сослалъ на Кубено озеро, въ монастырь на Камено<sup>і</sup>.

Въ лѣто 7023<sup>к</sup>. Посла князь великій воеводъ своихъ во Псковъ, князя Ивана Шамина  
 да Юрья Замятина, да намѣстнику Псковскому Андрѣю Васильевичю Сабурову, боярину  
 своему и околничему, да дьяку своему Мисюрю Мунехину, а велѣлъ имъ съ силою Новго-  
 родскою и Псковскою ити подъ Бряслонъ; и скопаяся во Псковъ поидоша мѣсяца генваря  
 въ 28 день<sup>л</sup>, и тамо прѣхаша и посадъ ожгоша, да подъ Икажномъ<sup>м</sup> посадъ же ожгоша,  
 да Друю<sup>н</sup> сожгоша, а нынѣ городокъ на Друи<sup>о</sup> новой ново поставленъ; и приидоша къ  
 Опочки, Богомъ сохранены быша.

Въ лѣто 7025. Паде<sup>п</sup> стѣны 40 сажень<sup>р</sup> на Кромѣ отъ святыхъ Троица до костра Свѣ-  
 тогова надъ Рыбнымъ торгомъ, а паде въ великій постъ; и того лѣта надѣла Фрязинъ  
 Иванъ ту сорокъ сажень<sup>с</sup>, а камень возиша священники, а стала сорокъ сажень великому  
 князю въ семьсотъ рублевъ, опрочи повозу поповского, а Псковичи несокъ послали рѣше-  
 томъ съючи<sup>т</sup>. Тоя же осени дѣлаша Псковичи стѣну въ Пескахъ на прудѣхъ къ Гремлей  
 горѣ, а пескомъ посыпали<sup>у</sup>, а чали Литвы подо Псковомъ.

а) августа. креста» *нѣтъ въ Аа. Э.* б) прѣзжал. къ обѣдн» прѣзжалъ къ обѣднѣ слушати на всякъ день Аа. Э.  
 в) королевская» литовская Аа. Э. г) и вел. кн. воеводы князю» и князя михаила отслали къ вел. князю Аа. Э.  
 д) въ л. 7022» въ лѣто 7021 Аа. Э. *Въ другомъ мѣстѣ въ Аа. Э.* въ лѣто 7022 бысть побойше велико москвичамъ съ  
 литвою подъ оршой; и побилша москвичь. е) оршанки» оршанки *ошибк.* Аа. Э. ж) москвичь» псковичами Аа. Э.  
 з) москвичи на литву» *пропущено тамже.* и) и на зимъ къ москвѣ» а на зимъ повелъ (*чит.* поведе) смоллянъ  
 къ москвѣ лучшихъ людей Аа. Э. і) сослалъ на камено» свелъ на скумено озеро на каменовъ монастырь  
*ошибк.* Аа. Э. к) въ л. 7023» генваря въ 28 *прибавл.* Аа. Э. л) мѣс. генваря день» *нѣтъ въ К. Ак. С.* м) да  
 подъ икажномъ» да и подъ кажномъ Аа. Э. н) да друю» да вдругую (другую) *ошибк.* Аа. Э. К. о) на друи» на  
 другой *ошибк. тамже.* п) паде» надѣлаша Аа. Э. р) сажень» во псковъ *прибавл.* Аа. Э. с) и того сажень»  
 и тогда задѣла лѣтомъ тую 40 сажень Иванъ фрязиловъ Аа. Э. т) а камень съючи» *нѣтъ въ Аа. Э.* у) а пескомъ  
 посыпали» *пропущено тамже.*

Въ лѣто 7026. Быша Литва подь Опочкой, князь Костянтинъ Островской со многими силами, да отъидоша посрамлени Богомъ, а много трудишася. Тогда поставиша во Псковъ, на старомъ Торговищи, церкви Петра митрополита, да Лука Еуангелистъ, да Апостола Оуму, да Дмитрей Вологодской, да и колоколь святой Троицы Красной, а прежде того и въ Корсунского вѣчника мѣсто прислалъ князь великой Василей Ивановичъ другой колоколь; а на Опочки двѣ церкви поставиша, Сергія преподобного да Пятницу святую.

<sup>а</sup> Въ лѣто 7026. Пришолъ король Полской Жидимонтъ въ Полотескъ со многими силами, посла князя Костянтина Островскаго, да пана Юрья и многіе воеводы Литовскіе подь Опочку, подь пригородъ Псковской; и многіе земля, Чахи, Ляхи и Угрове, Литва и Нѣмцы, отъ цысаря короля Максимьяна Римскаго быша мудрыя люди, ромистры, арихтыхтаны, аристотели, да иныхъ земель много, Мураве, Мозовшане, Волохи и Сербове и Тотарове, и иные многіе воеводы со многими силами<sup>б</sup>. И биша пушками, и пользоша ко граду<sup>в</sup> со всѣмъ войскомъ и со всякимъ замышленіемъ, октября въ 6 день, отъ утра и до вечера; и много своихъ головъ подь городомъ положиша, и отъидоша со многимъ студомъ посрамлени, октября въ 18 день.

\* Въ лѣто 7026. <sup>а</sup> При самодержицѣ великомъ князѣ Васильи Ивановичи всеа Русіи, прииде король Полскій Жидимонтъ въ Полотескъ со многими силами, и посла своя многія воеводы великого князя въ вотчину во Псковскую землю подь Опочку подь пригородъ. И придоша королевскіе воеводы, князь Костянтинъ Острожскій<sup>б</sup>, да панъ Юрьи Микулинъ сынъ Родивилова, да Ляцкіе земли воевода панъ Янушъ Свищевскій, да иные многіе воеводы съ ними были и многихъ земель люди, Чахи, Ляхи, Угрове, Литва и Нѣмцы, отъ цысаря Максимьяна короля Римскаго были люди мудрыя, ромистры, арихтыхтаны, аристотели, да иныхъ земель много, Мураве, Мозовшане, Волохи и Сербове и Тотарове, и иные многіе воеводы со многими силами придоша подь Опочку мѣсяца сентября въ 20 день. И биша градъ Опочку пушками, и пользоша ко граду со всѣми силами и со всѣми своими замышленными мѣсяца октября въ 6, отъ утра и до вечера, тогда бысть день вторникъ, и много своихъ головъ подь градомъ подь Опочкою покладоша князи и бояре; а градъ Опочку Спасъ ублюде Преображеніе, молитвами святыя Богородица, и святаго чудотворца Николы, и святаго чудотворца Сергія, и святыя мученицы Парасковіи нарицаемая Пятницы, и отоидоша отъ града отъ Опочки посрамлени со многимъ студомъ, мѣсяца октября въ 18 день, на Лукинъ день; тогда же бысть день воскресеніе<sup>в</sup>. Тогда же бысть въ Опочки отъ великого князя Васильи Ивановича всеа Русіи намѣстникъ Василей Михайловичъ Салтыковъ Морозова. Якоже уподобися того же прихождение Костянтина Острожского и его товарищевъ и дру-

а) Слѣдующая статья изъ другого мѣста въ Аа. Э.; см. прим. подь 7076 г. б) силами подь опочку (т. е. пришли) сентября въ 20 день прибавлено въ Аа. Э.

а) Въ сп. въ видѣ заглавія: приходъ къ опочкѣ (о опочкѣ). б) острожскій» островскій такъ и ниже К. в) день воскресеніе» день 3 во иное воскресеніе испорчено въ К. тридневное воскресеніе Ак. воскресеніе христово С.

Далѣе Кар. I, Акад. XVIII и Свѣг. II опять разнятся съ прочими списками.

1518

жины его, егда приходиша на царскій градъ Іерусалимъ безбожный царь Сенахиримъ<sup>а</sup> со многими силами, и объ онъ полъ окрестъ люди его, своею безбожною похвалою, хотя побѣдiti царскій градъ Іерусалимъ не Божією волею, но своимъ высокоуміемъ; милосердый Царь свое примысливъ на свое православное достояніе, на православнаго царя Езекиа, посла въ ту ночь ангела своего, и уби въ ту цощь ангель отъ полка Асирійска 100 и 80 и 4 тысящи. Также<sup>б</sup> уподобися Острожского прихождение и дружины его Синахиримлю приходеию на царскіи мѣста: съ гордостію и похвалою приходиша на государя нашего великого князя вотчину, во Псковскую землю, на градъ на Опочку, и отондоша отъ града посрамлени съ великою побѣдою, яко за его безбожіе, что хотять разорити святыя церкви, а православное христіанство погубити; но милосердый Царь промысливъ на православное христіанство, на православнаго царя нашего великого князя Василія Ивановича всеа Русіи, посла милосердіе свое и соблюде мѣсто своею милостію. И Литва поганая отъ большіе силы ходиша подъ Вороначъ, и подъ Велье, и подъ Красной, даже думаше и до Пскова, толко тѣ городки поймавъ; а великого князя сила пришла съ Лукъ Великихъ, и стояла за Соротою за рѣкою въ Изборцины. И въ Володимерцъ Иванъ Васильевичъ Лятцкой отъ большихъ воеводъ великого князя со многими людьми перевозился черезъ Великую рѣку и черезъ Синю рѣку, а хотѣлъ ходити подъ болшою силою Литовскою; аже вная сила Литовская пришла отъ Бряслевля Красногородскіе волости, воевода у нихъ панъ Черкасъ. И услышавъ ихъ Иванъ Васильевичъ Лятцкой, что они обострожилися на Ключищахъ, а полоненныхъ нашихъ въ церкви заперли, и пріѣхавъ Иванъ Лятцкой къ Ключищамъ, гдѣ они обострожилися на бую, и услыша полоняныи наши, и учали проситися извнутри церкве<sup>в</sup>; и обондоша сила великого князя околѣ острога ихъ, и взяша острогъ, а много бишася съ нимъ, а полоненныхъ своихъ изъ церкви выпустиша, а Черкасъ воевода нача изъ попава двора битися, и пересѣкоша ихъ всѣхъ, а Черкаса ихъ воеводу и съ нимъ боевыхъ людей удалыхъ изымаша и послаша ихъ къ Москвѣ; и бысть Лятцкому отъ великого князя честь велика. Той же весны, въ великій постъ, прислалъ князь великій къ Живоначальной Троицы болшой колоколъ, гдѣ въчевой былъ, а преже того незамного прислалъ меншой колоколъ, въ Корсунского мѣсто, что на сѣни въ него звонили, какъ въчье было. Того же лѣта посла князь великій своего воеводу, Новгородского намѣстника, князя Василія Шуйского съ Новгородскою силою и съ нарядомъ болшимъ, а изъ Пскова брата его князя Ивана Шуйского со Псковскою силою, и со всѣмъ нарядомъ Псковскимъ, и съ пищалями и съ посохою; а со священниковъ кони и телъги; и повезоша нарядъ весь въ судѣхъ Великою рѣкою до пристани, а отъ пристани на Псковскіе кони и на телъги положиша весь нарядъ пушечный, и приставиша къ нему посоху, къ Полоцку. И начаша туры подъ городомъ ставити, и начаша Новгородскими и Псковскими пушками бити городъ, а Полочане изъ посада<sup>г</sup> изъ заострожья много съ нашими бишася; а князь Михайло Кислица съ Московскою силою пришелъ отъ Смоленска туто же. И бысть гладъ великъ, колпакъ сухарей въ алтынъ и болѣ, и коневый кормъ потему же дорогъ былъ. И отиаша струги подъ городомъ, и въ тѣхъ струзѣхъ дѣти боярскіе добрыи, хунавые смѣлцы, перевозишася за Двину рѣку на добытокъ; и отъ короля шель воевода Вольнець Полоцку въ помощь, и ударися на

а) сенах. • аснахиримъ и ниже аснахиримлю испорчено въ К. С. б) также» якоже К. С. в) и учали. церкве» и запрошася извну К. Ак. г) изъ посада» и съ посады К.

нихъ , и побѣгоша къ Двинѣ Москвичи , и не бѣ имъ перевезтися всѣмъ , и потопоша<sup>а</sup> 1518  
ихъ много въ Двинѣ. И отойдоша отъ Полоцка, ничтоже получивъ. К. Ак. С. -19

Въ лѣто 7027<sup>а</sup>. Быша великого князя<sup>б</sup>  
воеводы подъ Полоцкомъ городомъ, и отъи-  
доша; а въ Двинѣ истопоша много Мо-  
сквичь, а шли были на Двицу на добытокъ.

а) въ л. 7027ъ въ лѣто 7026 Ст. б) князя пропущено въ Ав.

Въ лѣто 7027. Съѣхаша намѣстники со  
Пскова, князь Иванъ Шуйской да Ондрѣй  
Васильевичъ Сабуровъ, а наѣхалъ князь Ми-  
хайло Кислица да князь Петръ Лобанъ Ря-  
половской. А на лѣто посла князь великій  
князя Михаила Кислицу съ Новгородскою си-  
лою и со Псковскою, и Псковскихъ 100 пи-  
щальниковъ подъ нимъ, въ Литовскую землю,

подъ Молодечию и подъ нѣкия городки; и выидоша вси Богомъ сохраниены на Смоле-  
нескѣ, и оттолѣ розѣхашася по домомъ, а князь Михайло во Псковъ. Того же лѣта  
свершена бысть церковь каменная святой Никола, на Сивтной Горы, съ трапезою теп-  
лая церковь на погребѣхъ. <sup>б</sup>Того же лѣта начаша Мисюрь Мунехинъ, великого князя  
дьякъ Псковской, да его подьячей Ортюша Псковитинъ назирати убогое мѣсто, незнаемо  
никимже, подъ Нѣмецкимъ рубежемъ 40 верстъ ото Пскова, а десять верстъ за Избор-  
скомъ, въ Тапловъ<sup>в</sup> погостъ, 7 верстъ отъ Нового городка отъ Нѣмецкого, Печерской  
монастырь, Вифлянскую<sup>г</sup> пещеру Богомъ сотвореную, и начаша на праздники пречи-  
стыя Богородицы, Божіи Матере, честнаго и славнаго ея Успенія, и всѣхъ ея честныхъ  
праздникъ ѣздити со многими людьми и монастырь кормити; а монастырекъ былъ на  
версѣ горы, и нача имъ пещися аки отецъ господинъ добрый съ своимъ подьячимъ  
Ортюшею. А пречистая Царица, честное и славное ея Успеніе, нача милость свою  
являти православнымъ христیانомъ, приходящимъ къ ней съ вѣрою и чистымъ сердцемъ;  
и начаша много множество людей приходити на честный ея праздникъ, а Пречистая  
нача своею милостию много недужныя исцѣляти. И промчелся<sup>д</sup> милость ея даже и до  
царя Московского государя нашего великого князя Василья Ивановича всея Русіи<sup>е</sup>, и  
услыша вся земля Руская милость Пречистыя Печерскія нетокмо во честнѣмъ храмъ  
ея, но и въ монастырь, приходящимъ<sup>ж</sup> къ ней и отходя на пути исцѣляетъ всякія  
недуги нетокмо крестьянъ, но и Латыны. И нача Мисюрь волостми своею казною по  
обѣ стороны ручья горы копати, и церковь большую созидати, и въ гору копатися  
далѣ и глыблѣ<sup>з</sup>; и начаша монастырь стронти въ подолъ межъ горъ, а ручей сквозь  
монастырь, и воду возведоша вверхъ, а святыхъ преподобныхъ отецъ Печерскихъ Тео-  
досія и Антонія снесоша съ горы въ пещеру въ созданную церковь новую вкупѣ со  
Пречистою, и освящаша храмъ преподобныхъ отецъ Антонія и Θεодосія на самъ празд-  
никъ Успеніе Пречистыя; и начаша съ проскурою и со святою водою къ государю  
ѣздити, и князь великій дастъ имъ подводы на всякій праздникъ ѣздити имъ къ себѣ.  
И начаше быти оттолѣ монастырь Печерской славець нетокмо въ Руси, но и въ Ла-  
тынѣ, рекше въ Нѣмецкой земли, даже и до моря Варяжска. Того же лѣта поставиша  
три церкви деревяныхъ, повелѣніемъ великого князя: на старомъ Торговищи поставиша  
святаго Луку Евангелиста, на площади на Кузнецкомъ ряду, а второе за Всемилюсти-  
вымъ Спасомъ Оуму Апостола да Дмитрія Вологодского. К. Ак. С.

а) и потопоша» и потопиша С. б) *Предъ симъ въ видѣ заглавія*: о печерскомъ псковскомъ монастырь (о печерахъ).  
в) въ тапловъ» въ тайлоговъ Ак. въ таловъ С. г) вифл.» землю *прибавл.* С. д) и промчелся» и пронеселся Ак. е) русіи»  
о печерскомъ монастырь *прибавл.* С. ж) приходящимъ» и приходя К. Ак. з) и глыблѣ» и глыбъ (и глубъ) Ак. С.

1520 Въ лѣто 7028. Бысть знаменіе на небеси:  
—22 явися на сѣверь звѣзда хвостата и свѣтла.

Въ лѣто 7028. Явися на небеси звѣзда хвостатая; а сія бо знаменія являютя не на добро, но на зло, или на морь, или на разратіе<sup>а</sup>, или на гладь. К. Ак. С.

Въ лѣто 7029. На Завеличьи совершиша церковь Успенія святыя Богородица; да тогда погорь Запсковье отъ Жирковской лавицы да до Варламскихъ воротъ, мѣсяца сентибря 4 день. Того же лѣта бысть морь отъ Ильина дни.

Въ лѣто 7029. Погорь Запсковье отъ Жиркова всхода до Варламовскихъ воротъ, сентибря въ 4 день, и церковь огорь Варламъ святый. Въ веснѣ совершиша церковь камену на Завеличъ Успеніе Пречиствѣй, и покрыша ю; и въ седмый четвергъ, какъ поидоша Псковичи скуделницы<sup>б</sup> проводить, и въ то время загорѣлося у Пречиствѣй на Завеличъ, на бую подь колоколы Якова попа дворъ, и

яшеса огнь за колоколницу, и не успѣша колоколовъ сняти, и у одного колокола уши отломишася, а церковь едва еще не освящену Богъ ублюде. Того же лѣта посла князь великій воеводою намѣстника Псковского князя Петра Риполовского въ Вороночь, съ Новгородскою силою и Псковскими дѣтми боярскими, да и Тотарове шли съ Москвы на Псковъ къ Вороначю къ воеводамъ великого князя; и въ Вороначи быша силы великого князя и до Покрова святѣй Богородицы. А посоль Нѣмецкой отъ всея Ливонскія земли тѣхаша на Псковъ къ великому князю миру просити, и князь великій пожаловалъ ихъ, велѣлъ имъ миръ имати съ Великимъ Новымъгородомъ и со Псковомъ въ Новъгородъ; и побѣхаша ото Пскова Мисюръ дякъ и съ нимъ добрые люди Псковичи, кому крестъ цѣловати ото Пскова. Того же лѣта бысть морь во Псковъ мряхуть бо мужи и жѣны старыя и младыя, а отъ гостей и отъ лутчихъ людей безъ мала вси не изомроша, а Москвичамъ то бысть посъщеніе Божіе моровое не обычно, а почали мерети отъ Ильина дни, а гостей кто приметя у кого за животь, и тотъ весь вымреть; и первое почаша мерети на Петровской улицы у Юрья у Табулова у сведенного, и князь Михайло Кислица велѣлъ улицу Петровскую заперети съ обью концовъ, а самъ князь побѣже на Руху въ паствище. Того же лѣта освящаша церковь каменую на Завеличъ Успеніе Пречиствѣй, августа въ 15 день, на самой ея Госпожинѣ праздникъ; и стекосаша весь градъ на освященіе, а иные поидоша въ Печеры<sup>в</sup>, молящеса пречиствѣй Богородицы о избавленіи града нашего, чтобы Господь Богъ избавилъ отъ повѣтрія. К. Ак. С.

Въ лѣто 7030. Замыслиша намѣстникъ великого князя князь Михайло Васильевичъ Кислой, да священники соборомъ, и весь городъ Псковъ, и поставиша церковь святаго Варлама подь Всемиловиваго Спаса; и морь не преста. И паки поставиша другую церковь Покровъ святѣй Богородицы, рекше у Мотыльной грядницы; и преста морь.

Въ лѣто 7030, сентибря въ 15 день, слышиша князь Михайло Кислица съ соборомъ святыя Тронца, со священноиноки и священники и дяконы, церковь поставити обыденную, а гости ялися и ружить, преподобнаго отца нашего Варлаама Хутынского<sup>г</sup> Новгородского чудотворца, древяную, и поставиша ю за Всемиловивымъ Спасомъ на площади

а) на разратіе» такъ кажется должно читать; въ С. на развратіе, въ К. Ак. на развращеніе. б) скуделницы» въ скуделвѣхъ мертвыхъ С. в) въ печеры» къ печеры К. въ пещеру Ак. въ вечеру ошибк. С. г) хутыц.» хутынского К.

въ десять часовъ и освящали; и ничтоже успѣ, но болѣ бысть мряху. И услыша госу-<sup>1522</sup>  
дарь нашъ князь великій, что повѣтріе велико во Псковѣ, и печаловашеся своею отчи-<sup>-23</sup>  
ною, и повелѣ своему богомолцу митрополиту воду освящати у Пречистые въ собор-  
ные церкви, соборнѣ, съ мощей чудотворцовъ Петра и Алексѣя, а самъ государь слезы  
пролія на молебнѣ аки нѣкій водный источникъ, и повелѣ церковь поставити Покровъ  
пресвятѣй Богородицы изъ своей казны, и поповъ ружити; и посла митрополитъ гонца  
своего во Псковъ со святою водою, а на Новгородъ тогда не бысть владыки, и къ той  
святой водѣ свою приложиша у святѣй Троицы, и освящаша ю соборнѣ и подаваша ю  
священникомъ по приходомъ, и велѣша имъ дворы кропити и люди; а церковь начаша  
рубити съ теремцами на Петровской улицы у Креста, гдѣ Мотыльная гридница прежде  
бывала, а повѣтріе уже нача переставати, и поставиша церковь Покровъ святѣй Бого-  
родицы и освящаша ю мѣсяца февраля во 2 день, на Срѣтеніе Господне; а моръ  
преста. К. Ак. С.

Въ лѣто 7031. Князь великой Василій  
Ивановичъ постриже княгиню свою Соломо-  
нію, а Елену взять за себя; а все то за наше  
согрѣшеніе, якоже написалъ Апостоль: иже  
еще пустить<sup>а</sup> жену свою, а оженится иною,  
прелюбы творить.

<sup>б</sup> Въ лѣто 7031. Почаша здати Печерской  
монастырь, во Псковской области, подъ Нѣ-  
мецкимъ рубежомъ, припомогаше старцомъ  
Филарету и прочимъ и Мисюрь дьякъ вели-  
кого князя, и церковь въ горы<sup>в</sup> болѣ иско-  
паша; а преже того церковь была въ земли,  
а монастырь былъ на горѣ, и церковь пре-  
подобныхъ отецъ Антонія и Феодосія; и бысть  
проща велика молитвами святыхъ Богородица,  
и начаша мпожество народа приходити на  
праздникъ ея.

посмотря на землю и глагола: «Господи! не уподобихся азъ ни земли сей, яко и  
земля приносить плоды своя на всяко время, и тя благословятъ, Господи!» И пріѣха  
князь великій тоя осени изъ объезда къ Москвѣ, и нача думати съ своимъ бояры о  
своей великой княгини Соломоніи, что неплодна бысть, и нача съ плачемъ говорити  
къ бояромъ «кому по мнѣ царьствовати на Руской земли, и во всѣхъ градѣхъ  
монхъ и въ прѣдѣлѣхъ? братіи ли дамъ? ино братья своихъ удѣловъ не умѣють

Въ лѣто 7031. Проси арцыпискупъ Ро-  
венскій у великого князя силы на своего  
князя местера Ливонскіе земли, и пословъ  
своихъ посламаше во Псковъ къ Мисюрю  
дьяку Мунехину, и Мисюрь посламаше къ  
великому князю; и князь великій не да ему  
силы, а великому князю своя бысть кручина  
о своей великой княгинѣ. Того же лѣта по-  
ѣха князь великій, царь всея Русіи, въ  
объездъ, бысть же шествовати ему на колесни-  
цы позлащеннѣй, оружищцы съ нимъ, якоже  
подобаетъ царемъ; и възрѣвъ на небо и ви-  
дѣвъ гнѣздо птиче на дрѣвѣ, и сотвори плачь  
и рыданіе велико, въ себѣ глаголющи  
«мощъ мнѣ! кому уподоблюся азъ? не упо-  
добихся ни ко птицамъ небеснымъ, яко пти-  
цы небесніи плодовици суть, ни звѣремъ зем-  
нымъ, яко звѣри земніи плодовици же суть,  
не уподобихся азъ никому же, ни водамъ,  
якоже воды сія плодовици суть, волны бо  
ихъ утѣшающе и рыбы ихъ глумящеся;» и

а) иже еще пустить» пусты Ст. См. Марк. X, 11. б) Слѣдующая статья въ Ст. помѣщена между 7026 и 7027, но  
въ заглавіи ея также означенъ 7031 годъ. в) въ горы» у горы Ст.

1523  
—24

устраивати<sup>а</sup>.» И начаша боляре говорити «князь де великій государь! неподнюю смоковницу посябають и измежутъ изъ винограда.» И повелъ ю пострити въ черницы. К. Ак. С.

Въ лѣто 7052. Поставлена бысть церковь святаго Дмитрія, за Домантовою стѣною; а ту церковь поставилъ во Псковъ князь Аведъ, а во святомъ крещеніи Дмитрей, первую камену съ кирпичемъ. Того же лѣта поставиша Макарья архіепископа въ Великой Новгородъ и Псковъ<sup>а</sup>. Того же лѣта поставиша костерь на Гримлячей горь.

а) того же лѣта. . . » вѣтъ въ Э.

Въ лѣто 7052. Поставлена бысть церковь каменная святый мученикъ Христовъ Дмитрей, новая, въ Домантовъ стѣнѣ, и священна бысть на его праздникъ октября въ 26 день; а старая церковь первая бысть во Псковъ каменная же съ кирпичемъ, а поставилъ ее благовѣрный князь Аведъ, нареченный во святомъ крещеніи Дмитрей, а мощи его лежать у святаго Спаса на Мирожіи, на лѣвой стѣнѣ подь стѣною; а стояла первая церковь въ Домантовъ стѣнѣ Великомученикъ Христовъ Дмитрей 400 лѣтъ безъ 20 лѣтъ. Тоя же зимы, о свадебницахъ, оженися государь нашъ

князь великій Василей Ивановичъ, царь всеа Русіи, у вдовы у княгини Анны у князь Васильевы<sup>б</sup> Лвовича Темного, великою княгинею Еленою; и оженися яко лѣпо бѣ царемъ женитися. Тоя же зимы, въ великій постъ, взялъ князь великій изъ Можайска архимандрита Макарія, и постави его архіепископомъ въ Великій Новгородъ, и да ему всю казну старыхъ архіепископовъ, и бояръ ему своихъ далъ, и присла архіепископомъ съ Москвы въ Великій Новгородъ и Псковъ; а вельмъ въ октеньяхъ молиши Бога, и пречистыя его Богоматере, и чудотворцовъ о государи нашемъ великомъ князи Васильи Ивановичи и его благовѣрной княгини Еленѣ, чтобъ Господь Богъ далъ имъ плодъ чрева ихъ. Князь же великій любляше его зѣло, и проси благословенія отъ святителя, и вси церковнии людие и весь народъ поклонишася ему, да помолится за нихъ къ Богу; онъ же рече «молю Бога, царю, яко да сотворитъ Богъ душеполезная тебѣ и всѣмъ людемъ.» И по малыхъ днехъ призвавъ его митрополитъ Данило всея Русіи къ себѣ побесѣдовати къ нему, еже о спасеніи, и отпусти его въ Великій Новгородъ; архіепископъ же Макарей поклонився къ нему глагола «молю ти, отче святый, да Бога молиши о мнѣ, да негли мощна мя сотворитъ скончати все, о немже си есмь общалъ;» отвѣщавъ митрополитъ рече къ нему: «иди, чадо, съ миромъ, Господь добръ строятъ путь твой, моли Бога за ны», и руку возложивъ благослови. И князь великій отпусти его съ великою честію. И по малыхъ днехъ Новагорода достиже. Также яко приближися ко граду, и изыдоша противу его намѣстники Новгородскіе, и Юрьевскій архимандритъ, и Хутынскій игуменъ и Онтоновскій, и иныхъ честныхъ монастырей игумены, и все священство, и весь народъ градный на срѣтеніе его; и введоша его въ церковь святыя Софьи Премудрости Божіи. Онъ же просвѣтився силою Божіею, нача бесѣдовати къ народу повѣстми многими, и вси чюдишася, яко отъ Бога дана ему бысть мудрость въ божественъмъ Писаніи, просто всѣмъ разумѣти. Съдъ же святый на архіепископскомъ столѣ, и бысть людемъ радость велия нетокмо въ Великомъ Новгородѣ, но и во Псковѣ и повсюдѣ. И бысть хлѣбъ дешевъ, и монастыремъ легче въ податехъ<sup>в</sup>, и людемъ

а) устраивати» а своего чада не вѣдалъ, каковъ будетъ *прибавл.* С. б) васильевы» жены *прибавл.* Ак. в) въ податехъ» *пропущено въ К. Ак.*

заступленіе веліе, и сиротамъ кормитель бысть. И по нѣколицѣхъ лѣтѣхъ святительства <sup>1524</sup> своего въ Великомъ Новѣгородѣ замысли архіепископъ Макарей мельницу поставити, гдѣ <sup>—29</sup> ископи не бывало, на славной рѣцѣ на Волховѣ, пониже мосту; и прииде къ нему мужъ Невѣжа Псковитинъ, Сивтогорского мелника человекъ, и нача ему сказывати, что де мочно ту мельницѣ быти; и нача строити архіепископъ мельницу, а мужикъ Невѣжда нача пруды дѣлати, и по благословенію архіепископа Макарія начаша монастыри и Великій Новгородъ концами возити въ судѣхъ камень валень, и сыпати въ пруды, и возведоша прудъ сверхъ воды и угрузиша дно пруда; и нѣцыи начаша говорити «Волховъ наша съмолоду не молола; ачи<sup>а</sup> на старость учнетъ молоть?» и пришедъ вода и разнесе прудъ, и не сбытся владыки Макарію поставити на Волховѣ мельницы. К. Ак. С.

Въ лѣто 7033. Повелъ князь великій Василей Ивановичъ своему дьяку Мисюрю Мунехину поставити стрѣльницу каменную, на Гремячей горѣ, надъ Псковою рѣкою на кручи; и того лѣта съблаша тайникъ. К. Ак. С.

Въ лѣто 7034. Съблаша стрѣльницу на Гремячей горѣ. К. Ак. С.

Въ лѣто 7035. Поставиша церковь каменную святаго Варлаама на площади гости приведенія, а въ пріятельхъ Данило Соболевъ; и бысть та осень дождлива, и небреженіемъ пріятелей надеся, а не священа бѣ, и Деисусъ написанъ бысть по ней. К. Ак. С.

Въ лѣто 7036. Пріѣха архіепископъ Новгородскій во Псковъ, мѣсяца генваря въ 26, и повелъ ему князь великій во Псковъ жити 10 дней, а хотѣлъ онъ жити весь мѣсяць, и Мисюрь дьякъ показалъ ему грамоту великого князя, что ему велѣно жити 10 дней; а владыка Макарей того не въдалъ. И срътоша его намѣстники Псковскіе на Прощеники, князь Василей Микулинской, Иванъ Васильевичъ Ляцкой, а священнопопони и священники и дьяконы и весь Псковъ срътоша его за городомъ у Алексѣя<sup>б</sup> Святаго, и прииде къ Живоначалнѣй Троицы и повелъ архіепископъ чести синодикъ, заповѣди святаго великого всея вселенныя въ Никей Седмаго Собора; и начаша священники благословлятися у него къ обѣднѣ коиждо во свой храмъ, и онъ всѣхъ не пустилъ, и заложилъ<sup>в</sup> по всему граду всендневныя службы того дни. Той же зимы, мѣсяца марта въ 11, преставися дьякъ Мисюрь Мунехинъ скорою смертію, и положенъ бысть въ Печерь, а жилъ во Псковѣ 17 лѣтъ; и нача князь великій животъ его сыскивати, а на его мѣсто прислалъ Володимера Племянникова; и наидоша въ его казнѣ книги вкратцѣ написаны, кому что далъ на Москвѣ болромъ или дьякомъ или дѣтемъ болрскимъ, и князь великій все то выискалъ на себя, а иныя его племянники и подьячей Ортюша Псковитинъ, любезный его, на Москвѣ и на пытки былъ; и бысть въ людехъ мятежь великъ о его животахъ и възсканіе веліе. И быша по Мисюри дьяки частые, милосердый Богъ милостивъ до своего созданія, и быша дьяки мудры, а земля пуста; и нача казна великого князя множитися во Псковѣ, а сами ни одинъ не съблаша поздорову со Пскова къ Москвѣ, другъ на друга воюя. К. Ак. С.

Въ лѣто 7037, мѣсяца іюля въ 4 день, сгорѣ церковь вся деревяная въ Кривовичахъ святыи Пророкъ Ілья, и поставиша на то время церковь малую; и того же лѣта напаша мастеровъ на каменную церковь, и наидоша гдѣ камень ломить и печь жечі на рѣчки на Турбенки. К. Ак. С.

а) ачи — неужели С. б) у Алексѣя — у церкви Алексѣя Ак. и заложилъ — и заложился Б. Ак.



1530 Въ лѣто 7038, мѣсяца августа 25, нощи  
—34 часть 6, родися государь<sup>а</sup> царь Иванъ Ва-  
сильевичъ князь великой.

а) государь осподарь нашъ ст.

Въ лѣто 7040. Бысть моръ во Псковѣ ;  
тогда, мѣсяца августа 15, погорь Стадище за  
Варламомъ.

Въ лѣто 7041. Родися государю нашему  
другой сынъ князь Георгій.

гя. А моръ бысть туо всю осень во Псковѣ ; и присла князь великій во Псковѣ ко  
своимъ дьякомъ, къ Четвертки къ Тернигореву, да Колтырь Ракову и къ Ивану Шам-  
скому, и повелъ имъ князь великій изъ своей казны церковь поставити обыденную, кой  
храмъ міру угоже ; и пале жребій на святого Архистратига Гаврила, и поставиша цер-  
ковь святого Гавріила<sup>а</sup> у Михайловскихъ воротъ , на Обакумовъ дворищъ Можанча све-  
дена, противъ діаческихъ<sup>б</sup> дворовъ, и поставиша и освящаша ю въ день единъ, мѣсяца  
декабря въ 14 день ; а уже повѣтріе преставаеть. К. Ак. С.

Въ лѣто 7042. Преставися князь великой  
Василей Ивановичъ , декабря въ 4 , и поста-  
виша на княженъи великомъ на Москвѣ Ива-  
на Васильевича ; а дядю его князя Юрья въ  
крѣпость посадиша и умориша. Того же лѣта  
поставили церковь святую Пятницу въ Бро-  
дѣхъ.

Въ лѣто 7038. Поставиша церковь камен-  
ную, въ падшей мѣсто, преподобнаго Варла-  
ма на площади, и освящаша ю февраля во 2  
день , того же лѣта. Мѣсяца августа въ 25  
день, того же лѣта, нощи часа шестаго, ро-  
дися государю нашему великому князю Ва-  
силью Ивановичю сынъ князь Иванъ Василье-  
вичъ ; и поѣхалъ князь великій къ Троицы  
къ Сергію преподобному крестити его , въ  
лѣто 7039 , мѣсяца сентября въ 1 , дни часа  
осмаго, и многіе съ нимъ люди. К. Ак. С.

Въ лѣто 7040. Бысть моръ во Псковѣ :  
мряху бо мужи и жены и младыя дѣти. Того  
же лѣта, мѣсяца августа въ 15 день, загорѣ-  
ся у Воскресенія Христова на Стадищѣ въ  
монастырь келья, а въ то время Псковичи къ  
Пречистой въ Печеру ходиша ; погорь до Спаса  
посады , церковь тогда каменная Воскресеніе  
Христово не додѣлана бысть. К. Ак. С.

Въ лѣто 7041 , ноября въ 5, родися го-  
сударю нашему великому князю Василию Ива-  
новичю другой сынъ князь Юрьп, на память  
на Освященіе церкви святого мученика Геор-  
гя.

Въ лѣто 7042. Поставлена бысть церковь  
каменная святой Дмитрей въ монастыри въ  
Поли. Того же лѣта , мѣсяца декабря въ 4  
день<sup>в</sup>, преставися благовѣрный великій князь  
Василей Ивановичъ всеа Русіи, и остави зем-  
ное царство , пріимъ мнишескій чинъ , наре-  
ченъ во иноцѣхъ Варламъ схимникъ ; буди  
ему доброму государю милосердому, и бого-  
любцу , и нишелюбцу , и защитителю ото-

а) и поставиша. гавріила\* пропущено въ К. Ак. б) діаческихъ дьяскихъ К. в) того же . . . день мѣсяца декабря  
въ 14 (въ 4 день) отнесено ошибкою къ предыдущимъ словамъ въ К. Ак.

всюдь всей Руской земли вѣчная память<sup>а</sup>. И приказа великое княженіе сыну своему 1534  
 большому князю Ивану, и нарече его самъ при своемъ животъ великимъ княземъ; и —<sup>35</sup>  
 приказа его беречи до 15 лѣтъ своимъ бояромъ немногимъ. И начаша государя ставити  
 князя Ивана Васильевича на великое княженіе въ соборнѣй церкви пречистые Богоро-  
 дицы митрополитъ Данило, и архіепископы и епископы, и архимандриты и игумены,  
 и весь причетъ церковный, и князи и бояре и все православное христіанство; благо-  
 слови его митрополитъ крестомъ, и нача ему высочайшимъ гласомъ глаголати «Богъ,  
 государь, благословяетъ тя<sup>б</sup>, князь великій Иванъ Васильевичъ, Владимирскій, Москов-  
 скій, Новгородскій, Псковскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Болгарскій, Смоленскій  
 и иныхъ земель многихъ, царь и государь всеа Русіи! добръ здоровъ буди на великомъ  
 княженіи, на столѣ отца своего.» И начаша ему пѣти многолѣтіе, и поидоша къ нему  
 князи и бояре и понесоша ему дары многи; и начаша посылати по всемъ городомъ  
 дѣтей боярскихъ къ цѣлованію приводить намѣстниковъ городовыхъ и пригородскихъ,  
 и прикащиковъ великого князя, и городовыхъ людей и пригородскихъ и селскихъ.  
 Того же времени приняша князь великій и его прикащики дядю своего, князя Юрья  
 Ивановича, послѣ смерти отца своего<sup>в</sup> вборзѣ. Тоя же зимы, въ великій постъ, засадиша  
 на Москвѣ царя Шигалея Татарского и послаша его на Белоозеро, а людей его по го-  
 родомъ розведоша, во Тверь и въ Новгородъ и во Псковъ, Татаръ съ женами и съ дѣтми;  
 и приведоша ихъ во Псковъ, и нарядиша имъ избы и весь нарядъ дворный на ямскомъ  
 дворѣ у Трупеховскихъ воротъ. А дьяка Колтырю Ракова свелъ князь великій на Москву,  
 и бысть Псковичамъ радость, а онъ многіе пошмины во Псковъ уставилъ; а нога у него  
 крива. Того же лѣта, въ осень, довершиша церковь каменну въ Бродѣхъ въ монастырѣ  
 святую Пятницу, а въ придѣлѣ святую Екатерину; и освящаша мѣсяца октября въ  
 5 день. К. Ак. С.

Въ лѣто 7043. Король Литовской вели-  
 кого князя города воева Сѣверскія, Черни-  
 говъ и инья<sup>а</sup>, и князь великой Иванъ посла  
 воеводу, князя Михаила Кислого, да князя  
 Бориса Горбатого, да Михаила Воронцова, да  
 князя Михаила Кубенского, да Дмитрея Во-  
 ронцова, и иныхъ многихъ на Литву, а мно-  
 вствъ 150.000 силы, зимъ, а тогда снѣги и  
 мразы велики; и шедше сотвориша зла много,  
 пожгоша и посъкоша челоутки мужи и жены  
 и дѣтей, а иныхъ въ полонъ поведоша без-  
 численно. Того же лѣта, мѣсяца іюня 26,  
 князь великій Иванъ повелъ воеводамъ своимъ,  
 князя Бориса Горбатого, да Михаила Воро-  
 цова<sup>б</sup>, да князя Михаила Кубенского, съ си-  
 ламъ, и постави городъ за Опочкой на озерѣ  
 на Себежи, Иванъ городъ Себежъ, и церкви

Въ лѣто 7043. Король Литовскій, отмет-  
 никъ вѣры христіанскія, на миру пришедъ  
 на нѣколко градовъ, на Черниговъ и на иные  
 грады Сѣверскіе, овы сожже, а инья обож-  
 же. Тоя же осени великого князя воеводы,  
 Псковской намѣстникъ Дмитрей Воронцовъ да  
 Луцкой намѣстникъ Иванъ Палецкой, и иные  
 воеводы съ Новгородскою силою и Псковскою  
 ходиша подъ Полоцко и подъ Витебско, и  
 плъниша землю Литовскую на 300 верстѣ; и  
 придоша вси Богомъ сохранены. Тоя же зимы  
 князь великій Иванъ Васильевичъ посла своихъ  
 воеводу, съ Москвы князя Михаила Кислицу,  
 а изъ Новагорода князя Бориса Горбатого и  
 Михаила Воронцова, а изъ Пскова князя Ми-  
 хаила Кубенского да Дмитрея Воронцова, съ  
 Новгородскою силою и Псковскою, и иныхъ

и инья» пропущено въ Аа. Э. б) да мих. воронцова»  
 пропущено въ Аа. Э.

а) память» ему прибавл. К. б) ты» только въ Ак. в) князь  
 юрья. своего» пропущено въ К.

1535 создаша, да и людей насадиша да и кормъ имъ даша, везоша на 3000 копѣхъ овсяной засны 3000 четви, да 3000 полтей свиныхъ; да 3000 четви солоду, а гороху 360 четви, а съмени конопляного 360 четви. Того же лѣта поставилъ владыка Макарей дворъ во Псковѣ, къ площади, межн Великой улицы и Петровской сторонѣ, Застѣвн<sup>а</sup>; да поставиша стѣну на Псковѣ рѣкѣ древяну Гримячей горѣ, а къ Великой рѣки изнутри покрѣпиша древомъ стѣну. Того же лѣта поганая Литва взяша Стародубъ городъ, подкопавшися 200 сажень да подкатиша бочку зелей и зажгоша, и скочи стѣны 4 сажени да и стрѣльница, и шедше съкошася руками имаючися; и премогаша Литва и городъ сожгоша, а людей въ полонъ поведоша, мѣсяца августа 29; Того же году Тотарокъ крестиша; а мужей ихъ уже утушили въ тюрьмы 72 человека.

а) застѣвн<sup>а</sup> должно чит. въ застѣвн, и ниже къ гримячей горѣ.

многи дни, а тѣхъ прибиша; а катуней посадиша въ иную тюрьму, легче и виднѣе, у Трупеховыхъ воротъ къ Василью Святому на Горку. Того же лѣта князь великій Иванъ Васильевичъ пять лѣтъ возрастомъ, и посла воеводъ своихъ, намѣстниковъ Новгородскихъ князя Бориса Горбатого и Михаила Воронцова, а изъ Пскова князя Михаила Кубенского да Дмитрія Воронцова, да иные воеводы, послаша ихъ на Опочку съ Новгородскою силою и Псковскою; а Псковичи нарядиша 500 пицалниковъ, и 3000 коней въ тельгахъ и человека на кони, и 3000 четвертей овсяной засны, толокно<sup>в</sup>, 3000 полтей свишны, 3000 четвертей солоду, 360 четвертей гороху, а съмяни конопляного 360 четвертей, а на Москву послаша пицалниковъ 400, все то одного году; а Новгородцы посохи много послаша Себежа нового дѣлати. Того же лѣта замыслиша государь нашъ князь великій Иванъ Васильевичъ поставити городъ на Себежи озерн, въ Литовской земли, 60 верстъ отъ Опочки, и послаша большіе воеводы Ивана Бутурлина съ силою города дѣлати, въ Петровъ день; а кончанъ бысть мѣсяца іюля въ 25, затвориша его и освящаша церкви, Усъкновеніе главы святаго Іоанна Предотеца, да придѣлъ святаго Николы Чюдотворца, да другой придѣлъ Царя Костянтина, а священниковъ три послали изъ Пскова. Того же лѣта подѣлаша старую стѣну отъ Великіе рѣки отъ Смердыихъ воротъ по Домантовъ стѣнѣ до Княжихъ воротъ, а отъ Княжихъ воротъ до Бурковскаго костра изнутри придѣлаша древяную стѣну, по чему ходити; а иную стѣну дѣлаша

воеводъ много, и царя Тотарского съ Тотары со многими, а шше что на лыжахъ ходятъ, да и Мордвичи Резайскіе земли. и вся земли Московская государева область ходиша въ землю Литовскую, за Двину и за Березу рѣку, и пѣниша землю Литовскую, и наполнися земля вся Руская полону Литовского; а сами воеводы вси придоша великого князя Ивана Васильевича Богомъ сохранены и пречистою Богородицею и Новыми чюдотворцы, а придоша вси воеводы на Опочку, а царь съ Тотары шолъ на Псковъ, а по ямомъ кормъ давали, во Псковъ имъ не велми быти, и Псковичи царю и съ Тотары давали кормъ въ улазныхъ нивахъ; и бысть во Псковъ того году поборъ великъ, таковъ не бывалъ во Псковъ. Того же лѣта, мѣсяца іюня въ 26<sup>а</sup> день, посадиша Тотаръ царя Шигаля людей<sup>б</sup> 73 въ тюрьму, въ Середнемъ городѣ подъ Бурковскимъ костромъ отъ Великіе рѣки, на смерть, и малыхъ дѣтокъ 7 въ томъ же числѣ, и ти изомроша въ день и въ ночь и выкидаша ихъ вонъ, а восемь живы останася въ тюрьмѣ, ни поены ни кормлены на

а) іюня въ 26<sup>а</sup> іюня въ 27 С. б) людей<sup>в</sup> и людей *ошибк.* К. в) толокно<sup>в</sup> на толокно. Ак.

въ Пескахъ чрезъ Пскову рѣку ко Гремяцкому<sup>а</sup> костру. Того же лѣта начаша дворъ 1535  
дѣлати владыченъ во Псковѣ на площади за Всемиловымъ Спасомъ; а священники<sup>—36</sup>  
ему не пособиша ни въ чемъ же во дворъ, а монастыри вси мшили горницы и пова-  
лушу склали<sup>б</sup>. Тоя же осени побиха воеводы великого князя Тотаръ за Окою 15,000.  
Того же лѣта Литва поганая со многими силами придоша подъ Стародубъ, и биша его  
много множество и тѣмъ его не взяша, и подкопашася подъ стѣну двѣсти сажень, и  
подкаташа норами бочки съ зельями и зажгоша съ устья, и треснуша зеліе и вынесе  
4 прысла стѣны и стрѣлищу; и нача болшій воевода князь Федоръ Телепневъ Овчинка  
Оболенской съ своею<sup>в</sup> силою съ Литвою поганою съчися, руками имаючися, не хотя  
своихъ головъ удалыхъ въ полонъ дати, и поганая Литва не много ихъ руками яша  
боевыхъ людей и<sup>г</sup> дѣтей боярскихъ, а самого воеводу сведоша къ королю въ Литву, на  
Усѣкновение главы Іоанна Предотечи. К. Ак. С.

Въ лѣто 7044. Совершена бысть церковь  
святый Никола, на Усохи<sup>а</sup>. Тогда, въ масле-  
ное заговніе, была Литва подъ Себежемъ, и  
отыдоша посрамлени, мѣсяца февраля 27.  
Тогда и Заволочье поставиша за дворцами, и  
намѣстниковъ съ дворець тамъ посади<sup>б</sup>.

а) на усохи» только въ Ст. б) посади» чит. посадиши; за тѣмъ во  
всѣхъ сп. повторено: тогда и литва была въ себежу (мѣсяца фев-  
раля 27).

Въ лѣто 7044. Свершена бысть церковь,  
той осени, каменная святый Никола на Усохъ<sup>а</sup>  
и освящаша ю мѣсяца декабря въ 6 день, на  
самъ его праздникъ. Тоя же зимы, по Кре-  
щеніи Господни, архіепископъ Великого Но-  
вагорода и Пскова владыка Макарей пріѣхалъ  
во Псковъ на 4-й годъ, и уприси у великого  
князя Ивана Васильевича всея Русіи и у его  
матери великой княгини Елены, у вдовы, на  
свое бремя Тотаръ Шыгалія людей и женъ<sup>е</sup>,  
кои съдили въ тюрьмахъ въ Новгородѣ и во  
Псковѣ, и подаваше ихъ священникомъ и по-

велъ ихъ крестити во христіанскую вѣру; и бысть радость велія въ людехъ о ново-  
крещеныхъ, и начаша ихъ священники давати замужъ, а онъ къ вѣрѣ христіанстѣй  
добры быша. Тоя же зимы, мѣсяца февраля въ 27, быша Литва въ заговніи въ ма-  
сленое подъ Себежомъ городкомъ 20.000, приступиша въ понедѣльникъ порану со вся-  
кимъ нарядомъ ратнымъ, и хотѣша домъ святаго Іоанна Предотечи, и Чюдотворца Ни-  
колы, и святаго Царя Константина разорити, да воеводъ великого князя Ивана Василье-  
вича и мужей Себежанъ мечю предати и въ лѣтъ вести: ино, Божіею милостію и го-  
сударевымъ здоровіемъ, не мы ихъ побили, но Богъ ихъ побилъ, овыхъ избиха наря-  
домъ городовымъ, а иные во озеръ истопоша, а иныхъ подъ стѣной побиха аки сви-  
ней, и Ририка воеводу убиша Ляцкого, а иныхъ невѣдомо колке; и посрамлени пове-  
зоша своя мертвыя съ собою и живыя, а замышленія своя вся повергоша на озеръ. А  
тоя же весны другій городъ постави Велижу надъ Двиною рѣкою. Тоя же весны за-  
мысли государь нашъ князь великій Иванъ Васильевичъ новой городъ поставити отъ  
Литовского рубежа на Заволочъ, озеро Подце, а островъ гряда, начаша его звать по  
озеру городъ Заволочье; и церкви постави Покровъ пресвятыя Богородицы, а придѣлы  
Іоанна Усѣкновение главы да Георгія<sup>ж</sup> великого, и присудъ съ дворець и намѣстниковъ  
дву, и посажанъ свелъ на Заволочье, и повелъ имъ тамъ дворы ставити. К. Ак. С.

а) ко гремяцкому» къ гремячему Ак. б) и повалушу склали» и повалуши клали С. в) съ своею» со всею Ак. г) и»  
только въ К. д) на усохъ» на всходъ К. Ак. на всохъ С. е) и жень» должно чит. жень; см. выше стр. 300. з) да  
георгія» да сергія С.

1537 Въ лѣто 7045. Поставиша церковь на  
—39 скуделницахъ святыхъ Женъ Мироносицъ, а  
другую на Печерскомъ дворѣ. Да тогда же  
рѣзанныя денги перековаша, да коваша ко-  
пейки денги. Того же лѣта поставиша стѣну  
на устьи Псковыи.

Въ лѣто 7045. Поставиша церковь дере-  
вяную, на скуделницѣ, святыхъ Женъ Миро-  
носицъ. Того же лѣта во Псковѣ старцы Пе-  
черскіе, въ своемъ дворѣ привеземъ, поста-  
виша церковь каменную на погребѣ за Ни-  
колою святымъ Пречистые Одигитріе, на Ива-  
новѣ дворѣщи Позняковѣ Тверитина сведе-  
ного. К. Ак. С.

Въ лѣто 7046. По великого князя слову Ивана Васильевича поставиша церковь, въ  
осень, святаго Алексѣя митрополита новую въ Домантовѣ стѣнѣ, въ падшія мѣсто  
каменныя же. Тоя зимы ходиша Татарове по Московскимъ городомъ, въ Костромщину,  
и въ Муромщину, и въ Галичъ, и въ Вологдѣ, и монастыри честныя многіе пограбиша  
и пожгоша, и боярынь и дочерей боярскихъ и житыхъ людей и женъ младыхъ и  
отроковъ поведоша во свою землю, въ бесерменскую вѣру; и въ тѣхъ земляхъ и въ го-  
родѣхъ бысть плачь неутѣшимый, овыи сыновъ своихъ, овыи дочерей своихъ; все то  
за умноженіе грѣхъ ради нашихъ наводитъ Господь Богъ Вседержитель, ово гладь, ово  
пожаръ, и Тотарь и Литву и Нѣмецъ поганыхъ, а мы по вся дни въ беззаконіи пре-  
бываемъ. Тоя же зимы, въ великій постъ, апрѣля въ 4 день, преставися бывшего ве-  
ликого князя Василья Ивановича великая княгини Елена, вдова, оставя сына своего  
великого князя Ивана Васильевича осми лѣтъ, и другаго сына своего меньшого князя  
Юрья шти лѣтъ. Тоя же весны изыма князь великій Иванъ Васильевичъ своего коню-  
шого князя Ивана Овчину Оболенского, и смертію казнилъ его. Тое же весны во Псковѣ  
замыслиша на Запсковьи сусѣди святаго Богоявленія въ другихъ придылѣхъ новой храмъ  
свершити святыхъ Трехъ Святителей, и освящаша мѣсяца маія въ 12 день. Того же  
лѣта отставиша всякими денгами не торговати старыми, и начаша торговати денгами  
новыми, копейками, нетокмо во Псковѣ, но и вездѣ; и бысть людемъ велики убытокъ  
великъ въ старыхъ денгахъ. Тогда же, на самъ Троицынъ день, показа милость свою  
благочестивый князь Домантъ у своего гроба жены слѣпой отверзе очи; и видѣ всѣхъ  
иже во церкви, и яко позна свое исцѣленіе, и абіе радости неизреченныя исполнився,  
исцѣленія даръ всемъ ясно исповѣдаше, и тако отонде въ домъ свой здрава, прославляя  
святую Троицу и угольника его. Того же лѣта присла князь великій Фрязина во Псковѣ,  
и повелъ ему стѣну дѣлати на устьи рѣки Псковыи, деревяную стѣну чрезъ рѣку, и нача  
дѣлати послѣ Петрова дни, и двои ворота съ рѣшотки нарядилъ; а и сталъ Псковъ  
туто не бывала стѣна. К. Ак. С.

Въ лѣто 7047, мѣсяца сентября 26, по-  
горѣ въ Новгородѣ на Торговой сторонѣ Иоан-  
на святаго<sup>а</sup> отъ Опокъ да до Щитной улицы.  
А мало спустя, той же осени, на Оминъ  
день, во Псковѣ погорѣ Полонище стѣ Ввоза  
да до Нового торгу да до Свиныхъ воротъ;  
а 12 церквей сгорѣло, толко оста монастырь

Въ лѣто 7047, мѣсяца сентября въ 26  
день, на память святаго Ивана Богослова,  
бысть пожаръ въ Великомъ Новгородѣ: по-  
горѣ Торговая сторона отъ Иоанна святаго на  
Петратинѣ дворѣщѣ внизъ по Волхову и до  
Щитныя улицы. А недѣлю спустя, октября  
въ 5, бысть пожаръ во Псковѣ: погорѣло

а) іоан. св.» т. е. отъ церкви.

Иванна Златоустаго Медвѣдевъ. Тогда Данила митрополита князь великой сослалъ въ Осифову пустыню, Асафа на его мѣсто поставиша.

Полонище все и церквей 12, и едва переняша въ Торгу, да житилицъ и лавицъ погорь немного, а Большого торгу Богъ ублюде и святая Троица, а на Кузнецкой улицы у Настасіи каменныя церкви верхъ падеса и 4 челоуьки въ ней сгорѣ; а сій пожаръ Полонищаномъ бысть тяжекъ велми отъ вныхъ

пожаровъ, животамъ грабежу было много. Того же лѣта поставиша новую церковь святаго мученика Георгія въ Островцахъ, отдѣля отъ болшіе волости ото Мды. Тоя же осени князь великій Иванъ Васильевичъ посла въ заточеніе митрополита Данила. Тоя же зимы князь великій Иванъ Васильевичъ постави митрополита новаго Юасафа, Трсецкого монастыря игумена, февраля въ 9 день въ недѣльный, въ мясное заговѣино, и съѣхашася на соборъ вси архіепископы и епископы и Новгородской владыка Макарей; а бывшаго митрополита Данила посла въ Осифову пустыню. К. Ак. С.

Въ лѣто 7048, апрѣля 7<sup>а</sup>, назавтра Радуницъ, бысть гибель въ солицы. Того же лѣта совершиша 4 церкви камены: святыхъ Апостоль Петра и Павла въ старомъ Застѣвнѣ, а другая Козмы и Дамьяна на Гремячей горѣ въ монастырь<sup>б</sup>, а третья Алексѣй Человѣкъ Божій въ Поля въ монастырь же, а четвертая въ Печерь Благовѣщеніе святыхъ Богородица съ трапезою, а 40 Мученикъ снесоша на гору въ приѣзжей дворъ.

а) апр. 7<sup>а</sup> апрѣля 8 ошибка. Аа. Э. б) въ монастырь<sup>б</sup> пропущено въ Аа. Э.

Въ лѣто 7048. Бысть осень дождлива велми, не дадо солнцу просіати и до заговѣйна Филипова за двѣ недѣли, и яровой хлѣбъ на поляхъ и на гумнахъ изгнилъ; а зима была снѣжна, а весна была студена, и вода велика и черезъ лѣто, и рожь не родилася, вызябла съ весны, и пожни по обзорю и по рѣкамъ поотнялися. Того же лѣта, мѣсяца апрѣля въ 7 день, по Велицъ дни на другой недѣли въ среду, бысть знаменіе: солнце ггло дни часа до втораго; а все то за умноженіе грѣхъ ради нашихъ, толко милосердый Господь Богъ милостивъ до своего созданія, и той зимы повезоша вслкій хлѣбъ во Псковъ ото всѣхъ странъ. Того же лѣта

свершены быша 4 церкви каменныхъ святыхъ Апостоли Петръ и Павелъ во Старой стѣнѣ, а другая святыхъ Чюдотворцы Козма и Дамьянъ на Гремячей горѣ въ монастырь, а третья Алексѣй Человѣкъ Божій въ Поля въ монастыри же, а четвертая въ Печерь Благовѣщеніе святыхъ Богородицы съ трапезою, а Святыхъ 40 Мученикъ снесоша на гору. И того же лѣта ко Успенъеву дни привезоша старцы, переходцы съ иныхъ земли, образъ<sup>а</sup> святаго Николы да святую Пятницу на рѣзи въ храмцахъ; и бысть Псковичамъ въ невѣдѣннѣи, что во Псковъ такіе иконы на рѣзи не бывали, и многіе невѣжливые люди поставиша то за болванное<sup>б</sup> поклоненіе, и бысть въ людехъ молва велика и смятеніе; и начаша простая чадь священникомъ говорити, и священники поидоша о тѣхъ святыхъ иконахъ къ намѣстникомъ и дьякомъ Псковскимъ съ собора, что бысть въ людехъ великое смятеніе, и тѣхъ старцовъ съ тѣми иконами святыми изымати послаша, и тѣ иконы святые ко архіепископу послаша въ Великій Новгородъ; и владыка Макарей самъ знаменовался тѣмъ святымъ иконамъ, и молебень имъ соборнѣ пѣлъ, и честь имъ

а) образъ<sup>а</sup> пропущено въ К. С. б) то за болванное<sup>б</sup> то есть болванное К. С.

1540  
—41

воздалъ и проводилъ ихъ самъ до судна, и велѣлъ Псковичамъ у тѣхъ старцовъ тѣ иконы вымѣнати, и велѣлъ Псковичамъ святые иконы стрѣчати соборнѣ всѣмъ, и въ которой день тѣ иконы было стрѣчать, съ заутренею<sup>а</sup>. К. Ак. С.

Въ лѣто 7049, мѣсяца сентября 19 день, въ недѣлю о заутрени<sup>а</sup>, загорѣлося на Запсковьи у старого примостья, да горѣло все Запсковье, толко Святый Образъ и мало дворовъ оста. <sup>б</sup>А князь Андрей Михайловичъ Шуйской, а онъ былъ злодѣй; не судя его писахъ, но дѣла его зла на пригородѣхъ, на волостехъ, старыя дѣла псцы наряжая, правя на людехъ ово сто рублей<sup>в</sup>, ово болъ, а во Псковѣ мастеровые люди все дѣлами на него даромъ, а болшии люди подаваша къ нему дары<sup>г</sup>; а и хлѣбъ тогда былъ дорогъ. И князь великой Иванъ Васильевичъ пожаловалъ свою отчину Псковъ, далъ грамоту судити и пытать и казнити Псковичамъ разбойниковъ и лихихъ людей; и бысть Псковичамъ въ радость<sup>д</sup>, а злыя люди разбѣгошася, и бысть тишина, но не на много, и паки намѣстники премогаша, а то было добро велми по всей земли. Того же лѣта пришло на Себежи болши стѣны. Того же лѣта заточниша митрополита Асафа, а Макарья поставиша митрополитомъ.

а) о заутрени о заутрени Ст. б) Здѣсь нѣчто пропущено: см. подобное мѣсто во второй колоннѣ. в) рублей ово двѣсти, ово триста прибавл. Ст. г) дары съ дары во всѣхъ сл. д) псков. въ радость пскову радость Ст.

Шуйского да отъ князя Василья Ивановича Репнина Оболенскихъ<sup>в</sup> князей; и при ихъ намѣстничествѣ, за множество грѣховъ нашихъ, пожары частые, здѣ Полонище погорѣ, а се Запсковье погорѣ, нетокмо Псковичи разыдошася отъ лихихъ намѣстниковъ, но и пригорожане не смѣли ѣздити во Псковъ; а иные радъ бы повѣсти злые писати, но грубъ разумомъ и смысломъ. Тоя же зимы бысть жалованіе государя нашего великого князя Ивана Васильевича всеа Русіи до всей своей Руской земли, млада возрастомъ 11 лѣтъ и старѣйша умомъ до своей отчины милосердова, показа милость свою и нача жаловати, грамоты давати по всѣмъ градомъ болшимъ и по пригородомъ и по волостемъ, лихихъ людей обыскивати самымъ крестьяномъ межъ собою по крестному цѣлованію, и

Въ лѣто 7049, сентября въ 19 день, на память святыхъ мученикъ Трофима и Саваття и Доримедонта, въ недѣлю о заутрени, загорѣлося на Запсковьи у старого примостья въ заулки, у Елизаровского двора, и погорѣ все Запсковье за умноженіе грѣхъ ради нашихъ; и у святыхъ чудотворцовъ Козмы и Дамьяна вся церковь выгорѣ, и мощи святыхъ и иконы все, и казна вся церковная, и три человеки въ ней сгорѣло, а на Гремячей горѣ въ монастырѣ святіи чудотворцы Козма и Демьянъ новая церковь каменная, и не священа бысть, толко Богъ убоде храма Образъ Господа нашего Исуса Христа деревянные церкви; и послѣ того пожара тѣ иконы святые срътоша всѣмъ соборомъ честно и весь градъ, и молебень пѣли, и поставиша святаго Николу у святаго Николы на Гребли, а другую икону поставиша у святаго Николы въ Пескахъ, а святую Пятницу на рѣзні же<sup>б</sup> поставиша у святые Пятницы въ Бродѣхъ, на утвержденіе гражданомъ. Въ тья же лѣта, Господу Богу попушшу за умноженіе грѣхъ ради нашихъ, быша намѣстники на Псковъ свирѣпы аки лвоуе и люди ихъ аки звѣріе дивні до крестьянъ, и начаша поклепцы добрыхъ людей клепати, и разбѣгошася добрые люди по инымъ городомъ, а игумены честные изъ монастырей избѣгоша въ Новгородъ, отъ князя Андрея Михайловича

а) съ заутренею пропущено въ Ак. б) Здѣсь, не въ своемъ мѣстѣ, говорится о тѣхъ рѣзныхъ иконахъ, о которыхъ сказано подъ предыдущимъ 7048 годомъ. в) оболенскихъ суздальскихъ С.

ихъ казнити смертною казнію, а не водя къ намѣстникомъ и къ ихъ тивуномъ лихихъ 1341  
людей розбойниковъ и татей; и бысть намѣстникомъ по городомъ нелюбка велика на —43  
христіанъ; а Псковичи такову грамоту взяша, и начаша Псковскіе цѣловальники и соцкіе  
судити лихихъ людей на княжи дворѣ, въ судницы надъ Великою рѣкою, и смертною  
казнью ихъ казнити; а намѣстника Псковскаго князя Ондрѣя Шуйскаго князь великій  
Иванъ Васильевичъ къ себѣ свелъ, и бысть намѣстникъ на Псковѣ одинъ князь Васи-  
лей Репнишъ Оболенской, и была ему целюбка до Псковичъ-велика, что у нихъ какъ  
зерцало государева грамота; и бысть крестьяномъ радость и лгота велика отъ лихихъ  
людей и отъ поклепцовъ, и отъ намѣстниковъ, и отъ ихъ недѣлщиковъ и отъ ѣздоковъ,  
кои по волостемъ ѣздытъ, и начаша Псковичи за государя Бога молити и пречистую  
Богородицу и святыхъ чудотворцовъ о его жалованьи до своей отчины, что показа ми-  
лость до сиротъ своихъ. Того же лѣта на Себежи на новомъ Иванъгородѣ поставиша  
новую стѣну деревяную около посада, гдѣ острогъ былъ, ниже Кромю. Того же лѣта  
государь нашъ князь великій Иванъ Васильевичъ и воеводы, князь Дмитрей Бѣлской и  
иные воеводы, побилъ Татаръ за Окою царя Крымскаго Сапкырѣя, и иные цари съ  
нимъ были на государя нашего царя всея земли Рускія; но молитвою пречистые Вла-  
дычицы нашей Богородицы и молитвою святыхъ новыхъ чудотворцовъ Петра и Алексѣя<sup>а</sup>  
не мы ихъ прогнахомъ, но Божія сила и помощь государю нашему на своя супостаты,  
на бесерменскую немощь и непособіе, ихъ ради дерзостей. К. Ак. С.

Въ лѣто 7050, въ зимѣ, на Москвѣ заточенъ бысть митрополитъ Іоасафъ, а былъ  
на митрополю три годы, и поставленъ бысть на его мѣсто архіепископъ Новгородскій  
Макарей, а на Новгородѣ поставиша архіепископомъ игумена Хутынскаго Феодосія; и  
пріѣхъ въ Великій Новгородъ и сяде на своемъ ему престолѣ въ Софьи Премудрости  
Божіи, и нача учити люди своя и бесѣдовати къ народу повѣстми многими; и въ то  
время Господь Богъ въ церкви прости жену нѣкую очною болѣзнію, и вси людіе про-  
славиша Бога и пречистую его Богоматерь. К. Ак. С.

Въ лѣто 7051. Бысть хлѣбъ дорогъ, рожь  
30 денегъ четверть, а жита 20 денегъ чет-  
верть, а овса 10 денегъ четверть, а по инымъ  
городомъ также; а въ Ныццахъ наипаче, а  
на Кольванѣ на рожь на бочку 3 бочки соли<sup>а</sup>  
давали, а въ Любки по ласту соли на бочку  
на рожь. Того же лѣта поставиша 2 церкви  
Всемилоствиваго Спаса, на старомъ Торгу,  
противъ княжа двора, обѣ каменныя, да цер-  
ковь Иоанна Златоустаго въ Медвѣдевѣ<sup>б</sup> мѣна-  
стырь, да святѣй Троицы съ полатъ снесли  
два престола въ придѣлѣ Знаменія святыя  
Богородица да святыхъ мученикъ Флора и  
Лавра, да въ Островѣ городѣ святаго Ни-  
колу.

Въ лѣто 7051. Бысть дорогъ хлѣбъ по  
всѣмъ градомъ, а во Псковѣ четвертка ржи  
25 денегъ. Того же лѣта поставиша двѣ  
церкви каменныхъ святаго Спаса Всемило-  
ствиваго на площади, свѣчный рядъ, а дру-  
гую церковь святаго Иоанна Златоустаго на  
Сокольи улицы въ монастырь. Того же лѣта  
въ Живоначальнѣй Троицы снесоша съ пола-  
ты<sup>б</sup> двѣ службы въ придѣлы, Знаменіе свя-  
тѣй Богородицы да святыхъ мученикъ Флора  
и Лавра, при попѣ Климентіи Болшомъ. Того  
же лѣта поставиша церковь святаго Николы  
въ Островѣ городкѣ. К. Ак. С.

а) соли» пропущено въ Ст. б) въ медвѣдевѣ» въ медевѣ  
ошибк. Аа. Э.

а) и «алексѣя» и іоны прибавл. Ак. б) съ полаты» съ  
полатей Ак.



1544  
—47 Въ лѣто 7052. Бысть владыка Феодосей во Псковѣ, и бысть расколъ межю игуменовъ и поповъ и дѣяконовъ селскихъ и Псковскихъ<sup>а</sup>, а старостой съ Брода Георгіевской попъ Иванъ; и бысть тяжа.

а) селскихъ и псковскихъ селскихъ о псковскихъ ошнѣк. Аа. селскимъ о псковскихъ Ст.

улца, и монастырь Іоакимъ и Анна, и чудотворцы Козма и Дамьянъ на Утопленикахъ, да монастырь Покровъ святѣй Богородицы въ Угль, а Пантелеймона святаго на Красномъ дворѣ монастыря Богъ ублюю, а дворовъ сгорѣло 7 сотъ и съ кельями, а послѣ болшаго пожара какъ все Полонище погорѣло на шестой годъ; а все то за наше согрѣшеніе, ово хлѣбъ дорогъ, 25 денегъ ржи четвертка въ то время купили, а по пригородомъ въ 30 денегъ, и бысть въ то время крестьяномъ притужно велими. Того же лѣта въ Новѣгородѣ была вода велика, потопиша монастыри многіе и дворы многіе, а воду черпали съ мосту съ Волховского колпаки, а въ Илмень и ниже Новагорода по Волхову и по инымъ рѣкамъ дверы и ораная земля потопе; а во Псковѣ вода не велика была, толко ржи четвертка въ 30 денегъ была, а промежь собою брань была велика во Псковѣ болшимъ людемъ съ меншими, и ѣзды многіе къ Москвѣ, и денги многіе травили. Того же лѣта изъ Нѣмецъ повезоша рожь изъ Юрьева и изъ иныхъ мѣстъ изъ зарубежья, и продаваша ю по 28 денегъ; а Псковского хлѣба не стало. Того же лѣта ново у Пантелеймона святаго на Красномъ дворѣ церковь поставиша деревяную съ трапезою Феодосія Печерскаго; а дотолъ не бывало. К. Ак. С.

Въ лѣто 7054. Поставиша церковь каменную на Иванскомъ лугу на Завеличьи, а другую церковь святыхъ Женъ Мироносицъ на скуделницахъ, да и ямы взяли у владыки Макарья на церковь въ расходъ.

Въ лѣто 7055. Князь великій Иванъ Васильевичъ да братъ его князь Георгій быша въ Новѣгородѣ; и во Псковѣ, мѣсяца декабря 28, въ недѣлю, одну ночь ночевавъ и на

Въ лѣто 7052. Бысть владыка Феодосій во Псковѣ первое во свой прѣвздъ; и отколишася отъ городскихъ поповъ ото всѣхъ седми<sup>а</sup> соборовъ селскіе попы и пригородскіе, а владыка Феодосей благослови, старосту имъ далъ Ивана попа Георгіевского съ Болота, что на нихъ въ корму городскіе попы взяли сверхъ собою; и бысть у нихъ смитеніе велие. Того же лѣта, въ великій постъ, апрѣля въ 1 день, на Полонищи погорѣ Якиманская

Въ лѣто 7054. Поставиша церковь каменную святаго Стефана въ монастыри надъ Великою рѣкою, а поставилъ Якимъ Переславецъ сведеной; а другую церковь поставиша на скуделницахъ святыхъ Женъ Мироносицъ прикащикъ Богданъ Ковыринъ, да Григорей Ивановъ Титова, Кирила мыльникъ<sup>б</sup>, да и придѣлъ въ него имя святаго Кирила поставиша, да и службу вседневную учиниша и поповъ и дьякона<sup>в</sup>, да общее житіе составиша, да и яму у дьяковъ взяли на церковь, гдѣ убогія кладуть, священникомъ на службу. К. Ак. С.

Въ лѣто 7055. Государь нашъ князь великій Иванъ Васильевичъ былъ въ Великомъ Новѣгородѣ и съ своимъ братомъ княземъ Юрьемъ; да и во Псковѣ былъ въ вотчинѣ

а) седми « шти С. б) мыльникъ « мыльня К. С. в) и дьякона « и дѣяконовъ С.

другую ночь на Воропчи былъ, а третьюю ночь былъ у Пречистѣй въ Печорахъ, паки во Псковъ въ среду, и бывъ немного и поѣде къ Москвѣ, съ собою вземъ князя Володимера Андрѣевича, а князь Юрьи братъ его оста, и той бывъ немного и поѣде и той къ Москвѣ, а не управивъ своей отчины ничего; а князь великій все гонялъ на мскахъ<sup>а</sup>, а христїаномъ много проторъ и волокиды учинили. Да той зимы, мѣсяца февраля 2, князь великій женися и поять княгиню Настасью во вдовыя у Романовскія Юрьевича, и быша вѣнчаны царскими утварми, и восхотѣ царство устроить на Москвѣ; и якоже написано во Акампсисѣ глава 54<sup>б</sup>: пять бо царевъ<sup>в</sup> минуло, а шестой есть, но не убо пришло, но се абіе уже настало и приде; а вѣнчались генваря 16 день, а бракомъ сочтались мѣсяца февраля 2. Да того же лѣта, мѣсяца апрѣля 12 день, погорѣ на Москвѣ Китай весь и Торгъ, весь городъ; а въ Петрово говнїе, мѣсяца іюня 21, погорѣ вся Москва, городъ и посады весь, церкви и Торгъ, вѣдругїя, и дворы, толко за Москвой<sup>г</sup> посадъ цѣль. Да того же лѣта поставлена бысть церковь каменная святой Иванъ Богословъ на Милявицы.

<sup>а</sup> Въ лѣто 7055, въ Петровъ постъ, Псковичи послаша 70 человекъ на Москву жаловатися на намѣстника на Турантая, и оны жалобщики били челомъ государю великому князю на селцѣ на Островкѣ; и князь великій государь опалился на Псковичъ, спихъ безчествовалъ, обливаячи виномъ горячимъ, палилъ бороды и волосы да свѣчею<sup>е</sup> зажигалъ, и повелѣлъ ихъ покласти нагихъ по земли; и въ ту пору на Москвѣ колоколъ благовѣстникъ напрасно отпаде, и государь поѣде къ Москвѣ, а жалобщиковъ не истеря.

своей на поклонъ къ Живоначальнѣй Троицы, 1547 ноябрѣ<sup>а</sup> въ 28, на память преподобнаго мученика Стефана Новаго, да у Пречистые былъ въ Печерскомъ монастырѣ, и деревень монастырю далъ много и исадами<sup>б</sup> пожаловалъ многими; да и на Тифинѣ былъ у Пречистыя молитися Господу Богу и пречистый его Матери, чтобъ государю нашему далъ Богъ на враги побѣду и одолѣніе на Измаилтескїй родъ. Того же лѣта 55, генваря въ 16 день, пресвятая и нераздѣлимая Троица волею и хотѣніемъ, по заступленію и по милости пречистыя Богородицы, и по благословенію святаго великаго чудотворца Петра митрополита всея Русїи и всѣхъ святыхъ молитвами, князь великій Иванъ Васильевичъ вѣнчанъ бысть святыми бармами и царскимъ вѣнцемъ, и помазанъ бысть святымъ муромъ по древнему царскому чину, и поставленъ бысть на великое княженіе Владимерское и Новгородское и Московское и всея Русїи, и нареченъ бысть боговѣнчаный царь и князь великій Иванъ Васильевичъ и самодержецъ всея Русїи. А послѣ своего царьскаго поставленія, того же лѣта 55, мѣсяца февраля въ 5 день, царь и великій князь Иванъ Васильевичъ, всея Русїи самодержецъ, женился по изволенію Божїю царскимъ законнымъ бракомъ, а взялъ за себя Романову дочь Юрьевича Захарыина Анастасію. Того же лѣта 7055, по Божїю попущенію за умноженіе нашего согрѣшенія, мѣсяца апрѣля въ 12 день, на память священномученика Василїя епископа Парїйскаго, бысть на Москвѣ пожаръ великъ и страшень зѣло: погорѣлъ городъ Китай да и торги весь; да того же лѣта іюня въ 21, на память святаго мученика Іульїана Тарсїишна, вся Москва погорѣла \*. К. Ак. С.

а) на мскахъ» на лмскпхъ правильно въ Э. б) См. Апокал. XVIII, 10, 11. в) царевъ» царствъ Аа. Ст. г) за москвой» замосковской Аа. Э. д) Сей годъ во всѣхъ трехъ спискахъ вставленъ между 7058 и 7059 г. е) да свѣчею» да свѣчно Аа. Э.

а) ноябрѣ» декабрѣ во всѣхъ сп.; но въ С. на полъ вынесено ноябрѣ, сообразно дню памяти святаго. б) и исадами» и усадами К.

\* Прекращаются Кав. I и Акд. XVIII. Окончаніе Свѣг. II см. въ Дополненїи къ Псковской первой Лѣтописи.

1547 А на Троицкой недѣли въ среду во Псковѣ бысть знаменіе : на небеси кругъ надо всѣмъ  
 —53 Псковомъ бѣлъ, а отъ Москвы на той кругъ бѣлой иныя круги яко дуги видно на край<sup>а</sup>  
 наступили, страшни велми, и на болшомъ круги перепояски<sup>б</sup>, а къ Опочки столпъ дуго-  
 виденъ; тогда бо и къ Опочкѣ послалъ князь великой воеводу, 2000 вой, Салтана ради Су-  
 киныхъ, той бо Салтанъ пошлинникъ много творилъ зла, и Опочани изымавъ въ крѣпость  
 посадили.

Въ лѣто 7056, мѣсяца маіа<sup>в</sup> въ 8 день, поставлена бысть церковь камена<sup>г</sup> въ Домантовѣ  
 стѣны и освящена, святаго Великомученика Георгія, при цари великомъ князи Иванъ Ва-  
 сильевичъ, самодержцы всея Русіи; а строилъ попъ той церкви Иванъ Амбросьевъ Просоль  
 церковною казною.

Въ лѣто 7058, мѣсяца марта 23, нашего ради согрѣшенія, загорѣся къ тому дни ноцію  
 у святаго Михаила въ монастыри въ Пескахъ<sup>д</sup>, и погорѣ отъ болшой стѣны и до старого  
 Застѣнья, отъ рѣки Псковы и до Великой рѣки, и старое Застѣнье, и ничтоже не оста, но  
 токмо у Трупеховыхъ у полевыхъ воротъ оста 5 дворовъ да пушечной сарай на Коневой  
 площади; а каменныхъ церквей погорѣло 31, а въ Домантовѣ стѣны 2 церкви огорѣло,  
 Іерусалимъ да Феодоръ, и толь же страшно запаленіе и троскота, горѣніе, яко бѣгати и  
 мястися отъ страха и трепету и боязни, и многимъ животамъ пригорѣвшимъ, яко умъ че-  
 ловѣчь не исповѣсть; а меншія люди начаша грабити богатыхъ людей животы, а гасить не  
 учали, а все то за наше согрѣшеніе рагоза и нелюбовь; а деревяныхъ церквей 15, а Ми-  
 хаила святаго церковь въ Пескахъ развалилася, а Воздвиженіе и Власей церкви поразсъ-  
 дался<sup>е</sup>.

Въ лѣто 7059<sup>ж</sup>. Государь царь и великій князь Иванъ Васильевичъ свель съ Новагорода  
 архіепископа Феодосія; да того же лѣта поставилъ на Великій Новгородъ архіепископомъ  
 Сергѣевского игумена Серапіона.

Въ лѣто 7060, октября въ 1 день, архіепископъ Новгородской Серапіонъ отставилъ  
 священниковъ и діаконсвъ, что патрахиль держали, а велѣлъ тѣмъ священникомъ и діакон-  
 номъ въ крылось стояти, а четвертой жеребей во всякомъ доходѣ имати, по государеву  
 приговору.

Лѣта 7061<sup>з</sup>. Бысть моръ великъ во градъ Псковъ и по волостемъ : съ седмаго четверга  
 октября до 7 числа положиша въ скуделвицу 4000 8-сотъ и покопаша, и послѣ того въ  
 мѣсяцъ и въ 3 дни ноябрю до 9 числа положиша въ новую скуделвицу 2000 и 7-сотъ и  
 покопаша; мряху бо многіе священницы и діаконы младые, а старые Богъ соблюдаше,  
 мнози тогда священницы обовдовѣша, мроша тогда многіе простые люди железомъ. Бысть во  
 градъ плачь неутѣшимый отцы плакаша по дѣтехъ, а дѣти по отцахъ и по матерехъ, а  
 матери по чадѣхъ, жены же по мужахъ своихъ, а мужи по женахъ своихъ; и въ годъ по-  
 ложили въ скуделницахъ 25.000<sup>и</sup>, а по буямъ не вѣмъ колко числомъ.

Въ лѣто 7061. Милостию Божіею, и пречистыя Богородица помощію, и всѣхъ святыхъ  
 молитвами, царь и великій князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи взя градъ Казань, октября  
 во 2 день, подкопомъ и многими приступы; и высѣкоша всѣхъ Татаръ во градъ до 20.000,

а) на край» *пѣтъ въ Аа. Э.* б) и на болшомъ. . . перепояски» препоясни Аа. Э. в) маіа» іюля Ст. г) камена» *пѣтъ въ Ст.*  
 д) въ пескахъ» *пѣтъ тамже.* е) *За симъ въ Ст. написано и потомъ похерено :* въ лѣто 6917, подписава бысть  
 церковь св. троица во псковѣ городѣ; а писалъ явтоней инокъ кіевлянинъ съ ученикомъ съ игватѣемъ, а высподъ  
 (исподъ) подписывалъ маркъ псковитинъ. ж) въ л. 7059» маіа *прибавл.* Ст. з) лѣта 7061» лѣта 7060 Ст. и) 25.000»  
 полтретъядцать тысячъ Ст.

а прочихъ разплѣниша, а городъ весь выгорѣ отъ зеля, и тако возда Господь месть безбожнѣмъ Агаряномъ за много лѣтъ отъ нихъ проливаемыя христїанскїя крови, а мизгити ихъ разориша; и устроилъ церкви христїанскїя, и возвратися на Москву царь и великїй князь съ побѣдою, хвали Бога и пречистую его Матерь, и со всѣмъ воинствомъ здравъ, а стоялъ подъ Казанью 2 мѣсяца; а съ Черемисою съ Луговою послѣ войны было много, и одолѣша ихъ. Тоя же осени преставися архїепископъ Серапіонъ; и поставленъ бысть Пименъ архїепископъ Новугороду, ноября. Тоя же весны и на Астарахань послалъ Волгою князя Юрья Шемякина, и помощію Божіею взяша Астараханское царство; и по единомъ лѣтъ измѣниша Астараханцы, высѣкоша нашихъ, а воевода Леонтей Мансуровъ утече изъ града, а подвели Нагайскихъ людей въ осень; и царь и великїй князь второе посла на Астарахань, и паки взяша ю и укрѣпиша. Того же лѣта къ царю и великому князю прислаша Нѣмцы Ливонскїе пословъ своихъ миру просити, и царь и великїй князь пожаловалъ, далъ имъ миръ и своего послалъ посла къ маистру Келаря Терпигорева, а имъ было давати дань царю и великому князю по гривнѣ съ головы полѣтнаа, да и управы дати во всѣхъ обидныхъ дѣлахъ торговымъ и порубежнымъ людямъ; а на томъ маистръ и бискупъ крестъ цѣловаша, и Нѣмцы то все измѣниша, ни дани не дали, ни управы не учиниша никакїя.

Въ лѣто 7063. Царь и великїй князь послалъ на Казань перваго архїепископа Гурїя, игумена изъ Селижарова. Того же лѣта прииде на Москву съ Вятки, съ Великорѣчья, образъ чудотворца Николы, и многихъ безчисленно прошалъ различными бользньми и недуги одержимыхъ и слѣпыхъ, идучи дорогою и на Москвѣ. Того же лѣта бой былъ на Поля нашихъ, Ивану Шереметеву, съ Крымскимъ царемъ Довлетькирѣемъ; и убиша Ивана.

Въ лѣто 7064, мѣсяца марта, явилася звѣзда копейнымъ образомъ съ теплаго вѣтра, межи полудни и запада, и днѣю и ноцію хожаше къ востоку и непомногу поступаше къ сѣверу, весь мѣсяцъ мартъ. Того же лѣта, Госпожина дни заговѣнія, бысть знаменіе: того мѣста, гдѣ звѣзда была на небеси, явися яко змїй образомъ, безъ главы стояше станъ недалеко отъ земля на небеси, и зрящимъ людямъ, ино яко хоботъ хвостъ сбираше, и бысть яко бочка, и спаде на землю огнемъ, и бысть яко дымъ по земли, и подня ю; а стояше съ часъ.

Въ лѣто 7064, сентября, приходиша изъ Выбора Свѣя къ Орѣшку въ бусахъ, нарядомъ, чрезъ перемирные лѣта, а стояли 2 недѣли; а царь и великїй князь Иванъ Васильевичъ, тоя же зимы, посылалъ воеводъ своихъ, князя Петра Михайловича Щенятева, на Свѣйскїе Нѣмцы, и воеваша за Выборъ далече и много плѣну выведоша, а сами всѣ милостию Божіею выпши здоровы. Того же лѣта къ царю и великому князю король Свѣйской Ганусъ Рюряковичъ прислалъ пословъ своихъ бити челомъ о миру; и добиша челомъ, и дастъ имъ миръ по старинѣ на 40 лѣтъ.

Въ лѣто 7065. Почаша писцы писати городъ Псковъ и пригороды, и земли мѣрити, и оброки велики на оброчныя воды и пожни и на мелницы паложнша; а тогда зима была добръ снѣжна. Того же лѣта совершена бысть церковь въ Крыпецкомъ монастырѣ святаго Апостола и Евангелиста Іоанна Богослова каменная, игуменомъ Теооктистомъ.

Въ лѣто 7066. Разгнѣвася царь и великїй князь Иванъ Васильевичъ на Ливонскїя Нѣмцы, и послалъ на нихъ рать свою, царя Шихалея и воеводъ своихъ со множествомъ воинства, князей и дѣтей боярскихъ, и Черкасы Пятнгорскїе и Татары и Черемиса, а большой воевода князь Михайло Васильевичъ Глинской; и тотъ князь Михайло съ людьми своими, идучи дорогою, сильно грабилъ своихъ, и на рубежи люди его деревни Псковскїе земли грабили, и животъ съкли, да и дворы жгли христїанскїя; и царь и великїй князь про то на него опалился и велѣлъ обыскати, кого грабили дорогою, и на немъ инымъ

1558 доправити<sup>а</sup> тѣ грабежи. А воевали, мѣсяца генваря, поченъ отъ Нового городка, Нѣмецкую  
 -59 землю и за Юрьевъ и за Раковоръ и до Ругодива, а иное сторонщики<sup>б</sup> воевали по всему ру-  
 бжу охочіе, и полону много вывели; а сами Божіею милостию все здравы вышли, а сила  
 вышла изъ земли мимо Сыренецъ на Козловъ берегъ. А зима была тогда гола безъ снѣгу,  
 съ Рожества Христова, и ходъ былъ конемъ нужно грудовато; а ходили полъ-4 недѣли.  
 Того же лѣта, Божіимъ гнѣвомъ, загорѣся городъ Нѣмецкій Ругодивъ, мѣсяца маія въ 11  
 день, а сказываютъ отъ того: варилъ Чюдинъ пиво, да образъ чудотворца Николы тотъ  
 Чюдинъ подъ котель подкинулъ, и отъ того пламень шибся и весь городъ выгорѣлъ, а  
 образъ соблюдеся цѣль; и наши воеводы съ Иванягорода Алексѣй Басмановъ съ товарищи,  
 видѣвъ ту ихъ погибель Божіимъ гнѣвомъ, и вскорѣ прѣшли рѣку Нарову и приступивъ  
 взяли городъ, а Нѣмецъ отпустиша и Чюдь изъ града, и тутъ же въ городъ наши пречи-  
 стыя Богородица образъ Одигитрія дядницу и Николинъ образъ въ пепелу<sup>в</sup> цѣлы. И по-  
 томъ, того же мѣсяца, взяли Сыренецъ городокъ и Адежь<sup>г</sup> городокъ. А по тѣмъ образы чудо-  
 творные: царь и великій князь велѣлъ богомолцу своему, архіепископу Пимину, послати изъ  
 Новагорода Юрьевского архимарита Вароламея да протопона съ дѣякономъ, а изъ Пскова  
 Печерского игумена Корнилія, да свѣтыя Троица протопона Иларіона, да протодьякона  
 Ивана въ Ругодиво: и по его государеву наказу, около градовъ Иванягорода и Ругодива со  
 кресты ходили, и молебны цѣли, и церкви свѣщали, и за тѣми образы и до Новагорода  
 послаждовали; и изъ Новагорода архіепископъ Пиминъ со всемъ освященнымъ соборомъ и съ  
 бояры и со гражданы стрѣтили тѣ образы у скуделницы, а на Москвѣ царь и митрополитъ  
 со всемъ священнымъ соборомъ и съ бояры и всенародное множество такоже стрѣ-  
 чали за градомъ. Того же лѣта, іюня, царь и великій князь велѣлъ итти изъ Пскова боя-  
 ромъ и воеводамъ своимъ, намѣстнику князю Петру Ивановичю<sup>д</sup> Шуйскому да князю Андрѣю  
 Михайловичю Курбскому<sup>е</sup>, и инымъ воеводамъ и съ нарядомъ пушечнымъ къ Нѣмецкимъ го-  
 родамъ; и пришедъ подъ Новой городокъ стояли 3 недѣли и пушками били, и взяли того  
 же мѣсяца въ 30 день іюня, пречистыя Богородица молитвами и помощію, а напихъ съ  
 города пострѣляли человекъ съ 30, и по опасу Нѣмцы городокъ сдали, а ихъ отпустили  
 изъ городка. А Керепью и Курсловъ тѣ городки Нѣмцы покинули, а сами выбѣгли; тутъ  
 же и мастръ съ силою своею стоялъ у Керепин, и отголъ побѣжалъ, а наши за нимъ хо-  
 дили и многихъ догоняя били Нѣмецъ. А костеръ на Омовжъ взяли казаки. А въ то время  
 прислалъ царь и великій князь съ Москвы на пособъ къ Шуйскому князя Василья Семе-  
 новича Серебряного; и пришедъ къ Юрьеву, іюля, и мало воеводы постояли, толко изго-  
 товили прѣступъ и пострѣляли въ городъ изъ кривыхъ пушекъ, и бискупъ и Нѣмцы по-  
 садники воеводамъ князю Петру Ивановичю съ товарищи градъ Юрьевъ сдали, по мирному  
 совету, іюля въ 20 день, на томъ что имъ жити по старинѣ, и съ царевыми великого князя  
 намѣстники судити судьямъ ихъ, и изъ домовъ<sup>ж</sup> своихъ и изъ града не извести; а воеводы  
 дали имъ на томъ и слово свое. А потомъ и Раковоръ сдаша, и иныхъ много городовъ сда-  
 лися того лѣта, всѣхъ 23 города, помощію Божіею и Пречистыя, и взятыхъ и сами  
 сдалися.

Въ лѣто 7067, о Покровъ свѣтыя Богородица, приходилъ мастръ съ своими людьми и  
 съ наемными подъ городокъ Рындехъ, и стоялъ 4 недѣли, и городокъ взялъ и напихъ  
 людей прибилъ, а иныхъ свелъ, а было всѣхъ нашихъ въ городкѣ томъ 140 человекъ, и

а) доправити» доправили Ст. б) сторонщики» торонщики Ст. в) въ пепелу» въ попель Аа. Э. г) адежь» аидежь Аа. Э.  
 д) иванов.» илтъ въ Аа. Э. е) курбскому» кубскому во всѣхъ ст. ж) и изъ домовъ» ихъ прибавл. Ст.

съ дѣтми боярскими всякихъ людей; а въ кое время стоялъ, и наши воеводы князь Ми-<sup>1559</sup>хайло Петровичъ Репнинъ посланки его побивали часто и кормициковъ его имали ежедней, —<sup>60</sup> многихъ живыхъ Нѣмецъ и Латышевъ, и во Псковъ отсылали; а какъ самъ опростался маиسترъ, взявъ городокъ, и учинилъ сступъ съ нашими, и наши пробѣгли, понеже мало нашихъ, всего тысячи съ двѣ было, и люди истомны, а съ маистромъ было болѣ десяти тысячъ; а воротился до Юрьева за 10 верстъ маиسترъ во своя, а людей своихъ, сказываютъ, потерялъ въ приступѣхъ подъ Рындехомъ болѣ 2000, и въ послыкахъ многихъ побивали у него. О томъ же времени приходили Нѣмцы отъ Лужи и отъ Резицы и ото Влеха подъ Красной городокъ Псковской, и у Красного посады обожгли, а волостей вывоевали немало; а преже того были, тое же осени, и подъ Себежомъ изгономъ Нѣмцы, да монастырь сожгли святаго Николы и съ церковно. Тоя же зимы царь и великій князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи трѣтее на Нѣмцы послалъ рать свою болшую, князя Семена Ивановича Микулинского и иныхъ многихъ воеводъ, такоже со множествомъ воинства, князей и дѣтей боярскихъ, и Черкасы Пятигорскіе, и царевичъ Тактамышъ, и Татары и Черемиса, и Юрьевскіе и Раковорскіе воеводы и внидоша въ землю генваря въ 15 день на Алысть и воевали до Риги, и Задвинье все и Поморье, и отъ Риги по обѣ стороны Двины, и поплъниша землю ихъ всю, и не бѣ мѣста идѣже не воеваша; и разориша тоя зимы 7 градовъ и множество кораблей пожгоша на морѣ подъ Ригою, а подъ Чесминымъ Нѣмецъ убиша 400; и милостию Божіею сами всѣ вышли здоровы на Вышегородъ, февраля въ 17 день, а плъну безчисленно много выведоша; а какъ ходили въ землѣ, и въ то время зима была добръ студена.

Въ лѣто 7068. Далъ царь и великій князь Нѣмцемъ перемирье на семь мѣсяцевъ до ноябрѣ, и маиسترъ не дождавъ срока, приходилъ октябрѣ подъ Юрьевъ; и царя нашего великого князя воеводы, Захарья Плещеевъ, да Замятня Сабуровъ, да Григорей Нагой, пришедъ стали<sup>а</sup> съ великого князя людьми подъ ними за 4 версты, и маиسترъ приходилъ на нашихъ; дважды искрадомъ побивалъ людей великого князя, а иныхъ пометавъ кони и всякой запасъ на мѣсъ убѣгли, а иныхъ изъ пищалей пострѣляли; и подъ Юрьевъ приходили, изъ Юрьева вылазили на нихъ, и туто нашимъ же непомощь; и отъ Юрьева идучи были подъ Лаисомъ и стѣну пробили на шесть сажень, и въ Лаисъ то мѣсто деревяною стѣною<sup>б</sup> задѣлали, и отъ Нѣмецъ Божіею помощію отбилися и молитвами чудотворца Николы, Нѣмецъ много пострѣляли, а града Богъ не предалъ. Тое же зимы царевы и великого князя воеводы ходили въ Нѣмецкую землю, князь Иванъ Ѳедоровичъ Мстиславской, и князь Петръ Ивановичъ Шуйской, князь Василей Серебряныхъ и иные воеводы, земли воевали много и городъ Алысть взяли; а зима тогда была безснѣжна, толке 7 недѣль было со снѣгомъ, а на веснѣ вода была мала<sup>в</sup>, сухота по всѣмъ рѣкамъ, а на Великой рѣкѣ подо Псковомъ и мосту не выводили, ледъ сверху мосту въ рѣкѣ растаялъ. Тое же весны, въ великой постѣ, Себежъ городъ выгорѣлъ и съ стѣною, и Гдовъ городъ выгорѣлъ<sup>г</sup>. Тое же весны послалъ изъ Юрьева князь Иванъ Щепинъ Ростовскихъ, Нѣмецъ выманивъ изъ городка изъ Полчева подсадою побили, а иныхъ живыхъ попмаша. Того же лѣта сторонщики<sup>д</sup> ходили въ Нѣмецкую землю, и много воевали земли, и полону и животины гоняли изъ земли много, а иныхъ Нѣмцы побивали. Того же лѣта, послѣ Троицына дни, ходили воевать князь Андрей Курбской да князь Петръ Горенской, и иные воеводы, и воевали много Нѣмецкой

а) стали» пропущено въ Аа. Э. б) стѣною» стѣнкою Ст. в) мала» пропущено въ Аа. Э. г) и съ стѣною. выгорѣлъ» нтъ въ Аа. Э. д) сторонщики» торонщики Ст.

1560 земли; и приходили на нихъ Нѣмцы отъ Колывана, и побиша Нѣмецъ. Мѣсяца іюля бысть  
 —<sup>61</sup> во Псковѣ туча велика съ громомъ и съ молніею, и убило на Завеличьи стрѣлка громомъ  
 отъ войскихъ. Того же лѣта, послѣ Ильина дни, пришли воеводы, князь Иванъ Мстислав-  
 ской да князь Петръ Шуйской, и инья воеводы, и шли къ Вельяну съ парядомъ и по-  
 слали посылку князя Василья Борбошина къ Володимерцу и къ инымъ городомъ, и при-  
 шелъ на нихъ безвѣстно на станы Ламошка Нѣмецкой воевода съ Нѣмцы, и Божіею помо-  
 щію великого князя войско Нѣмецъ побили, а Ламошку поймали и иныхъ Нѣмецъ многихъ  
 живыхъ языковъ взяли; и государь царь и великій князь вельзь Ламошку казнити на  
 Москвѣ, а иныхъ Нѣмецъ во Псковѣ казнили за противное слово и за то, что онъ воевалъ,  
 ходилъ къ городомъ по осени къ Юрьеву и къ Лайсу, и нашимъ воеводамъ и войску зла много  
 содѣлалъ. Того же лѣта 7068, августа въ 7, преставися царица великая княгиня Анастасія.  
 Мѣсяца августа 21 день, Божіею милостию и пречистыя Богородица молитвами и помощію  
 и всѣхъ святыхъ молитвами, городъ Вельянъ взяли, и маистра Вилимъ Ферштеньберха  
 взяли и къ Москвѣ ко государю привели; а прилучися Божіимъ изволеніемъ взятъ такъ:  
 прислалъ игумень Печерскій Корнилей священника Θεоктиста, бывшаго игумена Кирилов-  
 ского, къ воеводамъ о праздникъ пречистыя Богородица честнаго ея Успенія съ проску-  
 рами<sup>а</sup> и со святою водою, и пріѣхалъ старецъ Θεоктистъ въ недѣлю въвечеръ, и того вечера  
 градъ Вельянъ загорѣлся ото огненныхъ ядеръ и выгорѣлъ весь, ни хлѣба не осталось, и  
 они Нѣмцы учали бити челомъ государю и городъ сдали, а ихъ выпустили; и воеводы  
 пречистой Богородицы въ монастырь прислали колоколь Вельянской середней подъ болшимъ.  
 И Тарбасъ городокъ сдался и Руя, тогда же и Полчевъ городокъ покинуть Нѣмцы вы-  
 бѣгли<sup>б</sup>, и тотъ взяли же, а всѣхъ съ Вельяномъ пять городковъ взято того лѣта. А какъ  
 стояли воеводы у Вельяна, и въ то время посылали воеводы князя Андрѣя Курбского и  
 иныхъ воеводъ по Рижской сторонѣ воевати, и побиша Нѣмецъ подъ Володимерцомъ по-  
 сылка князь Дмитрей Овчинникъ сынъ, а князь Андрѣй Литву побилъ подъ Кесью, что  
 король присылалъ изгономъ Полубецкого на князя Андрѣя Курбского; и воеваша много  
 Нѣмецкой земли. Да послѣ Вельянского взятъя посылали воеводы Ивана Петровича Яковлева  
 съ людьми къ Колываню, и Нѣмцы приходили изъ Колывана на Иванову Петровича посылку,  
 и туту убили нашихъ человекъ 15 дѣтей боярскихъ; и приспѣлъ туту же Иванъ Петровичъ  
 со всѣми людьми, и Нѣмецъ побили, а было Нѣмецъ 300 конныхъ, а пѣшихъ 400, и мало ихъ  
 ушло Нѣмецкихъ людей. Того же лѣта было сухо, яровой хлѣбъ не родился, присохъ  
 бездождіемъ; и купиша отъ того слѣтъя рожь по 16 денегъ, а овесъ по 12 денегъ, а жито  
 по 20 денегъ, а пшеницу по 11 алтынъ.

Въ лѣто 7069, сентября, царя и великого князя воеводы, князь Иванъ Мстиславской  
 со всѣми воеводы, не по цареву великого князя наказу, царевъ былъ наказъ ити къ Колы-  
 ваню изъ Вельяна<sup>в</sup>, и они на похвалъ и нарядъ съ собою взяли меньшей и шли подъ Пайду  
 городокъ, хотѣли взяти мимоходомъ своимъ хотѣніемъ вскорь<sup>г</sup>, безъ Божіа воля, а Пайда  
 городокъ крѣнокъ, а стоитъ на ржавцахъ, съ одной стороны малъ приступъ, людей поте-  
 ряли много посохи, а иная разбѣглася, ано нѣчего тѣсть; и стояли подъ городкомъ 6  
 недѣль до 18 октября и отошли, а города не взяли, и много лошадей по дорогамъ при-  
 падало у дѣтей боярскихъ; и Пскову, и пригородамъ, и селскимъ людямъ всей земли  
 Псковской проторы<sup>д</sup> стало въ посохи много, въ разбѣглоу мѣсто посохи Новгородской

а) съ проскурами» съ просвирами Аа. Э. б) нѣмцы выбѣгли» *пропущено* отъ Аа. Э. в) изъ вельяна» отъ вельяна Аа. Э.  
 г) вскорь» *нѣтъ* въ Аа. Э. д) проторы» проторей Аа. Э.

посоху наймовавъ посылали съ сохи по 22 человекъ, а на мѣсяць подавали человекъ по 3<sup>1561</sup><sub>—62</sub> рубли, а иныя и по полчетверта рубли, и съ лошадми и съ телѣгами подѣ нарядѣ, а нарядѣ весь поздорову отправадили до Юрьева, а изъ Юрьева къ Пскову въ судахъ. Того же лѣта, зимѣ, февраля, на мясопустной недѣли, бысть громъ великъ отъ сѣвера и молніи, на озерѣ ловцы сказывали. Того же лѣта, на веснѣ, по Велицѣ дни въ Пятдесятницы, у Иванягорода погорѣлъ торгъ и посада часть. Того же лѣта, на 7 недѣли по Велицѣ дни въ четвергѣ, какъ во Псковѣ ходять на скуделницы, въ то время послѣ обѣда погорѣ у Пскова посадѣ за Петровскими вороты отъ Михайловскаго схода да до ямскаго двора, и монастыри погорѣли и церкви, Ивана Милостиваго, и мученицы Варвары, и преподобнаго Сергія. Того же лѣта, на первой недѣли Петрова посту, заданися Комыванцы за Свѣйскія Нѣмцы, не хотя быти подѣ царевою и великаго князя державою. Того же лѣта, о Рождествѣ Ивана Предотечи, ходили царевы и великаго князя воеводы въ Нѣмецкую землю, князь Петръ Куракинъ да Иванъ Шереметевъ меншой, и иныя воеводы, и воевали Нѣмецкія земли наченъ отъ Ровного до моря серединою; а сами здоровы вышли. Того же лѣта, о Ильинѣ дни, шла Литва подѣ Тарбасѣ городокъ великаго князя, и воевали Нового городка уѣзда и Керпетцкаго и Юрьевскаго мѣста; и стѣяли подѣ Тарбасомъ 5 недѣль, и Тарбасѣ взяли подкопомъ на Семень день, сентября 1, а воеводу и дѣтей боярскихъ и стрѣлковъ, кои были въ городокъ, отпустили ограбивъ и нарядѣ городовою взяли.

Въ лѣто 7070. Царевы и великаго князя воеводы, которые были сбирался на Литву, какъ Литва отъ Тарбаса отошла, князь Василей Глинской, да князь Петръ Серебряной, и иныя воеводы, ходили воевать за Вельянъ, и посылку посылали подѣ Перновъ городъ Нѣмецкой, и Литовскихъ людей побили и поимали подѣ Перновымъ жолныревъ; а Тарбасѣ городокъ, на осени, по государеву приказу разорили<sup>а</sup>.

Въ лѣто 7070<sup>б</sup>, марта къ 14 дню, въ великій постъ къ суботѣ, въ ню же поется неспѣдалное Похвалное святѣй Богородицы, бысть знаменіе на небеси: съ востока середнего межъ зимнего и лѣтнего лучи огненныя, преже мало, потомъ велико разошлося; то знаменіе не на добро, проявляше казнь, на градъ Божій гнѣвъ, яко огнемъ осуди<sup>в</sup> Богъ градъ Псковъ. Того же лѣта, апрѣля въ 28<sup>г</sup> день, загорѣся въ Псковѣ у Новаго креста, на Полоници, и выгорѣ преже Полонище и торги, не оставило ничего, и на Запсковье перешло, и Запсковье и Застѣнье выгорѣ, и мельницы въ городѣ и Подгоріе и за Варлаемемъ<sup>д</sup> посадѣ и до Лазаря и до Гремячя горы за стѣною, таковъ пожаръ не бывалъ николиже въ Псковѣ; и Кромъ<sup>е</sup> выгорѣлъ и житницы великаго князя, и церковь огорѣ Живоначальныя Троица и всѣ церкви въ Домантовѣ стѣнѣ, и колоколы по колоколницамъ сваялися, а всѣхъ церквей и въ монастырѣхъ 52 огорѣло и деревяныхъ и каменныхъ; и зелье было въ Кромѣ въ погребѣхъ, и какъ загорѣлися, и стѣну вышибло къ Рыбникамъ, и много людей побилло и по Запсковью, и пушки огорѣли и ядра каменные разсыпалися отъ огия; а толко Богъ помилувалъ, молитвъ ради пречистыя Богородица и всѣхъ святыхъ, толко въ Застѣнѣи оставлося, отняли церквей Архангела святаго Михаила да Гавриила, да Спасову церковь, да Николу чудотворца, да Варвары мученицы, да Печерской дворъ и церкви Одигитрія Пречистыя, да Великаго Василя, да Петра и Павла и Бориса и Глѣба, то мѣсто и дворы Богъ

а) разорили» такъ поправлено въ Ст. вмѣсто помаранныхъ словъ: искрѣпили, зарубили пробитое мѣсто. б) въ л. 7070» въ лѣто 7071 ошибк. Аа. Э. в) осуди» осудити Аа. Э. г) въ 28» въ 21 Э. д) и за варлаемемъ» и за варлаемъ ошибк. Аа. Э. е) и кромъ» и кремъ такъ и ниже Аа. Э.



1562 помиловалъ и сохранилъ<sup>а</sup>. Того же лѣта приходили Литовскія люди воевати, по Николинѣ  
 —63 дни, на седмой недѣли по Пасцѣ, къ Опочкѣ, и хотѣли посадъ зажечи<sup>б</sup>, и граждане не дали  
 зажечи посаду, за надолбами отбилися и многихъ отъ нихъ пострѣляли съ города; и они  
 же Литва воевали по волостямъ, и семь волостей вывоевали и Себежщину вывоевали, и мо-  
 настыри пожгли. Того же лѣта приходили Свѣйскія Нѣмцы подъ Ливонскихъ Нѣмецъ го-  
 родки, въ судьхъ, подъ Перновъ въ 21 маія; въ 28 день взяли. Того же лѣта ходили ве-  
 ликого князя воеводы въ Литовскую землю воевати съ весны, а июня на лѣтъ въ Петрово  
 говѣніе, князь Андрѣй подъ Витебско и посадъ пожегъ, а по Ильинѣ дни ходилъ изъ Смо-  
 ленска князь Петръ Серебряной подъ Мстиславъ, и людей Литовскихъ заставу побили и  
 языковъ поймаи, да князь Василей ходилъ воевати до Друсы и до Двины; и здорово вышли  
 на Опочку. Сіе лѣто зима была добръ снѣжна, а веснѣ вода была велика въ рѣкахъ, и не  
 памятеятъ люди таковой поводи, и мельницъ много теряло, а на лѣто было дождиво въ сѣно-  
 косъ и въ жатву; а рожь жати починали въ Богородицкой постъ поздно, а рожь худа родн-  
 лася, съ весны были сѣверики вѣтры и мразы и до Петрова говѣнія, а яровой хлѣбъ былъ  
 добръ, да не дало обряжати хлѣба и ржи и яри дождями, ни сѣяти хлѣба ржи, послѣ  
 Успеньева дни Пречистыя да до Воздвиженьева дни честнаго креста дожди. Того же лѣта,  
 августа, приходили Литовскія люди подъ Невлю городокъ великого князя, и волости воевали  
 и пошли прочь; и ходилъ за ними князь Андрѣй Курбской и съ иными воеводами, и мала  
 была помощь, съ обѣихъ сторонъ потерпулися и языковъ наши взяли у нихъ.

Въ лѣто 7071. Задѣлаша стѣну деревяную въ Рыбникахъ, а прежняя стѣна выгорѣла,  
 да и противъ Гремячей горы къ Пескамъ стѣну каменую почаша дѣлати въ деревяной  
 мѣсто, что была стѣна деревяная черезъ рѣку Пскову да сгорѣла въ пожаръ, какъ городъ  
 горѣлъ.

Въ лѣто 7071. Приходили Литовскія люди во Псковщину отъ Улеха городка, Псковскія  
 волости вывоевали, Муравейно да Овсища обои, Коровей Боръ, на сѣдяхихъ пришли безъ  
 вѣдома и полону много взяша, скота и людей посякоша, и церкви пожгоша и дворы бояр-  
 скія и земледѣльцовъ; сія бѣда състалася сентября. Того же лѣта, октября, взяли Свѣйскія  
 Нѣмцы городокъ Пайду, а Литовскихъ людей выпустили изъ городка, и инья городки  
 иззасѣли. Того же лѣта ходилъ самъ царь и великій князь Иванъ Васильевичъ на Литву  
 подъ Полтескъ, мимо Луки Великія, зимою, въ велицѣй силѣ и съ нарядомъ, съ пушками  
 съ большими съ павинами и со огненными, посохи было пѣшей и коневой 80.000 и 9 сотъ  
 человекъ, а посошаномъ во Псковъ давали коневникомъ по 5 рублевъ, а пѣшимъ по 2 рубли;  
 и пришли съ нарядомъ подъ Полтескъ генваря въ 31, а въ 7 февраля острогъ взяли, а въ  
 15 февраля же на масленицы сдалися, городъ взяли, а выжгли огнемъ 500 сажень стѣны,  
 и потому сдалися, и воеводу Довойна и владыку князь великій сослалъ къ Москвѣ, а имѣ-  
 нія ихъ и казны королевскія и панскія и гостинныя, злата и сребра много, на великого  
 князя взяли; а отъ Полтеска князь великій пошолъ на другой недѣли великого поста къ  
 Москвѣ; а которыя были въ городѣ жили люди Жидове, и князь великій велѣлъ ихъ и съ  
 семьями въ воду въ рѣчную вметати, и утопили ихъ; и какъ городъ взявъ князь великій  
 повѣхалъ къ Москвѣ, а въ городѣ оставилъ воеводу и дѣтей боярскихъ, и бысть моръ, и  
 много людей мерло и дѣтей боярскихъ<sup>в</sup>. Того же лѣта, іюня въ 20, предъ вечеромъ была

а) *Въ другомъ мѣстѣ въ Аа. Э.:* въ лѣто 7070 погорѣ славный градъ псковъ весь, и живоначальные троицы храмъ;  
 крытъ былъ весь храмъ свинцомъ и придылы. б) и хот. посадъ зажечи» *пропущено въ Аа. Э. в) Въ другомъ мѣстѣ*  
*въ Аа. Э.:* въ лѣто 7071, февраля въ 15 день, царь и вел. иванъ васильевичъ взялъ городъ полотескъ; 17 лѣтъ  
 всего за государемъ былъ, и король взялъ.

гибель солнцу, таки мѣсяць подшомъ подъ солнце, и бысть мрачно не много, въ началѣ 1563  
роженіи мѣсяца. —64

Въ лѣто 7072. Пришомъ посолъ нашъ отъ Датцкаго короля, князь Антонъ Ромодановской<sup>а</sup> да Иванъ Михайловъ Висковатой, что присылалъ ко государю король Датцкой бити челомъ о миру, и государь нашъ князь великій далъ миръ Датцкому, и при нашемъ послѣ крестѣ цѣловалъ Датцкой король на вѣчномъ миру; и пріѣхалъ нашъ посолъ съ Датцкой украинъ къ Чернову, и оттолъ въ Вельяиъ да и въ Юрьевъ да и на Псковъ. Того же лѣта, октября, маистръ Нѣмецкой да съ нимъ и Литовскія люди, воевода князь Александръ Полубенской, ходиша на Свѣйскіе Нѣмцы къ Чернову и отгнаша Свѣйскихъ Нѣмецъ отъ Датцкаго городковъ<sup>б</sup>; а пословъ нашихъ, какъ шли изъ Датцкой земли, пропустиша къ Вельяну маистръ. Да того же лѣта осень была дождива, поводи были въ рѣкахъ аки веснѣ до трижды, а къ четвертой поводи пало снѣгу много, и озеро и рѣка Великая стала и путь людемъ декабря въ 3 день, да стояла зима денъ съ шесть, и послалъ Богъ вѣтръ теплой и дожди, и пошла вода велика по рѣкамъ и по ручьямъ, за многіе лѣта такой поводи не бывало, декабря въ 9 день; и людемъ пакости много починило, во Псковъ взошла вода до церкви Успенія Пречистыя на Завеличьи, и въ Новгородъ также шкоты много починило на Волховъ, поснесло водою, а на Волховъ вода была до релей мостовыхъ; и дождь былъ до Рождества Христова, а снѣгу не было, отъ 9 декабря да до 9 генваря дороги не было людемъ и въ городъ все было дорого, а хлѣбъ дорогъ, по 11 алтынъ рожь; такова поводъ была и преже въ лѣтъ 6982, декабря въ 9 же день. Того же лѣта преставися митрополитъ Макарій, генваря 1; и поставленъ бысть митрополитомъ<sup>в</sup> Аѳонасій, инокъ изъ Чюдова монастыря, февраля, а былъ преже протопопъ Благовѣщенскій, и какъ постригся, два лѣта ему прошло въ чернечествѣ до митрополитства. Того же лѣта, генваря, послалъ царь и великій князь воеводъ съ Москвы, князя Василья Серебряного и иныхъ, въ Литовскую землю воевать, а изъ Полоцка князя Петра Ивановича Шуйского и иныхъ воеводъ; и Божія непомощь, князя Петра убили и иныхъ воеводъ и дворянъ, а иныхъ воеводъ живыхъ пошлани, Захарью Плещеева да князя Ивана Охлябичина<sup>г</sup>, а дѣтей боярскихъ побили не много, а иные всѣ разбѣглися, прилучилося къ ночи<sup>д</sup>. Тое же зимы, въ великой ностъ, приходили Литовскія люди отъ Улеха, и воевали пригородскія волости по рубежу. Тое же зимы и наши воеводы великаго князя изъ Невля и изъ Полоцка Литовскихъ людей побивали, а на веснѣ и по лѣту Литовскія люди приходили многожды, Псковскія волости воевали и въ Нѣмецкой земли и Юрьевскія волости и Нового городка и Олыстского. Тое же весны измѣнилъ князь Андрей Курбской, избѣгъ въ Литву изъ Юрьева. Того же лѣта, іюля въ 20, Литва Полубенской князь Александръ изъ Володимерца воевали Юрьевскія волости одинъ день до обѣда, и повоевалъ верстъ на 50, а было ихъ съ полъ-2000; да послѣ того шли Литва и Нѣмцы съ маистромъ и съ Полубенскимъ къ Чернову, и воевали Свѣйскихъ Нѣмецъ. Того же лѣта, августа, Божією помощію побили Литву Василей Вешняковъ, а съ нимъ Псковскіе въ Красногородщинѣ дѣти боярскіе, тѣхъ, которые многожды ходили воевати и во Псковщину и въ Нѣмецкой земли. Того же лѣта изъ Юрьева посылалъ Михайло Морозовъ князя Дмитрія Кропоткина въ Нѣмецкія волости пригородковъ воевати, и воевали много, а сами вышли здоровы. Того же лѣта совершена бысть церковь каменная въ Печерскомъ монастыри на воротѣхъ, во имя святаго Николы чудотворца.

а) ромодан. — ром                      *ошибк. Аа. Э.* б) городковъ — городка Э. в) митрополитомъ такъ поправлено; *вмѣсто сего во встѣхъ сп. неопредѣленно митрополитскій епископъ.* г) охлябичина — охлябичина *ошибк. Аа. Э.* д) прилучилося *нѣтъ въ Аа. Э.*

1565 Въ лѣто 7073, сентябрь, приходили Литовскія люди многія подѣ Полтескъ, панъ Григорей Троицкой, и стояли 3 недѣли, а къ городу мало приступали, по совету и по умышлению съ Крымскимъ. И какъ князь великій всѣхъ воеводъ и царя Шихалѣя сослалъ на Луки Великія на Литву, и въ то время пришедъ Крымскія царевичи съ своими Татари Рязанскія мѣста<sup>а</sup> повоевали и до Оки, а воевали 6 дней, да опослѣ отъ нихъ воротяся 4000 Татаръ съ Шаринскимъ княземъ Мамаемъ пришли еще воевати<sup>б</sup>; и Божіею помощію, за ихъ похвалу, побилша Татаръ всѣхъ, а 500 живыхъ взяша и самого князя Мамаю, воевода<sup>в</sup> Алексѣй Басмановъ съ царевичемъ великого князя дворомъ приспѣлъ съ Москвы, да изъ Михайлова городища воевода князь Федоръ Татевъ. Того же лѣта, октябръ<sup>г</sup>, какъ Литва пошла прочь, и воеводы князя великого и вся рать къ Литовскому городку къ Озернищу пошла съ Лукъ, и городокъ взяша огнемъ. Того же лѣта, октябръ, приходила Литва къ Альисту изъ ближнихъ городковъ изъ Невгиня и изъ Чесвина и изъ иныхъ, съ семь сотъ конныхъ, а пѣшихъ 300, и повоеваша Альискіе мѣста два дни; а гонили за нашими казаками. Того же лѣта воевали Литовскія люди съ Нѣмцы, октябръ, отъ Треката городка за Таговесью рѣкою князи Дмитрея Кропоткина помѣстье и иныхъ дѣтей боярскихъ, и хотѣли черезъ рѣку ѣхати воевати на Рожину мызу, на Пречистыя Богородица землю, и воевода ихъ съ лошадыю ввалился въ яму да ногу изломилъ; и въ то время Пречистая покрыла своихъ деревенекъ, отъ Литвы не воеваны. Того же лѣта, на масленицы, марта въ 1, приходила Литовскія люди подѣ Красной городокъ съ нарядомъ, и по городу били, и Богъ града не предалъ; и въ то время наши воеводы пришли съ Лукъ, князь Иванъ Андрѣевичъ Шуйской да Иванъ<sup>д</sup> Шереметевъ меншей, подѣ люди, и Литовскія люди свѣдавъ нашихъ и нарядъ отпустивъ, да шли нашихъ людей искати и сошлись съ нашими подѣ Вельемъ<sup>е</sup>, и потравився наши съ ними немного да отступивъ пошли прочь къ Вороночию, и Литва за нашими ходили, за 5 верстъ не доходили до Вороноча; и оттуду воротяся воевали много земли Псковской, Красногородщину и Велейщину по Синю и Островщину, и вышли изъ земли ко Улеху, а воевали полторы недѣли, полону много вывели и помѣщиковы и крестьянскіе дворы жгли, церквей не жгли; а вышли изъ земли въ 1-ю недѣлю поста. Того же лѣта, іюня въ 7, приходили Литовскіе люди, воевали Нового городка увѣзда, пречистыя Богородица Печерского монастыря деревню Варста, да Рожину мызу съ деревнею Кючи, да деревню Кюни, да деревни Сулати Растиинскихъ деревней, да боярскихъ деревню Леймостово да деревню Сянни. Того же лѣта хотѣша Литовскія люди засѣсти Говью, городокъ пустой, что казаки взяли, и наши поспѣли напередъ да городокъ засѣли и укрѣпили и подѣлали и вычистили; и Литва вѣсть учюла измѣнникомъ боярскимъ челоукомъ, и приходили подѣ городокъ, и наши отъ нихъ отбилися, а еще и воротъ не было, за надолбами и за туришками, и они прочь пошли; а то дѣялося за недѣлю до Петрова дни. Того же лѣта выведоша Нѣмецъ<sup>ж</sup> изъ Юрьева и съ женами и съ дѣтми, и сведоша ихъ иныхъ въ Нижней Новгородъ, а<sup>з</sup> иныхъ въ Володимерь, а иныхъ на Кострому, а иныхъ въ Угличъ, а не вѣдаемъ за что Богъ вѣсть, измѣнивъ прямое слово, что воеводы дали имъ, какъ Юрьевъ отворили, что было<sup>и</sup> ихъ не изводитъ изъ своего города, или будетъ они измѣну чинили. Того же лѣта казаковъ послаша въ Говью и даваша имъ кормъ великого князя, хлѣбъ и денги, и казаки ходячи отъ Говьи много воеваша; и пришедъ Литовскія люди

мѣста» пропущено въ Аа. Э. б) принцип еще воевати» нѣтъ въ Аа. Э. в) воевода» воеводы во всѣхъ сп. г) октябръ» только въ Ст. д) да иванъ» да князь иванъ ошибка. Аа. Э. съ нашими подѣ вельемъ» съ нами подѣ велье Аа. Э. ж) нѣмецъ» пропущено въ Аа. Э. з) ихъ иныхъ. а» нѣтъ въ Аа. Э. и) что было» чтобы Аа. Э.

воеваши Олыстину и Юрьевщину; и августа, о Успеневъ дни, ходиша наши воевати по-1565  
сылка воевода Василей Буторинъ, а съ нимъ и Татарове Астараханцы, и воевали Нѣмец-<sup>-68</sup>  
кую землю, а сами здоровы вышли ко Пскову. Того же лѣта бысть гнѣвъ Божій на лю-  
дехъ, грѣхъ ради нашихъ: во Псковѣ и по волостемъ у крестьянъ по огородамъ черви ка-  
пусту поядоша, и нѣтъ памятуховъ таково не бывало, и по рѣпищамъ рѣпы тѣ же черви  
пятину объели.

Въ лѣто 7074, сентября<sup>а</sup>, взяша маистръ Нѣмецкій съ Литвою Перновъ городокъ на-  
задъ у Свѣйскихъ Нѣмецъ. Тое же осени былъ моръ въ Полоцку, много людей вымерло, и  
архіепископъ Трифонъ преставися Полоцкой, и былъ моръ до Николина дни до осеняго,  
да престалъ; а на весну приде моръ въ Озерища городокъ, и вымерло много, мало оста-  
лося; потомъ приде моръ на Луки, и въ Торопецъ, и въ Смоленско, и по многимъ мѣстамъ  
гнѣвъ Божій былъ великъ. Того же лѣта Аѳонасій митрополить, своею волею, за немощь  
остави митрополию, сииде въ Чюдовъ монастырь; а былъ на митрополю 2 лѣта и 2 мѣсяца,  
апрѣля сиюль. Того же лѣта, августа, поставиша на митрополию Филипа, игумена Соло-  
вецкого, Кольчовыхъ. Того же лѣта явися въ Воронащинѣ, на Синичьихъ горахъ, на го-  
родищи проща именовъ пречистые Богородицы, и многое множество прощеніе чловѣкомъ  
всякими недуги пачася.

Въ лѣто 7075. Былъ моръ въ Великомъ Новѣгородѣ отъ Госпожнна заговѣнья да до  
Николина дни осеняго и далѣе, а мерло многое множество людей, мужей и женъ и дѣтей  
и черицовъ и черинць, такоже и по селомъ и въ Старой Русь; а во Псковѣ почало мерети  
тоє же осени. Тое же осени явися знаменіе въ Юрьевѣ въ Ливонскомъ два мѣсяца на не-  
беси, въ нощи, и ударилися вмѣстѣ, и одинъ у другого хвостъ отшибъ, и тотъ мѣсяць  
отшибеной хвостъ приволокъ къ себѣ, и знати стало на мѣсяцы томъ какъ перепояска. Того  
же лѣта, генваря въ началъ, ходиша воевати въ Нѣмецкія городки, что за Литву задался,  
изъ Кольваня Свѣйской воевода Клаустецъ съ Свѣйскими людьми, и воевали четыре городки  
Литовскіе, Рую, да Малотель, да третей Буртинки, а четвертый Лимбашъ, тотъ и взяли,  
лѣстницы приставлявая; а людей въ немъ Литовскихъ взяли и побили<sup>б</sup> осмьсотъ чловѣкъ,  
и волостей воевали много. Тое же зимы, февраля, приходиша Литовскіе люди съ Жемозкимъ  
старостою, и съ маистромъ и съ Нѣмцы, на Свѣйскіхъ Нѣмецъ городки<sup>в</sup> и на Кольванскіе  
волости воевати, и воеваши много; и былъ промежъ ими бой Литвъ<sup>г</sup> съ Свѣйскими, и по-  
биша Литва Свѣйскихъ Нѣмецъ много, мало ихъ убѣжало. Того же лѣта были, на веснѣ,  
Литовскіе люди полъ Ригю городомъ подъ Нѣмецкимъ, и Рижани отсѣдѣлися, а города имъ  
не сдали, пошли отъ города<sup>д</sup> прочь бездѣльны, потерявъ людей своихъ много. Того же лѣта  
поставиша два городка въ Полотчинѣ, Соколь и Улу, а третей<sup>е</sup> почаша дѣлать на озеръ  
именемъ Копье; и которые люди Московскіе присланы на блюденіе дѣлавцовъ, князь Петръ  
Серебряныхъ да князь Василей Дмитреевичъ Палицкого, и Литовскіе люди пригнавъ изго-  
номъ, на зори, да многихъ прибили и князя Василья Палицкихъ убили, а князь Петръ  
Серебряныхъ убѣгль въ Полоцко.

Въ лѣто 7076, сентября, видѣша сторожи у Череского мосту въ нощи свѣтъ и людей  
многое множество, вооружени воинскимъ обычаемъ и поидоша ко Пскову, и стражіе устра-  
шишася, страхъ великъ обыде ихъ; а стражи тѣ поставлены стеречи отъ мору. Того же  
лѣта, мѣсяца ноября, бысть знаменіе на новцы явшася два мѣсяца рогами противу себе,

а) сентябрь» нѣтъ въ Аа. Э. б) и побилъ» нѣтъ въ Аа. Э. в) городки» такъ правильно; во всѣхъ сп. городковъ.  
литвъ» пропущено въ Аа. Э. д) отъ города» нѣтъ въ Аа. Э. е) а третей» пропущено въ Аа. Э.

1568 одинъ повыше, а другой пониже; и человекъ тотъ не дозрѣлъ конца, что бысть до-  
—70 кончаніе<sup>а</sup> \*.

7077 году. Литва взяша Изборскъ оманомъ, вопрошались опритчиною, генваря въ 11 день; и князь Юрьи опять взялъ.

Въ лѣто 7078 году, межъ Рожества и Крещенія, прииде царь и великій князь Иванъ Васильевичъ съ великою опалою въ Великой Новгородъ, и многія нарочитыя люди погуби, и множество много людей на правѣжи побіено бысть, пноческаго и священническаго чина и пнокнии и всѣхъ православныхъ христіанъ; и бысть туга и скорбь въ людехъ велія, и святыя обители и церкви Божія и села запустѣша. Еще же къ сему повелѣ правити посоху подь нарядъ, и мосты мостити въ Ливонскую землю и Вифлянскую, и зеленую руду сбрати, и отъ того налогу и правѣжу вси людіе Новгородцы и Псковичи обвиняша и въ посоху пондоша сами, а давать стало нечего, и тамо злѣ скончашася пужно отъ глада и мраза и отъ мостовъ и отъ наряду; а во Псковѣ байдаки и лодыи большіи посохой тянули подь Ливонскіе городы, подь Уলেখъ, и немного тянувъ покинули по лѣсомъ, и тутъ сгнили, и людей погубили. И взять 24 города Ливонскіе и Вифлянскіе у Нѣмцевъ, и своихъ людей посади съ нарядомъ и съ запасы, а запасы возли изъ дальнихъ городовъ изъ Замосковныхъ, и наполни грады чюжіе Рускими людьми, а свои пусты сотвори. Егда же возвратися царь на Русь, Нѣмцы же собравшеся изъ заморья, изъ столныхъ городовъ, и Литва изъ Польши пришедши, непомнозъ всѣ тѣ городки очистиша себѣ и поимаша и людей побиша; а къ нему прислаша Нѣмчина лютого волхва нарицаемаго Елисѣя, и бысть ему любимъ, въ приближеніи. И положи на царя страхованіе, и выбѣглець отъ невѣрныхъ нахожденія, и конечно быль отвелъ царя отъ вѣры: на Рускихъ людей царю возложи свѣрѣпство, а къ Нѣмцамъ на любовь предложи. Понеже безбожніи узнали своими гаданіи, что было имъ до конца разоренымъ быти, того ради такового злаго еретника и прислаша къ нему, понеже Рускіе люди прѣлестни и падки на волхвованіе; и много множества роду болгарскаго и княжеска изустни убити царевн, послѣди же и самого приведе наконецъ еже бѣжати въ Аглинскую землю и тамо женитися, а свои было бояре оставшіе побити. Того ради и не даша ему тако сотворити, но самого смерти предаша, да не до конца будетъ Руское царство разорено и вѣра христіанская. Сицева бысть держава грозного царя Ивана Васильевича<sup>б</sup>.

а) Въ Аа. Э. за симъ опять идутъ годы, начиная съ 7000 (см. выше стр. 268), подь которыми повѣствуются разныя, или повторяются тѣ же самыя событія; вѣроятно собиратель, или переписчикъ, закончивъ здѣсь одинъ изъ Псковскихъ Лѣтописцевъ, началъ переписывать другой не съ 7077-го, а съ 7000-го года. Эти статьи въ семъ изданіи приведены въ хронологическій порядокъ, и размѣщены подь соответствующими имъ годами. (См. въ концѣ Псковской первой Лѣтописи таблицу Лѣтописныхъ статей отъ 7000 до 7077 г., которыя находятся только въ Аа. Э., и которыхъ нѣтъ въ Ст.). — Въ Ст. на послѣднемъ блѣномъ листѣ другимъ почеркомъ приписано: лѣта 7060 колоколь слили мастера матѣйко да коземка михайловы, вѣсомъ 16 берковсковъ и пол-5 пуда большихъ и 4 гривенки, а денежною проторою сталъ 313 рублевъ московскихъ 11 денегъ псковскихъ; и того же лѣта слили въ пеперской же монастырь новой колоколь, а вышегъ изъ дѣла вѣсомъ 16 берковсковъ да пудъ большой безъ 5 гривенокъ, а всей мѣди дано было мастеромъ въ дѣло 15 берковсковъ 4 пуда большихъ и 12 гривенокъ, а олова 3 берковска и 6 пудовъ большихъ и 8 гривенокъ, а слили колоколь мастера козма васильевъ да логинъ семеновъ. Изъ сего можно заключить, что списокъ, названный нами Стр. II, никогда принадлежалъ Псковскому Печерскому монастырю. б) Въ обихъ сп. въ другомъ мѣстѣ: въ лѣто 7078, прииде царь и вел. князь иванъ васильевичъ съ опалою, опритчиною, въ великій новгородъ, и многія люди погубилъ различными смертьми и муками, во твери и въ торжку и во псковѣ и по селомъ грабленіемъ имѣнія и пожженіемъ животовъ христіанскихъ.

Прекращается Стр. II.

Въ лѣто 7080, декабря въ 6 день, поставленъ бысть архіепископомъ въ Великій Нов-<sup>1572</sup>городъ и Псковъ владыка Леонидъ; а взятъ въ честной обители въ Чюловъ монастыри на<sup>-81</sup> Москвѣ.

Въ лѣто 7081. Ходилъ царь и великій князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи, на зимѣ, градъ Нѣмецкій Пайдю взялъ и многихъ Нѣмецъ погуби лютою смертію.

Въ лѣто 7083. Опалися царь Иванъ Васильевичъ на архіепископа Новгородскаго Леонида, и взя къ Москвѣ, и санъ на немъ оборвалъ и въ медвѣдию ошивъ, собаками затравилъ.

Въ лѣто 7085. Поставленъ бысть архіепископъ Великому Новгороду и Пскову Александръ, взятъ изъ Юрьева монастыря съ архимаричества. Того же лѣта Иванъ Васильевичъ взялъ Нѣмецкихъ городовъ 24.

Въ лѣто 7086. Пришли государевы воеводы подъ Нѣмецкой городъ подъ Кесь съ нарядомъ, князь Юрьи Голыцынъ съ товарищи, октября въ 8 день, и били по граду; того же мѣсяца въ 29 день пришли на нихъ Нѣмцы и Литовскіе люди, государевыхъ воеводъ и нарядъ поимали и людей побили.

Въ лѣто 7087. Литовской король Полоцко взялъ; того же году и Соколъ, взял, и людей побили 40.000 ратныхъ, и городъ сожгли. И царь Иванъ Васильевичъ стоялъ все лѣто во Псковѣ.

Въ лѣто 7088. Явился знаменіе звѣзда копейнымъ образомъ. Того же лѣта Луки Великіе взялъ король. Того же лѣта Свѣйскіе Нѣмцы пришедъ взяли въ Новгородской области городокъ Корѣлу, и Ругодивъ, и Ивангородъ, и Сыренескъ на Наровѣ, Орѣшикъ, Копорью и Яму.

Въ лѣто 7089, по лѣту, пришедъ Колыванскіе Нѣмцы, поимали свои города 10 и воеводъ и людей всѣхъ побили; и сбылся Писаніе глаголющее еже аще кто чюжого похочеть, помалъ и своего останеть; царь Иванъ не на велико время чюжую землю вземъ, а помалъ и своей не удержалъ, а людей вдвое погуби. Того же лѣта, августа въ 18 день, приде король Литовской Стефанъ Обатуръ со многими орды, 17 земель, подъ пресловущій градъ Псковъ съ нарядомъ, и стоялъ 30 недѣль подъ градомъ и стѣну разбивъ много приступалъ и милостию Божіею, святаго Живоначалнаго Троица и пречистаго Богородица, и молитвами благовѣрныхъ князей Гавриила и Тимофея, сохраненъ бысть отъ всѣхъ козней его. А Литовскіе люди воевали до Новагорода, и Юрьевъ монастырь. А въ Новгородъ рати было 40.000 со князь Юрьемъ Голыцынымъ, многожды и Торговую сторону посылалъ зажигать, и люди едва его умолиша того тако не сотворити, а самъ съ войскомъ всѣмъ стоялъ въ городъ Каменномъ; а во Псковъ только на проходъ пришло сквозь Литовскіе люди приказъ стрѣльцовъ съ Никитою Хвостовымъ. А во Ржовѣ Володимеровъ тогда воевалъ панъ Филомъ, а съ нимъ было 40.000, Русу высѣкъ и выжегъ. А у великаго князя царя Ивана было въ собраніи тогда 300.000 въ Старшцы, а на выручку бояръ своихъ не посылалъ подо Псковъ, ни самъ не пошолъ, но страхомъ одержимъ бѣ; глаголетъ нѣщии, яко сына своего царевича Ивана того ради остнемъ поколомъ, что ему учалъ говорити о вырученіи града Пскова. И не бысть ему слуха о Псковѣ, и велми скорбя объ немъ, и оманиша его Литва, заслана къ нему протопопа Антонія Римскаго отъ папы миревати, и повѣдаша царю, яко взятъ Псковъ бысть, и царь Иванъ послалъ о мирѣ къ королю ко Пскову, и вдасть ему на Псковъ 15 городовъ Ливонскихъ Юрьевскихъ; въ то же время приде сквозь Литвы проходецъ изъ Пскова Иванъ Чижва, повѣда, что сохраненъ Псковъ отъ поганыхъ, и на томъ миру преста ратяся съ государемъ и города ему отдаша Ливонскіе. А съ королемъ было

1581 силы 2000, oprичь торговыхъ, Литовской своей силы 8000, а наемныхъ розныхъ земель —<sup>89</sup> 60.000. Король отшолъ декабря въ 1 день, а канстрель<sup>a</sup> отшелъ февраля въ 4 день.

Въ лѣто 7090. Поставиша городъ Земляной въ Новгородъ. Того же лѣта изыдоша коркодили лютии звѣри изъ рѣки и путь затвориша, людей много поядоша, и ужасошася людіе и молиша Бога по всей земли; и паки спряташася, а инихъ избиша. Того же году преставися царевичъ Иванъ Ивановичъ, въ Слободѣ, декабрѣ въ 14<sup>b</sup> день.

Въ лѣто 7092. Преставися царь Иванъ, марта въ 18 день, въ среду, во 12 часу дни; а всѣхъ лѣтъ живота его 53 лѣта и 29 недѣль и 4 дни, а родился августа въ 25 день, въ 6-й часъ ночи.

Въ лѣто 7093. Поставленъ бысть на царство царемъ, на Вознесеніевъ дець, Феодоръ Ивановичъ митрополитомъ Діонисіемъ и всеми людьми Рускія земля. По смерти царевъ<sup>в</sup> Ивановъ, въ царство царя Феодора Ивановича, бысть шуринъ его Борисъ Годуновъ конюшей въ правителехъ и Казанской намѣстникъ, и вознесся, властолюбіемъ побѣженъ бысть отъ діавола, начатъ боярскія великія роды изводити, но и подъ самимъ царемъ искати царства, и родъ свой вынесъ и съ тѣми восхотѣ царствовать на многа лѣта: первое всѣхъ утуши съномъ князя Ивана Петровича Шуйскаго, а митрополита Діонисія посла въ заточеніе, и гостя болшаго Московскаго Голуба казни, имже бѣ приказалъ царь Иванъ царство и сына своего Феодора хранить; и князь Иванъ тогда не лучился при смерти, былъ во Псковѣ на намѣстничествѣ, и Борисъ бояся ихъ, что ему не быти въ приближеніи у царя, того ради надъ ними тако умысли.

Въ лѣто 7095. Прииде изъ орды Крымскій царевичъ Крымскаго царя къ великому князю Феодору Ивановичю служить.

Въ лѣто 7096. Проявился блаженный Василей Нагій Московскій; и быша отъ мошей его многа исцѣленія. Того же лѣта приходиша Татарове Крымскіе на Рускіе города на украинныя, и Божією милостію Московскіе воеводы ихъ побили. Того же лѣта, по зимѣ<sup>г</sup>, ходилъ государь царь и великій князь Феодоръ Ивановичъ всеа Русіи съ нарядомъ, ратию, подъ Нѣмецкой городъ подъ Ругодивъ, и взялъ Иванъгородъ и Яму и Копорье, а Ругодива не могли взять, понеже Борисъ имъ наровилъ, изъ наряду билъ по стѣнѣ, а по башнямъ и по отводнымъ боемъ бити не давалъ; и на приступъ князя Ивана Юрьевича Токмакова убиша и иныхъ многихъ людей и до 5000, и не вземъ отъидоша. А второй годъ ходили Иванъ Годуновъ ратию подъ Нѣмецкой городъ подъ Выборъ, и повоевавъ села и отъидоша, а подъ городъ не смѣ приступати, а въ городъ Нѣмецъ не много было, и вскорѣ на Русь возвратилися, и люди изъ загоны<sup>д</sup> не успѣша собратися; Нѣмцы же собравшиися оставшихъ на мори побиша 5000.

Въ лѣто 7097. Прииде къ Москвѣ патріархъ изъ Царяграда господинъ Еремѣй, повелѣніемъ царя и великого князя Феодора Ивановича; и постави на Москвѣ Цареградскій патріархъ на патріаршество всей Руской земли Юва, бывшаго преже митрополитомъ, генваря въ 26 день, а въ Новгородѣ митрополита Александра преже бывшаго архіепископа, и по инымъ градомъ такоже устроиша вышнюю степень; и того же лѣта патріархъ Еремѣй побѣха

канстрель» т. е. канцлеръ Замойскій. б) дек. въ 14»; по Карамз. IX, 353 полбря 19. в) царевъ» царе такъ въ Аа. Э. г) по зимѣ» приходиша по зимѣ прибавлено ошибк. въ Аа. Э. д) изъ загоны» такъ поправляетъ Издатель; въ Аа. Э. имъ загоны.

съ Москвы въ Царьградъ и съ своими митрополиты, а царь отпустилъ его честно и дары 1589  
многіе давъ. Того же лѣта пала снѣгу туча велика, и мразь зѣло великъ, маія въ 8 день, <sup>-605</sup>  
и лежалъ 2 дни; а вѣтвпоры яровой хлѣбъ, пшеницы и овса<sup>а</sup>, сѣяно было много. Того же  
лѣта гладъ бысть въ Новгородъ и по селомъ, ржи купили четвертку по 20 алтынъ, и изъ  
сель купить ѣздили въ Новгородъ, а по селомъ купить было не добыть. Того же лѣта,  
юля, позлатили крестъ и яблоко на Спасъ на большой церкви въ монастырь на Хутыни.

Въ лѣто 7098. Погорѣша во Псковъ вси торги, и храмъ Ксенія преподобная и Покровъ  
пресвятыя Богородица.

Въ лѣто 7099<sup>б</sup>. Закланъ царевичъ Дмитрей Ивановичъ на Угличѣ, Борисовымъ повелѣ-  
ніемъ, за его же кровь обліяся Руская земля.

Въ лѣто 7100. Бысть моръ во Псковъ, и по засадамъ, и на Иванъгородъ; тогда же и  
епископъ Псковскій Мисаилъ первый преставися, апрѣля въ 21 день, въ пятокъ. При царь  
Федоръ Ивановичъ взыде въ моръ кить рыба, и хотѣ потопити Соловецкой монастырь и  
островъ, и молитвами Преподобныхъ опять въ море пошолъ.

Въ лѣто 7106. Преставися царь Федоръ Ивановичъ, генваря въ 6 день. Въ лѣто 7106  
году, въ мартѣ мѣсяцъ, цѣловали крестъ царицъ и великой княгини Иривъ Федоровнѣ; маія  
мѣсяца цѣловаша крестъ Борису Федоровичю.

Въ лѣто 7109 году, грѣхъ ради нашихъ, рано въ лѣтъ стаха великіе морозы; и тогда  
побило морозомъ рожь и ярь, и съ того году стало на крестьянскій родъ великій гладъ:  
во 110 году купили ржи четверть по 2 рубли, а жита потомуже и овесъ, а четверть была  
старая не велика, противъ нынѣшней вдвое менши, полумъра, а овса по рублю по десяти  
алтынъ четверть; да во 111 году купили рожь по 3 рубли четверть, а жито по полтретья  
рубли четверть, а овса по рублю и по десяти алтынъ. И вѣтвпоры многіе люди во Псковъ  
и по селомъ и по инымъ городомъ померло православныхъ христіанъ несказанно; и оттолъ  
поча хлѣбная цѣна низитися.

Въ лѣто 7112 году. Преставися благовѣрная царица Ирина Федоровна, во иноцѣхъ Але-  
ксандра, октября въ 26 день; братъ ея Борисъ множество казны по ней православнымъ  
раздасть, и для гладнаго времени по всемъ градомъ Рускимъ.

Во 113 году, іюня въ 24 день, Божіимъ попущеніемъ и на отмщеніе крови неповин-  
ныхъ, прійде изъ Литвы воръ Гришка розстрига, назвався царевичемъ Дмитреемъ Углецкимъ;  
и прійде на Сѣверу, и прелстишася людіе воровскому имени его и крестъ цѣловаша ему.  
Царь же Борисъ противу ему много ратовавъ, и ничтоже успѣ, послѣди посла любимаго  
своего боярина ближняго пріятели Петра Басмацова, и съ нимъ рати 40.000; онъ же пре-  
лстився вору, и отъѣха къ нему со всеми людми. Царь же Борисъ слышавъ велии печалень  
бысть, яко не имъ кромъ того іного върна къ себѣ, кого послати противу вора, а многимъ  
досадникъ, а людіе восколебашася въ Русь отъ его имени, чающе подлинно, яко укрылся  
отъ него убійства Борисова; и отъ печали великія Борисъ опився умре. И воръ пришедь  
къ Москвѣ, и съде на царство, называючися царевичемъ Дмитреемъ, и облада всею Рускою  
землею и всемъ землямъ страшень бывъ Тотарскимъ и Нѣмецкимъ; и приведе собѣ панью  
Литовскую и оженися, и годъ царствовалъ, и убиша его послѣ Вознесеньева дни. И съде  
царствовати князь Василей Шуйской безъ избранія земскаго, того ради многимъ бысть не  
возлюбленъ, и къ сему на собя бѣду, отпустилъ бѣ царицу панью съ Литвой въ Литву, а  
Литва не добхавъ рубежа побили провожатыхъ и завели нового царя собѣ; и начаша

а) и овса такъ исправлено; въ Аа. Э. и овси. б) въ л. 7099<sup>б</sup> въ лѣто 7090 *ошибк.* Аа. Э.



1605 кѣ нему копнѣтся всякіе люди и пондоша подѣ Москву. И бысть царство Васильево мя-  
-606 тежно и кровопролитно, понеже людіе смятошася и гради мнози отложишася отъ Москвы, а бояре многіе отъвхаша, кѣ ложному царю, и въ Руси бысть великое смятеніе и кровопролитіе и межеусобіе по градомъ; понеже царство Руское раздѣлися на два начала и двѣмъ царемъ, и двои люди стали въ домѣхъ и во градѣхъ, ксеу же и поганіи Нѣмцы, и Литва, и свои воры убійцы и грабители и мучители. И бысть Московское государство въ разореніи и въ осадѣ 9 лѣтъ; а хлѣбъ былъ шолъ цѣною въ 9 рублевъ четверть. И царь Василей которые въ полонѣ иманы Рускіе люди отъ вора кѣ Москвѣ, всѣхъ палицею прибилъ, ниже нѣсть числа, многое множество въ воду повметаны; того ради не возлюбилъ его, и постригши въ Литву отдаша королю. И послаша бояре Москвичи звати королевича на царство, и король Литовскій пословъ всѣхъ засадилъ, митрополита Филарета да князя Василья Голицына съ товарищи, а королевича не далъ; и послалъ гетмана пана Желтовского съ Полскими людьми вмѣстѣ кѣ Москвѣ, велѣлъ крестъ цѣловати Москвичамъ себѣ, и онѣ въ томъ отказали, и Литва Москвою завладѣли, и въ самое воскресеніе Христова царство Московское выжгли и высѣкли, грѣхъ ради нашихъ. Царства царя Василья полчетверта лѣта.

Во 113 году бысть передѣ разореніемъ во Псковѣ градъ<sup>а</sup> многа знаменія, предѣ наше- ствіемъ невѣрныхъ многихъ странъ на Русь родила корова теля о дву главахъ, о дву тулогахъ, и двои ноги; родила жена отроча, тѣло едино, глава едина, хребты вмѣсто, руки двои и ноги двои; прояви въ Руси, что раздѣлится царство Руское надвое, и бысть два царя и двои люди несогласіемъ во всемъ царствѣ и нашествіе Литовское и Нѣмецкое. Бывають многожды сія проявленія, по древнему Даниилу Пророку звѣрми и птицами, Ивану Богослову во снѣ и въ зрѣніи. По зимѣ видоша два волка во Псковѣ, поутру, съ Великой рѣки въ городъ въ нижній рѣшетки, и единъ побѣжа Псковой рѣки кѣ монастырю Гримячому, и ту его убиша у воротъ, а другій назадъ въ тѣ же рѣшотки, и убѣжа на Великую рѣку.

Во 114 многа знаменія быша въ солнцѣ и въ лунѣ и въ звѣздахъ, и быша громи величьи и страхъ; и начаша злая быти на всей Руской земли.

Во 114 году, промысломъ Божиимъ, да бояре розстригу убиша послѣ Христова дни вскорѣ, а князя Василья воцариша на Москвѣ, и бысть полчетверта года, и постригши отдаша въ Литву, и тамо умре; а Литовскихъ многихъ людей побилъ на Москвѣ, а иныхъ многихъ отпустиша въ свою землю. Того же году, іюня въ 9 день, во Псковѣ погорѣша торги всѣ, и Петровской конецъ весь, и Брода, по Благовѣщеніе и по Николу Песецкого. Въ ту же пору и Литву отпустиша на Псковской рубежъ съ Москвы съ провожатыми, а иныхъ на иные мѣста порубежные. Сътѣхъ вмѣстѣ померче всякая добродѣтель, а вся злая покрывша землю Рускую, и церквамъ и монастыремъ и градомъ и всему христіанству потребленіе всюду несказанно, всякимъ паденіемъ отъ мящихся вѣрныхъ, а злѣе невѣрныхъ сотворшихъ, и отъ Литвы и отъ Нѣмцевъ всякое разореніе, грѣхъ ради нашихъ. А во Псковѣ начальное развращеніе, нелюбовное житіе стало: царь Василей Шуйской прошалъ денегъ съ гостей, славныхъ мужей и великихъ мящихся предѣ Богомъ и чловѣки, богатствомъ кипящихъ, кто сколько порадѣетъ царю Василью; и онѣ собрали девять сотъ рублевъ со всего Пскова, съ болшихъ и съ меншихъ и со вдовиць, по роскладу, а съ денгами послали кѣ Москвѣ не по выбору Самсона Тифинца, Федора Умойся-грязью, Ерему

а) градъ всѣя рускія (можетъ быть: и во всей русской землѣ?) прибавлено въ Аа. Э.

Сыромятника, Овсѣйка Ржову, Ильишку мясника, которые люди въ правдѣ противъ ихъ<sup>1606</sup> говорили о градскомъ житіи и строеніи и за бѣдныхъ сиротъ, при Петрѣ Никитичѣ Шереметевѣ и при Иванѣ Тарасѣевичѣ Грамотинѣ; да отписали за ними отписку въ Новгородъ и къ Москвѣ: «мы тебѣ, гости Псковскіе, радѣемъ, а сіи пять человекъ тебѣ государю добра не хотятъ, и мелкіе люди казны тебѣ не дали.» И первое въ Новгородѣ по той отпискѣ четырехъ человекъ въ тюрьму посадили, а пятого Еремку въ тюрьму не посадили, потому что его имени въ отпискѣ нѣтъ, а добра ему хотѣлъ Петръ Шереметевъ, не написалъ его, что на его много всякого руководя дѣлалъ безъ найму; и во всемъ въ Новгородѣ заказъ, чтобъ никто никакое на Псковичѣ грамотокъ во Псковѣ никакихъ<sup>a</sup>, чтобъ вѣсти не было во Псковѣ Псковичемъ; и гость Григорей Щукинъ похвалился словомъ: «которые де побѣхали съ казною, и тымъ Живоначальныи Троицы верха не видать и во Псковѣ не бывать;» а въ тюрьмы сидѣли какъ мочно имъ пробѣхати съ казною къ Москвѣ отъ воровскихъ людей. И на Москвѣ по той же отпискѣ 4-хъ человекъ, что написана на нихъ измѣна, выведоша казнити смертію; и быша на Москвѣ стрѣльцы Псковскіе, приказомъ взяты противъ воровскаго страху, и приказомъ всемъ были челомъ и выручили въ томъ, «что тебѣ царю не измѣнники ни единъ во Псковѣ, а наци головы въ ихъ головы», и едва ихъ отъ казни отпросили до обыску. А какъ изъ Новгорода Еремка во Псковѣ пришолъ, и Псковичи спросали: «гдѣ де твои товарищи?» и Еремка сказалъ все бывшее по ряду, что изъ тюрьмы къ Москвѣ съ казною послали, а писана на нихъ измѣна. И за то возсташа всемъ Псковомъ на гостей, на семь человекъ, Алексѣя Хозина, Семена Великого, Григорья Щукина, Ивана Стойкова, Никиту Резанова и протчихъ, и быша челомъ Петру Шереметеву; и онъ въ томъ заперлися во всемъ, и Петръ ихъ посажалъ въ тюрьму и прошалъ на нихъ мзды великія; и писали къ Москвѣ, «чтобъ тѣхъ людей ничимъ не вредили и отпустили бы во Псковѣ вскорѣ, а за тѣхъ людей гости посажены въ тюрьмы и смятеніе великое во Псковѣ о томъ за нихъ, а они не будутъ во Псковѣ, и гостемъ быть побитымъ напротивъ ихъ.» И съ Москвы вскорѣ послали 4-хъ человекъ, и во Псковѣ пріѣхавъ сказали, какъ стрѣльцы отъ казни выручили и на Москвы за приставами были по отписку Псковскую. А Михайло Дѣлковъ, большой гость, въ той думы не былъ, и его Богъ помиловалъ отъ всѣхъ бѣдъ. И съ тѣхъ мѣсть развращеніе бысть велие во Псковѣ, большіи на меньшихъ, меньшіи на большихъ, и тако бысть къ погубелю всемъ.

<sup>b</sup> Во 115 году прислалъ царь Василей людей пльниныхъ изъ Сѣверскихъ городовъ, копѣхъ палицами не побилъ, во Псковѣ въ тюрьмы, двожды, болѣе 400, и тѣхъ Псковичи попли и кормили и одѣвали, и плакали на нихъ смотря; по инымъ градомъ такожде, и въ Новгородѣ, и тѣхъ въ Новгородѣ въ Волховѣ потопили быючи палицами, при Салтыковѣ. Объ Николинѣ днѣ вешнемъ пріидоша изъ табарѣ пригородскіе стрѣльцы со Псковскими, и тѣ пошли на свои пригороды, на Себежъ, да на Опочку, да на Красной, да на Островъ, да на Изборскъ, и дѣти боярскіе по помѣстьямъ, и пригороды все смутили, и дѣти боярскіе и холопи ихъ приведоша пригороды и волости къ крестному цѣлованью табарскому царю Дмитрею; и то слышавъ Петръ Шереметевъ и собравъ ратныхъ людей, и своихъ дворовыхъ людей и владычныхъ и монастырскихъ, и послалъ сына своего Борнса воеводою съ ними, и едва утекоша отъ нихъ во Псковѣ здорово. И пріидоша Новгородцы во Псковѣ, глаголюще, чтобъ соединитися заодно съ Новымгородомъ и стояти вмѣстѣ на воровъ, «а къ намъ

а) чтобъ никто. никакихъ; здѣсь испорчено; кажется должно чит. чтобъ никто никакое отъ псковичѣ грамотокъ не привезъ (или не посылалъ) во псковѣ никакихъ. б) Сей годъ въ Аа. Э. слѣдуетъ за 7116-мъ.

1607 де Нѣмцы будутъ изъ заморья тотчасъ въ помощь Новугороду и Пскову;» и Псковичи для  
 -608 Нѣмецъ соединитися съ Новымгородомъ не захотѣли. Петръ Шереметевъ и Иванъ Грамоти-  
 ницъ села дворцовыя лутшіе собѣ взяли въ помѣстья и въ кормленіе всѣхъ крестьянъ, и  
 прочіи воеводы ктоже себѣ. Въ то же время Феодоръ Плещеевъ со всеми пригороды Псков-  
 скими собрався изъ Ржовы, и начать волости Псковскія приводити къ крестному цѣло-  
 ванью и кормы себѣ имати, а ихъ не грабити; и придоша христіяне съ засадъ во Псковъ,  
 быша челомъ Петру, чтобъ оборонилъ отъ нихъ, и крестъ цѣловати велѣлъ Петръ имъ, и  
 по его велѣнью цѣловаша крестъ около Пскова поселяне, и кормъ даваша и подымшину. И  
 придоша Изборяне ратию на Псковъ, и бысть съ ними бой великъ на Ригинѣ горѣ, затин-  
 ными стрѣляли, и побиша Изборянъ и три Литвина взяша живыхъ и всякихъ людей, и  
 затинные взяли многіе, а выѣзжимъ воеводой былъ Петръ Бурцовъ; и придоша во Псковъ.  
 А послѣ бою придоша въ помощь Изборяномъ съ Выбута отъ Плещеева, и тѣ люди на дѣло  
 немного не успѣли; и Псковичи отъ нихъ вѣбжаша во Псковъ. Петръ и Грамотницъ по-  
 слаша посылку въ Ваймицы, и на Кусву, и по Великой рѣки всѣхъ христіянъ грабити и  
 скотину пригнаша во Псковъ и всякое имѣніе, и потомъ выѣзжающе изъ Пскова, многихъ  
 крестьянъ въ полонъ емлюще и на пыткахъ мучащи и на мздѣ великой отпушающе, и  
 глаголюще: «почто мужикъ крестъ цѣловалъ?» а сами же велѣли крестъ цѣловати своимъ  
 крестьяномъ. Та вся видѣвши Псковичи погибель пригородомъ и крестьяномъ, и ктому чающе  
 вскорѣ Нѣмецкаго прихоженія и чтобъ Пскова не погубити, ни крестьянъ, и воеводскія не-  
 правды не претерпѣша и грабленія и обиды, ктому же болящеся, что будутъ изъ Новгорода  
 дѣти боярскіе и Нѣмцы на Плещеева и на пригороды, и будетъ Петръ силенъ Псковичемъ.  
 И сказалъ Богданъ Неведрѣвъ сынъ боярской, что де писано къ Москвѣ и послано на 70  
 человекъ посадскихъ неповинно со измѣною, и хоцетъ казнити смертію, какъ придутъ  
 Новгородцы во Псковъ, и хотѣлъ стрѣльцовъ казнити и Псковъ смирити и кровь неповин-  
 ную многую пролити; и того ему Богъ не попустилъ, и темницы лютыя поставилъ во  
 оградѣ, а преже были простыя безъ ограды. А Плещеевъ стоялъ въ Пескахъ противъ Образа  
 въ Поли. А преже сего Петръ Шереметевъ многожды Псковичъ спрашивалъ и думы отъ  
 нихъ просилъ, «что де у васъ дума? скажите мнѣ,» и у Псковичъ думы не было никакіе;  
 а о Нѣмцахъ онъ говорилъ, что будутъ де во Псковъ, и Псковичи ему отказали «мы де  
 не хотимъ Нѣмецъ, и за то помремъ.» А Петръ Шереметевъ надѣялся на болшихъ людей  
 во всемъ, а онъ ему во всемъ лѣстили и потакивали, а на мелкихъ наносили и обиду чи-  
 нили; а мастеровые люди даромъ дѣлали на него всякое рукодѣлье, отъ Шуйскаго царя  
 Василья присланы были казаки, во Псковъ 80, на Иваньгородъ 300; и болшіе люди во  
 всегородную не ходили, гнушались и смѣялися и дома укрывалися, и въ совѣтъ позывали, и  
 онъ не ходили, и давали волю мелкимъ людямъ и стрѣлцомъ и казакомъ и поселяномъ во всемъ.

Во 116 году, послѣ Христова дни, приѣхаша во Псковъ съ Москвы бѣгомъ дѣти бояр-  
 скіе Псковскіе, Богданъ Неведрѣвъ и иные, а сказали, что на Москву писана измѣна на  
 Псковичъ<sup>а</sup> на 70 человекъ. И бысть подъ Болховомъ бой Москвичамъ, и побиша Москвичъ,  
 а Болховъ сдаша казакомъ и Литвы; и воръ изъ розныхъ городовъ казаковъ и стрѣльцовъ  
 и дѣтей боярскихъ всякихъ людей отпустилъ, цѣловавши крестъ, по своимъ городомъ и до-  
 момъ, и во Псковъ отпустилъ головой стрѣлецкимъ Овонасья Огибалова и соотника Матѳея  
 Блаженкова со стрѣльцами Псковскими и пригородскими, и съ ними грамоту мудрымъ сло-  
 гомъ зѣло, не о крестномъ цѣлованіи. И начаша бояре и стрѣльцы хвалитися всякою добро-

на псковичъ такъ по соображенію должно читать; въ Л. а. Э. на москвичъ.

дѣтелью и милостию, и хитростию воинскою, и силою великою и добродѣянiемъ всякимъ, 1608  
яко всемъ во Псковѣ дивитися всякимъ людемъ, слышаще доброе и милостивное ко всемъ -609  
человѣкомъ, яко слухъ наполниеть во всехъ<sup>а</sup> слышащихъ радости. И отъ тое мовы стали  
люди двои Псковскiи въ размышленiи всякiе, и во всехъ чинѣхъ, дѣти боярскiе, большiе и  
меншiе, и поселяне, чающе истины и отъ всехъ злыхъ избавленiя и отъ властелскнхъ вся-  
кихъ насилствъ, въ нихъже нѣсть Бога, грѣхъ ради нашихъ; занеже наполнено мздонманiя  
и грабленiя всякого насыти, тѣмже и мiръ восколебаша всякими неправды и всякую правду  
выведоша вонъ изо Пскова, и всякiя чины добродѣтельныя потопташа и предаша калу, си-  
ръчь неправдамъ и лжи и лукавству, и умножиша воровъ кормилицовъ своихъ, оманшиковъ,  
поклѣпшиковъ и подметшиковъ грабителей, имже нѣсть числа, многихъ съ праваго пути  
совратили, а праведнымъ не оставиша гдѣ прожити, въ недоумѣнiе всехъ чловѣкъ, суды  
неправедными для собранiя своего. И голову стрѣлецкаго Оѳонася Огибалова, и Матѳея  
Блаженкова, и иныхъ посадиша въ тюрьму, а стрѣлцовъ роспустиша по пригородомъ, а Псков-  
скихъ въ слободу жити за Спаса за Мирожу рѣку.

Во 117 году, въ самый Семень день, бысть великое волненiе въ мiръ и развращенiе,  
подобно бури восколебашася яко пьянiи, и сказаша, что Нѣмцы на Устьи у Николы, а  
прошаются во Псковъ, а стрѣлцы Псковскiе за городомъ съ Плещеевымъ, а кои въ городѣ  
немногiе стрѣлцы и дѣти боярскiе и посадкiе люди и всякихъ чиновъ въ осаду не хотятъ  
сидѣти и поселяне, а немногiе люди отъ игумновъ и поповъ и большнхъ и середннхъ людей  
хотятъ сидѣти. И ищцы<sup>б</sup> безумнiи чловѣцы, безъ совѣту всехъ и безъ вѣдома, Великiе  
ворота отворили, и за городомъ въ Поли у Алексѣя Человѣка Божiя многiе крестъ поцѣло-  
вали, и въ городъ испустили ратныхъ Плещеевыхъ въ Семень день обѣ вечерни, а людишка  
худые стрѣлцы и подымщица, немногiе ратные люди; а Плещеевъ Ѳеодоръ и съ нимъ дѣти  
боярскiе всехъ разныхъ городовъ, назавтрѣ, сентября во 2 день, цѣловали крестъ царе-  
вичю Димитрiю Московскому. А выпустили изъ тюрьмы 400 чловѣкъ и болши дѣтей бояр-  
скихъ Сѣверскихъ городовъ и всякихъ людей, и напоили и накормили и одѣли; и въ таборы  
пошли подъ Москву. Пришли казаки съ Иванягорода Донскiе 500; пришли посылка изъ  
Новагорода и бояре и казаки за 15 верстъ въ Кляпа и услышали, что Псковъ цѣловаль  
крестъ, и бой поставиша; половина во Псковъ, а другая въ Новгородъ пошла подъ Нов-  
городъ всякiе ратные люди. А Плещеевъ во Псковъ воеводой. Послаша подъ Москву въ  
таборы съ повинной, и прiѣхаша воеводы, Александра Засѣкинъ и панъ Андреянъ Троя-  
новъ православныя вѣры, и дякъ Иванъ Луговской добрый мужъ въ разумъ и въ съди-  
нахъ; потомъ прiѣхаша Бѣгичевъ, и поималъ казны много гостинной. Потомъ была поголов-  
щина. И того же лѣта присылали на службу дѣтей боярскихъ Новгородскихъ и Псковскихъ  
много, и онъ срокъ выпрошали до Николина дни вешняго, а вхати было имъ на Луки  
Великiе. Того же году, маiя въ 15 день, загорѣлося на Полонницѣ у Успенъ<sup>в</sup> Богородицы,  
кисель варили, и погоръ градъ весь, и Живоначалныя Троицы домъ и Кремъ, и зелiемъ  
вырвало обѣ стѣны на Великую рѣку и на Пскову рѣку, и нарядъ весь огорѣлъ, и башни  
и роскаты и врата градскiе все просты выгорѣли, и зелiе и оружiе все сгорѣло у всякихъ  
людей. Тогда дѣти боярскiе Новгородскiе и Псковскiе выѣхали въ Новгородъ. На четвертый  
день по пожарѣ прiѣдоша Новгородцы ратию подо Псковъ, Шаровъ съ казаками и дѣти  
боярскiе Новгородскiе и Псковскiе и съ Нѣмцами, и много шкоты учиниша, къ слободы  
стрѣлцкой въ нощи приступали за Мирожено, и отбилися стрѣлцы; и пришедши Завеличье  
выжгли, и храмъ пречистые Богородицы и прочiи церкви на Завеличьи, и коровъ отгнали.

а) по «всѣхъ» ко «всѣхъ ошибок. Аа. Э. б) в ищцы» такъ поправлено; въ Аа. Э. и нѣмцы. в) у успенья въ успенья Аа. Э.

1609 А сътѣхъмъсть всякая несказанная творилася во Псковѣ отъ несовѣтїа: игумени и священники, и болшіе люди, дѣти боярскіе, люди<sup>а</sup> кон во Псковѣ остались, тѣ по Новгородцахъ хотяще соединитися, ратные люди стрѣльцы и казаки и мелкіе люди и поселяне по крестномъ цѣлованїи хотяще накрѣпко стояти; и измѣны для у боярѣ коней отняли и стрѣльцамъ дали выѣзжати противъ Новгородцовъ, а отъѣзжихъ боярынь въ полаты пересажали и животы переписали; и Новгородцы прочь пошли, и бояромъ кони отдали и боярынь выпустили изъ полаты. Во время приходу образа пречистыя Богородица Печерского монастыря атаманъ казачей прислалъ во Псковѣ языка, да сказалъ, что Новгородцы будутъ подо Псковѣ; и то все утаили; наутрѣи пошли всемъ городомъ Псковомъ стрѣчати образа Богородицына на Трубинну гору, а городъ отпертъ весь и людїе всякіе вышли за Великую рѣку, а никто никакъ ничего не вѣдаетъ, что казаки быются отводомъ съ Новгородцы верстѣ съ десять почонъ и до Пскова, и съ Нѣмцами, тогда увѣдаша, какъ у Великихъ воротъ изъ наряду ударили по Нѣмцамъ и стрѣлаба великая стала, атаманъ Яонъ Карсяковъ; а чтобъ не казакъ, во Псковѣ бы Нѣмцы были, никтобъ не слыхалъ, доколѣ Богородицынъ образъ стрѣчали, изгономъ; а языка нашли, что казаки прислали, въ тюрьмы всажень, а все по заводу дѣтей боярскихъ и болшихъ людей, хотяще Псковѣ отдати и кровь неповиную пролити; и стаха Новгородцы на Любятовъ и много шкоты учиниша. Въ то же время дѣяконъ Стефанъ Тетеринъ Николы чудотворца со Усохи и священникъ Иларїонъ того же храму побѣжали за стѣну, и дѣяконъ ушолъ къ Нѣмцамъ на Любятово, а Ларїона священника понимали, и онъ на пытки сказалъ многихъ людей и отца того дѣякона Ивана Тетерю; и многихъ на пыткахъ мучили, и другъ друга оказывали, и многая кровь пролилася болшихъ людей и боярѣ, Прокофья Окунева, а братъ Михайло и прочихъ съ Нѣмцамъ былъ подо Псковомъ и вси Псковскіе дѣти боярскіе<sup>б</sup>; а у пытокъ стояли воевода Александра Жировой Засѣкинъ<sup>в</sup>, да Иванъ Луговской, и старосты Псковскіе, и посадкїе мелкіе люди и стрѣльцы. И былъ мужикъ простой, именовъ Тимошей, прозвище Кудькуша Трепецъ, и тому далося пуши всѣхъ, и воеводамъ указывалъ и стоялъ крѣпко у пытокъ, и иные къ нему таковїи же пристаха и овладѣша градомъ. А звонили въ одинъ край въ колоколь, и соберутся всякіе люди. А пытали у Смердыныхъ воротъ, и конхъ имали въ языкахъ, и онъ на пыткахъ сказывали, что де изъ Пскова пишутъ и велятъ приходити ратїю на Псковѣ; и боярѣ многихъ мучили, и жгли, и ребра ломали, понеже бояре ссылалися<sup>г</sup> изъ Пскова въ Новгородъ и болшіе люди, и пытали священниковъ, и Семена Великого и Омельяна Титова и иныхъ. И часто приходили Новгородцы съ Нѣмцами и съ казаками, и дѣти боярскіе Новгородскіе и Псковскіе, и Тотарове и стрѣльцы, и многіе битвы быша и кровипролитїе, и христіаномъ грабленїе и пригородамъ, и всякіе великіе шкоты Псковичамъ.

Во 117 году на Иваньгородъ, и на Яму, и на Конорью нашествїе Новгородцевъ съ Нѣмецкимъ<sup>д</sup> войскомъ: и по челобитїю ихъ тѣхъ городовъ Псковичи послаша три станицы казаковъ оберегати, и тамъ будучи Нѣмецъ побивали и обогатѣша многими побойцами, и быша тамъ два годы до Олисовского, атаманъ Іосифъ да Агафонъ Мощи. Того же году много смуты было и кровопролитїе по правдѣ и по неправдѣ, а иные воровствомъ, продажами и посулами, а иные простотою ничимъ невинны, а того зла не дѣлали, и смотря

а) люди» такъ въ Аа; кажется можно чит. и боярскіе люди; въ Э. также неправильно: и болшіе дѣти боярскіе люди. б) а братъ боярскіе» здѣсь ничто пропущено, или испорчено переписчикомъ. в) засѣкинъ» и засѣкинъ неправильно въ обоихъ сп. г) ссылалися» такъ поправлено; въ Аа. Э. ошибк. ссыпалися. д) съ нѣмецкимъ» съ нѣмцамъ(и) Аа. Э.

на тѣхъ прикликивали<sup>а</sup> и многихъ перемучили; а кто молвить про то, что неповинно му-1609  
чать, и того прихватятъ глаголюще: «и ты такой же, за измѣнника стоишь.» И у Петра<sup>-10</sup>  
и у Павла на бую полату полну насажали всякихъ людей; и тѣ люди, кои въ полать,  
образъ завѣтной построиша Юанна Богослова и написали сорокоустныя памяти, а имена не-  
многихъ писали, Тимоху стрѣльца и иныхъ полдесятка, и въ поповскую пзбу приносили,  
и Бога молили за ихъ здравіе священники за просвиромисаніемъ. Августа въ 18 день пове-  
доша казнити стрѣлцы Алексѣя Хозина своимъ самоволствомъ, и Божіимъ строеніемъ под-  
нялися всякіе люди, болшіе и меншіе, и тѣ же кои прикликивали въневѣдомъ на своихъ  
же, користовалися и посулы имали и людей продавали, и на стрѣлцовъ, что безъ городц-  
кого вѣдома владыи хотятъ и казнити ведутъ не со всѣхъ думы, сами умысля, самоволіемъ  
улучаючи, а Псковомъ того не вѣдаютъ, и напустили на нихъ, хотяще отъяти Алексѣя у  
стрѣлцовъ, а стрѣлцы со оружіемъ; и зазвониша въ колоколъ на Романихъ, и промчеся  
слово, что стрѣлцы Псковичъ стрѣляютъ, и поидоша на нихъ всякіе люди посадккіе, а  
стрѣлцы ухвата Алексѣя Хозина, у Великихъ воротъ главу ему отсѣкоша и за городъ по-  
бѣжаша отъ Псковичъ въ слободу свою, во Егорьевскіе ворота; и Псковичи городъ заперли  
отъ стрѣлцовъ, и бысть волненіе болши старого, тюрмы распустиша. И возсташа игумны и  
священники, и болшіе всѣ людіе, и болре на Тимошку и на иныхъ кликуновъ, на семи  
человѣкъ, и побиша ихъ каменіемъ, и всѣхъ меншихъ людей называючи кликунами и не-  
повинныхъ; и сташа священники пытати на пыткѣ накрѣпко во всегородной пзбѣ, а иныхъ  
по торгомъ кнутемъ бити, а 10-ти человѣкомъ головы отсѣкли и въ ровъ вметаша, и  
виннымъ и неповиннымъ, и хотѣша многихъ казнити; и нѣщии отъ народа возбраниша имъ  
отъ пролитія крови, и насажали полату мелкихъ людей полну, а иные разбѣжались по  
пригородомъ и по селомъ отъ убійства ихъ; чтобы имъ мочно, и онѣ бы многихъ побили  
и съ Новымъгородомъ и съ Нѣмцами соединилися заодно. И потомъ многи крови отъ нихъ  
быша мелкимъ люддемъ, и стрѣлцомъ, и казакомъ, ищучи какъ бы имъ измѣнити мочно и  
царю Василью приступити.

<sup>6</sup> Во 118 году бысть въ царствующемъ градѣ Москвѣ, въ соборномъ храму, пльже  
лежаху царіе и князи во Архангель, шумъ и гласи и плачь, передъ самымъ разореніемъ  
царства Московскаго. Того же лѣта бысть таково же знаменіе въ Великомъ Новѣгородѣ:  
въ Торгу ноцію шумъ и гласи и стонаніе<sup>в</sup> въ церкви Великомученика Георгія; въ самую  
же утреннюю бысть шумъ въ церкви, яко и церковники выбѣгоша и вси людіе елпцы  
бѣша не могоша пребыти, убояшася; и бысть тако весь день, яко и княземъ града и всему  
народу сошедшимся слышати.

Во 118 году приде изъ Новагорода князь Иванъ Мещерской съ Нѣмецкими и съ Ру-  
скими людми подо Псковъ, октября въ 1 день. Въ то же время на Москвѣ, и въ Торопцѣ,  
и въ Новѣгородѣ при Самтыковѣ, цѣловали крестъ королевичю Литовскому Жлжимонту,  
да и во Псковѣ прислаша грамоту съ Москвы отъ Ермогена патріарха и отъ всѣхъ Москов-  
скихъ бояръ болшихъ: «какъ де вамъ стояти противъ Московскаго и Литовскаго и Полскаго  
царства?» и Псковичи, уповая на Живоначалуноу Троицу, креста не цѣловали королевичю.  
Придоша Новгородцы подо Псковъ и стояша у Образа въ Поли въ Пескахъ, а бою съ  
ними не было, и пословали съ ними; а держали Псковъ игумны и попы и болшіе люди,  
и хотяще соединитися, ищуще подобна времени, и бояшася стрѣлцовъ и мелкихъ людей и

а) прикликивали» кажется такъ должно чит.; въ Аа. Э. прикливали. б) Сія статья вставлена въ обѣихъ сп. между  
двумя статьями подъ 7114 г. в) и стов. в премолача прибавл. Аа. Э.

1610 казаковъ; и отъидоша Новгородцы. Того же году казаковъ отказаша во Псковъ не быти, потому во Псковъ стрѣльцовъ не пуцаша, и стрѣльцы острогъ поставиша около слободы за Мирожеею рѣкою; а сами мысляще и готовящися, а мелкихъ людей усмириша всякимъ озлобленіемъ неправеднымъ и смертію претяще. Той же зимы, на масленицы, пріидоша два челоуѣки съ лыжами во Псковъ изъ Порхова и съ грамотой, что табары разорены, и иные многіе прелести и соблазны; и тому всему игумены и священники и бояре и гости повѣрили, и городъ заперше и сами все вооружилися аки на противныхъ мужески, дѣти боярскіе и слуги монастырскіе и гости вси на конехъ, и прочіи помощницы ихъ и хлѣбосолцы все скопишася. И бѣ ихъ видѣти множество вооруженныхъ, конныхъ и пѣшихъ, площадь и Кремль полонъ всякихъ чиновъ людей. И зазвониша во все колоколы Троицкіе и пѣша молебень за царя Василья, и здравствующе другъ другу цѣловахуся любезно, и хотяще крестъ цѣловати и мелкихъ людей и до конца смирити и силою приводити, а непокоривыхъ побити и стрѣльцовъ въ слободѣ. Видѣвше же мелкіе люди погибель свою и скорое ихъ замышленіе ужасошася, и поидоша на Запсковье всехъ чиновъ люди, и зазвониша въ колоколь у чудотворцовъ Козмы и Дамьяна, и скопишася множество челоуѣкъ; и слышавше Полонищане, и въ помощь пріидоша Запсковью и въ думу. И бояре послаша и повелѣша стрѣляти съ Покровскія башни по стрѣлецкой слободѣ, и Полонищане не даша имъ стрѣляти и съ башни сбиша; и то видѣвше, восхотѣша ити на бой на Запсковье. И Запсковляне поставиша полковую пушечку на Званицы по Рыбницкимъ воротамъ, что на площадь, и сбиша замокъ у Возвоскихъ воротъ, и послаша вѣсть къ стрѣльцамъ въ слободу, чтобъ были на помощь къ мелкимъ людямъ на Запсковье. То слышавше, что къ стрѣльцамъ послали за городъ Запсковляне, и начаша ссылатися, пословати; и биша челомъ, чтобъ стрѣльцовъ въ городъ не пріимати и жити по старому вѣсть, и къ Новгороду креста не цѣловати, и зла никому никакого не творити. И Запсковляне сказаша имъ: «намъ де стрѣльцы не измѣнники; почто вы ихъ въ городъ не пуцаете?» И пріѣхаша 5 челоуѣкъ стрѣльцовъ на Завеличье съ вѣстію, и выѣхаша дѣти боярскіе конные во Власьевскіе ворота и убиша стрѣльца конного, а иные приѣхаша ко Звонкимъ воротамъ; и послаша бояре на Полонище, чтобъ стрѣльцовъ въ городъ не впустили, и Полонищане бояръ отъ воротъ отбили и стрѣльцовъ хотятъ впустить во Псковъ. И убоавшися воевода Александра и другій съ нимъ, и дѣти боярскіе и гости и владычни, Семень Порываевъ и прочіи, всякое ихъ многое собраніе, 500 челоуѣкъ выѣхаша во Власьевскіе ворота на Великую рѣку на Снятую гору и въ Новгородъ, а иные въ Печоры, а многіе по домоу сохранилися до времени. И стрѣльцовъ въ городъ пустиша и, милостію святыя Троица и благовѣрныхъ князей Гавріила и Тимоея, далъ Богъ безъ крови разшедшися, а чтобъ ихъ воля сотворилася, быти было крови много; и кони въ Новгородъ отѣхали, и тѣ животы переписали, а кои въ Печорахъ и во Псковѣ крылися, тѣхъ живота не писали. А на весну пріидоша подъ Иванъгородъ 12,000 Нѣмцевъ, а въ Иванъгородѣ хлѣба не было, людей гладныхъ много и тли кожи; и били челомъ Псковичемъ о помощи собѣ. А подо Псковомъ часто приходятъ Новгородцы съ Нѣмцами и со Псковскими дѣтми боярскими, что на масленицы отѣхали изъ Пскова, и стада коровы отгоняютъ, часто изгономъ изъ Порхова пріѣзжал, и крестьянъ много въ полонъ емлютъ и хлѣбъ всякой травятъ, косятъ и кормятъ, и многіе шкоты чинятъ отъ нихъ Псковичемъ и побили многихъ, на Промышницы Юрья Тынина сына боярского, и иныхъ стрѣльцовъ Псковскихъ и Себежскихъ, казаковъ пѣшихъ и пригородцкихъ, и прочь пошли; и всего зла ихъ не можно переписать за множество.

Во 118 году пришлоу Олисовской панъ съ Литовскими людьми и съ Черкасы, да воевода Андрей Просовецкой съ казаками на Великіе Луки, и по челобитію Псковскому во

Псковъ и подъ Иваньгородъ, на Яму; и шли на Нѣмцы и Нѣмецъ отгнали, пошли <sup>1610</sup> за море. —11

Во 119 году Олисовской съ Литвой и съ Нѣмцами мимо Псковъ шолъ, и сталъ въ пригородѣхъ Псковскихъ, воевалъ мало не четыре годы, а Просовецкой съ казаки Волуева побилъ съ Литвой недалече<sup>а</sup> отъ Лукъ, и шолъ подъ Москву съ Зарутцкимъ Иваномъ Мартиновымъ на Литву; и потомъ почали приходити къ нимъ отсюду, и Ляпуновъ къ нему прииде и прочіи. Того же лѣта, на Рожество Христово, Григорей Волуевъ пришедъ отъ короля изъ подъ Смоленска, Литвы и дѣтей боярскихъ Рускихъ собравъ и пришедъ въ нощи, искрадомъ Луки Великіе высѣкъ, многое множество православныхъ христіанъ, и выжегъ. Того же году, марта въ 23 день, въ Великую субботу, проявился послѣдній воръ изъ Новагорода, назвався царевичемъ Димитріемъ. Тое же зимы, въ нощи, шли Нѣмцы съ Новгородцы подъ Печоры, и Завеличье выжгли, мимо Псковъ съ дѣтми боярскими. Того же году, въ 5-ю недѣлю поста, марта въ 10 день, пришла Литва подъ Печоры, въ нощи, въ самой звонъ всенощнаго, изгономъ отъ Хотковского и врата выбиша свиньею; и въ городѣ были до 5-ти часовъ. Въ то же время собраша во Псковъ волныхъ людей 300 человекъ. Кибиря да Сергу Палаумова атамановъ, и послаша въ Печоры на осадъ. Марта въ 17 день, въ Вербное воскресеніе, пришоу Хотковской съ болшимъ нарядомъ, Самсонъ да Баба пушки великіе, и стоялъ подъ Печорами 6 недѣль и 2 дни и башни и городъ разбилъ, и семь приступовъ было; и пошолъ подъ Москву съ кормомъ Литвы, кон въ Москвѣ сидѣли. Тое же зимы, послѣ Рожества Христова, Олисовской пришедъ изгономъ съ Нѣмцами и съ Литвой тайно подъ Печоры, и взя острогъ и торги всѣ и много множества всякого богатства, и людей многихъ полонилъ, и къ городу приступалъ много, малымъ сохранилъ Богъ, а пришелъ врагами межъ горъ; и подъ Изборскомъ былъ и дрался со Псковскими ратными, и подъ Островомъ и подъ Опочкой, и сталъ на Вороночь и воевалъ Псковщину, а Литвы и Нѣмецъ 2000 съ нимъ. Апрѣля въ 15 день казаки Псковскіе поидоша на Олисовского сказаша, а пошла на Иваньгородъ къ вору. А преже того послаша Псковичи челобитшиковъ ко всей земли къ князю Дмитрею Трубецкому и Ивану Зарутцкому подъ Москву, что Олисовской съ Нѣмцами, а Хотковъ подъ Печорами стоять, а Новгородцы съ Нѣмцами мало отходятъ, а отъ Иваньгорода воръ наряжается подо Псковъ на осадъ, многіе напасти отсюду сходятся, а помощи ниткуда нѣтъ. Въ тѣ лѣта смутные воеводъ не было во Псковъ, единъ былъ дѣякъ Иванъ Леонтеевичъ Луговской да посацкіе люди даны ему въ помощь, и съ тѣми людьми всякіе дѣла и ратные и земскіе росправы чинилъ: и Божіею милостию иноземцы не совладѣли ни единымъ городомъ Псковскимъ, а совладѣли какъ воеводъ во Псковъ умножило, и Псковщину пусту сотвориша и города поимаша. Того же лѣта отошли Нѣмцы отъ Олисовского за рубежъ въ Литву. Того же лѣта, іюня въ 26 день, пришли казаки Псковскіе изъ подъ Новагорода со язyki Новгородцкими, и сташа на Сѣятой горѣ на осадъ Пскову. Іюля въ 4 день пришли челобитчики Псковскіе, изъ подъ Москвы, отъ Прокофья Ляпунова и отъ Ивана Зарутцкого съ грамоты. Того же въ 8 день пришоу воръ подо Псковъ и всякой скотъ Псковской отогналъ ото Пскова, а пришедъ на осадъ. Іюля въ 16 день Великій Новгородъ Нѣмцы взяша, и владѣша имъ 7 лѣтъ. Августа въ 23 день пошолъ воръ ото Пскова для Нѣмецъ ко Гдову и къ Иваньгороду. Олисовской Красной взялъ, а казаковъ побилъ многихъ. Того же 31 день придоша Нѣмцы изъ Новагорода подо Псковъ съ дѣтми боярскими Новгородцкими и Псковскими.

<sup>а)</sup> не далече не дале не дописано въ Аа.



1612 Во 120 году, сентября въ 8 день, Ивергорнъ<sup>а</sup> искрадомъ вышибе ворота пинардою Ввоз-  
 —13 скіе на Великую рѣку, а стояли подо Псковомъ 5 недѣль; октября въ 7 день пошли Нѣмцы  
 подо Гдовъ, а Нѣмецъ полъ-5000. Пріѣхали воѣводы во Псковъ Микита Хвостовъ и Ми-  
 хайло Милославской, духовникъ его и наставникъ; и пришли изъ подъ Москвы съ чело-  
 битчики Псковскими Никита Вельяминовъ съ грамоты отъ всей земли, отъ Зарутцкого и Тру-  
 бецкого.

Во 120, декабря въ 4 день, пройде сквозъ Нѣмецъ воръ во Псковъ. Пришолъ Олисов-  
 ской, въ пощи, изгономъ, на слободу стрѣлецкую возлѣ Мирожіи рѣки, и много зла учинилъ.  
 Той же зимы пришло подъ Себежъ Литвы 40.000, 7 полковниковъ, Ширяйко и Наливайко  
 и пные, и приступали къ Себежу. И апрѣля въ 11 день пріѣде изъ подъ Москвы Иванъ  
 Плещеевъ съ казаками обознати. Въ то же время Олисовской Заволочье взялъ, Псковской  
 пригородъ. Маія въ 10 день послали казаковъ подъ Порховъ. Въ 18 день большой воръ вы-  
 бѣжалъ изъ Пскова за городъ съ Хованскимъ, въ 20 день во Псковъ вора привели и въ  
 полату посадили, іюля въ 1 день повезли къ Москвѣ; и на дорогъ приходилъ на нихъ  
 Олисовской, и сполохъ имъ учинилъ великъ и розгналъ ихъ розно, и тутъ убиша Подье-  
 феру, игумена Сиятогорского и пныхъ. Іюня въ 8 день приходили Нѣмцы изъ Порхова и  
 Тотарове; того же 22 день пришли Нѣмцы и дѣти боярскіе, Никита Вышеславцовъ; іюля  
 въ 7 день пріѣдоша вѣтретіи Нѣмцы изъ Порхова, а шли мимо Псковъ ко Гдову и много  
 Псковячъ побили, 90 человекъ убили и въ полонъ поймали. А хлѣбъ во Псковъ дорогъ  
 былъ, по 30 алтынъ четвертина, а четвертина мала была, мало болши осмака; а корова по  
 5 рублевъ и болши. А Олисовской такоже многіе пакости творилъ<sup>б</sup> во Псковщину съ дѣтми  
 боярскими Рускими и съ Литвой, подо всѣ пригороды яко волкъ искрадомъ хватая и подая.  
 При томъ же воеводѣ при Никитѣ Вельяминовѣ Дмитръевичи<sup>в</sup> пріѣдоша Нѣмцы съ Рускими  
 людьми подо Псковъ, и сташа за Великой рѣкой; и Псковичи многіе въ Великой рѣкъ пото-  
 нули, плаучей мостъ погрязъ. Той же Никита посылалъ ратныхъ людей, въ замренье,  
 мѣста, отколъ хлѣбъ шолъ во Псковъ, воевати для своей корысти; и оттого сталъ хлѣбъ  
 во Псковъ дорогъ, а людемъ всякимъ погибель послѣдняя. Въ то же время сидѣли Иване-  
 городцы въ осадѣ отъ Нѣмецъ, и прошали помощи подъ Москвой со слезами у есей земли  
 у князя Дмитрея Трубецкого и во Псковъ, и милости не уллучили, а Нѣмецъ не много  
 стояло подъ Иванѣгородомъ, а казны на Иванѣгородъ пушекъ и зелья несметное множе-  
 ство; въ то же время взяша Нѣмцы и Яму и Копорье, а тѣ города оберегали Псковичи  
 многіе лѣта; а на Иванѣгородъ хлѣба не стало, зли кожи всякіе, и Нѣмцы взяли. Въ то  
 же время Олисовской стоялъ въ веснѣ недѣлю. Въ то же время казаки Себежскіе и Опо-  
 чецкіе всякіе люди взяша Заволочье у Олисовского и много суконъ, и городъ сожгли, и  
 дѣтей боярскихъ Андрѣя Квашнина и прочихъ прислаша во Псковъ, а онъ служили съ  
 Олисовскимъ вмѣстѣ, и Литву побиша.

Во 121 году, октября въ 20 день, Москву взяша у Литвы. Того же лѣта, на Возне-  
 сеньевъ день, поставиша на царство государя царя и великого князя Михаила Фѣдоровича  
 всеа Русіи. На второй годъ пріѣхалъ во Псковъ епископъ Селивестръ Корѣлскій, октября  
 28. Въ то же время пришли Нѣмцы изъ Порхова подъ Печоры и много зла сотвориша, по-  
 биша стрѣльцовъ Московскихъ и дѣтей боярскихъ, а побили на враги. Того же лѣта взяша

а) ивергорнъ» такъ въ другихъ мѣстахъ; здѣсь въ обоихъ сп. ивергорна. б) творилъ» такъ поправлено; въ Аа. Э.  
 творять. в) дмитр.» отъ нѣмецъ прибавлено въ Аа. Э.

Гдовъ Нѣмцы, городъ Псковской; а воеводы были во Псковѣ князь Иванъ Хованской да 1613 Михайло Милославской. —16

Во 122 году, по лѣту, Ѳедоръ Ѳедуловъ, торговой человекъ, съ ратными людьми взялъ Гдовъ городъ изгономъ; вскорѣ пришолъ князецъ, а съ нимъ семьсотъ человекъ на осадъ, и пришедъ Псковскіе люди тайно во Гдовъ, искрадомъ Нѣмецъ побили и нарядъ поимали; того же лѣта пришолъ королевичъ и съ нимъ Ивергорнъ съ нарядомъ, городъ разбилъ мало не весь и Гдовъ взялъ, а людей выпустилъ. Тое же весны приходилъ Олисовской подо Псковъ миритися, и замирилъ Полоцко, чтобъ Псковскимъ ратнымъ тудъ не воевати, и поцѣловалъ крестъ и прочъ пошолъ, и пошолъ подо Смоленскъ съ кормомъ Литвы. Бысть знаменіе на небеси надъ Варламскими вороты и по всему Запсковью кровавые луны ходили, зимой, въ ноши, за годъ.

Въ 125 году поѣхали изъ Пскова къ Москвы князь Иванъ Хованской и прочіи, а съ ними пошло Псковичъ съ 300 семей, не въ одну пору. Маія въ 28 день пріѣхалъ воевода Василей Петровичъ Морозовъ, да съ нимъ Ѳедоръ Буторлинъ, да Гагаринъ выѣзжой воевода. Іюня въ 28 день пріидоша отъ короля отъ Гдова Нѣмцы подо Псковъ, и коровы отогнали стада Псковскіе, изгономъ, 300 человекъ лучшіе люди; и милостию Божіею Нѣмецъ побилъ, а живыхъ взяли 40 человекъ. Іюля въ 30 день, въ воскресеніе, рано на 1-мъ часу, нѣкому же не вѣдушу, объявился король Густавъ Адолфъ Свѣйскій со всеми Нѣмецкими людьми и съ Рускими Черкасы, 16.000, на богоспасаемый градъ Псковъ, и ста на Снятой горъ, и въ той день ступишася обои полцы и брань велию сотворше близъ града; Божіею милостию на томъ бою, невидимою силою, пострѣленъ въ главу изъ пищали первый прегордый начальный градоемству и воемъ Ивергорнъ, той же пущій врагъ всѣхъ на кровь христіанскую. И августа въ 15 день пріидоша подо Псковъ къ Варламскимъ воротамъ и сотвориша скверное свое молбище, въ варганы и въ бубны и въ трубы; и начаша рыи копати подъ градомъ, и вдоль начаша и поперегъ по полю, и туры и плетени и дворы ставити и городки малые, и большой городъ дерновой подалъ, гдѣ самъ король стоялъ; и поставилъ болши 10 городовъ около Пскова и мосты два на Великой рѣкѣ, и твердо обступи градъ и пакости творяше, святыя обители огнемъ попадающе, и многіе подкопы подвели, и во всѣхъ Богъ помилвалъ; и повелъ съ трехъ мѣсть бити и вдоль и поперегъ изъ 15-ти пушокъ, изъ за Великой рѣки, отъ Ильи Пророка, и въ три дни башню и стѣну до земли разбиша. Мнози же невѣрніи отъѣзжающе во градъ, вси единогласно повѣдающе гражаномъ Божіе поможе-ніе на враги видяху многажды изъ лба церковнаго преподобнаго Варлаама велию стрѣлбу бывающу, и въ полкахъ королевскихъ многихъ храбрыхъ побивающе до смерти богоран-ными стрѣлами, да не хвалятся нечестивіи яко въ 3-й день возмутъ<sup>а</sup> градъ Псковъ. И того ради король три дни повелъ изъ наряду церковь ломати, промыслы показа, семьсотъ ядеръ огненныхъ на градъ пусти, а прочимъ чюгуннымъ числа нѣсть; гражане же съ Нѣмцы велию брань творяще на всякъ день вылазками, но Божія благодать всегда гражаномъ преспываше.

Во 124 году, октября въ 9 день, двинушася полцы Латынстин на богоспасаемый градъ Псковъ съ великою яростию, мняще окаянніи вскорѣ пріяти Псковъ; Божія сила возбрани совету ихъ: священницы весь соборъ молебная совершающе въ паперти преподобнаго Варлаама, а пнѣе у Живоначальные Троицы также молебны поюще. И бысть въ то время страшно стрѣлба изъ всего наряду на градъ, и гражане къ нимъ овии стрѣляюще, а инии

а) возмутъ» возметъ *неправильно въ обоихъ сл.*

1616 каменіемъ мечуще, друзіи же на нихъ калѣ льюще и дрвїемъ на нихъ метающе, и бысть  
 —<sup>23</sup> тако быюшеса до вечерни, и много людей побили изъ наряду по стѣнѣ съ Завеличья отъ  
 Ильи Пророка чрезъ рѣку; и тако въ той день избави Господь градъ свой и люди отъ  
 Латынѣ, а побѣенныхъ погребоша у святѣй Троицы. И потомъ стрѣляша по Живоначальны  
 Троицы храмъ, и не улчиша; въ 17 день пондоша прочь ото Пскова поганіи. Приде  
 Иванъ Плещеевъ и Собакинъ воеводы съ казаками во Псковъ, а стояли на Опочкѣ, а по-  
 мощи Пскову не было нисколкѣ. Въ то же время, какъ король стоялъ подо Псковомъ,  
 казаки собравшеса придоша къ Москвѣ и били челомъ государю, чтобъ ихъ послалъ на  
 Свѣйского короля подо Псковъ; и бояре умыслили и вманили лучшихъ въ Москву, а на  
 достальныхъ вылазкой вышли и многихъ побили. Октября въ 24 день преставися Иванъ,  
 что въ стѣнѣ жилъ 22 лѣта, ядъ же его рыба, а хлѣба не ѣлъ; а жилъ во градъ якоже  
 въ пустыни въ молчаніи великомъ.

Во 124 году пришлоъ королевичъ другой подо Псковъ Анцыкаръ, августа въ 11  
 день; и поставиша городокъ у Николы чудотворца, въ Устьяхъ, надъ Великой рѣкой.

Во 125 году, декабря въ 10 день, городокъ взяша и Нѣмецъ достальныхъ выпустиша;  
 и Нѣмцы съ государемъ помирился и отдаша города, Новгородъ, и Порховъ, и Ладогу, и  
 Рускимъ людемъ срокъ положили, дотоль бѣ Рускіе люди кто похочетъ на Русь выхо-  
 дили, а послѣ сроку назадъ отдавати пойдетъ. Тое же осени приходилъ королевичъ подъ  
 Москву съ Полскими и Литовскими людьми Владиславъ Жидимоновъ, и помиришася съ нимъ  
 на 14 лѣтъ; и даша ему 12 городовъ Сѣверскихъ и Себежъ Псковской пригородъ, а про-  
 мѣниша пзновъ Труса съ товарищи, коихъ въ Москвѣ взяли казаки, на митрополита Фила-  
 рета и на другой годъ приде съ Литвы, да князя Михайла Шеина, князя Ивана Пуговку.  
 Тое же знымы, въ великой постѣ, явися звезда копейнымъ образомъ, съ востока на полдни  
 грядущи, въ нощи являющися съ вечера, заходя на западъ, передъ зарями таяшеса; и пре-  
 бысть многое время, проявляя Турскихъ приходъ на Литовскую землю, а на другой годъ  
 Крымской на нихъ приде.

Во 126 году приде патріархъ Іерусалимскій Теофанъ со многими дарь и съ мощми къ  
 Москвѣ, и поставилъ патріархомъ государева отца Филарета; потомъ приде Макидонскій  
 митрополитъ. Того же лѣта приде на Литовскую землю, чрезъ Дунай и мосты помостивъ,  
 Турской царь. Того же году, на Иванъ день Рожества его, побилло градомъ на Покаменни  
 рѣкъ всякой хлѣбъ. Въ томъ же году былъ во Псковѣ князь Иванъ Федоровичъ Троеку-  
 ровъ, и взялъ четвертой снопъ на государя съ монастырей и съ церковей изо всякого хлѣба  
 на ратные люди, а села государевы розданы бояромъ въ помѣстья, чѣмъ преже кормили  
 ратныхъ; но той, иже церкви Божіа оскорби и весь міръ погубилъ, вскорѣ злѣ живота  
 исчезе, на Москвѣ испорченъ зеліемъ въ питіи отъ своихъ же, кровію изойде и умре, яко-  
 же и самъ о собѣ повѣда, каяся, иже толику бѣду сотворилъ всей Псковской земли.

Во 130 году отдали Нѣмцы Гдовъ государю.

Во 130 году, сентября въ 16 день, бысть исцѣленіе отъ иконы чудотворца Николы  
 мѣстного, что въ притворѣ стоитъ, женѣ вдовы очи просвѣти, въ день недѣльный на  
 молебнѣ.

Во 131 году, Божіимъ гнѣвомъ, въ Западной странѣ по многимъ землямъ хлѣбъ побилло  
 мразомъ<sup>а</sup>, и бысть гладъ таковъ, яко на сухомъ берегу къ Руси во градъ Гданскъ и въ Ригъ

а) мразомъ и гладомъ *прибавл. ошибок.* Аа. Э.

покупають хлѣбъ<sup>а</sup> бочку по 20 и по 30 рублевъ, а за моремъ мясо лядху, скотіе и ло-1623  
шади и вся скверная, даже и чловѣчи плоти коснутися; а иные грады палися отъ труса<sup>-32</sup>  
и отъ огня, а индѣ отъ воды.

Во 132 году, во Псковъ, въ соборной храмъ святыя Троица на вечерни въ западные  
двери вниде лошадь; того же лѣта на утрени коза вниде въ церковь, и извлекоша ю  
вонъ.

Въ 133 году, сентября въ 16 день, въ третьемъ часу ночи и до девятого часу къ пятку,  
бысть знаменіе въ мѣсяцы, погибе, и бысть всѣмъ людемъ видѣти, оста его мало аки сукно  
черно. Ноябрь въ 27 день мнози видѣша пламя веліе, исходяще изъ церкви святыя Троица,  
и инѣи же глаголють видѣша во снѣхъ главу святыя Троица падшу, и инѣи же колокол-  
ницу съ колоколами спадшу. Того же году, по весны, вода бысть велика въ мори и въ озе-  
рахъ и въ рѣкахъ на всемъ свѣтъ, а стояла не убываючи съ Благовѣщеньева дни до Нико-  
лина дни. Глаголють нѣщын<sup>б</sup>, яко на мори двѣ земли потонуло: Аѳиней преславная, въ  
ней же со всѣхъ странъ приходяще<sup>в</sup> учася мудрости, о ней же многія книги пишутъ, а  
въ Любкѣ потонуло люди и скоты, а изъ полаты въ полату въ лодкахъ възять по граду  
во все лѣто.

Во 134 году, веснѣ, на святой недѣли, было снѣту<sup>г</sup> многое множество предъ прежними  
лѣты, во Псковѣ рѣки и до верхнихъ рѣшотокъ рѣшотами съ берега черпали снѣтъ, а въ  
Великой рѣки до Выбута, и въ Череху рѣку вверхъ верстъ съ полтретьядцать, и во Многу  
рѣку верстъ съ двадцать и болши.

Во 135, 136. Князь Василей Туренинъ да дьякъ Третьякъ Копнинъ поставили на го-  
сударя варницу на кабаки варити, и церковное вино отняли на государя у торговыхъ лю-  
дей, продавати вѣрнымъ цѣловалникомъ дорогою цѣною; и церковные вотчины и мона-  
стырьскіе пустыхъ отписали на государя, и вкладчиковъ монастырьскихъ вонъ выбили, и  
монастырей и церквей не строили, и на самые праздники тѣхъ храмовъ въ годъ обѣдни не  
было; ихъ же умышленіемъ на окупъ дали квасниковъ, и извошниковъ, и дектяревъ, и  
байниковъ на оброкъ, и отъ году во иной годъ съ прибылью и съ наддачею выше<sup>д</sup>, и пло-  
щадныхъ подьячихъ такоже.

Во 137 году купиша на Москвѣ кабаки Псковскіе Москвичи, Ивана Никитича заклад-  
щикъ Хмелевской съ товарищи, и продаваша вино по 4 алтына стопу, а стопъ убавили; по-  
томъ Васка Болдинъ откупилъ въ засадахъ и по волостямъ, въ Печкахъ, и въ Талавскѣ, и  
въ Елинахъ, и во Уситвахъ, новые кабаки ставити, потомъ и Никула Хозинъ по Наровъ на  
Камби, на Куречки, и на Кунести, и у Волгина креста.

Во 138 году бысть моръ въ Печорахъ, и умерло 1700 людей всякихъ, отъ Ильина дни  
по Рождество Христово.

Во 139 году князь Микита Мезецкой Михайловичъ да Пиминъ Матѣевъ Юшковъ по-  
ставивша новые рѣшотки каменные нижніе, на устьи Псковы рѣки, на Великую рѣку, а  
стали въ 500 рублевъ, а прежде были деревянныя, а каменщики дѣлали Псковскіе.

Во 140 году, при тѣхъ властѣхъ, выходили выходцы многіе изъ Литовскіе земли, вся-  
кіе люди Рускіе съ женами и съ дѣтми, для великіе нужи и правезу и гладу и Литовского

а) покупають хлѣбъ» за симъ опять слово покупають повторено въ обѣихъ сп. б) нѣщынъ такъ кажется должно чит.;  
въ обѣихъ сп. нѣщын. в) приход.» со всѣхъ странъ повторено въ Аа. г) снѣту» т. е. снѣтковъ (рыба, *salmo*  
*eperlanus*); въ Э. здѣсь и ниже снѣгу и снѣтъ. д) выше» написано дважды въ Аа.

1632 насилства, православные христiяне; и тѣхъ власти многихъ насилствомъ отдавали дѣтемъ —<sup>34</sup> боярскимъ во крестьянство, и многіе скованы ходили по граду, милостыни просили, а кои не хотѣли, тѣхъ въ тюрьмахъ держали, чтобъ къ нимъ шли служить съ кабалами. Они же не давали за городъ соли возити болши полуудка всякимъ людемъ, кромѣ христiянъ дѣтей боярскихъ, тѣмъ волно. Привезли Нѣмцы торговые грамоту съ Москвы, что ставити имъ дворъ Нѣмецкой во Псковѣ, и входить въ городъ, и торговати имъ во Псковѣ; и билъ челомъ государю Іоасафъ архіепископъ и Псковичи, чтобъ не быти во Псковѣ Нѣмцамъ, и челобитья Псковского не приняли, у Іасафа<sup>а</sup> и благословеніе и службу отняли; а Нѣмцы во Псковѣ многіе входили и ѣздили по всему граду невозбранно, и отврѣши мѣсто, гдѣ дворъ Нѣмецкой ставити на Сѣнной нивѣ. И кои изъ Нѣмцевъ выходили Рускіе люди, и тѣхъ всѣхъ отдали назадъ въ Нѣмцы, а въ Новгородѣ болъ семисотъ семей отдали и многихъ казниша; и потомъ не выходиша на Русь. Послѣ Христова дни Псковичи собрали 5000 рублевъ, и послана къ государю къ Москвѣ. Іюня пріѣхалъ съ Москвы Нѣмчинъ, а велію ему рвы копати около Пскова, и ходилъ волно единъ около града съ щупами, и щупалъ земли возлѣ стѣнъ.

Во 141 году, мая въ 14 день, ратные Псковскіе ходиша подъ Свѣю, и Свѣю сожгоша и помону много приведоша, а иніи истопоша въ Двинѣ; и вѣдругіи ходиша, и Друю высѣкли и выжгли, и пріидоша во Псковѣ въ 20 день. Того же іюня въ 26 день быша подъ Лужею; іюля въ 14 день пріидоша во Псковѣ. Ноябрь взяша Торопчане и Лучани Невле у Литвы городъ. Въ то же время выбѣжала Литва изъ Себежа, и взяша Опочане Себежъ, а Литву досталную побиша.

Въ 141 году пожаловалъ государь Псковѣ, не велѣлъ имати снопа съ монастырей и съ церквей; а восьмого снопа приходило государю въ Кремъ на годъ 11.011 четвертей безъ четверика.

Во 141 году взялъ государь съ монастырей Псковскихъ первую подать, съ жилого и съ пустого, со 600 четви безъ 11 четви 51 рубль 18 алтынъ, а съ проторни и вся 60 рублей, съ того же окладу даточныхъ 2 человекъ конныхъ, а конной ставился въ 70 рублей и болши; а поѣхали къ Москвѣ августа въ 4 день со всѣхъ монастырей, а изъ Вязмъ приѣхали во 142 ноября во 2 день, а иные въ Вязмъ остались даточные; потомъ взяли за подводу по 5 рублевъ къ Москвѣ, да ктому келейные игуменскіе въ запросъ волею, а болши<sup>б</sup> февраля во 2 день во 142 году давали тѣ подати.

Во 142 году былъ князь Федоръ Андреевичъ Елецкой; при томъ князи приходиша Литва въ Вышегородщину, и много шкоты сотвориша и въ Елинахъ; а во Псковѣ посацкіе люди Псковичи ношю на стѣнахъ, а днемъ Великую рѣку очищали. Побиша казаки Литву въ Гривахъ и языки приведоша во Псковѣ; побиша Литву въ Кочановъ слободъ многихъ людей, а иныхъ на окупъ отпустиша.

Во 142 году, ноября въ 5 день, стояли казаки по Великой рѣкѣ до Колбежицъ, а велію имъ пити и ясти по крестьяномъ. Пришла опасная грамота съ Москвы для Литвы. Генваря въ 23 день поиде князь Дмитрей Еуѡимьевъ, Воейковъ<sup>в</sup> на Литву подъ Себежъ со

а) у іасафа» іасафа такъ въ обоихъ сп. б) а болши» здѣсь какое либо слово пропущено въ обоихъ спискахъ. в) князь... воейковъ» здѣсь примѣтенъ пропускъ фамиліи воеводы князя Дмитрія Еуѡимьева, далѣе впрямую слѣдовало имя другаго воеводы Воейкова, ходившаго съ нимъ подъ Себежъ; князей Воейковыхъ въ Родословныхъ книгахъ не значится.

всѣми ратными людьми, голова стрѣлцкой Петръ Ногинъ съ своимъ старымъ приказомъ 1634 и пригородцкіе, и въ городъ въ Себежи былъ и на Опочки; а Литва въ то время Воро-<sup>—37</sup>ночь выжгли и выскли, и въ Воронцовъ также, и подъ Островомъ посадъ выжгли и выскли, также много шкоты учиниша; а люди на него оплошились, чаяли обороны отъ Литвы, и пришло въ Псковъ февраля въ 3 день, а монастыремъ и церквамъ въ подводахъ много шкоты учинилося; а Литва во Псковщинѣ и во Ржовѣ жгли и скли, и пошли въ Полоцко; 21 день посланы ратные всякіе на Опочку. Въ то же время придоша Литва подъ Печоры, и посадъ выжгли и ряды, и пошли прочь; и немногіе люди Псковскіе, голова стрѣлцкой Никита Аннеиковъ съ своимъ приказомъ, дѣти боярскіе и служки монастырскіе, конныхъ всего съ 70 всѣхъ, побѣдѣ Литву на рубежи, языковъ взяша 27 человекъ, а иніи убѣжаша къ Лужи. Придоша ратные вси съ Опочки во Псковъ, февраля въ 19 день. Того же въ 22 день приходила Литва подъ Опочку, и языки поимаша и посадъ зажгли, и прочь отыдоша. Въ то же время Себежскіе ратные взяли Литвы 7 человекъ; а тая же Литва всего ихъ семьсотъ человекъ стояша за Себежомъ, и поидоша подъ Луки Великіе на страшной недѣли, и оттолъ къ Русы. Въ то же время Псковичамъ тяжело велми было немѣрно, по вся ночи головами вси на стѣнахъ стояли со оружіемъ, посадцкіе люди и улицкіе сторожи, да еще по вся дни Великую рѣку возлѣ стѣну чистили, во весь городъ полили; а провѣздъ былъ единъ ко Власьевскимъ воротамъ. Потомъ даточныхъ людей съ кирками и съ лопатами подъ Смоленскъ<sup>а</sup>. Апрѣля въ 6 день придоша съ Москвы даточные монастырскіе, кои вдругіе посланы были въ бѣглыхъ мѣсто къ Москвѣ, а велми имъ служити во Псковѣ на выѣздъ; а кои въ осадѣ сидѣли въ Дорогобужи, и тѣ многіе померли мытомъ, а немногіе прѣехали во Псковъ, долго минувъ. Того же году, апрѣля, прѣѣхаша во Псковъ гости Московскіе посадцкихъ людей верстати и 5-я денга имати на государя, изо всѣхъ животовъ, ратнымъ людямъ Московскимъ; и бысть тяжело велми Псковичамъ. Іюня въ 23 день побѣдѣ Литву казаки, а языковъ взяли 20 человекъ, а нашего убѣдѣ Герасима Хозина единого на томъ бою. Въ томъ лѣтѣ помирился государь съ Литвою, а городовъ отдалъ 16 и съ нарядомъ ихъ, кои наши имали на Свѣи, и на другой отдаша Себежъ, и Красное, и Невле; и дана подвода всѣхъ и съ пригородцкими семьсотъ съ двоеколыми телѣгами, ставилась подвода по полъ-4 рубли и по 4 рубли, а съ Себежа пришли болши 200 порозжихъ, везти нечего. При томъ же князи Елецкомъ,

Во 144 году, отняли у Псковичъ торговлю, что лномъ не торговати всякимъ людямъ, и гость Московской присланъ, велми ему купити на государя по указной цѣнѣ Московской; и много шкоты монастыремъ и всякимъ людямъ сотвориси, и насилству и грабежу достойно, денги корѣлки худые, и цѣна неволная, и купля нелюбовная, и во всемъ скорѣбь великая и вражда неслезанная и всей земли связь, ни купити, ни продати не смѣтъ никому же помимо.

Во 145 году, сентября въ 29 день, отрокъ нѣкій 12 лѣтъ, на Полонищи идущу ему на бую у церкви святыя Анастасія, и ухватило его нѣкая сила аки вѣтромъ, и явился яко человекъ съ крылы безъ ногъ, и молвилъ ему «не бойся, и скажи въ житіи семъ всякимъ людямъ, чтобъ жили въ покаяніи и въ чистотѣ, а не учнутъ тако быти, и будетъ гнѣвъ Божій великъ на градъ семъ», и взялся отъ него на крылахъ отъ земля выше креста святыя церкви Великомученицы Анастасіи. Октября въ 1 день, послѣ обѣдни праздничной Покрова пресвятыя Богородица, въ торгу, у Мотыльной гридницы, бысть чудо преславно

а) подъ смоленскъ;» здѣсь пропущено слово: нарядили или послали.

1637 въ церкви святыхъ благоверныхъ князей Бориса и Гльба, на бую, въ Застѣнн: вшелъ  
 —45 священникъ тое церкви Иоаникѣй съ ключами имати поминаніе родителское, аже свѣщи гор-  
 ятъ всь, 97 свѣчь, и онъ ужаснулся и тотчасъ воскликать людей<sup>а</sup>, князю Федору Семе-  
 новичю Куракину и архіепископу Левкѣю; и пѣша молебень съ звономъ. Того же году въ  
 Пескахъ въ монастырь святаго Николы чудотворца престоль весь около и двѣ пелены,  
 спреди престола золотная, а съ востока къ престолу стояла выносныя Богородица образъ,  
 и пелена къ престолу сгорѣла вся и подставки много сгорѣло и погасло, а другая пелена  
 цѣла и ничимъ неврежена вся возль сгорѣвшой пелены къ горнему мѣсту; а на престоль  
 все цѣло, и еуангелія и кресты и покровы престольные, аки обрѣзано огнемъ около всего  
 престола, и креста пемного почернѣло къ подножію и престольные дѣки изпепели отъ  
 великого огня, генваря въ 22 день, и погасло само отчего того невѣдомо, Богъ въсть и  
 Николае; а на престоль первой антимишь положень 7012, второй антимишь 7058, а сей  
 третей во 145 году, генваря въ 29 день, священіе было церкви при игумень Юсифѣ и дя-  
 конѣ вдовомъ Галактіоннши.

Во 150 году, генваря въ 9 день, у Покрова пресвятыя Богородица, въ торгу, свѣща  
 загорѣлася сама предъ иконою Покрова Богородицы, въ притворѣ, на 3-мъ часу ночи, при  
 князь Михаилѣ Петровичи Пронскомъ, при архіепископѣ Левкѣи. Въ томъ же году у Спаса  
 на Мирожі свѣща загорѣлася, а по инымъ мѣстомъ явленія быша. Въ Островщины хри-  
 стіянину явился мужъ святельпень, сіяше аки солнце; онъ же отъ страха ужаснулся. И у  
 Воскресенія Христова на Стадниці, на Запсковѣ, женъ убогой вдовѣ: въ ноци спящую  
 возбудило и велѣно изыти ей изъ келіи и изъ стѣней вонъ, она же изыде и видѣ челоуѣка  
 стояща, велика возрастомъ, во священныхъ ризахъ бѣлыхъ, и крестъ въ руцѣ его, а въ  
 другой свѣща горящая, и нарицаеть ю именемъ и глаголетъ: «иди къ архіепископу Левкѣю  
 и глаголи ему, чтобъ жили въ покаяніи и въ чистотѣ и въ правдѣ и злыхъ бы дѣлъ пре-  
 стали», и ина многа таковая поучаше; она же отъ страха и отъ сіянія его не могій стояти;  
 онъ же отыде отъ нея. Также и Островскій доброму поучаше, и гнѣвъ Божій сказываху  
 оба отъ Бога быти въ наказаніе намъ грѣшнымъ. И въ тѣхъ годѣхъ отъ иконъ Богороди-  
 цыныхъ слезы шли не въ одномъ мѣстѣ. При князь Михаилѣ Петровичѣ Пронскомъ, вхалъ  
 къ Москвѣ королевичъ Дацкіе земли, и немного былъ на Москвѣ и въ свою землю отѣхалъ;  
 и послѣ его Московской посоль шолъ въ Дацкую землю Проѣстевъ.

Во 151 году пріѣхалъ королевичъ во Псковъ тотъ же, и прислали съ Москвы во  
 Псковъ бояръ многихъ и стрѣльцовъ стремянныхъ, и приняли его съ великою честію и со  
 многими дары, и былъ на Москвѣ болши полутору годовъ, и отпустиша его во свою землю  
 во 154 году; а шкоты учинилося въ кормахъ и въ подводахъ несмѣтная.

Во 153 году, іюня въ 23 день, сполохъ бысть великой отъ Литовского рубежа и за  
 Новгородъ, мало не до Москвы, съ монастырей и съ погостовъ всякіе монастырскіе и цер-  
 ковные казны по городомъ попривезли, и во Псковъ, а пронеслося, что идутъ Дацкіе  
 Нѣмцы съ Литвой вмѣстѣ подо Псковъ на осадъ, или къ Москвѣ пойдутъ королевича выру-  
 чать изъ Москвы; а отъ Рускаго рубежа также бѣжали Литовскіе люди, чаяли, что на  
 нихъ идутъ Рускіе люди вскорѣ.

а) людей» *далѣе пропущена рѣчь*: возвѣстиша или повѣдаша.

Во 153 году, іюля въ 13 день, преставился государь царь и великій князь Михайло 1645  
Федоровичь всеа Русіи; по немъ благовѣрная царица Евдокья, августа мѣсяца<sup>а</sup> \*.

Въ лѣто 7097, маія въ 1 день, пріѣхалъ во Псковъ съ Москвы первый епископъ Мисаилъ; а преставился въ 100 году, апрѣля въ 21<sup>б</sup> день. Потомъ Генадій вторый; преставился августа въ 24 день, 116-го. Потомъ велико время мяклося безъ епископства, много лѣтъ. Потомъ Селивестръ Корѣльскій епископъ; преставился во 124 году. По немъ Іоакимъ архимаритъ Печерскій первый архіепископъ Пскову; преставился во Псковъ. По немъ Павелъ; потомъ на Крутицахъ митрополитомъ бысть. Во 135 году, генваря въ 14 день, поставленъ во Псковъ архіепископомъ Печерскій архимаритъ Іоасафъ; и потомъ патріархомъ бысть по Филаретъ патріархъ на Москвѣ, во 142 году. По немъ Левкій архіепископъ во Псковъ пріѣхъ съ Москвы; а былъ въ Симановъ монастырь архимаритомъ. Во 158 году, ноябрю въ 4 день, поставленъ бысть на Москвѣ Печерской архимандритъ Макарій во Псковъ архіепископомъ, при державѣ благовѣрнаго государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича всеа Русіи и при святѣйшемъ патріархѣ Іосифѣ Московскомъ и всеа Русіи; а пріѣхалъ во Псковъ онъ великій господинъ нашъ Макарій архіепископъ Псковскій и Изборскій мѣсяца февраля въ 2 день, а встретили его великого святителя со кресты у Спаса на Мирожіи всѣ гражане града Пскова съ великою велелѣпною честію, а служилъ въ тотъ день, пришедъ во Псковъ, самъ архіепископъ Макарій литургію въ соборѣ у Живоначалныя Троицы; а былъ тогда во Псковъ государевъ воевода околничей Никпфоръ Сергѣевичъ Собакинъ да дьякъ Иванъ Степановъ, а во дворцѣ былъ дьякъ Иванъ Дмитріевъ. Того же году, февраля въ 3 день, поставленъ бысть во архимариты въ Печерской монастырь черной священникъ того же монастыря, бывшій игуменъ Мирожского монастыря, именовъ Митрофанъ<sup>в</sup>, по благословенію великого господина преосвященного Макарія архіепископа Псковскаго и Изборскаго, во второй день святительства его на великомъ престолѣ Живоначалныя Троица, пресловущаго и преименитаго града Пскова, шестыя степени.

<sup>г</sup> Во 154 году, сентябрю во 2 день, какъ государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича всеа Русіи наркли на государство, и въ тотъ день государь пожаловалъ боярствомъ князя Алексѣя Никитича Трубенного; а сказывалъ ему боярство бояринъ и дворецкой князь Алексѣй Михайловичъ Лвовъ. А какъ государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ всеа Русіи вѣнчался царскимъ вѣнцомъ, сентябрю въ 28 день, и въ тотъ день пожаловалъ боярствомъ Никиту Ивановича Романова; а сказывалъ ему боярство бояринъ и дворецкой князь Алексѣй Михайловичъ Лвовъ. Того же числа пожаловалъ государь боярствомъ Василья Ивановича Стрѣшнева; а сказывалъ ему боярство околничей Степанъ Матѣевичъ Провстевъ. Того же числа дано околничество князь Дмитрею Петровичю Лвову; а сказывалъ ему околничество думной дьякъ Иванъ Гавре-

а) Въ концѣ Э. находится та же самая приписка, что въ Аа на первомъ блѣномъ листѣ (см. Предисловіе): книга сіа лѣтописецъ василья никпфоровича собакина; тицаіе и труды грѣшнаго раба, боголюбленскаго дьячка изъ бродовъ, андрюшки ильина по реклу козы. б) апр. въ 21» такъ исправлено: см. выше стр. 321, подъ 7100-мъ г.; въ Аа. ошибк. апрѣля въ 27. в) бывшій. митрофанъ» такъ исправлено; въ Аа. бывшаго игумена мирожского монастыря, итрофана. г) Отсюда въ Аа. начинаются выписки изъ Разрядныхъ книгъ, писанныя сначала тѣмъ же томъ, а потомъ другою рукою. Годы и въ Разрядахъ идутъ не по порядку.

\* Прекращается ЭРМ.



1646  
—47

невъ. Сентября въ 29 день государь пожаловалъ боярствомъ князя Якова Куденетовича Черкасского; а сказывалъ ему боярство бояринъ Василей Петровичъ Шереметевъ. Того же числа государь пожаловалъ боярствомъ Ивана Ивановича Балаболду Салтыкова; а сказывалъ ему боярство бояринъ и оружничей Григорей Гавриловичъ Пушкинъ. Того же числа дано окопничество князю Петру Ѳедоровичю Волхонскому; а сказывалъ ему окопничество думной дьякъ Иванъ Гавреневъ. Того же числа сказано кравчество съ путемъ Семену Лукьяновичю Стрѣшневу; а сказывалъ ему стрѣпчей съ ключомъ Иванъ Михайловичъ Аппчковъ. Сентября въ 30 день государь пожаловалъ боярствомъ князя Ѳедора Семеновича Куракина; а сказывалъ ему боярство бояринъ Василей Ивановичъ Стрѣшневъ. Того же числа государь пожаловалъ боярствомъ Ѳедора Степановича Стрѣшнева; а сказывалъ ему боярство печатникъ Ѳедоръ Лихачовъ. Того же числа государь пожаловалъ окопничествомъ Ѳедора Борисовича Долматова Карпова; а сказывалъ ему окопничество казначей Богданъ Миничъ Дубровской. Октября въ 1 день, на Покровъ святѣй Богородицы, государь пожаловалъ боярствомъ князя Михайла Михайловича Темкина Ростовского; а сказывалъ ему боярство бояринъ Василей Ивановичъ Стрѣшневъ. Того же числа государь пожаловалъ окопничествомъ Никифора Сергѣевича Собаккина; а сказывалъ ему окопничество думной дьякъ Михайло Волошениновъ. Того же 154, на государевы имянины, дано боярство князю Юрью Петровичю Буйсову Ростовскому; а сказывалъ ему боярство окопничей князь Петръ Ѳедоровичъ Волхонской. Того же числа дано окопничество Борису Ивановичу Пушкину; а сказывалъ ему думной дьякъ Иванъ Гавреневъ. Того же числа дано окопничество Петру Тихановичю Траханіотову; а сказалъ ему думной дьякъ Иванъ Гавреневъ. Апрѣля въ 1 день государь пожаловалъ боярствомъ Бориса Петровича Шереметева; а сказывалъ ему окопничей Борисъ Ивановичъ Пушкинъ. Того же числа дано окопничество Михайлу Матѳеевичю Бутурлину; а сказывалъ ему думной дьякъ Иванъ Гавреневъ. Декабря въ 25 день, на Рождество Христово, государь пожаловалъ боярствомъ окопничего князя Семена Васильевича Прозоровского; а сказывалъ ему боярство окопничей Степанъ Матѳеевичъ Прѣстевъ. Того же числа государь пожаловалъ боярствомъ и оружничествомъ окопничего Григорья Гавриловича Пушкина; а сказывалъ ему казначей Богданъ Миничъ Дубровской. Того же числа дано окопничество князю Василью Григорьевичю Ромодановскому; а сказывалъ ему думной дьякъ Михайло Волошениновъ.

Во 154 году ходилъ въ посольствѣ въ Литву бояринъ Василей Ивановичъ Стрѣшневъ, да съ нимъ въ товарищехъ окопничей Степанъ Матѳеевичъ Прѣстевъ, да дьякъ думной Михайло Волошениновъ, да Микифоръ Шипулинъ; да съ нимъ же были столники и дворяне и жилцы столникъ Родіонъ Матѳеевичъ Стрѣшневъ, да Иванъ Ѳедоровъ сынъ Голянищевъ Кутузова, да князь Данила князь Буемовъ сынъ Мышецкой стрѣпчей, да Сима Макарьевъ сынъ Бахтѣевъ; да дворяне Тимошей Ивановъ сынъ Стрѣшневъ, да Ѳедоръ Ивановъ сынъ Голянищевъ Кутузовъ, да Ѳедоръ Богдановъ сынъ Глябовъ, да Василей Ивановъ сынъ Толстой, да Василей Яковлевъ сынъ Унковской, Григорей Васильевъ сынъ Волковъ, Ѳедоръ Петровъ сынъ Обернибесовъ; да съ ними же подъячіе: Григорей Семеновъ, Григорей Никановъ, Давыдъ Мардасовъ, Иванъ Десятого.

Во 155 году, генваря въ 5 день, дано боярство Лаврентею Дмитріевичю Салтыкову; а сказывалъ ему окопничей Борисъ Ивановичъ Пушкинъ. Того же числа дано окопничество князю Семену Романовичю Пожарскому; а сказывалъ ему думной дьякъ Михайло Волошениновъ.

155, апрѣля въ 1 день, государь пожаловалъ бояриномъ князя Петра Ивановича <sup>1647</sup> Пронского; а сказывалъ ему боярство бояринъ и оружничей Григорей Гавриловичъ <sup>—49</sup> Пушкинъ. Того же числа государь пожаловалъ въ околничіе князя Федора Андрѣевича Хилкова; а сказывалъ ему околничество думной дьякъ Михайло Волошениновъ.

156 году прѣѣхалъ во Псковъ на воеводство околничей Никифоръ Сергѣевичъ Собакинъ, на князя Алексѣево мѣсто Лыкова; а съ нимъ дьякъ Иванъ Дмитревъ.

Лѣта 7156, генваря въ 16 день, была радость у государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича всеа Русіи. Въ отцово мѣсто былъ бояринъ Борисъ Ивановичъ Морозовъ; въ материно мѣсто Глѣбова жена Ивановича Морозова. Сидячіе: князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой, князь Семень Прозоровской; царицыныхъ сидячихъ: бояринъ князь Михайло Михайловичъ Темкинъ, бояринъ Григорей Гавриловичъ Пушкинъ; жены ихъ сидячіе. Дружки бояринъ князь Микита Ивановичъ Одоевской, околничей князь Василей Григорьевичъ Ромадановской; царицыны: бояринъ Михайло Михайловичъ Салтыковъ, Василей Голохвастовъ. Тысецкой: бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской. Конюшей: Иванъ Васильевичъ Морозовъ. У подклѣта: бояринъ Глѣбъ Ивановичъ Морозовъ, а съ нимъ околничей Илья Даниловичъ Милославской. Свѣчники князь Василей да князь Ондрѣй Хилковы; товарищи имъ: Михайло да Василей Волинскіе. Съ фонарями: князь Данило да князь Борисъ Мышецкіе. Коровайники Василей Володимировъ сынъ Ляпуновъ съ братьею, три человекъ. У мыленки князь Петръ Волхонской.

157 году, октября въ 22<sup>а</sup> день, Богъ даровалъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю всеа Русіи сына, государя царевича князя Дмитрея Алексѣевича Московскаго и всеа Русіи; а Богъ простилъ государыню царицу и великую княгиню Марью Ильичну на праздникъ Пречистые Казанскіе, октября въ 22 числѣ<sup>б</sup>, въ 8-мъ часу ночи; а съ богомолными грамотами посланъ въ Новгородъ и во Псковъ жплецъ Овдѣй Куракинъ сынъ Кучицкого, а по боярину Бориса Ивановича Морозова да по Семена Стрѣшнева <sup>в</sup> Ивановъ Стрѣшневыхъ. Того же дни государь пожаловалъ съ ними же князь Ивана Никитича Хованского, изъ опалы велѣлъ имъ быть къ Москвѣ, для своей государской радости.

Во 157 году, на праздникъ на Срѣтеніе Господне, была смута великая на Москвѣ: били челомъ государю, всею Москвою, посадцкіе и всякихъ чиновъ люди на Леонтея Плещева, а бояринъ Борисъ Ивановичъ Морозовъ и околничей Петръ Траханіотовъ за него стояли. И какъ государь пошолъ отъ праздника, и за нимъ государемъ пришли посадцкіе всякихъ чиновъ люди всею Москвою, и государь къ нимъ высмалъ боярина князя Михайла Михайловича Темкина да околничего Бориса Ивановича Пушкина; а боярина и околничего посадцкіе люди обезчестили и платье на нихъ ободрали, два однѣ въ Верхъ ушли. И пошли всякіе люди отъ крыльца прочь и учали разбивать дворы боярскіе, дворъ боярина Бориса Ивановича Морозова, да околничего Петра Траханіотова, да Назарьевъ дворъ Чистого, и самого на дворъ его убили и животы его разнесли, и гостя Василья Шорина грабили, а самъ Василей два ушолъ; а то дѣялось въ пятницу на субботу, а въ субботу государь выдалъ отъ себя съ Верху на Пожаръ міру Леонтея Плещева, и его Леонтея міромъ убили. И какъ его Леонтея убили,

а) 157 году. въ 22<sup>а</sup> такъ исправлено (см. *Акты Арх. Экспед. II*, 61); въ Аа. ошибк.: того же 156 году, октября въ 25. б) въ 22 числѣ; въ Аа. опять ошибк.: въ 2 числѣ. в) Здѣсь находится пропускъ.

1649

—50

и вѣтпоры всякіе люди пошли по всей Москвы боярскихъ дворовъ грабить и жечь. И выгорѣла Москва отъ Неглины до Чертольскихъ воротъ, и не осталось въ Бѣломъ городѣ ни единого кола, только осталось въ Бѣломъ городѣ у Трубы около Петровскаго Павловъ монастырь, дворовъ съ триста; а за городомъ за Чертольскими вороты слободы выгорѣли до Земляного города; а въ Китай перекинуло съ Неглинскаго мосту, и выгорѣлъ кружечной дворъ. А въ субботу грабили боярскіе дворы, въ Китаѣ боярина князя Никиты Ивановича Одоевскаго да боярина Михайла Михайловича Салтыкова, а въ Бѣломъ городѣ, на Дмитровкѣ, боярина и дворецкого князя Алексѣя Михайловича Лвова, да боярина и оружничего Григорья Гавриловича Пушкина, да боярина князя Михайла Михайловича Темкина, да боярина Глѣба Ивановича Морозова, да на Петровской улицы боярина Ѳедора Борисовича Долматова Карпова, дворянъ Баума Болтина да Василья Толстого, и всѣхъ дворянъ грабили съ сорокъ и болши. А Петра Траханиотова казнили на Пожарѣ, во вторникъ, голову отсѣкли; а бояринъ Борисъ Ивановичъ былъ сосланъ въ Кирилловъ монастырь. А у дѣлъ сидѣлъ въ Полатѣ съ бояры бояринъ Никита Ивановичъ Романовъ съ товарищи; а въ Стрѣлецкомъ приказѣ сидѣлъ бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкаскаго, Иноземскаго приказѣ и Новая Четь ѣму же была приказана.

Во 157 году ходили въ посольство въ Свѣю: околничей Борисъ Ивановичъ Пушкинъ, да съ нимъ въ товарищехъ Ѳеонасей Осиповичъ Прончищевъ, да дьякъ Алмазъ Ивановъ; да съ ними же дворяне Иванъ Прончищевъ, Юрьи Секъринъ, Иванъ Секъринъ, Василей Прончищевъ, Елисей Снявинъ; да переводчикъ Иванъ Адмовъ да Матѳеѣй Елисеевъ.

Во 157 же году сказано боярство князю Михайлу Петровичю Пронскому; а сказалъ ему боярство бояринъ и оружничей Григорей Гавриловичъ Пушкинъ. Во 157 году сказано околничество, на Рожество Христово, Степану Гавриловичю Пушкину; а сказалъ думной дьякъ Семень Заборовскаго. Того же году пожаловалъ государь боярствомъ князя Юрья Алексѣевича Долгорукаго, на Введеневъ день пресвятыя Богородица, ноября въ 21 день. Во 157 году государь пожаловалъ боярство околничему Ѳедору Борисовичю Долматову Карпову, на Великъ день. Того же числа государь пожаловалъ околничество князю Ивану Ивановичю Лобанову Ростовскому; а сказывалъ ему околничество думной дьякъ Михайло Волошанинъ. Государь пожаловалъ въ боярство князя Ивана Микитича Хованскаго, на самыя Радоницы. Того же числа государь пожаловалъ околничествомъ Тимоѳея Ѳедоровича Бутурлина; а сказывалъ ему околничество думной дьякъ Михайло Волошанинъ. Того же 157 сказано околничество князю Василью Петровичю Лвову; а сказывалъ ему околничество думной дьякъ Иванъ Гавреневъ.

Во 158 году дано боярство, на Срѣтеневъ день, околничему Ильѣ Даниловичю Милославскому; а сказывалъ ему боярство околничей Степанъ Матѳеевичъ Протсевъ.

Того же году 158 преставися государь царевичъ князь Дмитрей Алексѣевичъ всеа Русіи, октября въ 26 день.

Да того же 158 году у царьской Уложенной книги сидѣли бояринъ князь Никита Ивановичъ Одоевскаго, да съ нимъ въ товарищехъ бояринъ князь Семень Васильевичъ Прозоровскаго, да околничей князь Ѳедоръ Ѳедоровичъ Волхонскаго, да дьякъ Гаврило Леонтиевъ, да Ѳедоръ Грибоѣдовъ; да съ выборными людьми сидѣлъ бояринъ князь Юрьи Алексѣевичъ Долгорукой, да столникъ Иванъ Васильевичъ Олферевъ, да дворянинъ Василей Толстой.

Во 158 году государь пожаловалъ въ околничіе князя Ивана Ондръевича Хил-1650  
кова; а сказывалъ ему думной дьякъ Семень Заборовской. Того же году государь  
пожаловалъ въ околничіе князя Ивана Ивановича Ромодановского; а сказывалъ ему окол-  
ничество думной дьякъ Михайло Волошанинъ. Того же году государь пожаловалъ въ  
околничіе Богдана Матѣевича Хитрово; а сказалъ ему думной дьякъ Михайло Воло-  
шанинъ.



## ОКОНЧАНИЕ ПСКОВСКОЙ ЛѢТОПИСИ ПО СНѢГИРЕВ- СКОМУ СПИСКУ.

(См. стр. 307.)

=

1547 Въ лѣто 7055<sup>а</sup>, декабря въ 28 день, князь великій Іоаннъ Васильевичъ да братъ его князь Георгій прѣвха съ Москвы въ пять дней въ Великій Новѣградъ, и невѣдомо какъ увѣда казну древною сокровенну въ стѣнѣ создателемъ святыя Софіи Премудрости Божіи князя Владимира Великого, и невѣдомо бысть о семъ никѣмъ, ниже слухомъ, ниже писаніемъ. И тогда прѣвхавъ нощію и начатъ пытати про казну ключаря Софійскаго и понамаря, и много мучивъ ихъ и не допытався, понеже не вѣдаху; и приде самъ князь великій на всходъ, куда восхождаху на церковныя полати, и на самомъ всходѣ на правой сторонѣ повелѣ стѣну ломати, и просыпая веліе сокровище, древнія слитки въ гривну и въ полтну и въ рубль, и насыпавъ возы и посла къ Москвѣ. И былъ въ Новѣградѣ одну ношь, на Вороночи былъ у пречистыя Богородицы на Синичь горѣ, а третію ношь былъ у пречистыя Богородицы въ Печорахъ, а во Псковѣ въ среду не много былъ, и поѣхалъ къ Москвѣ; и князь Владимиръ съ нимъ, а князь Юрій остался въ Псковѣ, и побылъ не много и съѣхалъ къ Москвѣ. Сій царь и великій князь Іоаннъ, по Божіи милости и пречистыя Богородицы и великихъ чудотворцевъ, взявъ Казанское царство и Астраханское, и вознесся гордостію, и начатъ братитися<sup>б</sup> и дружбу имѣти съ далними цари и короли, съ Цысаремъ и съ Турскимъ, а съ ближними землями заратися и начатъ воеватися; и въ тѣхъ ратехъ и войнахъ ходя свою землю запустошилъ, а послѣди отъ иновѣрца ума изступи и землю хотѣ погубити, аще не бы Господь животъ его прекратилъ. На послѣди живота его и многомятежнаго житія умилосердися Господь Богъ, остави сына ему прекроткаго и незлобиваго царевича Феодора на утишіе христіаномъ; и обрадовашася вси при немъ и Руская земля въ тишинѣ бысть молитвою его, и многихъ помилова, грады и села и монастыри и церкви одари, ихже отецъ его плѣни. Но Божіими судьбами и о семъ бысть: и на сего

а) въ л. 7055» въ лѣто 7056 *ошибк. С.*; см. *выше стр. 306 — 307.* б) *братитися такъ въ другихъ Лѣтописяхъ; въ С. братися.*

діаволю завистника возстави, шурина своя ему царицы супруги, и смерть отъ него пріять, <sup>1547</sup> яже напереді о всемъ узриши писана же въкратцѣ<sup>а</sup>. — 69

Лѣта 7070. Бысть при державѣ великого государя царя и великого князя Іоанна Василіевича, всеа Русіи самодержца, на Москвѣ и во всей Руской земли, въ государевѣ вотчинѣ, тишина и благоденствіе великое и рука государева высока надъ всеми ордами, многіе грады и земли прикланялися подъ его государеву державу; и того же году и Полоцко взялъ. И потомъ, по грѣхомъ Рускія земли, возсташа мятежь великъ и ненависть во всѣхъ людехъ, и межусобная брань и бѣда велика, и государя на гнѣвъ подвигли и за великую измѣну государь царь учиниша опричнину; и бысть мятежь по всей земли и раздѣленіе. И сбылся Христово слово: возста сынъ на отца, и отецъ на сына, и дщи на мать, и мать на дщерь, и врази челоувѣку домашній его. И оттого бысть запустѣніе веліе Руской земли.

Лѣта 7073. Погорѣ Псковъ весь, и Кремль, и зелье въ палатѣ у Святыхъ вратъ, и на обѣ страны стѣны вынесе, гдѣ нынѣ владыченъ дворъ.

Въ лѣто 7077, декабря въ 27 день, оклеветаша злые люди Великій Новградъ и Псковъ царю и великому князю Іоанну Василіевичю всеа Русіи, будто ся хотять отложитися къ Литвѣ, и пріиде съ великою яростию въ Великій Новградъ, съ силою, и пѣни Новградъ конечнѣ, якоже и отъ начала не бысть надъ нимъ таково зло, и не мощи изрещи сицевые бѣды, еже сотворися надъ нимъ: первое архіепископа Пимина взять и въ заточеніе посла на Тулу, и святую Софію соборную церковь пограби и пойма чудотворныя иконы Корсунскія и казну всю, драгія вещи пойма, и архіепископль дворъ и монастыри весь и церкви пограбилъ, и всѣхъ людей, и многихъ православныхъ умучи многими муками, а протчихъ людей, глаголють 60.000 мужей и женъ и дѣтей, въ великую рѣку Волховъ вмета, яко и рѣкъ запрудитися; и по инымъ градомъ Новгородскимъ такожде вся люди ограбилъ и монастыри и церкви. И сице бысть Великому Новуграду запустѣніе. И посади намѣстники своя, и бысть живущимъ продажа велика и поклепы и подметы, и отъ сего мнози людіе поидоша въ нищемъ образѣ скитаяся по чужимъ странамъ. Того же году, въ великой постѣ на первой недѣль, февраля мѣсяца, пріиде царь и великій князь Іоаннъ Василіевичъ всеа Русіи во Псковъ, оприччиною, со многою ратию, восхотѣ разорити градъ Псковъ якоже Великій Новградъ, и пріиде съ великою яростию яко левъ рыкая, хотя разтерзати и неповинныя люди и кровь многую пролити но Господь Богъ всещедрый и всемилостивый челоувѣколюбецъ, молитвами пречистыя Матере своя Владычицы Богородицы и чудотворца благовернаго князя Гавріила-Всеволода, промышляя о родѣ челоувѣчествъ, вложи въ сердце блаженному своему угоднику Саломѣю Николѣ и христіолюбцу князю Юрью Токмакову, еже преложити сердце цареву отъ ярости на милость ко гражданамъ, повелѣ по улицамъ града подъ дома своими трапезы поставляти и хлѣбы полагати; якоже и бысть. И егда же пріиде князь великій на Поле близъ града и ста во обитель святаго Николы на Любятовѣ, въ нощи къ недѣли, и начаша утреннюю звонити по всему граду, и тогда слышавъ князь великій велій звонъ, умилися душею и пріиде въ чувство, и повелѣ всемъ во емъ мечи притупити о камень и ни единому бы дерзнути еже во градъ убійство сотворити; и наставшу дни, Тридневному воскресенію, пріиде во градъ и удивися веліею душею гражданамъ и любве, еже къ нему показаша, стояще вси койждо предъ домомъ своимъ со женами и съ дѣтми, изнесше хлѣбъ и соль предъ враты и падше поклонишася царю. И срѣте его игумень Печерскій

<sup>а</sup>) Въ Снѣг. находятя отрывки изъ Новаго лѣтописца и Продолженія Степенной книги (см. Предисловіе къ Псков. перв. Лѣт.); къ нимъ относится указаніе въ текстѣ.

1569 Корнилій со всемъ освященнымъ соборомъ, на площади у преподобнаго Варлаама и у свя-  
 —81 таго Спаса, и прииде въ соборную церковь святыя Троицы и молебная пѣвъ, такожде и поклонися чудотворцѣй рацѣ чудотворца Гавріила и удивиси меча его величествію, еже на гробъ святаго. И прииде благословитися ко блаженному Николѣ, иже Христа ради похабъ ся творя, блаженный же поучивъ его много ужасными словесы, еже престати отъ велия кровопролитія и не дерзнути еже грабити святыя Божія церкви; царь же прежде сія глаголы нивочтоже вмѣнивъ, повелѣ у святыя Троицы колоколъ сяти, того же часа паде конь его лучшій по пророчествію святаго, и повѣдаша сія царю, онъ же ужасенъ вскорѣ бѣжа изъ града. И повелѣ грабити имѣніе у гражданъ, кромѣ церковнаго причту, и стоялъ на посадѣ немного и отъиде къ Москвѣ; а церковную казну по обителемъ и по церквамъ, иконы и кресты и пелены и сосуды и книги и колоколы, поима съ собою.

Лѣта 7089, августа въ 18 день, на память святыхъ мученикъ Флора и Лавра, Литва ко Пскову пришла. Того же лѣта, августа въ 26 день, на память святыхъ мученикъ Андрѣяна и Наталіи, крѣпко Псковъ облегли.

7090 году, сентября въ 1 день, начаша къ городу борозды копати. Того же сентября въ 4 день, въ ночи, поставили туры. Того же сентября въ 7 день, въ четвертокъ, на 1 часу дни, начаша бити изъ наряду. Того же сентября въ 8 день, на Рожество пресвятыя Богородицы, въ пятокъ въ пятомъ часу дни, былъ большой приступъ, и въ третій часъ ночи отбили Литву. Того же сентября въ 20 день Литовскіе гайдуки удариша каменемъ во образъ чудотворной Стратотерница Христова Димитрія; того же дни вышелъ стрѣлецъ Игнашъ, и подкопы сказалъ. Сентября въ 23 день наши слухи съ Литовскими сошлись. Октября въ 24 день стрѣляли розжига ядра въ городъ. Октября въ 28 день Литва пришла со щиты стѣны подбѣкати кирками и всякими запасы. Ноября во 2 день отъ Великія рѣки по льду приступаху. Ноября въ 6 день, на память преподобнаго Варлаама, въ 4 часъ ночи, изъ лѣвъ вышли и нарядъ изъ за туровъ выволокли. Декабря въ 1 день, на память святаго Пророка Наума, король пошолъ отъ Пскова въ Литву. Генваря въ 4 день была вылазка въ Пески останонная. Генваря въ 9 день прислалъ панъ канцлеръ ларець съ оманомъ. Генваря въ 17 день пригонилъ гонецъ отъ пословъ во Псковъ Александръ Хрушевъ, сказалъ, что помирился съ Литвою. Мѣсяца февраля въ 4 день Польскій гетманъ, панъ канцлеръ, отъиде отъ Пскова съ силою Литовскою въ Литовскую землю.

Въ лѣто 7092. Государь царь и великій князь Іоаннъ Василіевичъ, судомъ Божиимъ, преставися, во иноцѣхъ Іона. И въ его мѣсто вѣнчаша на царство сынъ его, государь нашъ благочестивый царь и великій князь Ѳеодоръ Іоанновичъ, всеа Русіи самодержецъ, и царствовалъ 11 лѣтъ и шесть мѣсяцъ; и бысть въ подвизѣхъ велицѣхъ, и правило его и молитва къ Богу день и ночь безпрестанно и держа до кончины живота своего, и дарова ему Богъ державу его мирно и тишину и благоденствіе и умноженіе плодовъ земныхъ, и бысть лгота всей Руской землѣ, и не обрѣгеса ни разбойникъ, ни тать, ни грабитель, и бысть радость и веселіе по всей Руской землѣ; а правленіе земское и всякое строеніе и ратныхъ людей урядъ вѣдалъ и строилъ его государевъ шуринъ Борисъ Ѳеодоровичъ, и многіе земли примиришася, а нѣмѣи покорнишася подъ его государеву высокую руку, Божию милостию и пречистыя его Богоматере, и его государевымъ прошеніемъ и счастиемъ, и промысломъ правителя и боярина и конюшого Бориса Ѳеодоровича. И слыша государеву милость, прииде изъ Царяграда патріархъ Іеремія, понужденъ Святымъ Духомъ, и съ нимъ архіепископъ и архимандриты и причетники церковные: и по произволенію государеву и по повелѣнію, патріархъ благословилъ и поставилъ на Москвѣ митрополита Іова на Російское патріаршество, вмѣсто отпавшаго Римскаго папы; а въ Великій Новгородъ архіепископа Александра

поставиша въ митрополиты, а въ Казань, и въ Ростовъ, и Сарскій и Подонскій поставиша <sup>1584</sup> архіепископовъ на митрополию; а на Вологдѣ, и въ Суздаль, и въ Смоленскѣ, и во Твери <sup>1609</sup> быша епископы, и по тѣмъ градомъ государевымъ повелѣніемъ патріархъ благословилъ архіепископы. А во Псковъ поставиша епископа Мисаила, мужа свята и праведна и многолѣтна въ старчествѣ и во властехъ, и бысть первопрестолникъ; а въ Корѣлу поставиша епископа перваго Селивестра, при державѣ государя царя Бориса Ѳеодоровича всеа Росіи. Да при царѣ же Ѳеодорѣ прииде изъ Крыму царевичъ и съ царицею и съ дѣтми, и съ мурзами, и со всѣмъ своимъ дворомъ государю служити, и государь его пожаловалъ великимъ жалованіемъ, и по челобитью его отпустилъ на житье въ Астарахань и со всѣмъ его дворомъ; и вышелъ на государево имя къ нему въ Астарахань братъ его родной изъ Крыму царевичъ же, и тамо оба скончались въ своей Бахметской вѣрѣ своею смертію; а царицу его государь пожаловалъ отпустилъ въ Крымъ и съ дѣтми и со всѣми людьми, и пожаловалъ ихъ великимъ жалованіемъ.

Лѣта 7100 году. Бысть во Псковъ моръ великъ лзвою, а почало мереть съ весны и до осени, и въ тотъ моръ епископъ Мисаилъ преставися; и государь прислалъ съ святою водою съ Москвы чудотворцовыхъ мощей, Петра, Алексѣя, Іоны, и медъ чудотворцовъ Алексѣевъ, и сътѣхъмвствъ преста моръ.

102. Поставленъ бысть Снѣтогорскаго монастыря игумень Генадей епископомъ во Псковъ. При томъ же епископъ Генадіи, лѣта 7106, заложилъ Псковичи у соборной церкви у Живоначальныя Троицы главу покрыти золотомъ, и не возмогша; и какъ воцарился государь царь и великій князь Борисъ Ѳеодоровичъ всеа Русіи на своей отчинѣ, на всей Руской землѣ, и създавъ изнеможеніе Псковичъ, Живоначальную Троицу покрылъ изъ своей царской казны золотомъ, а стала ему государю 2300 рублевъ совсѣмъ.

Лѣта 7117, маія въ 15 день, грѣхъ ради нашихъ, учинися пожаръ въ Полоницкомъ концѣ у Краснаго креста, и весь градъ выгорѣлъ, и Живоначальная Троица въ Крему и съ чудотворными образы и съ кузиною и съ книгами и съ ризами и со всею лѣпотою церковною, и государева казна зелье и нарядъ, и вырвало Кремскую стѣну на Великую рѣку и на Пскову, по шестидесять сажень на обѣ рѣки, и много людей побилло каменіемъ и иные въ церквахъ погорѣли люди, развѣ не погорѣли ль три монастыри во градѣ, Козма и Даміанъ на Гремячей горѣ, да Никола въ Пескахъ, да Козма и Даміанъ на Утопленикахъ, да на Проломѣ не много храмовъ. И въ то же время, на 4-й день, приходили Новгородцы межусобною бранію.





## **П Р И Б А В Л Е Н І Я .**



## П Р И Б А В Л Е Н І Я .

Къ стр. 96.

=

### С л о в о о ж и т и и о п р е с т а в л е н и и в е л и к а г о к н я з я Д м и т р і я И в а н о в и ч а , ц а р я Р у с к а г о .

Сій убо князь Дмитрій родися отъ благовѣрну родителю и пречестну , сынъ князя Ивана Ивановича и матере<sup>а</sup> великой княгини Александры , внукъ же бысть православнаго князя Ивана Даниловича , събрателя Руской земли , корене святаго , и Богомъ насаженнаго саду<sup>б</sup> отрасль благоплодна и цвѣтъ прекрасный цѣря<sup>в</sup> Володимира , новаго Костянтина , крестившаго Рускую землю , сродникъ же бысть новою чудотворцю Бориса и Глѣба<sup>г</sup>; тѣспитанъ же бысть въ благочестіи и въ славъ съ всяцѣмъ наказаніемъ духовнымъ , и отъ самѣхъ пеленъ Бога възлюбилъ . Отцю же его великому князю Ивану оставльшю житіе свѣта сего и пріимшю небесное селеніе , сій же оста<sup>д</sup> младъ сый , яко лѣтъ 9-ти , съ любимымъ си братомъ Иваномъ ; потомъ же и тому преставльшуся , таче и мати его преставися Александра , и пребысть единъ въ области великаго княженія , и пріимшю ему скипетръ дръжавы земля Руския , настанованіе земнаго царства , отчину свою великое княженіе , по даній ему благодати отъ Бога , чести же и славы . Еще младъ сый възрастомъ , но духовныхъ прилежаше дѣлесехъ , пустошныхъ бесѣдъ не творяше и срамныхъ глаголѣ не любяше , а злонравныхъ человекъ отвращашеся , а со благыми всегда бесѣдоваше , а Божественныхъ Писаній всегда съ умиленіемъ послушаше , о церквахъ Божіихъ велми печашеся , а стражбу земли Руской мужествомъ дръжаше , злобою младенець<sup>е</sup> обрѣташеша , а умомъ всегда съвершенъ бываше<sup>ж</sup> ,

---

а) и матере» его *прибавлено неправильно* въ А. Т. б) саду» *нѣтъ* въ А. в) царя» и царя А. Т. г) новою и глѣба» *новому (нову) чудотворцю бориса и глѣба неправильно* А. Т. д) оста» *оставъ* А. Т. е) младенець» *отроча* К. ж) *1 къ Кориню. XIV, 20.*

ратнымъ же всегда въ бранехъ страшень бываше, и многы врагы встающая на нь побѣди, и славный градъ Москву стѣнами чюдно огради, и въ всемъ мѣрѣ славечъ бысть, яко кедръ въ Ливанѣ умножися и яко финиксъ въ дровесѣ процвѣте<sup>а</sup>. Сему же бывшу лѣтъ штинадесяти, и приведоша ему на бракъ княгиню Овдотью, отъ земля Суждальскыя, дщерь великого князя Дмитрія Костянтиневича, матери великыя княгини Анны, и възрадовася вся земля о совокупленіи брака ея; и по браць цѣломудрено<sup>б</sup> живяста, яко золотоперсистый голубъ и сладкоглаголивая ластовица, съ умиленіемъ смотряху своего спасенія, въ чистый свѣсти, крѣпостию разума предръжа земное царство и къ небесному присягая, и плотнигодіа не творяху, аки кормьчій крѣпокъ противу вѣтромъ волны минуя, направляемъ Вышняго промысленіемъ, и яко Пророкъ на стражи Божія смотрѣніа, тако сматряше своего царствія. И умножися слава имени его яко и святаго князя Володимера, и въскипѣ земля Рускаа въ лѣта княженія его яко преже обѣтованая Израилю; страхомъ господства своего огради всю землю, отъ востокъ и до западъ хвално бысть имя его, отъ моря и до моря, отъ рѣкъ до конца вселенія превознесися честь его. Царіе земстїи слышаще его удивншася и многыя страны ужасошася, врази же его взавидѣша ему, живущїи окрестъ его, и навадиша на нь нечестивому Мамаю, тако глаголюще «Дмитрій великій князь себе именуеть Руской земли царя, и паче честивѣйша тебе славою, супротивно стоитъ твоему царствію.» Онъ же наваженъ лукавыми свѣтъникки, иже христіанскую<sup>в</sup> вѣру дрѣжаху, а поганыхъ дѣла творяху; и рече Мамай княземъ и рядцемъ своимъ «преню землю Рускую, и церкви христіанскыя разорю, и вѣру ихъ на свою преложю и велю<sup>г</sup> поклоняитися своему Махмету; и дѣже церкви были, ту ропаты поставлю, и баскаки посажаю по всемъ градомъ Рускымъ, а князи Рускыа избюю.» Аки преже и Огъ<sup>д</sup> царь Васанескъ<sup>е</sup> похвалися на кивотъ завѣта Господня, иже въ Силомѣ<sup>ж</sup>, сице похвалився самъ погыбе. И посла преже себе Мамай воеводу, поганого Бегича, съ великою силою и съ многыми князми. Се же слышавъ князь Дмитрій, поиде въ срѣтеніе ему съ многою силою Рускыа земля, и съступися съ погаными въ Рязанской земли, на рѣць Вожи, и поможе Богъ и святаа Богородица князю Дмитрію, а поганыа Агаряны посрамлены быша, овы изсѣчени быша, а иныа побѣгоша; и возвратися Дмитрій съ великою побѣдою, и тако ти заступаше Рускую землю, отчину свою. И бестудный Мамай срама исполнися, въ похвалы мѣсто безчестіе прїиде ему, и поиде самъ на Рускую землю<sup>з</sup>, похвалився на Дмитрія, исплѣни сердце свое злаго безаконіа. Слышавъ же князь Дмитрій, и въздохнувъ изъ глубины сердца къ Богу и къ пречистый его Матери, и рече: «о пресвятая Госпоже Богородице Дѣво, заступнице и помощнице міру! моли Сына своего за мя грѣшнаго, да достоинъ буду главу<sup>и</sup> и животъ свой положити за имя Сына твоего и за твое, иноя бо помощница не имамъ<sup>и</sup> развѣ тебе, Госпоже; да не порадуются враждующїи мнѣ безъ правды, ни ркутъ поганїи гдѣ есть Богъ ихъ, на него же уповаша? да постыдятся вси являющен злаа работъ твоимъ, яко азъ рабъ твой есмь и сынъ рабы твоея<sup>к</sup>; испроси ми, Госпоже, силу и помощь отъ святаго жилища Сына твоего и Бога моего, на злаго моего супостата и нечестиваго врага; постави мнѣ, Госпоже, столпъ крѣпости отъ лица вражіа<sup>л</sup>, и възвеличи имя христіанское надъ погаными Агаряны.» И призва вельможа свой и вся князи Рускыа земля, сущаа подъ властію его, и рече княземъ и вельможамъ своимъ<sup>м</sup>:

а) Псал. ХСІ, 13. б) цѣломудрено» цѣловамудрено *ошибк.* А. Т. в) христіанскую» христіанскы *ошибк.* К. г) и велю» имъ *привавл.* А. Т. д) аки и огъ» аки преже агагъ *ошибк.* К. е) васанескъ» васпльнскыи *ошибк.* А. васанскій Т. ж) иже въ силомѣ» *пропущено въ* А. Т. з) въ похвалы землю» *пропущено въ* А. Т. и) главу» славу К. не имамъ» не имамы К. к) Псал. XXXIV, 19, ХІІ, 11, LXIX, 3 и СХУ, 7. л) Псал. LX, 4. м) и рече. . . своимъ» и рече къ нимъ К.

«лѣпо есть намъ , братіе , положити главы своя за правотѣрную вѣру крестьянскую , да не пріяти будутъ гради наши погаными . ни запустѣютъ свята Божіа церкви , и не разсѣяни будемъ по лицу всея земля , ни поведени будутъ въ полонъ жены и чада наша , да не томими будемъ погаными по вся дни ; аще за насъ умолитъ Сына своего и Бога нашего пречистая Богородица.» И отвѣщаша ему князи Рускые и велможи его : «господине Рускый царю ! ркли есмя тобѣ служа животъ свой положити<sup>а</sup> ; а нынѣ тебе дѣля кровь свою прольемъ и своею кровію второе крещеніе пріимемъ.» И възпримъ Аврамлю доблестъ , помолвися Богу , и помощника имуще святителя Петра , новаго чудотворца и заступника Рускыя земля , и поиде противу поганаго , аки древній Ярославъ , на злочестиваго Мамай , втораго Святополка ; и срѣте его въ Татарскомъ полѣ , на рѣцѣ Дону , и съступишася полци аки тучи силни , и блеснушася оружія аки молнія въ день дождя , ратни же съчяхуся за руки емлющеся , по удольямъ кровь течаше и Донъ рѣка потече кровью смѣсившеся , и главы Татарскыя<sup>б</sup> аки каменіе валяшеся и трупья поганыхъ аки дубрава посѣчена ; мнози же достовѣрнии видяху ангелы Божіа помагающа крестьяномъ . И поможе Богъ князю Дмитрію и сродници его святая мученика Борисъ и Глебъ , а оканный Мамай отъ лица его побѣже ; треклятый же Святополкъ въ пропасть побѣже , а нечестивый Мамай безъ вѣсти погибе . И възвратися князь Дмитрій съ великою побѣдою , якоже преже Моисій Амалика побѣдивъ , и бысть тишина<sup>в</sup> въ Руской земли ; и тако врази его посрамишася , иныя же страны слышавше побѣды , даныя ему на враги отъ Бога , и вси подъ руку<sup>г</sup> его поклонишася , раскольници же и мятежници царства его вси<sup>д</sup> погибли . Обычай же имяше князь , яко Давыдъ Богоотецъ Сауловы дѣти миловаше , а сій<sup>е</sup> неповинныа любляше<sup>ж</sup> , повинныа же прощаше ; по великому же Іову , яко отецъ есть міру , око слѣпымъ , нога хромымъ , столпъ и стражъ и мѣрло , известно къ свѣту права подвластныа , отъ Вышняго промысла правленіе примъ роду челоувѣчскому , всяко смятеніе мірское исправляше , высокопарный орелъ , огонь попадаля нечестіе , баня мыющая скверну , гумно чистотѣ , вѣтръ плевелу , одръ трудившимся по Бозь , труба спящимъ , воевода мирный , вѣнецъ побѣды , плавающимъ пристанище , корабль богатству , оружіе на враги , стѣна нерушима , мечъ ярости , зломыслящимъ сътъ , степень неразрушимъ<sup>з</sup> , зеркало житію , съ Богомъ все творя и по Бозь побарая , высокій умъ , смиренный смыслъ , вѣтромъ тишина , пучина разуму ; князя Рускыя въ области своей крѣпляше , велможамъ свѣдѣмъ тихъ и увѣтливъ въ нарядѣ бываше , никогоже не оскорбляше , но всѣхъ равно любляше , младыхъ словесы наказаше , и всѣмъ доволъ подаваше и къ требующимъ руцѣмъ простираше . Еще же дрѣзну несрамно рещи о житіи сего нашего царя Дмитрія , да се слышаше царіе и князи , научитесь тако творити ; отъ юны бо версты Бога възлюби и духовныхъ прилежа дѣлехъ , аще и книгамъ не ученъ<sup>и</sup> бѣаше добръ , но духовныа книги въ сердци своемъ имяше . И се едино повѣмъ отъ житія его : тѣло свое чисто съхрани до женитвы , церковь себе съблюде Святому Духу нескверну , очима зряше часто къ земли , отъ нея же възять бысть , душу же и умъ простираше къ небеси , идѣже лѣпо ему пребывати ; и по брацѣ съвокупленія тожде тѣло чисто съблюде , грѣху же непричастно , божественаго Апостола Павла събытсѣя о немъ глаголющее , еже рече : вы есте церкви Бога живаго , якоже рече вселюся въ ня и похожу<sup>і</sup> . Царскый убо санъ дрѣжаше , а ангелскы живяше ,

а) положити» скончати А. Т. б) и главы татарскыя» пропущено въ К. в) тишина» велика прибавл. А. г) подъ руку» подъ руцѣ К. подъ ногу А. д) вси» нѣтъ въ А. Т. е) а сій» дмитрій прибавл. А. Т. ж) любляше» не любляше ошибк. А. Т. з) степень неразрушимъ» степеннымъ раздрушимъ ошибк. А. и) не ученъ» научень А. і) 2 къ Кориню. VI, 16.

постомъ и молитвою, по вся ноци стойше, сна токмо мало прїимаше, и паки по малъ часть на молитву вставаше, и подобу благу все творяше, въ бернѣмъ тѣлеси безплотныхъ житїе свѣршаше<sup>а</sup>; на престолѣ сѣдѣше, яко пещеру въ сердци дрѣжаше, царскую багряницу и вѣнецъ ношаше, а въ чѣрнечьскыя ризы по вся дни облещися желаше, по вся часы честь и славу отъ всего міра прїимаше, а крестъ Христовъ на раму ношаше; божественныя дни поста въ чистотѣ храняше, а по вся недѣля отъ святыхъ таинъ прїимаше, преочистованну душу предъ Богомъ хотяше поставити; поистинѣ явися земный ангель, небесный чело-вѣкъ. И поживе лѣтъ съ своєю княгинеею Овдотеею 20 и 2 въ цѣломудрїи, прижи сыны и дщери и възпита въ благочестїи; а княженїе великое дрѣжаше, отчину свою, лѣтъ 29 и 6 мѣсяць<sup>б</sup> и многы труды показа и побѣды<sup>в</sup>, яко никтоже инъ<sup>г</sup>. И посемъ разболѣся и при-скорбень бысть велми, потомъ же легчае<sup>д</sup> бысть ему, и възрадовася великая княгиня радо-стію великою и сынове его и вельможи царства его; и паки впаде въ болшую болѣзнь и стenanіе прїиде къ сердцю его, яко торгати внутреннимъ его, и уже приближися къ смерти душа. Въ то же время родися ему сынъ Костянтинъ. И призва къ собѣ княгиню свою, и сыны<sup>е</sup> своя, и бояры своя, и рече: «послушайте мене вси: се бо азъ отхожу къ Господу Богу моему; ты же, драгая моя княгиня, буди чадомъ своимъ отецъ и мати, наказующи ихъ и укрѣпляющи, все творяще по заповѣдемъ Господнимъ, послушливымъ и покорливымъ быти, Бога боятися, и родителя своя чѣстити и страхъ ихъ дрѣжати въ сердци своемъ вся дни живота своего.» И рече сыномъ своимъ: «вы же, сынове мои, плодъ чрева моего, Бога бойтися, помните писаное: чести отца и матеръ, да благо ти будетъ, миръ и любовь межи собою имѣйте; азъ бо предаю васъ Богови и матери вашей, и подѣ страхомъ ея будите всегда, обяжите собѣ заповѣдь мою на шїю свою, и вложите<sup>ж</sup> словеса моя въ сердце ваше; аще ли не послушаете родитель своихъ, помяните писаное клятва отца домъ чадомъ раз-друшитъ<sup>з</sup>, и матерне въздыханїе до конца искоренитъ<sup>и</sup>; аще ли послушаете, долготѣни будете на земли, и въ благыхъ пребудетъ душа ваша, и умножится слава дому вашего, врази ваши падуть подѣ ногами вашими, иноплеменници побѣгнутъ отъ лица вашего, и облегчятся земли вашей тягота, и умножатся нивы ваша обильемъ; бояры своя любите, честь имъ достойную възлавающе противу служенїю ихъ, безъ воля ихъ ничтоже творите, привѣтливи будите къ всѣмъ, но все творите съ повелѣнїемъ родителя своего.» И рече боя-ромъ своимъ: «сберитесь ко мнѣ, да скажу вамъ еже створяхъ въ житїи своемъ, старци яко отци, средовѣчь яко братья<sup>и</sup>, младїи аки чада: вѣдаете обычай мой и нравъ, предѣ вами родихся и при васъ възростохъ, съ вами и царствовахъ и землю Рускую дрѣжахъ 27 лѣтъ, а отъ роженїа ми 40 лѣтъ; и мужествовахъ съ вами на многы страны, и противнымъ стра-шенъ быхъ въ бранехъ, и поганыя низложихъ Божїею помощїю, враги покорилахъ, княженїе укрѣпахъ, и миръ и тишину земли створилахъ, отчину свою съ вами съблюдохъ, еже ми пре-далъ Богъ и родители мои, къ вамъ честь и любовь имѣхъ, подѣ вами грады дрѣжахъ и великыя волости, и чада ваша любихъ, никомуже зла не створилахъ, ни силво что отъяхъ, ни досадилахъ, ни укорилахъ, ни разграбилахъ, ни безчинствовахъ, но всѣхъ любихъ и въ чести дрѣжахъ, и веселихся съ вами, съ вами же и скорбѣхъ<sup>к</sup>; вы же не нарекостеся у мене

а) свѣршаше» дрѣжаше А. Т. б) мѣсяць» а всѣхъ отъ рождества житїа его 38 лѣтъ и 5 мѣсяць *прибавл.* Т. в) и побѣды» по правоверной вѣрѣ *прибавл.* А. Т. г) инъ» а всѣхъ лѣтъ житїа его 38 и пять мѣсяць *прибавл.* К. д) легчае» лѣжа Т. е) и сыны» и нивы сыны К. ж) и вложите» и въскладите А. Т. з) домъ... раздрушитъ» домъ разрѣшаетъ *ошибк.* А. и) *Сирах. III, 9.* и) средовѣчь яко братья» *пропущено съ* А. Т. к) и скорбѣхъ» и оскорбилахъ (и оскрѣбѣхъ) *ошибк.* А. Т.

боляре, но князи земли моей, нынѣ же помяните словеса своя, яже рекосте ко мнѣ во время свое дѣлѣнн есмь тобѣ служа и дѣтемъ твоимъ главы своя положити, укрѣпитесь<sup>а</sup> истинно, послужите княгини моей и чадомъ моимъ отъ всего сердца своего; въ время радости повеселитесь съ ними, и въ время скорби не оставите ихъ, да скорбь ваша на радость предложится, Богъ же мира да будетъ съ вами.» И призвавъ сына своего прѣвѣе болшаго, князя Василья, на старѣйшій путь, предасть въ руцѣ его великое княженіе, яже есть столъ отца его и дѣда и прадѣда, съ всеми пошлинами; и далъ есть ему отчину свою Рускую землю, и раздавалъ же есть комуждо своимъ сыномъ и грады своя въ отчину имъ предасть по части, и жребіи княженія ихъ<sup>б</sup>, на чемъ имъ княжити и жити, по жребію раздѣли имъ землю. Второму сыну своему, князю Юрью, далъ есть Звенигородъ съ всеми волостми и съ всеми пошлинами, такоже и Галичь, яже нѣколи бывало княженіе Галичское, съ всеми волостми и съ всеми пошлинами. Третіему же сыну своему, князю Андрію, далъ есть городъ Можаскъ да другій городъ Бѣлоозеро, съ всеми волостми и съ всеми пошлинами, се же княженіе нѣколи бывало Бѣлоозерское. Четвертому же сыну своему, князю Петру, далъ есть городъ Дмитровъ съ всеми волостми и съ всеми пошлинами. Тако утвердивъ златопечатною грамотою и лобызавъ<sup>в</sup> княгиню и дѣти своя, и бояръ своихъ конечнымъ лобзаніемъ<sup>г</sup>, и благослови ихъ, и пригнувъ руцѣ къ персемъ, и тако предасть святую свою и непорочную душу въ руцѣ истиннаго Бога, маіа въ 19 день, на память святаго мученика Патрікіа, на 5 недѣли по Пасцѣ, въ среду<sup>д</sup>, въ 2-й часъ ноци; тѣло же его честное на земли остана, а святая его душа въ небесныя кровы вселися. Егда преставился благовѣрный и христіолобивый, благородный князь Дмитрій Ивановичъ всея Руси, просвѣтися лице его яко ангелу. Видѣвъ же его княгини мертва, на постели лежаща, въсплакася горкымъ гласомъ, огненныя слезы отъ очію испуцающы, утробою распалающы, въ перси своя рукама бьющы; яко труба рать повѣдающы, яко ластовица рано шепчущы, и органъ сладко вѣщающы, глаголаше: «како умре животе мой драгій, мене едину вдовою оставивъ? почто азъ преже тебе не умрохъ? како зайде свѣтъ отъ очію моею? гдѣ отходивши, съкровище живота моего? почто не промолвиши<sup>е</sup> ко мнѣ, утроба моя, къ женѣ своей? цвѣте прекрасный, что рано увлдеши? виноградъ многоплодный, уже не подаси плода сердцу моему и сладости души моей; чему, господине мой милый, не възриши на мя, чему не промолвиши ко мнѣ, чему не обратиши ко мнѣ на одръ своемъ<sup>ж</sup>? уже ли мя еси забылъ? что ради не възриши на мене и на дѣти свои? чему имъ отвѣта не даси? кому ли мене приказываеши? солнце мое, рано заходиши; мѣсяць мой свѣтлый<sup>з</sup>, скоро погибаети; звѣздо восточная, почто къ западу грядеши? Царю мой милый! како прииму ты, како ты обонму, или како ти послужю? гдѣ, господине, честь и слава твоя, гдѣ господство твое? господинъ всей земли Руской былъ еси, нынѣ мертвъ лежиши, никимъже владѣеши; многы страны примирилъ еси, нынѣ же смертію побѣженъ еси, измѣнился слава твоя и зракъ лица твоего превратися въ истлѣніе; животе мой, како намилуюся тебѣ, како повеселуюся<sup>н</sup> съ тобою? за многоцѣнныя багрянница худыя сіа и бѣдныя ризы приемлещи, не моего наряда одѣаніе на себе въздѣваеши, и за царскыя вѣнецъ худымъ снмъ платомъ главу покрываеши, за полату красную гробъ сій приемлещи; свѣте мой свѣтлый, чему помрачился еси? горо великая, како погибаети? аще

а) укрѣпитесь такъ съ другихъ Лѣт.; съ А. Т. К. укрѣпите. б) и жребіи княж. ихъ нѣтъ въ А. Т. в) и лобызавъ и цѣловавъ А. Т. г) лобз. и цѣлованіемъ А. Т. д) на 5 въ среду . за пять недѣль по велицѣ дни, въ среду, долго вечера А. Т. е) не промолв. не проглаголешъ К. ж) на одръ своемъ на постели своей А. Т. з) свѣтлый красныи А. Т. и) повеселуюся повеселюся Т. К.

Богъ услышитъ молитву твою, помолися о мнѣ, о своей княгини; вкупѣ жихъ съ тобою, вкупѣ нынѣ и умру съ тобою, уность не отъиде отъ насъ, а старость не постиже насъ; кому приказываеши мене и дѣти свои? не много, господине, нарадовахся съ тобою, за веселіе печаль и слезы приидоша ми, за утѣху и радость сътованіе и скорбь яви ми ся; почто родихся, и родився прежде тебе како не умрохъ, да быхъ не видѣла смерти твоея, а своея погибели? не слышиши ли, княже, бѣдныхъ моихъ словесъ? не смилить ли ся<sup>а</sup> моя горькая слезы? крѣпко еси, господине мой драгій, уснулъ, не могу разбудити тебе; съ которыя войны еси пришелъ, истомился еси велики? звѣри земни на ложи свои идуть, а птица небесныя къ гнѣздомъ своимъ летять; ты же, господине, отъ своего дому не красно отходиши. Кому уподоблюся, како ся нареку? вдова ли ся нареку? и знаю<sup>б</sup> азъ сего; жена ли ся нареку? остала есмь царя; старыя вдовы потѣшайте мене, а млада вдовы поплачите со мною, вдовья бо бѣда горчае всѣхъ людей. Како ся възплачу, или како възглаголю? великій мой Боже, Царь царемъ, заступникъ ми буди; пречистая Госпоже Богородице, не остави мене, въ время печали моея не забуди мене.» И принесше его въ церковь святаго Архангела Михаила, идѣже есть гробъ отца его и дѣда и прадѣда, и пѣвше надъ нимъ обычное надгробное пѣніе, положиша его въ гробъ, мѣсяца маія въ 20 день, на память святаго мученика Фалелѣя; и плакаша надъ нимъ князи и бояре, вельможи и епископы, архимандриты и игумены, попове и діакони, черноризци, и весь народъ<sup>в</sup> отъ мала и до велика, и нѣсть такова кто бы не плакалъ; и пѣнія не слышати въ мнозѣ плачи. Бѣ же ту гость митрополитъ Трапезонскій Теоногъ Гречинъ, и владыка Смоленскій Данило, и Сава епископъ Сарайскій, и Сергій игумень преподобный старецъ, и иніи мнози, разидошася многа плача наполнившеся. Пятый же сынъ его Иванъ прежде отца преставися; а шестый же сынъ его Костянтинъ, яже есть мизинный<sup>г</sup>, тогда бо четверодневну сушу ему по отцѣ оставшюся; седмый же сынъ его старѣйшій Данило. О страшное чудо, братье, дива исполнено! о трепетное видѣніе, ужасъ одръжаше вся! Слыши небо, внуши земле! како възспию<sup>д</sup> ти и како възглаголю о преставленіи твоємъ? отъ горести душа языкъ связается, уста загражаются, гортань премолкаетъ, смыслъ измѣняется, зракъ опускается<sup>е</sup>, крѣпость пнемогается; аще ли промолчу, нудить мя языкъ яснѣе рещи. Егда же успе вѣчнымъ сномъ великій царь Дмитрій Рускыя земля, аеръ възмутися, и земля трясащеся и челоуѣци смятошася. Что нарку день той, день скорби и туги, день тмы и мрака, день бѣды и печали, день вопля и слезъ, день сътованія и жалости, день помышленія<sup>ж</sup> и страсти, день захлпанія и кричанія, недоумью рещи, яко день погибели? Но токмо слышахъ многъ народъ глаголющъ: о горе намъ, братье! князь княземъ успе, господинъ властвующимъ умре, солнце помрачается, луна облакомъ закрывается, звѣзда сіяющи всему міру къ западу грядеть. Да си глаголю, понудився слово писати житіе сего, никтоже почюдится, еже помысль даяше сложенію рѣчи утверженія, помощника бо представляю къ похвалѣ Бога святому, якоже глаголется: Богъ Авраамовъ, и Исаковъ, и Іаковъ, преизлишныя любве и добродѣтели царя. Ничтоже<sup>з</sup> прилагая оныхъ древнихъ Еллинскихъ философъ повѣстей, но по житію достовѣрныя<sup>и</sup> похвалы, акы въ зеркаль имый смѣсна разуму Божественнаа Писанія; которыхъ убо въ міръ тако свѣтлое и славное, чести достойное житіе просія и имя възрасте надъ челоуѣкы? красенъ бѣ взоромъ и чистъ душею, свершенъ разумомъ. Иному убо ска-

а) не смилить ли ся» не смилится К. б) и знаю» не знаю Т. К. в) народъ» городъ *ошибк.* А. г) мизинный» мепшій мизинный Т. К. д) възспию» възспѣшу (воспѣшу) А. Т. е) опускавъ. опускаваетъ А. Т. ж) помышленія» повошенія Т. К. з) ничтоже» никтоже А. Т. и) достов.» его *прибавл.* А. Т.



заніе бываетъ, на честь похвалы прилаганіа, дружнѣа любви понужаетъ; великому же сему благочестіа дръжателю отъ житія свѣтлости украшеніе и отъ прародитель святольпіе, по великому Діонисію: говоръ водъ вѣтромъ бываетъ, и мокрота земли солнцемъ погыбаеть, умъ владѣтель чювствіемъ чювѣчьскымъ, спряженіемъ чювства умъ въ сердци садъ вкореняеть, сердце же плодъ умный языкомъ міру подаваетъ. Также князь Дмитрій знаменитъ въ родѣхъ бысть; пѣсть убо льпо инѣмъ родителемъ таково чадо родити, ниже убо достойно такому пречюдному чаду отъ инѣхъ<sup>а</sup> родитель родитися, аще не бы смотрѣніемъ всѣхъ Съдѣтеля Бога; кое ли приложеніе<sup>б</sup> славъ его съдлаю? ибо не мѣримо есть, яко ни море въ него текущихъ рѣкъ, есть бо и безъ того полно. Инѣмъ бо<sup>в</sup> чювѣчкомъ въначатѣ похваленіе бѣваетъ, инѣмъ же въ средовѣчіе, другимъ же въ старость, сій же убо всь съ похвалою добродѣтели вся лѣта житія<sup>г</sup> своего сверши; единъ же благочестенъ родися, многымъ прародителемъ славу прорасти, пчелы ничимъже хужшу<sup>д</sup> ему быти разумью, мелоточныа глаголы испущая, цвѣтовныхъ словесъ сотъ сплетая, да клятца сладости сердцу исполнить, предсѣданіемъ словесъ учитель препираше и философъ уста смотрѣніемъ<sup>е</sup> заграждаше; ни кый же събесѣдникъ ему подобенъ бываше, Божию мудрость въ сердци<sup>ж</sup> дрѣжаше, и събесѣдникъ<sup>з</sup> вѣтайнъ бываше, крутыми словесы рѣчи отметаше, вмалъ глаголаше, а много разумѣваше, царскимъ путемъ хожаше и стропотный путь отметаше<sup>и</sup>. Аки вода раздѣляется отъ единого испиѣнїа<sup>и</sup> надвое, и пакы сходится, якоже вси чювѣци земній на высоту зряще, недостижно помышляють съдѣшаго на ней, тако и мысль предтекаетъ ни глаголати о семъ велицѣмъ цари. Зависть бо есть печаль о искренняго добръ, ревность же подобіе благымъ теплотамъ любви, обаче<sup>к</sup> благоизволеніе и славу имуща; еже и мудрый рече: якоже любовнику душа въ тѣль любимаго. Се и азъ не срамлюся глаголати, яко объа едина душа бѣ, двѣ тѣль<sup>л</sup> носяще, и едино объа добродѣтельное житіе, къ будущей славъ взирающе очима на высоту; тако и сій подружіе имяше, и въ цѣломудрїи живяста. Якоже и желѣзо огнемъ разгарается и водою калится, остроты ради, тако и сіа огнемъ Божїа Духа распалахуся и слезами покаанїа очищахуся; кто ли убо тако съдъ разумомъ преже старости? зане и Соломонъ старость сказаетъ цѣломудрїе<sup>м</sup>, а не бѣлость власомъ глаголя; сего же рвеніе<sup>н</sup> къ Богу тако бываетъ, аки огонь дышала скважнею, очима сматряющимъ на нь сердце устрашаетъ, душа же его аки нѣкако бремя, а реку бремененъ<sup>о</sup> кормникъ, полонъ добраго найма, яко мощно<sup>п</sup> чювѣчьскому существу, не бѣ гдѣ вмѣстити. Врачъ убо не бываетъ никтоже, аще не существу преже недуга навѣкнетъ, ни иконникъ<sup>р</sup>, аще не многы<sup>с</sup> смѣситъ вапы; мнози убо цари и князи имя дрѣжаху, а не дѣла. Самонъ въ пророцѣхъ прозрїа предня, но и Сауль отверженъ<sup>т</sup>, Ровоамъ сынъ Соломонъ въ царихъ, но и Іеровоамъ рабъ и отступникъ царь же. Сїй же убо Богомъ дарованную прїимъ власть и съ Богомъ все творя, велие царство сътвори и настоліе земли Руской яви; бываетъ же другомъ стѣна и твердь, противнымъ же мечъ и огонь, поськаа нечестиваа и пожигаа яко хворость, удобъ сгарающу вещь, на зло събравшуюся. Іеремїино же и Давыдово реченіе; оному рекшо: не се ли словеса моа, яко огонь, глаголетъ Господь, и яко оскордъ

а) отъ инѣхъ» отъ инѣхъ А. г) приложеніе» приложнъ есть А. приложне *ошибк.* Т. в) инѣмъ бо» и пѣсть бо *ошибк.* К. г) житія» живота А. Т. д) хужшу» хужше А. Т. е) смотрѣніемъ» смотрѣнію А. ж) въ сердци» *пропущено въ* А. з) и събесѣд.» ему *прибавл.* К. и) и стропотный. . отметаше» *нѣтъ въ* К. і) испиѣнїа» испиѣнїа *ошибк.* А. к) обаче» оба же К. л) тѣль» тѣль *ошибк.* К. м) Прем. Солом. IV, 9. н) рвеніе» рвеніе *такъ въ* А. Т. К. о) бремененъ» времененъ К. п) мощно» не мощно А. Т. р) ни иконникъ» ни иконописецъ К. с) ае многы» не много К. т) но и сауль отверженъ» но и самонъ отверженный К.

разсѣваа камень<sup>а</sup>; Давыдово же : обыдоша ми яко пчелы соть, и разгорься яко огнь въ терніи<sup>б</sup>. Яко Павлу Варнава на проповѣдь подвижашеся, и азъ убо худоумный на похваленіе предобляго господина ми слово изнести въсхотѣхъ, инъ добродѣтели видѣти и въздержаніе, еже святыи любяше, въ сладости ядыше, краснѣйши Соломона одѣніе носаше, еже цвѣтець и птицъ притчу имяше; понеже видѣніе мнмонде подѣ луноу сущимъ всѣмъ, въ торжествѣ же есть видѣніа житіе се, иже на мори, но токмо иже и подѣ облакомъ, тоже и у житія, въ день же торжества непомнѣніе злыхъ, но глава въ торжествѣ память Божіа<sup>в</sup> на-двое раздѣляется : аще разумно на хвалу, се ли съгрѣшается отъ правосудства на хулу<sup>г</sup> Богъ бо не объятъ есть страстію, нетокмо же страстію, но и хвалою, человѣчскыя же вещи обонимъ яты суть, хвалящимъ ю<sup>д</sup> и хулящимъ<sup>е</sup>; того ради подобаесть разумѣвъ добръ хвалити, или не разумѣвъ молчати; мнози бо философи быша въ міру, но двѣ главѣ быша философомъ Платонъ и Пифагоръ, овъ благословесно извѣстова, овъ же благоулучивъ умолче. Понеже преподобство твое испроси у нашего художства слова, мы припадаемъ къ Святому Духу благодати, просяще слово отвѣщеніе устѣ нашихъ, иже не вредитъ душа, но обаче веселитъ; аще ли дастъ Святыи Духъ глаголати, якоже хошемъ, то дѣйство не мое управленіе, но твоя молитва; въмы бо ясно, наше житіе суетно есть, ли мысли, ли слово, ли дѣйство, нетокмо лъвая, но и мнимая права, развѣе расудомъ правымъ правое. Богъ бо любви есть, якоже научихомся Божественныхъ Писаній : отколѣ познаваесть правая любви? аще будетъ досаду отъ възлюбленнаго ны любящему ны, да претерпите; аще любимъ любящая ны, по Господьскому слову, мытари и грѣшници тоже творять<sup>ж</sup>, взаимное дѣйство дѣюще; мы же не взаимною любовію любимъ тебе, но истинною, но житіе мое строптиво есть, не дастъ ми бесѣдовати съ тобою якоже хочеться; уподобихся съмени тому евангелскому, иже паде въ терніи и подавился<sup>з</sup> и не могло плода створити; но токмо колико слышалъ еси, сиче о Господѣ здравствуй!

." Кому уподоблю великаго сего князя, Рускаго царя? прїидите любимици, церковнии друзи, къ похваленію словесе, по достоянію похвалити держателя земли? Ангела ли ты нареку? но въ плоти суша ангелскы пожилъ еси. Человѣка ли? но выше чловѣчскаго существа дѣло свершилъ еси. Пръвозданнаго ли ты нареку? но той<sup>и</sup> примъ заповѣдь Съдѣтеля преступи; ты же объты своа во святомъ крещеніи чисто съхрани. Сноа ли ты нареку? но того премудрости ради людіе Богомъ нарицаху; ты же чистоту съблюде, и Богови рабъ обрѣташешя, и Божій престоль дръжа, господинъ земли Руской явися. Еноху ли ты уподоблю? но той преселенъ бысть на землю невѣдому; твою же душу Ангели<sup>к</sup> на небеса съ славою възнесоша. Ноя ли ты именую? но той спасенъ бысть въ ковчезѣ отъ потопа; ты же съблюде сердце свое отъ помысла грѣховнаго, акн въ чертозѣ въ чистѣмъ тѣлеси. Евера ли ты нареку, не примъсившася безумныхъ языкъ столпотворенію? ты же столпъ нечестья разруши въ Руской земли, и не примъси себе къ безумнымъ страцамъ на христіанскую погыбель. Авраму ли ты уподоблю? но тому убо върою уподобися, а житіемъ превзыде паче оного. Исаака ли ты въсхваляю, отцемъ на жертву приготовлена Богу? но ты самъ душу свою чисту и непорочну жрътву Господеву своему принесе. Израиля ли ты възглаголю? но той съ Богомъ въ исторзѣ боряшешя и духовную

а) *Иереміи XXIII, 29.* б) *Псал. СХVII, 12.* в) бож.» память же божіа *прибавл.* А. Т. г) на хулу» на хвалу А. Т. д) истокмо же . . . ю» ты но и хвалою (но похвалою), чловѣчскыя же вещи обнимъ я, нетокмо же страстію суть хвалящимъ А. Т. е) яко павлу варнава . . . и хулящимъ»; *это мѣсто во всѣхъ спискахъ изложено неправильно.* ж) *Матѣ. V, 46.* з) *Матѣ. XIII, 7.* и) Здѣсь выпущено нѣсколько строкъ, испорченныхъ въ подл. и не заключающихъ въ себѣ смысла. і) той» пропущено въ А. Т. к) ангели» недостаетъ въ А.

лѣствицу провидяше; ты же по Бозѣ съ иноплеменныкы боряшеся, съ нечестивыми Агаряны и съ поганою Литвою, за свята церкви, христіанскую утврѣжаа въру, аки ону духовную лѣствицу. Іосифа ли ты явию цѣломудренаго и святаго плода, обладавшаго Египтомъ? ты же въ цѣломудрїи умъ дрѣжаше и владѣтель всей земли явися. Моисея ли именую? во то князь бысть единому Еврейску языку; ты же многы языкы въ своемъ княженїи имяше, честїю благодаренїа въ многы страны имя твое провозсіа. Похваляетъ убо земля Римскаа Петра и Павла, Асійскаа Іоанна Богослова, Индѣйскаа Оуму Апостола, Іерусалимскаа Іакова брата Господня, Андрѣя Прѣвозваннаго все Поморїе, царя Константина Гречьскаа земля, Володимера Кїевскаа съ окрестными грады; тебе же, великый княже Дмитріе, вся Рускаа земля. Азъ же недостойный не възмогахъ твоему преславному<sup>а</sup> господству по достоанїю похвалы приложити, за грубость моего неразумїа; умоли убо, святе, непрестанно о родъ своемъ и за вся люди, сущаа въ области царства твоего, ту бо предстоиши, идѣже духовныхъ овецъ паствыны и вѣчное насыщенїе. Кое убо сихъ насыщенїе оная радости, красота раю паствыны суть, лице Божїе видѣти! ту пѣснь поюще ангелстїи лица, ту съдруженїе велїе съ вышними силами, ту сладкаа честь отъ туждаго сего усилїа<sup>б</sup> изшедшихъ, ту премудрїи Пророкъ полци, ту судїа апостолскаго числа, ту безчисленыхъ Мученикъ воинства, ту Исповѣдници свою мзду усердно прїемлють, ту вѣрїи мужи крѣпостїю смысла похотѣнїе суетное сего свѣта умягчиша, ту свята жены благымъ нравомъ мужьскый поль<sup>в</sup> побѣдиша, ту отроци, иже здѣ чистоту съхранше, съ Ангелы ликоствуютъ<sup>г</sup>, ту старцы, ихже старость маломощны створи, но сила добраго дѣланїа не погуби; да съ тѣми убо сватыми жители льпо намъ есть тѣхъ радости насладитися, благодатїю и челоувѣколюбїемъ единочадаго Сына твоего, съ нимъ же благословенъ еси, съ пресвятымъ и благымъ и животворящимъ ти Духомъ, нынѣ и прїсно и въ вѣкы вѣкомъ, аминь.

---

Къ стр. 101.

=

<sup>а</sup> При патріарси Антонїи, при цари Мануилѣ, се азъ діакъ<sup>е</sup> Александръ приходихомъ куплею въ Царьградъ<sup>ж</sup>, и прїидохомъ поклонитися въ святую Софїю. Величество ея, или красоту, не мощно исповѣдати: входя въ великія двери, на правой сторонѣ стоитъ икона свѣтѣй Богородици, что гласъ отъ нея изшелъ Марїи Египетской въ Іерусалимъ, а великія двери отъ Ноева ковчега, на лѣвой сторонѣ преобразился Спасъ на мраморъ; внутрь церкви трапеза Авраамля, на ней же явился Спасъ въ Троици Аврааму подъ дубомъ Мамврѣйскимъ; близъ того одръ желѣзень, на немъ же жглы свѣтыхъ Мученикъ, мощи святаго патріарха Арсенїа; во олтарь есть камень, на немъ же съдѣль Спасъ, бесѣдуя женѣ Самаряныни при кладязѣ Іаковлѣ. А въ монастыри въ Маньганѣ страсти Спасовы вси и багряница, кровь, копье, трость, губа, и отъ брады свѣтыхъ мощей множество въ томъ монастыри. Назадї<sup>з</sup> того монастыря церковь свѣтѣй Спасъ мощи святаго Аверкіа и вода цѣлебная<sup>и</sup> туто есть.

---

а) преславному» православному К. б) усилїа» въ другїихъ Лпт. насилїа. в) муж. поль» мужьскы А. Т. г) ликоствуютъ» ликоствоваху К. д) Въ началѣ въ видѣ заглавіа: о (въ) царьградъ А. С. П. Т. е) діакъ александръ» дяконъ александръ Ст. ж) въ царьградъ» въ градъ Ст. з) назадї» а зади Ст. и) цѣлебная» лѣчебная С. П.

Близъ того монастырь женскій: ту глава святаго Василья Кесарійскаго. Въ Одигитріи икона святѣй Богородици: выходитъ въ всякой вторникъ и творить чудеса, и кто съ вѣрою приходитъ, здравіе получаетъ, писалъ же сію икону Лука Евангелистъ; нѣкогда бысть иконобореніе, и съхраниша сію икону въ Пантократори монастыри въ стѣпѣ, зажегше кандило предъ нею, и тожде кандило 60 лѣтъ не угасло предъ нею. Въ Апостольской церкви: отъ мощей святыхъ Апостолъ, во олтари зазданы мощи святаго великаго Спиридона, мощи святаго Полуекта, гробъ святаго Іоанна Златаустаго, гробъ Костянтина царя и матере его Елены; столпъ есть мраморянъ, у него же привязанъ былъ Спасъ, коли мучили его Жидова; туто есть камень, у него же плакалъ Петръ Апостолъ о отверженіи Господни и алекторъ<sup>а</sup> его възгласилъ. А въ Пантократори монастыри: доска Спасова, на ней же несли его къ гробу, корчага во олтари, что воду въ вино претворилъ Спасъ въ Канахъ Галилейскихъ, главу святую<sup>б</sup> Флора и Лавра, глава святаго Іакова Перьскаго, близъ того Феодосья дѣвица въ тѣлѣ. Въ Панмакаріствѣ въ монастырь: глава святаго Игнатія Богоносца. Въ Подромѣ въ монастыри, иже именуется Богомъ богатый: отъ мощей святаго Іоанна Предтечи, леонтей Спасовъ, кровь<sup>в</sup>, рука святаго Іоанна Постника, глава святаго Винфантія, отъ мощей святаго Пантелеймона; у сего монастыря нѣсть ни сель, ни виноградовъ, но милостію Божіею всѣхъ<sup>г</sup> монастырей богатѣе. Близъ того монастырь женскій, святѣй Никола: и отъ мощей туто есть, въ хорѣ мощи святаго Михаила Сигела<sup>д</sup>. Въ Лахериѣ риза святѣй Богородици и отъ пояса ея; нѣкогда бысть иконобореніе въ Цариградѣ, придоша и по сушу и по морю, Сергій же патріархъ омочи въ морѣ сію ризу святѣй Богородици, и море вскипѣ, и ратніи побѣгоша; ту есть икона святѣй Богородици, юже видѣ святѣй Андрѣй на воздусѣ за мѣръ моляшуща. Близъ того монастырь святаго<sup>е</sup> Козмы и Дамьяна: и отъ мощей главъ ихъ обѣ. Въ монастыри святаго Пророка Данила: Пророкъ Данилъ въ гробѣ, святѣй великій Никита въ гробѣ, Романъ пѣвецъ въ гробѣ. Въ Пелевретѣ монастыри рука правая святаго Іоанна Крестителя Господня, глава великаго Григорья, отъ мощей Семіона Богопріимца, и отъ мощей 10 Мученикъ, и иныхъ святыхъ мощей много, есть икона святѣй Богородици, что поколомъ Жидовинъ въ шахматной игрѣ, и изошла кровь и нынѣ знати кровь. Въ Студіи въ монастыри Феодора<sup>ж</sup>: муро<sup>з</sup> святаго великаго мученика Дмитрія, и отъ мощей святыхъ много. Въ монастыри Царициномъ<sup>и</sup>, иже именуется Кирьмарта<sup>і</sup>: отъ мощей святаго Іоанна Милостиваго, Марія Клеопова апостолова сестра, святаа Орнна, Феодосья мученица, что рогомъ козлинымъ заклали ю въ святѣй Софьи. Близъ Костянтинова двора царева есть монастырь святаго Сергія и Вакха: отъ мощей ехъ обѣ главъ; близъ того игрища идѣже ядъ зміинъ запечатанъ въ трехъ мѣдяныхъ зміяхъ, и иныхъ дивесъ много туто сътворено Лвомъ Премудрымъ царемъ. Въ монастыри святаго Лазаря: Лазарь святѣй и сестрѣ его обѣ, Марѣа и Марія, зазданы во олтарь<sup>к</sup>. Сія же святѣи монастыри, или святѣи мощи, или чудотворенія, ово видихомъ, иная же не видихомъ, не мощно бо есть исходити<sup>л</sup> святыхъ монастырей, или святыхъ мощей, или писати, тысяща тысящамъ; и нынѣ есть святыхъ мощей<sup>м</sup> или чудотвореніе много, не мощно бо исповѣдати.

а) и алекторъ» и куръ А. Т. б) главу святую» главы святаго (святую) А. П. Т. в) спасовъ, кровь» спасова кровь А. г) всѣхъ» въ нихъ Ст. С. д) сигела» сингела С. е) святаго» святую А. Т. ж) еедора» святаго еедоръ *вездѣ кроль* Ст. з) муро» муро *во всѣхъ сп. кроль* Ст. и) царициномъ» црвиномъ Ст. черициномъ С. і) кирьмарта» кирьмартъ Т. к) во олтарь» въ олтарихъ С. л) исходити» всѣхъ видѣти *прибавл.* А. Т. м) мощей» мощи Ст.

Къ стр. 104.

=

О преставленіи князя Михаила Тферьскаго.

Егда единою видѣвый пришлецъ великого града изрядно стояніе, что убо хочеть рещи о немъ? но токмо же въ себѣ видѣнію дивится и ко инымъ глаголетъ: видѣхъ убо азъ преславное граду видѣніе, о немже по части нѣсть ми съглаголати, преудивиша бо ми ся мудраа основанія твердости<sup>а</sup> и крѣпости стѣнъ, и угверженіе вратъ, и сведеніе столпъ, и полатъ украшеніе; разумъ же не приде ни ко единому ухищренію, да тѣмъ не могу инымъ исповѣдати, ибо самъ азъ не насладихся тоя неизреченныя красоты. Якоже и се въ томъ подобное вещи, отче отцемъ Кирилъ<sup>б</sup>, иже повелѣлъ ми еси написати отъ житія премудраго Михаила боголюбца князя, и тоже выше силы и не досяжема умиленію<sup>в</sup> нашему; обаче же блюсти подобаеть, да не преслушаніе въ насъ обрящется. Молю твое боголюбство, честная главо, ибо самъ чюдяся мужа разуму и нравомъ и не могли одинаго разсужденія во умъ привести, ослушанія же бояся, да аще отъ великихъ много малая нѣкаа речемъ, всяко прощеніе въ оглаголанія<sup>г</sup> мѣсто да приимемъ отъ освященнаго верха. По Госпожинѣ дни, князь великій Михайло Александровичъ Тферьскій разболѣся, и бысть ему болѣзнь тяжка зѣло и изнемогаше добръ; уже и грамоты душевныя повелѣ писати, уже мало владѣяше собою; и въ то время приспѣша пришедшіи изъ Царяграда послове, ихже бѣ послалъ къ Царюграду съ милостынею, Данило протопопъ съ дружиною своею, и привезе ему отъ патріарха благословеніе и поминокъ, икону патріархову, на ней же написанъ баше Страшный судъ. Онъ же повелѣ владыцъ Арсенію съ всѣмъ соборомъ, и съ игумены и съ попы и съ діаконы, и съ кресты и съ кандилы<sup>д</sup> и съ свѣщами, стрѣтити честно святую ту икону и пѣти молбенъ<sup>е</sup>, а самъ вѣставъ отъ постеля своя, якоже забы болѣсть<sup>ж</sup> свою; и чюдо бѣ зрѣти, обновися яко орелъ уюстію, аки не чюяше ни старости, ни болѣсти. И стрѣте икону на своемъ дворѣ, у церкви святаго Михаила, и нача цѣловати любезно святую икону, и повелѣ сѣтворити пирь великъ, и позва на пирь епископа своего Арсенія, и архимандриты и игумены, и попы и діаконы и крилошаны, и черици и черици, нищихъ и убогихъ, слѣпыя и хромыя и вредныя, и понудися вечеряти съ ними<sup>з</sup> вкупъ; баше бо велми изнемогаеть, поддержахуть его. И потомъ испивъ къ всѣмъ и нача прощатися съ всѣми, прежде съ священническимъ чиномъ, комуждо ихъ изъ своей руки подавъ чашу и цѣловаше ихъ, ко всякому глаголаше: «простите мѧ и благословите;» они же надолзѣ не могуше ся удержати, цѣлующе его жалостно плакахуся по немъ. И тако всѣхъ по ряду цѣловавъ, отъ мала и до велика, и отпусти я; они же идишу отъ него дряхли плачющеся. Послѣди же цѣловаше своихъ дѣтей, и бояръ, и слугъ и домочадыхъ; и учаше дѣти своя, велѧ имъ имѣти обычаи благыя, боголюбіе и милостыню, правду, мужество, цѣломудріе, братолюбіе, и заповѣда имъ брату брата чтити и любити, а старѣйшаго брата всѣмъ слушати. «А вы<sup>и</sup>, братія моѧ бояри, воспоминайте дѣтемъ моимъ, чтобы

а) твердости» твердстію А. б) Здѣсь во вѣсѣхъ сп. слѣдуютъ буквы подъ титлами, кромѣ ее (литорейнымъ, т. е. литернымъ письмомъ): г. с. р. ч. ее. г. в) умиленію» умаленію А. Т. г) въ оглаголанія» въ оглаголаніе А. С. д) и съ кресты и съ кандилы» пропушено въ Ст. С. е) молбенъ» молебевъ А. ж) болѣсть» болѣзнь Ст. А. з) съ ними» только въ Т. и) а вы» о вы Ст.

жпли въ любви, якоже указахъ имъ<sup>а</sup> и раздѣлхъ комуждо ихъ часть отчины: сыну Іоанну и его дѣтемъ, Александру и Ивану, Тферь, Новый городокъ, Ржеву, Зубцевъ, Радловъ, Вѣбрынъ, Опоки, Вертязинъ; а Василью и Борису, и его сыну Ивану, Кашпнъ, Коспнтннъ; а сыну Феодору два городка Микулина<sup>б</sup> и съ волостьми; и якоже написахъ<sup>в</sup> грамоты душевныя, почему княжити и жити и не переступати моего слова и моея грамоты душевныя.» И вставъ иде въ церковь сборную въ святой Спасъ, и би челомъ великому милосердому<sup>г</sup> Спасу, и пречистой его Матери, и святому Архангелу Михаилу, и потомъ нача гробомъ кланяться, своего дѣда гробу<sup>д</sup> великого князя Михаила Ярославича, и своего отца гробу Александра Михайловича. И пришедъ ко столпу, еже есть на правой сторонѣ, идѣже бѣ написаны Авраамъ, Исаакъ, Іаковъ, и подъ тѣмъ мѣстомъ повелѣ гробъ собѣ строити<sup>е</sup>; а самъ поиде вонъ изъ церкви святаго Спаса. И вышедъ изъ церковныхъ дверей на ступени, и бѣ народа многое множество стояху шедшеса, онъ же къ нимъ поклонися, смиренномудра и любви образъ показаа, прощенія отъ нихъ отъ всѣхъ прошаше, глаголя: «братіа, простите мя и благословите вси.» Они же яко едиными усты съ восклицаніемъ плачуще и глаголюще: «Богъ проститъ тя, добрый нашъ княже и господине!» Бѣше бо тогда видѣніе доброты его премѣнися на дряхлость, свѣтлость лица его на блѣдность преложися, отъ многія пстоны и отъ великіа ему болѣзни. И оттолъ поиде по степенемъ<sup>ж</sup> до ловь, князи же сынове его и боляри его дрѣжаху мѣннѣ<sup>з</sup>, да паки на свой дворъ хоцеть пойти, онъ же кажа рукою, повелѣваше вести себе въ монастырь; княгини же его Овдотья съ прочими княгинями и съ снохами, такожде и князи сынове его и внучата, и боляре и слуги, то отъ него слышавше, великъ плачь сѣтвориша; онъ же тако поиде въ лавру святаго Аѳанасіа, они же вси проводиша его съ плачемъ. И въ томъ часѣ повелѣ пострици себе во мнишескій чинъ, и постриженъ бысть рукою преподобнаго Арсеніа епископа Тферьскаго, августа 20, и наречено бысть имя ему въ мнишьскомъ чину Матѳей. И пребывъ<sup>и</sup> въ монастырь 7 дней, въ той же<sup>к</sup> день преставися благовѣрный князь и христіолюбивый Михайло, сынъ Александровъ, внукъ Михайловъ, правнукъ великаго Ярослава Ярославича. Бысть всѣхъ дней житія его лѣтъ 60 и 6. И отъиде отъ житія сего къ Богу августа 26, въ вторникъ на ночь, въ куроглашеніе; а во гробъ положенъ бысть въ среду, того же мѣсяца 27, въ своей отчинѣ, въ градъ Тфери, въ сборной церкви въ святѣмъ Спасѣ; и многъ плачь бѣ всему граду въ тѣ день<sup>л</sup>. Бѣше бо сей князь былъ тѣломъ<sup>м</sup> великъ, болѣ людѣй, крѣпокъ<sup>н</sup> и сановитъ, и смышленъ, и разуменъ, взоръ имѣваше грозенъ и преудивленъ лише челоуѣка, зѣло боголюбивъ, и любя<sup>о</sup> церковный чинъ и пѣніе церковное, честь подаваше Божіимъ служителемъ священникомъ, и милостивъ зѣло ко убогимъ; паче же всего любляше судъ правъ, не на лица судити, боляромъ не потакаше, но паче сиротамъ во всемъ помагаше, милостыню присно безпрестани творяше. Того ради и Богъ удиви милость свою на немъ, давъ ему толь добру и красну житію кончину<sup>о</sup>, и вѣчная ему память.

имъ» вамъ Ст. С. б) микулина» мѣлпна *ошибк.* Ст. С. в) написахъ» писахъ Ст. милосердому» только въ Ст. д) потомъ гробу» *пропущено* въ Т. е) строити» съчи Т ж) по степенемъ» по ступени *вездѣ* кромѣ Т. з) дрѣжаху мѣннѣ» мѣнхуть Т. и) пребывъ» и пребивъ (и пребы) *вездѣ* кромѣ Т. въ той же» и въ той (дѣ Ст. А. П. к) и многъ день» (и) въ той ж(л)е день многъ плачь бѣ всему граду *во всѣхъ* сп. кромѣ Т. л) тѣломъ» *пропущено* въ А. м) болѣ людѣй, крѣпокъ» *нѣтъ* въ Ст. н) и любя» и любляше А. о) кончину» копецъ Ст.

## ПОПРАВКИ И ОБЪЯСНЕНИЯ.

---

Стран. 1, строк. 3. Къ спискамъ, по которымъ напечатана Новгородская четвертая Летопись: Стр. 1. Акад. I, Сян. V, Пуб. I и Хрон. XXIII, слѣдуетъ присовокупить: Толст. XX. (См. Предисловіе къ означенной Летописи).

Стран. 5, стр. 15 Добраго слѣдовало напечатать добраго.

Стран. 18, стр. 35 въ клипъ чит. въ Клинь.

Стран. 21, стр. 5 бляшетъ и приговни; должно быть бяшетъ, и приговни.

Стран. 74, стр. 45 (въ вариантахъ) дмитрі(ѣ)ю А. X. чит. дмитрі(ѣ)ю прибавлено въ А. X.

Стран. 101, стр. 3 царствіи.\* За тѣмъ слѣдуетъ прибавить: Приходилъ царь Калачавъ, Андропковъ сынъ, и Туркы къ Царюграду, и выѣхалъ царь Манувъ со Греци и съ Фрлязы и прогониъ Туркы. Строк. 43 діакона чит. дьяка.

Стран. 128, стр. 4 задвая чит. западнѣя.

Стран. 137, стр. 36 (въ вариантахъ) современною скорописью; должно чит. другимъ почеркомъ.

На переносъ съ стран. 148 на 149 доспѣлося со всеми вотчинами, отдавали должно чит. доспѣлося, со всеми вотчинами отдавали.

Стран. 157, стр. 3 Святыхъ да до Покрова чит. Святыхъ, да до Покрова.

Стран. 208, стр. 24—25 Новгородъ поставленъ должно быть Новгородъ, поставленъ.

Стран. 224, стр. 18 іюля въ 18 день, на память св. мученика Леонтія. Въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ слѣдовало замѣтить ошибку въ наименованіи мѣсяца; во всехъ спискахъ читается іюля въ 18, но должно быть іюня, по дню памяти св. Леонтія.

Стран. 229, стр. 36 сына чит. Сына.

Стран. та же, стр. 43 Арх. VI чит. Арх. IV.

Стран. 246, стр. 43 въ Арх. VI чит. въ Арх. IV.

Къ стран. 269. Подстрочное примѣчаніе подъ лит. г., начинающееся словами: сентября въ 6 день и проч., должно уничтожить.

Стран. 282, стр. 29 Завеже писано въ Акалписѣ глава 54; слѣдовало въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ указать: Апокал. XVII, 10, 11.

Къ стран. 334, стр. 16. Въ текстъ сказано: ратные Псковскіе ходиша полъ Свѣю, т. е. подъ Освѣю городъ Литовскій.

Къ стран. 334, (въ вариантахъ). Князь Дмитрій Евимьевъ долженъ быть Мышецкій, сынъ князя Евима, упоминаемаго въ «Актахъ Археографической Экспедиціи» т. III, 340, и въ «Актахъ Историческихъ» т. III, 322.

Къ стран. 349. Для объясненія Слова о житіи и преставленіи в. к. Дмитрія Іоанновича, варианты, кромѣ Акад. I и Тол. XX, заимствованы изъ Кар. I (см. Предисловіе къ Псковской первой Летописи), и отмѣчены въ подстрочныхъ выноскахъ лит. К. Изъ Хрон. XXIII, въ которомъ «Слово» составляетъ особую тетрадь (см. въ семъ томъ стр. 139), варианты не взяты потому, что она относится къ другому составу списковъ. См. Прибавленія къ V тому сего изданія.





## Т А Б Л И Ц А

лѣтописныхъ статей отъ 7000 до 7077 года, не находящихся въ Строевскомъ спискѣ Псковской первой Лѣтописи. См. примѣчаніе (въ подстрочной выноскѣ), стр. 318.

---

<p><i>Стр. 268.</i> Въ лѣто 7000. Пріѣхаша 7002. Преставися Изосима.</p>	<p>отчинами. Въ лѣто 7001. Воеводы генваря. Въ лѣто 7004, сентября Магамеда. Въ л. 7006. Распалися митрополита. Шемячпчь. городку. скончалося. Александръ. день. въ 18 день.</p>	<p>царя. Въ лѣто на Запсковьи. Дмитрея.</p>
<p><i>Стр. 269.</i> Въ лѣто 7003, генваря</p>		
<p><i>Стр. 270.</i> Въ лѣто 7004. Пожаловалъ</p>		
<p><i>Стр. 271.</i> Того же лѣта посылалъ</p>		
<p><i>Стр. 272.</i> Въ л. 7008. Посылалъ</p>		
<p><i>Стр. 273.</i> Въ л. 7009. Нѣмцы</p>		
<p><i>Стр. 275.</i> Въ л. 7010. Отметникъ</p>		
<p><i>Стр. 281.</i> Въ л. 7014. Преставися . .</p>		
<p><i>Стр. 282.</i> Въ л. 7016. Князь</p>		
<p><i>Стр. 291.</i> Въ л. 7026. Пришолъ</p>		

*Стр. 283—290.* Въ Строев. сп., за исключеніемъ всего содержащагося на означенныхъ страницахъ, находятся только подъ 7021 и 7022 годами слѣдующія слова: Въ л. 7021, мѣс. августа, князь великій взялъ Смоленскъ, а отворили устраивъ. Въ л. 7022, бысть побоище велико Москвичамъ съ Литвою подъ Оршой, и побяша Москвичь.



## ОГЛАВЛЕНІЕ.

---

### IV Новгородскія Лѣтописи.

Предисловіе къ Новгородской четвертой Лѣтописи. v—viii

IV Новгородская четвертая Лѣтопись. (Табл. снимк. I.) 1 — 165

### V. Псковскія Лѣтописи.

Предисловіе къ Псковской первой Лѣтописи 169 — 171

I. Псковская первая Лѣтопись. (Табл. снимк. II.) 173 — 345

Прибавленія 347 — 360

Поправки и объясненія 361 — 362

---









